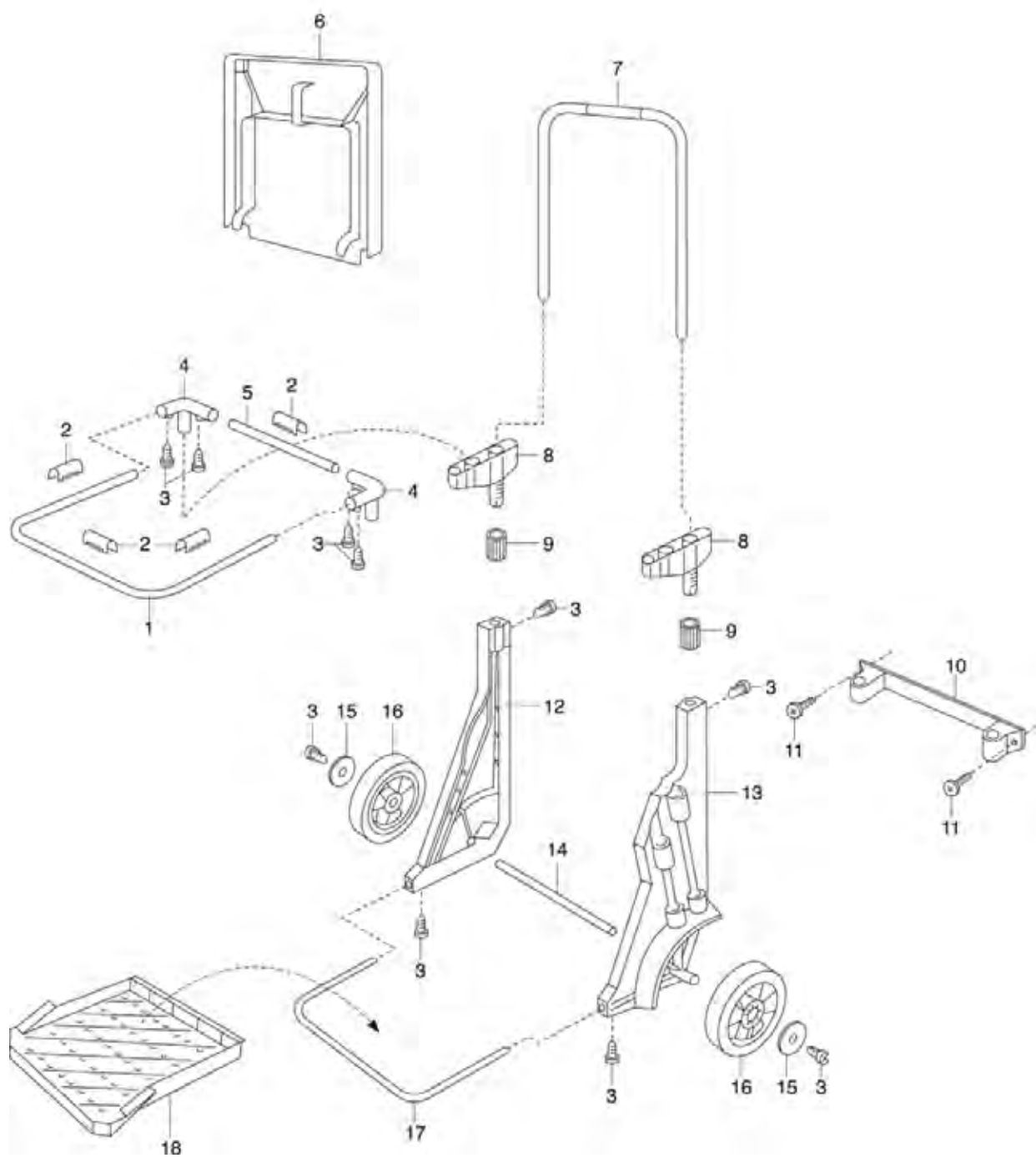


2020 | Ersatzteil- katalog

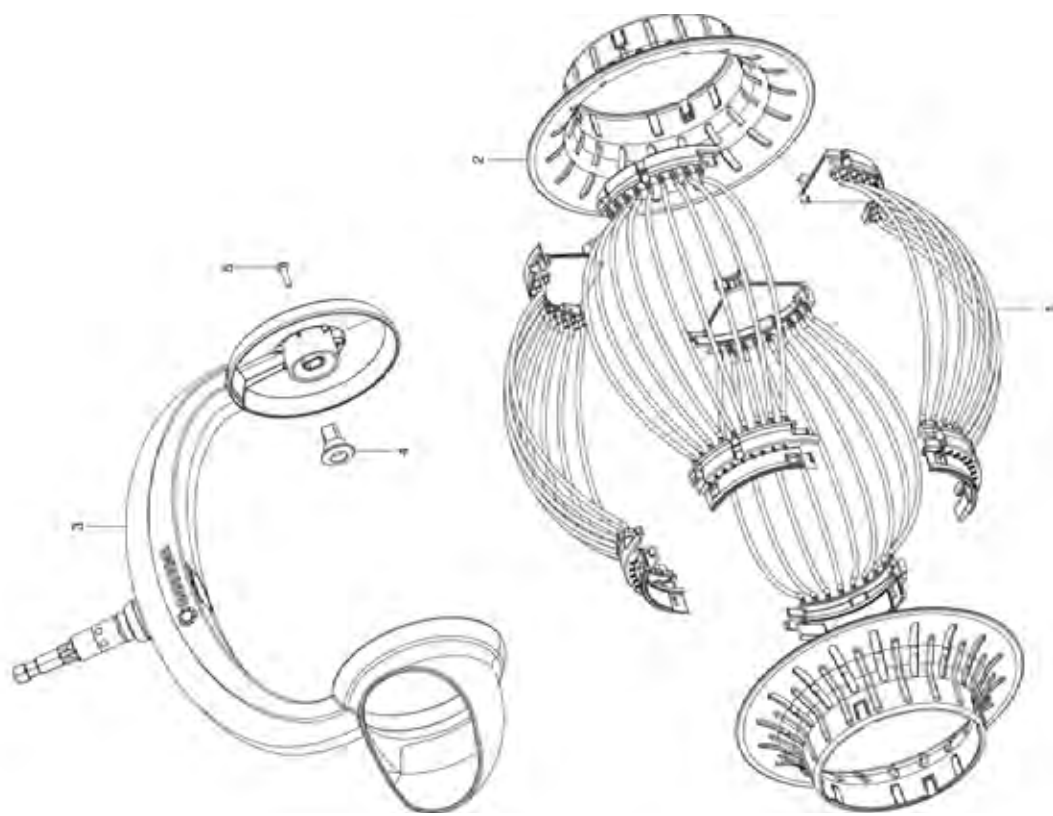
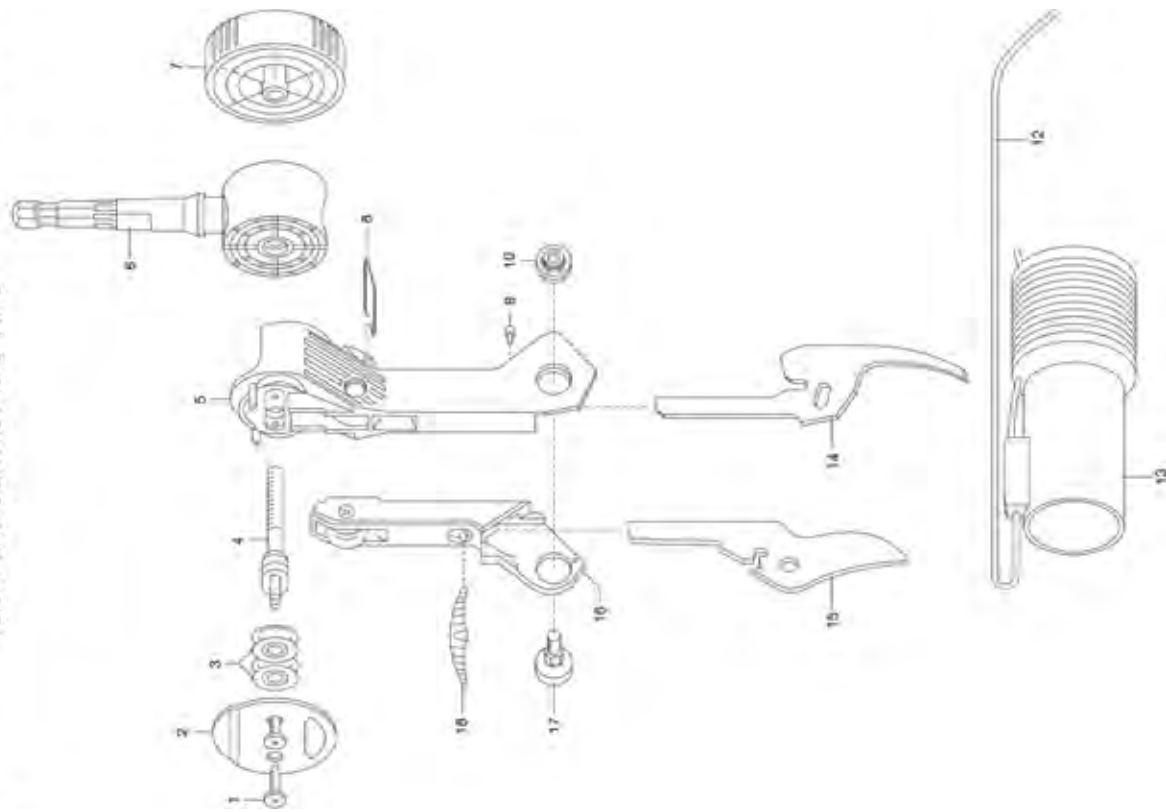
Spare parts list / Catalogue pièces détachées



| | | | | |
|-------------------------------------|---|---|---|--|
| CS-Gartengeräte | Gartenmobil Gartenzubehör / Spaten Rollsammler / cs Teichpflege cs Gartengeräte / Kleingeräte Wintergeräte city gardening / NatureUp! | Mobile Garden Cart Garden accessories / Spade Fruit Collector / cs Pond Care cs Garden Tools / Hand tools Winter Tools city gardening / NatureUp! | Chariot de jardin Accessoires de jardin / Bêche Collecteurs de fruits / Outils de bassin Outils de jardin + Petit outils combisystem Outils d'hiver city gardening / NatureUp! | 4 – 13 |
| Streuwagen | Streuwagen / Handstreuer | Spreaders / Hand-Held Spreader | Epandeurs / Épandeur à main | 14 – 19 |
| GARDENA lightline | GARDENA lightline | GARDENA lightline | GARDENA lightline | 20 – 21 |
| Mechanische Schneidgeräte | Rasenscheren Baumscheren / StarCut Gartenscheren Astscheren / Astschneider Gartensägen / Heckenscheren Spindel- / Handrasenmäher | Grass Shears Branch Pruners / StarCut Secateurs Loppers / Long Prun. Loppers Gardener Saws / Hedge Clippers Hand Cylinder- / Hand Lawn-Mowers | Cisailles à gazon Echenilloirs / StarCut Sécateurs et coupe-branches Coupe-branches / -longue portée Scies à élaguer / Cisailles à haies Tondeuses hélicoidales | 22 – 25 26 – 29 30 – 41 42 – 51 52 – 57 58 – 61 |
| Accu-Geräte | accu-system V12 Accu-Turbotrimmer Accu-Rasenkantenscheren Accu-Heckenschere Accu-Kettensäge / Hochentaster Accu-Spindelmäher Accu-Rasenmäher | accu-system V12 Accu Turbotrimmer Accu Shears Accu Hedge Trimmers Accu Chainsaw Accu Cylinder Lawnmower Accu Lawnmower | accu-system V 12 Turbofil sur accu Cisailles sur accu Tondeuses hélicoidales sur accu Tronçonneuse sur accu Tondeuses hélicoidales sur accu Tondeuse électrique | 62 – 67 68 – 77 78 – 87 88 – 97 98 – 99 100 – 103 104 – 115 |
| Mähroboter | Mähroboter | Robotic Lawnmower | Tondeuse robot | 116 – 143 |
| Elektro-Geräte | Gartensauger / Sense Bodenhacke Heckenscheren Teleskop-Heckenschere Teleskop-Hochentaster Häcksler / Kettensägen | Garden Vac / String trimmer Electric Hoe Electric Hedge Trimmers Telescopic Hedge Trimmers Telescopic Pruner Garden Shredder / Electric Chainsaws | Aspirateur-souffleur / Coupe herbes Bineuse électriques Taille-haies électriques Taille-haies électriques télescopique Elagueuse télescopique Broyeurs électriques / Tronçonneuses élec. | 144 – 149 150 – 151 152 – 161 162 – 165 166 – 167 166 – 173 |
| Rasenpflege Elektro / Benzin | Turbotrimmer / Trimmersensen Hattrick-MulchCut Elektro-Rasenmäher / -Lenkmäher Benzin-Rasenmäher Elektro-Spindelmäher Elektro-Rasenlüfter / -Vertikutierer | Turbotrimmers / String Trimmers Hattrick-Eco Lawn Mower Electric Lawnmowers / -Flexible Steerable Lawnmowers Petrol-Driven Lawnmowers Electric-Cylinder Lawn Mower Electric-Lawn Rake / -Aerator | Turbofils / Coupe-herbes Tondeuse Hattrick-MulchCut Tondeuses électriques / -Slalom Tondeuses thermique Tondeuses hélicoidale électrique Aérateur électrique / Scarificateur elec. | 174 – 199 200 – 207 208 – 231 232 – 237 238 – 239 240 – 243 |
| Wasser-Stecksystem | GARDENA Systemteile / Profi-System Duschen / Brausen / Spritzen Regner | GARDENA System Tools / Parts / Profi-System Showers / Sprayers / Nozzles Sprinklers | Système de raccords et d'accessoires / Raccords grand débit Douches de jardin / Terminaux d'arrosage Arroseurs | 244 – 247 248 – 255 256 – 263 |
| Bewässerungs-Steuerungen | Bewässerungscomputer / -Uhren Feuchtsensoren / Wasserverteiler Automatik- / Bewässerungsventile | Water Controls / -Timers Rain Sensor / Autom. Water Distrib. Automatic- / Watering Valve | Programmateurs / Minuterie d'arrosage Sonde d'humidité / Sélecteur automatique Electrovanne / Bloc-vanne programmable | 264 – 275 276 – 279 280 – 285 |
| Bewässerungs-Systeme | Sprinklersystem / Sprinklersystem Pro Getriebe- / Turbinen- / Versenkregner Pipeline MDS-System Urlaubsbewässerung | Sprinklersystem / Sprinklersystem Pro Turbo-Driven Pop-Up Sprinkler Pipeline MDS-System Holiday Watering Set | Sprinklersystem / Sprinklersystem Pro Turbine escamotable Pipeline Système Micro-Drip Arrosoirs automatiques de vacances | 286 – 287 288 – 297 298 – 299 300 – 303 302 – 303 |
| Pumpen Hauswasserautomaten | Elektro- / Gartenpumpen Hauswasserautomaten Hauswasserwerke Benzinmotorpumpen Tauchdruckpumpen / Tauchpumpen Schmutzwasserpumpen Regenwassernutzung / Pumpen Pumpen-Zubehör | Electric- / Garden Pumps Pressure Pumps Pressure Tank Units Petrol driven Motor Pumps Submersible Pressure Pumps / Pumps Dirty Water Pumps Rain Water Use / -Tank Pumps Pump Accessories | Pompes de surface électriques Stations de pompage Groupes de surpression Pompe thermique pour arrosage Pompe d'évacuation pour eaux claires Pompe d'évacuation pour eaux chargées Collecteurs d'eau de pluie / Pompe Accessoires pour pompes | 304 – 323 324 – 345 346 – 353 354 – 355 356 – 365 366 – 369 370 – 377 378 – 379 |
| Reinigen + Pflegen | Cleansystem Hochdruckreiniger | Cleansystem High pressure cleaner | Cleansystem Nettoyeur haute pression | 380 – 383 384 – 385 |
| GARDENA aquamation | Teichbau / Bachlaufpumpen Wasserspiel- / Garten- / Zimmerpumpen Tauch- / Schwimmpumpe Filter- / Bachlaufpumpen Teichfilter / Druckfilter / UVC Teichschlamm-sauger Belüfter / Leuchten / Strahler / Nebler | Pond Construction / Stream Pumps Garden / Indoor Fountain Pumps Submersible / Floating Pumps Filter - / Stream Pumps Pond - / Pressuere Filters / UVC Pond Silt Remover Pond Aerator / Light / Spot / Mist | Construction de bassin / Ruisseaux artificiels Pompes de bassin / Pompes pour fontaines Pompe submersible / Pompe avec flotteur Pompes pour filtre et ruisseau Filtres de bassin / Filtre à pression / UVC Aspirateurs de bassin Aérateurs / Lampes / Spots / Diffuseurs de brume | 386 – 399 398 – 399 400 – 405 406 – 419 420 – 423 423 – 427 |
| Schlauchwagen | roll-fix-Flachschlauch / Textilschlauch Spiralschlauch / Terrassenschlauch Schlauchwagen / -Träger Schlauchmobil Wand-Schlauchbox roll-up / -Träger Metall-Schlauchwagen / Schlauchbox Comfort Schlauchwagen easyRoll | roll-fix-Flat Hose / Textile Hose Spiral Hose Set / Terrace Hose Hose Trolleys / -Reels Hose Trolleys / -Reels Wall Mounted Hose Box / -Reel Metal Hose Trolleys / Thru Flow Hose Box Comfort Hose Trolley easyRoll | Tuyaux plats textile / Tuyau textile Tuyau flexible / Tuyau pour terrasses Dévidoirs sur roues / Dévidoirs portable Dévidoir sur roues roll-up équipé Dévidoir mural automatique / -portable Dévidoir métal sur roues / Dévidoir portable Dévidoir easyRoll Comfort | 429 429 428 – 439 440 – 441 442 – 449 450 – 455 456 – 457 |
| Drucksprüher | Drucksprüher / Pumpsprüher Rückenspritze Allg. Bedingungen für Service Aufträge | Pressure Sprayers / Pump Sprayers Backpack Sprayer General conditions for service orders | Pulvérisat. à pression préalable / - à gâchette Pulvérisateur à dos Conditions générales de vente | 458 – 467 468 – 469 470 – 471 |



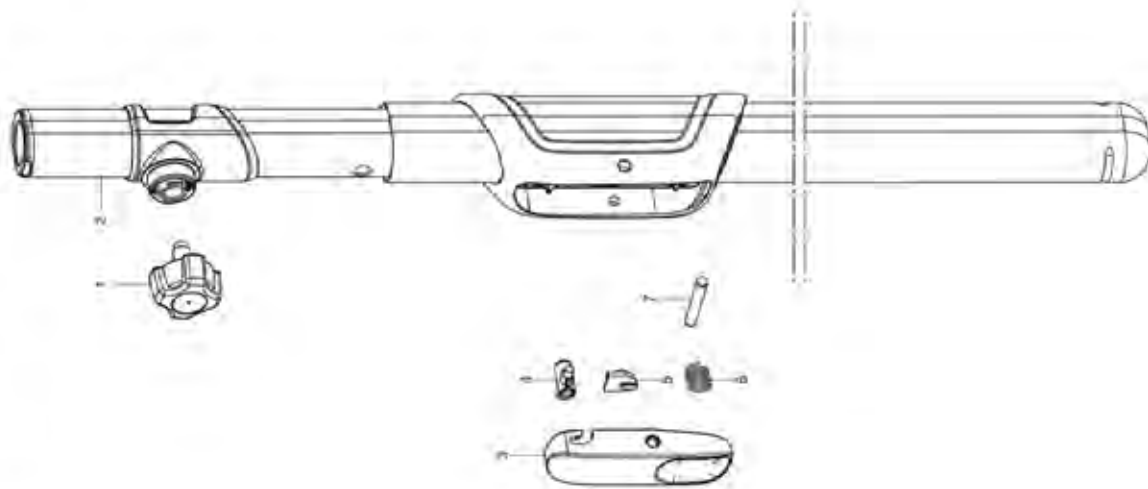
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 232 | | Gartenmobil | Mobile Garden Cart | Chariot de jardin |
| 1 | 232-00.600.42 | Trägerbügel | Bow | Arceau rigide |
| 2 | 232-00.600.36 | Klemmleiste, orange | Terminal strip, orange | Clip, orange |
| 3 | 1625-00.600.16 | Blechschaube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 4 | 232-00.600.51 | Eckverbinder | Corner connector | Liaison orange |
| 5 | 232-00.600.41 | Verbindungsrohr 20x0,7x325 | Connection tube 20x0,7x325 | Tube de connexion 20x0,7x325 |
| 1-5 | 232-00.703.00 | Traegerrahmen, kpl. | Bow cpl. | Arceau cpl. |
| 6 | 232-00.600.21 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 8 | 232-00.600.26 | Trägerstück | Carrier | Support |
| 9 | 232-00.600.31 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 10 | 232-00.600.56 | Wandleiste | Wall bracket | Support mural |
| 11 | 3500-00.000.06 | Holzschraube 5x60 | Wood screw 5x60 | Vis à bois 5x60 |
| 15 | 2625-00.600.42 | Blende, rot | Screen, red | Ecran, rouge |
| 16 | 232-00.600.16 | Rad, anthrazit | Wheel, grey | Roue, gris |
| | 232-00.600.46 | Müllsack, blau | Rubbish bag blue | Sac-poubelle, bleu |
| | 1685-00.600.13 | Universaldübel D.8 | Dowel D.8 | Cheville D.8 |
| Art. 3517 | | Unkrautstecher | Weeding trowel | Couteau désherbeur |
| | 3517-00.600.21 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| Art. 3567 | | Greifer | Gripper | Pince de jardin |
| | 2546-00.600.28 | Blechschaube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| | 3567-00.780.66 | Griff, links + rechts | Handle, left + right | Poignée, gauche + droite |
| | 3567-00.600.51 | Zugseil | Cord | Cordage |
| | 3567-00.600.55 | Schutzblech | Protection plate | Tôle de protection |
| Art. 500 | | Geräteboy | Tool Boy | Ratelier porte-outils |
| | | <u>bis Baujahr 2011</u> | <u>until 2011</u> | <u>jusqu'à 2011</u> |
| | 500-00.001.02 | Schlauchabschnitt (4 x) | Rubber sleeve (4 x) | Tuyau (4 x) |
| Art. 2703 | | Stielhalter-Set clip-board | Tool Holder clip-board | Barre de rangement |
| | | <u>bis Baujahr 2010</u> | <u>until 2010</u> | <u>jusqu'à 2010</u> |
| | 2711-00.000.01 | Dübel, schwarz | Dowel, black | Cheville, noir |
| | 2711-00.000.06 | Holzschraube 4x45 | Wood screw 4x45 | Vis à bois 4x45 |
| | 9290-00.000.00 | Clip, orange/grau | Clip, orange/grey | Clip, orange/gris |
| | 2719-00.002.12 | Gummiring | Rubber ring | Anneau en caoutchouc |
| Art. 3501 | | Gerätehalter | Tool Rack | Support mural |
| Art. 3503 | | Einzelhalter | Tool Holder | Crochet supplémentaire |
| | 3501-00.600.35 | Ring, rot | Ring, red | Anneau, rouge |
| | 3501-00.610.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| | 3501-00.600.16 | Fuß | Base | Pied en fonte |
| Art. 3771 | | Terraline Spaten | Terraline Spade | Bêche Terraline |
| | | <u>bis Baujahr 2018</u> | <u>until 2018</u> | <u>jusqu'à 2018</u> |
| Art. 3773 | | Terraline Spitz-Spaten | Terraline Pointed Spade | Bêche pointue Terraline |
| | | <u>bis Baujahr 2018</u> | <u>until 2018</u> | <u>jusqu'à 2018</u> |
| | 3771-00.701.00 | Trittschutz Set mit Nieten | Step protection kit with rivet | Kit Protection de l'étape avec rivet |
| Art. 3772 | | Terraline Damen-Spaten | Terraline Small Spade | Bêche dame Terraline |
| | | <u>bis Baujahr 2018</u> | <u>until 2018</u> | <u>jusqu'à 2018</u> |
| | 3772-00.701.00 | Trittschutz Set mit Nieten | Step protection kit with rivet | Kit Protection de l'étape avec rivet |
| Art. 3781 | | Terraline Spatengabel | Terraline Spading Fork | Fourche-bêche Terraline |
| | | <u>bis Baujahr 2018</u> | <u>until 2018</u> | <u>jusqu'à 2018</u> |
| | 3781-00.600.16 | Trittschutz | Step protection | Protection de l'étape |
| Art. 17020 | | ErgoLine Teleskop-Spaten | ErgoLine Telescopic Spade | ErgoLine Bêche télescopique |
| | 17020-00.600.03 | Knopf | Button | Bouton |
| | 17020-00.600.11 | Schraube | Screw | Vis |
| Art. 8714 | | Universalaxt 1000 A | Universal Axe 1000 A | Hache universelle 1000 A |
| | 8714-00.600.01 | Transportschutz 45 | Transport protection 45 | Protection de transport 45 |
| Art. 8716 | | Universalaxt 1400 A | Universal Axe 1400 A | Hache universelle 1400 A |
| | 8716-00.600.01 | Transportschutz 60 | Transport protection 60 | Protection de transport 60 |
| Art. 8718 | | Spaltaxt 1600 S | Chopper 1600 S | Merlin 1600 S |
| | 8716-00.600.01 | Transportschutz 60 | Transport protection 60 | Protection de transport 60 |
| Art. 8719 | | Spaltaxt 2800 S | Chopper 2800 S | Merlin 2800 S |
| | 8717-00.600.01 | Transportschutz 70 | Transport protection 70 | Protection de transport 70 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|---|--|---|--|
| Art. 3106 | 2546-00.600.28 3106-00.600.07 | cs-Kst. Fächerbesen XXL <u>bis Baujahr 2010</u> Blechschrabe 4,2x19-C-H Anschlussnippel, schwarz | cs-Plastic Fan Rake XXL <u>until 2010</u> Sheet metal screw 4,2x19-C-H Nipple, black | Balai à feuilles XXL combisystem <u>jusqu'à 2010</u> Vis à tôle 4,2x19-C-H Raccord, noir |
| Art. 3120 | 3120-00.600.06 8742-00.600.35 | cs-Schaufel-Rechen Kunststoffbolzen Schraube T40x14 T20 | cs-Shovel Rake Plastic bolt Screw T40x14 T20 | Rateau ramasse-feuilles combisystem Boulon en plastique VisT40x14 T20 |
| Art. 3108 | 1 3108-00.600.01 2 3108-00.600.06 3 3108-00.600.11 4 3108-00.600.16 5 3108-00.600.21 | combisystem Rollsammler Segment Abdeckung Rahmen Clip Schraube | combisystem Fruit Collector Segment Cover Frame Clip Screw | Collecteurs de fruits combisystem Segment Couvercle Châssis Clip Vis |
| Art. 3110 | 3110-00.600.06 3110-00.620.01 3110-00.600.08 3110-00.600.09 3110-00.630.00 | cs-Obstpflücker <u>bis Baujahr 2017</u> Flachrundschrabe M8x45 Klemmmutter, kpl. Messer Fangbeutel (Stoff) Schwenknippel, beschr. | cs-Fruit-Picker <u>until 2017</u> Truss head screw M8x45 Wing nut, cpl. Blade Bag (mesh) Swivel nipple | Cueille-fruits combisystem <u>jusqu'à 2017</u> Boulon à tête bombée M8x45 Écrou de serrage, cpl. Lame Sac (tissu) Raccord pivotant |
| Art. 3115 | 3115-00.610.01 3115-00.600.06 3115-00.600.11 3115-00.600.12 3115-00.600.13 8739-00.600.06 | cs-Obstpflücker Griff Hebel, 2K Rändelschraube Bolzen Fangbeutel (Netz) Sechskant-Nippel | cs-Fruit-Picker Handle Lever Knurled screw Bolt Bag (net) Nipple | Cueille-fruits combisystem Poignée Lever Vis à tête moletée Boulon Sac (filet) Raccord fileté |
| Art. 3621 | | cs-Straßenbesen <u>bis Baujahr 2015</u> | cs-Road Broom <u>until 2015</u> | Balai de cantonnier combisystem <u>jusqu'à 2015</u> |
| Art. 3622 | 3621-00.600.11 4028-00.610.07 | cs-Straßenbesen Kunststoffbolzen STS-Schraube T40x18 | cs-Road Broom Plastic bolt STS-Screw T40x18 | Balai de cantonnier combisystem Boulon en plastique STS-Vis T40x18 |
| Art. 3633 | 3110-00.600.06 3110-00.630.00 3110-00.620.01 | cs-Winkelbesen <u>bis Baujahr 2017</u> Flachrundschrabe M8x45 Schwenknippel, beschr. Klemmmutter, kpl. | cs-Angle Broom <u>until 2017</u> Truss head screw M8x45 Swivel nipple Lock nut, cpl. | Tête de loupe combisystem <u>jusqu'à 2017</u> Boulon à tête bombée M8x45 Raccord pivotant Écrou de serrage, cpl. |
| Art. 3634 | 3115-00.610.01 3115-00.600.06 3115-00.600.11 3115-00.600.12 8739-00.600.06 | cs-Winkelbesen Griff Hebel, 2K Rändelschraube Bolzen Sechskant-Nippel | cs-Angle Broom Handle Lever Knurled screw Bolt Nipple | Tête de loupe combisystem Poignée Lever Vis à tête moletée Boulon Raccord fileté |
| Art. 3650 | 3110-00.600.06 3110-00.630.00 3110-00.620.01 | cs-Dachrinnenreiniger <u>bis Baujahr 2017</u> Flachrundschrabe M8x45 Schwenknippel, beschr. Klemmmutter, kpl. | cs-Gutter Cleaner <u>until 2017</u> Truss head screw M8x45 Swivel nipple Lock nut, cpl. | Nettoyeur de gouttière combisystem <u>jusqu'à 2017</u> Boulon à tête bombée M8x45 Raccord pivotant Écrou de serrage, cpl. |
| Art. 3651 | 3651-00.610.00 3115-00.610.01 3115-00.600.06 3115-00.600.11 3115-00.600.12 5550-00.600.50 8739-00.600.06 18300-00.600.16 | cs-Dachrinnenreiniger Bürstenkörper, vollst. Griff Hebel, 2K Rändelschraube Bolzen O-Ring 15,1x2,7 Sechskant-Nippel O-Ring 10,5x2,7 | cs-Gutter Cleaner Brush holder, cpl. Handle Lever Knurled screw Bolt O-ring 15,1x2,7 Nipple O-ring 10,5x2,7 | Nettoyeur de gouttière combisystem Corps de brosse, cpl. Poignée Lever Vis à tête moletée Boulon Joint torique 15,1x2,7 Raccord fileté Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 5671 | 5670-00.610.00 8910-00.610.11 8911-00.610.00 | cs-Fensterabzieher <u>bis Baujahr 2016</u> Abziehleiste, vollst. Klemmschraube schwarz, klein Griff | cs-Window Cleaner <u>until 2016</u> Rubber edge, cpl. Looking screw black, small Handle | Raclette à vitre combisystem <u>jusqu'à 2016</u> Listel de raclage, cpl. Vis de serrage noir, petit Poigné |
| Art. 3230 | 3110-00.600.06 3110-00.620.01 3110-00.630.00 3230-00.600.11 3230-00.600.16 | combisystem Teichgeräte cs-Teichreiniger Vario 2 Flachrundschrabe M8x45 Klemmmutter, kpl. Schwenknippel, beschr. Feinnetz Grobnetz | combisystem Pond Tools cs-Pond Net Vario 2 Truss head screw M8x45 Lock nut, cpl. Swivel nipple Net fine-meshed Net wide-meshed | Bassin outils combisystem Epuisette de bassin Vario 2 combisystem Boulon à tête bombée M8x45 Écrou de serrage, cpl. Raccord pivotant Filet à fines mailles Filet à grosses mailles |
| Art. 3232 | 1 882-00.007.11 3 303-00.600.03 6 3110-00.630.00 10 600-00.810.00 13 7934-00.610.01 17 600-00.600.13 18 3232-00.600.33 | cs-Teich- und Gartenschere Vario <u>bis Baujahr 2015</u> Blechschrabe 3,5x13-F-H Rolle Schwenknippel, beschr. Kombimutter, kpl. Ziehülse Schraube Rebscherenfeder | cs-Pond and Garden Secateur Vario <u>until 2015</u> Sheet metal screw 3,5x13-F-H Roll Swivel nipple Nut, cpl. Pull socket Screw Spring | Sécateur de jardin et de bassin Vario cs <u>jusqu'à 2015</u> Vis à tôle 3,5x13-F-H Poulie Raccord pivotant Écrou avec rondelle incorporée, cpl. Douille de traction Vis Ressort |
| Art. 3234 | 7934-00.610.01 | cs-Teichgreifer Vario 6 <u>bis Baujahr 2012</u> Ziehülse Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | cs-Pond Gripper Vario 6 <u>until 2012</u> Pull socket Only the mentioned spare parts are available! | Pince de bassin Vario 6 combisystem <u>jusqu'à 2012</u> Douille de traction Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

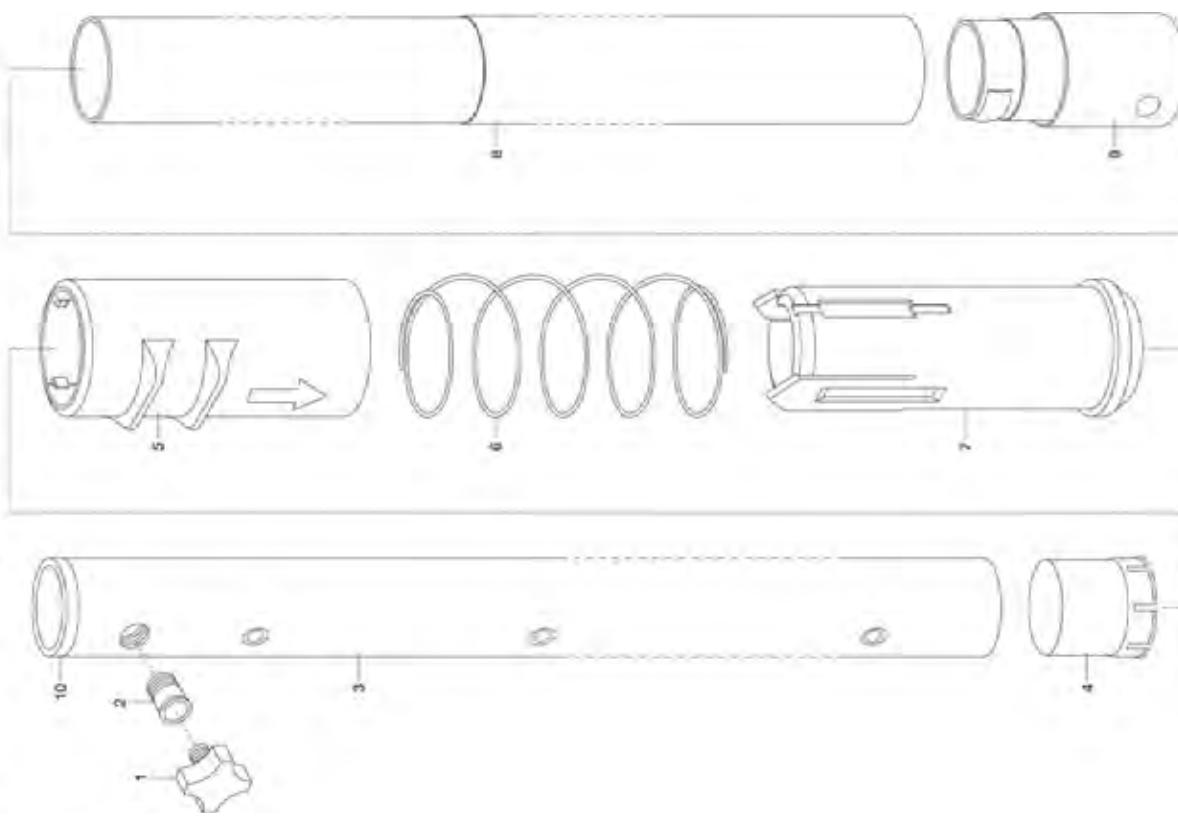
GARDENA combisystem Teleskopstiel 160-290
 combisystem Teleskopstiel 210-390

Art.-Nr. 3720
 Art.-Nr. 3721



GARDENA combisystem-Teleskopstiel
 combisystem-Teleskopstiel

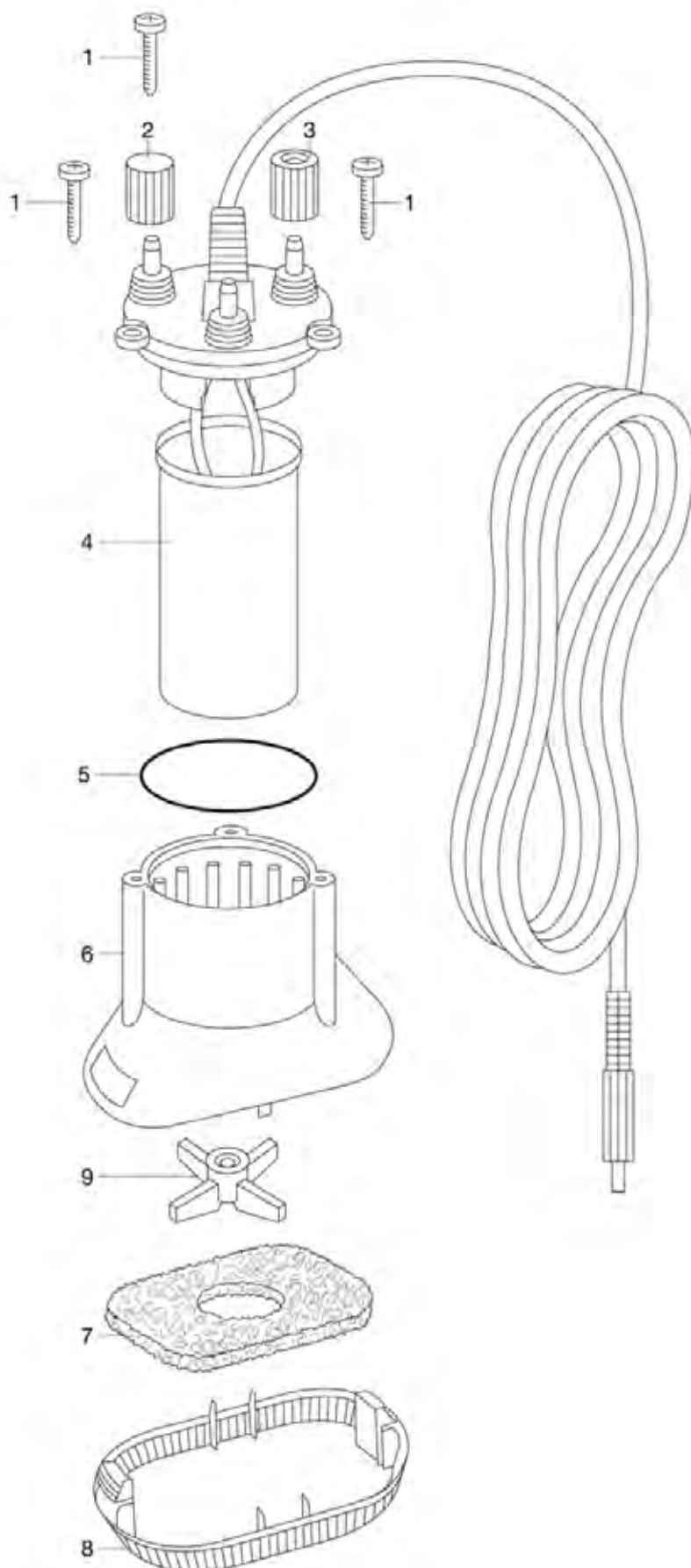
Art.-Nr. 3711
 Art.-Nr. 3712



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 3703 | | combisystem Stiele cs-Holzstiel, 130 cm <u>bis Baujahr 2003</u> | combisystem Handles cs-Wooden Handle, 130 cm <u>until 2003</u> | Manche combisystem cs-Manche bois, 130 cm <u>jusqu'à 2003</u> |
| Art. 3705 | | cs-Holzstiel, 150 cm <u>bis Baujahr 2003</u> | cs-Wooden Handle, 150 cm <u>until 2003</u> | cs-Manche bois, 150 cm <u>jusqu'à 2003</u> |
| Art. 3708 | | cs-Holzstiel, 180 cm <u>bis Baujahr 2003</u> | cs-Wooden Handle, 180 cm <u>until 2003</u> | cs-Manche bois, 180 cm <u>jusqu'à 2003</u> |
| | 3703-00.600.14 | Klemmschraube, rot | Locking screw, red | Vis de serrage, rouge |
| | 3713-00.600.13 | Buchse | Bush | Douille |
| Art. 3713 | | cs-Aluminiumstiel, 130 cm | cs-Aluminium Handle, 130 cm | cs-Manche alu gainé, 130 cm |
| Art. 3715 | | cs-Aluminiumstiel, 150 cm | cs-Aluminium Handle, 150 cm | cs-Manche alu gainé, 150 cm |
| | 3715-00.600.20 | Endkappe | End cap | Bouchon terminal |
| | 3703-00.600.14 | Klemmschraube, rot | Locking screw, red | Vis de serrage, rouge |
| | | <u>bis Baujahr 2002</u> | <u>until 2002</u> | <u>jusqu'à 2002</u> |
| | 3715-00.600.02 | Endkappe | End cap | Bouchon terminal |
| Art. 3711 | | cs-Teleskopstiel 160 – 290 cm | cs-Telescopic Handle 160 – 290 cm | cs-Manche télescopiques 160 – 290 cm |
| | | <u>bis Baujahr 2015</u> | <u>until 2015</u> | <u>jusqu'à 2015</u> |
| Art. 3712 | | cs-Teleskopstiel 210 – 390 cm | cs-Telescopic Handle 210 – 390 cm | cs-Manche télescopiques 210 – 390 cm |
| | | <u>bis Baujahr 2015</u> | <u>until 2015</u> | <u>jusqu'à 2015</u> |
| 1 | 3703-00.600.14 | Klemmschraube, rot | Locking screw, red | Vis de serrage, rouge |
| 1-4,10 | 3711-00.799.00 | Innenrohr 160-290 cm | Inside pipe 160-290 cm | Tube intérieur 160-290 cm |
| 1-4,10 | 3712-00.799.00 | Innenrohr 210-390 cm | Inside pipe 210-390 cm | Tube intérieur 210-390 cm |
| 4 | 3712-00.610.02 | Führungsteil | Guide part | Partie de guidage |
| 5 | 3712-00.620.16 | Schiebering, rot | Sliding ring, red | Anneau coulissant, rouge |
| 6 | 3712-00.620.11 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 7 | 3712-00.620.21 | Klemmhülse mit Noppen | Collet with naps | Douille de calage avec nopas |
| 9 | 3712-00.600.15 | Endkappe | End cap | Bouchon terminal |
| | | <u>bis Baujahr 2002</u> | <u>until 2002</u> | <u>jusqu'à 2002</u> |
| 9 | 3712-00.600.02 | Endkappe | End cap | Bouchon terminal |
| Art. 3719 | | cs-Teleskopstiel 90 - 145 cm | cs-Telescopic Handle 90 - 145 cm | cs-Manche télescopique 90 - 145 cm |
| | 3719-00.610.00 | Innenrohr | Inside pipe | Tube intérieur |
| | 3719-00.600.16 | Mutter | Nut | Écrou |
| | 3719-00.610.21 | Klemmschraube 2K | Lock screw 2K | Vis de serrage 2K |
| Art. 3720 | | cs-Teleskopstiel 160 – 290 cm | cs Telescopic Handle 160 – 290 cm | cs-Manche télescopiques 160 – 290 cm |
| Art. 3721 | | cs-Teleskopstiel 210 – 390 cm | cs Telescopic Handle 210 – 390 cm | cs-Manche télescopiques 210 – 390 cm |
| 1 | 3721-00.600.30 | Klemmschraube | Locking screw | Vis de serrage |
| 3 | 3721-00.600.13 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 4 | 3721-00.600.21 | Arretierstift | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 5 | 3721-00.600.12 | Sicherung | Lock | Arrêt |
| 6 | 3721-00.600.18 | Feder | Spring | Ressort |
| 7 | 3721-00.600.19 | Pin | Pin | Pin |
| Art. 3723 | | cs-Holzstiel, 130 cm | cs-Wooden Handle, 130 cm | cs-Manche bois, 130 cm |
| Art. 3725 | | cs-Holzstiel, 150 cm | cs-Wooden Handle, 150 cm | cs-Manche bois, 150 cm |
| Art. 3728 | | cs-Holzstiel, 180 cm | cs-Wooden Handle, 180 cm | cs-Manche bois, 180 cm |
| | 3728-00.600.16 | Klemmschraube rot, groß | Locking screw red, large | Vis de serrage rouge, grand |
| Art. 3735 | | cs-ergoline Aluminium Stiel, 150 cm | cs-Ergoline Aluminium Handle, 150 cm | cs-Manche alu gainé ergoline, 150 cm |
| | | <u>bis Baujahr 2009</u> | <u>until 2009</u> | <u>jusqu'à 2009</u> |
| Art. 3734 | | cs-ergoline Aluminium Stiel, 130 cm | cs-Ergoline Aluminium Handle, 130 cm | cs-Manche alu gainé ergoline, 130 cm |
| Art. 3745 | | cs-ergoline Aluminium Stiel, 150 cm | cs-Ergoline Aluminium Handle, 150 cm | cs-Manche alu gainé ergoline, 150 cm |
| | 3721-00.600.30 | Klemmschraube | Locking screw | Vis de serrage |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| | | combisystem Kleingeräte | combisystem Hand Tools | Petits outils combisystem |
| Art. 3520 | | cs-Kleinhäckchen bis Baujahr 2003 | cs-Hand hoe until 2003 | cs-Serfouettes à fleurs jusqu'à 2003 |
| Art. 3530 | | cs-Drahtandfeger bis Baujahr 2003 | cs-Wire hand rake until 2003 | cs-Balai à fleurs jusqu'à 2003 |
| Art. 3540 | | cs-Kleingrubber bis Baujahr 2003 | cs-Hand grubber until 2003 | cs-Griffe piocheuse jusqu'à 2003 |
| Art. 3550 | | cs-Blumenkralle bis Baujahr 2003 | cs-Hand weeder until 2003 | cs-Griffe à fleurs jusqu'à 2003 |
| | 8911-00.610.00 | Griff | Handle | Poigné |
| Art. 3516 | | cs-Kleingeräte-Teleskopstiel bis Baujahr 2018 | cs-Telescopic Handle until 2018 | cs-Manche télescopiques jusqu'à 2018 |
| | 8910-00.610.11 | Klemmschraube schwarz, klein bis Baujahr 2003 | Looking screw black, small until 2003 | Vis de serrage noir, petit jusqu'à 2003 |
| | 3519-00.010.08 | Drehgriff, rot | Turning handle, red | Poignée rotative, rouge |
| Art. 3555 | | cs-Fugenkratzer bis Baujahr 2003 | cs-Patio weeder until 2003 | cs-Couteau-emoisseur jusqu'à 2003 |
| | 8928-00.709.00 | Ersatzklinge | Blade | Racloir |
| | 8911-00.610.00 | Griff | Handle | Poigné |
| Art. 8750 | | cs-Gartensäge bis Baujahr 2013 | cs-Gardener's saw until 2013 | cs-Scie jusqu'à 2013 |
| Art. 8751 | | cs-Gartensäge, gebogen bis Baujahr 2013 | cs-Gardener's saw, curved until 2013 | cs-Scie arquee avec crochet jusqu'à 2013 |
| Art. 8752 | | cs-Gartensäge 560 radial bis Baujahr 2013 | cs-Gardener's Saw 560 radial until 2013 | cs-Scie arquee avec crochet 560 jusqu'à 2013 |
| | 8910-00.610.11 | Klemmschraube schwarz, klein | Looking screw black, small | Vis de serrage noir, petit |
| | 8917-00.610.00 | Griff | Handle | Poigné |
| Art. 8900 | | cs-Kleingeräte-Verlängerungsstiel Klemmschraube schwarz, klein | cs-Extension Handle for Hand Tools Looking screw black, small | cs-Manche-rallonge pour petit outils Vis de serrage noir, petit |
| | 8910-00.610.11 | | | |
| Art. 8910 | | <u>Baujahr 2003 – 2016</u> cs-Kleinhäckchen | <u>Year of construction 2003 – 2016</u> cs-Hand hoe | <u>Année de fabrication 2003 – 2016</u> cs-Serfouettes à fleurs |
| Art. 8912 | | cs-Kleinhäckchen | cs-Hand hoe | cs-Serfouettes à fleurs |
| Art. 8914 | | cs-Kleinhäckchen | cs-Hand hoe | cs-Serfouettes à fleurs |
| Art. 8916 | | cs-Drahtandfeger | cs-Wire hand rake | cs-Balai à fleurs |
| Art. 8918 | | cs-Kleinbesen | cs-Hand rake | cs-Balai à gazon |
| Art. 8920 | | cs-Kleingrubber | cs-Hand grubber | cs-Griffe piocheuse |
| Art. 8922 | | cs-Beetkrümmer | cs-Two-star tiller | cs-Mini-émietteur |
| Art. 8924 | | cs-Blumenkralle | cs-Hand weeder | cs-Griffe à fleurs |
| Art. 8926 | | cs-Blumenrechen | cs-Flower rake | cs-Râteau à fleurs |
| Art. 8930 | | cs-Kleinsense | cs-Sickle | cs-Mini-faux |
| Art. 8931 | | cs-Blumenkelle | cs-Hand trowel | cs-Transplantoir |
| Art. 8932 | | Unkrautstecher kurz Klemmschraube schwarz, klein Griff | cs-Weeding trowel Looking screw black, small Handle | cs-Couteau désherbeur Vis de serrage noir, petit Poigné |
| | 8910-00.610.11 | | | |
| | 8911-00.610.00 | | | |
| Art. 8934 | | cs-Blumenkelle bis Baujahr 2004 | cs-Hand trowel until 2004 | cs-Transplantoir jusqu'à 2004 |
| | 8910-00.610.11 | Klemmschraube schwarz, klein | Looking screw black, small | Vis de serrage noir, petit |
| | 8911-00.610.00 | Griff | Handle | Poigné |
| Art. 8911 | | cs-Kleinhäckchen | cs-Hand hoe | cs-Serfouettes à fleurs |
| Art. 8913 | | cs-Kleinhäckchen | cs-Hand hoe | cs-Serfouettes à fleurs |
| Art. 8915 | | cs-Kleinhäckchen | cs-Hand hoe | cs-Serfouettes à fleurs |
| | 8910-00.610.11 | Klemmschraube schwarz, klein | Looking screw black, small | Vis de serrage noir, petit |
| | 8911-00.610.00 | Griff | Handle | Poigné |
| Art. 8917 | | cs-Drahtandfeger | cs-Wire hand rake | cs-Balai à fleurs |
| Art. 8919 | | cs-Kleinbesen | cs-Hand rake | cs-Balai à gazon |
| Art. 8921 | | cs-Kleingrubber | cs-Hand grubber | cs-Griffe piocheuse |
| Art. 8923 | | cs-Blumenkralle | cs-Hand weeder | cs-Griffe à fleurs |
| Art. 8925 | | cs-Blumenrechen | cs-Flower rake | cs-Râteau à fleurs |
| Art. 8929 | | cs-Blumenkelle | cs-Hand trowel | cs-Transplantoir |
| | 8910-00.610.11 | Klemmschraube schwarz, klein | Looking screw black, small | Vis de serrage noir, petit |
| | 8917-00.610.00 | Griff | Handle | Poigné |
| Art. 8927 | | cs-Fugenkratzer | cs-Patio weeder | cs-Couteau-emoisseur |
| Art. 8928 | | cs-Fugenkratzer bis Baujahr 2016 | cs-Patio weeder until 2016 | cs-Couteau-emoisseur jusqu'à 2016 |
| Art. 8943 | | cs-Fugenkratzer bis Baujahr 2016 | cs-Patio weeder until 2016 | cs-Couteau-emoisseur jusqu'à 2016 |
| | 8928-00.709.00 | Ersatzklinge | Blade | Racloir |
| | 8910-00.610.11 | Klemmschraube schwarz, klein | Looking screw black, small | Vis de serrage noir, petit |
| | 8917-00.610.00 | Griff | Handle | Poigné |
| | 8928-00.600.01 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| Art. 3189 | | cs-Rübenhacke | cs-Root-Crope Hoe | cs-Râtissoire à tirer |
| Art. 3193 | | cs-Bügelzughacke Messer, 16 cm breit | cs-Draw Hoe Blade, 16 cm | cs-Râtissoire à tirer Lame de 16 cm |
| | 3189-00.100.01 | | | |
| Art. 3195 | | cs-Sternfräse mit Jätmesser | cs-Star with weeding knife | cs-Emietteur-sarcluse |
| Art. 3196 | | cs-Sternfräse Lagerbolzen | cs-Star tiller Bearing stud | cs-Emietteur Vis de fixation |
| | 3196-00.100.02 | | | |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

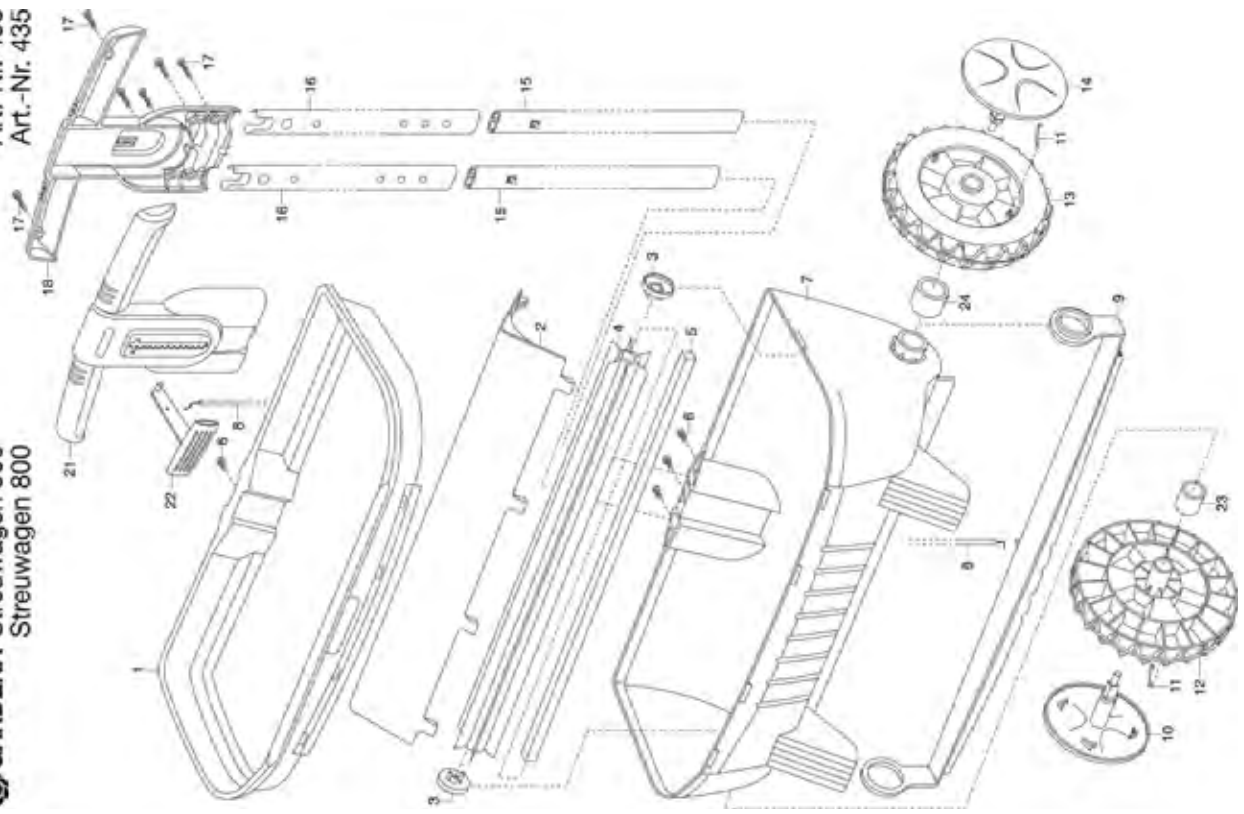
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| | | NatureLine | NatureLine | NatureLine |
| Art. 17100 | | NatureLine Ersatz-Holzstiel | NatureLine Spare Wooden Handle | NatureLine Manches bois |
| Art. 17105 | | NatureLine Rechenbesen | NatureLine Lawn Rake | NatureLine Balai-râteau |
| Art. 17106 | | NatureLine Rechen | NatureLine Rake | NatureLine Râteau |
| Art. 17107 | | NatureLine verst. Besen | NatureLine Adjustable Rake | NatureLine Balai à gazon réglable |
| Art. 17108 | | NatureLine Grubber | NatureLine Grubber | NatureLine Griffe piocheuse |
| Art. 17109 | | NatureLine Unkrauthacke | NatureLine Hoe | NatureLine Binette |
| Art. 17110 | | NatureLine Gartenhacke | NatureLine Garden Hoe | NatureLine Serfouette |
| Art. 17111 | | NatureLine Straßenbesen | NatureLine Road Broom | NatureLine Balai de cantonnier |
| Art. 17112 | | NatureLine Schuffel | NatureLine Push-pull Hoe | NatureLine Ratissoire à pousser |
| | 17105-00.600.06 | Gewindestift M8x1x10 | Stud M8x1x10 | Tige filetée M8x1x10 |
| | 17100-00.600.11 | Gewindestift M8x1x8-45H | Stud M8x1x8-45H | Tige filetée M8x1x8-45H |
| | | combisystem Wintergeräte | combisystem Winter Tools | Hiver outils combisystem |
| Art. 3240 | | cs-Schneeschieber KST 40 | cs Snow Shovel KST 40 | cs Curseur de neige KST 40 |
| | 3240-00.798.00 | Polybeutel - 6 Nieten | Accessory bag - 6 rivet | Sachet d'accessoires - 6 rivet |
| | 3240-00.799.00 | Kante Kunststoff 40 cm mit Niet | Plastic angle 40 cm with rivet | Lisière de plastique 40 cm avec rivet |
| Art. 3241 | | cs-Schneeschieber KST 50 | cs Snow Shovel KST 50 | cs Curseur de neige KST 50 |
| | 3240-00.798.00 | Polybeutel - 6 Nieten | Accessory bag - 6 rivet | Sachet d'accessoires - 6 rivet |
| | 3241-00.799.00 | Kante Kunststoff 50 cm mit Niet | Plastic angle 50 cm with rivet | Lisière de plastique 50 cm avec rivet |
| Art. 3242 | | cs-Schneeschieber 40 / ES 40 | cs Snow Shovel 40 / ES 40 | cs Curseur de neige 40 / ES 40 |
| | 3242-00.500.01 | Kante Edelstahl 40 cm | Stainless steel angle 40 cm | Lisière de acier affiné 40 cm |
| Art. 3243 | | cs-Schneeschieber 50 / ES 50 | cs Snow Shovel 50 / ES 50 | cs Curseur de neige 50 / ES 50 |
| | 3243-00.500.01 | Kante Edelstahl 50 cm | Stainless steel angle 50 cm | Lisière de acier affiné 50 cm |
| Art. 3250 | | cs-Stoßscharre 15 | cs Scraper Steel 15 | cs Brise-glace 15 |
| | 3250-00.600.01 | Blatt 15 | Blade 15 | Plaque 15 |
| | 3251-00.600.02 | Linsenschraube M6x14 | Oval head screw M6x14 | Vis à tête bombée M6x14 |
| | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| Art. 3251 | | cs-Stoßscharre 30 | cs Scraper Steel 30 | cs Brise-glace 30 |
| | 3251-00.600.01 | Blatt 30 | Blade 30 | Plaque 30 |
| | 3251-00.600.02 | Linsenschraube M6x14 | Oval head screw M6x14 | Vis à tête bombée M6x14 |
| | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| Art. 3255 | | Kleinstreuer | Small Caster | Epaneur à main |
| | 3255-00.610.00 | Schaufel, kpl. | Shovel cpl. | Pelle cpl. |
| Art. 3260 | | Schneewanne | Snow Scoop | Traîneau à neige |
| | 3260-00.610.00 | Gestänge | Handle | Poignée |
| | 3260-00.710.00 | Schneeschieberblatt, vollst. | Scoop, cpl. | Pelle, cpl. |
| | 3260-00.730.00 | Rohr unten, vollst. | Tube bottom part, cpl. | Tube partie inférieure, cpl. |
| | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| | 8806-00.600.16 | Mutter | Nut | Écrou |
| | 3260-00.600.06 | Stahlkante verzinkt | Steel angle, zincked | Lisière de acier, zingué |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|---|--|---|--|
| Art. 8970 | 8970-00.610.06 8971-00.600.00 8972-00.600.00 8973-00.600.00 | city gardening city gardening Balkon-Box Deckel Balkon Besen Balkon Grubber Balkon-Blumenkelle Balkon-Schere Ersatzteile siehe Art. 8707 | city gardening city gardening Balcony Box Cover Balcony broom Balcony fork Balcony shovel Balcony secateur Spare parts see art. 8707 | city gardening city gardening Kit de balcon Couvercle Balcon balai Balcon griffe piocheuse Balcon transplantoir Balcon secateur Pour les pièces détachées voir réf. 8707 |
| Art. 8974 | 8972-00.600.00 8973-00.600.00 | city gardening Balkon-Geräte-Set Balkon Grubber Balkon-Blumenkelle | city gardening Balcony Tools Set Balcony fork Balcony shovel | city gardening Set Petit outils balcon Balcon griffe piocheuse Balcon transplantoir |
| Art. 13135 | 13135-00.610.16 13135-00.610.06 13135-00.610.11 13135-00.610.33 13135-00.610.34 13135-00.610.01 13135-00.610.31 18217-00.600.00 13135-00.610.26 13135-00.610.32 13135-00.610.35 13135-00.620.00 976-00.600.00 | city gardening Outdoor Sprühnebel Set Klemmmutter grau Düse grau Düseneinsatz O-Ring Schlauch 10 m Anschlussstück Sieb Schlauchverbinder Wasserstop Aufhänger Schraube Polybeutel Absperrventil | city gardening Outdoor Cooling Mist Set Lock nut grey Nozzle grey Nozzle insert O-Ring Hose 10 m Connector Filter Hose Connector Water stop Hook Screw Accessory bag Regulator Valve | Kit de brumisation Jardin urbain Écrou de serrage, gris Buse, gris Insert de buse O-Ring Tuyau 10 m Pièce de raccordement Filtre Raccord de tuyau Aquastop Attacheur Vis Sachet d'accessoires Robinet d'arrêt |
| | | Alle mit * gekennzeichneten Teile sind im Zubehörbeutel enthalten. | All spare parts with the sign * are included in the accessory bag. | Pièces avec * sont inclus dans le sachet d'accessoires. |
| Art. 13150 | 13150-00.600.01 13150-00.600.06 13150-00.600.11 13150-00.600.16 13150-20.701.00 | NatureUp! Basis Set Vertikal Pflanzenbehälter, vertikal Deckel, vertikal Bodenplatte, vertikal Clip Clip in Polybeutel (12 Stück) | NatureUp! Vertical Basic Set Planter, vertical Cover, vertical Base plate, vertical Clip Accessory bag clip (12 pieces) | NatureUp! Kit mur végétal Conteneurs de plantes, vertical Couvercle, vertical Plaque de base, vertical Clip Sachet d'accessoires clip (12 pièces) |
| Art. 13151 | | Basis Set Vertikal mit Bewässerung Ersatzteile siehe Art. 13150/13156/13166 | Vertical Basic Set with watering Spare parts see art. 13150/13156/13166 | Kit mur végétal avec arrosage Pour les pièces détachées voir réf. 13150/13156/13166 |
| Art. 13153 | 13153-00.600.01 13153-00.600.06 13153-00.600.11 13150-00.600.16 13163-20.701.00 | Basis Set Ecke Eck-Pflanzenbehälter Eck-Deckel Eck-Bodenplatte Clip Clip in Polybeutel (6 Stück) | Corner Basic Set Planter, corner Cover, corner Base plate, corner Clip Accessory bag clip (6 pieces) | Kit mur végétal d'angle Conteneurs de plantes, d'angle Couvercle, d'angle Plaque de base, d'angle Clip Sachet d'accessoires clip (6 pièces) |
| Art. 13156 | 13156-00.710.00 13156-00.100.07 13156-00.600.16 1355-00.725.00 1337-00.600.11 8330-00.600.00 8334-00.600.00 8381-00.600.00 1323-00.600.01 8357-00.600.00 13156-20.701.00 | Bewässerungsset Vertikal Wasserhahn Tropfrohr 4,6 mm, 3/16", Länge 650 mm (9 Stück) Verteilerrohr 4,6 mm, 3/16", Länge 155 mm (8 Stück) Verteilerrohr 4,6 mm, 3/16", Länge 1500 mm Basisgerät 1000 Verbinder 3/16" T-Stück 3/16" Kreuzstück 3/16" L-Stück 4,6 mm, 3/16" Verschlussstopfen Absperrventil 3/16" Polybeutel | Vertical Watering Set Tap Grip irrigation pipe 4,6 mm, 3/16", length 650 mm (9 pieces) Distributor tube 4,6 mm, 3/16", length 155 mm (8 pieces) Distributor tube 4,6 mm, 3/16", length 1500 mm Basic unit 1000 Connector 3/16" T-fitting 3/16" Cross fitting 3/16" L-Joint 4,6 mm, 3/16" Plug Non-return valve 3/16" Accessory bag | Kit d'arrosage pour mur végétal Tuyau à gouttes incorporés 4,6 mm, 3/16", longueur 650 mm (9 pièces) Distributeur tuyau 4,6 mm, 3/16", longueur 155 mm (8 pièces) Distributeur tuyau 4,6 mm, 3/16", longueur 1500 mm Centrale d'irrigation 1000 Connecteur 3/16" Pièce en T 3/16" Dérivation en Croix 3/16" Jonction en L, 4,6 mm, 3/16" Bouchon fermeture Soupape d'arrêt 3/16" Sachet d'accessoires |
| | | Alle mit * gekennzeichneten Teile sind im Zubehörbeutel enthalten. | All spare parts with the sign * are included in the accessory bag. | Pièces avec * sont inclus dans le sachet d'accessoires. |
| Art. 13157 | 13157-00.710.00 13156-00.110.07 13157-00.100.06 13156-00.600.16 1355-00.725.00 1337-00.600.11 8330-00.600.00 8334-00.600.00 8381-00.600.00 1323-00.600.01 8357-00.600.00 13157-20.701.00 | Bewässerungsset Ecke Wasserhahn Tropfrohr 4,6 mm, 3/16", Länge 140 mm (12 Stück) Verteilerrohr 4,6 mm, 3/16", Länge 155 mm (11 Stück) Verteilerrohr 4,6 mm, 3/16", Länge 85 mm (9 Stück) Verteilerrohr 4,6 mm, 3/16", Länge 1500 mm Basisgerät 1000 Verbinder 3/16" T-Stück 3/16" Kreuzstück 3/16" L-Stück 4,6 mm, 3/16" Verschlussstopfen Absperrventil 3/16" Polybeutel | Corner Watering Set Tab Grip irrigation pipe 4,6 mm, 3/16", length 140 mm (12 pieces) Distributor tube 4,6 mm, 3/16", length 155 mm (11 pieces) Distributor tube 4,6 mm, 3/16", length 85 mm (9 pieces) Distributor tube 4,6 mm, 3/16", length 1500 mm Basic unit 1000 Connector 3/16" T-fitting 3/16" Cross fitting 3/16" L-Joint 4,6 mm, 3/16" Plug Non-return valve 3/16" Accessory bag | Kit d'arrosage pour mur végétal d'angle Tuyau à gouttes incorporés 4,6 mm, 3/16", longueur 140 mm (12 pièces) Distributeur tuyau 4,6 mm, 3/16", longueur 155 mm (11 pièces) Distributeur tuyau 4,6 mm, 3/16", longueur 85 mm (9 pièces) Distributeur tuyau 4,6 mm, 3/16", longueur 1500 mm Centrale d'irrigation 1000 Connecteur 3/16" Pièce en T 3/16" Dérivation en Croix 3/16" Jonction en L, 4,6 mm, 3/16" Bouchon fermeture Soupape d'arrêt 3/16" Sachet d'accessoires |
| | | Alle mit * gekennzeichneten Teile sind im Zubehörbeutel enthalten. | All spare parts with the sign * are included in the accessory bag. | Pièces avec * sont inclus dans le sachet d'accessoires. |
| Art. 13158 | 1,4-9 2 3 7 8 9 alt - bis 2018 neu - ab 2019 | Erweiterungsset Bewässerung Wasserbehälter Pumpe 14 V, vollst. Verschlussmutter Überwurfmutter Vorfilter Sieb Turbine für Pumpe Steuertrafo, vollst. 220 V – 14 V 50 W EU Steuertrafo, vollst. Steuertrafo, vollst. CH | Extended Watering Set Water Container Pump 14 V, cpl. Locking nut Union nut Filter Filter Turbine for pump Control transformer, cpl. 220 V – 14 V 50 W EU Control transformer, cpl. Control transformer, cpl. CH | Kit d'extension avec réservoir Pompe 14 V, cpl. Bouchon d'obturation Écrou-raccord Filtre Filtre Turbine pour pompe Transformateur, cpl. 220 V – 14 V 50 W EU Transformateur, cpl. Transformateur, cpl. CH |
| Art. 13162 | 13162-00.600.01 13162-00.710.00 13162-20.701.00 4646-00.701.00 | Wandhalterung Vertikal Wandhalterung, vertikal Fixierung vollst. Stahlnägeln in Polybeutel (16 Stück) Polybeutel, kpl. | Vertical Wall Bracket Wall bracket, vertical Fastener, cpl. Accessory bag steel nail (16 pieces) Accessory bag, cpl. | Support mural pour mur végétal Support mural, vertical Fixations mur végétal, cpl. Sachet d'accessoires clou d'acier (16 pièces) Sachet d'accessoires, cpl. |
| Art. 13163 | 13163-00.600.01 13162-00.710.00 13162-20.701.00 13163-20.701.00 | Wandhalterung Ecke Wandhalterung Ecke Fixierung vollst. Stahlnägeln in Polybeutel (16 Stück) Clip in Polybeutel (3 Stück) | Corner Wall Bracket Corner Wall Bracket Fastener, cpl. Accessory bag steel nail (16 pieces) Accessory bag clip (3 pieces) | Support mural pour mur végétal d'angle Support mural d'angle Fixations mur végétal, cpl. Sachet d'accessoires clou d'acier (16 pièces) Sachet d'accessoires clip (3 pièces) |
| Art. 13164 | 13150-00.600.16 | Verbindungsclip Clip | Connection Clip Clip | Clip pour mur végétal Clip |
| Art. 13166 | 13162-00.710.00 13162-20.701.00 | Fixierung Fixierung vollst. Stahlnägeln in Polybeutel (16 Stück) | Fastener Fastener, cpl. Accessory bag steel nail (16 pieces) | Fixations mur végétal Fixations mur végétal, cpl. Sachet d'accessoires clou d'acier (16 pièces) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

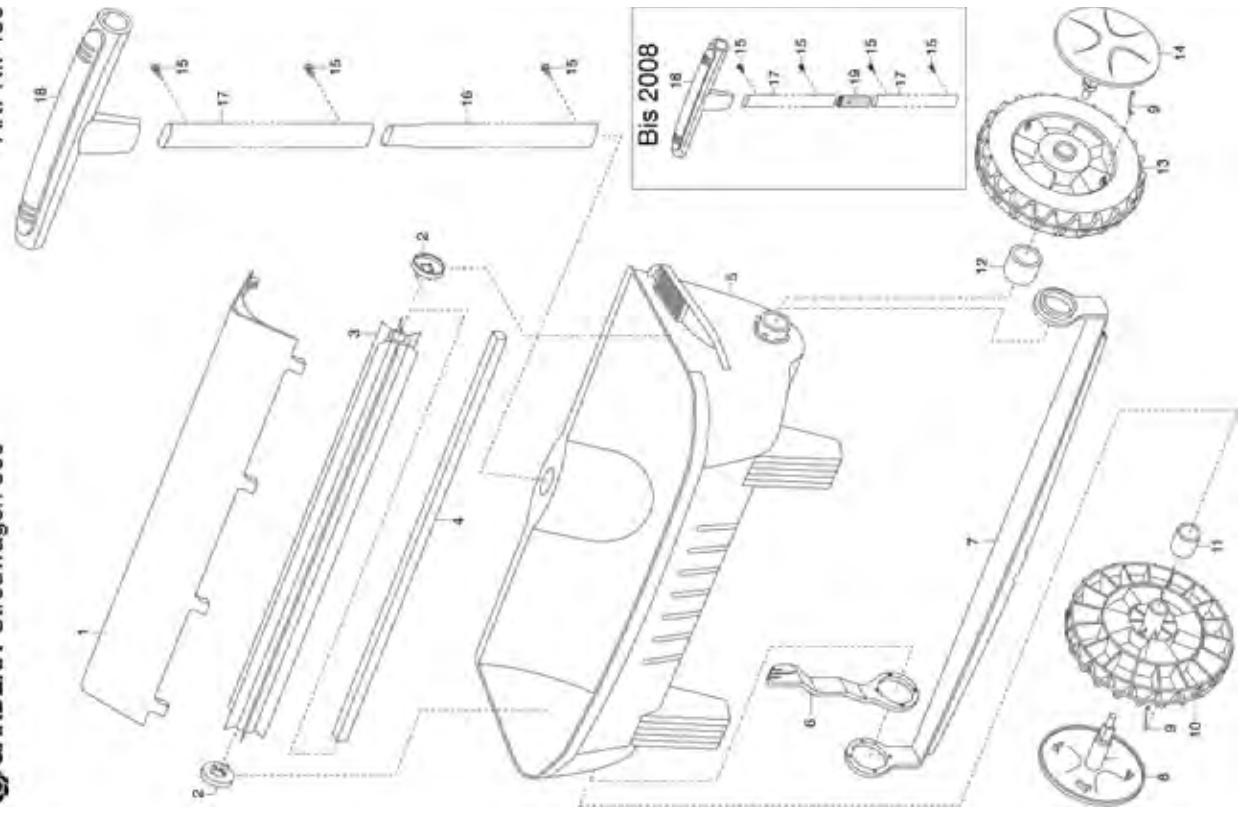
GARDENA Streuwagen 500
Streuwagen 800

Art.-Nr. 433
Art.-Nr. 435

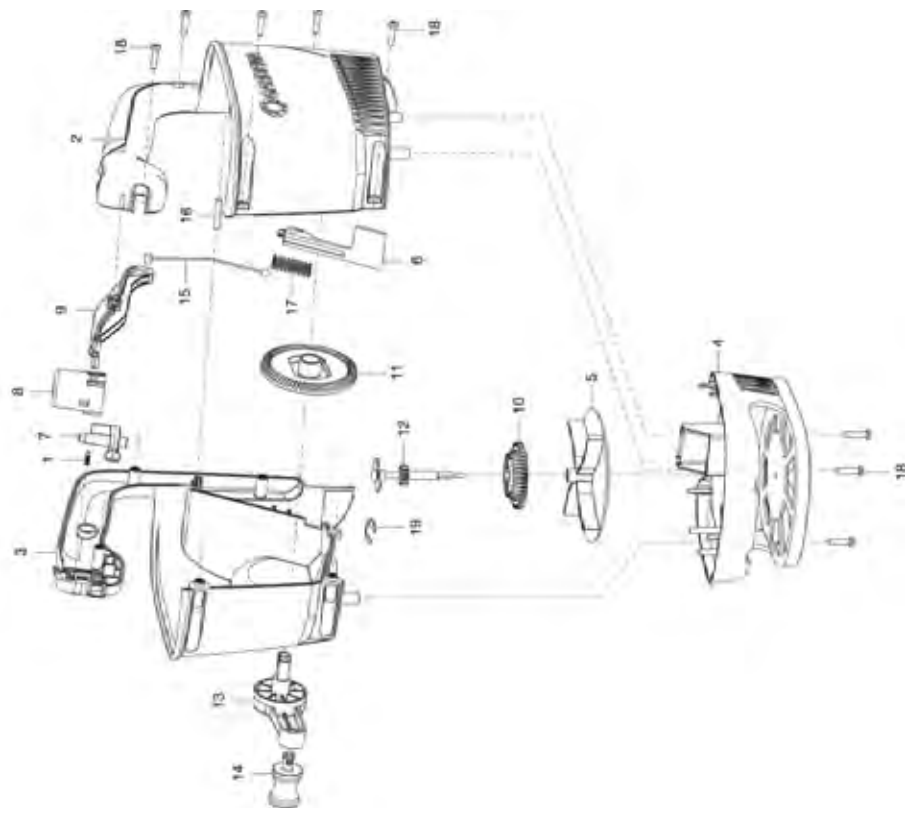
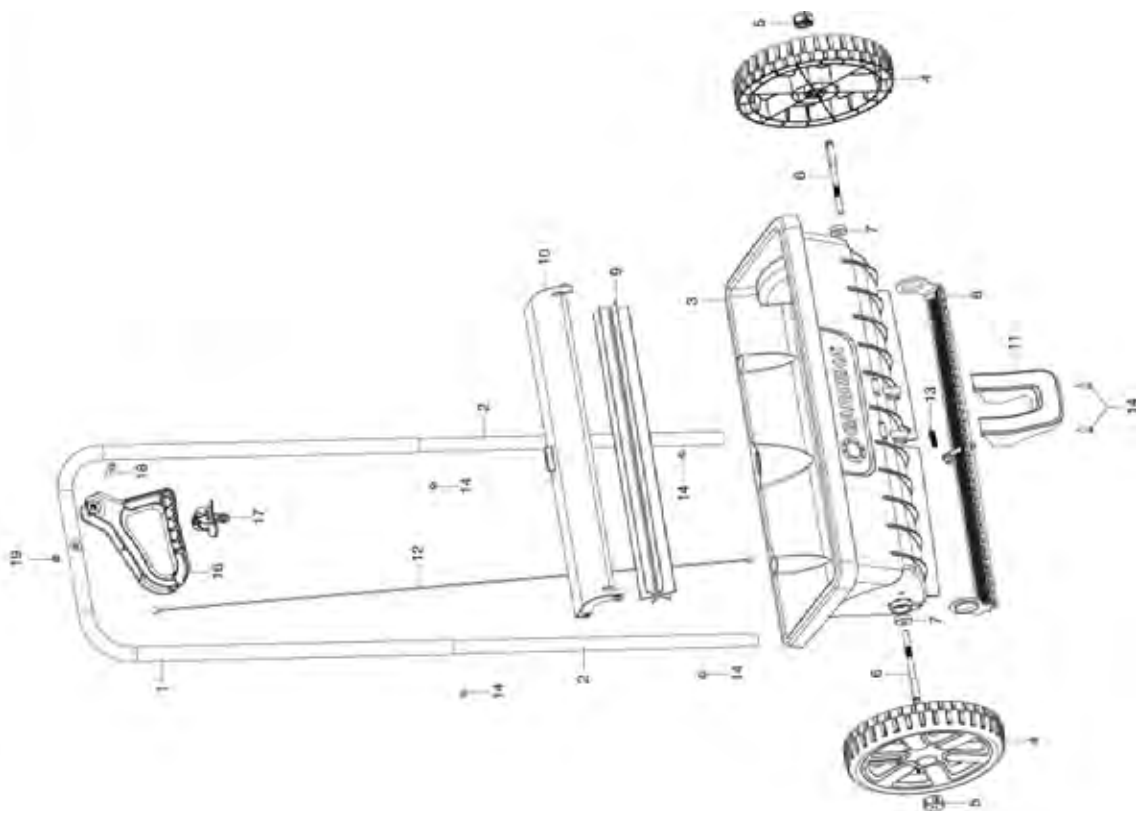


GARDENA Streuwagen 300

Art.-Nr. 430

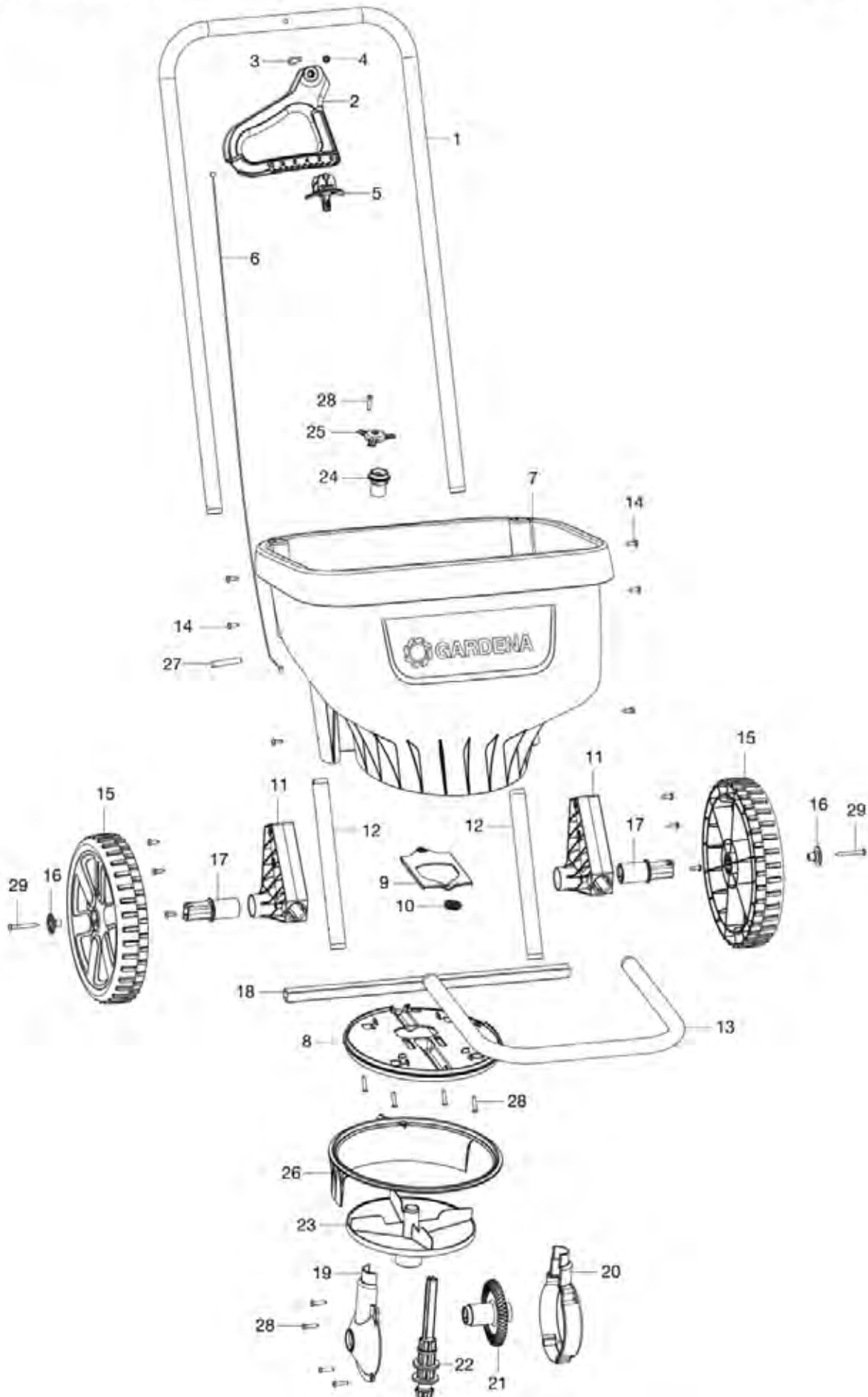


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 410 | | Streuwagen <u>bis Baujahr 2006</u> | Spreader <u>until 2006</u> | Épandeur <u>jusqu'à 2006</u> |
| | 410-00.420.00 | Hebel, kpl. | Lever, cpl. | Levier, cpl. |
| | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| | 410-00.610.00 | Rad, vollst. | Wheel, cpl. | Roue, cpl. |
| | 410-00.402.00 | Oberes Streublech, kpl. | Top spreader plate, cpl. | Grille supérieure, cpl. |
| | 2610-00.000.07 | Stahlflügelmutter M5 | Steel wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| | 410-00.400.06 | U-Schiene | U-bar | Barre en U |
| | 400-00.100.10 | Radmutter | Wheel nut | Écrou de roue |
| | 410-00.000.39 | Blechschraube B4,2x9,5-C-H | Sheet metal screw B4,2x9,5-C-H | Vis à tôle B4,2x9,5-C-H |
| | 410-00.100.11 | Lagerbuchse | Bearing bush | Coussinet |
| Art. 415 | | Streuwagen 12 <u>bis Baujahr 2006</u> | Spreader 12 <u>until 2006</u> | Épandeur 12 <u>jusqu'à 2006</u> |
| | 415-00.600.01 | Stellhebel, rot | Regulator, red | Levier de réglage, rouge |
| | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| | 425-00.600.06 | Rad | Wheel | Roue |
| | 410-00.000.39 | Blechschraube B4,2x9,5-C-H | Sheet metal screw B4,2x9,5-C-H | Vis à tôle B4,2x9,5-C-H |
| Art. 425 | | Streuwagen mit Teleskoprohr | Spreader with telescopic tube | Épandeur avec tube de télescope |
| Art. 427 | | Streuwagen mit Teleskoprohr <u>bis Baujahr 2006</u> | Spreader with telescopic tube <u>until 2006</u> | Épandeur avec tube de télescope <u>jusqu'à 2006</u> |
| | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| | 410-00.000.39 | Blechschraube B4,2x9,5-C-H | Sheet metal screw B4,2x9,5-C-H | Vis à tôle B4,2x9,5-C-H |
| | 415-00.600.01 | Stellhebel, rot | Regulator, red | Levier de réglage, rouge |
| | 425-00.600.06 | Rad | Wheel | Roue |
| Art. 420 | | cs-Streuwagen | cs-Spreader | Épandeur combisystem |
| | 420-00.000.02 | Kunststoffnippel schwarz, neu | Plastic nipple black, new | Raccord-manchon noir, nouveau |
| | 420-00.000.08 | Flachrundschrabe M5x30 | Truss head screw M5x30 | Boulon à tête bombée M5x30 |
| | 420-00.010.11 | Streuschiene, rot | Spreader plate, red | Barre d'épandeur, rouge |
| | 410-00.000.39 | Blechschraube B4,2x9,5-C-H | Sheet metal screw B4,2x9,5-C-H | Vis à tôle B4,2x9,5-C-H |
| Art. 430 | | Classic Streuwagen 300 <u>bis Baujahr 2017</u> | Classic Spreader 300 <u>until 2017</u> | Épandeur 300 Classic <u>jusqu'à 2017</u> |
| 1 | 430-00.600.20 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 2 | 430-00.600.28 | Manschette | Collar | Manchette |
| 3,4 | 430-00.630.00 | Walze, kpl. | Roller, cpl. | Cylindre, cpl. |
| 6 | 430-00.600.06 | Hebel | Lever | Levier |
| 9 | 430-00.600.08 | Blattfeder | Flat spring | Ressort à lames |
| 11 | 430-00.820.03 | Buchse, rechts | Bush, right | Douille, droite |
| 12 | 430-00.810.04 | Buchse, links | Bush, left | Douille, gauche |
| 15 | 410-00.000.39 | Blechschraube B4,2x9,5-C-H | Sheet metal screw B4,2x9,5-C-H | Vis à tôle B4,2x9,5-C-H |
| 16 | 430-00.650.00 | Rohr unten, kpl. | Tube bottom part, cpl. | Tube partie inférieure, cpl. |
| 17 | 430-00.600.30 | Rohr | Tube | Tube |
| 18 | 430-00.600.22 | T-Griff | T-handle | Poignée en T |
| | | <u>bis Baujahr 2008</u> | <u>until 2008</u> | <u>jusqu'à 2008</u> |
| 19 | 430-00.600.13 | Verbinder | Connector | Connecteur |
| Art. 433 | | Comfort Streuwagen 500 <u>bis Baujahr 2017</u> | Comfort Spreader 500 <u>until 2017</u> | Épandeur 500 Comfort <u>jusqu'à 2017</u> |
| Art. 435 | | Comfort Streuwagen 800 <u>bis Baujahr 2017</u> | Comfort Spreader 800 <u>until 2017</u> | Épandeur 800 Comfort <u>jusqu'à 2017</u> |
| 3 | 430-00.600.28 | Manschette | Collar | Manchette |
| 4,5 | 433-00.620.00 | Walze, kpl. | Roller, cpl. | Cylindre, cpl. |
| 6 | 1625-00.600.16 | Blechschraube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 9 | 433-00.600.05 | Leiste | Ledge | Listeau |
| 10-12 | 433-00.640.00 | Rad 220 mm, rechts, cpl. | Wheel 220 mm, right, cpl. | Roue 220 mm, droite, cpl. |
| 11,13,14 | 433-00.630.00 | Rad 220 mm, links, kpl. | Wheel 220 mm, left, cpl. | Roue 220 mm, gauche, cpl. |
| 11 | 430-00.600.08 | Blattfeder | Flat spring | Ressort à lames |
| 15 | 433-00.660.00 | Rohr unten | Tube bottom part | Tube partie inférieure |
| 16 | 433-00.650.00 | Rohr oben | Tube top part | Tube partie supérieure |
| 17 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 18 | 433-00.600.26 | T-Griff unten | T-handle bottom part | Poignée en T partie inférieure |
| 21 | 433-00.600.31 | T-Griff oben | T-handle top part | Poignée en T partie supérieure |
| 22 | 433-00.600.36 | Regulierhebel | Adjusting lever | Levier de réglage |
| 23 | 430-00.820.03 | Buchse, rechts | Bush, right | Douille, droite |
| 24 | 430-00.810.04 | Buchse, links | Bush, left | Douille, gauche |
| | | <u>bis Baujahr 2010</u> | <u>until 2010</u> | <u>jusqu'à 2010</u> |
| 18 | 433-00.600.07 | T-Griff unten | T-handle bottom part | Poignée en T partie inférieure |
| 21 | 433-00.600.08 | T-Griff oben | T-handle top part | Poignée en T partie supérieure |
| 22 | 433-00.600.09 | Regulierhebel | Adjusting lever | Levier de réglage |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|----------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Art. 431 | | Handstreuer M | Hand-Held Spreader M | Épandeur à main M |
| 1 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 5 | 431-00.600.16 | Streuscheibe | Diffusion disc | Diffuseur |
| 7 | 431-00.600.26 | Mengeneinsteller | Regulator lever | Levier de réglage |
| 10 | 431-00.600.41 | Doppelzahnrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 12 | 431-00.600.51 | Welle | Drive shaft | Arbre de transmission |
| 14 | 431-00.600.61 | Griff | Handle | Poignée |
| 17 | 431-00.600.68 | Feder | Spring | Ressort |

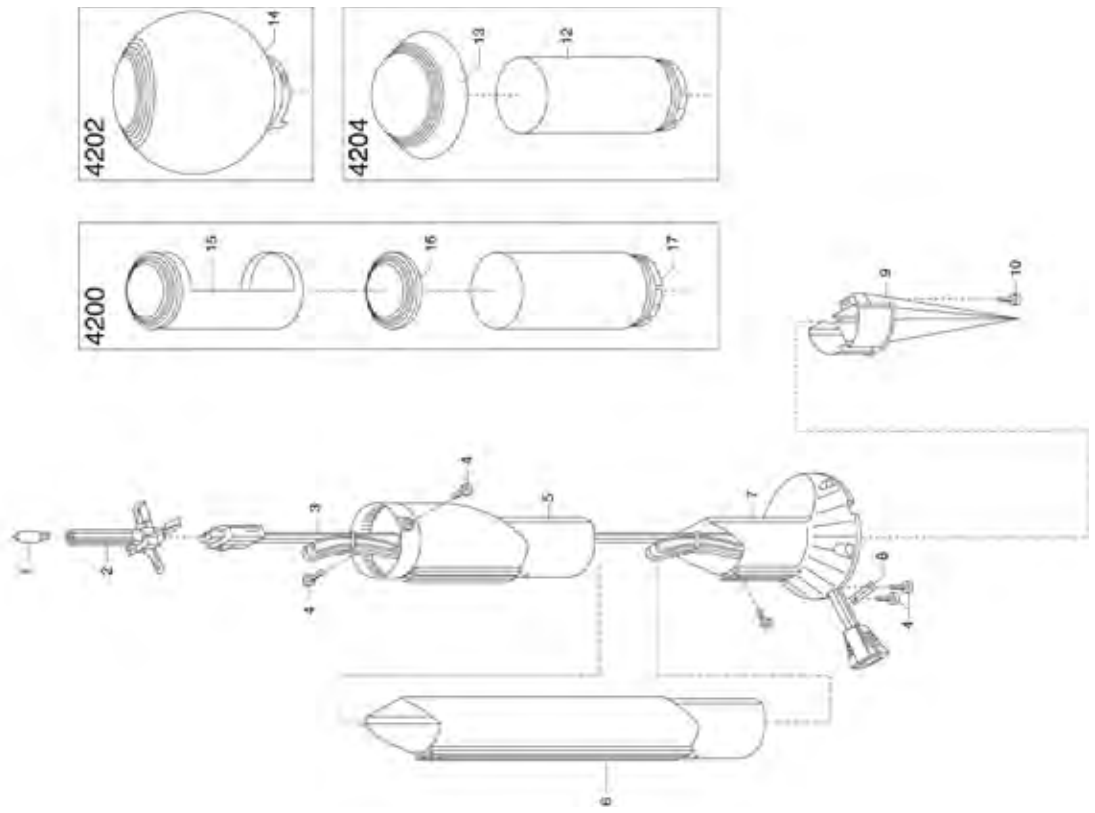
| | | | | |
|-----------------|----------------|--|---|---|
| Art. 432 | | Streuwagen L | Spreader L | Épandeur L |
| 1 | 432-00.611.00 | Rohrbügel | Tubulator handle | Guidon |
| 2 | 432-00.612.00 | Rohr | Tube | Tube |
| 4 | 432-00.600.06 | Rad | Wheel | Roue |
| 5 | 432-00.600.11 | Radkappe | Wheel cover | Enjoliveur de roue |
| 7 | 432-00.600.21 | Kugellager | Ball Bearing | Roulement à bille |
| 8 | 432-00.600.66 | Leiste | Ledge | Listeau |
| 9 | 432-00.600.31 | Streuwalze | Spreading roller | Rouleau d'étalement |
| 10 | 432-00.600.36 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 11 | 432-00.600.41 | Standfuß | Base | Pied en fonte |
| 12 | 432-00.600.48 | Seilzug | Bowden cable | Câble bowden |
| 13 | 432-00.600.49 | Feder | Spring | Ressort |
| 14 | 2110-00.600.40 | Blechschraube 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| 16 | 432-00.600.56 | Hebel | Lever | Levier |
| 17 | 432-00.600.61 | Clip | Clip | Clip |
| 18 | 436-00.600.06 | Linsenschraube M5x30 | Oval head screw M5x30 | Vis à tête bombée M5x30 |
| 19 | 58-18.424.01 | Mutter M5 | Nut M5 | Écrou M5 |
| 12,14,16-19 | 432-20.710.00 | Polybeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 436 | | Streuwagen XL | Spreader XL | Épandeur XL |
| 1 | 436-00.600.01 | Rohr oben | Tube top part | Tube partie supérieure |
| 2 | 436-00.600.02 | Hebel | Lever | Levier |
| 3 | 436-00.600.06 | Linsenschraube M5 x 30 | Oval head screw M5 x 30 | Vis à tête bombée M5 x 30 |
| 4 | 58-18.424.01 | Mutter M5 | Nut M5 | Écrou M5 |
| 5 | 436-00.600.07 | Clip | Clip | Clip |
| 6 | 436-00.600.17 | Seil | Cord | Corde |
| 9 | 436-00.600.28 | Schieber | Slide | Verrou |
| 10 | 436-00.600.33 | Feder | Spring | Ressort |
| 11 | 436-00.600.34 | Aufnahme | Support | Retainer |
| 14 | 1625-00.600.16 | Blechschraube 4,2 x 13-C-H | Sheet metal screw 4,2 x 13-C-H | Vis à tôle 4,2 x 13-C-H |
| 15 | 436-00.600.42 | Rad | Wheel | Roue |
| 16 | 436-00.600.45 | Radkappe | Wheel cover | Enjoliveur de roue |
| 17 | 436-00.600.47 | Radbuchse | Wheel bush | Douille de roue |
| 21 | 436-00.600.63 | Zahnrad, groß | Gear wheel, large | Pignon, grand |
| 22 | 436-00.600.68 | Welle | Drive shaft | Arbre de transmission |
| 23 | 436-00.600.73 | Streuscheibe | Diffusion disc | Diffuseur |
| 24 | 436-00.600.78 | Buchse | Bush | Douille |
| 25 | 436-00.600.83 | Rührrad | Stirrer | Agitateur |
| 26 | 436-00.600.88 | Deflektor | Deflector | Défecteur |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

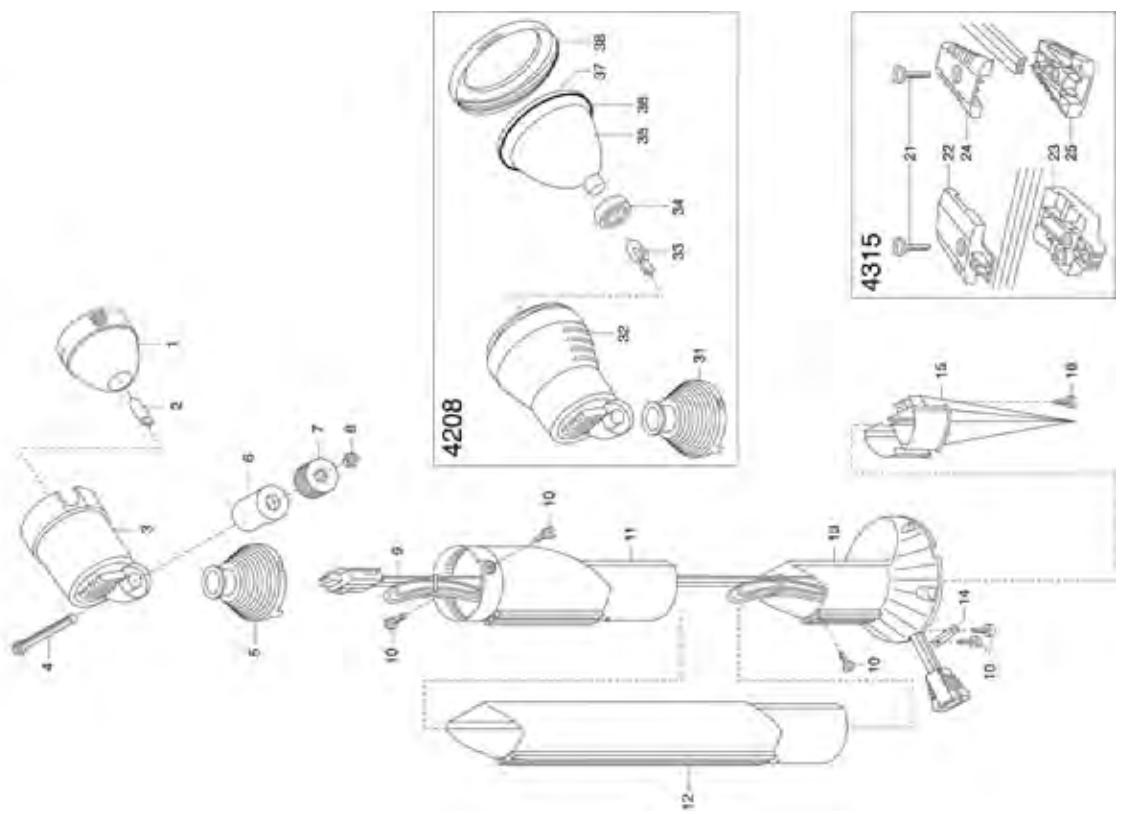
Art.-Nr. 4200
 Art.-Nr. 4202
 Art.-Nr. 4204

GARDENA Zylinderleuchte
 Kugelleuchte
 Pilzleuchte

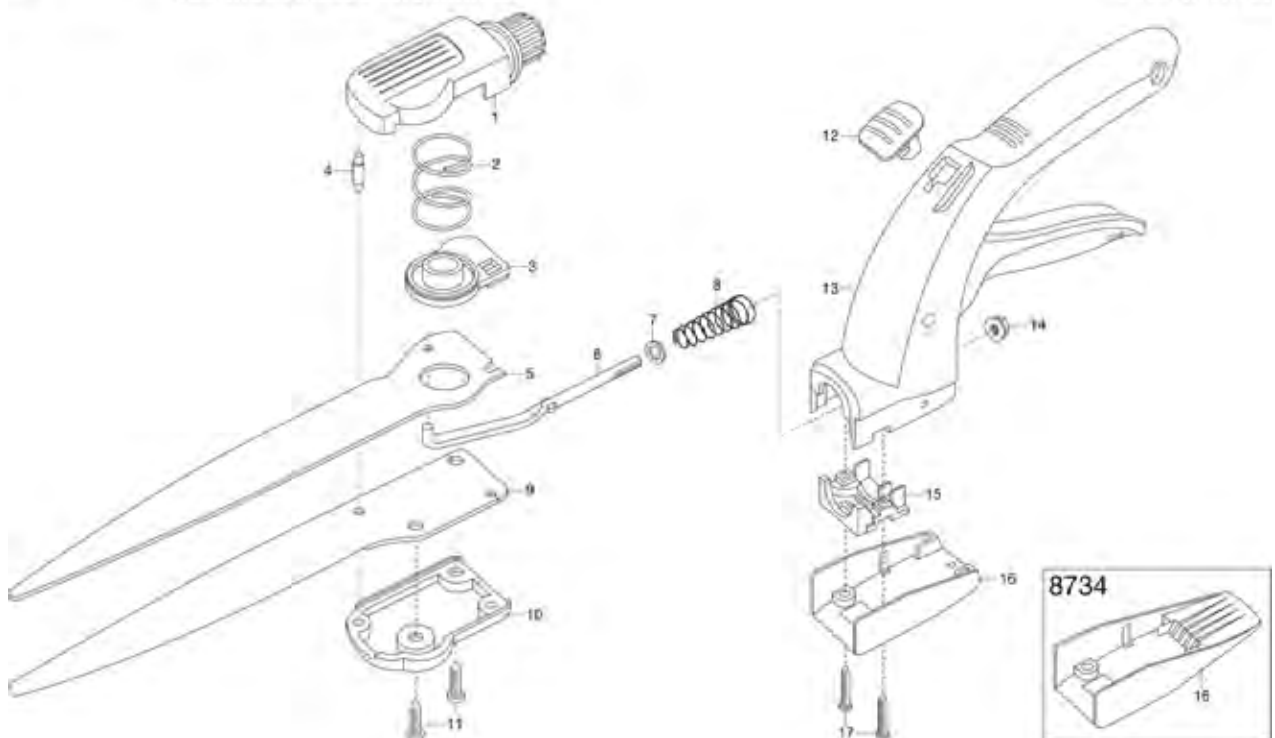
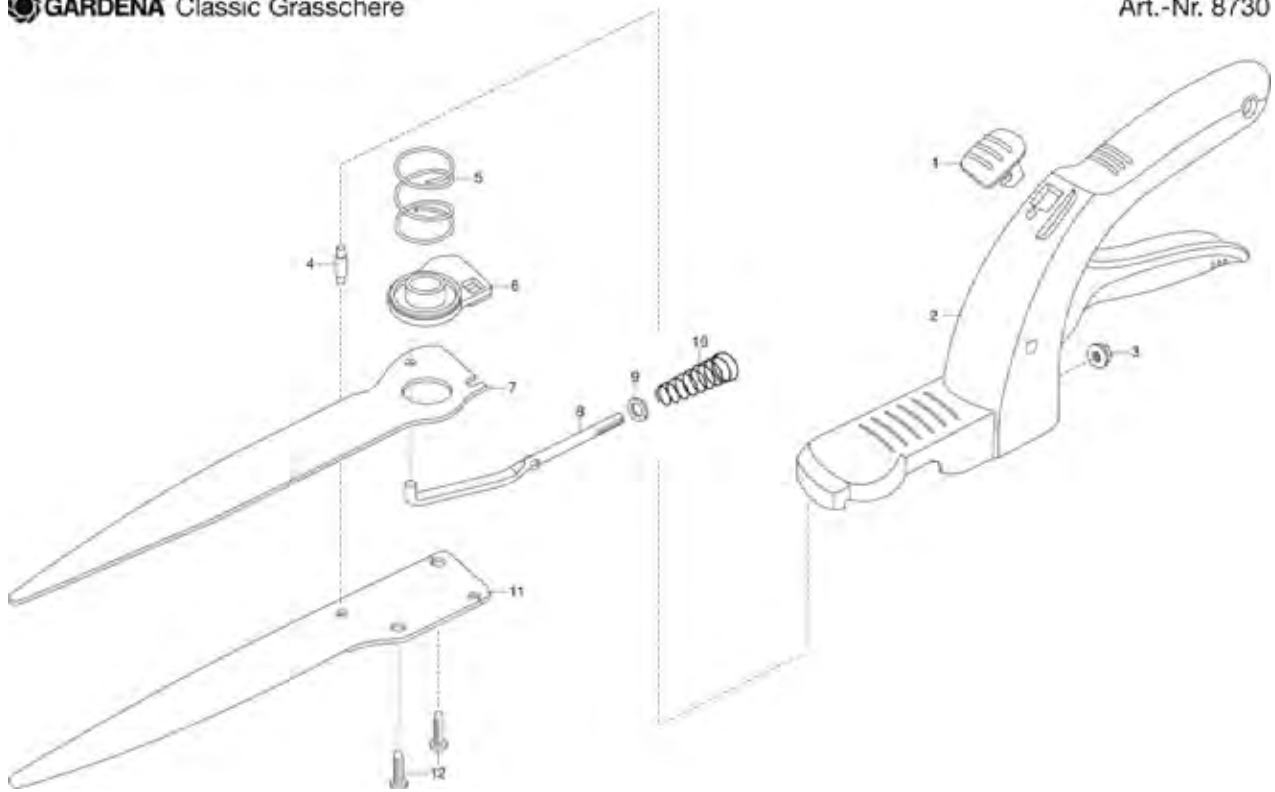


Art.-Nr. 4206
 Art.-Nr. 4208
 Art.-Nr. 4315

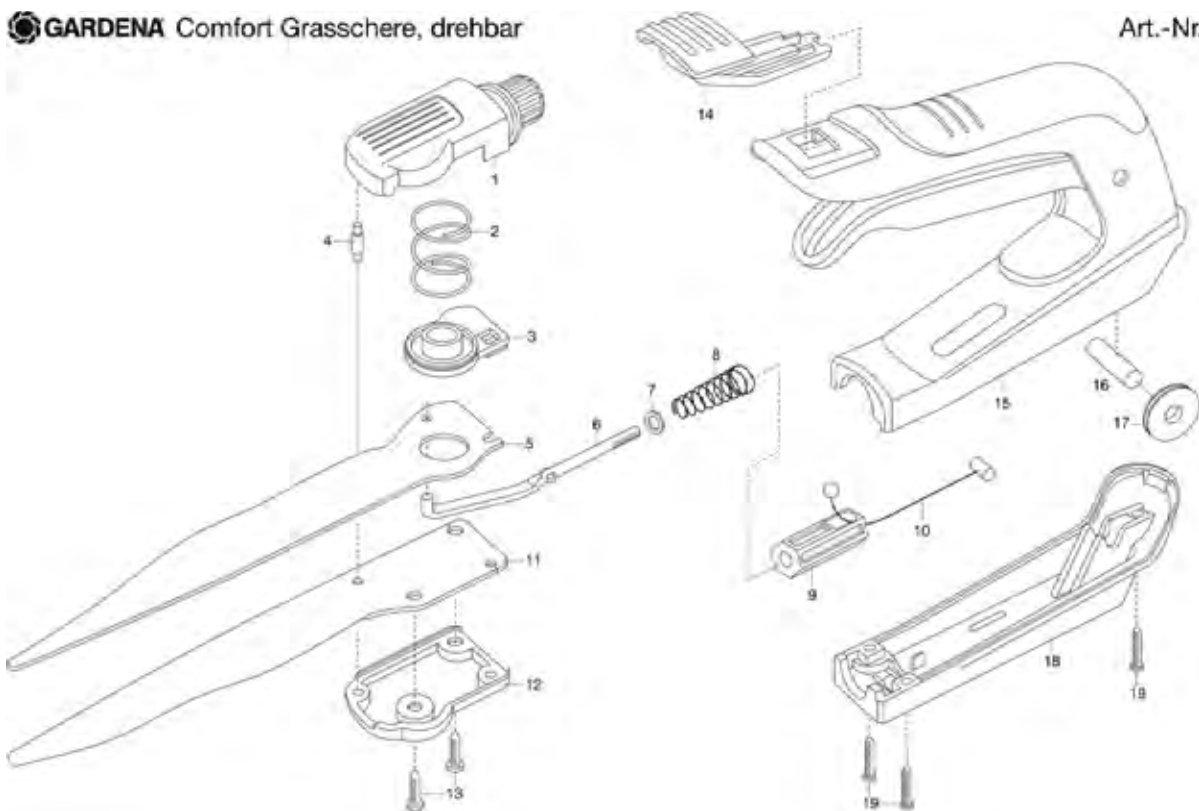
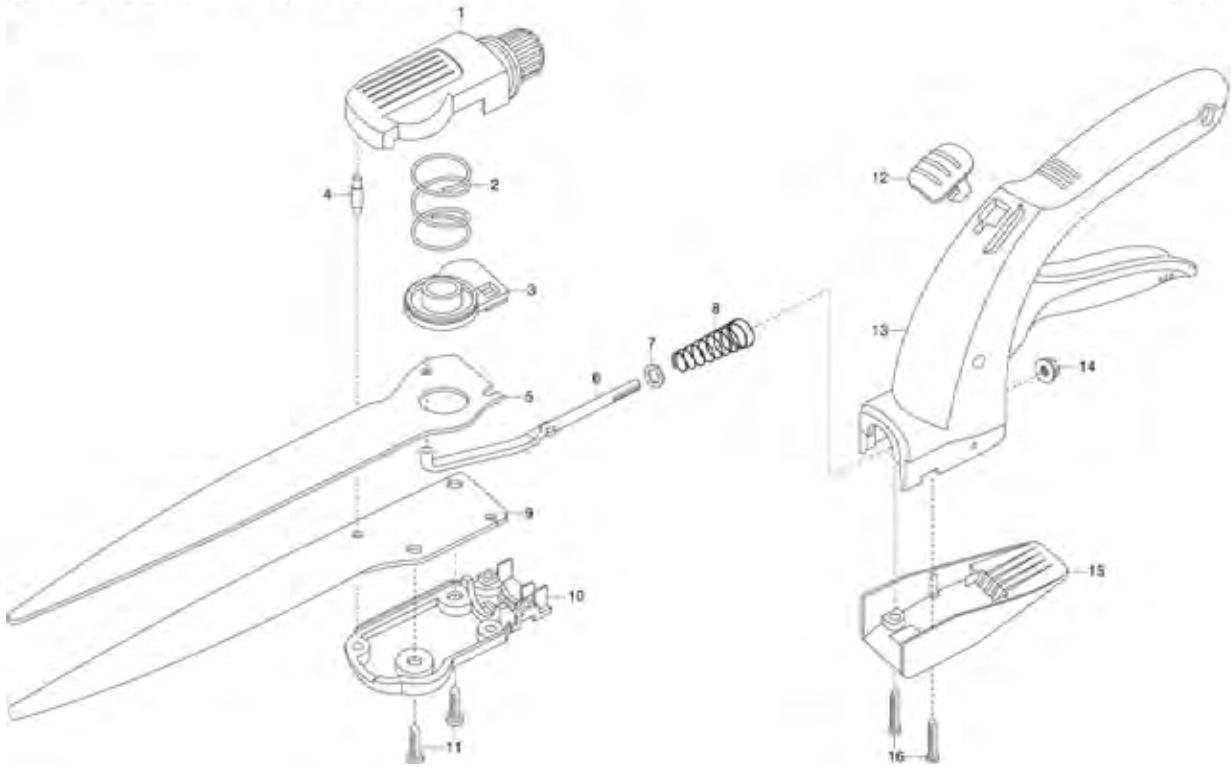
GARDENA Strahler 10 W
 Strahler 50 W
 Kupplung Abzweigung



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| | | Diverse lightline Artikel | Various lightline Articles | Divers Articles lightline |
| | 4275-00.400.00 | Transformator ST 100/2 EU | Transformer ST 100/2 EU | Transformateur ST 100/2 EU |
| | 4302-00.600.00 | Verlegekabel 15 m | Connection Cable 15 m | Câble principal 15 m |
| Art. 4200 | | Zylinderleuchte <u>bis Baujahr 2004</u> | Cylinderlight <u>until 2004</u> | Luminaire cylindrique <u>jusqu'à 2004</u> |
| 1 | 4200-00.600.11 | Halogenlampe 10 W (Art. 5348-20) | Halogen lamp 10 W (Art. 5348-20) | Lampe halogène 10 W (Réf. 5348-20) |
| 2 | 4200-00.701.00 | Lampenträger, vollst. | Lamp support, cpl. | Support de lampe, cpl. |
| 3 | 4200-00.620.00 | Anschlusskabel, vollst. 90 cm | Connection cable, cpl. 90 cm | Cordon d'alimentation, cpl. 90 cm |
| 4 | 4200-00.600.27 | Blechschrabe 4,2x9,5-F-H | Sheet metal screw 4,2x9,5-F-H | Vis à tôle 4,2x9,5-F-H |
| 5 | 4200-00.600.17 | Schirmaufnahme | Screen admission | Admission d'écran |
| 6 | 4311-00.600.01 | Verlängerungsrohr (Art. 4311-20) | Extension tube (Art. 4311-20) | Tube prolongateur (Réf. 4311-20) |
| 7 | 4200-00.600.24 | Fuß | Base | Pied en fonte |
| 9 | 4317-00.701.00 | Spike (Art. 4317-20) | Spike (Art. 4317-20) | Pic (Réf. 4317-20) |
| 10 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 15 | 4200-00.600.35 | Halbschirmblende | Half screen | Ecran cylindrique |
| Art. 4202 | | Kugelleuchte <u>bis Baujahr 2012</u> | Globelight <u>until 2012</u> | Luminaire sphérique <u>jusqu'à 2012</u> |
| 14 | 4202-00.600.01 | Kugelschirm | Globe, cpl. | Globe, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4200, siehe Bild-Nr. 1 – 10 | All other spare parts see art. 4200, Ref. No. 1 – 10 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4200, voir fig. No. 1 – 10 |
| Art. 4204 | | Pilzleuchte <u>bis Baujahr 2012</u> | Mushroomlight <u>until 2012</u> | Luminaire champignon <u>jusqu'à 2012</u> |
| 12,13 | 4204-00.701.00 | Zylinderschirm und Pilzdeckel | Cylinder screen + mushroom cover | Boîtier cylindrique et couvercle champignon |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4200, siehe Bild-Nr. 1 – 10 | All other spare parts see art. 4200, Ref. No. 1 – 10 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4200, voir fig. No. 1 – 10 |
| Art. 4352 | | Wegleuchten <u>bis Baujahr 2004</u> | Pathlights <u>until 2004</u> | Lampions <u>jusqu'à 2004</u> |
| | 4352-00.610.18 | Glassockellampe 3 Watt | Lamp 3 W | Ampoule 3 W |
| | 1413-00.610.16 | O-Ring 41x2,4 | O-ring 41x2,4 | Joint torique 41x2,4 |
| | 2110-00.600.40 | Blechschrabe 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| | 4352-00.600.01 | Midi-Spike | Midi-Spike | Midi-Pic |
| | 4372-00.600.01 | Verlängerungsrohr, 1 Stück (bis Bj. 98) | Extension tube, 1 piece (until 1998) | Tube prolongateur, 1 pièce (jusqu'à 1998) |
| | 4352-00.701.00 | Midi-Leuchte, vollst. | Midi-Light, cpl. | Midi-Lampion, cpl. |
| | 4352-00.600.09 | Anschlussleitung 15 m | Connection cable 15 m | Cordon d'alimentation 15 m |
| Art. 4206 | | Strahler 10 W <u>bis Baujahr 2012</u> | Spotlight 10 W <u>until 2012</u> | Spot 10 W <u>jusqu'à 2012</u> |
| 1 | 4206-00.900.01 | Reflektor, kpl. | Reflector cpl. | Réflecteur, cpl. |
| 2 | 4200-00.600.11 | Halogenlampe 10 W (Art. 5348-20) | Halogen lamp 10 W (Art. 5348-20) | Lampe halogène 10 W (Réf. 5348-20) |
| 1-3,5-8 | 4206-00.610.00 | Strahlerkopf, vollst. | Projector head, cpl. | Tête de spot, cpl. |
| 9 | 4200-00.620.00 | Anschlusskabel, vollst. 90 cm | Connection cable, cpl. 90 cm | Cordon d'alimentation, cpl. 90 cm |
| 10 | 4200-00.600.27 | Blechschrabe 4,2x9,5-F-H | Sheet metal screw 4,2x9,5-F-H | Vis à tôle 4,2x9,5-F-H |
| 11 | 4200-00.600.17 | Schirmaufnahme | Screen admission | Admission d'écran |
| 12 | 4311-00.600.01 | Verlängerungsrohr (Art. 4311-20) | Extension tube (Art. 4311-20) | Tube prolongateur (Réf. 4311-20) |
| 13 | 4200-00.600.24 | Fuß | Base | Pied en fonte |
| 15 | 4317-00.701.00 | Spike (Art. 4317-20) | Spike (Art. 4317-20) | Pic (Réf. 4317-20) |
| 16 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| Art. 4208 | | Strahler 50 W <u>bis Baujahr 2008</u> | Spotlight 50 W <u>until 2008</u> | Spot 50 W <u>jusqu'à 2008</u> |
| | Nicht mehr lieferbar! | Strahlerkopf, vollst. | Projector head cpl. | Tête de spot cpl. |
| | Nicht mehr lieferbar! | Halogenlampe 50W (Art. 5346-20) | Halogen lamp 50W (Art. 5346-20) | Lampe halogène 50W (Réf. 5346-20) |
| | | Alle anderen Teile ab Bild-Nr. 9 wie bei Art. 4206 | All other spare parts from Ref. No. 9 see art. 4206 | Pour toutes les autres pièces à partir de fig. 9 voir réf. 4206 |
| Art. 4315 | | Kupplung <u>bis Baujahr 2012</u> | Coupling <u>until 2012</u> | Ensemble de connexion <u>jusqu'à 2012</u> |
| 21 | 4200-00.610.33 | Linsenschraube M4x14-H | Oval head screw M4x14-H | Vis à tête bombée M4x14-H |
| 22,23 | 4315-00.610.00 | Buchse, vollst. | Bush, cpl. | Douille, cpl. |
| 24,25 | 4315-00.615.00 | Stecker, vollst. | Connector, cpl. | Connecteur, cpl. |
| Art. 4231 | | Timer <u>bis Baujahr 1996</u> | Timer <u>until 1996</u> | Programmateur <u>jusqu'à 1996</u> |
| Art. 4233 | | Dämmerungssensor mit Timer <u>bis Baujahr 2000</u> | Dusk Sensor with Timer <u>until 2000</u> | Contacteur Crepusculaire <u>jusqu'à 2000</u> |
| Art. 4235 | | Bewegungsmelder <u>bis Baujahr 2012</u> | Motion Indicator with Dusk Sensor <u>until 2012</u> | Contacteur à détection de mouvement programmable <u>jusqu'à 2012</u> |
| | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| | 4200-00.600.27 | Blechschrabe 4,2x9,5-F-H | Sheet metal screw 4,2x9,5-F-H | Vis à tôle 4,2x9,5-F-H |
| | 4235-00.600.26 | Schaltchieber | Slide | Réglage magnétique |
| | 4235-00.600.31 | Magnet | Magnet | Aimant |
| | 4315-00.615.00 | Stecker, vollst. | Connector, cpl. | Connecteur, cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

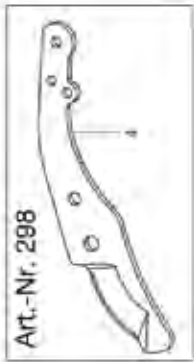
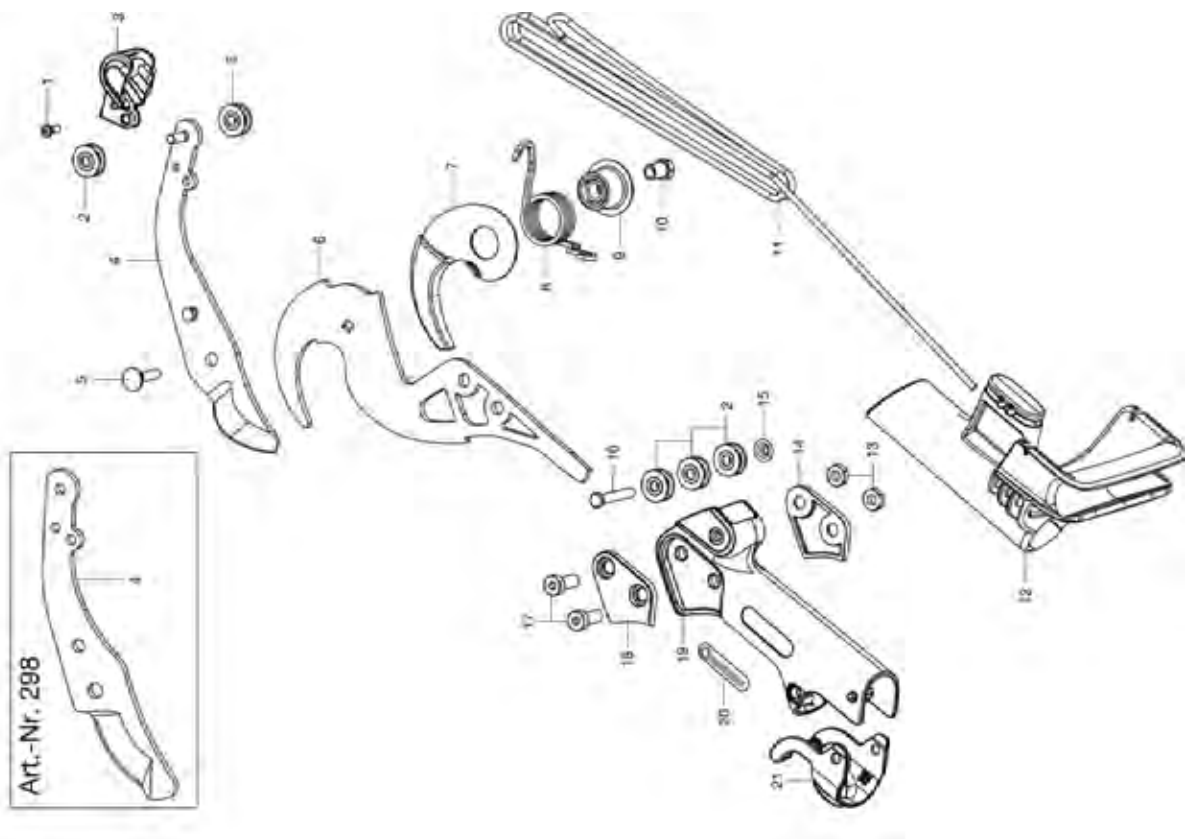
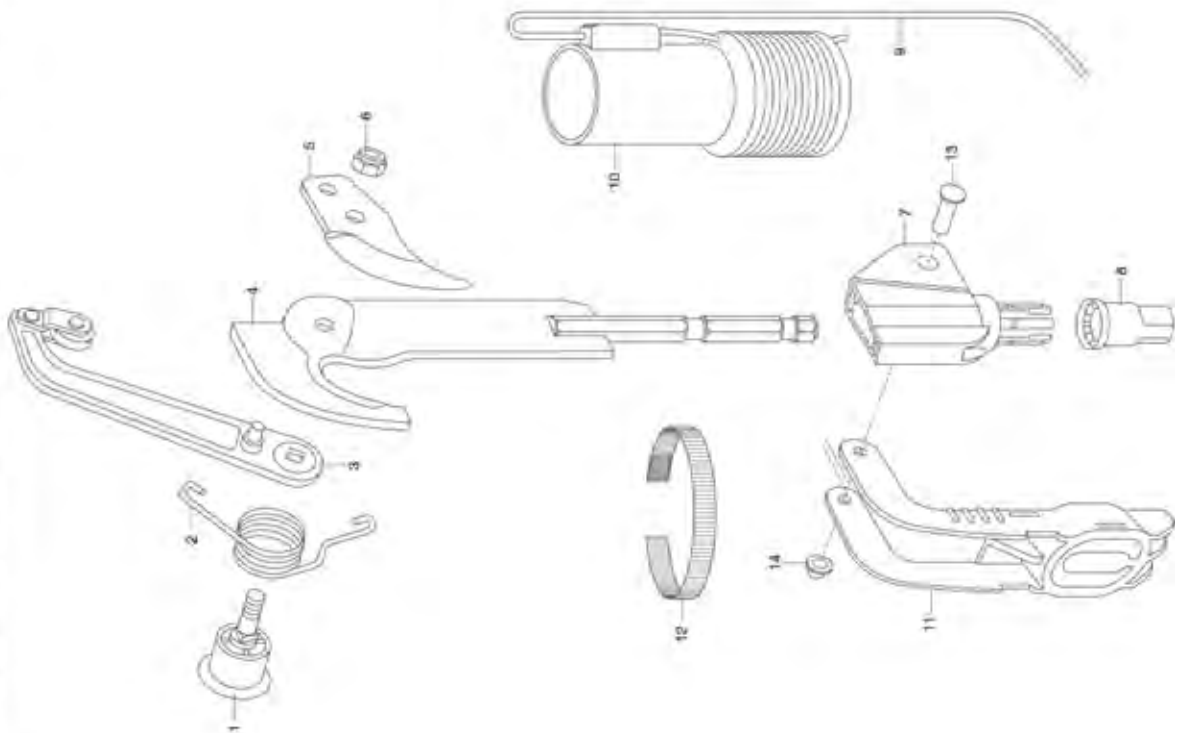


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 333 | | Rasenschere Comfort <u>bis Baujahr 1994</u> | Grass Shear Comfort <u>until 1994</u> | Cisaille à gazon Comfort <u>jusqu'à 1994</u> |
| Art. 334 | | Rasenschere Comfort <u>bis Baujahr 1994</u> | Grass Shear Comfort <u>until 1994</u> | Cisaille à gazon Comfort <u>jusqu'à 1994</u> |
| Art. 335 | | Rasenschere Special <u>bis Baujahr 1994</u> | Grass Shear Special <u>until 1994</u> | Cisaille à gazon Special <u>jusqu'à 1994</u> |
| Art. 336 | | Rasenschere Special <u>bis Baujahr 1994</u> | Grass Shear Special <u>until 1994</u> | Cisaille à gazon Special <u>jusqu'à 1994</u> |
| | 333-00.600.64 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| | 333-00.600.20 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 333-00.610.28 | Stützlager | Support bearing | Pièce de maintien |
| Art. 672 | | Rasenschere C <u>bis Baujahr 2007</u> | Grass Shears C <u>until 2007</u> | Cisaille à gazon C <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| | 333-00.600.20 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 2380-00.600.14 | Blechschaube 4,8x19-C-H | Sheet metal screw 4,8x19-C-H | Vis à tôle 4,8x19-C-H |
| | 676-00.600.33 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| Art. 674 | | Rasenschere S <u>bis Baujahr 2007</u> | Grass Shears S <u>until 2007</u> | Cisaille à gazon S <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| | 333-00.600.20 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 2380-00.600.14 | Blechschaube 4,8x19-C-H | Sheet metal screw 4,8x19-C-H | Vis à tôle 4,8x19-C-H |
| | 676-00.600.41 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| | 676-00.836.00 | Obermesser, vollst. | Top blade, cpl. | Lame supérieure, cpl. |
| | 676-00.600.33 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| Art. 676 | | Rasenschere LS, drehbar <u>bis Baujahr 2007</u> | Grass Shears LS, swiveling <u>until 2007</u> | Cisaille à gazon LS, rotatif <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 333-00.600.20 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 1210-00.600.62 | Blechschaube 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| | 2380-00.600.14 | Blechschaube 4,8x19-C-H | Sheet metal screw 4,8x19-C-H | Vis à tôle 4,8x19-C-H |
| | 676-00.600.41 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| | 676-00.836.00 | Obermesser, vollst. | Top blade, cpl. | Lame supérieure, cpl. |
| | 676-00.600.33 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| Art. 671 | | Rasenschere, drehbar <u>bis Baujahr 2007</u> | Grass Shears, swiveling <u>until 2007</u> | Cisaille à gazon, rotatif <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 853-00.002.16 | Blechschaube 4,2x22-C-H | Sheet metal screw 4,2x22-C-H | Vis à tôle 4,2x22-C-H |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 676 | All other parts see art. 676 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 676 |
| Art. 8730 | | Classic Grasschere | Classic Grass Shears | Cisaille à gazon Classic |
| 1 | 8734-00.600.03 | Schieber | Slide | Verrou |
| 4 | 8735-00.600.17 | Anschlagstift | Stop pin | Goujon d'arrêt |
| 5 | 8735-00.600.13 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 6 | 8735-00.600.07 | Stützlager | Support bearing | Pièce de maintien |
| 10 | 8735-00.600.27 | Kegelfeder | Conical spring | Ressort conique |
| Art. 8731 | | Classic Grasschere drehbar | Classic Grass Shears rotatable | Cisaille à gazon orientable Classic |
| Art. 8734 | | Comfort Grasschere drehbar | Comfort Grass Shears rotatable | Cisaille à gazon orientable Comfort |
| 1 | 8735-00.600.30 | Blende links (ab Baujahr 2012) | Screen left (since 2012) | Patin en plastique gauche (a partir de 2012) |
| 2 | 8735-00.600.13 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 3 | 8735-00.600.07 | Stützlager | Support bearing | Pièce de maintien |
| 4 | 8735-00.600.17 | Anschlagstift | Stop pin | Goujon d'arrêt |
| 8 | 8735-00.600.27 | Kegelfeder | Conical spring | Ressort conique |
| 10 | 8735-00.600.05 | Blende rechts, orange | Screen right, orange | Patin en plastique droite, orange |
| 12 | 8734-00.600.03 | Schieber | Slide | Verrou |
| 17 | 44000-00.100.38 | STS Schraube 35x20 | Screw STS 35x20 | Vis STS 35x20 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

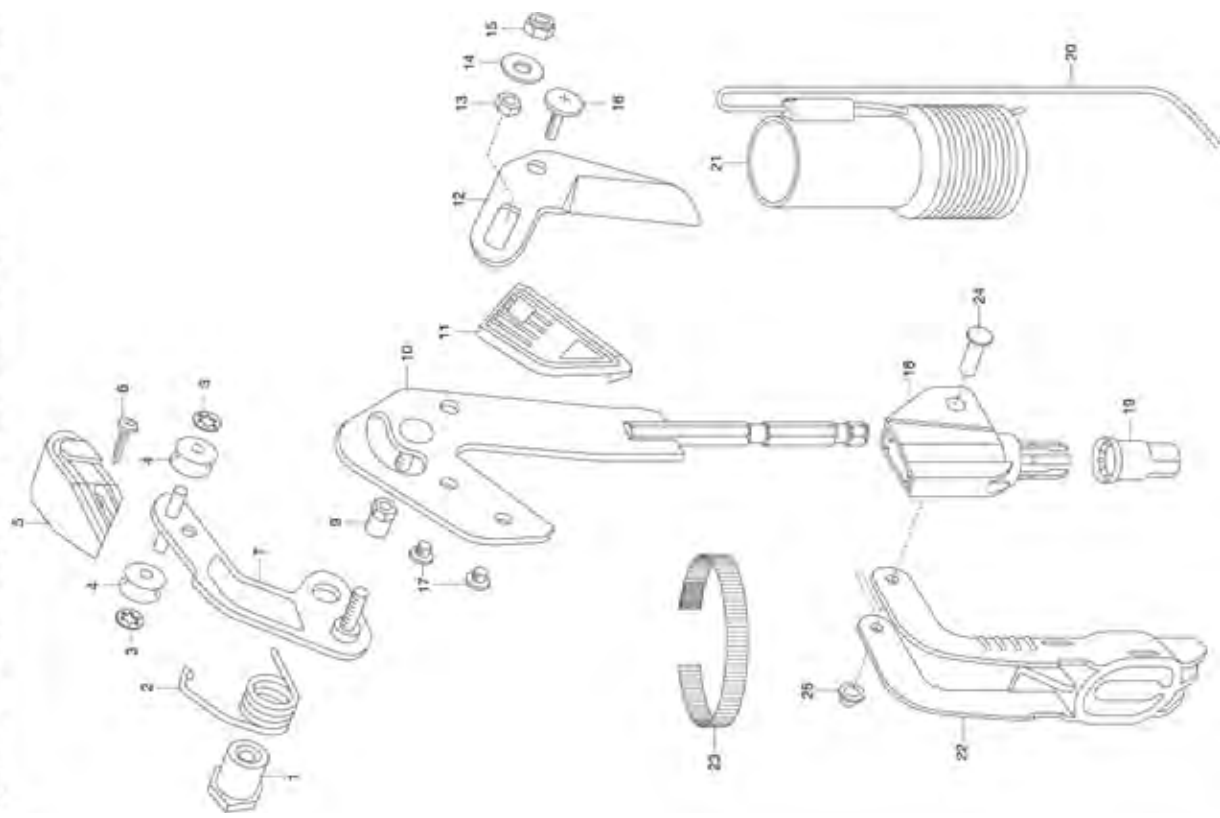
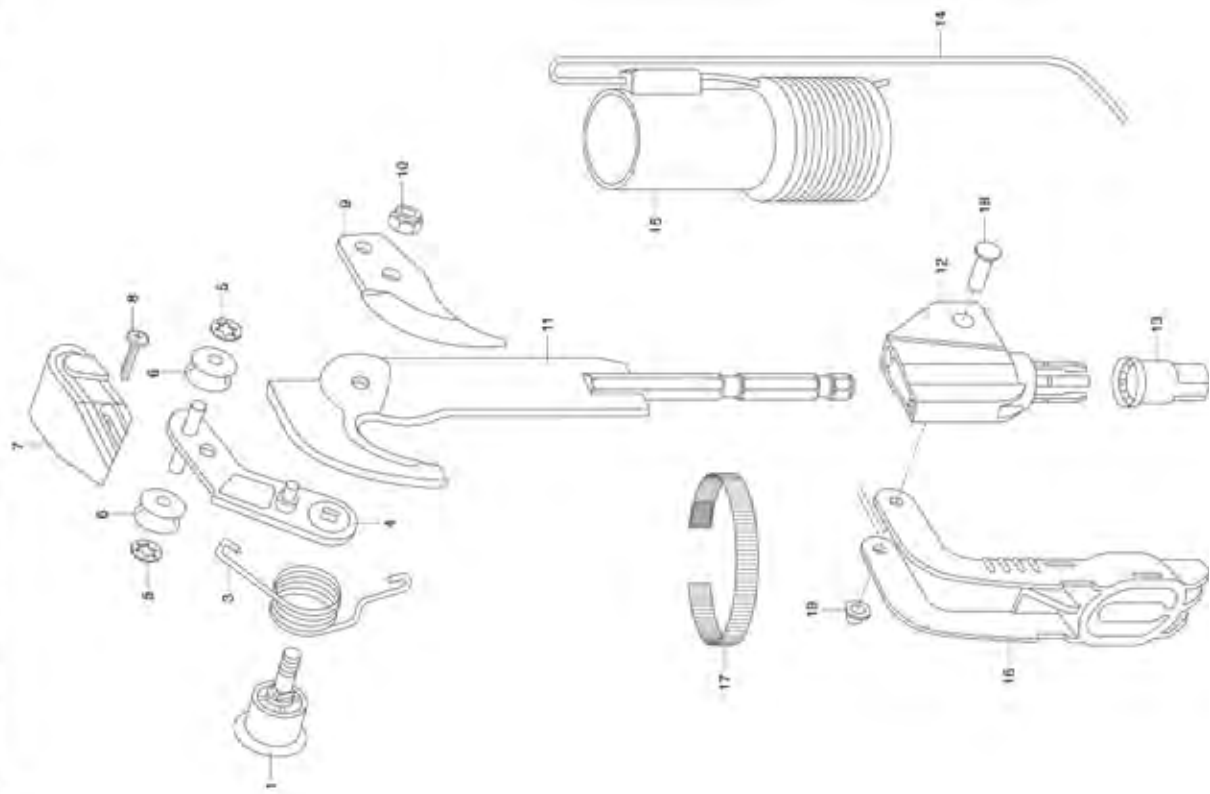


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| Art. 8733 | | Comfort Grasschere | Comfort Grass Shears | Cisaille à gazon Comfort |
| 2 | 8735-00.600.13 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 3 | 8735-00.600.07 | Stützlager | Support bearing | Pièce de maintien |
| 4 | 8735-00.600.17 | Anschlagstift | Stop pin | Goujon d'arrêt |
| 8 | 8735-00.600.27 | Kegelfeder | Conical spring | Ressort conique |
| 12 | 8734-00.600.03 | Schieber | Slide | Verrou |
| 16 | 44000-00.100.38 | STS Schraube 35x20 | Screw STS 35x20 | Vis STS 35x20 |

| | | | | |
|------------------|-----------------|--|---|---|
| Art. 8735 | | Comfort Grasschere drehbar | Comfort Grass Shears rotatable | Cisaille à gazon orientable Comfort |
| 1 | 8735-00.600.30 | Blende links (ab Baujahr 2012) | Screen left (since 2012) | Patin en plastique gauche (à partir de 2012) |
| 2 | 8735-00.600.13 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 3 | 8735-00.600.07 | Stützlager | Support bearing | Pièce de maintien |
| 4 | 8735-00.600.17 | Anschlagstift | Stop pin | Goujon d'arrêt |
| 8 | 8735-00.600.27 | Kegelfeder | Conical spring | Ressort conique |
| 10 | 8735-00.600.09 | Bowdenzug | Bowden cable | Câble bowden |
| 12 | 8735-00.600.05 | Blende rechts, orange | Screen right, orange | Patin en plastique droite, orange |
| 14 | 8735-00.600.06 | Schieber | Slide | Verrou |
| 18 | 8735-00.600.03 | Schlitten | Slide | Traîneau |
| 19 | 44000-00.100.38 | STS Schraube 35x20 | Screw STS 35x20 | Vis STS 35x20 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



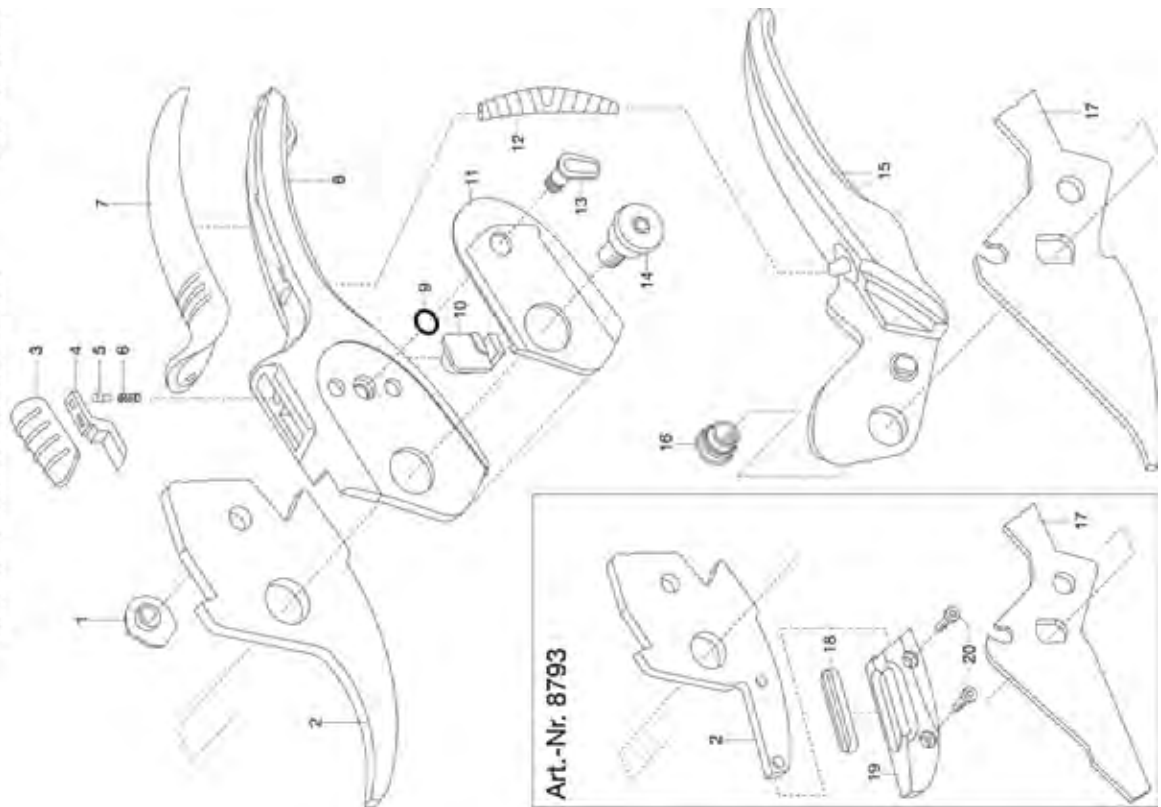
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 298 | | cs-Bypass-Baumschere | cs Bypass Branch Pruner | Enchenilloir combisystem |
| 1 | 8742-00.600.35 | Schraube T40x14 T20 | Screw T40x14 T20 | VisT40x14 T20 |
| 2 | 298-00.600.23 | Rolle | Roll | Poulie |
| 3 | 298-00.600.28 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 4 | 298-00.610.00 | Messer oben kpl. | Top blade, cpl. | Lame supérieure, cpl. |
| 5 | 298-00.600.19 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 8 | 298-00.600.17 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort a branches |
| 9 | 298-00.600.18 | Lagerhülse | Bearing sleeve | Douille de palier |
| 10 | 298-00.600.20 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 11 | 298-00.600.30 | Seil | Cord | Corde |
| 12 | 298-00.600.31 | Ziehgriff | Pull handle | Poignée |
| 13 | 298-00.600.22 | Sechskantmutter | Hexagonal nut | Écrou hexagonal |
| 15 | 298-00.600.37 | Schnellbefestiger | Quick fastening | Fixation rapide |
| 16 | 298-00.600.29 | Lagerstift | Bolt | Boulon |
| 17 | 298-00.600.21 | Schraube | Screw | Vis |
| 20 | 4021-00.630.16 | Klebeschriftzug Gardena | Sticking signature GARDENA | Paraphe de collage GA |
| 21 | 8739-00.600.11 | Sicherung | Lock | Arrêt |
| Art. 297 | | cs-Amboss-Baumschere | cs Anvil Branch Pruner | Enchenilloir à enclume combisystem |
| 4 | 297-00.610.00 | Messer oben kpl. | Top blade, cpl. | Lame supérieure, cpl. |
| 7 | 297-00.600.02 | Amboß | Anvil | Enclume |
| | | Alle anderen Teile wie Art. 298 | All other parts see art. 298 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 298 |
| Art. 302 | | cs-Baumschere <u>bis Baujahr 2015</u> | cs-Branch Pruner <u>until 2015</u> | Échenilloir combisystem <u>jusqu'à 2015</u> |
| 1A | 302-00.600.23 | Schraube | Screw | Vis |
| 1B | 302-00.600.24 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 2 | 302-00.600.29 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 5 | 302-00.600.01 | Messer | Blade | Lame |
| 6 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 9,10 | 302-00.640.00 | Seil, vollst. | Cord, cpl. | Corde, cpl. |
| 10 | 7934-00.610.01 | Ziehhülse | Pull socket | Douille de traction |
| 14 | 302-00.600.22 | Schnellbefestiger | Quick fastening | Fixation rapide |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 303 | | cs-Amboss-Baumschere <u>bis Baujahr 2015</u> | cs-Anvil Branch Pruner <u>until 2015</u> | Échenilloirs à enclume combisystem <u>jusqu'à 2015</u> |
| 2 | 303-00.600.18 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 3 | 303-00.600.27 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 4 | 303-00.600.03 | Rolle | Roll | Poulie |
| 5 | 303-00.600.21 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 6 | 1210-00.600.62 | Blechschraube 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| 11 | 324-00.600.67 | Amboss | Anvil | Enclume |
| 12 | 303-00.600.01 | Messer | Blade | Lame |
| 15 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 17 | 324-00.600.68 | Schraube M5x8 | Screw M5x8 | Vis M5x8 |
| 20,21 | 304-00.640.00 | Seil, vollst. | Cord, cpl. | Corde, cpl. |
| 21 | 7934-00.610.01 | Ziehhülse | Pull socket | Douille de traction |
| 22 | 303-00.600.34 | Klemmbügel | Clamp | Étrier |
| 23 | 2683-20.990.01 | Klettband | Velcro strip | Ruban-crochets |
| 24 | 303-00.600.35 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 25 | 302-00.600.22 | Schnellbefestiger | Quick fastening | Fixation rapide |
| | | | | |
| Art. 304 | | cs-Baumschere S <u>bis Baujahr 2015</u> | cs-Branch Pruner S <u>until 2015</u> | Échenilloir S combisystem <u>jusqu'à 2015</u> |
| 1A | 302-00.600.23 | Schraube | Screw | Vis |
| 1B | 302-00.600.24 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 3 | 302-00.600.29 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 5 | 303-00.600.27 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 6 | 303-00.600.03 | Rolle | Roll | Poulie |
| 7 | 303-00.600.21 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 8 | 1210-00.600.62 | Blechschraube 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| 9 | 304-00.600.01 | Messer | Blade | Lame |
| 10 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 14,15 | 304-00.640.00 | Seil, vollst. | Cord, cpl. | Corde, cpl. |
| 15 | 7934-00.610.01 | Ziehhülse | Pull socket | Douille de traction |
| 16 | 303-00.600.34 | Klemmbügel | Clamp | Étrier |
| 17 | 2683-20.990.01 | Klettband | Velcro strip | Ruban-crochets |
| 18 | 303-00.600.35 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 19 | 302-00.600.22 | Schnellbefestiger | Quick fastening | Fixation rapide |
| | | | | |
| Art. 8780 | | Comfort Baum- und Strauchschere StarCut 160 BL <u>bis Baujahr 2017</u> | Comfort Pruning Lopper StarCut 160 BL <u>until 2017</u> | Coupe-branches StarCut 160 BL <u>jusqu'à 2017</u> |
| Art. 8782 | | Comfort Teleskop-Baumschneider 410 BL <u>bis Baujahr 2017</u> | Comfort Telescopic Pruning Lopper StarCut 410 BL <u>until 2017</u> | Coupe-branches StarCut 410 BL <u>jusqu'à 2017</u> |
| | 8782-00.640.15 | Ziehgriff | Pull handle | Poignée |
| | 8700-00.600.15 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| | 8782-00.600.30 | Messer, oben | Top blade | Lame, supérieure |
| | 8700-00.600.25 | Schraube M6 | Screw M6 | Vis M6 |
| | 8782-00.600.25 | Gehäuse oben | Housing upper part | Carter supérieure |
| | | | | |
| Art. 12000 Art. 12001 | | StarCut 160 plus StarCut 410 plus | StarCut 160 plus StarCut 410 plus | StarCut 160 plus StarCut 410 plus |
| | 8700-00.600.15 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| | 8700-00.600.25 | Schraube M6 | Screw M6 | Vis M6 |
| | 8782-00.600.30 | Messer, oben | Top blade | Lame, supérieure |
| | 8782-00.600.26 | Gehäuse oben | Housing upper part | Carter supérieure |
| | 8782-00.640.15 | Ziehgriff | Pull handle | Poignée |
| | 12000-00.610.00 | Räumhaken | Hook | Crochet |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

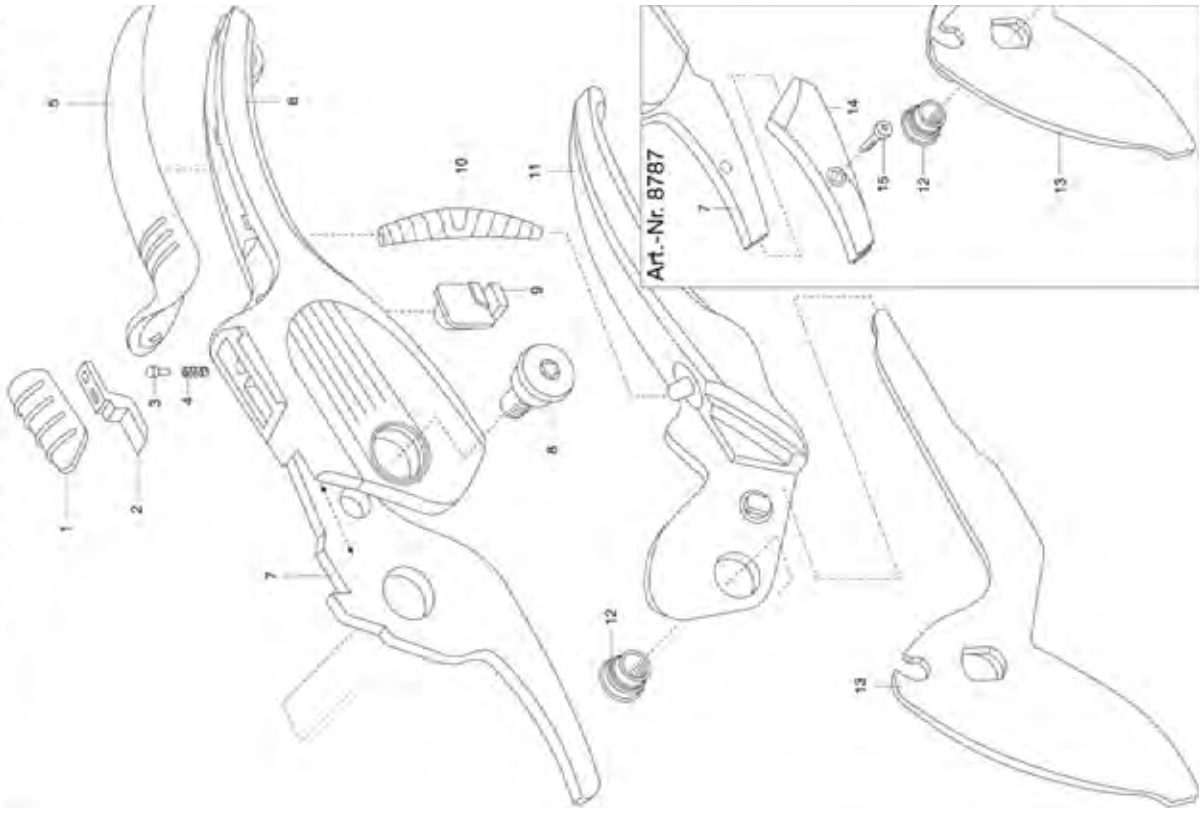
GARDENA Comfort Gartenschere Kurzkopf
 Comfort Gartenschere
 Comfort Gartenschere
 Comfort Amboss Gartenschere

Art.-Nr. 8788
 Art.-Nr. 8790
 Art.-Nr. 8792
 Art.-Nr. 8793



GARDENA Comfort Gartenschere
 Comfort Gartenschere

Art.-Nr. 8785
 Art.-Nr. 8787



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 8785 | | Comfort Gartenschere <u>bis Baujahr 2016</u> | Comfort Secateurs <u>until 2016</u> | Sécateur à lames franches Comfort <u>jusqu'à 2016</u> |
| 1 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 2 | 8785-00.600.08 | Arretierung | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 3,4 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 7 | 8785-00.600.05 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| 8 | 8792-00.600.08 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 9 | 8785-00.600.07 | Puffer | Buffer | Butée |
| 10 | 608-00.600.33 | Rebscherenfeder (Art. 5359-20) | Spring (Art. 5359-20) | Ressort (Réf. 5359-20) |
| 12 | 8785-00.600.11 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 13 | 8785-00.600.04 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| Art. 8787 | | Comfort Amboss-Gartenschere <u>bis Baujahr 2016</u> | Comfort Anvil Secateurs <u>until 2016</u> | Sécateur à enclume Comfort <u>jusqu'à 2016</u> |
| 1 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 2 | 8785-00.600.08 | Arretierung | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 3,4 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 8 | 8792-00.600.08 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 9 | 8785-00.600.07 | Puffer | Buffer | Butée |
| 10 | 608-00.600.33 | Rebscherenfeder (Art. 5359-20) | Spring (Art. 5359-20) | Ressort (Réf. 5359-20) |
| 12 | 8785-00.600.11 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 13 | 8787-00.600.58 | Messer | Blade | Lame |
| 15 | 8903-00.600.11 | Schraube KN 1039 STS 30x8 | Screw KN 1039 STS 30x8 | Vis KN 1039 STS 30x8 |
| Art. 8788 | | Comfort Gartenschere Kurzkopf <u>bis Baujahr 2016</u> | Comfort Secateurs Short Head <u>until 2016</u> | Sécateur ajustable à tête courte Comfort <u>until 2016</u> |
| 1 | 8788-00.600.04 | Exzenter | Eccentric | Excentrique |
| 2 | 8785-00.600.05 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| 3 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 4 | 8785-00.600.08 | Arretierung | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 5,6 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 9 | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| 10 | 8785-00.600.07 | Puffer | Buffer | Butée |
| 11 | 8788-00.600.01 | Blende | Screen | Patin en plastique |
| 12 | 608-00.600.33 | Rebscherenfeder (Art. 5359-20) | Spring (Art. 5359-20) | Ressort (Réf. 5359-20) |
| 13 | 8788-00.600.03 | Zeiger | Indicator | Pointeur |
| 14 | 8792-00.600.08 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 16 | 8785-00.600.11 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 17 | 8785-00.600.04 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| Art. 8790 | | Comfort Gartenschere <u>bis Baujahr 2016</u> | Comfort Secateurs <u>until 2016</u> | Sécateur ajustable à lames franches Comfort <u>jusqu'à 2016</u> |
| 1 | 8788-00.600.04 | Exzenter | Eccentric | Excentrique |
| 3 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 4 | 8785-00.600.08 | Arretierung | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 5,6 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 9 | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| 10 | 8785-00.600.07 | Puffer | Buffer | Butée |
| 11 | 8788-00.600.01 | Blende | Screen | Patin en plastique |
| 12 | 608-00.600.33 | Rebscherenfeder (Art. 5359-20) | Spring (Art. 5359-20) | Ressort (Réf. 5359-20) |
| 13 | 8788-00.600.03 | Zeiger | Indicator | Pointeur |
| 14 | 8792-00.600.08 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 16 | 8785-00.600.11 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 17 | 8790-00.600.01 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| | 8792-00.600.10 | Trageschlaufe | Strap | Dragonne |
| Art. 8792 | | Comfort Gartenschere <u>bis Baujahr 2016</u> | Comfort Secateurs <u>until 2016</u> | Sécateur métal ajustable à lames franches Comfort <u>jusqu'à 2016</u> |
| 1 | 8788-00.600.04 | Exzenter | Eccentric | Excentrique |
| 2 | 8792-00.600.02 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| 3 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 4 | 8785-00.600.08 | Arretierung | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 5,6 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 9 | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| 10 | 8785-00.600.07 | Puffer | Buffer | Butée |
| 11 | 8788-00.600.02 | Blende | Screen | Patin en plastique |
| 12 | 608-00.600.33 | Rebscherenfeder (Art. 5359-20) | Spring (Art. 5359-20) | Ressort (Réf. 5359-20) |
| 13 | 8788-00.600.03 | Zeiger | Indicator | Pointeur |
| 14 | 8792-00.600.08 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 16 | 8785-00.600.11 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 17 | 8792-00.600.01 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| | 8792-00.600.10 | Trageschlaufe | Strap | Dragonne |
| Art. 8793 | | Comfort Amboss-Gartenschere <u>bis Baujahr 2016</u> | Comfort Anvil Secateurs <u>until 2016</u> | Sécateur métal ajustable à enclume Comfort <u>jusqu'à 2016</u> |
| 1 | 8788-00.600.04 | Exzenter | Eccentric | Excentrique |
| 2 | 8793-00.600.02 | Seitenteil | Side part | Partie latérale |
| 3 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 4 | 8785-00.600.08 | Arretierung | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 5,6 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 9 | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| 10 | 8785-00.600.07 | Puffer | Buffer | Butée |
| 11 | 8788-00.600.02 | Blende | Screen | Patin en plastique |
| 12 | 608-00.600.33 | Rebscherenfeder (Art. 5359-20) | Spring (Art. 5359-20) | Ressort (Réf. 5359-20) |
| 13 | 8788-00.600.03 | Zeiger | Indicator | Pointeur |
| 14 | 8792-00.600.08 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 16 | 8785-00.600.11 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 17 | 8793-00.600.01 | Messer | Blade | Lame |
| 18 | 8793-00.600.04 | Federkissen | Spring cushion | Presse-tôle à ressort |
| 19 | 8793-00.815.03 | Amboss, vollst. | Anvil, cpl. | Enclume, cpl. |
| 20 | 8903-00.600.11 | Schraube KN 1039 STS 30x8 | Screw KN 1039 STS 30x8 | Vis KN 1039 STS 30x8 |
| | 8792-00.600.10 | Trageschlaufe | Strap | Dragonne |

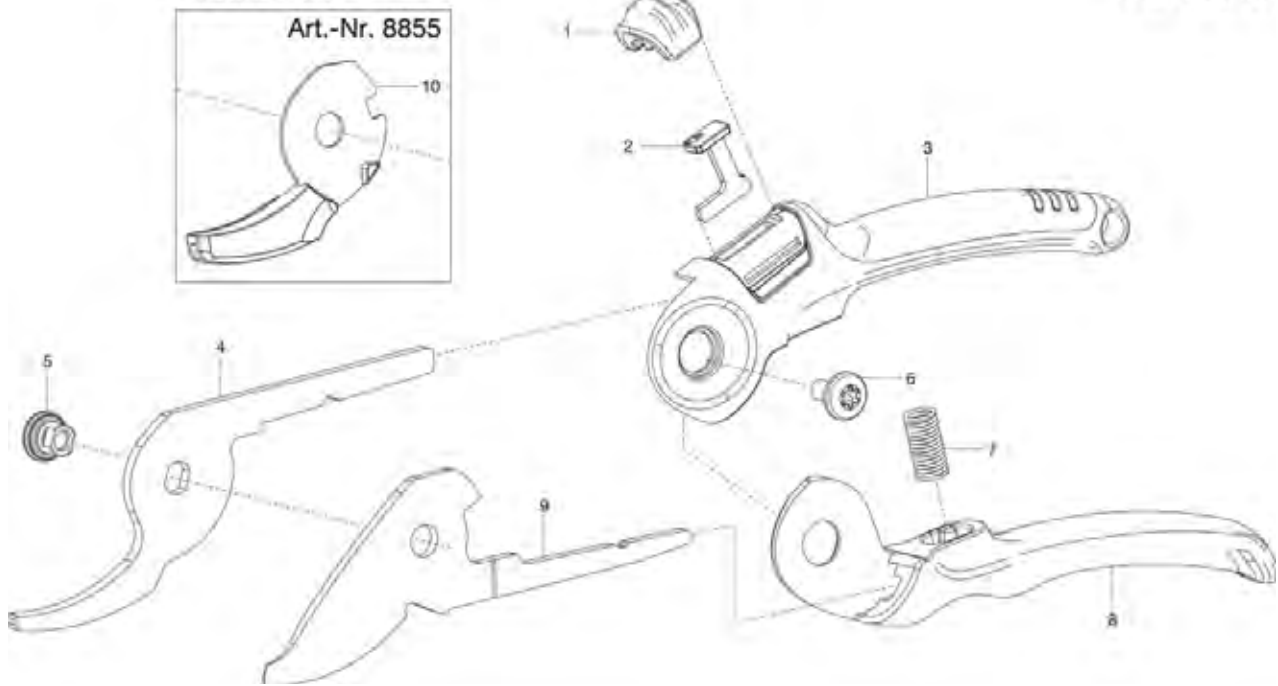
Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

Only the mentioned spare parts are available!

Seules les pièces indiquées sont disponibles!

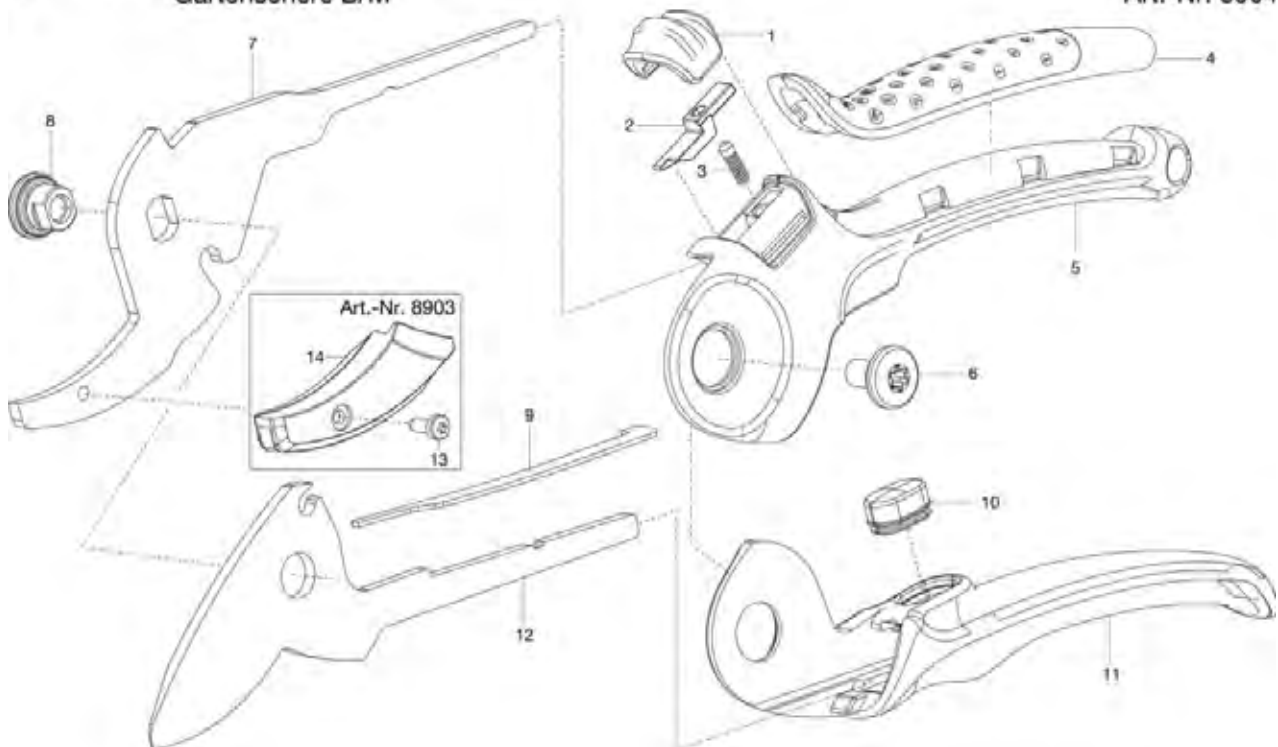
GARDENA Gartenschere B/S
 Gartenschere A/S
 Gartenschere B/S-M
 Balkenschere

Art.-Nr. 8854
 Art.-Nr. 8855
 Art.-Nr. 8857
 Art.-Nr. 8707

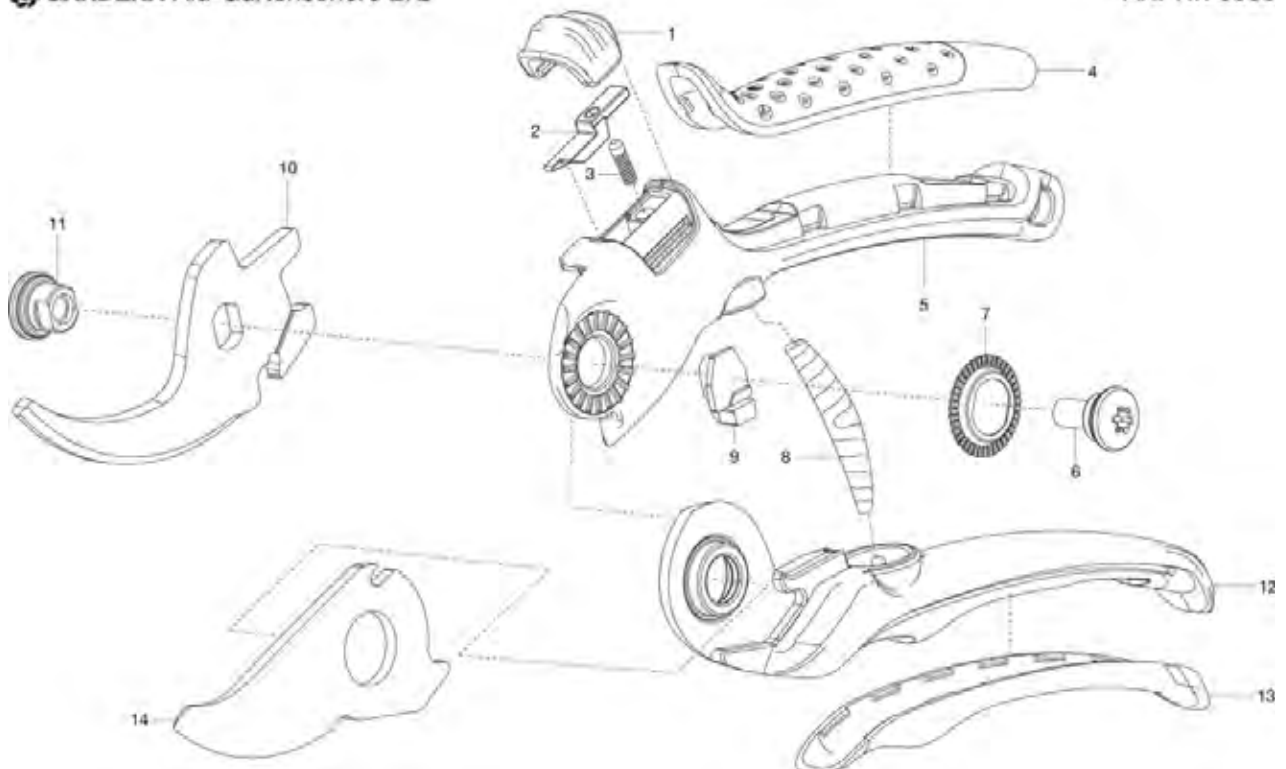
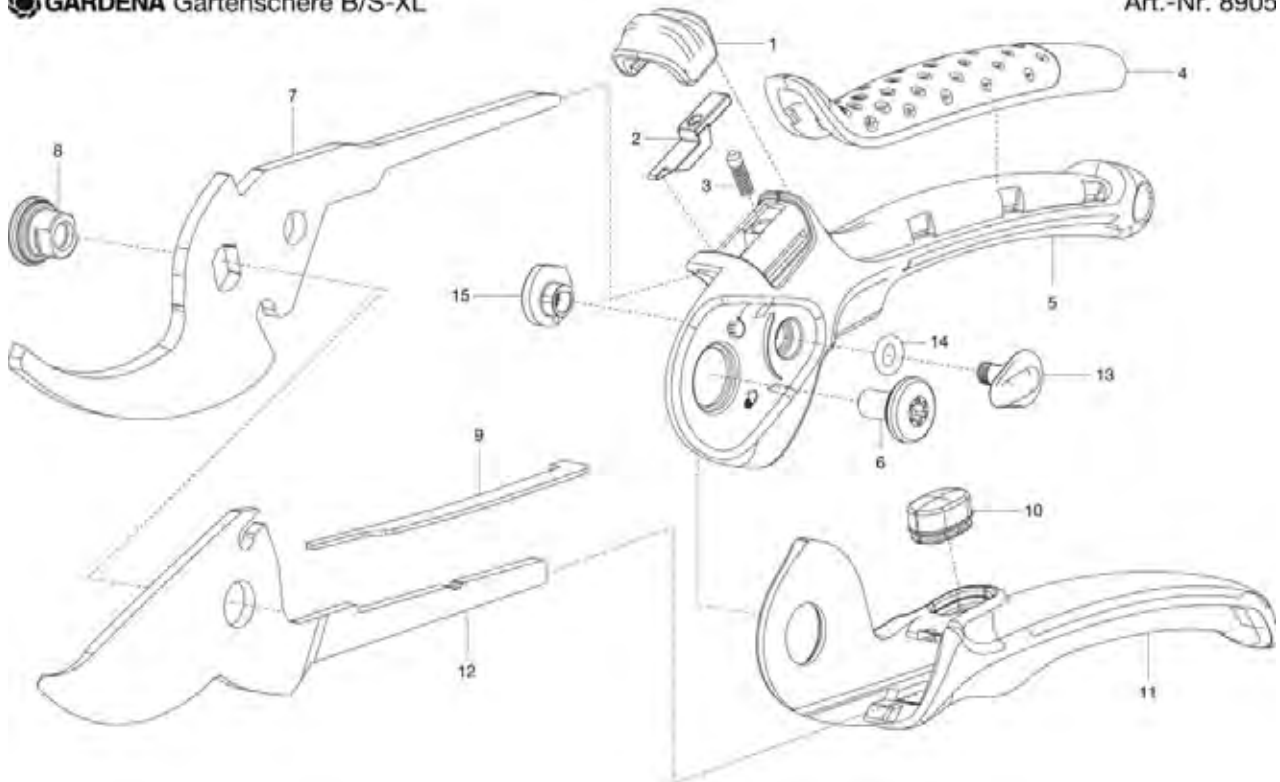


GARDENA Gartenschere A/M
 Gartenschere B/M

Art.-Nr. 8903
 Art.-Nr. 8904



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 8854 | | Gartenschere B/S | Secateurs B/S | Secateur B/S |
| 1 | 8857-00.600.16 | Schieber | Slide | Verrou |
| 2 | 8857-00.600.23 | Arretierung | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 4 | 8854-00.600.06 | Messer unten | Bottom blade | Lame inférieure |
| 5 | 8857-00.600.22 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 6 | 8857-00.600.21 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 7 | 8754-00.600.06 | Feder (Art. 5379-20) | Spring (Art. 5379-20) | Ressort (Réf. 5379-20) |
| 9 | 8854-00.600.12 | Messer oben | Top blade | Lame supérieure |
| Art. 8855 | | Gartenschere A/S | Secateurs A/S | Secateur A/S |
| 4 | 8855-00.600.02 | Seitenteil | Side part | Partie latérale |
| 9 | 8855-00.600.06 | Messer | Blade | Lame |
| 10 | 8855-00.600.03 | Amboss | Anvil | Enclume |
| | | Alle anderen Teile wie Art. 8854 | All other parts see art. 8854 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8854 |
| Art. 8857 | | Gartenschere B/S-M | Secateurs B/S-M | Secateur B/S-M |
| 4 | 8857-00.600.25 | Messer unten | Bottom blade | Lame inférieure |
| 9 | 8857-00.600.26 | Messer oben | Top blade | Lame supérieure |
| | | Alle anderen Teile wie Art. 8854 | All other parts see art. 8854 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8854 |
| Art. 8707 | | Balkon-Schere | Balcony secateur | Balcon secateur |
| 4 | 8707-00.600.06 | Messer unten | Bottom blade | Lame inférieure |
| 9 | 8707-00.600.01 | Messer oben | Top blade | Lame supérieure |
| | | Alle anderen Teile wie Art. 8854 | All other parts see art. 8854 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8854 |
| Art. 8903 | | Gartenschere A/M | Secateurs A/M | Secateur A/M |
| 1 | 8905-00.600.51 | Schieber | Slide | Verrou |
| 2 | 8905-00.600.26 | Arretierung | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 3 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 6 | 8905-00.600.31 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 7 | 8903-00.600.01 | Seitenteil | Side part | Partie latérale |
| 8 | 8905-00.600.36 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 9 | 8905-00.600.56 | Blattfeder | Flat spring | Ressort à lames |
| 10 | 8905-00.600.41 | Puffer | Buffer | Butée |
| 12 | 8903-00.600.02 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| 13 | 8903-00.600.11 | Schraube KN 1039 STS 30x8 | Screw KN 1039 STS 30x8 | Vis KN 1039 STS 30x8 |
| 14 | 8903-00.600.06 | Amboss | Anvil | Enclume |
| Art. 8904 | | Gartenschere B/M | Secateurs B/M | Secateur B/M |
| 7 | 8905-00.600.02 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| 12 | 8905-00.600.01 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| | | Alle anderen Teile wie Art. 8903 | All other parts see art. 8903 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8903 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

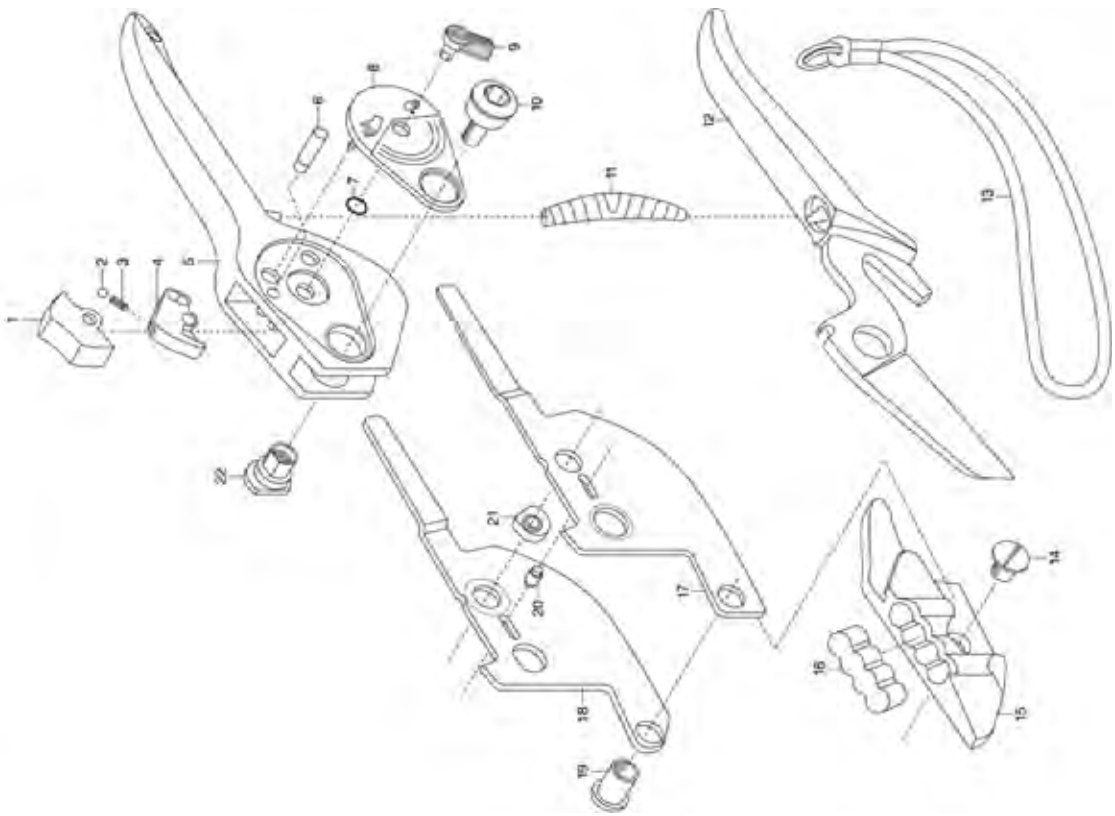


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|----------------------------|-------------------------|------------------------|
| Art. 8905 | | Gartenschere B/S-XL | Secateurs B/S-XL | Secateur B/S-XL |
| 1 | 8905-00.600.51 | Schieber | Slide | Verrou |
| 2 | 8905-00.600.26 | Arretierung | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 3 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 6 | 8905-00.600.31 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 7 | 8905-00.600.02 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| 8 | 8905-00.600.36 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 9 | 8905-00.600.56 | Blattfeder | Flat spring | Ressort à lames |
| 10 | 8905-00.600.41 | Puffer | Buffer | Butée |
| 12 | 8905-00.600.01 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| 13 | 8905-00.600.46 | Zeiger | Indicator | Pointeur |
| 14 | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| 15 | 8788-00.600.11 | Exzenter | Eccentric | Excentrique |

| | | | | |
|------------------|----------------|---|--|--|
| Art. 8906 | | Alu-Gartenschere B/L | Alu-Secateurs B/L | Secateur Alu B/L |
| 1 | 8905-00.600.51 | Schieber | Slide | Verrou |
| 2 | 8905-00.600.26 | Arretierung | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 3 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 6,7 | 8906-00.610.00 | Schraube, kpl. | Screw, cpl. | Vis, cpl. |
| 8 | 608-00.600.33 | Rebscherenfeder (Art. 5359-20) | Spring (Art. 5359-20) | Ressort (Réf. 5359-20) |
| 9 | 8785-00.600.07 | Puffer | Buffer | Butée |
| 10 | 8906-00.600.04 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| 11 | 8905-00.600.36 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 14 | 8906-00.600.02 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

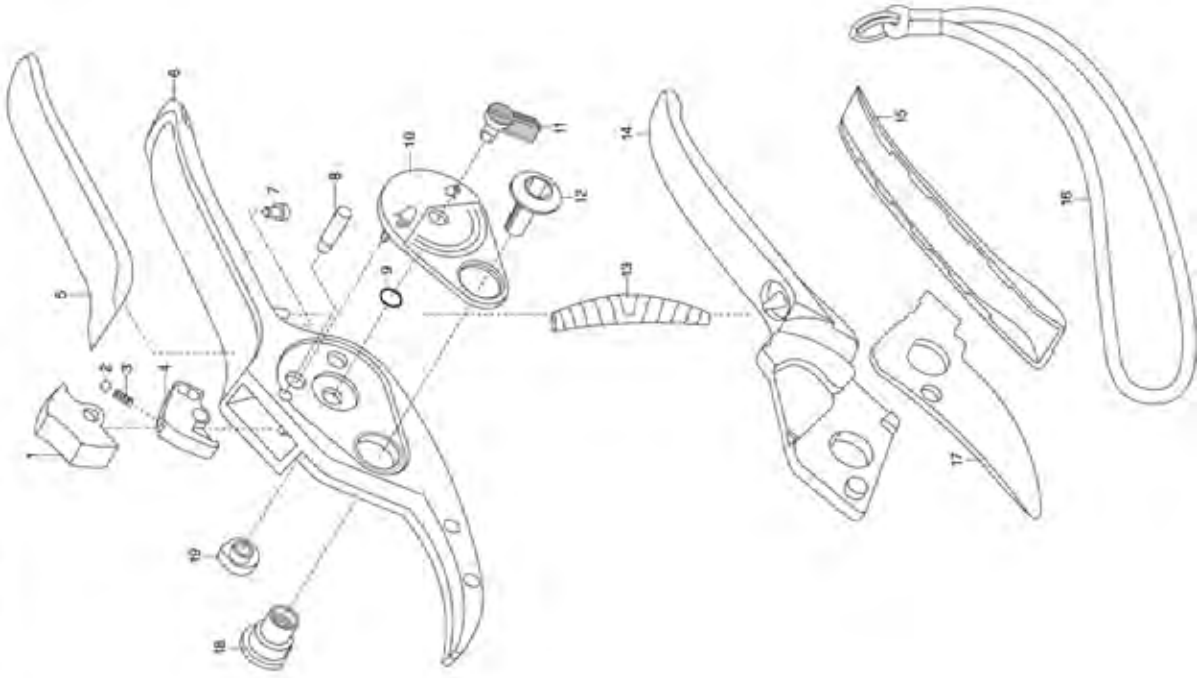
GARDENA Amboss-Gartenschere 195V
 Amboss-Gartenschere 195VC

Art.-Nr. 617
 Art.-Nr. 618

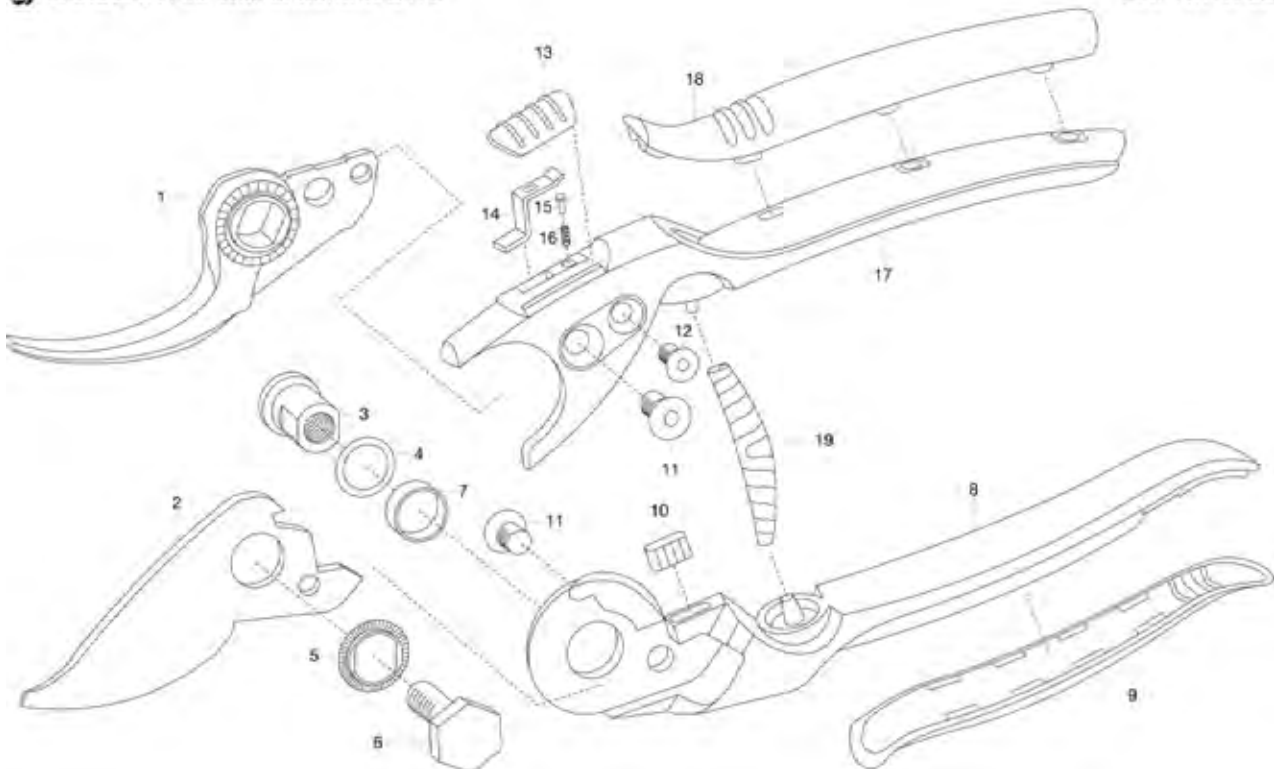
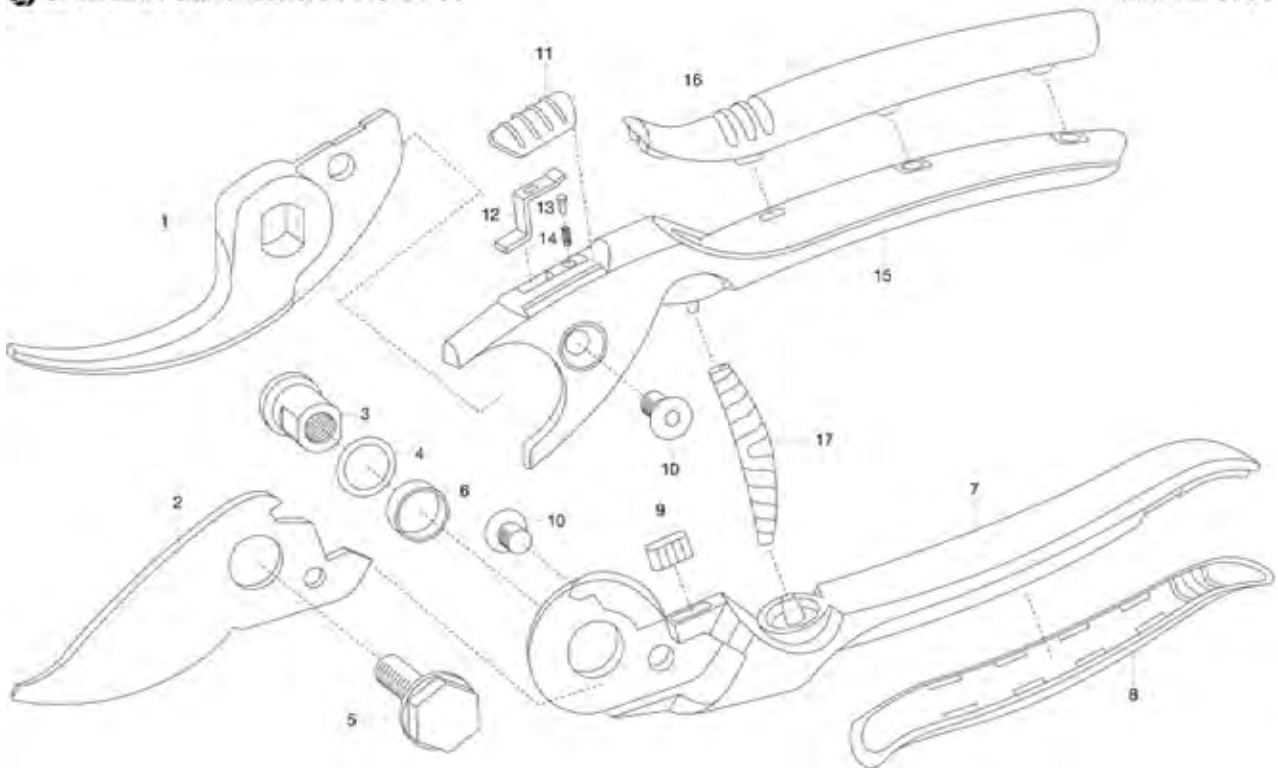


GARDENA Gartenschere 205V

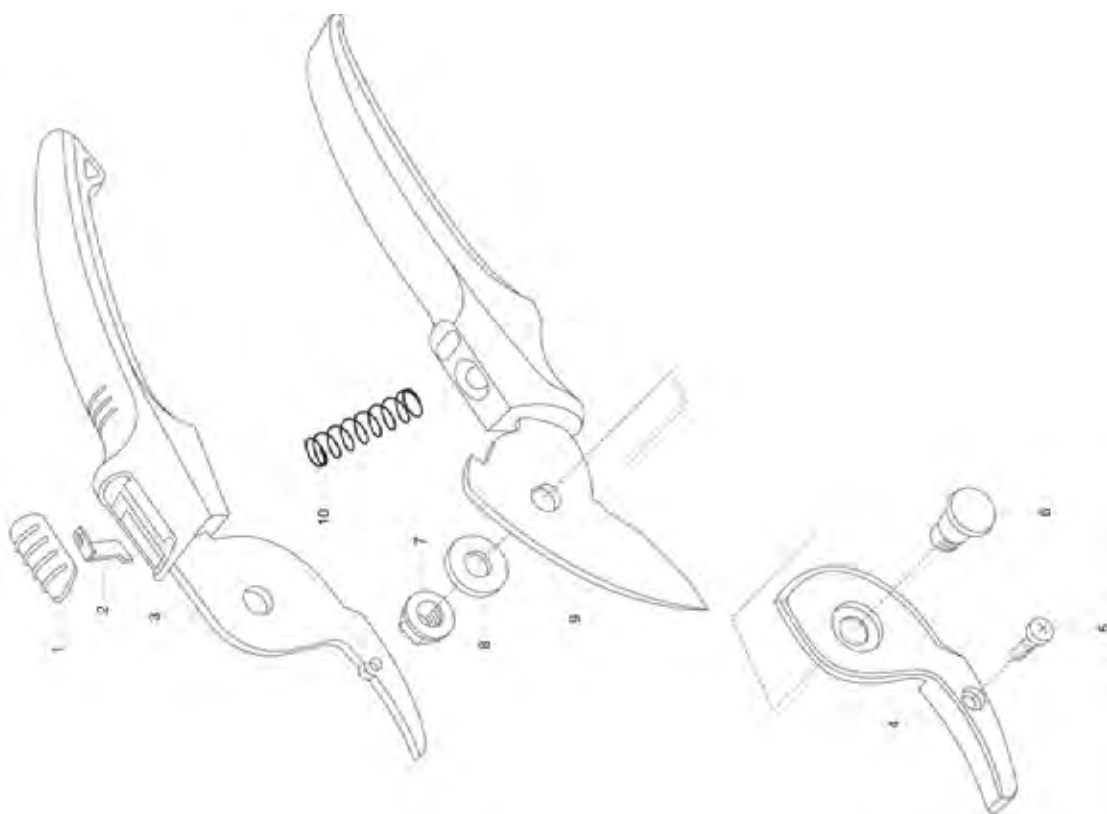
Art.-Nr. 609



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|---|--|---|---|
| Art. 340 | 343-00.600.02 | Gartenschere bis Baujahr 1988 Rebscherenfeder (Art. 5352-20) | Garden Secateurs until 1988 Spring (Art. 5352-20) | Sécateur a lames franches jusqu'à 1988 Ressort (Réf. 5352-20) |
| Art. 341-22 | 8700-00.600.25 8700-00.600.15 341-00.600.11 | Gartenschere Special bis Baujahr 2005 Schraube M6 Sechskantmutter mit Flansch Druckfeder | Secateurs Special until 2005 Screw M6 Hexagonal nut with flange Pressure spring | Sécateur a lames franches spécial jusqu'à 2005 Vis M6 Écrou hexagonal avec flasque Ressort de pression |
| Art. 343 | 343-00.600.03 343-00.800.15 343-00.600.02 343-00.600.04 343-00.600.10 343-00.600.01 343-00.600.33 8792-00.600.10 | Baum- und Rebschere bis Baujahr 2008 Schraube (bis Bj. 1995) Schieber Rebscherenfeder (Art. 5352-20) Sicherungsscheibe Sechskantmutter M6 Obermesser, Bohrung 5 mm bis '90 (Art. 5350-20) Obermesser, Bohrung 6,5 mm ab '91 (Art. 5351-20) Trageschlaufe | Professional Secateurs until 2008 Screw (until 1995) Slide Spring (Art. 5352-20) Lock washer Hexagonal nut M6 Top blade – until '90 (Art. 5350-20) Top blade – since '91 (Art. 5351-20) Strap | Sécateur de jardin jusqu'à 2008 Vis (jusqu'à 1995) Verrou Ressort (Réf. 5352-20) Rondelle d'arrêt Écrou hexagonal M6 Lame supérieure – jusqu'à '90 (Réf. 5350-20) Lame supérieure – à partir de '91 (Réf. 5351-20) Dragonne |
| Art. 359 | 350-00.000.12 610-00.600.11 | Blumenpräsentierschere Rolle Mutter | Rose Gatherer Roll Nut | Cueille-roses Poulie Écrou |
| Art. 600 | 600-00.600.13 601-00.600.20 600-00.810.00 600-00.600.12 600-00.600.11 | Gartenschere 190 bis Baujahr 2008 Schraube Rebscherenfeder Kombimutter, kpl. Untermesser Obermesser, 165 mm | Secateurs 190 until 2008 Screw Spring Nut, cpl. Bottom blade Top blade, 165 mm | Sécateur à lames franches 190 jusqu'à 2008 Vis Ressort Écrou avec rondelle incorporée, cpl. Lame inférieure Lame supérieure, 165 mm |
| Art. 601 | 600-00.600.13 601-00.600.20 600-00.810.00 600-00.600.12 600-00.600.11 | Gartenschere 190 S bis Baujahr 2008 Schraube Rebscherenfeder Kombimutter, kpl. Untermesser Obermesser, 165 mm | Secateurs 190 S until 2008 Screw Spring Nut, cpl. Bottom blade Top blade, 165 mm | Sécateur à lames franches 190 S jusqu'à 2008 Vis Ressort Écrou avec rondelle incorporée, cpl. Lame inférieure Lame supérieure, 165 mm |
| Art. 602 | 600-00.600.13 601-00.600.20 600-00.810.00 | Gartenschere 190 SL (Abb. siehe Art. 601/603) bis Baujahr 2000 Schraube Rebscherenfeder Kombimutter, kpl. | Secateurs 190 SL (Picture see art. 601/603) until 2000 Screw Spring Nut, cpl. | Sécateur à lames franches 190 SL (Figure voir réf. 601/603) jusqu'à 2000 Vis Ressort Écrou avec rondelle incorporée, cpl. |
| Art. 603 | 603-00.600.20 603-00.600.11 | Gartenschere 215 S bis Baujahr 2002 Rebscherenfeder (Art. 5353-20) Obermesser, 195 mm | Secateurs 215 S until 2002 Spring (Art. 5353-20) Top blade, 195 mm | Sécateur à lames franches 215 S jusqu'à 2002 Ressort (Réf. 5353-20) Lame supérieure, 195 mm |
| | | Alle anderen Teile wie Art. 601, | All other parts see art. 601 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 601 |
| Art. 604 | 600-00.600.13 603-00.600.20 600-00.810.00 | Gartenschere 215 SL bis Baujahr 2000 Schraube Rebscherenfeder (Art. 5353-20) Kombimutter, kpl. | Secateurs 215 SL until 2000 Screw Spring (Art. 5353-20) Nut, cpl. | Sécateur à lames franches 215 SL jusqu'à 2000 Vis Ressort (Réf. 5353-20) Écrou avec rondelle incorporée, cpl. |
| Art. 348 | 348-00.600.14 | Amboss Gartenschere 170 bis Baujahr 2005 Feder | Anvil secateurs 170 until 2005 Spring | Sécateur à enclume 170 jusqu'à 2005 Ressort |
| Art. 607 | | Gartenschere 200 V bis Baujahr 2008 | Secateurs 200 V until 2008 | Sécateur à lames franches 200 V jusqu'à 2008 |
| Art. 608 | 12 13 16 | Gartenschere 200 VC (Abb. siehe Art. 609) Baujahr 2003 – 2008 Gewerbeschraube Torx 30 Rebscherenfeder (Art. 5359-20) Trageschlaufe Obermesser | Secateurs 200 VC (Picture see art. 609) Year of construction 2003 – 2008 Screw Torx 30 Spring (Art. 5359-20) Strap Top blade | Sécateur à lames franches 200 VC (Figure voir réf. 609) Année de fabrication 2003 – 2008 Vis Torx 30 Ressort (Réf. 5359-20) Dragonne Lame supérieure |
| Art. 609 | 13 16 17 18 | Gartenschere 205 V bis Baujahr 2008 Rebscherenfeder (Art. 5352-20) Trageschlaufe Obermesser Gewerbemutter | Secateurs 205 V until 2008 Spring (Art. 5352-20) Strap Top blade Nut | Sécateur à lames franches 205 V jusqu'à 2008 Ressort (Réf. 5352-20) Dragonne Lame supérieure Écrou |
| | | Montagehinweis Art. 608/609 Spielfrei + leichtgängig einstellen, dann 24 h geöffnet liegen lassen. | Mounting instruction Art. 608/609 Adjust screws softly running but free from float. Do not cut 24 hours after adjusting. | Instructions d'assemblage Réf. 608/609 Serrer les vis doucement, mains sans laisser de jeu et attendez 24 h pour utilisez l'appareil. |
| Art. 617 | | Amboss-Gartenschere 195 V bis Baujahr 2008 | Anvil Secateurs 195 V until 2008 | Sécateur à enclume 195 V jusqu'à 2008 |
| Art. 618 | 10 11 12 13 14 19 | Amboss-Gartenschere 195 VC bis Baujahr 2008 Gewerbeschraube Torx 30 Rebscherenfeder (Art. 5359-20) Messer Trageschlaufe Schraube Mutter | Anvil Secateurs 195 VC until 2008 Screw Torx 30 Spring (Art. 5359-20) Blade Strap Screw Nut | Sécateur à enclume 195 VC jusqu'à 2008 Vis Torx 30 Ressort (Réf. 5359-20) Lame Dragonne Vis Écrou |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



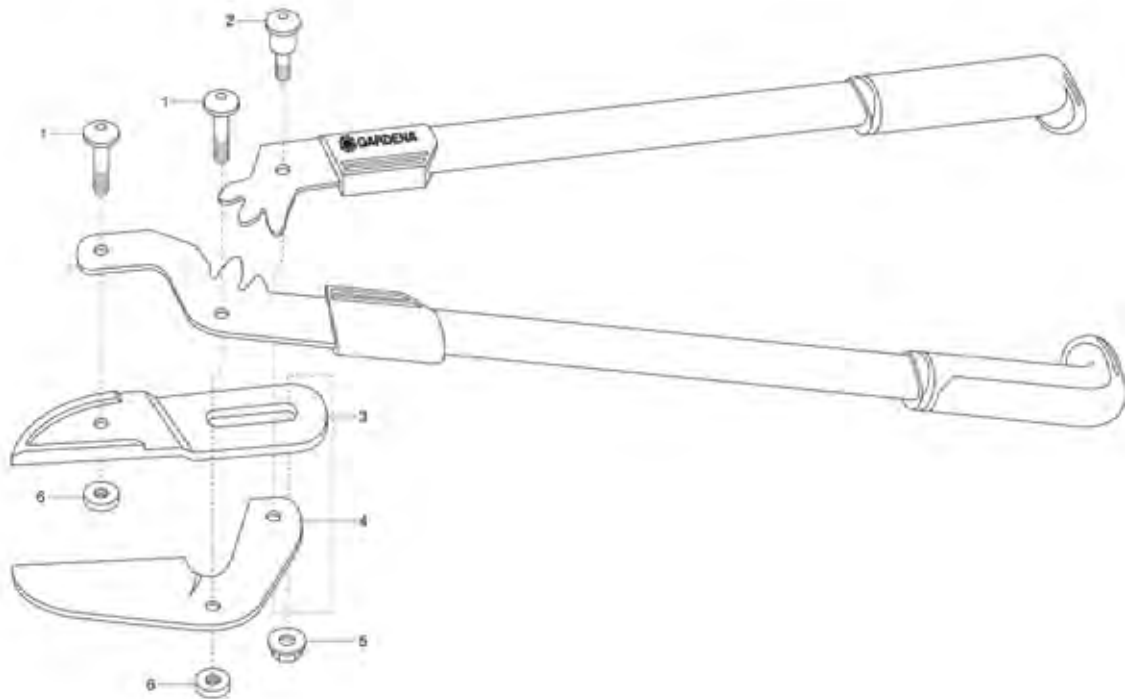
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 610 | | Amboss-Gartenschere 180 <u>bis Baujahr 2008</u> | Anvil Secateurs 180 <u>until 2008</u> | Sécateur à enclume 180 <u>jusqu'à 2008</u> |
| | 610-00.600.06 | Schraube, besch. | Screw | Vis |
| | 610-00.600.18 | Mutter | Nut | Écrou |
| | 601-00.600.20 | Rebscherenfeder | Spring | Ressort |
| | 610-00.611.00 | Messer | Blade | Lame |
| | 610-00.600.11 | Mutter | Nut | Écrou |
| | 610-00.600.10 | Schraube | Screw | Vis |
| | 350-00.000.12 | Rolle | Roll | Poulie |
| Art. 611 | | Amboss-Gartenschere 180 S <u>bis Baujahr 2000</u> | Anvil Secateurs 180 S <u>until 2000</u> | Sécateur à enclume 180 S <u>jusqu'à 2000</u> |
| | 610-00.600.06 | Schraube, besch. | Screw | Vis |
| | 610-00.600.18 | Mutter | Nut | Écrou |
| | 601-00.600.20 | Rebscherenfeder | Spring | Ressort |
| | 610-00.611.00 | Messer | Blade | Lame |
| | 610-00.600.11 | Mutter | Nut | Écrou |
| | 610-00.600.10 | Schraube | Screw | Vis |
| | 350-00.000.12 | Rolle | Roll | Poulie |
| Art. 613 | | Amboss-Gartenschere 210 S <u>bis Baujahr 2000</u> | Anvil Secateurs 210 S <u>until 2000</u> | Sécateur à enclume 210 S <u>jusqu'à 2000</u> |
| | 603-00.600.20 | Rebscherenfeder (Art. 5353-20) | Spring (Art. 5353-20) | Ressort (Réf. 5353-20) |
| Art. 614 | | Amboss-Gartenschere 210 SL <u>bis Baujahr 2000</u> | Anvil Secateurs 210 SL <u>until 2000</u> | Sécateur à enclume 210 SL <u>jusqu'à 2000</u> |
| | 603-00.600.20 | Rebscherenfeder (Art. 5353-20) | Spring (Art. 5353-20) | Ressort (Réf. 5353-20) |
| Art. 8700 | | Gartenschere BP 10 <u>bis Baujahr 2016</u> | Secateurs BP 10 <u>until 2016</u> | Sécateur BP 10 <u>jusqu'à 2016</u> |
| | 8700-00.600.25 | Schraube M6 | Screw M6 | Vis M6 |
| | 8700-00.600.15 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| | 8700-00.600.16 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| Art. 8701 | | Gartenschere BP 30 <u>bis Baujahr 2016</u> | Secateurs BP 30 <u>until 2016</u> | Sécateur BP 30 <u>jusqu'à 2016</u> |
| 1 | 8701-00.600.05 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| 2 | 8701-00.810.22 | Obermesser (Art. 5362-20) | Top blade (Art. 5362-20) | Lame supérieure (Réf. 5362-20) |
| 3 | 8701-00.600.17 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 4 | 8701-00.600.19 | Gleitscheibe | Sliding ring | Rondelle de coulissante |
| 5 | 8701-00.600.15 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 9 | 8701-00.600.14 | Puffer | Buffer | Butée |
| 10 | 8701-00.600.25 | Senkschraube M5x8 | Countersunk screw M5x8 | Vis noyée M5x8 |
| 11 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 12 | 8701-00.600.21 | Sperrzunge | Lock slide | Bouton coulissant de blocage |
| 17 | 608-00.600.33 | Rebscherenfeder (Art. 5359-20) | Spring (Art. 5359-20) | Ressort (Réf. 5359-20) |
| 13,14 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| Art. 8702 | | Alu-Gartenschere B+/L | Alu-Secateurs B+/L | Sécateur Alu B+/L |
| 1 | 8702-00.600.03 | Untermesser (bis Bj 2016) | Bottom blade (until 2016) | Lame inférieure (jusqu'à 2016) |
| 1 | 8702-00.600.31 | Untermesser (ab Bj 2017) | Bottom blade (since 2017) | Lame inférieure (a partir de 2017) |
| 2 | 8702-00.810.09 | Obermesser (Art. 5363-20) | Top blade (Art. 5363-20) | Lame supérieure (Réf. 5363-20) |
| 3 | 8701-00.600.17 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 4 | 8701-00.600.19 | Gleitscheibe | Sliding ring | Rondelle de coulissante |
| 6 | 8702-00.600.05 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 10 | 8701-00.600.14 | Puffer | Buffer | Butée |
| 11 | 8701-00.600.25 | Senkschraube M5x8 | Countersunk screw M5x8 | Vis noyée M5x8 |
| 12 | 8702-00.600.08 | Senkschraube M4 | Countersunk screw M4 | Vis noyée M4 |
| 13 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 14 | 8701-00.600.21 | Sperrzunge | Lock slide | Bouton coulissant de blocage |
| 15,16 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 19 | 608-00.600.33 | Rebscherenfeder (Art. 5359-20) | Spring (Art. 5359-20) | Ressort (Réf. 5359-20) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 8754 | | Classic Gartenschere | Classic Secateurs | Sécateur à lames franches Classic |
| 1 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 7 | 8754-00.600.08 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| 8 | 8754-00.600.09 | Scheibe | Disc | Disque |
| 10 | 8754-00.600.06 | Feder (Art. 5379-20) | Spring (Art. 5379-20) | Ressort (réf. 5379-20) |
| | 8792-00.600.10 | Trageschlaufe | Strap | Dragonne |
| | | Abbildung siehe Art. 8755 | Picture see art. 8755 | Figure voir réf. 8755 |
| Art. 8755 | | Classic Amboss-Gartenschere <u>bis Baujahr 2016</u> | Classic Anvil Secateurs <u>until 2016</u> | Sécateur à enclume Classic <u>jusqu'à 2016</u> |
| 1 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 4 | 8755-00.600.05 | Amboss | Anvil | Enclume |
| 5 | 8755-00.600.02 | PT-Linsenkopfschraube 3x6 | PT-Lens head screw 3x6 | PT-Vis à tête goutte-de-suif 3x6 |
| 7 | 8754-00.600.08 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| 8 | 8754-00.600.09 | Scheibe | Disc | Disque |
| 10 | 8754-00.600.06 | Feder (Art. 5379-20) | Spring (Art. 5379-20) | Ressort (Réf. 5379-20) |
| | | <u>bis Baujahr 2008</u> | <u>until 2008</u> | <u>jusqu'à 2008</u> |
| 4 | 8755-00.600.01 | Amboss | Anvil | Enclume |
| Art. 8757 | | Classic Rebschere <u>bis Baujahr 2016</u> | Classic Secateurs <u>until 2016</u> | Sécateur épinette Classic <u>jusqu'à 2016</u> |
| 1 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 7 | 8754-00.600.08 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| 8 | 8754-00.600.09 | Scheibe | Disc | Disque |
| 10 | 8754-00.600.06 | Feder (Art. 5379-20) | Spring (Art. 5379-20) | Ressort (Réf. 5379-20) |
| | 8701-00.600.14 | Puffer | Buffer | Butée |
| | | Abbildung siehe Art. 8755 | Picture see art. 8755 | Figure voir réf. 8755 |
| Art. 8759 | | Classic Garten-Allzweckschere <u>bis Baujahr 2016</u> | Classic Multi-Purpose Secateurs <u>until 2016</u> | Sécateur multi-usages Classic <u>jusqu'à 2016</u> |
| 1 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 7 | 8754-00.600.08 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| 8 | 8754-00.600.09 | Scheibe | Disc | Disque |
| 10 | 8754-00.600.06 | Feder (Art. 5379-20) | Spring (Art. 5379-20) | Ressort (Réf. 5379-20) |
| | 8701-00.600.14 | Puffer | Buffer | Butée |
| | | Abbildung siehe Art. 8755 | Picture see art. 8755 | Figure voir réf. 8755 |
| Art. 8798 | | Comfort Ratschenschere SmartCut | Comfort Ratchet Secateurs SmartCut | Sécateur 2en1 SmartCut Comfort |
| 1 | 8701-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 2 | 8785-00.600.08 | Arretierung | Locking device | Bouton d'arrêt |
| 3,4 | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| 6 | 8798-00.600.09 | Messer | Blade | Lame |
| 7 | 8798-00.600.36 | Sechskantmutter M6 | Hexagon nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 10 | 8798-00.600.32 | Gewerbeschraube M6x15 | Screw M6x15 | Vis M6x15 |
| 13 | 8798-00.600.28 | Schalthebel (bis Bj 2016) | Control lever (until 2016) | Levier de commande (jusqu'à 2016) |
| 14 | 8798-00.600.48 | Bolzen 2,3x6,9 | Bolt 2,3x6,9 | Boulon 2,3x6,9 |
| 16 | 8798-00.600.51 | Sicherungsscheibe | Lock washer | Rondelle d'arrêt |
| 17 | 8798-00.600.40 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 19 | 8798-00.600.49 | Halbhohlniet | Rivet | Rivet |
| 20 | 8798-00.600.33 | Schraube M6x18 | Screw M6x18 | Vis M6x18 |
| | 8792-00.600.10 | Trageschlaufe | Strap | Dragonne |
| | 8798-00.600.52 | Aufkleber | Label | Étiquette adhésive |
| | | <u>bis Baujahr 2011</u> | <u>until 2011</u> | <u>jusqu'à 2011</u> |
| 8 | 8798-00.600.13 | Amboss | Anvil | Enclume |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

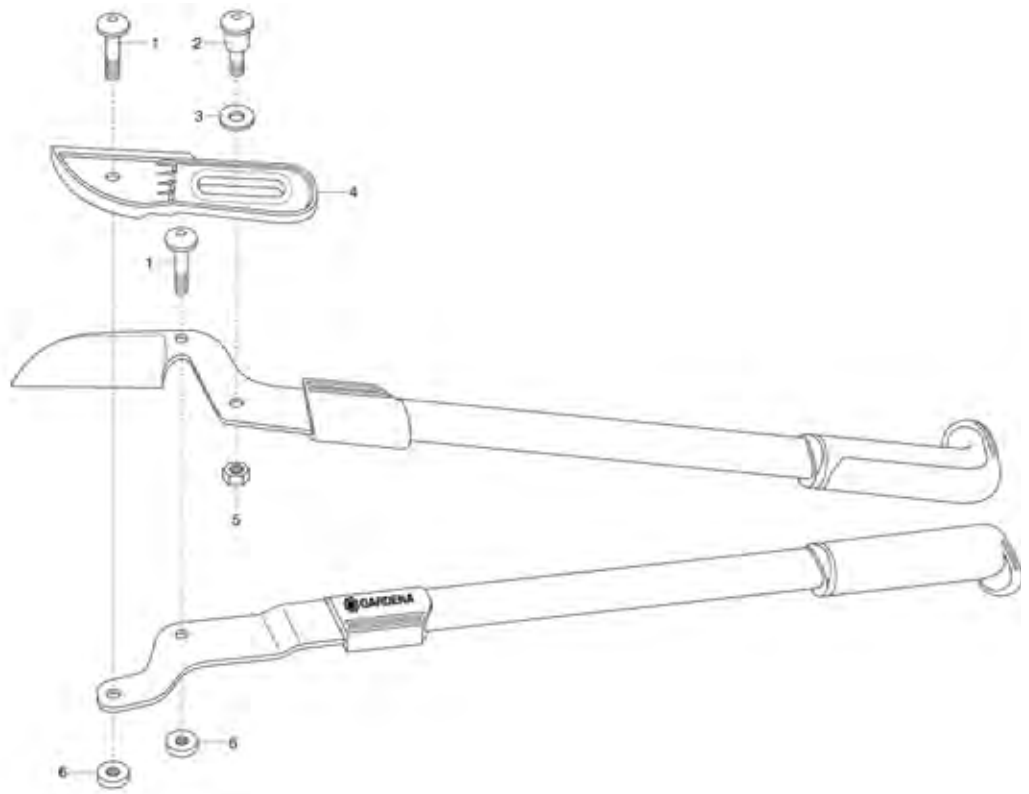
GARDENA Astschere 760 AL
Astschere 860 AL

Art.-Nr. 643
Art.-Nr. 649

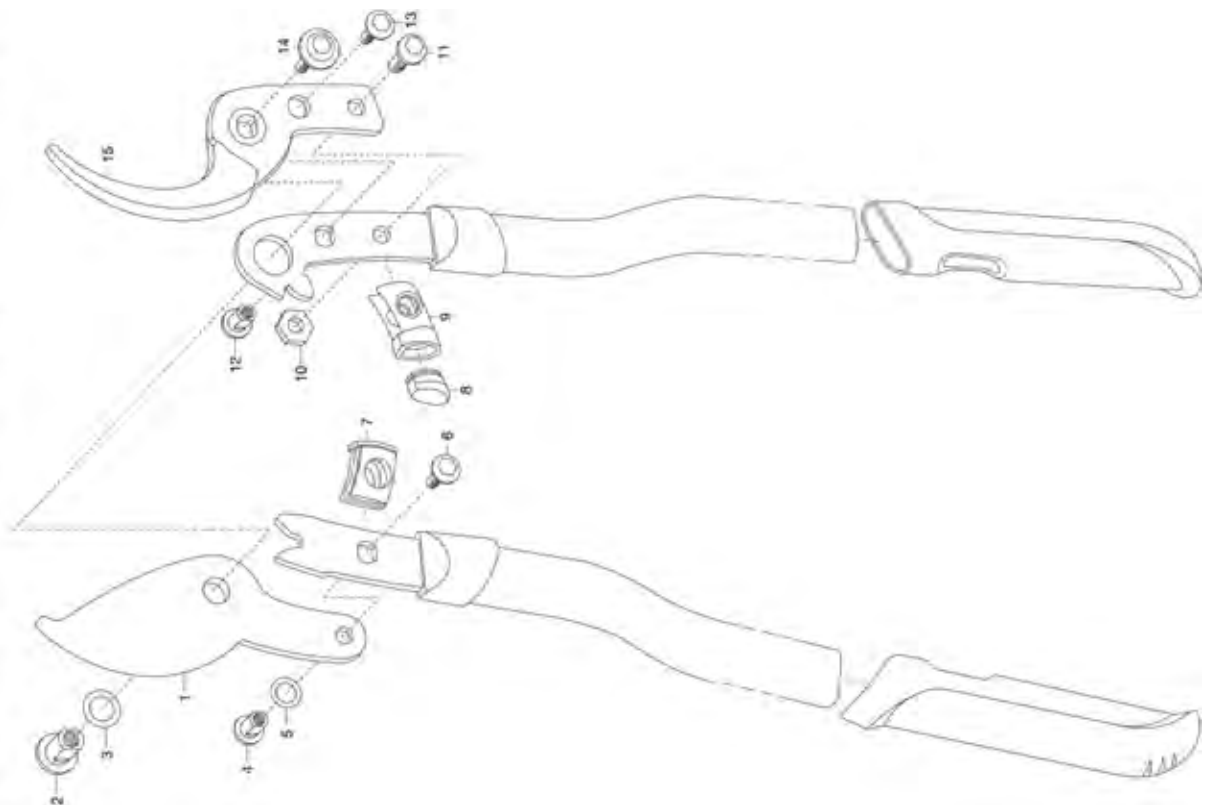
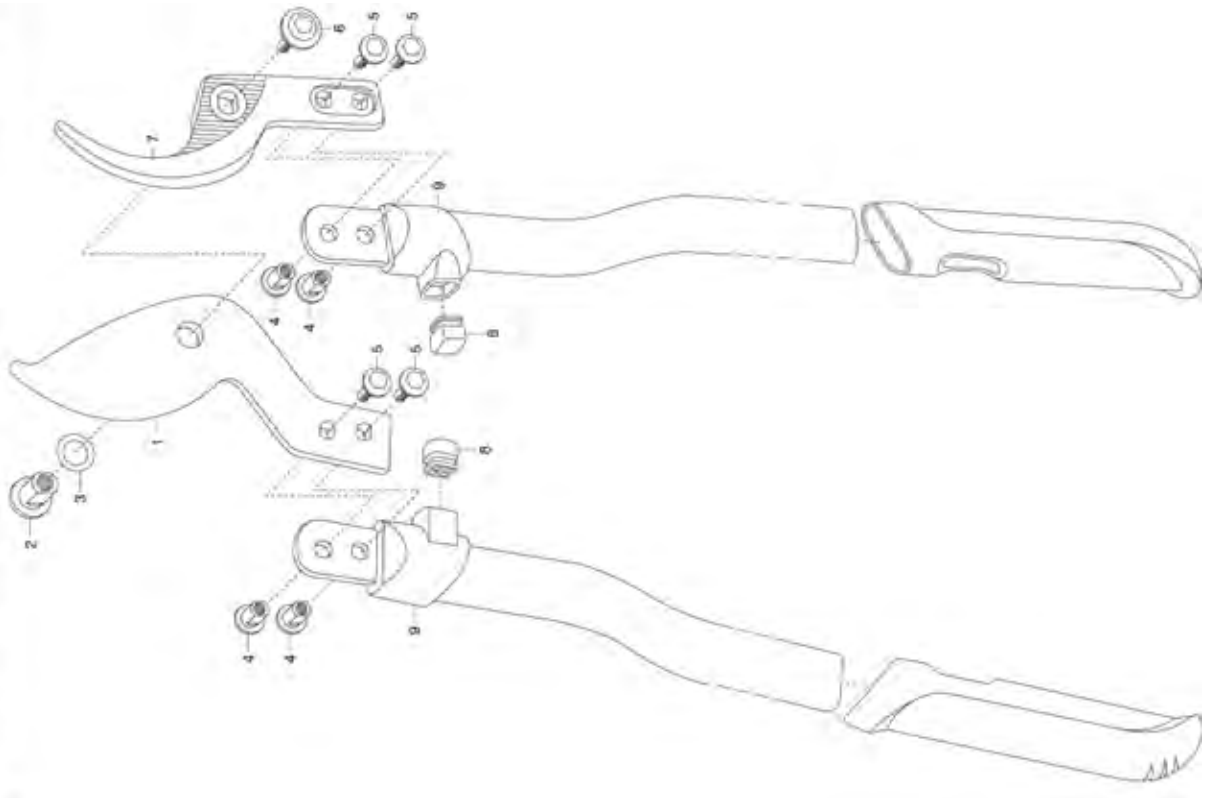


GARDENA Astschere 770 A
Astschere 870 A

Art.-Nr. 642
Art.-Nr. 645



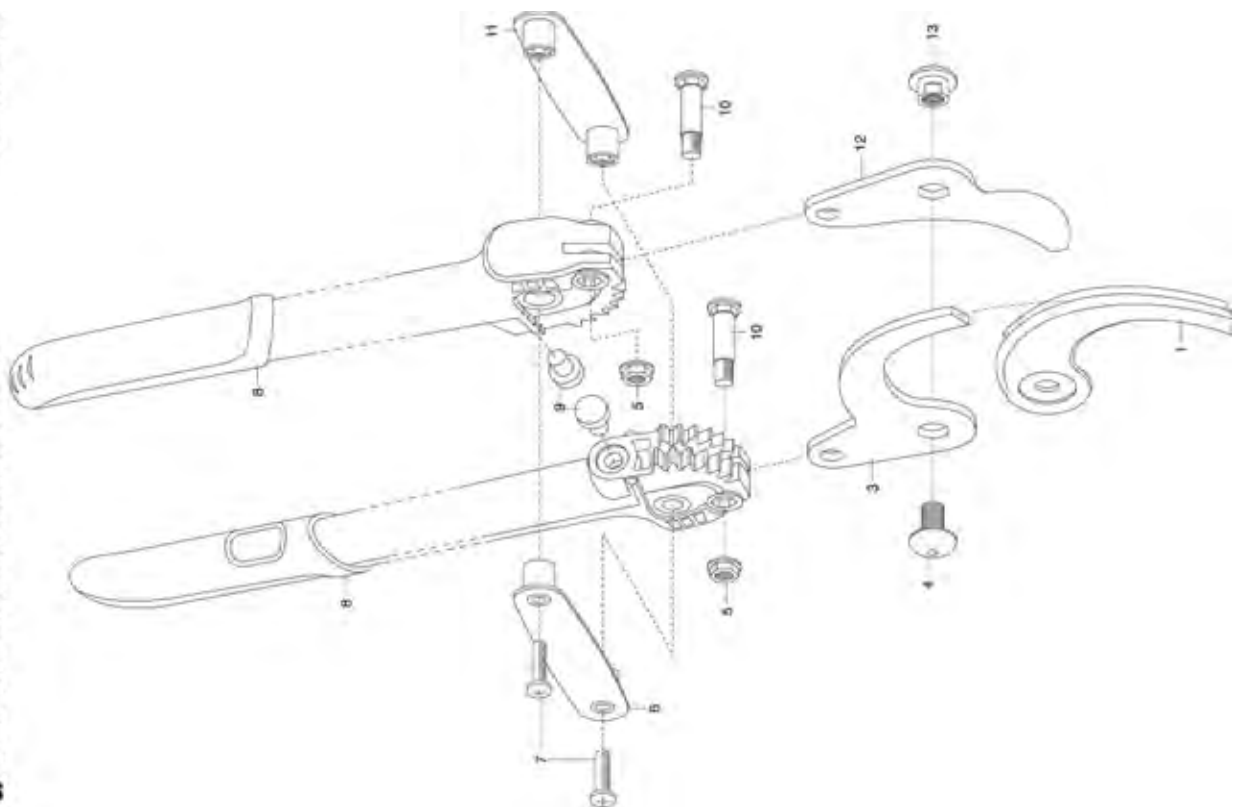
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|---|--|---|---|---|
| Art. 310 Art. 312 | 312-00.600.02 370-00.000.08 5026-00.000.02 | Amboss-Astscherer Amboss-Astscherer bis Baujahr 1991 Ambossauflage Mutter für Amboßauflage Sechskantmutter M8 | Pruning Loppers Pruning Loppers until 1991 Anvil Nut for aluminium anvil Hexagonal nut M8 | Coupe-branche à enclume Coupe-branche à enclume jusqu'à 1981 Enclume Écrou pour enclume Écrou hexagonal M8 |
| Art. 309 Art. 311 | 316-00.000.07 311-00.010.06 316-00.640.00 | Astscherer L Astscherer bis Baujahr 1991 Federring B 10 Puffer, schwarz Verstellmutter rot, kpl. | Pruning Loppers L Pruning Loppers until 1991 Spring washer B 10 Buffer, black Adjusting button red, cpl. | Coupe-branche L Coupe-branche jusqu'à 1991 Rondelle-ressort B 10 Butée, noir Bouton d'ajustable rouge, cpl. |
| Art. 641 | 641-00.600.11 641-00.600.21 641-00.600.23 643-00.600.10 | Astscherer 460 AL bis Baujahr 2005 Messer Amboss Combimutter Schraube, lang | Loppers 460 AL until 2005 Blade Anvil Combi nut Screw, long | Coupe-branche 460 AL jusqu'à 2005 Lame Enclume Écrou avec rondelle incorporée Vis, longue |
| Art. 642 | | Astscherer 870 A bis Baujahr 2013 | Loppers 870 A until 2013 | Coupe-branches 870 A jusqu'à 2013 |
| Art. 645 | | Astscherer 770 A bis Baujahr 2001 | Loppers 770 A until 2001 | Coupe-branches 770 A jusqu'à 2001 |
| 1* | 652-00.600.26 | Schraube, kurz | Screw, short | Vis, courte |
| 2* | 642-00.600.05 | Schraube, lang | Screw, long | Vis, longue |
| 3* | 642-00.600.07 | Scheibe | Disc | Disque |
| 4* | 642-00.600.04 | Amboss | Anvil | Enclume |
| 5 | 642-00.600.06 | Sechskantmutter M8x1 | Hexagonal nut M8x1 | Écrou hexagonal M8x1 |
| 6 | 659-00.600.38 | Mutter | Nut | Écrou |
| Art. 643 | | Astscherer 760 AL bis Baujahr 2013 | Loppers 760 AL until 2013 | Coupe-branche 760 AL jusqu'à 2013 |
| Art. 649 | | Astscherer 860 AL bis Baujahr 2007 | Loppers 860 AL until 2007 | Coupe-branche 860 AL jusqu'à 2007 |
| 1* | 652-00.600.26 | Schraube, kurz | Screw, short | Vis, courte |
| 2* | 643-00.600.10 | Schraube, lang | Screw, long | Vis, longue |
| 3* | 643-00.600.02 | Amboss | Anvil | Enclume |
| 4* | 643-00.600.14 | Messer | Blade | Lame |
| 5* | 641-00.600.23 | Combimutter | Combi nut | Écrou avec rondelle incorporée |
| 6 | 659-00.600.38 | Mutter | Nut | Écrou |
| * Wichtiger Montagehinweis für Astscheren: Amboss und Messer an den Laufflächen innen bei der Schraube und aussen bei der Mutter oder Scheibe mit technischem Fett (keine Vaseline) schmieren. Die Schrauben leichtgängig aber spielfrei einstellen und 24 h nicht schneiden. | | | | |
| * Important mounting instruction for Loppers: Grease anvil and blade at running surface inside near screw or disc and outside near nut with technical fat (no vaseline). Adjust screws softly running but free from float. Do not cut 24 hours after adjusting. | | | | |
| Art. 647 | 651-00.600.13 | Astscherer 680 B bis Baujahr 2005 Puffer, rechteckig | Loppers 680 B until 2005 Buffer, rectangular | Coupe-branche 680 B jusqu'à 2005 Butée, rectangulaire |
| Art. 650 | 650-00.600.09 | Astscherer 510 BL bis Baujahr 2005 Puffer | Loppers 510 BL until 2005 Buffer | Coupe-branche 510 BL jusqu'à 2005 Butée |
| Art. 651 | 651-00.600.13 | Astscherer 430 B bis Baujahr 2005 Puffer, rechteckig | Loppers 430 B until 2005 Buffer, rectangular | Coupe-branche 430 B jusqu'à 2005 Butée, rectangulaire |
| Art. 652 Art. 655 | 652-00.600.14 659-00.600.38 652-00.600.26 | Astscherer 740 B Astscherer 840 B bis Baujahr 2001 Puffer Mutter Schraube, kurz | Loppers 740 B Loppers 840 B until 2001 Buffer Nut Screw, short | Coupe-branche 740 B Coupe-branche 840 B jusqu'à 2001 Butée Écrou Vis, courte |
| Art. 646 Art. 659 | 659-00.600.38 652-00.600.26 659-00.600.01 659-00.600.37 | Getriebe-Astscherer 780 BL Astscherer 870 BL bis Baujahr 2013 Mutter Schraube, kurz Obermesser Puffer hart, dreieckig | Gear Loppers 780 BL Loppers 870 BL until 2013 Nut Screw, short Top blade Buffer hard, triangular | Coupe-branche 780 BL Coupe-branche 870 BL jusqu'à 2013 Écrou Vis, courte Lame supérieure Butée dur, triangulaire |
| | 659-00.600.32 | bis Baujahr 2007 Puffer, rund | until 2007 Buffer, round | jusqu'à 2007 Butée, rond |
| | 659-00.600.14 | bis Baujahr 2000 Puffer, rechteckig | until 2000 Buffer, rectangular | jusqu'à 2000 Butée, rectangulaire |
| Art. 653 Art. 654 | 654-00.600.28 2610-00.008.13 654-00.600.17 654-00.600.01 654-00.600.32 654-00.600.06 316-00.640.00 | Astscherer 760 BL Astscherer 860 BL bis Baujahr 1997 Passschraube Sechskantmutter M8 Puffer Obermesser Gewerbeschraube, vollst. Untermesser Verstellmutter rot, kpl. | Loppers 760 BL Loppers 860 BL until 1997 Dowel screw Hexagonal nut M8 Buffer Top Blade Screw, cpl. Bottom blade Adjusting button red, cpl. | Cisailles à haies 760 BL Cisailles à haies 860 BL jusqu'à 1997 Boulon ajusté Écrou hexagonal M8 Butée Lame supérieure Vis, cpl. Lame inférieure Bouton d'ajustable rouge, cpl. |
| Art. 656 | 658-00.600.09 1430-00.000.50 658-00.600.12 656-00.600.08 | Astscherer 720 A bis Baujahr 1997 Schraube, besch. Sechskantmutter M8x1-8 Scheibe 8,4 Amboss | Loppers 720 A until 1997 Screw Hexagonal nut M8x1-8 Disc 8,4 Anvil | Cisailles à haies 720 A jusqu'à 1997 Vis Écrou hexagonal M8x1-8 Disque 8,4 Enclume |
| Art. 657 Art. 658 | 1430-00.000.50 658-00.600.12 658-00.600.01 658-00.600.06 658-00.600.09 658-00.600.11 658-00.600.12 | Astscherer 720 AL Astscherer 820 AL bis Baujahr 1997 Sechskantmutter M8x1-8 Scheibe 8,4 Messer Amboss Schraube, besch. Exzenterschraube Scheibe 8,4 | Loppers 720 AL Loppers 820 AL until 1997 Hexagonal nut M8x1-8 Disc 8,4 Blade Anvil Screw Eccentric screw Disc 8,4 | Cisailles à haies 720 AL Cisailles à haies 820 AL jusqu'à 1997 Écrou hexagonal M8x1-8 Disque 8,4 Lame Enclume Vis Vis de l'excentrique Disque 8,4 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 8708 | | Astschere 650 B <u>bis Baujahr 2013</u> 8710-00.600.32 Puffer (ab Bj. 2010) | Loppers 650 B <u>until 2013</u> Buffer (since 2010) | Coupe-branche 650 B <u>jusqu'à 2013</u> Butée (a partir de 2010) |
| Art. 8710 | | Premium Astschere 700 B <u>bis Baujahr 2018</u> | Premium Loppers 700 B <u>until 2018</u> | Coupe-branche 700 B premium <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 8710-00.600.01 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| 2 | 8710-00.600.30 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 3 | 8710-00.600.25 | Scheibe | Disc | Disque |
| 4 | 8710-00.600.24 | Mutter | Nut | Écrou |
| 5 | 8710-00.600.23 | Schraube | Screw | Vis |
| 6 | 8710-00.600.26 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 7 | 8710-00.600.02 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| 8 | 8710-00.600.39 | Puffer, türkis | Buffer, turquoise | Butée, turquoise |
| 9 | 8710-00.600.36 | Blende, grau | Screen, grey | Écran, gris |
| 8 | 8710-00.600.32 | Puffer, schwarz (ab Bj. 2010) | Buffer, black (since 2010) | Butée, noir (a partir de 2010) |
| 9 | 8710-00.600.31 | Blende, orange | Screen, orange | Écran, orange |
| Art. 8711 | | Premium Astschere 780 BL <u>bis Baujahr 2018</u> | Premium Loppers 780 BL <u>until 2018</u> | Coupe-branche 780 BL premium <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 8711-00.600.01 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| 2 | 8710-00.600.30 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 3 | 8710-00.600.25 | Scheibe | Disc | Disque |
| 4 | 8711-00.600.17 | Mutter | Nut | Écrou |
| 5 | 8701-00.600.19 | Gleitscheibe | Sliding ring | Rondelle de coulissante |
| 6,13 | 8710-00.600.23 | Schraube | Screw | Vis |
| 7 | 8711-00.600.06 | Pufferanschlag | Buffer stopper | Butée |
| 8 | 8711-00.600.15 | Puffer | Buffer | Butée |
| 9 | 8711-00.600.05 | Pufferaufnahme | Buffer adapter | Butée dé fixation |
| 10 | 8711-00.600.19 | Sechskantmutter | Hexagonal nut | Écrou hexagonal |
| 11 | 8711-00.600.16 | Linsenschraube m. Innensechskant. M8x16 | Oval head screw M8x16 | Vis à tête bombée M8x16 |
| 12 | 8710-00.600.24 | Mutter | Nut | Écrou |
| 14 | 8710-00.600.26 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 15 | 8711-00.600.23 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| Art. 8767 | | Classic Astschere 680 A <u>bis Baujahr 2013</u> 8767-00.600.06 Blechschraube 3,5x9,5-F-H 8767-00.600.05 Amboss (bis Bj. 2010) 8767-00.600.66 Amboss (Bj. 2011 – 2013) 8700-00.600.15 Gewerbemutter 8767-00.799.00 Puffer-Set | Classic Anvil Lopper 680 A <u>until 2013</u> Sheet metal screw 3,5x9,5-F-H Anvil (until 2010) Anvil (2011 – 2013) Nut Buffer set | Coupe-branches à enclume 680 A Classic <u>jusqu'à 2013</u> Vis à tôle 3,5x9,5-F-H Enclume (jusqu'à 2010) Enclume (2011 – 2013) Écrou Butée – kit |
| | 8768-00.600.04 | <u>bis Baujahr 2007</u> Puffer, rechteckig | <u>until 2007</u> Buffer, rectangular | <u>jusqu'à 2007</u> Butée, rectangulaire |
| Art. 8768 | | Classic Astschere 680 B | Classic Pruning Lopper 680 B | Coupe-branches à lames fran. 680 B Classic |
| Art. 8769 | | Classic Astschere 460 B <u>bis Baujahr 2013</u> 659-00.600.37 Puffer hart, dreieckig 8770-00.600.12 Schraube precote rot 8770-00.600.18 Gewerbemutter | Classic Pruning Lopper 460 B <u>until 2013</u> Buffer hard, triangular Screw precote red Nut | Coupe-branches à lames fran. 460 B Classic <u>jusqu'à 2013</u> Butée dur, triangulaire Vis precote rouge Écrou |
| | 651-00.600.13 | <u>bis Baujahr 2007</u> Puffer, rechteckig | <u>until 2007</u> Buffer, rectangular | <u>jusqu'à 2007</u> Butée, rectangulaire |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

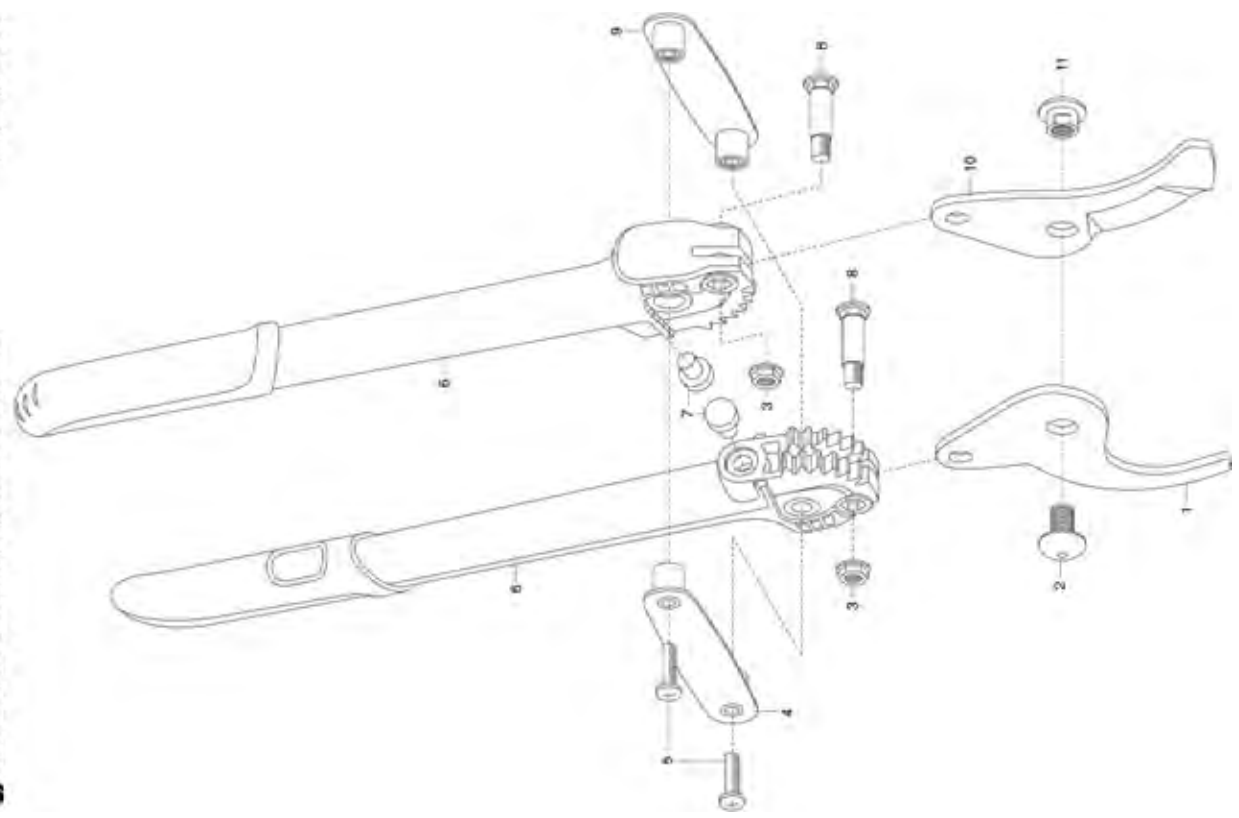
GARDENA Comfort Astischere 500 AL

Art.-Nr. 8771



GARDENA Comfort Astischere 500 BL

Art.-Nr. 8770



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 8770 | | Comfort Astschere 500 BL | Comfort Pruning Lopper 500 BL | Coupe-bran. à lames fran. 500 BL Comfort |
| 1 | 8770-00.600.31 | Messer, unten | Bottom blade | Lame inférieure |
| 2 | 8770-00.600.12 | Schraube precote rot | Screw precote red | Vis precote rouge |
| 3 | 8754-00.600.08 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| 4 | 8770-00.600.23 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 5 | 8770-00.600.20 | Schraube M4x20 | Screw M4x20 | Vis M4x20 |
| 7 | 8770-00.610.11 | Puffer, schwarz (hart) | Buffer, black (hard) | Butée, noir (dur) |
| 8 | 8770-00.600.10 | Lagerschraube | Bearing screw | Coussinet à vis |
| 9 | 8770-00.600.24 | Tandemniet | Tandem rivet | Rivet-tandem |
| 10 | 8770-00.600.01 | Messer, oben | Top blade | Lame supérieure |
| 11 | 8770-00.600.18 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| Art. 8771 | | Comfort Astschere 500 AL | Comfort Anvil Lopper 500 AL | Coupe-branches à enclume 500 AL Comfort |
| 1 | 8771-00.600.07 | Amboss (ab Bj. 2011) | Anvil (since 2011) | Enclume (a partir de 2011) |
| 3 | 8771-00.600.06 | Seitenteil (ab Bj. 2011) | Side part (since 2011) | Partie latérale (a partir de 2011) |
| 4 | 8770-00.600.12 | Schraube precote rot | Screw precote red | Vis precote rouge |
| 5 | 8754-00.600.08 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| 6 | 8770-00.600.23 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 7 | 8770-00.600.20 | Schraube M4x20 | Screw M4x20 | Vis M4x20 |
| 9 | 8770-00.610.11 | Puffer, schwarz (hart) | Buffer, black (hard) | Butée, noir (dur) |
| 10 | 8770-00.600.10 | Lagerschraube | Bearing screw | Coussinet à vis |
| 11 | 8770-00.600.24 | Tandemniet | Tandem rivet | Rivet-tandem |
| 12 | 8771-00.600.01 | Messer oben | Top blade | Lame supérieure |
| 13 | 8770-00.600.18 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| Art. 8772 | | Comfort Astschere 650 BT <u>bis Baujahr 2013</u> | Comfort Pruning Lopper 650 BT <u>until 2013</u> | Coupe-bran. à lames fran. 650 BT Comfort <u>jusqu'à 2013</u> |
| | 659-00.600.38 | Mutter | Nut | Écrou |
| | 652-00.600.26 | Schraube, kurz | Screw, short | Vis, courte |
| | 394-00.900.02 | Puffer, schwarz | Buffer, black | Butée, noir |
| Art. 8773 | | Comfort Ratschen-Astsch. Smart Cut | Comfort Ratchet Lopper Smart Cut | Coupe-branches Smart Cut Comfort |
| | 8773-00.600.01 | Messer | Blade | Lame |
| | 8773-00.600.60 | Amboss | Anvil | Enclume |
| | 8773-00.600.34 | Linsenschraube M8x20 | Oval head screw M8x20 | Vis à tête bombée M8x20 |
| | 8773-00.600.32 | Bolzen | Boll | Boulon |
| | 8773-00.600.35 | Sicherungsscheibe | Lock washer | Rondelle d'arrêt |
| | 8773-00.600.19 | Unterteil links | Bottom part left | Partie inférieure gauche |
| Art. 8766-29 | | Astschere 610 B <u>bis Baujahr 2018</u> | Pruning Lopper 610 B <u>until 2018</u> | Coupe-branches 610 B <u>jusqu'à 2018</u> |
| * | 8774-00.600.46 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| * | 8775-00.600.51 | Schraube | Screw | Vis |
| Art. 8774 | | Classic Astschere 680 A <u>bis Baujahr 2018</u> | Classic Pruning Lopper 680 A <u>until 2018</u> | Coupe-branches à enclume 680 A Classic <u>jusqu'à 2018</u> |
| * | 8774-00.600.46 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| * | 8775-00.600.51 | Schraube | Screw | Vis |
| | 8774-00.600.36 | Amboss | Anvil | Enclume |
| Art. 8775 | | Classic Astschere 680 B <u>bis Baujahr 2018</u> | Classic Pruning Lopper 680 B <u>until 2018</u> | Coupe-branches à enclume 680 B Classic <u>jusqu'à 2018</u> |
| * | 8774-00.600.46 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| * | 8775-00.600.51 | Schraube | Screw | Vis |
| | 8775-00.600.21 | Puffer | Buffer | Butée |
| Art. 8776 | | Classic Astschere 480 B <u>bis Baujahr 2018</u> | Classic Pruning Lopper 480 B <u>until 2018</u> | Coupe-branches à enclume 480 B Classic <u>jusqu'à 2018</u> |
| * | 8774-00.600.46 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| * | 8775-00.600.51 | Schraube | Screw | Vis |
| | 8775-00.600.21 | Puffer | Buffer | Butée |
| Art. 8777 | | Comfort Astschere 760 A <u>bis Baujahr 2018</u> | Comfort Pruning Lopper 760 A <u>until 2018</u> | Coupe-branches à enclume 760 A Comfort <u>jusqu'à 2018</u> |
| * | 8777-00.600.51 | Schraube | Screw | Vis |
| * | 8777-00.600.52 | Schraube | Screw | Vis |
| | 643-00.600.02 | Amboss | Anvil | Enclume |
| | 8777-00.600.26 | Messer | Blade | Lame |
| * | 8777-00.600.53 | Combimutter | Combi nut | Écrou avec rondelle incorporée |
| * | 8777-00.600.46 | Mutter | Nut | Écrou |
| Art. 8778 | | Comfort Astschere 780 B <u>bis Baujahr 2018</u> | Comfort Pruning Lopper 780 B <u>until 2018</u> | Coupe-branches à enclume 780 B Comfort <u>jusqu'à 2018</u> |
| | 8778-00.600.26 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| * | 8777-00.600.46 | Mutter | Nut | Écrou |
| * | 8777-00.600.51 | Schraube | Screw | Vis |
| | 8775-00.600.21 | Puffer | Buffer | Butée |
| Art. 8779 | | Comfort Teleskop-Astschere 650 BT <u>bis Baujahr 2018</u> | Comfort Telescopic Lopper 650 BT <u>until 2018</u> | Coupe-branches télescopique 650 BT <u>jusqu'à 2018</u> |
| * | 8777-00.600.46 | Mutter | Nut | Écrou |
| * | 8777-00.600.51 | Schraube | Screw | Vis |
| | 8775-00.600.21 | Puffer | Buffer | Butée |

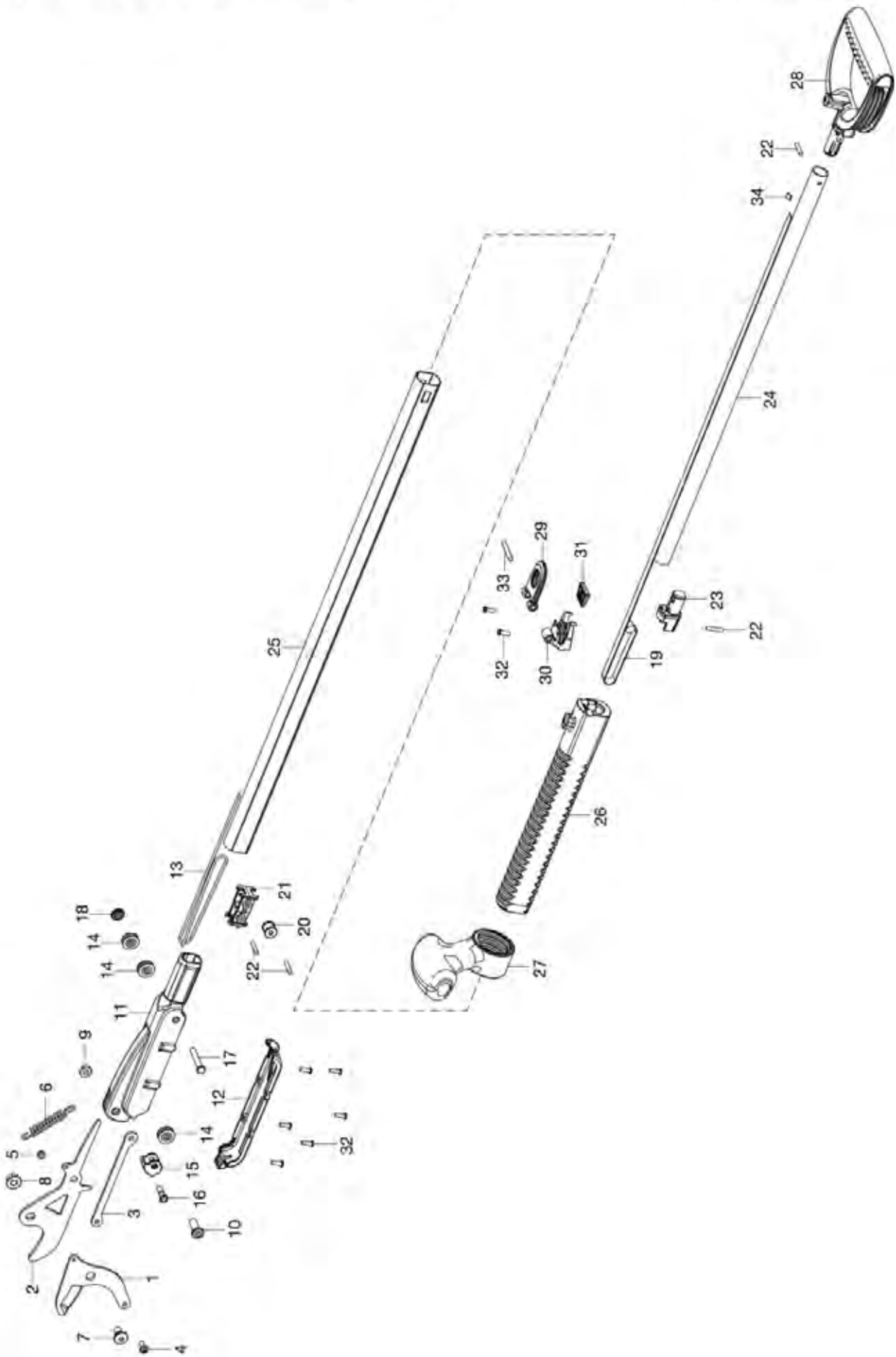
* **Wichtiger Montagehinweis für Astscheren:** Amboss und Messer an den Laufflächen innen bei der Schraube und aussen bei der Mutter oder Scheibe mit technischem Fett (keine Vaseline) schmieren. Die Schrauben leichtgängig aber spielfrei einstellen und 24 h nicht schneiden.

* **Important mounting instruction for Loppers:** Grease anvil and blade at running surface inside near screw or disc and outside near nut with technical fat (no vaseline). Adjust screws softly running but free from float. Do not cut 24 hours after adjusting.

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

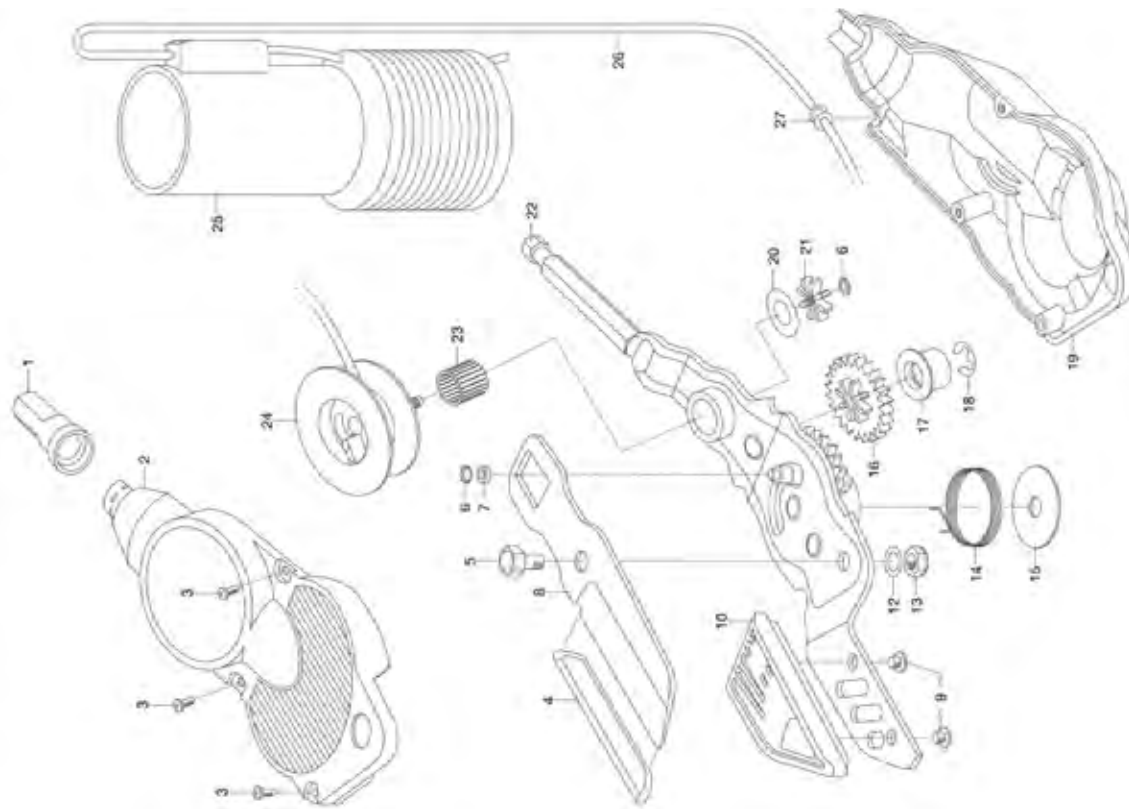
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 12002 | | Astschere EasyCut 500 B | Loppers EasyCut 500 B | Coupe-branches EasyCut 500 B |
| Art. 12003 | | Astschere EasyCut 680 B | Loppers EasyCut 680 B | Coupe-branches EasyCut 680 B |
| Art. 12005 | | Astschere TeleCut 520-670 B | Loppers TeleCut 520-670 B | Coupe-branches TeleCut 520-670 B |
| Art. 12009 | | Astschere TeleCut 650-900 B | Loppers TeleCut 650-900 B | Coupe-branches TeleCut 650-900 B |
| | 12003-00.600.31 | Schraube | Screw | Vis |
| | 12003-00.600.41 | Sechskantmutter mit Flansch | Hexagonal nut with flange | Écrou hexagonal avec flasque |
| Art. 12004 | | Astschere EasyCut 680 A | Loppers EasyCut 680 A | Coupe-branches EasyCut 680 A |
| | 12004-00.600.06 | Amboss | Anvil | Enclume |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 12002 | All other spare parts see art. 12002 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 12002 |
| Art. 12006 | | Astschere EnergyCut 600 B | Loppers EnergyCut 600 B | Coupe-branches EnergyCut 600 B |
| Art. 12007 | | Astschere EnergyCut 750 B | Loppers EnergyCut 750 B | Coupe-branches EnergyCut 750 B |
| | 12006-00.600.11 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 12002 | All other spare parts see art. 12002 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 12002 |
| Art. 12008 | | Astschere EnergyCut 750 A | Loppers EnergyCut 750 A | Coupe-branches EnergyCut 750 A |
| | 12008-00.600.01 | Messer | Blade | Lame |
| | 12008-00.800.06 | Amboss | Anvil | Enclume |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 12002 | All other spare parts see art. 12002 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 12002 |
| Art. 12010 | | Astschere SlimCut | Lopper SlimCut | Coupe-branches SlimCut |
| 1 | 12010-00.600.01 | Obermesser | Top blade | Lame supérieure |
| 4 | 12010-00.600.14 | Schraube | Screw | Vis |
| 5 | 12010-00.600.15 | Mutter | Nut | Écrou |
| 6 | 12010-00.600.16 | Feder | Spring | Ressort |
| 7 | 12010-00.600.17 | Gewerbeschraube | Screw | Vis |
| 8 | 12010-00.600.18 | Gewerbemutter | Nut | Écrou |
| 12 | 12010-00.600.26 | Gehäusedeckel | Housing cover | Couvercle de carter |
| 22 | 12010-00.600.56 | Stift | Pin | Goupille |
| 28 | 12010-00.600.74 | D-Griff | D-Handle | Poignée en D |
| 29-33 | 12010-00.901.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| 32 | 12010-00.600.96 | Schraube 4x12 | Screw 4x12 | Vis 4x12 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

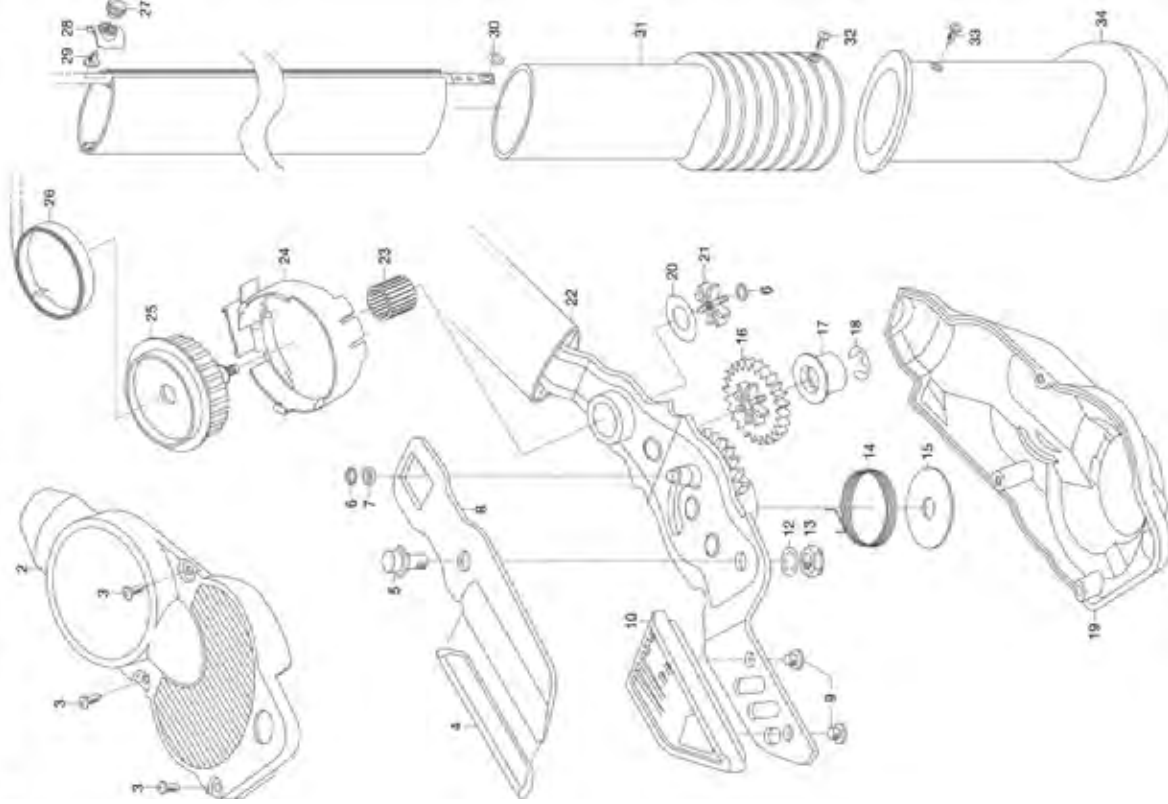
GARDENA cs-Baumschere 35 AL

Art.-Nr. 324



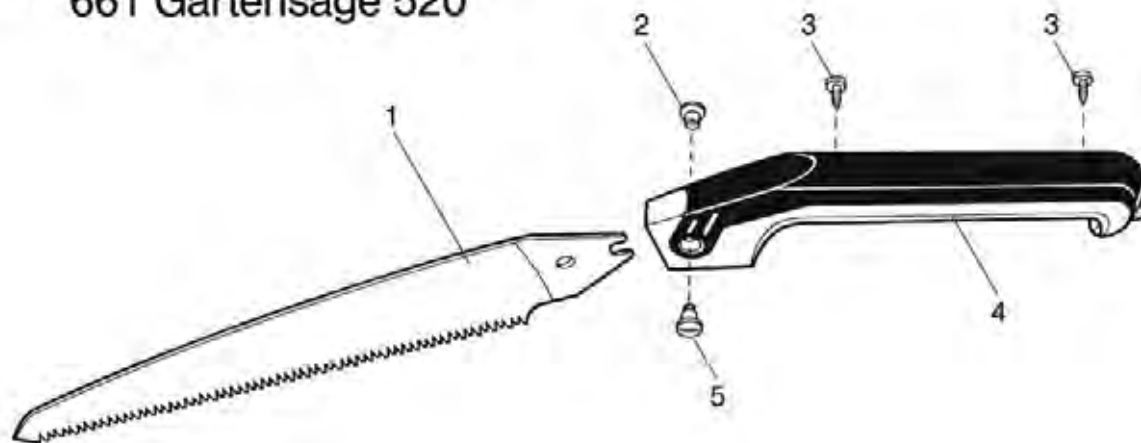
GARDENA Astschneider 115 AL

Art.-Nr. 323

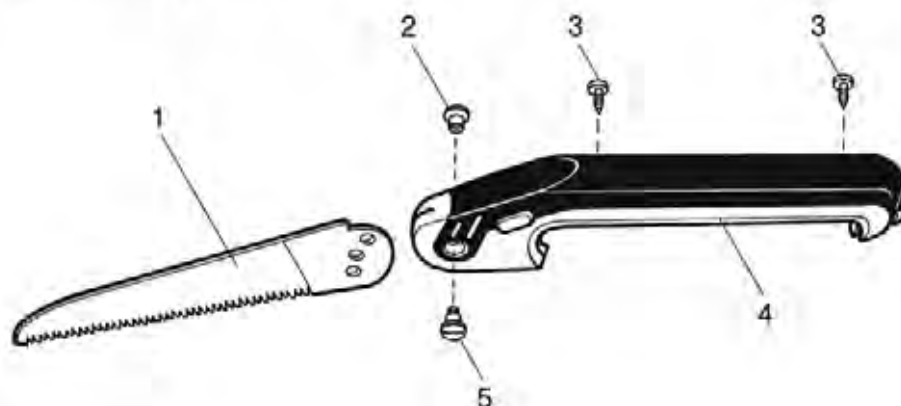


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 322 | | Astschneider 160 AL, lang <u>bis Baujahr 2006</u> | Long Pruner Loppers 160 AL <u>until 2006</u> | Coupe-br. démultiplié multifonctions 160 AL <u>jusqu'à 2006</u> |
| 3 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 9 | 324-00.600.68 | Schraube M5x8 | Screw M5x8 | Vis M5x8 |
| 10 | 324-00.600.67 | Amboss | Anvil | Enclume |
| 13 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 14 | 324-00.600.58 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort a branches |
| | | Abb. siehe Art. 323 | Picture see art. 323 | Figure voir réf. 323 |
| Art. 323 | | Astschneider 115 AL, kurz <u>bis Baujahr 2006</u> | Short Pruner Loppers 160 AL <u>until 2006</u> | Coupe-br. démultiplié multifonctions 115 AL <u>jusqu'à 2006</u> |
| 3 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 9 | 324-00.600.68 | Schraube M5x8 | Screw M5x8 | Vis M5x8 |
| 10 | 324-00.600.67 | Amboss | Anvil | Enclume |
| 13 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 14 | 324-00.600.58 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort a branches |
| Art. 324 | | cs-Baumschere 35 AL <u>bis Baujahr 2009</u> | cs-Branch Pruner 35 AL <u>until 2009</u> | cs-Echenilloir à enclume 35 AL <u>jusqu'à 2009</u> |
| 3 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 9 | 324-00.600.68 | Schraube M5x8 | Screw M5x8 | Vis M5x8 |
| 10 | 324-00.600.67 | Amboss | Anvil | Enclume |
| 13 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 14 | 324-00.600.58 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort a branches |
| 25 | 7934-00.610.01 | Ziehhülse | Pull socket | Douille de traction |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

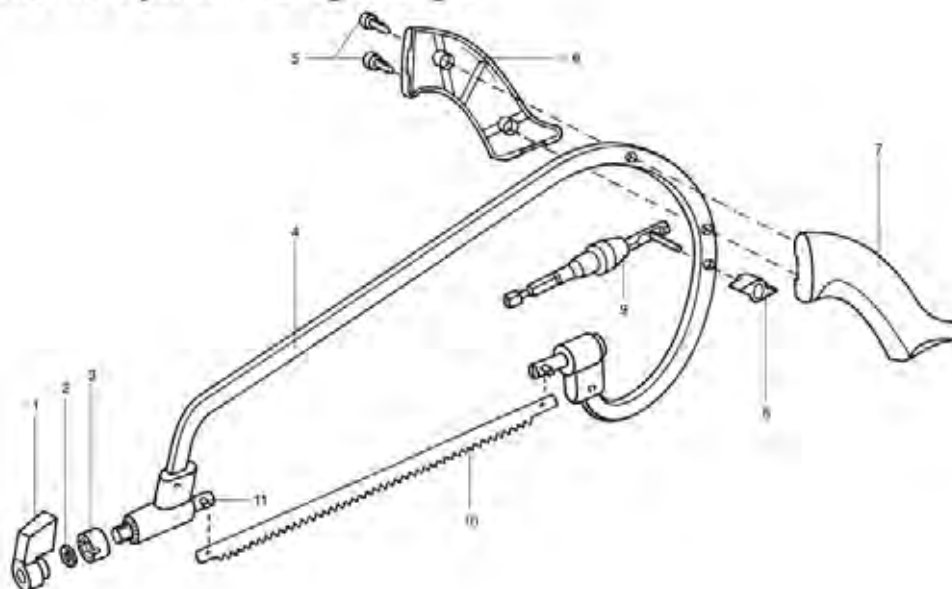
GARDENA
661 Gartensäge 520



GARDENA
662 Garten-Klappsäge 470



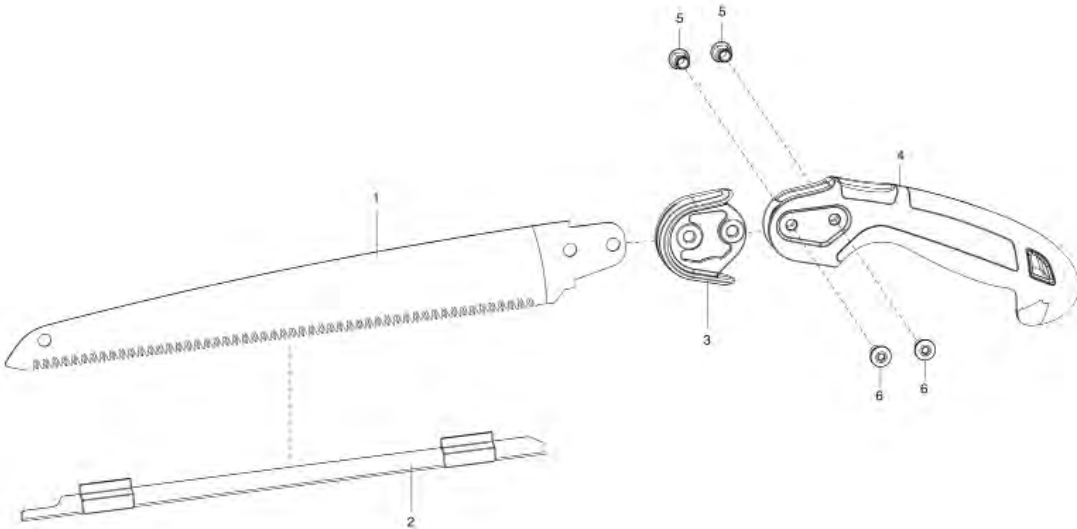
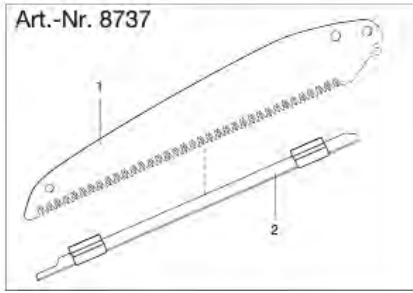
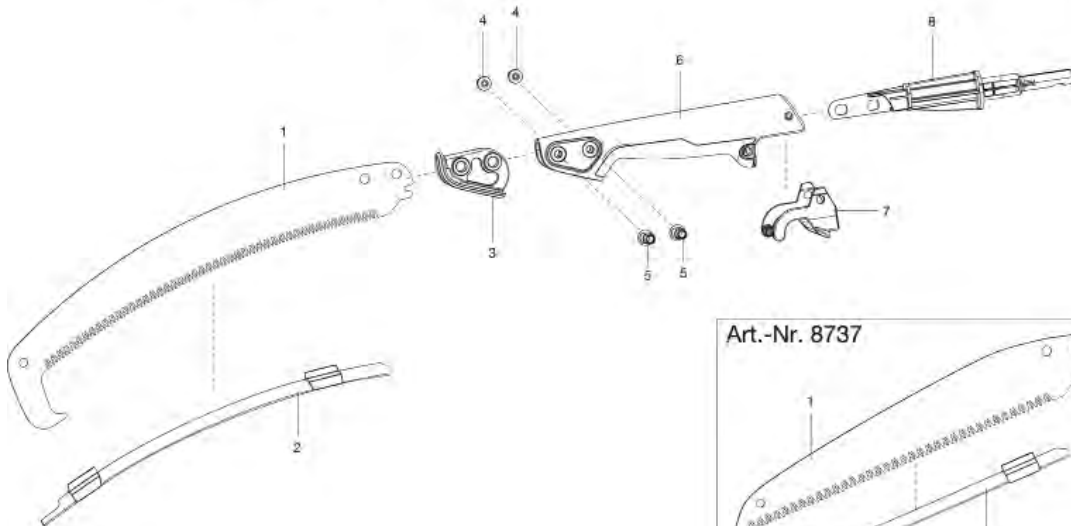
GARDENA
691 combisystem-Bügelsäge



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 660 | | Gartensäge 400 <u>bis Baujahr 2013</u> (Abb. siehe Art. 661) | Gardeners Saw 400 <u>until 2013</u> (Picture see art. 661) | Scie à élaguer 400 <u>jusqu'à 2013</u> (Figure voir réf. 661) |
| 1 | 660-00.600.01 | Sägeblatt | Saw blade | Lame de scie |
| 3 | 2110-00.600.40 | Blechschraube 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| Art. 661 | | Gartensäge 520 <u>bis Baujahr 2013</u> | Gardeners Saw 520 <u>until 2013</u> | Scie à élaguer 520 <u>jusqu'à 2013</u> |
| 3 | 2110-00.600.40 | Blechschraube 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| Art. 662 | | Garten-Klappsäge 470 <u>bis Baujahr 2013</u> | Gardeners Folding Saw 470 <u>until 2013</u> | Scie à élaguer 740 repliable <u>jusqu'à 2013</u> |
| 1 | 660-00.600.01 | Sägeblatt | Saw blade | Lame de scie |
| 3 | 2110-00.600.40 | Blechschraube 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| Art. 663 | | Garten-Klappsäge 340 <u>bis Baujahr 2013</u> (Abb. siehe Art. 662) | Gardeners Folding Saw 340 <u>until 2013</u> (Picture see art. 662) | Scie à élaguer 340 repliable <u>jusqu'à 2013</u> (Figure voir réf. 662) |
| 1 | 663-00.600.11 | Sägeblatt | Saw blade | Lame de scie |
| 3 | 2110-00.600.40 | Blechschraube 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| Art. 305 | | cs-Gartensägen <u>bis Baujahr 2003</u> | cs-Gardeners Saw <u>until 2003</u> | Scies à élaguer combisystem <u>jusqu'à 2003</u> |
| Art. 664 | | cs-Gartensägen, gebogen <u>bis Baujahr 2003</u> | cs-Curved Gardeners Saw <u>until 2003</u> | Scies à élaguer combisystem <u>jusqu'à 2003</u> |
| Art. 665 | | cs-Gartensägen 560 radial <u>bis Baujahr 2003</u> | cs-Radial Gardeners Saw 560 <u>until 2003</u> | Scies à élaguer 560 combisystem <u>jusqu'à 2003</u> |
| | 8911-00.610.00 | Griff | Handle | Poignée |
| Art. 691 | | cs-Bügelsäge | cs-Bow Saw | Scie horticole combisystem |
| 1 | 691-00.900.01 | Verstellmutter | Adjustment nut | Écrou d'ajustable |
| 2 | 691-00.900.02 | Sechskantscheibe | Hexagon washer | Rondelle hexagonal |
| 3 | 691-00.900.03 | Rasterhülse | Locking socket | Douille d'arrêt |
| 5 | 44000-00.100.38 | STS Schraube 35x20 | Screw STS 35x20 | Vis STS 35x20 |
| 6,7 | 691-00.900.06 | Griff, paar | Handle, pair | Poignée, paire |
| 8 | 691-00.600.01 | Flügelmutter M6 | Wing nut M6 | Écrou à oreilles M6 |
| 9 | 691-00.620.00 | Bolzen, kpl. | Bolt cpl. | Boulon, cpl. |
| 10 | 691-00.600.02 | Sägeblatt (Art. 5358-20) | Saw blade (Art. 5358-20) | Lame de scie (Réf. 5358-20) |
| 11 | 691-00.900.08 | Aufnahmebolzen | Locating bolt | Boulon de fixation de la lame |
| Art. 8747 | | Comfort Bügelsäge 530 | Comfort Bow Saw 530 | Scie à bûches 530 |
| Art. 8748 | | Comfort Bügelsäge 760 | Comfort Bow Saw 760 | Scie à bûches 760 |
| | 8748-00.900.01 | Bolzen, kpl., Gewinde aussen | Bolt cpl., externally threaded | Boulon, cpl., fileté extérieurement |
| | 8748-00.900.02 | Bolzenschraube, Gewinde innen | Bolt screw, internally threaded | Boulon, fileté à l'intérieur |
| | 8748-00.900.03 | Messerschutz 760 mm | Blade protection 760 mm | Protection de lame 760 mm |
| | 5377-00.701.00 | Ersatzsägeblatt 760 (Art. 5377-20) | Spare saw blade 760 (Art. 5377-20) | Lame de scie de rechange 760 (Réf. 5377-20) |
| | 5376-00.701.00 | Ersatzsägeblatt 530 (Art. 5376-20) | Spare saw blade 530 (Art. 5376-20) | Lame de scie de rechange 530 (Réf. 5376-20) |
| Art. 8749 | | Universalsäge <u>bis Baujahr 2013</u> | Universal Saw <u>until 2013</u> | Scie multi-usages <u>jusqu'à 2013</u> |
| | 8749-00.900.01 | Sägeblatt - Holz - | Saw blade - wood - | Lame de scie - bois - |
| | 8749-00.900.02 | Sägeblatt - Metall - | Saw blade - metal - | Lame de scie - métal - |
| | 8749-00.900.03 | Sägeblatt - Kunststoff - | Saw blade - plastic - | Lame de scie - plastique - |
| | 8749-00.900.04 | Messerschutz 270 mm | Blade protection 270 mm | Protection de lame 270 mm |
| Art. 8750 | | cs-Gartensäge | cs-Gardener's Saw | cs-Scie |
| Art. 8751 | | cs-Gartensäge gebogen | cs-Curved Gardener's Saw | cs-Scie arquée avec crochet |
| Art. 8752 | | cs-Gartensäge 560 radial <u>bis Baujahr 2013</u> | cs-Gardener's Saw 560 radial <u>until 2013</u> | cs-Scie arquée avec crochet 560 <u>jusqu'à 2013</u> |
| | 8910-00.610.11 | Klemmschraube schwarz, klein | Looking screw black, small | Vis de serrage noir, petit |
| | 8917-00.610.00 | Griff | Handle | Poignée |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

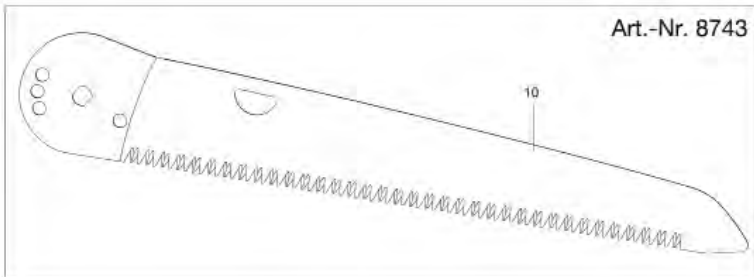
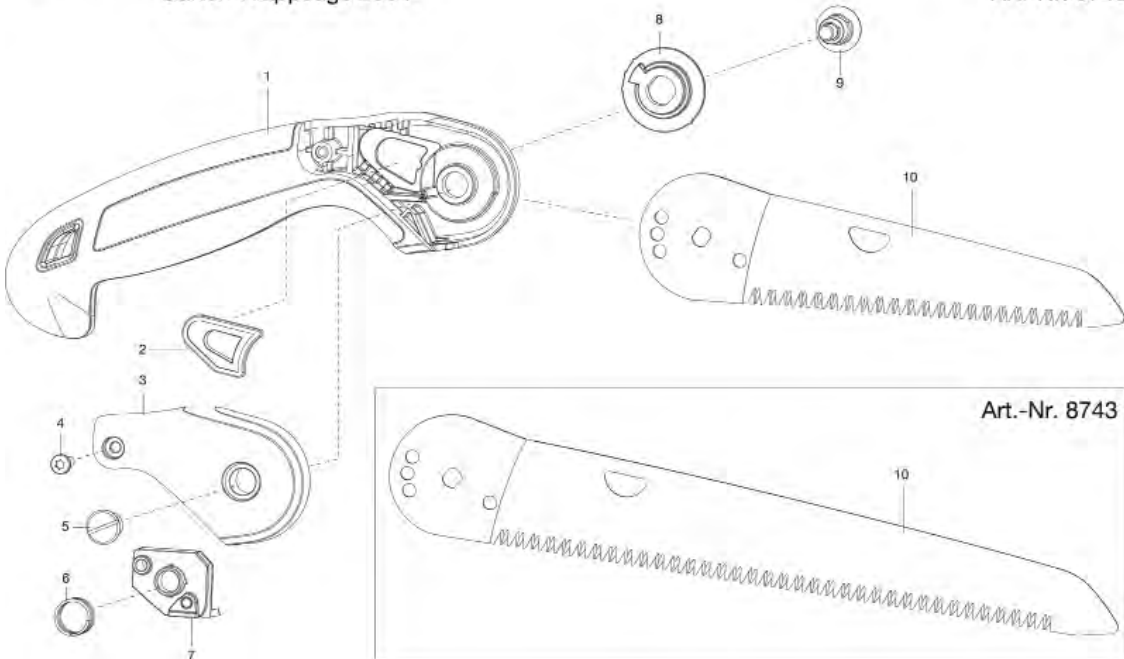
GARDENA cs Gartensäge 300 PP
 cs Gartensäge 300 PP gebogen
 cs Gartensäge 300 P gebogen

Art.-Nr. 8737
 Art.-Nr. 8738
 Art.-Nr. 8739



GARDENA Garten-Klappsäge 135 P
 Garten-Klappsäge 200 P

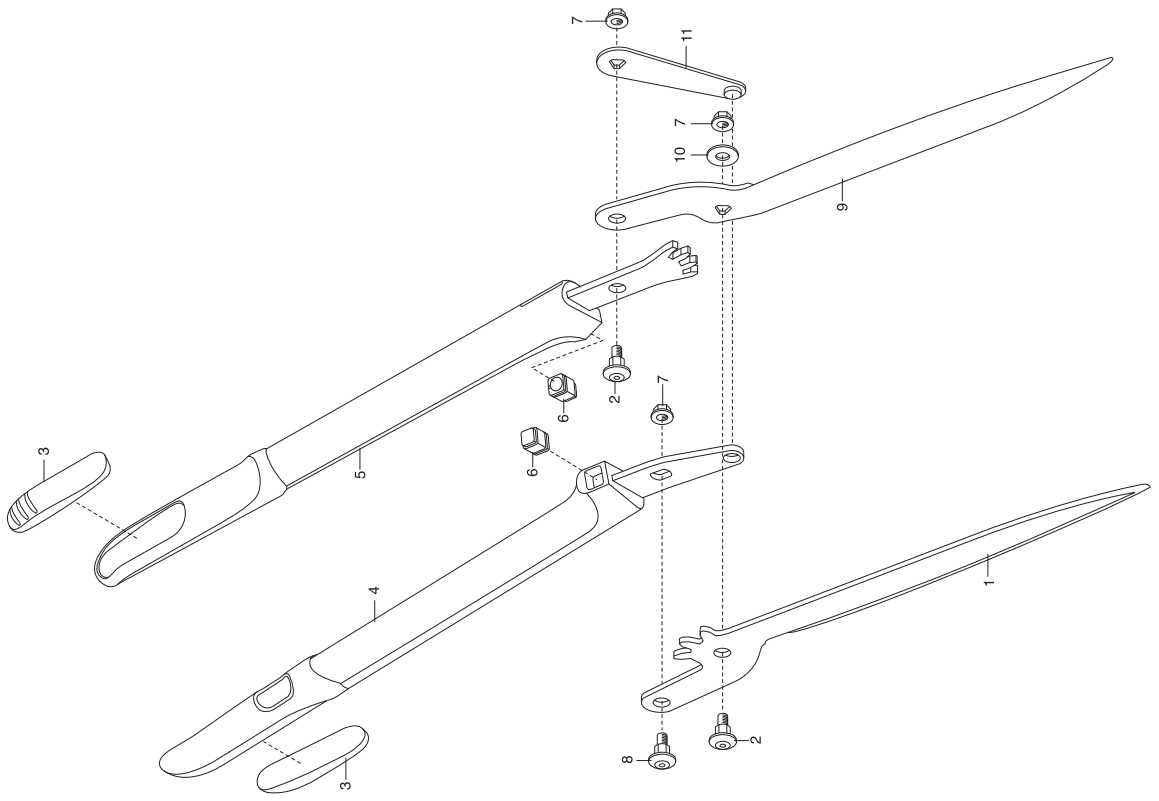
Art.-Nr. 8742
 Art.-Nr. 8743



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|---|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 8737 | | | | |
| 1,2 | 8737-00.630.00 | Sägeblatt mit Schneidenschutz | Saw blade with protective cover | Lame de scie avec écran de protection |
| 2 | 8737-00.620.00 | Schneidenschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 4* | 8739-00.600.24 | Mutter | Nut | Écrou |
| 5* | 8745-00.600.12 | Schraube | Screw | Vis |
| 7 | 8739-00.600.11 | Sicherung | Lock | Arrêt |
| 8 | 8739-00.600.06 | Sechskant-Nippel | Nipple | Raccord fileté |
| Art. 8738 | | | | |
| 1,2 | 8738-00.610.00 | Sägeblatt mit Schneidenschutz | Saw blade with protective cover | Lame de scie avec écran de protection |
| 2 | 8739-00.620.00 | Schneidenschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 4* | 8739-00.600.24 | Mutter | Nut | Écrou |
| 5* | 8745-00.600.12 | Schraube | Screw | Vis |
| 7 | 8739-00.600.11 | Sicherung | Lock | Arrêt |
| 8 | 8739-00.600.06 | Sechskant-Nippel | Nipple | Raccord fileté |
| Art. 8739 | | | | |
| 1,2 | 8739-00.610.00 | Sägeblatt mit Schneidenschutz | Saw blade with protective cover | Lame de scie avec écran de protection |
| 2 | 8739-00.620.00 | Schneidenschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 4* | 8739-00.600.24 | Mutter | Nut | Écrou |
| 5* | 8745-00.600.12 | Schraube | Screw | Vis |
| 7 | 8739-00.600.11 | Sicherung | Lock | Arrêt |
| 8 | 8739-00.600.06 | Sechskant-Nippel | Nipple | Raccord fileté |
| Art. 8745 | | | | |
| 1,2 | 8745-00.610.00 | Sägeblatt mit Schneidenschutz | Saw blade with protective cover | Lame de scie avec écran de protection |
| 2 | 8737-00.620.00 | Schneidenschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 5* | 8745-00.600.13 | Mutter | Nut | Écrou |
| 6* | 8745-00.600.12 | Schraube | Screw | Vis |
| * Wichtiger Montagehinweis: Wegen Sicherheitsbeschichtung müssen diese Teile immer gemeinsam getauscht werden. Nach der Montage 24 Stunden liegen lassen. | | | | |
| Art. 8742 | | | | |
| 4 | 8742-00.600.35 | Schraube T40x14 T20 | Screw T40x14 T20 | Vis T40x14 T20 |
| 5 | 8742-00.600.32 | Mutter | Nut | Écrou |
| 9 | 8742-00.600.31 | Schraube | Screw | Vis |
| 10 | 8742-00.600.26 | Sägeblatt 135 mm lang | Saw blade 135 mm long | Lame de scie 135 mm |
| Art. 8743 | | | | |
| 4 | 8742-00.600.35 | Schraube T40x14 T20 | Screw T40x14 T20 | Vis T40x14 T20 |
| 5 | 8742-00.600.32 | Mutter | Nut | Écrou |
| 9 | 8742-00.600.31 | Schraube | Screw | Vis |
| 10 | 8743-00.600.06 | Sägeblatt 200 mm lang | Saw blade 200 mm long | Lame de scie 200 mm |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar. | Only the mentioned spare part are available. | Seules les pièces indiquées sont disponibles. |

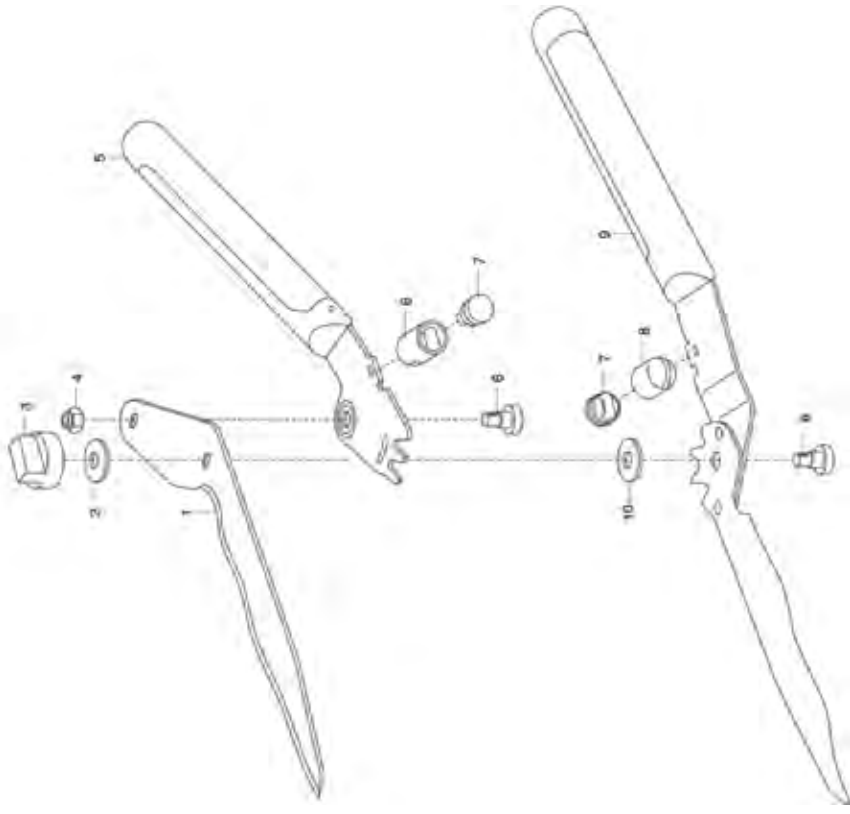
GARDENA Comfort Getriebe-Heckenschere 600

Art.-Nr. 393



GARDENA Getriebe-Heckenschere 520
 Getriebe-Heckenschere 560
 Getriebe-Heckenschere 500
 Getriebe-Heckenschere 540

Art.-Nr. 385
 Art.-Nr. 386
 Art.-Nr. 387
 Art.-Nr. 388

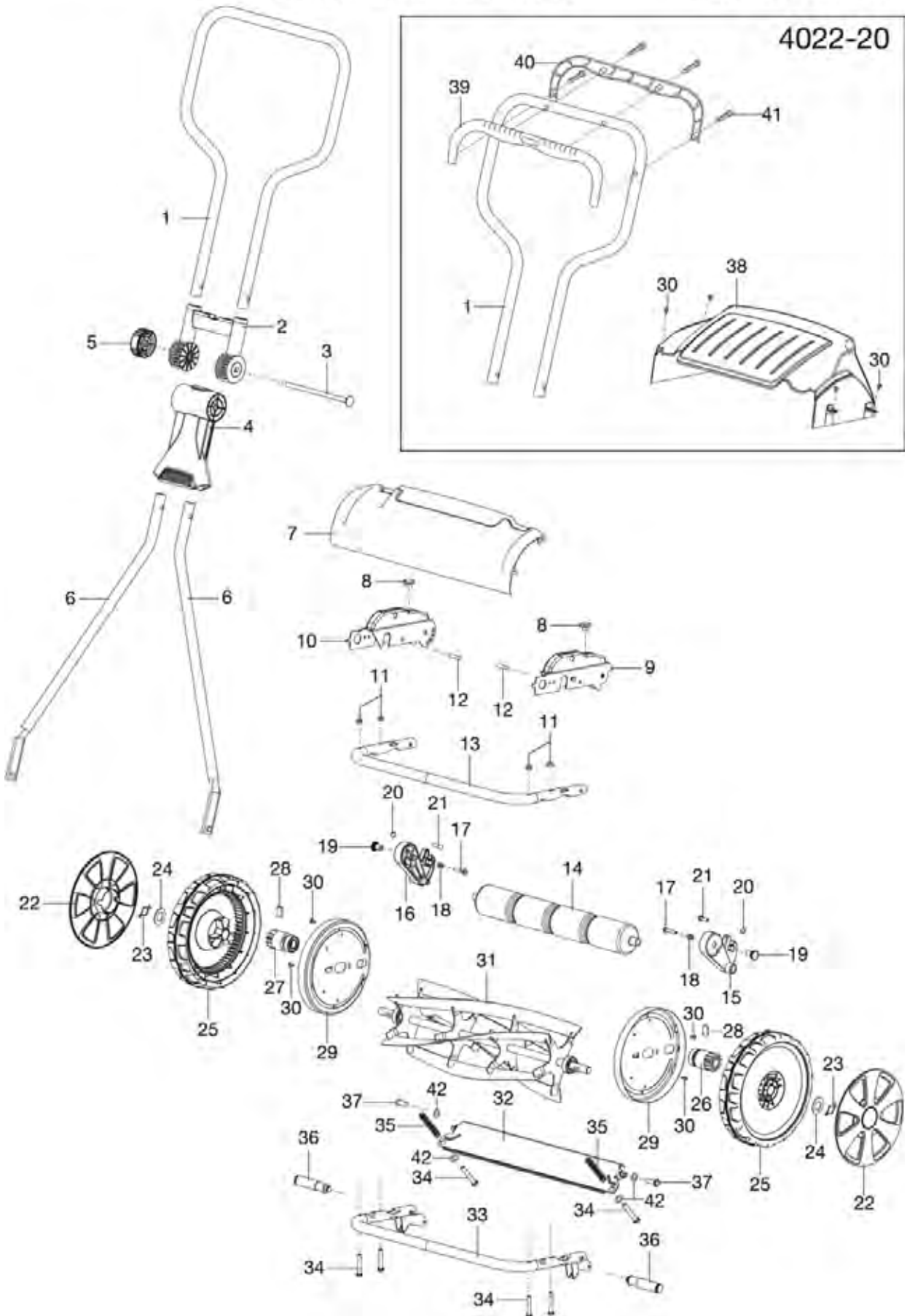


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|---|---|--|---|
| Art. 313 | | Heckenscheren bis Baujahr 1998 | Hedge Clippers until 1998 | Cisailles à haies jusqu'à 1998 |
| Art. 314 | | Heckenscheren bis Baujahr 1996 | Hedge Clippers until 1996 | Cisailles à haies jusqu'à 1996 |
| Art. 315 | | Heckenscheren bis Baujahr 1998 | Hedge Clippers until 1998 | Cisailles à haies jusqu'à 1998 |
| Art. 316 | 316-00.640.00 316-00.000.08 316-00.000.07 311-00.010.06 | Heckenscheren bis Baujahr 1998 Verstellmutter rot, kpl. Schraube, schwarz Federring B 10 Puffer, schwarz | Hedge Clippers until 1998 Adjusting button red, cpl. Screw, black Spring washer B 10 Buffer, black | Cisailles à haies jusqu'à 1998 Bouton d'ajustable rouge, cpl. Vis, noir Rondelle-ressort B 10 Butée, noir |
| Art. 316 | 316-00.600.05 316-00.640.00 316-00.000.08 | Heckenschere Baujahr 1999 – 2000 Puffer, vollst. Verstellmutter rot, kpl. Schraube, schwarz | Hedge Clippers Year of construction 1999 – 2000 Buffer, cpl. Adjusting button red, cpl. Screw, black | Cisailles à haies Année de fabrication 1999 – 2000 Butée, cpl. Bouton d'ajustable rouge, cpl. Vis, noir |
| | 316-00.640.00 316-00.620.00 | Baujahr 2001 – 2005 Verstellmutter rot, kpl. Pufferblende, rechts mit Puffer | Year of construction 2001 – 2005 Adjusting button red, cpl. Buffer screen, right with buffer | Année de fabrication 2001 – 2005 Bouton d'ajustable rouge, cpl. Cache butée, droite avec butée |
| Art. 318 | 316-00.640.00 387-00.600.31 316-00.620.00 | Heckenschere Baujahr 2001 – 2005 Verstellmutter rot, kpl. Gewerbeschraube Pufferblende, rechts mit Puffer | Hedge Clippers Year of construction 2001 – 2005 Adjusting button red, cpl. Screw Buffer screen, right with buffer | Cisailles à haies Année de fabrication 2001 – 2005 Bouton d'ajustable rouge, cpl. Vis Cache butée, droite avec butée |
| Art. 385 Art. 386 Art. 387 Art. 388 | 387-00.600.31 387-00.600.46 387-00.600.41 | Getriebe-Heckenschere 520 Getriebe-Heckenschere 560 Getriebe-Heckenschere 500 Getriebe-Heckenschere 540 bis Baujahr 2005 Gewerbeschraube Puffer Pufferblende | Gear Hedge Clippers 520 Gear Hedge Clippers 560 Gear Hedge Clippers 500 Gear Hedge Clippers 540 until 2005 Screw Buffer Buffer screen | Cisailles à haies à crémaillère 520 Cisailles à haies à crémaillère 560 Cisailles à haies à crémaillère 500 Cisailles à haies à crémaillère 540 jusqu'à 2005 Vis Butée Cache butée |
| 6 7 8 | 387-00.600.31 387-00.600.46 387-00.600.41 | | | |
| Art. 389 | 387-00.600.46 387-00.600.41 | Getriebe-Heckenschere 540 bis Baujahr 2005 Puffer Pufferblende | Gear Hedge Clippers 540 until 2005 Buffer Buffer screen | Cisailles à haies à crémaillère 540 jusqu'à 2005 Butée Cache butée |
| 7 8 | 387-00.600.46 387-00.600.41 | | | |
| | | Abb. siehe Art. 385 | Picture see art. 385 | Figure voir réf. 385 |
| Art. 391 | | Classic Heckenschere 540 bis Baujahr 2019 | Classic Hedge Clipper 540 until 2019 | Classic cisaille à haie 540 jusqu'à 2019 |
| Art. 397 | | Classic Heckenschere 510 bis Baujahr 2019 | Classic Hedge Clipper 510 until 2019 | Classic cisaille à haie 510 jusqu'à 2019 |
| Art. 398 | 394-00.900.01 391-00.900.03 | Classic Heckenschere 540 bis Baujahr 2019 Gewerbe-Set Puffer, kpl. | Classic Hedge Clipper 540 until 2019 Screw set Buffer, cpl. | Classic cisaille à haie 540 jusqu'à 2019 Kit vis Butée, cpl. |
| Art. 392 | 8700-00.600.15 395-00.600.24 | Comfort Heckenschere 570 bis Baujahr 2019 Sechskantmutter mit Flansch 2 K Puffer | Comfort Hedge Clipper 570 until 2019 Hexagonal nut with flange 2 K Buffer | Comfort cisaille à haie 570 jusqu'à 2019 Écrou hexagonal avec flasque 2 K Butée |
| Art. 393 | 395-00.600.24 8700-00.600.15 | Comfort Getriebe-Heckenschere 600 bis Baujahr 2019 2 K Puffer Sechskantmutter mit Flansch | Comfort Gear Hedge Clipper 600 until 2019 2 K Buffer Hexagonal nut with flange | Comfort cisaille à haie à crémaillère 600 jusqu'à 2019 2 K Butée Écrou hexagonal avec flasque |
| 6 7 | 395-00.600.24 8700-00.600.15 | | | |
| Art. 394 | 394-00.900.01 394-00.900.02 | Comfort Teleskop-Heckenschere 700 T bis Baujahr 2019 Gewerbe-Set Puffer, schwarz | Comfort Hedge Clipper 700 T until 2019 Screw set Buffer, black | Comfort cisaille à haie telescopique 700 T jusqu'à 2019 Kit vis Butée, noir |
| Art. 395 | 387-00.600.31 8710-00.600.32 | Premium Getriebe-Heckenschere 650 bis Baujahr 2019 Gewerbeschraube Puffer (ab Bj. 2010) | Premium Gear Hedge Clipper 650 until 2019 Screw Buffer (since 2010) | Premium cisaille à haie à crémaillère 650 jusqu'à 2019 Vis Butée (à partir de 2010) |
| Art. 396 | 387-00.600.31 8710-00.600.32 | Premium Heckenschere 750 bis Baujahr 2008 Gewerbeschraube Puffer (ab Bj. 2010) | Premium Hedge Clipper 750 until 2008 Screw Buffer (since 2010) | Premium cisaille à haie 750 jusqu'à 2008 Vis Butée (à partir de 2010) |
| Art. 399 | 399-00.900.03 399-00.900.04 399-00.900.05 | Comfort Buchsschere bis Baujahr 2019 Scheibe Mutter Schraube | Comfort Boxwood Secateurs until 2019 Disc Nut screw | Cisaille à buis jusqu'à 2019 Disque Écrou Vis |
| | 399-00.900.01 | bis Baujahr 2013 Blende mit Puffer | until 2013 Screen with buffer | jusqu'à 2013 Écran avec butée |
| Art. 12300 | 12300-00.600.31 12300-00.600.41 12300-00.600.46 | Heckenschere NatureCut Gewerbeschraube Mutter Ring | Hedge Clippers NatureCut Screw Nut Ring | Cisaille à haies NatureCut Vis Écrou Collier |
| Art. 12301 | 12300-00.600.31 12300-00.600.41 12301-00.610.16 12301-00.620.16 | Heckenschere EasyCut Gewerbeschraube Mutter Puffer, rechts Puffer, links | Hedge Clippers EasyCut Screw Nut Buffer, right Buffer, left | Cisaille à haies EasyCut Vis Écrou Butée, droit Butée, gauche |
| Art. 12302 | 12302-00.600.11 12300-00.600.31 12300-00.600.41 12302-00.610.16 12302-00.620.16 | Heckenschere PrecisionCut Scheibe Gewerbeschraube Mutter Puffer, rechts Puffer, links | Hedge Clippers PrecisionCut Washer Screw Nut Buffer, right Buffer, left | Cisaille à buis PrecisionCut Disque Vis Écrou Butée, droit Butée, gauche |
| Art. 12304 | 12300-00.600.46 12300-00.600.31 12300-00.600.41 12005-00.600.31 12005-00.600.36 12005-00.600.37 12005-00.600.38 | Heckenschere TeleCut Ring Gewerbeschraube Mutter Drücker Bolzen Stift 6x26 Feder | Hedge Clippers TeleCut Ring Screw Nut Button Bolt Pin 6x26 Spring | Cisaille à haies telescopique TeleCut Collier Vis Écrou Gâchette Boulon Goupille Ressort |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



Classic Spindelmäher 330
Classic Spindelmäher 400
Comfort Spindelmäher 400C

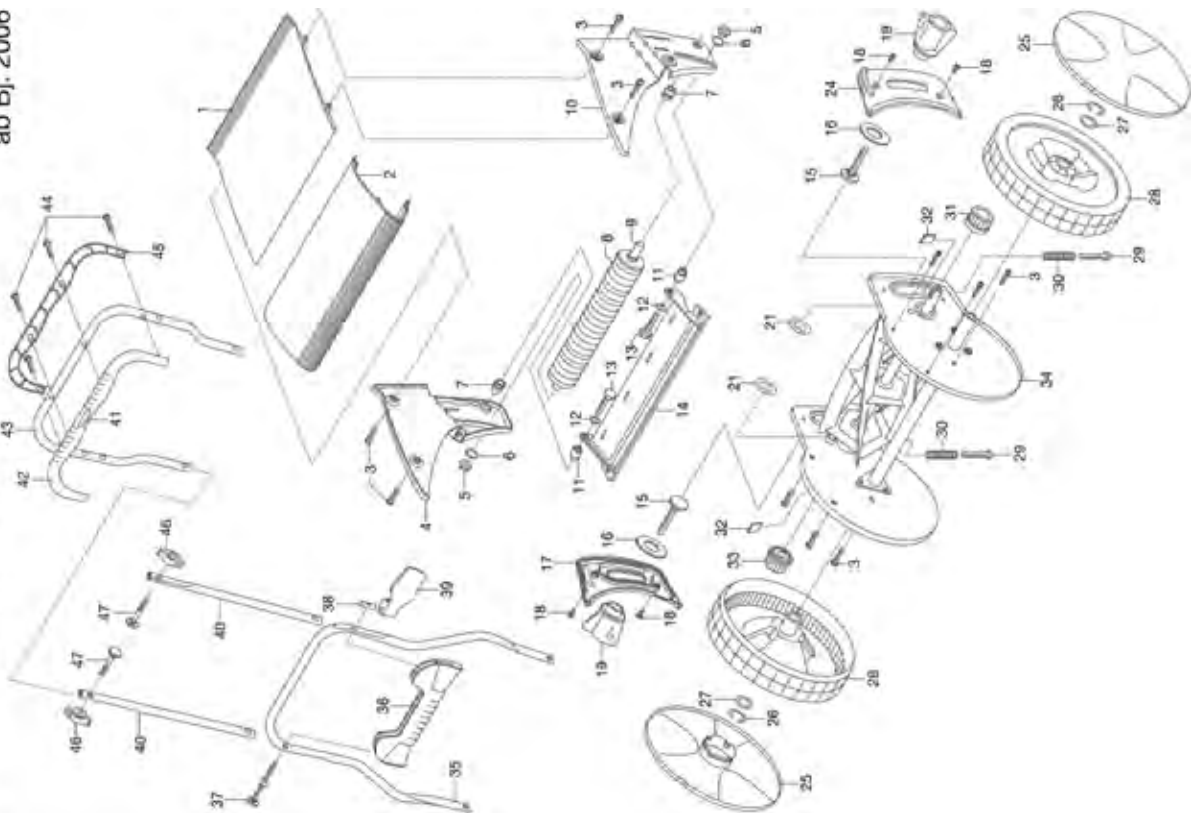
Art.-Nr. 4027-20
Art.-Nr. 4018-20
Art.-Nr. 4022-20



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 4018 | | Classic Spindelmäher 400 | Classic Cylinder Lawnmower 400 | Tondeuse hélicoïdale à main Classic 400 |
| 1 | 4018-00.620.12 | Holm Oberteil | Upper handle bar | Guidon partie supérieure |
| 2* | 4018-00.620.06 | Gelenk oben | Link upper part | Articulation supérieure |
| 3* | 4018-00.620.11 | Gelenkschraube | Articulation bolt | Articulation bolt |
| 4* | 4018-00.620.01 | Gelenk unten | Link bottom part | Articulation inférieure |
| 5* | 3232-00.600.13 | Mutter | Nut | Écrou |
| 6 | 4018-00.620.13 | Holm Unterteil | Handle bar bottom part | Guidon partie inférieure |
| 7 | 4018-00.600.11 | Frontabdeckung | Front cover | Couvercle avant |
| 9 | 4018-00.610.16 | Halblech links | Holding plate left | Tôle de maintien gauche |
| 10 | 4018-00.610.11 | Halblech rechts | Holding plate right | Tôle de maintien droite |
| 14 | 29-56.569.01 | Laufrolle | Roller | Rouleau |
| 15,17-19 | 4018-00.640.00 | Höhenverstellung links, kpl | Vertical adjustment left, cpl. | Réglage d'hauteur gauche, cpl. |
| 16-19 | 4018-00.630.00 | Höhenverstellung rechts, kpl | Vertical adjustment right, cpl. | Réglage d'hauteur droite, cpl. |
| 20 | 37-19.021.01 | Sperrscheibe | Lock washer | Disque de blocage |
| 21 | 37-19.007.01 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 22,25 | 4018-00.901.00 | Radsatz, kpl. (Set = 2 Stück) | Wheel set, cpl. (2 pieces) | Essieu, cpl. (2 morceaux) |
| 23 | 37-19.142.01 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 24 | 37-19.144.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 26,27 | 37-19.147.01 | Ritzel Set (L – natur / R – schwarz) | Pinion kit (left + right) | Pignon kit (gauche + droite) |
| 28 | 37-13.791.01 | Sperrhaken | Ratchet | Clavette |
| 29 | 4018-00.610.01 | Seitenblech | Side plate | Panneau latéral |
| 30 | 8767-00.600.06 | Blechschraube 3,5x9,5 -F-H | Sheet metal screw 3,5x9,5-F-H | Vis à tôle 3,5x9,5-F-H |
| 31 | 4018-00.611.00 | Messerspindel | Hoe blade | Cylindre à lame |
| 32 | 29-56.118.13 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| 34 | 72-52.379.51 | Sechskantschraube | Hexagon screw | Vis à tête hexagonale |
| 35 | 29-56.136.01 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 37 | 29-56.236.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 42 | 312-00.600.11 | Scheibe B 6,4 | Washer B 6,4 | Disque B 6,4 |
| Art. 4022 | | Comfort Spindelmäher 400 C | Comfort Cylinder Lawnmower 400 C | Tondeuse hélicoïdale à main Classic 400 C |
| 1 | 4022-00.620.12 | Holm Oberteil | Upper Handle bar | Guidon partie supérieure |
| 6 | 4022-00.620.13 | Holm Unterteil | Handle bar bottom part | Guidon partie inférieure |
| 38 | 4022-00.600.01 | Deflektor | Deflector | Défecteur |
| 39, 40 | 4021-00.830.01 | Griffschale oben + unten (Paar) | Handle shell upper + lower (pair) | Poignée supérieure + inférieure (paire) |
| 41 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4018 | All other spare parts see art. 4018 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4018 |
| Art. 4027 | | Spindelmäher 330 | Cylinder Lawnmower 330 | Tondeuse hélicoïdale à main Classic 330 |
| 6 | 4027-00.621.00 | Holm Unterteil | Handle bar bottom part | Guidon partie inférieure |
| 7 | 4027-00.600.01 | Frontabdeckung | Front cover | Couvercle avant |
| 14 | 4027-00.600.06 | Laufrolle | Roller | Rouleau |
| 30 | 4027-00.600.11 | Blechschraube | Sheet metal screw | Vis à tôle |
| 31 | 4027-00.611.00 | Messerspindel | Hoe blade | Cylindre à lame |
| 32 | 4027-00.612.00 | Untermesser | Bottom blade | Lame inférieure |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4018 | All other spare parts see art. 4018 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4018 |
| | | Alle mit * gekennzeichneten Teile sind im Zubehörbeutel enthalten. | All spare parts with the sign * are included in the accessory bag. | Pièces avec * sont inclus dans le sachet d'accessoires. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

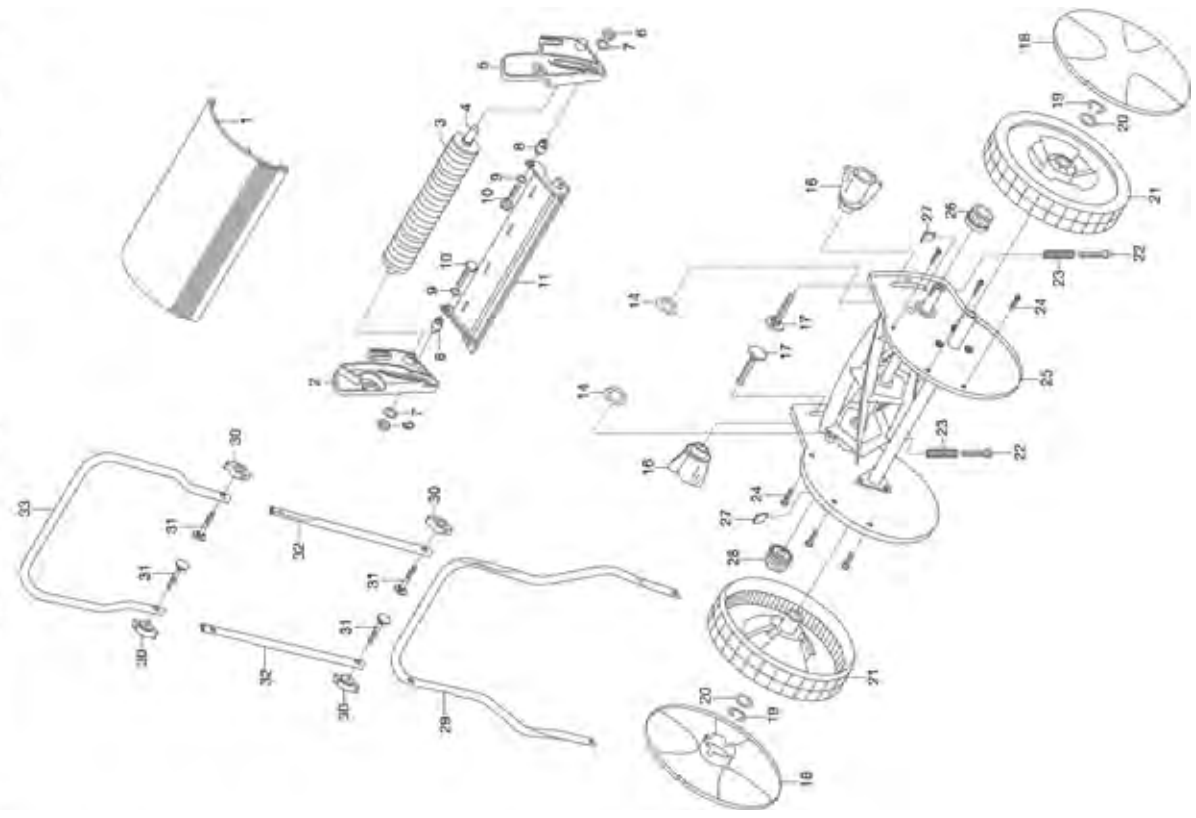
GARDENA Spindelmäher 300 C
Spindelmäher 380 C

Art.-Nr. 4021-20
Art.-Nr. 4024-20
ab Bj. 2006

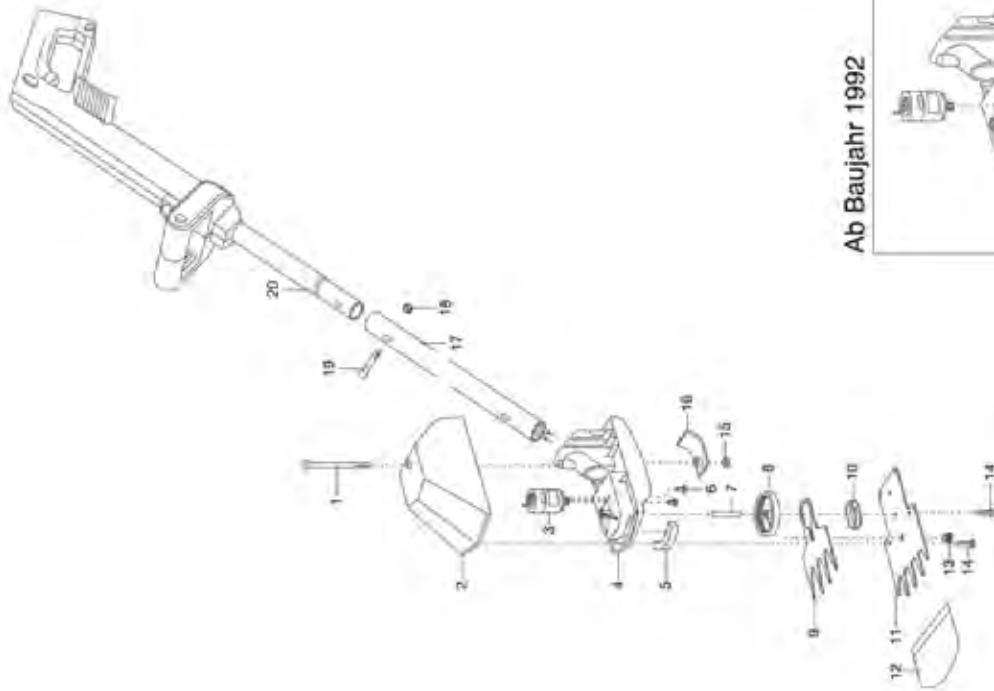


GARDENA Spindelmäher 300
Spindelmäher 380

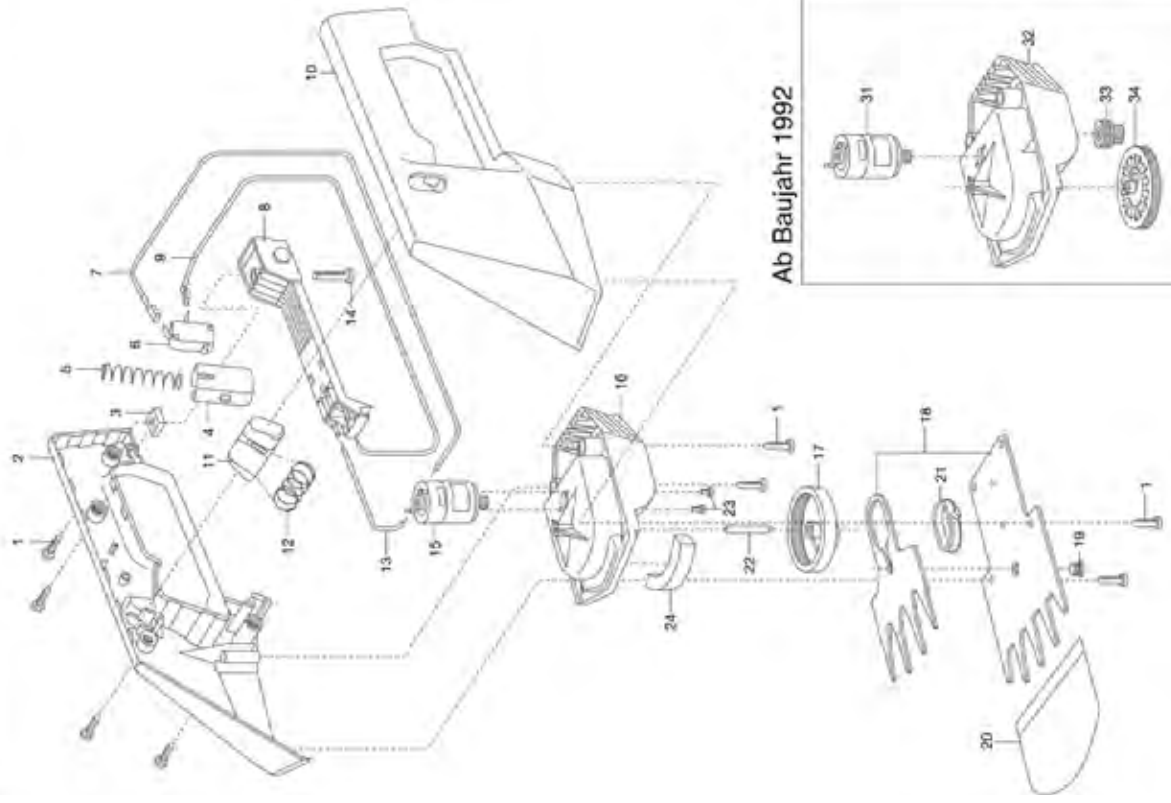
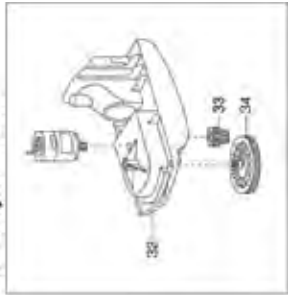
Art.-Nr. 4020-20
Art.-Nr. 4023-20



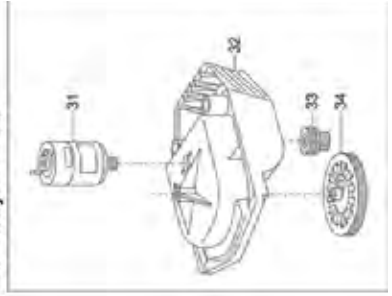
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 4020 | | | | |
| 2 | 4020-00.600.65 | Spindelmäher 300 <u>bis Baujahr 2014</u> Höhenverstellung rechts | Hand Cylinder Lawnmower 300 <u>until 2014</u> Vertical adjustment right | Tondeuse hélicoïdale 300 <u>jusqu'à 2014</u> Réglage d'hauteur droite |
| 5 | 4020-00.600.01 | Höhenverstellung links | Vertical adjustment left | Réglage d'hauteur gauche |
| 8 | 4020-00.600.38 | Distanzhülse, verzinkt | Spacer, galvanizes | Douille d'écartement, galvanise |
| 11 | 4020-00.670.00 | Untermesser 30 | Bottom blade 30 | Contre-lame 30 |
| 14 | 4020-00.600.70 | KL-Sicherung L | KL-safety device L | KL-securete L |
| 16 | 4020-00.600.32 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 17 | 4021-00.600.31 | Flachrundschrabe M8x30 | Truss head screw M8x30 | Boulon à tête bombée M8x30 |
| 18 | 4068-00.600.21 | Radabdeckung, gross | Wheel cover, large | Enjoliveur de roue, grande |
| 19 | 4020-00.600.31 | Sicherungsring 18x1,2 | Locking ring 18x1,2 | Circlip 18x1,2 |
| 20 | 4020-00.600.30 | Passscheibe 18x25x1,5 | Shim ring 18x25x1,5 | Rondelle d'ajustage 18x25x1,5 |
| 21 | 4020-00.600.24 | Antriebsrad | Main gear | Roue motrice |
| 22 | 4020-00.600.44 | Spannschraube | Straining screw | Vis de tension |
| 26 | 4020-00.600.18 | Ritzel links | Pinion left | Pignon gauche |
| 27 | 4020-00.600.74 | Sperrhaken | Ratchet | Clavette |
| 28 | 4020-00.600.20 | Ritzel rechts | Pinion right | Pignon droite |
| 29 | 4020-00.600.46 | Holm Unterteil, türkis | Lower handle bar, turquoise | Guidon partie inférieure, turquoise |
| 30* | 4068-00.600.98 | Flügelmutter M5 | Wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| 31* | 4060-00.600.49 | Flachrundschrabe M5x35 | Truss head screw M5x35 | Boulon à tête bombée M5x35 |
| 32 | 4023-00.600.31 | Mittelholm, gerade, türkis | Handle bar middle part, straight, turq. | Guidon partie médiane, plan, turquoise |
| 33 | 4020-00.600.56 | Holm Oberteil, türkis | Upper handle bar, turquoise | Guidon partie supérieure, turquoise |
| * | 4020-20.990.01 | Fühlerlehre | Feeler gage | Enseignement de palpeur |
| | 4020-20.860.00 | Polybeutel, vollst. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| | 4029-00.600.51 | Fangsackhalter | Holder for grass catcher | Support pour sac de ramassage |
| 14 | 4020-00.600.73 | <u>bis Baujahr 2005</u> Sicherungsring 9 DIN, Ø 10 mm | <u>until 2005</u> Locking ring 9 DIN, Ø 10 mm | <u>jusqu'à 2005</u> Circlip 9 DIN, Ø 10 mm |
| 14 | 4020-00.600.70 | KL-Sicherung L | KL-safety device L | KL-securete L |
| Art. 4023 | | | | |
| 11 | 4023-00.650.00 | Spindelmäher 380 <u>bis Baujahr 2014</u> Untermesser 38, vollst. | Hand Cylinder Lawnmower 380 <u>until 2014</u> Bottom blade 38, cpl. | Tondeuse hélicoïdale 380 <u>jusqu'à 2014</u> Contre-lame 38, cpl. |
| 29 | 4023-00.600.26 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inférieure |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4020 | All other spare parts see art. 4020 | Pout toutes les autres pièces voir réf. 4020 |
| | | Alle mit * gekennzeichneten Teile sind im Zubehörbeutel enthalten. | All spare parts with the sign * are included in the accessory bag. | Pièces avec * sont inclus dans le sachet d'accessoires. |
| Art. 4029 | | | | |
| | 4029-00.600.51 | Grasfangkorb Fangsackhalter | Grass catcher Holder for grass catcher | Sac de ramassage Support pour sac de ramassage |
| | 2491-00.510.00 | Einhängegurt | Hung-up strap | Bretelle d'accrochage |
| | 2491-00.610.16 | Haken | Crook | Crochet |
| Art. 4021 | | | | |
| 7 | 4021-00.600.11 | Spindelmäher 300 C <u>bis Baujahr 2014</u> Laufrollenlagerung | Hand Cylinder Lawnmower 300 C <u>until 2014</u> Roller bearing | Tondeuse hélicoïdale 300 C <u>jusqu'à 2014</u> Entretoise |
| 14 | 4020-00.670.00 | Untermesser 30 | Bottom blade 30 | Contre-lame 30 |
| 15 | 4021-00.600.31 | Flachrundschrabe M8x30 | Truss head screw M8x30 | Boulon à tête bombée M8x30 |
| 16 | 4021-00.600.38 | Scheibe 2,5 mm | Disc 2,5 mm | Disque 2,5 mm |
| 19 | 4020-00.600.32 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 21 | 4020-00.600.73 | Sicherungsring 9 DIN, Ø 10 mm | Locking ring 9 DIN, Ø 10 mm | Circlip 9 DIN, Ø 10 mm |
| 25 | 4068-00.600.21 | Radabdeckung, gross | Wheel cover, large | Enjoliveur de roue, grande |
| 26 | 4020-00.600.31 | Sicherungsring 18x1,2 | Locking ring 18x1,2 | Circlip 18x1,2 |
| 27 | 4020-00.600.30 | Passscheibe 18x25x1,5 | Shim ring 18x25x1,5 | Rondelle d'ajustage 18x25x1,5 |
| 28 | 4021-00.600.21 | Antriebsrad 2K | Main gear 2K | Roue motrice 2K |
| 29 | 4020-00.600.44 | Spannschraube | Straining screw | Vis de tension |
| 31 | 4020-00.600.18 | Ritzel links | Pinion left | Pignon gauche |
| 32 | 4020-00.600.74 | Sperrhaken | Ratchet | Clavette |
| 33 | 4020-00.600.20 | Ritzel rechts | Pinion right | Pignon droite |
| 36* | 4021-00.600.61 | Gestängeknoten | Linkage node | Renfort intérieur |
| 37* | 4021-00.600.66 | Flachrundschrabe M5x330 | Truss head screw M5x330 | Boulon à tête bombée M5x330 |
| 38* | 4021-00.600.76 | Gewindelager | Threaded bearing | Palier de fil |
| 39* | 4021-00.600.71 | Spannhebel | Tension lever | Levier de tension |
| 40 | 4023-00.600.32 | Mittelholm, gerade, grau | Handle bar middle part, straight, grey | Guidon partie médiane, plan, gris |
| 41-45 | 4021-00.831.00 | Holm Oberteil, kpl. | Upper handle bar, cpl. | Guidon partie supérieure, cpl. |
| 46* | 4068-00.600.98 | Flügelmutter M5 | Wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| 47* | 4060-00.600.49 | Flachrundschrabe M5x35 | Truss head screw M5x35 | Boulon à tête bombée M5x35 |
| * | 4020-20.990.01 | Fühlerlehre | Feeler gage | Enseignement de palpeur |
| | 4021-20.870.00 | Polybeutel, vollst. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| | 4029-00.600.51 | Fangsackhalter | Holder for grass catcher | Support pour sac de ramassage |
| 21 | 4020-00.600.70 | <u>bis Baujahr 2005</u> KL-Sicherung L | <u>until 2005</u> KL-safety device L | <u>jusqu'à 2005</u> KL-securete L |
| 21 | 4020-00.600.73 | Sicherungsring 9 DIN, Ø 10 mm | Locking ring 9 DIN, Ø 10 mm | Circlip 9 DIN, Ø 10 mm |
| Art. 4024 | | | | |
| 14 | 4023-00.650.00 | Spindelmäher 380 C <u>bis Baujahr 2014</u> Untermesser 38, vollst. | Hand Cylinder Lawnmower 380 C <u>until 2014</u> Bottom blade 38, cpl. | Tondeuse hélicoïdale 380 C <u>jusqu'à 2014</u> Contre-lame 38, cpl. |
| 35 | 4023-00.600.27 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inférieure |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4021 | All other spare parts see art. 4021 | Pout toutes les autres pièces voir réf. 4021 |
| | | Alle mit * gekennzeichneten Teile sind im Zubehörbeutel enthalten. | All spare parts with the sign * are included in the accessory bag. | Pièces avec * sont inclus dans le sachet d'accessoires. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



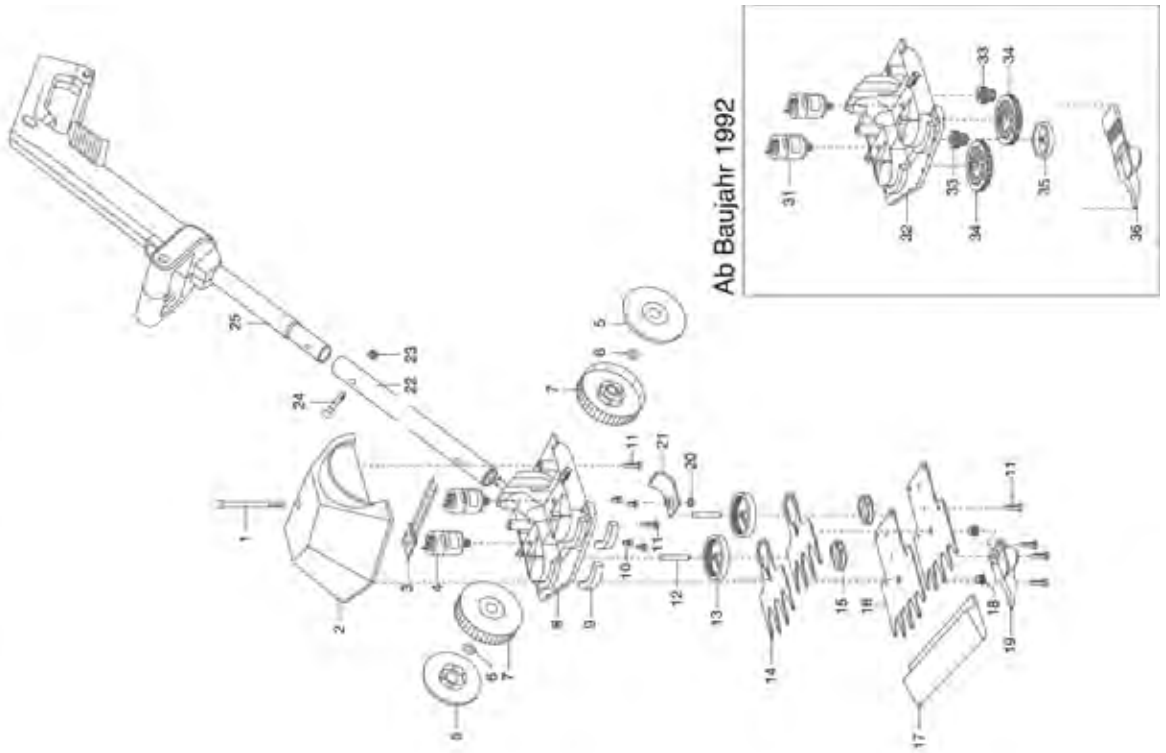
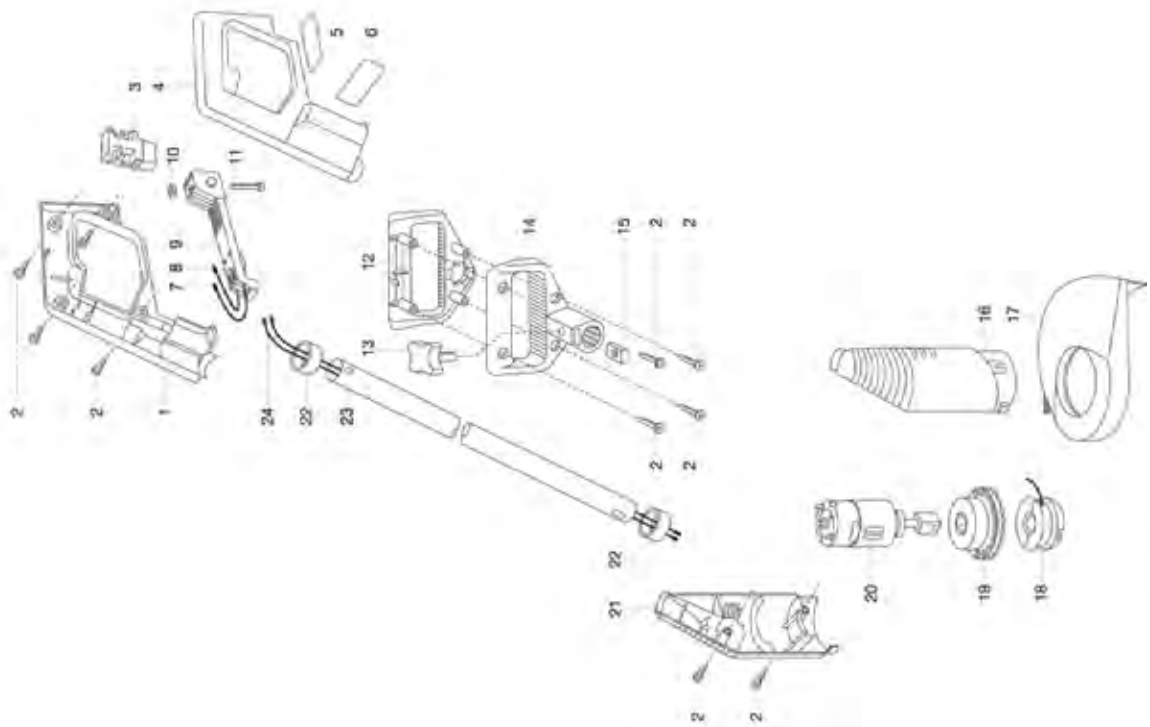
Ab Baujahr 1992



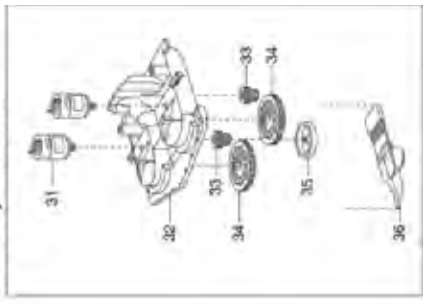
Ab Baujahr 1992



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 2110 | | V12 Accu-Pack AP 12 | V12 Accu-Pack AP 12 | Bloc-accu AP 12 |
| Art. 2109 | | V12 Accu-Pack A 12 <u>bis Baujahr 2012</u> | V12 Accu-Pack A 12 <u>until 2012</u> | Bloc-accu A 12 <u>jusqu'à 2012</u> |
| | 2110-00.600.45 | Ladebuchse | Loading socket | Douille de chargement |
| | 2110-00.600.40 | Blechschraube 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| Art. 2150 | | V12 Rasenschere RS 10 <u>bis Baujahr 2004</u> | V12 Grass Shears RS 10 <u>until 2004</u> | V12 Cisaille à gazon RS 10 <u>jusqu'à 2004</u> |
| Art. 2252 | | V12 Rasenscheren-Set <u>bis Baujahr 2004</u> | V12 Grass Shears-Set <u>until 2004</u> | Jeu de V12 Cisaille à gazon <u>jusqu'à 2004</u> |
| 1 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 6 | 2170-00.610.34 | Schnappschalter | Snap switch | Micro-contact |
| 15,31 | 2150-00.630.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 17 | 2320-00.000.27 | Exzenterrad, innenverzahnt | Eccentric gear wheel | Roue excentrique |
| 18-21 | 2346-00.610.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2346-20) | Blade set, cpl. (Art. 2346-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 2346-20) |
| 22 | 2500-00.600.37 | Achse, gross | Axle, large | Axe, grand |
| 24 | 2320-00.000.29 | Abstreifer, natur | Stripper, nature | Mousse de protection, la nature |
| 33 | 2330-00.000.02 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 34 | 2330-00.000.01 | Exzenterrad, aussenverzahnt | Eccentric gear wheel | Roue excentrique |
| | 2105-00.620.00 | Steckerladegerät EU | Battery charger EU | Transformateur de charge EU |
| Art. 2155 | | V12 Rasenschere RL 10 <u>bis Baujahr 2004</u> | V12 Grass Shears RL 10 <u>until 2004</u> | V12 Cisaille à gazon RL 10 <u>jusqu'à 2004</u> |
| Art. 2253 | | V12 Rasenscheren-Set <u>bis Baujahr 2004</u> | V12 Grass Shears Set <u>until 2004</u> | Jeu de V12 Cisaille à gazon <u>jusqu'à 2004</u> |
| 3 | 2150-00.630.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 5 | 2320-00.000.29 | Abstreifer, natur | Stripper, nature | Mousse de protection, la nature |
| 7 | 2500-00.600.37 | Achse, gross | Axle, large | Axe, grand |
| 8 | 2320-00.000.27 | Exzenterrad, innenverzahnt | Eccentric gear wheel | Roue excentrique |
| 9-13 | 2346-00.610.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2346-20) | Blade set, cpl. (Art. 2346-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 2346-20) |
| 14 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 15 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| 31 | 2150-00.630.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 33 | 2330-00.000.02 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 34 | 2330-00.000.01 | Exzenterrad, aussenverzahnt | Eccentric gear wheel | Roue excentrique |
| | 2105-00.620.00 | Steckerladegerät EU | Battery charger EU | Transformateur de charge EU |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



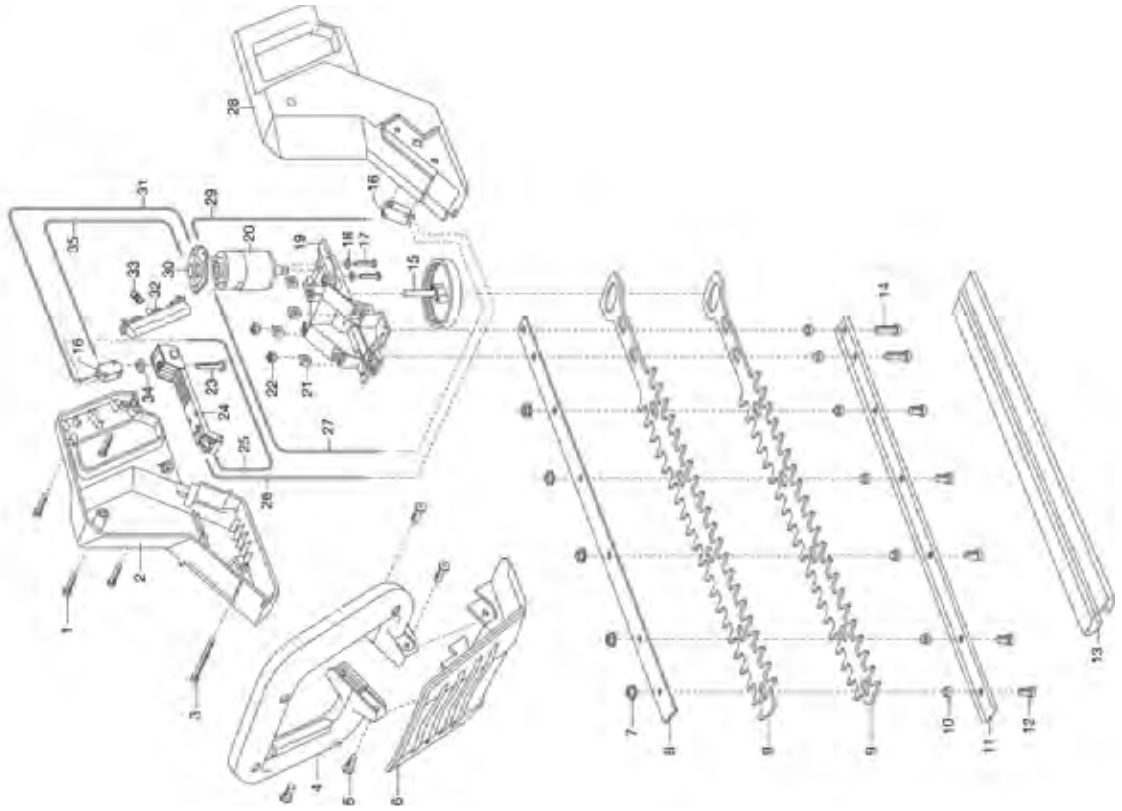
Ab Baujahr 1992



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 2165 | | V12 Rasenschneider RL 20 <u>bis Baujahr 2004</u> | V12 Lawn Cutter RL 20 <u>until 2004</u> | V12 Mini-faucheuse RL 20 <u>jusqu'à 2004</u> |
| Art. 2255 | | V12 Rasenschneider-Set <u>bis Baujahr 2007</u> | V12 Lawn Cutter Set <u>until 2007</u> | Jeu de V12 Mini-faucheuse <u>jusqu'à 2007</u> |
| 4,31 | 2150-00.630.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 6 | 2165-00.600.27 | Radsicherung | Locking ring for wheel | Circlips pour roue |
| 9 | 2320-00.000.29 | Abstreifer, natur | Stripper, nature | Mousse de protection, la nature |
| 11 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 12 | 2500-00.600.37 | Achse, gross | Axle, large | Axe, grand |
| 13 | 2320-00.000.27 | Exzenterrad, innenverzahnt | Eccentric gear wheel | Roue excentrique |
| 14-16,18 | 2346-00.610.00 | Messersatz = 1 Satz (Art. 2346-20) | Blade set = 1 Set (Art. 2346-20) | Jeu de lames = 1 Set (Réf. 2346-20) |
| 20 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| 33 | 2330-00.000.02 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 34 | 2330-00.000.01 | Exzenterrad, aussenverzahnt | Eccentric gear wheel | Roue excentrique |
| 35 | 2165-00.600.43 | Zwischenrad | Intermediate wheel | Roue intermédiaire |
| | 2105-00.620.00 | Steckerladegerät EU | Battery charger EU | Transformateur de charge EU |
| Art. 2169 | | V12 Trimmer TL 21 <u>bis Baujahr 2004</u> | V12 Trimmer TL 21 <u>until 2004</u> | V12 Turbofil TL 21 <u>jusqu'à 2004</u> |
| Art. 2263 | | V12 Trimmer-Set TL 21 <u>bis Baujahr 2006</u> | V12 Trimmer-Set TL 21 <u>until 2006</u> | Jeu de V12 Turbofil TL 21 <u>jusqu'à 2006</u> |
| 2 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 18 | 5370-00.901.00 | Fadenkassette, kpl. (Art. 5370-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5370-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5370-20) |
| 19 | 44000-06.802.01 | Schneidkopf-Unterteil | Cutter head bottom-part | Support de cassette, partie inférieure |
| | 44000-06.804.23 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 2540-00.600.02 | Spulenhalter | Reel holder | Logement de bobine |
| 22 | 2555-00.600.90 | Kappe, grau | Cap, grey | Capuchon, gris |
| | 2105-00.620.00 | Steckerladegerät EU | Battery charger EU | Transformateur de charge EU |
| Art. 2170 | | V12 Turbotrimmer TL 18 <u>bis Baujahr 1997</u> | V12 Trimmer TL 18 <u>until 1997</u> | V12 Turbofil TL 18 <u>jusqu'à 1997</u> |
| Art. 2262 | | V12 Trimmer-Set <u>bis Baujahr 1997</u> | V12 Trimmer Set <u>until 1997</u> | Jeu de V12 Turbofil <u>jusqu'à 1997</u> |
| | 2406-00.010.00 | Fadenspender, vollst. (Art. 2406-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 2406-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 2406-20) |
| | 2390-00.000.01 | Kufenlager | Runner bearing | Charnière de patin |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

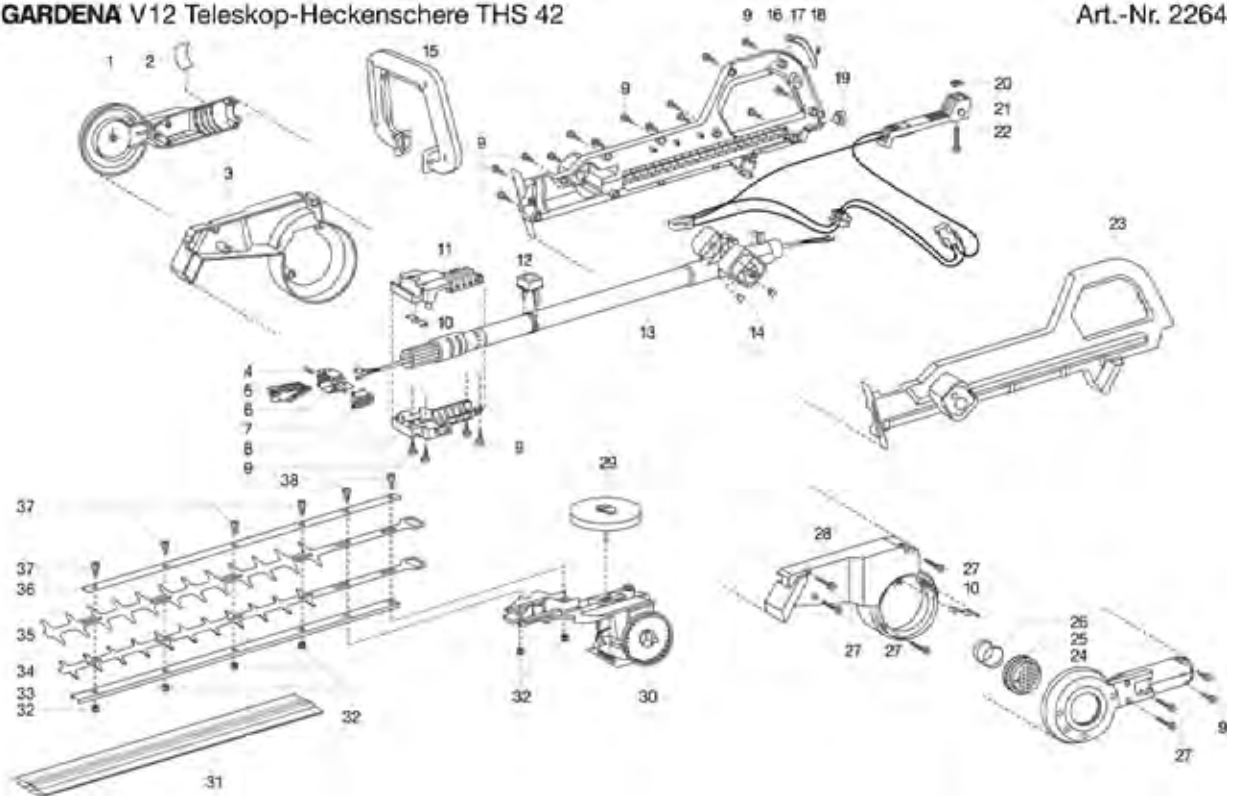
Art.-Nr. 2180
Art.-Nr. 2185

GARDENA V12 Heckenschere HS 42
V12 Heckenschere HS 36



GARDENA V12 Teleskop-Heckenschere THS 42

Art.-Nr. 2264



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 2180 | | V12 Heckenschere HS 42 <u>bis Baujahr 2009</u> | V12 Hedge Trimmer HS 42 <u>until 2009</u> | V12 Taille-haies HS 42 <u>jusqu'à 2009</u> |
| Art. 2261 | | V12 Heckenscheren-Set HS 42 <u>bis Baujahr 2009</u> | V12 Hedge Trimmer Set HS 42 <u>until 2009</u> | V12 Kit Taille-haies HS 42 <u>jusqu'à 2009</u> |
| 1 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 5 | 2380-00.621.18 | Linsensenkschraube M6x18-H | Countersunk head screw M6x18-H | Vis à tête conique bombée M6x18-H |
| 7,22 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| 7-13 | 2179-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 13 | 8870-00.900.14 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 21 | 2300-00.600.24 | Vierkantmutter M6 | Spare nut M6 | Écrou carré M6 |
| 33 | 2150-00.610.12 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 2105-00.620.00 | Steckerladegerät EU | Battery charger EU | Transformateur de charge EU |
| Art. 2185 | | V12 Heckenschere HS 36 <u>bis Baujahr 2009</u> | V12 Hedge Trimmer HS 36 <u>until 2009</u> | V12 Taille-haies HS 36 <u>jusqu'à 2009</u> |
| Art. 2260 | | V12 Heckenscheren-Set HS 36 <u>bis Baujahr 2009</u> | V12 Hedge Trimmer Set HS 36 <u>until 2009</u> | V12 Kit Taille-haies HS 36 <u>jusqu'à 2009</u> |
| 7-13 | 2185-00.830.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2180-20 | All other spare parts see art. 2180-20 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 2180-20 |
| Art. 2264 | | V12 Teleskop-Heckenschere THS 42 <u>bis Baujahr 2009</u> | V12 Telescopic Hedge Trimmer THS 42 <u>until 2009</u> | V12 Taille-haies télescopique THS 42 <u>jusqu'à 2009</u> |
| 5 | 2179-00.620.00 | Kontaktbügel, vollst. | Bow collector, cpl. | Etrier de courant, cpl. |
| 9 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 15 | 2594-00.650.00 | Haltebügel, vollst. | Guide handle, cpl. | Poignée-contact, cpl. |
| 25 | 2179-00.800.66 | Knopf | Button | Bouton |
| 26 | 2179-00.600.65 | Druckfeder 3 Windungen | Pressure spring, 3 winding | Ressort de pression, 3 spire |
| 27 | 1182-00.600.02 | Blechschraube 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 31 | 8870-00.900.14 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 32 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| 31-37 | 2179-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge-clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| | 2105-00.620.00 | Steckerladegerät EU | Battery charger EU | Transformateur de charge EU |
| Art. 4012 | | Benzin-Rasenmäher 40 V12 Motor, Gehäuse, Fangkorb <u>bis Baujahr 1992</u> | Petrol Lawn Mower 40 V12 Motor, Case, Catcher <u>until 1992</u> | Tondeuse à essence 40 V12 Moteur, Carter, Sac de ramassage <u>jusqu'à 1992</u> |
| | 78400-00.600.69 | Dreieckmessersatz, vollst. (Art. 4098-20) | Triangular blade set, cpl. (Art. 4098-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 4098-20) |
| | 78540-00.600.02 | Reibscheibe 2 mm | Friction disc 2 mm | Disque de friction 2 mm |
| Art. 4012 | | Benzin-Rasenmäher 40 V12 <u>bis Baujahr 1992</u> | Petrol Lawn Mower <u>until 1992</u> | Tondeuse à essence 40 V12 <u>jusqu'à 1992</u> |
| | 4012-00.901.01 | Zündkerze | Spark plug | Bougie |
| | 4012-00.901.19 | Luftfilterelement | Air filter element | Element filtre d'air |
| | 4012-00.901.20 | Tankdeckel | Tank cap | Bouchon de réservoir |

Die restlichen Ersatzteile für den Motor erhalten Sie bei Ihrem Briggs & Stratton Händler.
All the other spare parts for the motor you will receive from Briggs & Stratton.
Vous pouvez vous procurer les autres pièces moteur chez vos revendeurs Briggs & Stratton.

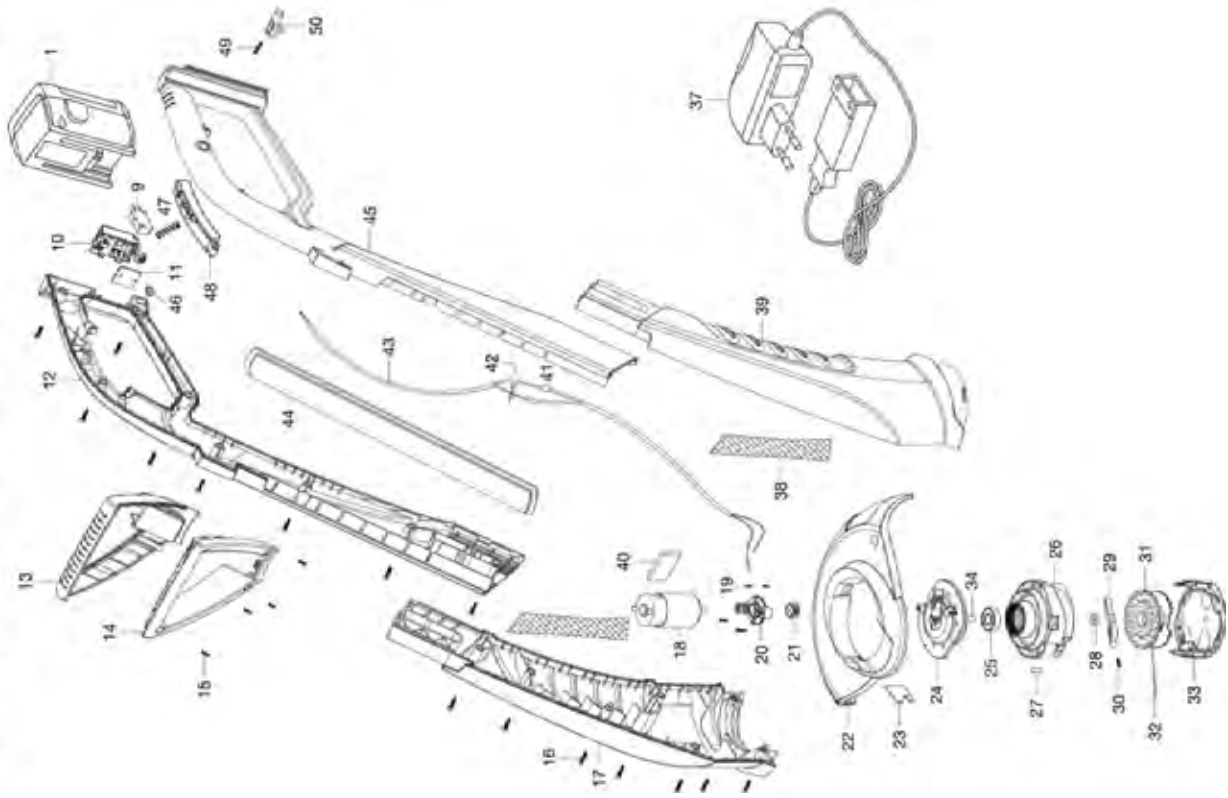
Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

Only the mentioned spare parts are available!

Seules les pièces indiquées sont disponibles!

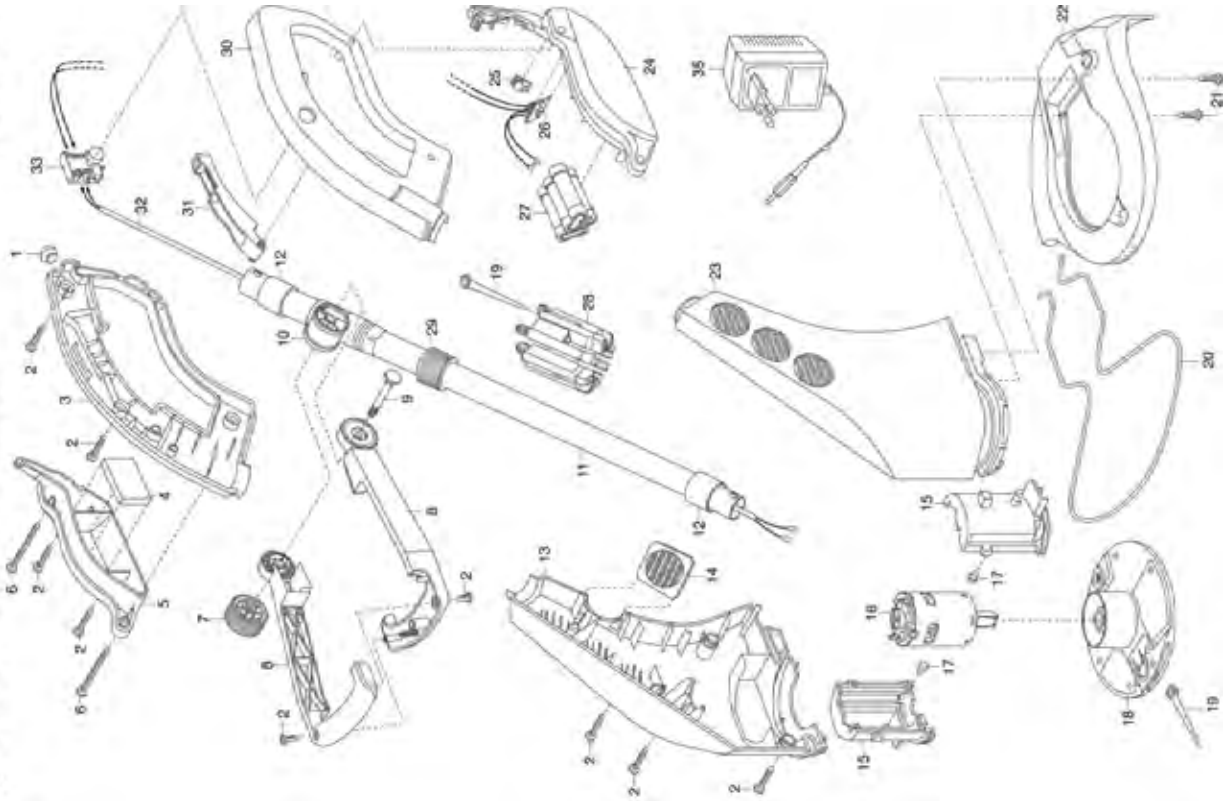
GARDENA Turbotrimmer SmallCut 300 Accu

Art.-Nr. 8844



GARDENA Turbotrimmer accuCut

Art.-Nr. 2417

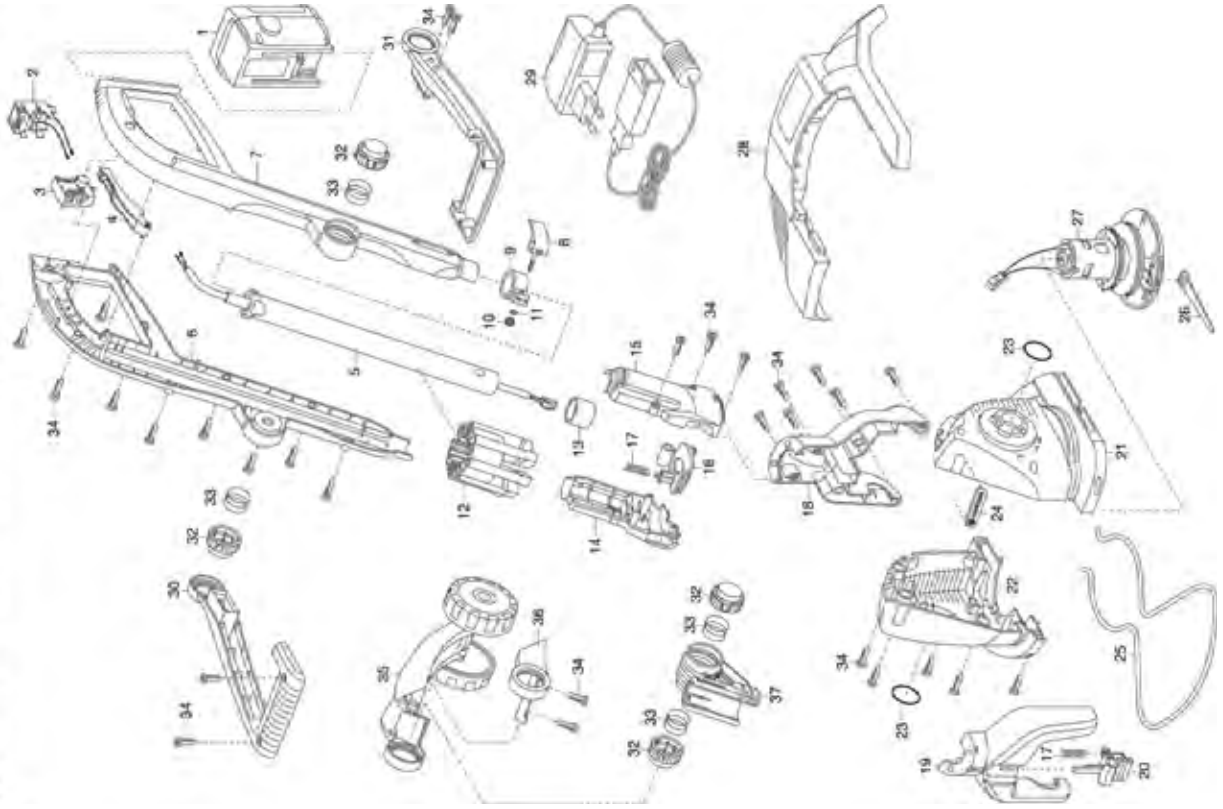


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 2417 | | Turbotrimmer accuCut <u>bis Baujahr 2008</u> | Turbotrimmer accuCut <u>until 2008</u> | Turbofil accuCut <u>jusqu'à 2008</u> |
| 2 | 2546-00.600.28 | Blehschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 12 | 2404-00.600.88 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 15-18 | 2417-00.730.00 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 19 | 5368-00.701.00 | Ersatzmesser (20 x) (5368-20) | Spare blade (20 x) (5368-20) | Lame de recharge (20 x) (5368-20) |
| 20 | 2417-00.600.27 | Pflanzenschutzbügel | Plant guard | Etrier de protection des plants |
| 21 | 2110-00.600.40 | Blehschraube 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| 22 | 2417-00.600.01 | Abdeckung | Cover | Ecran de protection |
| 26 | 2417-00.640.00 | Verdrahtungsleitung, kpl. | Cable for internal wiring, cpl. | Câble, cpl. |
| 27 | 2417-00.610.00 | Zellenpaket, Li-Ion, kpl. | Battery Lithium-Ion | Batterie Ion-Lithium, cpl. |
| 28 | 8840-00.600.06 | Magazin | Magazine for spare blades | Rangement pour lames de rechange |
| 29 | 2404-00.610.11 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 32 | 2417-00.600.36 | Stielkabel | Cable for handle | Câble pour manche |
| 33 | 8847-00.610.11 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 35 | 2417-00.600.28 | Ladegerät EU | Battery charger EU | Transformateur de charge EU |

| | | | | |
|------------------|----------------|--|--|--|
| Art. 8844 | | Turbotrimmer SmallCut 300 Accu <u>bis Baujahr 2018</u> | Turbotrimmer SmallCut 300 Accu <u>until 2018</u> | Coupe-bordures sur Accu SmallCut 300 <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 8834-00.701.00 | Wechsel-Accu NiMH 18 V, 1,6 Ah (Art. 8834-20) | Replacement battery NiMH 18 V, 1,6 Ah (Art. 8834-20) | Batterie remplaçable NiMH 18 V, 1,6 Ah (Réf. 8834-20) |
| 9 | 8844-00.900.01 | Mikroschalter | Micro switch | Micro-contact |
| 13-15 | 8845-00.900.04 | Haltegriff, kpl. | Handle, cpl. | Poignée, cpl. |
| 22,23 | 8845-00.900.12 | Abdeckung, kpl. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |
| 24-30,34 | 8844-00.900.02 | Spulenhalter, kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| 31,32 | 5306-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5306-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5306-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5306-20) |
| 33 | 8845-00.900.10 | Deckel rot | Cover red | Couvercle, rouge |
| 37 | 8844-00.900.03 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

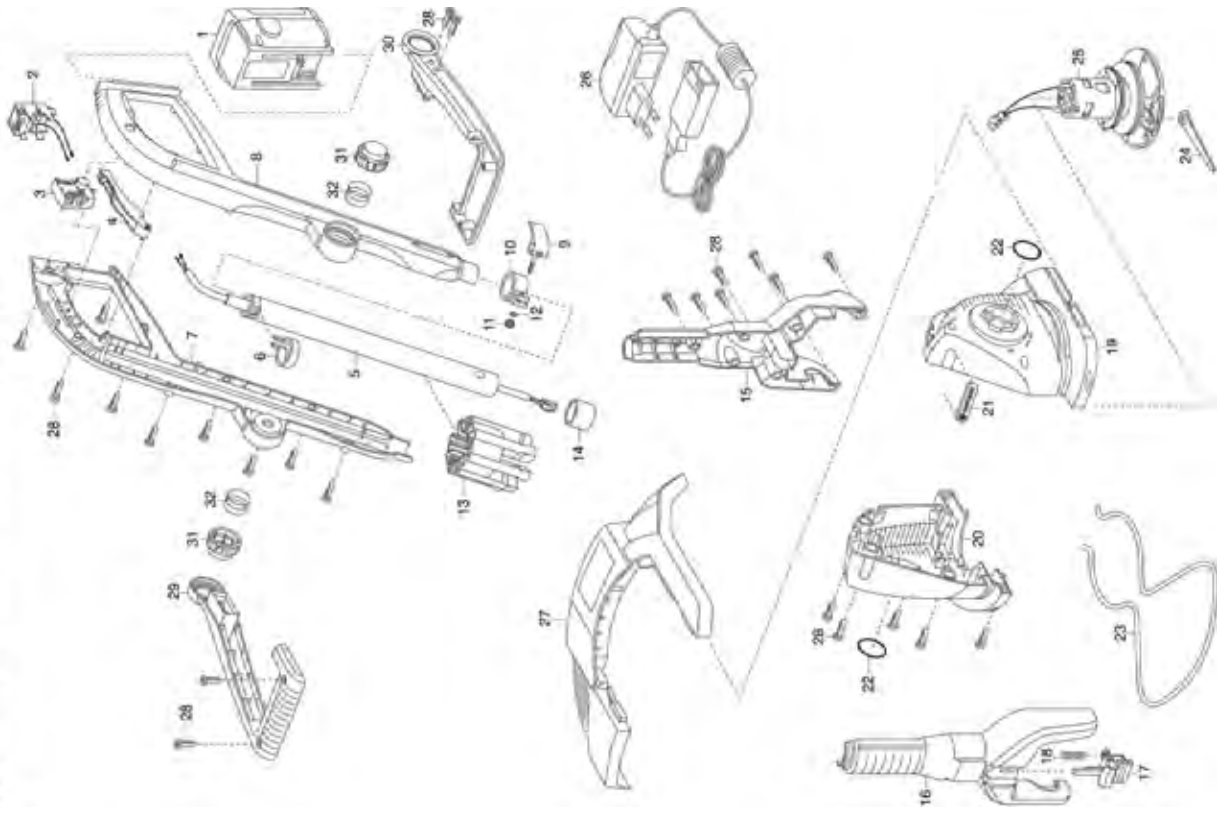
GARDENA Turbotrimmer AccuCut 450Li

Art.-Nr. 8841



GARDENA Turbotrimmer AccuCut 400Li

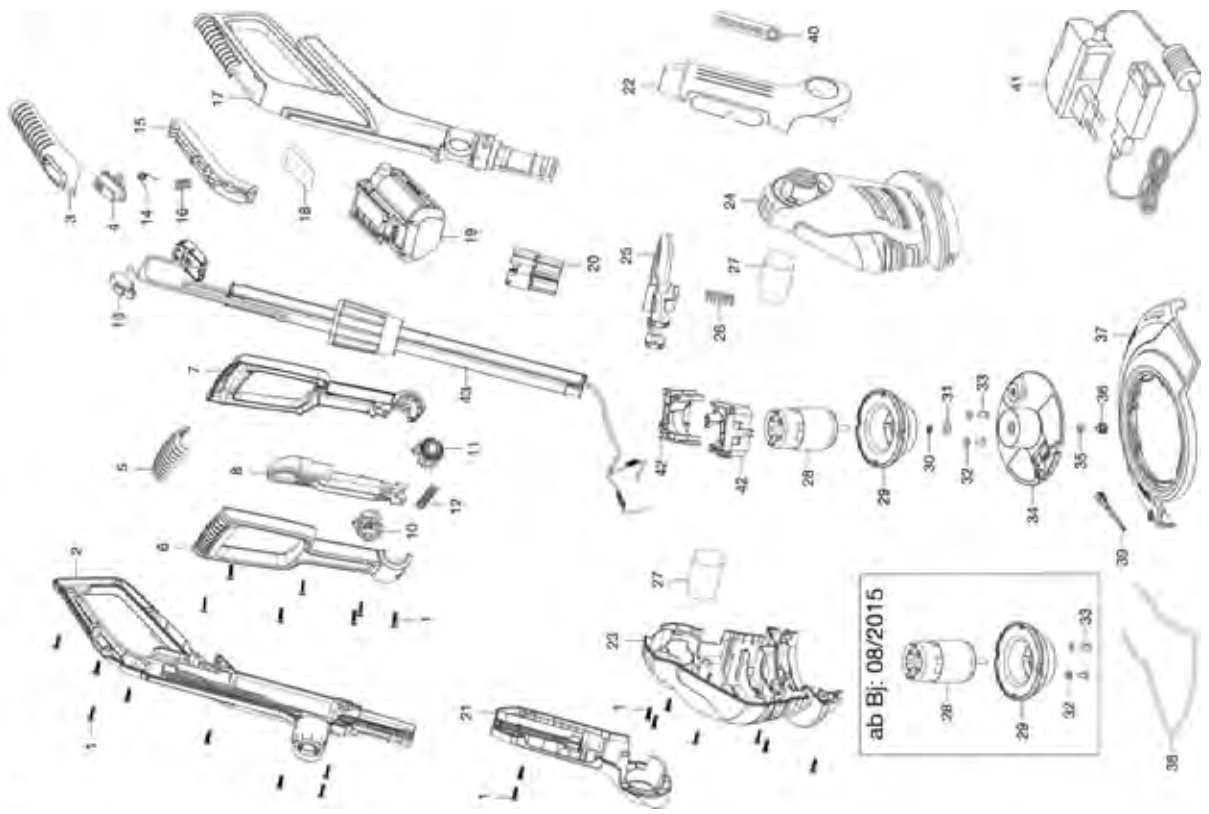
Art.-Nr. 8840



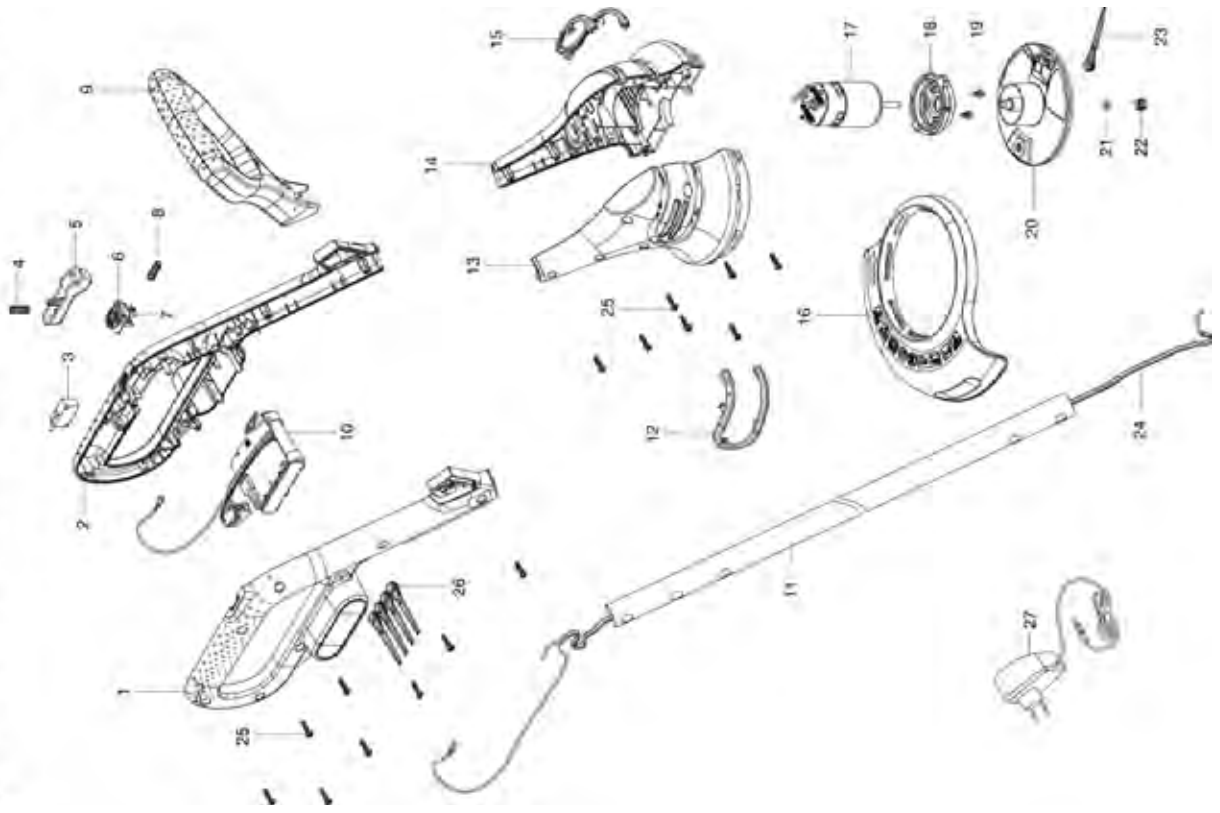
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 8840 | | Turbotrimmer AccuCut 400 Li <u>bis Baujahr 2013</u> | Turbotrimmer AccuCut 400 Li <u>until 2013</u> | Coupe-bordures AccuCut 400 Li <u>jusqu'à 2013</u> |
| 1 | 8839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Réf. 8839-20) |
| 2 | 8840-00.610.03 | Kontaktstecker | Contact plug | Fiche de contact |
| 3 | 8847-00.610.11 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 6 | 8846-00.610.02 | Stützelement | Support element | Élément d'appui |
| 9-12 | 8847-00.615.00 | Klemmschelle, vollst. | Gripper clamp, cpl. | Borne, cpl. |
| 13 | 8840-00.600.06 | Magazin | Magazine for spare blades | Rangement pour lames de rechange |
| 14 | 2404-00.600.88 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 15 | 8846-00.600.02 | Gelenkgabel hinten | Articulated lever back | Levier articulé arrière |
| 16 | 8846-00.600.01 | Gelenkgabel vorne | Articulated lever front | Levier articulé avant |
| 17 | 8847-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 18 | 1905-00.600.45 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 22 | 5622-00.600.57 | O-Ring 27x2,5 | O-ring 27x2,5 | Joint torique 27x2,5 |
| 23 | 8847-00.600.11 | Pflanzenschutzbügel | Plant guard | Etrier de protection des plants |
| 24 | 5368-00.701.00 | Ersatzmesser (20 x) (5368-20) | Spare blade (20 x) (5368-20) | Lame de recharge (20 x) (5368-20) |
| 19-21,25 | 8840-00.751.00 | Motor vollst. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 26 | 8025-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion | Battery charger 18 V Li-Ion | Transformateur de charge 18 V Li-Ion |
| 27 | 8840-00.600.01 | Abdeckung | Cover | Ecran de protection |
| 28-30 | 8847-00.780.00 | Zusatzgriff verschraubt | Extension handle screwed | Poignée d'extension visser |
| 28 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| | 8847-00.640.00 | Radsatz, kpl. (Art. 5310-20) | Additional wheel, cpl. (Art. 5310-20) | Roulettes de guidage, cpl. (Réf. 5310-20) |

| | | | | |
|------------------|----------------|---|---|---|
| Art. 8841 | | Turbotrimmer AccuCut 450 Li <u>bis Baujahr 2013</u> | Turbotrimmer AccuCut 450 Li <u>until 2013</u> | Coupe-bordures AccuCut 450 Li <u>jusqu'à 2013</u> |
| 1 | 8839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Réf. 8839-20) |
| 2 | 8840-00.610.03 | Kontaktstecker | Contact plug | Fiche de contact |
| 3 | 8847-00.610.11 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 8-12 | 8847-00.615.00 | Klemmschelle, vollst. | Gripper clamp, cpl. | Borne, cpl. |
| 12 | 8840-00.600.06 | Magazin | Magazine for spare blades | Rangement pour lames de rechange |
| 13 | 2404-00.600.88 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 16 | 8847-00.610.09 | Hebel | Lever | Levier |
| 17 | 1905-00.600.45 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 18 | 8847-00.600.05 | Gelenkgabel hinten | Articulated lever back | Levier articulé arrière |
| 19 | 8847-00.600.04 | Gelenkgabel vorne | Articulated lever front | Levier articulé avant |
| 20 | 8847-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 23 | 5622-00.600.57 | O-Ring 27x2,5 | O-ring 27x2,5 | Joint torique 27x2,5 |
| 25 | 8847-00.600.11 | Pflanzenschutzbügel | Plant guard | Etrier de protection des plants |
| 26 | 5368-00.701.00 | Ersatzmesser (20 x) (5368-20) | Spare blade (20 x) (5368-20) | Lame de recharge (20 x) (5368-20) |
| 21-24,27 | 8840-00.751.00 | Motor vollst. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 28 | 8841-00.700.01 | Abdeckung | Cover | Ecran de protection |
| 29 | 8025-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion | Battery charger 18 V Li-Ion | Transformateur de charge 18 V Li-Ion |
| 30-31,34 | 8847-00.780.00 | Zusatzgriff verschraubt | Extension handle screwed | Poignée d'extension visser |
| 34 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| 32-37 | 8847-00.640.00 | Radsatz, kpl. (Art. 5310-20) | Additional wheel, cpl. (Art. 5310-20) | Roulettes de guidage, cpl. (Réf. 5310-20) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

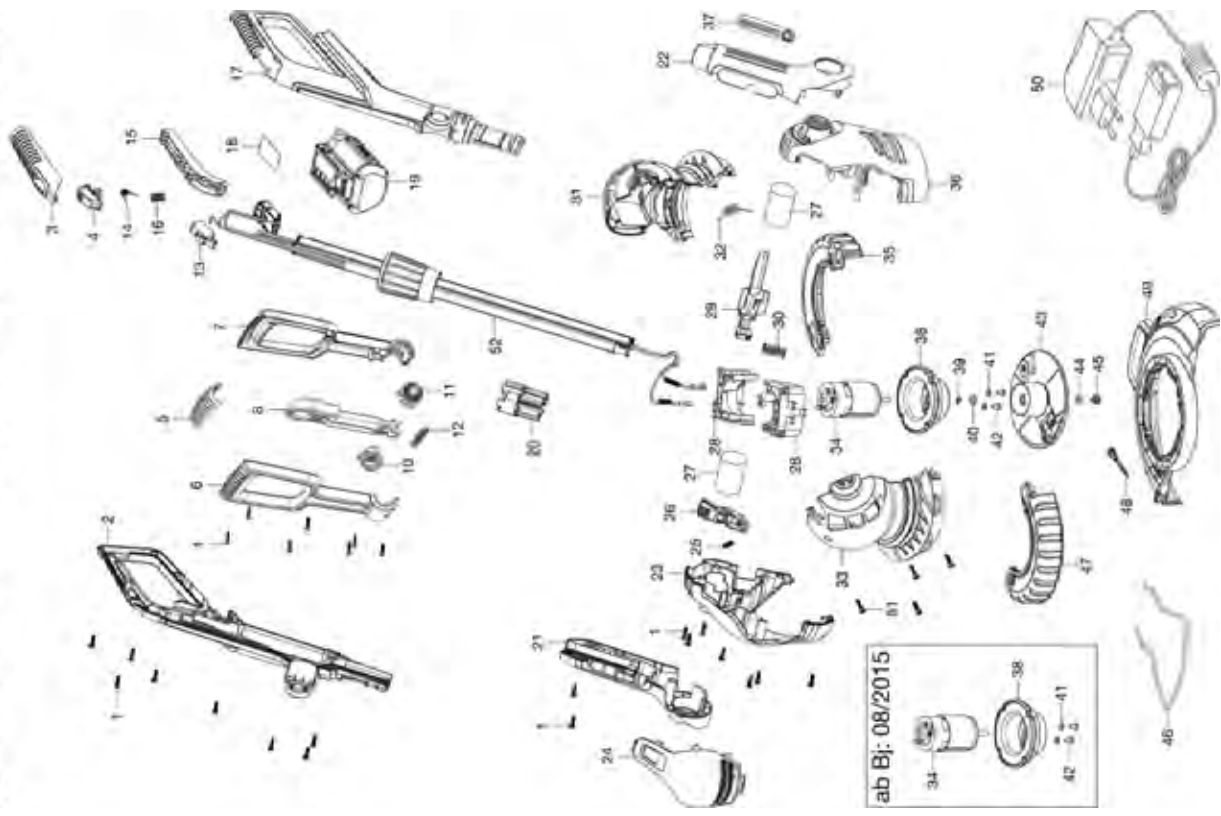
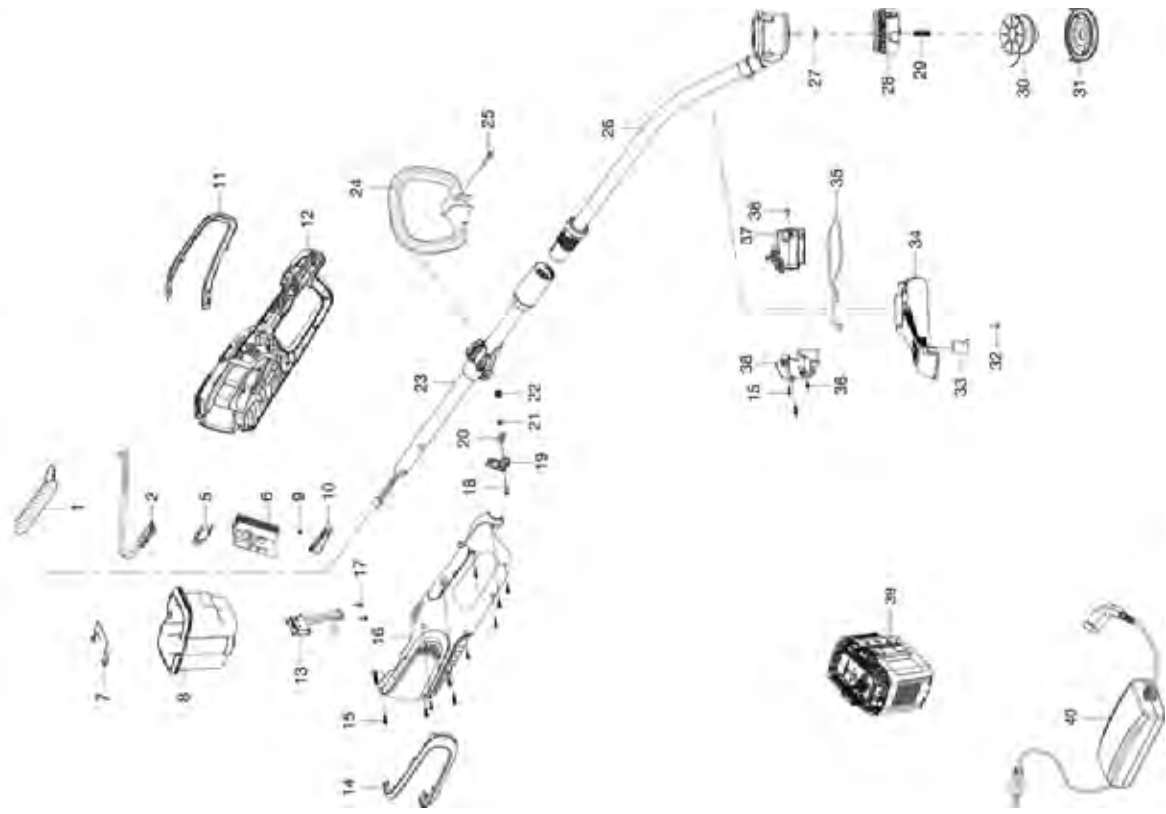
GARDENA Akku-Trimmer EasyCut Li-18/23 R Art.-Nr. 9823



GARDENA Akku-Trimmer SmallCut Li-23R Art.-Nr. 9822



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|--|---|---|--|
| Art. 9822 | | Akku-Trimmer SmallCut Li-23R | Accu-Trimmer SmallCut Li-23R | Coupe-bordures sur accu SmallCut Li-23R |
| 3 | 9837-00.600.07 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 4 | 9850-00.600.10 | Feder | Spring | Ressort |
| 5 | 9836-00.600.02 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 6 | 9850-00.600.04 | Schieber, oben | Upper Slide | Verrou, supérieure |
| 7 | 9850-00.600.05 | Schieber, unten | Lower slide | Verrou, inférieure |
| 8 | 9850-00.600.09 | Feder | Spring | Ressort |
| 9 | 9822-00.901.00 | Haltegriff, kpl. | Handle, cpl. | Poignée, cpl. |
| 10 | 9822-00.620.00 | Accu | Battery | Batterie |
| 16 | 9822-00.600.08 | Schutz | Guard | Protecteur |
| 17 | 9822-00.902.00 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 18 | 9822-00.600.12 | Motorhalterung | Motor support | Support de moteur |
| 20 | 9822-00.630.00 | Messerteller | Cutting system blade | Plateau de lame |
| 21 | 9822-00.600.14 | Mutter M5 | Nut M5 | Écrou M5 |
| 22 | 9822-00.600.15 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 23,26 | 5368-00.701.00 | Ersatzmesser (20 x) (5368-20) | Spare blade (20 x) (5368-20) | Lame de recharge (20 x) (5368-20) |
| 27 | 9836-00.610.00 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| Achtung!! | Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt. | | | |
| Attention!! | The following parts are not available as spare parts as they are standard parts. | | | |
| Attention!! | Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce. | | | |
| 19 | | Schraube M4x8 | Screw M4x8 | Vis M4x8 |
| 25 | | Schraube ST4x16 Torx | Screw ST4x16 Torx | Vis ST4x16 Torx |
| Art. 9823 | | Accu-Trimmer EasyCut Li-18/23 R <u>bis Baujahr 2019</u> | Accu-Trimmer EasyCut Li-18/23 R <u>until 2019</u> | Coupe-bordures sur accu EasyCut Li-18/23 R <u>jusqu'à 2019</u> |
| 1 | 9809-00.600.26 | Schraube ST M4x16 Torx 20 | Screw ST M4x16 Torx 20 | Vis ST M4x16 Torx 20 |
| 2 | 9825-00.600.02 | Griff rechts | Handle cover, right | Poignée droite |
| 3 | 9809-00.600.03 | Abdeckung Griff | Grip Cover | Couvercle poignée |
| 4 | 9809-00.600.05 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 5-12 | 9809-00.610.00 | Haltegriff kpl | Handle cpl. | Poignée, cpl. |
| 13 | 9825-00.610.02 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 14 | 9809-00.600.23 | Feder Sicherheitsschalter | Lever Lock-off Spring | Ressort pour interrupteur de sécurité |
| 15 | 9809-00.600.04 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 16 | 8875-00.600.20 | Druckfeder 30x11x0,91 | Pressure spring 30x11x0,91 | Ressort de pression 30x11x0,91 |
| 17 | 9825-00.600.01 | Griff links | Handle cover, left | Poignée gauche |
| 19 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| 20 | 9825-00.600.05 | Messerhalter | Blade Holder | Support de lame |
| 21 | 9809-00.600.07 | Abdeckung Schaft rechts | Cover shaft right | Couvercle tige droite |
| 22 | 9809-00.600.06 | Abdeckung Schaft links | Cover shaft left | Couvercle tige gauche |
| 23 | 9807-00.600.02 | Abdeckung Motor rechts | Motor cover right | Couvercle motor droite |
| 24 | 9807-00.600.01 | Abdeckung Motor links | Motor cover left | Couvercle motor gauche |
| 25 | 9809-00.600.08 | Fußpedal | Pedal foot | Pédale |
| 26 | 9809-00.600.25 | Feder Fußpedal | Spring pedal foot | Ressort pour pédale |
| 27 | 9809-00.600.21 | Filter | Filter | Filtre |
| 28-36 | 9825-00.615.00 | Schneideinheit kpl. | Cutting unit, cpl. | Unité de coupe, cpl. |
| 29 | 9825-00.615.02 | Motorhalterung | Motor support | Support de moteur |
| 31 | 9825-00.615.05 | Scheibe | Washer | Disque |
| 32 | 9825-00.615.08 | Scheibe | Washer | Disque |
| 33 | 9825-00.615.07 | Schraube | Screw | Vis |
| 34 | 9825-00.616.00 | Messerteller | Cutting system blade | Plateau de lame |
| 35 | 9825-00.615.06 | Mutter | Nut | Écrou |
| 36 | 9825-00.615.03 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 37 | 9807-00.620.01 | Schutz | Guard E400 | Protecteur |
| 38 | 9809-00.600.18 | Pflanzenschutzbügel | Guard Plant E500 | Protection des plants |
| 39 | 5368-00.701.00 | Ersatzmesser (20 x) (5368-20) | Spare blade (20 x) (5368-20) | Lame de recharge (20 x) (5368-20) |
| 40 | 2648-00.600.80 | Klebeschriftzug | Sticking signature | Paraphe de collage |
| 41 | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |
| 42 | 9825-00.610.05 | Motorklammer | Clamp | Clip de fixation |
| 43 | 9823-00.901.00 | Rohr, kpl. | Tube, cpl. | Tube, cpl. |
| 38 | 9807-00.600.04 | <u>ab Baujahr 2016</u> Pflanzenschutzbügel | <u>since 2016</u> Guard Plant E500 | <u>a partir de 2016</u> Protection des plants |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar. | Only the mentioned spare part are available. | Seules les pièces indiquées sont disponibles. |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 9825 | | Accu-Trimmer ComfortCut Li-18/23 R bis Baujahr 2019 | Accu-Trim. ComfortCut Li-18/23 R until 2019 | Coupe-bord. sur accu ComfortCut Li-18/23 R jusqu'à 2019 |
| 1 | 9809-00.600.26 | Schraube ST M4x16 Torx 20 | Screw ST M4x16 Torx 20 | Vis ST M4x16 Torx 20 |
| 2 | 9825-00.600.02 | Griff rechts | Handle cover, right | Poignée droite |
| 3 | 9809-00.600.03 | Abdeckung Griff | Grip Cover | Couvercle poignée |
| 4 | 9809-00.600.05 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 5-12 | 9809-00.610.00 | Haltegriff kpl. | Handle cpl. | Poignée, cpl. |
| 13 | 9825-00.610.02 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 14 | 9809-00.600.23 | Feder Sicherheitsschalter | Lever Lock-off Spring | Ressort pour interrupteur de sécurité |
| 15 | 9809-00.600.04 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 16 | 8875-00.600.20 | Druckfeder 30x11x0,91 | Pressure spring 30x11x0,91 | Ressort de pression 30x11x0,91 |
| 17 | 9825-00.600.01 | Griff links | Handle cover, left | Poignée gauche |
| 19 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| 20 | 9825-00.600.05 | Messerhalter | Blade Holder | Support de lame |
| 21 | 9809-00.600.07 | Abdeckung Schaft rechts | Cover shaft right | Couvercle tige droite |
| 22 | 9809-00.600.06 | Abdeckung Schaft links | Cover shaft left | Couvercle tige gauche |
| 23 | 9809-00.600.10 | Abdeckung Motor rechts | Motor cover right | Couvercle motor droite |
| 24 | 9809-00.600.12 | Abdeckung vorne | Cover front | Couvercle à l'avant |
| 25 | 9809-00.600.24 | Feder | Spring | Ressort |
| 26 | 9809-00.600.11 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 27 | 9809-00.600.21 | Filter | Filter | Filtre |
| 28 | 9825-00.610.05 | Motorklammer | Clamp | Clip de fixation |
| 29 | 9809-00.600.08 | Fußpedal | Pedal foot | Pédale |
| 30 | 9809-00.600.25 | Feder Fußpedal | Spring pedal foot | Ressort pour pédale |
| 31 | 9809-00.620.02 | Abdeckung links | Cover left | Couvercle gauche |
| 32 | 9809-00.620.14 | Feder | Spring | Ressort |
| 33 | 9809-00.620.01 | Abdeckung rechts | Cover right | Couvercle droite |
| 34,38-45 | 9825-00.615.00 | Schneideinheit kpl. | Cutting unit, cpl. | Unité de coupe, cpl. |
| 35,47 | 9809-00.600.16 | Lauftrad, kpl. | Wheel cpl. | Roue, cpl. |
| 36 | 9809-00.600.09 | Abdeckung Motor links | Motor cover left | Couvercle motor gauche |
| 37 | 2648-00.600.80 | Klebeschriftzug | Sticking signature | Paraphe de collage |
| 38 | 9825-00.615.02 | Motorhalterung | Motor support | Support de moteur |
| 40 | 9825-00.615.05 | Scheibe | Washer | Disque |
| 41 | 9825-00.615.08 | Scheibe | Washer | Disque |
| 42 | 9825-00.615.07 | Schraube | Screw | Vis |
| 43 | 9825-00.616.00 | Messerteller | Cutting system blade | Plateau de lame |
| 44 | 9825-00.615.06 | Mutter | Nut | Écrou |
| 45 | 9825-00.615.03 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 46 | 9809-00.600.18 | Pflanzenschutzbügel | Guard Plant E500 | Protection des plants |
| 48 | 5368-00.701.00 | Ersatzmesser (20 x) (5368-20) | Spare blade (20 x) (5368-20) | Lame de recharge (20 x) (5368-20) |
| 49 | 9809-00.630.01 | Schutz | Guard E500 | Protecteur |
| 50 | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |
| 51 | 52-24.908.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 52 | 9823-00.901.00 | Rohr, kpl. | Tube, cpl. | Tube, cpl. |
| 23 | 9809-00.600.31 | Abdeckung Motor rechts | Motor cover right | Couvercle motor droite |
| 35,47 | 9809-00.600.28 | Lauftrad, kpl. | Wheel cpl. | Roue, cpl. |
| 36 | 9809-00.600.30 | Abdeckung Motor links | Motor cover left | Couvercle motor gauche |
| 49 | 9809-00.640.01 | Schutz | Guard E500 | Protecteur |
| | | ab Baujahr 2015 | since 2015 | a partir de 2015 |
| Art. 9827 | | Accu-Trimmer PowerCut Li-40/30 | Accu-Trimmer PowerCut Li-40/30 | Coupe-bordures sur accu PowerCut Li-40/30 |
| 1 | 9827-00.600.09 | Abdeckung Griff | Grip cover | Couvercle poignée |
| 2 | 9827-00.901.00 | Taster mit Kabel | Button with cable | Bouton avec cable |
| 5 | 9827-00.600.16 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 6 | 9827-00.600.14 | Platine | Printed circuit | Platine électronique |
| 7 | 9827-00.600.28 | Feder | Spring | Ressort |
| 9 | 9827-00.600.13 | Feder | Spring | Ressort |
| 10 | 9827-00.600.08 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 13 | 9827-00.640.03 | Kontaktstecker | Contact plug | Fiche de contact |
| 15 | 5032-00.600.53 | Schraube ST4x16 | Screw ST4x16 | Vis ST4x16 |
| 18, 25 | 9827-00.600.20 | Schraube M5x32 | Screw M5x32 | Vis M5x32 |
| 19 | 9827-00.600.30 | Spannhebel | Tension lever | Levier de tension |
| 20 | 9827-00.600.18 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 21 | 9827-00.600.21 | Mutter M5 | Nut M5 | Écrou M5 |
| 22 | 9827-00.600.19 | Feder | Spring | Ressort |
| 23 | 9827-00.610.00 | Rohr oben | Upper tube | Tube partie supérieure |
| 24 | 9827-00.600.10 | Griff | Handle | Poignée |
| 26 | 9827-00.620.00 | Rohr unten mit Motor | Lower tube with motor | Tube partie inférieure avec moteur |
| 27 | 9827-00.600.31 | Scheibe | Washer | Disque |
| 28 | 9827-00.631.00 | Spulenhalter | Reel holder | Support de bobine |
| 29 | 9827-00.630.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 30 | 5307-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5307-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5307-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5307-20) |
| 31 | 9805-00.611.01 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 32 | 9827-00.600.26 | Schraube ST4x16 | Screw ST4x16 | Vis ST4x16 |
| 33 | 9827-00.640.02 | Messer | Blade | Lame |
| 35 | 9827-00.600.17 | Pflanzenschutzbügel | Guard Plant | Protection des plants |
| 36 | 9827-00.600.24 | Schraube M4x10 | Screw M4x10 | Vis M4x10 |
| 37 | 9827-00.600.11 | Gehäuse links | Left housing | Carter gauche |
| 38 | 9827-00.600.12 | Gehäuse rechts | Right housing | Carter droite |
| 39 | 9842-00.701.00 | Wechsel-Akku BLi-40/100 (9842-20) | Replacement Battery BLi-40/100 (9842-20) | Batterie remplaçable BLi-40/100 (9842-20) |
| 39 | 9843-00.701.00 | Wechselaccu BLi-40/160 (9843-20) | Replacement Battery BLi-40/160 (9843-20) | Batterie remplaçable BLi-40/160 (9843-20) |
| 40 | 9845-00.701.00 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 33, 34 | 9827-00.640.00 | Schutz mit Messer | Guard with blade | Protecteur avec lame |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 9876 | | Akku-Trimmer EasyCut Li-18/23 | Accu-Trimmer EasyCut Li-18/23 | Coupe-bordures sur accu EasyCut Li-18/23 |
| 2 | 9876-00.600.14 | Schieber | Slide | Verrou |
| 3 | 9870-00.600.25 | Feder | Spring | Ressort |
| 4 | 9870-00.600.26 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 5 | 9876-00.600.15 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 6 | 9876-00.650.00 | Batterieaufnahme | Battery adapter | Admission de batterie |
| 9 | 5368-00.701.00 | Ersatzmesser (20 x) (5368-20) | Spare blade (20 x) (5368-20) | Lame de recharge (20 x) (5368-20) |
| 10 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| 11 | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |
| 13 | 9870-00.660.00 | Zusatzgriff | Handle | Poignée |
| 15 | 9870-00.600.11 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 16 | 9876-00.600.11 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 19 | 9870-00.600.06 | Pflanzenschutzbügel | Plant guard | Etrier de protection des plants |
| 21 | 9876-00.630.00 | Drosselspulen | Inductor | Inducteur |
| 23 | 9876-00.901.00 | Motor kpl. | Motor assy. | Moteur cpl. |
| 24 | 9876-00.610.00 | Messerteller | Cutting system blade | Plateau de lame |
| 25 | 9876-00.600.04 | Mutter M5 | Nut M5 | Écrou M5 |
| 26 | 9876-00.600.03 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 29 | 9870-00.600.16 | Knopf Höheneinstellung | Button height adjust | Bouton d'hauteur |
| 31 | 9876-00.600.01 | Schutz kpl. | Guard assy. | Protecteur cpl. |
| 32 | 9876-00.600.02 | Schutz vorne | Guard front | Protecteur avant |
| 33 | 9876-00.600.18 | Schraube | Screw | Vis |

| | | | | |
|------------------|----------------|--|---|--|
| Art. 9878 | | Akku-Trimmer ComfortCut Li-18/23 | Accu-Trim. ComfortCut Li-18/23 | Coupe-bord. sur accu ComfortCut Li-18/23 |
| 2 | 9876-00.600.14 | Schieber | Slide | Verrou |
| 3 | 9870-00.600.25 | Feder | Spring | Ressort |
| 4 | 9870-00.600.26 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 5 | 9876-00.600.15 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 6 | 9876-00.650.00 | Batterieaufnahme | Battery adapter | Admission de batterie |
| 9 | 5368-00.701.00 | Ersatzmesser (20 x) (5368-20) | Spare blade (20 x) (5368-20) | Lame de recharge (20 x) (5368-20) |
| 10 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| 11 | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |
| 13 | 9870-00.660.00 | Zusatzgriff | Handle | Poignée |
| 15 | 9870-00.600.11 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 16 | 9878-00.600.02 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 19 | 9870-00.600.06 | Pflanzenschutzbügel | Plant guard | Etrier de protection des plants |
| 21 | 9876-00.630.00 | Drosselspulen | Inductor | Inducteur |
| 23 | 9876-00.901.00 | Motor kpl. | Motor assy. | Moteur cpl. |
| 24 | 9876-00.610.00 | Messerteller | Cutting system blade | Plateau de lame |
| 25 | 9876-00.600.04 | Mutter M5 | Nut M5 | Écrou M5 |
| 26 | 9876-00.600.03 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 29 | 9870-00.600.16 | Knopf Höheneinstellung | Button height adjust | Bouton d'hauteur |
| 31 | 9876-00.600.01 | Schutz kpl. | Guard assy. | Protecteur cpl. |
| 32 | 9876-00.600.02 | Schutz vorne | Guard front | Protecteur avant |
| 33 | 9876-00.600.18 | Schraube | Screw | Vis |

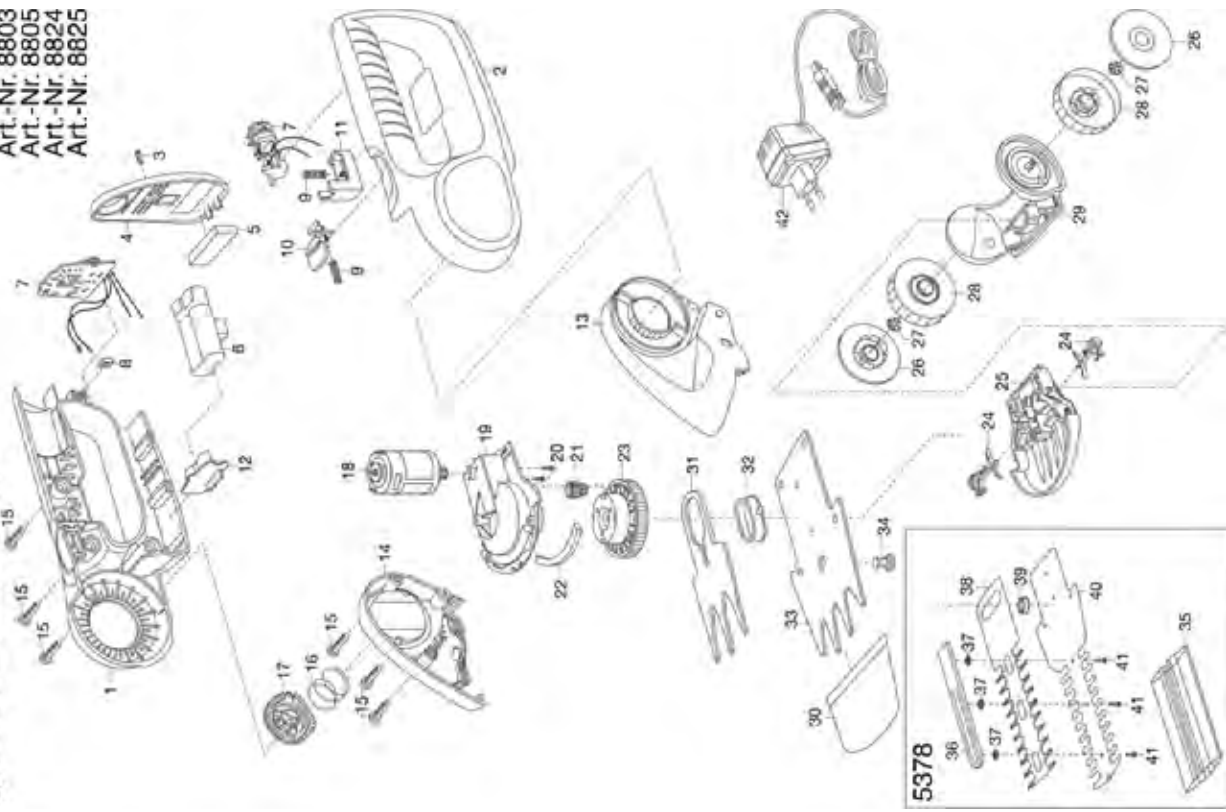
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

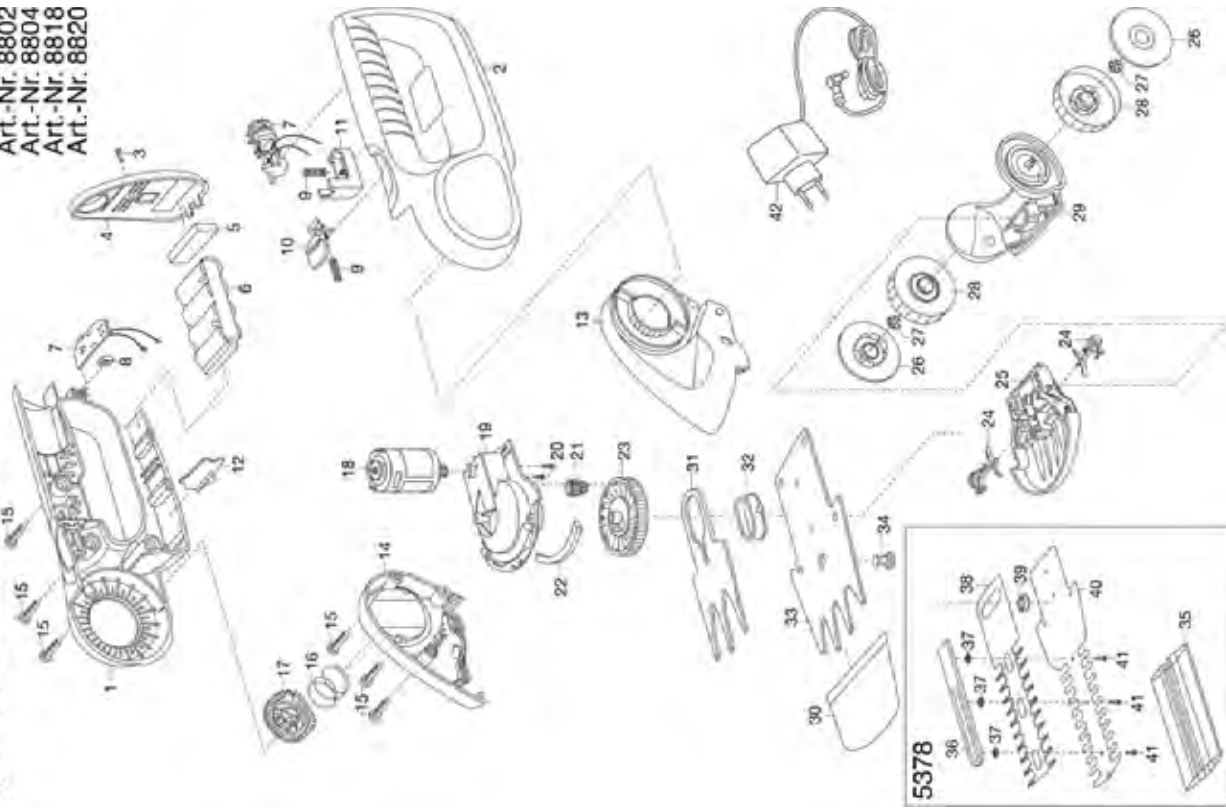
GARDENA Accu 60, 80, 100

Art.-Nr. 8801
 Art.-Nr. 8803
 Art.-Nr. 8805
 Art.-Nr. 8824
 Art.-Nr. 8825

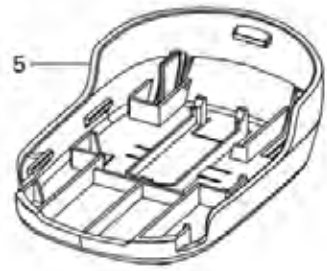
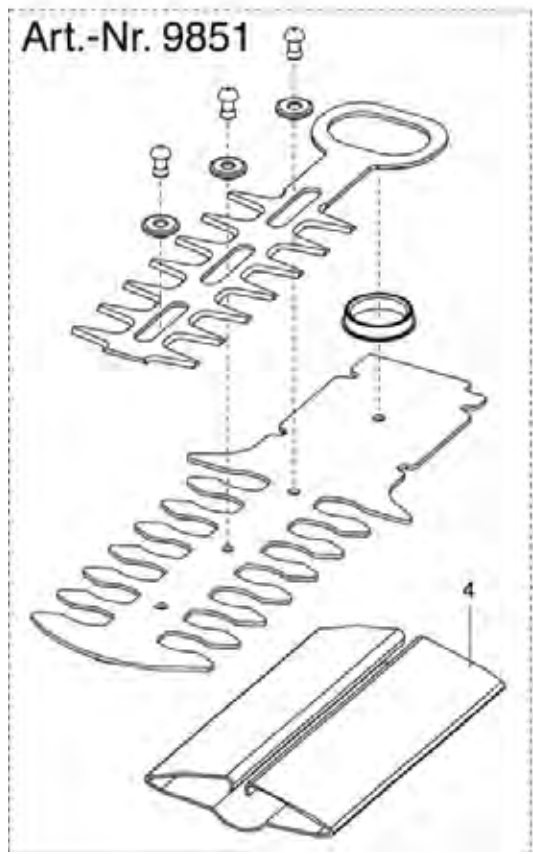
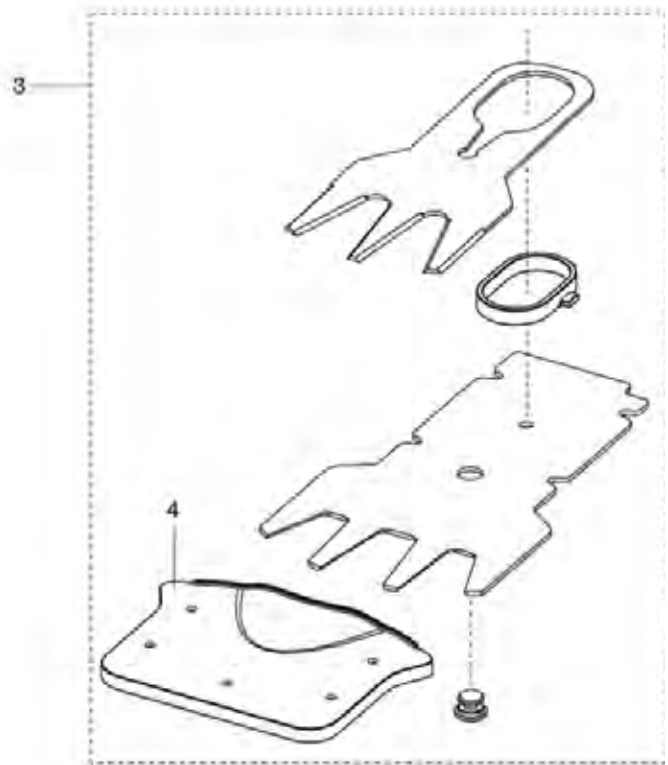
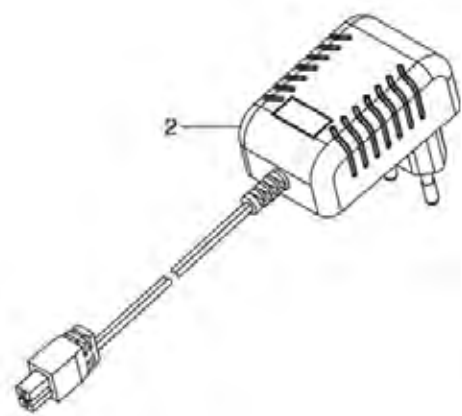
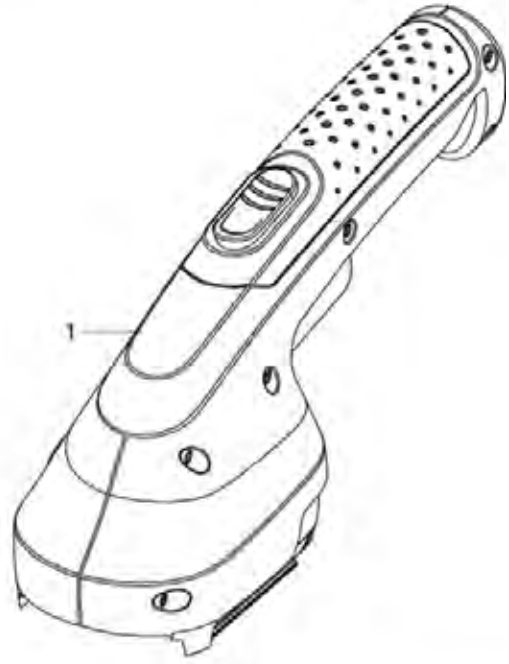


GARDENA Accu 60, 75, 90

Art.-Nr. 8800
 Art.-Nr. 8802
 Art.-Nr. 8804
 Art.-Nr. 8818
 Art.-Nr. 8820



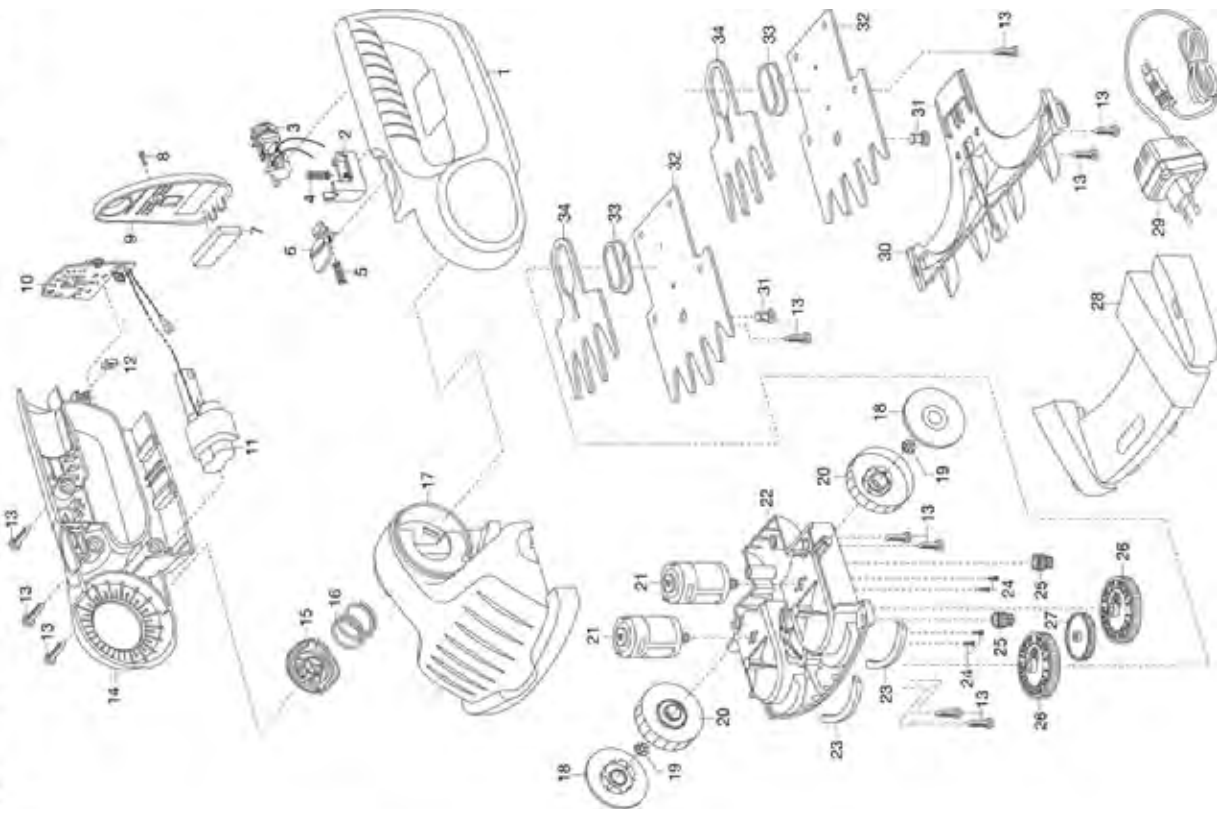
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 8800 | | Rasenkantenschere Accu 60 bis Baujahr 2006 | Edging Accu Shears Accu 60 until 2006 | Cisaille à gazon sur accu 60 jusqu'à 2006 |
| Art. 8802 | | Rasenkantenschere Accu 75 bis Baujahr 2006 | Edging Accu Shears Accu 75 until 2006 | Cisaille à gazon sur accu 75 jusqu'à 2006 |
| Art. 8810 | | Rasenkantenschere-Set Accu 60 bis Baujahr 2006 | Edging Accu Shears Set Accu 60 until 2006 | Kit Cisaille à gazon sur accu 60 jusqu'à 2006 |
| Art. 8808 | | Rasenkantenschere Accu 45 bis Baujahr 2007 | Edging Accu Shear Accu 45 until 2007 | Cisaille à gazon sur accu 45 jusqu'à 2007 |
| 3 | 2500-00.600.48 | Schlitzschraube | Slotted screw | Vis à fente |
| 4,5 | 8804-00.800.46 | Batteriedeckel, kpl. | Accu cover, cpl. | Couvercle de pile, cpl. |
| 8 | 2500-00.600.41 | Vierkantmutter | Square nut | Ecrou carré |
| 15 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 16 | 2179-00.600.65 | Druckfeder 3 Windungen | Pressure spring, 3 winding | Ressort de pression, 3 spire |
| 18 | 2500-00.610.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 20 | 2500-00.600.46 | Linsenschraube M2,6x6-H, besch. | Oval head screw M2,6x6-H | Vis à tête bombée M2,6x6-H |
| 21 | 2500-00.600.32 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 22 | 2320-00.000.29 | Abstreifer, natur | Stripper, nature | Mousse de protection, la nature |
| 23 | 8800-00.610.00 | Federkupplung - Exzenter | Wrap-spring clutch - eccentric | Embrayage de plume - excentrique |
| 24,25 | 8804-00.720.00 | Kufe, vollst. | Runner, cpl. | Patin, cpl. |
| 27 | 2165-00.600.27 | Radsicherung | Locking ring for wheel | Circlips pour roue |
| 26-29 | 8893-00.630.00 | Radsatz | Additional wheel | Roulettes de guidage |
| 30 | 2345-00.610.02 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 30-34 | 2345-00.610.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2345-20) | Blade set, cpl. (Art. 2345-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 2345-20) |
| 42 | 8804-00.650.00 | BGS-Steckerladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| | 8899-00.700.00 | Teleskop-Drehstiel | Telescopic swivel handle | Manche télescopique orientable |
| Art. 8804 | | Rasenkantenschere Accu 90 bis Baujahr 2006 | Edging Accu Shears Accu 90 until 2006 | Cisaille à gazon sur accu 90 jusqu'à 2006 |
| 7 | 8804-00.730.00 | Verdrahtungsleitung, vollst. Accu 90 | Cable for internal wiring cpl. Accu 90 | Câble, cpl. Accu 90 |
| 18 | 2510-00.610.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 30 | 2346-00.610.02 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 30-34 | 2346-00.610.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2346-20) | Blade set, cpl. (Art. 2346-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 2346-20) |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8800 | All other spare parts art. 8800 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8800 |
| Art. 8816 | | Strauchschere Accu 45 bis Baujahr 2007 | Accu Shrub Shear Accu 45 until 2007 | Taille-buissons sur accu 45 jusqu'à 2007 |
| 30 | 8820-00.640.03 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 30-34 | 8820-00.640.00 | Messersatz, vollst. (Art. 5378-20) Länge 19 cm | Blade set, cpl. (Art. 5378-20) length 19 cm | Jeu de lame, cpl. (Réf. 5378-20) longueur 19 cm |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8808 | All other spare parts art. 8808 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8808 |
| Art. 8818 | | Strauchschere Accu 75 bis Baujahr 2006 | Accu Shrub Shear Accu 75 until 2006 | Taille-buissons sur accu 75 jusqu'à 2006 |
| 35-41 | 8820-00.640.00 | Messersatz, vollst. (Art. 5378-20) Länge 19 cm | Blade set, cpl. (Art. 5378-20) length 19 cm | Jeu de lame, cpl. (Réf. 5378-20) longueur 19 cm |
| 35 | 8820-00.640.03 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8802 | All other spare parts art. 8802 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8802 |
| Art. 8820 | | Strauchschere Accu 90 bis Baujahr 2006 | Accu Shrub Shear Accu 90 until 2006 | Taille-buissons sur accu 90 jusqu'à 2006 |
| 35-41 | 8820-00.640.00 | Messersatz, vollst. (Art. 5378-20) Länge 19 cm | Blade set, cpl. (Art. 5378-20) length 19 cm | Jeu de lame, cpl. (Réf. 5378-20) longueur 19 cm |
| 35 | 8820-00.640.03 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8804 | All other spare parts art. 8804 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8804 |
| Art. 8801 | | Rasenkantenschere Accu 60 bis Baujahr 2010 | Edging Accu Shears Accu 60 until 2010 | Cisaille à gazon sur accu 60 jusqu'à 2010 |
| Art. 8812 | | Rasenkantenschere-Set Accu 60 bis Baujahr 2010 | Edging Accu Shears Set Accu 60 until 2010 | Kit Cisaille à gazon sur accu 60 jusqu'à 2010 |
| 3 | 2500-00.600.48 | Schlitzschraube | Slotted screw | Vis à fente |
| 4,5 | 8804-00.800.46 | Batteriedeckel, kpl. | Accu cover, cpl. | Couvercle de pile, cpl. |
| 7 | 8805-00.730.00 | Verdrahtungsleitung, vollst. Accu 60 | Cable for internal wiring cpl. Accu 60 | Câble, cpl. Accu 60 |
| 8 | 2500-00.600.41 | Vierkantmutter | Square nut | Ecrou carré |
| 15 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 16 | 2179-00.600.65 | Druckfeder 3 Windungen | Pressure spring, 3 winding | Ressort de pression, 3 spire |
| 20 | 2500-00.600.46 | Linsenschraube M2,6x6-H, besch. | Oval head screw M2,6x6-H | Vis à tête bombée M2,6x6-H |
| 21 | 2500-00.600.32 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 22 | 2320-00.000.29 | Abstreifer, natur | Stripper, nature | Mousse de protection, la nature |
| 23 | 8800-00.610.00 | Federkupplung - Exzenter | Wrap-spring clutch - eccentric | Embrayage de plume - excentrique |
| 24,25 | 8804-00.720.00 | Kufe, vollst. | Runner, cpl. | Patin, cpl. |
| 27 | 2165-00.600.27 | Radsicherung | Locking ring for wheel | Circlips pour roue |
| 26-29 | 8893-00.630.00 | Radsatz | Additional wheel | Roulettes de guidage |
| 30 | 2345-00.610.02 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 30-34 | 2345-00.610.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2345-20) | Blade set, cpl. (Art. 2345-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 2345-20) |
| 42 | 8894-00.655.00 | Steckerladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| | 8899-00.700.00 | Teleskop-Drehstiel | Telescopic swivel handle | Manche télescopique orientable |
| Art. 8803 | | Rasenkantenschere Accu 80 bis Baujahr 2010 | Edging Accu Shears Accu 80 until 2010 | Cisaille à gazon sur accu 80 jusqu'à 2010 |
| 7 | 8803-00.730.00 | Verdrahtungsleitung, vollst. Accu 80 | Cable for internal wiring cpl. Accu 80 | Câble, cpl. Accu 80 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8801 | All other spare parts art. 8801 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8801 |
| Art. 8805 | | Rasenkantenschere Accu 100 bis Baujahr 2010 | Edging Accu Shears Accu 100 until 2010 | Cisaille à gazon sur accu 100 jusqu'à 2010 |
| 7 | 8825-00.730.00 | Verdrahtungsleitung, vollst. Accu 100 | Cable for internal wiring cpl. Accu 100 | Câble, cpl. Accu 100 |
| 18-20 | 8805-00.750.00 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 30 | 2346-00.610.02 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 30-34 | 2346-00.610.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2346-20) | Blade set, cpl. (Art. 2346-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 2346-20) |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8801 | All other spare parts art. 8801 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8801 |
| Art. 8824 | | Strauchschere Accu 80 bis Baujahr 2010 | Accu Shrub Shear Accu 80 until 2010 | Taille-buissons sur accu 80 jusqu'à 2010 |
| 35-41 | 8820-00.640.00 | Messersatz, vollst. (Art. 5378-20) Länge 19 cm | Blade set, cpl. (Art. 5378-20) length 19 cm | Jeu de lame, cpl. (Réf. 5378-20) longueur 19 cm |
| 35 | 8820-00.640.03 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8803 | All other spare parts art. 8803 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8803 |
| Art. 8825 | | Strauchschere Accu 100 bis Baujahr 2010 | Accu Shrub Shear Accu 100 until 2010 | Taille-buissons sur accu 100 jusqu'à 2010 |
| Art. 8826 | | Strauchschere-Set Accu 100 bis Baujahr 2010 | Accu Shrub Shear Set Accu 100 until 2010 | Kit Taille-buissons sur accu 100 jusqu'à 2010 |
| 35-41 | 8820-00.640.00 | Messersatz, vollst. (Art. 5378-20) Länge 19 cm | Blade set, cpl. (Art. 5378-20) length 19 cm | Jeu de lame, cpl. (Réf. 5378-20) longueur 19 cm |
| 35 | 8820-00.640.03 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8805 | All other spare parts art. 8805 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8805 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|--|---|--|--|
| Art. 9850 2 3,4 4 5 | 9850-00.610.00 9850-00.620.00 9850-00.620.05 9850-00.600.07 | Grasschere AccuCut Li Steckerladegerät Messersatz, vollst. Messerschutz Kufe | Grass Shear AccuCut Li Battery charger Blade set, cpl. Blade protection Runner | Cisaille à gazon AccuCut Li Transformateur de charge Jeu de lames, cpl. Protection de lame Patin |
| Art. 9851 3,4 4 | 9851-00.620.00 9851-00.620.06 | Strauchschere AccuCut Li bis Baujahr 2018 Messersatz, vollst. Messerschutz | Shrub Shear AccuCut Li until 2018 Blade set, cpl. Blade protection | Taille-buissons AccuCut Li jusqu'à 2018 Jeu de lames, cpl. Protection de lame |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 9850 | All other spare parts see art. 9850 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 9850 |
| Art. 9852 | | Gras- und Strauchschere AccuCut Li Set Ersatzteile siehe Art. 9850/9851 | Grass- and Shrub Shear AccuCut Li Set Spare parts see art. 9850/9851 | Cisaille et taille-buisson AccuCut Li Kit Pour les pièces détachées, voir réf. 9850/9851 |
| Art. 2315 | 2110-00.600.45 2320-00.000.29 2320-00.000.27 2345-00.000.03 2345-00.610.00 2105-00.620.00 | Rasenschere Accu 3 ab Bj. 1993 – 2003 Ladebuchse Abstreifer, natur Exzenterrad, innenverzahnt Messerführung Messersatz, vollst. (Art. 2345-20) Steckerladegerät EU | Accu-Shear 3 since 1993 – until 2003 Loading socket Stripper, nature Stripper, nature Eccentric gear wheel Slide locating ring Blade set, cpl. (Art. 2345-20) Battery charger EU | Cisaille à gazon Accu 3 a partir de 1993 – jusqu'à 2003 Douille de chargement Mousse de protection, la nature Roue excentrique Guide-lame ovale Jeu de lames, cpl. (Réf. 2345-20) Transformateur de charge EU |
| Art. 2354 | 2354-20.000.00 | Accu-Scheren-Stiel bis Baujahr 2003 Drehstiel | Accu Swivel Handle until 2003 Swivel handle | Manche multidirection jusqu'à 2003 Manche multidirection |
| Art. 2315 Art. 2320 | 2320-00.000.29 2320-00.003.00 2320-00.000.27 2345-00.610.00 | Accu 3 Accu 4 bis Baujahr 1992 Abstreifer, natur Netzkabel, kpl. Exzenterrad, innenverzahnt Messersatz, vollst. (Art. 2345-20) | Accu 3 Accu 4 until 1992 Stripper, nature Mains lead, cpl. Eccentric gear wheel Blade set, cpl. (Art. 2345-20) | Cisaille à gazon Accu 3 Cisaille à gazon Accu 4 jusqu'à 1992 Mousse de protection, la nature Câble d'alimentation, cpl. Roue excentrique Jeu de lames, cpl. (Réf. 2345-20) |
| Art. 2330 | 2320-00.000.29 2320-00.003.00 2330-00.000.01 2330-00.000.02 2346-00.610.00 | Accu 6 bis Baujahr 1992 Abstreifer, natur Netzkabel, kpl. Exzenterrad, außenverzahnt Doppelrad Messersatz, vollst. (Art. 2346-20) | Accu 6 until 1992 Stripper, nature Stripper, nature Mains lead, cpl. Eccentric gear wheel Twin gear wheel Blade set, cpl. (Art. 2346-20) | Cisaille à gazon Accu 6 jusqu'à 1992 Mousse de protection, la nature Câble d'alimentation, cpl. Roue excentrique Pignon double Jeu de lames, cpl. (Réf. 2346-20) |
| Art. 2430 | 2346-00.610.00 | Accu Safe 16 bis Baujahr 1988 Messersatz, vollst. (Art. 2346-20) | Accu Safe 16 until 1988 Blade set, cpl. (Art. 2346-20) | Cisaille à gazon Accu Safe 16 jusqu'à 1988 Jeu de lames, cpl. (Réf. 2346-20) |
| Art. 2516 Art. 2517 | 2320-00.000.29 2330-00.000.02 2330-00.000.01 2105-00.620.00 8820-00.640.03 8820-00.640.00 | Accu-Strauchschere ST 6 bis Baujahr 2003 Accu-Strauchschere ST 4 bis Baujahr 2002 Abstreifer, natur Doppelrad Exzenterrad, aussenverzahnt Steckerladegerät EU Messerschutz Messersatz, vollst. (Art. 5378-20) Länge 19 cm | Accu Shrub Trimmer ST 6 until 2003 Accu Shrub Trimmer ST 4 until 2002 Stripper, nature Twin gear wheel Twin gear wheel Eccentric gear wheel Battery charger EU Blade protection Blade set, cpl. (Art. 5378-20) length 19 cm | Taille-buissons sur accu ST 6 jusqu'à 2003 Taille-buissons sur accu ST 4 jusqu'à 2002 Mousse de protection, la nature Pignon double Pignon double Roue excentrique Transformateur de charge EU Protection de lame Jeu de lame, cpl. (Réf. 5378-20) longueur 19 cm |
| Art. 2500 Art. 2505 | 2345-00.610.00 2345-00.000.03 2330-00.000.01 2500-00.600.32 2320-00.000.29 2105-00.620.00 2110-00.600.45 8899-00.700.00 | Accu 3 bis Baujahr 2003 Accu 4 bis Baujahr 2003 Messersatz, vollst. (Art. 2345-20) Messerführung Exzenterrad, aussenverzahnt Doppelrad Abstreifer, natur Steckerladegerät EU Ladebuchse Teleskop-Drehstiel | Accu 3 until 2003 Accu 4 until 2003 Blade set, cpl. (Art. 2345-20) Slide locating ring Eccentric gear wheel Twin gear wheel Stripper, nature Stripper, nature Battery charger EU Loading socket Telescopic swivel handle | Accu 3 jusqu'à 2003 Accu 4 jusqu'à 2003 Jeu de lames, cpl. (Réf. 2345-20) Guide-lame ovale Roue excentrique Pignon double Mousse de protection, la nature Transformateur de charge EU Douille de chargement Manche télescopique orientable |
| Art. 2510 | 2165-00.600.27 2346-00.610.00 | Accu 6 bis Baujahr 2003 Radsicherung Messersatz, vollst. (Art. 2346-20) | Accu 6 until 2003 Locking ring for wheel Blade set, cpl. (Art. 2346-20) | Accu 6 jusqu'à 2003 Circlips pour roue Jeu de lames, cpl. (Réf. 2346-20) |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 2500/2505 | All other spare parts see art. 2500/2505 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 2500/2505 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

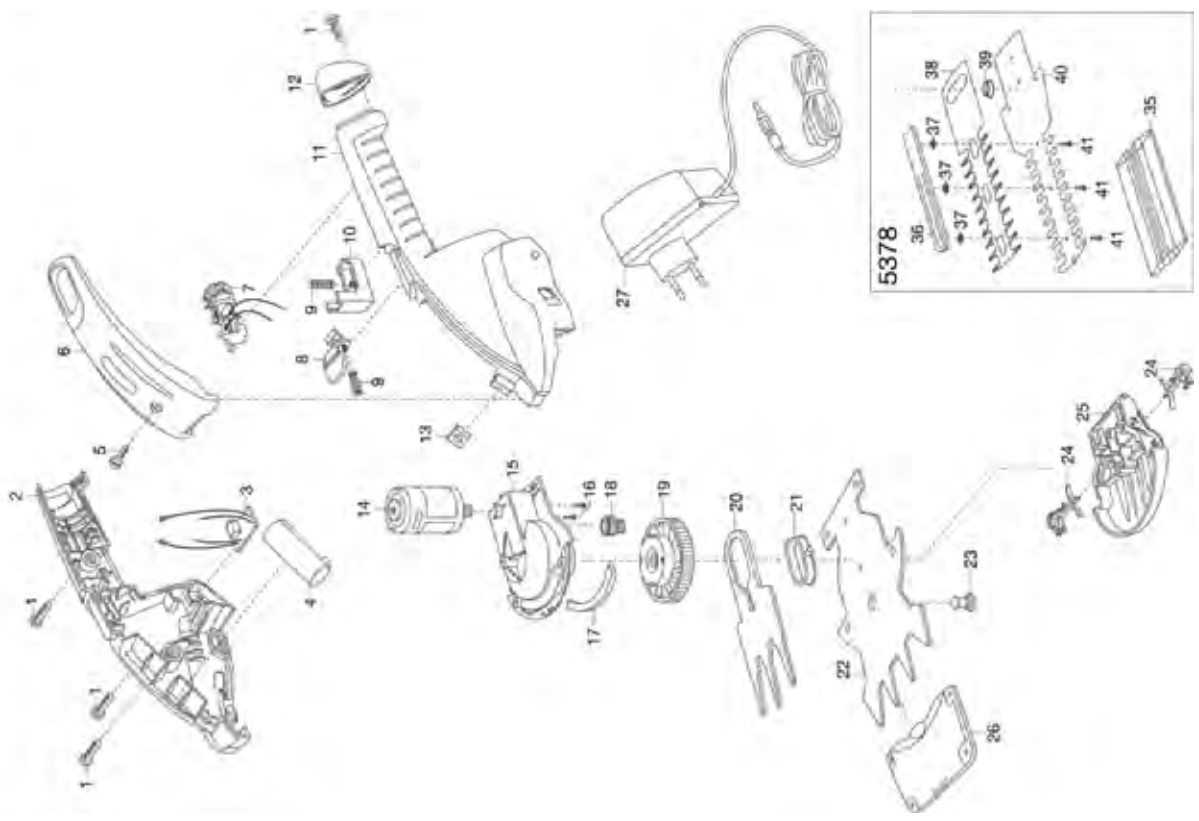
GARDENA Accu 80 TwinCut

Art.-Nr. 8830



GARDENA ContourCut

Art.-Nr. 8829

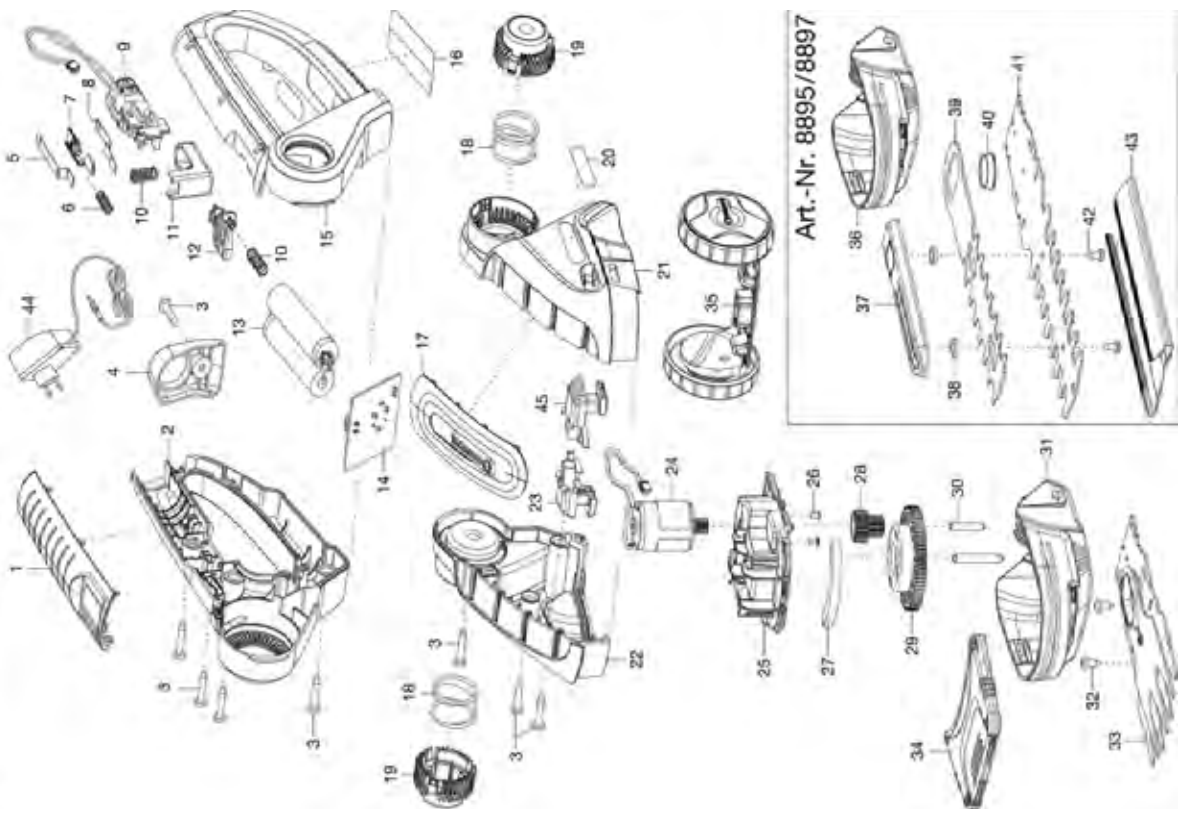


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 8829 | | Accu-Buchsschneider ContourCut | Accu Boxwood Shaper ContourCut | Sculpte-haies sur accu ContourCut |
| Art. 8819 | | Accu-Buchsschneider Set <u>bis Baujahr 2010</u> | Accu Boxwood Shaper Set <u>until 2010</u> | Kit Sculpte-haies sur accu <u>jusqu'à 2010</u> |
| 4 | 8829-00.640.00 | Akku 3,6 V 1600 mA | Accu 3,6 V 1600 mA | Accu 3,6 V 1600 mA |
| 17 | 2320-00.000.29 | Abstreifer, natur | Stripper, nature | Mousse de protection, la nature |
| 18 | 2330-00.000.02 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 19 | 8800-00.610.00 | Federkupplung - Exzenter | Wrap-spring clutch - eccentric | Embrayage de plume - excentrique |
| 20-23,26 | 8829-00.610.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2344-20) | Blade set, cpl. (Art. 2344-20) | Jeu de lame, cpl. (Réf. 2344-20) |
| 21 | 2345-00.000.03 | Messerführung | Slide locating ring | Guide-lame ovale |
| 24,25 | 8804-00.720.00 | Kufe, vollst. | Runner, cpl. | Patin, cpl. |
| 26 | 2345-00.610.02 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 27 | 8829-00.650.00 | Steckerladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 27 | 8829-28.650.00 | Ladegerät GB | Battery charger GB | Transformateur de charge GB |
| 35-41 | 8820-00.640.00 | Messersatz, vollst. (Art. 5378-20) Länge 19 cm | Blade set, cpl. (Art. 5378-20) length 19 cm | Jeu de lame, cpl. (Réf. 5378-20) longueur 19 cm |
| 35 | 8820-00.640.03 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| | 8899-00.700.00 | Teleskop-Drehstiel | Telescopic swivel handle | Manche télescopique orientable |

| | | | | |
|------------------|----------------|---|--|---|
| Art. 8830 | | Accu-Rasenschneider TwinCut <u>bis Baujahr 2011</u> | Accu Lawn Cutter TwinCut <u>until 2011</u> | Mini-faucheuse sur accu TwinCut <u>jusqu'à 2011</u> |
| 7,9 | 8804-00.800.46 | Batteriedeckel, kpl. | Accu cover, cpl. | Couvercle de pile, cpl. |
| 10 | 8830-00.600.80 | Platine, vollst. | Electronic circuit, cpl. | Platine électronique |
| 12 | 2500-00.600.41 | Vierkantmutter | Square nut | Écrou carré |
| 13 | 2546-00.600.28 | Blechschaube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 16 | 2179-00.600.65 | Druckfeder 3 Windungen | Pressure spring, 3 winding | Ressort de pression, 3 spire |
| 19 | 2165-00.600.27 | Radsicherung | Locking ring for wheel | Circlips pour roue |
| 22 | 8830-00.799.00 | Motorträger, kpl. | Motor support, cpl. | Support de moteur, cpl. |
| 23 | 2320-00.000.29 | Abstreifer, natur | Stripper, nature | Mousse de protection, la nature |
| 24 | 2500-00.600.46 | Linsenschraube M2,6x6-H, besch. | Oval head screw M2,6x6-H | Vis à tête bombée M2,6x6-H |
| 25 | 2500-00.600.32 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 26 | 2330-00.000.01 | Exzenterrad, aussenverzahnt | Eccentric gear wheel | Roue excentrique |
| 27 | 2165-00.600.43 | Zwischenrad | Intermediate wheel | Roue intermédiaire |
| 29 | 8894-00.655.00 | Steckerladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 31-34 | 2346-00.610.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2346-20) | Blade set, cpl. (Art. 2346-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 2346-20) |
| | 8830-00.670.00 | Stiel, kpl. | Handle, cpl. | Manche, cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

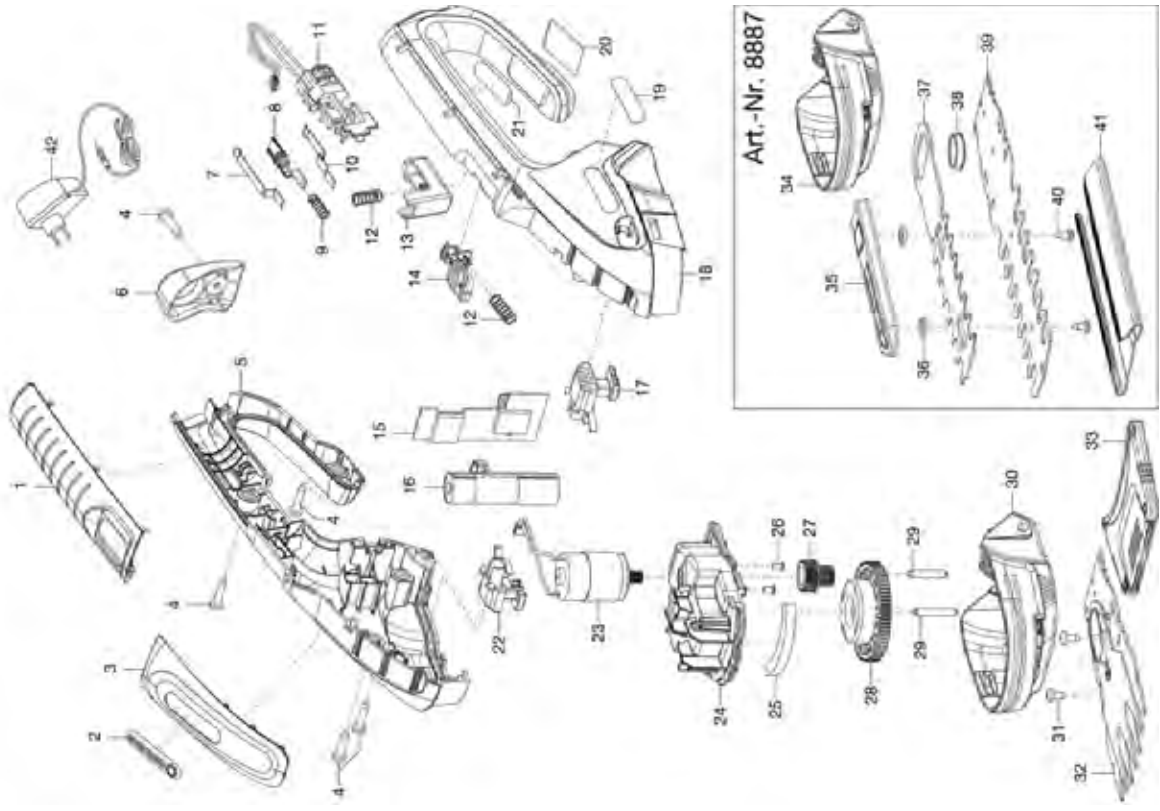
GARDENA Accu Grasschere ComfortCut
Accu Strauchschere ComfortCut

Art.-Nr. 8893
Art.-Nr. 8895



GARDENA Accu Grasschere ClassicCut
Accu Gras- und Strauchschere

Art.-Nr. 8885
Art.-Nr. 8887



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 8885 | | | | |
| | | Accu Grasschere ClassicCut <u>bis Baujahr 2018</u> | Accu Grass Shears ClassicCut <u>until 2018</u> | Cisaille sur accu ClassicCut <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 8893-00.600.11 | Blende | Screen | Ecran |
| 4 | 2648-00.600.86 | Blechschraube 4,2x19 F-H | Sheet metal screw 4,2x19 F-H | Vis à tôle 4,2x19 F-H |
| 15 | 8885-00.680.00 | Leiterplatte, vollst. | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 16 | 8885-00.642.00 | Accu 1, vollst. | Accu 1, cpl. | Accu 1, cpl. |
| 17 | 8893-00.600.62 | Riegel links | Interlock left | Verrou gauche |
| 22 | 8893-00.600.66 | Riegel rechts | Interlock right | Verrou droite |
| 25 | 2320-00.000.29 | Abstreifer, natur | Stripper, nature | Mousse de protection, la nature |
| 27 | 2330-00.000.02 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 28 | 8800-00.610.00 | Federkupplung - Exzenter | Wrap-spring clutch - eccentric | Embrayage de plume - excentrique |
| 30-33 | 2340-00.600.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2340-20) | Blade set, cpl. (Art. 2340-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 2340-20) |
| 33 | 8885-00.610.01 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 42 | 8894-00.655.00 | Steckerladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| | 8893-00.630.00 | Radsatz | Additiona wheel | Roulettes de guidage |
| | 8899-00.700.00 | Teleskop-Drehstiel | Telescopic swivel handle | Manche télescopique orientable |
| Art. 8887 | | | | |
| | | Accu Gras- und Strauchschere ClassicCut <u>bis Baujahr 2018</u> | Set Accu Grass- and Boxwood Shears ClassicCut <u>until 2018</u> | Kit Cisaille et taille-buisson sur accu ClassicCut <u>jusqu'à 2018</u> |
| 34-41 | 2342-00.600.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2342-20) | Blade set, cpl. (Art. 2342-20) | Jeu de lame, cpl. (Réf. 2342-20) |
| 41 | 8885-00.630.03 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8885 | All other spare parts see art. 8885 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8885 |
| Art. 8893 | | | | |
| | | Accu Grasschere ComfortCut <u>bis Baujahr 2018</u> | Accu Grass Shears ComfortCut <u>until 2018</u> | Cisaille sur accu ComfortCut <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 8893-00.600.11 | Blende | Screen | Ecran |
| 3 | 2648-00.600.86 | Blechschraube 4,2x19 F-H | Sheet metal screw 4,2x19 F-H | Vis à tôle 4,2x19 F-H |
| 13 | 8894-00.660.00 | Accu 2, vollst. | Accu 2, cpl. | Accu 2, cpl. |
| 14 | 8894-00.680.00 | Leiterplatte, vollst. | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 23 | 8893-00.600.66 | Riegel rechts | Interlock right | Verrou droite |
| 27 | 2320-00.000.29 | Abstreifer, natur | Stripper, nature | Mousse de protection, la nature |
| 28 | 2500-00.600.32 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 29 | 8800-00.610.00 | Federkupplung – Exzenter | Wrap-spring clutch – eccentric | Embrayage de plume – excentrique |
| 31-34 | 2340-00.600.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2340-20) | Blade set, cpl. (Art. 2340-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 2340-20) |
| 34 | 8885-00.610.01 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 35 | 8893-00.630.00 | Radsatz | Additiona wheel | Roulettes de guidage |
| 44 | 8894-00.655.00 | Steckerladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 45 | 8893-00.600.62 | Riegel links | Interlock links | Verrou links |
| | 8899-00.700.00 | Teleskop-Drehstiel | Telescopic swivel handle | Manche télescopique orientable |
| Art. 8895 | | | | |
| | | Accu-Strauchschere ComfortCut <u>bis Baujahr 2018</u> | Accu Shrub Shears ComfortCut <u>until 2018</u> | Taille-buissons sur accu ComfortCut <u>jusqu'à 2018</u> |
| Art. 8897 | | | | |
| | | Accu Gras- und Strauchschere ComfortCut <u>bis Baujahr 2018</u> | Set Accu Grass- and Boxwood shear ComfortCut <u>until 2018</u> | Kit Cisaille et taille-buisson sur accu ComfortCut <u>jusqu'à 2018</u> |
| 36-43 | 2343-00.600.00 | Messersatz, vollst. (Art. 2343-20) | Blade set, cpl. (Art. 2343-20) | Jeu de lame, cpl. (Réf. 2343-20) |
| 43 | 8895-00.610.03 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8893 | All other spare parts see art. 8893 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8893 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Akku-Grasschere ComfortCut Li

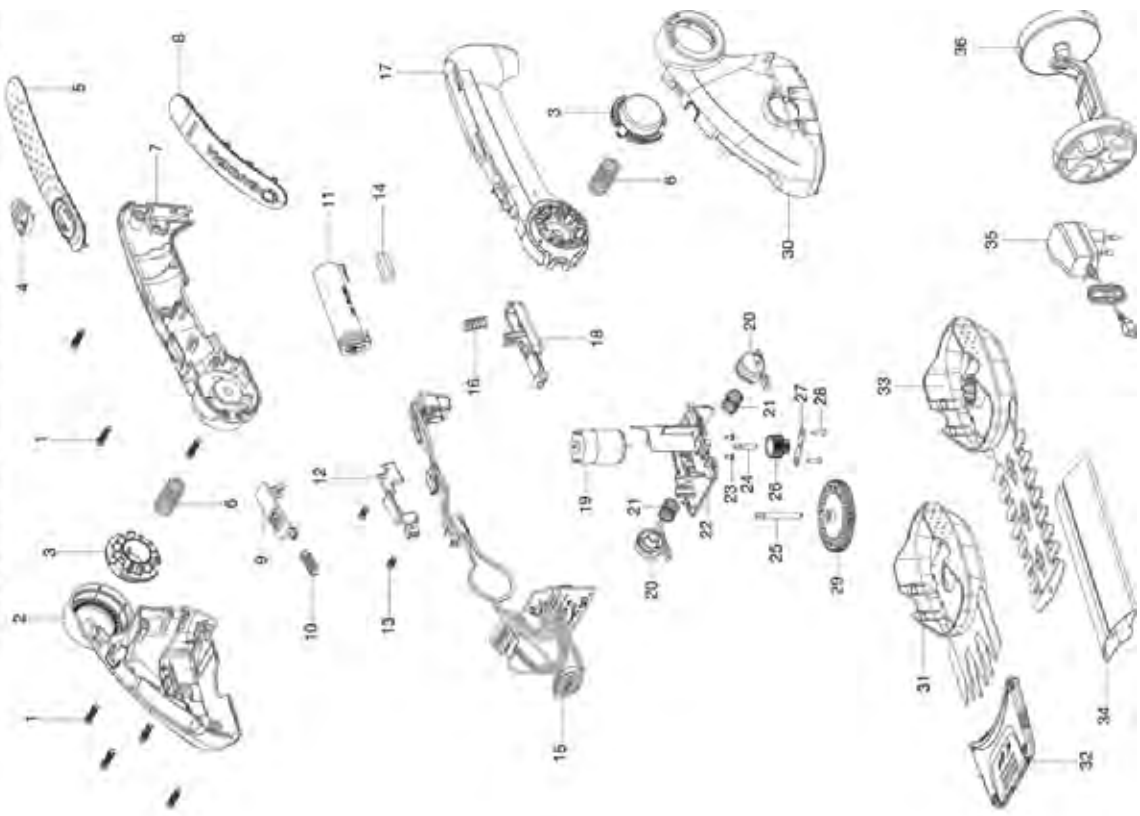
Art.-Nr. 9856

Set Akku-Gras- und Strauchschere ComfortCut Li

Art.-Nr. 9857

Set Akku-Grasschere ComfortCut Li

Art.-Nr. 9858



GARDENA Akku-Grasschere ClassicCut Li

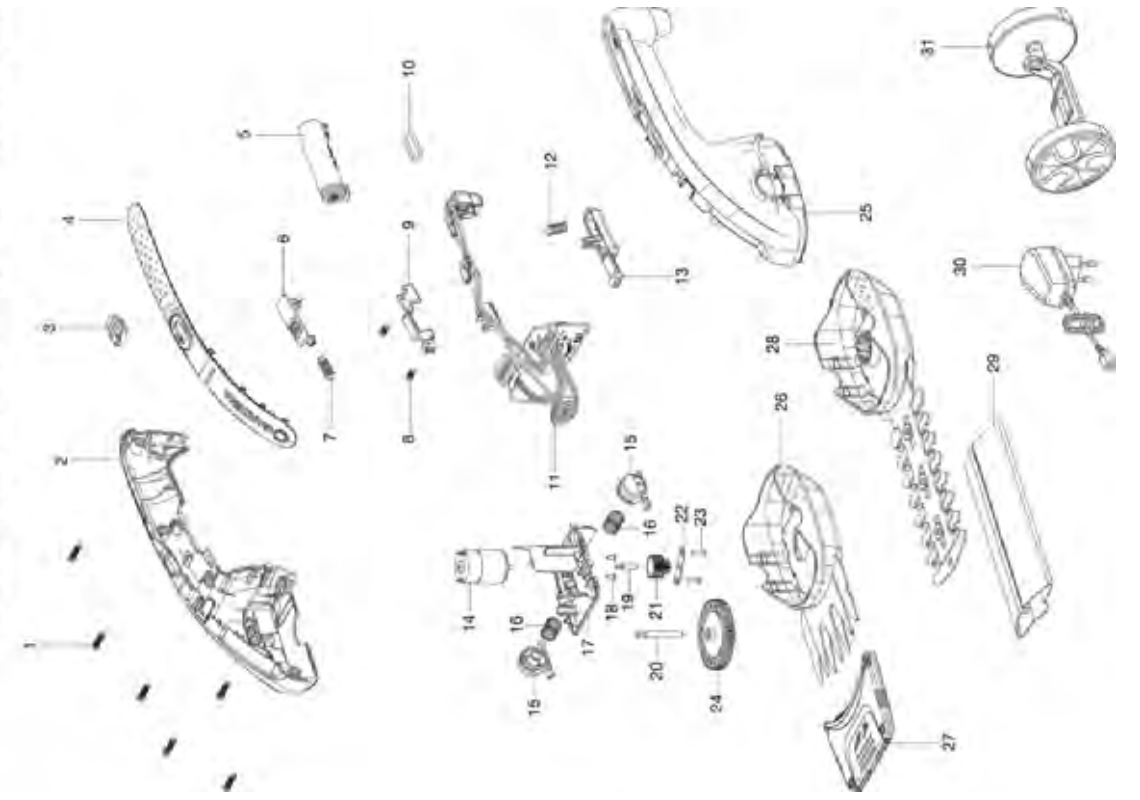
Art.-Nr. 9853

Set Akku-Gras- und Strauchschere ClassicCut Li

Art.-Nr. 9854

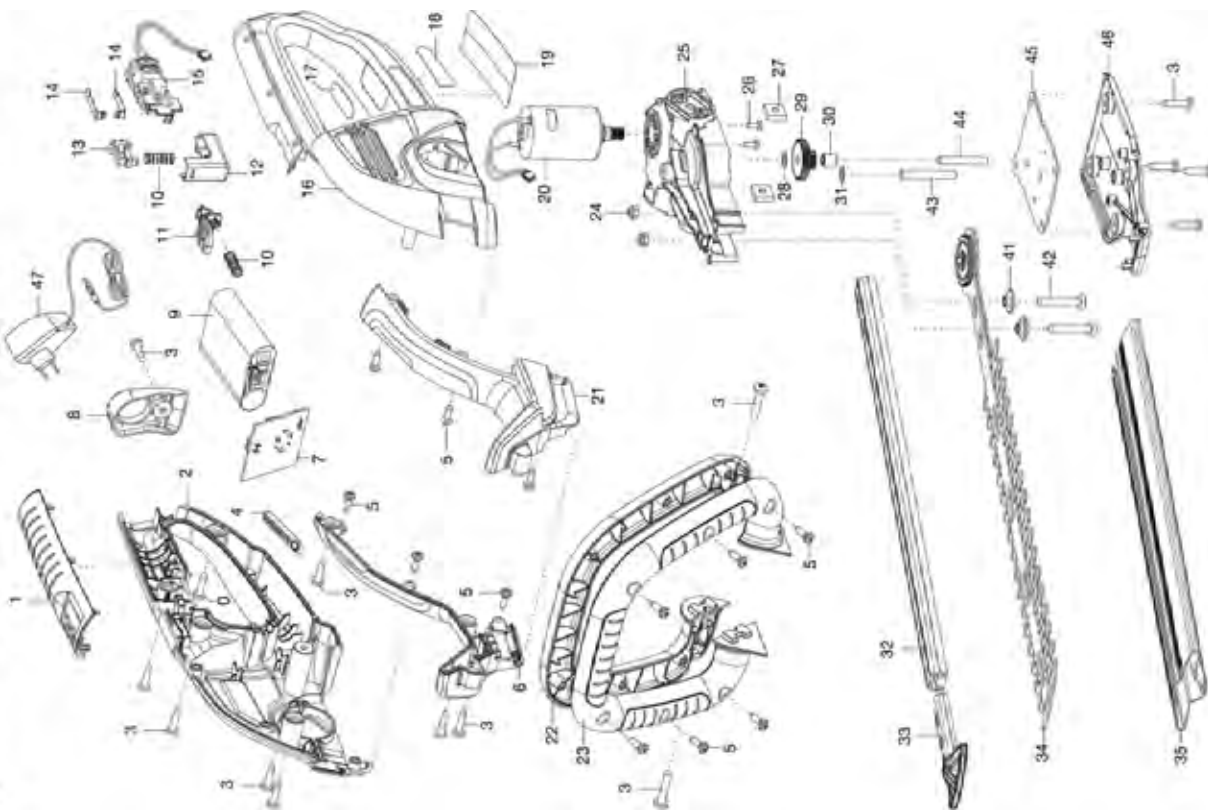
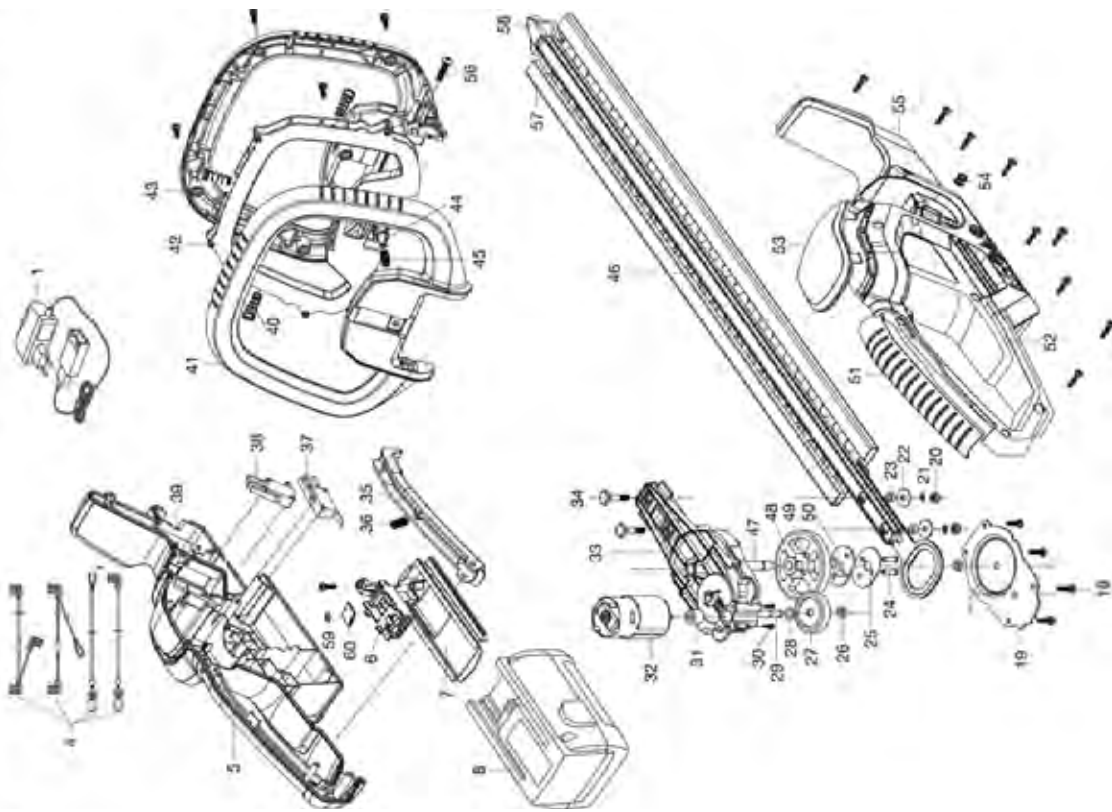
Set Akku-Grasschere ClassicCut Li

Art.-Nr. 9855



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 9853 | | Akku-Grasschere ClassicCut Li | Grass Shear Accu ClassicCut Li | Cisaille à gazon ClassicCut Li |
| Art. 9854 | | Set Akku-Gras- und Strauchschere ClassicCut Li | Set Grass Shear Accu ClassicCut Li + Shurb Shears | Kit cisaille à gazon ClassicCut Li + lame taille-buissons |
| Art. 9855 | | Set Akku-Grasschere ClassicCut Li | Set Grass Shear Accu ClassicCut Li | Kit cisaille à gazon ClassicCut Li + manche télescopique + roues |
| 1 | 9850-00.600.12 | Schraube ST3x16 Torx | Screw ST3x16 Torx | Vis ST3x16 Torx |
| 3 | 9853-00.600.04 | Schieber | Slide | Verrou |
| 5 | 9853-00.640.00 | Akku 3,6 V, 2,5 Ah | Accu 3,6 V, 2,5 Ah | Accu 3,6 V, 2,5 Ah |
| 11 | 9853-00.620.00 | Leiterplatte | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 21 | 9853-00.630.02 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 24 | 9853-00.630.03 | Zahnrad | Gear wheel | Pignon |
| 26 | 9853-00.610.00 | Messersatz vollst. (Art. 9862-20) | Blade set, cpl. (Art. 9862-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 9862-20) |
| 27 | 8885-00.610.01 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 28 | 9854-00.610.00 | Messersatz vollst. (Art. 9863-20) | Blade set, cpl. (Art. 9863-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 9863-20) |
| 29 | 9854-00.611.04 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 30 | 9853-00.650.00 | Steckerladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 31 | 9861-00.600.00 | Radsatz (Art. 9861-20) | Additional wheel (Art. 9861-20) | Roulettes de guidage (Réf. 9861-20) |

| | | | | |
|------------------|----------------|---|--|---|
| Art. 9856 | | Akku-Grasschere ComfortCut Li | Grass Shear Accu ComfortCut Li | Cisaille à gazon ComfortCut Li |
| Art. 9857 | | Set Akku-Gras- und Strauchschere ComfortCut Li | Set Grass Shear Accu ComfortCut Li + Shurb Shears | Kit cisaille à gazon ClassicCut Li + lame taille-buissons |
| Art. 9858 | | Set Akku-Grasschere ComfortCut Li | Set Grass Shear Accu ComfortCut Li | Kit cisaille à gazon ComfortCut Li + manche télescopique + roues |
| 1 | 9850-00.600.12 | Schraube ST3x16 Torx | Screw ST3x16 Torx | Vis ST3x16 Torx |
| 4 | 9853-00.600.04 | Schieber | Slide | Verrou |
| 11 | 9856-00.640.00 | Akku 3,6 V, 3,0 Ah | Accu 3,6 V, 3,0 Ah | Accu 3,6 V, 3,0 Ah |
| 15 | 9853-00.620.00 | Leiterplatte | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 26 | 9853-00.630.02 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 29 | 9853-00.630.03 | Zahnrad | Gear wheel | Pignon |
| 31 | 9853-00.610.00 | Messersatz vollst. (Art. 9862-20) | Blade set, cpl. (Art. 9862-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 9862-20) |
| 32 | 8885-00.610.01 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 33 | 9854-00.610.00 | Messersatz vollst. (Art. 9863-20) | Blade set, cpl. (Art. 9863-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 9863-20) |
| 34 | 9854-00.611.04 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 35 | 9853-00.650.00 | Steckerladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 36 | 9861-00.600.00 | Radsatz (Art. 9861-20) | Additional wheel (Art. 9861-20) | Roulettes de guidage (Réf. 9861-20) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

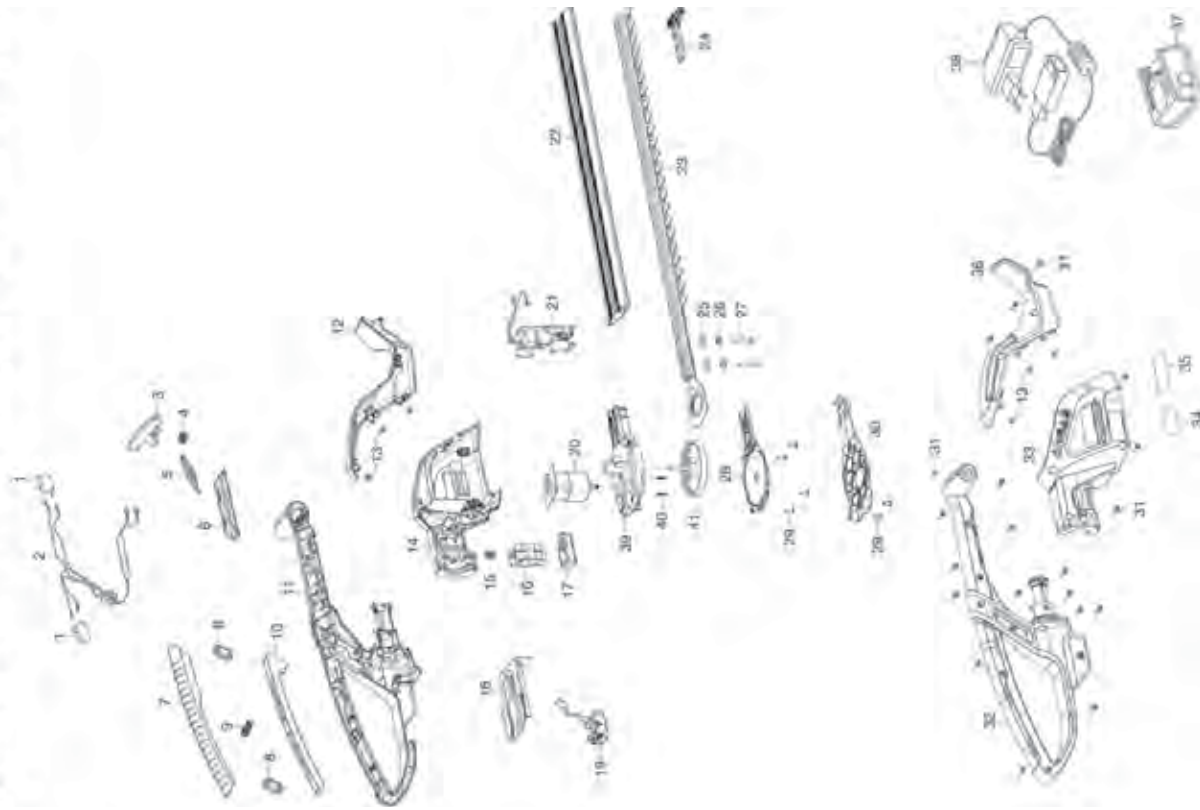


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 8898 | | Accu Strauchschere ComfortCut 30 <u>bis Baujahr 2018</u> | Accu Shrub Shears ComfortCut 30 <u>until 2018</u> | Taille-buissons sur accu ComfortCut 30 <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 8898-00.600.61 | Blende | Screen | Ecran |
| 3 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 7 | 8898-00.680.00 | Leiterplatte, vollst. | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 9 | 8898-00.642.00 | Accu 3, vollst. | Accu 3, cpl. | Accu 3, cpl. |
| 27 | 2300-00.600.23 | Vierkantmutter M5 | Square nut M5 | Écrou carré M5 |
| 29 | 8898-00.600.41 | Doppelrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 32-34 | 8898-00.690.00 | Messersatz, vollst. mit Exzenter | Blade set, cpl. | Jeu de lame, cpl. |
| 35 | 8870-00.900.14 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 45 | 8898-00.600.31 | Bodenplatte | Base plate | Plaque de base |
| 46 | 8898-00.600.26 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 47 | 8894-00.655.00 | Steckerladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| | 8899-00.700.00 | Teleskop-Drehstiel | Telescopic swivel handle | Manche télescopique orientable |

| | | | | |
|---------------------------------------|----------------|--|---|--|
| Art. 8872 | | Heckenschere EasyCut 42 Accu <u>bis Baujahr 2018</u> | Hedge Trimmer EasyCut 42 Accu <u>until 2018</u> | Taille-haies sur accu EasyCut 42 <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 8844-00.900.03 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 8 | 8834-00.701.00 | Wechsel-Accu NiMH 18 V, 1,6 Ah (Art. 8834-20) | Replacement battery NiMH 18 V, 1,6 Ah (Art. 8834-20) | Batterie remplaçable NiMH 18 V, 1,6 Ah (Réf. 8834-20) |
| 20 | 8872-00.900.12 | Mutter | Nut | Écrou |
| 24,25,29,33, 46,47,49, 50,57,58 | 8872-00.900.02 | Messersatz, vollst. mit Messerträger | Hedge-clippers blade, cpl. with blade support | Jeu de lames, cpl. avec support de lame |
| 31,32 | 8872-00.900.03 | Elektromotor | Electric motor | Moteur électrique |
| 34 | 8872-00.900.10 | Schraube | Screw | Vis |
| 35 | 8872-00.900.11 | Taste | Trigger | Gâchette |
| 37 | 8872-00.900.04 | Schalter, Taste | Switch, trigger | Interrupteur, gâchette |
| 38 | 8872-00.900.05 | Sicherheitsschalter | Safety switch | Interrupteur de sécurité |
| 40-45,56 | 8872-00.900.06 | Handgriff, kpl. | Handle, cpl. | Poignée, cpl. |
| 51 | 8872-00.900.07 | Griffblende | Handle screen | Poignée carter arrière |
| 53 | 8872-00.900.08 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 57 | 8872-00.900.13 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| | 8872-00.900.14 | Schraube für Messer | Screw for blade | Vis pour lame |
| | 2591-00.900.01 | Getriebefett Firetemp XT2, 5 gr | Gear fat Firetemp XT2, 5 gr | Graisse Firetemp XT2, 5 gr |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

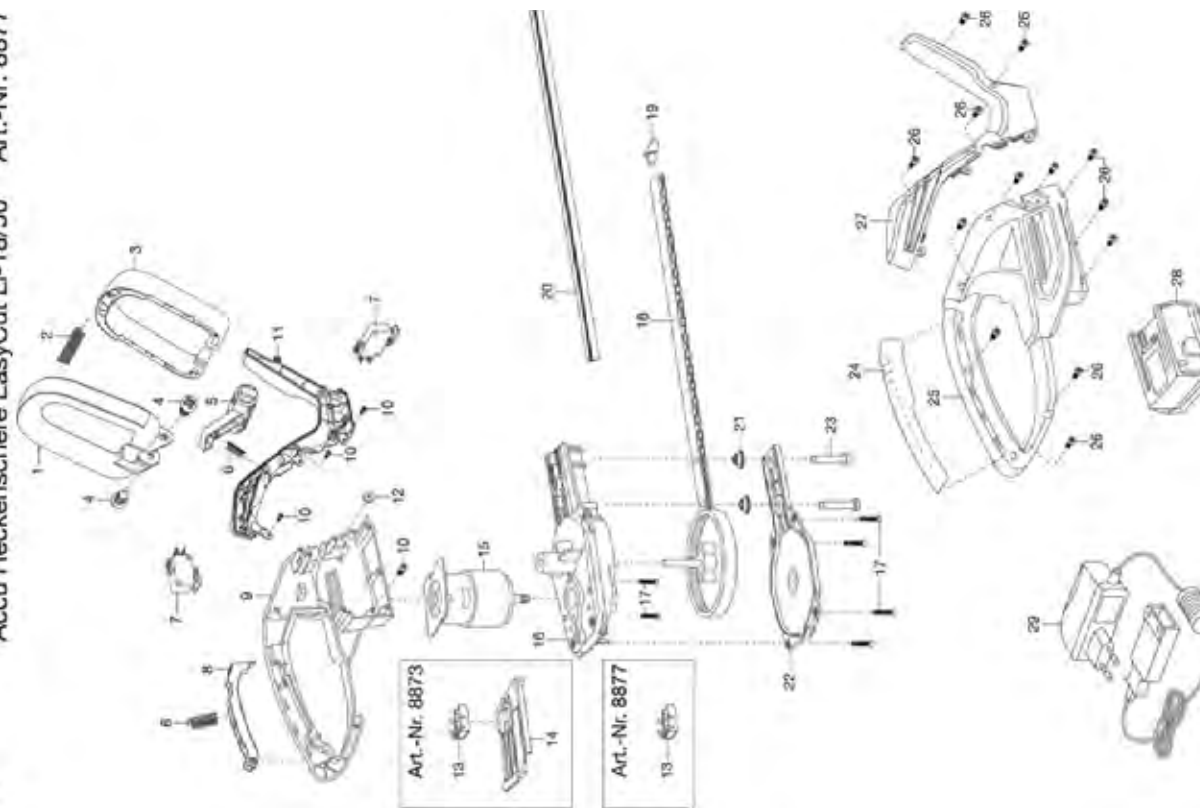
GARDENA Accu Heckenschere ErgoCut 48 Li

Art.-Nr. 8878

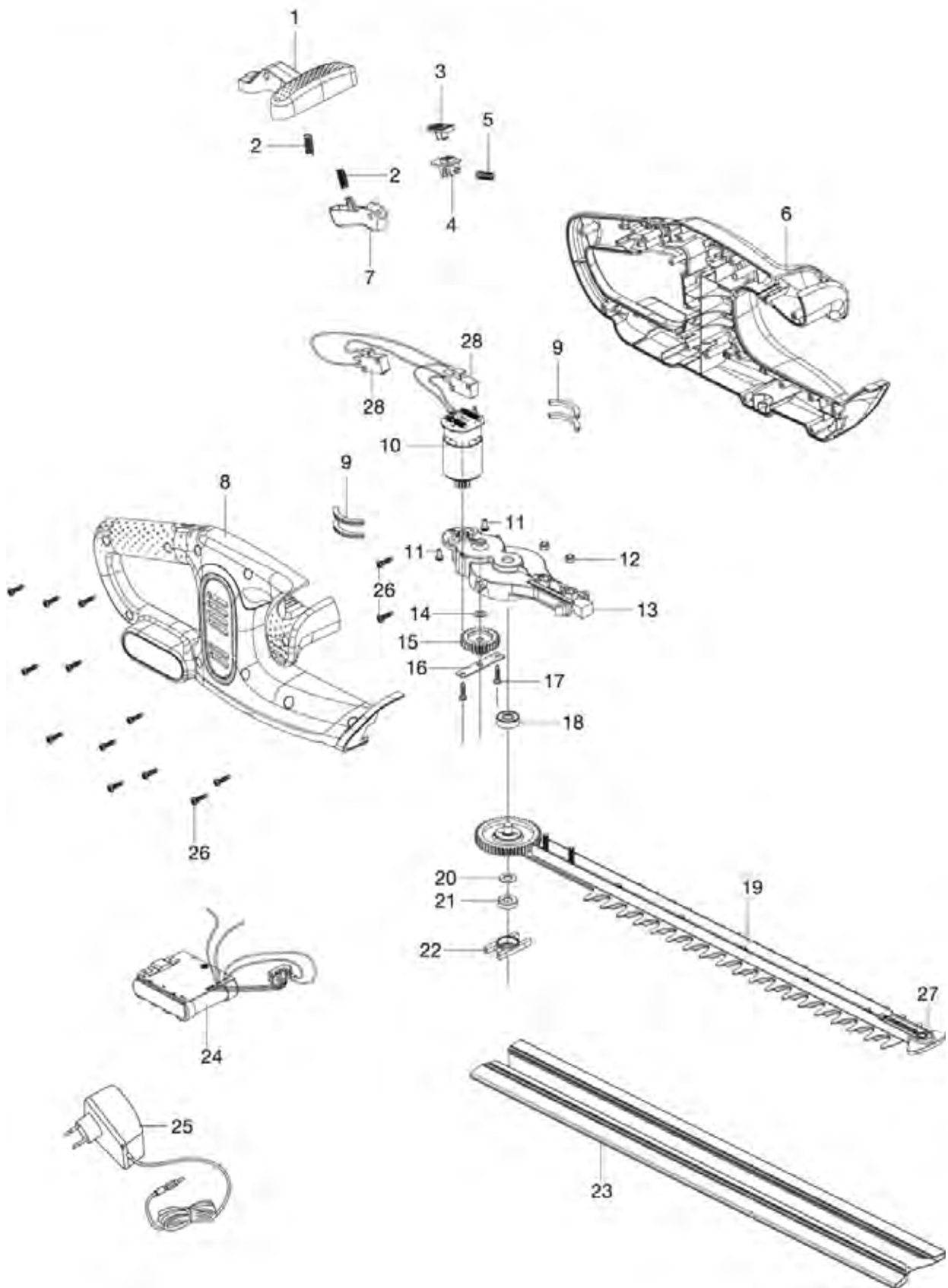


GARDENA Accu Heckenschere EasyCut 50Li
 Accu Heckenschere EasyCut Li-18/50

Art.-Nr. 8873
 Art.-Nr. 8877



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 8873 | | | | |
| | | Accu-Heckenschere EasyCut 50-Li <u>bis Baujahr 2013</u> | Accu Hedge Trimmer EasyCut 50-Li <u>until 2013</u> | Taille-haies sur accu EasyCut 50-Li <u>jusqu'à 2013</u> |
| 1-3 | 8870-00.900.01 | Führungsgriff, kpl. | Guide handle, cpl. | Poignée de guidage, cpl. |
| 4 | 8870-00.900.02 | Schraube M6x16 | Screw M6x16 | Vis M6x16 |
| 5 | 8873-00.900.03 | Schalthebel | Control lever | Levier de commande |
| 6 | 8873-00.900.04 | Feder | Spring | Ressort |
| 7 | 8873-00.900.05 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 8 | 8873-00.900.06 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 10 | 8873-00.900.07 | Schraube | Screw | Vis |
| 13 | 8873-00.900.08 | Batterieanschluss | Battery connector | Connexion de batterie |
| 14 | 8873-00.900.09 | Batterieaufnahme | Battery adapter | Admission de batterie |
| 15 | 8873-00.900.10 | Motor | Motor | Moteur |
| 18 | 8873-00.900.11 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 19 | 8873-00.900.12 | Stoßschutz | Protector | Protection |
| 20 | 8873-00.900.13 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 24 | 8873-00.900.14 | Griff | Handle | Poignée |
| 28 | 8839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Réf. 8839-20) |
| 29 | 8025-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion | Battery charger 18 V Li-Ion | Transformateur de charge 18 V Li-Ion |
| Art. 8877 | | | | |
| | | Accu-Heckenschere EasyCut Li-18/50 <u>bis Baujahr 2017</u> | Accu Hedge Trimmer EasyCut Li-18/50 <u>until 2017</u> | Taille-haies sur accu EasyCut Li-18/50 <u>jusqu'à 2017</u> |
| 13 | 8877-00.900.01 | Batterieanschluss | Battery connector | Connexion de batterie |
| 28 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| 29 | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |
| | | Alle anderen Teil wie bei Art. 8873 | All other spare parts art. 8873 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8873 |
| Art. 8878 | | | | |
| | | Accu-Heckenschere ErgoCut 48-Li <u>bis Baujahr 2014</u> | Accu Hedge Trimmer ErgoCut 48-Li <u>until 2014</u> | Taille-haies sur accu ErgoCut 48-Li <u>jusqu'à 2014</u> |
| 1 | 8875-00.660.01 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 7 | 8875-00.600.12 | Griffschale | Handle shell | Poignée |
| 16 | 8875-00.600.13 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 17 | 8875-00.600.07 | Drucktaste | Push-button | Bouton-poussoir |
| 18 | 8878-00.600.05 | Führung | Guiding | Guidage |
| 19 | 8878-00.670.00 | Kontaktstecker | Contact plug | Fiche de contact |
| 20,28,29,39-41 | 8878-00.620.00 | Motor, kpl | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 28 | 8878-00.620.08 | Bodenplatte für Motor | Base plate for motor | Plaque de base pour moteur |
| 21 | 8878-00.660.00 | Leiterplatte, vollst. | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 22 | 8878-00.600.08 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 23 | 8878-00.810.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 24 | 8875-00.610.04 | Stoßschutz | Protector | Protection |
| 25 | 8878-00.600.10 | Scheibe | Disc | Disque |
| 26 | 8875-00.600.28 | Distanzbuchse | Distance bush | Douille d'ecartement |
| 27 | 8875-00.600.23 | Schraube M5x30 | Screw M5x30 | Vis M5x30 |
| | 8878-00.610.04 | Schraube für Messer | Screw for blade | Vis pour lames |
| 30 | 8875-00.600.16 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 31 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| 37 | 8835-00.701.00 | Wechsel-Akku 18 V, 2,6 Ah Li-Ion (Art. 8835-20) | Replacement Battery 18 V, 2,6 Ah Li-Ion (Art. 8835-20) | Batterie remplaçable 18 V, 2,6 Ah Li-Ion (Réf. 8835-20) |
| 37 | 8839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Réf. 8839-20) |
| 38 | 8025-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion | Battery charger 18 V Li-Ion | Transformateur de charge 18 V Li-Ion |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---|
| Art. 9836 | | Akku Heckenschere EasyCut Li | Accu Hedge Trimmer EasyCut Li | Taille-haies sur batterie EasyCut Li |
| 1 | 9836-00.600.01 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 2 | 9850-00.600.10 | Feder | Spring | Ressort |
| 3 | 9850-00.600.04 | Schieber, oben | Upper Slide | Verrou, supérieure |
| 4 | 9850-00.600.05 | Schieber, unten | Lower slide | Verrou, inférieure |
| 5 | 9850-00.600.09 | Feder | Spring | Ressort |
| 7 | 9836-00.600.02 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 10 | 9836-00.901.00 | Motor | Motor | Moteur |
| 12 | 9830-00.615.08 | Mutter M5 | Nut M5 | Écrou M5 |
| 13 | 9836-00.650.03 | Getriebe | Gear box | Engrenage |
| 14 | 9837-00.610.03 | Scheibe | Washer | Disque |
| 15 | 9860-00.630.04 | Zahnrad | Gear wheel | Pignon |
| 16 | 9837-00.625.06 | Platte | Plate | Plaque |
| 18 | 9830-00.620.03 | Lager | Bearing | Palier |
| 19,27 | 9836-00.652.00 | Heckenscherenmessersatz | Hedge clippers blade | Jeu de lames |
| 20 | 9836-00.650.04 | Scheibe | Washer | Disque |
| 21 | 9836-00.650.05 | Lager | Bearing | Palier |
| 22 | 9836-00.650.06 | Lagergehäuse | Bearing housing | Logement de palier |
| 23 | 9836-00.600.04 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 24 | 9836-00.620.00 | Akku | Battery | Batterie |
| 25 | 9836-00.610.00 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 27 | 9836-00.653.03 | Stoßschutz | Protector | Protection |
| 28 | 9837-00.600.07 | Schalter | Switch | Interrupteur |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt.

The following parts are not available as spare parts as they are standard parts.

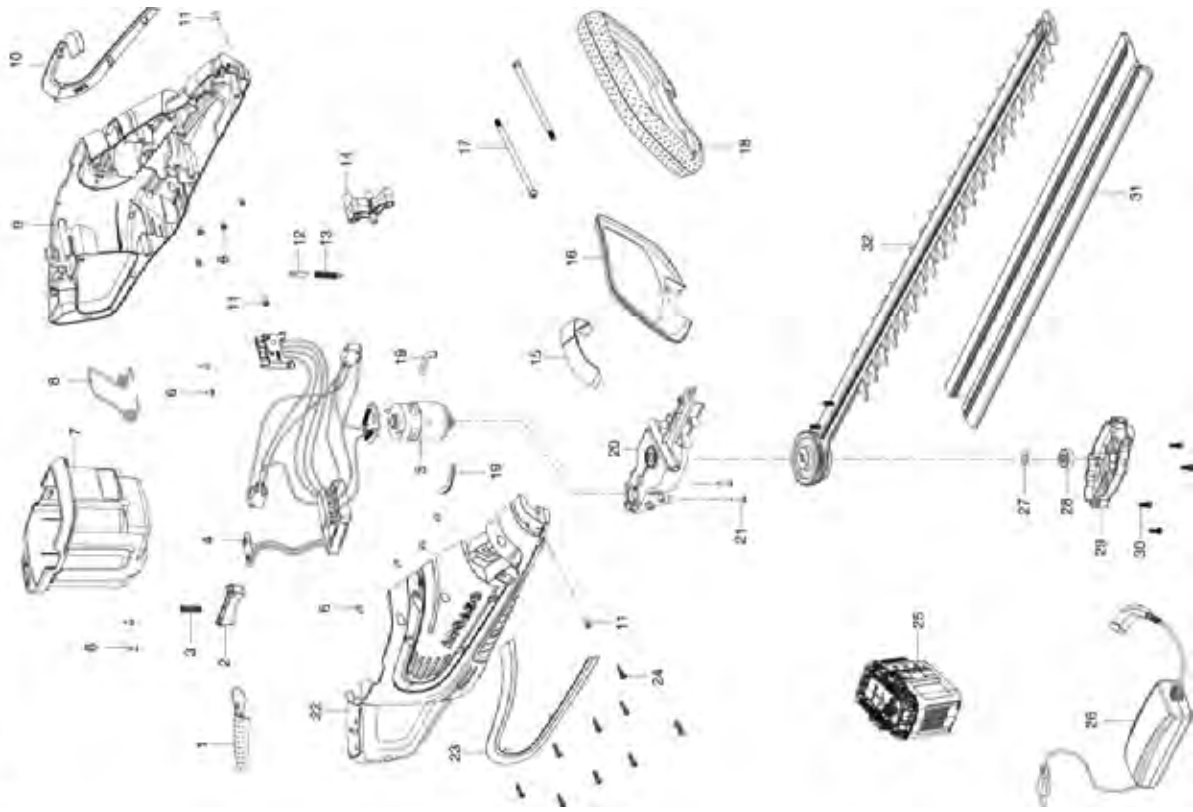
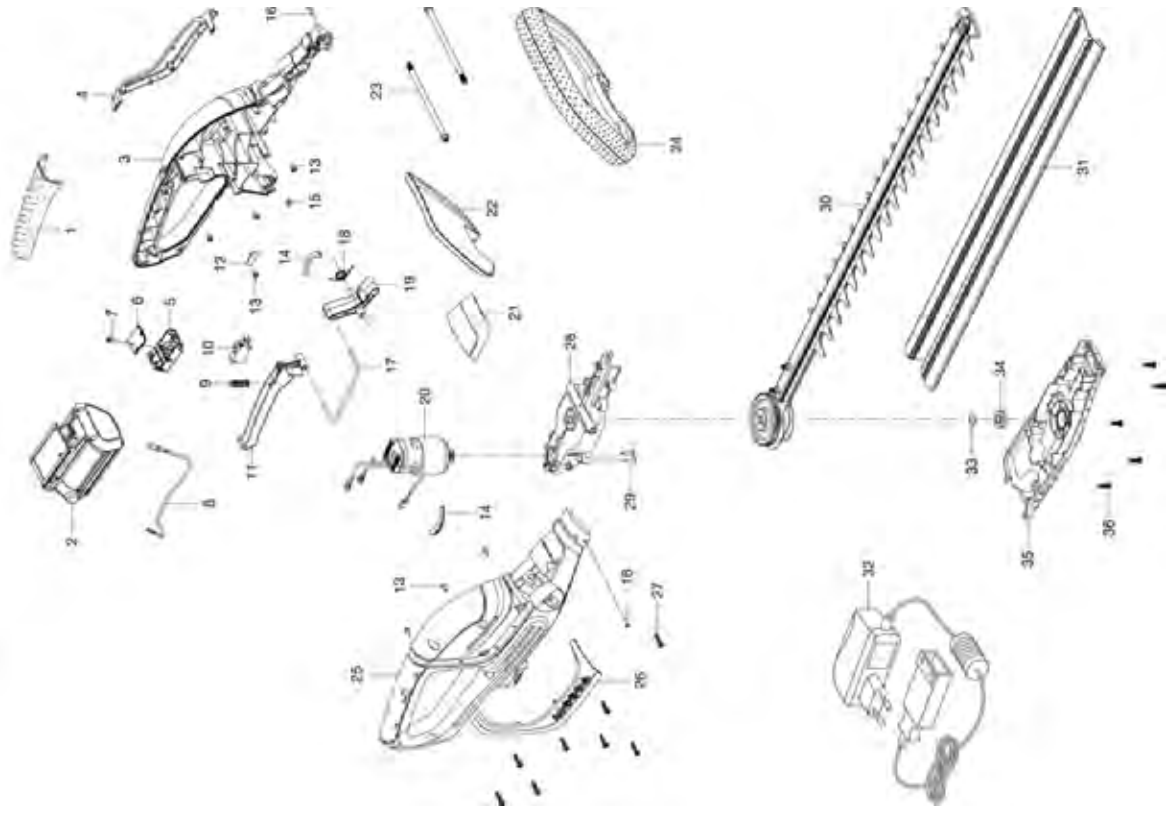
Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce.

| | | | |
|----|----------------------|-------------------|-----------------|
| 11 | Schraube M3x8 | Screw M3x8 | Vis M3x8 |
| 17 | Schraube ST4x16 | Screw ST4x16 | Vis ST4x16 |
| 26 | Schraube ST4x16 Torx | Screw ST4x16 Torx | Vis ST4x16 Torx |

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
|-------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|

Art. 9837

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| | | Accu Heckenschere ComfortCut Li-18/50 | Accu Hedge Trimmer ComfortCut Li-18/50 | Taille-haies sur batterie ComfortCut Li-18/60 |
| 1 | 9837-00.600.05 | Abdeckung Griff | Grip cover | Couvercle poignée |
| 2 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| 9 | 9833-00.600.18 | Feder | Spring | Ressort |
| 10 | 9837-00.600.07 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 20 | 9837-00.620.00 | Motor kpl. | Motor assy. | Moteur, cpl. |
| 21 | 9835-00.600.03 | Abdeckung vorne | Cover front | Couvercle à l'avant |
| 22 | 9835-00.600.05 | Schutz | Guard | Protecteur |
| 23 | 9833-00.630.08 | Schraube | Screw | Vis |
| 23, 24 | 9833-00.630.00 | Griff, kpl. | Handle cpl. | Poignée cpl. |
| 28 | 9837-00.625.00 | Getriebe | Gear | Engrenage |
| 30 | 9837-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz | Hedge clippers blade | Jeu de lames |
| 31 | 9833-00.600.12 | Messerschutzhülse | Blade protection | Fourreau |
| 32 | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |
| 35 | 9837-00.640.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |

**Achtung!!
Attention!!
Attention!!**

Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt.
The following parts are not available as spare parts as they are standard parts.
Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce.

| | | | | |
|----|--|-------------------------------|----------------------------|--------------------------|
| 7 | | Schraube ST3x8 | Screw ST3x8 | Vis ST3x8 |
| 13 | | Schraube ST3x8 | Screw ST3x8 | Vis ST3x8 |
| 15 | | Vierkantmutter M4 | Square nut M4 | Écrou carré M4 |
| 16 | | Schraube ST3x12 ISO7050:2011 | Screw ST3x12 ISO7050:2011 | Vis ST3x12 ISO7050:2011 |
| 27 | | Schraube ST4x16 ISO14585:2001 | Screw ST4x16 ISO14585:2001 | Vis ST4x16 ISO14585:2001 |
| 29 | | Schraube M4x12 | Screw M4x12 | Vis M4x12 |
| 36 | | Schraube 4x12 ISO14583:2011 | Screw 4x12 ISO14583:2011 | Vis 4x12 ISO14583:2011 |

Art. 9838

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| | | Accu Heckenschere ComfortCut Li-18/60 | Accu Hedge Trimmer ComfortCut Li-18/60 | Taille-haies sur batterie ComfortCut Li-18/60 |
| 30 | 9838-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz | Hedge clippers blade | Jeu de lames |
| 31 | 9838-00.600.01 | Messerschutzhülse | Blade protection | Fourreau |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 9837 | All other spare parts see art. 9837 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 9837 |

Art. 9860

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| | | Accu Heckenschere PowerCut Li-40/60 | Accu Hedge Trimmer PowerCut Li-40/60 | Taille-haies sur batterie PowerCut Li-40/60 |
| 1 | 9860-00.600.06 | Abdeckung Griff | Grip cover | Couvercle poignée |
| 3 | 9860-00.600.21 | Feder | Spring | Ressort |
| 4 | 9860-00.600.15 | Elektronik | Electronic circuit | Électronique |
| 5 | 9860-00.620.00 | Motor | Motor | Moteur |
| 8 | 9860-00.600.20 | Feder | Spring | Ressort |
| 11 | 9833-00.600.29 | Schraube ST3x12 | Screw ST3x12 | Vis ST3x12 |
| 13 | 9833-00.630.07 | Feder | Spring | Ressort |
| 14 | 9860-00.600.07 | Hebel | Lever connecting rod | Levier |
| 15 | 9860-00.600.05 | Abdeckung vorne | Cover front | Couvercle à l'avant |
| 16 | 9835-00.600.05 | Schutz | Guard | Protecteur |
| 17 | 9833-00.630.08 | Schraube | Screw | Vis |
| 17,18 | 9833-00.630.00 | Griff, kpl. | Handle cpl. | Poignée cpl. |
| 20 | 9860-00.630.00 | Getriebe | Gear | Engrenage |
| 24 | 9830-00.600.28 | Schraube ST4x16 ISO14585:2001 | Screw ST4x16 ISO14585:2001 | Vis ST4x16 ISO14585:2001 |
| 25 | 9842-00.701.00 | Wechsel-Akku BLi-40/100 (9842-20) | Replacement Battery BLi-40/100 (9842-20) | Batterie remplaçable BLi-40/100 (9842-20) |
| 25 | 9843-00.701.00 | Wechselakku BLi-40/160 (9843-20) | Replacement Battery BLi-40/160 (9843-20) | Batterie remplaçable BLi-40/160 (9843-20) |
| 26 | 9845-00.701.00 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 28, 29 | 9860-00.640.00 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 31 | 9838-00.600.01 | Messerschutzhülse | Blade protection | Fourreau |
| 32 | 9860-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz | Hedge clippers blade | Jeu de lames |

**Achtung!!
Attention!!
Attention!!**

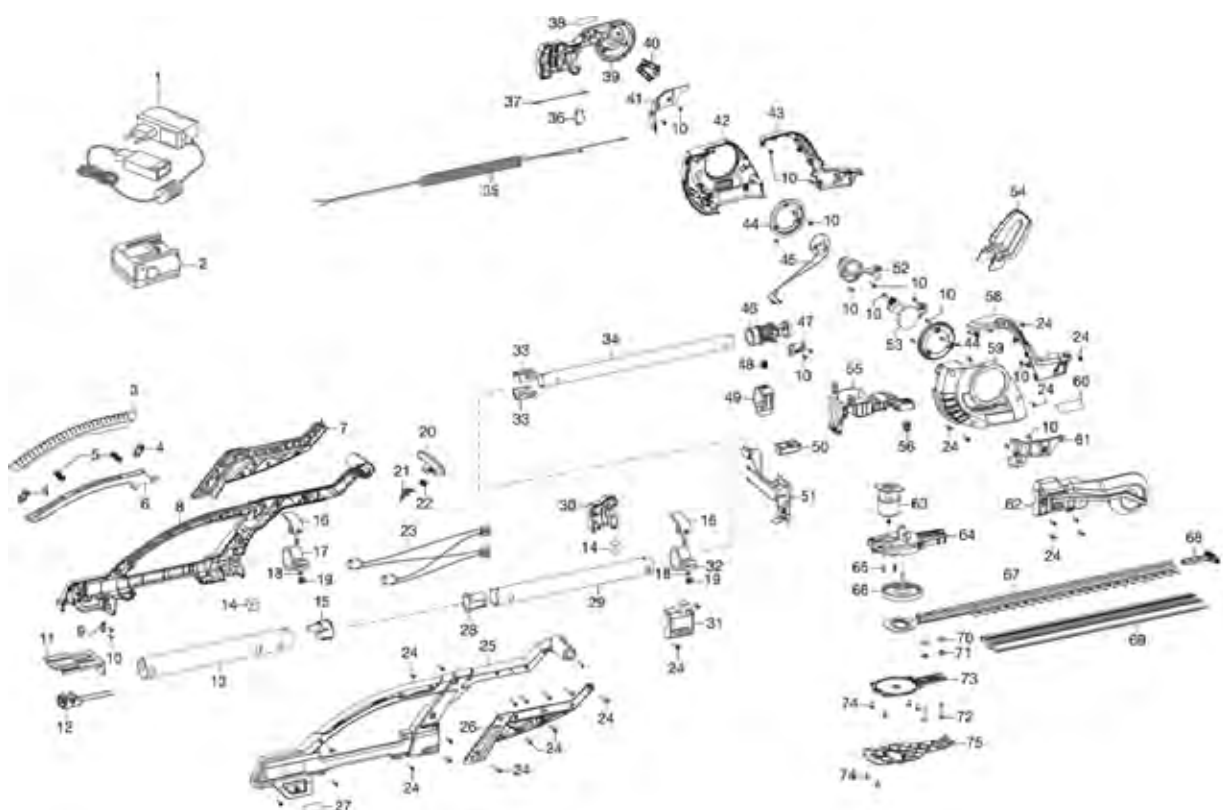
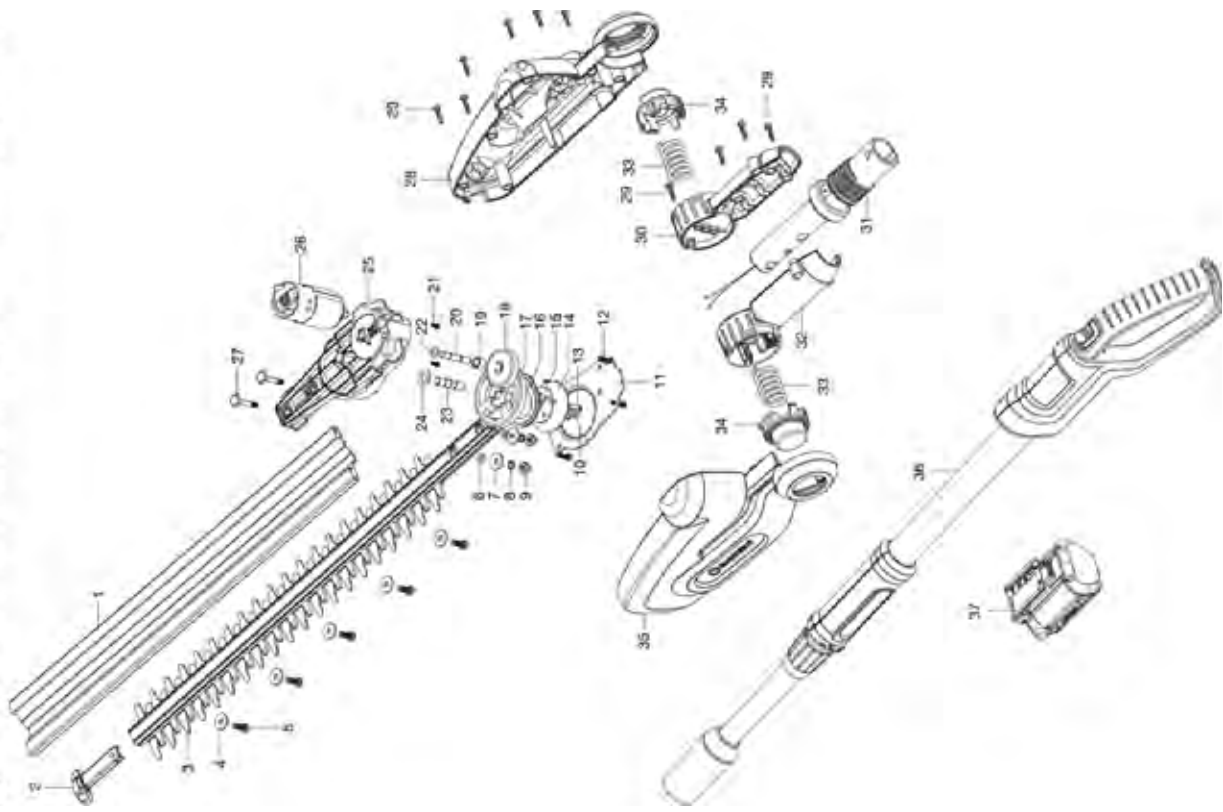
Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt.
The following parts are not available as spare parts as they are standard parts.
Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce.

| | | | | |
|--------|--|----------------|-------------|-----------|
| 6 | | Schraube ST3x8 | Screw ST3x8 | Vis ST3x8 |
| 21, 30 | | Schraube M4x12 | Screw M4x12 | Vis M4x12 |

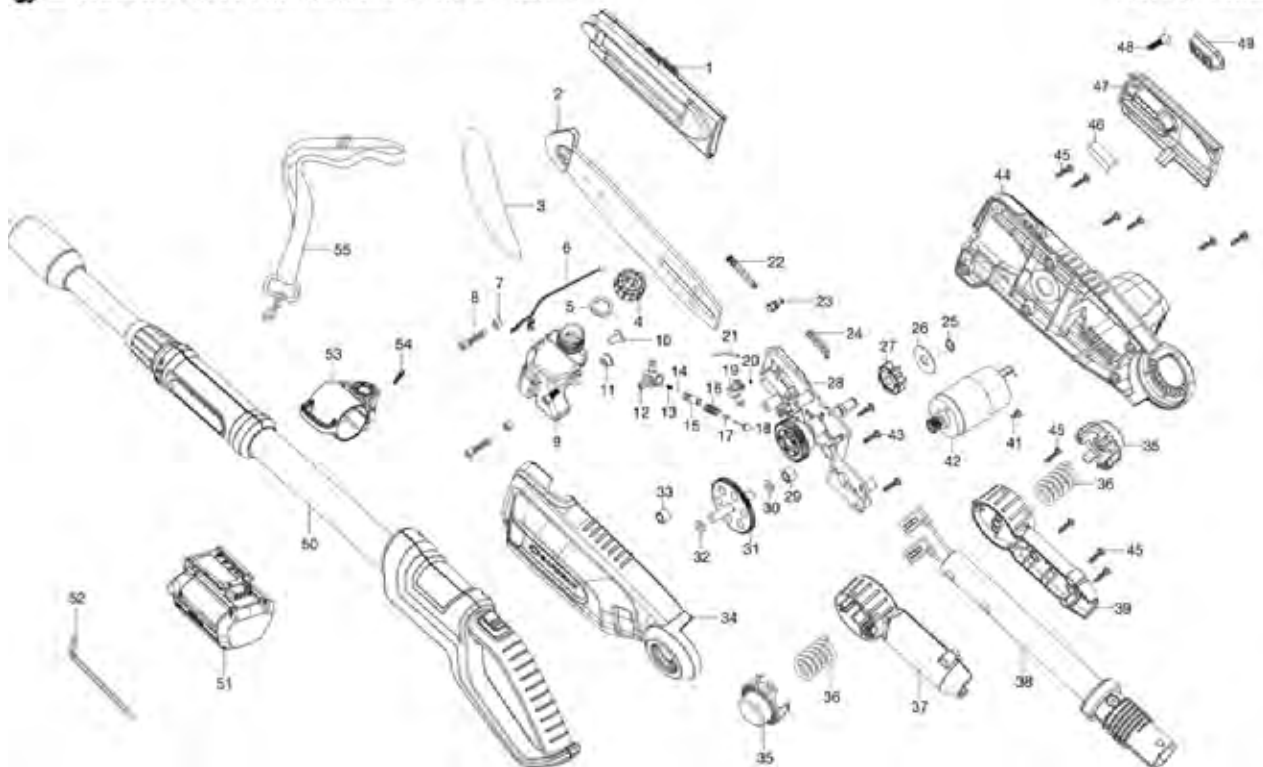
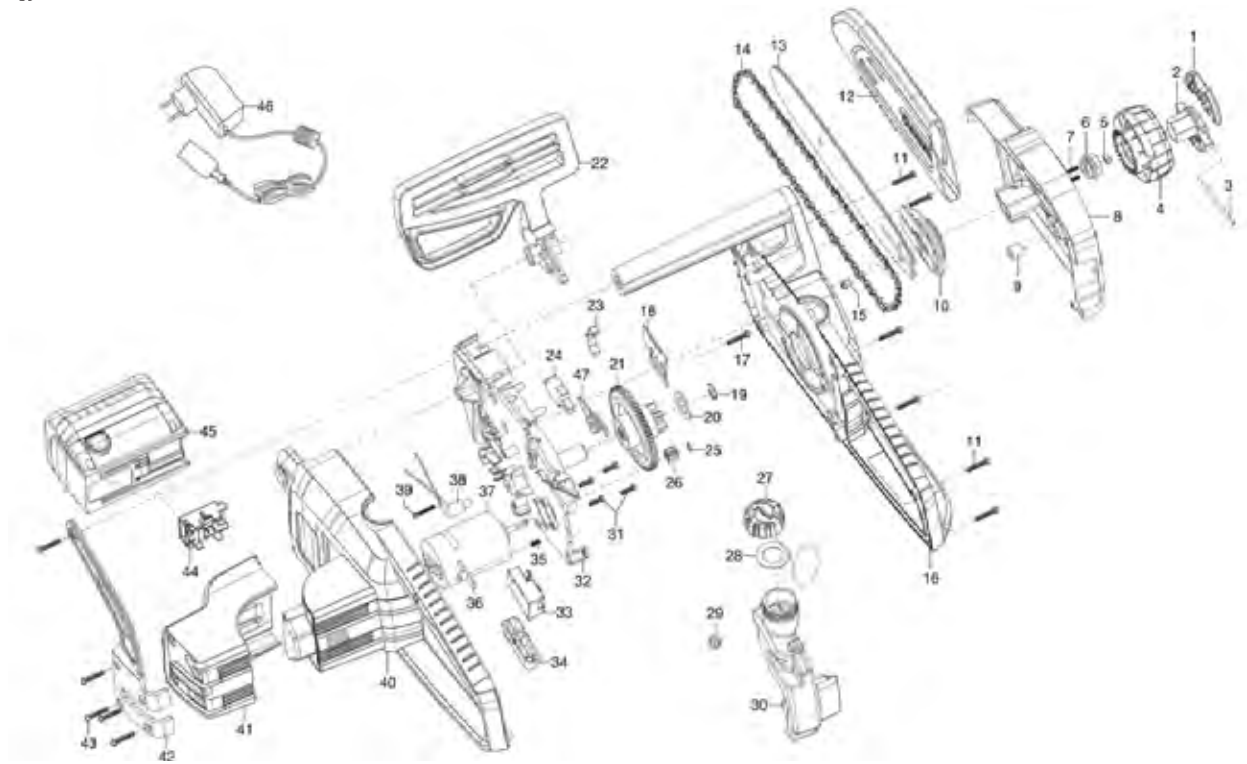
Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

Only the mentioned spare parts are available!

Seules les pièces indiquées sont disponibles!



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 8881 | | Accu Heckenschere THS Li-18/42 | Accu Hedge Trimmer THS Li-18/42 | Taille-haies sur accu télescopique |
| 1-35 | 8881-00.903.00 | Vorsatzgerät, kpl. | Attachment, cpl. | Élément, cpl. |
| 1 | 8881-00.900.01 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 1-5, 13-17 | 8881-00.901.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 4 | 8881-00.900.02 | Gleitscheibe | Sliding ring | Rondelle de coulissante |
| 6 | 8881-00.900.04 | Distanzbuchse | Distance bush | Douille d'ecartement |
| 7 | 8881-00.900.05 | U-Scheibe | U-disc | Disque en U |
| 8 | 8881-00.900.06 | Sicherungsscheibe 16x1,5 | Lock washer 16x1,5 | Circlip 16x1,5 |
| 9 | 8881-00.900.07 | Mutter M5 | Nut M5 | Écrou M5 |
| 10 | 8881-00.900.08 | Distanzbuchse | Distance bush | Douille d'ecartement |
| 11 | 8881-00.900.09 | Getriebedeckel | Gear cover | Courvercle de rouage |
| 11,20,23,25 | 8881-00.902.00 | Getriebegehäuse kpl. | Gear box, cpl. | Rouage, cpl. |
| 12 | 8881-00.900.10 | Schraube | Screw | Vis |
| 18 | 8881-00.900.11 | Doppelzahnrad | Twin gear wheel | Pignon double |
| 19 | 8881-00.900.12 | Lagerbuchse | Bearing bush | Coussinet |
| 21 | 8881-00.900.13 | Schraube | Screw | Vis |
| 22 | 8881-00.900.14 | Gleitscheibe | Sliding ring | Rondelle de coulissante |
| 24 | 8881-00.900.15 | Gleitscheibe | Sliding ring | Rondelle de coulissante |
| 26 | 8881-00.900.16 | Motor mit Ritzel | Motor with pinion | Moteur avec pignon |
| 27 | 8881-00.900.17 | Schraube | Screw | Vis |
| 28 | 8881-00.900.18 | Gehäuse rechts | Right housing | Carter droite |
| 29 | 8866-00.900.22 | Schraube T20 | Screw T20 | Vis T20 |
| 30 | 8866-00.900.20 | Gelenkgehäuse, rechts | Link body, right | Carter articulé, droite |
| 31 | 8881-00.900.21 | Steilaufnahme kpl. | Handle adapter cpl. | Tube admission, cpl. |
| 32 | 8866-00.900.18 | Gelenkgehäuse, links | Link body, left | Carter articulé, gauche |
| 33 | 8866-00.900.17 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 34 | 8866-00.900.16 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 35 | 8881-00.900.25 | Gehäuse links | Left housing | Carter gauche |
| 36 | 8866-00.900.27 | Griff, kpl. | Handle cpl. | Poignée cpl. |
| 37 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |
| | 8866-00.900.29 | Halter | Holder | Support |
| | 8866-00.904.00 | Tragegurt, kpl. | Shoulder strap, cpl. | Bretelle, cpl. |
| Art. 8882 | | Accu-Heckenschere HighCut 48-Li bis Baujahr 2014 | Accu Hedge Trimmer HighCut 48-Li until 2014 | Taille-haies sur accu HigtCut 48-Li jusqu'à 2014 |
| 1 | 8025-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion | Battery charger 18 V Li-Ion | Transformateur de charge 18 V Li-Ion |
| 2 | 8839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Réf. 8839-20) |
| 3 | 8880-00.600.73 | Griffschale hinten | Moulded recess, rear | Poignée arrière |
| 4 | 8880-00.600.60 | Anschlag | Stopper | Arrêt |
| 5 | 8875-00.600.20 | Druckfeder 30x11x0,91 | Pressure spring 30x11x0,91 | Ressort de pression 30x11x0,91 |
| 6 | 8880-00.600.11 | Hebel hinten | Lever, back | Levier, arrière |
| 12 | 8882-00.701.00 | Kontaktstecker, kpl. | Contact plug, cpl. | Fiche de contact, cpl. |
| 16-19 | 8880-00.640.00 | Klemmschelle 34 vollst. | Gripper clamp 34, cpl. | Borne 34, cpl. |
| 23 | 8880-00.635.00 | Verdrahtungsleitung, vollst. | Wiring, cpl. | Câble, cpl. |
| 24 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| 16,18,19,32 | 8880-00.650.00 | Klemmschelle 42 vollst. | Gripper clamp 42, cpl. | Borne 42, cpl. |
| 36 | 8880-00.610.05 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 40 | 2179-00.620.00 | Kontaktbügel, vollst. | Bow collector, cpl. | Etrier de courant, cpl. |
| 44 | 8880-00.600.27 | Klemmring | Locking ring | Anneau de serrage |
| 45 | 8880-00.615.00 | Schleifringhalter, vollst. | Slip ring holder, cpl. | Porte-bague, cpl. |
| 51 | 8882-00.610.00 | Leiterplatte, vollst. | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 54 | 8880-00.600.29 | Schutz | Guard | Protecteur |
| 55 | 8880-00.600.26 | Hebel | Lever | Levier |
| 63-66,73-74 | 8878-00.620.00 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 67 | 8878-00.810.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| | 8878-00.610.04 | Schraube für Messer | Screw for blade | Vis pour lames |
| 68 | 8875-00.610.04 | Stoßschutz | Protector | Protection |
| 69 | 8878-00.600.08 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 70 | 8878-00.600.10 | Scheibe | Disc | Disque |
| 71 | 8875-00.600.28 | Distanzbuchse | Distance bush | Douille d'ecartement |
| 72 | 8875-00.600.23 | Schraube M5x30 | Screw M5x30 | Vis M5x30 |
| 74 | 2404-00.600.86 | Kombischraube M4x12 | Screw and washer assy. M4x12-S3 | Boulon a. rondelle incorporée M4x12-S3 |
| 75 | 8880-00.600.33 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



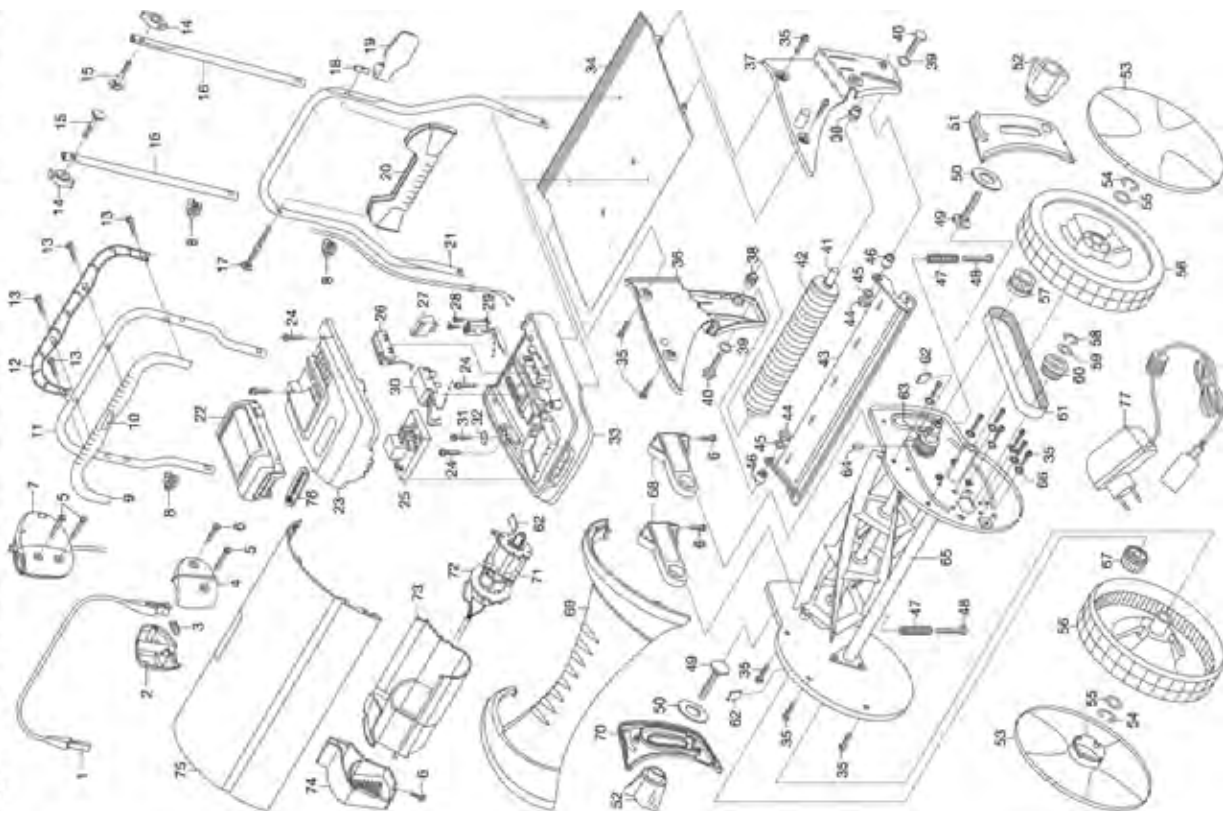
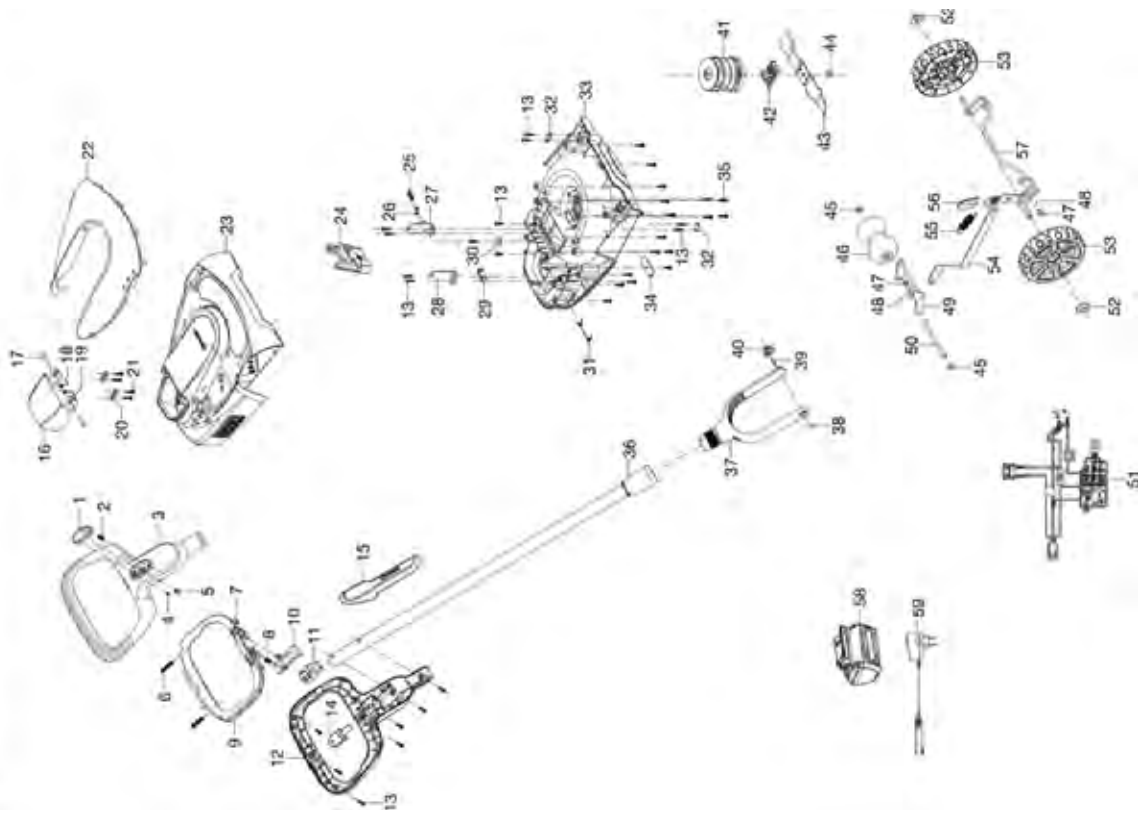
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 8865 | | Accu-Kettensäge CST 2018-Li bis Baujahr 2014 | Accu Chain Saw CST 2018-Li until 2014 | Tronçonneuse sur accu CST 2018-Li jusqu'à 2014 |
| 10 | 8865-00.900.02 | Schwertaufnahme | Guide bar retainer | Admission pour guide-chaîne |
| 11 | 8865-00.900.03 | ST Schraube 4x14 | ST Screw 4x14 | ST Vis 4x14 |
| 12 | 8865-00.900.04 | Kettenschutz | Sheath | Protection de chaîne |
| 13 | 8865-00.900.05 | Schwert (8") 20 cm | Guide bar (8") 20 cm | Guide-chaîne (8") 20 cm |
| 14 | 6011-00.701.00 | Kette (8") 20 cm (Art. 6011-20) | Chain (8") 20 cm (Art. 6011-20) | Chaîne (8") 20 cm (réf. 6011-20) |
| 15 | 8865-00.900.06 | Schraube | Screw | Vis |
| 17 | 8865-00.900.07 | ST Schraube 4x45 | ST Screw 4x45 | ST Vis 4x45 |
| 19 | 8865-00.900.09 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 20 | 8865-00.900.10 | Distanzring | Spacer ring | Bague d'écartement |
| 21 | 8865-00.900.11 | Getriebe, kpl. | Gear, cpl. | Engrenage, cpl. |
| 23 | 8865-00.900.12 | Blattfeder | Flat spring | Ressort à lames |
| 24 | 8865-00.900.13 | Microschalter | Micro switch | Micro-contact |
| 25 | 8865-00.900.14 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 26 | 8865-00.900.15 | Motorritzel | Motor pinion | Pignon du moteur |
| 27,28 | 8865-00.900.16 | Öleinfülldeckel, kpl. | Oil cap, cpl. | Bouchon d'huile, cpl. |
| 33 | 8865-00.900.17 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 37 | 8865-00.900.18 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 38 | 8865-00.900.19 | Ölpumpe, kpl. | Oil pump assy. | Pompe à huile, cpl. |
| 45 | 8835-00.701.00 | Wechsel-Akku 18 V, 2,6 Ah Li-Ion (Art. 8835-20) | Replacement Battery 18 V, 2,6 Ah Li-Ion (Art. 8835-20) | Batterie remplaçable 18 V, 2,6 Ah Li-Ion (Réf. 8835-20) |
| 46 | 8025-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion | Battery charger 18 V Li-Ion | Transformateur de charge 18 V Li-Ion |

| | | | | |
|------------------|----------------|--|---|--|
| Art. 8866 | | Accu-Hochentaster TCS Li-18/20 | Accu High Delimber TCS Li-18/20 | Elagueuse s. accu télescopique TCS Li-18/20 |
| 1-49 | 8866-00.905.00 | Vorsatzgerät, kpl. | Attachment, cpl. | Élément, cpl. |
| 1 | 8866-00.900.01 | Kettenschutz | Sheath | Protection de chaîne |
| 2 | 8866-00.900.02 | Schwert | Guide bar | Guide-chaîne |
| 3 | 4049-00.701.00 | Kette 8" (Art. 4049-20) | Chain 8" (Art. 4049-20) | Chaîne 8" (Réf. 4049-20) |
| 4-6 | 8866-00.901.00 | Öleinfülldeckel, kpl. | Oil cap, cpl. | Bouchon d'huile, cpl. |
| 8 | 8866-00.900.03 | Schraube M5x12 | Screw M5x12 | Vis M5x12 |
| 9 | 8866-00.900.04 | Öltank | Oil tank | Réservoir d'huile |
| 10 | 8866-00.900.05 | Gummiventil | Rubber valve | Soupape en caoutchouc |
| 11 | 8866-00.900.06 | Tankdichtung | Tank gasket | Réservoir d'huile joint |
| 12-18 | 8866-00.902.00 | Ölpumpe, kpl. | Oil pump, cpl. | Pompe à huile, cpl. |
| 19 | 8866-00.900.07 | Anschluss | Oil pump connector | Connecteur pompe d'huile |
| 20 | 8866-00.900.08 | O-Ring 4x1,8 | O-ring 4x1,8 | Joint torique 4x1,8 |
| 21 | 8866-00.900.09 | Ölschlauch | Oil pipe | Tuyau d'huile |
| 22 | 8866-00.900.10 | Spannschraube | Straining screw | Vis de tension |
| 23 | 8866-00.900.11 | Spannbolzen | Clamping bolt | Boulon de tension |
| 24 | 8866-00.900.12 | Öldichtung | Oil seal | Joint étanche à l'huile |
| 25 | 8866-00.900.13 | Seegerring | Seeger ring | Anneau de retenue de type Seeger |
| 26 | 8866-00.900.14 | Scheibe | Disc | Disque |
| 27 | 8866-00.900.15 | Kettenrad | Chain sprocket | Roue a chaîne |
| 28, 29 | 8866-00.903.00 | Motorträger, kpl. | Motor support, cpl. | Support de moteur, cpl. |
| 34 | 8866-00.600.01 | Gehäuse links | Left housing | Carter gauche |
| 35 | 8866-00.900.16 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 36 | 8866-00.900.17 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 37 | 8866-00.900.18 | Gelenkgehäuse, links | Link body, left | Carter articulé, gauche |
| 38 | 8866-00.900.19 | Stielaufnahme, kpl. | Handle adapter cpl. | Tube admission, cpl. |
| 39 | 8866-00.900.20 | Gelenkgehäuse, rechts | Link body, right | Carter articulé, droite |
| 42 | 8866-00.900.21 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 44 | 8866-00.600.02 | Gehäuse rechts | Right housing | Carter droite |
| 45 | 8866-00.900.22 | Schraube T20 | Screw T20 | Vis T20 |
| 46 | 8866-00.900.23 | Schwertdichtung | Bar gasket | Guide-chaîne joint |
| 47 | 8866-00.900.24 | Schwertabdeckung | Bar cover | Guide-chaîne couvercle |
| 48 | 8866-00.900.25 | Imbusschraube M6 | Screw M6 | Vis M6 |
| 49 | 8866-00.900.26 | Druckplatte | Pressure plate | Plaque de pression |
| 50 | 8866-00.900.27 | Griff, kpl. | Handle cpl. | Poignée cpl. |
| 51 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Akku Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| 52 | 8866-00.900.28 | Spannschlüssel | Wrench | Clé de serrage |
| 53,54 | 8866-00.900.29 | Halter | Holder | Support |
| 55 | 8866-00.904.00 | Tragegurt, kpl. | Shoulder strap, cpl. | Bretelle, cpl. |
| | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |

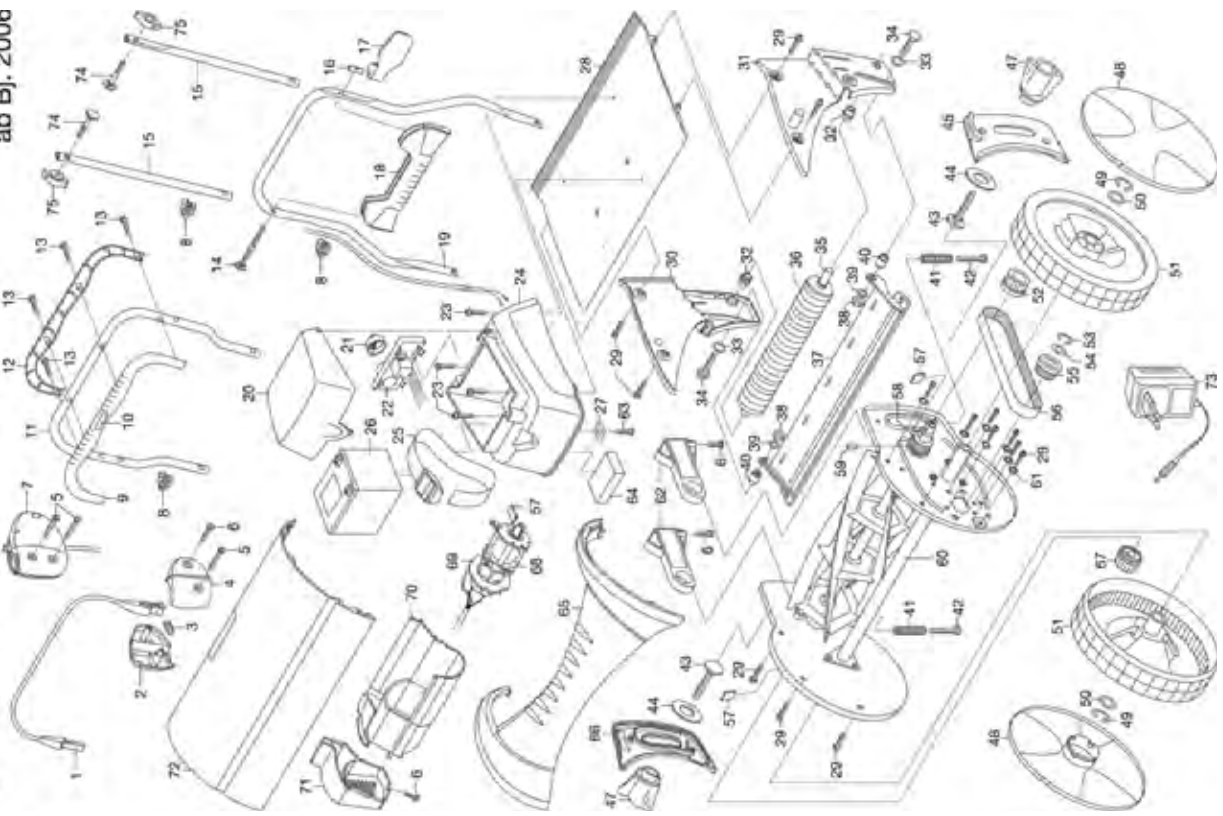
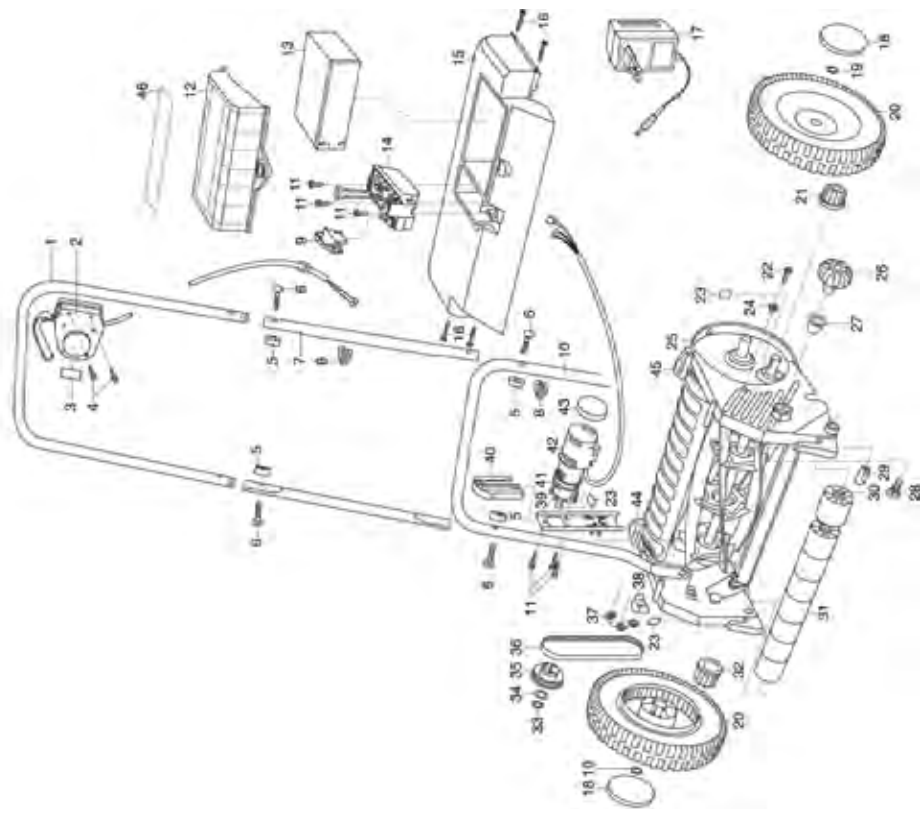
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar.

Only the mentioned
spare part are available.

Seules les pièces indiquées
sont disponibles.

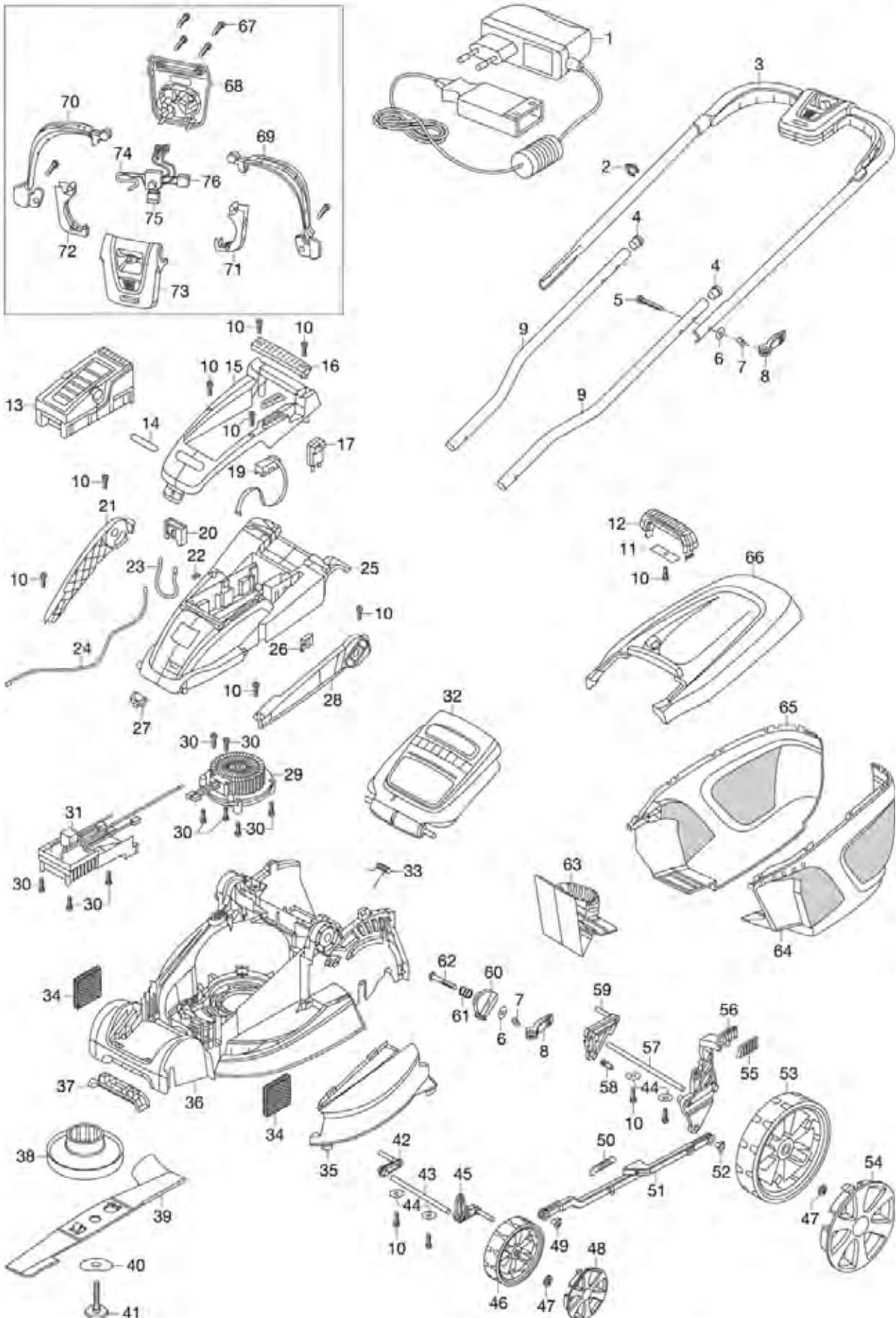


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 4025 | | Accu-Spindelmäher 380 Li | Accu Rechargeable Cylinder Lawnmower 380 Li | Tondeuse hélicoïdale Ion-Lithium 380 Li |
| 6 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 7 | 4026-00.620.01 | Schalter mit Kabel | Switch with cable | Interrupteur avec des câbles |
| 8 | 4060-00.600.36 | Klemme | Clamp | Borne |
| 14 | 4068-00.600.98 | Flügelmutter M5 | Wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| 15 | 4060-00.600.49 | Flachrundschrabe M5x35 | Truss head screw M5x35 | Boulon à tête bombée M5x35 |
| 16 | 4023-00.600.32 | Mittelholm, gerade, grau | Handle bar middle part, straight, grey | Guidon partie médiane, plan, gris |
| 17 | 4021-00.600.66 | Flachrundschrabe M5x330 | Truss head screw M5x330 | Boulon à tête bombée M5x330 |
| 18 | 4021-00.600.76 | Gewindelager | Threaded bearing | Palier de fil |
| 19 | 4021-00.600.71 | Spannhebel | Tension lever | Levier de tension |
| 20 | 4021-00.600.61 | Gestängeknoten | Linkage node | Renfort intérieur |
| 22 | 8838-00.701.00 | Wechsel-Akku Li-Ion 25 V (Art. 8838-20) | Replacement Battery Li-Ion 25 V (Art. 8838-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 25 V (Réf. 8838-20) |
| 25 | 4025-00.630.00 | Steuerelektronik, vollst. | Control electronics, cpl. | Circuit électronique, cpl. |
| 26 | 4025-00.635.00 | LED-Modul | LED-Modul | Module LED |
| 27 | 4025-00.650.00 | Schlüsselschalter | Key switch | Interrupteur à cle |
| 29,30 | 4025-00.645.00 | Kabelbaum, vollst. | Cable harness, cpl. | Câble, cpl. |
| 43 | 4023-00.650.00 | Untermesser 38, vollst. | Bottom blade 38, cpl. | Contre-lame 38, cpl. |
| 46 | 4020-00.600.38 | Distanzhülse, verzinkt | Spacer, galvanizes | Douille d'écartement, galvanise |
| 48 | 4020-00.600.44 | Spannschraube | Straining screw | Vis de tension |
| 49 | 4021-00.600.31 | Flachrundschrabe M8x30 | Truss head screw M8x30 | Boulon à tête bombée M8x30 |
| 50 | 4021-00.600.38 | Scheibe 2,5 mm | Disc 2,5 mm | Disque 2,5 mm |
| 52 | 4020-00.600.32 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 53 | 4068-00.600.21 | Radabdeckung, groß | Wheel cover, large | Enjoliveur de roue, grande |
| 54 | 4020-00.600.31 | Sicherungsring 18x1,2 | Locking ring 18x1,2 | Circlip 18x1,2 |
| 55 | 4020-00.600.30 | Passscheibe 18x25x1,5 | Shim ring 18x25x1,5 | Rondelle d'ajustage 18x25x1,5 |
| 56 | 4021-00.600.21 | Antriebsrad 2K | Main gear 2K | Roue motrice 2K |
| 57 | 4026-00.600.61 | Ritzel links | Pinion left | Pignon gauche |
| 58 | 4040-00.600.40 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 60 | 4026-00.600.21 | Zahnscheibe Trieb | Tooth lock wahser impulse | Disque dentée chevauchantes impuls. |
| 61 | 4026-00.600.71 | Zahnriemen 13,5 mm/5M | Toothed belt 13,5 mm/5M | Courroie crantrée 13,5 mm/5M |
| 62 | 4020-00.600.74 | Sperrhaken | Ratchet | Clavette |
| 63 | 4026-00.600.22 | Zahnscheibe Spindel | Tooth lock washer, spindle | Disque dentée chevauchantes axe |
| 65 | 4026-00.800.00 | Schneideinheit, vollst. | Cutting cylinder, cpl. | Cylindre de coupe, cpl. |
| 66 | 4020-00.600.73 | Sicherungsring 9 DIN, Ø 10 mm | Locking ring 9 DIN, Ø 10 mm | Circlip 9 DIN, Ø 10 mm |
| 67 | 4020-00.600.20 | Ritzel rechts | Pinion right | Pignon droite |
| 71-72 | 4025-00.610.00 | Antrieb 25 V, vollst. | Drive 25 V, cpl. | Commande 25 V, cpl. |
| 77 | 4025-00.640.00 | Ladegerät 25 V Li-Ion | Battery charger 25 V Li-Ion | Transformateur de charge 25 V Li-Ion |
| | 4020-00.680.00 | Fangkorb klein, vollst. | Grass catcher small, cpl. | Sac de ramassage petit, cpl. |
| | 2491-00.510.00 | Einhängegurt | Hang-up strap | Bretelle d'accrochage |
| | 4029-00.600.51 | Fangsackhalter | Holder for grass catcher | Support pour sac de ramassage |
| | 4020-20.990.01 | Fühlerlehre | Feeler gage | Enseignement de palpeur |
| | 2491-00.610.16 | Haken | Crook | Crochet |
| Art. 5023 | | Akku-Rasenmäher HandyMower Li-18/22 | HandyMower Li-18/22 | Tondeuse HandyMower Li-18/22 |
| 1-13,36 | 5023-00.620.00 | Griff, kpl. | Handle, assy. | Poignée cpl. |
| 11 | 5023-00.620.08 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 14 | 5023-00.620.07 | Schlüssel | Key | Cle |
| 15 | 5023-00.600.15 | Spachtel | Scrapper | Couteau de peintre |
| 16 | 5023-00.610.02 | Batterie Klappe | Battery Cover | Couvercle de batterie |
| 17 | 5023-00.610.05 | Stift | Shaft | Goupille |
| 18 | 5023-00.610.03 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 19 | 5023-00.610.04 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 22 | 5023-00.610.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 37 | 5023-00.660.00 | Griffhalter | Handle holder | Support de poignée |
| 38 | 5023-00.600.09 | Stift | Shaft | Goupille |
| 39,40 | 5023-00.600.10 | Hebel Schalter | Lever switch | Interrupteur à levier |
| 41 | 5023-00.600.01 | Motor | Motor | Moteur |
| 42 | 5023-00.630.03 | Messerhalter | Blade holder | Support de lame |
| 43 | 4105-00.701.00 | Messer | Blade | Lame |
| 44 | 5023-00.630.02 | Mutter | Nut | Écrou |
| 45 | 5023-00.600.14 | Scheibe Starlock | Washer Starlock | Fixage pour clip |
| 46 | 5023-00.600.12 | Hinterrad | Rear wheel | Roue arrière |
| 47 | 5023-00.620.06 | Stift | Shaft | Goupille |
| 48 | 5023-00.640.04 | Splint | Cotter pin | Goupille fendue |
| 51 | 5023-00.650.00 | Elektronik, kpl. | Control, assy. | Électronique, cpl. |
| 52 | 9341-00.600.31 | Scheibe Starlock | Washer Starlock | Fixage pour clip |
| 53 | 5023-00.670.00 | Rad, kpl. | Wheel, assy. | Roue, cpl. |
| 56 | 5023-00.640.02 | Schutz Hebel | Cover Lever | Couvercle pour levier |
| 58 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Akku Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| 59 | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

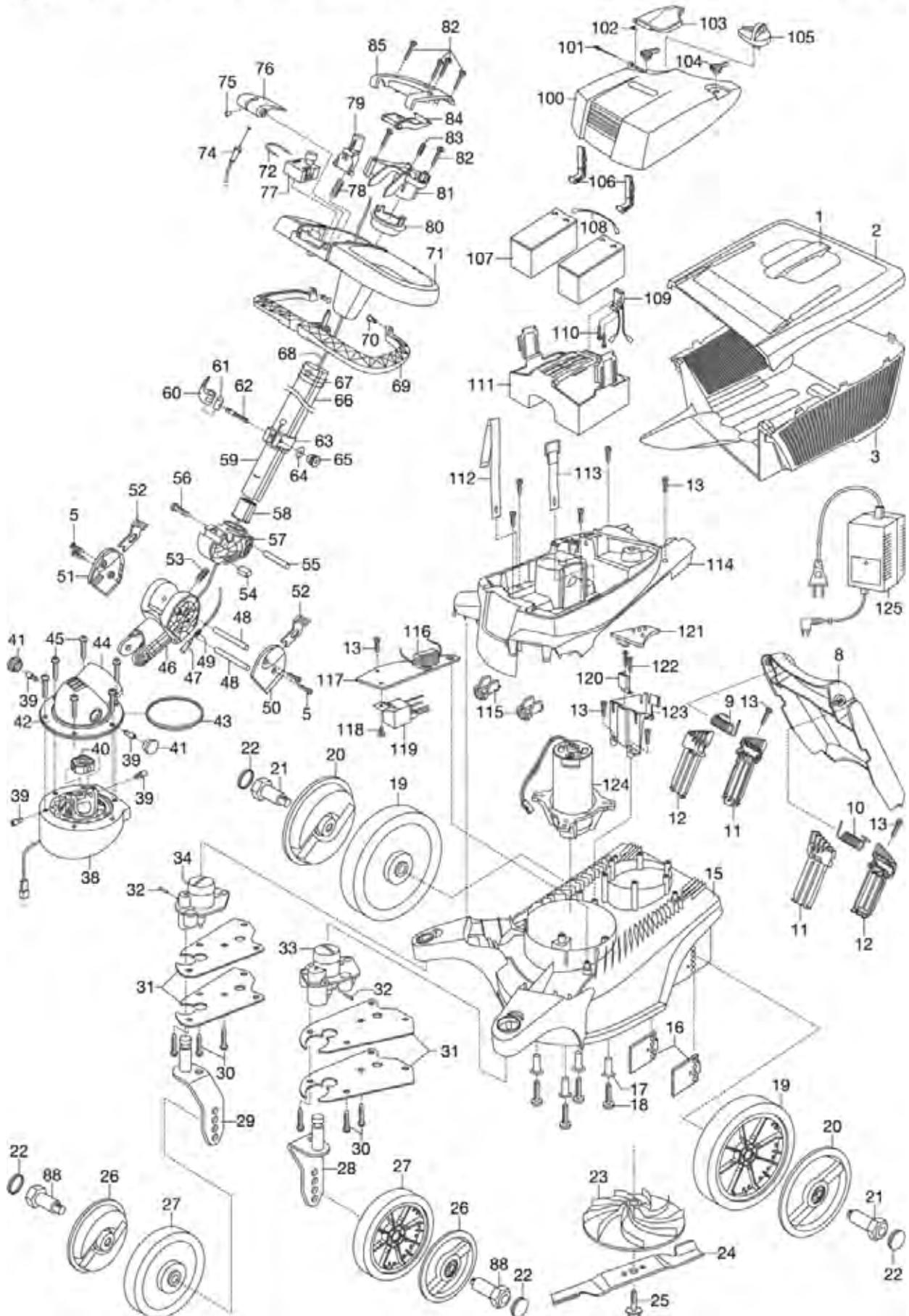


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 4026 | | Accu-Spindelmäher 380 AC <u>bis Baujahr 2010</u> | Accu Cylinder Lawnmower 380 AC <u>until 2010</u> | Tondeuse hélicoïdale sur accu 380 AC <u>jusqu'à 2010</u> |
| 6 | 4021-00.600.85 | PT-Linsenkopfschraube 5x20 | PT-Lens head screw 5x20 | Vis à tête goutte-de-suif 5x20 |
| 7 | 4026-00.620.01 | Schalter mit Kabel | Switch with cable | Interrupteur avec des câbles |
| 8 | 4060-00.600.36 | Klemme | Clamp | Borne |
| 14 | 4021-00.600.66 | Flachrundschraube M5x330 | Truss head screw M5x330 | Boulon à tête bombée M5x330 |
| 15 | 4023-00.600.32 | Mittelholm, gerade, grau | Handle bar middle part, straight, grey | Guidon partie médiane, plan, gris |
| 16 | 4021-00.600.76 | Gewindelager | Threaded bearing | Palier de fil |
| 17 | 4021-00.600.71 | Spannhebel | Tension lever | Levier de tension |
| 18 | 4021-00.600.61 | Gestängeknoten | Linkage node | Renfort intérieur |
| 21 | 4026-00.630.11 | Schlüsselschalter | Key switch | Interrupteur à cle |
| 22 | 4026-00.630.00 | Steuerelektronik, vollst. | Control electronics, cpl. | Circuit électronique, cpl. |
| 26 | 4026-00.600.55 | Blei-Akku 12 V | Plump-Accumulator 12 V | Accu 12 V en plomb |
| 32 | 4021-00.600.11 | Laufrollenlagerung | Roller bearing | Entretoise |
| 37 | 4023-00.650.00 | Untermesser 38, vollst | Bottom blade 38, cpl. | Contre-lame 38, cpl. |
| 40 | 4020-00.600.38 | Distanzhülse, verzinkt | Spacer, galvanizes | Douille d'écartement, galvanise |
| 42 | 4020-00.600.44 | Spannschraube | Straining screw | Vis de tension |
| 43 | 4021-00.600.31 | Flachrundschraube M8x30 | Truss head screw M8x30 | Boulon à tête bombée M8x30 |
| 44 | 4021-00.600.38 | Scheibe 2,5 mm | Disc 2,5 mm | Disque 2,5 mm |
| 47 | 4020-00.600.32 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 48 | 4068-00.600.21 | Radabdeckung, gross | Wheel cover, large | Enjoliveur de roue, grande |
| 49 | 4020-00.600.31 | Sicherungsring 18x1,2 | Locking ring 18x1,2 | Circlip 18x1,2 |
| 50 | 4020-00.600.30 | Passscheibe 18x25x1,5 | Shim ring 18x25x1,5 | Rondelle d'ajustage 18x25x1,5 |
| 51 | 4021-00.600.21 | Antriebsrad 2K | Main gear 2K | Roue motrice 2K |
| 52 | 4026-00.600.61 | Ritzel links | Pinion left | Pignon gauche |
| 53 | 4040-00.600.40 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 55 | 4026-00.600.21 | Zahnscheibe Trieb | Tooth lock wahser impulse | Disque dentée chevauchantes impuls. |
| 56 | 4026-00.600.71 | Zahnriemen 13,5 mm/5M | Toothed belt 13,5 mm/5M | Courroie crantrée 13,5 mm/5M |
| 57 | 4020-00.600.74 | Sperrhaken | Ratchet | Clavette |
| 58 | 4026-00.600.22 | Zahnscheibe Spindel | Tooth lock washer, spindle | Disque dentée chevauchantes axe |
| 60 | 4026-00.800.00 | Schneideinheit, vollst. | Cutting cylinder, cpl. | Cylindre de coupe, cpl. |
| 61 | 4020-00.600.73 | Sicherungsring 9 DIN, Ø 10 mm | Locking ring 9 DIN, Ø 10 mm | Circlip 9 DIN, Ø 10 mm |
| 67 | 4020-00.600.20 | Ritzel rechts | Pinion right | Pignon droite |
| 73 | 4026-00.600.56 | Ladegerät 12 V EU | Battery charger 12 V EU | Transformateur de charge 12 V EU |
| 74 | 4060-00.600.49 | Flachrundschraube M5x35 | Truss head screw M5x35 | Boulon à tête bombée M5x35 |
| 75 | 4068-00.600.98 | Flügelmutter M5 | Wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| | 4020-20.990.01 | Fühlerlehre | Feeler gage | Enseignement de palpeur |
| | 4040-00.900.01 | Ladekabel | Charging cable | Câble de charge |
| | 4029-00.600.51 | Fangsackhalter | Holder for grass catcher | Support pour sac de ramassage |

| | | | | |
|------------------|----------------|--|---|---|
| Art. 4040 | | Accu-Rasenmäher RM 380 <u>ab Bj. 2000 – 2004</u> | Accu Reel Mower RM 380 <u>since 2000 – until 2004</u> | Tondeuse hélicoïdale sur accu RM 380 <u>a partir de 2000 – jusqu'à 2004</u> |
| 2,4 | 4040-00.600.68 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 4 | 4000-00.900.54 | Schraube 4,2x25 | Screw 4,2x25 | Vis 4,2x25 |
| 5 | 4060-00.600.35 | Flügelmutter M5 | Wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| 6 | 4060-00.600.49 | Flachrundschraube M5x35 | Truss head screw M5x35 | Boulon à tête bombée M5x35 |
| 8 | 4060-00.600.36 | Klemme | Clamp | Borne |
| 9 | 4040-00.637.00 | Schlüsselhalter | Key holder | Cheville de sécurité |
| 11 | 1174-00.610.07 | Blechschrabe 3,5x25-F-H | Sheet metal screw 3,5x25-F-H | Vis à tôle 3,5x25-F-H |
| 12 | 4040-00.680.00 | Batteriedeckel, kpl. | Accu cover, cpl. | Couvercle de pile, cpl. |
| 13 | 4040-00.600.20 | Blei „Gel“-Accu 12 V - 7,2 Ah | Rechargeable battery | Batterie chargeable |
| 16 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 18 | 4040-00.600.16 | Radkappe, anthrazit | Wheel cover, grey | Enjoliveur de roue, gris |
| 20 | 4040-00.600.50 | Lauftrad, kpl. | Wheel, cpl. | Roue, cpl. |
| 21 | 2472-00.600.03 | Sperrzahnrad, rechts | Ratchet wheel, right | Pignon cranté, droite |
| 22 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 28 | 2472-00.600.77 | Flachrundschraube | Truss head screw | Boulon à tête bombée |
| 29 | 2472-00.600.33 | Gestängebolzen | Bolt for linkage | Boulon de guidon |
| 31 | 2472-00.600.10 | Laufrolle | Roller | Rouleau |
| 33 | 4040-00.600.40 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 36 | 4040-00.600.31 | Zahnriemen 9 mm/3M | Toothed belt 9 mm/3M | Courroie crantrée 9 mm/3M |
| 37 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| | 4020-20.990.01 | Fühlerlehre | Feeler gage | Enseignement de palpeur |
| | 4040-00.900.01 | Ladekabel | Charging cable | Câble de charge |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

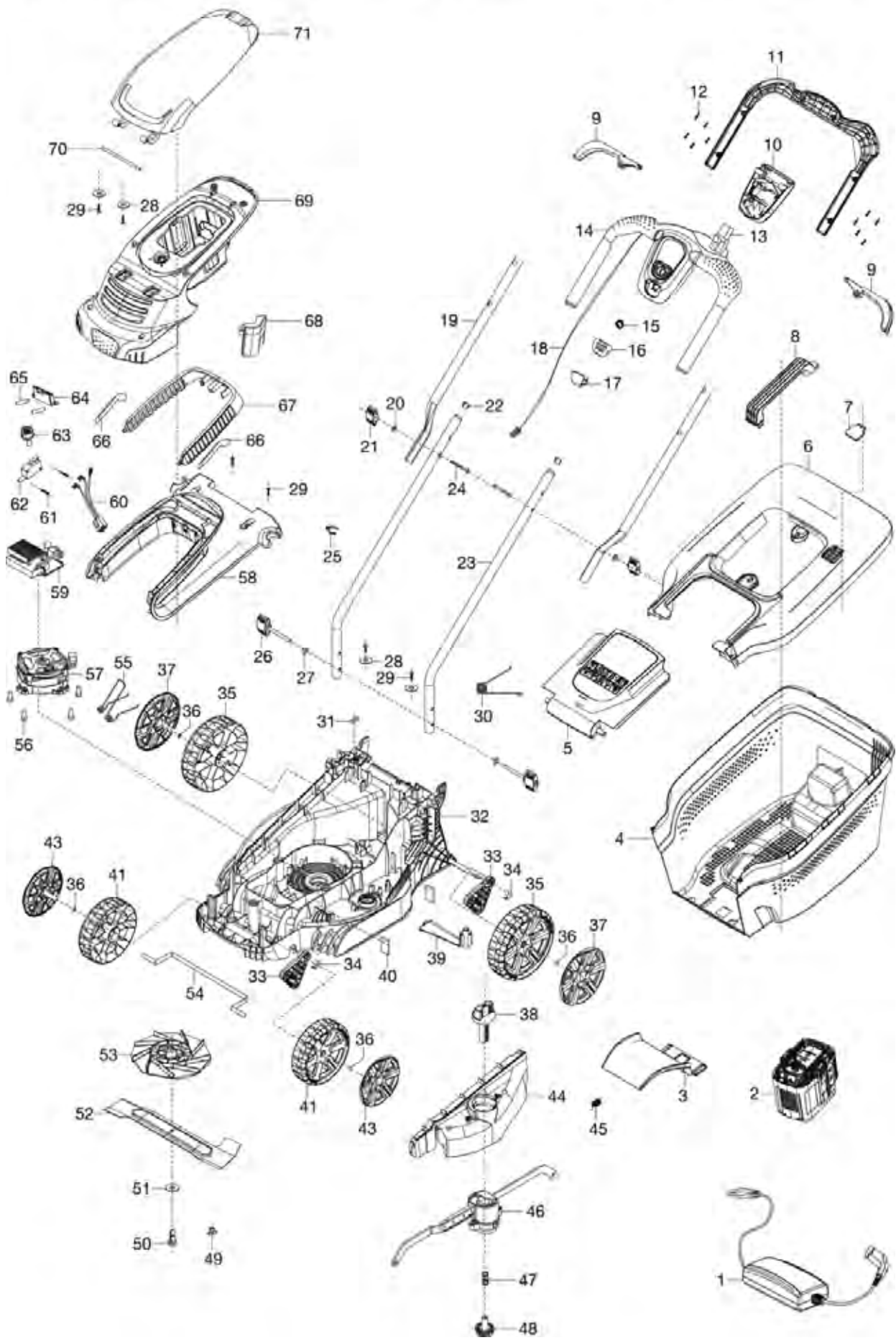


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 4035 | | Accu-Rasenmäher PowerMax 36 A Li | Accu Rechargeable Lawnmower PowerMax 36 A Li | Tondeuse sur accu PowerMax 36 A Li |
| | | bis Baujahr 2013 | until 2013 | jusqu'à 2013 |
| 1 | 4035-00.690.00 | Ladegerät 36 V Li-Ion | Battery charger 36 V Li-Ion | Transformateur de charge 36 V Li-Ion |
| 2 | 57-72.984.01 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 8 | 57-71.347.01 | Spannhebel | Tension lever | Levier de tension |
| 9 | 62552-28.034.01 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inférieure |
| 10 | 62551-07.229.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 10-12 | 62551-03.104.01 | Handgriff, kpl. | Carrying handle, cpl. | Poignée de transport, cpl. |
| 13 | 8836-00.701.00 | Wechsel-Akku 36 V, 3,0 Ah Li-Ion (Art. 8836-20) | Replacement Battery 36 V, 3,0 Ah Li-Ion (Art. 8836-20) | Batterie remplaçable 36 V, 3,0 Ah Li-Ion (Réf. 8836-20) |
| 17 | 62557-45.622.01 | Schlüsselschalter, kpl. | Key switch, cpl. | Interrupteur à cle, cpl. |
| 19 | 62557-43.366.01 | LED Anzeige | LED Display | Indicateur à LED |
| 20 | 62552-56.039.01 | Akkukontakt | Battery contact | Contact accumulateur |
| 21 | 57-48.151.01 | Blende, rechts | Screen, right | Patin en plastique, droite |
| 28 | 57-48.150.01 | Blende, links | Screen, left | Écran, gauche |
| 29 | 62552-93.065.01 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 31 | 57-72.340.01 | Elektronik, kpl. | Electronic circuit, cpl. | Électronique, cpl. |
| 32 | 62557-42.582.01 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 33 | 62550-54.743.01 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 34 | 52-53.007.01 | Filter | Filter | Filtere |
| 35 | 62551-07.807.02 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 36 | 62557-42.585.02 | Gehäuse 36 cm | Housing 36 cm | Carter 36 cm |
| 37 | 62551-07.816.67 | Blende vorne | Front cover | Ecran avant |
| 38 | 62552-93.081.01 | Messerflansch | Blade flange | Bloc cylindrique |
| 39 | 4083-00.701.00 | Ersatzmesser für 36 A Li (Art. 4083-20) | Spare blade for 36 A Li (Art. 4083-20) | Lame de rechange pour 36 A Li (Réf. 4083-20) |
| 40 | 58-51.948.01 | Scheibe | Disc | Disque |
| 41 | 57-48.557.02 | Messerbolzen | Blade bolt | Bouillon de lame |
| 43 | 51-07.833.00 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 44 | 62551-39.189.00 | Scheibe | Washer | Disque |
| 46 | 62552-93.170.67 | Vorderrad, schwarz | Front wheel, black | Roue avant, noir |
| 47 | 57-77.137.01 | Scheibe Starlock (4 Stück) | Washer Starlock (4 pieces) | Disque Starlock (4 morceaux) |
| 48 | 62550-52.540.06 | Radkappe vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue avant |
| 49,52 | 62551-31.091.67 | Lagerbuchse | Pivot pin | Coussinet |
| 50 | 62552-93.073.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 51 | 62557-48.149.01 | Verbindungshebel | Connecting lever | Levier de connexion |
| 53 | 62552-93.171.67 | Hinterrad, schwarz | Back wheel, black | Roue arrière, noir |
| 54 | 62550-52.543.06 | Radkappe hinten | Wheel cover, back | Enjoliveur de roue arrière |
| 55 | 62550-52.528.03 | Blende Hebel | Screen for lever | Ecran pour levier |
| 56 | 57-43.830.02 | Hebel | Lever | Levier |
| 60 | 62552-56.038.02 | Holmaufnahme | Handle bar admission | Admission de guidon |
| 62 | 62557-39.493.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 63 | 62551-00.690.02 | Mulcheinsatz | Mulching cartridge | Insert MulchCut |
| 64,65 | 62552-28.087.01 | Grasfangkorb Unterteil (Paar) | Grass catcher bottom part (pair) | Sac de ramassage partie inférieure (paire) |
| 66 | 62550-52.590.04 | Grasfangkorb Oberteil | Grass catcher top part | Sac de ramassage partie supérieure |
| 67-76 | 62557-39.495.01 | Totmannschalter, kpl. | Switch, cpl. | Contact à effleurement, cpl. |
| 1, 2, 5-8, 10-12, 60-61 | 62551-28.312.14 | Polybeutel, Kleinteile | Accessory bag, small parts | Sachet d'accessoires, petites pièces |
| 5-7, 61 | 51-07.217.03 | Polybeutel Schrauben | Accessory bag screws | Sachet d'accessoires vis |
| Art. 4041 | | Accu-Rasenmäher PowerMax 42 A Li | Accu Rechargeable Lawnmower PowerMax 42 A Li | Tondeuse sur accu PowerMax 42 A Li |
| | | bis Baujahr 2013 | until 2013 | jusqu'à 2013 |
| 13 | 8837-00.701.00 | Wechsel-Akku 36 V, 4,5 Ah Li-Ion (Art. 8837-20) | Replacement Battery 36 V, 4,5 Ah Li-Ion (Art. 8837-20) | Batterie remplaçable 36 V, 4,5 Ah Li-Ion (Réf. 8837-20) |
| 21 | 57-48.153.01 | Blende, rechts | Screen, right | Patin en plastique, droite |
| 28 | 57-48.152.01 | Blende, links | Screen, left | Patin en plastique, gauche |
| 32 | 62550-52.536.02 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 35 | 62551-07.839.02 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 36 | 62557-45.207.02 | Gehäuse 42 cm | Housing 42 cm | Carter 42 cm |
| 39 | 4084-00.701.00 | Ersatzmesser für 42 A Li (Art. 4084-20) | Spare blade for 42 A Li (Art. 4084-20) | Lame de rechange pour 42 A Li (Réf. 4084-20) |
| 64,65 | 62552-28.088.01 | Grasfangkorb Unterteil (Paar) | Grass catcher bottom part (pair) | Sac de ramassage partie inférieure (paire) |
| 66 | 50-52.590.02 | Grasfangkorb Oberteil | Grass catcher top part | Sac de ramassage partie supérieure |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4035 | All other spare parts art. 4035 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4035 |
| Art. 8831 | | Schnell-Ladegerät | Quick-charger | Rapide chargeur |
| | | bis Baujahr 2015 | until 2015 | jusqu'à 2015 |
| | 8831-00.610.00 | Adapterkabel für Ladegerät | Adapter cable for charger | Câble d'adaptation pour chargeur |
| | 8831-00.701.00 | Schnell-Ladegerät | Quick-charger | Rapide chargeur |
| Art. 8836 | | Wechselakku Li-Ion 36 V / 3,0 Ah | Replacement Battery Li-Ion 36 V / 3,0 Ah | Accu Li-Ion 36 V / 3,0 Ah |
| | | bis Baujahr 2015 | until 2015 | jusqu'à 2015 |
| Art. 8837 | | Wechselakku Li-Ion 36 V / 4,5 Ah | Replacement Battery Li-Ion 36 V / 4,5 Ah | Accu Li-Ion 36 V / 4,5 Ah |
| | | bis Baujahr 2015 | until 2015 | jusqu'à 2015 |
| | 8837-00.600.03 | Tragegriff, kpl. | Carrying handle, cpl. | Poignée de transport, cpl. |
| | 8837-00.600.05 | Clip | Clip | Clip |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

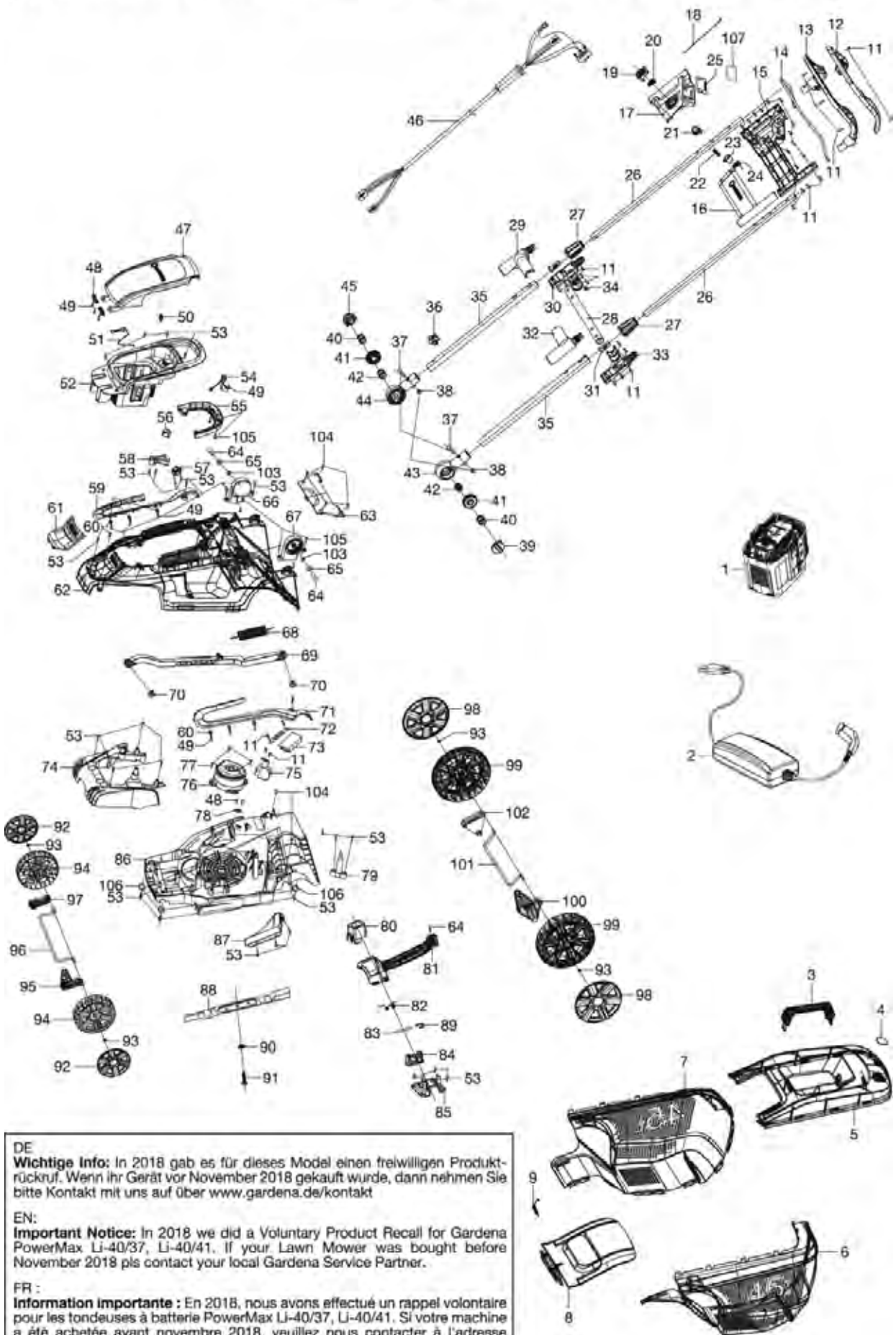


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 4036 | | Accu-Lenkmäher 34 A <u>bis Baujahr 2010</u> | Accu-Flexible Steerable Mower 34 A <u>until 2010</u> | Tondeuse Slalom 34 A sur accu <u>jusqu'à 2010</u> |
| 1,2 | 4034-00.960.00 | Korbdeckel kpl. | Basket cover cpl. | Couvercle de panier cpl. |
| 3 | 4034-00.600.22 | Korb 34, anthrazit | Basket 34, grey | Panier 34, gris |
| 8-13 | 4034-00.950.00 | Heckklappe kpl. | Rear flap cpl. | Hayon cpl. |
| 16 | 4034-00.600.81 | Schraubleiste | Screw fillet | Bord de vissage |
| 19-22 | 4034-00.995.00 | Radsatz hinten (2 Stück) | Wheel set back (2 pieces) | Essieu arrière (2 morceaux) |
| 20 | 4034-00.680.02 | Radkappe, hinten | Wheel cover, back | Enjoliveur de roue, arrière |
| 24 | 4034-00.600.97 | Messerbalken | Cutter bar | Barre de coupe |
| | 4091-00.600.01 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 25 | 4034-00.635.00 | Schraube | Screw | Vis |
| 22,26,27,88 | 4034-00.990.00 | Radsatz vorne (2 Stück) | Wheel set front (2 pieces) | Essieu avant (2 morceaux) |
| 26 | 4034-00.670.02 | Radkappe, vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue, avant |
| 28 | 4034-00.651.00 | Tragwinkel links, kpl. | Supporting bracket left, cpl. | Angle de transport gauche, cpl. |
| 29 | 4034-00.661.00 | Tragwinkel rechts, kpl. | Supporting bracket right, cpl. | Angle de transport droite, cpl. |
| 30 | 4034-00.600.88 | STS-Schraube T50x28 | STS-Screw T50x28 | STS-Vis T50x28 |
| 32 | 4034-00.650.11 | Zylinderstift 3h 8x12 | Cylindrical pin 3h 8x12 | Goupille 3h 8x12 |
| 33 | 4034-00.930.00 | Lagerbock links, kpl. | Swivel fixed pivot bracket left, cpl. | Palier gauche, cpl. |
| 34 | 4034-00.940.00 | Lagerbock rechts, kpl. | Swivel fixed pivot bracket right, cpl. | Palier droite, cpl. |
| 67 | 4034-00.610.75 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 70 | 4034-00.610.56 | Dübel | Dowel | Cheville |
| 74 | 4034-00.620.30 | Bowdenzug | Bowden cable | Câble bowden |
| 76 | 4034-00.610.51 | Arretierhebel | Stop lever | Levier de verrouillage |
| 77 | 8847-00.610.11 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 78 | 864-00.600.46 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 100-104 | 4036-00.625.00 | Batterieklappe, vollst. | Accu flap, cpl. | Couvercle de pile, cpl. |
| 104 | 1594-00.600.51 | Drehknopf | Turning knob | Bouton rotatif |
| 105 | 4036-00.635.00 | Steckschlüssel, vollst. | Socket wrench, cpl. | Cle à pipe, cpl. |
| 116-120 | 4036-00.687.00 | Kabelbaum, vollst. | Cable harness, cpl. | Câble, cpl. |
| 121 | 4036-00.641.00 | Leiterplatte, vollst. | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 125 | 4036-00.600.29 | Ladegerät 24 V | Battery charger 24 V | Transformateur de charge 24 V |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Accu Rasenmäher PowerMax Li-40/32 Art.-Nr. 5033



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 5033 | | Accu-Rasenmäher PowerMax Li 40/32 | Accu Rechargeable Lawnmower PowerMax Li 40/32 | Tondeuse sur accu PowerMax Li 40/32 |
| 1 | 9845-00.701.00 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 2 | 9842-00.701.00 | Wechsel-Akku BLi-40/100 (9842-20) | Replacement Battery BLi-40/100 (9842-20) | Batterie remplaçable BLi-40/100 (9842-20) |
| 2 | 9843-00.701.00 | Wechselaccu BLi-40/160 (9843-20) | Replacement Battery BLi-40/160 (9843-20) | Batterie remplaçable BLi-40/160 (9843-20) |
| 3 | 5032-00.600.15 | Zunge | Slide lock | Disque d'arrêt |
| 4 | 5032-00.600.14 | Fangkorb | Grass catcher | Sac de ramassage |
| 5 | 5032-00.600.13 | Heckklappe | Safety flap | Hayon |
| 6,7 | 5032-00.650.00 | Korbdeckel | Basket cover | Couvercle de panier |
| 8 | 5032-00.650.03 | Tragegriff | Carrying handle | Poignée de transport |
| 9 | 5032-00.630.03 | Hebel | Trigger | Gâchette |
| 10 | 5033-00.630.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 11 | 5032-00.630.02 | Abdeckung Griff, unten | Lower cover handle | Couvercle poignée, inférieure |
| 12,29 | 5032-00.600.67 | Schraube ST4x16 T20 | Screw ST4x16 T20 | Vis ST4x16 T20 |
| 13 | 5032-00.630.50 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 14 | 5032-00.630.04 | Abdeckung Griff, oben | Upper cover handle | Couvercle poignée, supérieure |
| 15 | 5032-00.630.53 | Feder | Spring | Ressort |
| 16 | 5032-00.630.05 | Knopf | Button | Bouton |
| 17 | 5033-00.630.02 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 18 | 5033-00.631.00 | Kabel | Wire | Câble |
| 20 | 5032-00.600.71 | Scheibe | Washer | Disque |
| 21 | 5032-00.670.00 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 22,23 | 5032-00.902.00 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inférieure |
| 24 | 5032-00.600.66 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 3,8,20,21,24,25,63 | 5033-00.901.00 | Polybeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| 25 | 5032-00.600.17 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 26 | 5032-00.660.00 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 27 | 5032-00.600.68 | Mutter | Nut | Ecrou |
| 28 | 5032-00.600.52 | Scheibe | Washer | Disque |
| 30 | 5032-00.600.64 | Feder | Spring | Ressort |
| 31 | 5032-00.600.12 | Kabelklemme | Cable clip | Serre-câble |
| 34 | 5032-00.600.09 | Lagerbuchse | Pivot pin | Coussinet |
| 35 | 5032-00.600.05 | Hinterrad | Rear wheel | Roue arrière |
| 36 | 5034-00.600.54 | Scheibe Starlock | Washer Starlock | Disque Starlock |
| 37 | 5034-00.600.03 | Radkappe hinten | Wheel cover, back | Enjoliveur de roue arrière |
| 38 | 5032-00.600.11 | Drücker Höhenverstellung | Knob Height Adjust | Bouton réglage d'hauteur |
| 39 | 5032-00.600.02 | Gehäusestrebe | Housing rod | Renforcement de carter |
| 40 | 5032-00.600.60 | Filter | Filter | Filtere |
| 41 | 5032-00.600.04 | Vorderrad | Front wheel | Roue avant |
| 43 | 5034-00.600.02 | Radkappe vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue avant |
| 45 | 5032-00.600.59 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 46 | 5032-00.620.00 | Höhenverstellung kpl. | Arm height adjust cpl. | Réglage d'hauteur, cpl. |
| 47 | 5032-00.600.58 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 48 | 5032-00.600.07 | Zahnrad | Gear wheel | Pignon |
| 49 | 5032-00.600.69 | Stopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 50 | 5032-00.600.56 | Messerbolzen | Blade bolt | Boulon de lame |
| 51 | 5032-00.600.70 | Scheibe | Washer | Disque |
| 52 | 4100-00.701.00 | Ersatzmesser (Art. 4100-20) | Blade (Art. 4100-20) | Lame (Réf. 4100-20) |
| 53 | 5033-00.600.01 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 55 | 5033-00.640.52 | Feder | Spring | Ressort |
| 56 | 5033-00.600.51 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 57 | 5033-00.610.00 | Motor | Motor | Moteur |
| 59 | 5033-00.620.00 | Elektronik | Electronic circuit | Électronique |
| 60 | 5033-00.642.00 | Verkabelung | Wiring | Cablage |
| 62 | 5033-00.641.53 | Sicherheitsschalter | Safety switch | Interrupteur de sécurité |
| 63 | 5033-00.600.18 | Knopf | Knob | Bouton |
| 64 | 5033-00.640.02 | Kontaktstecker | Contact plug | Fiche de contact |
| 66 | 5032-00.640.50 | Filter | Filter | Filtere |
| 69 | 5033-00.640.01 | Abdeckung vorne | Front cover | Couvercle avant |
| 71 | 5033-00.640.04 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

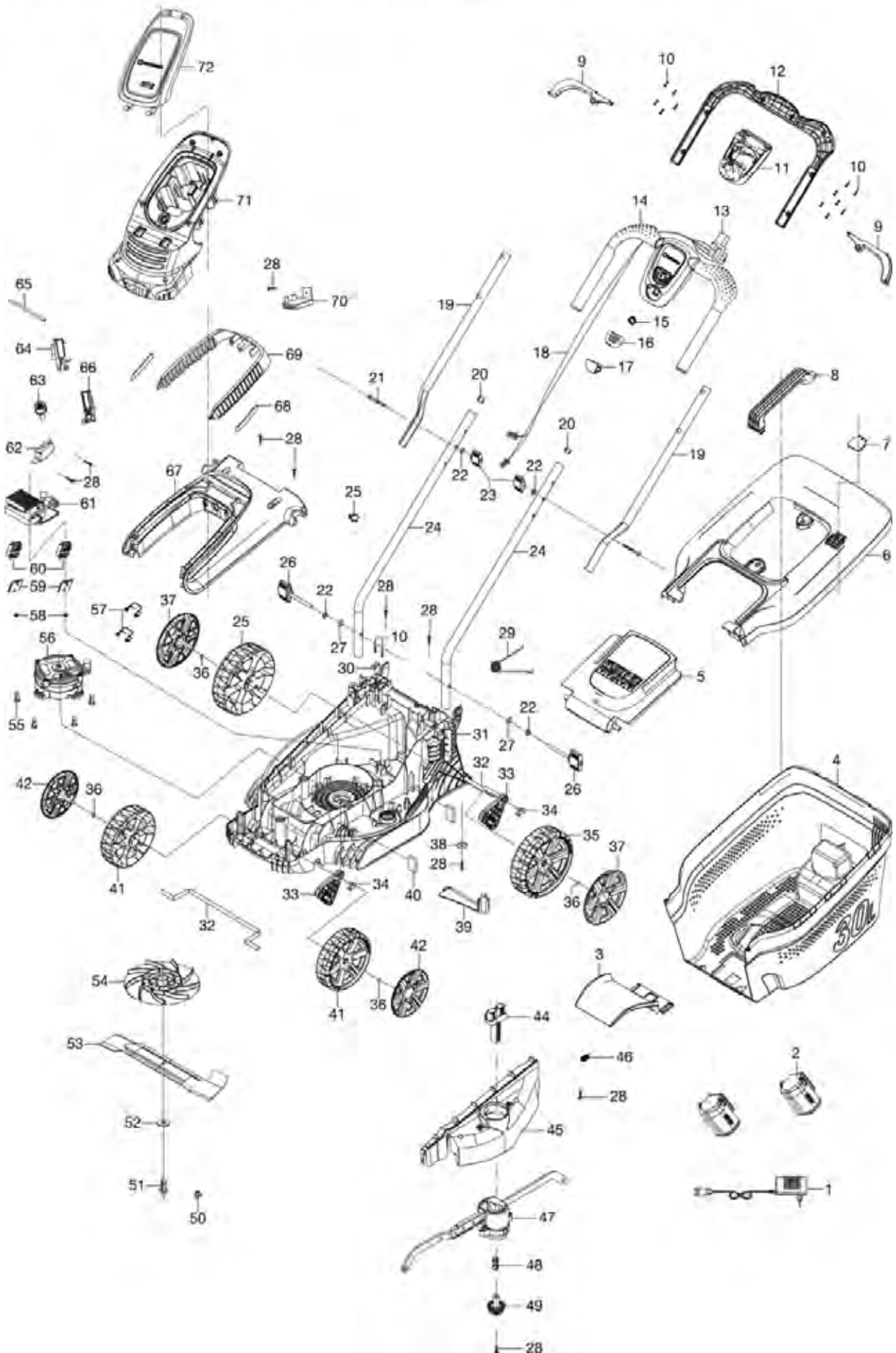


DE
Wichtige Info: In 2018 gab es für dieses Model einen freiwilligen Produkt-rückruf. Wenn ihr Gerät vor November 2018 gekauft wurde, dann nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf über www.gardena.de/kontakt

EN:
Important Notice: In 2018 we did a Voluntary Product Recall for Gardena PowerMax Li-40/37, Li-40/41. If your Lawn Mower was bought before November 2018 pls contact your local Gardena Service Partner.

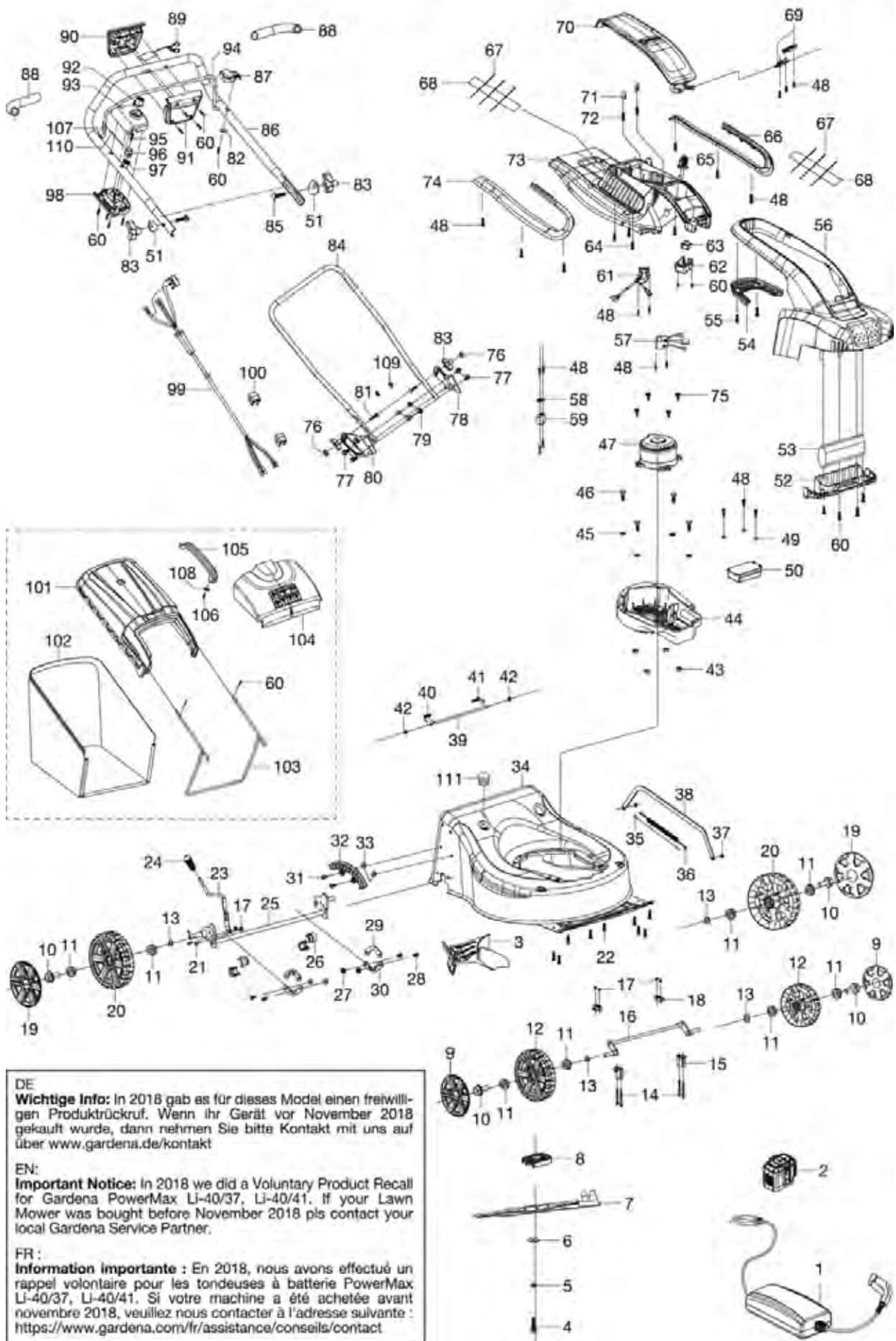
FR :
Information importante : En 2018, nous avons effectué un rappel volontaire pour les tondeuses à batterie PowerMax Li-40/37, Li-40/41. Si votre machine a été achetée avant novembre 2018, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : <https://www.gardena.com/fr/assistance/consells/contact>

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 5038 | | Accu-Rasenmäher PowerMax Li-40/37 | Accu Rechargeable Lawnmower PowerMax Li-40/37 | Tondeuse sur accu PowerMax Li-40/37 |
| 1 | 9843-00.701.00 | Wechselaccu BLI-40/160 (9843-20) | Replacem. Battery BLI-40/160 (9843) | Batterie remplaçable BLI-40/160 (9843) |
| 2 | 9845-00.701.00 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 3 | 59-02.368.01 | Tragegriff | Carrying handle | Poignée de transport |
| 4,5 | 5037-00.901.00 | Fangkorbdeckel, kpl. | Basket cover, cpl. | Couvercle de panier, cpl. |
| 6 | 59-02.346.01 | Grasfangkorb links | Grass catcher left | Sac de ramassage gauche |
| 7 | 59-02.345.01 | Grasfangkorb rechts | Grass catcher right | Sac de ramassage droite |
| 8 | 59-02.333.01 | Heckklappe | Safety flap | Hayon |
| 9 | 59-02.600.01 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 11 | 59-02.618.01 | Schraube ST4.2x16 | Screw ST4.2x16 | Vis ST4.2x16 |
| 11,12,13 | 5037-00.902.00 | Holmgriff | Handle bar | Poignée guidon |
| 14 | 59-02.629.01 | Bügel | Hoop | Pièce recourbée en arc |
| 15 | 59-04.967.01 | Abdeckung unten | Bottom cover | Couvercle partie inférieure |
| 16 | 59-04.972.01 | Abdeckung oben, links | Cover top part, left | Couvercle supérieure, gauche |
| 17 | 59-04.968.01 | Abdeckung oben, rechts | Cover top part, right | Couvercle supérieure, droite |
| 18 | 59-38.956.01 | Kabel | Wire | Câble |
| 19 | 59-02.499.01 | Knopf | Button | Bouton |
| 20 | 59-05.146.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 21 | 59-02.502.01 | Knopf | Button | Bouton |
| 22 | 5041-00.620.09 | Feder | Spring | Ressort |
| 23 | 5041-00.620.07 | Hülse | Bush | Douille |
| 24 | 5041-00.620.08 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 25 | 59-37.467.01 | Verkabelung | Wiring | Cablage |
| 26 | 59-02.635.01 | Holm Oberteil | Upper handle bar | Guidon partie supérieure |
| 27 | 59-02.470.01 | Überwurfmutter | Union Nut | Écrou-raccord |
| 28 | 59-02.636.01 | Rohr | Tube | Tube |
| 29 | 59-02.423.01 | Abdeckung oben, rechts | Cover top part, right | Couvercle supérieure, droite |
| 30 | 59-02.424.01 | Abdeckung unten, rechts | Bottom cover, right | Couvercle partie inférieure, droite |
| 31 | 59-02.395.01 | Buchse | Bush | Douille |
| 32 | 59-02.421.01 | Abdeckung oben, links | Cover top part, left | Couvercle supérieure, gauche |
| 33 | 59-02.420.01 | Abdeckung unten, links | Bottom cover, left | Couvercle partie inférieure, gauche |
| 34 | 59-26.234.01 | Halter | Holder | Support |
| 35 | 59-02.637.01 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inférieure |
| 36 | 59-62.544.01 | Kabelhalter | Holder twist lock | Support cable |
| 37 | 59-02.621.01 | Schraube M6 | Screw M6 | Vis M6 |
| 38 | 59-35.767.01 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 39-43,64,65,67,103 | 5037-00.903.00 | Holmarretierung links | Locking device left | Bouton d'arrêt gauche |
| 40-42,44,45,64-66,103 | 5037-00.904.00 | Holmarretierung rechts | Locking device right | Bouton d'arrêt droite |
| 46 | 5041-00.620.10 | Kabel | Cable | Câble |
| 47 | 59-02.835.01 | Batteriedeckel | Accu cover | Couvercle de pile |
| 48 | 50-14.898.01 | Scharnier Batteriedeckel | Hinge accu cover | Charnière couvercle de pile |
| 49 | 59-02.624.01 | Schraube STM 4.2x10 T20 | Screw STM 4.2x10 T20 | Vis STM 4.2x10 T20 |
| 49,59,60,62,71 | 5037-00.905.00 | Obergehäuse m. Zierleisten | Upper housing with molding | Cartier supérieure avec moulage |
| 50 | 5041-00.600.38 | Schlüssel | Key | Cle |
| 51 | 59-05.145.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 52 | 59-02.832.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 53 | 59-02.614.01 | Schraube 4.8x19F | Screw 4.8x19F | Vis 4.8x19F |
| 53,82-85,89 | 5037-00.906.00 | Höhenarretierungseinheit | Height lock unit | Unité de verrouillage de hauteur |
| 54 | 5041-00.600.14 | Verkabelung | Wiring | Cablage |
| 55 | 59-02.315.01 | Griff Unterteil | Handle bottom part | Poignée partie inférieure |
| 56 | 57-96.869.01 | Schlüsselschalter | Key switch | Interrupteur à cle |
| 57 | 57-96.868.01 | Platte | Plate | Plaque |
| 58 | 58-20.292.02 | Platine, kpl. | Printed circuit board assy. | Platine électronique, cpl. |
| 61 | 59-02.280.01 | Abdeckung vorne | Cover front | Couvercle à l'avant |
| 63 | 59-02.279.01 | Abdeckung hinten | Cover rear | Couvercle arrière |
| 66 | 59-02.255.01 | Halter, rechts | Holder, right | Support, droite |
| 67 | 59-02.256.01 | Halter, links | Holder, left | Support, gauche |
| 68 | 59-02.599.01 | Feder Höhenverstellung | Spring Height Adjust | Ressort réglage d'hauteur |
| 69 | 59-02.224.01 | Verbindungsstange | Rod Link | Barre de connexion |
| 70 | 59-02.229.01 | Lagerbolzen | Bearing stud | Vis de fixation |
| 72 | 59-26.240.01 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 73 | 57-96.864.01 | Elektronik | Electronic circuit | Électronique |
| 74 | 59-02.335.01 | Abdeckung vorne | Cover front | Couvercle à l'avant |
| 75 | 59-26.237.01 | Stopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 76 | 57-96.862.01 | Motor | Motor | Moteur |
| 77 | 57-96.863.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 78 | 59-26.224.01 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 79 | 59-02.651.01 | Schraubdom | Screw dome | Dôme à vis |
| 80 | 59-02.226.01 | Drucktaste | Push-button | Bouton-poussoir |
| 81 | 59-02.225.01 | Griff | Handle | Poignée |
| 86 | 59-02.393.01 | Gehäuse | Housing | Cartier |
| 87 | 59-26.235.01 | Gehäusehalterung | Retainer for housing | Crochet |
| 88 | 4103-00.701.00 | Messer (Art. 4103) | Blade (Art. 4103) | Lame (Réf. 4103) |
| 90 | 59-02.607.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 91 | 59-02.615.01 | Bolzen M8x25 | Bolt M8x25 | Boulon M8x25 |
| 92 | 59-02.222.01 | Radkappe vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue avant |
| 93 | 59-02.606.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 94 | 59-02.220.01 | Vorderrad | Front wheel | Roue avant |
| 95 | 59-02.214.01 | Abstandsstück vorne, links | Spacer front, left | Entretoise avant, gauche |
| 96 | 59-02.594.01 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 97 | 59-02.211.01 | Abstandsstück vorne, rechts | Spacer front, right | Entretoise avant, droite |
| 98 | 59-02.223.01 | Radkappe hinten | Wheel cover, back | Enjoliveur de roue arrière |
| 99 | 59-02.221.01 | Hinterrad | Back wheel | Roue arrière |
| 100 | 59-02.215.01 | Abstandsstück hinten, links | Spacer back, left | Entretoise arrière, gauche |
| 101 | 59-02.595.01 | Hinterachse | Rear axle | Axe arrière |
| 102 | 59-02.213.01 | Abstandsstück hinten, rechts | Spacer back, right | Entretoise arrière, droite |
| 104 | 59-35.779.01 | Schraube 4.8x14 | Screw 4.8x14 | Vis 4.8x14 |
| 105 | 59-32.642.01 | Schraube 4.8x16 | Screw 4.8x16 | Vis 4.8x16 |
| 106 | 59-02.605.01 | Scheibe 25x4x2 | Washer 25x4x2 | Disque 25x4x2 |
| 107 | 5038-00.900.01 | Aufkleber | Label | Étiquette adhésive |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 5039 | | Accu-Rasenmäher PowerMax Li-18/32 | Accu Rechargeable Lawnmower PowerMax Li-18/32 | Tondeuse sur accu PowerMax Li-18/32 |
| 1 | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |
| 2 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| 3 | 5032-00.600.15 | Zunge | Slide lock | Disque d'arrêt |
| 4 | 5032-00.600.14 | Fangkorb | Grass catcher | Sac de ramassage |
| 5 | 5032-00.600.13 | Heckklappe | Safety flap | Hayon |
| 6,7 | 5032-00.650.00 | Korbdeckel | Basket cover | Couvercle de panier |
| 8 | 5032-00.650.03 | Tragegriff | Carrying handle | Poignée de transport |
| 9 | 5032-00.630.03 | Hebel | Trigger | Gâchette |
| 10 | 5032-00.600.67 | Schraube ST4x16 T20 | Screw ST4x16 T20 | Vis ST4x16 T20 |
| 11 | 5033-00.630.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 12 | 5032-00.630.02 | Abdeckung Griff, unten | Lower cover handle | Couvercle poignée, inférieure |
| 13 | 5032-00.630.50 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 14 | 5032-00.630.04 | Abdeckung Griff, oben | Upper cover handle | Couvercle poignée, supérieure |
| 15 | 5032-00.630.53 | Feder | Spring | Ressort |
| 16 | 5032-00.630.05 | Knopf | Button | Bouton |
| 17 | 5033-00.630.02 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 18 | 5039-00.631.00 | Kabel | Wire | Câble |
| 20,24 | 5032-00.902.00 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inferieure |
| 21 | 5032-00.600.66 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 22 | 5032-00.600.71 | Scheibe | Washer | Disque |
| 23 | 5032-00.670.00 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 25 | 5032-00.600.17 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 26 | 5032-00.660.00 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 27 | 5032-00.600.68 | Mutter | Nut | Ecrou |
| 28 | 5032-00.600.67 | Schraube ST4x16 T20 | Screw ST4x16 T20 | Vis ST4x16 T20 |
| 29 | 5032-00.600.64 | Feder | Spring | Ressort |
| 30 | 5032-00.600.12 | Kabelklemme | Cable clip | Serre-câble |
| 34 | 5032-00.600.09 | Lagerbuchse | Pivot pin | Coussinet |
| 35 | 5032-00.600.05 | Hinterrad | Rear wheel | Roue arrière |
| 36 | 5032-00.600.54 | Scheibe Starlock | Washer Starlock | Disque Starlock |
| 37 | 5034-00.600.03 | Radkappe hinten | Wheel cover, back | Enjoliveur de roue arrière |
| 38 | 5032-00.600.52 | Scheibe | Washer | Disque |
| 39 | 5032-00.600.02 | Gehäusestrebe | Housing rod | Renforcement de carter |
| 40 | 5032-00.600.60 | Filter | Filter | Filtre |
| 41 | 5032-00.600.04 | Vorderrad | Front wheel | Roue avant |
| 42 | 5034-00.600.02 | Radkappe vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue avant |
| 44 | 5032-00.600.11 | Drücker Höhenverstellung | Knob Height Adjust | Bouton réglage d'hauteur |
| 46 | 5032-00.600.59 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 47 | 5032-00.620.00 | Höhenverstellung kpl. | Arm height adjust cpl. | Réglage d'hauteur, cpl. |
| 48 | 5032-00.600.58 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 49 | 5032-00.600.07 | Zahnrad | Gear wheel | Pignon |
| 50 | 5032-00.600.69 | Stopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 51 | 5032-00.600.56 | Messerbolzen | Blade bolt | Boulon de lame |
| 52 | 5032-00.600.70 | Scheibe | Washer | Disque |
| 53 | 4100-00.701.00 | Ersatzmesser (Art. 4100-20) | Blade (Art. 4100-20) | Lame (Réf. 4100-20) |
| 54 | 5033-00.600.01 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 55 | 5033-00.600.51 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 56 | 5033-00.610.00 | Motor | Motor | Moteur |
| 57 | 5033-00.640.52 | Feder | Spring | Ressort |
| 58-60,70 | 5039-00.901.00 | Kontaktstecker | Contact plug | Fiche de contact |
| 61 | 5033-00.620.00 | Elektronik | Electronic circuit | Électronique |
| 62 | 5033-00.641.53 | Sicherheitsschalter | Safety switch | Interrupteur de sécurité |
| 63 | 5033-00.600.18 | Knopf | Knob | Bouton |
| 64 | 5039-00.640.02 | Führung für Batterie, rechts | Guiding for Battery, right | Guidage pour Batterie, droite |
| 66 | 5039-00.640.01 | Führung für Batterie, links | Guiding for Battery, left | Guidage pour Batterie, gauche |
| 68 | 5032-00.640.50 | Filter | Filter | Filtre |
| 71 | 5039-00.640.03 | Abdeckung vorne | Front cover | Couvercle avant |
| 72 | 5039-00.640.09 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Accu Rasenmäher PowerMax Li 40/41 Art.-Nr. 5041



DE
Wichtige Info: In 2018 gab es für dieses Model einen freiwilligen Produktrückruf. Wenn ihr Gerät vor November 2018 gekauft wurde, dann nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf über www.gardena.de/kontakt

EN:
Important Notice: In 2018 we did a Voluntary Product Recall for Gardena PowerMax Li-40/37, Li-40/41. If your Lawn Mower was bought before November 2018 pls contact your local Gardena Service Partner.

FR:
Information importante : En 2018, nous avons effectué un rappel volontaire pour les tondeuses à batterie PowerMax Li-40/37, Li-40/41. Si votre machine a été achetée avant novembre 2018, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : <https://www.gardena.com/fr/assistance/conseils/contact>

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 5041 | | Accu-Rasenmäher PowerMax Li 40/41 | Accu Rechargeable Lawnmower PowerMax Li 40/41 | Tondeuse sur accu PowerMax Li 40/41 |
| 1 | 9845-00.701.00 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 2 | 9843-00.701.00 | Wechselaccu BLi-40/160 (9843-20) | Replacement Battery BLi-40/160 (9843-20) | Batterie remplaçable BLi-40/160 (9843-20) |
| 4 | 57-96.841.01 | Messerbolzen | Blade bolt | Boulon de lame |
| 5 | 57-96.842.01 | Federscheibe | Spring washer | Ressort disque |
| 6 | 57-96.843.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 7 | 4104-00.701.00 | Ersatzmesser (Art. 4104-20) | Blade (Art. 4104-20) | Lame (Réf. 4104-20) |
| 8 | 57-96.845.01 | Messerhalter | Blade holder | Support de lames |
| 9 | 5041-00.600.01 | Radkappe vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue avant |
| 10 | 5041-00.600.02 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 11 | 58-79.129.01 | Lager | Bearing | Palier |
| 12 | 5041-00.600.06 | Vorderrad | Front wheel | Roue avant |
| 13 | 58-79.146.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 14 | 57-96.846.01 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 15 | 57-96.847.01 | Stütze | Support | Appui |
| 16 | 5041-00.600.04 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 17 | 58-79.131.01 | Sicherungsbolzen | Locking bolt | Boulon d'arrêt |
| 18 | 57-96.849.01 | Stütze | Support | Appui |
| 19 | 5041-00.600.05 | Radkappe hinten | Wheel cover, back | Enjoliveur de roue arrière |
| 20 | 5041-00.600.03 | Hinterrad | Rear wheel | Roue arrière |
| 21 | 58-79.127.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 22 | 5041-00.600.10 | Schraube | Screw | Vis |
| 23 | 50-25.027.01 | Griff | Handle | Poignée |
| 24 | 5041-00.600.08 | Knopf | Knob | Bouton |
| 25 | 5041-00.600.07 | Hinterachse | Rear axle | Axe arrière |
| 26 | 58-79.179.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 28 | 58-79.126.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 29 | 58-79.924.01 | Befestigungsplatte | Fixing plate | Plaque de fixation |
| 30 | 58-79.109.01 | Befestigungsplatte | Fixing plate | Plaque de fixation |
| 31 | 57-96.851.01 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 32 | 58-79.099.01 | Scheibe | Segment | Disque |
| 33 | 57-96.852.01 | Mutter | Nut | Ecrou |
| 34 | 5041-00.600.09 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 36 | 58-79.149.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 38 | 5041-00.600.12 | Verbindungsstange | Connecting rod | Barre de connexion |
| 40 | 58-79.151.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 41 | 58-79.150.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 42 | 58-79.134.01 | Mutter | Nut | Ecrou |
| 43 | 57-96.858.01 | Mutter | Nut | Ecrou |
| 44 | 57-96.859.01 | Motorhalter | Motor holder | Support moteur |
| 45 | 57-96.860.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 46 | 57-96.861.01 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 47 | 57-96.862.01 | Motor | Motor | Moteur |
| 48 | 5041-00.600.13 | Schraube | Screw | Vis |
| 49 | 57-96.865.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 50 | 57-96.864.01 | Elektronik | Electronic circuit | Electronique |
| 51 | 5041-00.620.02 | Scheibe | Washer | Disque |
| 52 | 5041-00.600.24 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 57 | 58-20.292.02 | Platine, kpl. | Printed circuit board assy. | Platine électronique, cpl. |
| 58 | 57-96.857.01 | Kabelklemme | Cable clip | Serre-câble |
| 59 | 57-96.856.01 | Halter | Bracket | Support |
| 60 | 5041-00.600.23 | Schraube | Screw | Vis |
| 61 | 5041-00.600.14 | Verkabelung | Wiring | Cablage |
| 62 | 57-96.868.01 | Platte | Plate | Plaque |
| 63 | 57-96.869.01 | Schlüsselschalter | Key switch | Interrupteur à cle |
| 65 | 5041-00.600.38 | Schlüssel | Key | Cle |
| 67 | 5041-00.600.20 | Gummiband | Rubber strip | Ruban caoutchouc |
| 68 | 5041-00.600.19 | Filter | Filter | Filtere |
| 69 | 50-14.898.01 | Scharnier | Hinge | Charnière |
| 70 | 5041-00.600.22 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 71 | 50-14.902.01 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 72 | 57-96.870.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 75 | 57-96.863.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 76,83 | 5041-00.651.00 | Knopf kpl. | Knob cpl. | Bouton cpl. |
| 78 | 5041-00.600.31 | Halter, links | Holder, left | Support, gauche |
| 79 | 57-96.879.01 | Mutter | Nut | Ecrou |
| 80 | 5041-00.600.30 | Halter, rechts | Holder, right | Support, droite |
| 81 | 5041-00.600.26 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 82 | 5041-00.620.13 | Scheibe | Washer | Disque |
| 84 | 5041-00.600.29 | Holm Unterteil | Lower Handle bar | Guidon partie inferieure |
| 85 | 5041-00.620.01 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 87 | 5041-00.620.12 | Anschlag | Stopper | Arrêt |
| 88 | 5041-00.620.15 | Soft-Grip Schlauch | Soft-Grip Sleeve | Soft-Grip Tuyau |
| 89 | 5041-00.620.14 | Verkabelung | Wiring | Cablage |
| 91 | 50-14.911.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 92 | 5041-00.620.06 | Knopf | Button | Bouton |
| 93 | 5041-00.620.04 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 94 | 5041-00.620.16 | Bügel | Hoop | Pièce recourbée en arc |
| 95 | 5041-00.620.09 | Feder | Spring | Ressort |
| 96 | 5041-00.620.07 | Hülse | Bush | Douille |
| 97 | 5041-00.620.08 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 98 | 5041-00.620.05 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 99 | 5041-00.620.10 | Kabel | Cable | Câble |
| 100 | 59-62.544.01 | Kabelhalter | Holder twist lock | Support cable |
| 101 | 5041-00.600.33 | Korbdeckel | Basket cover | Couvercle de panier |
| 102 | 5041-00.600.32 | Grasfangkorb | Grass catcher | Sac de ramassage |
| 103 | 58-79.118.01 | Halter | Bracket | Support |
| 104 | 5041-00.600.37 | Heckklappe | Safety flap | Hayon |
| 105 | 5041-00.600.36 | Tragegriff | Carrying handle | Poignée de transport |
| 106 | 5041-00.600.34 | Schraube | Screw | Vis |
| 107 | 57-96.887.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 108 | 5041-00.600.35 | Scheibe | Washer | Disque |
| 109 | 5041-00.600.27 | Distanzring | Spacer ring | Bague d'écartement |
| 110 | 5041-00.620.11 | Bowdenzug | Bowden cable | Câble bowden |
| 111 | 5041-00.600.11 | Stopfen (für Gehäuse) | Plug (for housing) | Bouchon de fermeture (pour carter) |
| | 5041-00.650.00 | Polybeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |

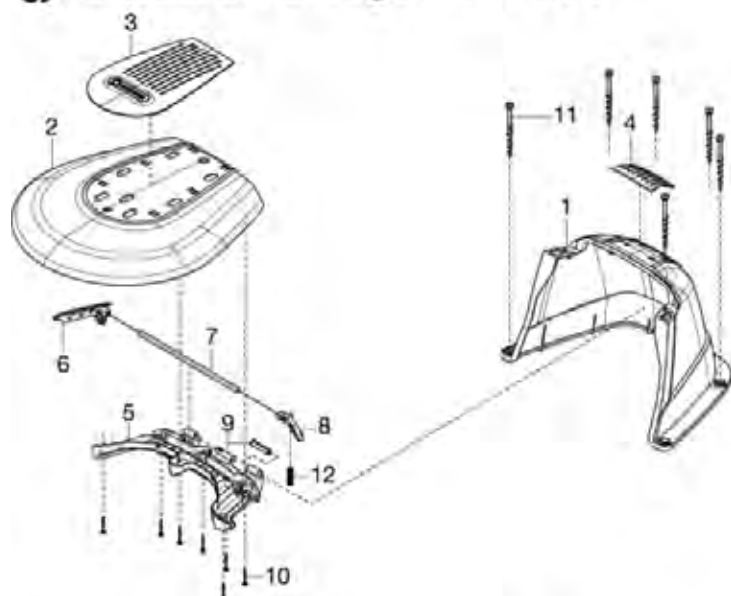
Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

Only the mentioned spare parts are available!

Seules les pièces indiquées sont disponibles!

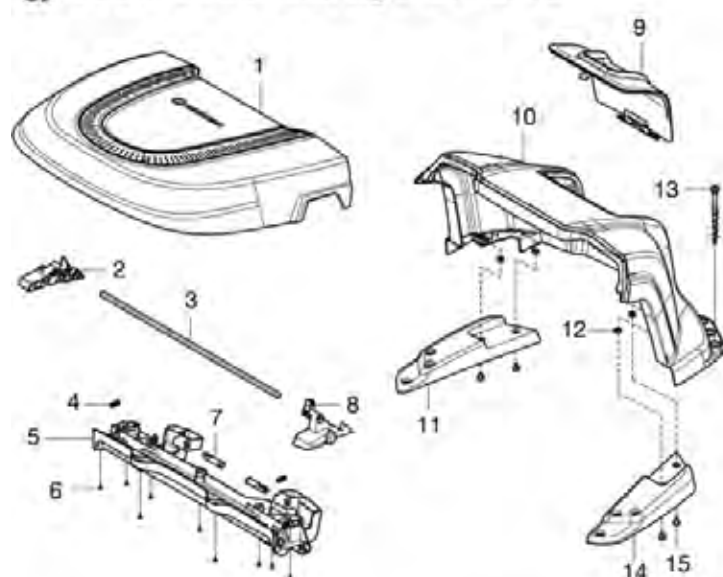
GARDENA Garage R40 / R70

Art.-Nr. 4007



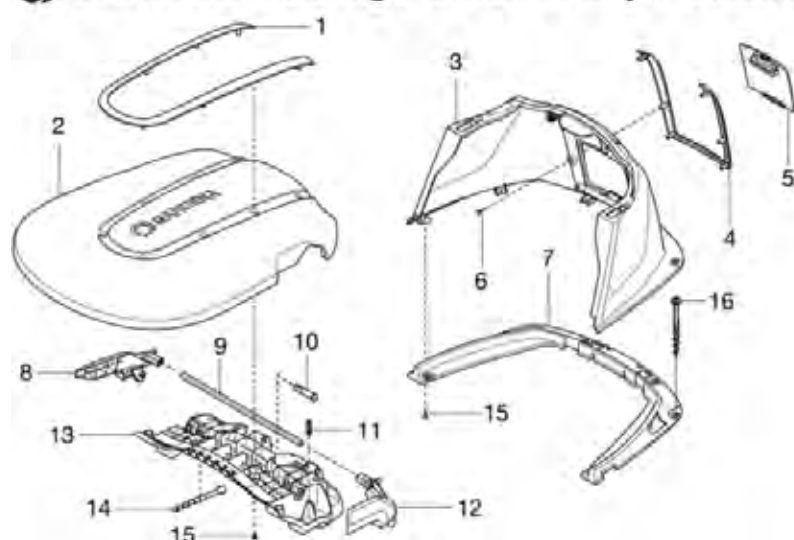
GARDENA Garage SILENO

Art.-Nr. 4011



GARDENA Garage SILENO city / SILENO life

Art.-Nr. 15020



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
|-------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|

| Art. 4007 | | Garage für Mähroboter | House for Robotic Lawnmower | Abri pour tondeuse |
|------------------|--------------|------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 1 | 58-79.163.01 | Grundkörper | Housing | Carter |
| 2 | 58-79.164.01 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 3 | 58-66.944.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 4 | 58-66.946.01 | Blende | Cover | Couvercle |
| 5 | 58-66.942.01 | Gelenkträger | Hinge | Support |
| 6 | 58-66.947.01 | Riegel links | Latch left | Verrou gauche |
| 7 | 58-53.241.02 | Verbindungsstange | Connecting rod | Barre de connexion |
| 8 | 58-66.948.01 | Riegel rechts | Latch right | Verrou droite |
| 9 | 58-53.415.01 | Scharnierbolzen | Hinge pin | Axe de charnière |
| 10* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 11 | 57-52.386.01 | Schraube (6 Stück) | Screw (6 pieces) | Vis (6 morceaux) |
| 12 | 58-05.114.01 | Feder | Spring | Ressort |

| Art. 4011 | | Garage für Mähroboter | House for Robotic Lawnmower | Abri pour tondeuse |
|------------------|--------------|------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 1 | 50-11.182.01 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 2 | 58-53.240.04 | Riegel links | Latch left | Verrou gauche |
| 3 | 58-53.241.01 | Verbindungsstange | Connecting rod | Barre de connexion |
| 4 | 58-05.114.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 5 | 58-53.416.01 | Gelenkträger | Hinge | Support |
| 6* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 7 | 58-53.415.01 | Scharnierbolzen | Hinge pin | Axe de charnière |
| 8 | 58-53.240.03 | Riegel rechts | Latch right | Verrou droite |
| 9 | 58-53.236.01 | Klappe | Flap | Clapet |
| 10 | 58-69.938.01 | Grundkörper | Housing | Carter |
| 11 | 58-53.238.02 | Aufnahme links | Support left | Retainer gauche |
| 12 | 50-32.266.01 | Vierkantmutter | Square Nut | Écrou carré |
| 13 | 57-52.386.01 | Schraube (6 Stück) | Screw (6 pieces) | Vis (6 morceaux) |
| 14 | 58-53.238.01 | Aufnahme rechts | Support right | Retainer droite |
| 15 | 53-51.293.03 | Schraube M6 | Screw M6 | Vis M6 |

| Art. 15020 | | Garage für Mähroboter | House for Robotic Lawnmower | Abri pour tondeuse |
|-------------------|-----------------|------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 1,2 | 15020-00.620.00 | Deckel kpl. | Cover assy. | Couvercle cpl. |
| 3 | 15020-00.610.01 | Grundkörper | Housing | Carter |
| 4 | 15020-00.610.02 | Blende für Grundkörper | Cover Housing | Couvercle Carter |
| 5 | 15020-00.610.03 | Klappe | Flap | Clapet |
| 6* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 7 | 15020-00.610.04 | Träger | Carrier | Support |
| 8 | 15020-00.620.04 | Riegel links | Latch left | Verrou gauche |
| 9 | 15020-00.620.06 | Verbindungsstange | Connecting rod | Barre de connexion |
| 10 | 58-53.415.01 | Scharnierbolzen | Hinge pin | Axe de charnière |
| 11 | 58-05.114.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 12 | 15020-00.620.05 | Riegel rechts | Latch right | Verrou droite |
| 13 | 15020-00.620.03 | Gelenkträger | Hinge | Support |
| 14 | 57-52.386.01 | Schraube (6 Stück) | Screw (6 pieces) | Vis (6 morceaux) |
| 15* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 16 | 57-52.386.01 | Schraube (6 Stück) | Screw (6 pieces) | Vis (6 morceaux) |

* **Achtung!!** Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
* **Attention!!** Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
* **Attention!!** Quantité de livraison seulement par paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

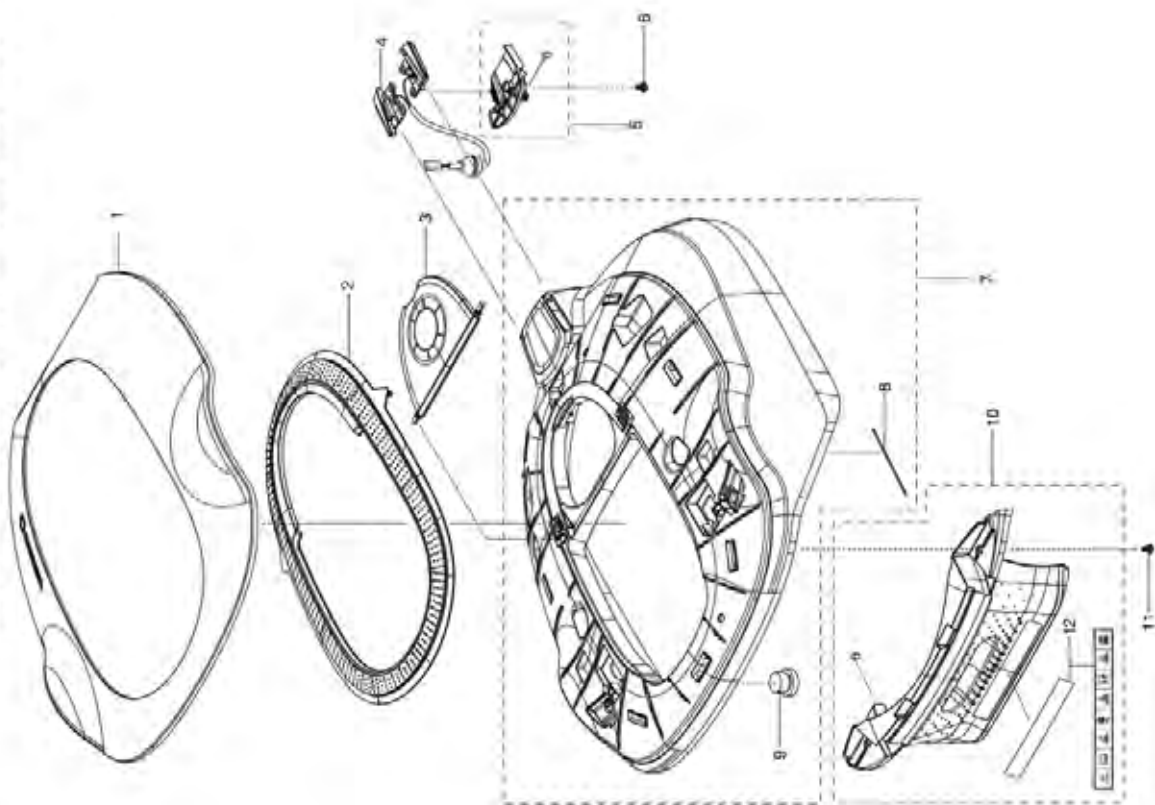
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

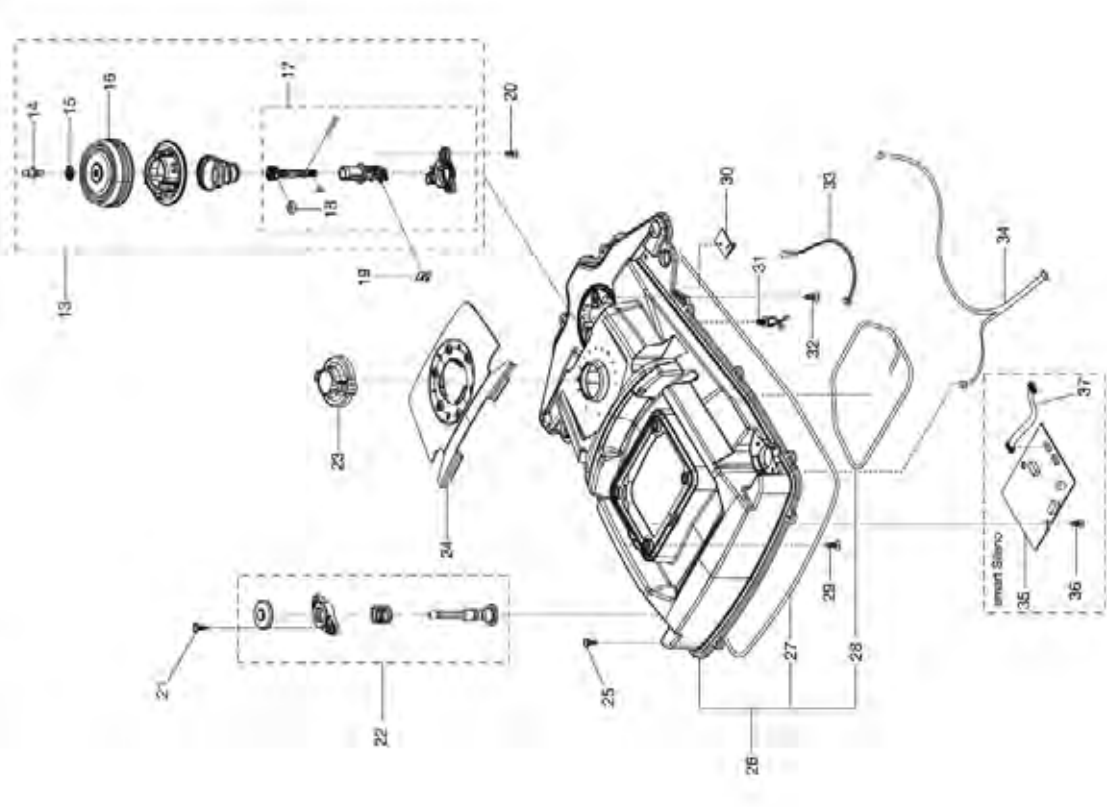
GARDENA Mähroboter SILENO
 Mähroboter SILENO+
 Mähroboter smart SILENO
 Mähroboter smart SILENO+
 Art.-Nr. 4052
 Art.-Nr. 4054/4055/4050
 Art.-Nr. 19060
 Art.-Nr. 19061/19064/19065

A



GARDENA Mähroboter SILENO
 Mähroboter SILENO+
 Mähroboter smart SILENO
 Mähroboter smart SILENO+
 Art.-Nr. 4052
 Art.-Nr. 4054/4055/4050
 Art.-Nr. 19060
 Art.-Nr. 19061/19064/19065

B



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 4050 A | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 4052 A | | Mähroboter SILENO | Robotic Lawnmower SILENO | Tondeuse robot SILENO |
| Art. 4054 A | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 4055 A | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 19060 A | | Mähroboter smart SILENO | Robotic Lawnmower smart SILENO | Tondeuse robot smart SILENO |
| Art. 19061 A | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| Art. 19064 A | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| Art. 19065 A | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| 1 | 58-79.869.01 | Gehäuse oben, türkis (Sileno, smart Sileno) | Top cover turquoise (Sileno, smart Sileno) | Carter supérieure turquoise (Sileno, smart Sileno) |
| 1 | 58-79.869.02 | Gehäuse oben, grau (Sileno+, smart Sileno+) | Top cover grey (Sileno+, smart Sileno+) | Carter supérieure gris (Sileno+, smart Sileno+) |
| 2 | 58-79.867.02 | Rahmen, silber (Sileno, smart Sileno) | Frame silver (Sileno, smart Sileno) | Cadran argentin (Sileno, smart Sileno) |
| 2 | 58-79.867.01 | Rahmen, türkis (Sileno+, smart Sileno+) | Frame turquoise (Sileno+, smart Sileno+) | Cadran turquoise (Sileno+, smart Sileno+) |
| 3 | 58-79.866.01 | Abdeckung Höhenverstellung (Sileno, Sileno+) | Cover height adjustment (Sileno, Sileno+) | Covercle réglage d'hauteur (Sileno, Sileno+) |
| 3 | 58-79.866.02 | Abdeckung Höhenverstellung (smart Sileno, smart Sileno+) | Cover height adjustment (smart Sileno, smart Sileno+) | Covercle réglage d'hauteur (smart Sileno, smart Sileno+) |
| 4 | 58-55.392.04 | Kabelbaum Ladeplatte | Loom charging plate | Câblage pour élément de contact |
| 5 | 50-11.057.02 | Halter, kpl. | Holder assy. | Support, cpl. |
| 6* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 7 | 50-11.056.01 | Gehäuse, kpl. | Body assy. | Carter, cpl. |
| 8 | 58-84.702.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 9 | 58-05.268.01 | Kappe Schnappverschluss | Cap snap lock | Capuchon verrouiller |
| 10 | 50-11.058.01 | Stoßleiste, kpl. | Bumper assy. | Bumper, cpl. |
| 11* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 12 | 58-63.597.01 | Warnschild | Warning label | Warning sign |
| Art. 4050 B | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 4052 B | | Mähroboter SILENO | Robotic Lawnmower SILENO | Tondeuse robot SILENO |
| Art. 4054 B | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 4055 B | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 19060 B | | Mähroboter smart SILENO | Robotic Lawnmower smart SILENO | Tondeuse robot smart SILENO |
| Art. 19061 B | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| Art. 19064 B | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| Art. 19065 B | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| 13 | 58-16.209.03 | Hebesensor, kpl. | Joystick kit / Lift sensor kit | Senseur de levée, cpl. |
| 14 | 58-05.267.01 | Gewindestift | Stud | Tige fileté |
| 15 | 57-95.257.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 16 | 57-94.746.01 | Balg | Bellows | Soufflet |
| 17 | 58-74.488.02 | Hebevorrichtung | Joystick assy. | Mécanisme de levage |
| 18 | 50-32.266.01 | Vierkantmutter | Square nut | Écrou carré |
| 19 | 59-28.523.01 | Platine für Hebesensor, kpl. | Printed circuit board assy. Lift Board | Platine électronique, cpl. |
| 20* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 21* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 22 | 59-40.586.01 | Joystick kpl. | Joystick kit | Joystick cpl. |
| 23 | 58-79.865.01 | Knopf Höhenverstellung | Knob height adjustment | Bouton réglage d'hauteur |
| 24 | 58-79.870.01 | Höhenanzeige | Height indicator | Indicateur de la hauteur |
| 25* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 26 | 58-74.489.02 | Gehäuse oben, kpl. | Upper chassis assy. | Carter supérieure, cpl. |
| 27,28,48,67,68,69 | 58-98.997.01 | Dichtungssatz | Sealing kit | Jeu de joints |
| 29* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 30 | 59-29.095.01 | Platine, kpl., Stoßsensor | Printed circuit board assy., collision sensor | Platine électronique, cpl. |
| 31 | 58-06.829.01 | Kabelhalter | Holder twist lock | Support cable |
| 32* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 33 | 58-52.085.01 | Verkabelung, Stoßsensor | Lift cable | Cablage |
| 34 | 58-87.978.01 | Verkabelung | Wiring | Cablage |
| 35 | 58-81.362.02 | Platine, kpl., smart System (smart Sileno, smart Sileno+) | Printed circuit board assy. smart system (smart Sileno, smart Sileno+) | Platine électronique, cpl. smart System (smart Sileno, smart Sileno+) |
| 36* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 37 | 57-97.086.01 | AUX Kabel | AUX Cable | AUX Cable |

* **Achtung!!** Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
* **Attention!!** Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
* **Attention!!** Quantité de livraison seulement par paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

Only the mentioned spare parts are available!

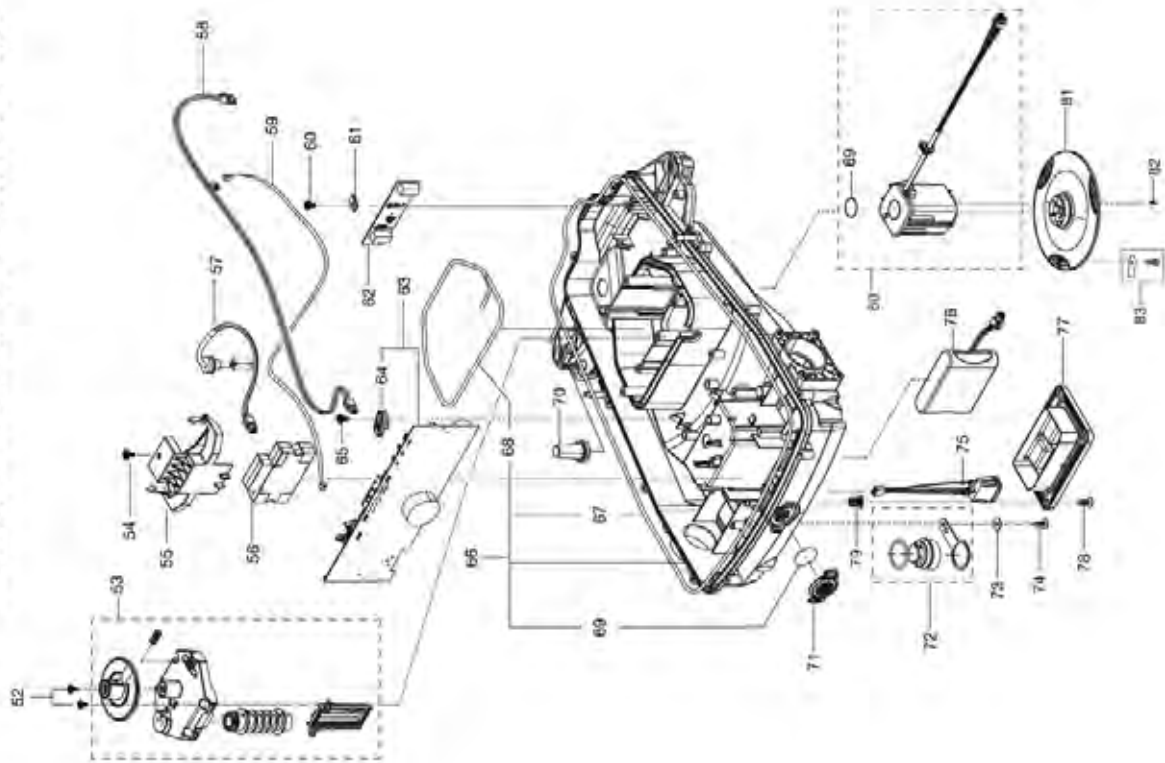
Seules les pièces indiquées sont disponibles!



Mähroboter SILENO+
 Mähroboter smart SILENO
 Mähroboter smart SILENO+

Art.-Nr. 4052
 Art.-Nr. 4054/4055/4050
 Art.-Nr. 19060
 Art.-Nr. 19061/19064/19065

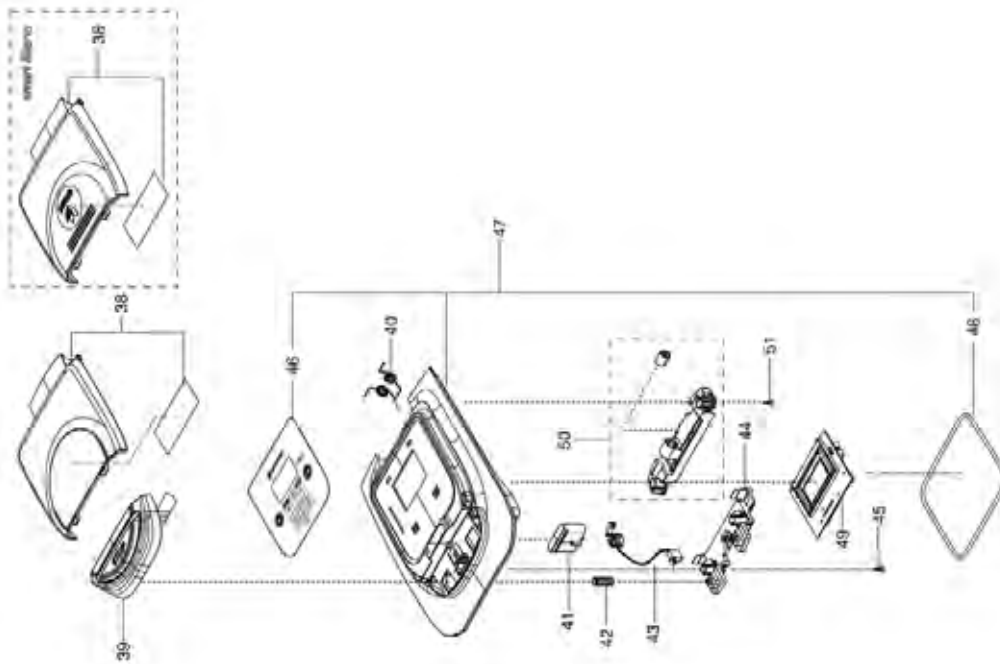
D



Mähroboter SILENO
 Mähroboter SILENO+
 Mähroboter smart SILENO
 Mähroboter smart SILENO+

Art.-Nr. 4052
 Art.-Nr. 4054/4055/4050
 Art.-Nr. 19060
 Art.-Nr. 19061/19064/19065

C



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 4050 C | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 4052 C | | Mähroboter SILENO | Robotic Lawnmower SILENO | Tondeuse robot SILENO |
| Art. 4054 C | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 4055 C | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 19060 C | | Mähroboter smart SILENO | Robotic Lawnmower smart SILENO | Tondeuse robot smart SILENO |
| Art. 19061 C | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| Art. 19064 C | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| Art. 19065 C | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| 38 | 50-11.059.01 | Klappe grau (Sileno, Sileno+) | Hatch assy. grey (Sileno, Sileno+) | Clapet, cpl. gris (Sileno, Sileno+) |
| 38 | 50-11.669.01 | Klappe smart system (smart Sileno, smart Sileno+) | Hatch assy. smart system (smart Sileno, smart Sileno+) | Clapet, cpl. smart system (smart Sileno, smart Sileno+) |
| 39 | 58-79.872.01 | Stoptaste | Stop button | Gâchette stop |
| 40 | 58-52.554.01 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 41 | 58-79.874.01 | Verschluß | Lock | Bouchon |
| 42 | 57-62.422.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 43 | 57-44.803.02 | Microschalter | Micro switch | Micro-contact |
| 44 | 58-52.757.01 | Aufnahme | Support rear | Support |
| 45* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 46 | 58-82.728.01 | Tastatur | Keyboard | Keyboard |
| 47 | 50-11.060.01 | Abeckung, kpl. | Cover assy. | Couvercle, cpl. |
| 50 | 50-11.061.01 | Stütze, kpl. | Support KIT | Appui cpl. |
| 51* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |

| | | | | |
|-------------------|----------------|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| Art. 4050 D | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 4052 D | | Mähroboter SILENO | Robotic Lawnmower SILENO | Tondeuse robot SILENO |
| Art. 4054 D | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 4055 D | | Mähroboter SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ |
| Art. 19060 D | | Mähroboter smart SILENO | Robotic Lawnmower smart SILENO | Tondeuse robot smart SILENO |
| Art. 19061 D | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| Art. 19064 D | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| Art. 19065 D | | Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot smart SILENO+ |
| 27,28,48,67,68,69 | 58-98.997.01 | Dichtungssatz | Sealing kit | Jeu de joints |
| 52* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 53 | 50-11.066.01 | Höhenverstellung Mähmotor | Height adjustment motor | Réglage d'hauteur moteur |
| 54* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 55 | 58-78.058.01 | Halter | Holder Weight | Support |
| 56 | 58-72.496.01 | Gewicht | Weight | Poids |
| 57 | 58-81.249.01 | Verkabelung Batterie | Battery Cable | Cablage batterie |
| 58 | 58-55.390.01 | Verkabelung Ladeplatte | Cable charging plate | Cablage pour élément de contact |
| 59 | 57-97.082.01 | Verkabelung Schleifensensor | Sensor Cable | Cablage senseur |
| 60* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 61 | 57-95.294.01 | Klemme | Clamp | Borne |
| 62 | 59-28.527.01 | Platine Schleifensensor | Sensor board | Platine électronique, cpl., senseur |
| 64 | 57-95.294.01 | Klemme | Clamp | Borne |
| 65* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 66 | 50-11.065.01 | Gehäuse kpl. | Chassis Kit | Carter cpl. |
| 70 | 58-63.426.01 | Säule | Pillar | Pilier |
| 71 | 58-60.389.01 | Deckel | Cover filter | Couvercle |
| 72 | 58-16.212.02 | Stopfen kpl. | Plug kit | Bouchon de fermeture, cpl. |
| 73 | 73-41.137.41 | Scheibe | Washer | Disque |
| 74* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 75 | 57-97.087.01 | On/Off Schalter | On/Off switch | On/Off interrupteur |
| 76 | 58-95.862.01 | Batterie Li-Ion 18 V | Battery Li-Ion 18 V | Batterie Li-Ion 18 V |
| 77 | 58-78.057.01 | Batteriedeckel | Hatch Battery | Clapet batterie |
| 78 | 58-82.222.01 | Schraube M4 | Screw M4 | Vis M4 |
| 79 | 58-11.657.01 | Gewindeeinsatz Rep. Kit (4 Stk.) | Metal insert repair kit (4 pcs.) | Broche filetée (4 pcs.) |
| 80 | 50-18.436.01 | Messermotor, kpl. | Motor assy. | Moteur, cpl. |
| 81 | 59-65.072.01 | Messerscheibe | Cutting disc | Plaque de coupe |
| 82* | 53-51.305.02 | Schraube | Screw | Vis |
| 83 | 4087-00.701.00 | Ersatzmesser (9 Stk.) (Art. 4087-20) | Blades (9 pcs.) (Art. 4087-20) | Lame (9 pcs.) (Réf. 4087-20) |

* **Achtung!!** Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
* **Attention!!** Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
* **Attention!!** Quantité de livraison seulement part paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

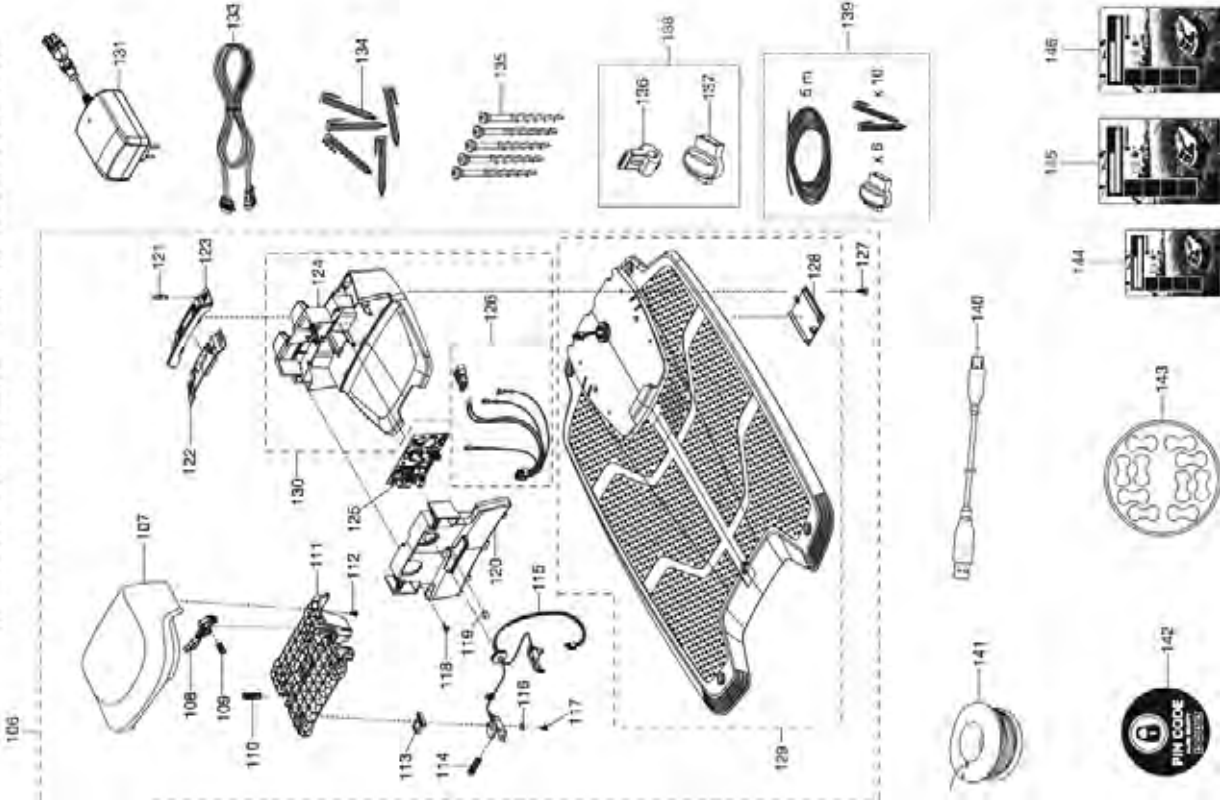
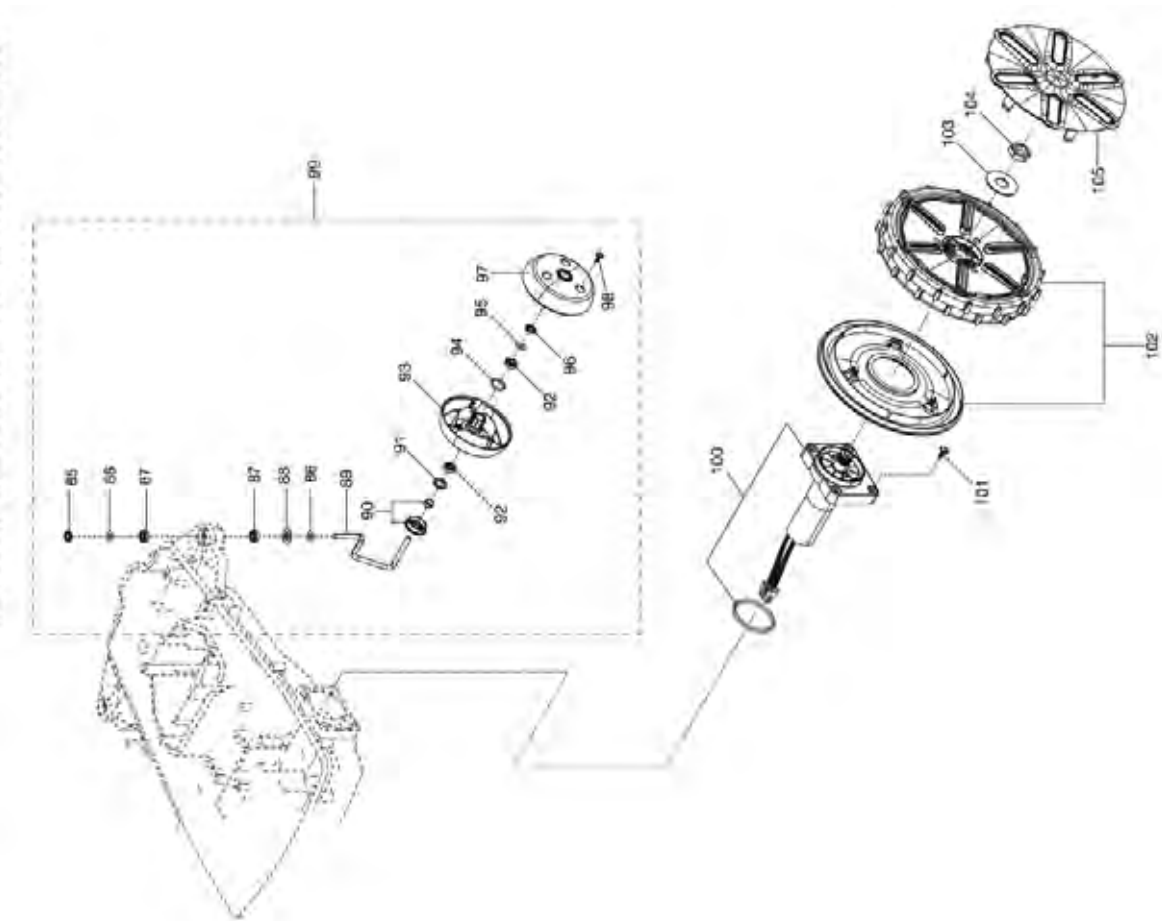
Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

Only the mentioned spare parts are available!

Seules les pièces indiquées sont disponibles!

GARDENA Mähroboter SILENO+ Art.-Nr. 4052
 Mähroboter SILENO+ Art.-Nr. 4054/4055/4050
 Mähroboter smart SILENO Art.-Nr. 19060
 Mähroboter smart SILENO+ Art.-Nr. 19061/19064/19065

GARDENA Mähroboter SILENO Art.-Nr. 4052
 Mähroboter SILENO+ Art.-Nr. 4054/4055/4050
 Mähroboter smart SILENO Art.-Nr. 19060
 Mähroboter smart SILENO+ Art.-Nr. 19061/19064/19065



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 4050 E Art. 4052 E Art. 4054 E Art. 4055 E Art. 19060 E Art. 19061 E Art. 19064 E Art. 19065 E | | Mähroboter SILENO+ Mähroboter SILENO Mähroboter SILENO+ Mähroboter SILENO+ Mähroboter smart SILENO Mähroboter smart SILENO+ Mähroboter smart SILENO+ Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ Robotic Lawnmower SILENO Robotic Lawnmower SILENO+ Robotic Lawnmower SILENO+ Robotic Lawnmower smart SILENO Robotic Lawnmower smart SILENO+ Robotic Lawnmower smart SILENO+ Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ Tondeuse robot SILENO Tondeuse robot SILENO+ Tondeuse robot SILENO+ Tondeuse robot smart SILENO Tondeuse robot smart SILENO+ Tondeuse robot smart SILENO+ Tondeuse robot smart SILENO+ |
| 85 | 57-60.194.02 | Sicherungsscheibe | Lock washer | Rondelle d'arrêt |
| 86 | 58-51.968.01 | Scheibe 6 mm | Washer 6 mm | Disque 6 mm |
| 87* | 58-52.142.01 | Kugellager | Ball Bearing | Roulement à bille |
| 88* | 53-50.878.02 | Scheibe | Washer | Disque |
| 89 | 58-51.872.01 | Spindel 6 mm | Spindle | Broche |
| 90 | 58-74.493.01 | Abdeckung kpl. | Shield kit | Couvercle, cpl. |
| 91 | 58-04.871.01 | Dichtung | Sealing | Joint |
| 92* | 58-52.142.01 | Kugellager | Ball Bearing | Roulement à bille |
| 93 | 58-51.868.01 | Rad, innen | Wheel inside | Roue, intérieur |
| 94 | 58-04.451.01 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 95 | 58-51.968.01 | Scheibe 6 mm | Washer 6 mm | Disque 6 mm |
| 96 | 57-60.194.02 | Sicherungsscheibe | Lock washer | Rondelle d'arrêt |
| 97 | 58-51.869.01 | Rad, außen | Wheel outside | Roue, extérieure |
| 98* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 99 | 50-11.064.01 | Vorderrad, kpl. | Front wheel assy. | Roue avant, cpl. |
| 100 | 58-74.494.04 | Radmotor, kpl. | Wheel motor assy. | Moteur de roue cpl. |
| 101* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 102 | 50-11.063.01 | Hinterrad, kpl. | Rear wheel assy. | Roue arrière, cpl. |
| 103 | 58-62.106.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 104 | 73-14.324.01 | Mutter M16 | Hexagon thin nut | Écrou |
| 105 | 58-78.060.01 | Radkappe | Hub Cap | Enjoliveur de roue |
| Art. 4050 F Art. 4052 F Art. 4054 F Art. 4055 F Art. 19060 F Art. 19061 F Art. 19064 F Art. 19065 F | | Mähroboter SILENO+ Mähroboter SILENO Mähroboter SILENO+ Mähroboter SILENO+ Mähroboter smart SILENO Mähroboter smart SILENO+ Mähroboter smart SILENO+ Mähroboter smart SILENO+ | Robotic Lawnmower SILENO+ Robotic Lawnmower SILENO Robotic Lawnmower SILENO+ Robotic Lawnmower SILENO+ Robotic Lawnmower smart SILENO Robotic Lawnmower smart SILENO+ Robotic Lawnmower smart SILENO+ Robotic Lawnmower smart SILENO+ | Tondeuse robot SILENO+ Tondeuse robot SILENO Tondeuse robot SILENO+ Tondeuse robot SILENO+ Tondeuse robot smart SILENO Tondeuse robot smart SILENO+ Tondeuse robot smart SILENO+ Tondeuse robot smart SILENO+ |
| 106 | 58-78.329.02 | Ladestation, kpl. | Charging station assy. | Station de charge, cpl. |
| 107 | 58-80.426.01 | Deckel | Cap | Couvercle |
| 108 | 57-94.624.02 | Knopf | Button - Release | Bouton |
| 109 | 57-44.870.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 110 | 58-05.114.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 111 | 57-94.580.04 | Rahmen | Frame | Cadran |
| 112* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 113 | 57-94.605.01 | Abstandshalter | Distance | Entretoise |
| 114 | 58-05.114.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 115 | 58-55.395.02 | Verkabelung Ladekontakte | Loom Chargin Contact | Cablage pour élément de contac |
| 116 | 73-41.137.41 | Scheibe | Washer | Disque |
| 117* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 118* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 119 | 59-02.172.01 | Linse | Diode lens | Lentille |
| 120 | 58-50.714.01 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 121 | 58-05.041.01 | Anschlusselement | Terminal | Borne |
| 122 | 57-94.598.01 | Schaltbrett | Panel | Panneau de contrôle |
| 123 | 57-94.599.01 | Halter | Holder | Support |
| 124 | 58-50.712.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 125 | 59-29.093.02 | Platine, kpl. Ladestation | Printed circuit board assy. | Platine électronique, cpl., station de charge |
| 126 | 58-76.515.01 | Verkabelung | Charging Station | station de charge |
| 127* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 128 | 58-59.193.01 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 129 | 58-76.516.02 | Grundplatte Ladestation | Charging plate assy. | Plaque de base pour station de charge |
| 130 | 58-84.161.01 | Gehäuse kpl. | Housing assy. | Carter, cpl. |
| 131 | 59-31.636.01 | Netzgerät EU 28 V | Power unit EU 28 V | Transformateur EU 28 V |
| 131 | 58-48.626.03 | Netzgerät CH 28 V | Power unit CH 28 V | Transformateur CH 28 V |
| 133 | 57-98.251.03 | Niederspannungskabel 3 m | Low voltage cable 3 m | Câble basse tension 3 m |
| 133 | 57-98.251.02 | Niederspannungskabel 10 m | Low voltage cable 10 m | Câble basse tension 10 m |
| 133 | 57-98.251.01 | Niederspannungskabel 20 m | Low voltage cable 20 m | Câble basse tension 20 m |
| 134 | 4090-00.701.00 | Haken (100 Stück) (Art. 4090-20) | Staples (100 pcs.) (Art. 4090-20) | Cavaliers (100 pcs.) (Réf. 4090-20) |
| 135 | 57-52.386.03 | Schraubensatz (5 Stück) | Screw kit (5 pcs.) | Kit vis (5 pcs.) |
| 136* | 53-51.290.01 | Anschlussklemme (1 Stk.) | Loop wire connector (1 pcs.) | Connecteur (1 pcs.) |
| 137 | 50-19.802.01 | Kabelverbinder (1 Stk.) | Splice kit (1 pcs.) | Raccords de câble (1 pcs.) |
| 138 | 4089-00.701.00 | 6 Verbinder + 3 Anschlussklemmen (Art. 4089-20) | 6 Couplers + 3 Connectors (Art. 4089-20) | 6 Connecteurs + 3 Raccords de câble (Réf. 4089-20) |
| 139 | 4059-00.701.00 | Rep. Set für Begrenzungskabel (Art. 4059-20) | Repair set for Loop wire (Art. 4059-20) | Kit de réparation pour Câble périphérique (Réf. 4059-20) |
| 140 | 57-75.181.02 | USB Kabel | USB service cable, G3 mowers | USB Cable |
| 141 | 4058-00.701.00 | Begrenzungskabel 50 m (Art. 4058-20) | Loop wire 50 m (Art. 4058-20) | Câble périphérique 50 m (Réf. 4058-20) |
| 141 | 4088-00.701.00 | Begrenzungskabel 150 m (Art. 4088-20) | Loop wire 150 m (Art. 4088-20) | Câble périphérique 150 m (Réf. 4088-20) |
| 142 | 50-24.053.01 | Anti-Diebstahlauflkleber | Label, anti-theft | Étiquette adhésive anti-vol |
| 143 | 58-62.779.01 | Klebemarkerstet Kabel (10 Stück) | Sticker, Cable markers (10 pcs.) | Étiquette adhésive (10 pcs.) |
| 144 | 11-57.808.51 | Bedienungsanleitung (Sileno, Sileno+) | Operator's manual (Sileno, Sileno+) | Mode d'emploi (Sileno, Sileno+) |
| 145 | 57-98.391.01 | Kurzanleitung (smart Sileno, smart Sileno+) | Quick guide (smart Sileno, smart Sileno+) | Instruction de service (smart Sileno, smart Sileno+) |
| 145 | 57-98.394.01 | Kurzanleitung smart System | Quick guide smart system | Instruction de service smart System |
| 146 | 11-57.859.51 | Kurzanleitung (Sileno, Sileno+) | Quick guide (Sileno, Sileno+) | Instruction de service (Sileno, Sileno+) |

* **Achtung!!**

Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!

* **Attention!!**

Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!

* **Attention!!**

Quantité de livraison seulement part paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

Only the mentioned spare parts are available!

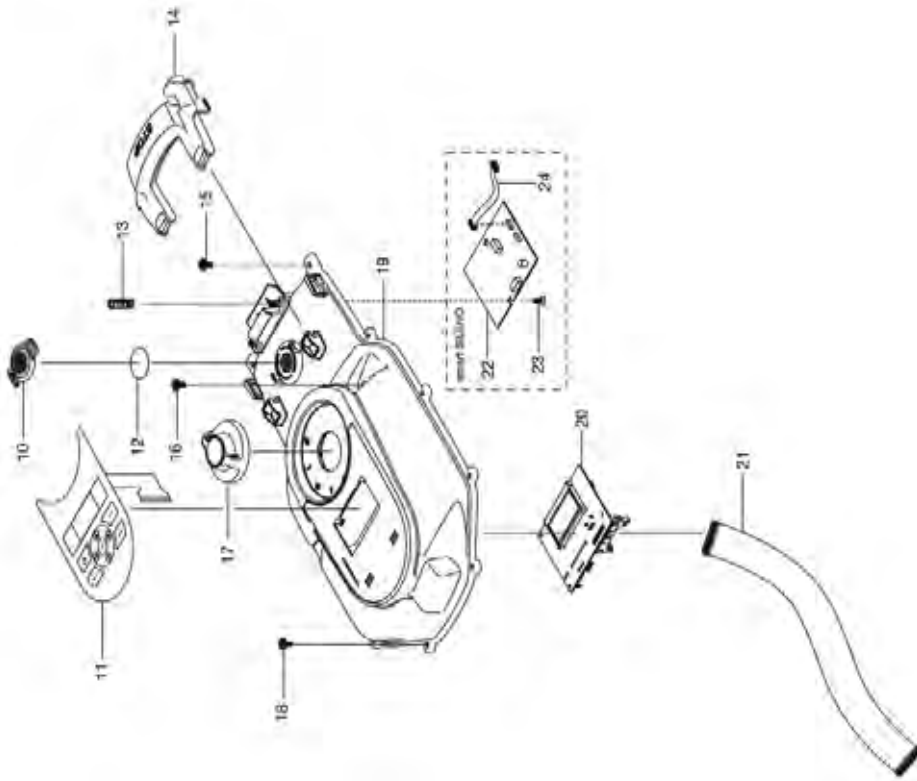
Seules les pièces indiquées sont disponibles!



Mähroboter SILENO city
 Mähroboter SILENO city
 Mähroboter smart SILENO city

Art.-Nr. 15001
 Art.-Nr. 15002
 Art.-Nr. 19066

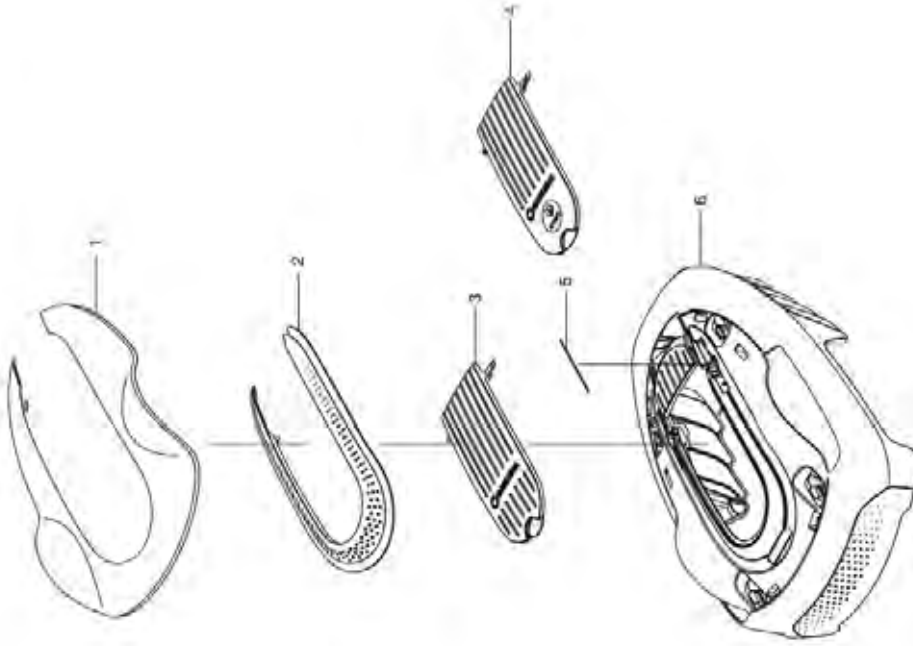
B



Mähroboter SILENO city
 Mähroboter SILENO city
 Mähroboter smart SILENO city

Art.-Nr. 15001
 Art.-Nr. 15002
 Art.-Nr. 19066

A



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|---|---|
| Art. 15001 A | | Mähroboter SILENO city | Robotic Lawnmower SILENO city | Tondeuse robot SILENO city |
| Art. 15002 A | | Mähroboter SILENO city | Robotic Lawnmower SILENO city | Tondeuse robot SILENO city |
| Art. 19066 A | | Mähroboter smart SILENO city | Robotic Lawnm. smart SILENO city | Tondeuse robot smart SILENO city |
| 1 | 58-28.245.01 | Abdeckung oben | Top cover | Capot supérieure |
| 2 | 58-29.165.01 | Rahmen | Frame | Cadran |
| 3 | 58-28.442.01 | Display Klappe | Hatch | Clapet |
| 4 | 59-33.486.01 | Display Klappe smart | Hatch HMI Smart | Clapet HMI Smart |
| 5 | 58-84.702.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 6 | 59-14.445.01 | Gehäuse | Body | Carter |

| | | | | |
|--------------|--------------|-------------------------------------|---|---|
| Art. 15001 B | | Mähroboter SILENO city | Robotic Lawnmower SILENO city | Tondeuse robot SILENO city |
| Art. 15002 B | | Mähroboter SILENO city | Robotic Lawnmower SILENO city | Tondeuse robot SILENO city |
| Art. 19066 B | | Mähroboter smart SILENO city | Robotic Lawnm. smart SILENO city | Tondeuse robot smart SILENO city |
| 10 | 58-60.389.01 | Deckel Goretex Filter | Cover Air filter | Couvercle filtre |
| 11 | 58-37.910.01 | Tastatur | Keyboard | Keyboard |
| 12,32,33 | 59-32.657.01 | Dichtungssatz | Sealing kit | Jeu de joints |
| 13 | 57-62.422.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 14 | 59-14.525.01 | Stoptaste | Stop button | Gâchette stop |
| 15* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 16* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 17 | 58-79.865.01 | Knopf Höhenverstellung | Knob height adjustment | Bouton réglage d'hauteur |
| 18* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 19 | 58-28.241.02 | Gehäuse oben | Chassis upper | Carter supérieure |
| 21 | 59-01.106.01 | Kabel | Cable | Cable |
| 23* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 24 | 57-97.086.01 | Kabel | Cable | Cable |

* **Achtung!!** Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
* **Attention!!** Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
* **Attention!!** Quantité de livraison seulement par paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

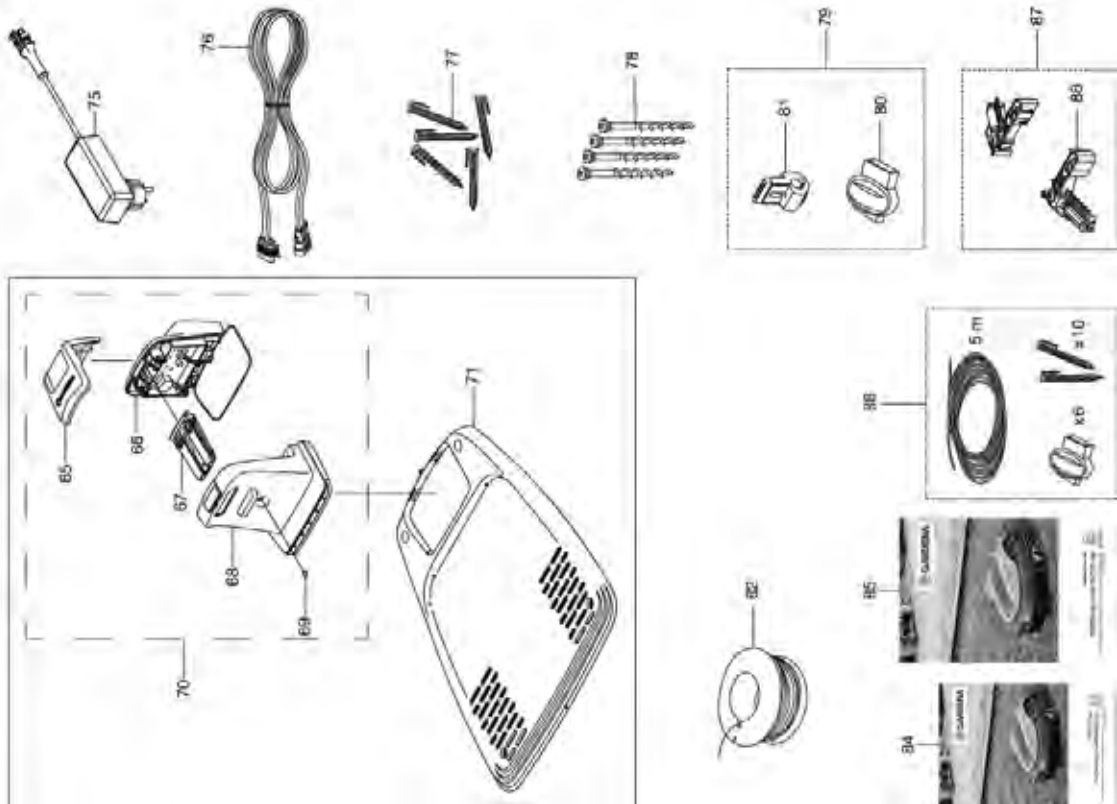
Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!



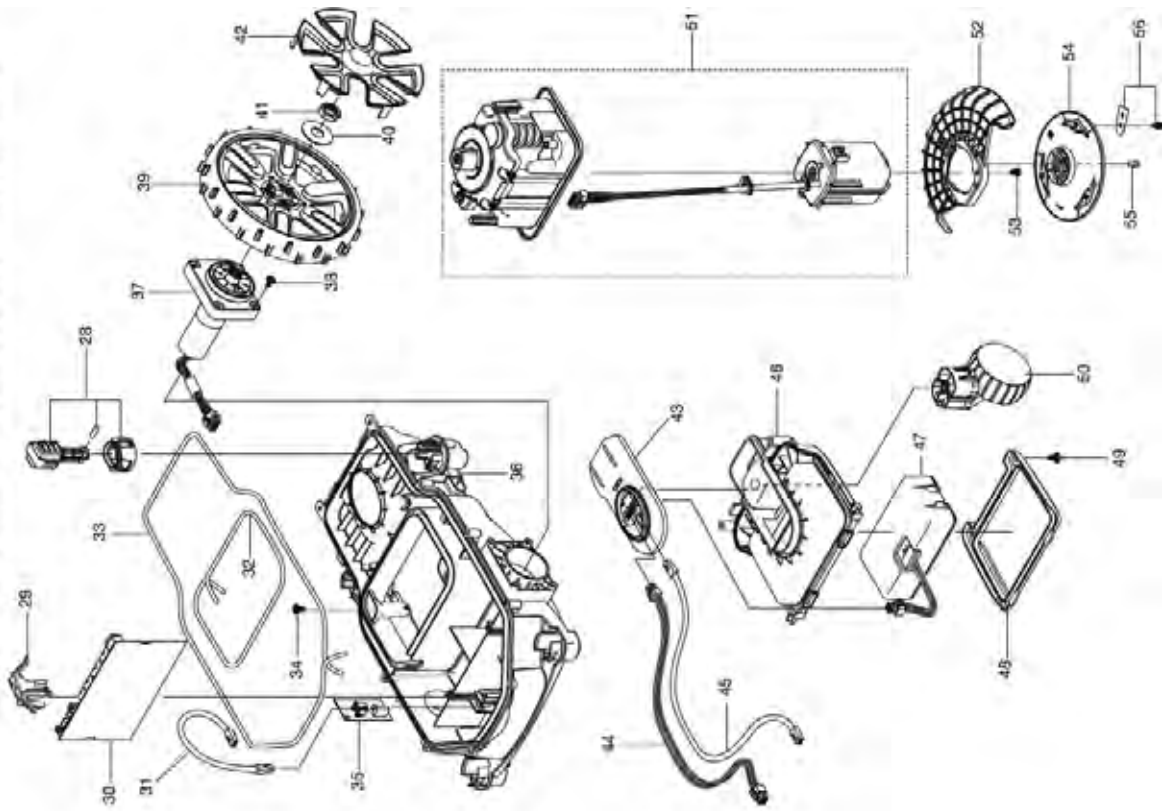
Mähroboter SILENO city
 Mähroboter SILENO city
 Mähroboter smart SILENO city

Art.-Nr. 15001
 Art.-Nr. 15002
 Art.-Nr. 19066



Mähroboter SILENO city
 Mähroboter SILENO city
 Mähroboter smart SILENO city

Art.-Nr. 15001
 Art.-Nr. 15002
 Art.-Nr. 19066



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 15001 C | | Mähroboter SILENO city <u>ab Baujahr 2019</u> | Robotic Lawnmower SILENO city <u>since 2019</u> | Tondeuse robot SILENO city <u>à partir de 2019</u> |
| Art. 15002 C | | Mähroboter SILENO city <u>ab Baujahr 2019</u> | Robotic Lawnmower SILENO city <u>since 2019</u> | Tondeuse robot SILENO city <u>à partir de 2019</u> |
| Art. 19066 C | | Mähroboter smart SILENO city <u>ab Baujahr 2019</u> <u>ab Seriennummer 190100000</u> | Robotic Lawnm. smart SILENO city <u>since 2019</u> <u>since Serial number 190100000</u> | Tondeuse robot smart SILENO city <u>à partir de 2019</u> <u>à partir de numéro de série 190100000</u> |
| 28 | 59-07.707.01 | Aufnahme, kpl. | Support, cpl. | Admission, cpl. |
| 29 | 59-14.742.01 | Halterung | Clip PCB | Crochet |
| 31 | 58-93.508.01 | Kabel | Wiring | Cable |
| 32,33,12 | 59-32.657.01 | Dichtungssatz | Sealing kit | Jeu de joints |
| 34* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 35 | 59-29.098.01 | Platine Schleifensensor | Printed curcuit assy. | Platine électronique, cpl. |
| 36 | 58-28.240.01 | Gehäuse unten | Chassis Lower | Carter inférieure |
| 37 | 58-74.494.04 | Radmotor, kpl. | Wheel motor assy. | Moteur de roue cpl. |
| 38* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Roue |
| 39 | 59-05.871.01 | Rad | Wheel | Roue |
| 40 | 58-62.106.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 41 | 73-14.324.01 | Mutter M16 | Nut M16 | Écrou M16 |
| 42 | 59-06.602.01 | Radkappe | Hub cap | Enjoliveur de roue |
| 43 | 59-30.946.01 | Ladeelektronik kpl. | Electronic circuit, cpl. | Électronique, cpl. |
| 44 | 58-93.511.01 | Verkabelung Ladekontakt | Wiring | Cable |
| 45 | 58-93.510.01 | Verkabelung | Wiring | Cable |
| 46 | 58-28.246.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 47 | 59-32.472.01 | Batterie Li-Ion 18 V | Batterie Li-Ion 18 V | Batterie Li-Ion 18 V |
| 48 | 58-28.249.01 | Batteriedeckel | Hatch Battery | Clapet batterie |
| 49* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 50 | 58-93.008.01 | Hinterrad, kpl. | Rear wheel assy. | Roue arrière, cpl. |
| 51 | 59-38.214.01 | Schneidsystem | Cutting system | System de coupage |
| 52 | 58-93.507.01 | Messerschutz | Guard | Protecteur |
| 53* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 54 | 58-93.468.01 | Messerscheibe | Cutting disc | Plaque de coupe |
| 55 | 59-05.087.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 56 | 4087-00.701.00 | Ersatzmesser (9 Stk.) (Art. 4087-20) | Blades (9 pcs.) (Art. 4087-20) | Lame (9 pcs.) (Réf. 4087-20) |
| | | <u>Baujahr 2018</u> <u>bis Seriennummer 184499999</u> | <u>Year of construction 2018</u> <u>until Serial number 184499999</u> | <u>Année de fabrication 2018</u> <u>jusqu'à numéro de série 184499999</u> |
| 47 | 58-95.862.01 | Batterie Li-Ion 18 V | Batterie Li-Ion 18 V | Batterie Li-Ion 18 V |
| Art. 15001 D | | Mähroboter SILENO city | Robotic Lawnmower SILENO city | Tondeuse robot SILENO city |
| Art. 15002 D | | Mähroboter SILENO city | Robotic Lawnmower SILENO city | Tondeuse robot SILENO city |
| Art. 19066 D | | Mähroboter smart SILENO city | Robotic Lawnm. smart SILENO city | Tondeuse robot smart SILENO city |
| 65 | 59-33.072.01 | Kappe Ladestation | Cap Charging station | Capuchon Station de Charge |
| 70 | 59-32.464.02 | Ladestation Turm | Charging Station Tower | Station de Charge |
| 71 | 58-27.843.01 | Grundplatte Ladestation | Base plate charging station | Plaque de base pour station de charge |
| 75 | 59-31.636.01 | Netzgerät EU 28 Volt 1,15 A | Power unit EU 28 Volt 1,15 A | Transformateur EU 28 V 1,15 A |
| 75 | 59-04.422.03 | Netzgerät CH 28 Volt 1,15 A | Power unit CH 28 Volt 1,15 A | Transformateur CH 28 V 1,15 A |
| 76 | 57-98.251.01 | Niederspannungskabel 20 m | Low voltage cable 20 m | Câble basse tension 20 m |
| 76 | 57-98.251.02 | Niederspannungskabel 10 m | Low voltage cable 10 m | Câble basse tension 10 m |
| 76 | 57-98.251.04 | Niederspannungskabel 5 m | Low voltage cable 5 m | Câble basse tension 5 m |
| 76 | 57-98.251.03 | Niederspannungskabel 3 m | Low voltage cable 3 m | Câble basse tension 3 m |
| 77 | 4090-00.701.00 | Haken (100 Stück) (Art. 4090-20) | Staples (100 pcs.) (Art. 4090-20) | Cavaliers (100 pcs.) (Réf. 4090-20) |
| 78 | 57-52.386.06 | Schrauben (4 Stk.) | Anchor screw (4 pcs.) | Vis (4 pcs.) |
| 79 | 4089-00.701.00 | 6 Verbinder + 3 Anschlussklemmen (Art. 4089-20) | 6 Couplers + 3 Connectors (Art. 4089-20) | 6 Connecteurs+ 3 Raccords de câble (Réf. 4089-20) |
| 80 | 50-19.802.01 | Kabelverbinder (1 Stk.) | Splice kit (1 pcs.) | Raccords de câble (1 pcs.) |
| 81* | 53-51.290.01 | Anschlussklemme (1 Stk.) | Loop wire connector (1 pcs.) | Connecteur (1 pcs.) |
| 82 | 4058-00.701.00 | Begrenzungskabel 50 m (Art. 4058-20) | Loop wire 50 m (Art. 4058-20) | Câble périphérique 50 m (Réf. 4058-20) |
| 82 | 4088-00.701.00 | Begrenzungskabel 150 m (Art. 4088-20) | Loop wire 150 m (Art. 4088-20) | Câble périphérique 150 m (Réf. 4088-20) |
| 84 | 11-58.946.51 | Kurzanleitung | Quick guide | Instruction de service |
| 85 | 11-58.945.51 | Bedienungsanleitung | Operators manual | Mode d'emploi |
| 86 | 4059-00.701.00 | Rep. Set für Begrenzungskabel (Art. 4059-20) | Repair set for Loop wire (Art. 4059-20) | Kit de réparation pour Câble périphérique (Réf. 4059-20) |
| | 57-75.181.02 | USB Kabel | USB service cable, G3 mowers | USB Cable |
| | 59-32.156.01 | Demontage Werkzeug | Disassembly tool | Outil de démontage |
| | 59-33.737.01 | Ersatz Radbürsten Set (4 Stk.) | Wheel brush kit (4 pcs.) | Kit brosse de roue de rechange (4 pcs.) |
| | 4067-20.990.01 | Reinigungsspray | Cleaning spray | Pulvérisation de nettoyage |
| | 99999-00.002.00 | Servicekarton Mähroboter (Farbe braun) | Service carton Robotic (Color brown) | Service carton Robotic (Couleur marron) |

* **Achtung!!** Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
* **Attention!!** Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
* **Attention!!** Quantité de livraison seulement par paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

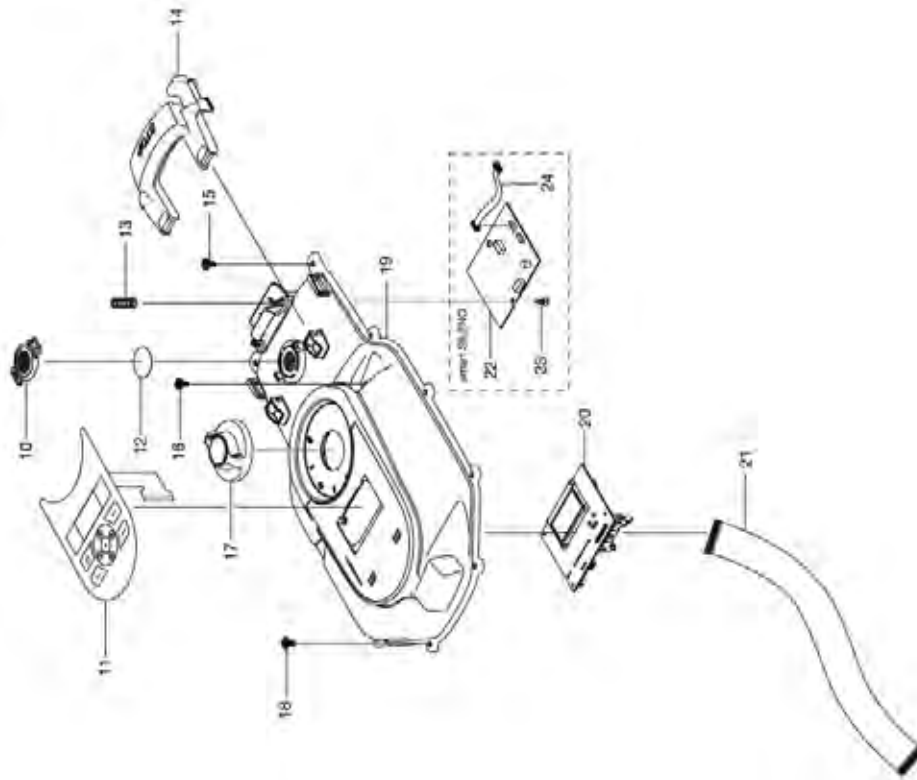
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!



Mähroboter SILENO life
 Mähroboter SILENO life
 Mähroboter SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life

Art.-Nr. 15101
 Art.-Nr. 15102
 Art.-Nr. 15103
 Art.-Nr. 19113
 Art.-Nr. 19114
 Art.-Nr. 19115

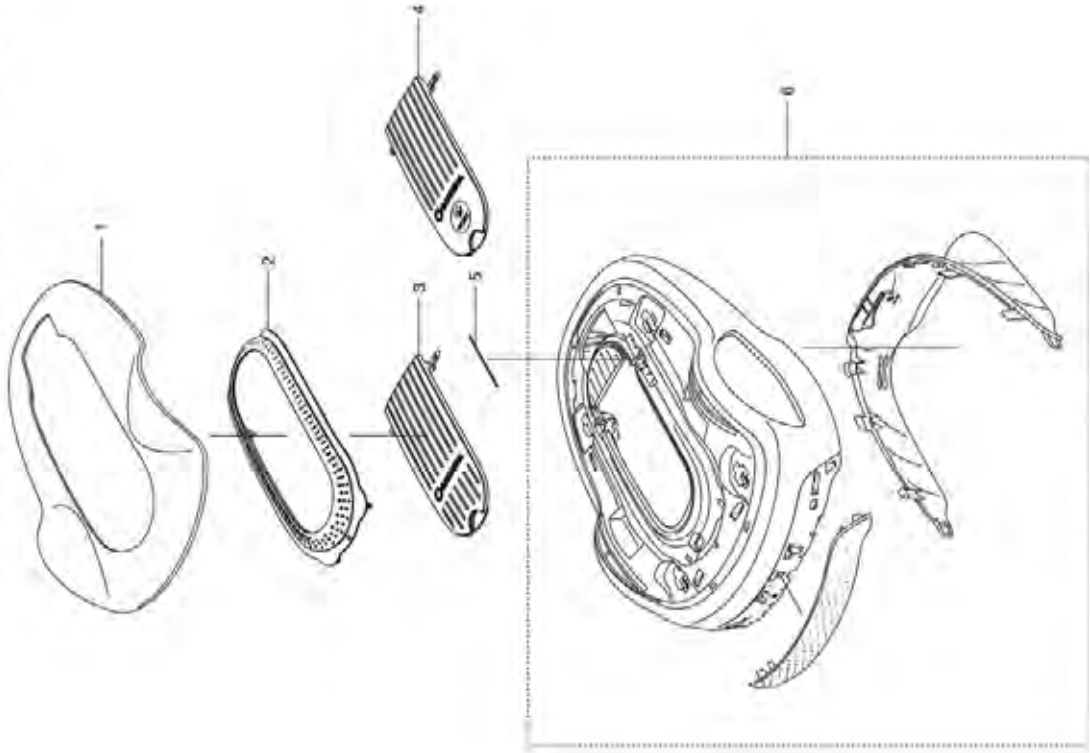
B



Mähroboter SILENO life
 Mähroboter SILENO life
 Mähroboter SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life

Art.-Nr. 15101
 Art.-Nr. 15102
 Art.-Nr. 15103
 Art.-Nr. 19113
 Art.-Nr. 19114
 Art.-Nr. 19115

A



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Art. 15101 A | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 15102 A | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 15103 A | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 19113 A | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| Art. 19114 A | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| Art. 19115 A | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| 1 | 59-13.626.01 | Abdeckung oben | Top cover | Capot supérieure |
| 2 | 59-13.628.01 | Rahmen | Frame | Cadran |
| 3 | 58-28.442.01 | Display Klappe | Hatch | Clapet |
| 4 | 59-33.486.01 | Display Klappe smart | Hatch HMI Smart | Clapet HMI Smart |
| 5 | 58-84.702.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 6 | 59-63.542.01 | Gehäuse | Body | Carter |

| | | | | |
|--------------|--------------|------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Art. 15101 B | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 15102 B | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 15103 B | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 19113 B | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| Art. 19114 B | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| Art. 19115 B | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| 10 | 58-60.389.01 | Deckel Goretex Filter | Cover Air filter | Couvercle filtre |
| 11 | 58-37.910.01 | Tastatur | Keyboard | Keyboard |
| 12,32,33 | 59-32.657.01 | Dichtungssatz | Sealing kit | Jeu de joints |
| 13 | 57-62.422.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 14 | 59-14.525.01 | Stoptaste | Stop button | Gâchette stop |
| 15* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 16* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 17 | 58-79.865.01 | Knopf Höhenverstellung | Knob height adjustment | Bouton réglage d'hauteur |
| 18* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 19 | 58-28.241.02 | Gehäuse oben | Chassis upper | Carter supérieure |
| 21 | 59-01.106.01 | Kabel | Cable | Cable |
| 23* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 24 | 57-97.086.01 | Kabel | Cable | Cable |

* **Achtung!!** Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
* **Attention!!** Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
* **Attention!!** Quantité de livraison seulement par paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

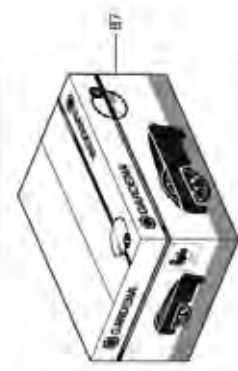
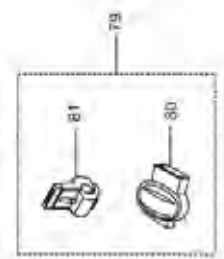
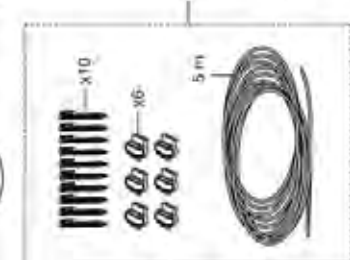
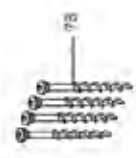
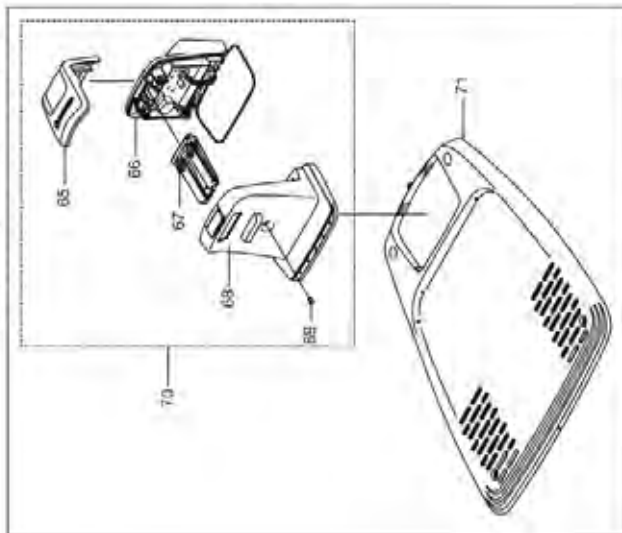
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!



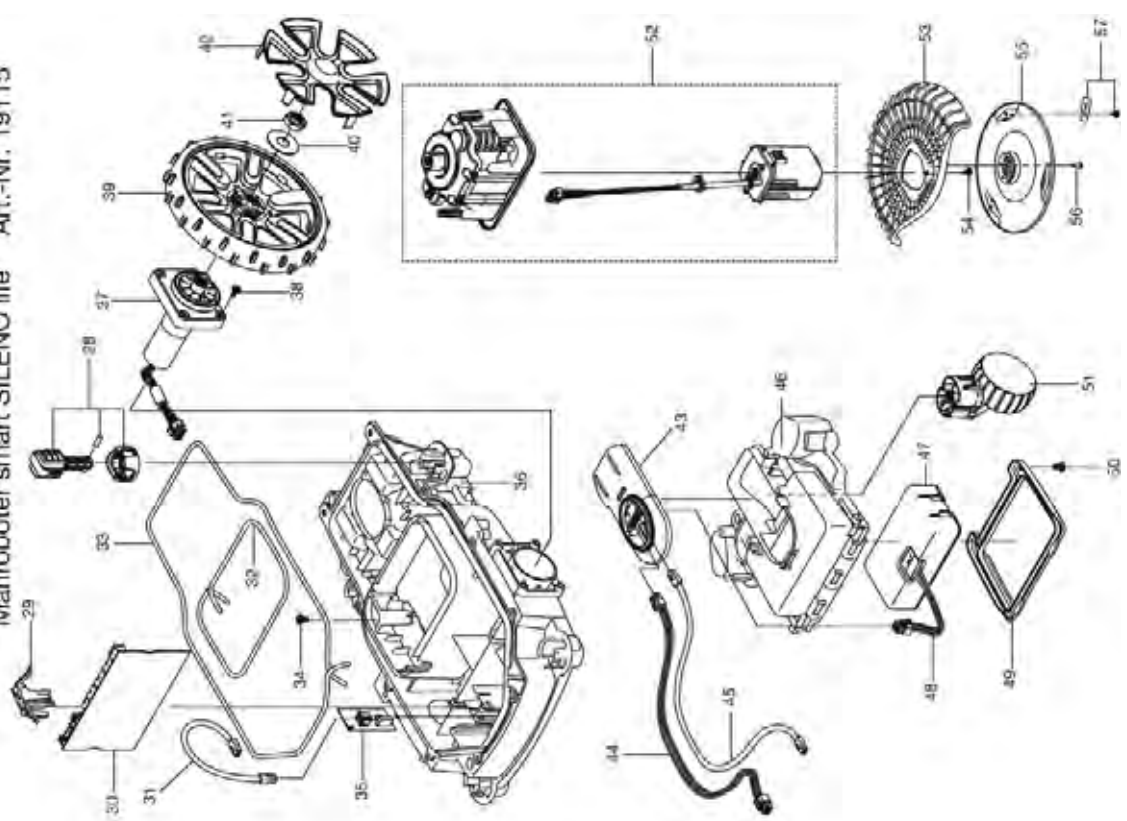
Mähroboter SILENO life
 Mähroboter SILENO life
 Mähroboter SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life



D
 Art.-Nr. 15101
 Art.-Nr. 15102
 Art.-Nr. 15103
 Art.-Nr. 19113
 Art.-Nr. 19114
 Art.-Nr. 19115



Mähroboter SILENO life
 Mähroboter SILENO life
 Mähroboter SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life
 Mähroboter smart SILENO life



C
 Art.-Nr. 15101
 Art.-Nr. 15102
 Art.-Nr. 15103
 Art.-Nr. 19113
 Art.-Nr. 19114
 Art.-Nr. 19115

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Art. 15101 C | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 15102 C | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 15103 C | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 19113 C | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| Art. 19114 C | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| Art. 19115 C | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| 28 | 59-07.707.01 | Aufnahme, kpl. | Support, cpl. | Admission, cpl. |
| 29 | 59-14.742.01 | Halterung | Clip PCB | Crochet |
| 31 | 58-93.508.01 | Kabel | Wiring | Cable |
| 32,33,12 | 59-32.657.01 | Dichtungssatz | Sealing kit | Jeu de joints |
| 34* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 35 | 59-29.098.01 | Platine Schleifensensor | Printed curcuit assy. | Platine électronique, cpl. |
| 36 | 59-13.654.01 | Gehäuse unten | Chassis Lower | Carter inférieure |
| 37 | 58-74.494.04 | Radmotor, kpl. | Wheel motor assy. | Moteur de roue cpl. |
| 38* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 39 | 59-05.871.01 | Rad | Wheel | Roue |
| 40 | 58-62.106.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 41 | 73-14.324.01 | Mutter M16 | Nut M16 | Écrou M16 |
| 42 | 59-06.602.01 | Radkappe | Hub cap | Enjoliveur de roue |
| 43 | 59-30.946.01 | Ladeelektronik kpl. | Electronic circuit, cpl. | Électronique, cpl. |
| 44 | 58-93.511.01 | Verkabelung Ladekontakt | Wiring | Cable |
| 45 | 58-93.510.01 | Verkabelung | Wiring | Cable |
| 46 | 59-26.544.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 47 | 59-32.472.01 | Batterie Li-Ion 18 V | Batterie Li-Ion 18 V | Batterie Li-Ion 18 V |
| 48 | 59-12.036.01 | Batteriekabel | Battery cable | Câble de batterie |
| 49 | 58-28.249.01 | Batteriedeckel | Hatch Battery | Clapet batterie |
| 50* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 51 | 58-93.008.01 | Hinterrad, kpl. | Rear wheel assy. | Roue arrière, cpl. |
| 52 | 59-38.214.01 | Schneidsystem | Cutting system | System de coupage |
| 53 | 59-09.398.01 | Messerschutz | Guard | Protecteur |
| 54* | 57-44.501.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 55 | 59-35.893.01 | Messerscheibe | Cutting disc | Plaque de coupe |
| 56 | 59-05.087.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 57 | 4087-00.701.00 | Ersatzmesser (9 Stk.) (Art. 4087-20) | Blades (9 pcs.) (Art. 4087-20) | Lame (9 pcs.) (Réf. 4087-20) |

| | | | | |
|--------------|-----------------|---|--|--|
| Art. 15101 D | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 15102 D | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 15103 D | | Mähroboter SILENO life | Robotic Lawnmower SILENO life | Tondeuse robot SILENO life |
| Art. 19113 D | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| Art. 19114 D | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| Art. 19115 D | | Mähroboter smart SILENO life | Robotic Lawnm. smart SILENO life | Tondeuse robot smart SILENO life |
| 65 | 59-33.072.01 | Kappe Ladestation | Cap Charging station | Capuchon Station de Charge |
| 70 | 59-32.464.02 | Ladestation Turm | Charging Station Tower | Station de Charge |
| 71 | 58-27.843.01 | Grundplatte Ladestation | Base plate charging station | Plaque de base pour station de charge |
| 75 | 59-31.636.01 | Netzgerät EU 28 Volt 1,15 A | Power unit EU 28 Volt 1,15 A | Transformateur EU 28 V 1,15 A |
| 75 | 59-04.422.03 | Netzgerät CH 28 Volt 1,15 A | Power unit CH 28 Volt 1,15 A | Transformateur CH 28 V 1,15 A |
| 76 | 57-98.251.01 | Niederspannungskabel 20 m | Low voltage cable 20 m | Câble basse tension 20 m |
| 76 | 57-98.251.02 | Niederspannungskabel 10 m | Low voltage cable 10 m | Câble basse tension 10 m |
| 76 | 57-98.251.04 | Niederspannungskabel 5 m | Low voltage cable 5 m | Câble basse tension 5 m |
| 76 | 57-98.251.03 | Niederspannungskabel 3 m | Low voltage cable 3 m | Câble basse tension 3 m |
| 77 | 4090-00.701.00 | Haken (100 Stück) (Art. 4090-20) | Staples (100 pcs.) (Art. 4090-20) | Cavaliers (100 pcs.) (Réf. 4090-20) |
| 78 | 57-52.386.06 | Schrauben (4 Stk.) | Anchor screw (4 pcs.) | Vis (4 pcs.) |
| 79 | 4089-00.701.00 | 6 Verbinder + 3 Anschlussklemmen (Art. 4089-20) | 6 Couplers + 3 Connectors (Art. 4089-20) | 6 Connecteurs + 3 Raccords de câble (Réf. 4089-20) |
| 80 | 50-19.802.01 | Kabelverbinder (1 Stk.) | Splice kit (1 pcs.) | Raccords de câble (1 pcs.) |
| 81* | 53-51.290.01 | Anschlussklemme (1 Stk.) | Loop wire connector (1 pcs.) | Connecteur (1 pcs.) |
| 82 | 4058-00.701.00 | Begrenzungskabel 50 m (Art. 4058-20) | Loop wire 50 m (Art. 4058-20) | Câble périphérique 50 m (Réf. 4058-20) |
| 82 | 4088-00.701.00 | Begrenzungskabel 150 m (Art. 4088-20) | Loop wire 150 m (Art. 4088-20) | Câble périphéri. 150 m (Réf. 4088-20) |
| 83 | 50-24.053.01 | Anti-Diebstahlaufkleber | Label, anti-theft | Étiquette adhésive anti-vol |
| 84 | 59-32.156.01 | Demontage Werkzeug | Disassembly tool | Outil de démontage |
| 85 | 4059-00.701.00 | Rep. Set für Begrenzungskabel (Art. 4059-20) | Repair set for Loop wire (Art. 4059-20) | Kit de réparation pour Câble périphérique (Réf. 4059-20) |
| 86 | 59-33.737.01 | Ersatz Radbürsten Set (4 Stk.) | Wheel brush kit (4 pcs.) | Kit brosse de roue de rechange (4 pcs.) |
| 87 | 99999-00.002.00 | Servicekarton Mähroboter (Farbe braun) | Service carton Robotic (Color brown) | Service carton Robotic (Couleur marron) |
| | 57-75.181.02 | USB Kabel | USB service cable, G3 mowers | USB Cable |

* **Achtung!!** Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
* **Attention!!** Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
* **Attention!!** Quantité de livraison seulement part paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

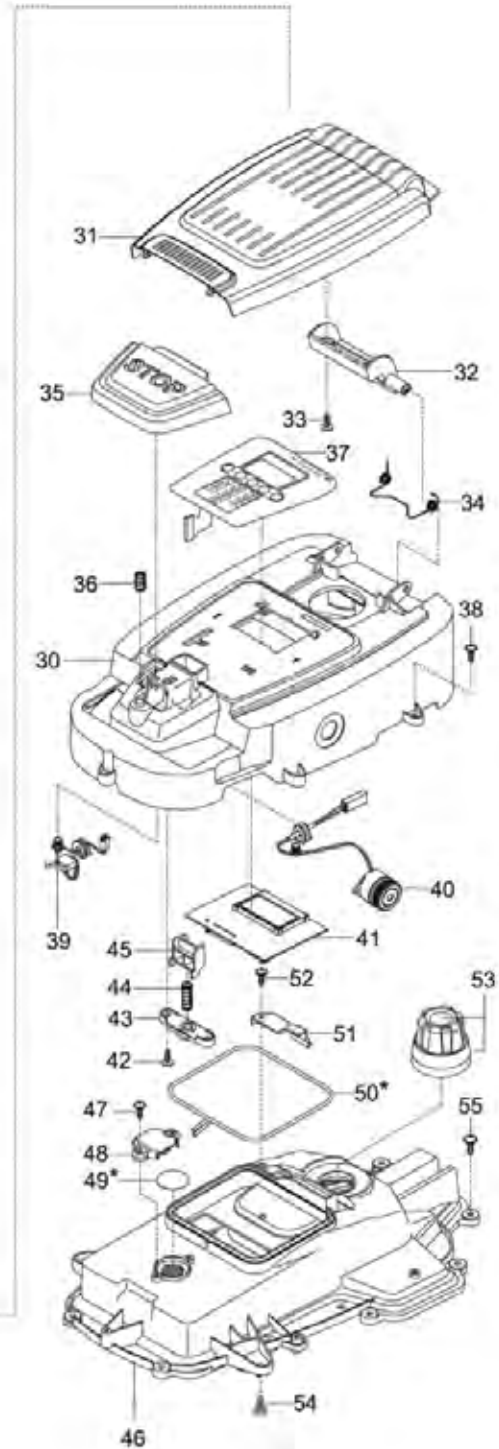
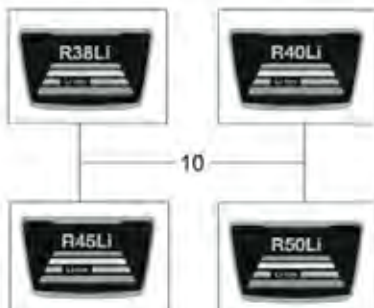
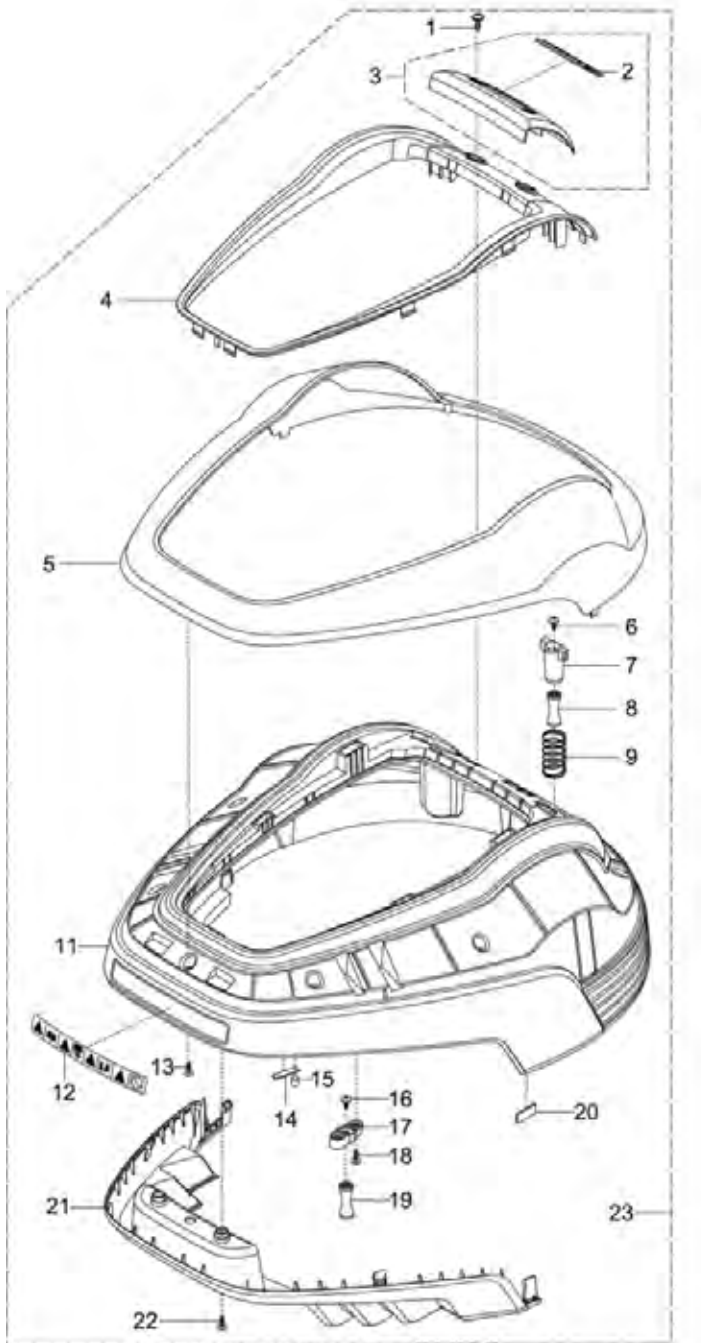
Only the mentioned spare parts are available!

Seules les pièces indiquées sont disponibles!

GARDENA Mähroboter R38Li
 Mähroboter R40Li
 Mähroboter R45Li
 Mähroboter R50Li

Art.-Nr. 4071
 Art.-Nr. 4071
 Art.-Nr. 4071
 Art.-Nr. 4077

A



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 4071 A | | Mähroboter R38Li / R40Li / R45Li | Robotic Lawnmower R38Li / R40Li / R45Li | Tondeuse robot R38Li / R40Li / R45Li |
| | | <u>ab Baujahr 2017</u> | <u>since 2017</u> | <u>à partir de 2017</u> |
| Art. 4077 A | | Mähroboter R50Li | Robotic Lawnmower R50Li | Tondeuse robot R50Li |
| | | <u>ab Baujahr 2017</u> | <u>since 2017</u> | <u>à partir de 2017</u> |
| 1* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 2 | 51-03.103.01 | Schriftzug GARDENA | Decal, GARDENA logotype | Étiquette adhésive GARDENA |
| 3 | 57-93.921.05 | Blende, kpl. | Plate kit | Écran, cpl. |
| 4 | 57-77.076.04 | Rahmen, türkis | Frame, turquoise | Cadran, turquoise |
| 5 | 57-77.073.04 | Gehäuseschale, grau | Housing, grey | Carter, gris |
| 6,16 | 59-07.402.01 | Schraube M5x12 | Screw M5x12 | Vis M5x12 |
| 7 | 57-44.690.02 | Halter vorne | Bracket front | Support avant |
| 8,19 | 57-44.691.02 | Gummidämpfer | Rubber damper | Amortisseurs en caoutchouc |
| 9 | 57-44.851.02 | Feder | Spring, lift sensor | Ressort |
| 10 | 58-70.435.03 | Typschild R38 Li | Decal R38 Li | Étiquette adhésive R38 Li |
| 10 | 58-09.280.01 | Typschild R40 Li | Decal R40 Li | Étiquette adhésive R40 Li |
| 10 | 58-19.666.01 | Typschild R45 Li | Decal R45 Li | Étiquette adhésive R45 Li |
| 10 | 58-70.435.01 | Typschild R50 Li | Decal R50 Li | Étiquette adhésive R50 Li |
| 11 | 57-93.917.02 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 12 | 58-63.597.01 | Warnschild | Warning label | Warning sign |
| 13* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 14 | 57-60.301.01 | Platte Stoßsensor | Plate, collision sensor | Plaque pour senseur de chocs |
| 15 | 57-61.833.01 | Magnet Stoßsensor | Magnet, collision sensor | Aimant pour senseur de chocs |
| 17 | 57-54.160.02 | Aufnahme | Support clamp | Admission |
| 18* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 20 | 57-61.832.01 | Magnet Hebesensor | Magnet, lift sensor | Aimant pour senseur de levée |
| 21 | 57-77.065.02 | Stoßleiste | Bumper | Bumper |
| 22* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 23 | 57-79.553.11 | Gehäuse, kpl. -ohne Typschild- (grau) | Housing, cpl. -without decal- (grey) | Carter, cpl. -sans étiqu. adhésive- (gris) |
| 30 | 57-93.919.03 | Obergehäuse | Upper housing | Carter supérieure |
| 31 | 57-77.072.03 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 32 | 57-77.078.01 | Scharnier | Hinge | Charnière |
| 33* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 34 | 57-84.452.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 35 | 57-77.066.01 | Stoptaste | Stop button | Gâchette stop |
| 36 | 57-44.870.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 37 | 58-69.456.01 | Tastatur | Keyboard display | Keyboard |
| 38* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 39 | 57-44.803.01 | Microschalter | Micro switch | Micro-contact |
| 40 | 57-44.759.01 | Lautsprecher | Buzzer | Haut-parleur |
| 42* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 43 | 57-54.158.01 | Federaufnahme | Springholder | Porte-ressort |
| 44 | 57-62.422.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 45 | 57-54.090.01 | Verschuß | Lock | Bouchon |
| 46-50 | 57-93.920.02 | Obergehäuse, kpl. | Upper housing, cpl. | Carter supérieure, cpl. |
| 47* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 48 | 57-66.970.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 49,50,73,74 | 58-84.070.01 | Dichtungssatz | Sealing kit | Jeu de joints |
| 51 | 57-60.539.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 52* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 53 | 57-93.922.01 | Knopf | Knob | Bouton |
| 54 | 59-07.402.01 | Schraube M5x12 | Screw M5x12 | Vis M5x12 |
| 55* | 57-44.501.01 | Schraube schwarz | Screw black | Vis noir |
| | | <u>Baujahr 2015 – 2016</u> | <u>Year of construction 2015 – 2016</u> | <u>Année de fabrication 2015 – 2016</u> |
| | | <u>Seriennummer 164499999</u> | <u>Serial number 164499999</u> | <u>Numéro de série 164499999</u> |
| 4 | 57-77.076.03 | Rahmen, grau | Frame, grey | Cadran, gris |
| 5 | 57-77.073.03 | Gehäuseschale, türkis | Housing, turquoise | Carter, turquoise |
| 23 | 57-79.553.08 | Gehäuse, kpl. – ohne Typschild –, türkis | Housing, cpl. – without decal –, turquoise | Carter, cpl. – sans étiquette adhésive –, turquoise |
| | | <u>Baujahr 2012 – 2014</u> | <u>Year of construction 2012 – 2014</u> | <u>Année de fabrication 2012 – 2014</u> |
| | | <u>Seriennummer 144499999</u> | <u>Serial number 144499999</u> | <u>Numéro de série 144499999</u> |
| 4 | 57-77.076.01 | Rahmen, silber | Frame, silver | Cadran, argenté |
| 5 | 57-77.073.01 | Gehäuseschale, türkis | Housing, turquoise | Carter, turquoise |
| 11 | 57-93.917.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 23 | 57-79.553.09 | Gehäuse, kpl. – ohne Typschild –, türkis | Housing, cpl. – without decal –, turquoise | Carter, cpl. – sans étiquette adhésive –, turquoise |

* **Achtung!!**
* **Attention!!**
* **Attention!!**

Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
Quantité de livraison seulement par paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

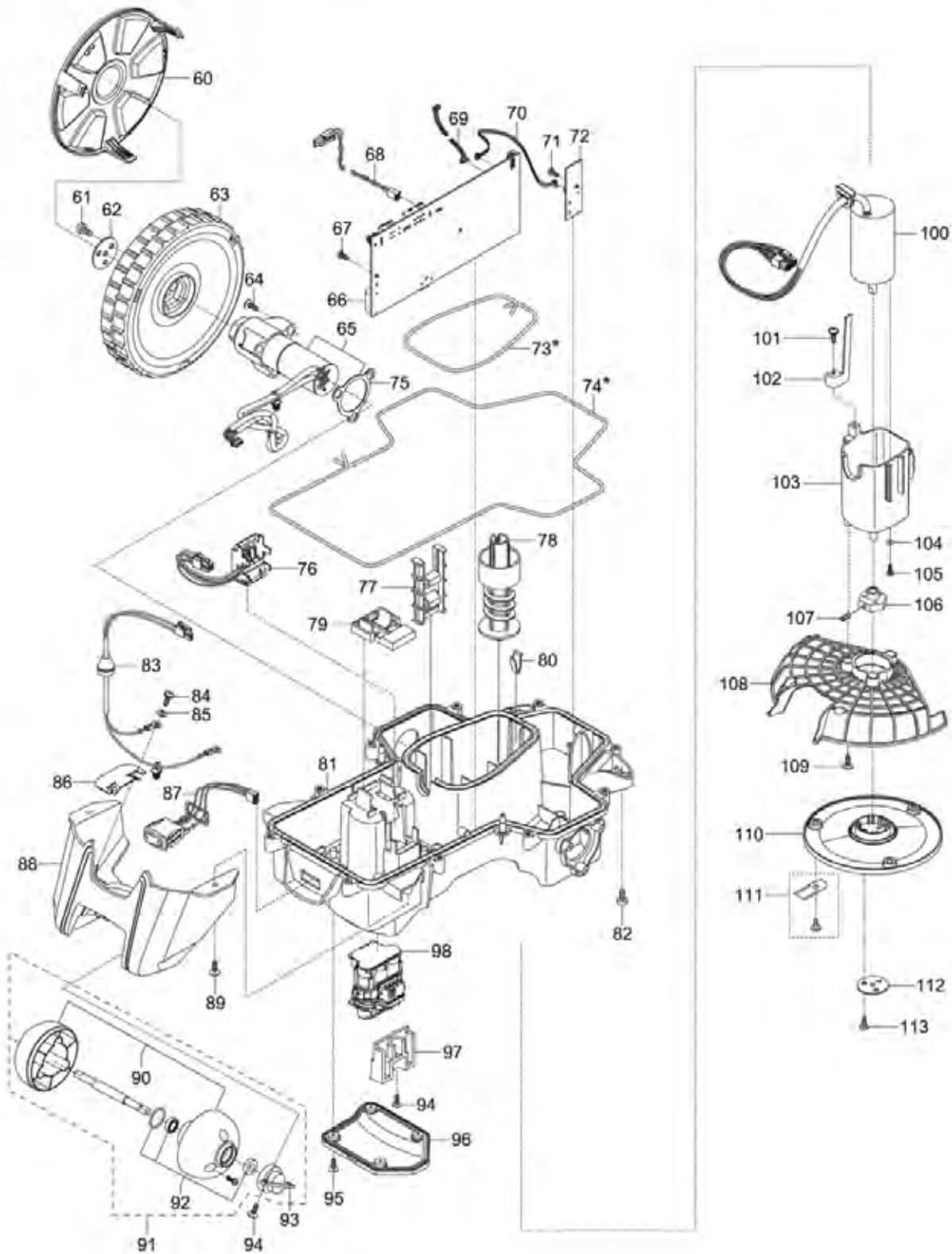
Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

GARDENA Mähroboter R38Li
 Mähroboter R40Li
 Mähroboter R45Li
 Mähroboter R50Li

Art.-Nr. 4071
 Art.-Nr. 4071
 Art.-Nr. 4071
 Art.-Nr. 4077

B



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 4071 B | | Mähroboter R38Li / R40Li / R45Li | Robotic Lawnmower R38Li / R40Li / R45Li | Tondeuse robot R38Li / R40Li / R45Li |
| | | <u>ab Baujahr 2017</u> | <u>since 2017</u> | <u>à partir de 2017</u> |
| Art. 4077 B | | Mähroboter R50Li | Robotic Lawnmower R50Li | Tondeuse robot R50Li |
| | | <u>ab Baujahr 2017</u> | <u>since 2017</u> | <u>à partir de 2017</u> |
| 60 | 57-77.079.01 | Radkappe | Hub cap | Enjoliveur de roue |
| 61 | 57-62.139.02 | Schraube M5x12 | Screw M5x12 | Vis M5x12 |
| 62 | 57-70.932.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 63 | 57-44.651.04 | Antriebsrad | Wheel | Roue |
| 64** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 65 | 57-78.399.06 | Radmotor inkl. Dichtung | Wheel motor assy. | Moteur de roue cpl. |
| 67,71 | 53-51.303.10 | Schraube (10 mm) | Screw (10 mm) | Vis (10 mm) |
| 68 | 57-62.202.01 | Verkabelung Lautsprecher | Wiring loud speaker | Câblage pour haut-parleur |
| 69 | 58-88.327.01 | Verkabelung Display | Wiring display | Câblage pour display-unit |
| 70 | 58-89.012.01 | Verkabelung Hebesensor | Wiring lift sensor | Câblage pour senseur de levée |
| 72 | 59-28.519.01 | Sensorplatine | Printed circuit assy. | Platine électronique, sensor |
| 73,74,49,50 | 58-84.070.01 | Dichtungssatz | Sealing kit | Jeu de joints |
| 75 | 57-43.737.01 | Dichtung | Gasket | Joint |
| 76 | 57-44.798.01 | Verkabelung Batterie | Wiring battery | Câblage pour batterie |
| 77 | 57-45.019.01 | Führungsschiene | Guide rail | Glissière |
| 78 | 57-44.846.01 | Spindel Höhenverstellung | Spindle Vertical adjustment | Broche Réglage d'hauteur |
| 79 | 57-54.082.01 | Verschlußkappe | Lock | Bouchon |
| 80 | 57-71.032.01 | Sicherungsfeder | Locking spring | Ressort d'arrêt |
| 81 | 57-78.462.03 | Untergehäuse kpl. | Bottom housing assy. | Carter inférieure cpl. |
| 82 | 59-07.402.01 | Schraube M5x12 | Screw M5x12 | Vis M5x12 |
| 83 | 57-44.777.02 | Verkabelung Ladeblech | Wiring charge plate | Câblage pour élément de contact |
| 84** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 85 | 53-50.874.01 | Zahnscheibe | Tooth lock washer | Disque dentée |
| 86 | 57-44.900.03 | Ladekontakt | Charge plate | Élément de contact |
| 87 | 57-97.087.01 | On/Off Schalter | On/Off switch | On/Off interrupteur |
| 88 | 57-44.672.02 | Gehäuse Hinterrad | Housing rear wheel | Carter, roue arrière |
| 89** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 90 | 58-38.539.02 | Hinterradkit | Rear wheel kit | Roue arrière set |
| 91 | 57-82.751.03 | Hinterrad, kpl. | Rear wheel, cpl. | Roue arrière, cpl. |
| 92 | 57-82.752.01 | Hinterrad Lagerkit | Rear wheel kit | Roue arrière set |
| 93 | 57-77.150.01 | Halter Hinterrad | Bracket rear wheel | Support roue arrière |
| 94** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 m) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 95** | 57-44.501.01 | Schraube schwarz | Screw black | Vis noir |
| 96 | 57-44.673.01 | Batteriedeckel | Cover, battery | Couvercle de batterie |
| 97 | 58-23.861.01 | Batteriehalter | Battery holder | Support de batterie |
| 98 | 58-95.861.01 | Batterie Li-Ion 18 V | Battery, Lithium 18 V | Batterie Li-Ion 18 V |
| 100* | 58-49.893.02 | Messermotor | Blade motor | Moteur de lame |
| 101** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 102 | 57-45.035.01 | Höhenanzeige | Height indicator | Indicateur de la hauteur |
| 103* | 58-10.203.01 | Motorgehäuse | Motor housing | Carter moteur |
| 104* | 51-00.195.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 105* | 57-62.138.01 | Schraube M4x12 | Screw M4x12 | Vis M4x12 |
| 106 | 57-43.735.01 | Nabe | Hub | Moyeu |
| 107 | 57-62.135.01 | Sicherungsschraube | Safety screw | Vis de blocage |
| 108 | 57-97.583.01 | Messerschutz | Guard | Protecteur |
| 109** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 110 | 57-44.871.01 | Messerscheibe | Cutting disc | Plaque de coupe |
| 111 | 4087-00.701.00 | Ersatzmesser (9 Stk.) (Art. 4087-20) | Blades (9 pcs.) (Art. 4087-20) | Lame (9 pcs.) (Réf. 4087-20) |
| 112 | 57-70.932.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 113 | 57-62.138.01 | Schraube M4x12 | Screw M4x12 | Vis M4x12 |
| | | <u>Baujahr 2012 – 2015</u> | <u>Year of construction 2012 – 2015</u> | <u>Année de fabrication 2012 – 2015</u> |
| | | <u>Seriennummer 154499999</u> | <u>Serial number 154499999</u> | <u>Numéro de série 154499999</u> |
| 69 | 57-44.792.01 | Verkabelung Display | Wiring display | Câblage pour display-unit |
| 70 | 57-44.790.01 | Verkabelung Hebesensor | Wiring lift sensor | Câblage pour senseur de levée |
| 72 | 59-26.181.01 | Sensorplatine | Printed circuit assy. | Platine électronique, sensor |

* Teile müssen immer zusammen getauscht werden! Es wird ein Softwareupdate benötigt für die Modelle 2011 – 2013, ab MSW 4.0 nicht

* Parts must always be replaced together! Software update is required for models 2011 – 2013, not needed for main software 4.0

* Ces pièces doivent toujours être remplacées ensemble ! La mise à jour du logiciel est nécessaire pour les modèles de 2011– 2013, mais n'est pas nécessaire pour le logiciel principal à partir de la version 4.0

** **Achtung!!** Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!

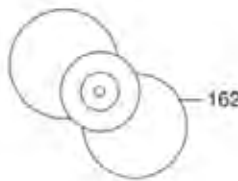
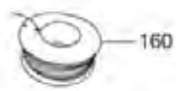
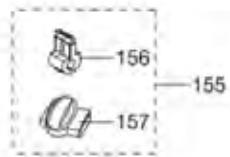
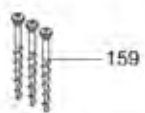
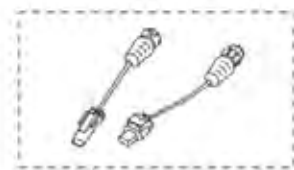
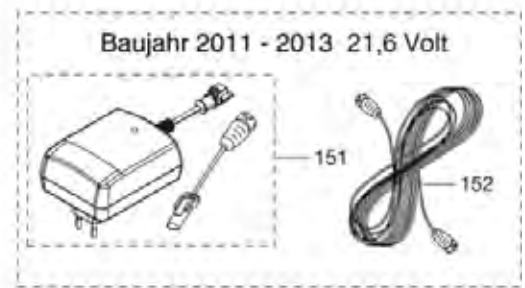
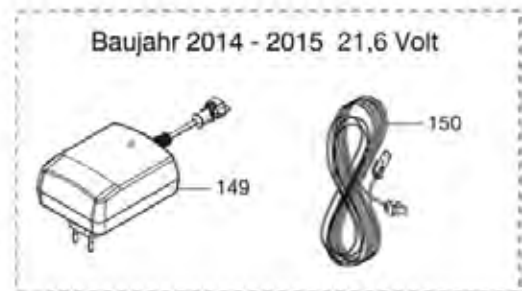
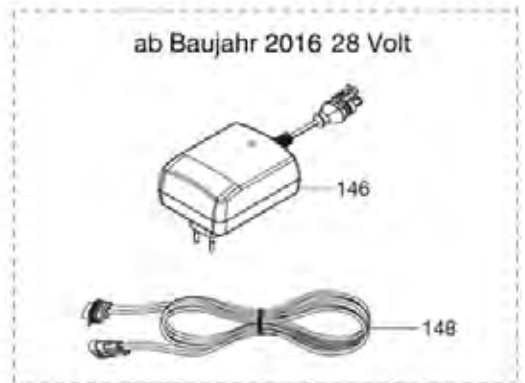
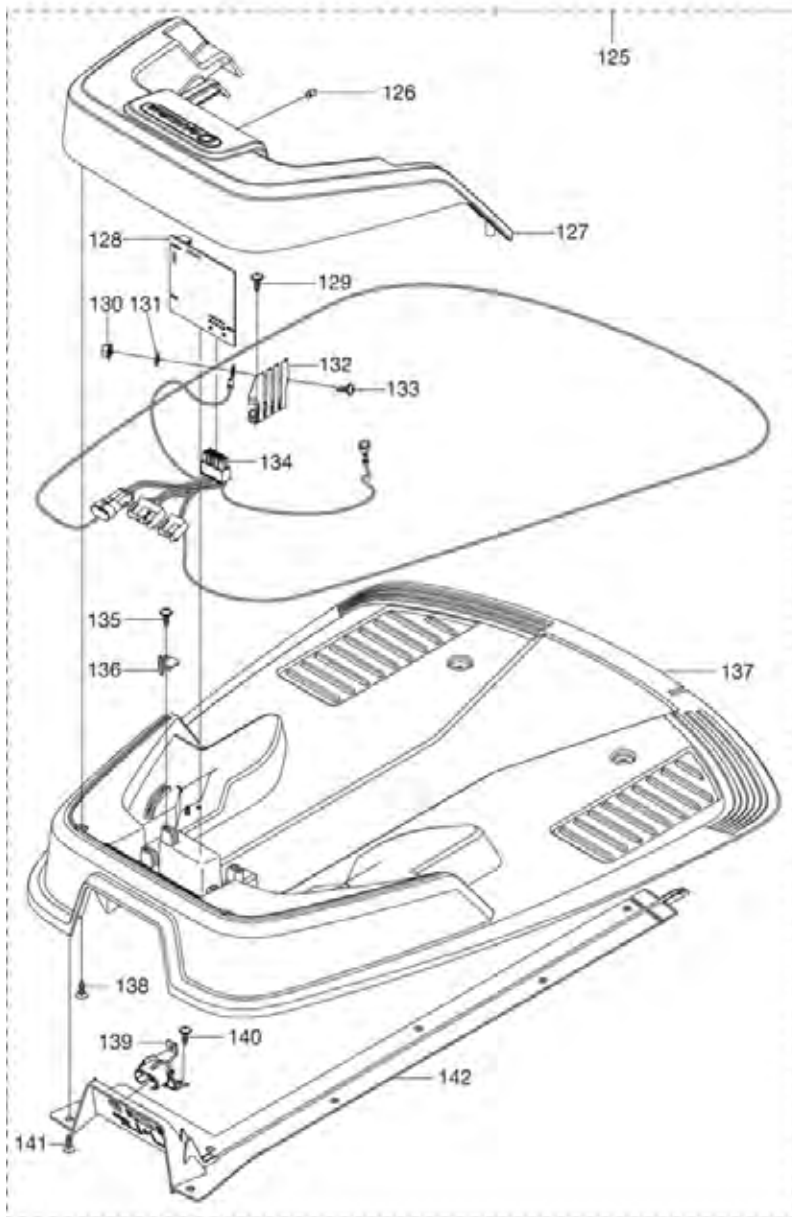
** **Attention!!** Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!

** **Attention!!** Quantité de livraison seulement par paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

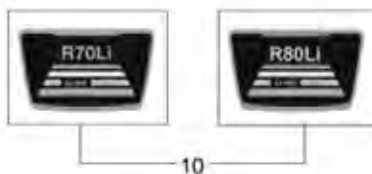
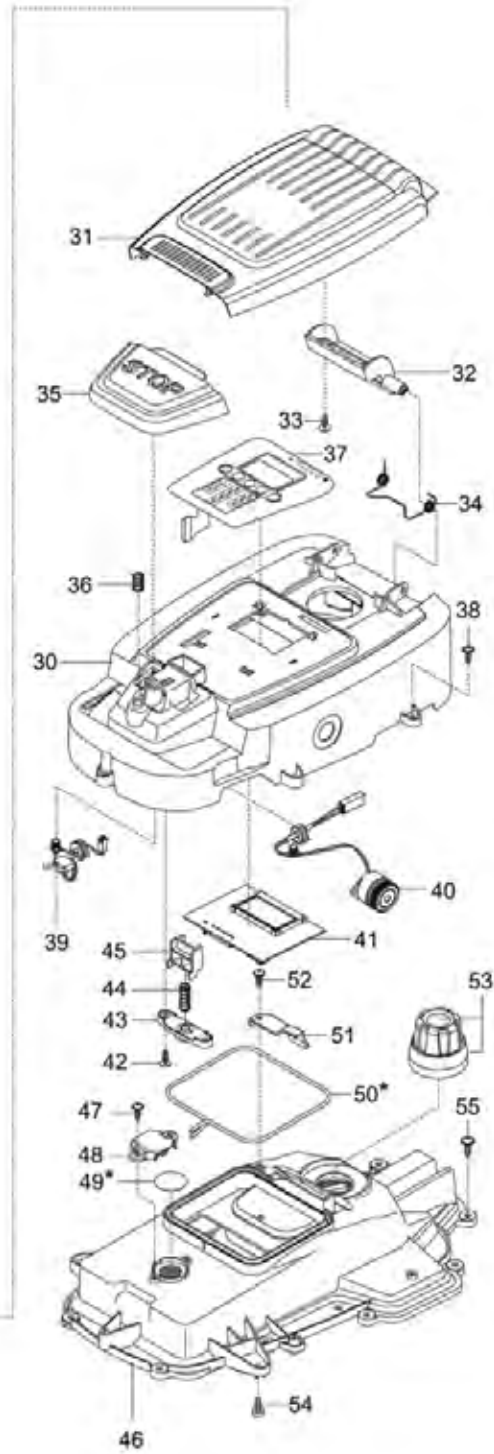
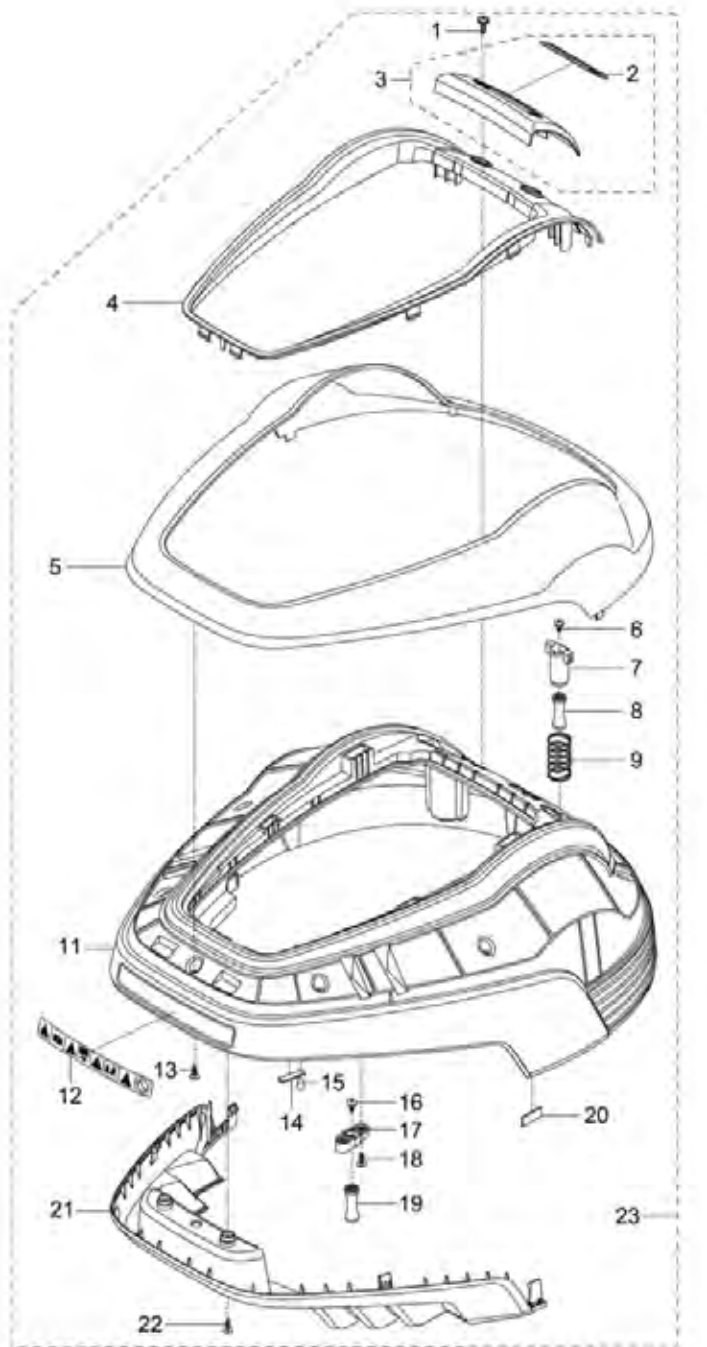
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|---|---|--|--|
| Art. 4071 C | | Mähroboter R38Li / R40Li / R45Li | Robotic Lawnmower R38Li / R40Li / R45Li | Tondeuse robot R38Li / R40Li / R45Li |
| | | <u>ab Baujahr 2017</u> | <u>since 2017</u> | <u>à partir de 2017</u> |
| Art. 4077 C | | Mähroboter R50Li | Robotic Lawnmower R50Li | Tondeuse robot R50Li |
| | | <u>ab Baujahr 2017</u> | <u>since 2017</u> | <u>à partir de 2017</u> |
| 125 | 57-79.723.15 | Ladestation, vollst., 28 V, grau | Charging station, cpl. 28 V, grey | Station de Charge, cpl. 28 V, gris |
| 126 | 59-02.172.01 | Linse | Diode lens | Lentille |
| 127 | 58-46.183.02 | Abdeckung, grau | Cover, grey | Couvercle, gris |
| 128 | 59-29.094.01 | Platine Ladestation | Printed circuit assy. | Platine électronique, station de charge |
| 129* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 130 | 58-82.221.01 | Mutter | Nut | Écrou |
| 131 | 53-50.874.01 | Scheibe | Disc | Disque |
| 132 | 58-71.251.01 | Ladekontakt | Contacts, charging station | Élément de contact |
| 133 | 58-82.222.01 | Schraube M4 | Screw M4 | Vis M4 |
| 134 | 58-23.810.01 | Verkabelung Ladestation | Wiring, charging station | Câblage pour station de charge |
| 135* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 136 | 53-51.279.01 | Halter | Bracket | Support |
| 137 | 58-15.519.03 | Grundplatte Ladestation | Base plate charging station | Plaque de base pour station de charge |
| 138* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 139 | 58-78.785.01 | Halterung | Retainer | Crochet |
| 140,141* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 142 | 58-23.564.01 | Aufnahme, kpl. | Panel, assy. | Admission, cpl. |
| 146 | 59-31.636.01 | Netzgerät EU 28 V | Power unit EU 28 V | Transformateur EU 28 V |
| 146 | 58-48.626.03 | Netzgerät CH 28 V | Power unit CH 28 V | Transformateur CH 28 V |
| 148 | 57-98.251.03 | Niederspannungskabel 3 m, 28 V | Transformer cable 3 m, 28 V | Câble basse tension 3 m, 28 V |
| 148 | 57-98.251.02 | Niederspannungskabel 10 m, 28 V | Transformer cable 10 m, 28 V | Câble basse tension 10 m, 28 V |
| 148 | 57-98.251.01 | Niederspannungskabel 20 m, 28 V | Transformer cable 20 m, 28 V | Câble basse tension 20 m, 28 V |
| 153 | 58-61.890.01 | Adapter Set | Adapter kit | Kit adaptateur |
| 154 | 4059-00.701.00 | Rep. Set für Begrenzungskabel (Art. 4059-20) | Repair set for Loop wire (Art. 4059-20) | Kit de réparation pour Câble périphérique (Réf. 4059-20) |
| 155 | 4089-00.701.00 | 6 Verbinder + 3 Anschlussklemmen (Art. 4089-20) | 6 Couplers + 3 Connectors (Art. 4089-20) | 6 Connecteurs+ 3 Raccords de câble (Art. 4089-20) |
| 156* | 53-51.290.01 | Anschlussklemme (1 Stk.) | Loop wire connector (1 pcs.) | Connecteur (1 pcs.) |
| 157 | 50-19.802.01 | Kabelverbinder (1 Stk.) | Splice kit (1 pcs.) | Raccords de câble (1 pcs.) |
| 158 | 4090-00.701.00 | Haken (100 Stück) (Art. 4090-20) | Staples (100 pcs.) (Art. 4090-20) | Cavaliers (100 pcs.) (Réf. 4090-20) |
| 159 | 57-52.386.02 | Schraube (3 Stk.) inkl. Imbusschlüssel | Anchor screw (3 pcs.) incl. allen key | Vis (3 pcs.) incl. clé Allen |
| 160 | 4058-00.701.00 | Begrenzungskabel 50 m (Art. 4058-20) | Loop wire 50 m (Art. 4058-20) | Câble périphérique 50 m (Réf. 4058-20) |
| 160 | 4088-00.701.00 | Begrenzungskabel 150 m (Art. 4088-20) | Loop wire 150 m (Art. 4088-20) | Câble périphéri. 150 m (Réf. 4088-20) |
| 161 | 50-24.053.01 | Anti-Diebstahlaufkleber | Label, anti-theft | Étiquette adhésive anti-voil |
| 162 | 57-89.091.05 | Installations DVD | Installation DVD | DVD Installation |
| 163 | 11-57.069.51 | Bedienungsanleitung | Operators manual | Mode d'emploi |
| 164 | 11-57.244.51 | Kurzanleitung | Quick guide | Instruction de service |
| | 99999-00.002.00 | Servicekarton Mähroboter (Farbe braun) | Service carton Robotic (Color brown) | Service carton Robotic (Couleur marron) |
| | | <u>Baujahr 2016</u> | <u>Year of construction 2016</u> | <u>Année de fabrication 2016</u> |
| | | <u>Seriennummer 160100001 – 164499999</u> | <u>Serial number 160100001 – 164499999</u> | <u>Numéro de série 160100001 – 164499999</u> |
| 125 | 57-79.723.15 | Ladestation, vollst., 28 V, grau | Charging station, cpl. 28 V, grey | Station de Charge, cpl. 28 V, gris |
| 127 | 58-46.183.01 | Abdeckung, türkis | Cover, turquoise | Couvercle, turquoise |
| 134 | 58-84.903.02 | Verkabelung Ladestation | Wiring, charging station | Câblage pour station de charge |
| 137 | 58-15.519.02 | Grundplatte Ladestation | Base plate charging station | Plaque de base pour station de charge |
| 142 | 58-78.784.01 | Kabelführung | Cable guide | Guide-câble |
| | | <u>Baujahr Nov. 2013 – 2015</u> | <u>Year Nov. 2013 – 2015</u> | <u>Année Nov. 2013 – 2015</u> |
| | | <u>Seriennummer 134500000 – 155299999</u> | <u>Serial number 134500000 – 155299999</u> | <u>Numéro de série 134500000 – 155299999</u> |
| 125 | 58-77.971.06 | Ladestation, vollst. 21,6 V | Charging station, cpl. 21,6 V | Station de Charge, cpl. 21,6 V |
| 127 | 58-46.183.01 | Abdeckung, türkis | Cover, turquoise | Couvercle, turquoise |
| 134 | 58-12.259.03 | Verkabelung Ladestation | Wiring, charging station | Câblage pour station de charge |
| 137 | 58-15.519.02 | Grundplatte Ladestation | Base plate charging station | Plaque de base pour station de charge |
| 142 | 58-10.117.01 | Kabelführung | Cable guide | Guide-câble |
| 149 | 58-44.088.01 | Netzgerät EU 21,6 V | Power unit EU 21,6 V | Transformateur EU 21,6 V |
| 149 | 58-12.912.03 | Netzgerät CH 21,6 V | Power unit CH 21,6 V | Transformateur CH 21,6 V |
| 150 | 58-11.666.05 | Niederspannungskabel 21,6 V – 10 m | Transformer cable 21,6 V – 10 m | Câble basse tension 21,6 V – 10 m |
| 150 | 58-11.666.06 | Niederspannungskabel 21,6 V – 20 m | Transformer cable 21,6 V – 20 m | Câble basse tension 21,6 V – 20 m |
| | | <u>Baujahr 2011 – Okt. 2013</u> | <u>Year 2011 – Oct. 2013</u> | <u>Année 2011 – Oct. 2013</u> |
| | | <u>Seriennummer 114800000 – 134499999</u> | <u>Serial number 114800000 – 134499999</u> | <u>Numéro de série 114800000 – 134499999</u> |
| 125+153 | 58-77.971.06 | Ladestation vollst. mit Adapterkabel 21,6 V | Charging station, cpl. incl. Adapter 21,6 V | Station de Charge, cpl. avec adaptateur 21,6 V |
| 127 | 58-46.183.01 | Abdeckung, türkis | Cover, turquoise | Couvercle, turquoise |
| 134 | 57-44.765.02 | Verkabelung Ladestation | Wiring, charging station | Câblage pour station de charge |
| 137 | 58-15.519.02 | Grundplatte Ladestation | Base plate charging station | Plaque de base pour station de charge |
| 151 | 58-77.970.01 | Netzgerät mit Adapter EU 21,6 V | Power unit kit EU 21,6 V | Transformateur kit EU 21,6 V |
| 151 | 57-89.069.03 | Netzgerät CH 21,6 V | Power unit CH 21,6 V | Transformateur CH 21,6 V |
| 152 | 57-72.335.07 | Niederspannungskabel 21,6 V – 10 m | Transformer cable 21,6 V – 10 m | Câble basse tension 21,6 V – 10 m |
| 152 | 57-72.335.08 | Niederspannungskabel 21,6 V – 20 m | Transformer cable 21,6 V – 20 m | Câble basse tension 21,6 V – 20 m |
| * | 57-75.122.01 | Mutter, selbstschneidend f. Ladestation | Nut, self-tapping | Écrou taraudeur |
| * Achtung!! | Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück! | | | |
| * Attention!! | Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece! | | | |
| * Attention!! | Quantité de livraison seulement part paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce. | | | |
| | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! | |



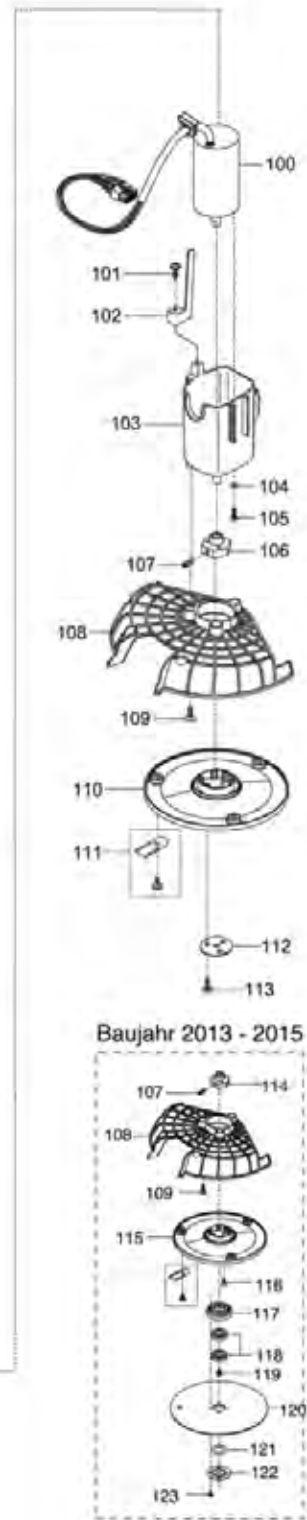
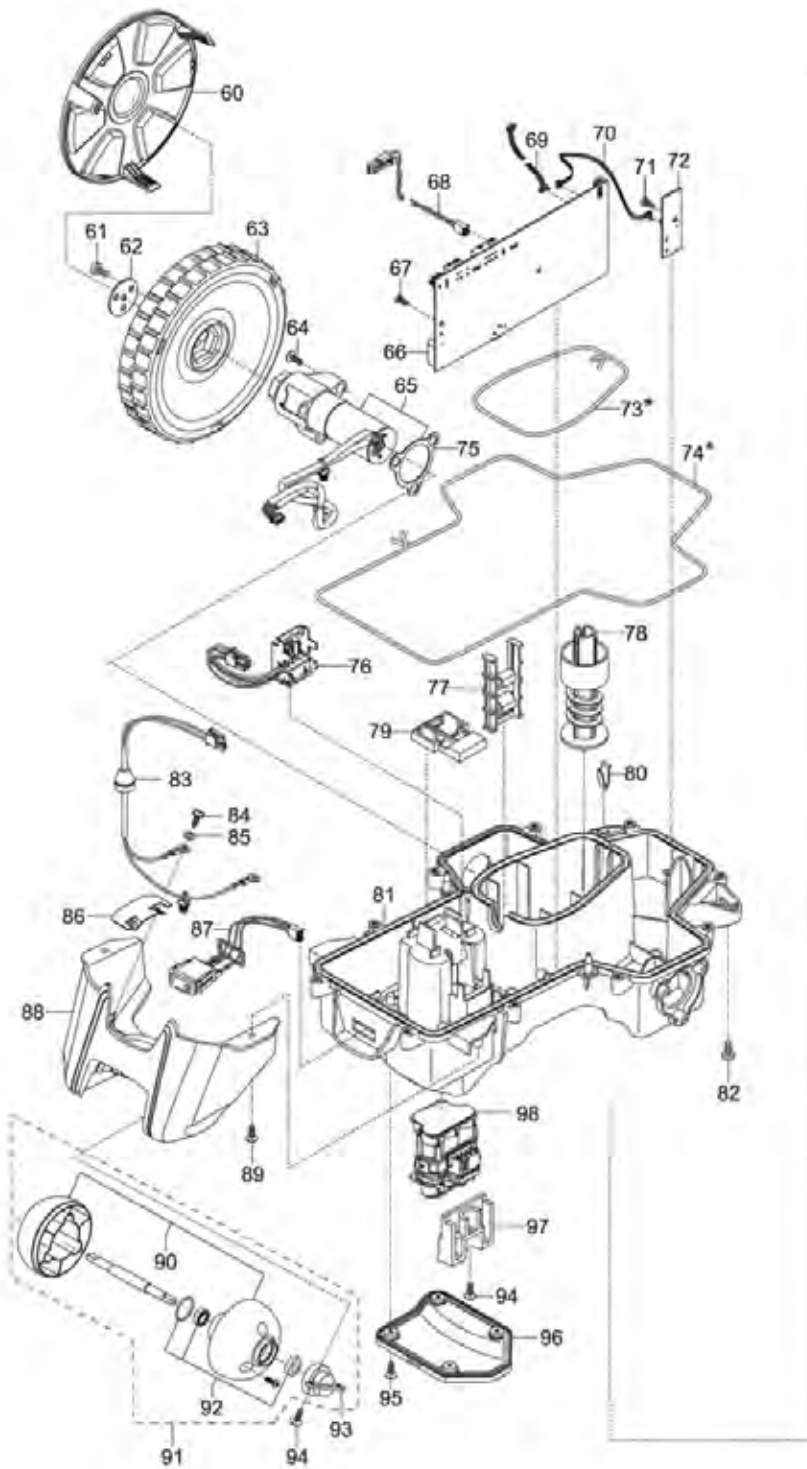
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 4072 A | | Mähroboter R70Li <u>ab Baujahr 2017</u> | Robotic Lawnmower R70Li <u>since 2017</u> | Tondeuse robot R70Li <u>à partir de 2017</u> |
| Art. 4069 A | | Mähroboter R80Li <u>ab Baujahr 2017</u> | Robotic Lawnmower R80Li <u>since 2017</u> | Tondeuse robot R80Li <u>à partir de 2017</u> |
| 1* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 2 | 51-03.103.01 | Schriftzug GARDENA | Decal, GARDENA logotype | Étiquette adhésive GARDENA |
| 3 | 57-93.921.05 | Blende, kpl. | Plate kit | Écran, cpl. |
| 4 | 57-77.076.03 | Rahmen, silber | Frame, silver | Cadran, argentín |
| 5 | 57-77.073.04 | Gehäuseschale, grau | Housing, grey | Carter, gris |
| 6,16 | 59-07.402.01 | Schraube M5x12 | Screw M5x12 | Vis M5x12 |
| 7 | 57-44.690.02 | Halter vorne | Bracket front | Support avant |
| 8,19 | 57-44.691.02 | Gummidämpfer | Rubber damper | Amortisseurs en caoutchouc |
| 9 | 57-44.851.02 | Feder | Spring, lift sensor | Ressort |
| 10 | 58-09.276.01 | Typschild R70 Li | Decal R70 Li | Étiquette adhésive R70 Li |
| 10 | 58-70.435.02 | Typschild R80 Li | Decal R80 Li | Étiquette adhésive R80 Li |
| 11 | 57-93.917.02 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 12 | 58-63.597.01 | Warnschild | Warning label | Warning sign |
| 13* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 14 | 57-60.301.01 | Platte Stoßsensor | Plate, collision sensor | Plaque pour senseur de chocs |
| 15 | 57-61.833.01 | Magnet Stoßsensor | Magnet, collision sensor | Aimant pour senseur de chocs |
| 17 | 57-54.160.02 | Aufnahme | Support clamp | Admission |
| 18* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 20 | 57-61.832.01 | Magnet Hebesensor | Magnet, lift sensor | Aimant pour senseur de levée |
| 21 | 57-77.065.02 | Stoßleiste | Bumper | Bumper |
| 22* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 23 | 57-79.553.12 | Gehäuse, kpl. – ohne Typschild –, grau | Housing, cpl. – without decal –, grey | Carter, cpl. – sans étiquette adhésive –, gris |
| 30 | 57-93.919.03 | Obergehäuse | Upper housing | Carter supérieure |
| 31 | 57-77.072.03 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 32 | 57-77.078.01 | Scharnier | Hinge | Charnière |
| 33* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 34 | 57-84.452.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 35 | 57-77.066.01 | Stoptaste | Stop button | Gâchette stop |
| 36 | 57-44.870.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 37 | 58-69.456.02 | Tastatur | Keyboard display | Keyboard |
| 38* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 39 | 57-44.803.01 | Microschalter | Micro switch | Micro-contact |
| 40 | 57-44.759.01 | Lautsprecher | Buzzer | Haut-parleur |
| 42* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 43 | 57-54.158.01 | Federaufnahme | Springholder | Porte-ressort |
| 44 | 57-62.422.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 45 | 57-54.090.01 | Verschluss | Lock | Bouchon |
| 46-50 | 57-93.920.02 | Obergehäuse, kpl. | Upper housing, cpl. | Carter supérieure, cpl. |
| 47* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 48 | 57-66.970.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 49,50,73,74 | 58-84.070.01 | Dichtungssatz | Sealing kit | Jeu de joints |
| 51 | 57-60.539.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 52* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 53 | 57-93.922.01 | Knopf | Knob | Bouton |
| 54 | 59-07.402.01 | Schraube M5x12 | Screw M5x12 | Vis M5x12 |
| 55* | 57-44.501.01 | Schraube schwarz | Screw black | Vis noir |
| | | <u>Baujahr 2015 – 2016</u> <u>Seriennummer 164499999</u> | <u>Year of construction 2015 – 2016</u> <u>Serial number 164499999</u> | <u>Année de fabrication 2015 – 2016</u> <u>Numéro de série 164499999</u> |
| 5 | 57-77.073.03 | Gehäuseschale, türkis | Housing, turquoise | Carter, turquoise |
| 23 | 57-79.553.09 | Gehäuse, kpl. – ohne Typschild –, türkis | Housing, cpl. – without decal –, turquoise | Carter, cpl. – sans étiquette adhésive –, turquoise |
| | | <u>Baujahr 2013 – 2014</u> <u>Seriennummer 144499999</u> | <u>Year of construction 2013 – 2014</u> <u>Serial number 144499999</u> | <u>Année de fabrication 2013 – 2014</u> <u>Numéro de série 144499999</u> |
| 4 | 57-77.076.01 | Rahmen, silber | Frame, silver | Cadran, argentín |
| 5 | 57-77.073.01 | Gehäuseschale, türkis | Housing, turquoise | Carter, turquoise |
| 11 | 57-93.917.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 23 | 57-79.553.09 | Gehäuse, kpl. – ohne Typschild –, türkis | Housing, cpl. – without decal –, turquoise | Carter, cpl. – sans étiquette adhésive –, turquoise |

* **Achtung!!** Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
* **Attention!!** Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
* **Attention!!** Quantité de livraison seulement par paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

Only the mentioned spare parts are available!

Seules les pièces indiquées sont disponibles!



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 4072 B | | Mähroboter R70Li ab Baujahr 2017 | Robotic Lawnmower R70Li since 2017 | Tondeuse robot R70Li à partir de 2017 |
| Art. 4069 B | | Mähroboter R80Li ab Baujahr 2017 | Robotic Lawnmower R80Li since 2017 | Tondeuse robot R80Li à partir de 2017 |
| 60 | 57-77.079.01 | Radkappe | Hub cap | Enjoliveur de roue |
| 61 | 57-62.139.02 | Schraube M5x12 | Screw M5x12 | Vis M5x12 |
| 62 | 57-70.932.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 63 | 57-44.651.04 | Antriebsrad | Wheel | Roue |
| 64** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 65 | 57-78.399.06 | Radmotor inkl. Dichtung | Wheel motor assy. | Moteur de roue cpl. |
| 67,71 | 53-51.303.10 | Schraube (10 mm) | Screw (10 mm) | Vis (10 mm) |
| 68 | 57-62.202.01 | Verkabelung Lautsprecher | Wiring loud speaker | Câblage pour haut-parleur |
| 69 | 58-88.327.01 | Verkabelung Display | Wiring display | Câblage pour display-unit |
| 70 | 58-89.012.01 | Verkabelung Hebesensor | Wiring lift sensor | Câblage pour senseur de levée |
| 72 | 59-28.519.01 | Sensorplatine | Printed circuit assy. | Platine électronique, sensor |
| 49,50,73,74 | 58-84.070.01 | Dichtungssatz | Sealing kit | Jeu de joints |
| 75 | 57-43.737.01 | Dichtung | Gasket | Joint |
| 76 | 57-44.798.01 | Verkabelung Batterie | Wiring battery | Câblage pour batterie |
| 77 | 57-45.019.01 | Führungsschiene | Guide rail | Glissière |
| 78 | 57-44.846.01 | Spindel Höhenverstellung | Spindle Vertical adjustment | Broche Réglage d'hauteur |
| 79 | 57-54.082.01 | Verschlusskappe | Lock | Bouchon |
| 80 | 57-71.032.01 | Sicherungsfeder | Locking spring | Ressort d'arrêt |
| 81 | 57-78.462.03 | Untergehäuse kpl. | Bottom housing assy. | Carter inférieure cpl. |
| 82 | 59-07.402.01 | Schraube M5x12 | Screw M5x12 | Vis M5x12 |
| 83 | 57-44.777.02 | Verkabelung Ladeblech | Wiring charge plate | Câblage pour élément de contact |
| 84** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 85 | 53-50.874.01 | Zahnscheibe | Tooth lock washer | Disque dentée |
| 86 | 57-44.900.03 | Ladekontakt | Charge plate | Élément de contact |
| 87 | 57-97.087.01 | On/Off Schalter | On/Off switch | On/Off interrupteur |
| 88 | 57-44.672.02 | Gehäuse Hinterrad | Housing rear wheel | Carter, roue arrière |
| 89** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 90 | 58-38.539.02 | Hinterradkit | Rear wheel kit | Roue arrière set |
| 91 | 57-82.751.03 | Hinterrad, kpl. | Rear wheel, cpl. | Roue arrière, cpl. |
| 92 | 57-82.752.01 | Hinterrad Lagerkit | Rear wheel kit | Roue arrière set |
| 93 | 57-77.150.01 | Hinterradlager | Bearing housing, rear wheel | Palier pour roue arrière |
| 94** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 95** | 57-44.501.01 | Schraube schwarz | Screw black | Vis noir |
| 96 | 57-44.673.01 | Batteriedeckel | Cover, battery | Couvercle de batterie |
| 97 | 58-23.861.01 | Batteriehalter | Battery holder | Support de batterie |
| 98 | 58-95.861.01 | Batterie Li-Ion 18 V | Battery, Lithium 18 V | Batterie Li-Ion 18 V |
| 100* | 58-49.893.02 | Messermotor | Blade motor | Moteur de lame |
| 101** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 102 | 57-45.035.01 | Höhenanzeige | Height indicator | Indicateur de la hauteur |
| 103* | 58-10.203.01 | Motorgehäuse | Motor housing | Carter moteur |
| 104* | 51-00.195.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 105* | 57-62.138.01 | Schraube M4x12 | Screw M4x12 | Vis M4x12 |
| 106 | 57-43.735.01 | Nabe | Hub | Moyeu |
| 107 | 57-62.135.01 | Sicherungsschraube | Safety screw | Vis de blocage |
| 108 | 57-97.583.01 | Messerschutz | Guard | Protecteur |
| 109** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 110 | 57-44.871.01 | Messerscheibe | Cutting disc | Plaque de coupe |
| 111 | 4087-00.701.00 | Ersatzmesser (9 Stk.) (Art. 4087-20) | Blades (9 pcs.) (Art. 4087-20) | Lame (9 pcs.) (Réf. 4087-20) |
| 112 | 57-70.932.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 113 | 57-62.138.01 | Schraube M4x12 | Screw M4x12 | Vis M4x12 |
| | | <u>Baujahr 2013 – 2015</u> | <u>Year of construction 2013 – 2015</u> | <u>Année de fabrication 2013 – 2015</u> |
| | | <u>Seriennummer 154499999</u> | <u>Serial number 154499999</u> | <u>Numéro de série 154499999</u> |
| 69 | 57-44.792.01 | Verkabelung Display | Wiring display | Câblage pour display-unit |
| 70 | 57-44.790.01 | Verkabelung Hebesensor | Wiring lift sensor | Câblage pour senseur de levée |
| 72 | 59-26.181.01 | Sensorplatine | Printed circuit assy. | Platine électronique, sensor |
| 107 | 57-62.135.01 | Sicherungsschraube | Safety screw | Vis de blocage |
| 108 | 57-97.583.01 | Messerschutz | Guard | Protecteur |
| 109** | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 114 | 58-07.931.01 | Nabe | Hub | Moyeu |
| 115 | 58-07.928.02 | Messerscheibe | Cutting disc | Plaque de coupe |
| 116** | 53-51.305.02 | Schraube | Screw | Vis |
| 117 | 53-51.264.01 | Lagergehäuse | Bearing housing | Logement de palier |
| 118** | 53-50.757.03 | Kugellager | Ball bearing | Roulement à bille |
| 119** | 53-50.760.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 120 | 58-07.927.01 | Gleitplatte | Skid plate | Plate glissant |
| 121 | 53-50.825.01 | Dichtung | Washer | Joint |
| 122 | 53-50.815.01 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 123** | 57-55.433.10 | Schraube (10 mm) | Screw (10 mm) | Vis (10 mm) |

* Teile müssen immer zusammen getauscht werden! Es wird ein Softwareupdate benötigt für die Modelle 2011 – 2013, ab MSW 4.0 nicht

* Parts must always be replaced together! Software update is required for models 2011 – 2013, not needed for main software 4.0

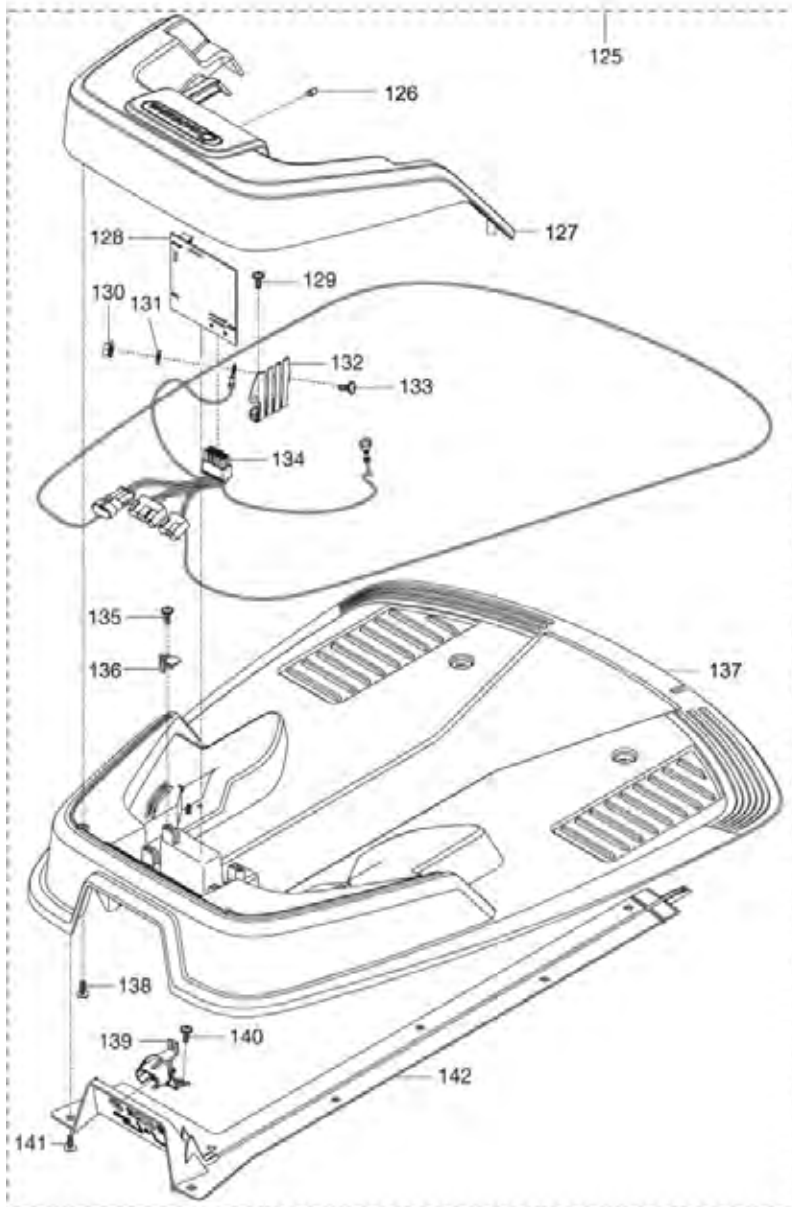
* Ces pièces doivent toujours être remplacées ensemble ! La mise à jour du logiciel est nécessaire pour les modèles de 2011– 2013, mais n'est pas nécessaire pour le logiciel principal à partir de la version 4.0

**** Achtung!!** Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
**** Attention!!** Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
**** Attention!!** Quantité de livraison seulement par paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

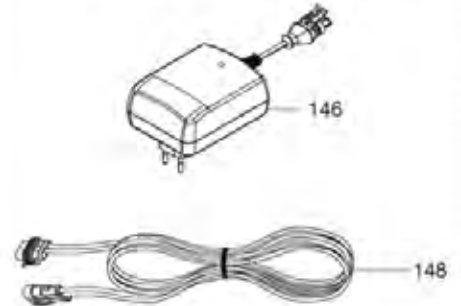
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

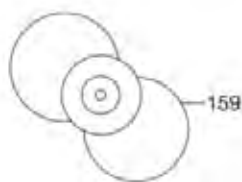
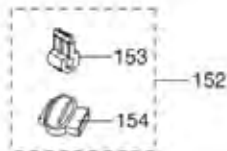
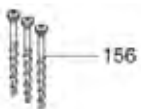
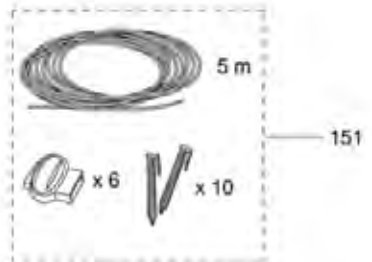
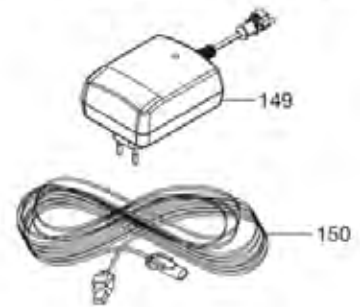
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!



ab Baujahr 2016 28 Volt



bis Baujahr 2016 - 21,6 Volt



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 4072 C | | Mähroboter R70Li <u>ab Baujahr 2017</u> | Robotic Lawnmower R70Li <u>since 2017</u> | Tondeuse robot R70Li <u>à partir de 2017</u> |
| Art. 4069 C | | Mähroboter R80Li <u>ab Baujahr 2017</u> | Robotic Lawnmower R80Li <u>since 2017</u> | Tondeuse robot R80Li <u>à partir de 2017</u> |
| 125 | 57-79.723.15 | Ladestation, vollst., 28 V, grau | Charging station, cpl. 28 V, grey | Station de Charge, cpl. 28 V, gris |
| 126 | 59-02.172.01 | Linse | Diode lens | Lentille |
| 127 | 58-46.183.02 | Abdeckung, grau | Cover, grey | Couvercle, gris |
| 128 | 59-29.094.01 | Platine Ladestation | Printed circuit assy. | Platine électronique, station de charge |
| 129* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 130 | 58-82.221.01 | Mutter | Nut | Écrou |
| 131 | 53-50.874.01 | Zahnscheibe | Tooth lock washer | Disque dentée |
| 132 | 58-71.251.01 | Ladekontakt | Contacts, charging station | Élément de contact |
| 133 | 58-82.222.01 | Schraube M4 | Screw M4 | Vis M4 |
| 134 | 58-23.810.01 | Verkabelung Ladestation | Wiring, charging station | Câblage pour station de charge |
| 135* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 136 | 53-51.279.01 | Halter | Bracket | Support |
| 137 | 58-15.519.03 | Grundplatte Ladestation | Base plate charging station | Plaque de base pour station de charge |
| 138* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 139 | 58-78.785.01 | Halterung | Retainer | Crochet |
| 140,141* | 57-55.433.14 | Schraube grau (14 mm) | Screw grey (14 mm) | Vis gris (14 mm) |
| 142 | 58-23.564.01 | Aufnahme, kpl. | Panel, assy. | Admission, cpl. |
| 146 | 59-31.636.01 | Netzgerät EU 28 V | Power unit EU 28 V | Transformateur EU 28 V |
| 146 | 58-48.626.03 | Netzgerät CH 28 V | Power unit CH 28 V | Transformateur CH 28 V |
| 148 | 57-98.251.03 | Niederspannungskabel 3 m, 28 V | Transformer cable 3 m, 28 V | Câble basse tension 3 m, 28 V |
| 148 | 57-98.251.02 | Niederspannungskabel 10 m, 28 V | Transformer cable 10 m, 28 V | Câble basse tension 10 m, 28 V |
| 148 | 57-98.251.01 | Niederspannungskabel 20 m, 28 V | Transformer cable 20 m, 28 V | Câble basse tension 20 m, 28 V |
| 151 | 4059-00.701.00 | Rep. Set für Begrenzungskabel (Art. 4059-20) | Repair set for Loop wire (Art. 4059-20) | Kit de réparation pour Câble périphérique (Réf. 4059-20) |
| 152 | 4089-00.701.00 | 6 Verbinder + 3 Anschlussklemmen (Art. 4089-20) | 6 Couplers + 3 Connectors (Art. 4089-20) | 6 Connecteurs + 3 Raccords de câble (Réf. 4089-20) |
| 153* | 53-51.290.01 | Anschlussklemme (1 Stk.) | Loop wire connector (1 pcs.) | Connecteur (1 pcs.) |
| 154 | 50-19.802.01 | Kabelverbinder (1 Stk.) | Splice kit (1 pcs.) | Raccords de câble (1 pcs.) |
| 155 | 4090-00.701.00 | Haken (100 Stück) (Art. 4090-20) | Staples (100 pcs.) (Art. 4090-20) | Cavaliers (100 pcs.) (Réf. 4090-20) |
| 156 | 57-52.386.02 | Schraube (3 Stk.) inkl. Imbusschlüssel | Anchor screw (3 pcs.) incl. allen key | Vis (3 pcs.) incl. clé Allen |
| 157 | 4058-00.701.00 | Begrenzungskabel 50 m (Art. 4058-20) | Loop wire 50 m (Art. 4058-20) | Câble périphérique 50 m (Réf. 4058-20) |
| 157 | 4088-00.701.00 | Begrenzungskabel 150 m (Art. 4088-20) | Loop wire 150 m (Art. 4088-20) | Câble périphéri. 150 m (Réf. 4088-20) |
| 158 | 50-24.053.01 | Anti-Diebstahlaufkleber | Label, anti-theft | Étiquette adhésive anti-vol |
| 159 | 57-89.091.05 | Installations DVD | Installation DVD | DVD Installation |
| 160 | 11-57.069.51 | Bedienungsanleitung | Operators manual | Mode d'emploi |
| 161 | 11-57.244.51 | Kurzanleitung | Quick guide | Instruction de service |
| | 99999-00.002.00 | Servicekarton Mähroboter (Farbe braun) | Service carton Robotic (Color brown) | Service carton Robotic (Couleur marron) |
| | | <u>Baujahr 2016</u> | <u>Year of construction 2016</u> | <u>Année de fabrication 2016</u> |
| | | <u>Seriennummer 160100001 – 164499999</u> | <u>Serial number 160100001 – 164499999</u> | <u>Numéro de série 160100001 – 164499999</u> |
| 125 | 57-79.723.15 | Ladestation, vollst., 28 V | Charging station, cpl. 28 V | Station de Charge, cpl. 28 V |
| 127 | 58-46.183.01 | Abdeckung, türkis | Cover, turquoise | Couvercle, turquoise |
| 134 | 58-84.903.02 | Verkabelung Ladestation | Wiring, charging station | Câblage pour station de charge |
| 137 | 58-15.519.02 | Grundplatte Ladestation | Base plate charging station | Plaque de base pour station de charge |
| 142 | 58-78.784.01 | Kabelführung | Cable guide | Guide-câble |
| | | <u>Baujahr 2013 – 2015</u> | <u>Year of construction 2013 – 2015</u> | <u>Année de fabrication 2013 – 2015</u> |
| | | <u>Seriennummer 130100000 – 155299999</u> | <u>Serial number 130100000 – 155299999</u> | <u>Numéro de série 130100000 – 155299999</u> |
| 125 | 58-77.971.06 | Ladestation, vollst. 21,6 V | Charging station, cpl. 21,6 V | Station de Charge, cpl. 21,6 V |
| 127 | 58-46.183.01 | Abdeckung, türkis | Cover, turquoise | Couvercle, turquoise |
| 134 | 58-12.259.03 | Verkabelung Ladestation | Wiring, charging station | Câblage pour station de charge |
| 142 | 58-10.117.01 | Kabelführung | Cable guide | Guide-câble |
| 149 | 58-44.089.01 | Netzgerät EU 21,6 V | Power unit EU 21,6 V | Transformateur EU 21,6 V |
| 149 | 58-11.451.03 | Netzgerät CH 21,6 V | Power unit CH 21,6 V | Transformateur CH 21,6 V |
| 150 | 58-11.666.05 | Niederspannungskabel 21,6 V – 10 m | Transformer cable 21,6 V – 10 m | Câble basse tension 21,6 V – 10 m |
| 150 | 58-11.666.06 | Niederspannungskabel 21,6 V – 20 m | Transformer cable 21,6 V – 20 m | Câble basse tension 21,6 V – 20 m |
| | | <u>bis Baujahr 2013</u> | <u>until 2013</u> | <u>jusqu'à 2013</u> |
| * | 57-75.122.01 | Mutter, selbstschneidend f. Ladestation | Nut, self-tapping | Écrou taraudeur |

* **Achtung!!**
* **Attention!!**
* **Attention!!**

Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
Quantité de livraison seulement part paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

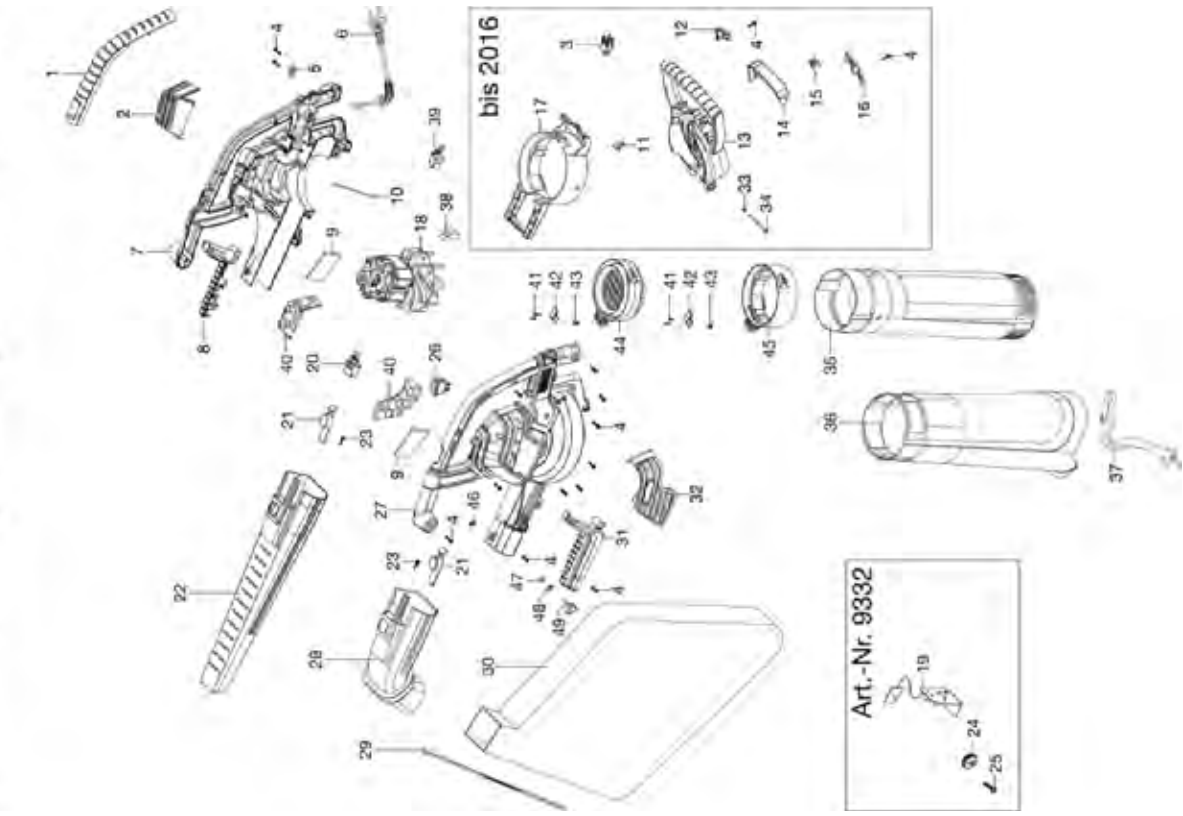
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

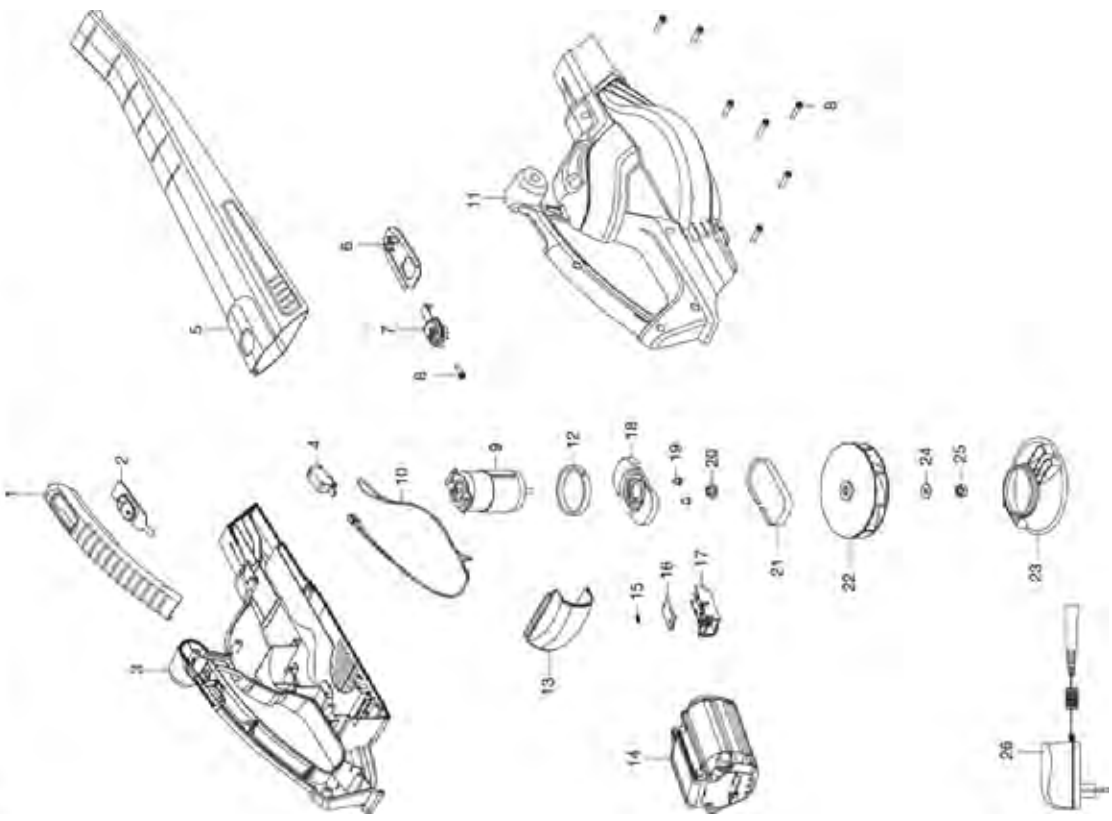
GARDENA Gartensauger-/Bläser ErgoJet 3000
 Gartensauger-/Bläser ErgoJet 2500

Art.-Nr. 9332
 Art.-Nr. 9334



GARDENA Allround Bläser AccuJet 18-Li

Art.-Nr. 9335



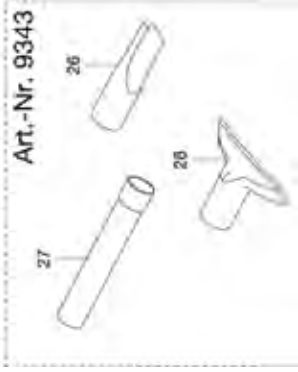
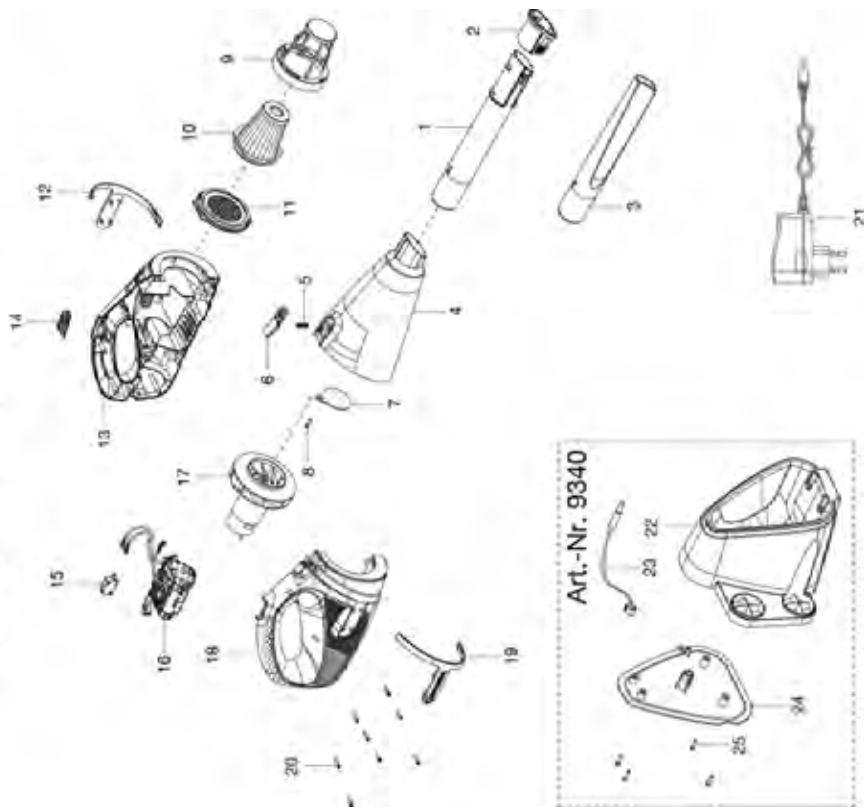
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 9333 | | Allround Bläser AccuJet 18-Li <u>bis Baujahr 2013</u> | Accu Blower AccuJet 18-Li <u>until 2013</u> | Souffleur de feuille AccuJet 18-Li <u>jusqu'à 2013</u> |
| 5 | 57-94.189.01 | Bläserrohr | Blower tube | Souffler tube |
| 14 | 8839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Art. 8839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 1,6 Ah (Réf. 8839-20) |
| 26 | 8025-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion | Battery charger 18 V Li-Ion | Transformateur de charge 18 V Li-Ion |
| | | (Abb. siehe Art. 9335) | (Picture see art. 9335) | (Figure voir réf. 9335) |
| Art. 9335 | | Allround Bläser AccuJet 18-Li | Accu Blower AccuJet 18-Li | Souffleur sur accu AccuJet 18-Li |
| 1 | 9335-00.900.01 | Abdeckung Griff | Grip Cover | Couvercle poignée |
| 2 | 9335-00.900.02 | Knopf | Button | Bouton |
| 4 | 9335-00.900.03 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 5-8 | 57-94.189.01 | Bläserrohr | Blower tube | Souffler tube |
| 9 | 9335-00.900.04 | Motor | Motor | Moteur |
| 10 | 9335-00.900.05 | Kabel | Wire | Câble |
| 14 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| 17 | 9335-00.900.06 | Kabelstecker | Cable plug | Connecteur de câble |
| 22 | 9335-00.900.07 | Lüfter | Fan | Ventilateur |
| 23 | 9335-00.900.08 | Luftkanal | Air duct | Conduit à air |
| 24 | 9335-00.900.09 | Scheibe | Washer | Disque |
| 25 | 9335-00.900.10 | Mutter M5 | Locking nut M5 | Écrou M5 |
| 26 | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |
| Art. 9332 | | Gartensauger-/Bläser ErgoJet 3000 <u>ab Baujahr 2017</u> | Electric Blower/Vac ErgoJet 3000 <u>since 2017</u> | Souffleur de feuille ErgoJet 3000 <u>a partir de 2017</u> |
| 1 | 9332-00.900.01 | Abdeckung Griff | Grip Cover | Couvercle poignée |
| 9 | 9332-00.900.03 | Dämpfer | Damper | Amortisseur |
| 18 | 9332-00.900.10 | Motor | Motor | Moteur |
| 19 | 9332-00.900.06 | Platine | PCB with controller | Platine |
| 20 | 9332-00.900.07 | Sicherheitsschalter | Safety switch | Interrupteur de sécurité |
| 21 | 9332-00.900.08 | Knopf | Button | Bouton |
| 22 | 57-94.202.01 | Bläserrohr | Blower tube | Souffler tube |
| 26 | 9332-00.900.09 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 28-30 | 57-94.203.01 | Fangsack, kpl. | Vac bag assy. | Sac pour feuillage, cpl. |
| 35,41-43,45 | 9332-00.902.00 | Rohr oben, kpl. | Upper tube, assy. | Tube partie supérieure, cpl. |
| 36 | 57-94.201.01 | Rohr unten | Lower tube | Tube partie inférieure |
| 37 | 8866-00.904.00 | Tragegurt, kpl. | Shoulder strap, cpl. | Bretelle, cpl. |
| 41-44 | 9332-00.901.00 | Sicherheitsabdeckung, kpl. | Safety cover assy. | Couvercle de sécurité cpl. |
| | | <u>bis Baujahr 2016</u> | <u>until 2016</u> | <u>jusqu'à 2016</u> |
| 3 | 9332-00.900.02 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 4, 12-16 | 57-94.198.01 | Zusatzgriff | Handle | Poignée |
| 11 | 9332-00.900.11 | Hebel | Lever | Levier |
| 17 | 9332-00.900.04 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 18 | 9332-00.900.05 | Motor | Motor | Moteur |
| 33 | 57-91.775.01 | Mutter | Nut | Écrou |
| 34 | 57-91.774.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 35 | 57-94.200.01 | Rohr oben | Upper tube | Tube partie supérieure |
| | | Bild-Nr. 1, 20-22, 28-30, 36, 37 siehe Art. 9332 (ab Bj. 2017) | Ref. No. 1, 20-22, 28-30, 36, 37 see art. 9332 (since 2017) | Réf. 1, 20-22, 28-30, 36, 37 voir réf. 9332 (a partir de 2017) |
| Art. 9334 | | Gartensauger-/Bläser ErgoJet 2500 <u>ab Baujahr 2017</u> | Electric Blower/Vac ErgoJet 2500 <u>since 2017</u> | Souffleur de feuille ErgoJet 2500 <u>a partir de 2017</u> |
| 1 | 9334-00.900.01 | Abdeckung Griff | Grip Cover | Couvercle poignée |
| 9 | 9332-00.900.03 | Dämpfer | Damper | Amortisseur |
| 18 | 9332-00.900.10 | Motor | Motor | Moteur |
| 20 | 9332-00.900.07 | Sicherheitsschalter | Safety switch | Interrupteur de sécurité |
| 21 | 9332-00.900.08 | Knopf | Button | Bouton |
| 22 | 57-94.202.01 | Bläserrohr | Blower tube | Souffler tube |
| 26 | 9332-00.900.09 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 28-30 | 57-94.203.01 | Fangsack, kpl. | Vac bag assy. | Sac pour feuillage, cpl. |
| 35,41-43,45 | 9332-00.902.00 | Rohr oben, kpl. | Upper tube, assy. | Tube partie supérieure, cpl. |
| 36 | 57-94.201.01 | Rohr unten | Lower tube | Tube partie inférieure |
| 37 | 8866-00.904.00 | Tragegurt, kpl. | Shoulder strap, cpl. | Bretelle, cpl. |
| 38 | 9334-00.900.02 | Kondensator | Capacitor | Condensateur |
| 41-44 | 9332-00.901.00 | Sicherheitsabdeckung, kpl. | Safety cover assy. | Couvercle de sécurité cpl. |
| | | <u>bis Baujahr 2016</u> | <u>until 2016</u> | <u>jusqu'à 2016</u> |
| 3 | 9332-00.900.02 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 4, 12-16 | 57-94.198.01 | Zusatzgriff | Handle | Poignée |
| 17 | 9332-00.900.04 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 18 | 9332-00.900.05 | Motor | Motor | Moteur |
| 33 | 57-91.775.01 | Mutter | Nut | Écrou |
| 34 | 57-91.774.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 35 | 57-94.200.01 | Rohr oben | Upper tube | Tube partie supérieure |
| | | Bild-Nr. 1, 20-22, 28-30, 36, 37 siehe Art. 9334 (ab Bj. 2017) | Ref. No. 1, 20-22, 28-30, 36, 37 see art. 9334 (since 2017) | Réf. 1, 20-22, 28-30, 36, 37 voir réf. 9334 (a partir de 2017) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

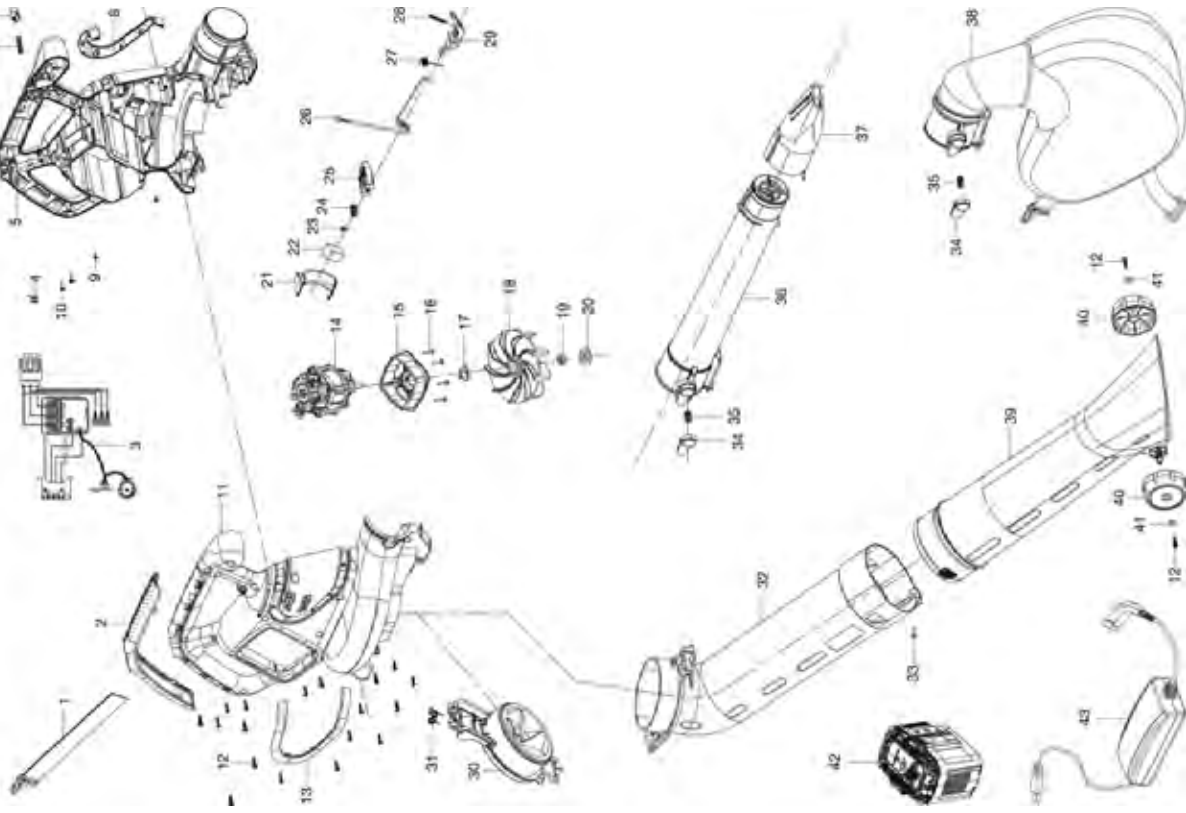
GARDENA Outdoor Handsauger EasyClean Li
 Outdoor Handsauger EasyClean Li
 (inkl. Wandhalterung)

Art.-Nr. 9339
 Art.-Nr. 9340

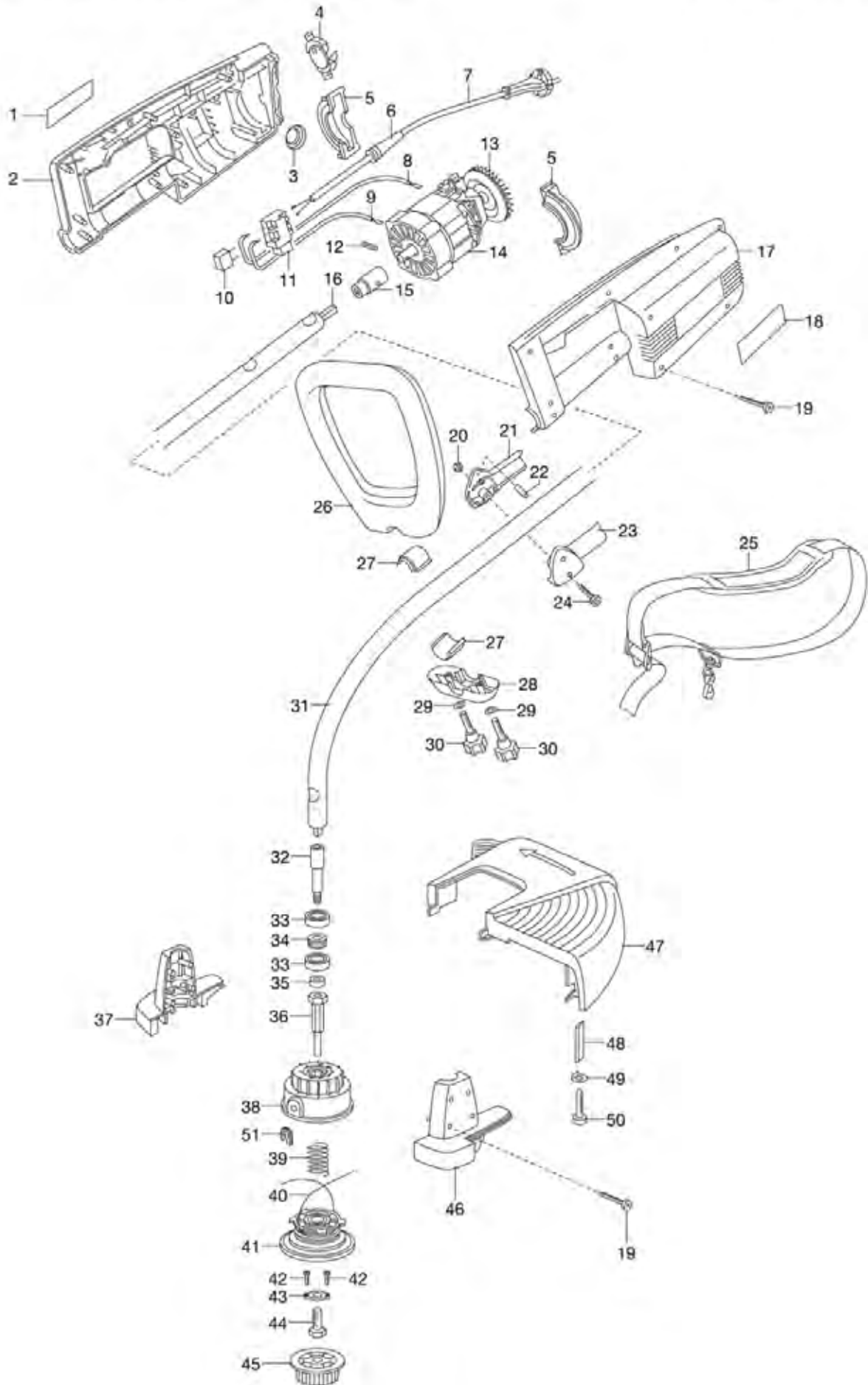


GARDENA Power Jet 40-Li

Art.-Nr. 9338



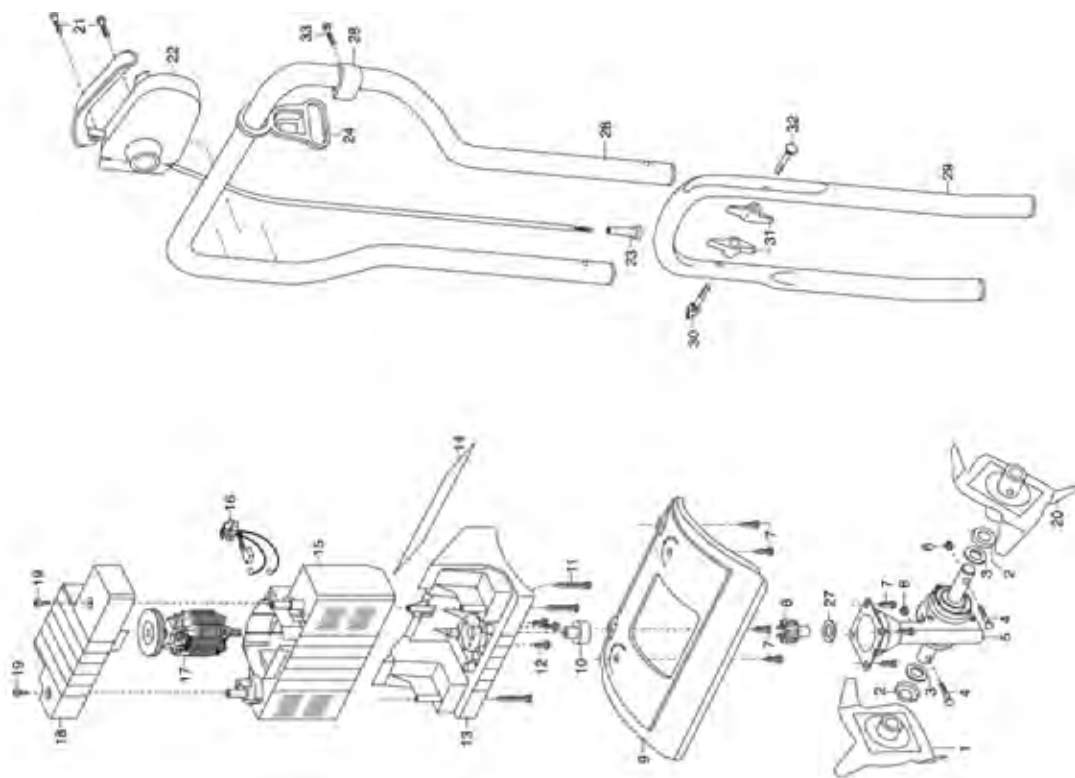
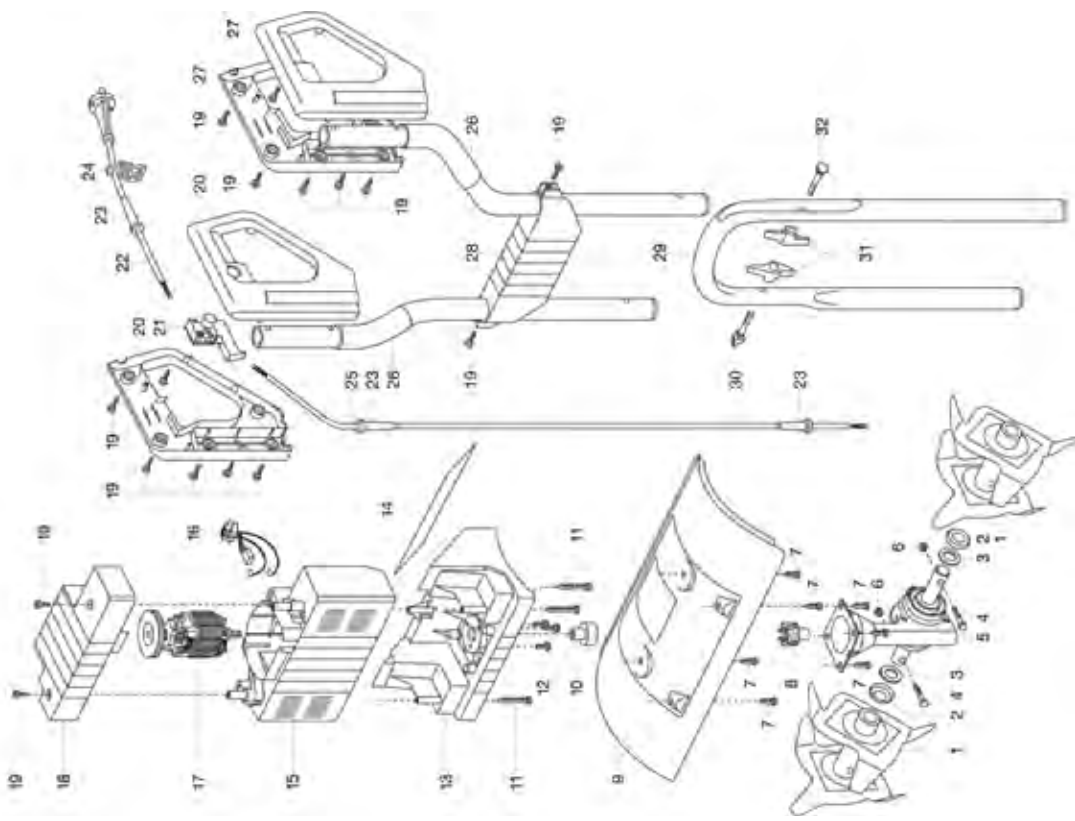
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 9338 | | Accu Bläser PowerJet 40-Li | Accu Blower PowerJet 40-Li | Souffleur sur accu PowerJet 40-Li |
| 1 | 9338-00.600.20 | Tragegurt, kpl. | Shoulder strap, cpl. | Bretelle, cpl. |
| 2 | 9338-00.600.05 | Abdeckung Griff | Grip cover | Couvercle poignée |
| 3 | 9338-00.670.00 | Platine | Printed circuit | Platine électronique |
| 4 | 9338-00.600.18 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 5 | 9338-00.600.01 | Gehäuse links | Left housing | Carter gauche |
| 6 | 9338-00.600.17 | Feder | Spring | Ressort |
| 7 | 9338-00.600.13 | Knopf | Knob | Bouton |
| 12 | 9830-00.600.28 | Schraube ST 4x16 | Screw ST 4x16 | Vis ST 4x16 |
| 14 | 9338-00.610.01 | Motor | Motor | Moteur |
| 18 | 9338-00.610.02 | Lüfter | Fan | Ventilateur |
| 21 | 9338-00.600.11 | Diffusor | Diffusor | Diffuseur |
| 22 | 9338-00.600.23 | Schwamm | Sponge | Filtre |
| 23 | 9338-00.600.27 | Schraube M5x8 | Screw M5x8 | Vis M5x8 |
| 24 | 9338-00.600.15 | Feder | Spring | Ressort |
| 25 | 9338-00.600.09 | Knopf | Knob | Bouton |
| 26 | 9338-00.600.24 | Draht | Steel wire | Fil métallique |
| 27 | 9338-00.600.19 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 28 | 9338-00.600.16 | Feder | Spring | Ressort |
| 29 | 9338-00.600.10 | Hebel | Lever | Levier |
| 30, 31 | 9338-00.660.00 | Schutz | Guard | Protecteur |
| 31 | 9338-00.600.21 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 32 | 9338-00.630.02 | Rohr oben | Upper tube | Tube partie supérieure |
| 33 | 9338-00.600.28 | Schraube ST 4x12 | Screw ST 4x12 | Vis ST 4x12 |
| 34 | 9338-00.600.08 | Knopf | Knob | Bouton |
| 35 | 9338-00.600.15 | Feder | Spring | Ressort |
| 37 | 9338-00.640.02 | Düse | Nozzle | Buse |
| 38 | 9338-00.650.00 | Fangsack | Vac bag | Sac pour feuillage |
| 39, 40, 41, 12 | 9338-00.630.00 | Rohr unten mit Räder | Lower tube with wheel | Tube partie inférieure avec roue |
| 40 | 9338-00.630.04 | Rad | Wheel | Roue |
| 41 | 9338-00.630.06 | Scheibe | Washer | Disque |
| 42 | 9843-00.701.00 | Wechselaccu BLi-40/160 (9843-20) | Replacement Battery BLi-40/160 (9843-20) | Batterie remplaçable BLi-40/160 (9843-20) |
| 43 | 9845-00.701.00 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 36, 37 | 9338-00.640.00 | Blasrohr mit Düse | Blower tube with nozzle | Souffler tube avec buse |
| Achtung!! | | Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt. | | |
| Attention!! | | The following parts are not available as spare parts as they are standard parts. | | |
| Attention!! | | Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce. | | |
| 9 | | Schraube ST3x10 | Screw ST3x10 | Vis ST3x10 |
| 10 | | Schraube ST3x14 | Screw ST3x14 | |
| 16 | | Schraube M5x12 | Screw M5x12 | Vis M5x12 |
| 19 | | Mutter M8 Linksgewinde | Nut M8 | Écrou M8 |
| 23 | | Schraube M5x8 | Screw M5x8 | Vis M5x8 |
| Art. 9339 | | Outdoor Handsauger EasyClean Li | Outdoor vac. cleaner EasyClean Li | Aspirateur à main d'extérieur EasyClean Li |
| 1,2 | 9339-00.640.00 | Rohr, rund | Tube, round | Tube, rond |
| 3 | 9339-00.600.11 | Rohr, flach (lang) | Tube, flat (long) | Tube, plat (long) |
| 4-8 | 9339-00.620.00 | Staubbox, kpl. | Dust box, cpl. | Boîte à poussière, cpl. |
| 7 | 9339-00.620.05 | Klappe | Flap | Clapet |
| 9 | 9339-00.600.10 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 10 | 9339-00.630.00 | Filter | Filter | Filtre |
| 10 | 9343-00.610.00 | Filter HEPA | Filter HEPA | Filtre HEPA |
| 11 | 9339-00.600.06 | Gitter | Grid | Grille |
| 14 | 9339-00.600.03 | Knopf | Button | Bouton |
| 15 | 9339-00.600.04 | Mikroschalter | Micro switch | Micro-contact |
| 16 | 9839-00.660.00 | Akku Li-Ion | Battery Li-Ion | Batterie Li-Ion |
| 17 | 9339-00.610.00 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 21 | 9339-00.650.00 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| Achtung!! | | Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt. | | |
| Attention!! | | The following parts are not available as spare parts as they are standard parts. | | |
| Attention!! | | Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce. | | |
| 8 | | Schraube ST3x12 | Screw ST3x12 | Vis ST3x12 |
| 20,25 | | Schraube ST3x16 | Screw ST3x16 | Vis ST3x16 |
| Art. 9340 | | Set Outdoor Handsauger EasyClean Li (inkl. Wandhalterung) | Set Outdoor vacuum cleaner EasyClean Li (incl. wall bracket) | Set Aspirateur à main d'extérieur EasyClean Li (incl. support mural) |
| 22-25 | 9340-00.610.00 | Ladestation | Charging station | Station de charge |
| 23 | 9340-00.610.03 | Ladekabel | Charging cable | Câble de charge |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 9339 | All other spare parts see art. 9339 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 9339 |
| Art. 9343 | | Zubehör-Kit Outdoor Handsauger EasyClean Li | Accessory Kit Outdoor vacuum cleaner EasyClean Li | Kit accessoires Aspirateur à main d'extérieur EasyClean Li |
| 10 | 9343-00.610.00 | Filter HEPA | Filter HEPA | Filtre HEPA |
| 26 | 9343-00.600.01 | Rohr, flach (kurz) | Tube, flat (short) | Tube, plat (court) |
| 27 | 9343-00.600.02 | Verlängerungsrohr | Extension tube | Tube prolongateur |
| 28 | 9343-00.620.00 | Polsterdüse | Upholstery nozzle | Brosse à coussin |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 2530 | | Elektrosense 1000 W <u>bis Baujahr 2007</u> | String Trimmer 1000 W <u>until 2007</u> | Coupe-herbes 1000 W <u>jusqu'à 2007</u> |
| 16 | 44000-00.104.00 | Antriebswelle | Transmission drive | Arbre de transmission |
| 19,42,50 | 44000-00.100.38 | STS Schraube 35x20 | Screw STS 35x20 | Vis STS 35x20 |
| 25 | 44000-06.809.89 | Tragegurt, kpl. | Shoulder strap, cpl. | Bretelle, cpl. |
| 32 | 44000-00.104.02 | Lagerwelle | Bearing shaft | Adaptateur |
| 34 | 44000-06.907.66 | Distanzbuchse 9 mm | Distance bush 9 mm | Douille d'écartement 9 mm |
| 36 | 44000-06.907.68 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 39 | 44000-06.907.76 | Druckfeder z. Profi 600 | Pressure spring Profi 600 | Ressort de pression |
| 40 | 5374-00.000.01 | Ersatzfaden 2 x 6 m (Art. 5374-20) | Filament 2 x 6 m (Art. 5374-20) | Fil de rechange 2 x 6 m (Réf. 5374-20) |
| 42-45 | 44000-06.985.54 | Schraubkappe, kpl. | Screw cap cpl. | Bouchon fileté, cpl. |
| 42 | 44000-00.100.38 | STS Schraube 35 x 20 | Screw STS 35 x 20 | Vis STS 35 x 20 |
| 49 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| 50 | 44000-00.100.38 | STS Schraube 35 x 20 | Screw STS 35 x 20 | Vis STS 35 x 20 |
| 51 | 44000-06.907.47 | Hülse | Socket | Douille |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 2414 | | Elektro-Bodenhacke EH 600/20 <u>bis Baujahr 2013</u> | Electric Hoe EH 600/20 <u>until 2013</u> | Bineuse électrique EH 600/20 <u>jusqu'à 2013</u> |
| 1 | 2414-00.620.00 | Messerwalze, rechts vollst. | Hoe blade, right, cpl. | Cylindre à lame droite, cpl. |
| 2 | 2415-00.600.31 | Schutzkappe | Protective cap | Capuchon de protection |
| 3 | 2415-00.600.32 | Filzring gross, hell | Felt ring, large | Anneau en feutre, grand |
| 5,27 | 2415-00.720.00 | Getriebe, vollst. | Gear, cpl. | Engrenage, cpl. |
| 6 | 2415-00.600.56 | Sechskant-Hutmutter M8 | Cap nut M8 | Écrou borgne hexagonal M8 |
| 8 | 2415-00.600.52 | Klauenkupplung | Claw coupling | Manchon à denture |
| 10 | 2415-00.600.51 | Hülsenkupplung | Thimble coupling | Accouplement à douilles |
| 12 | 2415-00.600.57 | Kombischraube M4x12-S3 | Screw and washer assy. M4x12-S3 | Boulon avec rondelle incorporée M4x12-S3 |
| 17,16 | 2415-00.711.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 19 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 20 | 2414-00.630.00 | Messerwalze, links vollst. | Hoe blade, left, cpl. | Cylindre à lame gauche, cpl. |
| 22 | 2414-00.652.00 | Motorschalter, kpl. EU | Starter, cpl. EU | Interrupteur pour moteur, cpl. EU |
| 23 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 30 | 78420-00.600.36 | Kabelführung | Cable guide | Guide-câble |
| 31 | 4070-00.900.34 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 32 | 78420-00.600.34 | Flachrundschrabe M8x50 | Truss head screw M8x50 | Boulon à tête bombée M8x50 |

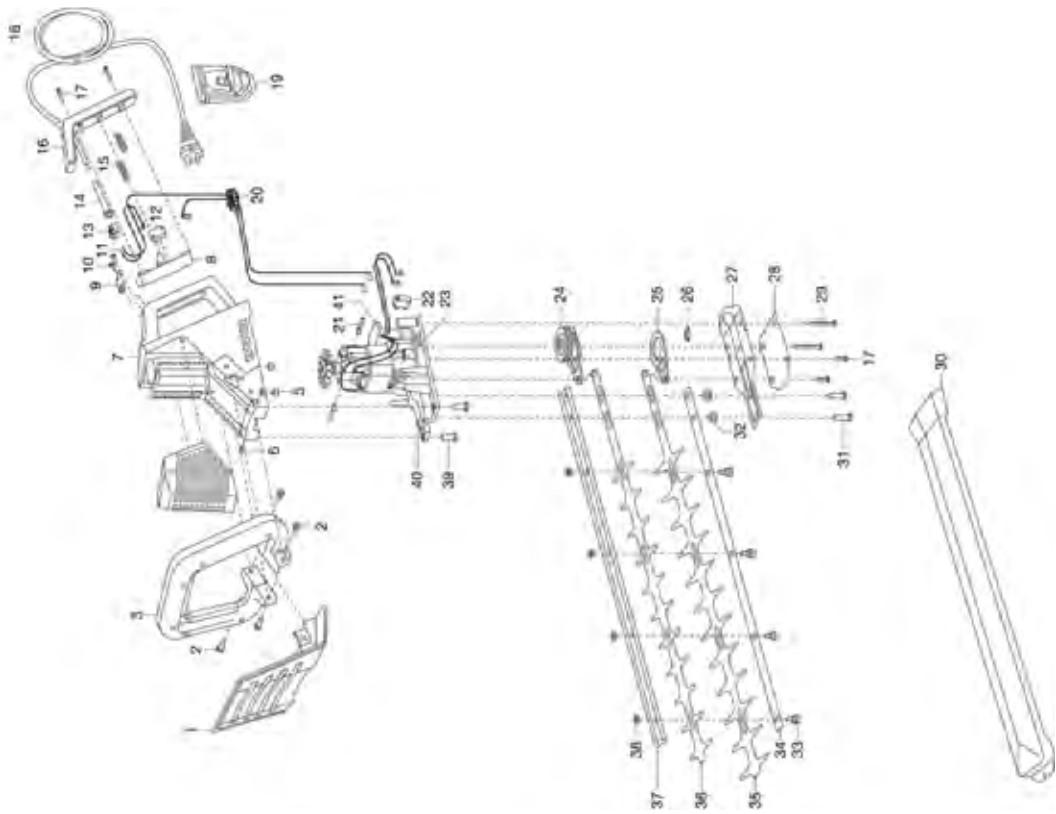
| | | | | |
|------------------|-----------------|--|--|--|
| Art. 2415 | | Elektro-Bodenhacke EH 600/36 <u>bis Baujahr 2014</u> | Electric Hoe EH 600/36 <u>until 2014</u> | Bineuse électrique EH 600/36 <u>jusqu'à 2014</u> |
| 1 | 2415-00.630.00 | Messerwalze, vollst. | Hoe blade, cpl. | Cylindre à lame |
| 2 | 2415-00.600.31 | Schutzkappe | Protective cap | Capuchon de protection |
| 3 | 2415-00.600.32 | Filzring gross, hell | Felt ring, large | Anneau en feutre, grand |
| 5 | 2415-00.720.00 | Getriebe, vollst. | Gear, cpl. | Engrenage, cpl. |
| 6 | 2415-00.600.56 | Sechskant-Hutmutter M8 | Cap nut M8 | Écrou borgne hexagonal M8 |
| 8 | 2415-00.600.52 | Klauenkupplung | Claw coupling | Manchon à denture |
| 10 | 2415-00.600.51 | Hülsenkupplung | Thimble coupling | Accouplement à douilles |
| 12 | 2415-00.600.57 | Kombischraube M4x12-S3 | Screw and washer assy. M4x12-S3 | Boulon avec rondelle incorporée M4x12-S3 |
| 17,16 | 2415-00.711.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 19 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 21 | 2415-00.650.16 | Netzschalter | Mains switch | Commutateur principal |
| 22 | 2415-00.651.00 | Netzkabel, kpl. | Mains lead, cpl. | Câble d'alimentation, cpl. |
| 23 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 26 | 2415-00.653.00 | Griffrohr, kpl. 22x1,5 | Handle tube, cpl. 22x1,5 | Tube cintré, cpl. 22x1,5 |
| 30 | 78420-00.600.36 | Kabelführung | Cable guide | Guide-câble |
| 31 | 4070-00.900.34 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 32 | 78420-00.600.34 | Flachrundschrabe M8x50 | Truss head screw M8x50 | Boulon à tête bombée M8x50 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

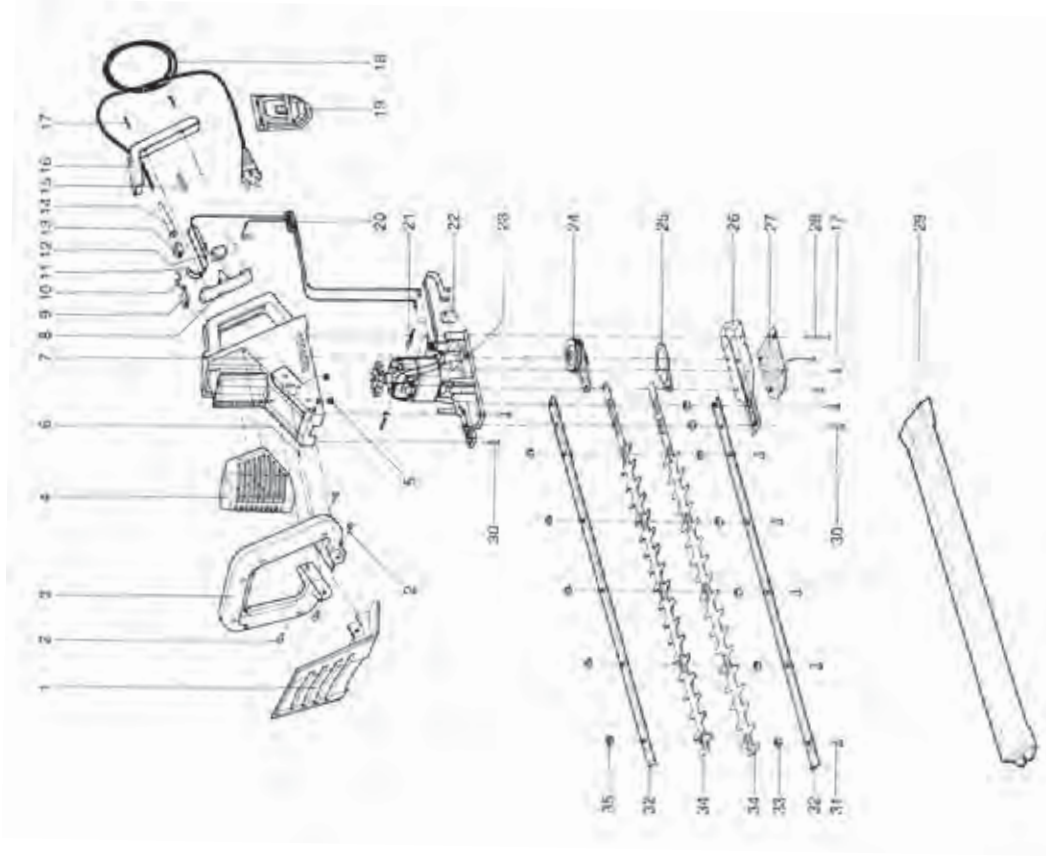
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Elektro-Heckenschere 40 S
 Elektro-Heckenschere 54 S
 Elektro-Heckenschere 68 S
 Elektro-Heckenschere 400

Art.-Nr. 2300
 Art.-Nr. 2302
 Art.-Nr. 2304
 Art.-Nr. 2578



2300/2302/2304 Elektro-Heckenscheren



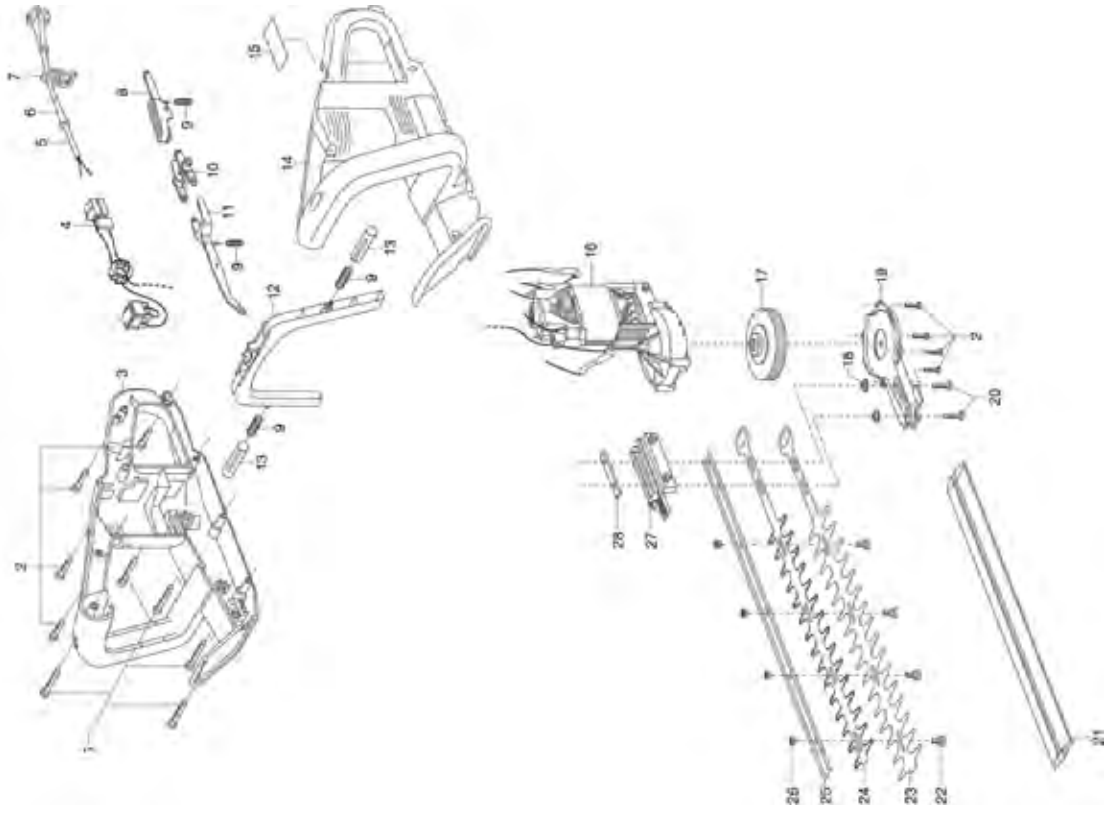
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 2300 | | Elektro-Heckenschere 40S | Electric Hedge Trimmer 40S | Taille-haies électrique 40S |
| Art. 2302 | | Elektro-Heckenschere 52S | Electric Hedge Trimmer 52S | Taille-haies électrique 52S |
| Art. 2304 | | Elektro-Heckenschere 64S | Electric Hedge Trimmer 64S | Taille-haies électrique 64S |
| | | <u>bis Baujahr 1994</u> | <u>until 1994</u> | <u>jusqu'à 1994</u> |
| 2 | 2380-00.621.18 | Linsensenkschraube M6x18-H | Countersunk head screw M6x18-H | Vis à tête conique bombée M6x18-H |
| 6 | 2300-00.600.24 | Vierkantmutter M6 | Spare nut M6 | Écrou carré M6 |
| 12,22 | 2586-00.600.85 | Schnappschalter | Snap switch | Micro-contact |
| 14 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 15 | 2150-00.610.12 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 16 | 2300-00.600.51 | Griffblende | Handle screen | Poignée carter arrière |
| 17 | 2380-00.600.14 | Blechschaube 4,8x19-C-H | Sheet metal screw 4,8x19-C-H | Vis à tôle 4,8x19-C-H |
| 18 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 19 | 2380-50.600.02 | Kabelzugentlastung | Cable pull relief | Guide-câble |
| 24* | 2578-00.690.00 | Exzenterantrieb, vollst. | Eccentric gear, cpl. | Entraînement excentrique, cpl. |
| 25* | 2300-00.800.01 | Hubstange m. Abstandbolzen | Lifting rod with bolt | Plaque de transmission |
| 30 | 2380-00.600.08 | Linsenschraube M5x25-H | Oval head screw M5x25-H | Vis à tête bombée M5x25-H |
| 31 | 1430-00.000.32 | Linsenschraube M5x16-H | Oval head screw M5x16-H | Vis à tête bombée M5x16-H |
| 35 | 2390-00.000.16 | Sperrzahnmutter M5-8 | Self-locking nut M5-8 | Écrou de blocage M5-8 |
| | 2578-00.660.00 | Relais, vollst. | Relais, cpl. | Relais, cpl. |
| * | 2300-00.500.15 | Passscheibe P8x14x0,5 | Shim ring P8x14x0,5 | Rondelle d'ajustage P8x14x0,5 |
| | 2580-00.900.01 | Getriebefett GA 352, 45 g | Gear fat GA 352, 45 g | Graisse GA 352, 45 g |
| | | * Diese Teile zusammen versenden. | * These parts together dispatch. | * Pièces à envoyer conjointement. |
| Art. 2578 | | Elektro-Heckenschere 400 | Electric Hedge Trimmer | Taille-haies électrique 400 |
| | | <u>bis Baujahr 2009</u> | <u>until 2009</u> | <u>jusqu'à 2009</u> |
| Art. 2300 | | Elektro-Heckenschere 40 S | Electric Hedge Trimmer 40 S | Taille-haies électrique 40 S |
| | | <u>Baujahr 1994 – 1996</u> | <u>Year of construction 1994 – 1996</u> | <u>Année de fabrication 1994 – 1996</u> |
| 2 | 2380-00.621.18 | Linsensenkschraube M6x18-H | Countersunk head screw M6x18-H | Vis à tête conique bombée M6x18-H |
| 6 | 2300-00.600.24 | Vierkantmutter M6 | Square nut M6 | Écrou carré M6 |
| 12,22 | 2586-00.600.85 | Schnappschalter | Snap switch | Micro-contact |
| 14 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 15 | 2150-00.610.12 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 16 | 2300-00.600.51 | Griffblende | Handle screen | Poignée carter arrière |
| 17 | 5015-00.000.18 | Blechschaube 4,8x25-C-H | Sheet metal screw 4,8x25-C-H | Vis à tôle 4,8x25-C-H |
| 18 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 19 | 2380-50.600.02 | Kabelzugentlastung | Cable pull relief | Guide-câble |
| 24* | 2578-00.690.00 | Exzenterantrieb, vollst. | Eccentric gear, cpl. | Entraînement excentrique, cpl. |
| 25* | 2300-00.800.01 | Hubstange m. Abstandbolzen | Lifting rod with bolt | Plaque de transmission |
| 26* | 2300-00.500.15 | Passscheibe P8x14x0,5 | Shim ring P8x14x0,5 | Rondelle d'ajustage P8x14x0,5 |
| 30 | 8870-00.900.14 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 33-38 | 2300-00.510.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 38 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| 39 | 2380-00.600.08 | Linsenschraube M5x25-H | Oval head screw M5x25-H | Vis à tête bombée M5x25-H |
| 41 | 2578-00.660.00 | Relais, vollst. | Relais, cpl. | Relais, cpl. |
| * | 2580-00.900.01 | Getriebefett GA 352, 45 g | Gear fat GA 352, 45 g | Graisse GA 352, 45 g |
| | | * Diese Teile zusammen versenden. | * These parts together dispatch. | * Pièces à envoyer conjointement. |
| Art. 2302 | | Elektro-Heckenschere 54 S | Electric Hedge Trimmer 54 S | Taille-haies électrique 54 S |
| | | <u>bis Baujahr 2009</u> | <u>until 2009</u> | <u>jusqu'à 2009</u> |
| 30 | Nicht mehr lieferbar! | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 33-38 | 2302-00.510.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 2300 | All other spare parts see art. 2300 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 2300 |
| Art. 2304 | | Elektro-Heckenschere 68 S | Electric Hedge Trimmer 68 S | Taille-haies électrique 68 S |
| | | <u>bis Baujahr 2009</u> | <u>until 2009</u> | <u>jusqu'à 2009</u> |
| 30 | Nicht mehr lieferbar! | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 33-38 | 2304-00.510.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 2300 | All other spare parts see art. 2300 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 2300 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

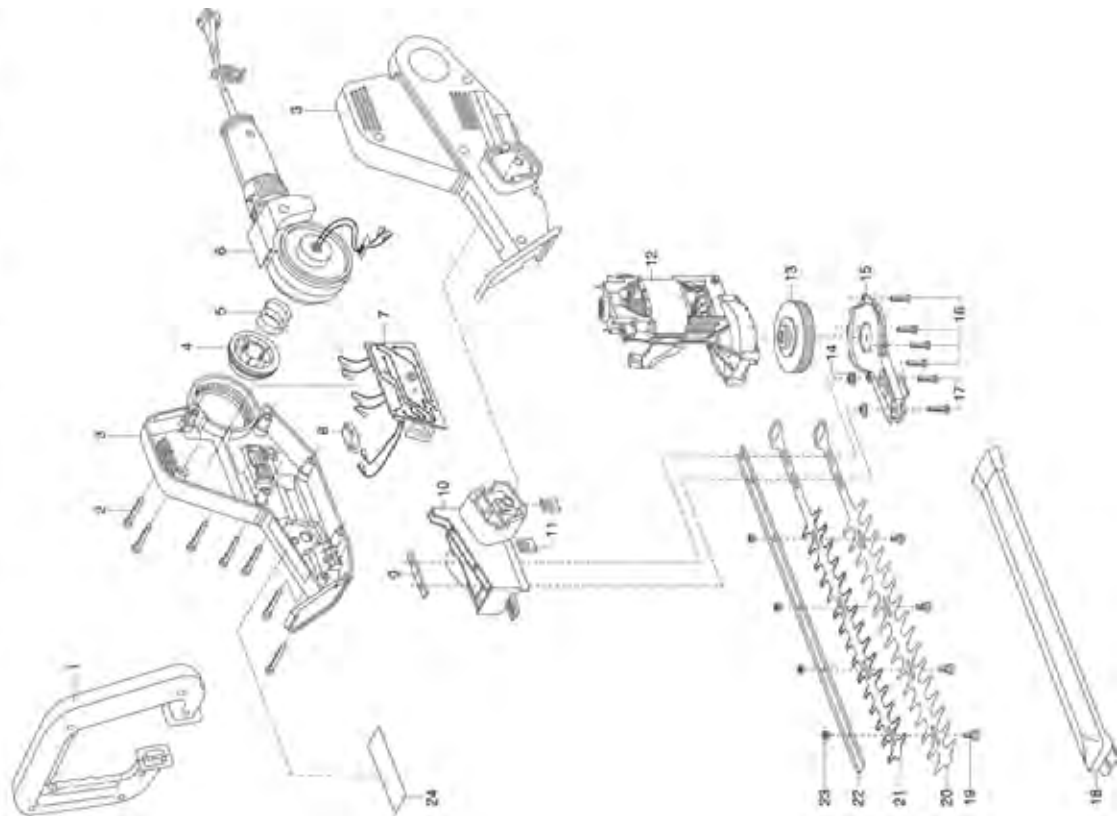
GARDENA Elektro-Heckenschere EHT 410
 Elektro-Heckenschere EHT 480

Art.-Nr. 2591
 Art.-Nr. 2592



GARDENA Elektro-Heckenschere EHT 410 vario
 Elektro-Heckenschere EHT 480 vario
 Elektro-Heckenschere EHT 550 vario
 Elektro-Heckenschere EHT 640 vario

Art.-Nr. 2594
 Art.-Nr. 2595
 Art.-Nr. 2596
 Art.-Nr. 2597



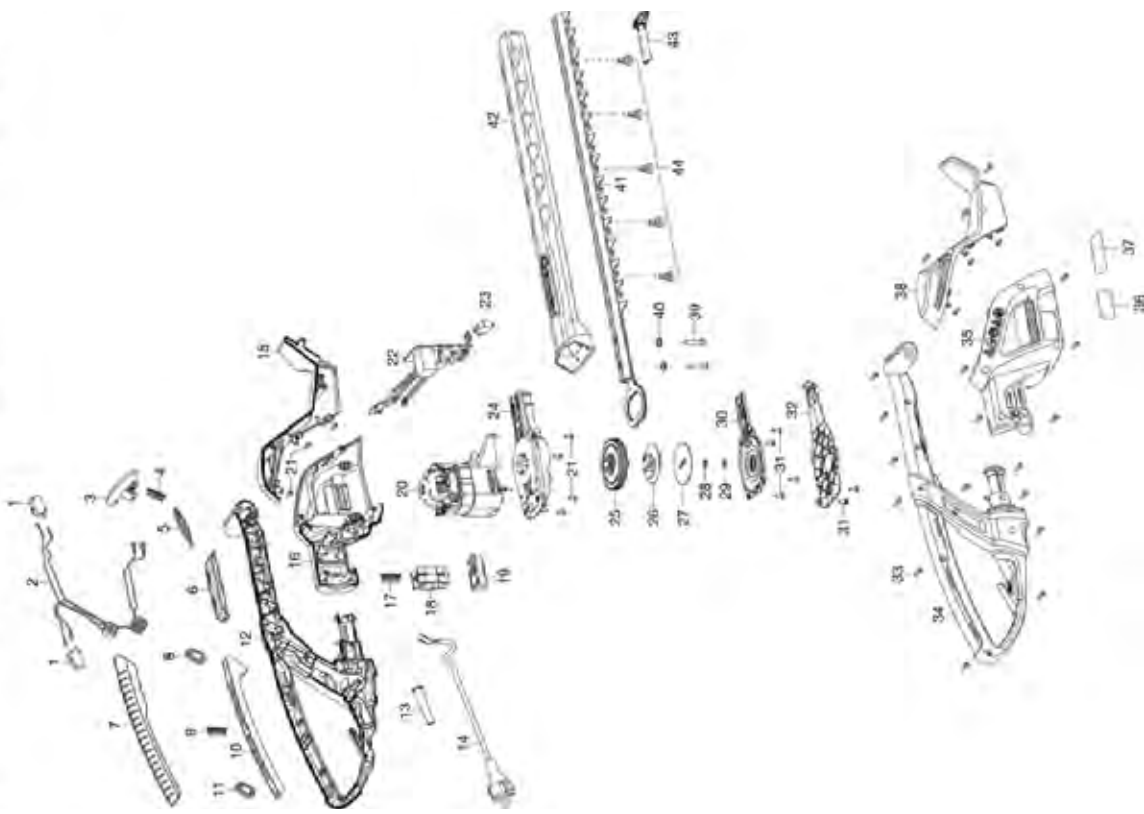
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 2591 | | | | |
| | | Elektro-Heckenschere EHT 410 <u>bis Baujahr 2009</u> | Electric Hedge Trimmer EHT 410 <u>until 2009</u> | Taille-haie électrique EHT 410 <u>jusqu'à 2009</u> |
| 1 | 1182-00.600.02 | Blechschaube 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 2 | 2546-00.600.28 | Blechschaube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 5 | 2594-00.670.47 | Netzkabel | Mains lead | Cordon d'alimentation |
| 6 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 17 | 2594-00.640.00 | Exzenterantrieb, vollst. | Eccentric gear, cpl. | Entraînement excentrique, cpl. |
| | 2591-00.900.01 | Getriebefett Firetemp XT2, 5 gr | Gear fat Firetemp XT2, 5 gr | Graisse Firetemp XT2, 5 gr |
| 18 | 2595-00.600.11 | Distanzbuchse | Distance bush | Douille d'ecartement |
| 19 | 2594-00.680.00 | Bodenplatte, vollst. | Base plate, cpl. | Plaque de base, cpl. |
| 20 | 2586-00.600.49 | Linsenschraube, beschichtet | Oval head screw | Vis à tête bombée |
| 21 | 8870-00.900.14 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 22-26 | 2591-00.640.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 22 | 2595-00.610.04 | Schraube | Screw | Vis |
| 26 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| Art. 2592 | | | | |
| | | Elektro-Heckenschere EHT 480 <u>bis Baujahr 2009</u> | Electric Hedge Trimmer EHT 480 <u>until 2009</u> | Taille-haie électrique EHT 480 <u>jusqu'à 2009</u> |
| 22-26 | 2595-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 22 | 2595-00.610.04 | Schraube | Screw | Vis |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2591 | All other spare parts see art. 2591 | Pout toutes les autres pièces voir réf. 2591 |
| Art. 2594 | | | | |
| | | Elektro-Heckenschere EHT 410 Vario <u>bis Baujahr 2009</u> | Electric Hedge Trimmer EHT 410 Vario <u>until 2009</u> | Taille-haie électrique EHT 410 vario <u>jusqu'à 2009</u> |
| 1 | 2594-00.650.00 | Haltebügel, vollst. | Guide handle, cpl. | Poignée-contact, cpl. |
| 2 | 1182-00.600.02 | Blechschaube 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 4 | 2179-00.800.66 | Knopf | Button | Bouton |
| 5 | 2179-00.600.65 | Druckfeder 3 Windungen | Pressure spring, 3 winding | Ressort de pression, 3 spire |
| 7 | 2594-00.631.00 | Relais, vollst. | Relais, cpl. | Relais, cpl. |
| 8 | 2586-00.600.85 | Schnappschalter | Snap switch | Micro-contact |
| 12,7,8 | 2594-00.702.00 | Elektromotor | Electric motor | Moteur électrique |
| 13 | 2594-00.640.00 | Exzenterantrieb, vollst. | Eccentric gear, cpl. | Entraînement excentrique, cpl. |
| | 2591-00.900.01 | Getriebefett Firetemp XT2, 5 gr | Gear fat Firetemp XT2, 5 gr | Graisse Firetemp XT2, 5 gr |
| | 2595-00.600.11 | Distanzbuchse | Distance bush | Douille d'ecartement |
| 14 | 2594-00.680.00 | Bodenplatte, vollst. | Base plate, cpl. | Plaque de base, cpl. |
| 16 | 2546-00.600.28 | Blechschaube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 17 | 2586-00.600.49 | Linsenschraube, beschichtet | Oval head screw | Vis à tête bombée |
| 19-23 | 2591-00.640.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 19 | 2595-00.610.04 | Schraube | Screw | Vis |
| 23 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| Art. 2595 | | | | |
| | | Elektro-Heckenschere EHT 480 Vario <u>bis Baujahr 2009</u> | Electric Hedge Trimmer EHT 480 Vario <u>until 2009</u> | Taille-haie électrique EHT 480 vario <u>jusqu'à 2009</u> |
| 14 | 2595-00.600.11 | Distanzbuchse | Distance bush | Douille d'ecartement |
| 19-23 | 2595-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 19 | 2595-00.610.04 | Schraube | Screw | Vis |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2594 | All other spare parts see art. 2594 | Pout toutes les autres pièces voir réf. 2594 |
| Art. 2596 | | | | |
| | | Elektro-Heckenschere EHT 550 Vario <u>bis Baujahr 2009</u> | Electric Hedge Trimmer EHT 550 Vario <u>until 2009</u> | Taille-haie électrique EHT 550 vario <u>jusqu'à 2009</u> |
| 14 | 2595-00.600.11 | Distanzbuchse | Distance bush | Douille d'ecartement |
| 19-23 | 2596-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 19 | 2595-00.610.04 | Schraube | Screw | Vis |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2594 | All other spare parts see art. 2594 | Pout toutes les autres pièces voir réf. 2594 |
| Art. 2597 | | | | |
| | | Elektro-Heckenschere EHT 640 Vario <u>bis Baujahr 2009</u> | Electric Hedge Trimmer EHT 640 Vario <u>until 2009</u> | Taille-haie électrique EHT 640 vario <u>jusqu'à 2009</u> |
| 14 | 2595-00.600.11 | Distanzbuchse | Distance bush | Douille d'ecartement |
| 19-23 | 2597-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 19 | 2595-00.610.04 | Schraube | Screw | Vis |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2594 | All other spare parts see art. 2594 | Pout toutes les autres pièces voir réf. 2594 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

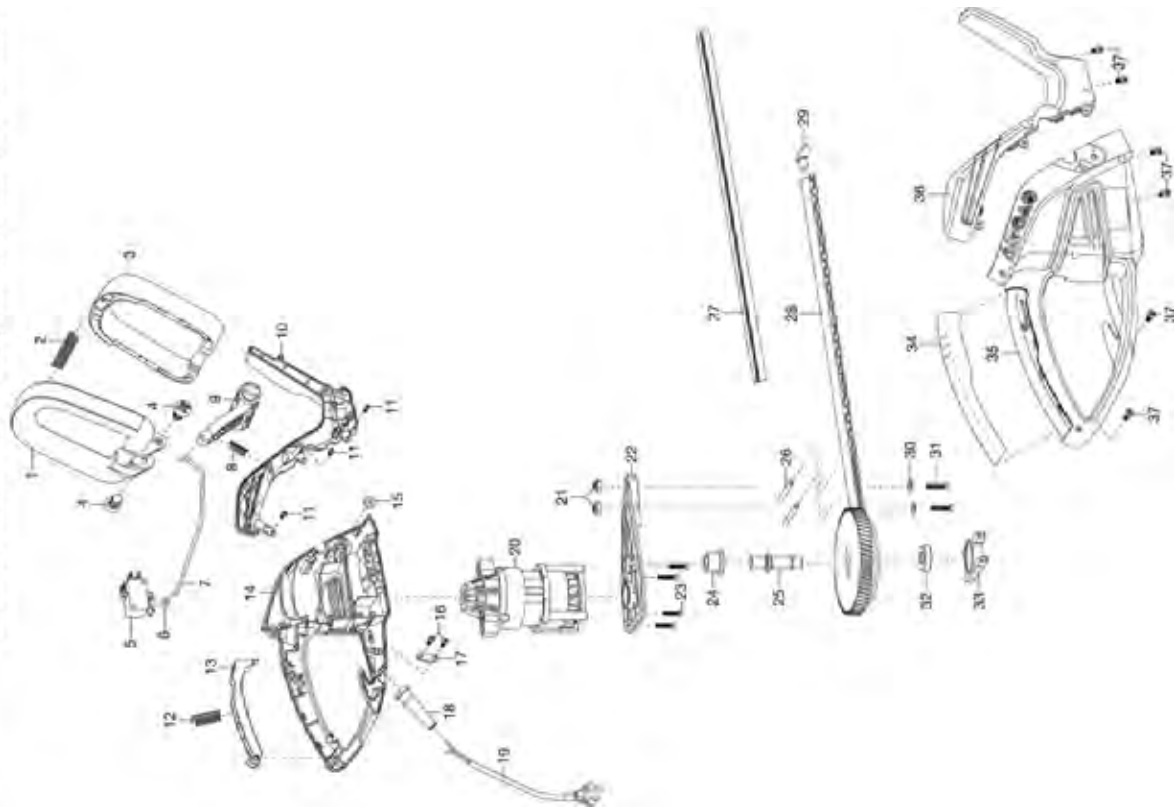
GARDENA Heckenschere ErgoCut 48
Heckenschere ErgoCut 58

Art.-Nr. 8875
Art.-Nr. 8876



GARDENA Elektro-Heckenschere EasyCut 42
Elektro-Heckenschere EasyCut 46
Elektro-Heckenschere EasyCut 48 PLUS

Art.-Nr. 8870
Art.-Nr. 8871
Art.-Nr. 8874

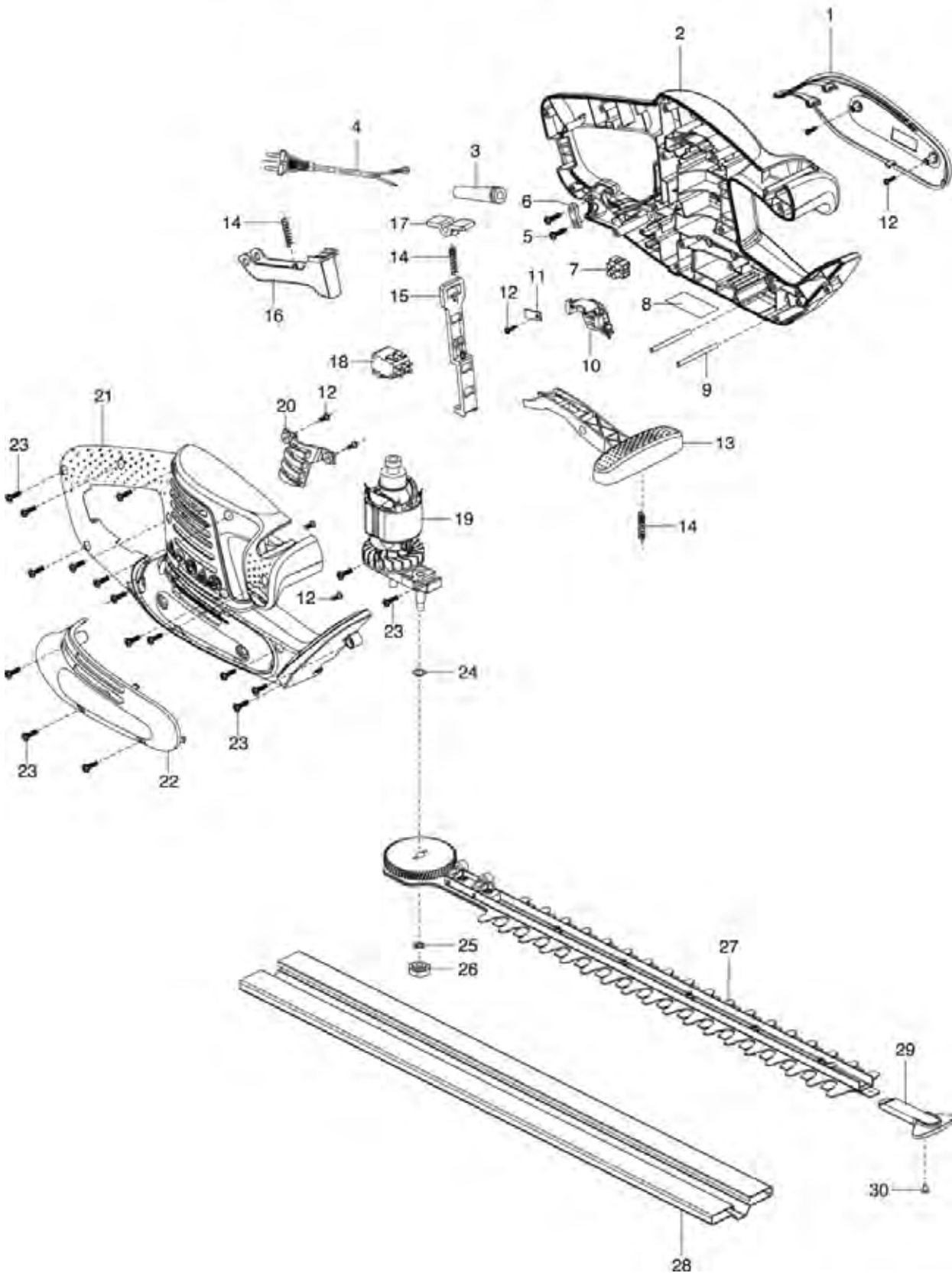


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 8870 | | Elektro-Heckenschere EasyCut 42 <u>bis Baujahr 2015</u> | Electric Hedge Trimmer EasyCut 42 <u>until 2015</u> | Taille-haies électrique EasyCut 42 <u>jusqu'à 2015</u> |
| 1-3 | 8870-00.900.01 | Führungsriff, kpl. | Guide handle, cpl. | Poignée de guidage, cpl. |
| 2,4 | 8870-00.900.16 | Polybeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| 4 | 8870-00.900.02 | Schraube M6x16 | Screw M6x16 | Vis M6x16 |
| 5 | 8870-00.900.03 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 6 | 8870-00.900.04 | Anschluss | Connector | Pièce de raccordement |
| 7 | 8870-00.900.05 | Schalterstange | Switch bar | Barre de interrupteur |
| 8 | 8870-00.900.06 | Feder | Spring | Ressort |
| 9 | 8870-00.900.07 | Schalthebel | Control lever | Levier de commande |
| 11 | 8870-00.900.08 | Schraube ST4x18 | Screw ST4x18 | Vis ST4x18 |
| 12 | 8870-00.900.09 | Feder | Spring | Ressort |
| 13 | 8870-00.900.10 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 19 | 8870-00.900.11 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 20-26, 30-33 | 8870-00.901.00 | Motor kpl. | Motor assy. | Moteur cpl. |
| 27 | 8870-00.900.14 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 28 | 8870-00.900.12 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 29 | 8870-00.900.15 | Stoßschutz | Protector | Protection |
| 34 | 8870-00.900.13 | Griff | Handle | Poignée |
| | 2591-00.900.01 | Getriebefett Firetemp XT2, 5 gr | Gear fat Firetemp XT2, 5 gr | Graisse Firetemp XT2, 5 gr |
| Art. 8871 | | Elektro-Heckenschere EasyCut 46 <u>bis Baujahr 2015</u> | Electr. Hedge Trimmer EasyCut 46 <u>until 2015</u> | Taille-haies électrique EasyCut 46 <u>jusqu'à 2015</u> |
| 28 | 8871-00.900.01 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8870 | All other spare parts art. 8870 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8870 |
| Art. 8874 | | Elektro-Heckenschere EasyCut 48 plus <u>bis Baujahr 2016</u> | Electric Hedge Trimmer EasyCut 48 plus <u>until 2016</u> | Taille-haies électrique EasyCut 48 plus <u>jusqu'à 2016</u> |
| 27 | 8874-00.900.02 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 28 | 8874-00.900.01 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 20-26, 30-33 | Nicht lieferbar! | Motor kpl. | Motor assy. | Moteur cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8870 | All other spare parts art. 8870 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8870 |
| Art. 8875 | | Elektro-Heckenschere ErgoCut 48 <u>bis Baujahr 2014</u> | Electric Hedge Trimmer ErgoCut 48 <u>until 2014</u> | Taille-haies électrique ErgoCut 48 <u>jusqu'à 2014</u> |
| 1 | 8875-00.670.01 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 7 | 8875-00.600.12 | Griffschale | Handle shell | Poignée |
| 13 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 14 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 18 | 8875-00.600.13 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 19 | 8875-00.600.07 | Drucktaste | Push-button | Bouton-poussoir |
| 20 | 8875-00.620.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 22 | 8875-00.660.00 | Leiterplatte, vollst. | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 23 | 8875-00.660.01 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 25 | 8875-00.630.00 | Schrägstirnrad, vollst. | Helical gear, cpl. | Roue hélicoïdale, cpl. |
| 26,27 | 8875-00.680.00 | Exzenterantrieb, vollst. | Eccentric gear, cpl. | Entraînement excentrique, cpl. |
| 29 | 4062-00.630.11 | Sicherungsring 8x0,8 | Locking ring 8x0,8 | Cliclip 8x0,8 |
| 32 | 8875-00.600.16 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 39 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| 40 | 8875-00.600.28 | Distanzbuchse | Distance bush | Douille d'ecartement |
| 41 | 8875-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 42 | 8875-00.600.15 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 43 | 8875-00.610.04 | Stoßschutz | Protector | Protection |
| 44 | 2595-00.610.04 | Schraube | Screw | Vis |
| | 2591-00.900.01 | Getriebefett Firetemp XT2, 5 gr | Gear fat Firetemp XT2, 5 gr | Graisse Firetemp XT2, 5 gr |
| Art. 8876 | | Elektro-Heckenschere ErgoCut 58 <u>bis Baujahr 2014</u> | Electric Hedge Trimmer ErgoCut 58 <u>until 2014</u> | Taille-haies électrique ErgoCut 58 <u>jusqu'à 2014</u> |
| 41 | 8876-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 42 | 8876-00.600.01 | Messerschutz | Blade protecting | Fourreau |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8875 | All other spare parts art. 8875 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8875 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Elektro-Heckenschere EasyCut 420/45 Art.-Nr. 9830
 Elektro-Heckenschere EasyCut 450/50 Art.-Nr. 9831
 Elektro-Heckenschere EasyCut 500/55 Art.-Nr. 9832

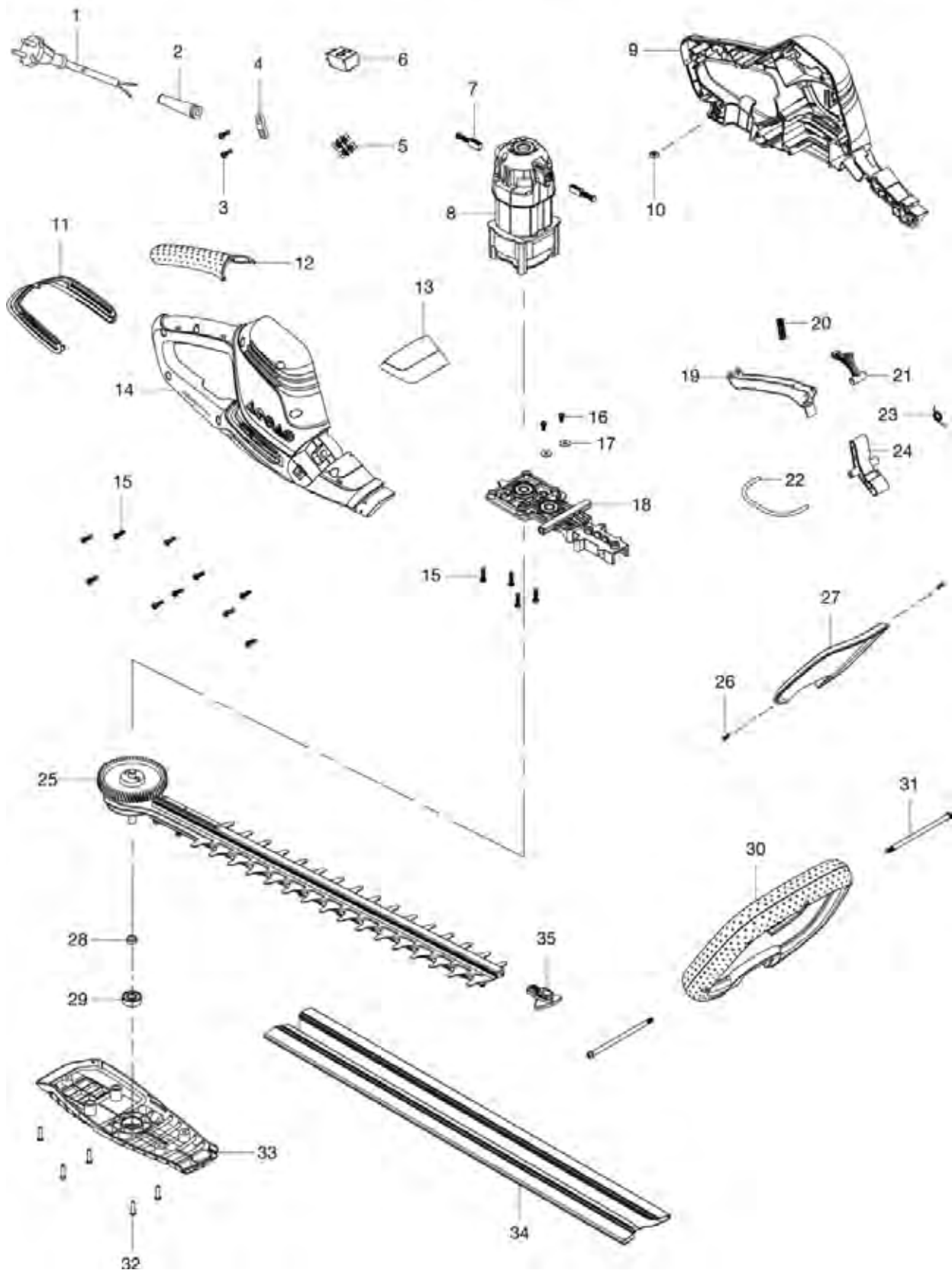


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 9830 | | Elektro-Heckenschere EasyCut 420/45 | Electric Hedge Trimmer EasyCut 420/45 | Taille-haies électrique EasyCut 420/45 |
| 4 | 9830-00.600.15 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 5 | 9830-00.600.26 | Schraube ST 4x12 Torx | Screw ST 4x12 Torx | Vis ST 4x12 Torx |
| 6 | 9830-00.600.18 | Kabelklemme | Cable clip | Serre-câble |
| 9 | 9830-00.600.13 | Stift | Pin | Goupille |
| 13 | 9830-00.600.07 | Hebel vorne | Lever / Trigger front | Levier avant |
| 14 | 9830-00.600.23 | Feder | Spring | Ressort |
| 15 | 9830-00.600.08 | Hebel | Lever | Levier |
| 16 | 9830-00.600.10 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 17 | 9830-00.600.11 | Kipphebel | Rocker lever | Bras basculant |
| 18 | 9830-00.600.20 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 19 | 9830-00.901.00 | Motor kpl. | Motor assy. | Moteur, cpl. |
| 23 | 9830-00.600.28 | Schraube ST 4x16 Torx | Screw ST 4x16 Torx | Vis ST 4x16 Torx |
| 24 | 9830-00.600.25 | Scheibe | Washer | Disque |
| 25 | 9830-00.600.24 | Scheibe | Washer | Disque |
| 26 | 9830-00.600.22 | Mutter | Nut | Écrou |
| 27-30 | 9830-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 28 | 9830-00.600.30 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 29 | 9830-00.615.05 | Stoßschutz | Protector | Protection |
| 30 | 9830-00.615.13 | Schraube ST4x8 | Screw ST4x8 | Vis ST 4x8 |
| Art. 9831 | | Elektro-Heckenschere EasyCut 450/50 | Electric Hedge Trimmer EasyCut 450/50 | Taille-haies électrique EasyCut 450/50 |
| 27-30 | 9831-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 28 | 9831-00.600.03 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 9830 | All other spare parts art. 9830 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 9830 |
| Art. 9832 | | Elektro-Heckenschere EasyCut 500/55 | Electric Hedge Trimmer EasyCut 500/55 | Taille-haies électrique EasyCut 500/55 |
| 27-30 | 9832-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 28 | 9832-00.600.03 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 9830 | All other spare parts art. 9830 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 9830 |
| Art. 6001 | | Fangsack Cut&Collect EasyCut | Collecting bag Cut&Collect EasyCut | Collecteur de feuilles Cut&Collect EasyCut |
| | 6001-00.600.01 | Adapter, schwarz | Adapter, black | Adaptateur, noir |
| | 6001-00.600.02 | Schutzblech, türkis | Protection plate, turquoise | Tôle de protection, turquoise |
| | 6001-00.600.04 | Sicherungsscheibe mit Kappe | Lock washer with cap | Rondelle d'arrêt avec Capuchon |
| | 6001-00.620.03 | Riegel, orange | Latch, orange | Verrou, orange |
| | 6001-00.600.05 | Mutter M5 | Nut M5 | Écrou M5 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

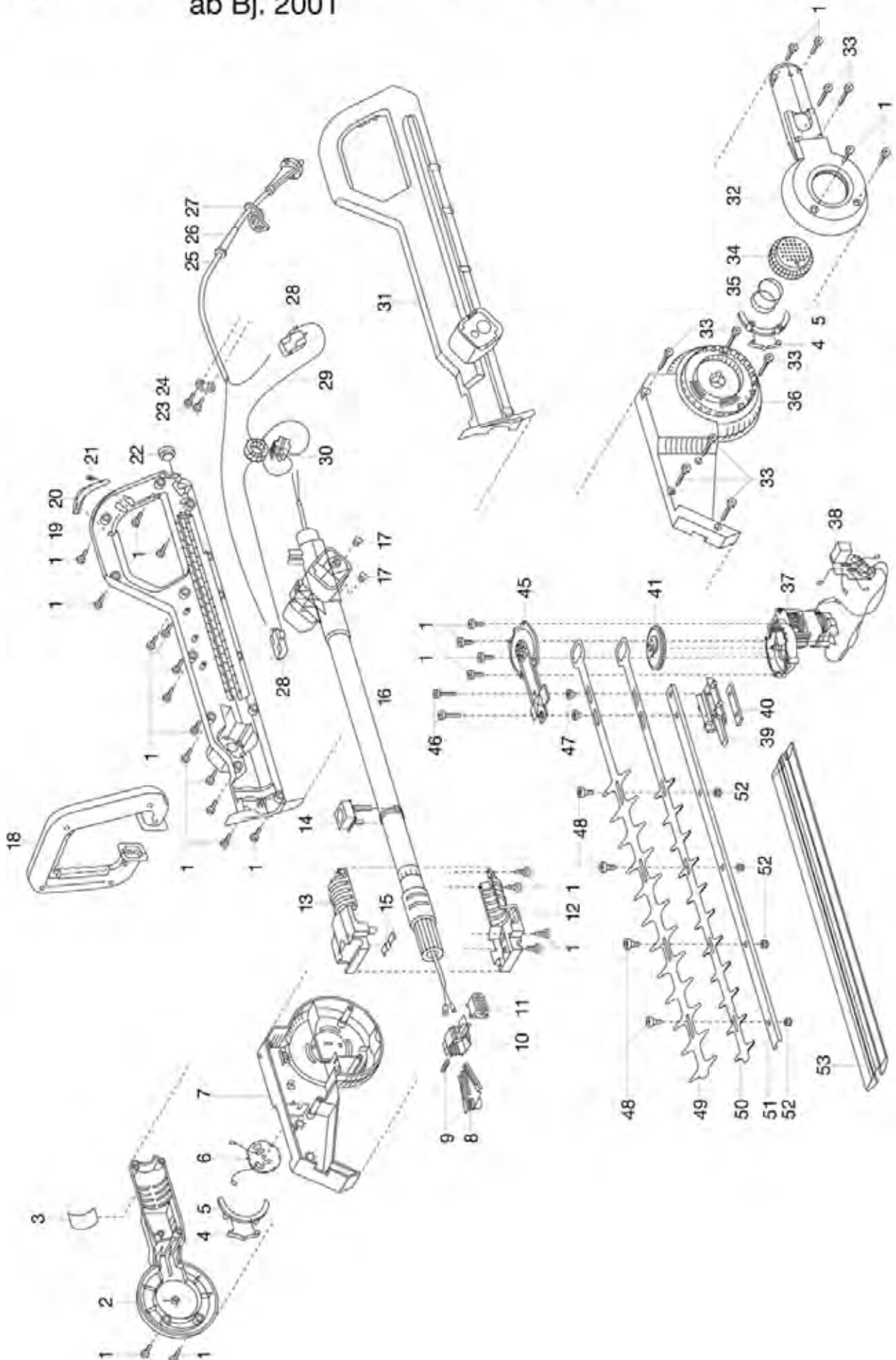
GARDENA Elektro-Heckenschere ComfortCut 550/50 Art.-Nr. 9833
 Elektro-Heckenschere ComfortCut 600/55 Art.-Nr. 9834
 Elektro-Heckenschere PowerCut 700/65 Art.-Nr. 9835



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 9833 | | Elektro-Heckenschere ComfortCut 550/50 | Electric Hedge Trimmer ComfortCut 550/50 | Taille-haies électrique ComfortCut 550/50 |
| 1 | 9833-00.600.19 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 2 | 9830-00.600.14 | Kabeltülle | Cable grommet | Passe-fils |
| 3 | 9830-00.600.26 | Schraube ST 4x12 Torx | Screw ST 4x12 Torx | Vis ST 4x12 Torx |
| 4 | 9830-00.600.18 | Kabelklemme | Cable clip | Serre-câble |
| 5 | 9833-00.600.21 | Anschlussklemme | Terminal | Borne |
| 6 | 9833-00.600.32 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 7,8 | 9833-00.902.00 | Motor mit Kabel | Motor with Cable | Moteur avec câble |
| 10 | 9833-00.600.30 | Vierkantmutter M4 | Square nut M4 | Écrou carré M4 |
| 11 | 9833-00.600.06 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 12 | 9833-00.600.08 | Abdeckung Griff | Grip cover | Couvercle poignée |
| 13 | 9833-00.600.05 | Abdeckung vorne | Cover front | Couvercle à l'avant |
| 15 | 9830-00.600.28 | Schraube ST 4x16 Torx | Screw ST 4x16 Torx | Vis ST 4x16 Torx |
| 16 | 9833-00.625.04 | Schraube M4 | Screw M4 | Vis M4 |
| 17 | 9833-00.625.03 | Scheibe | Washer | Disque |
| 19 | 9833-00.600.11 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 20 | 9833-00.600.18 | Feder | Spring | Ressort |
| 21 | 9833-00.600.09 | Hebel | Lever | Levier |
| 22 | 9833-00.600.13 | Verbindungsstange | Connecting rod | Barre de connexion |
| 23 | 9833-00.600.17 | Feder | Spring | Ressort |
| 24 | 9833-00.600.10 | Hebel | Lever connecting rod | Levier |
| 25,34 | 9833-00.901.00 | Heckenscherenmessersatz | Hedge clippers blade | Jeu de lames |
| 26 | 9833-00.600.29 | Schraube | Screw | Vis |
| 27 | 9833-00.600.07 | Schutz | Guard | Protecteur |
| 28 | 9833-00.600.16 | Scheibe | Washer | Disque |
| 29 | 9830-00.620.03 | Lager | Bearing | Palier |
| 30,31 | 9833-00.630.00 | Griff, kpl. | Handle cpl. | Poignée cpl. |
| 31 | 9833-00.630.08 | Schraube | Screw | Vis |
| 32 | 9833-00.600.26 | Schraube | Screw | Vis |
| 33 | 9833-00.640.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 34 | 9833-00.600.12 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 35 | 9833-00.615.06 | Stoßschutz | Protection | Protection |
| Art. 9834 | | Elektro-Heckenschere ComfortCut 600/55 | Electric Hedge Trimmer ComfortCut 600/55 | Taille-haies électrique ComfortCut 600/55 |
| 25,34 | 9834-00.901.00 | Heckenscherenmessersatz | Hedge clippers blade | Jeu de lames |
| 34 | 9834-00.600.01 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 9833 | All other spare parts see art. 9833 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 9833 |
| Art. 9835 | | Elektro-Heckenschere PowerCut 700/65 | Electric Hedge Trimmer PowerCut 700/65 | Taille-haies électrique PowerCut 700/65 |
| 11 | 9835-00.600.04 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 25,34 | 9835-00.901.00 | Heckenscherenmessersatz | Hedge clippers blade | Jeu de lames |
| 27 | 9835-00.600.05 | Schutz | Guard | Protecteur |
| 34 | 9835-00.600.06 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 9833 | All other spare parts see art. 9833 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 9833 |
| Art. 6002 | | Fangsack Cut&Collect ComfortCut | Collecting bag Cut&Collect ComfortCut | Collecteur de feuilles Cut&Collect ComfortCut |
| | 6002-00.620.03 | Riegel, orange | Latch, orange | Verrou, orange |
| | 6002-00.600.01 | Adapter, schwarz | Adapter, black | Adaptateur, noir |
| | 6001-00.600.04 | Sicherungsscheibe mit Kappe | Lock washer with cap | Rondelle d'arrêt avec Capuchon |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

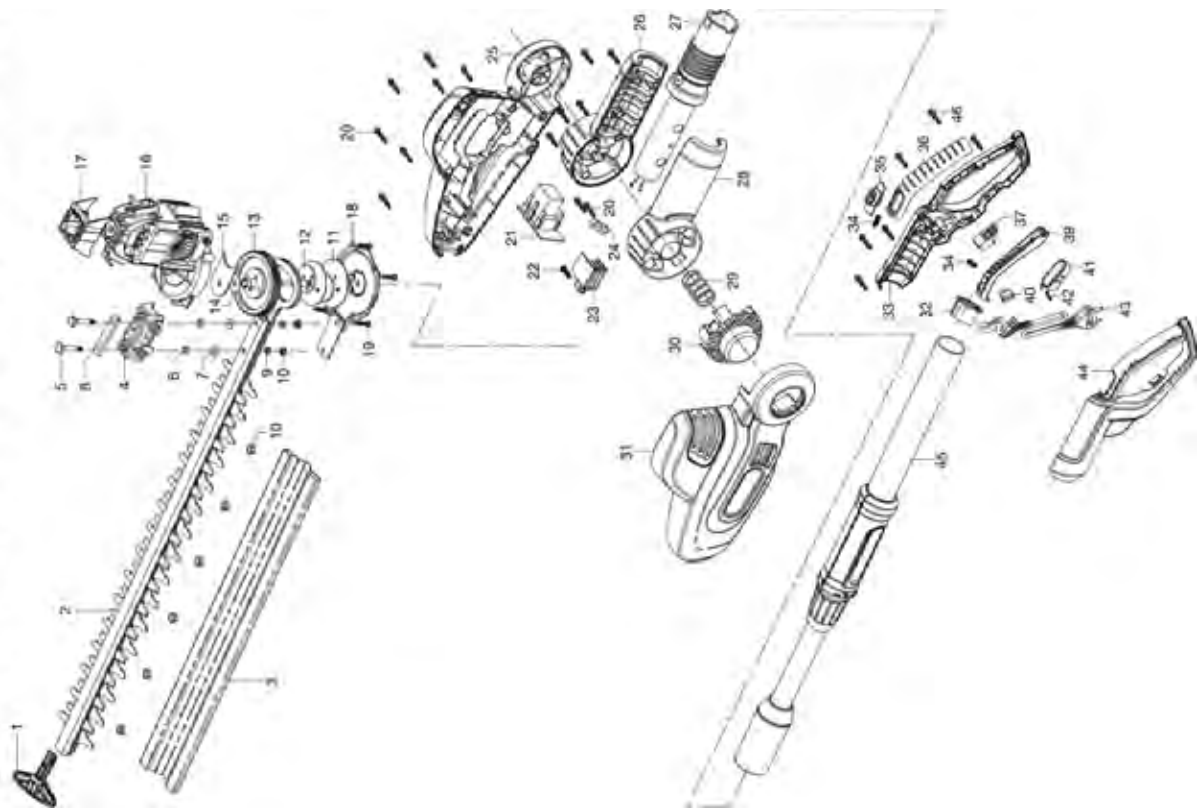
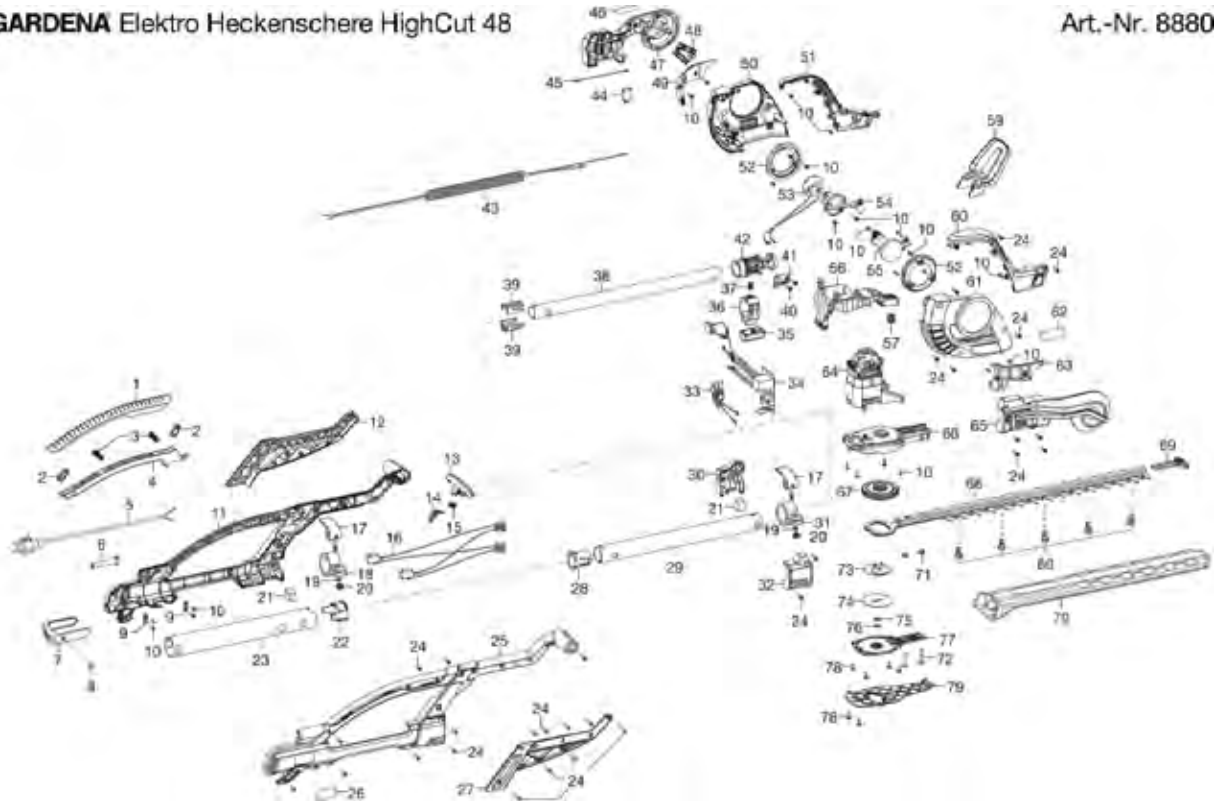
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 2586 | | Teleskop-Heckenschere THS 400 <u>Baujahr 05.2001 – 2010</u> | Telescopic Hedge Trimmer THS 400 <u>Year of construction 05.2001 – 2010</u> | Taille-haies télescopique THS 400 <u>Année de fabrication 05.2001 – 2010</u> |
| 1 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 5 | 2586-00.600.43 | Anlaufsegment | Starting segment | Segment de démarrage |
| 6 | 2586-00.615.00 | Schleifringhalter, vollst. | Slip ring holder, cpl. | Porte-bague, cpl. |
| 7,36 | 2586-00.701.01 | Gehäuseschale (Paar) | Housing (pair) | Carter (paire) |
| 8 | 2179-00.620.00 | Kontaktbügel, vollst. | Bow collector, cpl. | Etrier de courant, cpl. |
| 18 | 2594-00.650.00 | Haltebügel, vollst. | Guide handle, cpl. | Poignée-contact, cpl. |
| 19,31 | 2586-00.700.71 | Griff (Paar), bedruckt | Handle (pair) | Poignée (paire) |
| 26 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 28 | 2586-00.600.85 | Schnappschalter | Snap switch | Micro-contact |
| 33 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 34 | 2179-00.800.66 | Knopf | Button | Bouton |
| 35 | 2179-00.600.65 | Druckfeder 3 Windungen | Pressure spring, 3 winding | Ressort de pression, 3 spire |
| 38 | 2586-00.636.00 | Relais, vollst. | Relais, cpl. | Relais, cpl. |
| 41 | 2594-00.640.00 | Exzenterantrieb, vollst. | Eccentric gear, cpl. | Entraînement excentrique, cpl. |
| 45 | 2591-00.900.01 | Getriebefett Firetemp XT2, 5 gr | Gear fat Firetemp XT2, 5 gr | Graisse Firetemp XT2, 5 gr |
| 46 | 2594-00.680.00 | Bodenplatte, vollst. | Base plate, cpl. | Plaque de base, cpl. |
| 47 | 2586-00.600.49 | Linsenschraube, beschichtet | Oval head screw | Vis à tête bombée |
| 48 | 2595-00.600.11 | Distanzbuchse | Distance bush | Douille d'écartement |
| 48-52 | 2595-00.610.04 | Schraube | Screw | Vis |
| 52 | 2591-00.640.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge-clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 52 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| 53 | 8870-00.900.14 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| Art. 2586 | | Teleskop-Heckenschere THS 400 <u>bis Baujahr 1998</u> | Telescopic Hedge Trimmer THS 400 <u>until 1998</u> | Taille-haies télescopique THS 400 <u>jusqu'à 1998</u> |
| 1 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 5 | 2586-00.600.43 | Anlaufsegment | Starting segment | Segment de démarrage |
| 8 | 2179-00.620.00 | Kontaktbügel, vollst. | Bow collector, cpl. | Etrier de courant, cpl. |
| 18 | 2580-00.610.00 | Haltebügel, vollst. | Guide handle, cpl. | Poignée-contact, cpl. |
| 26 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 28 | 2586-00.600.85 | Schnappschalter | Snap switch | Micro-contact |
| 33 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 34 | 2179-00.800.66 | Knopf | Button | Bouton |
| 35 | 2179-00.600.65 | Druckfeder 3 Windungen | Pressure spring, 3 winding | Ressort de pression, 3 spire |
| 42 | 2586-00.630.00 | Relais, vollst. | Relais, cpl. | Relais, cpl. |
| 42 | 2578-00.690.00 | Exzenterantrieb, vollst. | Eccentric gear, cpl. | Entraînement excentrique, cpl. |
| 42 | 2300-00.500.15 | Passscheibe P8x14x0,5 | Shim ring P8x14x0,5 | Rondelle d'ajustage P8x14x0,5 |
| 46 | 2300-00.800.01 | Hubstange m. Abstandbolzen | Lifting rod with bolt | Plaque de transmission |
| 46 | 2586-00.600.49 | Linsenschraube, beschichtet | Oval head screw | Vis à tête bombée |
| 48 | 2586-00.610.03 | Schraube | Screw | Vis |
| 52 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| 53 | 8870-00.900.14 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 28 | | <u>Baujahr 1999 – 2001</u> | <u>Year of construction 1999 – 2001</u> | <u>Année de fabrication 1999 – 2001</u> |
| | 2586-00.600.85 | Schnappschalter | Snap switch | Micro-contact |
| | 2586-00.635.00 | Relais, vollst. | Relais, cpl. | Relais, cpl. |
| | 2586-00.690.00 | Exzenterantrieb, vollst. | Eccentric gear, cpl. | Entraînement excentrique, cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 8880 | | Elektro-Heckenschere HighCut 48 <u>bis Baujahr 2016</u> | Electric Hedge Trimmer HighCut 48 <u>until 2016</u> | Taille-haies électrique HighCut 48 <u>jusqu'à 2016</u> |
| 1 | 8880-00.600.73 | Griffschale hinten | Moulded recess, rear | Poignée arrière |
| 2 | 8880-00.600.60 | Anschlag | Stopper | Arrêt |
| 3 | 8875-00.600.20 | Druckfeder 30x11x0,91 | Pressure spring 30x11x0,91 | Ressort de pression 30x11x0,91 |
| 4 | 8880-00.600.11 | Hebel hinten | Lever, back | Levier, arrière |
| 5 | 8880-00.670.00 | Netzkabel, kpl. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 6 | 2595-25.670.06 | Knickschutztülle | Bending safty socket | Passe-fils |
| 7 | 8880-00.600.66 | Blende | Screen | Écran |
| 8 | 4062-00.600.22 | STS Schraube 50x14 | Screw STS 50x14 | Vis STS 50x14 |
| 16 | 8880-00.635.00 | Verdrahtungsleitung, vollst. | Wiring, cpl. | Câble, cpl. |
| 17-20 | 8880-00.640.00 | Klemmschelle 34 vollst. | Gripper clamp 34, cpl. | Borne 34, cpl. |
| 24 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| 17,19-20,31 | 8880-00.650.00 | Klemmschelle 42 vollst. | Gripper clamp 42, cpl. | Borne 42, cpl. |
| 33 | 8880-00.630.00 | Leiterplatte, vollst. | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 34 | 8880-00.610.00 | Leiterplatte, vollst. | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 44 | 8880-00.610.05 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 48 | 2179-00.620.00 | Kontaktbügel, vollst. | Bow collector, cpl. | Etrier de courant, cpl. |
| 52 | 8880-00.600.27 | Klemmring | Locking ring | Anneau de serrage |
| 53 | 8880-00.615.00 | Schleifringhalter, vollst. | Slip ring holder, cpl. | Porte-bague, cpl. |
| 56 | 8880-00.600.26 | Hebel | Lever | Levier |
| 59 | 8880-00.600.29 | Schutz | Guard | Protecteur |
| 64 | 8875-00.620.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 67 | 8875-00.630.00 | Schrägstirnrad, vollst. | Helical gear, cpl. | Roue helicoidale, cpl. |
| 68 | 8875-00.610.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade, cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 69 | 8875-00.610.04 | Stoßschutz | Protector | Protection |
| 70 | 8875-00.600.15 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 73,74 | 8875-00.680.00 | Exzenterantrieb, vollst. | Eccentric gear, cpl. | Entraînement excentrique, cpl. |
| 76 | 4062-00.630.11 | Sicherungsring 8x0,8 | Locking ring 8x0,8 | Circlip 8x0,8 |
| 78 | 2404-00.600.86 | Kombischraube M4x12 | Screw and washer assy. M4x12-S3 | Boulon avec rondelle incorporée M4x12-S3 |
| 79 | 8880-00.600.33 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 80 | 2595-00.610.04 | Schraube | Screw | Vis |
| | 2591-00.900.01 | Getriebefett Firetemp XT2, 5 gr | Gear fat Firetemp XT2, 5 gr | Graisse Firetemp XT2, 5 gr |

| | | | | |
|------------------|----------------|---|--|---|
| Art. 8883 | | Teleskop Heckenschere THS 500/48 | Telescopic Hedge Trimmer THS 500/48 | Taille-haies télescopique THS 500/48 |
| 1 | 8883-00.611.01 | Stoßschutz | Protector | Protection |
| 3 | 8883-00.611.02 | Messerschutz | Blade protection | Fourreau |
| 1-14 | 8883-00.901.00 | Heckenscherenmessersatz, vollst. | Hedge clippers blade cpl. | Jeu de lames, cpl. |
| 16 | 8883-00.614.00 | Motor kpl. | Motor assy. 500W | Moteur cpl. |
| 17 | 8883-00.610.18 | Motorabdeckung | Motor cover | Couvercle de moteur, noir |
| 18 | 8883-00.610.10 | Getriebedeckel | Gear box cover | Courvercle de rouage |
| 19 | 8881-00.900.10 | Schraube ST 4x16 | Screw ST4x16 | Vis ST 4x16 |
| 20 | 8866-00.900.22 | Schraube 4x16 | Screw 4x16 | Vis 4x16 |
| 21 | 8883-00.611.00 | Platine kpl. | Printed circuit assy. | Platine électronique cpl. |
| 29 | 8866-00.900.17 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 30 | 8883-00.610.05 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 34 | 8883-00.620.26 | Feder | Spring | Ressort |
| 37 | 8883-00.620.24 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 40 | 8883-00.620.29 | Anschlussklemme | Terminal | Borne |
| 41 | 8883-00.620.34 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 42 | 8868-00.610.39 | Schraube 3x12 | Screw 3x12 | Vis 3x12 |
| 43 | 8883-00.620.22 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 32-45 | 8883-00.620.00 | Griff, kpl. | Handle cpl. | Poignée cpl. |
| | 8883-00.902.00 | Tragegurt, kpl. | Shoulder strap, cpl. | Bretelle, cpl. |

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

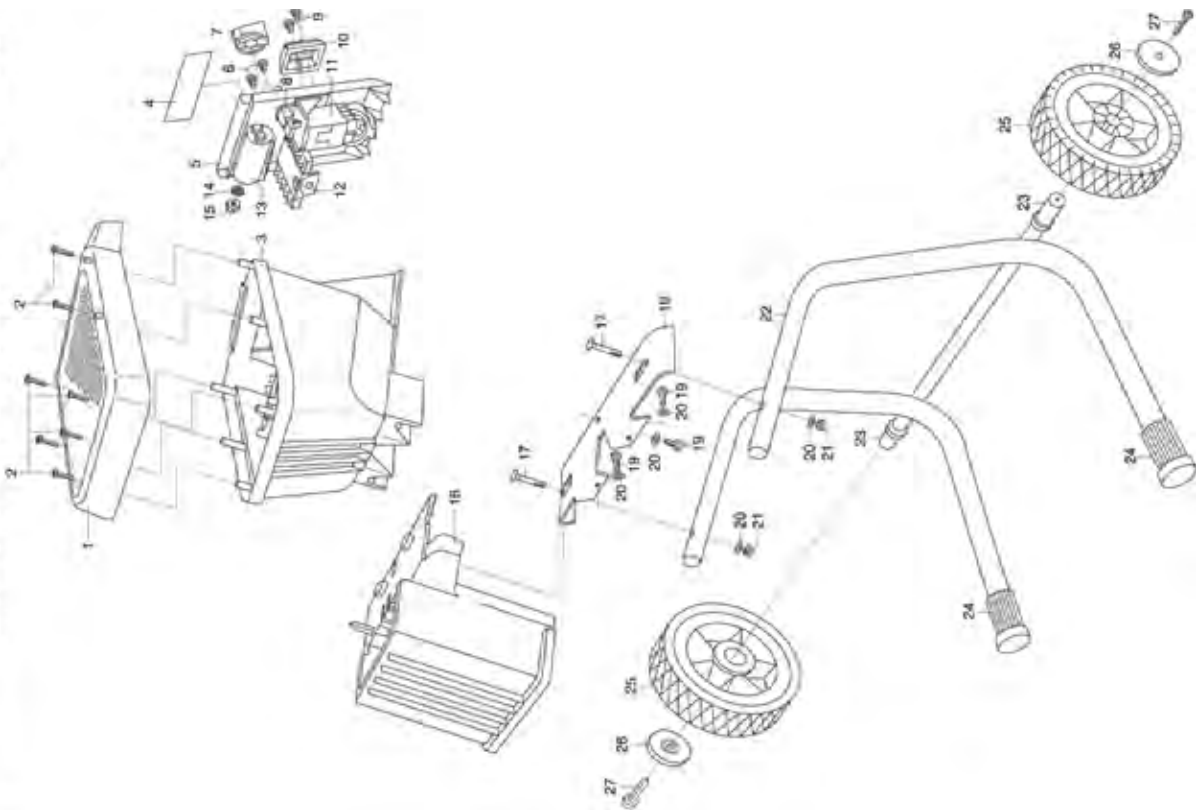
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

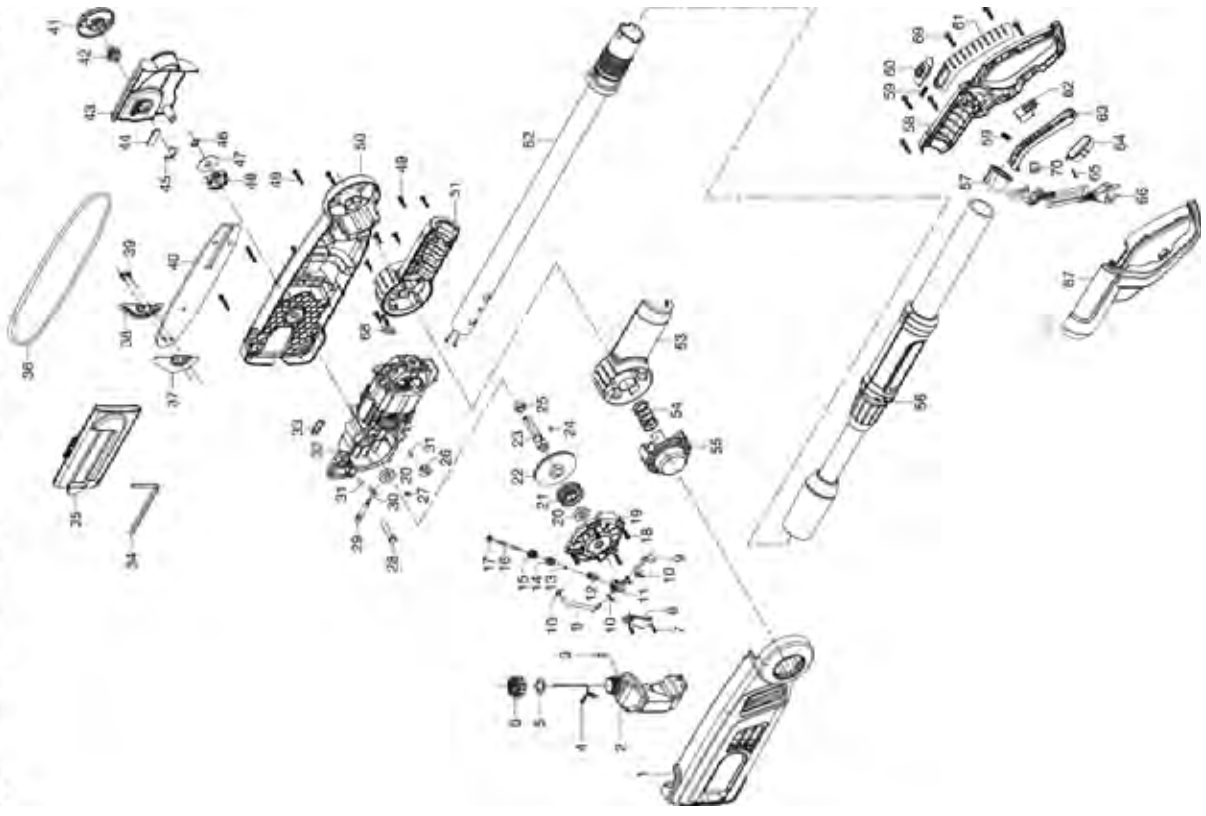
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Leise-Powerhäcksler S 2000 S
Leise-Powerhäcksler S 2300 SP

Art.-Nr. 3980-A
Art.-Nr. 3982-A



GARDENA Teleskop Hochentaster TCS 720/20 Art.-Nr. 8868



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|--|
| Art. 8868 | | Teleskop Hochentaster TCS 720/20 | Telescopic Pruner TCS 720/20 | Elagueuse télescopique TCS 720/20 |
| 1 | 8868-00.610.01 | Gehäuse links | Left housing | Carter gauche |
| 2 | 8868-00.610.04 | Öltank | Oil tank | Réservoir d'huile |
| 3 | 8866-00.900.05 | Gummiventil | Rubber valve | Soupape en caoutchouc |
| 4-6 | 8866-00.901.00 | Öleinfülldeckel, kpl. | Retainer / Oil cap, cpl. | Bouchon d'huile, cpl. |
| 7 | 8868-00.610.39 | Schraube ST3x12 | Screw ST3x12 | Vis ST3x12 |
| 8 | 8868-00.610.34 | Abdeckung | Oil pump cover | Courvercle |
| 9 | 8868-00.610.28 | Ölschlauch | Oil pipe | Tuyau d'huile |
| 10 | 8868-00.610.32 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 11-17 | 8868-00.611.00 | Ölpumpe, kpl. | Oil pump, cpl. | Pompe à huile, cpl. |
| 18,69 | 8866-00.900.22 | Schraube ST4x16 | Screw ST4x16 | Vis ST4x16 |
| 19 | 8868-00.610.37 | Getriebedeckel | Gear box cover | Courvercle de rouage |
| 22 | 8868-00.610.16 | Getriebezahnrad | Gear | Engrenage |
| 25 | 8868-00.610.45 | Buchse | Bush | Douille |
| 26 | 8868-00.610.12 | Zahnrad | Gear wheel | Pignon |
| 27 | 8868-00.610.13 | Sicherungsring Ø6 | Locking ring Ø6 | Circlip Ø6 |
| 29 | 8868-00.610.26 | Spannbolzen | Clamping bolt | Boulon de tension |
| 30 | 8866-00.900.10 | Spannschraube | Straining screw | Vis de tension |
| 32 | 8868-00.613.00 | Motor, kpl. | Motor assy. | Moteur, cpl. |
| 33 | 8868-00.610.33 | Öldichtung | Oil seal | Joint étanche à l'huile |
| 34 | 8866-00.900.28 | Spannschlüssel | Wrench | Clé de serrage |
| 35 | 8868-00.610.07 | Kettenschutz | Sheath | Protection de chaîne |
| 36 | 4049-00.701.00 | Kette 8" (Art. 4049-20) | Chain 8" (Art. 4049-20) | Chaîne 8" (Réf. 4049-20) |
| 37-40 | 8866-00.900.02 | Schwert kpl. | Guide bar assy. | Guide-chaîne cpl. |
| 41-45 | 8868-00.901.00 | Schwertabdeckung | Bar cover | Couvercle guide-chaîne |
| 46 | 8866-00.900.13 | Sicherungsring Ø10 | Locking ring Ø10 | Circlip Ø10 |
| 47 | 8866-00.900.14 | Scheibe | Washer | Disque |
| 48 | 8866-00.900.15 | Kettenrad | Chain sprocket | Roue a chaîne |
| 49 | 8868-00.610.38 | Schraube ST4x25 | Screw ST4x25 | Vis ST4x25 |
| 50 | 8868-00.610.02 | Gehäuse rechts | Right housing | Carter droite |
| 54 | 8866-00.900.17 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 55 | 8883-00.610.05 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 59 | 8883-00.620.26 | Feder | Spring | Ressort |
| 60 | 8883-00.620.05 | Schieber | Slide | Verrou |
| 62 | 8883-00.620.24 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 64 | 8883-00.620.34 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 65 | 8868-00.610.39 | Schraube 3x12 | Screw 3x12 | Vis 3x12 |
| 66 | 8883-00.620.22 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 70 | 8883-00.620.29 | Anschlussklemme | Terminal | Borne |
| 56-67,69,70 | 8883-00.620.00 | Griff, kpl. | Handle cpl. | Poignée cpl. |
| | 8883-00.902.00 | Tragegurt, kpl. | Shoulder strap, cpl. | Bretelle, cpl. |

| | | | | |
|------------------|----------------|--|--|---|
| Art. 3980 | | Leise-Powerhacksler S 2000 S bis Baujahr 2003 | Silent Shredder S 2000 S until 2003 | Broyeur silencieux S 2000 S jusqu'à 2003 |
| Art. 3981 | | Leise-Powerhacksler S 2000 S bis Baujahr 2004 | Silent Shredder S 2000 S until 2004 | Broyeur silencieux S 2000 S jusqu'à 2004 |
| Art. 3982 | | Leise-Powerhacksler S 2300 SP bis Baujahr 2003 | Silent Shredder S 2300 SP until 2003 | Broyeur silencieux S 2300 SP jusqu'à 2003 |
| Art. 3983 | | Leise-Powerhacksler S 2300 SP bis Baujahr 2004 | Silent Shredder S 2300 SP until 2004 | Broyeur silencieux S 2300 SP jusqu'à 2004 |
| 2 | 3980-00.900.01 | Schraube Tri-Wing T 5x18 | Screw Tri-Wing T 5x18 | Vis Tri-Wing T 5x18 |
| 13-15 | 4001-00.900.20 | Kondensator 20 µF | Capacitor 20 µF | Condensateur 20 µF |
| 16 | 3980-00.600.11 | Auswurftrichter | Ejection funnel | Entonnoir d'éjection |
| 21 | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 25 | 2620-00.610.00 | Rad, vollst. | Wheel, cpl. | Roue, cpl. |
| 26 | 2625-00.600.91 | Blende | Screen | Enjoliveur de roue |
| 27 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |

Ersatzteile für Messerwerke + Motor dürfen nur durch von uns autorisierten Werkstätten eingebaut werden und sind nur auf Anfrage über den GARDENA Kundendienst erhältlich.

It is only allowed to authorized workshops to install spare parts for the blade + motor. This spare parts can be ordered at the GARDENA Service department.

Les pièces détachées correspondant aux parties coupantes et au moteur doivent être mises en place par des techniciens agréés GARDENA. Ces pièces sont disponibles, uniquement sur demande, auprès du service client GARDENA.

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

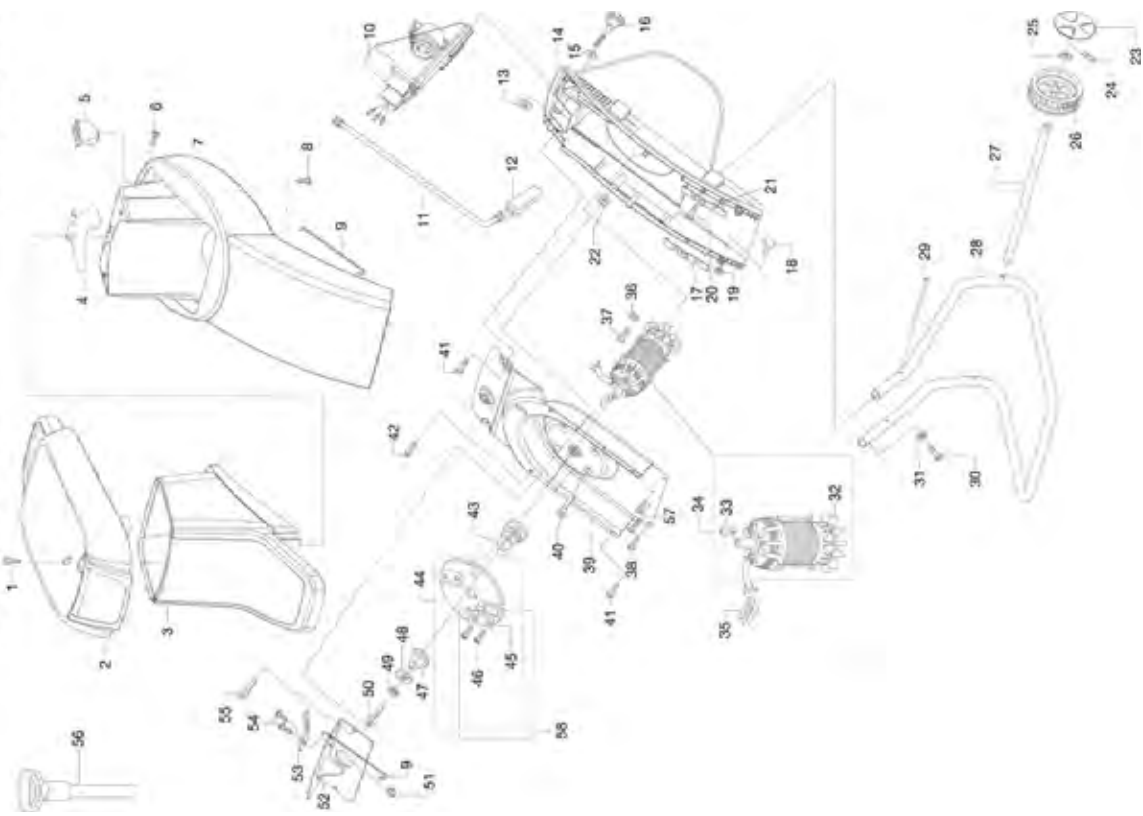
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

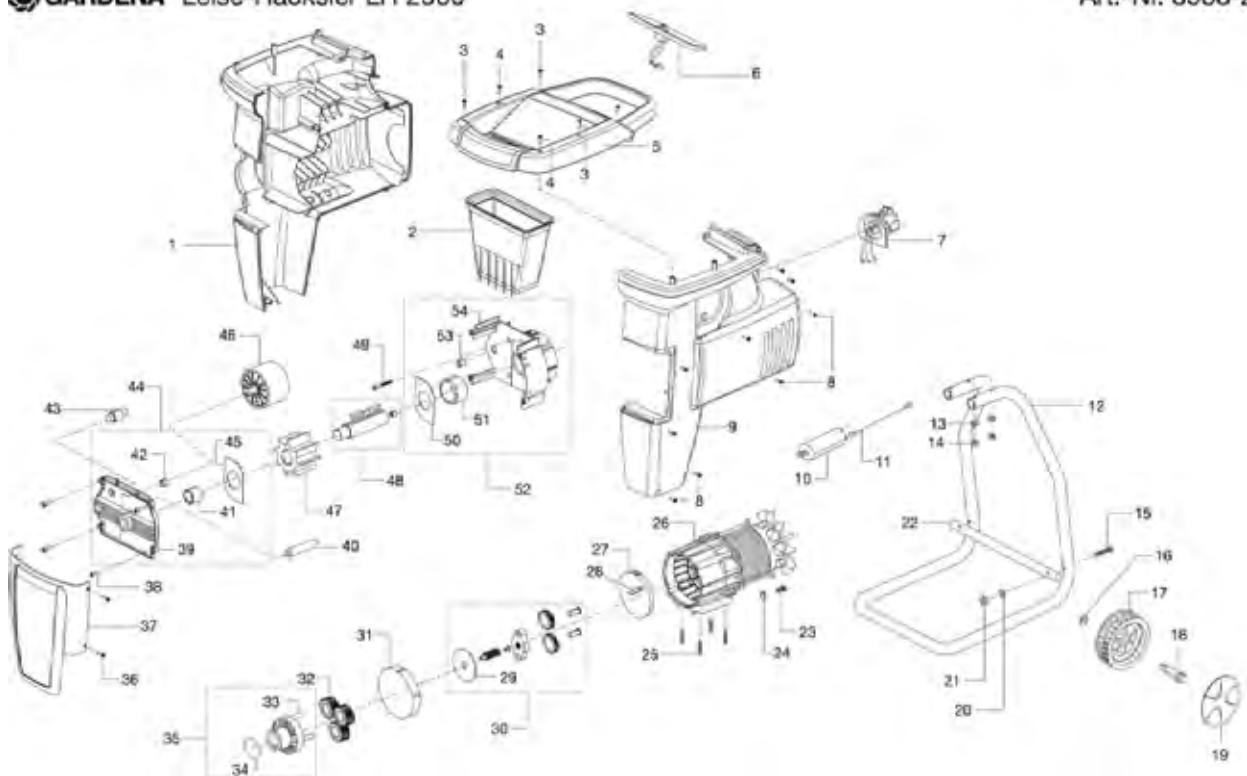
Art.-Nr. 3984-20
 Art.-Nr. 3984-44
 Art.-Nr. 3986-20

GARDENA Häcksler GH 2000
 Häcksler GH 2300
 Häcksler GH 2500

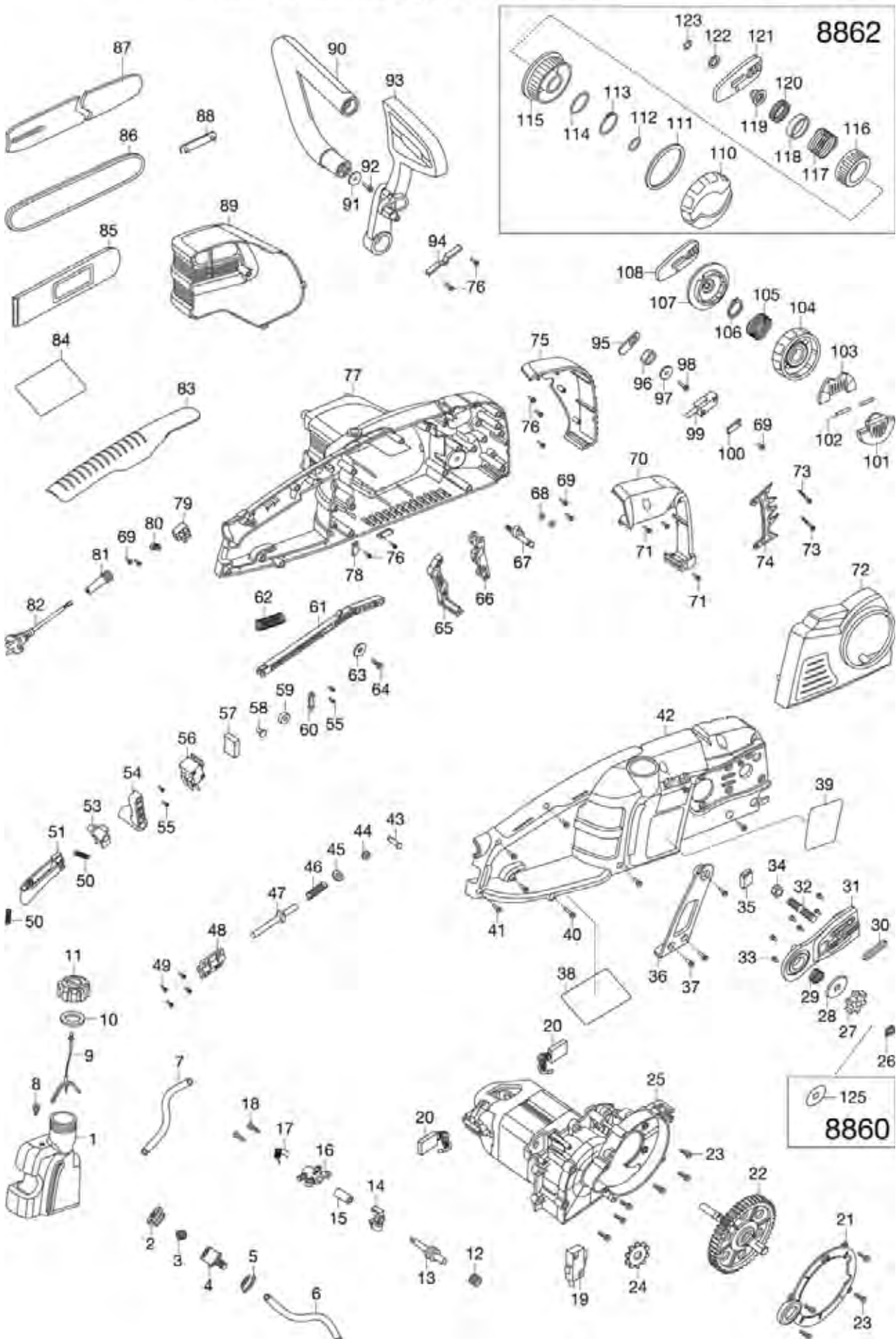


GARDENA Leise-Häcksler LH 2500

Art.-Nr. 3988-20



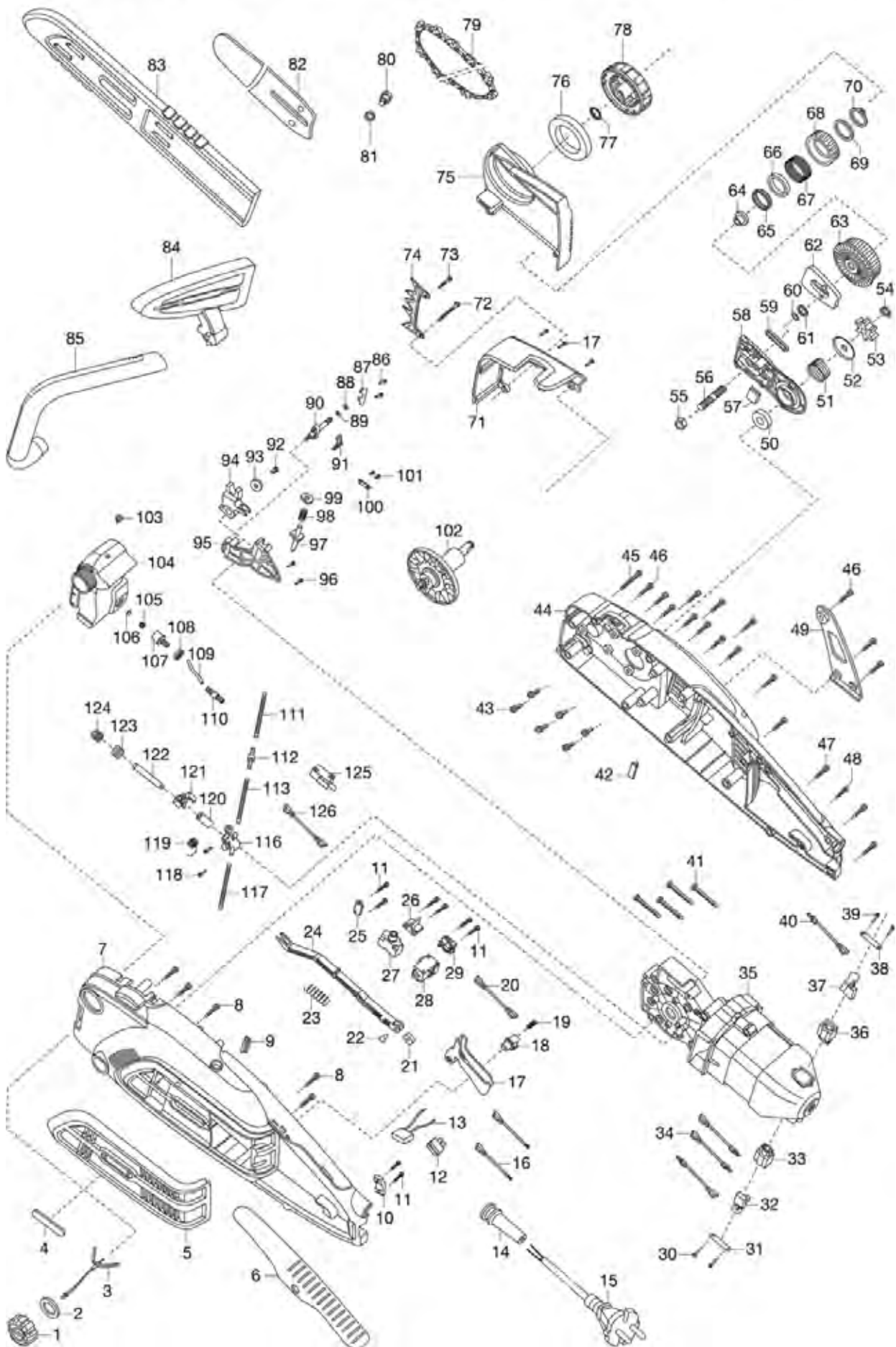
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 3984 | | Gartenhäcksler GH 2000 <u>bis Baujahr 2010</u> | Garden Shredder GH 2000 <u>until 2010</u> | Broyeur GH 2000 <u>jusqu'à 2010</u> |
| Art. 3985 | | Gartenhäcksler GH 2000 <u>bis Baujahr 2006</u> | Garden Shredder GH 2000 <u>until 2006</u> | Broyeur GH 2000 <u>jusqu'à 2006</u> |
| Art. 3984-44 | | Gartenhäcksler GH 2300 <u>bis Baujahr 2008</u> | Garden Shredder GH2300 <u>until 2008</u> | Broyeur GH 2300 <u>jusqu'à 2008</u> |
| 1 | 3984-00.900.01 | Tri-Wing Schraube K50x35-VZ | Tri-Wing screw K50x35-VZ | Tri-Wing vis K50x35-VZ |
| 2 | 3984-00.900.02 | Trichter, schwarz | Funnel, black | Entonnoir, noir |
| 3 | 3984-00.900.03 | Trichterhals, türkis | Funnel neck, turquoise | Col d'entonnoir, turquoise |
| 10 | 3984-00.900.08 | Schaltpanel 13 A | Switch panel 13 A | Panneau d'interrupteur 13 A |
| 18 | 3984-00.900.12 | Kunststoffbolzen | Plastic bolt | Boulon en plastique |
| 23 | 3984-00.900.15 | Radblende D 180, rot | Wheel cover D 180, red | Enjoliveur de roue D 180, rouge |
| 24 | 3984-00.900.16 | Splint 3,2x20 für Rad | Split pin 3,2x20 for wheel | Goupille fendue 3,2x20 pour roue |
| 26 | 3984-00.900.18 | Rad D 180 | Wheel D 180 | Roue D 180 |
| 27 | 3984-00.900.19 | Achse, blank | Axle, brightly | Axe, lumineux |
| 44 | 3984-00.900.27 | Messerscheibe, kpl. | Cutter disk, cpl. | Disque de lame, cpl. |
| 45,46 | 3984-00.900.28 | Messer, vollst. (2x) | Blade, cpl. (2x) | Lame, cpl. (2x) |
| 46 | 3984-00.900.29 | Senkschraube M8 | Countersunk screw M8 | Vis noyée M8 |
| | 3984-00.901.00 | Polybeutel, vollst. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| Art. 3986 | | Gartenhäcksler GH 2500 <u>bis Baujahr 2010</u> | Garden Shredder GH 2500 <u>until 2010</u> | Broyeur GH 2500 <u>jusqu'à 2010</u> |
| 3 | 3986-00.900.02 | Trichterhals, grau | Funnel neck, grey | Col d'entonnoir, gris |
| 56 | 3986-00.900.01 | Stopfer | Plunger | Poussoir de vegetaux |
| | | Alle anderen Teile siehe Art. 3984 | All other spare parts see art. 3984 | Pout toutes les autres pièces voir réf. 3984 |
| Art. 3988 | | Gartenhäcksler LH 2500 <u>bis Baujahr 2010</u> | Quiet Shredder LH 2500 <u>until 2010</u> | Broyeur silencieux LH 2500 <u>jusqu'à 2010</u> |
| 5 | 3988-00.900.05 | Trichter | Funnel | Entonnoir |
| 6,7 | 3988-00.900.06 | Schalterplatte | Switch wafer | Plaque de commutateur |
| 14,21 | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 17 | 3984-00.900.18 | Rad D 180 | Wheel D 180 | Roue D 180 |
| 19 | 3984-00.900.15 | Radblende D 180, rot | Wheel cover D 180, red | Enjoliveur de roue D 180, rouge |
| 22 | 3988-00.900.15 | Radachse | Wheel axle | Axe de roue |
| 46 | 3988-00.900.20 | Gegenrolle | Counter roller | Anti-rôle |
| 47 | 3988-00.900.21 | Fräser | Drill | Foret |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |
| Achtung!! Attention!! Attention!! | | Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations. La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales. | | |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 8860 | | Elektro-Kettensäge CST 3518 <u>bis Baujahr 2014</u> | Electric Chain Saw CST 3518 <u>until 2014</u> | Tronconneuse CST 3518 <u>jusqu'à 2014</u> |
| 1-8 | 62557-42.733.01 | Ölbehälter, kpl. | Oil tank assembly | Réservoir d'huile |
| 3 | 62557-42.740.01 | Schwamm | Sponge | Filtre |
| 4 | 62557-42.736.01 | Verbinder | Connector | Connecteur |
| 5 | 62557-42.735.01 | Dichtring | Gasket | Joint |
| 6 | 62557-42.734.01 | Rohr | Tube | Tube |
| 7 | 62557-42.737.01 | Ölleitung | Oil tube | Tube d'huile |
| 9-11 | 62557-42.738.01 | Öleinfülldeckel, kpl. | Oil cap, cpl. | Bouchon d'huile, cpl. |
| 10 | 62557-42.739.01 | Dichtring | Gasket | Joint |
| 12-18 | 62557-42.741.01 | Ölpumpe, kpl. | Oil pump assembly | Pompe à huile, cpl. |
| 20 | 62557-42.746.01 | Kohlebürste | Brush | Charbon |
| 20,24-25 | 62557-42.744.01 | Motor, kpl. | Motor assembly | Moteur, cpl. |
| 22 | 62557-42.747.01 | Abtriebswelle, kpl. | Output shaft assy. | Arbre de transmission, cpl. |
| 24 | 62557-42.745.01 | Motorritzel | Motor wheel | Pignon de moteur |
| 26 | 62557-42.748.01 | E-Ring | E-ring | E-Ring |
| 27 | 62557-42.749.01 | Ritzel | Sprocket | Pignon |
| 28 | 62557-42.751.01 | Dichtungsring | Seal ring | Rondelle de joint |
| 29 | 62557-42.752.01 | Spannfeder | Tensioner spring | Ressort tendeur |
| 30 | 62557-42.754.01 | Dichtungsring | Seal ring | Rondelle de joint |
| 30-35 | 62557-42.753.01 | Halterung rechts, kpl. | Right holder assembly | Support droite, cpl. |
| 32 | 62557-42.755.01 | Schraube | Machine srew | Vis |
| 36 | 8860-00.900.01 | Griffhalter | Handle holder | Support de poignée |
| 42 | 62557-42.743.01 | Gehäuse rechts | Right housing | Carter droite |
| 43 | 62557-42.756.01 | Achse | Axle | Axe |
| 44 | 62557-42.757.01 | E-Ring | E-ring | E-Ring |
| 45 | 62557-42.758.01 | Dichtung | Washer | Joint |
| 46 | 62557-42.759.01 | Feder | Stop rod spring | Ressort |
| 47 | 62557-42.760.01 | Anschlagbolzen | Stop pin | Boulon de butée |
| 48 | 62557-42.761.01 | Bolzenhalterung | Pin holder | Repose canette |
| 50 | 62557-42.768.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 51 | 62557-42.770.01 | Kippschalter | Switch trigger | Interrupteur à bascule |
| 53 | 62557-42.766.01 | Antiblockierknopf | Anti-lock button | Bouton d'antiblocage |
| 54 | 62557-42.765.01 | Rolle | Roller | Rôle |
| 56 | 62557-42.764.01 | Mikroschalter | Micro switch | Micro-contact |
| 57 | 62557-42.763.01 | Kondensator | Capacitor | Condensateur |
| 61 | 62557-42.762.01 | Hebebaum | Handspike | Anspect |
| 65 | 62557-42.771.01 | Schalterverbindung 1 | Switch connection 1 | Connexion d'interrupteur 1 |
| 66 | 62557-42.772.01 | Schalterverbindung 2 | Switch connection 2 | Connexion d'interrupteur 2 |
| 67 | 62557-42.773.01 | Düse | Nozzle | Buse |
| 70 | 62557-42.774.01 | Abdeckung rechts | Cover right | Couvercle de protection droite |
| 72,101-107 | 62557-42.781.01 | Deckel, kpl. | End cover assembly | Couvercle, cpl. |
| 73 | 62557-42.780.01 | S.T. Schraube | S.T. screw | S.T. vis |
| 74 | 62557-42.779.01 | Kralle | Spiked bumper | Capot protection carter |
| 75 | 62557-42.775.01 | Abdeckung links | Cover left | Couvercle de protection gauche |
| 77 | 62557-42.776.01 | Gehäuse links | Left housing | Carter gauche |
| 82 | 62557-42.777.01 | Netzkabel | Power cable | Câble d'alimentation |
| 83 | 62557-42.778.01 | Griffplatte, kpl. | Grip plate assembly | Poignée plaque, cpl. |
| 85 | 62557-42.797.01 | Kettenschutz (14") 35 cm | Sheath (14") 35 cm | Protection de chaîne (14") 35 cm |
| 86 | 6007-00.701.00 | Kette (14") 35 cm (Art. 6007-20) | Chain (14") 35 cm (Art. 6007-20) | Chaîne (14") 35 cm (réf. 6007-20) |
| 87 | 62557-42.799.01 | Schwert (14") 35 cm | Guide bar (14") 35 cm | Guide-chaîne (14") 35 cm |
| 89 | 62557-42.795.01 | Motorabdeckung | Motor cover | Capot du moteur |
| 90 | 62557-42.792.01 | Griff, vorne | Front handle | Poignée avant |
| 93 | 62557-42.787.01 | Sicherheitsschutz | Safe guard | Arceau de protection |
| 94 | 62557-42.785.01 | Bremsdämpfer | Brake damper | Amortisseur du frein |
| 95 | 62557-42.784.01 | Bremsplatte | Brake plate | Plaque du frein |
| 99 | 62557-42.783.01 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 108 | 62557-42.782.01 | Spannplatte | Tension plate | Plaque de fixation |
| 125 | 8860-00.900.03 | Scheibe | Washer | Disque |
| Art. 8862 | | Elektro-Kettensäge CST 3519-X <u>bis Baujahr 2014</u> | Electric Chain Saw CST 3519-X <u>until 2014</u> | Tronconneuse CST 3519-X <u>jusqu'à 2014</u> |
| 19 | 62557-42.801.01 | Wärme-Schutzschalter | Thermal switch | Interrupteur thermique de sécurité |
| 30-35 | 62557-42.802.01 | Halterung rechts, kpl. | Right holder assembly | Support droite, cpl. |
| 46 | 62557-42.803.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 72,110-112 | 62557-42.806.01 | Deckel, kpl. | End cover assembly | Couvercle, cpl. |
| 77 | 62557-42.805.01 | Gehäuse links | Left housing | Carter gauche |
| 90 | 62557-42.808.01 | Griff vorne, kpl. | Front handle assembly | Poignée avant, cpl. |
| 113-123 | 62557-42.807.01 | Schnellspanner | Quick fit tensioner | Galet tendeur |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8860 | All other spare parts see art. 8860 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8860 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Art. 8863 | | Elektro-Kettensäge CSI 4020-X | Electric Chain Saw CSI 4020-X | Tronconneuse CSI 4020-X |
| | | <u>bis Baujahr 2014</u> | <u>until 2014</u> | <u>jusqu'à 2014</u> |
| 1-3 | 62557-42.738.01 | Öleinfülldeckel, kpl. | Oil cap, cpl. | Bouchon d'huile, cpl. |
| 2 | 62557-42.739.01 | Dichtring | Gasket | Joint |
| 5 | 62557-42.812.01 | Abdeckung links | Cover left | Couvercle de protection gauche |
| 6 | 62557-42.814.01 | Griffplatte, kpl. | Grip plate assembly | Poignée plaque, cpl. |
| 7 | 62557-42.813.01 | Gehäuse links | Left housing | Carter gauche |
| 13 | 62557-42.815.01 | Kondensator | Capacitor | Condensateur |
| 15 | 62557-42.777.01 | Netzkabel | Power cable | Câble d'alimentation |
| 17 | 62557-42.816.01 | Schalterknopf | Switch button | Bouton d'interrupteur |
| 18 | 62557-42.817.01 | Antiblockierknopf | Anti-lock button | Bouton d'antiblocage |
| 21-24 | 62557-42.818.01 | Antriebsstange | Actuation rod | Bielle de commande |
| 27 | 62557-42.821.01 | Überlastsicherung | Overload protect | Protection contre les surcharges |
| 28 | 62557-42.820.01 | Mikroschalter | Micro switch | Micro-contact |
| 32-41 | 62557-42.827.01 | Motor, kpl. | Motor assembly | Moteur, cpl. |
| 32,37 | 62557-42.828.01 | Kohlebürste | Brush | Charbon |
| 44 | 62557-42.835.01 | Gehäuse rechts | Right housing | Carter droite |
| 49 | 8860-00.900.02 | Griffhalter | Handle holder | Support de poignée |
| 51 | 62557-42.752.01 | Spannfeder | Tensioner spring | Ressort tendeur |
| 52 | 62557-42.751.01 | Dichtungsring | Seal ring | Rondelle de joint |
| 53 | 62557-42.749.01 | Ritzel | Sprocket | Pignon |
| 54 | 62557-42.748.01 | E-Ring | E-ring | E-Ring |
| 55-59 | 62557-42.836.01 | Blende, vollst. | Cover, cpl. | Ecran, cpl. |
| 56 | 62557-42.837.01 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 59 | 62557-42.754.01 | Dichtungsring | Seal ring | Rondelle de joint |
| 60-70 | 62557-42.807.01 | Schnellspanner | Quick fit tensioner | Galet tendeur |
| 71 | 62557-42.838.01 | Blende vorne | Front cover | Ecran avant |
| 74 | 62557-42.779.01 | Kralle | Spiked bumper | Capot protection carter |
| 75-78 | 62557-42.840.01 | Deckel, kpl. | End cover assembly | Couvercle, cpl. |
| 79 | 6008-00.701.00 | Kette (16") 40 cm (Art. 6008-20) | Chain (16") 40 cm (Art. 6008-20) | Chaîne (16") 40 cm (réf. 6008-20) |
| 80 | 62557-42.842.01 | S.T. Schraube | S.T. screw | S.T. vis |
| 81 | 62557-42.843.01 | Dichtungsring | Seal ring | Rondelle de joint |
| 82 | 62557-42.844.01 | Schwert (16") 40 cm | Guide bar (16") 40 cm | Guide-chaîne (16") 40 cm |
| 83 | 62557-42.845.01 | Kettenschutz (16") 40 cm | Sheath (16") 40 cm | Protection de chaîne (16") 40 cm |
| 84 | 62557-42.834.01 | Sicherheitsschutz | Safe guard | Arceau de protection |
| 85 | 62557-42.833.01 | Griff, vorne | Front handle | Poignée avant |
| 90 | 62557-42.832.01 | Ölanschluss | Oil connector | Connecteur d'huile |
| 95-101 | 62557-42.831.01 | Bremsstift, kpl. | Brake pin assembly | Goupille du frein |
| 102 | 62557-42.830.01 | Abtriebswelle, kpl. | Output shaft assy. | Arbre de transmission, cpl. |
| 103-110 | 62557-42.823.01 | Ölbehälter, kpl. | Oil tank assembly | Réservoir d'huile |
| 105 | 62557-42.740.01 | Schwamm | Sponge | Filtre |
| 106 | 62557-42.826.01 | Öltankscheibe | Oil tank disc | Disque de réservoir d'huile |
| 107 | 62557-42.736.01 | Verbinder | Connector | Connecteur |
| 108 | 62557-42.735.01 | Dichtring | Gasket | Joint |
| 109 | 62557-42.734.01 | Rohr | Tube | Tube |
| 113-124 | 62557-42.819.01 | Ölpumpe, kpl. | Oil pump assembly | Pompe à huile, cpl. |
| 125 | 62557-42.822.01 | Schalter | Switch | Interrupteur |

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

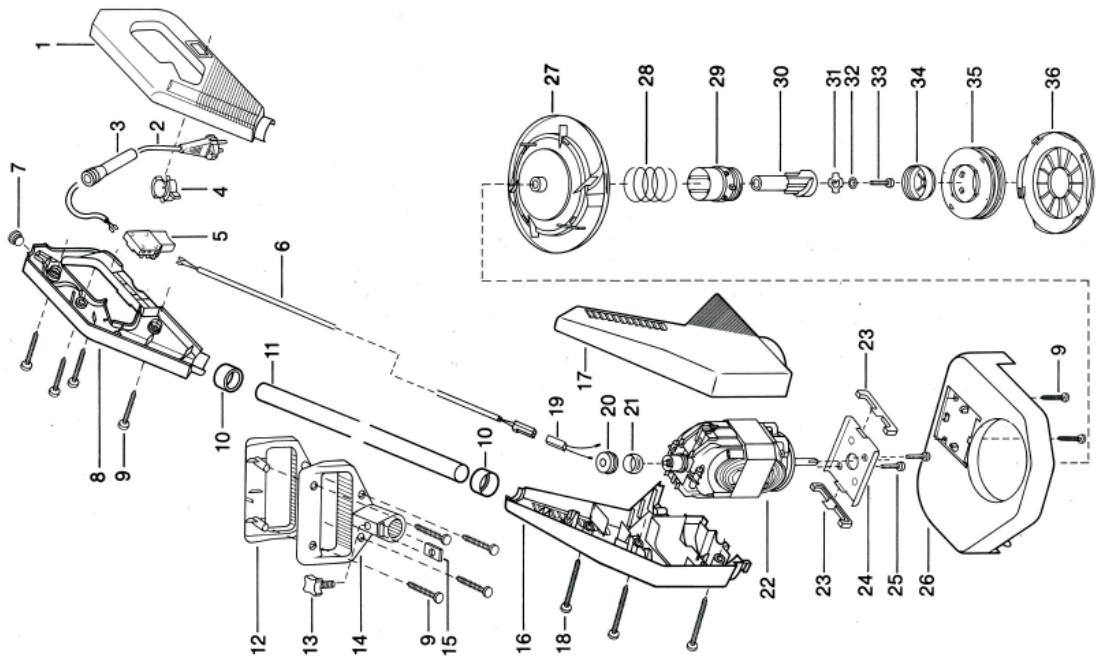
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

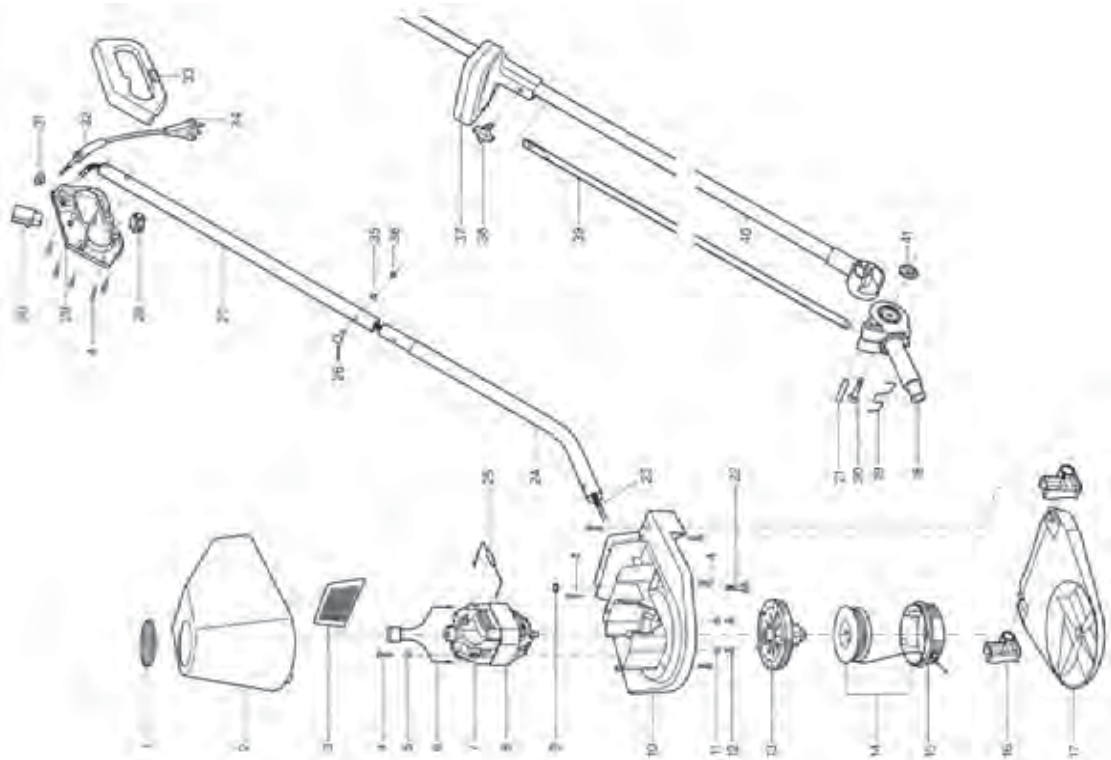
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



2558 Turbotrimmer 350 Duo



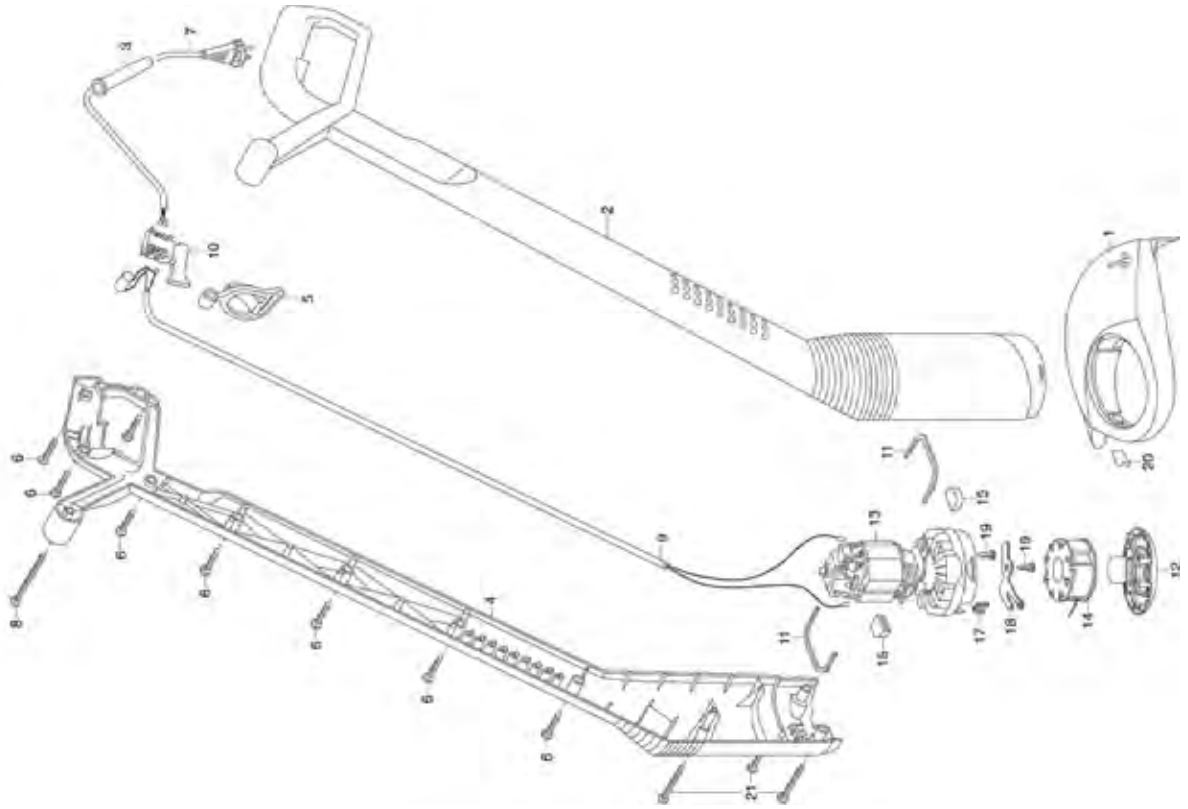
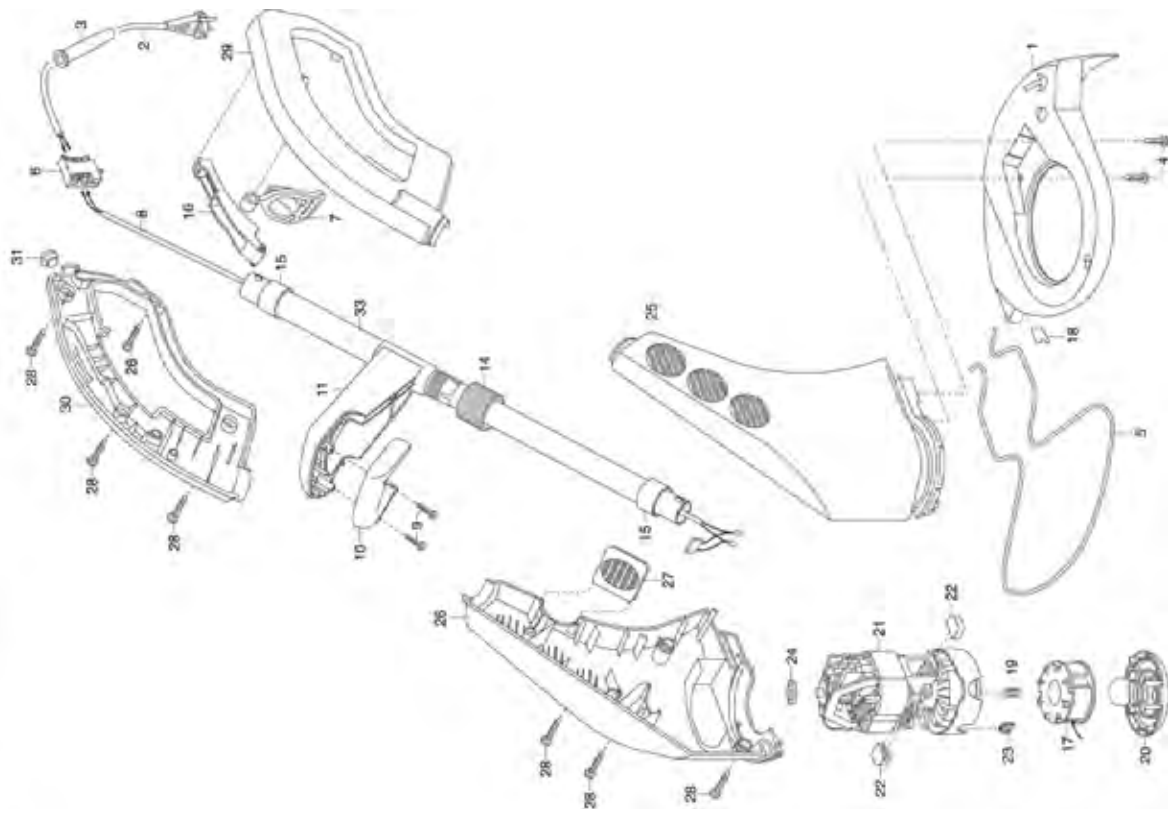
2390/2395/2400 Turbotrimmer



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 2385 | | Turbotrimmer 190 <u>bis Baujahr 1992</u> | Turbotrimmer 190 <u>until 1992</u> | Turbofil 190 <u>jusqu'à 1992</u> |
| | 2385-00.620.00 | Spulenhalter | Reel holder | Support de bobine |
| | 2406-00.881.00 | Fadenkassettengehäuse | Filament cassette case | Boîtier de bobine |
| | 2406-00.010.00 | Fadenspender, vollst. (Art. 2406-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 2406-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 2406-20) |
| | 2390-00.072.00 | Geräteschalter, vollst. | Switch, cpl. | Interrupteur, cpl. |
| | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| Art. 2390 | | Turbotrimmer 200 <u>bis Baujahr 1992</u> | Turbotrimmer 200 <u>until 1992</u> | Turbofil 200 <u>jusqu'à 1992</u> |
| Art. 2395 | | Turbotrimmer 250 <u>bis Baujahr 1992</u> | Turbotrimmer 250 <u>until 1992</u> | Turbofil 250 <u>jusqu'à 1992</u> |
| 4 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 9 | 2390-00.000.16 | Sperrzahnmutter M5-8 | Self-locking nut M5-8 | Écrou de blocage M5-8 |
| 11 | 2390-00.100.04 | Scheibe | Disc | Disque |
| 13 | 2390-00.055.00 | Spulenhalter, vollst. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| 14,15 | 2406-00.010.00 | Fadenspender, vollst. (Art. 2406-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 2406-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 2406-20) |
| 15 | 2406-00.881.00 | Fadenkassettengehäuse | Filament cassette case | Boîtier de bobine |
| 16 | 2390-00.000.01 | Kufenlager | Runner bearing | Charnière de patin |
| 30 | 2390-00.072.00 | Geräteschalter, vollst. | Switch, cpl. | Interrupteur, cpl. |
| 34 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| Art. 2400 | | Turbotrimmer 300 <u>bis Baujahr 1992</u> | Turbotrimmer 300 <u>until 1992</u> | Turbofil 300 <u>jusqu'à 1992</u> |
| 38 | 3703-00.600.14 | Klemmschraube, rot | Looking screw, red | Vis de serrage, rouge |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2390 | All other spare parts see art. 2390 | Pout toutes les autres pièces voir réf. 2390 |
| Art. 2550 | | Turbotrimmer 300 <u>bis Baujahr 1996</u> | Turbotrimmer 300 <u>until 1996</u> | Turbofil 300 <u>jusqu'à 1996</u> |
| | 2390-00.072.00 | Geräteschalter, vollst. | Switch, cpl. | Interrupteur, cpl. |
| | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| | 5371-00.721.00 | Ersatzfadenspule anthrazit, vollst. (Art. 5371-20) | Filament cassette anthracite, cpl. (Art. 5371-20) | Cassette de fil anthracite, cpl. (Réf. 5371-20) |
| | 2555-00.600.60 | Spulenkörper rot (breit) | Reel case red | Boîtier de bobine rouge |
| | | Kohlen nicht auswechselbar! | Carbons not replaceable! | Charbons non remplaçables! |
| Art. 2558 | | Turbotrimmer 350 Duo <u>bis Baujahr 2001</u> | Turbotrimmer 350 Duo <u>until 2001</u> | Turbofil 350 Duo <u>jusqu'à 2001</u> |
| 2 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 9 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 10 | 2555-00.600.90 | Kappe, grau | Cap, grey | Capuchon, gris |
| 22 | 2558-00.610.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 26 | 2558-00.713.00 | Abdeckung, vollst. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |
| 27 | 2565-00.714.00 | Spulenhalter, kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| 28 | 2558-00.600.21 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 29 | 2565-00.600.26 | Mitnehmer | Carrier | Entraîneur |
| 30 | 2565-00.600.22 | Hülse | Socket | Douille |
| 31 | 2565-00.600.23 | Mitnehmerscheibe | Carrier disc | Disque entraîneur |
| 32 | 2390-00.100.04 | Scheibe | Disc | Disque |
| 33 | 2565-00.600.36 | Schraube M4x10-8.8 | Screw M4x10-8.8 | Vis M4x10-8.8 |
| 35 | 2565-00.650.00 | Doppelspule, vollst. (Art. 5372-20) | Double reel, cpl. (Art. 5372-20) | Doubler bobine, cpl. (Réf. 5372-20) |
| 36 | 2565-00.600.11 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | 2555-00.600.23 | Messer | Blade | Lame |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 2401 | | Turbotrimmer smallCut <u>bis Baujahr 2008</u> | Turbotrimmer smallCut <u>until 2008</u> | Turbofil smallCut <u>jusqu'à 2008</u> |
| 1,20 | 2401-00.710.00 | Abdeckung, vollst. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |
| 3 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 6 | 2546-00.600.28 | Blechschaube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 7 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 10 | 2401-00.600.31 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 11 | 2555-00.600.34 | Gummilager Stator | Rubber bearing Stator | Amortisseur en caoutchouc, Stator |
| 12 | 2401-00.600.16 | Deckel, rot | Cover, red | Couvercle, rouge |
| 13,17 | 2401-00.799.00 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 14 | 2401-00.630.00 | Spule, kpl. (Art. 5364-20) | Reel, cpl. (Art. 5364-20) | Bobine, cpl. (Réf. 5364-20) |
| | 2402-00.640.01 | Fadenbremse | Thread brake | Frein de fil |
| 18 | 2401-00.600.21 | Schalthebel | Control lever | Levier de commande |
| 20 | 2555-00.600.23 | Messer | Blade | Lame |
| 21 | 1182-00.600.02 | Blechschaube 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |

| | | | | |
|------------------|----------------|---|---|---|
| Art. 2402 | | Turbotrimmer classicCut <u>bis Baujahr 2008</u> | Turbotrimmer classicCut <u>until 2008</u> | Turbofil classicCut <u>jusqu'à 2008</u> |
| 1,4,18 | 2402-00.710.00 | Abdeckung, vollst. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |
| 2 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 3 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 4 | 2110-00.600.40 | Blechschaube 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| 5 | 2402-00.600.49 | Pflanzenschutzbügel | Plant guard | Etrier de protection des plants |
| 6 | 2402-00.600.52 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 9 | 2546-00.600.28 | Blechschaube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 14 | 2404-00.610.11 | Klemmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 15 | 2404-00.600.88 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 17 | 2402-00.640.00 | Spule, kpl. (Art. 5365-20) | Reel, cpl. (Art. 5365-20) | Bobine, cpl. (Réf. 5365-20) |
| | 2402-00.640.01 | Fadenbremse | Thread brake | Frein de fil |
| 18 | 2555-00.600.23 | Messer | Blade | Lame |
| 19 | 2555-00.600.73 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 19,21-23 | 2402-00.799.00 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 20 | 2402-00.600.41 | Deckel, rot | Cover, red | Couvercle, rouge |
| 24 | 2402-00.600.51 | Gummilager, oben | Rubber bearing, up | Amortisseur en caoutchouc |
| 28 | 2546-00.600.28 | Blechschaube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

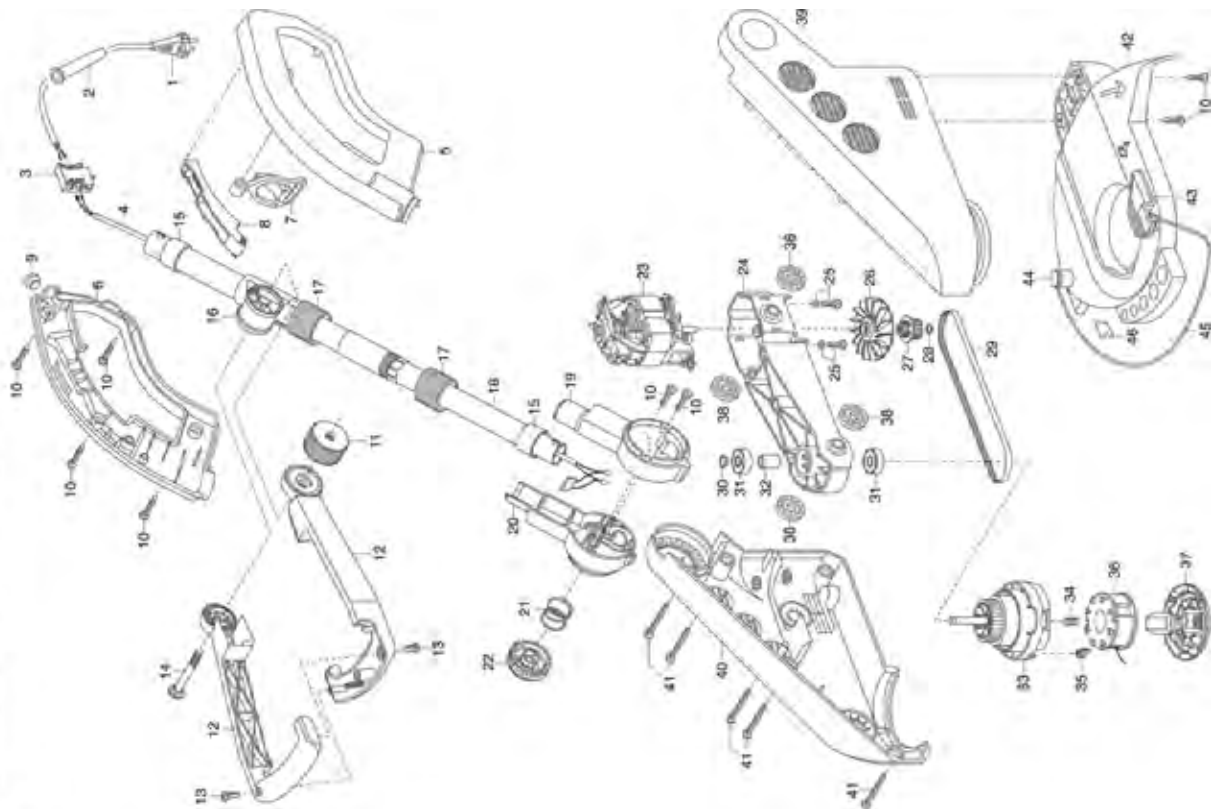
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

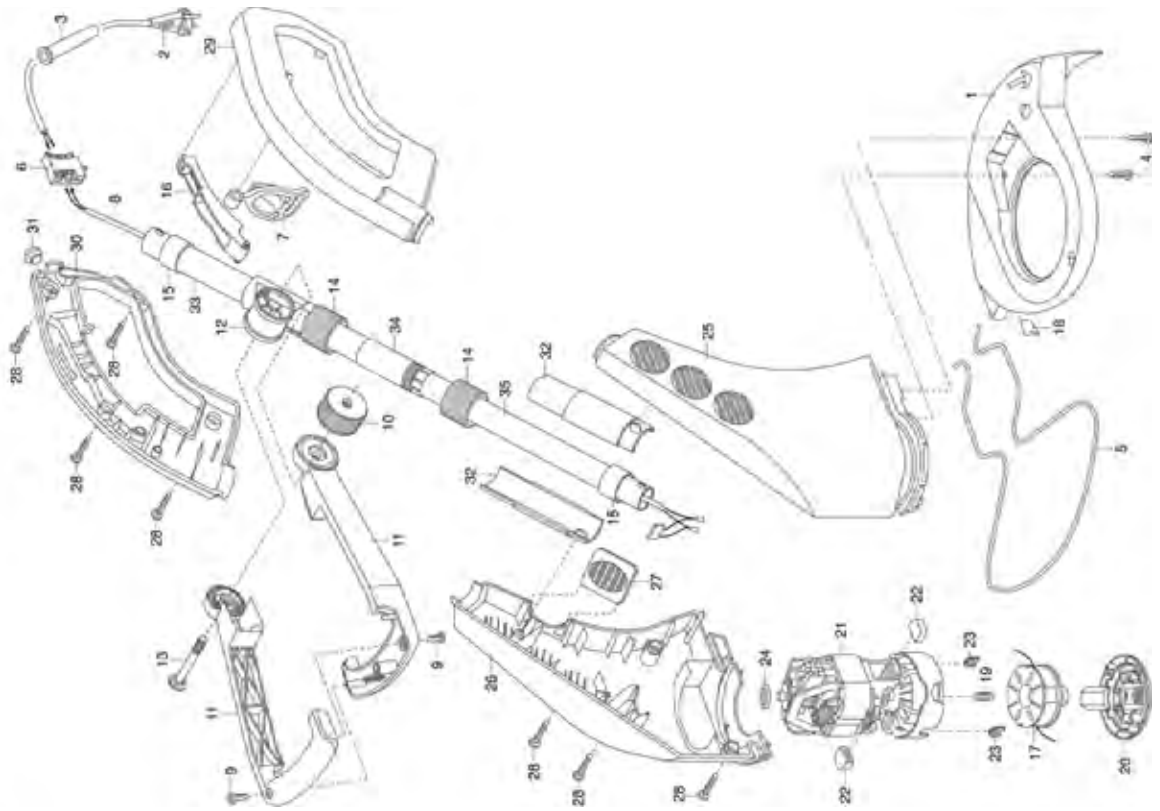
GARDENA Turbotrimmer powerCut

Art.-Nr. 2404



GARDENA Turbotrimmer classicCut plus

Art.-Nr. 2403

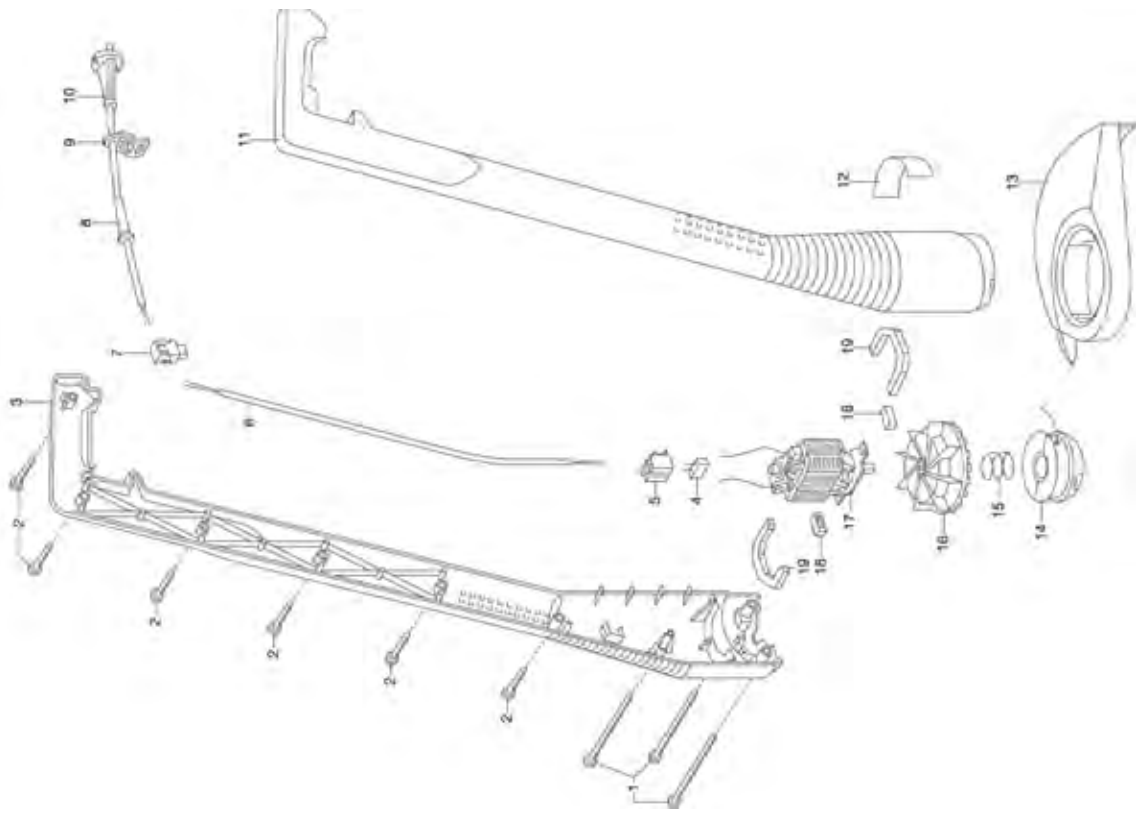
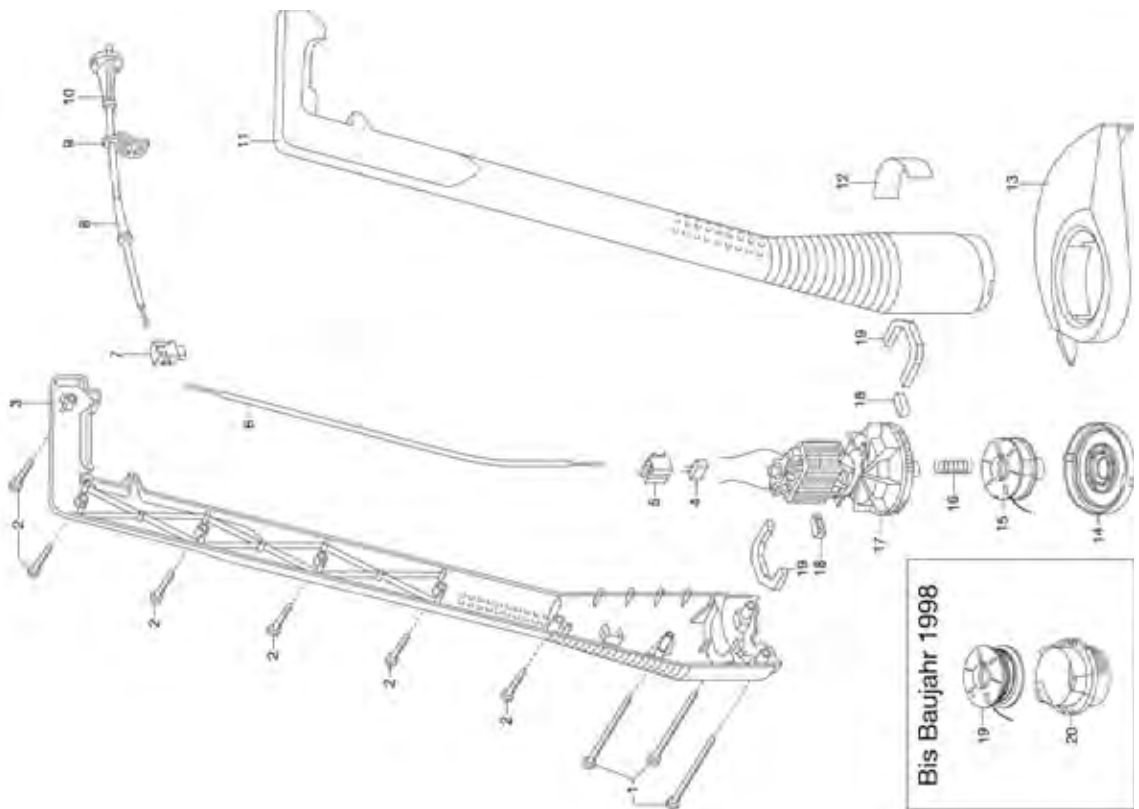


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 2403 | | Turbotrimmer classicCut plus <u>bis Baujahr 2008</u> | Turbotrimmer classicCut plus <u>until 2008</u> | Turbofil classicCut plus <u>jusqu'à 2008</u> |
| 1,18 | 2402-00.710.00 | Abdeckung, vollst. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |
| 2 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 3 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 4 | 2110-00.600.40 | Blechschrabe 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| 5 | 2402-00.600.49 | Pflanzenschutzbügel | Plant guard | Etrier de protection des plants |
| 6 | 2402-00.600.52 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 9 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 14 | 2404-00.610.11 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 15 | 2404-00.600.88 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 17 | 2403-00.610.00 | Doppelspule, vollst. (Art. 5366-20) | Double reel, cpl. (Art. 5366-20) | Doubler bobine, cpl. (Réf. 5366-20) |
| 18 | 2555-00.600.23 | Messer | Blade | Lame |
| 19 | 2555-00.600.73 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 19,21,23 | 2403-00.799.00 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 20 | 2403-00.600.06 | Deckel, rot | Cover, red | Couvercle, rouge |
| 24 | 2402-00.600.51 | Gummilager, oben | Rubber bearing, up | Amortisseur en caoutchouc |
| 28 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |

| | | | | |
|------------------|----------------|---|---|---|
| Art. 2404 | | Turbotrimmer powerCut <u>bis Baujahr 2008</u> | Turbotrimmer powerCut <u>until 2008</u> | Turbofil powerCut <u>jusqu'à 2008</u> |
| 1 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 2 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 3 | 2402-00.600.52 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 10 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 13 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 15 | 2404-00.600.88 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 17 | 2404-00.610.11 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 21 | 2179-00.600.65 | Druckfeder 3 Windungen | Pressure spring, 3 winding | Ressort de pression, 3 spire |
| 23 | 2404-00.600.76 | Elektromotor | Electric motor | Moteur électrique |
| 29 | 2404-00.600.78 | Zahnriemen | Toothed belt | Courroie crantée |
| 30 | 4062-00.630.11 | Sicherungsring 8x0,8 | Locking ring 8x0,8 | Circlip 8x0,8 |
| 24,30-35 | 2404-00.788.00 | Spulhalter, kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| 34 | 2555-00.600.73 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 36 | 2404-00.650.00 | Spule, kpl. (Art. 5367-20) | Reel, cpl. (Art. 5367-20) | Bobine, cpl. (Réf. 5367-20) |
| | 2402-00.640.01 | Fadenbremse | Thread brake | Frein de fil |
| 37 | 2402-00.600.41 | Deckel, rot | Cover, red | Couvercle, rouge |
| 41 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 42-46 | 2404-00.710.00 | Abdeckung, vollst. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |
| 46 | 2555-00.600.23 | Messer | Blade | Lame |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 2540 | | Turbotrimmer 230 M <u>bis Baujahr 2001</u> | Turbotrimmer 230 M <u>until 2001</u> | Turbofil 230 M <u>jusqu'à 2001</u> |
| 1 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 2 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 8 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 10 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 13 | 2401-00.710.00 | Abdeckung, vollst. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |
| 14 | 5370-00.901.00 | Fadenkassette, kpl. (Art. 5370-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5370-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5370-20) |
| 15 | 44000-06.804.23 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 14,15,16 | 2540-00.610.00 | Schneidkopf, kpl. | Cutter head, cpl. | Tête a fileter, cpl. |

| | | | | |
|------------------|----------------|--|---|---|
| Art. 2542 | | Turbotrimmer 230 A <u>bis Baujahr 2002</u> | Turbotrimmer 230 A <u>until 2002</u> | Turbofil 230 A <u>jusqu'à 2002</u> |
| 1 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 2 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 7 | 2390-00.072.00 | Geräteschalter, vollst. | Switch, cpl. | Interrupteur, cpl. |
| 8 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 10 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 13 | 2401-00.710.00 | Abdeckung, vollst. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |
| 14 | 2555-00.650.06 | Deckel rot (flach) | Cover red (flat) | Couvercle rouge (plat) |
| 14,20 | 2555-00.754.00 | Spulendeckel Ersatz-Set | Covering Set | Couvercle - kit |
| 15 | 2555-00.640.00 | Spule, kpl. türkis (Art. 5369-20) | Filament cassette, cpl. turquoise (Art. 5369-20) | Bobine de fil, cpl. turquoise (Réf. 5369-20) |
| 14-17 | 2542-00.713.00 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 16 | 2555-00.600.73 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 19,20 | 5371-00.721.00 | Ersatzfadenspule anthrazit, vollst. (Art. 5371-20) | Filament cassette anthracite, cpl. (Art. 5371-20) | Cassette de fil anthracite, cpl. (Réf. 5371-20) |
| 20 | 2555-00.600.60 | Spulenkörper rot (hoch) | Reel case red (high) | Boîtier de bobine rouge (haut) |

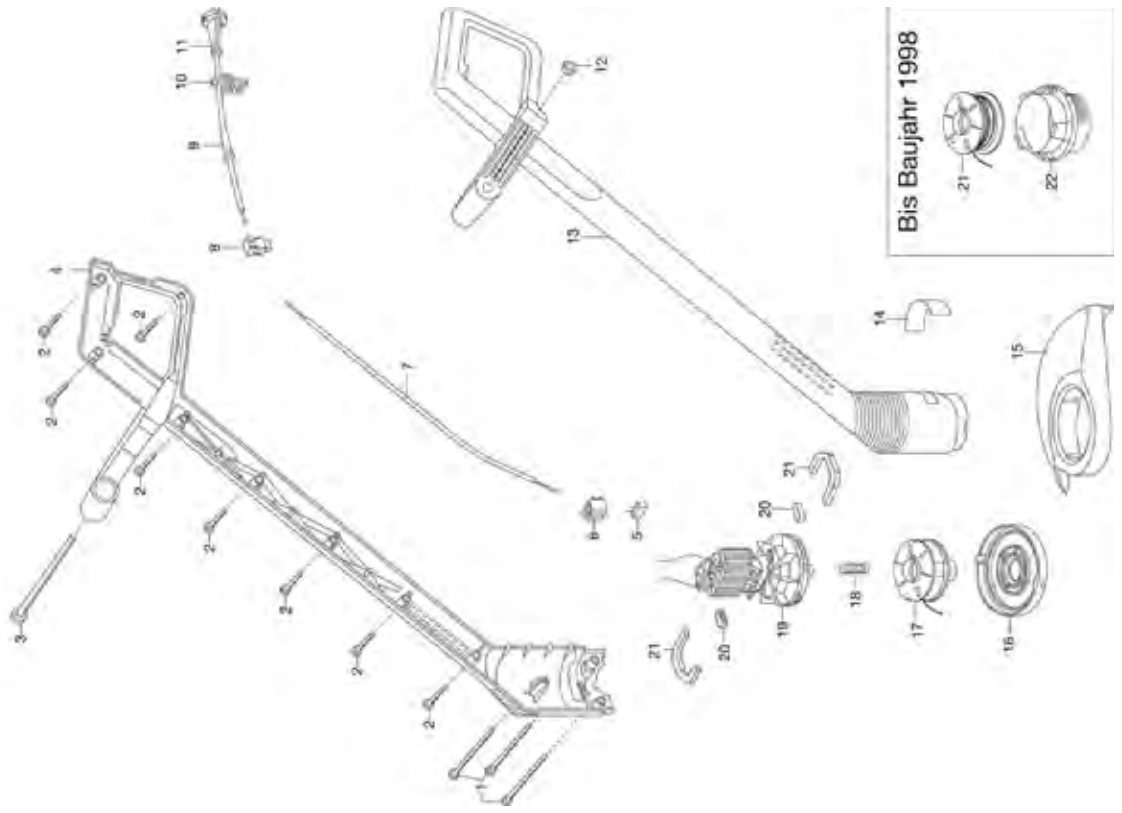
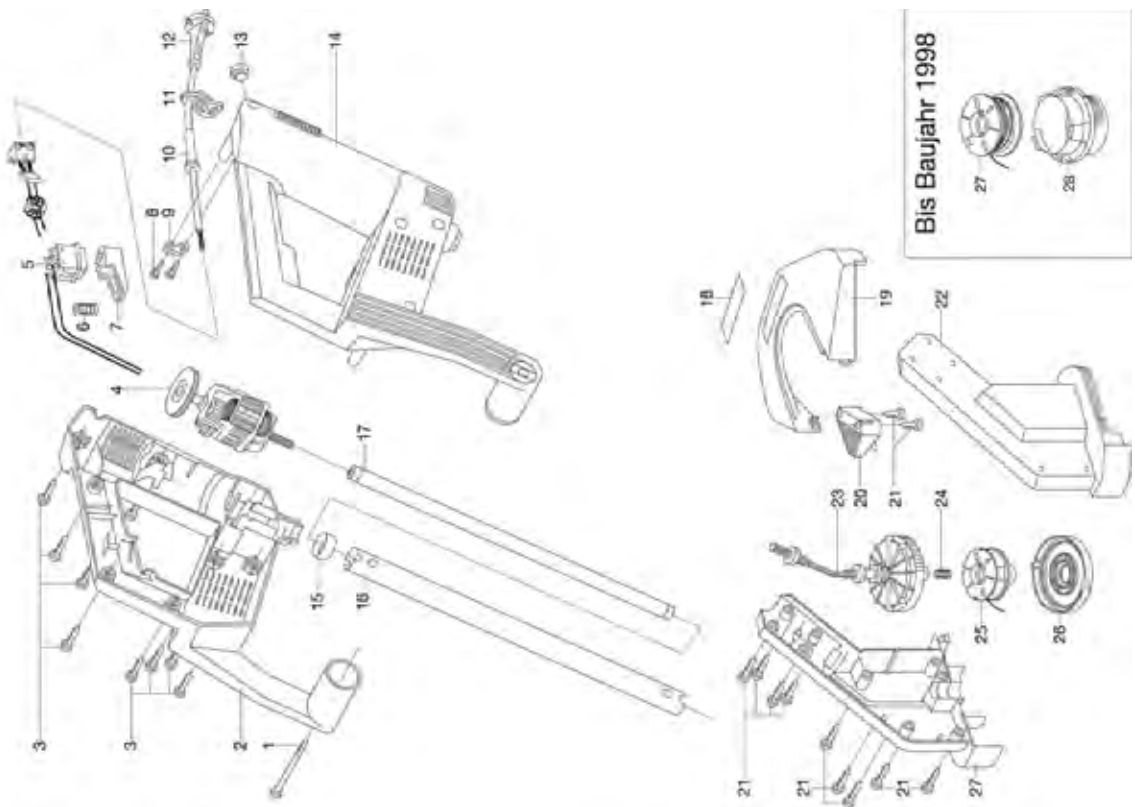
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

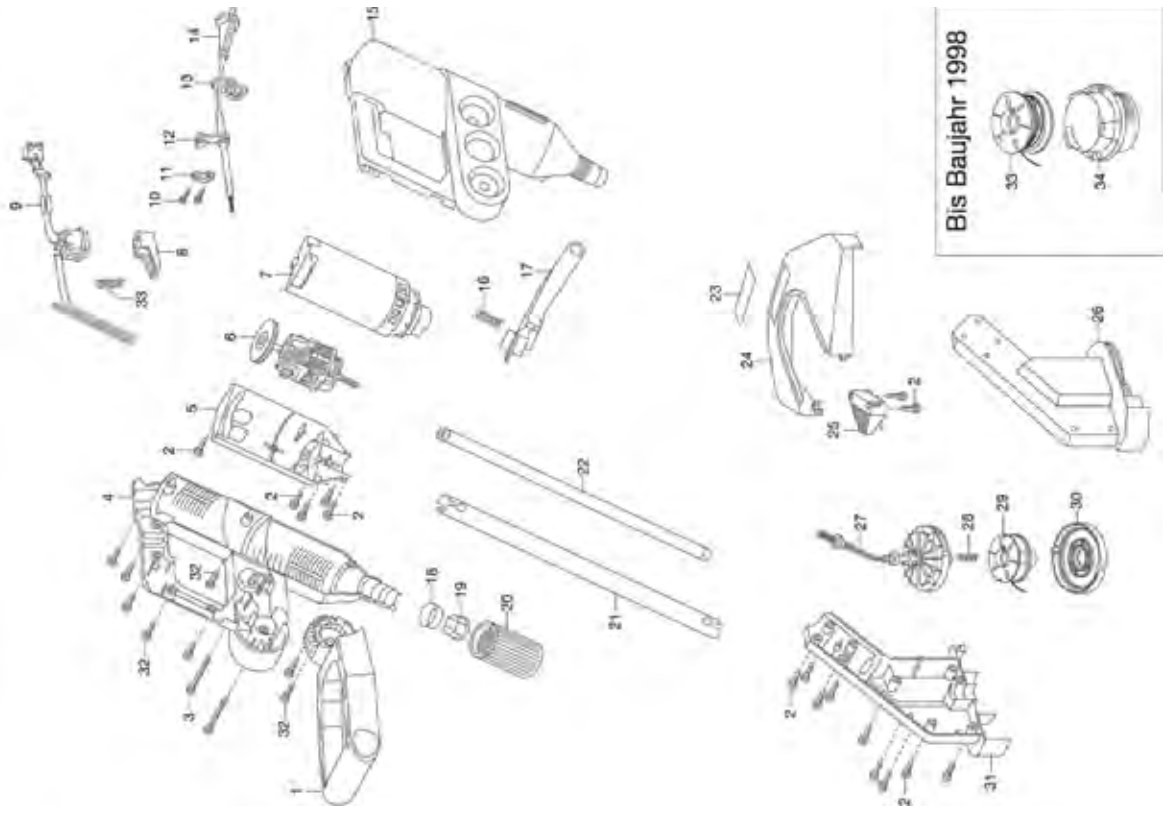
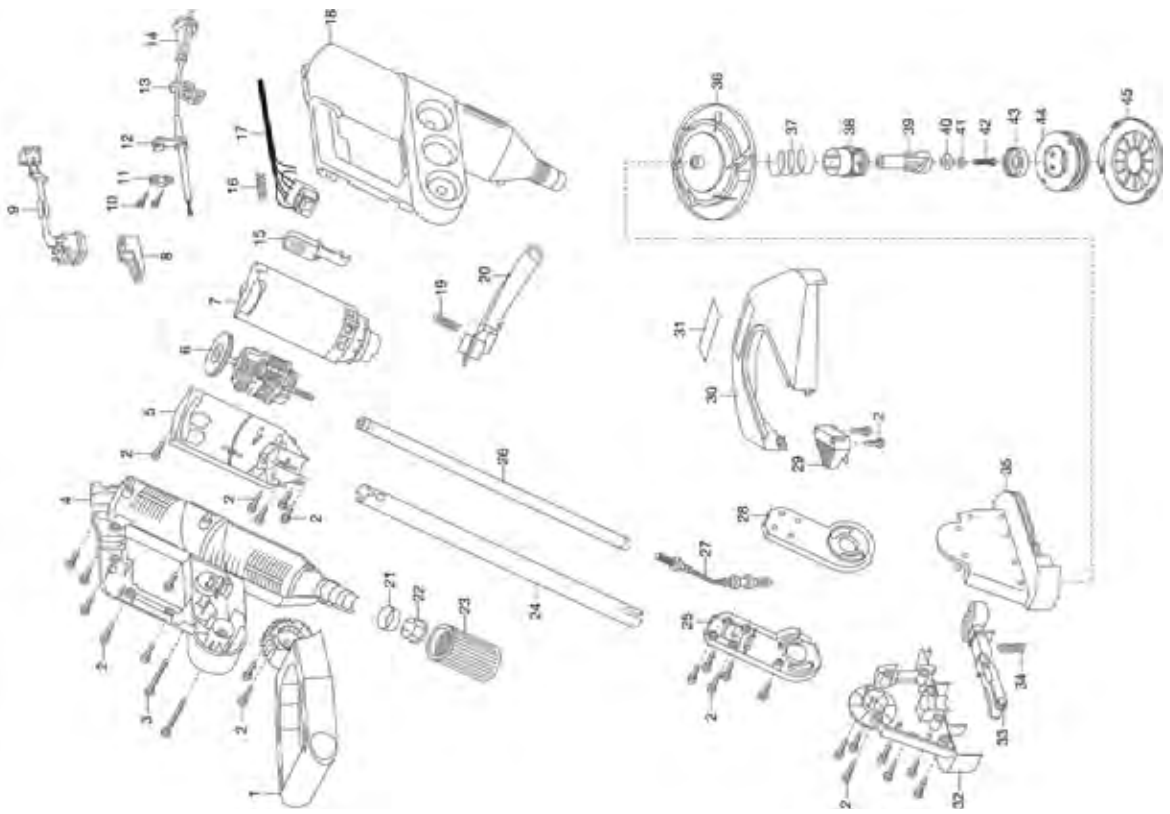
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 2544 | | Turbotrimmer 230 AL | Turbotrimmer 230 AL | Turbofil 230 AL |
| | | <u>bis Baujahr 2002</u> | <u>until 2002</u> | <u>jusqu'à 2002</u> |
| 1 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 2 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 9 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 11 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 12 | 333-00.600.22 | Sechskantmutter M5 | Hexagonal nut M5 | Écrou hexagonal M5 |
| 15 | 2401-00.710.00 | Abdeckung, vollst. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |
| 16 | 2555-00.650.06 | Deckel rot (flach) | Cover red (flat) | Couvercle rouge (plat) |
| 16,22 | 2555-00.754.00 | Spulendeckel Ersatz-Set | Covering Set | Couvercle - kit |
| 17 | 2555-00.640.00 | Spule, kpl. türkis (Art. 5369-20) | Filament cassette, cpl. turquoise (Art. 5369-20) | Bobine de fil, cpl. turquoise (Réf. 5369-20) |
| 16-19 | 2542-00.713.00 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 18 | 2555-00.600.73 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | | <u>bis Baujahr 1998</u> | <u>until 1998</u> | <u>jusqu'à 1998</u> |
| 21,22 | 5371-00.721.00 | Ersatzfadenspule anthrazit, vollst. (Art. 5371-20) | Filament cassette anthracite, cpl. (Art. 5371-20) | Cassette de fil anthracite, cpl. (Réf. 5371-20) |
| 22 | 2555-00.600.60 | Spulenkörper rot (hoch) | Reel case red (high) | Boîtier de bobine rouge (haut) |
| Art. 2545 | | Trimmersense 350 | String Trimmer 350 | Coupe-herbes 350 |
| | | <u>bis Baujahr 2001</u> | <u>until 2001</u> | <u>jusqu'à 2001</u> |
| 3 | 853-00.002.16 | Blechschrabe 4,2x22-C-H | Sheet metal screw 4,2x22-C-H | Vis à tôle 4,2x22-C-H |
| 8 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| 10 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 12 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 15 | 2555-00.600.90 | Kappe, grau | Cap, grey | Capuchon, gris |
| 19 | 2546-00.600.31 | Abdeckung | Cover | Ecran de protection |
| 21 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 24 | 2555-00.600.73 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 25 | 2555-00.640.00 | Spule, kpl. türkis (Art. 5369-20) | Filament cassette, cpl. turquoise (Art. 5369-20) | Bobine de fil, cpl. turquoise (Réf. 5369-20) |
| 26 | 2555-00.650.06 | Deckel rot (flach) | Cover red (flat) | Couvercle rouge (plat) |
| 26,28 | 2555-00.754.00 | Spulendeckel Ersatz-Set | Covering Set | Couvercle - kit |
| | 1670-00.600.06 | O-Ring 20x2 | O-ring 20x2 | Joint torique 20x2 |
| | | <u>bis Baujahr 1998</u> | <u>until 1998</u> | <u>jusqu'à 1998</u> |
| 27,28 | 5371-00.721.00 | Ersatzfadenspule anthrazit, vollst. (Art. 5371-20) | Filament cassette anthracite, cpl. (Art. 5371-20) | Cassette de fil anthracite, cpl. (Réf. 5371-20) |
| 28 | 2555-00.600.60 | Spulenkörper rot (hoch) | Reel case red (high) | Boîtier de bobine rouge (haut) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



Bis Baujahr 1998

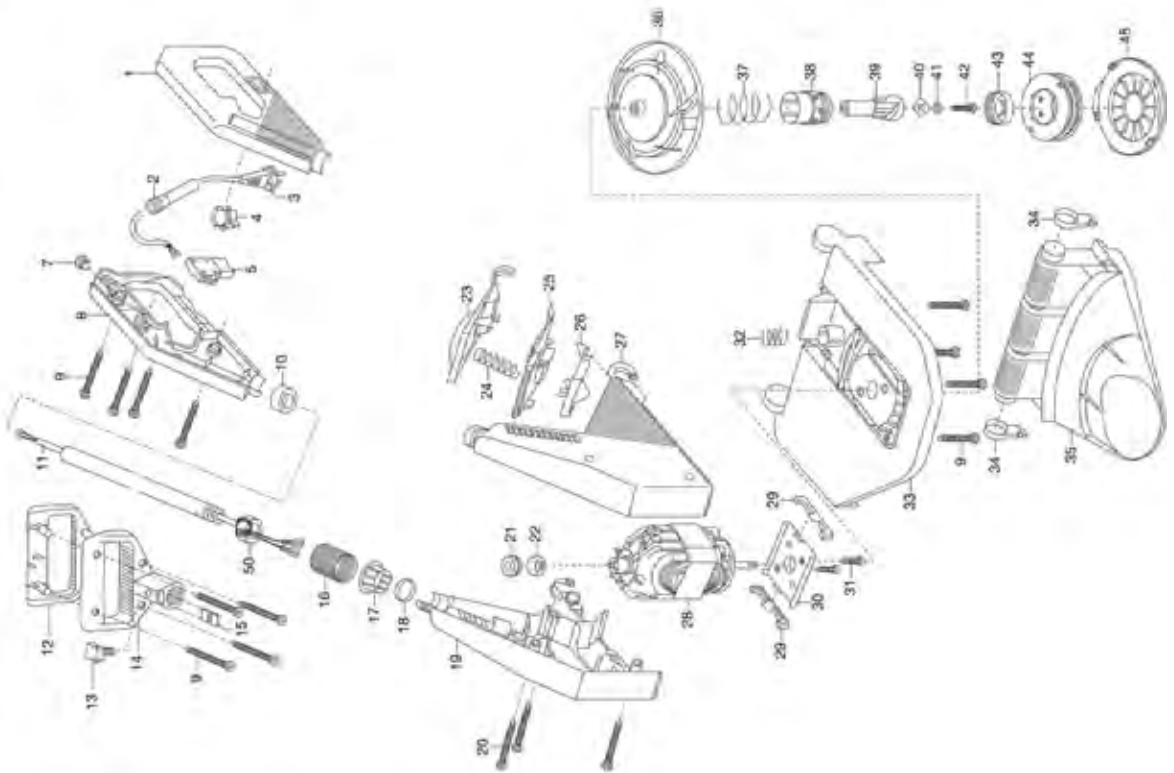
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 2546 | | Trimmersense TS 350 L | String Trimmer TS 350 L | Coupe-herbes TS 350 L |
| | | <u>bis Baujahr 2002</u> | <u>until 2002</u> | <u>jusqu'à 2002</u> |
| 2 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 3 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 10 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| 14 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 24 | 2546-00.600.31 | Abdeckung | Cover | Ecran de protection |
| 28 | 2555-00.600.73 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 29 | 2555-00.640.00 | Spule, kpl. türkis (Art. 5369-20) | Filament cassette, cpl. turquoise (Art. 5369-20) | Bobine de fil, cpl. turquoise (Réf. 5369-20) |
| 30 | 2555-00.650.06 | Deckel rot (flach) | Cover red (flat) | Couvercle rouge (plat) |
| 30,34 | 2555-00.754.00 | Spulendeckel Ersatz-Set | Covering Set | Couvercle - kit |
| | 1670-00.600.06 | O-Ring 20x2 | O-ring 20x2 | Joint torique 20x2 |
| | | <u>bis Baujahr 1998</u> | <u>until 1998</u> | <u>jusqu'à 1998</u> |
| 32 | 853-00.002.16 | Blechschrabe 4,2x22-C-H | Sheet metal screw 4,2x22-C-H | Vis à tôle 4,2x22-C-H |
| 33,34 | 5371-00.721.00 | Ersatzfadenspule anthrazit, vollst. (Art. 5371-20) | Filament cassette anthracite, cpl. (Art. 5371-20) | Cassette de fil anthracite, cpl. (Réf. 5371-20) |
| 34 | 2555-00.600.60 | Spulenkörper rot (hoch) | Reel case red (high) | Boîtier de bobine rouge (haut) |
| Art. 2548 | | Trimmersense TS 530 Duo L | String Trimmer TS 530 Duo L | Coupe-herbes TS 530 Duo L |
| | | <u>bis Baujahr 2002</u> | <u>until 2002</u> | <u>jusqu'à 2002</u> |
| 2 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 3 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 6 | 2548-00.611.00 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 10 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| 14 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 37 | 2558-00.600.21 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 38 | 2565-00.600.26 | Mitnehmer | Carrier | Entraîneur |
| 39 | 2565-00.600.22 | Hülse | Socket | Douille |
| 40 | 2565-00.600.23 | Mitnehmerscheibe | Carrier disc | Disque entraîneur |
| 41 | 2390-00.100.04 | Scheibe | Disc | Disque |
| 42 | 2565-00.600.36 | Schraube M4x10-8.8 | Screw M4x10-8.8 | Vis M4x10-8.8 |
| 44 | 2565-00.650.00 | Doppelspule, vollst. (Art. 5372-20) | Double reel, cpl. (Art. 5372-20) | Doubler bobine, cpl. (Réf. 5372-20) |
| 45 | 2565-00.600.11 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | | <u>bis Baujahr 1998</u> | <u>until 1998</u> | <u>jusqu'à 1998</u> |
| 36 | 2565-00.714.00 | Spulenhälter, kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

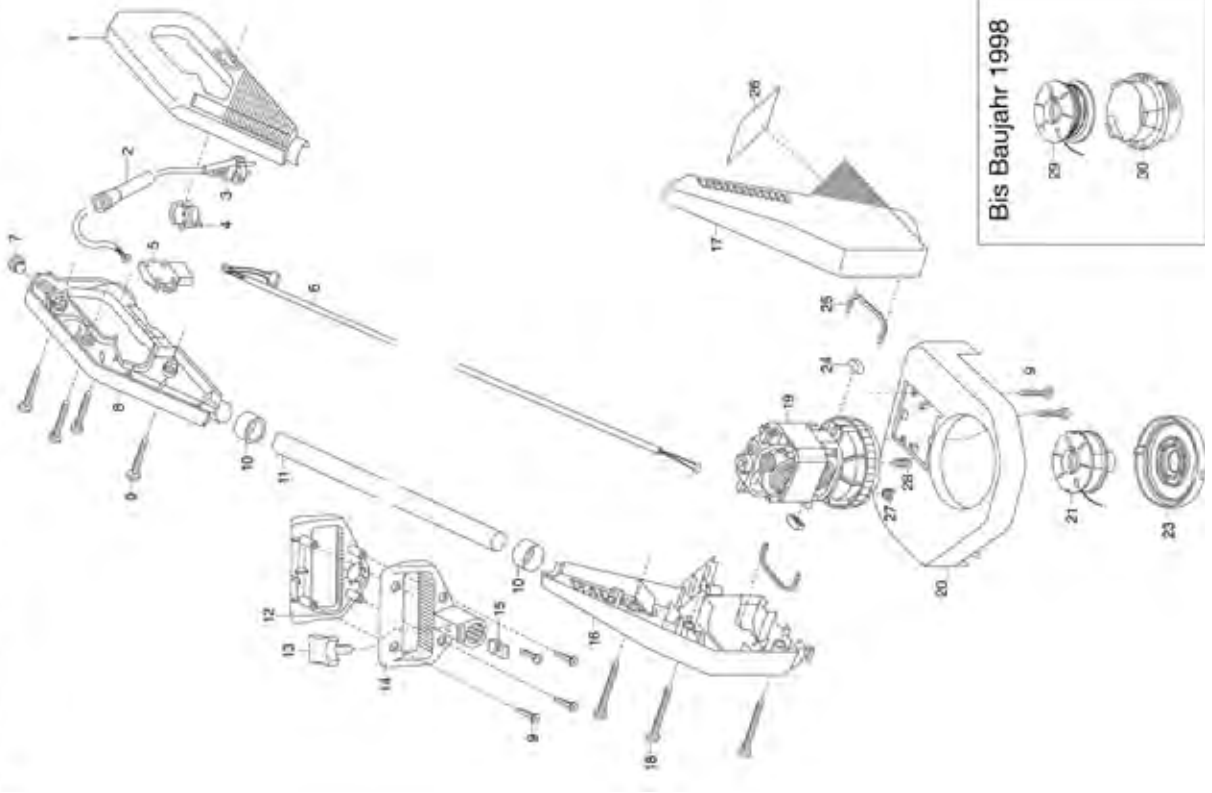
GARDENA Turbotrimmer 400 Duo
Turbotrimmer 450 Duo L

Art.-Nr. 2560
Art.-Nr. 2565



GARDENA Turbotrimmer 350

Art.-Nr. 2555

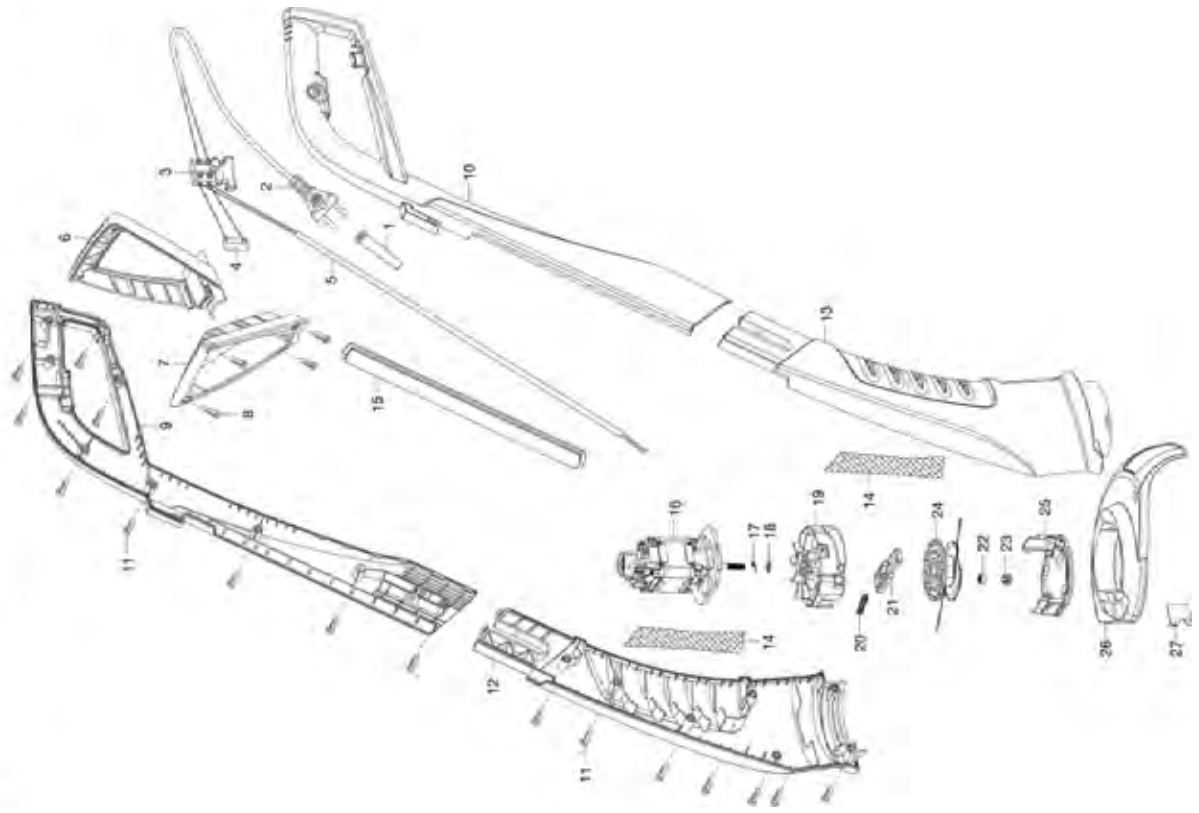
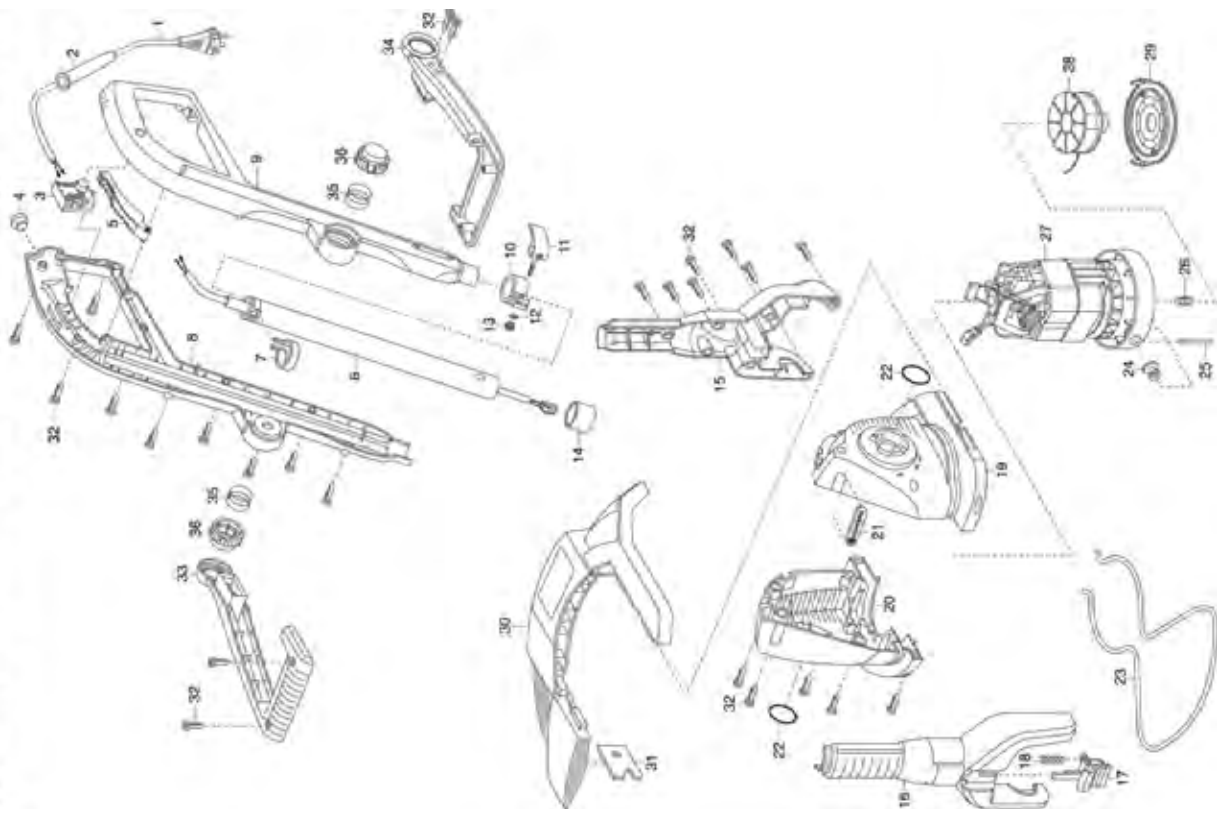


Bis Baujahr 1998

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 2555 | | Turbotrimmer 350 | Turbotrimmer 350 | Turbofil 350 |
| | | <u>Baujahr 1999 – 2002</u> | <u>Year of construction 1999 until 2002</u> | <u>Année de fabrication 1999 jusqu'à 2002</u> |
| 3 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 9 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 10 | 2555-00.600.90 | Kappe, grau | Cap, grey | Capuchon, gris |
| 19,21,23 | 2555-00.752.00 | Elektromotor, kpl. ab Bj. 2002 | Electric motor, cpl. since 2002 | Moteur électrique, cpl. a partir de 2002 |
| 21 | 2555-00.640.00 | Spule, kpl. türkis (Art. 5369-20) | Filament cassette, cpl. turquoise (Art. 5369-20) | Bobine de fil, cpl. turquoise (Réf. 5369-20) |
| 23 | 2555-00.650.06 | Deckel rot (flach) | Cover red (flat) | Couvercle rouge (plat) |
| 23,30 | 2555-00.754.00 | Spulendeckel Ersatz-Set | Covering Set | Couvercle - kit |
| 25 | 2555-00.600.34 | Gummilager Stator | Rubber bearing Stator | Amortisseur en caoutchouc, Stator |
| 27 | 2402-00.600.57 | Hülse f. Spulhalter | Socket for cutter head | Douille pour support de bobine |
| 28 | 2555-00.600.73 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 2555-00.753.00 | Adaptionskabel f. E-Motor (bis Bj 2001) | Adaptations-cable f. electric motor (until 2001) | Cable d'adaptateur p. moteur électrique (jusqu'à 2001) |
| | 2555-00.600.23 | Messer | Blade | Lame |
| | | <u>bis Baujahr 1998</u> | <u>until 1998</u> | <u>jusqu'à 1998</u> |
| 3 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 9 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 10 | 2555-00.600.90 | Kappe, grau | Cap, grey | Capuchon, gris |
| 29,30 | 5371-00.721.00 | Ersatzfadenspule anthrazit, vollst. (Art. 5371-20) | Filament cassette anthracite, cpl. (Art. 5371-20) | Cassette de fil anthracite, cpl. (Réf. 5371-20) |
| 30 | 2555-00.600.60 | Spulenkörper rot (hoch) | Reel case red (high) | Boîtier de bobine rouge (haut) |
| | 2555-00.600.23 | Messer | Blade | Lame |
| Art. 2560 | | Turbotrimmer 400 Duo | Turbotrimmer 400 Duo | Turbofil 400 Duo |
| | | <u>bis Baujahr 1997</u> | <u>until 1997</u> | <u>jusqu'à 1997</u> |
| 3 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 9 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 10 | 2555-00.600.90 | Kappe, grau | Cap, grey | Capuchon, gris |
| 16 | 2565-00.600.78 | Mutter | Nut | Écrou |
| 33 | 2560-00.751.00 | Abdeckung mit Messer | Cover with blade | Ecran de protection avec lame |
| 34 | 2565-00.600.63 | Kufenlager | Runner bearing | Charnière de patin |
| 36 | 2565-00.714.00 | Spulhalter, kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| 38 | 2565-00.600.26 | Mitnehmer | Carrier | Entraîneur |
| 39 | 2565-00.600.22 | Hülse | Socket | Douille |
| 40 | 2565-00.600.23 | Mitnehmerscheibe | Carrier disc | Disque entraîneur |
| 41 | 2390-00.100.04 | Scheibe | Disc | Disque |
| 42 | 2565-00.600.36 | Schraube M4x10-8.8 | Screw M4x10-8.8 | Vis M4x10-8.8 |
| 44 | 2565-00.650.00 | Doppelspule, vollst. (Art. 5372-20) | Double reel, cpl. (Art. 5372-20) | Doubler bobine, cpl. (Réf. 5372-20) |
| 45 | 2565-00.600.11 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | 2555-00.600.23 | Messer | Blade | Lame |
| Art. 2565 | | Turbotrimmer 450 Duo L | Turbotrimmer 450 Duo L | Turbofil 450 Duo L |
| | | <u>bis Baujahr 2002</u> | <u>until 2002</u> | <u>jusqu'à 2002</u> |
| 33 | 2565-00.751.00 | Abdeckung mit Messer | Cover with blade | Ecran de protection avec lame |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2560 | All other spare parts see art. 2560. | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 2560 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

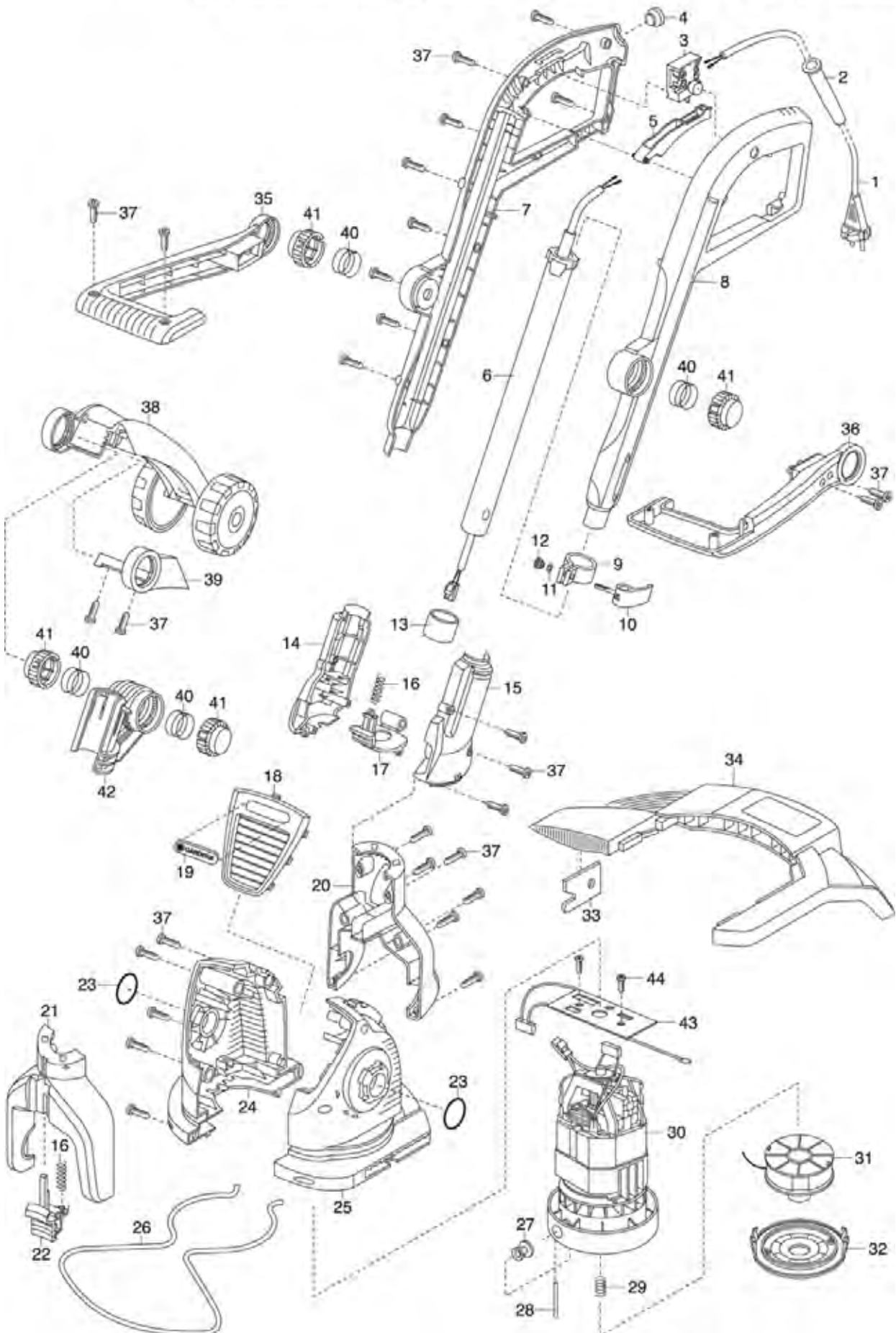


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 8845 | | Turbotrimmer SmallCut 300 <u>bis Baujahr 2015</u> | Turbotrimmer SmallCut 300 <u>until 2015</u> | Coupe-bordures SmallCut 300 <u>jusqu'à 2015</u> |
| 1 | 8845-00.900.01 | Knickschutztülle | Gromet | Passe-fils |
| 2 | 8845-00.900.02 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 3 | 8845-00.900.03 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 6-8 | 8845-00.900.04 | Haltegriff, kpl. | Handle, cpl. | Poignée, cpl. |
| 11 | 8845-00.900.05 | Schraube 20x3,5 ST | Screw 20x3,5 ST | Vis 20x3,5 ST |
| 14 | 8845-00.900.06 | Filter | Filter | Filtre |
| 16-23 | 8845-00.900.07 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 19-23 | 8845-00.900.11 | Spulenhalter, kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| 22 | 8845-00.900.08 | Mutter | Nut | Écrou |
| 23 | 8845-00.900.09 | Mutterabdeckung | Nut cover | Cache de ecrou |
| 24 | 5306-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5306-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5306-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5306-20) |
| 25 | 8845-00.900.10 | Deckel rot | Cover red | Couvercle, rouge |
| 26,27 | 8845-00.900.12 | Abdeckung, kpl. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |

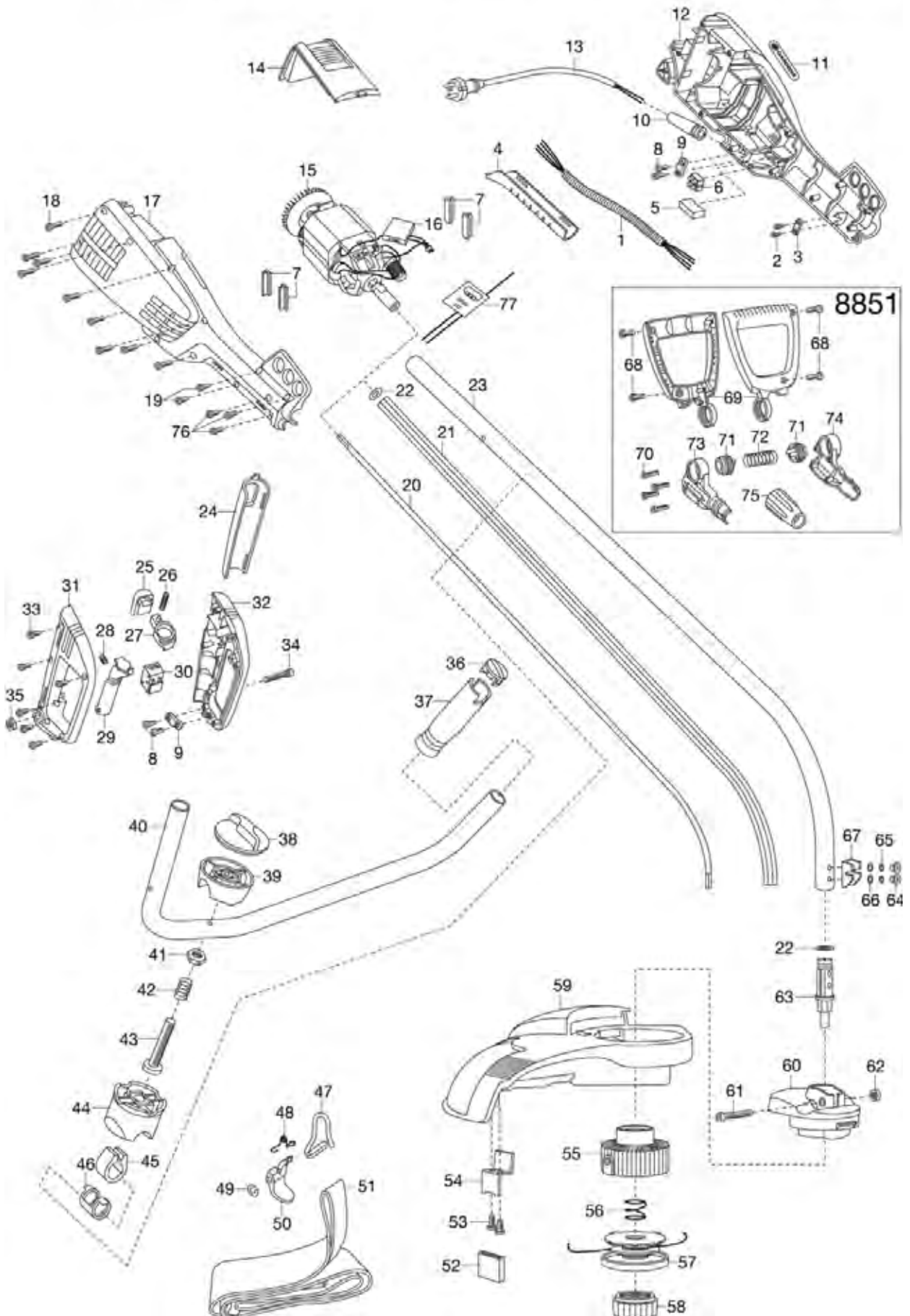
| | | | | |
|------------------|----------------|--|--|--|
| Art. 8846 | | Turbotrimmer EasyCut 400 <u>bis Baujahr 2014</u> | Turbotrimmer EasyCut 400 <u>until 2014</u> | Coupe-bordures EasyCut 400 <u>jusqu'à 2014</u> |
| 1 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 2 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 3 | 8847-00.610.11 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 7 | 8846-00.610.02 | Stützelement | Support element | Élément d'appui |
| 10-13 | 8847-00.615.00 | Klemmschelle, vollst. | Gripper clamp, cpl. | Borne, cpl. |
| 14 | 2404-00.600.88 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 15 | 8846-00.600.02 | Gelenkgabel hinten | Articulated lever back | Levier articulé arrière |
| 16 | 8846-00.600.01 | Gelenkgabel vorne | Articulated lever front | Levier articulé avant |
| 17 | 8847-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 18 | 1905-00.600.45 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 22 | 5622-00.600.57 | O-Ring 27x2,5 | O-ring 27x2,5 | Joint torique 27x2,5 |
| 23 | 8847-00.600.11 | Pflanzenschutzbügel | Plant guard | Etrier de protection des plants |
| 25 | 8847-00.670.04 | Umlenkstift | Reversing pin | Goupille de renvoi |
| 26 | 2555-00.600.73 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 19-22,24-29,32 | 8847-00.751.00 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 28 | 5307-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5307-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5307-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5307-20) |
| 29 | 8847-00.600.14 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 23,30,31 | 8846-00.763.00 | Polybeutel – Abdeckung – | Accessory bag – cover – | Sachet d'accès. – écran de protection – |
| 31 | 2555-00.600.23 | Messer | Blade | Lame |
| 32-34 | 8847-00.780.00 | Zusatzgriff verschraubt | Extension handle screwed | Poignée d'extension visser |
| 32 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| | 8847-00.640.00 | Radsatz, kpl. (Art. 5310-20) | Additional wheel, cpl. (Art. 5310-20) | Roulettes de guidage, cpl. (Réf. 5310-20) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



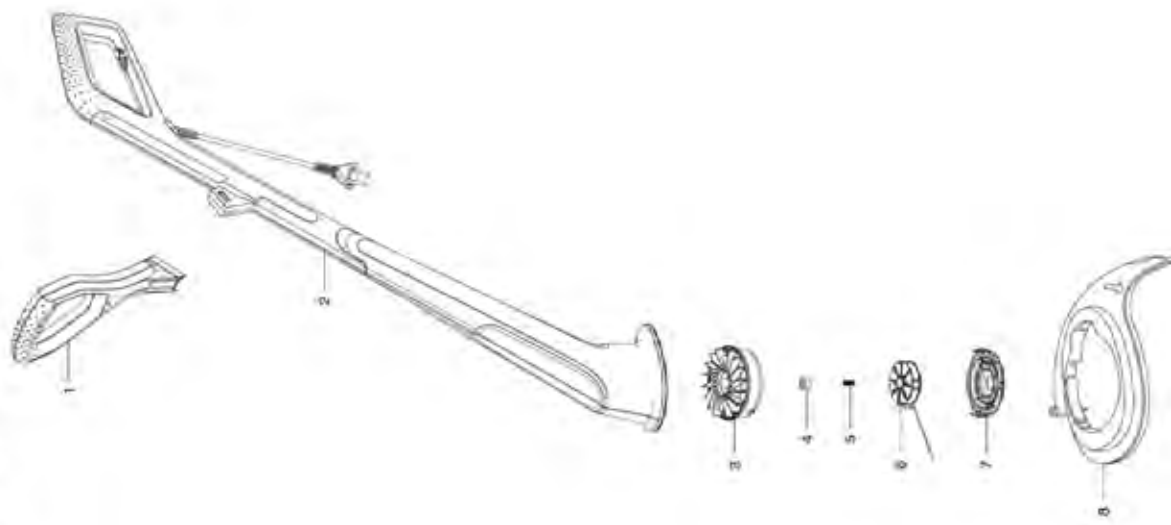
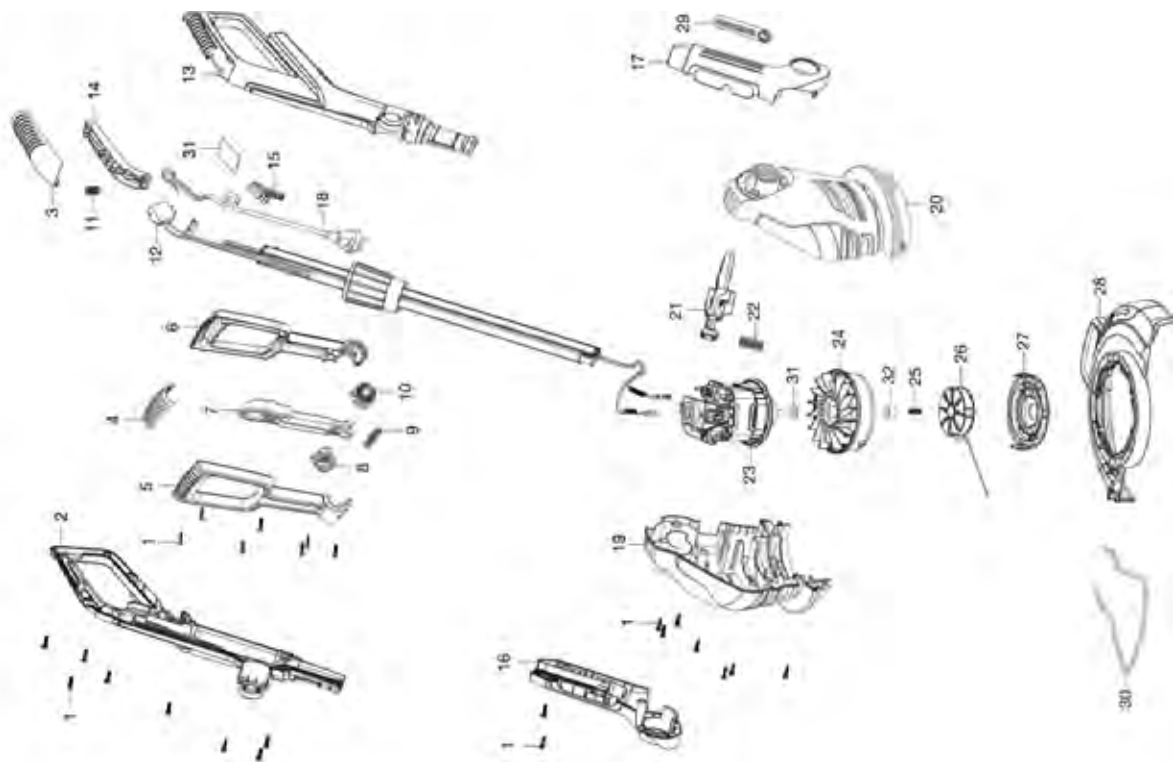
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|--|---|---|---|
| Art. 8847 | | Turbotrimmer ComfortCut 450 <u>bis Baujahr 2014</u> | Turbotrimmer ComfortCut 450 <u>until 2014</u> | Coupe-bordures ComfortCut 450 <u>jusqu'à 2014</u> |
| 1 | 2390-00.074.00 | Netzkabel, vollst. EU | Mains lead, cpl. EU | Câble d'alimentation, cpl. EU |
| 2 | 2300-00.600.21 | Knickschutztülle | Bending safety socket | Passe-fils |
| 3 | 8847-00.610.11 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 9-12 | 8847-00.615.00 | Klemmschelle, vollst. | Gripper clamp, cpl. | Borne, cpl. |
| 13 | 2404-00.600.88 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 16 | 1905-00.600.45 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 17 | 8847-00.610.09 | Hebel | Lever | Levier |
| 20 | 8847-00.600.05 | Gelenkgabel hinten | Articulated lever back | Levier articulé arrière |
| 21 | 8847-00.600.04 | Gelenkgabel vorne | Articulated lever front | Levier articulé avant |
| 22 | 8847-00.600.10 | Schieber | Slide | Verrou |
| 23 | 5622-00.600.57 | O-Ring 27x2,5 | O-ring 27x2,5 | Joint torique 27x2,5 |
| 26 | 8847-00.600.11 | Pflanzenschutzbügel | Plant guard | Etrier de protection des plants |
| 28 | 8847-00.670.04 | Umlenkstift | Reversing pin | Goupille de renvoi |
| 29 | 2555-00.600.73 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 23-25,27-32,37 | 8847-00.751.00 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 31 | 5307-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5307-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5307-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5307-20) |
| 32 | 8847-00.600.14 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 26,33,34 | 8847-00.730.00 | Polybeutel – Abdeckung – | Accessory bag – cover – | Sachet d'accès. – écran de protection – |
| 33 | 2555-00.600.23 | Messer | Blade | Lame |
| 35-37 | 8847-00.780.00 | Zusatzgriff verschraubt | Extension handle screwed | Poignée d'extension visser |
| 37 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| 37-42 | 8847-00.640.00 | Radsatz, kpl. (Art. 5310-20) | Additional wheel, cpl. (Art. 5310-20) | Roulettes de guidage, cpl. (Réf. 5310-20) |
| Art. 8848 | | Turbotrimmer PowerCut 500 <u>bis Baujahr 2014</u> | Turbotrimmer PowerCut 500 <u>until 2014</u> | Coupe-bordures PowerCut 500 <u>jusqu'à 2014</u> |
| 18,19,23-25, 27-32,37,43,44 | 8848-00.751.00 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 26,33,34 | 8848-00.730.00 | Polybeutel – Abdeckung – | Accessory bag – cover – | Sachet d'accès. – écran de protection – |
| 43 | 8848-00.630.00 | Leiterplatte, vollst. | Printed circuit card, cpl. | Circuit imprimé, cpl. |
| 44 | 8848-00.610.02 | STS-Schraube T40x10 | STS-Screw T40x10 | STS-Vis T40x10 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8847 | All other spare parts see art. 8847 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8847 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |
| Achtung!! Attention!! Attention!! | Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations. La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales. | | | |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 8851 | | Turbotrimmer ProCut 800 <u>bis Baujahr 2017</u> | Turbotrimmer ProCut 800 <u>until 2017</u> | Coupe-bordures ProCut 800 <u>jusqu'à 2017</u> |
| 4 | 8851-00.900.01 | Griffschale | Handle shell | Poignée |
| 10 | 8852-00.900.02 | Kabeltülle | Cable grommet | Passe-fils |
| 13 | 8852-00.900.03 | Netzkabel | Mains lead | Cordon d'alimentation |
| 15 | 8851-00.900.02 | Elektromotor | Electric motor | Moteur électrique |
| 18 | 8852-00.900.15 | Schraube | Scew | Vis |
| 19 | 8851-00.900.04 | Schraube | Screw | Vis |
| 20 | 8851-00.900.05 | Antriebswelle | Drive shaft | Arbre de transmission |
| 47-51 | 8852-00.900.28 | Tragegurt, vollst. | Shoulder strap, cpl. | Bretelle, cpl. |
| 52 | 8852-00.900.29 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 54 | 8852-00.900.30 | Messer | Blade | Lame |
| 52-54,59-60 | 8852-00.900.31 | Abdeckung, vollst. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |
| 55 | 8852-00.900.32 | Spulenhalter | Reel holder | Support de bobine |
| 56 | 8852-00.900.33 | Feder | Spring | Ressort |
| 57 | 5308-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5308-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5308-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5308-20) |
| 58 | 8852-00.900.34 | Schraubkappe | Screw cap | Bouchon fileté |
| 63 | 8852-00.900.35 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 64 | 8852-00.900.36 | Schraube | Screw | Vis |
| 65 | 8852-00.900.37 | Dichtung | Washer | Joint |
| 68 | 8851-00.900.06 | Schraube | Screw | Vis |
| 69,68 | 8851-00.900.07 | Griff, kpl. | Handle, cpl. | Poignée, cpl. |
| 71 | 8851-00.900.08 | Drehknopf | Turning knob | Bouton rotatif |
| 72 | 8851-00.900.09 | Feder | Spring | Ressort |
| 73 | 8851-00.900.10 | Griffhalterung rechts | Holding device for handle, right | Fixage pour poignée droite |
| 74 | 8851-00.900.11 | Griffhalterung links | Holding device for handle, left | Fixage pour poignée gauche |
| 75 | 8851-00.900.12 | Hülse, rot | Socket, red | Douille, rouge |
| 76 | 8851-00.900.13 | Schraube | Screw | Vis |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8852 | All other spare parts see art. 8852 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8852 |
| Art. 8852 | | Turbotrimmer ProCut 1000 <u>bis Baujahr 2014</u> | Turbotrimmer ProCut 1000 <u>until 2014</u> | Coupe-bordures ProCut 1000 <u>jusqu'à 2014</u> |
| 4 | 8852-00.900.01 | Griffschale | Handle shell | Poignée |
| 10 | 8852-00.900.02 | Kabeltülle | Cable grommet | Passe-fils |
| 13 | 8852-00.900.03 | Netzkabel | Mains lead | Cordon d'alimentation |
| 15 | 8852-00.900.04 | Elektromotor | Electric motor | Moteur électrique |
| 18 | 8852-00.900.05 | Schraube | Screw | Vis |
| 19 | 8852-00.900.06 | Schraube | Screw | Vis |
| 20 | 8852-00.900.07 | Antriebswelle | Drive shaft | Arbre de transmission |
| 24 | 8852-00.900.08 | Schaltergriff | Switch box grip | Manette de interrupteur |
| 25-27 | 8852-00.900.09 | Schalterknopf, kpl. | Lock off button, cpl. | Bouton d'interrupteur |
| 28 | 8852-00.900.10 | Feder | Spring | Ressort |
| 29 | 8852-00.900.11 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 30 | 8852-00.900.12 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 31 | 8852-00.900.13 | Griff, rechts | Handle, right | Poignée, droite |
| 32 | 8852-00.900.14 | Griff, links | Handle, left | Poignée, gauche |
| 33 | 8852-00.900.15 | Schraube | Screw | Vis |
| 34 | 8852-00.900.16 | Schraube | Screw | Vis |
| 35 | 8852-00.900.17 | Mutter | Nut | Écrou |
| 36 | 8852-00.900.18 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 37 | 8852-00.900.19 | Handgriff | Handle | Poignée |
| 38 | 8852-00.900.20 | Drehknopf | Turning knob | Bouton rotatif |
| 39 | 8852-00.900.21 | Halteung – Oberteil – | Holding device – upper part – | Fixage – partie supérieure – |
| 41 | 8852-00.900.22 | Mutter | Nut | Écrou |
| 42 | 8852-00.900.23 | Feder | Spring | Ressort |
| 43 | 8852-00.900.24 | Schraube | Screw | Vis |
| 44 | 8852-00.900.25 | Halteung – Unterteil – | Holding device – bottom part – | Fixage – partie inférieure – |
| 45 | 8852-00.900.27 | Gummidichtung | Rubber gasket | Joint en caoutchouc |
| 46 | 8852-00.900.26 | Alu-Ring | Alu-ring | Aluminium anneau |
| 47-51 | 8852-00.900.28 | Tragegurt, vollst. | Shoulder strap, cpl. | Bretelle, cpl. |
| 52 | 8852-00.900.29 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 54 | 8852-00.900.30 | Messer | Blade | Lame |
| 52-54,59-60 | 8852-00.900.31 | Abdeckung, vollst. | Cover, cpl. | Ecran de protection, cpl. |
| 55 | 8852-00.900.32 | Spulenhalter | Reel holder | Support de bobine |
| 56 | 8852-00.900.33 | Feder | Spring | Ressort |
| 57 | 5308-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5308-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5308-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5308-20) |
| 58 | 8852-00.900.34 | Schraubkappe | Screw cap | Bouchon fileté |
| 63 | 8852-00.900.35 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 64 | 8852-00.900.36 | Schraube | Screw | Vis |
| 65 | 8852-00.900.37 | Dichtung | Washer | Joint |
| 76 | 8852-00.900.38 | Schraube | Scew | Vis |
| 77 | 8852-00.900.39 | Platine | Control unit | Platine |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|---|
| Art. 9805 | | Trimmer SmallCut 300/23 | Turbotrimmer SmallCut 300/23 | Coupe-bordure SmallCut 300/23 |
| Art. 9806 | | Trimmer SmallCut Plus 350/23 | Turbotrimmer SmallCut Plus 350/23 | Coupe-bordure SmallCut Plus 350/23 |
| 1 | 9805-00.620.00 | Haltegriff kpl | Handle cpl. | Poignée, cpl. |
| 3,4 | 9805-00.612.00 | Spulenhalter kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| 5 | 9809-00.626.03 | Feder | Spring | Ressort |
| 6 | 5307-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5307-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5307-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5307-20) |
| 7 | 9805-00.611.01 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 8 | 9805-00.901.00 | Schutz | Guard | Protecteur |

| | | | | |
|------------------|----------------|---------------------------------------|--|--------------------------------------|
| Art. 9807 | | Trimmer EasyCut 400/25 | Turbotrimmer EasyCut 400/25 | Coupe-bordure EasyCut 400/25 |
| | | <u>bis Baujahr 2019</u> | <u>until 2019</u> | <u>jusqu'à 2019</u> |
| 1 | 9809-00.600.26 | Schraube ST M4x16 Torx 20 | Screw ST M4x16 Torx 20 | Vis ST M4x16 Torx 20 |
| 2 | 9809-00.600.02 | Griff rechts | Handle, right | Poignée, droite |
| 3 | 9809-00.600.27 | Abdeckung Griff | Gripp cover | Couvercle poignée |
| 4-10 | 9809-00.610.00 | Haltegriff kpl | Handle cpl. | Poignée, cpl. |
| 11 | 9809-00.600.29 | Feder | Spring | Ressort |
| 12 | 52-19.512.01 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 13 | 9809-00.600.01 | Griff links | Handle, right | Poignée, droite |
| 14 | 9809-00.600.04 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 15 | 9809-00.620.10 | Kabelschutz | Cable grommet | Passe-fils |
| 16 | 9809-00.600.07 | Abdeckung Schaft rechts | Cover shaft right | Couvercle tige droite |
| 17 | 9809-00.600.06 | Abdeckung Schaft links | Cover shaft left | Couvercle tige gauche |
| 18 | 9809-00.620.11 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 19 | 9807-00.600.02 | Abdeckung Motor rechts | Motor cover right | Couvercle motor droite |
| 20 | 9807-00.600.01 | Abdeckung Motor links | Motor cover left | Couvercle motor gauche |
| 21 | 9809-00.600.08 | Fußpedal | Pedal foot | Pédale |
| 22 | 9809-00.600.25 | Feder Fußpedal | Spring pedal foot | Ressort pour pédale |
| 23 | 9807-00.615.01 | Elektromotor | Electric motor | Moteur électrique |
| 25 | 9809-00.626.03 | Feder | Spring | Ressort |
| 26 | 5307-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5307-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5307-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5307-20) |
| 27 | 9809-00.626.01 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 28 | 9807-00.620.00 | Schutz | Guard | Protecteur |
| 30 | 9809-00.600.18 | Pflanzenschutzbügel | Guard Plant | Protection des plants |
| 24-27,31,32 | 9809-00.626.00 | Spulenhalter kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| | | <u>ab Baujahr 2016</u> | <u>since 2016</u> | <u>a partir de 2016</u> |
| 30 | 9807-00.600.04 | Pflanzenschutzbügel | Guard Plant E500 | Protection des plants |

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

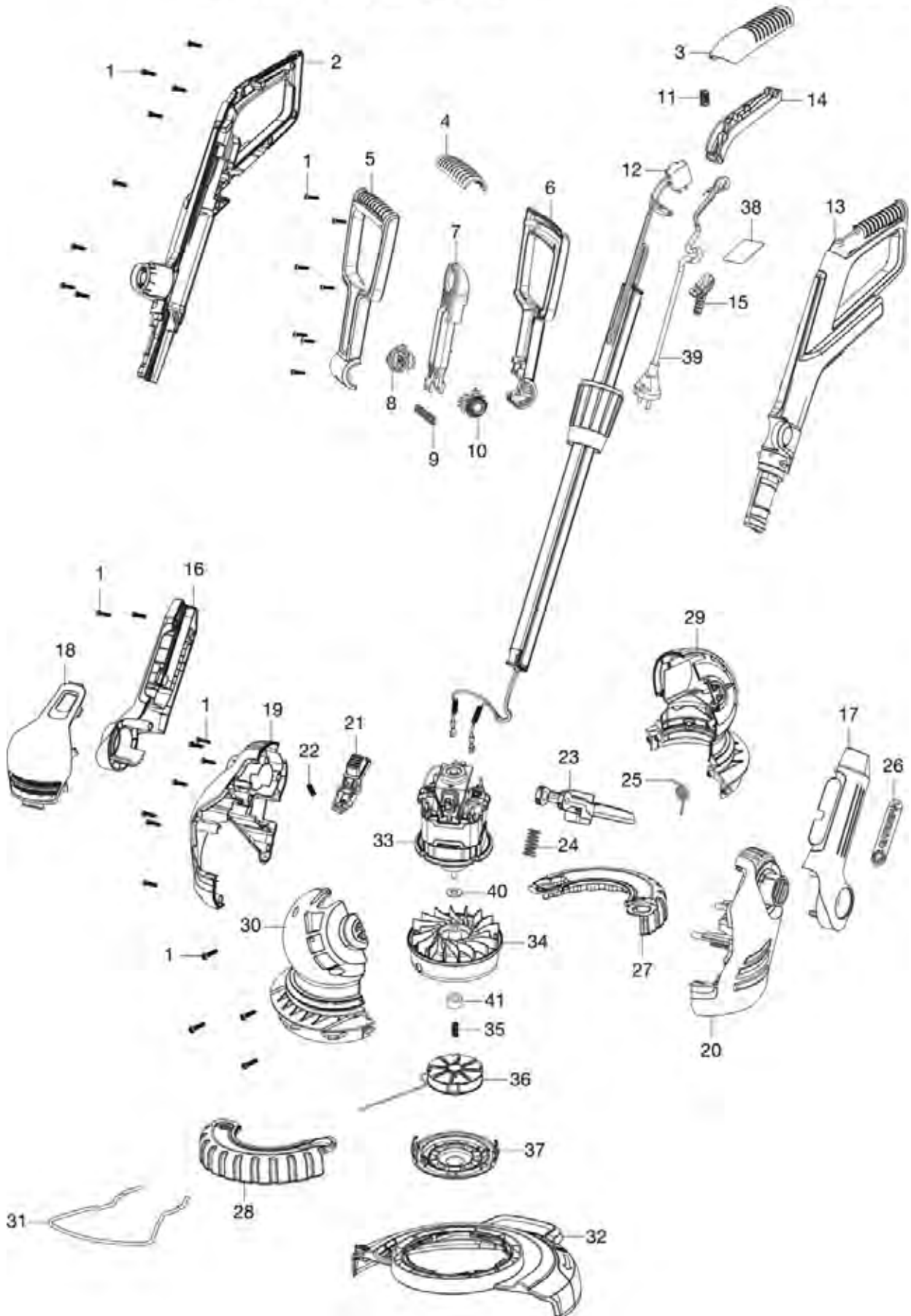
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA ComfortCut 450/25
 ComfortCut Plus 500/27
 PowerCut Plus 650/30

Art.-Nr. 9808
 Art.-Nr. 9809
 Art.-Nr. 9811



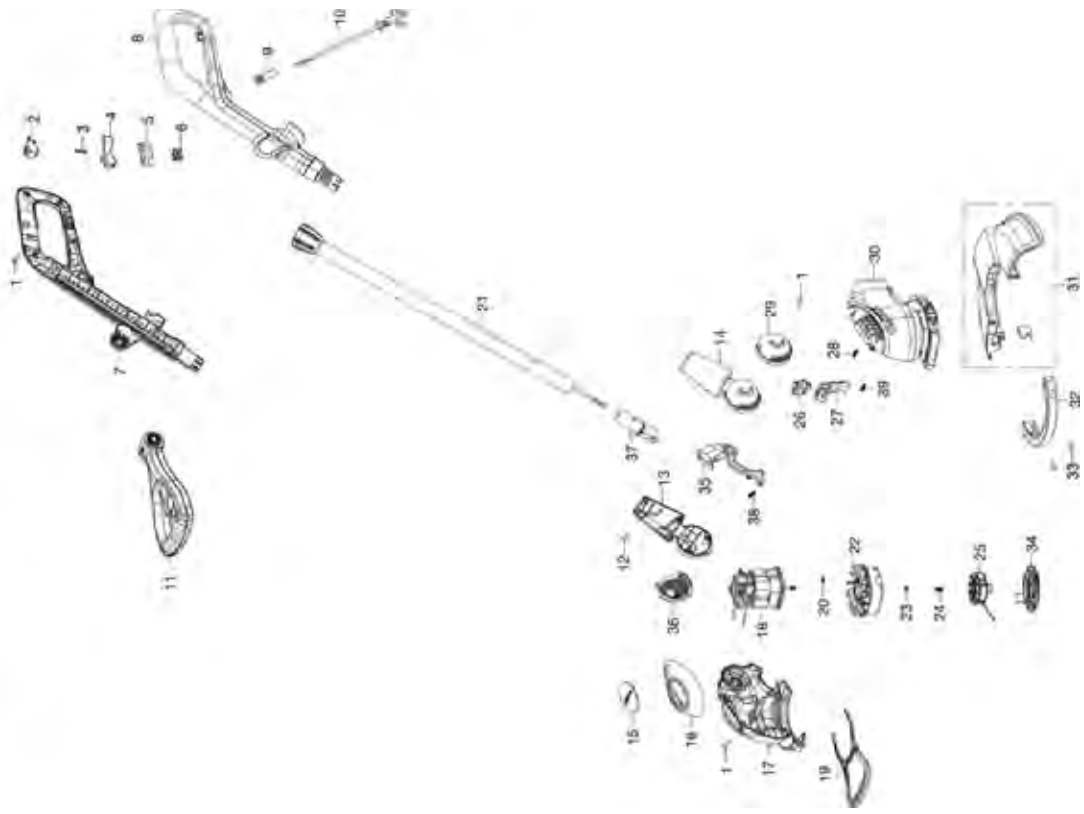
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 9808 | | Trimmer ComfortCut 450/25 <u>bis Baujahr 2019</u> | Turbotrimmer ComfortCut 450/25 <u>until 2019</u> | Coupe-bordure ComfortCut 450/25 <u>jusqu'à 2019</u> |
| 1 | 9809-00.600.26 | Schraube ST M4x16 Torx 20 | Screw ST M4x16 Torx 20 | Vis ST M4x16 Torx 20 |
| 2 | 9809-00.600.02 | Griff rechts | Handle, right | Poignée, droite |
| 3 | 9809-00.600.27 | Abdeckung Griff | Gripp cover | Couvercle poignée |
| 4-10 | 9809-00.610.00 | Haltegriff kpl. | Handle cpl. | Poignée, cpl. |
| 11 | 9809-00.600.29 | Feder | Spring | Ressort |
| 12 | 52-19.512.01 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 13 | 9809-00.600.01 | Griff links | Handle, right | Poignée, droite |
| 14 | 9809-00.600.04 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 15 | 9809-00.620.10 | Kabelschutz | Cable grommet | Passe-fils |
| 16 | 9809-00.600.07 | Abdeckung Schaft rechts | Cover shaft right | Couvercle tige droite |
| 17 | 9809-00.600.06 | Abdeckung Schaft links | Cover shaft left | Couvercle tige gauche |
| 18 | 9809-00.600.14 | Abdeckung vorne | Cover front | Couvercle à l'avant |
| 19 | 9809-00.600.31 | Abdeckung Motor rechts | Motor cover right | Couvercle motor droite |
| 20 | 9809-00.600.30 | Abdeckung Motor links | Motor cover left | Couvercle motor gauche |
| 21 | 9809-00.600.11 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 22 | 9809-00.600.24 | Feder | Spring | Ressort |
| 23 | 9809-00.600.08 | Fußpedal | Pedal foot | Pédale |
| 24 | 9809-00.600.25 | Feder Fußpedal | Spring pedal foot | Ressort pour pédale |
| 25 | 9809-00.620.14 | Feder | Spring | Ressort |
| 27, 28 | 9809-00.600.28 | Laufgrad, kpl. | Wheel cpl. | Roue, cpl. |
| 29 | 9809-00.620.02 | Abdeckung links | Cover left | Couvercle gauche |
| 30 | 9809-00.620.01 | Abdeckung rechts | Cover right | Couvercle droite |
| 31 | 9809-00.600.18 | Pflanzenschutzbügel | Guard Plant | Protection des plants |
| 32 | 9808-00.610.00 | Schutz | Guard | Protecteur |
| 33,34,40,41 | 9809-00.625.01 | Elektromotor | Electric motor | Moteur électrique |
| 35 | 9809-00.626.03 | Feder | Spring | Ressort |
| 36 | 5307-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5307-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5307-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5307-20) |
| 37 | 9809-00.626.01 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 39 | 9809-00.620.11 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 34-37,40,41 | 9809-00.626.00 | Spulenhalter kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| Art. 9809 | | Trimmer ComfortCut Plus 500/27 <u>bis Baujahr 2019</u> | Turbotrimmer ComfortCut Plus 500/27 <u>until 2019</u> | Coupe-bordure ComfortCut Plus 500/27 <u>jusqu'à 2019</u> |
| 18 | 9809-00.600.13 | Abdeckung vorne | Cover front | Couvercle à l'avant |
| 32 | 9809-00.640.00 | Schutz | Guard | Protecteur |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 9808 | All other spare parts see art. 9808 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 9808 |
| Art. 9811 | | Trimmer PowerCut Plus 650/30 <u>bis Baujahr 2019</u> | Turbotrimmer PowerCut Plus 650/30 <u>until 2019</u> | Coupe-bordure PowerCut Plus 650/30 <u>jusqu'à 2019</u> |
| 18 | 9809-00.600.12 | Abdeckung vorne | Cover front | Couvercle à l'avant |
| 27, 28 | 9811-00.600.01 | Laufgrad, kpl. | Wheel cpl. | Roue, cpl. |
| 31 | 9811-00.600.03 | Pflanzenschutzbügel | Guard Plant | Protection des plants |
| 32 | 9811-00.630.00 | Schutz | Guard | Protecteur |
| 33 | 9811-00.615.01 | Elektromotor | Electric motor | Moteur électrique |
| 36 | 5309-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5309-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5309-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5309-20) |
| 37 | 9811-00.626.01 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 34-37,40,41 | 9811-00.620.00 | Spulenhalter kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 9808 | All other spare parts see art. 9808 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 9808 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

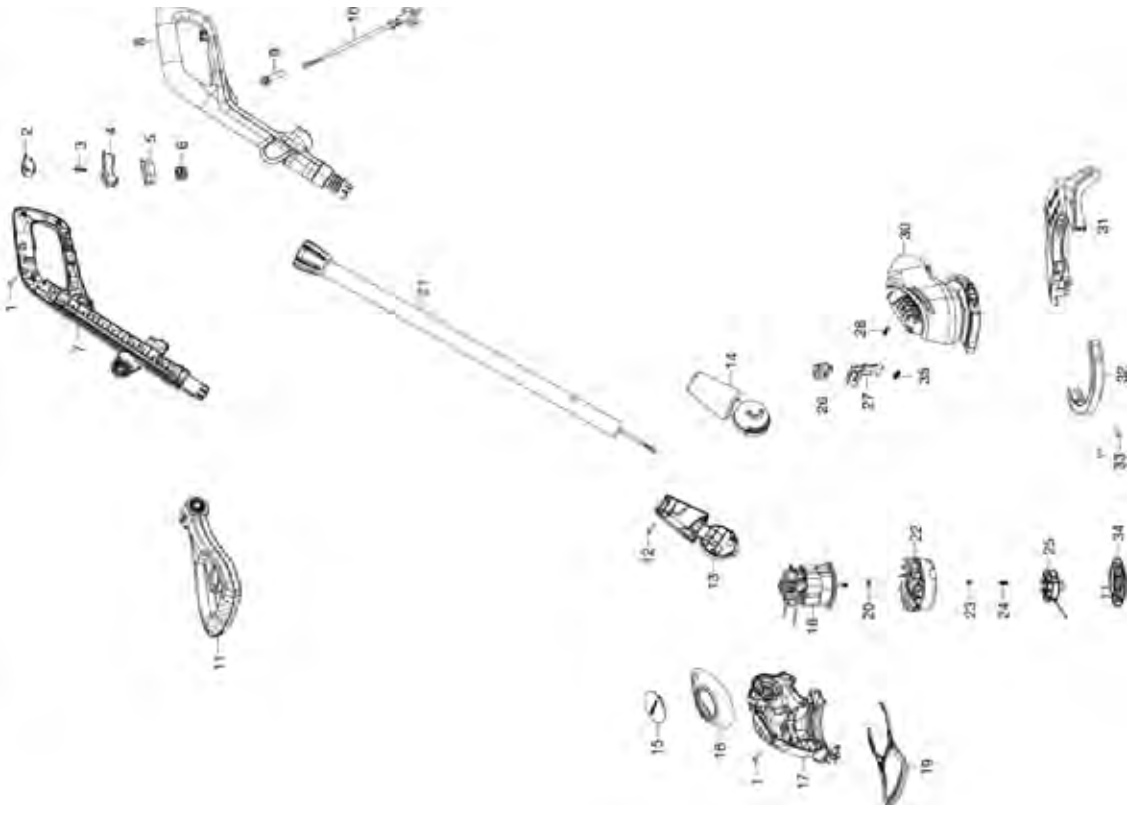
GARDENA Turbotrimmer ComfortCut 550/28
Turbotrimmer PowerCut 650/28

Art.-Nr. 9872
Art.-Nr. 9874



GARDENA Turbotrimmer EasyCut 450/25

Art.-Nr. 9870



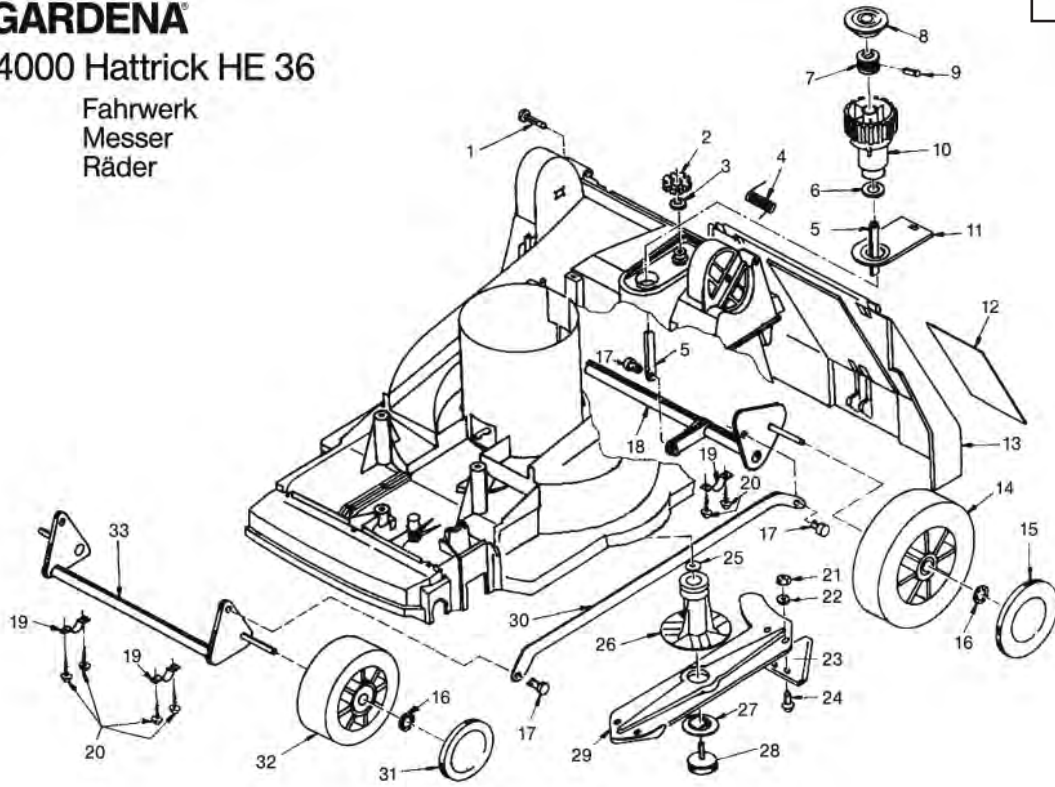
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 9870 | | Turbotrimmer EasyCut 450/25 | Trimmer EasyCut 450/25 | Coupe bordure EasyCut 450/25 |
| 2 | 9870-00.600.24 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 3 | 9870-00.600.25 | Feder | Spring | Ressort |
| 4 | 9870-00.600.26 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 9 | 9870-00.600.30 | Kabeltülle | Cable grommet | Passe-fils |
| 10 | 9870-00.600.31 | Netzkabel | Mains lead | Cordon d'alimentation |
| 11 | 9870-00.660.00 | Zusatzgriff | Handle | Poignée |
| 15 | 9870-00.600.11 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 16 | 9870-00.600.10 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 18 | 9870-00.600.05 | Motor | Motor | Moteur |
| 19 | 9870-00.600.06 | Pflanzenschutzbügel | Plant guard | Etrier de protection des plants |
| 20 | 9870-00.600.04 | Scheibe | Washer | Disque |
| 22,23,24 | 9870-00.630.00 | Spulenhalter kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| 23 | 9870-00.630.06 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 24 | 9870-00.630.07 | Feder | Spring | Ressort |
| 25 | 5307-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5307-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5307-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5307-20) |
| 26 | 9870-00.600.16 | Knopf Höheneinstellung | Button height adjust | Bouton d'hauteur |
| 31 | 9870-00.610.00 | Schutz kpl. | Guard assy. | Protecteur cpl. |
| 32 | 9870-00.600.01 | Schutz vorne | Guard front | Protecteur avant |
| 33 | 9870-00.600.03 | Schraube | Screw | Vis |
| 34 | 9870-00.600.02 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | | | | |
| Art. 9872 | | Turbotrimmer ComfortCut 550/28 | Trimmer ComfortCut 550/28 | Coupe bordure ComfortCut 550/28 |
| 2 | 9870-00.600.24 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 3 | 9870-00.600.25 | Feder | Spring | Ressort |
| 4 | 9870-00.600.26 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 9 | 9870-00.600.30 | Kabeltülle | Cable grommet | Passe-fils |
| 10 | 9870-00.600.31 | Netzkabel | Mains lead | Cordon d'alimentation |
| 11 | 9870-00.660.00 | Zusatzgriff | Handle | Poignée |
| 15 | 9870-00.600.11 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 16 | 9872-00.600.03 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 18 | 9872-00.600.01 | Motor | Motor | Moteur |
| 19 | 9870-00.600.06 | Pflanzenschutzbügel | Plant guard | Etrier de protection des plants |
| 20 | 9870-00.600.04 | Scheibe | Washer | Disque |
| 22,23,24 | 9870-00.630.00 | Spulenhalter kpl. | Reel holder, cpl. | Support de bobine, cpl. |
| 23 | 9870-00.630.06 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 24 | 9870-00.630.07 | Feder | Spring | Ressort |
| 25 | 5307-00.701.00 | Ersatzfadenspule, kpl. (Art. 5307-20) | Filament cassette, cpl. (Art. 5307-20) | Cassette de fil, cpl. (Réf. 5307-20) |
| 26 | 9870-00.600.16 | Knopf Höheneinstellung | Button height adjust | Bouton d'hauteur |
| 31 | 9872-00.610.00 | Schutz kpl. | Guard assy. | Protecteur cpl. |
| 32 | 9870-00.600.01 | Schutz vorne | Guard front | Protecteur avant |
| 33 | 9870-00.600.03 | Schraube | Screw | Vis |
| 34 | 9870-00.600.02 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | | | | |
| Art. 9874 | | Turbotrimmer PowerCut 650/28 | Trimmer PowerCut 650/28 | Coupe bordure PowerCut 650/28 |
| 16 | 9874-00.600.04 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 18 | 9874-00.600.01 | Motor | Motor | Moteur |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 9872 | All other spare parts see art. 9872 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 9872 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

A



4000 Hattrick HE 36

Fahrwerk
Messer
Räder

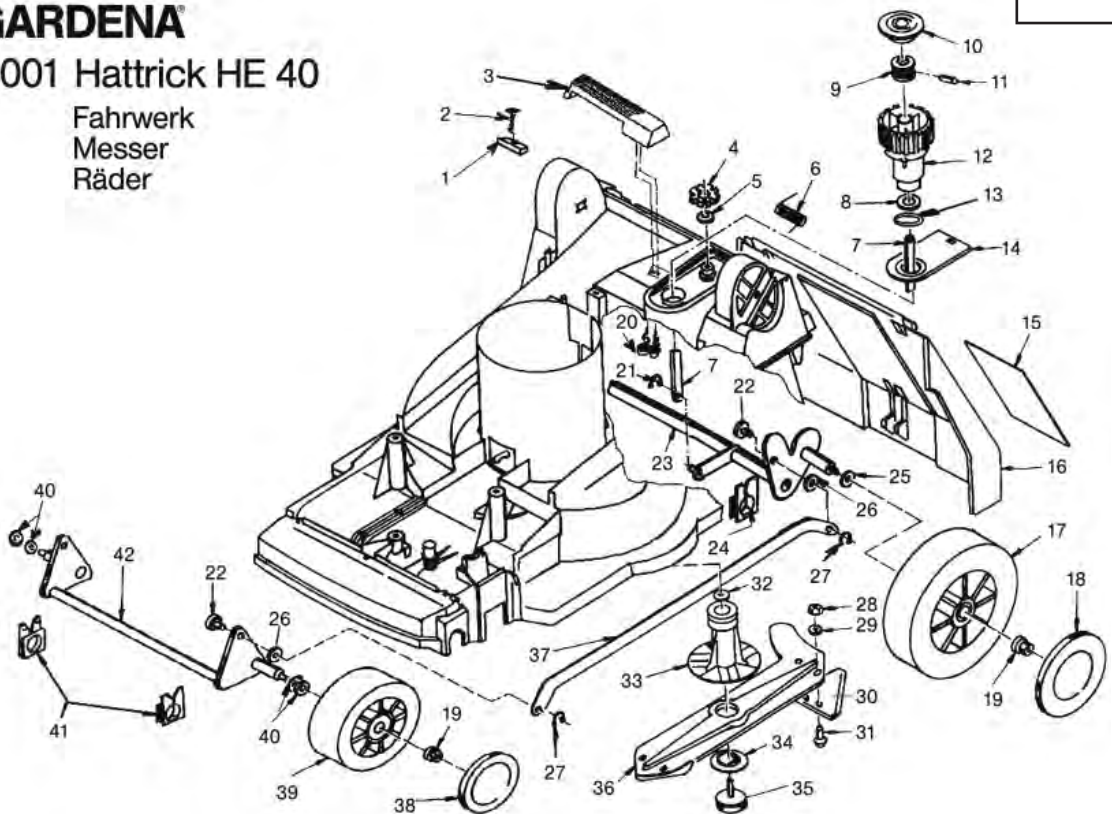


A



4001 Hattrick HE 40

Fahrwerk
Messer
Räder



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|---|---|--|---|
| Art. 4000 A | | Hatrick HE 36 Fahrwerk, Messer, Räder <u>bis Baujahr 2005</u> | Hatrick HE 36 Running gear, Blades, Wheels <u>until 2005</u> | Tondeuse électrique Hatrick HE 36 Chassis, lames, roues <u>jusqu'à 2005</u> |
| 3 | 991-00.003.02 | O-Ring 12,1x2,7 | O-ring 12,1x2,7 | Joint torique 12,1x2,7 |
| 6 | 1550-00.000.17 | O-Ring 36x2 | O-ring 36x2 | Joint torique 36x2 |
| 13 | 4000-00.900.08 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 16 | 2165-00.600.27 | Radsicherung | Locking ring for wheel | Circlips pour roue |
| 17 A | 4000-00.900.12 | Schnappbolzen, Metall | Locking pin, metal | Boulon encliqueté, métal |
| 17 B | 4000-00.900.62 | Sicherungsscheibe | Lock washer | Rondelle d'arrêt |
| 19 | 78400-00.600.25 | Achsenbefestigung | Fixing for axle | Fixation d'axe |
| 20 | 853-00.002.16 | Blechschraube 4,2x22-C-H | Sheet metal screw 4,2x22-C-H | Vis à tôle 4,2x22-C-H |
| 21 | 2610-00.008.13 | Sechskantmutter M8 | Hexagonal nut M8 | Écrou hexagonal M8 |
| 22 | 2440-00.900.10 | Zahnscheibe | Tooth lock washer | Disque dentée |
| 23,21-24 | 78400-00.600.69 | Dreieckmessersatz, vollst. (Art. 4098) | Triangular blade set, cpl. (Art. 4098) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 4098-20) |
| 24 | 78600-00.600.43 | Linsensenkschraube | Countersunk head screw | Vis à tête conique bombée |
| 31 | 4000-00.900.18 | Radkappe, vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue, avant |
| | 4000-00.900.61 | Torx-Schlüssel T 30 | Torx key T 30 | Clè Torx T 30 |
| Art. 4008 | | Hatrick-MulchCut HE 36 <u>bis Baujahr 2005</u> | Hatrick-MulchCut HE 36 <u>until 2005</u> | Tondeuse élect. Hatrick-MulchCut HE 36 <u>jusqu'à 2005</u> |
| 21-24 | 4099-00.701.00 | Messersatz, vollst. (Art. 4099-20) | Blade set, cpl. (Art. 4099-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 4099-20) |
| | 4008-00.900.02 | MulchCut-Einsatz '36 | MulchCut-cartridge '36 | Insert MulchCut '36 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4000 | All other spare parts see art. 4000 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4000 |
| Art. 4001 A | | Hatrick HE 40 Fahrwerk, Messer Räder <u>bis Baujahr 2004</u> | Hatrick HE 40 Chassis, Blades, Wheels <u>until 2004</u> | Tondeuse électrique Hatrick HE 40 Chassis, lames, roues <u>jusqu'à 2004</u> |
| 2 | 853-00.002.16 | Blechschraube 4,2x22-C-H | Sheet metal screw 4,2x22-C-H | Vis à tôle 4,2x22-C-H |
| 4 | 4001-00.900.02 | Skalenrad | Drive drum | Cardan |
| 5 | 991-00.003.02 | O-Ring 12,1x2,7 | O-ring 12,1x2,7 | Joint torique 12,1x2,7 |
| 8 | 1550-00.000.17 | O-Ring 36x2 | O-ring 36x2 | Joint torique 36x2 |
| 12 | 78440-00.600.61 | Verstellknopf | Adjusting button | Bouton d'ajustement |
| 16 | 4001-00.900.07 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 17 | 4001-00.900.08 | Laufрад 195, hinten | Wheel 195, back | Roue 195, arrière |
| 19 | 2610-00.008.13 | Sechskantmutter M8 | Hexagonal nut M8 | Écrou hexagonal M8 |
| 23 | 4001-00.900.10 | Hinterachse | Rear axle | Axe de roue arrière |
| 27 | 4038-00.600.67 | Sicherungsscheibe | Lock washer | Rondelle d'arrêt |
| 28 | 2610-00.008.13 | Sechskantmutter M8 | Hexagonal nut M8 | Écrou hexagonal M8 |
| 29 | 2440-00.900.10 | Zahnscheibe | Tooth lock washer | Disque dentée |
| 30,28-31 | 78400-00.600.69 | Dreieckmessersatz, vollst. (Art. 4098) | Triangular blade set, cpl. (Art. 4098) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 4098-20) |
| 31 | 78600-00.600.43 | Linsensenkschraube | Countersunk head screw | Vis à tête conique bombée |
| 41 | 78600-00.600.12 | Lagerschale, vorne | Bearing seat, front | Coquille de coussinet, avant |
| | 4000-00.900.61 | Torx-Schlüssel T 30 | Torx key T 30 | Clè Torx T 30 |
| Art. 4009 | | Hatrick-MulchCut HE 40 <u>bis Baujahr 2005</u> | Hatrick-MulchCut HE 40 <u>until 2005</u> | Tondeuse élect.Hatrick-MulchCut HE 40 <u>jusqu'à 2005</u> |
| 28-31 | 4099-00.701.00 | Messersatz, vollst. (Art. 4099-20) | Blade set, cpl. (Art. 4099-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 4099-20) |
| 36,28-31 | Nicht mehr lieferbar! 4009-00.900.02 | Messerträger '40 – Mulch-Cut MulchCut-Einsatz '40 | Blade support '40 – MulchCut MulchCut-cartridge '40 | Support de lame '40 – MulchCut Insert MulchCut '40 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4001 | All other spare parts see art. 4001 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4001 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

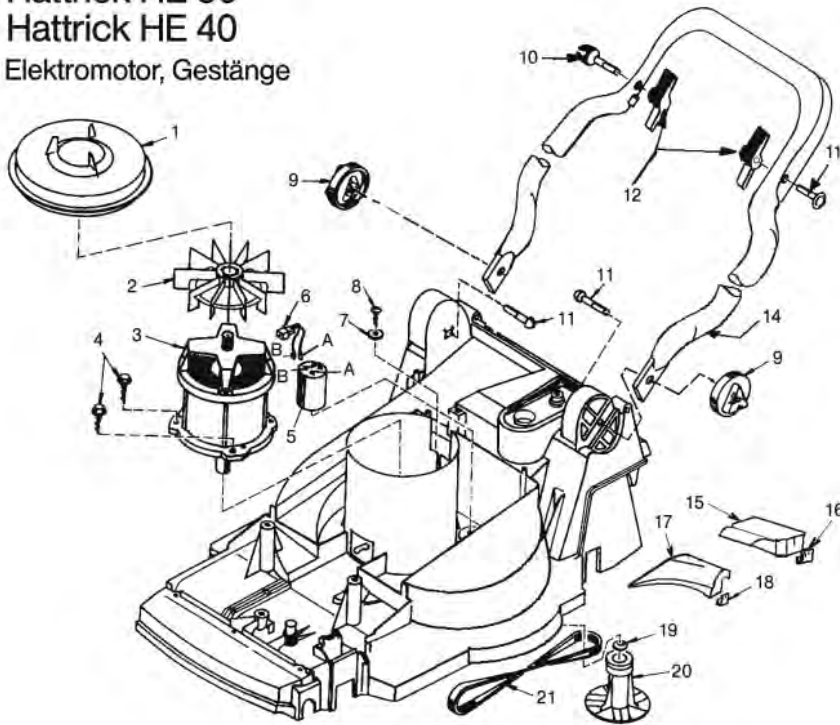
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

B



4000 Hattrick HE 36
4001 Hattrick HE 40

Elektromotor, Gestänge

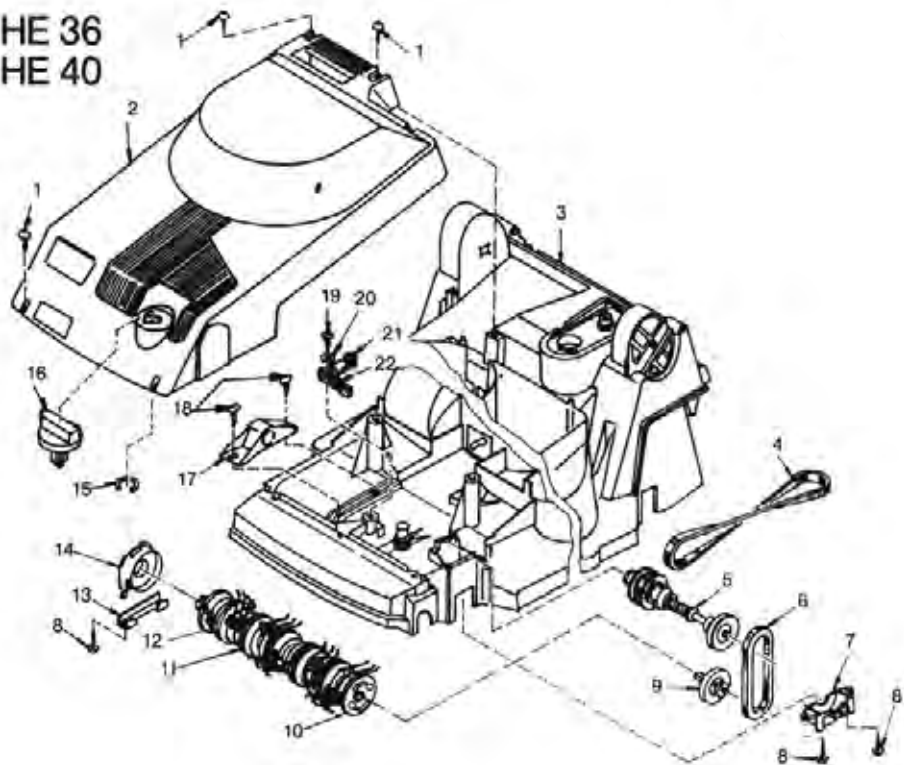


C



4000 Hattrick HE 36
4001 Hattrick HE 40

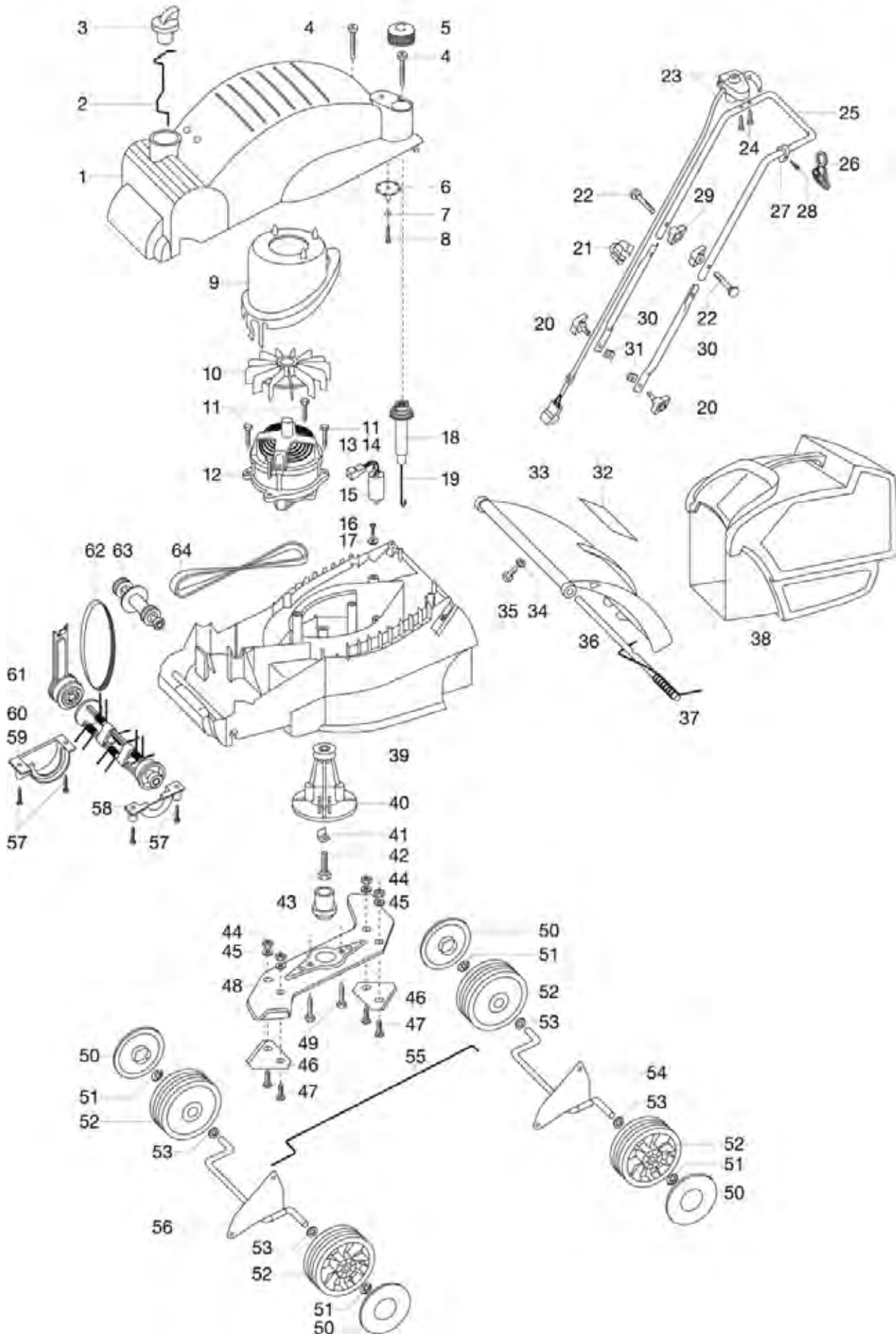
Antrieb
Gehäuse



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 4000 B | | Hatrick HE 36 Elektromotor, Gestänge <u>bis Baujahr 2005</u> | Hatrick HE 36 Electric motor, Linkage <u>until 2005</u> | Tondeuse électrique Hatrick HE 36 Moteur électrique, guidon <u>jusqu'à 2005</u> |
| 5 | 4000-00.900.25 | Kondensator 16 µF | Capacitor 16 µF | Condensateur 16 µF |
| | 4002-00.900.11 | Steckhülse f. Kondensatorleitung | Socket for capacitor wire | Alveole pour contacts |
| 10 | 78420-00.600.36 | Kabelführung | Cable guide | Guide-câble |
| 11 | 78420-00.600.34 | Flachrundschraube M8x50 | Truss head screw M8x50 | Boulon à tête bombée M8x50 |
| 12 | 4070-00.900.34 | Flügelmutter | Wing nut | Ecrou à oreilles |
| 21 | 4000-00.900.35 | Keilriemen 8x610 | V-Belt 8x610 | Courroie 8x610 |
| Art. 4001 B | | Hatrick HE 40 Elektromotor, Gestänge <u>bis Baujahr 2004</u> | Hatrick HE 40 Electric motor, Linkage <u>until 2004</u> | Tondeuse électrique Hatrick HE 40 Moteur électrique, guidon <u>jusqu'à 2004</u> |
| 5 | 4001-00.900.20 | Kondensator 20 µF | Capacitor 20 µF | Condensateur 20 µF |
| 16 | 4001-00.900.24 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4000 B | All other spare parts see art. 4000 B | Pour toutes les autres pièces voir réf. 4000 B |
| Art. 4000 C | | Hatrick HE 36 Antrieb, Gehäuse <u>bis Baujahr 2005</u> | Hatrick HE 36 Drive, Case <u>until 2005</u> | Tondeuse électrique Hatrick HE 36 Entraînement, carter <u>jusqu'à 2005</u> |
| 4 | 4000-00.900.35 | Keilriemen 8x610 | V-Belt 8x610 | Courroie 8x610 |
| 5 | 4000-00.900.39 | Antriebswelle, kpl. | Drive shaft, cpl. | Arbre de transmission, cpl. |
| 8 | 853-00.002.16 | Blechschrabe 4,2x22-C-H | Sheet metal screw 4,2x22-C-H | Vis à tôle 4,2x22-C-H |
| 9 | 4000-00.900.42 | Abtriebswelle, kpl. | Drive shaft, cpl. | Arbre de transmission, cpl. |
| 10-12 | 4096-00.901.00 | Lüfterwalze 36, kpl. (Art. 4096-20) | Aerator 36, cpl. (Art. 4096-20) | Rouleau d'aération 36, cpl. (Réf. 4096) |
| 19 | 2380-00.600.14 | Blechschrabe 4,8x19-C-H | Sheet metal screw 4,8x19-C-H | Vis à tôle 4,8x19-C-H |
| Art. 4001 C | | Hatrick HE 40 Antrieb, Gehäuse <u>bis Baujahr 2004</u> | Hatrick HE 40 Primary, Case <u>until 2004</u> | Tondeuse électrique Hatrick HE 40 Entraînement, carter <u>jusqu'à 2004</u> |
| 4 | Nicht mehr lieferbar! | Keilriemen gross, 8x660 | V-Belt large, 8x660 | Courroie grand, 8x660 |
| 10-12 | Nicht mehr lieferbar! | Lüfterwalze 40, kpl. (Art. 4097-20) | Aerator 40, cpl. (Art. 4097-20) | Rouleau d'aération 40, cpl. (Réf. 4097) |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4000 C | All other spare parts see art. 4000 C | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4000 C |
| Art. 4000 D | | Hatrick HE 36 Gestänge, Fangsack <u>bis Baujahr 2005</u> | Hatrick HE 36 Linkage, Fender <u>until 2005</u> | Tondeuse électrique Hatrick HE 36 Guidon, sac de ramassage <u>jusqu'à 2005</u> |
| | 4000-00.900.53 | Totmannschalter 9A | Switch 9A | Contact à effleurement 9A |
| | 4002-00.900.11 | Steckhülse f. Schalter | Socket for switch | Alveole pour contacts |
| | 4000-00.900.54 | Schraube 4,2x25 | Screw 4,2x25 | Vis 4,2x25 |
| Art. 4001 D | | Hatrick HE 40 Gestänge, Fangsack <u>bis Baujahr 2004</u> | Hatrick HE 40 Linkage, Fender <u>until 2004</u> | Tondeuse électrique Hatrick HE 40 Guidon, sac de ramassage <u>jusqu'à 2004</u> |
| | 4001-00.900.31 | Totmannschalter 10A | Switch 10A | Contact à effleurement 10 A |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4000 D | All other spare parts see art. 4000 D | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4000 D |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

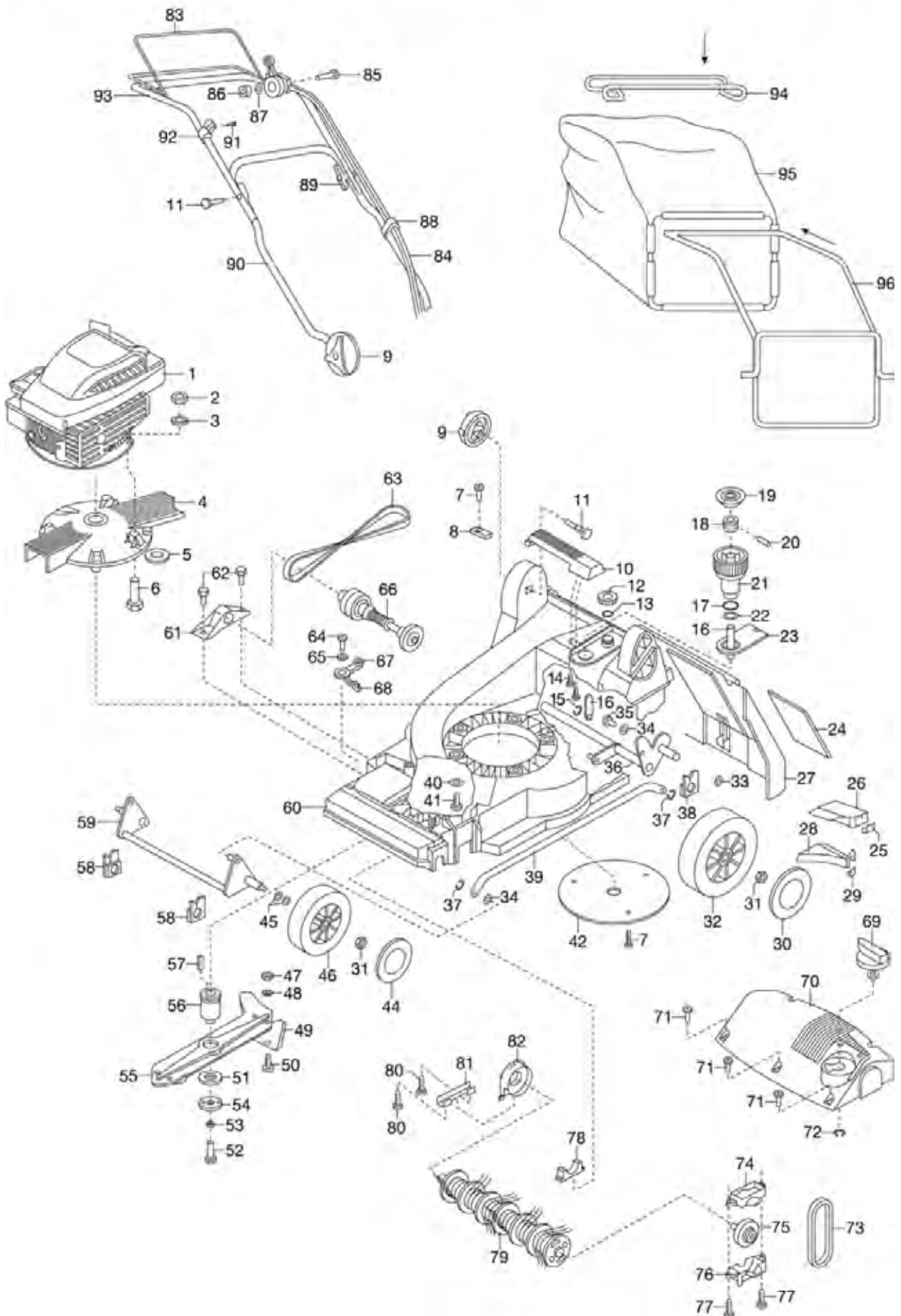
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



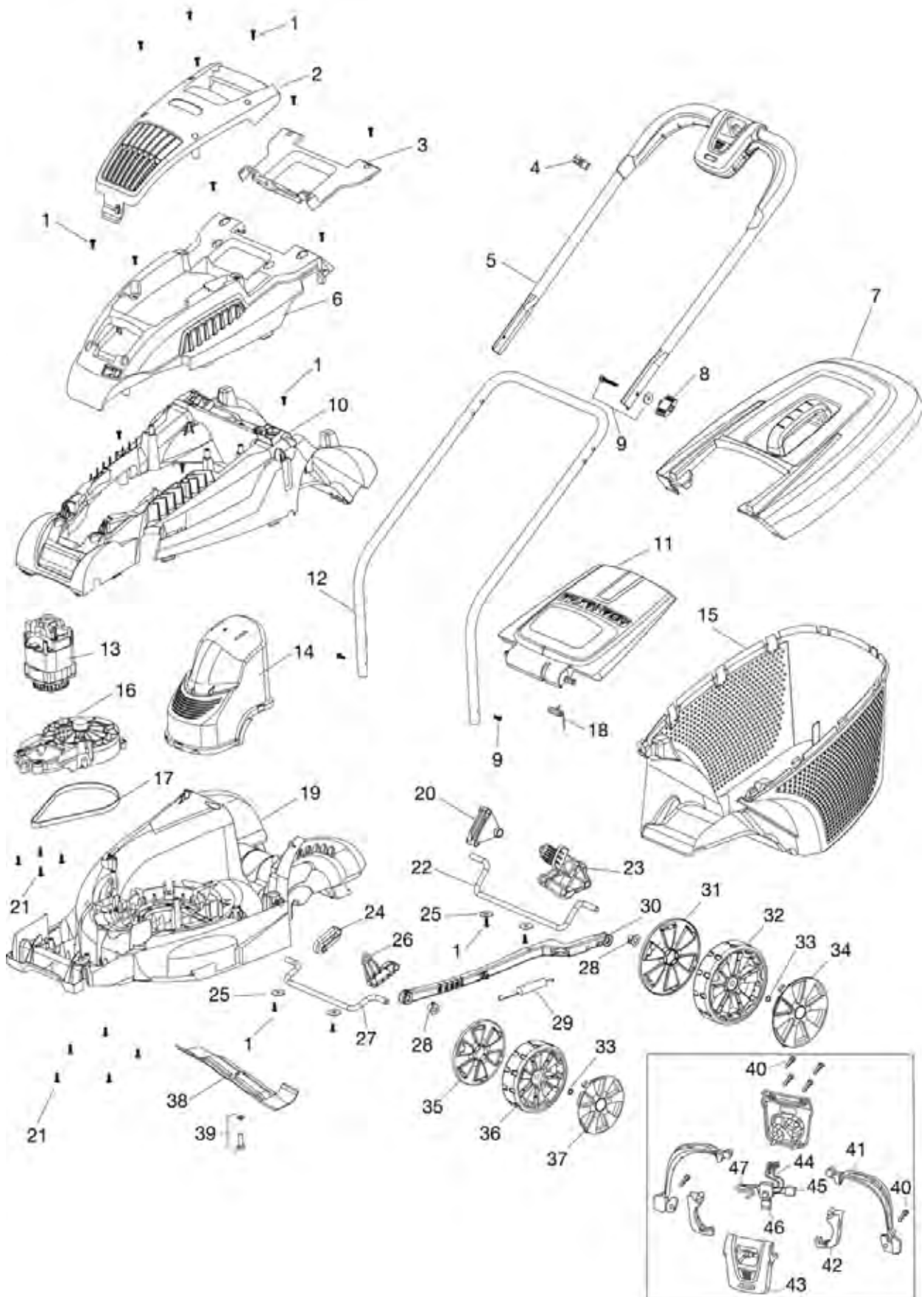
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 4002 | | Hatrick HE 32 <u>bis Baujahr 2005</u> | Hatrick HE 32 <u>until 2005</u> | Tondeuse électrique Hatrick HE 32 <u>jusqu'à 2005</u> |
| 3 | 4002-00.900.03 | Schaltknopf | Control button | Bouton de commande |
| 5 | 4002-00.900.04 | Verstellknopf | Adjusting button | Bouton d'ajustement |
| 11,49 | 4002-00.900.09 | PT-Schraube | PT-Screw | PT-Vis |
| 13 | 4002-00.900.11 | Steckhülse | Socket | Alveole pour contacts |
| 15 | 4000-00.900.25 | Kondensator 16 µF | Capacitor 16 µF | Condensateur 16 µF |
| 16 | 853-00.002.16 | Blechschrabe 4,2x22-C-H | Sheet metal screw 4,2x22-C-H | Vis à tôle 4,2x22-C-H |
| 18 | 4002-00.900.13 | Verstellteil | Adjusting lever | Partie d'ajustement |
| 20 | 4002-00.900.15 | Flügelschraube M6 Peco | Wing screw M6 Peco | Vis à oreilles M6 Peco |
| 21 | 4060-00.600.36 | Klemme | Clamp | Borne |
| 22 | 4002-00.900.17 | Schraube 6x35 | Screw 6x35 | Vis 6x35 |
| 23 | 4002-00.900.18 | Totmannschalter | Switch | Contact à effleurement |
| 24 | 4000-00.900.54 | Schraube 4,2x25 | Screw 4,2x25 | Vis 4,2x25 |
| 28 | 882-00.007.11 | Blechschrabe 3,5x13-F-H | Sheet metal screw 3,5x13-F-H | Vis à tôle 3,5x13-F-H |
| 29 | 62552-29.006.01 | Flügelmutter M6, rot | Wing nut M6 red | Écrou à oreilles M6 |
| 31 | 2300-00.600.24 | Vierkantmutter M6 | Square nut M6 | Écrou carré M6 |
| 33 | 4002-00.900.23 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 38 | 4002-00.900.27 | Fangbox, vollst., rot | Grass catcher, cpl., red | Sac de ramassage, cpl., rouge |
| 40 | 4002-00.900.29 | Messerflansch | Blade flange | Bloc cylindrique |
| 44 | 2610-00.008.13 | Sechskantmutter M8 | Hexagonal nut M8 | Écrou hexagonal M8 |
| 45 | 2440-00.900.10 | Zahnscheibe | Tooth lock washer | Disque dentée |
| 44-47 | 78400-00.600.69 | Dreieckmessersatz, vollst. (Art. 4098) | Triangular blade set, cpl. (Art. 4098) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 4098-20) |
| 47 | 78600-00.600.43 | Linsensenkschraube | Countersunk head screw | Vis à tête conique bombée |
| 51 | 2671-00.600.67 | Schnellbefestigungskappe | Quick-fixing cap | Chapeau fixation rapide |
| 52 | 4002-00.900.37 | Laufgrad | Wheel | Roue |
| 54 | 4002-00.900.38 | Hinterachse | Rear axle | Axe de roue arrière |
| 62 | 4002-00.900.45 | Keilriemen klein, 6x335 | V-belt small, 6x335 | Courroie petit, 6x335 |
| | 4000-00.900.61 | Torx-Schlüssel T 30 | Torx key T 30 | Clè Torx T 30 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|---|--|--|--|
| Art. 4005 | | Hatrick HB 40 <u>bis Baujahr 2004</u> | Hatrick HB 40 <u>until 2004</u> | Tondeuse électrique Hatrick HB 40 <u>jusqu'à 2004</u> |
| 1 | | B&S-Motor Quattro 40 | B&S-motor Quattro 40 | B&S-moteur Quattro 40 |
| 2,31 | 2610-00.008.13 | Sechskantmutter M8 | Hexagonal nut M8 | Écrou hexagonal M8 |
| 7 | 853-00.002.16 | Blechschraube 4,2x22-C-H | Sheet metal screw 4,2x22-C-H | Vis à tôle 4,2x22-C-H |
| 11 | 78420-00.600.34 | Flachrundschraube M8x50 | Truss head screw M8x50 | Boulon à tête bombée M8x50 |
| 12 | 4001-00.900.02 | Skalenrad | Drive drum | Cardan |
| 13 | 991-00.003.02 | O-Ring 12,1x2,7 | O-ring 12,1x2,7 | Joint torique 12x1x2,7 |
| 17 | 1550-00.000.17 | O-Ring 36x2 | O-ring 36x2 | Joint torique 36x2 |
| 21 | 78440-00.600.61 | Verstellknopf | Adjusting button | Bouton d'ajustement |
| 25 | 4001-00.900.24 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 27 | 4001-00.900.07 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 32 | 4001-00.900.08 | Lauftrad 195, hinten | Wheel 195, back | Roue 195, arrière |
| 36 | 4001-00.900.10 | Hinterachse | Rear axle | Axe de roue arrière |
| 37 | 4038-00.600.67 | Sicherungsscheibe | Lock washer | Rondelle d'arrêt |
| 47 | 2610-00.008.13 | Sechskantmutter M8 | Hexagonal nut M8 | Écrou hexagonal M8 |
| 48 | 2440-00.900.10 | Zahnscheibe | Tooth lock washer | Disque dentée |
| 49,47-50 | 78400-00.600.69 | Dreieckmessersatz, vollst. (Art. 4098) | Triangular blade set, cpl. (Art. 4098) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 4098-20) |
| 50 | 78600-00.600.43 | Linsensenkschraube | Countersunk head screw | Vis à tête conique bombée |
| 51 | 78540-00.600.02 | Reibscheibe 2 mm | Friction disc 2 mm | Disque de friction 2 mm |
| 53 | 78540-00.600.36 | Scheibe | Washer | Disque |
| 56 | 4005-00.900.08 | Messerflansch | Blade flange | Bloc cylindrique |
| 58 | 78600-00.600.12 | Lagerschale, vorne | Bearing seat, front | Coquille de coussinet, avant |
| 64 | 2380-00.600.14 | Blechschraube 4,8x19-C-H | Sheet metal screw 4,8x19-C-H | Vis à tôle 4,8x19-C-H |
| 75 | 4000-00.900.42 | Abtriebswelle, kpl. | Drive shaft, cpl. | Arbre de transmission, cpl. |
| 80 | 853-00.002.16 | Blechschraube 4,2x22-C-H | Sheet metal screw 4,2x22-C-H | Vis à tôle 4,2x22-C-H |
| 84 | 4005-00.900.15 | Gas- und Bremszug, kpl. mit Hebel | Gas- and brake cord, cpl. with lever | Câble de commande gaz et frein, cpl. avec levier |
| 86 | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 89 | 4070-00.900.34 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 91 | 882-00.007.11 | Blechschraube 3,5x13-F-H | Sheet metal screw 3,5x13-F-H | Vis à tôle 3,5x13-F-H |
| | 4005-00.901.02 | Luftfilter-Einsatz | Air filter element | Element filtre d'air |
| | 4005-00.901.04 | Tankdeckel Quattro '40 | Tank cap Quattro '40 | Bouchon de réservoir Quattro '40 |
| | 4012-00.901.01 | Zündkerze | Spark plug | Bougie |
| | 4000-00.900.61 | Torx-Schlüssel T 30 | Torx key T 30 | Clè Torx T 30 |
| Art. 4010 | | Hatrick-MulchCut HB 40 <u>bis Baujahr 2005</u> | Hatrick MulchCut HB 40 <u>until 2005</u> | Tondeuse élect. Hatrick MulchCut HB 40 <u>jusqu'à 2005</u> |
| 47-50 | 4099-00.701.00 | Messersatz, vollst. (Art. 4099-20) | Blade set, cpl. (Art. 4099-20) | Jeu de lames, cpl. (Réf. 4099-20) |
| 55,47-50 | Nicht mehr lieferbar! 4009-00.900.02 | Messerträger '40 – Mulch-Cut MulchCut-Einsatz '40 | Blade support '40 – MulchCut MulchCut-cartridge '40 | Support de lame 40 – MulchCut Insert MulchCut 40 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4005 | All other spare parts see art. 4005 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4005 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|------------------------------------|--|
| Art. 4031 | | Elektro-Rasenmäher PowerMax 34 E | El. Lawnmower PowerMax 34 E | Tondeuse électrique PowerMax 34 E |
| | | <u>bis Baujahr 2015</u> | <u>until 2015</u> | <u>jusqu'à 2015</u> |
| 1 | 57-77.138.01 | Schraubensatz (5 Stück) | Screw kit (5 pieces) | Kit vis (5 morceaux) |
| 2 | 57-94.436.01 | Abdeckung oben | Top cover | Capot supérieure |
| 3 | 57-79.863.02 | Abdeckung hinten | Cover rear | Couvercle arrière |
| 4 | 57-72.984.01 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 5 | 57-88.915.68 | Holm Oberteil, ohne Schalter | Upper handle bar, without switch | Guidon partie supér., sans interrupteur |
| 6 | 57-79.866.04 | Motorabdeckung | Motor cowl | Capot du moteur |
| 7 | 57-91.459.01 | Korbdeckel, kpl. | Basket cover, cpl. | Couvercle de panier, cpl. |
| 8 | 62552-29.006.01 | Flügelmutter | Wing nut | Ecrou à oreilles |
| 9 | 51-31.037.09 | Polybeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| 10 | 57-79.859.02 | Gehäuse oben | Upper deck | Carter supérieure |
| 11 | 57-79.864.01 | Heckklappe | Safety flap | Hayon |
| 12 | 57-61.373.68 | Untergriff | Lower handle | Poignée inférieure |
| 13 | 57-93.753.01 | Motor | Motor | Moteur |
| 14 | 57-55.819.67 | Filter | Filter | Filtre |
| 15 | 57-55.833.02 | Grasfangkorb Unterteil | Grass catcher bottom part | Sac de ramassage partie inférieure |
| 16 | 57-57.179.01 | Grundplatte | Base plate | Plaque de base |
| 17 | 62557-55.026.01 | Riemen J6 | Belt J6 | Courroie J6 |
| 18 | 62550-54.743.01 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 19 | 57-55.829.02 | Gehäuse unten | Lower deck | Carter en bas |
| 20 | 57-55.822.67 | Abstandstück hinten rechts | Spacer axle rear rh | Entretoise droite |
| 21 | 57-72.986.01 | Schraubensatz (5 Stück) | Screw kit (5 pieces) | Kit vis (5 morceaux) |
| 22 | 57-55.837.01 | Hinterachse | Rear axle | Axe arrière |
| 23 | 57-55.824.64 | Hebel Höheneinstellung | Arm height adjust | Réglage d'hauteur |
| 24 | 57-55.821.67 | Abstandstück vorne rechts | Spacer axle front rh | Entretoise droite |
| 25 | 62551-39.189.00 | Scheibe | Washer | Disque |
| 26 | 57-55.820.67 | Abstandstück vorne links | Spacer axle front lh | Entretoise gauche |
| 27 | 57-55.836.01 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 28 | 62551-31.091.67 | Lagerbuchse | Pivot pin | Coussinet |
| 29 | 62551-08.051.00 | Feder | Spring | Ressort |
| 30 | 57-55.823.01 | Stange | Link rod | Barre |
| 31 | 57-79.886.67 | Radkappe hinten, innen (schwarz) | Rear hub cap inner (black) | Enjoliveur de roue arrière, intér. (noir) |
| 32 | 57-79.878.67 | Hinterrad | Rear wheel | Roue arrière |
| 33 | 57-77.137.01 | Scheibe Starlock (4 Stück) | Washer Starlock (4 pieces) | Disque Starlock (4 morceaux) |
| 34 | 57-79.883.06 | Radkappe hinten (silber) | Rear hub cap (silver) | Enjoliveur de roue arrière (argenté) |
| 35 | 57-79.884.67 | Radkappe vorne, innen (schwarz) | Front hub cap inner (black) | Enjoliveur de roue avant, intérieur (noir) |
| 36 | 57-79.875.67 | Vorderrad | Front wheel | Roue avant |
| 37 | 57-79.881.06 | Radkappe vorne (silber) | Front hub cap (silver) | Enjoliveur de roue avant (argenté) |
| 38 | 4079-00.701.00 | Ersatzmesser 34 cm (Art. 4079-20) | Blade 34 cm (Art. 4079-20) | Lame 34 cm (Réf. 4079-20) |
| 39 | 57-77.139.01 | Messerbolzen, kpl. | Blade bolt assy. | Boulon de lame |
| 40 | 57-94.437.01 | Schraubensatz | Switch box screws | Kit vis |
| 40-47 | 57-46.459.02 | Schalter, vollst. | Switchbox, cpl. | Interrupteur, cpl. |
| 44 | 57-46.457.01 | Steckerstift | Pin Retainer | Contact mâle |

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

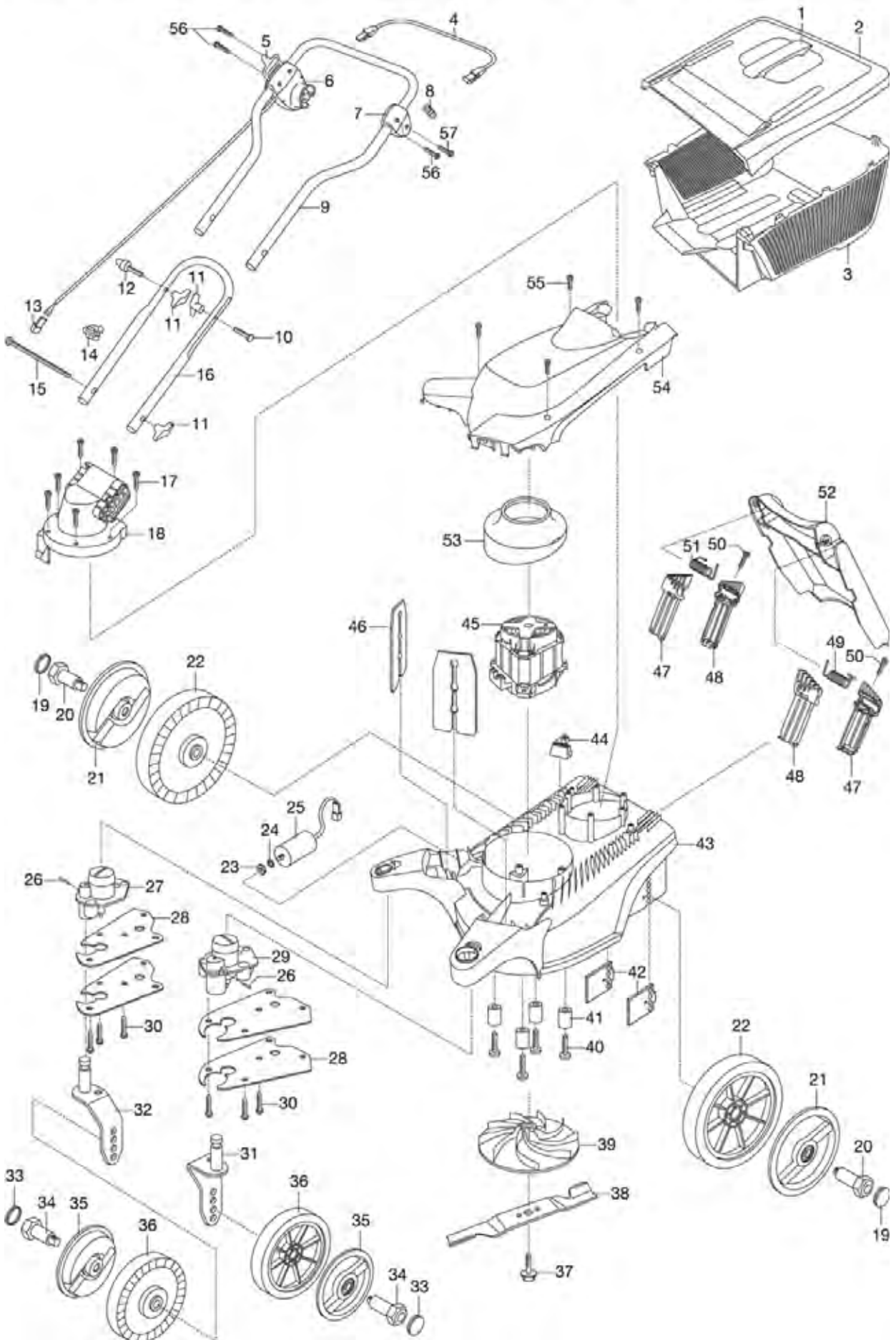
Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

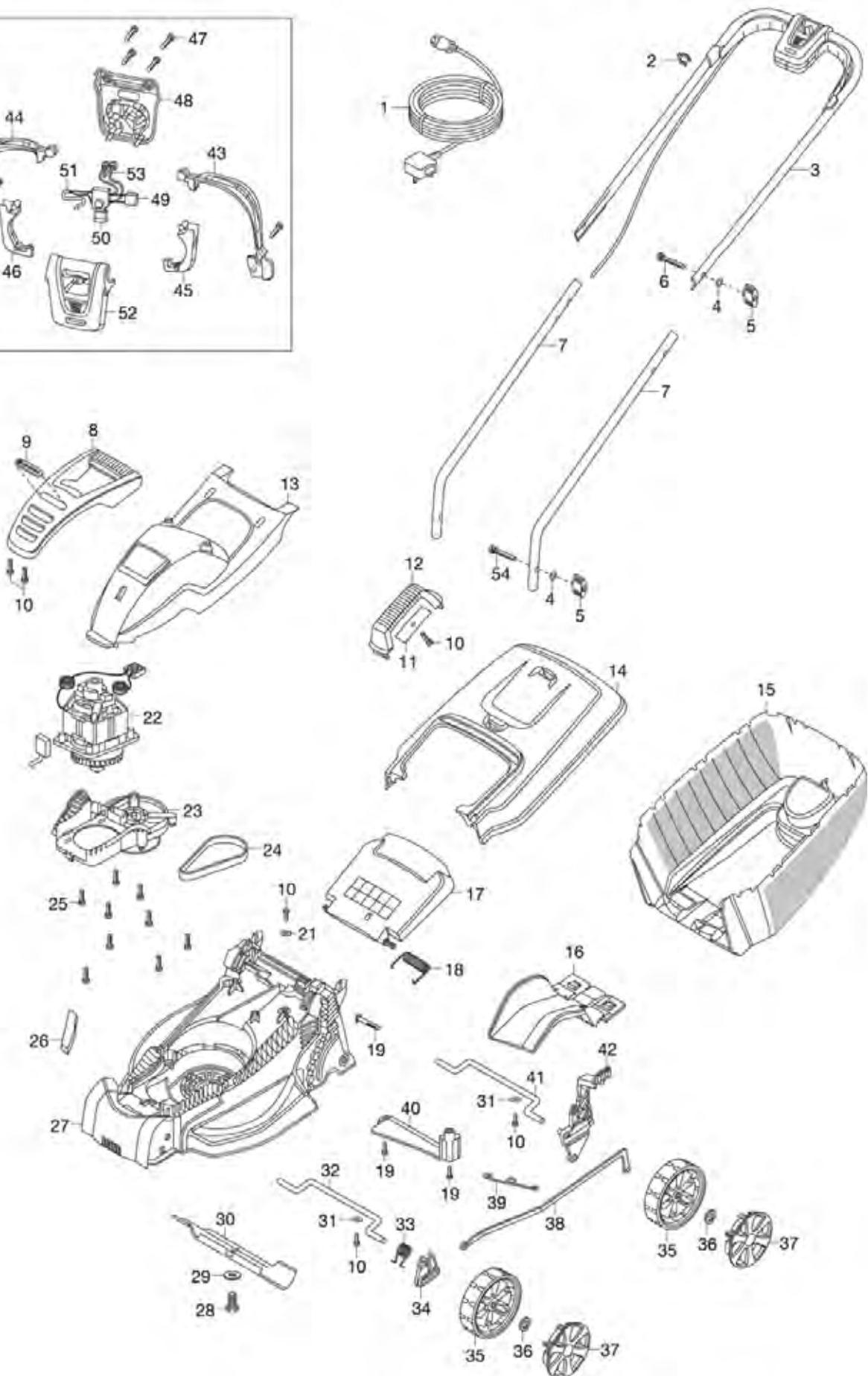
GARDENA Elektro-Rasenmäher 34 E basic Move Art.-Nr. 4032-20



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 4032 | | El. Rasenmäher 34 E basicMove | Elect. steer. Lawn Mower 34 E basicmove | Tondeuse electr. 34 E basicMove |
| | | <u>bis Baujahr 2010</u> | <u>until 2010</u> | <u>jusqu'à 2010</u> |
| 1,2 | 4034-00.960.00 | Korbdeckel kpl. | Basket cover cpl. | Couvercle de panier cpl. |
| 3 | 4034-00.600.23 | Korb 34, türkis | Basket 34, turquoise | Panier 34, turquoise |
| 5,6 | 4032-00.614.00 | Sicherheitschalter EU | Safety switch EU | Interrupteur de sécurité EU |
| 10 | 78420-00.600.34 | Flachrundschraube M8x50 | Truss head screw M8x50 | Boulon à tête bombée M8x50 |
| 11 | 4070-00.900.34 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 12 | 78420-00.600.36 | Kabelführung | Cable guide | Guide-câble |
| 14 | 4060-00.600.36 | Klemme | Clamp | Borne |
| 19-22,33 | 4032-00.995.00 | Radsatz hinten (2 Stück) | Wheel set back (2 pieces) | Essieu arrière (2 morceaux) |
| 21 | 4034-00.680.02 | Radkappe, hinten | Wheel cover, back | Enjoliveur de roue, arrière |
| 26 | 4034-00.650.11 | Zylinderstift 3h 8x12 | Cylindrical pin 3h 8x12 | Goupille 3h 8x12 |
| 27 | 4034-00.940.00 | Lagerbock rechts, kpl. | Swivel fixed pivot bracket right, cpl. | Palier droite, cpl. |
| 29 | 4034-00.930.00 | Lagerbock links, kpl. | Swivel fixed pivot bracket left, cpl. | Palier gauche, cpl. |
| 30 | 4034-00.600.88 | STS-Schraube T50x28 | STS-Screw T50x28 | STS-Vis T50x28 |
| 31 | 4034-00.651.00 | Tragwinkel links, kpl. | Supporting bracket left, cpl. | Angle de transport gauche, cpl. |
| 32 | 4034-00.661.00 | Tragwinkel rechts, kpl. | Supporting bracket right, cpl. | Angle de transport droite, cpl. |
| 33-36 | 4032-00.990.00 | Radsatz vorne (2 Stück) | Wheel set front (2 pieces) | Essieu avant (2 morceaux) |
| 35 | 4034-00.670.02 | Radkappe, vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue, avant |
| 37 | 4034-00.635.00 | Schraube | Screw | Vis |
| 38 | 4034-00.600.97 | Messerbalken | Cutter bar | Barre de coupe |
| 42 | 4034-00.600.81 | Schraubleiste | Screw fillet | Bord de vissage |
| 45 | 4034-00.640.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 47-52 | 4034-00.950.00 | Heckklappe kpl. | Rear flap cpl. | Hayon cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

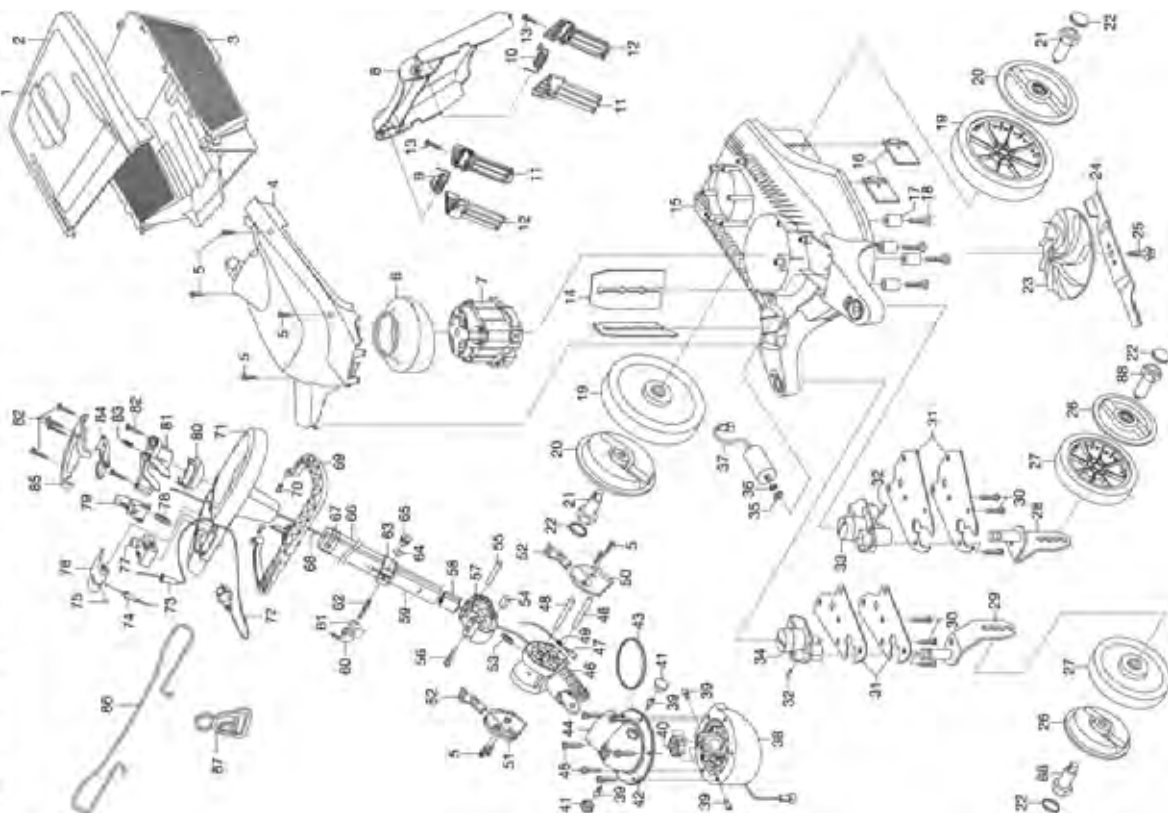
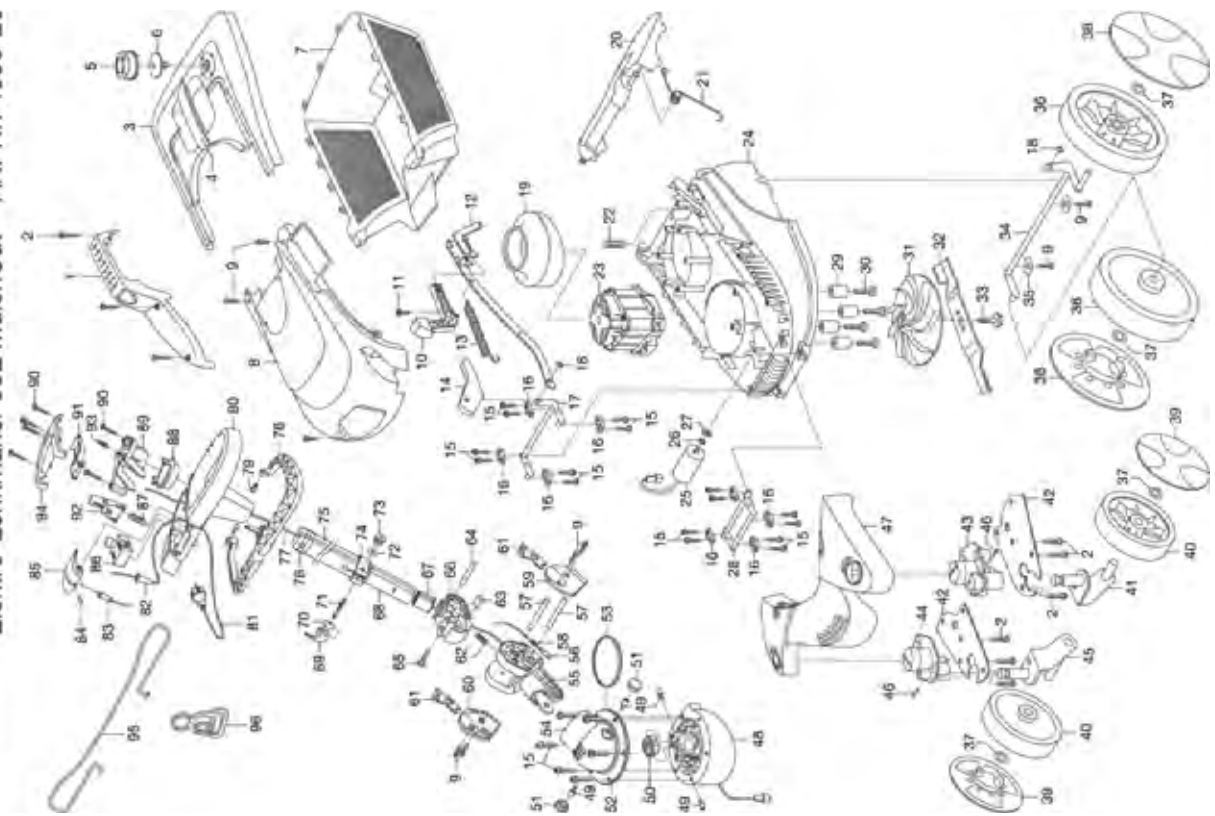
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 4033 | | Elektro Rasenmäher Power Max 32 E | El. Lawnmower Power Max 32 E | Tondeuse électrique Power Max 32 E |
| | | <u>bis Baujahr 2016</u> | <u>until 2016</u> | <u>jusqu'à 2016</u> |
| 2 * | 57-72.984.01 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 3,43-53 | 62552-56.110.01 | Holm Oberteil, kpl. EU | Upper handle bar, cpl. EU | Guidon partie supérieure, cpl. EU |
| 1,3,43-53 | 62552-56.109.01 | Holm Oberteil, kpl. GB, mit Kabel | Upper handle bar, cpl. GB, with cable | Guidon partie supérieure, cpl. GB, avec câble |
| 3,43-53 | 62552-56.111.01 | Holm Oberteil, kpl. CH | Upper handle bar, cpl. CH | Guidon partie supérieure, cpl. CH |
| 4 * | 62551-40.266.00 | Scheibe | Disc | Disque |
| 5 * | 62552-29.006.01 | Flügelmutter | Wing nut | Ecrou à oreilles |
| 6 * | 62551-49.198.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 7 | 62551-07.626.00 | Hom Unterteil | Lower Handle bar | Guidon partie inferieure |
| 10 | 62552-29.009.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 10-12 | 62552-29.012.01 | Tragegriff, kpl. | Carrying handle, cpl. | Poignée de transport, cpl. |
| 14 | 62552-29.013.01 | Korbdeckel | Basket cover | Couvercle de panier |
| 15 | 62552-29.017.01 | Fangkorb | Grass catcher | Sac de ramassage |
| 16 | 62552-29.135.01 | Zunge | Slide lock | Disque d'arrêt |
| 17 | 62552-29.018.01 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 18 | 62551-07.619.00 | Ersatzfeder für Klappe | Spare spring flap | Ressort de rechange p. clapet |
| 19 | 62551-48.859.04 | Vierkantschraube | Square head screw | Vis carré |
| 21 | 62551-07.621.00 | Scheibe | Disc | Disque |
| 22 | 4073-00.900.01 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| | 62551-07.702.00 | Wärmeabschalter | Thermal cut-out | Protection thermique |
| 23 | 62551-07.603.00 | Motoraufnahme | Motor admission | Admission de moteur |
| 24 | 62551-07.605.00 | Riemen | Belt | Courroie |
| 25 | 62552-29.019.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 26 | 62551-07.617.00 | Filter | Filter | Filtre |
| 27 | 62552-29.020.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 28,29 | 62551-07.609.00 | Schraube mit Scheibe | Screw with disc | Vis avec disque |
| 30 | 4080-00.701.00 | Ersatzmesser 32 cm (Art. 4080-20) | Blade 32 cm (Art. 4080-20) | Lame 32 cm (Réf. 4080-20) |
| 31 | 62552-29.022.01 | Scheibe | Disc | Disque |
| 34 | 62552-29.031.01 | Abstandhalter vorne | Front Spacer | Entretoise avant |
| 35 | 62552-29.024.01 | Rad | Wheel | Roue |
| 36 | 62552-29.033.01 | Sicherungsscheibe 8 mm | Lock washer 8 mm | Rondelle d'arrêt 8 mm |
| 37 | 62552-29.025.01 | Radabdeckung | Wheel cover | Enjoliveur de roue |
| 40 | 62552-29.028.01 | Gehäusestrebe | Housing rod | Renforcement de carter |
| 42 | 62552-29.023.01 | Höhenverstellung | Arm height adjust | Réglage d'hauteur |
| 43-52 | 58-49.050.01 | Schalter EU | Switchbox EU | Interrupteur, cpl. EU |
| 43-52 | 62552-56.105.01 | Schalter, kpl. GB | Switchbox, cpl. GB | Interrupteur, cpl. GB |
| 43-52 | 62552-56.107.01 | Schalter, kpl. CH | Switchbox, cpl. CH | Interrupteur, cpl. CH |
| 49 | 62551-31.216.00 | Kondensator 0,22 µF | Capacitor 0,22 µF | Condensateur 0,22 µF |
| 52 | 62552-27.208.01 | Schalterabdeckung | Switch cover | Couvercle de interrupteur |
| 53 | 57-46.457.01 | Steckerstift | Pin Retainer | Contact mâle |
| 54 | 51-07.618.00 | Gewindebolzen M6 | Thread bolt M6 | Goujon fileté M6 |
| | | <u>ab Baujahr 2015</u> | <u>since 2015</u> | <u>a partir de 2015</u> |
| 22 | 4073-00.900.01 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 43-52 | 58-49.050.01 | Schalter EU | Switchbox EU | Interrupteur, cpl. EU |
| | | * Teile im Zubehörbeutel enthalten. | * Parts are included in the accessory bag | * Pièces incluses dans le sachet d'accessoires. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



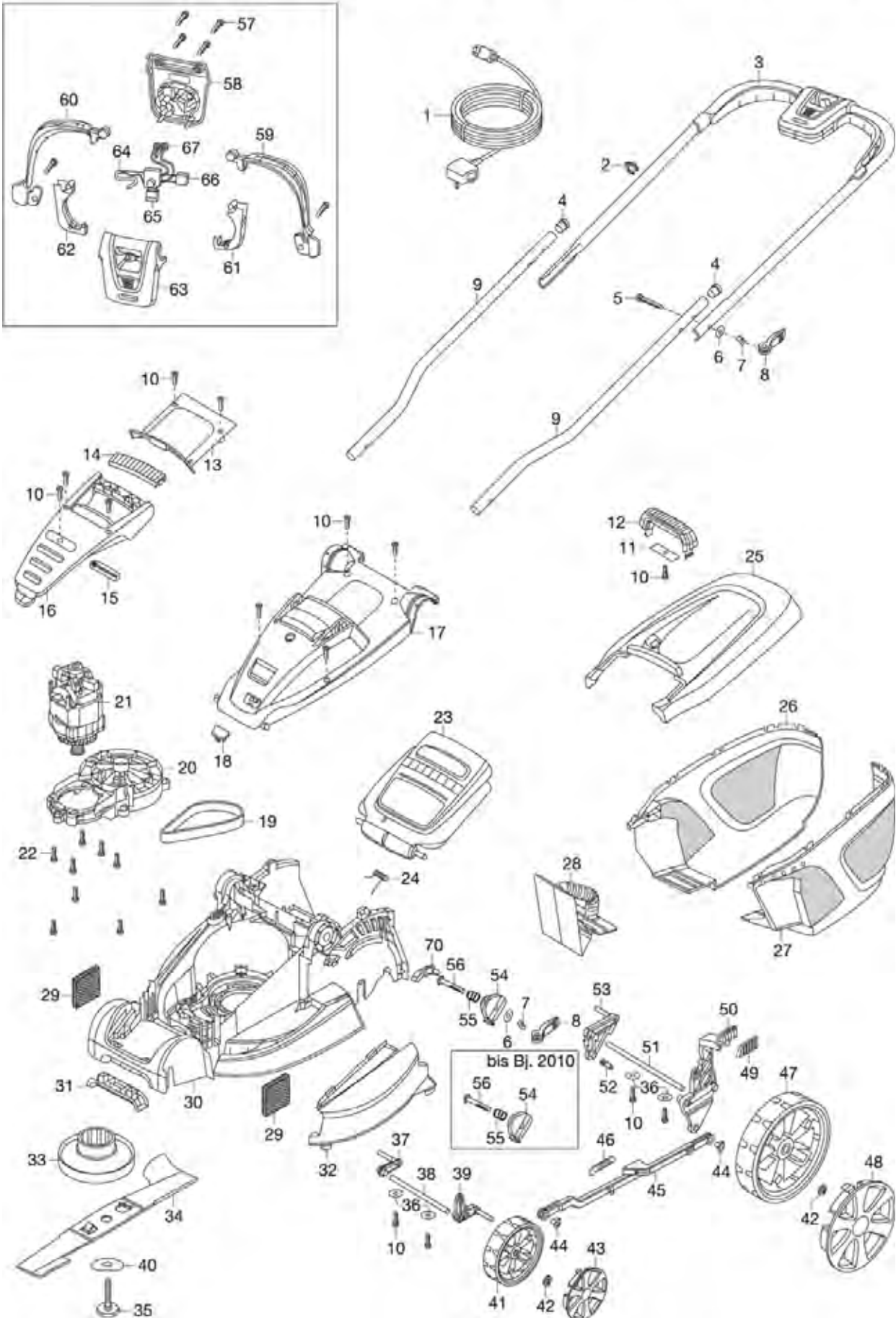
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 4034 | | Elektro-Lenkmäher 34 E | Electric Flexible Steerable Lawnmower 34 E | Tondeuse multi-directionnelle 34 E |
| | | <u>bis Baujahr 2010</u> | <u>until 2010</u> | <u>jusqu'à 2010</u> |
| 1,2 | 4034-00.960.00 | Korbdeckel kpl. | Basket cover cpl. | Couvercle de panier cpl. |
| 3 | 4034-00.600.22 | Korb 34, anthrazit | Basket 34, grey | Panier 34, gris |
| 8-13 | 4034-00.950.00 | Heckklappe kpl. | Rear flap cpl. | Hayon cpl. |
| 7 | 4034-00.640.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 16 | 4034-00.600.81 | Schraubleiste | Screw fillet | Bord de vissage |
| 19-22 | 4034-00.995.00 | Radsatz hinten (2 Stück) | Wheel set back (2 pieces) | Essieu arrière (2 morceaux) |
| 20 | 4034-00.680.02 | Radkappe, hinten | Wheel cover, back | Enjoliveur de roue, arrière |
| 24 | 4034-00.600.97 | Messerbalken | Cutter bar | Barre de coupe |
| | 4091-00.600.01 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 25 | 4034-00.635.00 | Schraube | Screw | Vis |
| 26 | 4034-00.670.02 | Radkappe, vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue, avant |
| 21,26,27,88 | 4034-00.990.00 | Radsatz vorne (2 Stück) | Wheel set front (2 pieces) | Essieu avant (2 morceaux) |
| 28 | 4034-00.651.00 | Tragwinkel links, kpl. | Supporting bracket left, cpl. | Angle de transport gauche, cpl. |
| 29 | 4034-00.661.00 | Tragwinkel rechts, kpl. | Supporting bracket right, cpl. | Angle de transport droite, cpl. |
| 30 | 4034-00.600.88 | STS-Schraube T50x28 | STS-Screw T50x28 | STS-Vis T50x28 |
| 32 | 4034-00.650.11 | Zylinderstift 3h 8x12 | Cylindrical pin 3h 8x12 | Goupille 3h 8x12 |
| 33 | 4034-00.930.00 | Lagerbock links, kpl. | Swivel fixed pivot bracket left, cpl. | Palier gauche, cpl. |
| 34 | 4034-00.940.00 | Lagerbock rechts, kpl. | Swivel fixed pivot bracket right, cpl. | Palier droite, cpl. |
| 38-85 | 4034-00.920.00 | Lenker kpl. | Steering wheel cpl. | Volant cpl. |
| 67 | 4034-00.610.75 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 70 | 4034-00.610.56 | Dübel | Dowel | Cheville |
| 74 | 4034-00.620.30 | Bowdenzug | Bowden cable | Câble bowden |
| 76 | 4034-00.610.51 | Arretierhebel | Stop lever | Levier de verrouillage |
| 78 | 864-00.600.46 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| Art. 4038 | | Elektro-Lenkmäher 38 E | Electric Flexible Steerable Lawnmower 38 E | Tondeuse multi-directionnelle 38 E |
| | | <u>bis Baujahr 2010</u> | <u>until 2010</u> | <u>jusqu'à 2010</u> |
| 2 | 4034-00.600.88 | STS-Schraube T50x28 | STS-Screw T50x28 | STS-Vis T50x28 |
| 3-6 | 4038-00.910.00 | Korbdeckel, kpl. | Basket cover, cpl. | Couverture de panier, cpl. |
| 7 | 4038-00.600.16 | Korb | Basket | Panier |
| 8 | 4038-00.600.11 | Motorhaube 38 | Engine hood 38 | Capot du moteur 38 |
| 10 | 4038-00.901.00 | Rasthebel, kpl. | Stop lever, cpl. | Levier d'arrêt, cpl. |
| 13 | 4038-00.600.68 | Ausgleichsfeder | Compensation spring | Plume de compensation |
| 18 | 4038-00.600.67 | Sicherungsscheibe | Lock washer | Rondelle d'arrêt |
| 20 | 4038-00.600.06 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 22 | 2170-00.610.32 | Druckfeder, lang | Pressure spring, long | Ressort de pression, long |
| 24 | 4038-00.600.02 | Gehäuse 38 | Housing 38 | Carter 38 |
| 25 | 4038-00.610.01 | Kondensator 16 µF | Capacitor 16 µF | Condensateur 16 µF |
| 27 | 642-00.600.06 | Sechskantmutter M8x1 | Hexagonal nut M8x1 | Écrou hexagonal M8x1 |
| 32 | 4038-00.600.74 | Messerbalken | Cutter bar | Barre de coupe |
| | 4091-00.600.01 | Messerschutz | Blade protection | Protection de lame |
| 33 | 4034-00.635.00 | Schraube | Screw | Vis |
| 36 | 4038-00.650.00 | Rad hinten, kpl. | Wheel back, cpl. | Roue arrière, cpl. |
| 37 | 4038-00.600.69 | Schnellbefestiger 12,0SXN26 | High-speed attachment 12,0SXN26 | Fixation rapide 12,0SXN26 |
| 38 | 4038-00.600.41 | Radblende hinten | Wheel cover back | Enjoliveur de roue arrière |
| 39 | 4038-00.600.36 | Radblende vorne | Wheel cover front | Enjoliveur de roue avant |
| 40 | 4038-00.645.02 | Rad vorne, kpl. | Wheel front, cpl. | Roue avant, cpl. |
| 41 | 4038-00.661.00 | Tragwinkel links, kpl. | Supporting bracket left, cpl. | Angle de transport gauche, cpl. |
| 43 | 4034-00.930.00 | Lagerbock links, kpl. | Swivel fixed pivot bracket left, cpl. | Palier gauche, cpl. |
| 44 | 4034-00.940.00 | Lagerbock rechts, kpl. | Swivel fixed pivot bracket right, cpl. | Palier droite, cpl. |
| 45 | 4038-00.671.00 | Tragwinkel rechts, kpl. | Supporting bracket right, cpl. | Angle de transport droite, cpl. |
| 46 | 4034-00.650.11 | Zylinderstift 3h 8x12 | Cylindrical pin 3h 8x12 | Goupille 3h 8x12 |
| 48-94 | 4034-00.920.00 | Lenker kpl. | Steering wheel cpl. | Volant cpl. |
| 79 | 4034-00.610.56 | Dübel | Dowel | Cheville |
| 83 | 4034-00.620.30 | Bowdenzug | Bowden cable | Câble bowden |
| 85 | 4034-00.610.51 | Arretierhebel | Stop lever | Levier de verrouillage |
| 87 | 864-00.600.46 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| Art. 4039 | | El.-Lenkmäher 38 E mulchCut | Electric Flexible Steerable Lawnmower 38 E mulchCut | Tondeuse Slalom 38 E mulchCut |
| | | <u>bis Baujahr 2010</u> | <u>until 2010</u> | <u>jusqu'à 2010</u> |
| | 4039-00.600.01 | MulchCut Einsatz '38 | MulchCut-cartridge '38 | Insert MulchCut '38 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4038 | All other spare parts see art. 4038 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4038 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Elektro-Rasenmäher PowerMax 36 E
 Elektro-Rasenmäher PowerMax 42 E

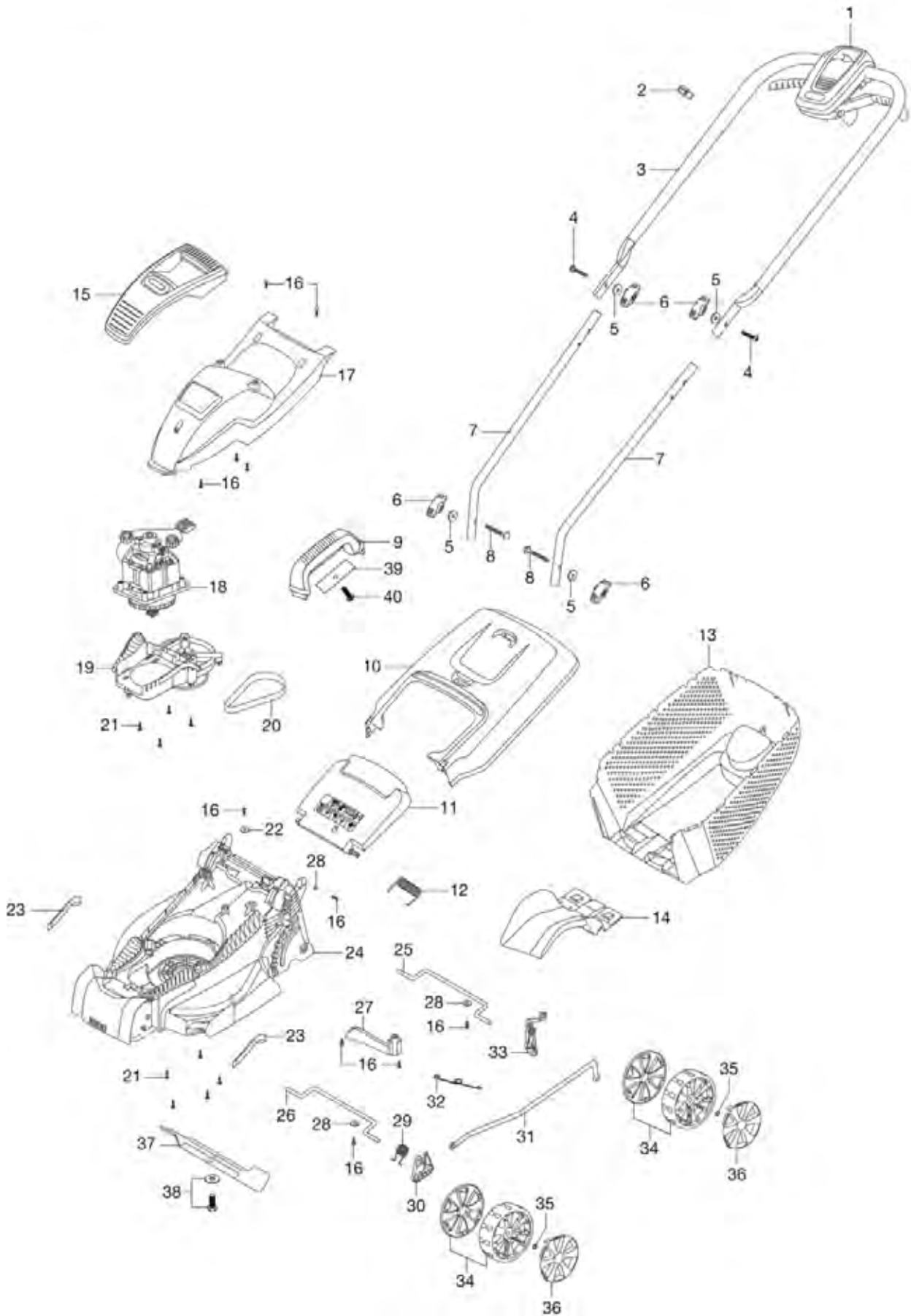
Art.-Nr. 4037
 Art.-Nr. 4043



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 4037 | | Elekt.-Rasenmäher Power Max 36 E <u>bis Baujahr 2015</u> | El. Lawnmower Power Max 36 E <u>until 2015</u> | Tondeuse électrique Power Max 36 E <u>jusqu'à 2015</u> |
| Art. 4037-48 | | Elekt.-Rasenmäher Power Max 36 E <u>bis Baujahr 2016</u> | El. Lawnmower Power Max 36 E <u>until 2016</u> | Tondeuse électrique Power Max 36 E <u>jusqu'à 2016</u> |
| 2 | 57-72.984.01 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 3 | 57-68.422.01 | Holm Oberteil, ohne Schalter | Upper handle bar, without switch | Guidon partie supérieure, sans interrupt. |
| 5-7,55 | 51-07.217.03 | Polybeutel Schrauben | Accessory bag screws | Sachet d'accessoires vis |
| 8 | 57-71.347.01 | Spannhebel | Tension lever | Levier de tension |
| 9 | 62552-28.034.01 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inférieure |
| 10 | 62551-07.229.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 10-12 | 62551-03.104.01 | Tragegriff, kpl. | Carrying handle, cpl. | Poignée de transport, cpl. |
| 19 | 62557-55.026.01 | Riemen J6 | Belt J6 | Courroie J6 |
| 19-22 | 57-96.575.01 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 23 | 62550-52.535.02 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 24 | 62550-54.743.01 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 25 | 62550-52.590.04 | Grasfangkorb Oberteil | Grass catcher top part | Sac de ramassage partie supérieure |
| 26-27 | 62552-28.087.01 | Grasfangkorb Unterteil (Paar) | Grass catcher bottom part (pair) | Sac de ramassage partie infér. (paire) |
| 28 | 62551-00.690.02 | Mulcheinsatz | Mulching cartridge | Insert MulchCut |
| 29 | 52-53.007.01 | Filter | Filter | Filtre |
| 30 | 57-82.117.01 | Gehäuse – Kit 36 cm | Housing – Kit 36 cm | Carter – Kit 36 cm |
| 31 | 62551-07.816.67 | Blende vorne | Front cover | Ecran avant |
| 32 | 62551-07.807.02 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 33 | 62551-07.826.00 | Messerhalter | Blade holde | Support de lames |
| 34 | 4081-00.701.00 | Ersatzmesser 36 cm (Art. 4081-20) | Blade 36 cm (Art. 4081-20) | Lame 36 cm (Réf. 4081-20) |
| 35 | 62551-07.779.00 | Messerbolzen | Blade bolt | Boulon de lame |
| 36 | 62551-39.189.00 | Scheibe | Disc | Disque |
| 38 | 51-07.833.00 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 40 | 62551-48.259.00 | Scheibe | Disc | Disque |
| 41 | 62552-93.170.67 | Vorderrad, grau | Front wheel, grey | Roue avant, gris |
| 42 | 57-77.137.01 | Scheibe Starlock (4 Stück) | Washer Starlock (4 pieces) | Disque Starlock (4 morceaux) |
| 43 | 62550-52.540.06 | Radkappe vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue avant |
| 44 | 62551-31.091.67 | Lagerbuchse | Pivot pin | Coussinet |
| 45 | 62551-03.622.01 | Verbindungshebel | Connecting lever | Levier de connexion |
| 46 | 62551-08.051.00 | Feder | Spring | Ressort |
| 47 | 62552-93.171.67 | Hinterrad, grau | Back wheel, grey | Roue arrière, gris |
| 48 | 62550-52.543.06 | Radkappe hinten | Wheel cover, back | Enjoliveur de roue arrière |
| 49 | 62550-52.528.03 | Blende Hebel | Screen for lever | Ecran pour levier |
| 50 | 57-43.830.02 | Hebel | Lever | Levier |
| 54 | 57-77.279.02 | Holmaufnahme (1x) | Handle bar admission (1x) | Admission de guidon (1x) |
| 56 | 62551-48.859.04 | Vierkantschraube | Square head screw | Vis carré |
| 57-67 | 57-46.459.01 | Totmannschalter kpl. | Switch cpl. | Contact à effleurement cpl. |
| 59-60 | 62552-27.215.01 | Hebel (Paar) | Lever (pair) | Levier (paire) |
| 61-62 | 62552-27.214.01 | Auslöser (Paar) | Activator (pair) | Déclencheur (paire) |
| 63 | 62552-27.208.01 | Schalterabdeckung | Switch cover | Couvercle de interrupteur |
| 67 | 57-46.457.01 | Steckerstift | Pin Retainer | Contact mâle |
| 70 | 57-77.281.68 | Einsatz für Holmaufnahme (2x) | Insert Handle bar admission (2x) | Insert Admission de guidon (2x) |
| 2,4-8,12,54,55 | 62551-28.312.11 | Polybeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| | 50-52.094.01 | Walze '36 | Roller '36 | Cylindre '36 |
| | 51-07.634.00 | Andruckrolle – Bolzen – | Pressure roller – bolt – | Rouleau de pression – boulon – |
| Art. 4043 | | Elekt.-Rasenmäher Power Max 42 E <u>bis Baujahr 2015</u> | El. Lawnmower Power Max 42 E <u>until 2015</u> | Tondeuse électrique Power Max 42 E <u>jusqu'à 2015</u> |
| Art. 4043-48 | | Elekt.-Rasenmäher Power Max 42 E <u>bis Baujahr 2016</u> | El. Lawnmower Power Max 42 E <u>until 2016</u> | Tondeuse électrique Power Max 42 E <u>jusqu'à 2016</u> |
| 19-22 | 51-01.736.02 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 23 | 62550-52.536.02 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 25 | 50-52.590.02 | Grasfangkorb Oberteil | Grass catcher top part | Sac de ramassage partie supérieure |
| 26-27 | 62552-28.088.01 | Grasfangkorb Unterteil (Paar) | Grass catcher bottom part (pair) | Sac de ramassage partie infér. (paire) |
| 30 | 57-82.118.01 | Gehäuse – Kit 42 cm | Housing – Kit 42 cm | Carter – Kit 42 cm |
| 32 | 62551-07.839.02 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 34 | 4082-00.701.00 | Ersatzmesser 42 cm (Art. 4082-20) | Blade 42 cm (Art. 4082-20) | Lame 42 cm (Réf. 4082-20) |
| | 52-28.282.01 | Walze '42 | Roller '42 | Cylindre '42 |
| | 51-07.634.00 | Andruckrolle – Bolzen – | Pressure roller – bolt – | Rouleau de pression – boulon – |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4037 | All other spare parts see art. 4037 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4037 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

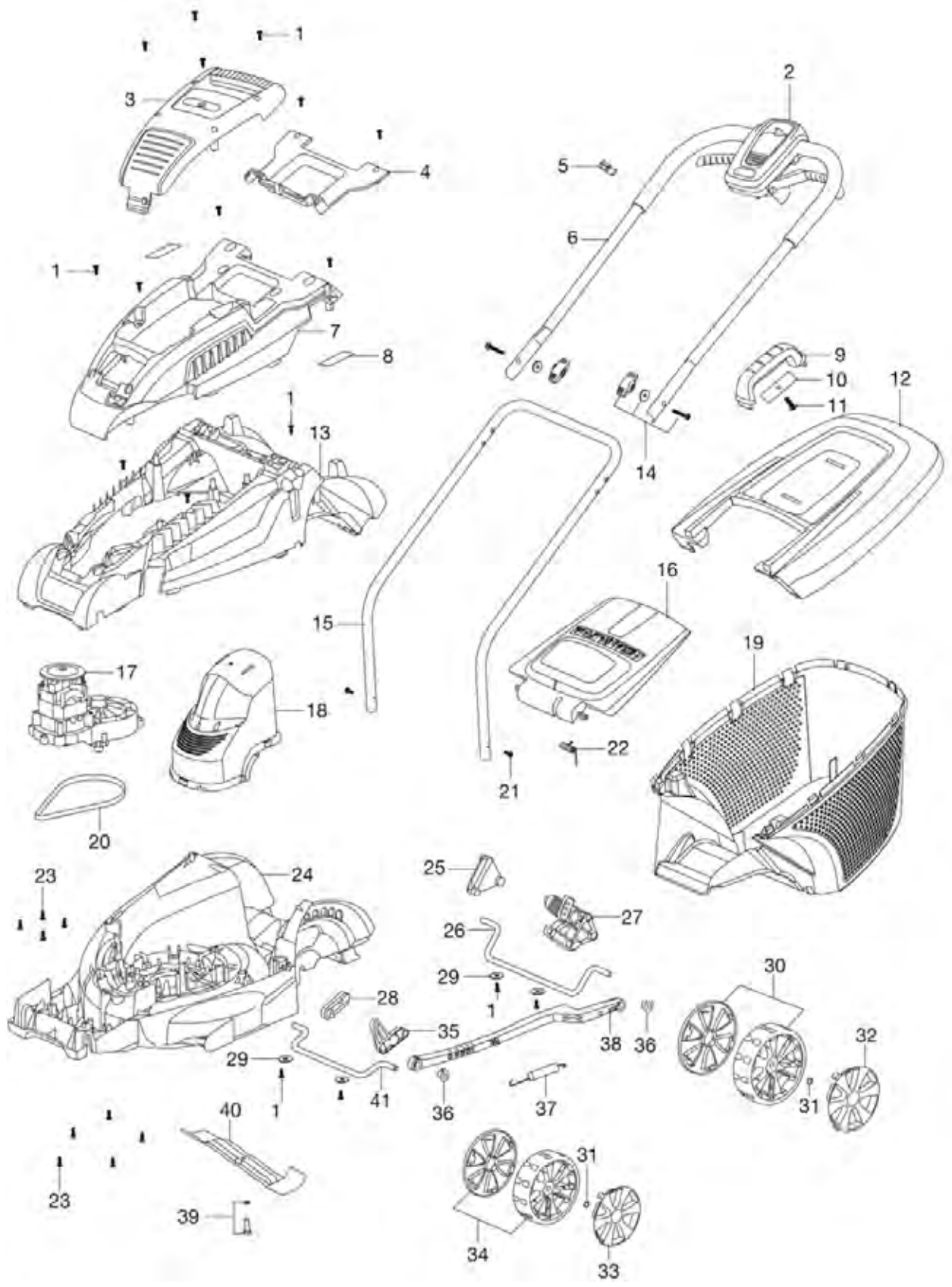
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 4073 | | Elektro-Rasenmäher Powermax 32 E | El. Lawnmower Powermax 32 E | Tondeuse électrique Powermax 32 E |
| | | <u>bis Baujahr 2018</u> | <u>until 2018</u> | <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 58-49.050.01 | Schalter EU | Switchbox EU | Interrupteur, cpl. EU |
| 1 | 58-50.350.01 | Schalter CH | Switchbox CH | Interrupteur, cpl. CH |
| 2x | 57-72.984.01 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 3 | 58-64.372.01 | Holm Oberteil EU | Upper handle bar EU | Guidon partie supérieure, cpl. EU |
| 3 | 58-63.958.01 | Holm Oberteil CH | Upper handle bar CH | Guidon partie supérieure, cpl. CH |
| 4x | 62551-49.198.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 5x | 62551-40.266.00 | Scheibe | Washer | Disque |
| 6x | 62552-29.006.01 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 7 | 62551-07.626.00 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inférieure |
| 8x | 51-07.618.00 | Gewindebolzen M6 | Thread bolt M6 | Goujon fileté M6 |
| 9,39,40x | 62552-29.012.01 | Tragegriff, kpl. | Carrying handle, cpl. | Poignée de transport, cpl. |
| 10 | 62552-29.013.01 | Korbdeckel | Basket cover | Couverture de panier |
| 11 | 62552-29.018.01 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 12 | 62551-07.619.00 | Ersatzfeder für Klappe | Spare spring flap | Ressort de rechange p. clapet |
| 13 | 62552-29.017.01 | Fangkorb | Grass catcher | Sac de ramassage |
| 14 | 62552-29.135.01 | Zunge | Slide lock | Disque d'arrêt |
| 15 | 58-63.957.01 | Abdeckung oben | Top cover | Capot supérieure |
| 16 | 62552-29.009.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 17 | 58-61.034.01 | Motorabdeckung | Motor cowl | Capot du moteur |
| 18 | 4073-00.900.01 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 19 | 62551-07.603.00 | Motoraufnahme | Motor admission | Admission de moteur |
| 20 | 62551-07.605.00 | Riemen | Belt | Courroie |
| 21 | 62552-29.019.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 22 | 62551-07.621.00 | Scheibe | Washer | Disque |
| 23 | 62551-07.617.00 | Filter | Filter | Filtre |
| 24 | 58-61.031.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 25 | 58-64.368.01 | Hinterachse | Rear axle | Axe arrière |
| 26 | 58-64.369.01 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 27 | 62552-29.028.01 | Gehäusestrebe | Housing rod | Renforcement de carter |
| 28 | 62552-29.022.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 29 | 58-64.373.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 30 | 62552-29.031.01 | Abstandhalter vorne | Front Spacer | Entretoise avant |
| 31 | 58-64.370.01 | Verbindungsstange | Rod Link | Barre de connexion |
| 32 | 58-64.371.01 | Feder Höhenverstellung | Spring Height Adjust | ressort réglage d'hauteur |
| 33 | 62552-29.023.01 | Höhenverstellung | Arm height adjust | Réglage d'hauteur |
| 34 | 58-64.008.01 | Rad kpl. | Wheel & Rear Cover | Roue, cpl. |
| 35 | 62552-29.033.01 | Sicherungsscheibe 8 mm | Lock washer 8 mm | Rondelle d'arrêt 8 mm |
| 36 | 58-61.032.01 | Radkape | Wheel cover | Enjoliveur de roue |
| 37 | 4080-00.701.00 | Ersatzmesser 32 cm (Art. 4080-20) | Blade 32 cm (Art. 4080-20) | Lame 32 cm (Réf. 4080-20) |
| 38 | 62551-07.609.00 | Schraube mit Scheibe | Screw with disc | Vis avec disque |
| | | <u>ab Baujahr 2015</u> | <u>since 2015</u> | <u>a partir de 2015</u> |
| 18 | 4073-00.900.01 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| | | Alle mit x-gekennzeichneten Teile sind im Polybeutel enthalten. | The accessory bag includes all part marked "x". | Pièces avec x sont inclus dans le sachet d'accessoires. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar. | Only the mentioned spare part are available. | Seules les pièces indiquées sont disponibles. |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
|-------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|

| Art. 4074 | | Elektro-Rasenmäher Powermax 34 E bis Baujahr 2016 | El. Lawnmower Powermax 34 E until 2016 | Tondeuse électrique Powermax 34 E jusqu'à 2016 |
|--------------|-----------------|--|---|---|
| 1 | 57-77.138.01 | Schraubensatz (5 Stück) | Screw kit (5 pieces) | Kit vis (5 morceaux) |
| 2 | 58-49.049.01 | Schalter EU | Switchbox EU | Interrupteur, cpl. EU |
| 2 | 58-50.349.01 | Schalter CH | Switchbox CH | Interrupteur, cpl. CH |
| 3 | 58-61.700.01 | Abdeckung oben | Top cover | Capot supérieure |
| 4 | 57-79.863.02 | Abdeckung hinten | Cover rear | Couvercle arrière |
| 5 | 57-72.984.01 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 6 | 58-12.204.10 | Holm Oberteil | Upper handle bar | Guidon partie supérieure |
| 7 | 57-79.866.04 | Motorabdeckung | Motor cowl | Capot du moteur |
| 8 | 58-61.893.01 | Schaumstofffilter | Foam filter | Filtre en mousse |
| 9-11 | 62551-03.104.01 | Tragegriff, kpl. | Carrying handle, cpl. | Poignée de transport, cpl. |
| 9-12 | 57-91.459.01 | Korbdeckel, kpl. | Basket cover, cpl. | Couvercle de panier, cpl. |
| 13 | 58-52.467.02 | Gehäuse oben | Upper deck | Carter supérieure |
| 14 | 58-62.055.01 | Flügelmutter mit Schraube | Wing nut kit | Écrou à oreilles avec vis |
| 15 | 57-61.373.06 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inférieure |
| 16 | 57-79.864.01 | Heckklappe | Safety flap | Hayon |
| 17 | 58-61.697.01 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 18 | 57-55.819.67 | Filter | Filter | Filtre |
| 19 | 57-55.833.02 | Grasfangkorb Unterteil | Grass catcher bottom part | Sac de ramassage partie inférieure |
| 20 | 62557-55.026.01 | Riemen J6 | Belt J6 | Courroie J6 |
| 21 | 51-31.037.12 | Schraubensatz (2 Stück) | Screw kit (2 pieces) | Kit vis (2 morceaux) |
| 22 | 62550-54.743.01 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 23 | 57-72.986.01 | Schraubensatz (5 Stück) | Screw kit (5 pieces) | Kit vis (5 morceaux) |
| 24 | 58-12.578.02 | Gehäuse unten | Lower deck | Carter en bas |
| 25 | 57-55.822.67 | Abstandstück hinten rechts | Spacer axle rear rh | Entretoise droite |
| 26 | 57-55.837.01 | Hinterachse | Rear axle | Axe arrière |
| 27 | 57-55.824.64 | Hebel Höheneinstellung | Arm height adjust | Réglage d'hauteur |
| 28 | 57-55.821.67 | Abstandstück vorne rechts | Spacer axle front rh | Entretoise droite |
| 29 | 62551-39.189.00 | Scheibe | Washer | Disque |
| 30 | 58-61.698.01 | Hinterrad kpl. | Rear wheel assy. | Roue arrière, cpl. |
| 31 | 57-77.137.01 | Scheibe Starlock (4 Stück) | Washer Starlock (4 pieces) | Disque Starlock (4 morceaux) |
| 32 | 57-79.883.06 | Radkappe hinten (silber) | Rear hub cap (silver) | Enjoliveur de roue arrière (argenté) |
| 33 | 57-79.881.06 | Radkappe vorne (silber) | Front hub cap (silver) | Enjoliveur de roue avant (argenté) |
| 34 | 58-61.704.01 | Vorderrad kpl | Front wheel assy. | Roue avant, cpl. |
| 35 | 57-55.820.67 | Abstandstück vorne links | Spacer axle front lh | Entretoise gauche |
| 36 | 62551-31.091.67 | Lagerbuchse | Pivot pin | Coussinet |
| 37 | 62551-08.051.00 | Feder | Spring | Ressort |
| 38 | 57-55.823.01 | Stange | Link rod | Barre |
| 39 | 57-77.139.01 | Messerbolzen, kpl. | Blade bolt assy. | Boulon de lame |
| 40 | 4101-00.701.00 | Ersatzmesser (Art. 4101-20) | Blade (Art. 4101-20) | Lame (Réf. 4101-20) |
| 41 | 57-55.836.01 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 5,9-11,14,21 | 51-28.312.31 | Polybeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |

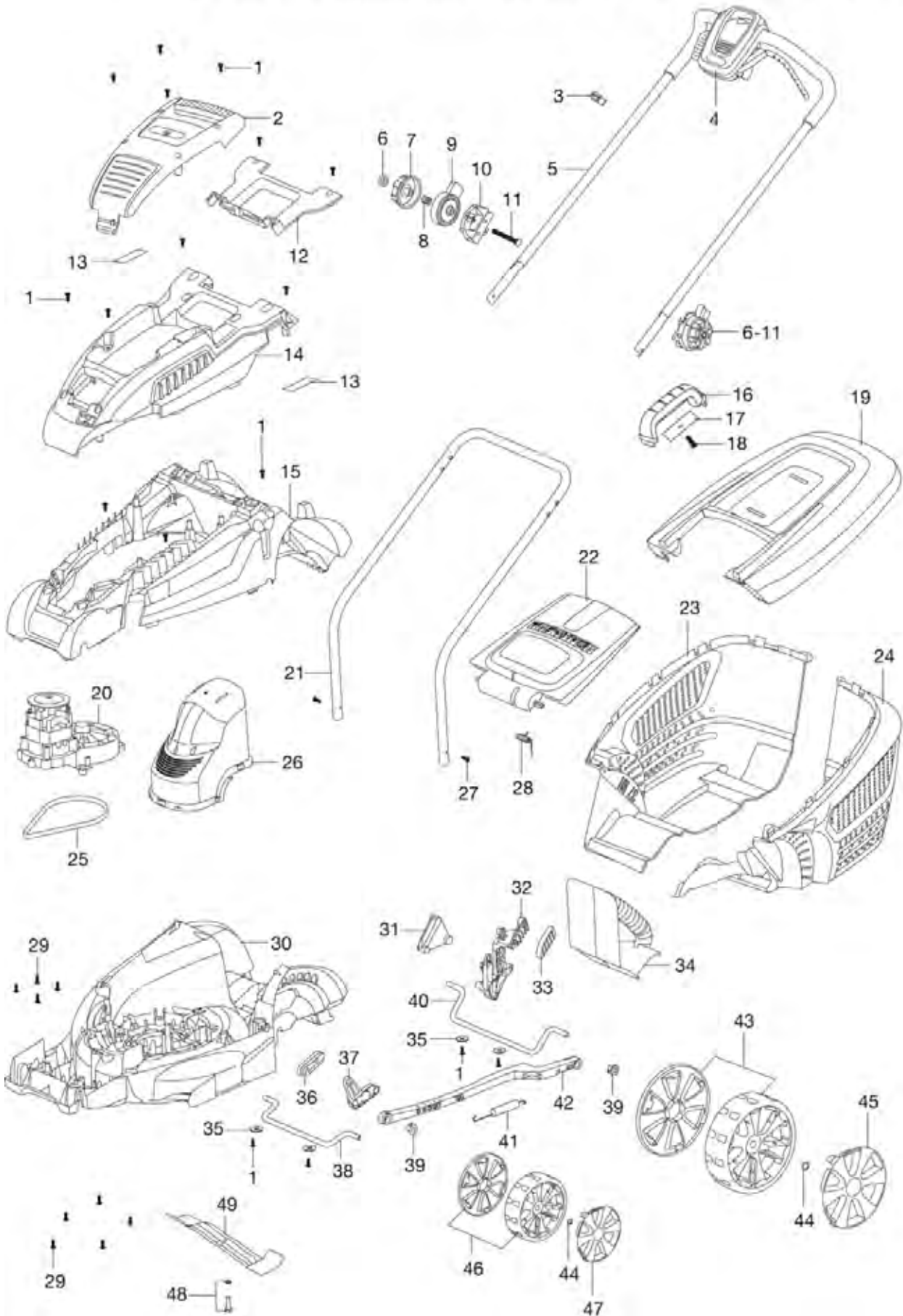
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar.

Only the mentioned
spare part are available.

Seules les pièces indiquées
sont disponibles.

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

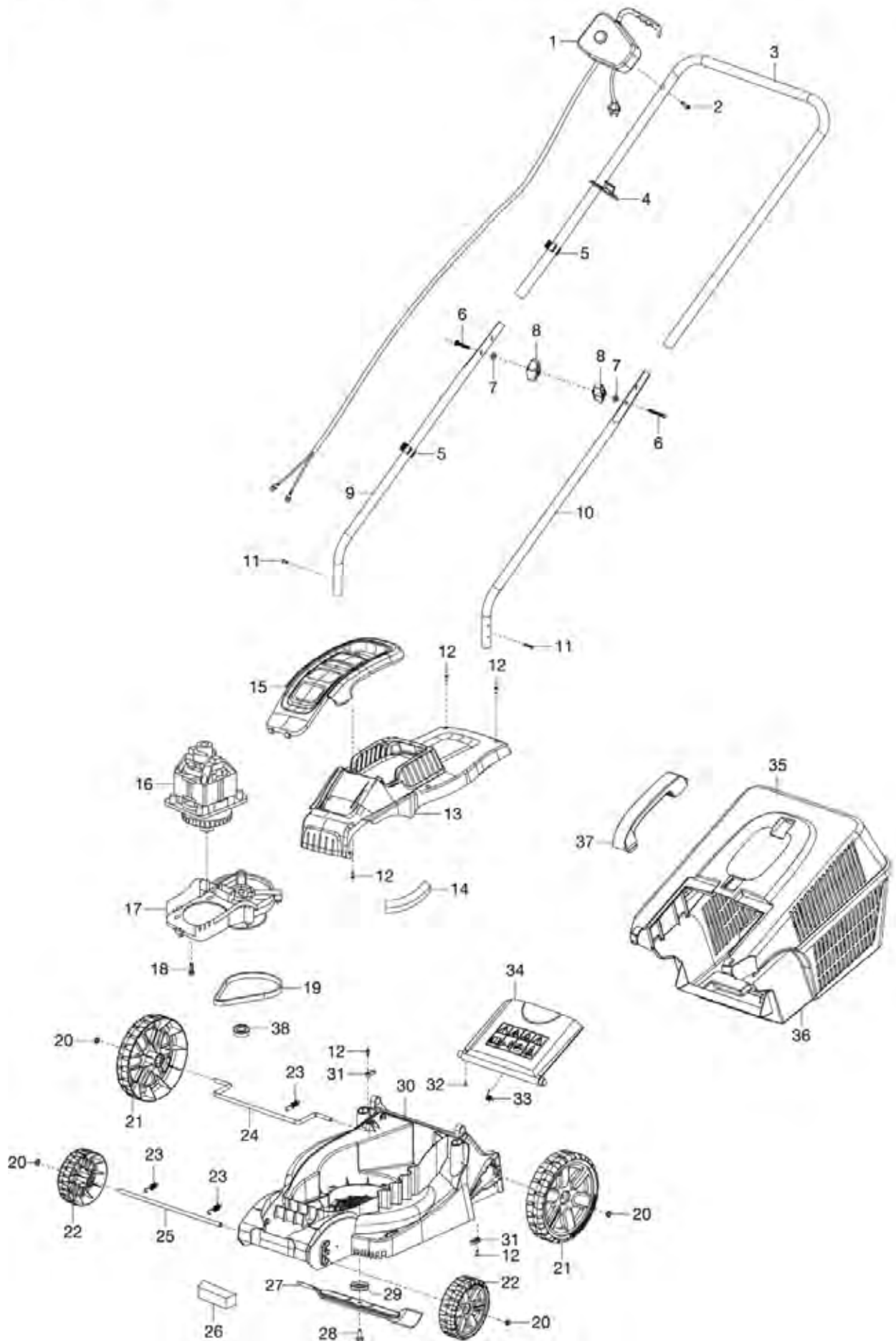


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 4075 | | Elektro-Rasenmäher Powermax 37 E <u>bis Baujahr 2017</u> | El. Lawnmower Powermax 37 E <u>until 2017</u> | Tondeuse électrique Powermax 37 E <u>jusqu'à 2017</u> |
| 1 | 57-77.138.01 | Schraubensatz (5 Stück) | Screw kit (5 pieces) | Kit vis (5 morceaux) |
| 2 | 58-61.700.01 | Abdeckung oben | Top cover | Capot supérieure |
| 3 | 57-72.984.01 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 4 | 58-49.048.01 | Schalter EU | Switchbox EU | Interrupteur, cpl. EU |
| 4 | 58-50.348.01 | Schalter CH | Switchbox CH | Interrupteur, cpl. CH |
| 5 | 58-12.202.10 | Holm Oberteil | Upper handle bar | Guidon partie supérieure |
| 6-11 | 58-61.701.01 | Höhenverstellung Griff | Tilt adjuster kit | Kit de réglage d'hauteur |
| 12 | 57-79.863.02 | Abdeckung hinten | Cover rear | Couvercle arrière |
| 13 | 58-61.893.01 | Schaumstofffilter | Foam filter | Filtre en mousse |
| 14 | 57-79.866.04 | Motorabdeckung | Motor cowl | Capot du moteur |
| 15 | 58-52.467.02 | Gehäuse oben | Upper deck | Carter supérieure |
| 16-18 | 62551-03.104.01 | Tragegriff, kpl. | Carrying handle, cpl. | Poignée de transport, cpl. |
| 16-19 | 57-91.459.01 | Korbdeckel, kpl. | Basket cover, cpl. | Couvercle de panier, cpl. |
| 20 | 58-61.702.01 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 21 | 58-12.201.06 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inférieure |
| 22 | 57-79.864.01 | Heckklappe | Safety flap | Hayon |
| 23, 24 | 58-12.196.02 | Grasfangkorb Unterteil (Paar) | Grass catcher bottom part (pair) | Sac de ramassage partie infér. (paire) |
| 25 | 62557-55.026.01 | Riemen J6 | Belt J6 | Courroie J6 |
| 26 | 57-89.062.67 | Filter | Filter | Filtre |
| 27 | 51-31.037.12 | Schraubensatz (2 Stück) | Screw kit (2 pieces) | Kit vis (2 morceaux) |
| 28 | 62550-54.743.01 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 29 | 57-72.986.01 | Schraubensatz (5 Stück) | Screw kit (5 pieces) | Kit vis (5 morceaux) |
| 30 | 58-12.174.02 | Gehäuse unten | Lower deck | Carter en bas |
| 31 | 58-12.180.67 | Abstandstück hinten rechts | Spacer axle rear rh | Entretoise droite |
| 32 | 58-12.181.02 | Hebel Höheneinstellung | Arm height adjust | Réglage d'hauteur |
| 33 | 58-12.182.03 | Blende Hebel | Screen for lever | Ecran pour levier |
| 34 | 58-12.208.02 | Mulch Einsatz | Mulching cartridge | Insert MulchCut |
| 35 | 62551-39.189.00 | Scheibe | Washer | Disque |
| 36 | 57-55.821.67 | Abstandstück vorne rechts | Spacer axle front rh | Entretoise droite |
| 37 | 57-55.820.67 | Abstandstück vorne links | Spacer axle front lh | Entretoise gauche |
| 38 | 57-55.836.01 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 39 | 62551-31.091.67 | Lagerbuchse | Pivot pin | Coussinet |
| 40 | 58-52.654.01 | Hinterachse | Rear axle | Axe arrière |
| 41 | 62551-08.051.00 | Feder | Spring | Ressort |
| 42 | 57-55.823.01 | Stange | Link rod | Barre |
| 43 | 58-61.705.01 | Hinterrad kpl. | Rear wheel assy. | Roue arrière, cpl. |
| 44 | 57-77.137.01 | Scheibe Starlock (4 Stück) | Washer Starlock (4 pieces) | Disque Starlock (4 morceaux) |
| 45 | 58-12.189.06 | Radkappe hinten (silber) | Rear hub cap (silver) | Enjoliveur de roue arrière (argenté) |
| 46 | 58-61.704.01 | Vorderrad kpl. | Front wheel assy. | Roue avant, cpl. |
| 47 | 57-79.881.06 | Radkappe vorne (silber) | Front hub cap (silver) | Enjoliveur de roue avant (argenté) |
| 48 | 57-77.139.01 | Messerbolzen, kpl. | Blade bolt assy. | Boulon de lame |
| 49 | 4016-00.701.00 | Messer 37 cm (Art. 4016-20) | Blade 37 cm (Art. 4016-20) | Lame 37 cm (Réf. 4016-20) |
| 3,6-11,27 | 51-28.312.34 | Polybeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| Art. 4076 | | Elektro-Rasenmäher Powermax 42 E <u>bis Baujahr 2017</u> | El. Lawnmower Powermax 42 E <u>until 2017</u> | Tondeuse électrique Powermax 42 E <u>jusqu'à 2017</u> |
| 15 | 58-12.194.02 | Gehäuse oben | Upper deck | Carter supérieure |
| 20 | 58-61.707.01 | Motor kpl. | Motor drive & belt assy. | Moteur, cpl. |
| 21 | 58-12.200.06 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inférieure |
| 23, 24 | 58-12.197.02 | Grasfangkorb Unterteil (Paar) | Grass catcher bottom part (pair) | Sac de ramassage partie infér. (paire) |
| 25 | 58-79.876.01 | Riemen 6PJ | Belt 6PJ | Courroie 6PJ |
| 26 | 58-48.829.67 | Filter | Filter Motor | Filtre |
| 30 | 58-12.175.02 | Gehäuse unten | Lower deck | Carter en bas |
| 38 | 58-52.653.01 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 40 | 58-12.179.01 | Hinterachse | Rear axle | Axe arrière |
| 43 | 58-61.708.01 | Hinterrad kpl. | Rear wheel assy. | Roue arrière, cpl. |
| 46 | 58-61.710.01 | Vorderrad kpl. | Front wheel assy. | Roue avant, cpl. |
| 49 | 4017-00.701.00 | Messer 42 cm (Art. 4017-20) | Blade 42 cm (Art. 4017-20) | Lame 42 cm (Réf. 4017-20) |
| | | Alle anderen Teil wie bei Art. 4075 | All other spare parts art. 4075 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4075 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar. | Only the mentioned spare part are available. | Seules les pièces indiquées sont disponibles. |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Elektro-Rasenmäher PowerMax 1100/32 Art.-Nr. 5031

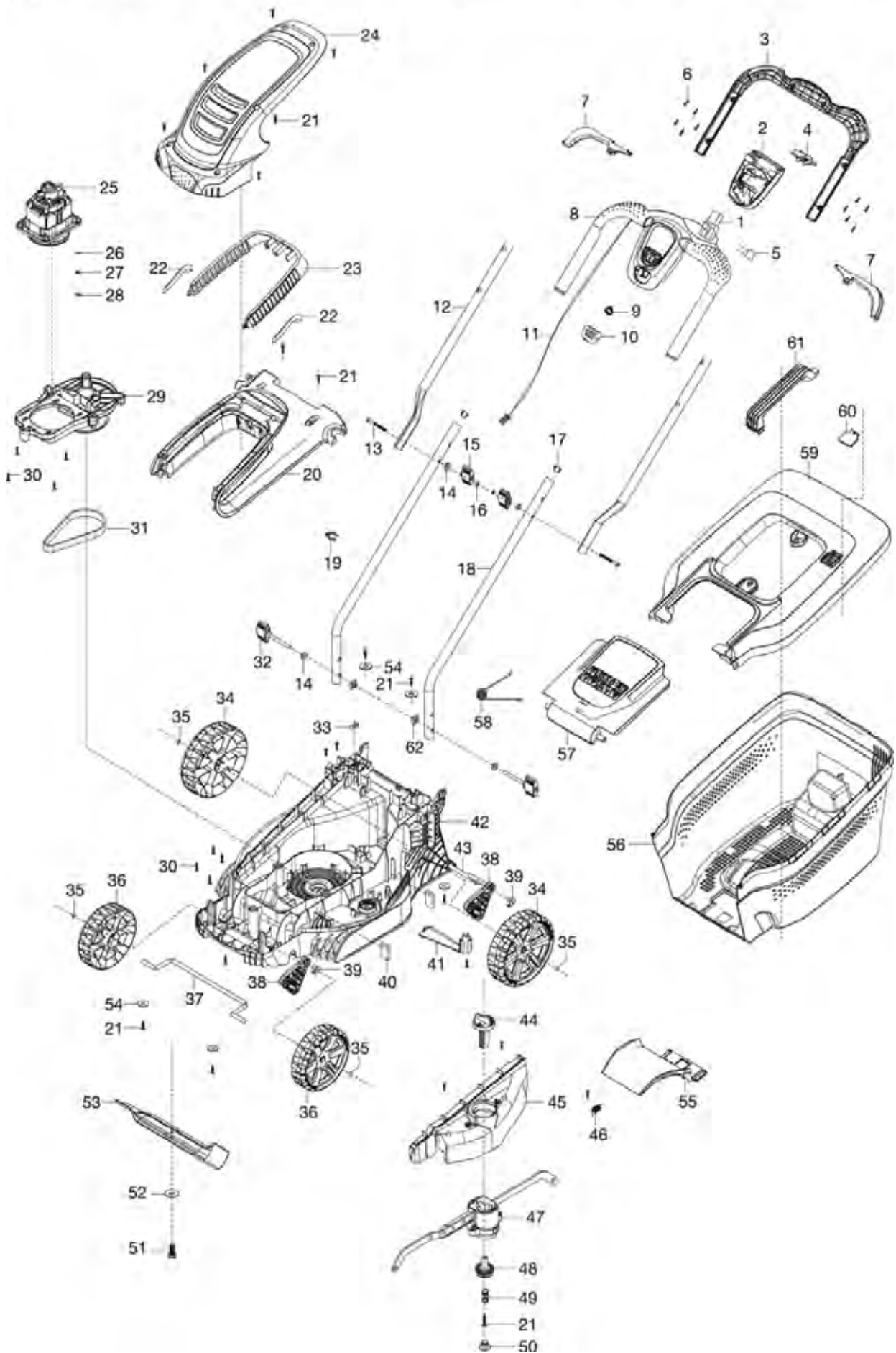


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 5031 | | Elektro-Rasenmäher PowerMax 1100/32 | Electric Lawnmower PowerMax 1100/32 | Tondeuse électrique PowerMax 1100/32 |
| 1 | 5031-00.620.00 | Totmannschalter kpl. | Switch cpl. | Contact à effleurement cpl. |
| 2 | 5031-00.600.62 | Schraube | Screw | Vis |
| 3 | 5031-00.600.63 | Holm Oberteil | Upper handle bar | Guidon partie supérieure |
| 4 | 5031-00.600.14 | Kabelzugentlastung | Cable pull relief | Guide-câble |
| 5 | 5031-00.600.15 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 6 | 5031-00.600.65 | Schraube | Screw | Vis |
| 7 | 5031-00.600.64 | Scheibe | Disc | Disque |
| 8 | 5031-00.600.45 | Flügelmutter kpl. | Wing nut assy. | Écrou à oreilles assy. |
| 9 | 5031-00.600.66 | Holm Unterteil, rechts | Lower handle bar, right | Guidon partie inferieure, droite |
| 10 | 5031-00.600.67 | Holm Unterteil, links | Lower handle bar, left | Guidon partie inferieure, gauche |
| 11 | 5031-00.600.68 | Schraube | Screw | Vis |
| 12 | 5031-00.600.60 | Schraube | Screw | Vis |
| 14 | 5031-00.600.61 | Filter | Filter | Filtre |
| 16-19 | 5031-00.610.00 | Motor, kpl. | Motor, cpl. | Moteur, cpl. |
| 18 | 5031-00.610.52 | Schraube TX20 | Screw TX20 | Vis TX20 |
| 20 | 5031-00.600.58 | Radsicherung | Locking ring for wheel | Circlips pour roue |
| 21 | 5031-00.600.07 | Hinterrad | Back wheel | Roue arrière |
| 22 | 5031-00.600.06 | Vorderrad | Front wheel | Roue avant |
| 23 | 5031-00.600.57 | Feder | Spring | Ressort |
| 26 | 5031-00.600.73 | Filter | Filter | Filtre |
| 27 | 4102-00.701.00 | Ersatzmesser | Blade | Lame |
| 28 | 5031-00.600.52 | Messerschraube | Blade screw | Blade vis |
| 29 | 5031-00.600.53 | Schutzblende | Protection cover | Couvercle de protection |
| 31 | 5031-00.600.10 | Kabelzugentlastung | Cable pull relief | Guide-câble |
| 32 | 5031-00.600.55 | Schraube | Screw | Vis |
| 33 | 5031-00.600.56 | Feder | Spring | Ressort |
| 34 | 5031-00.600.05 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 35 | 5031-00.600.12 | Grasfangkorb Oberteil | Grass catcher top part | Sac de ramassage partie supérieure |
| 36 | 5031-00.600.11 | Grasfangkorb Unterteil | Grass catcher bottom part | Sac de ramassage partie infér. |
| 37 | 5031-00.600.13 | Tragegriff | Carrying handle | Poignée de transport |
| 38 | 5031-00.600.50 | Lager | Bearing | Palier |
| | 5031-00.652.00 | Polybeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Elektro-Rasenmäher PowerMax 1200/32 Art.-Nr. 5032



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 5032 | | Elektro-Rasenmäher PowerMax 1200/32 | Electric Lawnmower PowerMax 1200/32 | Tondeuse électrique PowerMax 1200/32 |
| 1 | 5032-00.630.50 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 2 | 5032-00.630.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 3 | 5032-00.630.02 | Abdeckung Griff, unten | Lower cover handle | Couvercle poignée, inférieure |
| 4 | 5032-00.631.00 | Stift | Pin | Goupille |
| 5 | 5032-00.630.51 | Kondensator | Capacitor | Condensateur |
| 6,21 | 5032-00.600.67 | Schraube ST4x16 T20 | Screw ST4x16 T20 | Vis ST4x16 T20 |
| 7 | 5032-00.630.03 | Hebel | Trigger | Gâchette |
| 8-10 | 5032-00.901.00 | Griff vorne kpl. | Front handle assy. | Poignée avant cpl. |
| 8 | 5032-00.630.04 | Abdeckung Griff, oben | Upper cover handle | Couvercle poignée, supérieure |
| 9 | 5032-00.630.53 | Feder | Spring | Ressort |
| 10 | 5032-00.630.05 | Knopf | Button | Bouton |
| 11 | 5032-00.632.00 | Kabel | Wire | Câble |
| 13 | 5032-00.600.66 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 14 | 5032-00.600.71 | Scheibe | Washer | Disque |
| 15,16 | 5032-00.670.00 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 17,18 | 5032-00.902.00 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inferieure |
| 19 | 5032-00.600.17 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 22 | 5032-00.640.50 | Filter | Filter | Filtre |
| 25 | 5032-00.610.53 | Motor | Motor | Moteur |
| 27 | 5032-00.610.56 | Scheibe | Washer | Disque |
| 29 | 5032-00.903.00 | Motoraufnahme | Motor admission | Admission de moteur |
| 30 | 5032-00.610.55 | Schraube | Screw | Vis |
| 31 | 5032-00.610.54 | Riemen | Belt | Courroie |
| 32 | 5032-00.660.00 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 33 | 5032-00.600.12 | Kabelklemme | Cable clip | Serre-câble |
| 34 | 5032-00.600.05 | Hinterrad | Rear wheel | Roue arrière |
| 35 | 5032-00.600.54 | Scheibe Starlock | Washer Starlock | Disque Starlock |
| 36 | 5032-00.600.04 | Vorderrad | Front wheel | Roue avant |
| 38 | 5032-00.600.03 | Abstandstück | Spacer | Entretoise |
| 39 | 5032-00.600.09 | Lagerbuchse | Pivot pin | Coussinet |
| 40 | 5032-00.600.60 | Filter | Filter | Filtre |
| 44 | 5032-00.600.11 | Drücker Höhenverstellung | Knob Height Adjust | Bouton réglage d'hauteur |
| 47 | 5032-00.620.00 | Höhenverstellung kpl. | Arm height adjust cpl. | Réglage d'hauteur, cpl. |
| 50 | 5032-00.600.69 | Stopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 51 | 5032-00.600.56 | Messerbolzen | Blade bolt | Boulon de lame |
| 52 | 5032-00.600.70 | Scheibe | Washer | Disque |
| 53 | 4080-00.701.00 | Ersatzmesser 32 cm (Art. 4080-20) | Blade 32 cm (Art. 4080-20) | Lame 32 cm (Réf. 4080-20) |
| 54 | 5032-00.600.52 | Scheibe | Washer | Disque |
| 55 | 5032-00.600.15 | Zunge | Slide lock | Disque d'arrêt |
| 56 | 5032-00.600.14 | Fangkorb | Grass catcher | Sac de ramassage |
| 57 | 5032-00.600.13 | Heckklappe | Safety flap | Hayon |
| 58 | 5032-00.600.64 | Feder | Spring | Ressort |
| 59,60 | 5032-00.650.00 | Korbdeckel | Basket cover | Couvercle de panier |
| 61 | 5032-00.650.03 | Tragegriff | Carrying handle | Poignée de transport |
| 62 | 5032-00.600.68 | Mutter | Nut | Ecrou |
| | 5032-00.904.00 | Polybeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

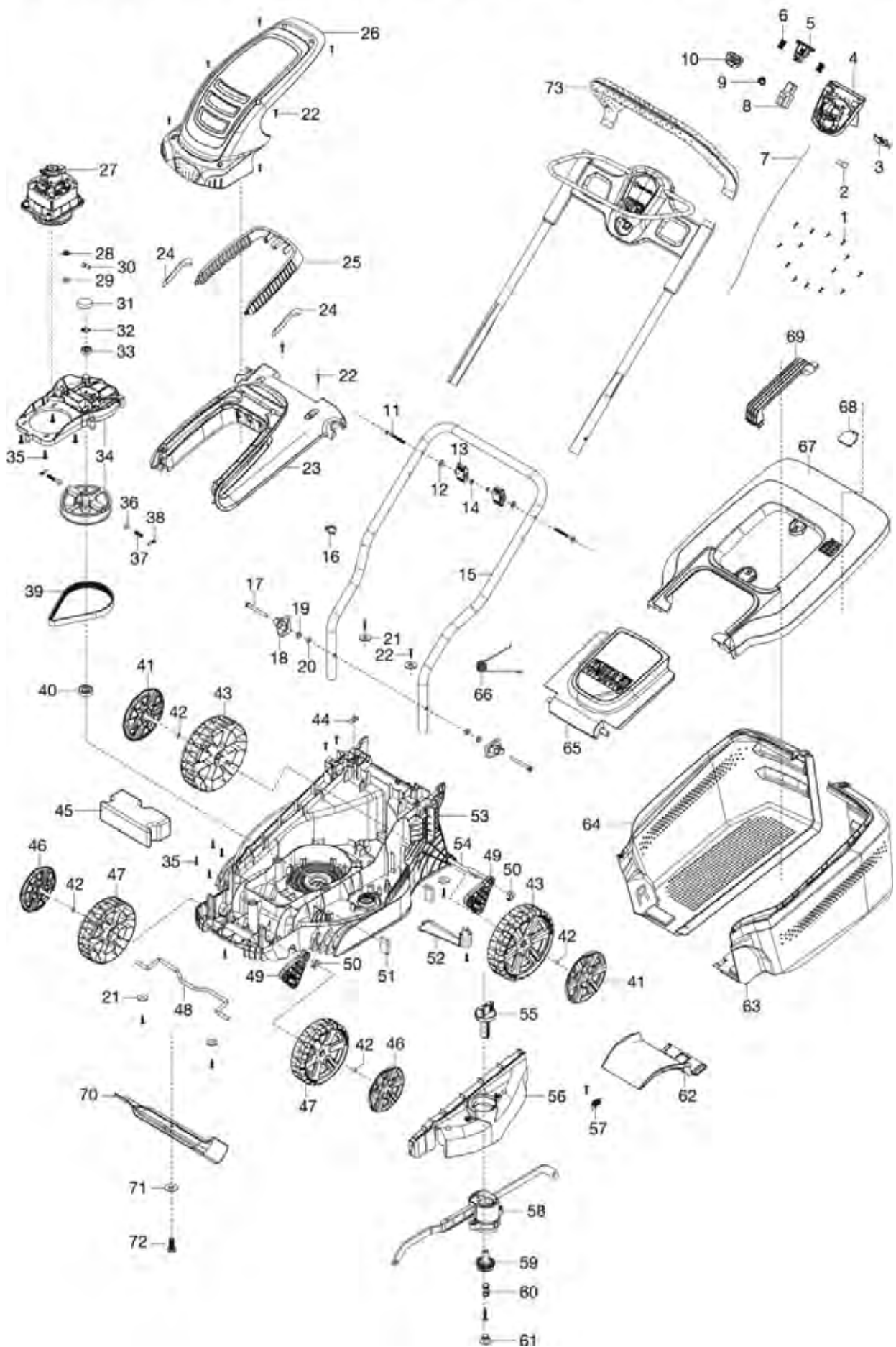
Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Elektro-Rasenmäher PowerMax 1400/34 Art.-Nr. 5034



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 5034 | | Elektro-Rasenmäher PowerMax 1400/34 | Electric Lawnmower PowerMax 1400/34 | Tondeuse électrique PowerMax 1400/34 |
| 1,22 | 5032-00.600.67 | Schraube ST4x16 T20 | Screw ST4x16 T20 | Vis ST4x16 T20 |
| 2 | 5032-00.630.51 | Kondensator | Capacitor | Condensateur |
| 3 | 5032-00.631.00 | Stift | Pin | Goupille |
| 4 | 5032-00.630.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 5 | 5034-00.620.02 | Knopf | Knob | Bouton |
| 6 | 5034-00.620.50 | Feder | Spring | Ressort |
| 7 | 5034-00.621.00 | Kabel | Wire | Câble |
| 8 | 5032-00.630.50 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 9 | 5032-00.630.53 | Feder | Spring | Ressort |
| 10 | 5032-00.630.05 | Knopf | Button | Bouton |
| 11 | 5032-00.600.66 | Bolzen | Bolt | Boulon |
| 12,19 | 5032-00.600.71 | Scheibe | Washer | Disque |
| 13,14 | 5032-00.670.00 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 15 | 5034-00.600.53 | Holm Unterteil | Lower Handle bar | Guidon partie inférieure |
| 16 | 5032-00.600.17 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 17,18 | 5034-00.630.00 | Flügelmutter, kpl. | Wing nut, cpl. | Écrou à oreilles, cpl. |
| 19 | 5032-00.600.71 | Scheibe | Washer | Disque |
| 20 | 5032-00.600.68 | Mutter | Nut | Ecrou |
| 21 | 5032-00.600.52 | Scheibe | Washer | Disque |
| 24 | 5032-00.640.50 | Filter | Filter | Filtre |
| 27 | 5034-00.610.50 | Motor | Motor | Moteur |
| 29 | 5032-00.610.56 | Scheibe | Washer | Disque |
| 31 | 5032-00.610.02 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 32 | 5032-00.610.52 | Clip | Clip | Clip de fixation |
| 33 | 5032-00.610.50 | Lager | Bearing | Palier |
| 32-38 | 5034-00.901.00 | Motoraufnahme, kpl. | Motor admission, assy. | Admission de moteur, cpl. |
| 35 | 5032-00.610.55 | Schraube | Screw | Vis |
| 36 | 5034-00.610.53 | Bremsblock | Block brake | Patin de frein |
| 37 | 5034-00.610.54 | Feder | Spring | Ressort |
| 38 | 5034-00.610.56 | Stift | Pin | Goupille |
| 39 | 5034-00.610.52 | Riemen | Belt | Courroie |
| 40 | 5032-00.610.51 | Lager | Bearing | Palier |
| 41 | 5034-00.600.03 | Radkappe hinten | Wheel cover, back | Enjoliveur de roue arrière |
| 42 | 5034-00.600.54 | Scheibe Starlock | Washer Starlock | Disque Starlock |
| 43 | 5032-00.600.05 | Hinterrad | Rear wheel | Roue arrière |
| 44 | 5032-00.600.12 | Kabelklemme | Cable clip | Serre-câble |
| 46 | 5034-00.600.02 | Radkappe vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue avant |
| 47 | 5032-00.600.04 | Vorderrad | Front wheel | Roue avant |
| 49 | 5032-00.600.03 | Abstandstück | Spacer | Entretoise |
| 50 | 5032-00.600.09 | Lagerbuchse | Pivot pin | Coussinet |
| 51 | 5032-00.600.60 | Filter | Filter | Filtre |
| 52 | 5032-00.600.02 | Gehäusestrebe | Housing rod | Renforcement de carter |
| 53 | 5034-00.600.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 55 | 5032-00.600.11 | Drücker Höhenverstellung | Knob height adjust | Bouton réglage d'hauteur |
| 56 | 5032-00.600.10 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 57 | 5032-00.600.59 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 58 | 5032-00.620.00 | Höhenverstellung kpl. | Arm height adjust cpl. | Réglage d'hauteur, cpl. |
| 59 | 5032-00.600.07 | Zahnrad | Gear wheel | Pignon |
| 60 | 5032-00.600.58 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 61 | 5032-00.600.69 | Stopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 62 | 5032-00.600.15 | Zunge | Slide lock | Disque d'arrêt |
| 63 | 5034-00.600.04 | Grasfangkorb links | Grass catcher left | Sac de ramassage gauche |
| 64 | 5034-00.600.05 | Grasfangkorb rechts | Grass catcher right | Sac de ramassage droite |
| 65 | 5032-00.600.13 | Heckklappe | Safety flap | Hayon |
| 66 | 5032-00.600.64 | Feder | Spring | Ressort |
| 67,68 | 5032-00.650.00 | Korbdeckel | Basket cover | Couvercle de panier |
| 69 | 5032-00.650.03 | Tragegriff | Carrying handle | Poignée de transport |
| 70 | 4101-00.701.00 | Ersatzmesser (Art. 4101-20) | Blade (Art. 4101-20) | Lame (Réf. 4101-20) |
| 71 | 5032-00.600.70 | Scheibe | Washer | Disque |
| 72 | 5032-00.600.56 | Messerbolzen | Blade bolt | Boulon de lame |
| 73 | 5034-00.903.00 | Holmgriff | Handle bar | Poignée guidon |
| | 5034-00.902.00 | Polybeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

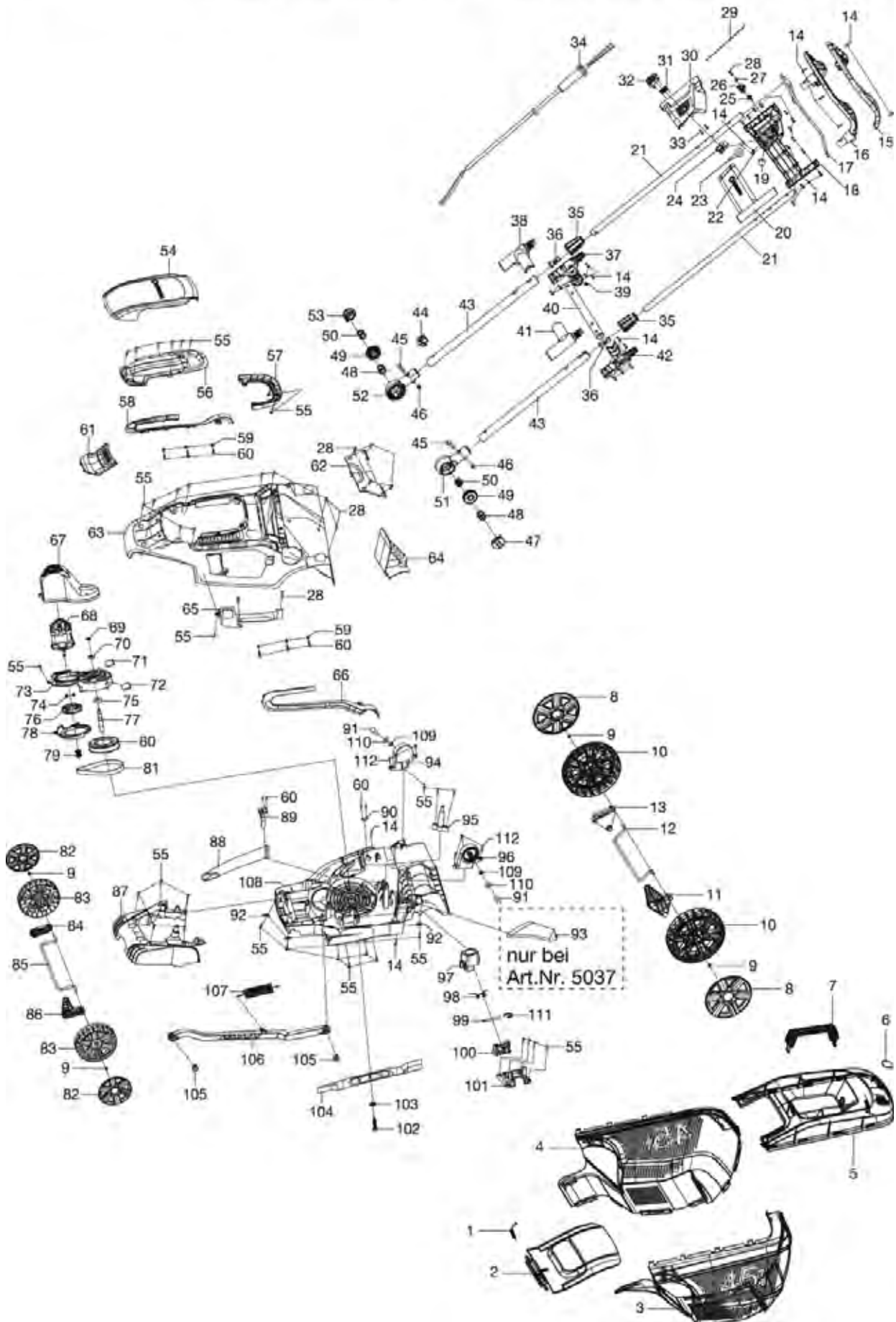
Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



Elektro Rasenmäher PowerMax 1600/37
Elektro Rasenmäher PowerMax 1800/42

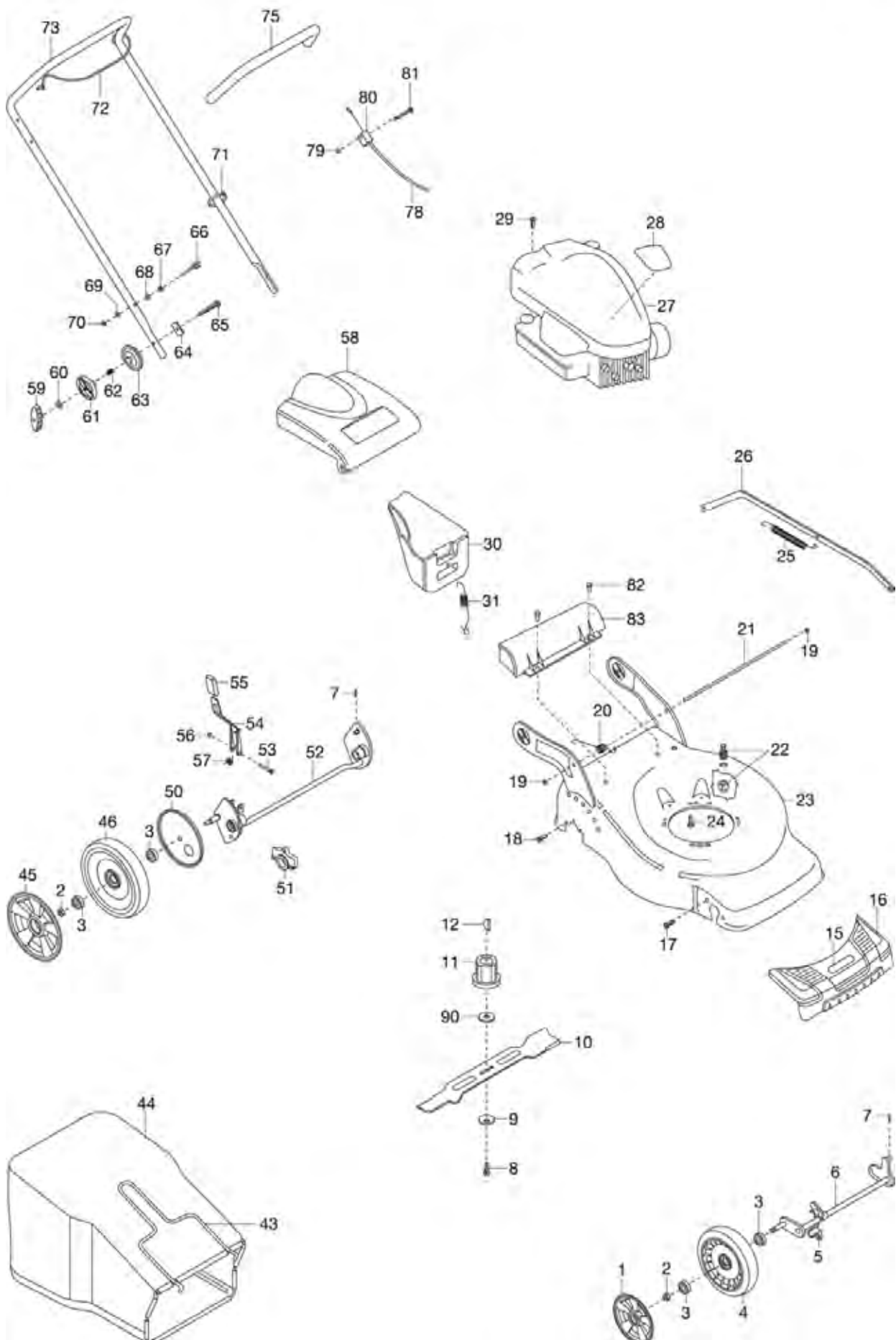
Art.-Nr. 5037
Art.-Nr. 5042



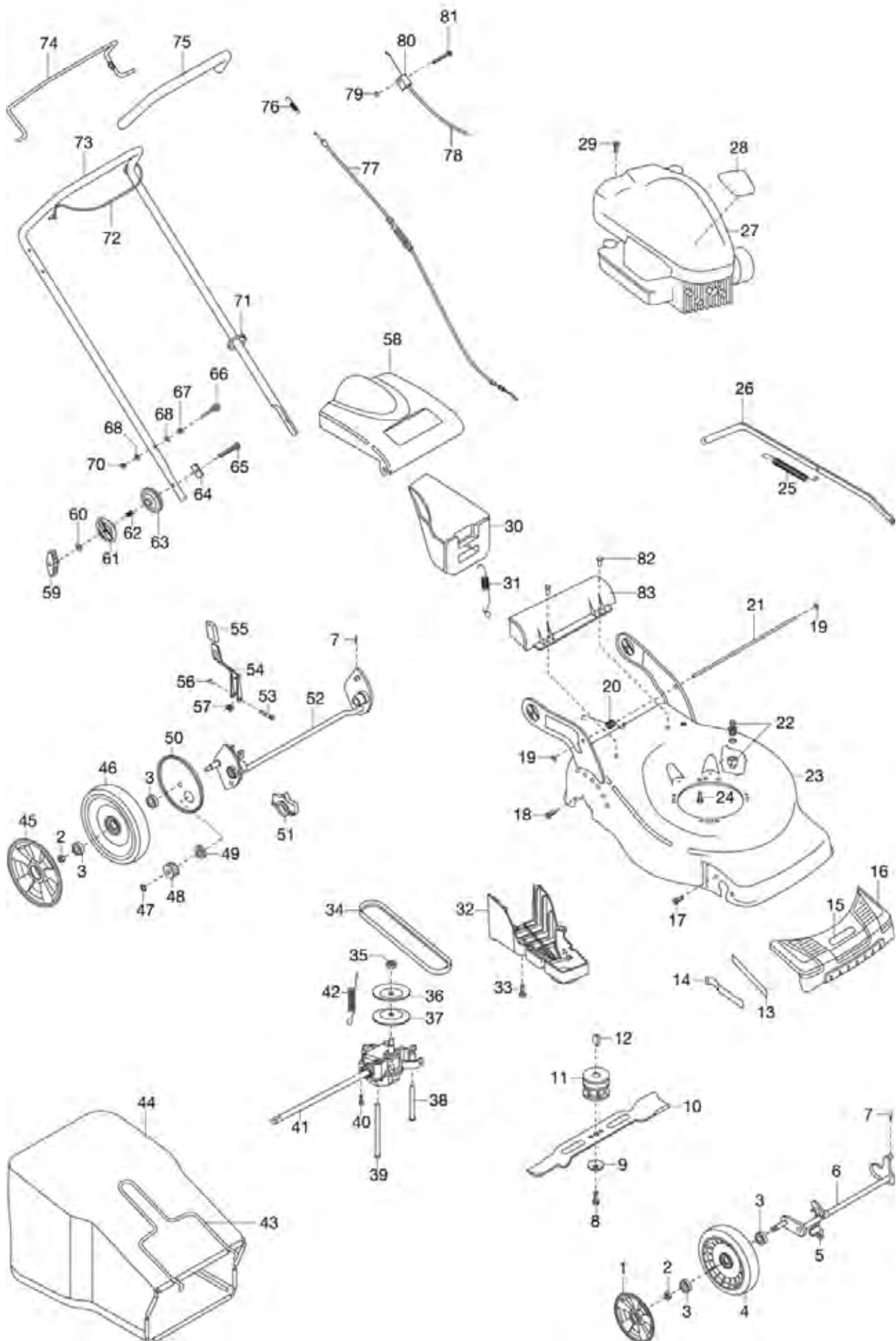
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 5037 | | Elektro-Rasenmäher PowerMax 600/37 | Electric Lawnmower PowerMax 1600/37 | Tondeuse électrique PowerMax 1600/37 |
| 1 | 59-02.600.01 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 2 | 59-02.333.01 | Heckklappe | Safety flap | Hayon |
| 3 | 59-02.346.01 | Grasfangkorb links | Grass catcher left | Sac de ramassage gauche |
| 4 | 59-02.345.01 | Grasfangkorb rechts | Grass catcher right | Sac de ramassage droite |
| 5,6 | 5037-00.901.00 | Fangkorbdeckel, kpl. | Basket cover, cpl. | Couvercle de panier, cpl. |
| 7 | 59-02.368.01 | Tragegriff | Carrying handle | Poignée de transport |
| 8 | 59-02.223.01 | Radkappe hinten | Wheel cover, back | Enjoliveur de roue arrière |
| 9 | 59-02.606.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 10 | 59-02.221.01 | Hinterrad | Back wheel | Roue arrière |
| 11 | 59-02.215.01 | Abstandsstück hinten, links | Spacer back, left | Entretoise arrière, gauche |
| 12 | 59-02.595.01 | Hinterachse | Rear axle | Axe arrière |
| 13 | 59-02.213.01 | Abstandsstück hinten, rechts | Spacer back, right | Entretoise arrière, droite |
| 14 | 59-02.618.01 | Schraube ST4.2x16 | Screw ST4.2x16 | Vis ST4.2x16 |
| 14,15,16 | 5037-00.902.00 | Holmgriff | Handle bar | Poignée guidon |
| 17 | 59-02.629.01 | Bügel | Hoop | Pièce recourbée en arc |
| 20 | 59-04.972.01 | Abdeckung oben, links | Cover top part, left | Couvercle supérieure, gauche |
| 21 | 59-02.635.01 | Holm Oberteil | Upper handle bar | Guidon partie supérieure |
| 22,90 | 59-26.224.01 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 23 | 59-02.519.01 | Kabelführung | Cable clip | Guide-câble |
| 24 | 59-02.515.01 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 25 | 59-26.232.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 26 | 59-04.965.01 | Knopf | Button | Bouton |
| 27,59 | 59-26.233.01 | Scheibe 14x4.2x1 | Washer 14x4.2x1 | Disque 14x4.2x1 |
| 28 | 59-35.779.01 | Schraube 4.8x14 | Screw 4.8x14 | Vis 4.8x14 |
| 29 | 59-02.628.01 | Kabel | Wire | Câble |
| 30 | 59-02.480.01 | Abdeckung oben, rechts | Cover top part, right | Couvercle supérieure, droite |
| 31 | 59-26.231.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 32 | 59-02.499.01 | Knopf | Button | Bouton |
| 33 | 59-26.230.01 | Schraube ST3x8 T20 | Screw ST3x8 T20 | Vis ST3x8 T20 |
| 34 | 59-00.120.01 | Kabel | Wire | Çâble |
| 35 | 59-02.470.01 | Überwurfmutter | Union Nut | Ecrou-raccord |
| 36 | 59-02.395.01 | Buchse | Bush | Douille |
| 37 | 59-02.424.01 | Abdeckung unten, rechts | Bottom cover, right | Couvercle partie inférieure, droite |
| 38 | 59-02.423.01 | Abdeckung oben, rechts | Cover top part, right | Couvercle supérieure, droite |
| 39 | 59-26.234.01 | Halter | Holder | Support |
| 40 | 59-02.636.01 | Rohr | Tube | Tube |
| 41 | 59-02.421.01 | Abdeckung oben, links | Cover top part, left | Couvercle supérieure, gauche |
| 42 | 59-02.420.01 | Abdeckung unten, links | Bottom cover, left | Couvercle partie inférieure, gauche |
| 43 | 59-02.637.01 | Holm Unterteil | Lower handle bar | Guidon partie inférieure |
| 44 | 59-62.544.01 | Kabelhalter | Holder twist lock | Support cable |
| 45 | 59-02.621.01 | Schraube M6 | Screw M6 | Vis M6 |
| 46 | 59-35.767.01 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Ecrou hexagonal M6 |
| 47-51,91,96, 109,110 | 5037-00.903.00 | Holmarretierung links | Locking device left | Bouton d'arrêt gauche |
| 48-50,52,53,91, 94,109,110 | 5037-00.904.00 | Holmarretierung rechts | Locking device right | Bouton d'arrêt droite |
| 54 | 59-02.341.01 | Abdeckung oben | Cover top part | Couvercle supérieure |
| 55 | 59-02.614.01 | Schraube 4.8x19F | Screw 4.8x19F | Vis 4.8x19F |
| 55,68-81,88,112 | 5037-00.907.00 | Mähmotor ohne Abdeckung | Motor without Cover | Moteur sans Couvercle |
| 55,98-101,111 | 5037-00.906.00 | Höhenarretierungseinheit | Height lock unit | Unité de verrouillage de hauteur |
| 56 | 59-02.338.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 57 | 59-02.315.01 | Griff Unterteil | Handle bottom part | Poignée partie inférieure |
| 58-60,63,66 | 5037-00.905.00 | Obergehäuse m. Zierleisten | Upper housing with molding | Carter supérieure avec moulage |
| 60 | 59-02.624.01 | Schraube STM4x10 T20 | Screw STM4x10 T20 | Vis STM4x10 T20 |
| 61 | 59-02.280.01 | Abdeckung vorne | Cover front | Couvercle à l'avant |
| 62 | 59-02.279.01 | Abdeckung hinten | Cover rear | Couvercle arrière |
| 64 | 59-04.974.01 | Mulcheinsatz | Mulching cartridge | Insert MulchCut |
| 65 | 59-02.225.01 | Griff | Handle | Poignée |
| 67 | 59-02.207.01 | Motorabdeckung | Motor cowl | Capot du moteur |
| 81 | 59-02.592.01 | Riemen | Belt | Courroie |
| 82 | 59-02.222.01 | Radkappe vorne | Wheel cover, front | Enjoliveur de roue avant |
| 83 | 59-02.220.01 | Vorderrad | Front wheel | Roue avant |
| 84 | 59-02.211.01 | Abstandsstück vorne, rechts | Spacer front, right | Entretoise avant, droite |
| 85 | 59-02.594.01 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 86 | 59-02.214.01 | Abstandsstück vorne, links | Spacer front, left | Entretoise avant, gauche |
| 87 | 59-02.335.01 | Abdeckung vorne | Cover front | Couvercle à l'avant |
| 89 | 59-04.969.01 | Halter | Holder | Cadre support |
| 92 | 59-02.605.01 | Scheibe 25x4x2 | Washer 25x4x2 | Disque 25x4x2 |
| 93 | 59-26.235.01 | Gehäusehalterung | Retainer for housing | Crochet |
| 94 | 59-02.255.01 | Halter, rechts | Holder, right | Support, droite |
| 95 | 59-02.651.01 | Schraubdom | Screw dome | Dôme à vis |
| 96 | 59-02.256.01 | Halter, links | Holder, left | Support, gauche |
| 97 | 59-02.226.01 | Drucktaste | Push-button | Bouton-poussoir |
| 102 | 59-02.615.01 | Bolzen M8x25 | Boit M8x25 | Boulon M8x25 |
| 103 | 59-02.607.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 104 | 4016-00.701.00 | Messer 37 cm (Art. 4016-20) | Blade 37 cm (Art. 4016-20) | Lame 37 cm (Réf. 4016-20) |
| 105 | 59-02.229.01 | Lagerbolzen | Bearing stud | Vis de fixation |
| 106 | 59-02.224.01 | Verbindungsstange | Rod Link | Barre de connexion |
| 107 | 59-02.599.01 | Feder Höhenverstellung | Spring Height Adjust | Ressort réglage d'hauteur |
| 108 | 59-02.393.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 112 | 59-32.642.01 | Schraube 4.8x16 | Screw 4.8x16 | Vis 4.8x16 |
| Art. 5042 | | Elektro-Rasenmäher PowerMax 1800/42 | Electric Lawnmower PowerMax 1800/42 | Tondeuse électrique PowerMax 1800/42 |
| 104 | 4017-00.701.00 | Messer 42 cm (Art. 4017-20) | Blade 42 cm (Art. 4017-20) | Lame 42 cm (Réf. 4017-20) |
| 108 | 59-37.372.01 | Gehäuse 42 cm | Housing 42 cm | Carter 42 cm |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 5037 | All other spare parts see art. 5037 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 5037 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 4044 | | Benzin-Rasenmäher 46 V | Petrol Lawnmower 46 V | Tondeuse thermique 46 V |
| | | <u>bis Baujahr 2013</u> | <u>until 2013</u> | <u>jusqu'à 2013</u> |
| 1 | 62554-44.459.01 | Radabdeckung Ø190 | Wheel cover Ø190 | Enjoliveur de roue Ø190 |
| 2 | 62550-48.578.01 | Mutter M8 | Nut M8 | Ecrou M8 |
| 3 | 62553-80.053.62 | Kugellager 6001 ZZ V2 LDS | Bearing 6001 ZZ V2 LDS | Palier 6001 ZZ V2 LDS |
| 4 | 54-49.173.02 | Rad, kpl. Ø190 | Wheel assy. Ø190 | Roue, cpl. Ø190 |
| 5 | 62553-12.050.57 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 6 | 62557-39.760.01 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 7 | 62553-12.066.53 | Stift | Pin | Goupille |
| 8 | 62553-12.080.08 | Schraube | Screw | Vis |
| 9 | 52-54.632.02 | Scheibe | Washer | Disque |
| 10 | 58-11.889.10 | Messer (Art. 4085-20) | Blade (Art. 4085-20) | Lame (Réf. 4085-20) |
| 11 | 58-18.430.01 | Adapter | Adapter | Adaptateur |
| 12 | 62550-52.909.01 | Keil | Key | Clavette |
| 16 | 62557-42.545.01 | Abeckung vorne | Front cover | Couvercle de protection avant |
| 17 | 62553-12.088.44 | Schraube 4,3x16 | Screw 4.3x16 | Vis 4,3x16 |
| 18 | 62553-12.082.16 | Schraube 5x16 | Screw 5x16 | Vis 5x16 |
| 19 | 58-48.169.03 | Federring | Retaining ring | Rondelle frein |
| 20 | 62553-12.118.40 | Feder | Spring | Ressort |
| 21 | 62553-12.114.41 | Achse | Tie rod | Axe |
| 22 | 62552-53.478.01 | Schnappverbinder 1/2" | Snap on connector 1/2" | Raccord à enclenchement |
| 24 | 53-21.504.06 | Schraube | Screw | Vis |
| 25 | 62553-12.137.83 | Feder | Spring | Ressort |
| 26 | 62553-12.050.69 | Stütze | Rod | Appui |
| 27 | 62552-53.482.01 | Motorblende | Motor hood | Ecran de moteur |
| 29 | 62553-12.127.10 | Schraube | Screw | Vis |
| 30 | 62553-12.106.17 | MulchCut-Einsatz | MulchCut-cartridge | Insert MulchCut |
| 31 | 52-28.577.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 43 | 62553-12.134.67 | Rahmen | Frame | Châssis |
| 44 | 62552-53.481.01 | Fangsack | Sack | Sac de ramassage |
| 45 | 62554-44.461.01 | Radabdeckung Ø210 | Wheel cover Ø210 | Enjoliveur de roue Ø210 |
| 46 | 54-49.169.04 | Rad, kpl. Ø210 | Wheel assy. Ø210 | Roue, cpl. Ø210 |
| 50 | 62550-48.273.01 | Staubdeckel Ø210 | Dust cover Ø210 | Couvercle de poussière Ø210 |
| 51 | 62553-12.059.44 | Stütze | Support | Appui |
| 52 | 62550-48.001.01 | Hinterachse | Rear axle | Axe arrière |
| 53 | 62553-82.358.07 | Schraube M5x45 | Screw M5x45 | Vis M5x45 |
| 55 | 57-46.105.02 | Knopf | Knob | Bouton |
| 56 | 62553-12.084.92 | Mutter M5 | Nut M5 | Ecrou M5 |
| 57 | 58-39.513.02 | Feder | Spring | Ressort |
| 58 | 62552-53.483.01 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 59 | 62552-53.474.01 | Knopf | Knob | Bouton |
| 60 | 62553-12.049.22 | Scheibe | Washer | Disque |
| 61 | 62553-12.114.74 | Scheibe | Segment | Disque |
| 62 | 62553-12.114.76 | Feder | Spring | Ressort |
| 63 | 62553-12.114.73 | Scheibe | Segment | Disque |
| 64 | 62553-12.115.81 | Platte | Plate | Plaque |
| 65 | 62553-12.114.80 | Schraube M8x55 | Screw M8x55 | Vis M8x55 |
| 66 | 62553-12.051.69 | Stift | Pin | Goupille |
| 67 | 62553-12.071.65 | Mutter M6 | Nut M6 | Ecrou M6 |
| 68,69 | 62551-40.266.00 | Scheibe | Washer | Disque |
| 70 | 62553-12.084.91 | Mutter M6 | Nut M6 | Ecrou M6 |
| 72 | 62553-12.058.63 | Bügel | Hoop | Pièce recourbée en arc |
| 73 | 62552-53.473.01 | Griff | Handle | Poignée |
| 75 | 62553-12.107.25 | Schutz | Protector | Protection |
| 78 | 58-21.921.02 | Bremsseil | Brake wire | Câble de frein |
| 79 | 62553-12.052.13 | Mutter M5 | Nut M5 | Ecrou M5 |
| 80 | 62553-12.080.43 | Befestigung | Bracket | Fixation |
| 81 | 62553-12.063.46 | Schraube M5x40 | Screw M5x40 | Vis M5x40 |
| 82 | 57-60.474.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 83 | 57-93.009.01 | Grasdichtung | Washer | Joint |
| 90 | 52-54.231.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| | 4012-00.901.01 | Zündkerze | Spark plug | Bougie |
| | 4005-00.901.04 | Tankdeckel Quattro '40 | Tank cap Quattro '40 | Bouchon de reservoir Quattro '40 |
| | 4044-00.900.01 | Zündkerzenstecker | Spark plug socket | Fiche de bougie |
| | 4044-00.900.02 | Zündspule, vollst. | Ignition coil, cpl. | Bobine d'allumage, cpl. |
| | 4044-00.900.03 | Luftfilter | Air filter | Filtre à air |
| | 4044-00.900.04 | Starter Kit, vollst. | Starter kit, cpl. | Starter kit, cpl. |
| | 4044-00.900.05 | Vergaser | Carburettor | Carburateur |
| | 4044-00.900.06 | Vergaserdichtung | Carburettor seal | Garniture carburateur |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 4046 | | Benzin-Rasenmäher 46 VD bis Baujahr 2013 | Petrol Lawnmower 46 VD until 2013 | Tondeuse thermique 46 VD jusqu'à 2013 |
| 1 | 62554-44.459.01 | Radabdeckung Ø190 | Wheel cover Ø190 | Enjoliveur de roue Ø190 |
| 2 | 62550-48.578.01 | Mutter M8 | Nut M8 | Ecrou M8 |
| 3 | 62553-80.053.62 | Kugellager 6001 ZZ V2 LDS | Bearing 6001 ZZ V2 LDS | Palier 6001 ZZ V2 LDS |
| 4 | 54-49.173.02 | Rad, kpl. Ø190 | Wheel assy. Ø190 | Roue, cpl. Ø190 |
| 5 | 62553-12.050.57 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 6 | 62557-39.760.01 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 7 | 62553-12.066.53 | Stift | Pin | Goupille |
| 8 | 62553-12.080.08 | Schraube | Screw | Vis |
| 9 | 52-54.632.02 | Scheibe | Washer | Disque |
| 10 | 58-11.889.10 | Messer (Art. 4085-20) | Blade (Art. 4085-20) | Lame (Réf. 4085-20) |
| 11 | 58-18.430.01 | Adapter | Adapter | Adaptateur |
| 12 | 62550-52.909.01 | Keil | Key | Clavette |
| 13 | 62550-40.461.01 | Riemenführung | Belt guide | Guide-courroie |
| 16 | 62557-42.545.01 | Abeckung vorne | Front cover | Couvercle de protection avant |
| 17 | 62553-12.088.44 | Schraube 4,3x16 | Screw 4,3x16 | Vis 4,3x16 |
| 18 | 62553-12.082.16 | Schraube 5x16 | Screw 5x16 | Vis 5x16 |
| 19 | 58-48.169.03 | Federring | Retaining ring | Rondelle frein |
| 20 | 62553-12.118.40 | Feder | Spring | Ressort |
| 21 | 62553-12.114.41 | Achse | Tie rod | Axe |
| 22 | 62552-53.478.01 | Schnappverbinder 1/2" | Snap on connector 1/2" | Raccord à enclenchement |
| 23 | 62552-55.553.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 24 | 53-21.504.06 | Schraube | Screw | Vis |
| 25 | 62553-12.137.83 | Feder | Spring | Ressort |
| 26 | 62553-12.050.69 | Stütze | Rod | Appui |
| 27 | 62552-53.482.01 | Motorblende | Motor hood | Ecran de moteur |
| 29 | 62553-12.127.10 | Schraube | Screw | Vis |
| 30 | 62553-12.106.17 | MulchCut-Einsatz | MulchCut-cartridge | Insert MulchCut |
| 31 | 52-28.577.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 32 | 54-44.622.02 | Riemenschutz | Belt guard | Protection de courroie |
| 33* | 62553-12.078.56 | Schraube 5x10 | Screw 5x10 | Vis 5x10 |
| 34 | 62550-40.348.01 | Riemen Z28 10x710 | Belt Z28 10X710 | Courroie Z28 10x710 |
| 35,36 | 62554-44.444.01 | Riemenscheibe + Mutter | Pulley plate + nut | Poulie + ecrou |
| 38 | 62554-49.343.01 | Riemenführung | Belt guide | Guide-courroie |
| 39 | 62554-49.344.01 | Riemenführung | Belt guide | Guide-courroie |
| 40 | 62551-00.375.01 | Schraube 4x16 | Screw 4x16 | Vis 4x16 |
| 41 | 62554-43.432.03 | Getriebebox | Gear box | Box de rouage |
| 42 | 62554-49.347.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 43 | 62553-12.134.67 | Rahmen | Frame | Châssis |
| 44 | 62552-53.481.01 | Fangsack | Sack | Sac de ramassage |
| 45 | 62554-44.461.01 | Radabdeckung Ø210 | Wheel cover 210 mm | Enjoliveur de roue Ø210 |
| 46 | 54-49.169.04 | Rad, kpl. Ø210 | Wheel assy. Ø210 | Roue, cpl. Ø210 |
| 47 | 62553-12.087.72 | Scheibe | Washer | Disque |
| 48 | 62554-43.423.01 | Getriebe | Gear | Rouage |
| 49 | 62553-12.087.78 | Lager | Bearing | Palier |
| 50 | 62550-48.273.01 | Staubdeckel Ø210 | Dust cover Ø210 | Couvercle de poussière Ø210 |
| 51 | 62553-12.059.44 | Stütze | Support | Appui |
| 52 | 62550-48.001.01 | Hinterachse | Rear axle | Axe arrière |
| 53 | 62553-82.358.07 | Schraube M5x45 | Screw M5x45 | Vis M5x45 |
| 55 | 57-46.105.02 | Knopf | Knob | Bouton |
| 56 | 62553-12.084.92 | Mutter M5 | Nut M5 | Ecrou M5 |
| 57 | 58-39.513.02 | Feder | Spring | Ressort |
| 58 | 62552-53.483.01 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 59 | 62552-53.474.01 | Knopf | Knob | Bouton |
| 60 | 62553-12.049.22 | Scheibe | Washer | Disque |
| 61 | 62553-12.114.74 | Scheibe | Segment | Disque |
| 62 | 62553-12.114.76 | Feder | Spring | Ressort |
| 63 | 62553-12.114.73 | Scheibe | Segment | Disque |
| 64 | 62553-12.115.81 | Platte | Plate | Plaque |
| 65 | 62553-12.114.80 | Schraube M8x55 | Screw M8x55 | Vis M8x55 |
| 66 | 62553-12.051.69 | Stift | Pin | Goupille |
| 67 | 62553-12.071.65 | Mutter M6 | Nut M6 | Ecrou M6 |
| 68 | 62551-40.266.00 | Scheibe | Washer | Disque |
| 70 | 62553-12.084.91 | Mutter M6 | Nut M6 | Ecrou M6 |
| 72 | 62553-12.058.63 | Bügel | Hoop | Pièce recourbée en arc |
| 73 | 62552-53.473.01 | Griff | Handle | Poignée |
| 74 | 62553-12.117.54 | Hebel | Lever | Levier |
| 75 | 62553-12.107.25 | Schutz | Protector | Protection |
| 76 | 62553-12.105.73 | Feder | Spring | Ressort |
| 77 | 62554-49.080.01 | Kabel | Cable | Câble |
| 78 | 58-21.921.02 | Bremsseil | Brake wire | Câble de frein |
| 79 | 62553-12.052.13 | Mutter M5 | Nut M5 | Ecrou M5 |
| 80 | 62553-12.080.43 | Befestigung | Bracket | Fixation |
| 81 | 62553-12.063.46 | Schraube M5x40 | Screw M5x40 | Vis M5x40 |
| 82 | 57-60.474.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 83 | 57-93.009.01 | Grasdichtung | Washer | Joint |
| | 4012-00.901.01 | Zündkerze | Spark plug | Bougie |
| | 4005-00.901.04 | Tankdeckel Quattro '40 | Tank cap Quattro '40 | Bouchon de réservoir Quattro '40 |
| | 4044-00.900.01 | Zündkerzenstecker | Spark plug socket | Fiche de bougie |
| | 4044-00.900.02 | Zündspule, vollst. | Ignition coil, cpl. | Bobine d'allumage, cpl. |
| | 4044-00.900.03 | Luftfilter | Air filter | Filtre à air |
| | 4044-00.900.04 | Starter Kit, vollst. | Starter kit, cpl. | Starter kit, cpl. |
| | 4046-00.900.01 | Vergaser | Carburettor | Carbureteur |
| | 4044-00.900.06 | Vergaserdichtung | Carburettor seal | Garniture carburateur |

* **Achtung!!**
* **Attention!!**
* **Attention!!**

Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
Quantité de livraison seulement par paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

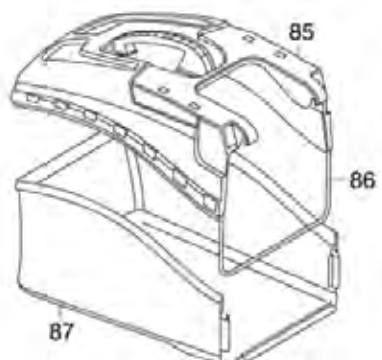
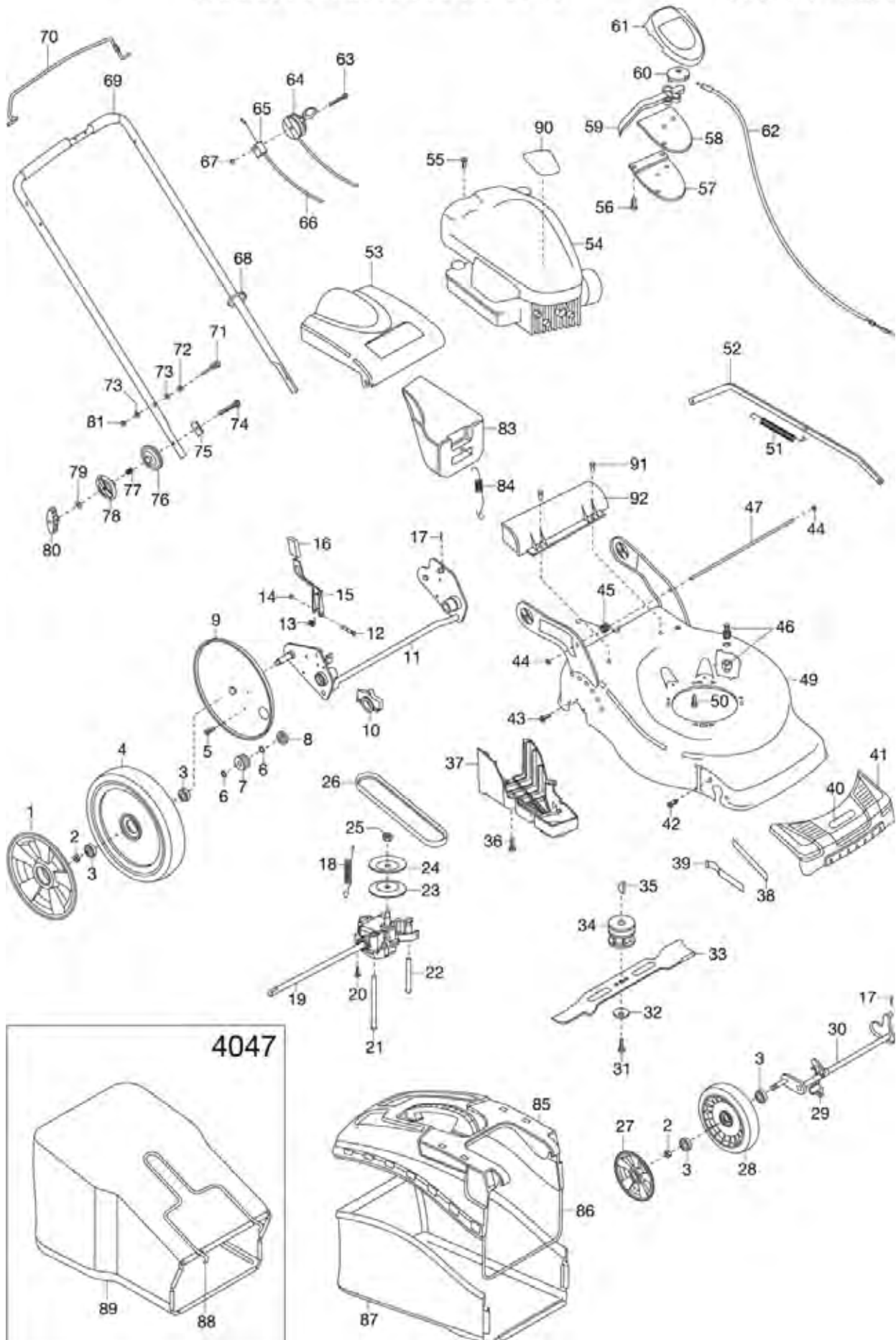
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

GARDENA Benzin Rasenmäher 46 VDA
Benzin Rasenmäher 51 VDA

Art.-Nr. 4047
Art.-Nr. 4051



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 4051 | | Benzin-Rasenmäher 51 VDA bis Baujahr 2013 | Petrol Lawnmower 51 VDA until 2013 | Tondeuse thermique 51 VDA jusqu'à 2013 |
| 2 | 62550-48.578.01 | Mutter M6 | Nut M6 | Ecrou M6 |
| 3 | 62553-80.053.62 | Kugellager 6001 ZZ V2 LDS | Bearing 6001 ZZ V2 LDS | Palier 6001 ZZ V2 LDS |
| 4 | 62550-54.360.01 | Rad, kpl. Ø 280 | Wheel Assy. Ø280 | Roue, cpl. Ø280 |
| 5* | 62553-12.078.56 | Schraube 5x10 | Screw 5x10 | Vis 5x10 |
| 6 | 62553-12.087.72 | Scheibe | Washer | Disque |
| 7 | 62554-43.423.01 | Getriebe | Gear | Rouage |
| 8 | 62553-12.087.78 | Lager | Bearing | Palier |
| 9 | 62550-45.399.01 | Staubdeckel Ø210 | Dust cover Ø210 | Couvercle de poussière Ø210 |
| 10 | 62553-12.059.44 | Stütze | Support | Appui |
| 11 | 62551-00.928.01 | Hinterachse | Rear axle | Axe arrière |
| 12 | 62553-82.358.07 | Schraube M5x45 | Screw M5x45 | Vis M5x45 |
| 13 | 58-39.513.02 | Feder | Spring | Ressort |
| 14 | 62553-12.084.92 | Mutter M5 | Nut M5 | Ecrou M5 |
| 16 | 57-46.105.02 | Knopf | Knob | Bouton |
| 17 | 62553-12.066.53 | Stift | Pin | Goupille |
| 18 | 62554-49.347.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 19 | 62550-45.414.03 | Getriebebox | Gear box | Box de rouage |
| 20 | 62551-00.375.01 | Schraube 4x16 | Screw 4x16 | Vis 4x16 |
| 21 | 62550-41.031.01 | Riemenführung | Belt guide | Guide-courroie |
| 22 | 62554-49.343.01 | Riemenführung | Belt guide | Guide-courroie |
| 23-25 | 62554-44.444.01 | Riemenscheibe + Mutter | Pulley plate + nut | Poulie + ecrou |
| 26 | 62550-41.033.01 | Riemen Z30 10x765 | Belt Z30 10x765 | Courroie Z30 10x710 |
| 27 | 62554-44.459.01 | Radabdeckung Ø190 | Wheel cover Ø190 | Enjoliveur de roue Ø190 |
| 28 | 54-49.173.02 | Rad, kpl. Ø190 | Wheel Assy. Ø190 | Roue, cpl. Ø190 |
| 29 | 62553-12.050.57 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 30 | 62557-39.760.01 | Vorderachse | Front axle | Axe avant |
| 31 | 62553-12.080.08 | Schraube | Screw | Vis |
| 32 | 52-54.632.02 | Scheibe | Washer | Disque |
| 33 | 50-41.133.10 | Messer (Art. 4086-20) | Blade (Art. 4086-20) | Lame (Réf. 4086-20) |
| 34 | 58-18.430.01 | Adapter | Adapter | Adaptateur |
| 35 | 62550-52.909.01 | Keil | Key | Clavette |
| 36* | 62553-12.078.56 | Schraube 5x10 | Screw 5x10 | Vis 5x10 |
| 37 | 54-44.623.02 | Riemenschutz | Belt guard | Protection de courroie |
| 38 | 62550-40.461.01 | Riemenführung | Belt guide | Guide-courroie |
| 41 | 62557-42.545.01 | Abeckung vorne | Front cover | Couvercle de protection avant |
| 42 | 62553-12.088.44 | Schraube 4,3x16 | Screw 4.3x16 | Vis 4,3x16 |
| 43 | 62553-12.082.16 | Schraube 5x16 | Screw 5x16 | Vis 5x16 |
| 44 | 58-48.169.03 | Federring | Retaining ring | Rondelle frein |
| 45 | 62553-12.118.40 | Feder | Spring | Ressort |
| 46 | 62552-53.478.01 | Schnappverbinder 1/2" | Snap-on connector 1/2" | Raccord à enclenchement 1/2" |
| 47 | 62553-12.050.60 | Achse | Shaft | Axe |
| 49 | 62551-59.914.52 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 50 | 53-21.504.06 | Schraube | Screw | Vis |
| 51 | 62553-12.050.56 | Feder | Spring | Ressort |
| 52 | 62553-12.132.63 | Gelenk | Link | Charnière |
| 53 | 62552-53.483.02 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 54 | 62553-12.139.98 | Motorblende | Motor hood | Ecran de moteur |
| 55 | 62553-12.138.70 | Schraube | Screw | Vis |
| 56 | 62553-21.816.98 | Schraube | Screw | Vis |
| 57 | 62553-24.007.23 | Halfter | Holder | Cadre support |
| 58 | 62553-24.135.41 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 56-62 | 62554-49.329.11 | Regler, kpl. | EZ control Assy. | Régulateur, cpl. |
| 60 | 62553-21.873.53 | Riemenscheibe | Pulley plate | Poulie |
| 61 | 62553-24.135.42 | Abeckung | Cover | Couvercle |
| 63 | 62553-12.135.17 | Schraube M6x80 | Screw M6x80 | Vis M6x80 |
| 64 | 62553-12.134.91 | Regulierung | Control | Régularisation |
| 65 | 62553-12.080.43 | Befestigung | Bracket | Fixation |
| 66 | 58-21.921.02 | Bremseil | Brake wire | Câble de frein |
| 67 | 62553-12.080.63 | Mutter M6 | Nut M6 | Ecrou M6 |
| 69 | 62552-53.473.03 | Griff | Handle | Poignée |
| 70 | 62554-44.638.01 | Bremshebel | Brake lever | Levier du frein |
| 71 | 62553-12.051.69 | Stift | Pin | Goupille |
| 72 | 62553-12.071.65 | Mutter M6 | Nut M6 | Ecrou M6 |
| 73 | 62551-40.266.00 | Scheibe | Washer | Disque |
| 74 | 62553-12.114.80 | Schraube M8x55 | Screw M8x55 | Vis M8x55 |
| 75 | 62553-12.115.81 | Platte | Plate | Plaque |
| 76 | 62553-12.114.73 | Scheibe | Segment | Disque |
| 77 | 62553-12.114.76 | Feder | Spring | Ressort |
| 78 | 62553-12.114.74 | Scheibe | Segment | Disque |
| 79 | 62553-12.049.22 | Scheibe | Washer | Disque |
| 80 | 62552-53.474.01 | Knopf | Knob | Bouton |
| 82 | 62553-12.084.91 | Mutter M6 | Nut M6 | Ecrou M6 |
| 83 | 95-38.765.92 | MulchCut-Einsatz | MulchCut-cartridge | Insert MulchCut |
| 84 | 62553-12.111.91 | Feder | Spring | Ressort |
| 85 | 57-78.767.01 | Fangsackabdeckung | Sack cover | Couvercle de sac de ramassage |
| 86 | 62553-12.135.88 | Fangsackgestell | Fender framing | Bâti tubulaire pour sac de ramassage |
| 87 | 62552-53.481.03 | Fangsack | Sack | Sac de ramassage |
| | 62553-12.055.81 | Klammer | Clip | Clip de fixation |
| | 4012-00.901.19 | Luftfilterelement | Air filter element | Element filtre d'air |
| | 4012-00.901.01 | Zündkerze | Spark plug | Bougie |
| | 4012-00.901.20 | Tankdeckel | Tank cap | Bouchon de réservoir |
| | 4047-00.900.01 | Zündspule, vollst. | Ignition coil, cpl. | Bobine d'allumage, cpl. |
| | 4047-00.900.02 | Starter Kit, vollst. | Starter kit, cpl. | Starter kit, cpl. |
| | 4044-00.900.01 | Zündkerzenstecker | Spark plug socket | Fiche de bougie |
| | 4047-00.900.03 | Vergaser (799871) | Carburettor (799871) | Carburateur (799871) |
| | 4051-00.900.01 | Vergaser (799866) | Carburettor (799866) | Carburateur (799866) |
| Art. 4047 | | Benzin-Rasenmäher 46 VDA bis Baujahr 2013 | Petrol Lawnmower 46 VDA until 2013 | Tondeuse thermique 46 VDA jusqu'à 2013 |
| 19 | 62550-45.414.02 | Getriebebox | Gear box | Box de rouage |
| 21 | 62554-49.344.01 | Riemenführung | Belt guide | Guide-courroie |
| 26 | 62550-40.348.01 | Riemen Z28 10x710 | Belt Z28 10x710 | Courroie Z28 10x710 |
| 33 | 58-11.889.10 | Messer (Art. 4085-20) | Blade (Art. 4085-20) | Lame (Réf. 4085-20) |
| 37 | 54-44.622.02 | Riemenschutz | Belt guard | Protection de courroie |
| 45 | 62553-12.118.40 | Feder | Spring | Ressort |
| 47 | 62553-12.114.41 | Achse | Tie rod | Axe |
| 49 | 62552-55.553.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 51 | 62553-12.137.83 | Feder | Spring | Ressort |
| 52 | 62553-12.050.69 | Stütze | Rod | Appui |
| 53 | 62552-53.483.01 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 56-62 | 62554-49.329.12 | Regler, kpl. | EZ control Assy. | Régulateur, cpl. |
| 83 | 62553-12.106.17 | MulchCut-Einsatz | MulchCut-cartridge | Insert MulchCut |
| 84 | 52-28.577.01 | Feder | Spring | Ressort |
| 88 | 62553-12.134.67 | Rahmen | Frame | Châssis |
| 89 | 62552-53.481.01 | Fangsack | Sack | Sac de ramassage |
| 91 | 57-60.474.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 92 | 57-93.009.01 | Grasdichtung | Washer | Joint |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 4051 | All other spare parts see art. 4051 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 4051 |

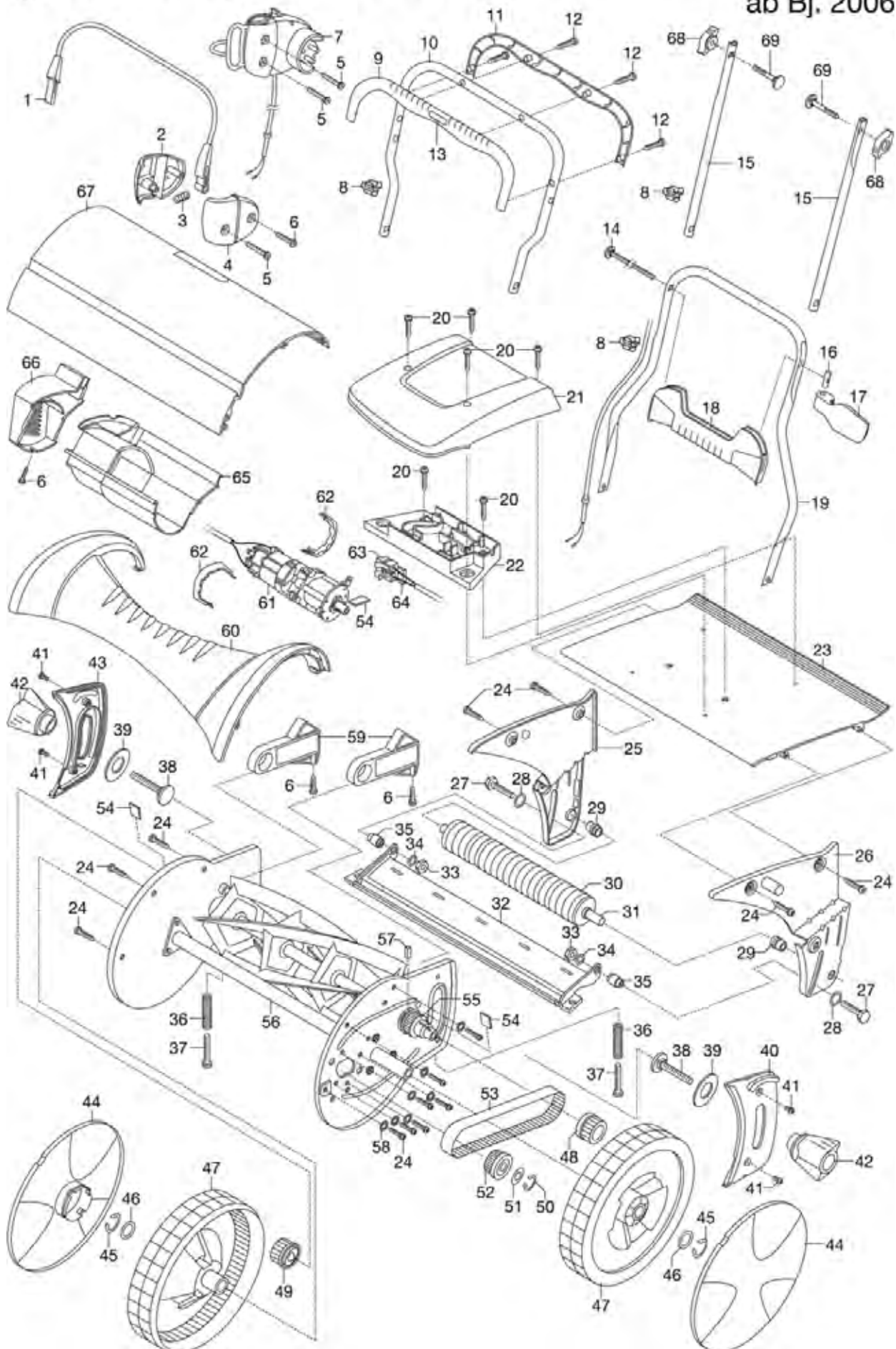
* **Achtung!!**
* **Attention!!**
* **Attention!!**

Abgabemenge nur im 10-er Pack. Angegebener Preis ist per Stück!
Delivery quantity only in 10 pieces multipack. Indicated price is each piece!
Quantité de livraison seulement par paquet de 10 pièces. Le prix indiqué est pour une pièce.

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

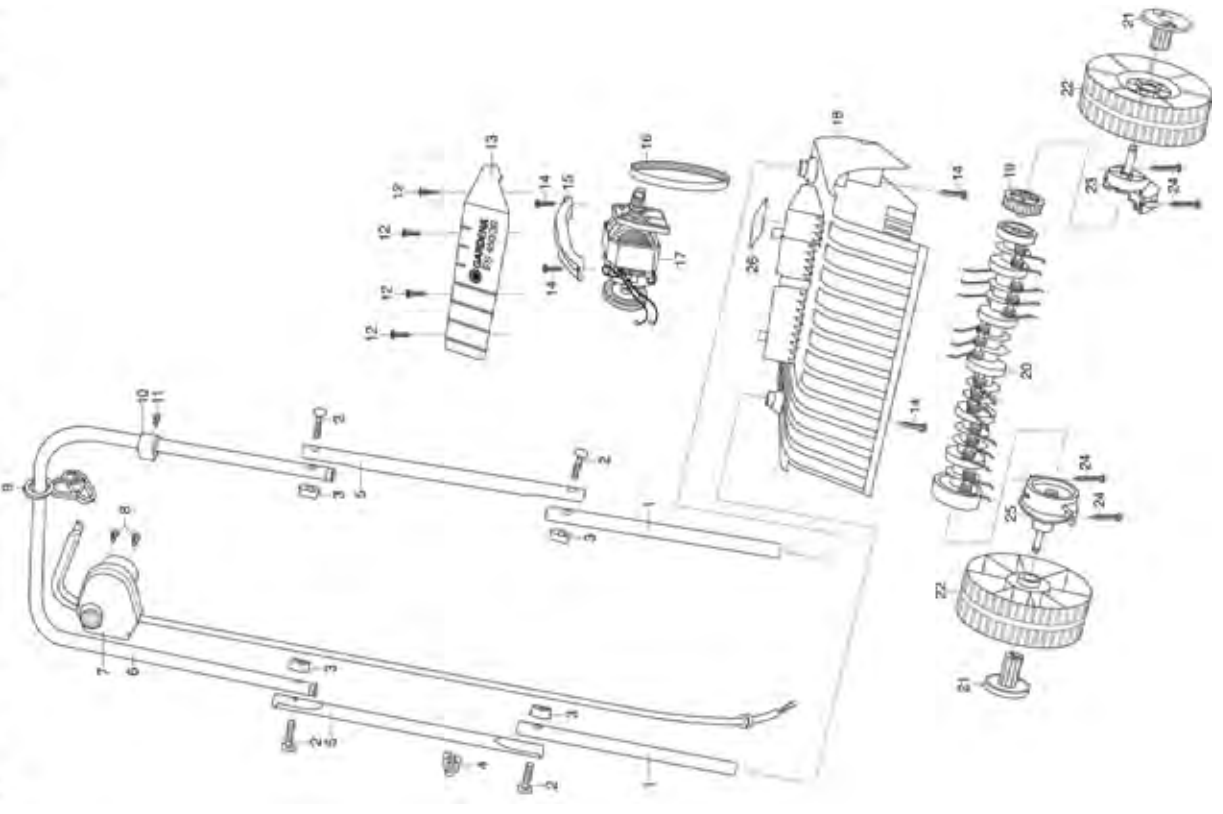
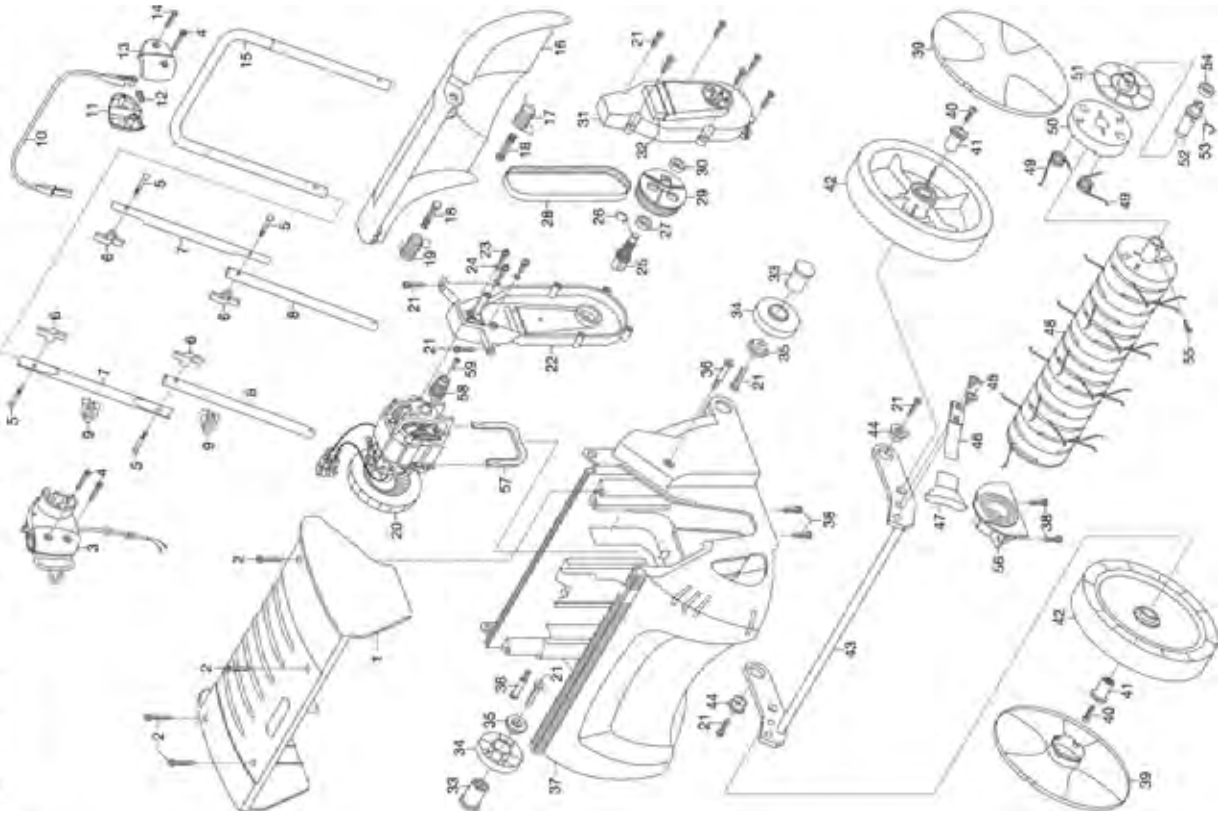
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 4028 | | Elektro-Spindelmäher 380 EC bis Baujahr 2018 | El. Cylinder Lawnmower 380 EC until 2018 | Tondeuse hélicoïdale électrique 380 EC jusqu'à 2018 |
| 6 | 4021-00.600.85 | PT-Linsenkopfschraube 5x20 | PT-Lens head screw 5x20 | Vis à tête goutte-de-suif 5x20 |
| 7 | 4068-00.612.01 | Sicherheitsschalter | Safety switch | Interrupteur de sécurité |
| 8 | 4060-00.600.36 | Klemme | Clamp | Borne |
| 14 | 4021-00.600.66 | Flachrundschrabe M5x330 | Truss head screw M5x330 | Boulon à tête bombée M5x330 |
| 15 | 4023-00.600.32 | Mittelholm, gerade, grau | Handle bar middle part, straight, grey | Guidon partie médiane, plan, gris |
| 16 | 4021-00.600.76 | Gewindelager | Threaded bearing | Palier de fil |
| 17 | 4021-00.600.71 | Spannhebel | Tension lever | Levier de tension |
| 18 | 4021-00.600.61 | Gestängeknoten | Linkage node | Renfort intérieur |
| 29 | 4021-00.600.11 | Laufrollenlagerung | Roller bearing | Entretoise |
| 32 | 4023-00.640.00 | Untermesser 38, vollst. | Bottom blade 38, cpl. | Contre-lame 38, cpl. |
| 35 | 4020-00.600.38 | Distanzhülse, verzinkt | Spacer, galvanizes | Douille d'écartement, galvanise |
| 37 | 4020-00.600.44 | Spannschraube | Straining screw | Vis de tension |
| 38 | 4021-00.600.31 | Flachrundschrabe M8x30 | Truss head screw M8x30 | Boulon à tête bombée M8x30 |
| 39 | 4021-00.600.38 | Scheibe 2,5 mm | Disc 2,5 mm | Disque 2,5 mm |
| 42 | 4020-00.600.32 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| 44 | 4068-00.600.21 | Radabdeckung, gross | Wheel cover, large | Enjoliveur de roue, grande |
| 45 | 4020-00.600.31 | Sicherungsring 18x1,2 | Locking ring 18x1,2 | Circlip 18x1,2 |
| 46 | 4020-00.600.30 | Passscheibe 18x25x1,5 | Shim ring 18x25x1,5 | Rondelle d'ajustage 18x25x1,5 |
| 47 | 4021-00.600.21 | Antriebsrad 2K | Main gear 2K | Roue motrice 2K |
| 48 | 4026-00.600.61 | Ritzel links | Pinion left | Pignon gauche |
| 49 | 4020-00.600.20 | Ritzel rechts | Pinion right | Pignon droite |
| 50 | 4040-00.600.40 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 52 | 4026-00.600.21 | Zahnscheibe Trieb | Tooth lock wahser impulse | Disque dentée chevauchantes impuls. |
| 53 | 4026-00.600.71 | Zahnriemen 13,5 mm/5M | Toothed belt 13,5 mm/5M | Courroie crantrée 13,5 mm/5M |
| 54 | 4020-00.600.74 | Sperrhaken | Ratchet | Clavette |
| 55 | 4026-00.600.22 | Zahnscheibe Spindel | Tooth lock washer, spindle | Disque dentée chevauchantes axe |
| 56 | 4026-00.800.00 | Schneideinheit, vollst. | Cutting cylinder, cpl. | Cylindre de coupe, cpl. |
| 58 | 4020-00.600.73 | Sicherungsring 9 DIN, Ø 10 mm | Locking ring 9 DIN, Ø 10 mm | Circlip 9 DIN, Ø 10 mm |
| 68 | 4068-00.600.98 | Flügelmutter M5 | Wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| 69 | 4060-00.600.49 | Flachrundschrabe M5x35 | Truss head screw M5x35 | Boulon à tête bombée M5x35 |
| | 4020-20.990.01 | Fühlerlehre | Feeler gage | Enseignement de palpeur |
| | 4029-00.600.51 | Fangsackhalter | Holder for grass catcher | Support pour sac de ramassage |
| Art. 4029 | | Grasfangkorb | Grass catcher for cylinder mowers | Sac de ramassage |
| | 2491-00.510.00 | Einhängegurt | Hang-up strap | Bretelle d'accrochage |
| | 2491-00.610.16 | Haken | Crook | Crochet |
| | 4029-00.600.51 | Fangsackhalter | Holder for grass catcher | Support pour sac de ramassage |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

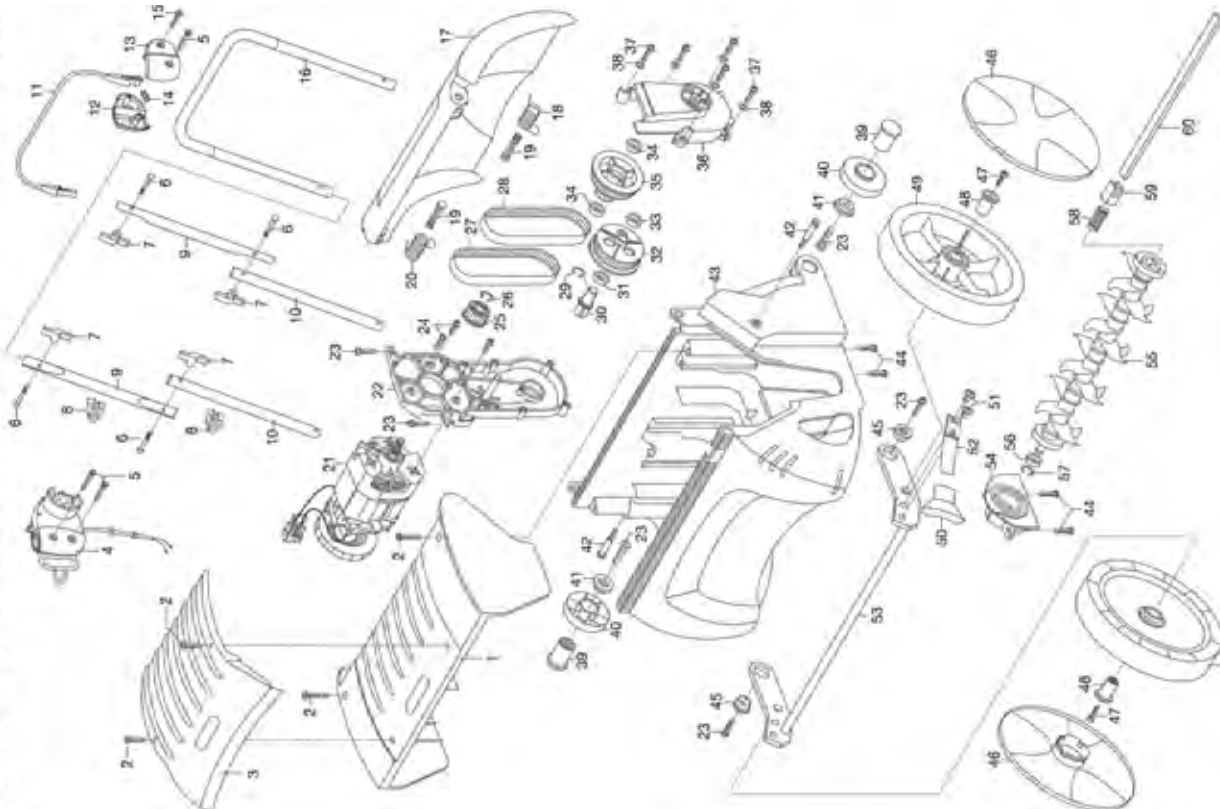
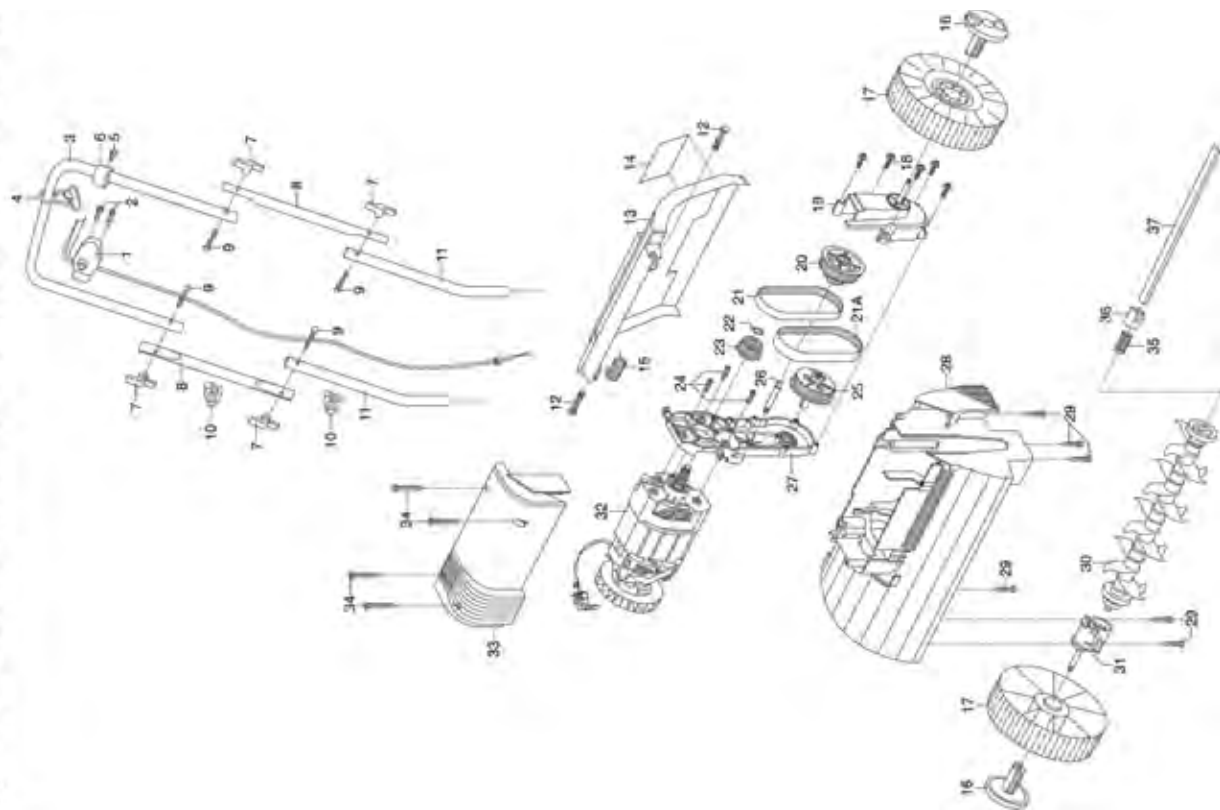
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 4060 | | Elektro-Rasenlüfter ES 450/30 bis Baujahr 2004 | Electric Scarifier ES 450/30 until 2004 | Aérateur électrique ES 450/30 jusqu'à 2004 |
| 2* | 4060-00.600.49 | Flachrundschraube M5x35 | Truss head screw M5x35 | Boulon à tête bombée M5x35 |
| 3* | 4060-00.600.35 | Flügelmutter M5 | Wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| 4* | 4060-00.600.36 | Klemme | Clamp | Borne |
| 7 | 4060-00.622.00 | Motorschalter | Starter | Interrupteur pour moteur |
| 8 | 4000-00.900.54 | Schraube 4,2x25 | Screw 4,2x25 | Vis 4,2x25 |
| 12 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 14* | 5015-00.000.18 | Blechschrabe 4,8x25-C-H | Sheet metal screw 4,8x25-C-H | Vis à tôle 4,8x25-C-H |
| 16 | 4060-00.600.26 | Zahnriemen | Toothed belt | Courroie crantée |
| 17 | 4060-00.701.00 | Elektromotor, kpl. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 22 * | 232-00.600.16 | Rad | Wheel | Roue |
| 24 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| | | * Bei defektem Exzenter, unbedingt die Räder mit dem größeren Durchmesser beilegen. | * In case of defective eccentrics, please deliver the wheels with the bigger diameter. | * En cas de pignon défectueux, livrez les roues de plus grand diamètre aussi. |
| Art. 4066 | | Elektro-Rasenlüfter ES 500 | Electric Lawn Rake ES 500 | Aérateur électrique ES 500 |
| 2 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 3 | 4068-00.612.01 | Sicherheitsschalter | Safety switch | Interrupteur de sécurité |
| 5 | 4060-00.600.49 | Flachrundschrabe M5x35 | Truss head screw M5x35 | Boulon à tête bombée M5x35 |
| 6 | 4068-00.600.98 | Flügelmutter M5 | Wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| 7 | 4062-00.680.00 | Holm Mittelteil | Middle handle bar | Guidon partie médiane |
| 8 | 4068-00.620.00 | Holm Unterteil, vollst. | Lower handle bar, cpl. | Guidon partie inférieure, cpl. |
| 9 | 4060-00.600.36 | Klemme | Clamp | Borne |
| 4,10-14 | 4068-00.612.00 | Bügel, vollst. | Handle, cpl. | Poignée, cpl. |
| 16 | 4068-00.600.11 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 20 | 4066-00.622.00 | Elektromotor, vollst. | Electric motor, cpl. | Moteur électrique, cpl. |
| 20-32 | 4066-00.620.00 | Antrieb, vollst. | Drive, cpl. | Commande, cpl. |
| 21 | 2315-00.600.01 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 25-27,29,30 | 4066-00.627.00 | Abtriebswelle, kpl. | Drive shaft, cpl. | Arbre de transmission, cpl. |
| | 4066-00.620.15 | Sicherungsscheibe -Starlock- | Lock washer -Starlock- | Rondelle d'arrêt -Starlock- |
| 26 | 4062-00.630.11 | Sicherungsring 8x0,8 | Locking ring 8x0,8 | Circlip 8x0,8 |
| 28 | 4066-00.620.11 | Zahnriemen 420-3M-10 | Toothed belt 420-3M-10 | Courroie crantée 420-3M-10 |
| 29 | 4066-00.210.00 | Zahnriemenscheibe, groß | Toothed belt disc, large | Disque de courroie crantée, grand |
| 33 | 4068-00.600.36 | Radachse klein | Wheel axle small | Axe de roue petit |
| 34 | 4068-00.600.31 | Rad klein | Wheel small | Roue petit |
| 35 | 4068-00.600.71 | Achsteller klein | Axle plate small | Plaque d'axe petit |
| 36 | 4068-00.600.91 | Schwingschraube | Screw | Vis |
| 38 | 5015-00.000.18 | Blechschrabe 4,8x25-C-H | Sheet metal screw 4,8x25-C-H | Vis à tôle 4,8x25-C-H |
| 39 | 4068-00.600.21 | Radabdeckung, gross | Wheel cover, large | Enjoliveur de roue, grande |
| 40 | 4068-00.600.74 | Zylinderschraube M8x30 | Pan screw M8x30 | Vis cylindrique M8x30 |
| 41 | 4068-00.600.26 | Radnabe groß | Wheel hub large | Moyeu de roue grande |
| 42 | 4068-00.600.16 | Rad groß | Wheel large | Roue grand |
| 48 | 4066-00.610.00 | Lüfterwalze vollst. | Aerator, cpl. | Rouleau d'aération, cpl. |
| 49 | 78200-00.610.06 | Feder | Spring | Ressort |
| 49,50 | 4066-00.710.00 | Segment, kpl. (Art. 4094-20) | Segment, cpl. (Art. 4094-20) | Segment, cpl. (Réf. 4094-20) |
| 5,6,9,36 | 4066-00.790.00 | Polybeutel, vollst. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| 58 | 4066-00.621.03 | Zahnriemenscheibe, klein | Toothed belt disc, small | Disque de courroie crantée, petit |
| 59 | 4060-00.611.02 | Kerbnagel | Grooved pin | Goupille cannelée |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



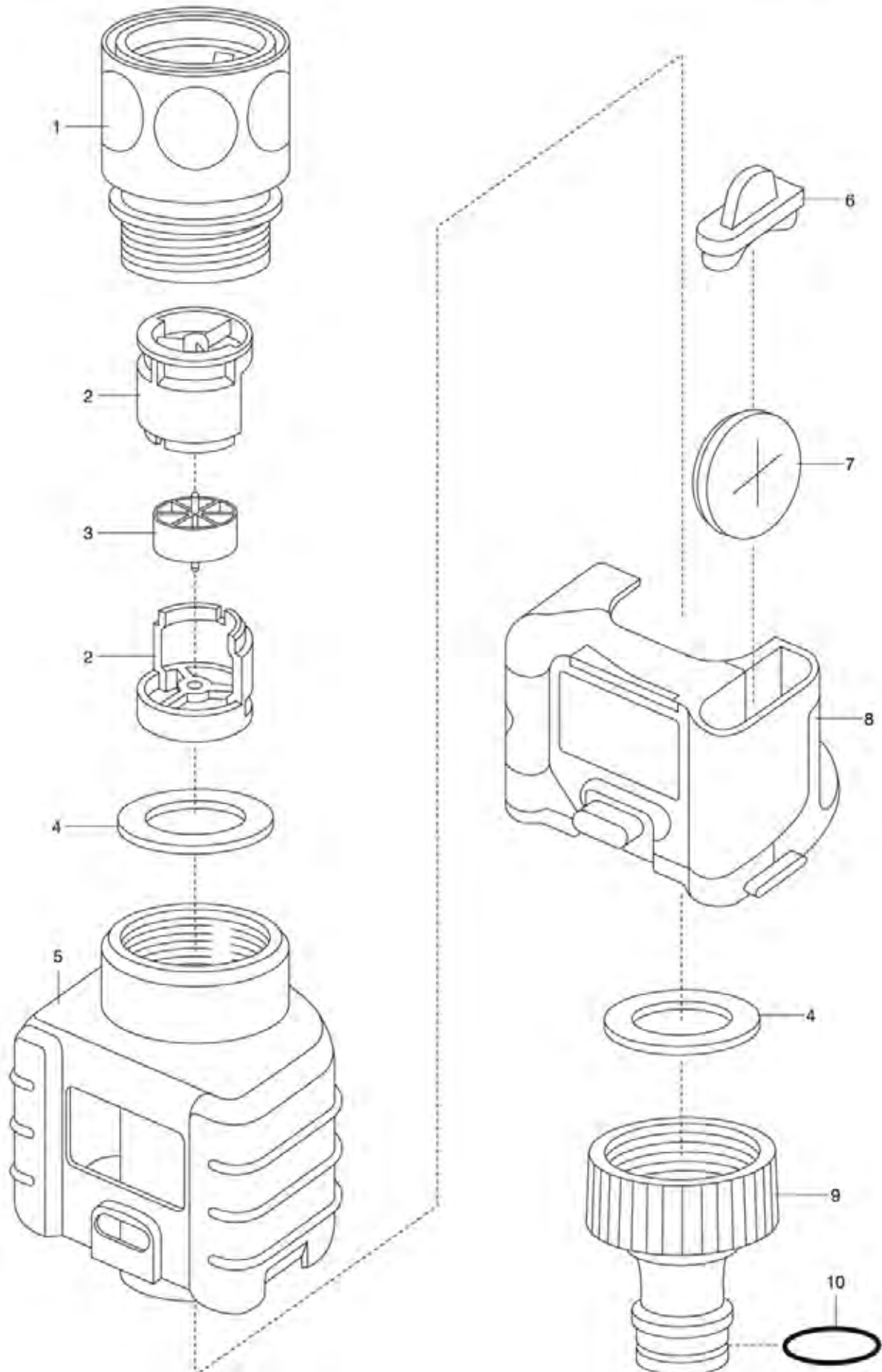
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 4062 | | Elektro-Vertikutierer EVC 1000/30 <u>bis Baujahr 2004</u> | Vertical Cutter EVC 1000/30 <u>until 2004</u> | Scarificateur électrique EVC 1000/30 <u>jusqu'à 2004</u> |
| 7 | 4060-00.600.35 | Flügelmutter M5 | Wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| 8 | 4062-00.680.00 | Holm Mittelteil | Middle handle bar | Guidon partie médiane |
| 9 | 4060-00.600.49 | Flachrundschraube M5x35 | Truss head screw M5x35 | Boulon à tête bombée M5x35 |
| 10 | 4060-00.600.36 | Klemme | Clamp | Borne |
| 17 | 232-00.600.16 | Rad | Wheel | Roue |
| 21 | 4062-00.600.13 | Zahnriemen HTD 295 5M 12 CXF | Toothed belt HTD 295 5M CXF | Courroie crantée HTD 295 5M CXF |
| 21 A | 4062-00.600.25 | Zahnriemen HTD 295 M 14,5 CXF | Toothed belt HTD 295 M 14,5 CXF | Courroie crantée HTD 295 M 14,5 CXF |
| 22 | 4062-00.630.11 | Sicherungsring 8x0,8 | Locking ring 8x0,8 | Circlip 8x0,8 |
| 23 | 4062-00.610.21 | Zahnriemenscheibe Z 20 | Toothed belt disc Z 20 | Disque de courroie crantée Z 20 |
| 25* | 4062-00.745.00 | Abtriebswelle, kpl. | Drive shaft, cpl. | Arbre de transmission, cpl. |
| 29 | 5015-00.000.18 | Blechschrabe 4,8x25-C-H | Sheet metal screw 4,8x25-C-H | Vis à tôle 4,8x25-C-H |
| 30, 35-37 | 4062-00.820.00 | Messerwalze, kpl. | Blade cylinder, cpl. | Cylindre, cpl. |
| 31 | 4062-00.660.00 | Lagerbock, kpl. | Swivel fixed pivot bracket, cpl. | Palier, cpl. |
| 34 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 35* | 1174-00.610.08 | Druckfeder, groß | Pressure spring, large | Ressort de pression, grand |
| 36* | 4062-00.600.27 | Gegenlager | Counter bearing | Butée |
| 37* | 4062-00.600.26 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| | | * Bei alten Getrieben alle diese Teile wechseln! | * Change these parts in case of old gear! | * Changer l'ensemble de ces pièces en présence d'anciens engrenages! |
| Art. 4068 | | Elektro-Vertikutierer EVC 1000 | Electric Lawn Aerator EVC 1000 | Scarificateur électrique EVC 1000 |
| 2 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 4 | 4068-00.612.01 | Sicherheitsschalter | Safety switch | Interrupteur de sécurité |
| 6 | 4060-00.600.49 | Flachrundschrabe M5x35 | Truss head screw M5x35 | Boulon à tête bombée M5x35 |
| 7 | 4068-00.600.98 | Flügelmutter M5 | Wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| 8 | 4060-00.600.36 | Klemme | Clamp | Borne |
| 9 | 4062-00.680.00 | Holm Mittelteil | Middle handle bar | Guidon partie médiane |
| 10 | 4068-00.620.00 | Holm Unterteil, vollst. | Lower handle bar, cpl. | Guidon partie inférieure, cpl. |
| 5,11-15 | 4068-00.612.00 | Bügel, vollst. | Handle, cpl. | Poignée, cpl. |
| 17 | 4068-00.600.11 | Heckklappe | Rear flap | Hayon |
| 21-38 | 4068-00.650.00 | Antrieb, vollst. | Drive, cpl. | Commande, cpl. |
| 23 | 2315-00.600.01 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 25 | 4062-00.610.21 | Zahnriemenscheibe Z 20 | Toothed belt disc Z 20 | Disque de courroie crantée Z 20 |
| 26 | 4062-00.630.11 | Sicherungsring 8x0,8 | Locking ring 8x0,8 | Circlip 8x0,8 |
| 27 | 4062-00.600.13 | Zahnriemen HTD 295 5M 12 CXF | Toothed belt HTD 295 5M CXF | Courroie crantée HTD 295 5M CXF |
| 28 | 4062-00.600.25 | Zahnriemen HTD 295 M 14,5 CXF | Toothed belt HTD 295 M 14,5 CXF | Courroie crantée HTD 295 M 14,5 CXF |
| 29 | 4062-00.630.11 | Sicherungsring 8x0,8 | Locking ring 8x0,8 | Circlip 8x0,8 |
| 29-33 | 4062-00.745.00 | Abtriebswelle, kpl. | Drive shaft, cpl. | Arbre de transmission, cpl. |
| 39 | 4068-00.600.36 | Radachse klein | Wheel axle small | Axe de roue petit |
| 40 | 4068-00.600.31 | Rad klein | Wheel small | Roue petit |
| 41 | 4068-00.600.71 | Achsteller klein | Axle plate small | Plaque d'axe petit |
| 42 | 4068-00.600.91 | Schwingschrabe | Screw | Vis |
| 44 | 5015-00.000.18 | Blechschrabe 4,8x25-C-H | Sheet metal screw 4,8x25-C-H | Vis à tôle 4,8x25-C-H |
| 46 | 4068-00.600.21 | Radabdeckung, gross | Wheel cover, large | Enjoliveur de roue, grande |
| 47 | 4068-00.600.74 | Zylinderschrabe M8x30 | Pan screw M8x30 | Vis cylindrique M8x30 |
| 48 | 4068-00.600.26 | Radnabe groß | Wheel hub large | Moyeu de roue grande |
| 49 | 4068-00.600.16 | Rad groß | Wheel large | Roue grand |
| 55-60 | 4062-00.820.00 | Messerwalze, kpl. | Blade cylinder, cpl. | Cylindre, cpl. |
| 58 | 1174-00.610.08 | Druckfeder, groß | Pressure spring, large | Ressort de pression, grand |
| 59 | 4062-00.600.27 | Gegenlager | Counter bearing | Butée |
| 60 | 4062-00.600.26 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 6-8,42 | 4066-00.790.00 | Polybeutel, vollst. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| | 8022-00.600.96 | Klebeschriftzug | Sticking signature | Paraphe de collage |
| Art. 4070 | | Elektro-Vertikutierer EVC 1300 <u>bis Baujahr 2007</u> | Electric Lawn Aerator EVC 1300 <u>until 2007</u> | Scarificateur électrique EVC 1300 <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 4070-00.900.16 | Bügelsschalter | Handle switch | Commutateur de poignée |
| | 4002-00.900.11 | Steckhülse | Socket | Alveole pour contacts |
| | 4070-00.900.34 | Flügelmutter | Wing nut | Écrou à oreilles |
| | 4070-00.900.27 | Riemenscheibe | Belt pulley | Poulie |
| | 4070-00.900.07 | Zahnflachriemen | Toothed flat belt | Courroie crantée plate |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

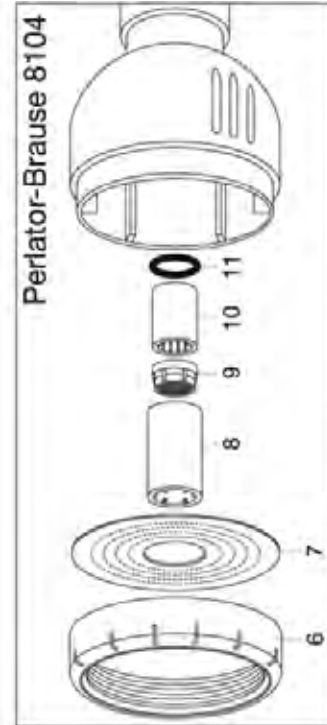
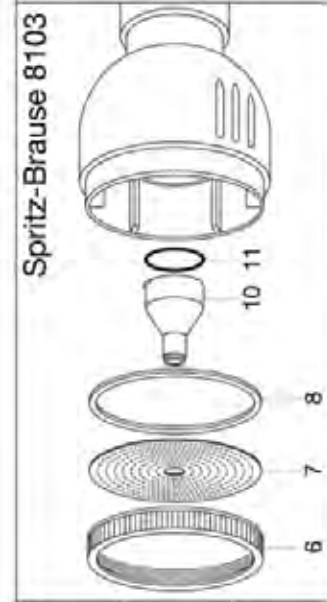
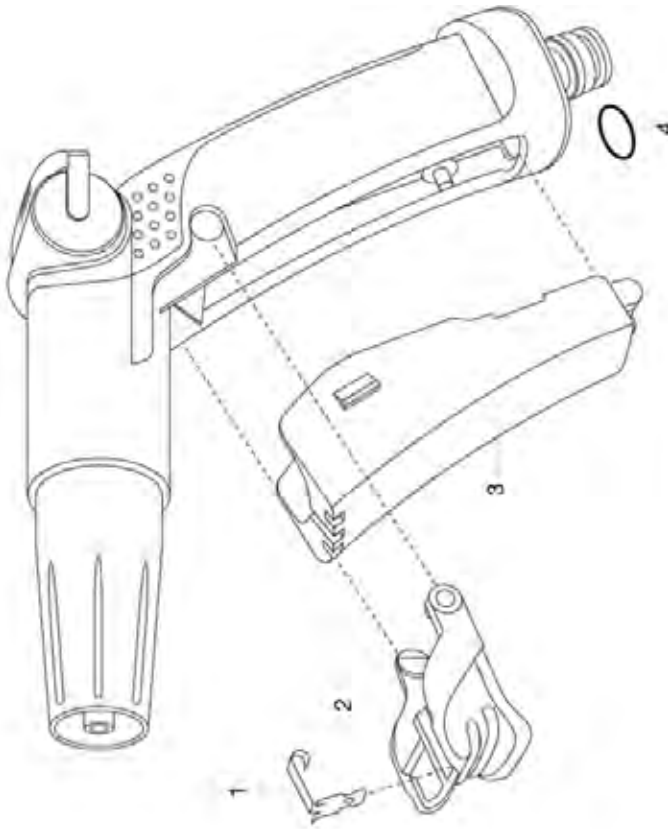
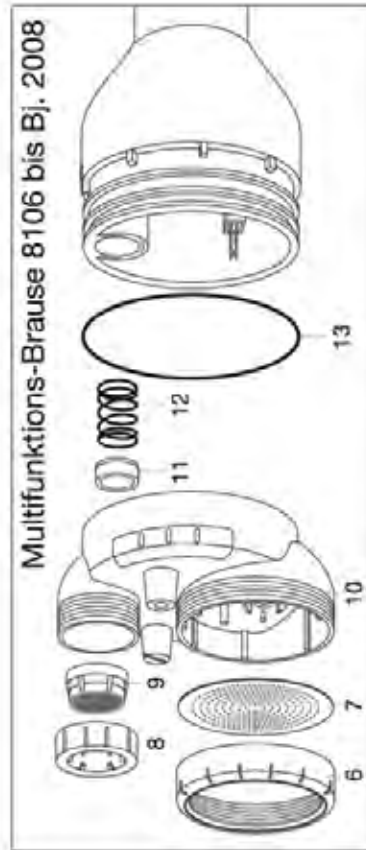
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 900 | | Hahnstück 1/2" bis Baujahr 2014 | Tap Connector 1/2" until 2014 | Nez de robinet 1/2" jusqu'à 2014 |
| Art. 901 | | Hahnstück 3/4" bis Baujahr 2014 | Tap Connector 3/4" until 2014 | Nez de robinet 3/4" jusqu'à 2014 |
| Art. 902 | | Hahnstück 1" bis Baujahr 2014 | Tap Connector 1" until 2014 | Nez de robinet 1" jusqu'à 2014 |
| | 1120-00.000.01 | Flachdichtung 19,45/12x3 (1/2") | Washer 19,45/12x3 (1/2") | Joint plat 19,45/12x3 (1/2") |
| | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| | 1122-00.000.01 | Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Washer 31,5/20x3 (1") | Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 5303-00.701.00 | O-Ring System - Set (5x) | O-Ring System Set (5x) | Jeu de joint torique Système (5x) |
| | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| Art. 911 | | Schlauchstück 1/2" bis Baujahr 1995 | Hose Connector 1/2" until 1995 | Raccord rapide 1/2" jusqu'à 1995 |
| Art. 912 | | Schlauchstück 3/4" bis Baujahr 1995 | Hose Connector 3/4" until 1995 | Raccord rapide 3/4" jusqu'à 1995 |
| Art. 913 | | Wasserstop 1/2" bis Baujahr 2014 | Water stop 1/2" until 2014 | Aquastop 1/2" jusqu'à 2014 |
| Art. 914 | | Wasserstop 3/4" bis Baujahr 2014 | Water stop 3/4" until 2014 | Aquastop 3/4" jusqu'à 2014 |
| Art. 915 | | Schlauchstück 1/2" bis Baujahr 2014 | Hose Connector 1/2" until 2014 | Raccord rapide 1/2" jusqu'à 2014 |
| Art. 916 | | Schlauchstück 3/4" bis Baujahr 2014 | Hose Connector 3/4" until 2014 | Raccord rapide 3/4" jusqu'à 2014 |
| | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| | 912-00.000.06 | Klemmmutter 3/4" | Lock nut 3/4" | Écrou de serrage 3/4" |
| Art. 2023 | | Wasserstop Plus 1/2" bis Baujahr 2006 | Water stop Plus 1/2" until 2006 | Aquastop plus 1/2" jusqu'à 2006 |
| Art. 2025 | | Schlauchstück Plus 1/2" bis Baujahr 2006 | Hose Connector Plus 1/2" until 2006 | Raccord rapide plus 1/2" jusqu'à 2006 |
| | 2015-00.600.21 | Überwurfmutter 1/2" | Union Nut 1/2" | Écrou-raccord 1/2" |
| Art. 2905-26 | | Perlstrahl-Adapter Perlatoreinsatz | Bubble-Jet Adapter Bubble-jet insert | Adaptateur Brise-Jet Insert d'arrosoir de pulie fine |
| Art. 5304 | | Regner-Anschlussstück O-Ring 10,5x2,7 O-Ring 22,5x2 | Sprinkler Universal Adapter O-ring 10,5x2,7 O-ring 22,5x2 | Raccord pour arroseur Joint torique 10,5x2,7 Joint torique 22,5x2 |
| | 924-00.600.00 | Adapter 1" - 3/4", kpl. (Art. 5305-20) | Adapter 1" - 3/4", cpl. (Art. 5305-20) | Adaptateur 1" - 3/4", cpl. (Réf. 5305-20) |
| | 926-00.500.00 | Adapter 3/4" - 1/2", kpl. | Adapter 3/4" - 1/2", cpl. | Adaptateur 3/4" - 1/2", cpl. |
| | 928-00.000.00 | Adapter 3/4" - 5/8", kpl. | Adapter 3/4" - 5/8", cpl. | Adaptateur 3/4" - 5/8", cpl. |
| | 930-00.600.00 | Adapter 1", vollst. | Adapter 1", cpl. | Adaptateur 1", cpl. |
| Art. 18209 | | Perlstrahl-Gewindeadapter Perlatoreinsatz Dichtung | Bubble-Jet Threaded Adapter Bubble-jet insert Sealing | Adaptateur brise-jet Insert d'arrosoir de pulie fine Joint |
| Art. 5323 | | Ersatzdichtungen f. Messing-Schnellkupplungen bis Baujahr 2000 | Spare washer f. quick coupl. Hose until 2000 | Joint pour raccord rapide jusqu'à 2000 |
| Art. 5320 | | Ersatzdichtungen f. Messing-Schnellkupplungen Ersatzdichtung | Spare washer f. quick coupl. Hose Washer | Joint pour raccord rapide Joint |
| Art. 7120 | | Saug- und HD-Kupplungen 3/4" | Suct/High Pressure Coupling 3/4" | Connecteur d'aspiration et HD 3/4" |
| Art. 7121 | | Saug- und HD-Kupplungen 1" | Suct/High Pressure Coupling 1" | Connecteur d'aspiration et HD 1" |
| Art. 7122 | | Saug- und HD-Kupplungen 1 1/4" Dichtung f. HD-Kupplung | Suct/High Pressure Coupling 1 1/4" Washer | Connecteur d'aspiration et HD 1 1/4" Joint |
| | 7120-00.900.01 | | | |
| | | Profi-System | Profi-System | Profi-Système |
| Art. 2801 | | Profi-System-Hahnstück 3/4" | Profi-System-Tap Connector 3/4" | Profi-Système Nez de robinet 3/4" |
| Art. 2802 | | Profi-System-Hahnstück 1" Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") Flachdichtung 31,5/20x3 (1") O-Ring 16,9x2,7 | Profi-System-Tap Connector 1" Washer 25,1/16x3 (3/4") Washer 31,5/20x3 (1") O-ring 16,9x2,7 | Profi-Système Nez de robinet 1" Joint plat 25,1/16x3 (3/4") Joint plat 31,5/20x3 (1") Joint torique 16,9x2,7 |
| | 1121-00.000.01 | | | |
| | 1122-00.000.01 | | | |
| | 1131-00.000.01 | | | |
| Art. 2814 | | Profi-System-Wasserstop Klemmmutter | Profi MF System Water stop Lock nut | Profi-Système Aquastop Écrou de serrage |
| | 2816-00.101.12 | | | |
| Art. 2847 | | Profi-System-Spritzbrause Gewinding Lochblech Blechschaube 4,2x19-C-H O-Ring 26,5x2,2 Flachdichtung 31,5/20x3 (1") Hahnstück, kpl. O-Ring 16,9x2,7 | Profi-System Shower-/Spray Gun Thread ring Perforated plate Sheet metal screw 4,2x19-C-H O-ring 26,5x2,2 Washer 31,5/20x3 (1") Tap connector, cpl. O-ring 16,9x2,7 | Profi-Système lance-arrosoir multijet Bague filetée Grille Vis à tôle 4,2x19-C-H Joint torique 26,5x2,2 Joint plat 31,5/20x3 (1") Nez de robinet, cpl. Joint torique 16,9x2,7 |
| | 2847-00.600.21 | | | |
| | 2847-00.600.32 | | | |
| | 2546-00.600.28 | | | |
| | 1413-00.600.50 | | | |
| | 1122-00.000.01 | | | |
| | 2802-00.700.00 | | | |
| | 1131-00.000.01 | | | |
| Art. 2849 | | Profi-System-Spritz-Gießstab O-Ring 16,9x2,7 Hahnstück, kpl. Flachdichtung 31,5/20x3 (1") O-Ring 26,5x2,2 Blechschaube 4,2x19-C-H Lochblech Gewinding | Multi-Purpose Spray Lance O-ring 16,9x2,7 Tap connector, cpl. Washer 31,5/20x3 (1") O-ring 26,5x2,2 Sheet metal screw 4,2x19-C-H Perforated plate Thread ring | Profi-Système fusil-arrosoir multijet Joint torique 16,9x2,7 Nez de robinet, cpl. Joint plat 31,5/20x3 (1") Joint torique 26,5x2,2 Vis à tôle 4,2x19-C-H Grille Bague filetée |
| | 1131-00.000.01 | | | |
| | 2802-00.700.00 | | | |
| | 1122-00.000.01 | | | |
| | 1413-00.600.50 | | | |
| | 2546-00.600.28 | | | |
| | 2847-00.600.32 | | | |
| | 2847-00.600.21 | | | |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|--|--|---|---|
| Art. 8166 | | Premium Schlauchstück 1/2" <u>bis Baujahr 2017</u> | Premium Hose Connector 1/2" <u>until 2017</u> | Raccords rapides Premium 1/2" <u>jusqu'à 2017</u> |
| Art. 8168 | 8166-00.600.06 | Premium Wasserstop 1/2" <u>bis Baujahr 2017</u> Klemmmutter 1/2" Premium | Premium Water Stop 1/2" <u>until 2017</u> Lock nut 1/2" premium | Raccords aquastop Premium 1/2" <u>jusqu'à 2017</u> Écrou de calage 1/2" premium |
| Art. 8167 | | Premium Schlauchstück 3/4" <u>bis Baujahr 2017</u> | Premium Hose Connector 3/4" <u>until 2017</u> | Raccords rapides Premium 3/4" <u>jusqu'à 2017</u> |
| Art. 8169 | 8167-00.600.01 | Premium Wasserstop 3/4" <u>bis Baujahr 2017</u> Klemmmutter 3/4" Premium | Premium Water Stop 3/4" <u>until 2017</u> Lock nut 3/4" premium | Raccords aquastop Premium 3/4" <u>jusqu'à 2017</u> Écrou de serrage 3/4" premium |
| Art. 8187 | 900-00.101.06 8187-00.600.11 | Adapter für Indoor-WH <u>bis Baujahr 2019</u> O-Ring 10,5x2,7 Gewindeeinsatz | Adapter for Indoor Taps <u>until 2019</u> O-ring 10,5x2,7 Threaded insert | Adaptateur pour robinet d'intérieur <u>jusqu'à 2019</u> Joint torique 10,5x2,7 Broche filetée |
| Art. 18210 | 8187-00.600.21 8187-00.711.00 18210-00.600.16 18210-00.600.21 | Hahnverbinder f. Indoor-Wasserhähne Gewindeadapter Perlatoreinsatz mit Flachdichtung Schlüssel Gewindeeinsatz | Tap Connector for Indoor Taps Threaded adapter Bubble-jet insert with washer Key Threaded insert | Adaptateur pour robinet d'intérieur Adaptateur fileté Insert d'arrosoir de pulvé fine avec joint plat Cle Broche filetée |
| Art. 18200 | 900-00.101.06 1120-00.000.01 | Hahnverbinder 1/2" O-Ring 10,5x2,7 Flachdichtung 19,45/12x3 (1/2") | Tap Connector 1/2" O-ring 10,5x2,7 Washer 19,45/12x3 (1/2") | Nez de robinet 1/2" Joint torique 10,5x2,7 Joint plat 19,45/12x3 (1/2") |
| Art. 18201 | 900-00.101.06 1121-00.000.01 | Hahnverbinder 3/4" O-Ring 10,5x2,7 Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Tap Connector 3/4" O-ring 10,5x2,7 Washer 25,1/16x3 (3/4") | Nez de robinet 3/4" Joint torique 10,5x2,7 Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| Art. 18202 | 900-00.101.06 1122-00.000.01 | Hahnverbinder 1" O-Ring 10,5x2,7 Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Tap Connector 1" O-ring 10,5x2,7 Washer 31,5/20x3 (1") | Nez de robinet 1" Joint torique 10,5x2,7 Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| Art. 18213 | 18213-00.600.01 | Wasserstop 1/2" Klemmmutter 1/2" anthrazit | Water Stop 1/2" Lock nut 1/2" anthracite grey | Raccord aquastop 1/2" Écrou de serrage 1/2" gris anthracite |
| Art. 18214 | 18214-00.600.01 | Wasserstop 3/4" Klemmmutter 3/4" anthrazit | Water Stop 3/4" Lock nut 3/4" anthracite grey | Raccord aquastop 3/4" Écrou de serrage 3/4" gris anthracite |
| Art. 18215 | 18213-00.600.02 | Schlauchverbinder 1/2" Klemmmutter 1/2" hellgrau | Hose Connector 1/2" Lock nut 1/2" light grey | Raccord de tuyau 1/2" Écrou de serrage 1/2" gris clair |
| Art. 18216 | 18214-00.600.02 | Schlauchverbinder 3/4" Klemmmutter 3/4" hellgrau | Hose Connector 3/4" Lock nut 3/4" light grey | Raccord de tuyau 3/4" Écrou de serrage 3/4" gris clair |
| Art. 18232 | 18213-00.600.02 | Reparator 1/2" Klemmmutter 1/2" hellgrau | Hose Repairer 1/2" Lock nut 1/2" light grey | Réparateur 1/2" Écrou de serrage 1/2" gris clair |
| Art. 18233 | 18214-00.600.02 | Reparator 3/4" Klemmmutter 3/4" hellgrau | Hose Repairer 3/4" Lock nut 3/4" light grey | Réparateur 3/4" Écrou de serrage 3/4" gris clair |
| Art. 18240 | 900-00.101.06 1120-00.000.01 | Premium Hahnverbinder 1/2" O-Ring 10,5x2,7 Flachdichtung 19,45/12x3 (1/2") | Premium Tap Connector 1/2" O-ring 10,5x2,7 Washer 19,45/12x3 (1/2") | Nez de robinet Premium 1/2" Joint torique 10,5x2,7 Joint plat 19,45/12x3 (1/2") |
| Art. 18241 | 900-00.101.06 1121-00.000.01 | Premium Hahnverbinder 3/4" O-Ring 10,5x2,7 Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Premium Tap Connector 3/4" O-ring 10,5x2,7 Washer 25,1/16x3 (3/4") | Nez de robinet Premium 3/4" Joint torique 10,5x2,7 Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| Art. 18242 | 900-00.101.06 1122-00.000.01 | Premium Hahnverbinder 1" O-Ring 10,5x2,7 Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Premium Tap Connector 1" O-ring 10,5x2,7 Washer 31,5/20x3 (1") | Nez de robinet Premium 1" Joint torique 10,5x2,7 Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| Art. 18253 | 18253-00.610.00 | Premium Wasserstop 1/2" Klemmmutter 1/2" vollst. | Premium Water Stop 1/2" Lock nut 1/2" cpl. | Raccord aquastop Premium 1/2" Écrou de serrage 1/2" cpl. |
| Art. 18254 | 18254-00.610.00 | Premium Wasserstop 3/4" Klemmmutter 3/4" vollst. | Premium Water Stop 3/4" Lock nut 3/4" cpl. | Raccord aquastop Premium 3/4" Écrou de serrage 3/4" cpl. |
| Art. 18255 | 18255-00.610.00 | Premium Schlauchverbinder 1/2" Klemmmutter 1/2" vollst. | Premium Hose Connector 1/2" Lock nut 1/2" cpl. | Raccord de tuyau Premium 1/2" Écrou de serrage 1/2" cpl. |
| Art. 18256 | 18256-00.610.00 | Premium Schlauchverbinder 3/4" Klemmmutter 3/4" vollst. | Premium Hose Connector 3/4" Lock nut 3/4" cpl. | Raccord de tuyau Premium 3/4" Écrou de serrage 3/4" cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

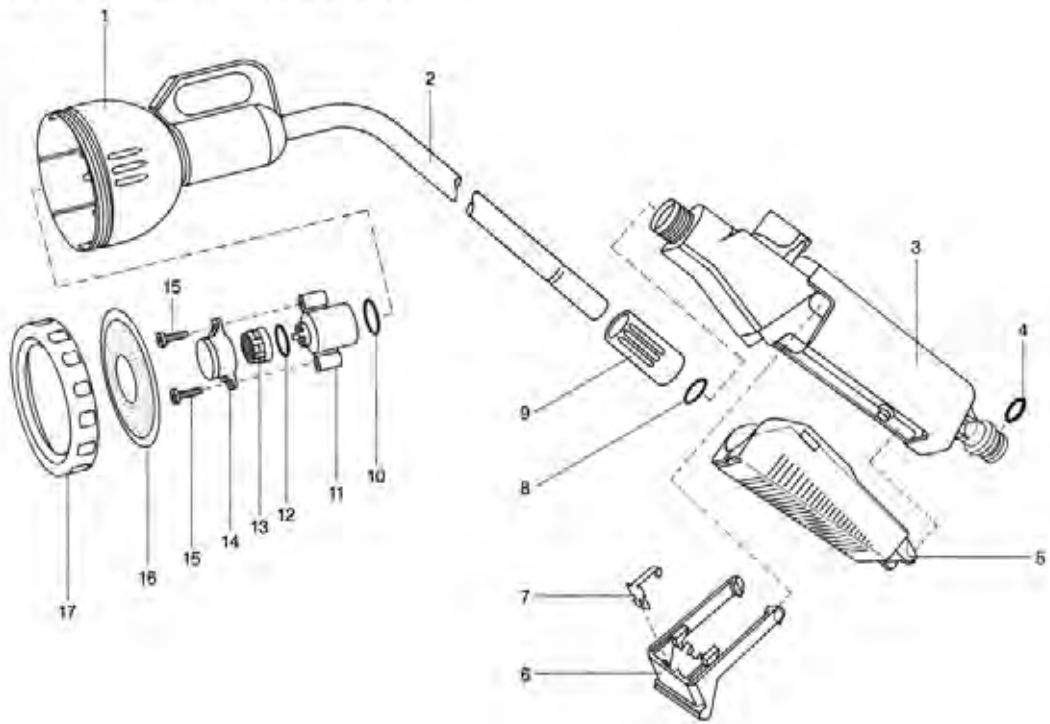


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|---|--|---|--|
| Art. 944 | 949-00.630.00 991-00.003.02 | Wurzelbewässerer bis Baujahr 2012 Handventil für Gießstab O-Ring 12,1x2,7 | Root Feeder until 2012 Hand valve f. soft sprayer O-ring 12,1x2,7 | Irrigateur de racines jusqu'à 2012 Soupape à main p. fusil-arrosoir Joint torique 12,1x2,7 |
| Art. 976 | | Absperrventil bis Baujahr 2003 | Regulator Valve until 2003 | Robinet d'arrêt jusqu'à 2003 |
| Art. 977 | 976-00.610.20 976-00.620.00 8333-00.600.08 | Absperrventil bis Baujahr 2003 Dichtung Gerätestück O-Ring 8,9x1,9 | Regulator Valve until 2003 Washer Tap connector O-ring 8,9x1,9 | Robinet d'arrêt jusqu'à 2003 Joint Connecteur Joint torique 8,9x1,9 |
| Art. 999-50 | | Winkelhahnstück bis Baujahr 2010 | Angled Hose Connector until 2010 | Nez de robinet coudé et articulé jusqu'à 2010 |
| Art. 2999 | 900-00.101.06 1122-00.000.01 924-00.600.00 926-00.500.00 928-00.000.00 | Winkelhahnstück O-Ring 10,5x2,7 Flachdichtung 31,5/20x3 (1") Adapter 1" - 3/4", kpl. Adapter 3/4" - 1/2", kpl. Adapter 3/4" - 5/8", kpl. | Angled Hose Connector O-ring 10,5x2,7 Washer 31,5/20x3 (1") Adapter 1" - 3/4", cpl. Adapter 3/4" - 1/2", cpl. Adapter 3/4" - 5/8", cpl. | Nez de robinet coudé et articulé Joint torique 10,5x2,7 Joint plat 31,5/20x3 (1") Adaptateur 1" - 3/4", cpl. Adaptateur 3/4" - 1/2", cpl. Adaptateur 3/4" - 5/8", cpl. |
| Art. 1194 | 924-00.600.00 1184-00.616.06 1192-00.600.01 | Wasserverteiler bis Baujahr 2008 Adapter 1" - 3/4", kpl. Mutter 1" grau O-Ring 20,5x3,2 | Water Distributor until 2008 Adapter 1" - 3/4", cpl. Nut 1" grey O-ring 20,5x3,2 | Distributeur d'eau jusqu'à 2008 Adaptateur 1" - 3/4", cpl. Ecrou 1" gris Joint torique 20,5x3,2 |
| Art. 1210 | 1210-00.600.62 964-00.505.04 1815-00.614.00 1210-00.600.61 1121-00.000.01 901-00.100.00 1210-00.600.52 924-00.600.00 | 2-Wege-Verteiler bis Baujahr 2008 Blechschraube 3,5x16-C-H O-Ring 18,4x2,7 Sieb, vollst. Anschlusschülse Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") Hahnstück, kpl. 3/4" Klammer Adapter 1" - 3/4", kpl. | Twin-Tap Connector until 2008 Sheet metal screw 3,5x16-C-H O-ring 18,4x2,7 Filter, cpl. Conductor barrel Washer 25,1/16x3 (3/4") Tap connector, cpl. 3/4" Clamp Adapter 1" - 3/4", cpl. | Sélecteur 2 circuits jusqu'à 2008 Vis à tôle 3,5x19-C-H Joint torique 18,4x2,7 Filtre, cpl. Douille de raccord Joint plat 25,1/16x3 (3/4") Nez de robinet, cpl. 3/4" Clip de fixation Adaptateur 1" - 3/4", cpl. |
| Art. 8193 | 924-00.600.00 18201-00.600.00 964-00.505.04 1210-00.600.61 1122-00.000.01 | 2-Wege-Verteiler Adapter 1" - 3/4", kpl. Hahnstück, kpl. 3/4" O-Ring 18,4x2,7 Anschlusschülse Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Twin-Tap Connector Adapter 1" - 3/4", cpl. Tap connector, cpl. 3/4" O-ring 18,4x2,7 Conductor barrel Washer 31,5/20x3 (1") | Sélecteur 2 circuits Adaptateur 1" - 3/4", cpl. Nez de robinet, cpl. 3/4" Joint torique 18,4x2,7 Douille de raccord Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| Art. 8194 | 924-00.600.00 18201-00.600.00 1184-00.616.06 956-00.032.06 1122-00.000.01 | 4-Wege-Verteiler Adapter 1" - 3/4", kpl. Hahnstück, kpl. 3/4" Mutter 1" grau O-Ring 19,8x3,6 Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Four Channel Water Distributor Adapter 1" - 3/4", cpl. Tap connector, cpl. 3/4" Nut 1" grey O-ring 19,8x3,6 Washer 31,5/20x3 (1") | Sélecteur 4 circuits Adaptateur 1" - 3/4", cpl. Nez de robinet, cpl. 3/4" Ecrou 1" gris Joint torique 19,8x3,6 Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| Art. 8189 | | Wassermengenzähler - Aktion bis Baujahr 2018 | Water Smart Flow Meter - Offer until 2018 | Aquamètre jusqu'à 2018 |
| Art. 8188 | 1 2,3 4 4,9,10 6 7 10 | Wassermengenzähler Schlauchstück Turbine Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") Hahnstück, kpl. 3/4" Batteriedichtung Batterie O-Ring 10,5x2,7 | Water Smart Flow Meter Hose connector Turbine Washer 25,1/16x3 (3/4") Tap connector, cpl. 3/4" Battery washer Battery O-ring 10,5x2,7 | Aquamètre Raccords rapides Turbine Joint plat 25,1/16x3 (3/4") Nez de robinet, cpl. 3/4" Joint de pile Pile Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 1050 | | Start-Set Spritzbrause bis Baujahr 1997 Lochblech, Loch 7 mm | Spray gun starter-set until 1997 Perforated plate, hole 7 mm | Pistolet-arrosir de base jusqu'à 1997 Grille, trou 7 mm |
| Art. 1152 | 1152-00.715.00 991-00.003.02 948-00.600.06 948-00.600.01 948-00.000.09 | Düngerbrause bis Baujahr 2010 Griff, kpl. O-Ring 12,1x2,7 Gewindingring, grau Flachdichtung Lochblech Alle anderen Teile siehe Art. 1153. | Fertilizer Pulse Spray until 2010 Handle, cpl. O-ring 12,1x2,7 Thread ring, grey Washer Perforated plate All other spare parts see art. 1153 | Pistolet-arrosir d'engrais jusqu'à 2010 Poignée, cpl. Joint torique 12,1x2,7 Bague fileté, gris Joint plat Grille Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1153 |
| Art. 1153 | 882-00.007.11 991-00.003.02 937-00.000.12 1150-00.600.16 1150-00.690.06 | Dünger-Beimischgerät bis Baujahr 2010 Blechschraube 3,5x13-F-H O-Ring 12,1x2,7 O-Ring 13,6x2,7 Topf O-Ring 42x2 für Topf | Fertilizer Dispenser until 2010 Sheet metal screw 3,5x13-F-H O-ring 12,1x2,7 O-ring 13,6x2,7 Shampoo ring container O-ring 42x2 for container | Boîtier-diffuseur d'engrais jusqu'à 2010 Vis à tôle 3,5x13-F-H Joint torique 12,1x2,7 Joint torique 13,6x2,7 Réservoir Joint torique 42x2 pour réservoir |
| Art. 1090 | | Impulsbrausen Set bis Baujahr 2005 | Trigger nozzle Set until 2005 | Pistolet-arrosir Kit jusqu'à 2005 |
| Art. 1906 | 948-00.600.01 948-00.000.09 | Impulsbrause bis Baujahr 2005 Flachdichtung Lochblech | Trigger nozzle until 2005 Washer Perforated plate | Pistolet-arrosir jusqu'à 2005 Joint plat Grille |
| Art. 1925 | 937-00.000.12 948-00.600.01 948-00.600.06 1050-00.600.16 | Spritzbrause bis Baujahr 2003 O-Ring 13,6x2,7, innen Flachdichtung Gewindingring, grau Lochblech, Loch 7 mm | Shower-/Spray Gun until 2003 O-ring 13,6x2,7 Washer Thread ring, grey Perforated plate, hole 7 mm | Pistolet-arrosir multijet jusqu'à 2003 Joint torique 13,6x2,7 Joint plat Bague fileté, gris Grille, trou 7 mm |
| Art. 1927 | 18321-00.610.07 1927-00.600.12 1927-00.600.21 937-00.000.12 900-00.101.06 | Spritzbrause bis Baujahr 2003 (siehe Abb. Art. 1929) Gewindingring Lochblech Düse O-Ring 13,6x2,7 O-Ring 10,5x2,7 | Shower/Spray Gun until 2003 (see art. 1929) Thread ring Perforated plate Nozzle O-ring 13,6x2,7 O-ring 10,5x2,7 | Pistolet-arrosir multijet jusqu'à 2003 (voir éclaté réf. 1929) Bague fileté Grille Buse Joint torique 13,6x2,7 Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 1929 | 18321-00.610.07 1929-00.600.12 1929-00.701.00 906-00.600.15 900-00.101.06 | Perlator-Brause bis Baujahr 2003 Gewindingring Lochblech Perlator, kpl. Perlatoreinsatz O-Ring 10,5x2,7 | Perlator-Sprayer until 2003 Thread ring Perforated plate Bubble-jet filter, cpl. Bubble-jet insert O-ring 10,5x2,7 | Pistolet-arrosir multijet jusqu'à 2003 Bague fileté Grille Grille pluie fine, cpl. Insert d'arrosir de pulie fine Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 1931 | 18321-00.610.07 1931-00.600.24 906-00.600.15 1931-00.600.57 881-00.001.07 900-00.101.06 | Multifunktions-Brause bis Baujahr 2003 Gewindingring Lochblech Perlatoreinsatz Flachdichtung O-Ring 5,7x1,9 O-Ring 10,5x2,7 | Multi-Purpose Spray Gun until 2003 Thread ring Perforated plate Bubble-jet insert Washer O-ring 5,7x1,9 O-ring 10,5x2,7 | Pistolet-arrosir multifonctions jusqu'à 2003 Bague fileté Grille Insert d'arrosir de pulie fine Joint plat Joint torique 5,7x1,9 Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 1028 | | Multifunktions-Brausen Set bis Baujahr 2005 | Multi Purpose Sprayer Set until 2005 | Pistolet-arrosir multifonctions Kit jusqu'à 2005 |
| Art. 1940 | 948-00.600.06 948-00.600.01 991-00.003.02 1940-00.610.13 1940-00.610.18 | Multifunktions-Brause bis Baujahr 1994 Gewindingring, grau Flachdichtung O-Ring 12,1x2,7 Lochblech O-Ring 40x2,5 | Multi Purpose Sprayer until 1994 Thread ring, grey Washer O-ring 12,1x2,7 Perforated plate O-ring 40x2,5 | Pistolet-arrosir multifonctions jusqu'à 1994 Bague fileté, gris Joint plat Joint torique 12,1x2,7 Grille Joint torique 40x2,5 |
| Art. 2003 | 948-00.600.01 948-00.000.09 | Giessbrause bis Baujahr 2006 Flachdichtung Lochblech | Flower Shower Spray Range Promotion until 2006 Washer Perforated plate | Lance-arrosir Flower Shower jusqu'à 2006 Joint plat Grille |

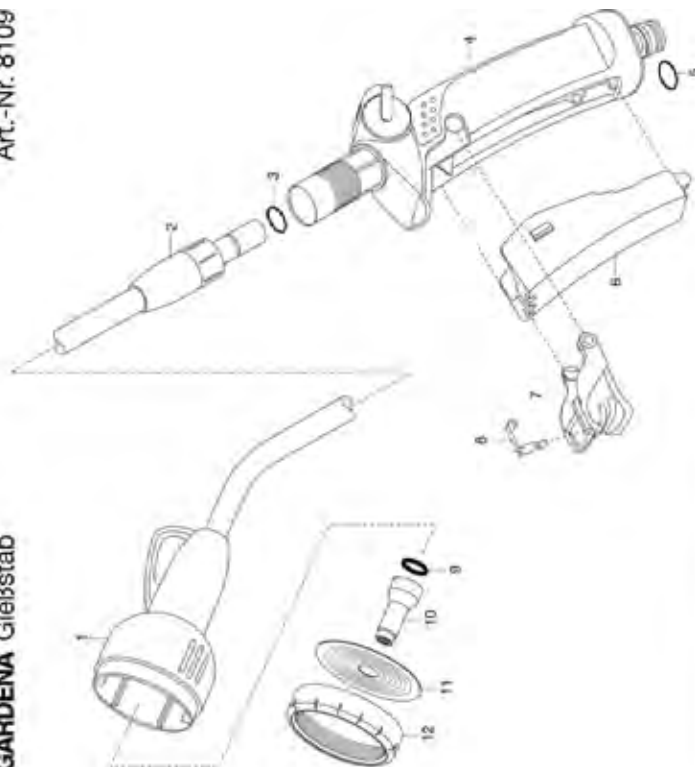


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|---|--|--|---|---|
| Art. 8100 1,2 4 | 8100-00.710.00 900-00.101.06 | Impulsspritze <u>bis Baujahr 2016</u> Arretierung, kpl. O-Ring 10,5x2,7 | Gun Nozzle <u>until 2016</u> Locking device, cpl. O-ring 10,5x2,7 | Pistolet multijet <u>jusqu'à 2016</u> Bouton d'arrêt, cpl. Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 8102 6 7 8 9 | 18321-00.610.07 8102-00.600.11 8102-00.600.07 937-00.000.12 | Spritzbrause <u>bis Baujahr 2015</u> Gewinding Lochblech, Loch 13 mm Düseneinsatz O-Ring 13,6x2,7 | Shower/Spray Gun <u>until 2015</u> Thread ring Perforated plate, hole 13 mm Nozzle insert O-ring 13,6x2,7 | Pistolet-arrosoir multijet <u>jusqu'à 2015</u> Bague fileté Grille, trou 13 mm Insert de buse Joint torique 13,6x2,7 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8100 | All other spare parts art. 8100 | Pour toutes les autres pièces, voir 8100 |
| Art. 8103 6 7 8 11 | 948-00.600.09 1050-00.600.16 948-00.600.01 937-00.000.12 | Spritzbrause-Aktion m. Schlauchst. <u>bis Baujahr 2015</u> Gewinding, anthracite Lochblech, Loch 7 mm Flachdichtung O-Ring 13,6x2,7 | Shower/Spray Gun Offer <u>until 2015</u> Thread ring, anthracite Perforated plate, hole 7 mm Washer O-ring 13,6x2,7 | Pistolet-arrosoir multijet <u>jusqu'à 2015</u> Bague fileté, anthracite Grille, trou 7 mm Joint plat Joint torique 13,6x2,7 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8100 | All other spare parts art. 8100 | Pour toutes les autres pièces, voir 8100 |
| Art. 8104 6 7 8-11 9 | 18321-00.610.07 8104-00.600.01 8104-00.702.00 8104-00.600.16 | Perlatorbrause <u>bis Baujahr 2016</u> Gewinding Lochblech, Loch 23 mm Perlator, kpl. Strahlregler | Perlator-Sprayer <u>until 2016</u> Thread ring Perforated plate, hole 23 mm Bubble-jet filter, cpl. Beam control | Pistolet-arrosoir multijet <u>jusqu'à 2016</u> Bague fileté Grille, trou 23 mm Grill pluie fine, cpl. Régulateur de jet |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8100 | All other spare parts art. 8100 | Pour toutes les autres pièces, voir 8100 |
| Art. 8106 6,7 8 9 | 8106-00.610.00 8106-00.600.11 906-00.600.15 | Multifunktionsbrause <u>bis Baujahr 2008</u> Gewinding, kpl. Gewinding, klein Perlatoreinsatz | Multi-Purpose Spray Gun <u>until 2008</u> Thread ring, cpl. Thread ring, small Bubble-jet insert | Pistolet-arrosoir multifonctions <u>jusqu'à 2008</u> Bague fileté, cpl. Bague fileté, petit Insert d'arrosoir de pulie fine |
| 6 7 9 10 11 | 18321-00.610.07 1931-00.600.24 8104-00.600.16 1931-00.600.57 881-00.001.07 | <u>Baujahr 2009 – 2016</u> Gewinding Lochblech Strahlregler Flachdichtung O-Ring 5,7x1,9 | <u>Year of construction 2009 – 2016</u> Thread ring Perforated plate Beam control Washer O-ring 5,7x1,9 | <u>Année de fabrication 2009 – 2016</u> Bague fileté Grille Régulateur de jet Joint plat Joint torique 5,7x1,9 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8100 | All other spare parts art. 8100 | Pour toutes les autres pièces, voir 8100 |
| Art. 8101 8100-00.710.00 2602-00.600.06 8101-00.625.00 900-00.101.06 | | Metall-Impulsspritze <u>bis Baujahr 2016</u> Arretierung, kpl. O-Ring 22x2,5 Metallhahnstück, vollst. O-Ring 10,5x2,7 | Metal Spray Nozzle <u>until 2016</u> Locking device, cpl. O-ring 22x2,5 Tap connector metal, cpl. O-ring 10,5x2,7 | Métal pistolet multijet <u>jusqu'à 2016</u> Bouton d'arrêt, cpl. Joint torique 22x2,5 Nez de robinet métal, cpl. Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 8107 8106-00.610.00 8106-00.600.11 906-00.600.15 | | Metall-Multifunktionsbrause <u>bis Baujahr 2016</u> Gewinding, kpl. Gewinding, klein Perlatoreinsatz | Metal Multi-Purpose Spray Gun <u>until 2016</u> Thread ring, cpl. Thread ring, small Bubble-jet insert | Métal pistolet-arrosoir <u>jusqu'à 2016</u> Bague fileté, cpl. Bague fileté, petit Insert d'arrosoir de pulie fine |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8101 | All other spare parts art. 8101 | Pour toutes les autres pièces, voir 8101 |
| Art. 8119 Art. 8120 Art. 8124 900-00.101.06 948-00.600.01 948-00.000.09 8119-00.600.07 | | Classic Brause Classic Impulsbrause Classic Giesstab <u>bis Baujahr 2014</u> O-Ring 10,5x2,7 Flachdichtung Lochblech Gewinding, schwarz | Classic Fine Sprayer Classic Fine Spray Gun Classic Fine Spray Lance <u>until 2014</u> O-ring 10,5x2,7 Washer Perforated plate Thread ring, black | Lance-arrosoir multijet Classic Pistolet-arrosoir multijet Classic Promo Fusil-arrosoir Classic <u>jusqu'à 2014</u> Joint torique 10,5x2,7 Joint plat Grille Bague fileté, noir |
| Art. 8122 900-00.101.06 948-00.600.01 1940-00.610.13 8119-00.600.07 | | Classic Multifunktionsbrause <u>bis Baujahr 2014</u> O-Ring 10,5x2,7 Flachdichtung Lochblech Gewinding, schwarz | Classic Multifunctional Sprayer <u>until 2014</u> O-ring 10,5x2,7 Washer Perforated plate Thread ring, black | Promo Pistolet-arrosoir multifonct. Classic <u>jusqu'à 2014</u> Joint torique 10,5x2,7 Joint plat Grille Bague fileté, noir |
| Art. 8153 8153-00.600.06 8153-00.621.00 5550-00.600.50 2602-00.600.06 8101-00.625.00 | | Premium Regulierspritze <u>bis Baujahr 2016</u> Bügel 2K Küken, vollst. O-Ring 15,1x2,7 O-Ring 22x2,5 Metallhahnstück, vollst. | Premium Adjustable Spray Nozzle <u>until 2016</u> Bow 2K Turning knob, cpl. O-ring 15,1x2,7 O-ring 22x2,5 Tap connector metal, cpl. | Lance multijet nouvelle génération Premium <u>jusqu'à 2016</u> Clips 2K Bouton rotatif, cpl. Joint torique 15,1x2,7 Joint torique 22x2,5 Nez de robinet métal, cpl. |
| Art. 8154 8154-00.610.00 8153-00.600.06 8153-00.621.00 5550-00.600.50 2602-00.600.06 8101-00.625.00 900-00.101.06 | | Premium Regulier-Spritzbrause <u>bis Baujahr 2016</u> Gewinding, kpl. 2K Bügel 2K Küken, vollst. O-Ring 15,1x2,7 O-Ring 22x2,5 Metallhahnstück, vollst. O-Ring 10,5x2,7 | Premium Adjustable Shower/Spray <u>until 2016</u> Thread ring, cpl. 2K Bow 2K Turning knob, cpl. O-ring 15,1x2,7 O-ring 22x2,5 Tap connector metal, cpl. O-ring 10,5x2,7 | Lance-arrosoir nouvelle génération Premium <u>jusqu'à 2016</u> Bague fileté, cpl. 2K Clips 2K Bouton rotatif, cpl. Joint torique 15,1x2,7 Joint torique 22x2,5 Nez de robinet métal, cpl. Joint torique 10,5x2,7 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA
1937 Perlator-Gießstab

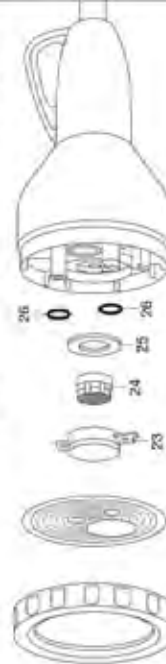


Art.-Nr. 8109

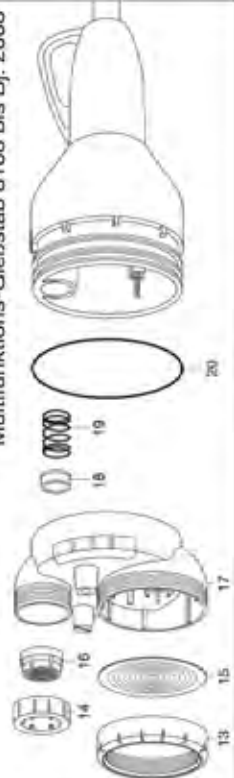


GARDENA Gießstab

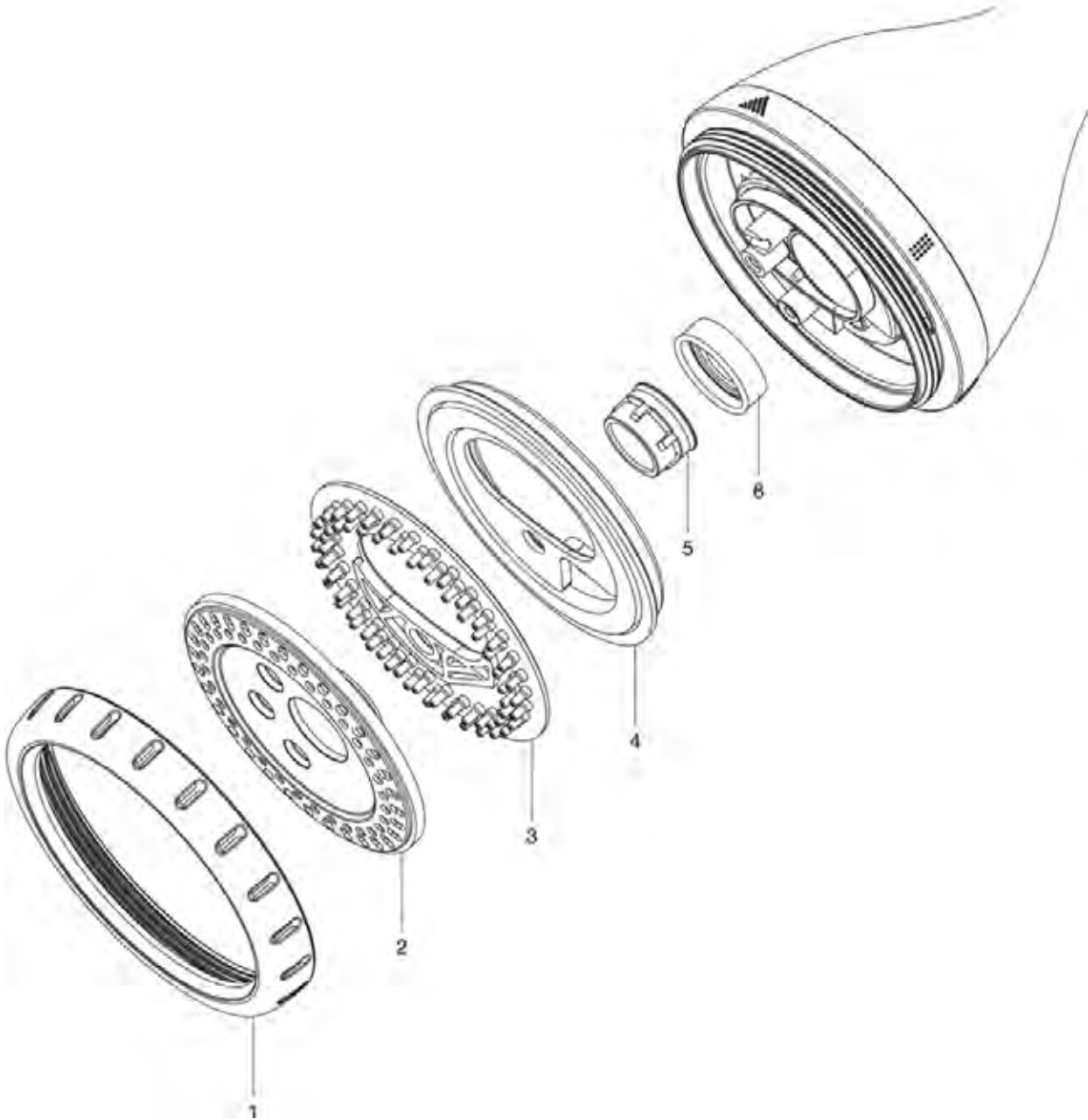
Multifunktions-Gießstab 8108 ab Bj. 2009



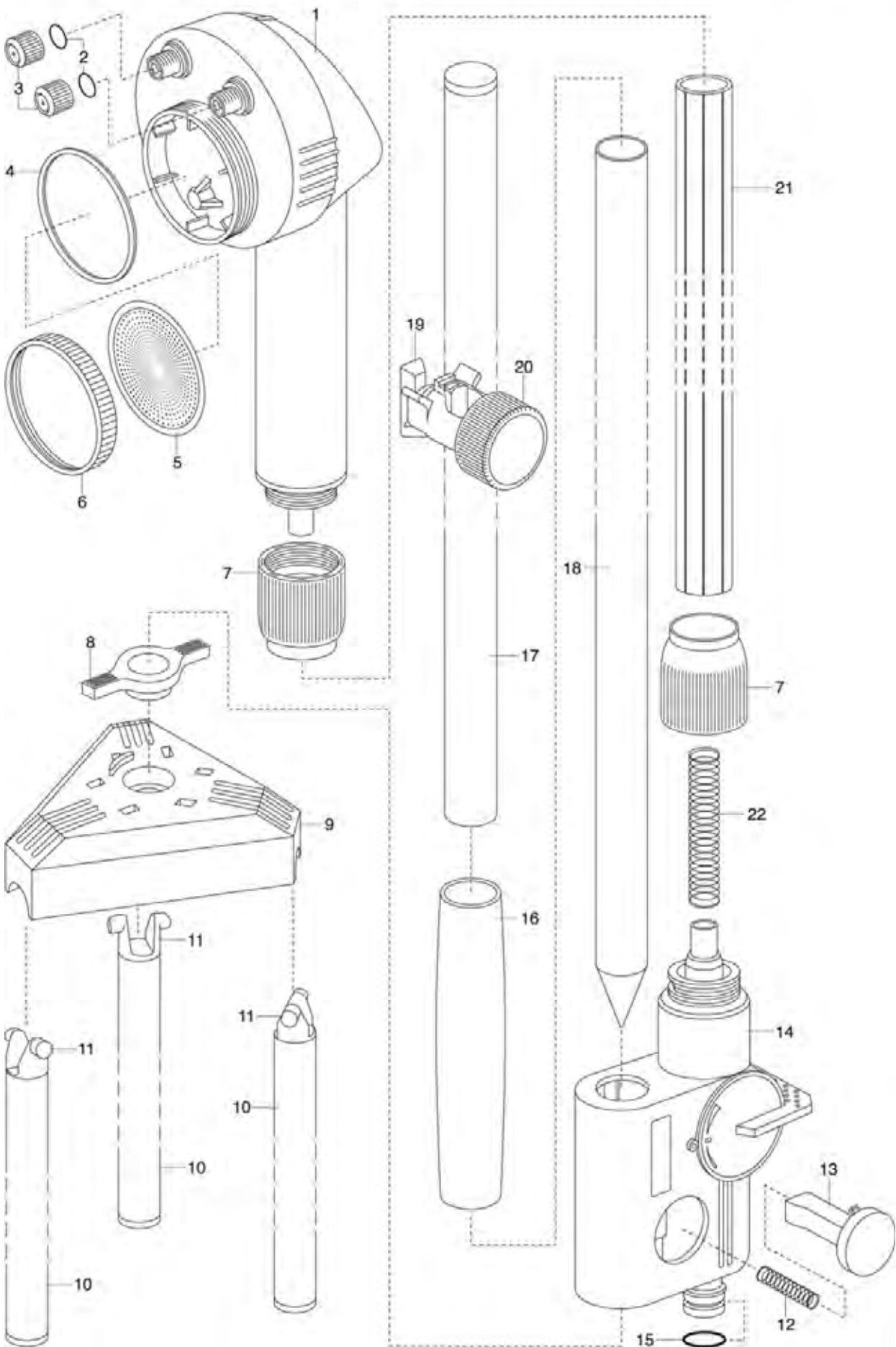
Multifunktions-Gießstab 8108 bis Bj. 2008



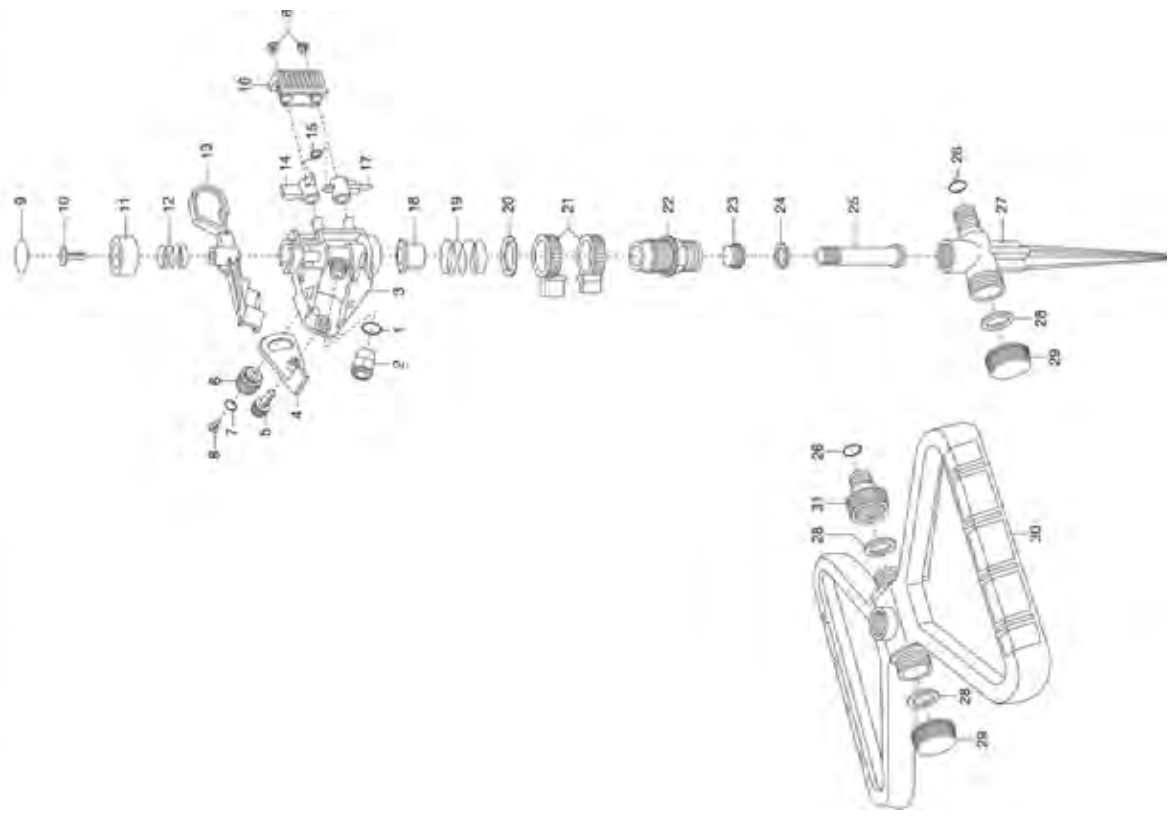
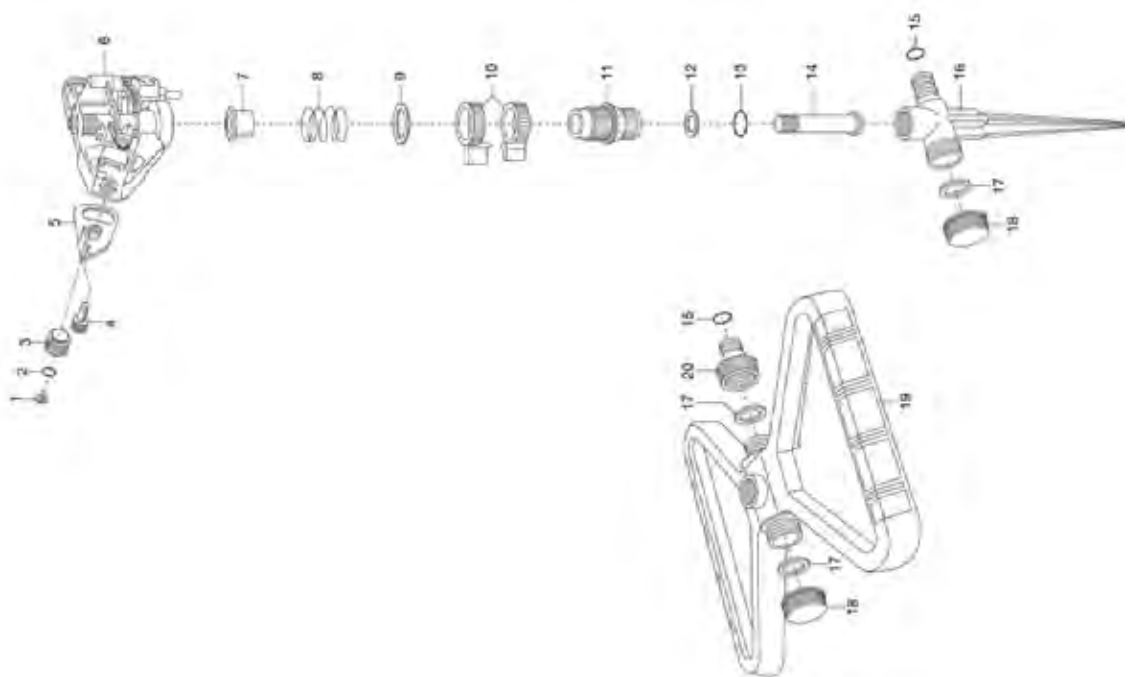
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 948 | | Brause bis Baujahr 2005 | Sprayer until 2005 | Lance-arrosoir jusqu'à 2005 |
| Art. 951 | | Gießstab bis Baujahr 2000 | Soft Sprayer until 2000 | Fusil-arrosoir jusqu'à 2000 |
| Art. 952 | | Impulsbrause bis Baujahr 2004 | Pulse sprayer until 2004 | Pistolet-arrosoir jusqu'à 2004 |
| | 948-00.600.06 | Gewindering, grau | Thread ring, grey | Bague filetée, gris |
| | 948-00.600.01 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| | 948-00.000.09 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| Art. 949 | | Gießstab mit Handventil bis Baujahr 2014 | Soft Sprayer with Hand Valve until 2014 | Fusil-arrosoir avec soupape à main jusqu'à 2014 |
| | 948-00.600.06 | Gewindering, grau | Thread ring, grey | Bague filetée, gris |
| | 948-00.600.01 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| | 948-00.000.09 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| | 949-00.630.00 | Handventil für Gießstab | Hand valve f. soft sprayer | Soupape à main p. fusil-arrosoir |
| | 853-00.001.46 | Drücker, rot | Trigger, red | Gâchette, rouge |
| | 853-00.001.31 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 853-00.111.00 | Ventilkörper, kpl. | Valve body, cpl. | Corps de soupape, cpl. |
| | 949-00.001.13 | Drahtbügel | Wire bow | Anse en fil métallique |
| | 949-00.010.00 | Verschlusschraube, kpl. | Locking screw, cpl. | Bouchon de fermeture à vis, cpl. |
| | 1120-00.000.01 | Flachdichtung 19,45/12x3 (1/2") | Washer 19,45/12x3 (1/2") | Joint plat 19,45/12x3 (1/2") |
| | 949-00.702.00 | Gießstab, kpl. – ohne Handventil – | Soft sprayer without hand valve | Fusil-arrosoir, cpl. – sans soupape à main – |
| | 949-00.003.11 | Überwurfmutter, grau | Union nut, rey | Ecrou-raccord, gris |
| Art. 1935 | | Spritz-Gießstab bis Baujahr 2003 | Multi-Purpose Spray Lance until 2003 | Fusil-arrosoir multijet jusqu'à 2003 |
| | 18334-00.798.00 | Griff vollst. mit Adapter | Handle compl. with adapter | Poignée, cpl. avec adaptateur |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| | 18334-00.600.21 | Überwurfmutter | Union nut | Ecrou-raccord |
| | 937-00.000.12 | O-Ring 13,6x2,7 | O-ring 13,6x2,7 | Joint torique 13,6x2,7 |
| | 1927-00.600.21 | Düse | Nozzle | Buse |
| | 1927-00.600.12 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| | 18321-00.610.07 | Gewindering | Thread ring | Bague filetée |
| Art. 1936 | | Ampel-Impuls-Gießstab bis Baujahr 2015 | Spray Lance Flower Pots until 2015 | Fusil-arrosoir pour suspensions jusqu'à 2015 |
| | 949-00.630.00 | Handventil für Gießstab | Hand valve f. soft sprayer | Soupape à main p. fusil-arrosoir |
| Art. 1937 | | Perlator-Gießstab bis Baujahr 2003 | Perlator Spray Lance until 2003 | Fusil-arrosoir pour suspensions jusqu'à 2003 |
| 3-7 | 18334-00.798.00 | Griff vollst. mit Adapter | Handle compl. with adapter | Poignée, cpl. avec adaptateur |
| 4 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 8 | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 9 | 18334-00.600.21 | Überwurfmutter | Union nut | Ecrou-raccord |
| 10-14 | 1929-00.701.00 | Perlator, kpl. | Bubble-jet filter, cpl. | Grille pluie fine, cpl. |
| 13 | 906-00.600.15 | Perlatoreinsatz | Bubble-jet insert | Insert d'arrosoir de pulvie fine |
| 16 | 1929-00.600.12 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| 17 | 18321-00.610.07 | Gewindering | Thread ring | Bague filetée |
| Art. 8108 | | Multifunktions-Gießstab bis Baujahr 2008 | Multi-Purpose Spray Lance until 2008 | Fusil-arrosoir multijet jusqu'à 2008 |
| 2 | 8108-00.600.16 | Gewindehülse, alt | Threaded bush, old | Douille filetée, vieil |
| 2 | 18334-00.600.21 | Überwurfmutter, neu | Union nut, new | Ecrou-raccord, nouvelle |
| 3 | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 4-8 | 18334-00.798.00 | Griff vollst. mit Adapter | Handle compl. with adapter | Poignée, cpl. avec adaptateur |
| 5 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 13,15 | 8106-00.610.00 | Gewindering, kpl. | Thread ring, cpl. | Bague filetée, cpl. |
| 14 | 8106-00.600.11 | Gewindering, klein | Thread ring, small | Bague filetée, petit |
| 16 | 906-00.600.15 | Perlatoreinsatz | Bubble-jet insert | Insert d'arrosoir de pulvie fine |
| 21 | 18321-00.610.07 | <u>Baujahr 2009 – 2015</u> Gewindering | <u>Year of construction 2009 – 2015</u> Thread ring | <u>Année de fabrication 2009 – 2015</u> Bague filetée |
| 22 | 1931-00.600.24 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| 24 | 8104-00.600.16 | Strahlregler | Beam control | Régulateur de jet |
| 25 | 1931-00.600.57 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| 26 | 881-00.001.07 | O-Ring 5,7x1,9 | O-ring 5,7x1,9 | Joint torique 5,7x1,9 |
| Art. 8109 | | Spritz-Gießstab bis Baujahr 2015 | Spray Lance until 2015 | Fusil-arrosoir jusqu'à 2015 |
| 2 | 8108-00.600.16 | Gewindehülse, alt | Threaded bush, old | Douille filetée, vieil |
| 2 | 18334-00.600.21 | Überwurfmutter, neu | Union nut, new | Ecrou-raccord, nouvelle |
| 3 | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 4-8 | 18334-00.798.00 | Griff vollst. mit Adapter | Handle compl. with adapter | Poignée, cpl. avec adaptateur |
| 5 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 9 | 937-00.000.12 | O-Ring 13,6x2,7 | O-ring 13,6x2,7 | Joint torique 13,6x2,7 |
| 10 | 8102-00.600.07 | Düseninsatz | Nozzle insert | Insert de buse |
| 11 | 8102-00.600.11 | Lochblech, Loch 13 mm | Perforated plate, hole 13 mm | Grille, trou 13 mm |
| 12 | 18321-00.610.07 | Gewindering | Thread ring | Bague filetée |
| Art. 8155 | | Premium Spritz-Gießstab bis Baujahr 2016 | Premium Spray Lance until 2016 | Fusil-arrosoir Premium jusqu'à 2016 |
| | 8101-00.625.00 | Metallhahnstück, vollst. | Tap connector metal, cpl. | Nez de robinet métal, cpl. |
| | 18321-00.610.07 | Gewindering | Thread ring | Bague filetée |
| | 8102-00.600.11 | Lochblech, Loch 13 mm | Perforated plate, hole 13 mm | Grille, trou 13 mm |
| | 8153-00.600.06 | Bügel 2K | Bow 2K | Clips 2K |
| | 8153-00.621.00 | Küken, vollst. | Turning knob, cpl. | Bouton rotatif, cpl. |
| | 5550-00.600.50 | O-Ring 15,1x2,7 | O-ring 15,1x2,7 | Joint torique 15,1x2,7 |
| Art. 18330 | | Gießstab O-Ring 10,5x2,7 | Classic Spray Lance O-ring 10,5x2,7 | Fusil-arrosoir Joint torique 10,5x2,7 |
| | 18301-00.600.36 | Nippel | Nipple | Raccord fileté |
| | 2602-00.600.06 | O-Ring 22x2,5 | O-ring 22x2,5 | Joint torique 22x2,5 |
| | 18310-00.610.00 | Gewindering 2K mit Lochblech | Thread ring incl. perforated plate | Bague filetée avec grille |
| Art. 18332 | | Classic Gießstab O-Ring 10,5x2,7 | Classic Spray Lance O-ring 10,5x2,7 | Fusil-arrosoir avec régulateur Classic Joint torique 10,5x2,7 |
| | 18301-00.600.36 | Nippel | Nipple | Raccord fileté |
| | 2602-00.600.06 | O-Ring 22x2,5 | O-ring 22x2,5 | Joint torique 22x2,5 |
| | 18313-00.600.31 | Sieb | Filter | Filtre |
| | 18310-00.610.00 | Gewindering 2K mit Lochblech | Thread ring incl. perforated plate | Bague filetée avec grille |
| Art. 18334 Kopf | | Comfort Gießstab Gewindering | Comfort Spray Lance Thread ring | Fusil-arrosoir Comfort Bague filetée |
| | 18321-00.610.06 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| | 18321-00.610.31 | Stechstrahlhülse | Nozzle | Buse |
| | 18334-00.620.01 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| | 913-00.680.01 | O-Ring 7,5x2 | O-ring 7,5x2 | Joint torique 7,5x2 |
| | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| | 2648-00.600.89 | STS Schraube 40x16 | STS Screw 40x16 | STS Vis 40x16 |
| | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| | 18334-00.600.06 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| | 18334-00.600.21 | Überwurfmutter | Union nut | Ecrou-raccord |
| | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| | 18334-00.799.00 | Griff vollst. mit Adapter | Handle compl. with adapter | Poignée, cpl. avec adaptateur |
| Art. 18335 Kopf | | Comfort Blumenampel-Gießstab Gewindering | Comfort Hanging Basket Spray Lance Thread ring | Fusil-arrosoir p. suspensions Comfort Bague filetée |
| | 18321-00.610.06 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| | 18321-00.610.41 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| | 906-00.600.15 | Perlatoreinsatz | Bubble-jet insert | Insert d'arrosoir de pulvie fine |
| | 18321-00.610.46 | Buchse | Bush | Douille |
| | 913-00.680.01 | O-Ring 7,5x2 | O-ring 7,5x2 | Joint torique 7,5x2 |
| | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| | 2648-00.600.89 | STS Schraube 40x16 | STS Screw 40x16 | STS Vis 40x16 |
| | 6500-00.610.00 | Pin, kpl. | Pin, cpl. | Pin, cpl. |
| | 18334-00.600.06 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| | 18334-00.600.21 | Überwurfmutter | Union nut | Ecrou-raccord |
| | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| | 18334-00.799.00 | Griff vollst. mit Adapter | Handle compl. with adapter | Poignée, cpl. avec adaptateur |
| Art. 18336 Kopf | | Premium Gießstab O-Ring 13,6x2,7 | Premium Spray Lance O-ring 13,6x2,7 | Fusil-arrosoir Premium Joint torique 13,6x2,7 |
| | 8102-00.600.11 | Lochblech, Loch 13 mm | Perforated plate, hole 13 mm | Grille, trou 13 mm |
| | 8102-00.600.08 | Düseninsatz | Nozzle insert | Insert de buse |
| | 18321-00.610.06 | Gewindering | Thread ring | Bague filetée |
| | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| | 18334-00.600.22 | Überwurfmutter | Union nut | Ecrou-raccord |
| | 18336-00.710.00 | Griff vollst. mit Adapter | Handle compl. with adapter | Poignée, cpl. avec adaptateur |
| Rohr | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



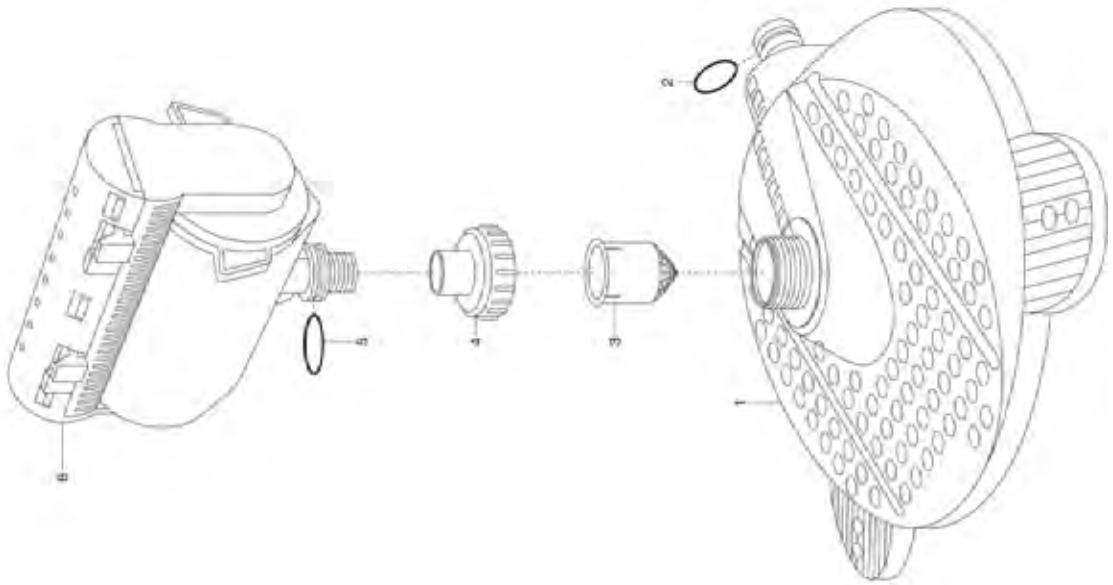
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--------------------------|--|--|---|--|
| Art. 18300 | 900-00.101.06 | Reinigungsspritze O-Ring 10,5x2,7 | Cleaning Nozzle O-ring 10,5x2,7 | Lance de nettoyage Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 18301 | 900-00.101.06 18301-00.600.36 2602-00.600.06 | Classic Reinigungsspritze O-Ring 10,5x2,7 Nippel O-Ring 22x2,5 | Classic Cleaning Nozzle O-ring 10,5x2,7 Nipple O-ring 22x2,5 | Pistolet de nettoyage - multijet Classic Joint torique 10,5x2,7 Raccord fileté Joint torique 22x2,5 |
| Art. 18303 | 2602-00.600.06 18300-00.600.16 18303-00.610.00 | Comfort Reinigungsspritze O-Ring 22x2,5 O-Ring 10,5x2,7 Nippel bedruckt, vollst. | Comfort Cleaning Nozzle O-ring 22x2,5 O-ring 10,5x2,7 Nipple, cpl. | Pistolet de nettoyage Comfort Joint torique 22x2,5 Joint torique 10,5x2,7 Raccord fileté, cpl. |
| Art. 18304 | 18301-00.600.90 18300-00.600.16 18303-00.610.00 | Comfort Reinigungsspritze ecoPulse O-Ring 22x2,5 O-Ring 10,5x2,7 Nippel bedruckt, vollst. | Comfort Cleaning Nozzle ecoPulse O-ring 22x2,5 O-ring 10,5x2,7 Nipple, cpl. | Pistolet de nettoyage Comfort ecoPulse Joint torique 22x2,5 Joint torique 10,5x2,7 Raccord fileté, cpl. |
| Art. 18305 | 900-00.101.06 2602-00.600.06 18305-00.610.00 | Premium Reinigungsspritze O-Ring 10,5x2,7 O-Ring 22x2,5 Nippel vollst. | Premium Cleaning Nozzle O-ring 10,5x2,7 O-ring 22x2,5 Nipple cpl. | Pistolet de nettoyage Premium Joint torique 10,5x2,7 Joint torique 22x2,5 Raccord fileté cpl. |
| Art. 18310 | 900-00.101.06 18310-00.610.00 | Bewässerungsbrause O-Ring 10,5x2,7 Gewinding 2K mit Lochblech | Watering Sprayer O-ring 10,5x2,7 Thread ring incl. perforated plate | Lance d'arrosage Joint torique 10,5x2,7 Bague filetée avec grille |
| Art. 18311 Art. 18312 | 900-00.101.06 2602-00.600.06 18301-00.600.36 18310-00.610.00 | Classic Bewässerungsbrause Classic Brausen-Aktion O-Ring 10,5x2,7 O-Ring 22x2,5 Nippel Gewinding 2K mit Lochblech | Classic Watering Sprayer Classic Sprayer Offer O-ring 10,5x2,7 O-ring 22x2,5 Nipple Thread ring incl. perforated plate | Pistolet-arrosage multijet Classic Promo Pistolet d'arrosage basique Joint torique 10,5x2,7 Joint torique 22x2,5 Raccord fileté Bague filetée avec grille |
| Art. 18313 | 900-00.101.06 2602-00.600.06 18301-00.600.36 18313-00.600.31 | Classic Multibrause O-Ring 10,5x2,7 O-Ring 22x2,5 Nippel Sieb | Classic Multi Sprayer O-ring 10,5x2,7 O-ring 22x2,5 Nipple Filter | Pistolet Multi-applications Classic Joint torique 10,5x2,7 Joint torique 22x2,5 Raccord fileté Filtre |
| Art. 18315 | 18315-00.610.16 18315-00.610.21 18315-00.610.31 18315-00.610.26 906-00.600.15 18303-00.610.00 2602-00.600.06 18300-00.600.16 18313-00.600.31 | Comfort Multibrause Gewinding Blende Düsenmatte Tropfrezuzierung Perlatoreinsatz Nippel bedruckt, vollst. O-Ring 22x2,5 O-Ring 10,5x2,7 Sieb | Comfort Multi Sprayer Thread ring Screen Nozzle insert Drip reducer Bubble-jet insert Nipple, cpl. O-ring 22x2,5 O-ring 10,5x2,7 Filter | Pistolet multi-applications Comfort Bague filetée Ecran Insert de buse Réducteur d'égouttement Insert d'arrosage de pulie fine Raccord fileté, cpl. Joint torique 22x2,5 Joint torique 10,5x2,7 Filtre |
| Art. 18317 | 18315-00.610.16 18315-00.610.22 18315-00.610.31 18315-00.610.26 906-00.600.15 18305-00.610.00 2602-00.600.06 900-00.101.06 18313-00.600.31 | Premium Multibrause Gewinding Blende Düsenmatte Tropfrezuzierung Perlatoreinsatz Nippel vollst. O-Ring 22x2,5 O-Ring 10,5x2,7 Sieb | Premium Multi Sprayer Thread ring Screen Nozzle insert Drip reducer Bubble-jet insert Nipple cpl. O-ring 22x2,5 O-ring 10,5x2,7 Filter | Pistolet multi-applications Premium Bague filetée Ecran Insert de buse Réducteur d'égouttement Insert d'arrosage de pulie fine Raccord fileté cpl. Joint torique 22x2,5 Joint torique 10,5x2,7 Filtre |
| Art. 18319 | 18319-00.610.00 900-00.101.06 18301-00.600.36 2602-00.600.06 18313-00.600.31 | Comfort Brause Sprühkopf vollst. O-Ring 10,5x2,7 Nippel O-Ring 22x2,5 Sieb | Comfort Bed Sprayer Spray head, cpl. O-ring 10,5x2,7 Nipple O-ring 22x2,5 Filter | Pistolet-arrosage p. parterre Comfort Corps d'arrosage, cpl. Joint torique 10,5x2,7 Raccord fileté Joint torique 22x2,5 Filtre |
| Art. 18321 | 18321-00.610.06 18321-00.610.31 18321-00.610.21 18321-00.610.36 18321-00.610.41 900-00.101.06 18301-00.600.36 2602-00.600.06 | Comfort Brause Gewinding Lochblech Düseninsatz Nebeldüse Flachdichtung O-Ring 10,5x2,7 Nippel O-Ring 22x2,5 | Comfort Sensitive Plant Sprayer Thread ring Perforated plate Nozzle insert Mist nozzle Washer O-ring 10,5x2,7 Nipple O-ring 22x2,5 | Pistolet-arrosage plantes sensibil. Comfort Bague filetée Grille Insert de buse Buse Joint plat Joint torique 10,5x2,7 Raccord fileté Joint torique 22x2,5 |
| Art. 18323 | 2602-00.600.06 18300-00.600.16 18303-00.610.00 18321-00.610.06 18321-00.610.31 18321-00.610.41 18334-00.620.01 18334-00.620.06 | Premium Reinigungsspritze O-Ring 22x2,5 O-Ring 10,5x2,7 Nippel bedruckt, vollst. Gewinding Lochblech Flachdichtung Stechstrahlduese Diffusor | Premium Cleaning Nozzle O-ring 22x2,5 O-ring 10,5x2,7 Nipple, cpl. Thread ring Perforated plate Washer Nozzle Diffusor | Pistolet de nettoyage Premium Joint torique 22x2,5 Joint torique 10,5x2,7 Raccord fileté, cpl. Bague filetée Grille Joint plat Buse Diffuseur |
| Art. 18405 | 18405-00.600.11 18405-00.600.37 18405-00.600.39 18301-00.600.90 18300-00.600.16 18303-00.610.00 | city gardening Balkonbrause Gewinding Lochblech Formdichtung O-Ring 22x2,5 O-Ring 10,5x2,7 Nippel bedruckt, vollst. | city gardening Balcony Sprayer Thread ring Perforated plate Form washer O-ring 22x2,5 O-ring 10,5x2,7 Nipple, cpl. | city gardening Pistolet-arrosage de balcon Bague filetée Grille Joint caoutchouc Joint torique 22x2,5 Joint torique 10,5x2,7 Raccord fileté, cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



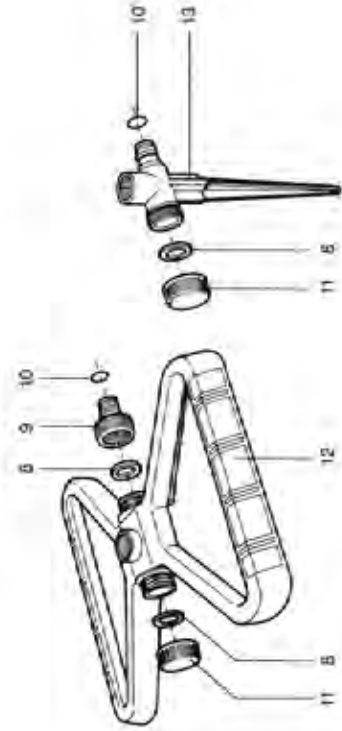
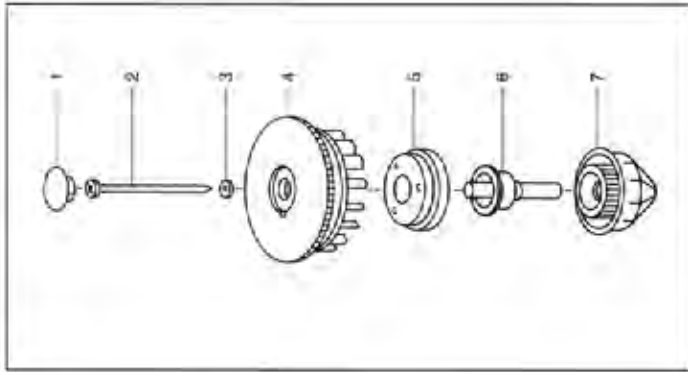
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 956 | | Gartendusche L <u>bis Baujahr 2002</u> | Garden Shower L <u>until 2002</u> | Douche de jardin L <u>jusqu'à 2002</u> |
| | 948-00.600.09 | Gewinding, anthrazit | Thread ring, anthracite | Bague filetée, anthracite |
| | 948-00.600.01 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| | 948-00.000.09 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| | 954-00.102.17 | Überwurfmutter, schwarz | Union nut, black | Écrou-raccord, noir |
| | 956-00.030.00 | Absperrventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Soupape d'arrêt, cpl. |
| Art. 954 | | Gartendusche <u>bis Baujahr 2002</u> | Garden Shower <u>until 2002</u> | Douche de jardin <u>jusqu'à 2002</u> |
| Art. 956 | | Gartendusche L <u>bis Baujahr 2002</u> | Garden Shower L <u>until 2002</u> | Douche de jardin L <u>jusqu'à 2002</u> |
| | 948-00.600.09 | Gewinding, anthrazit | Thread ring, anthracite | Bague filetée, anthracite |
| | 948-00.600.01 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| | 948-00.000.09 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| | 1120-00.000.01 | Flachdichtung 19,45/12x3 (1/2") | Washer 19,45/12x3 (1/2") | Joint plat 19,45/12x3 (1/2") |
| | 954-00.600.35 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 954-00.600.51 | Arretierung, rot | Locking device, red | Bouton d'arrêt, rouge |
| | 959-00.740.00 | Brausenkörper, vollst. | Spray body, cpl. | Corps d'arrosoir, cpl. |
| | 956-00.600.01 | Lagergehäuse | Bearing housing | Carter de socle |
| | 956-00.600.06 | Klemmhebel | Clamp lever | Levier de serrage |
| | 956-00.600.11 | Lager für Fußrohr, weiß | Bearing for base pipe, white | Palier pour tube du pied, blanc |
| | 960-00.720.00 | Fußrohr, vollst. | Base pipe, cpl. | Tube du pied, cpl. |
| Art. 958-30 | | Gartendusche | Garden Shower | Douche de jardin |
| | 956-00.030.00 | Absperrventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Soupape d'arrêt, cpl. |
| | 954-00.004.00 | Duschkopfeinsatz, rot | Shower head insert, red | Insert de tête de douche, rouge |
| | 954-00.221.00 | Duschkopf, vollst. | Shower head, cpl. | Tête de douche, cpl. |
| | 954-00.102.17 | Überwurfmutter, schwarz | Union nut, black | Écrou-raccord, noir |
| Art. 959 | | Gartendusche duo | Garden shower duo | Douche de jardin duo |
| | 959-00.740.00 | Brausenkörper, vollst. | Spray body, cpl. | Corps d'arrosoir, cpl. |
| | 948-00.000.09 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| | 948-00.600.01 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| | 948-00.600.09 | Gewinding, anthrazit | Thread ring, anthracite | Bague filetée, anthracite |
| | 1120-00.000.01 | Flachdichtung 19,45/12x3 (1/2") | Washer 19,45/12x3 (1/2") | Joint plat 19,45/12x3 (1/2") |
| | 959-00.600.11 | Düse | Nozzle | Buse |
| | 957-00.002.07 | O-Ring 9,52x1,78 | O-ring 9,52x1,78 | Joint torique 9,52x1,78 |
| | 1413-00.600.50 | O-Ring 26,5x2,2 | O-ring 26,5x2,2 | Joint torique 26,5x2,2 |
| | 954-00.600.35 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 954-00.600.51 | Arretierung, rot | Locking device, red | Bouton d'arrêt, rouge |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 960 | | Gartendusche trio | Garden shower trio | Douche de jardin trio |
| 1-6 | 960-00.730.00 | Hauptteil, vollst. + Brausekörper | Main part, cpl. + shower head | Partie principale, cpl. + corps d'arrosoir |
| 2 | 957-00.002.07 | O-Ring 9,52x1,78 | O-ring 9,52x1,78 | Joint torique 9,52x1,78 |
| 3 | 959-00.600.11 | Düse | Nozzle | Buse |
| 4 | 948-00.600.01 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| 5 | 948-00.000.09 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| 6 | 948-00.600.09 | Gewinding, anthrazit | Thread ring, anthracite | Bague filetée, anthracite |
| 7 | 960-00.799.00 | Überwurfmutter, vollst. | Union nut, cpl. | Écrou raccord, cpl. |
| 8 | 956-00.600.06 | Klemmhebel | Clamp lever | Levier de serrage |
| 9 | 956-00.600.01 | Lagergehäuse | Bearing housing | Carter de socle |
| 10,11 | 960-00.720.00 | Fußrohr, vollst. | Base pipe, cpl. | Tube du pied, cpl. |
| 11 | 956-00.600.11 | Lager für Fußrohr, weiß | Bearing for base pipe, white | Palier pour tube du pied, blanc |
| 12 | 954-00.600.35 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 13 | 954-00.600.51 | Arretierung, rot | Locking device, red | Bouton d'arrêt, rouge |
| 14,15 | 960-00.711.00 | Rohraufnahme, vollst. | Tube admission, cpl. | Admission de tube, cpl. |
| 15 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 16 | 960-00.600.46 | Muffe | Bush | Manchon |
| 19,20 | 960-00.750.00 | Hauptteilaufnahme, vollst. | Main part admission, cpl. | Admission de partie principale |
| Art. 961 | | Gartendusche solo | Garden shower solo | Douche de jardin solo |
| | 959-00.740.00 | Brausenkörper, vollst. | Spray body, cpl. | Corps d'arrosoir, cpl. |
| | 948-00.000.09 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| | 948-00.600.01 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| | 948-00.600.09 | Gewinding, anthrazit | Thread ring, anthracite | Bague filetée, anthracite |
| | 1120-00.000.01 | Flachdichtung 19,45/12x3 (1/2") | Washer 19,45/12x3 (1/2") | Joint plat 19,45/12x3 (1/2") |
| | 954-00.600.35 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 954-00.600.51 | Arretierung, rot | Locking device, red | Bouton d'arrêt, rouge |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 802 | | Kreisregner bis Baujahr 2001 | Full Sprinkler until 2001 | Arroseur-canon jusqu'à 2001 |
| Art. 803 | | Kreisregner bis Baujahr 2000 | Full Sprinkler until 2000 | Arroseur-canon jusqu'à 2000 |
| Art. 807 | | Kreis-u.Sektorenregner bis Baujahr 2008 | Full-circle Plus Sprinkler until 2008 | Arroseur-canon jusqu'à 2008 |
| Art. 808 | | Kreis-u.Sektorenregner bis Baujahr 2008 | Full-circle Plus Sprinkler until 2008 | Arroseur-canon jusqu'à 2008 |
| Art. 812 | | Kreis-u.Sektorenregner bis Baujahr 1994 | Full-circle Plus Sprinkler until 1994 | Arroseur-canon jusqu'à 1994 |
| Art. 817 | | Kreis-u.Sektorenregner bis Baujahr 2008 | Full-circle Plus Sprinkler until 2008 | Arroseur-canon jusqu'à 2008 |
| Art. 827 | | Kreis-u.Sektorenregner bis Baujahr 2008 | Full-circle Plus Sprinkler until 2008 | Arroseur-canon jusqu'à 2008 |
| 2 | 817-00.600.06 | Düse | Nozzle | Buse |
| 7 | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| 8 | 817-00.600.14 | Flachrundkopfschraube | Truss head screw | Boulon à tête bombée conique |
| 10 | 817-00.600.28 | Linsenschraube M4x12 H besch. | Oval head screw M4x12 H | Vis à tête bombée M4x12 H |
| 12 | 817-00.600.21 | Torsionsfeder | Torsion spring | Ressort à torsion |
| 16 | 817-00.625.01 | Schaltkasten | Switch box | Cache-levier |
| 17 | 817-00.702.00 | Schalthebel, vollst. | Control lever, cpl. | Poignée de commande, cpl. |
| 19 | 817-00.610.09 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 24 | 991-00.600.31 | Gleitring | Sliding ring | Bague coulissante |
| 25 | 832-00.600.40 | Hauptachse | Main axle | Axe principal |
| | 1976-00.600.68 | Dichtring | Washer | Joint |
| 26 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 26-29 | 803-00.610.00 | Spike, vollst. | Spike, cpl. | Pic, cpl. |
| 28 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 28, 29 | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| 26,28-31 | 802-00.620.00 | Schlitten, vollst. | Slide, cpl. | Traineau, cpl. |
| 31 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| Art. 827 | | Regnerstativ f. Art. 827 bis Baujahr 2008 | Tripod for Pulse Sprinkler until 2008 | Support pour réf. 827 jusqu'à 2008 |
| | 826-00.600.00 | Knoten, vollst. mit Rohr | Node, cpl. with tube | Jonction cpl. avec tube |
| Art. 809 | | Kreis-u.Sektorenregner bis Baujahr 2008 | Part Circle Pulsating Sprinkler until 2008 | Arroseur-canon jusqu'à 2008 |
| Art. 811 | | Kreis-u.Sektorenregner bis Baujahr 2008 | Part Circle Pulsating Sprinkler until 2008 | Arroseur-canon jusqu'à 2008 |
| Art. 818 | | Kreis-u.Sektorenregner bis Baujahr 2008 | Part Circle Pulsating Sprinkler until 2008 | Arroseur-canon jusqu'à 2008 |
| 1 | 817-00.600.14 | Flachrundkopfschraube | Truss head screw | Boulon à tête bombée conique |
| 2 | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| 8 | 817-00.610.09 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 12 | 991-00.600.31 | Gleitring | Sliding ring | Bague coulissante |
| 13 | 1976-00.600.68 | Dichtring | Washer | Joint |
| 14 | 832-00.600.40 | Hauptachse | Main axle | Axe principal |
| 15 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 15-18 | 803-00.610.00 | Spike, vollst. | Spike, cpl. | Pic, cpl. |
| 17 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 17,18 | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| 15,17-20 | 802-00.620.00 | Schlitten, vollst. | Slide, cpl. | Traineau, cpl. |
| 20 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| Art. 832 | | Turbinenregnerkopf bis Baujahr 2008 | Turbo-Drive Sprinkler Head until 2008 | Turbine jusqu'à 2008 |
| | 1548-00.600.26 | Düse 450 L, orange | Nozzle 450 L, orange | Buse 450 L, orange |
| | 832-00.702.00 | Stellrad mit O-Ring | Adjusting wheel with O-ring | Bouton d'ajustement a. joint torique |
| | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| | 1976-00.600.51 | Kupplungsrad | Coupling wheel | Roue d'accouplement |
| | 1579-00.600.11 | Sieb | Filter | Filtre |
| | 832-00.600.40 | Hauptachse | Main axle | Axe principal |
| | 1976-00.600.68 | Dichtung | Washer | Joint |
| | 991-00.600.31 | Gleitring | Sliding ring | Bague coulissante |
| Art. 831 | | Turbinenregner mit Spike bis Baujahr 2008 | Turbo-Drive Sprinkler with Spike until 2008 | Turbine sur pic jusqu'à 2008 |
| | 803-00.610.00 | Spike, vollst. | Spike, cpl. | Pic, cpl. |
| | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 832 | All other spare parts see art. 832 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 832 |
| Art. 830 | | Turbinenregner mit Schlitten bis Baujahr 2008 | Turbo-Drive-Sprinkler with Sled until 2008 | Turbine sur traîneau jusqu'à 2008 |
| | 802-00.620.00 | Schlitten, vollst. | Slide, cpl. | Traineau, cpl. |
| | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 832 | All other spare parts see art. 832 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 832 |
| Art. 964 | | Viereckregner bis Baujahr 1999 | Oscillating Sprinkler until 1999 | Arroseurs oscillants jusqu'à 1999 |
| Art. 965 | | Viereckregner bis Baujahr 1989 | Oscillating Sprinkler until 1989 | Arroseurs oscillants jusqu'à 1989 |
| Art. 985 | | Viereckregner bis Baujahr 1999 | Oscillating Sprinkler until 1999 | Arroseurs oscillants jusqu'à 1999 |
| | 991-00.720.00 | Anschlussstück, vollst. (Art. 5304-20) | Connector, cpl. (Art. 5304-20) | Pièce de raccordement, cpl. (Réf. 5304-20) |
| | 964-00.640.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| Art. 969 | | Sprühregner Aktion | Spike Sprinkler Offer | Promo Asperseur |
| Art. 970 | | Sprühregner | Spike Sprinkler | Asperseur |
| | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| | 970-00.000.06 | Düse, rot – ohne Drallkörper | Nozzle, red – without insert | Buse, rouge – sans insert |
| | 1670-00.600.06 | O-Ring 20x2 (Düse) | O-ring 20x2 (Nozzle) | Joint torique 20x2 (Buse) |
| Art. 991 | | Viereckregner Polo bis Baujahr 2010 | Oscillating Sprinkler Polo until 2010 | Arroseurs oscillants Polo jusqu'à 2010 |
| Art. 992 | | Viereckregner Polo bis Baujahr 1993 | Oscillating Sprinkler until 1993 | Arroseurs oscillants Polo jusqu'à 1993 |
| Art. 993 | | Viereckregner Polo bis Baujahr 1993 | Oscillating Sprinkler until 1993 | Arroseurs oscillants Polo jusqu'à 1993 |
| | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| | 964-00.640.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| | 991-00.615.00 | Verschluss rot, vollst. | Sealing red, cpl. | Fermeture rouge, cpl. |
| | 991-00.720.00 | Anschlussstück, vollst. (Art. 5304-20) | Connector, cpl. (Art. 5304-20) | Pièce de raccordement, cpl. (Réf. 5304-20) |
| | 1550-00.000.11 | O-Ring 22,5x2 | O-ring 22,5x2 | Joint torique 22,5x2 |
| | 991-00.731.00 | Regnerkopf | Driving mechanism | Tête d'arroseur |
| Art. 995 | | Schlauch-Regner 7,5 m | Sprinkler Hose 7,5 m | Arroseur souple 7,5 m |
| Art. 996 | | Schlauch-Regner 15 m | Sprinkler Hose 15 m | Arroseur souple 15 m |
| | 995-00.702.00 | Anschluss-Set, vollst. (Art. 5316-20) | Connecting kit, cpl. (Art. 5316-20) | Kit de raccordement, cpl. (Réf. 5316-20) |
| | 6904-00.100.00 | Hahnstück, kpl. mit USA Gewinde | Tap connector cpl. with USA thread | Nez de robinet cpl. avec filetage américain |
| | 6918-00.100.00 | Wasserstop mit US-Gewinde | Water stop 1/2" with US-thread | Aquastop filetage américain |
| | 6919-00.720.00 | Schlauchstück mit US-Gewinde | Hose connector with US-thread | Raccord rapide avec filetage américain |
| | 995-00.600.06 | Klemmhülse | Collet | Douille de serrage |
| | 995-00.600.11 | Anschlusssteil | Connecting part | Pièce de raccord |
| | 6740-00.611.00 | Endkappe USA, kpl. | End cap USA, cpl. | Bouchon terminal USA, cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



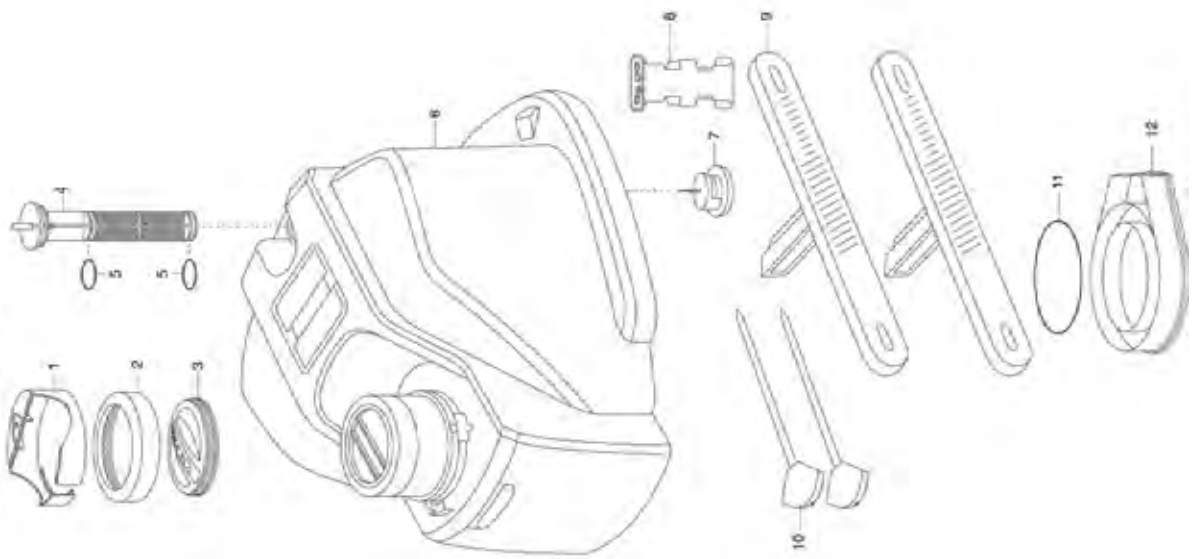
1948 Kreisregner Vario mit Schlitten
1949 Kreisregner Vario mit Spike



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|---|---|---|--|
| Art. 1948 1 2 3 4 5 6 7 8 8-10 10 11,8 12,8-11 | 1544-00.600.45 1544-00.600.50 1544-00.600.43 1544-00.600.01 1544-00.600.06 1544-00.600.65 1121-00.000.01 901-00.100.00 900-00.101.06 803-00.611.00 802-00.611.00 802-00.620.00 1950-00.630.00 | Kreisregner Vario mit Schlitten Deckel Blechschaube 3,9x60-C-H Gleitscheibe Turbinenrad Topfrad Strahlteiler Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") Hahnstück, kpl. 3/4" O-Ring 10,5x2,7 Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau Schlitten, vollst. Filter | Circular Sprinkler Vario with Sled Cover Sheet metal screw 3,9x60-C-H Sliding ring Turbine wheel Wheel Jet deflector Washer 25,1/16x3 (3/4") Tap connector, cpl. 3/4" O-ring 10,5x2,7 End cap, cpl. 3/4" light grey Slide, cpl. Filter | Arroseur rotatif avec traîneau vario Couvercle Vis à tête 3,9x60-C-H Rondelle de coulissante Roue de turbine Roue de turbine Wheel Cône assembleur Joint plat 25,1/16x3 (3/4") Nez de robinet, cpl. 3/4" Joint torique 10,5x2,7 Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair Traîneau, cpl. Filtre |
| Art. 1949 8 11,8 13,8,10,11 | 1121-00.000.01 900-00.101.06 803-00.611.00 803-00.610.00 1950-00.630.00 | Kreisregner Vario mit Spike Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") O-Ring 10,5x2,7 Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau Spike, vollst. Filter Alle anderen Teile wie bei Art. 1948 | Circular Sprinkler Vario with Spike Washer 25,1/16x3 (3/4") O-ring 10,5x2,7 End cap, cpl. 3/4" light grey Spike, cpl. Filter All other spare parts see art. 1948 | Turbine moyenne surface Vario avec pic Joint plat 25,1/16x3 (3/4") Joint torique 10,5x2,7 Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair Pic, cpl. Filtre Pour toutes les autres pièces voir réf. 1948 |
| Art. 1955 | | Kreisregner Duo bis Baujahr 2000 | Circular Sprinkler Duo until 2000 | Arroseur rotatif Duo jusqu'à 2000 |
| Art. 1957 | | Kreisregner Trio bis Baujahr 2001 | Circular Sprinkler Trio until 2001 | Arroseur rotatif Trio jusqu'à 2001 |
| Art. 1959 | | Kreisregner Duo L bis Baujahr 2000 | Circular Sprinkler Duo L until 2000 | Arroseur rotatif Duo L jusqu'à 2000 |
| Art. 1961 | | Kreisregner Trio L bis Baujahr 2001 | Circular Sprinkler Trio L until 2001 | Arroseur rotatif Trio L jusqu'à 2001 |
| Art. 1967 | 1955-00.600.12 | Kreisregner Duo L bis Baujahr 2001 Sieb | Circular Sprinkler Duo L until 2001 Filter | Arroseur rotatif Duo L jusqu'à 2001 Filtre |
| Art. 1968 Art. 1969 | 911-00.000.13 913-00.640.00 915-00.600.00 1968-00.615.00 1324-00.600.01 | Perl-Regner Perl-Regner Klemmmutter 1/2" Wasserstop 1/2", kpl. Schlauchstück 1/2", kpl. Absperrventil Verschlussstopfen 1/2" | Saaker Hose Saaker Hose Lock nut 1/2" Water stop 1/2", cpl. Hose connector 1/2", cpl. Non-return valve Plug 1/2" | Arroseur oscillant Polo Arroseur oscillant Polo Ecrou de serrage 1/2" Aqoustop 1/2", cpl. Raccord rapide 1/2", cpl. Soupape d'arrêt Bouchon fermeture 1/2" |
| Art. 1970 | | Viereckregner Excellent 230 bis Baujahr 1999 | Oscillating Sprinkler Excellent 230 until 1999 | Arroseurs oscillants Excellent 230 jusqu'à 1999 |
| Art. 1972 | | Viereckregner Excellent 280 bis Baujahr 1999 | Oscillating Sprinkler Excellent 280 until 1999 | Arroseurs oscillants Excellent 280 jusqu'à 1999 |
| Art. 1974 | | Viereckregner Excellent Vario 280 bis Baujahr 1999 | Oscillating Sprinkler Excellent Vario 280 until 1999 | Arroseurs oscillants Excellent Vario 280 jusqu'à 1999 |
| Art. 1976 | 964-00.640.00 991-00.720.00 1976-00.706.00 | Viereckregner Excellent Vario 320 bis Baujahr 1999 Sieb, vollst. Anschlussstück, vollst. (Art. 5304-20) Verschluss rot, vollst. | Oscillating Sprinkler Excellent Vario 320 until 1999 Filter, cpl. Connector, cpl. (Art. 5304-20) Sealing red, cpl. | Arroseurs oscillants Excellent Vario 320 jusqu'à 1999 Filtre, cpl. Pièce de raccordement, cpl. (Réf. 5304-20) Fermeture rouge, cpl. |
| Art. 1971 | | Aquazoom 250/1 bis Baujahr 2019 | Aquazoom 250/1 until 2019 | Arroseur oscillant Aquazoom 250/1 jusqu'à 2019 |
| Art. 1973 | | Aquazoom 250/2 bis Baujahr 2019 | Aquazoom 250/2 until 2019 | Arroseur oscillant Aquazoom 250/2 jusqu'à 2019 |
| Art. 1975 | | Aquazoom 350/2 bis Baujahr 2019 | Aquazoom 350/2 until 2019 | Arroseur oscillant Aquazoom 350/2 jusqu'à 2019 |
| Art. 1977 | 2110-00.600.40 964-00.640.00 991-00.720.00 900-00.101.06 1550-00.000.11 1976-00.706.00 | Aquazoom 350/3 bis Baujahr 2019 Blechschaube 4,2x16-C-H Sieb, vollst. Anschlussstück, vollst. (Art. 5304-20) O-Ring 10,5x2,7 O-Ring 22,5x2 Verschluss rot, vollst. | Aquazoom 350/3 until 2019 Sheet metal screw 4,2x16-C-H Filter, cpl. Connector, cpl. (Art. 5304-20) O-ring 10,5x2,7 O-ring 22,5x2 Sealing red, vpl. | Arroseur oscillant Aquazoom 350/3 jusqu'à 2019 Vis à tête 4,2x16-C-H Filtre, cpl. Pièce de raccordement, cpl. (Réf. 5304-20) Joint torique 10,5x2,7 Joint torique 22,5x2 Fermeture rouge, cpl. |
| Art. 1979 | 1979-00.710.00 1121-00.000.01 | Aquazoom 350/T bis Baujahr 2011 Timer, vollst. Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") Alle anderen Teile wie bei Art. 1971 | Aquazoom 350/T until 2011 Timer, cpl. Washer 25,1/16x3 (3/4") All other spare parts see art. 1971 | Arroseur oscillant Aquazoom 350/T jusqu'à 2011 Minuterie, cpl. Joint plat 25,1/16x3 (3/4") Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1971 |
| Art. 18710 Art. 18712 Art. 18714 | 1815-00.614.00 18300-00.600.16 18710-00.600.56 | Viereckregner AquaZoom S Viereckregner AquaZoom M Viereckregner AquaZoom L Sieb, vollst. O-Ring 10,5x2,7 Anschlussstück | Oscillating Sprinkler AquaZoom S Oscillating Sprinkler AquaZoom M Oscillating Sprinkler AquaZoom L Filter, cpl. O-ring 10,5x2,7 Connector | Arroseur oscillant AquaZoom S Arroseur oscillant AquaZoom M Arroseur oscillant AquaZoom L Filtre, cpl. Joint torique 10,5x2,7 Pièce de raccordement |
| Art. 1980 | | Viereckregner Polo 220 bis Baujahr 2010 | Oscillating Sprinkler Polo 220 until 2010 | Arroseurs oscillants Polo 220 jusqu'à 2010 |
| Art. 1981 | | Viereckregner Polo 250 bis Baujahr 2010 | Oscillating Sprinkler Polo 250 until 2010 | Arroseurs oscillants Polo 250 jusqu'à 2010 |
| Art. 1982 | 911-00.000.13 964-00.640.00 991-00.720.00 991-00.615.00 1980-00.731.00 1550-00.000.11 | Viereckregner Polo 280 bis Baujahr 2010 Klemmmutter 1/2" Sieb, vollst. Anschlussstück, vollst. (Art. 5304-20) Verschluss rot, vollst. Regnerkopf O-Ring 22,5x2 für Anschlussstück | Oscillating Sprinkler Polo 280 until 2010 Lock nut 1/2" Filter, cpl. Connector, cpl. (Art. 5304-20) Sealing red, cpl. Driving mechanism O-ring 22,5x2 for connector | Arroseurs oscillants Polo 280 jusqu'à 2010 Ecrou de serrage 1/2" Filtre, cpl. Pièce de raccordement, cpl. (Réf. 5304-20) Fermeture rouge, cpl. Tête d'arroseur Joint torique 22,5x2 p. pièce de jonction |
| Art. 1983 | | Hochregner-Stativ bis Baujahr 2001 | Tripod for High-Level Spin until 2001 | Trépied jusqu'à 2001 |
| Art. 2075 | 956-00.600.11 960-00.720.00 | Hochregner-Stativ Lager für Fußrohr, weiß Fußrohr, vollst. | Tripod for High-Level Spin Bearing for base pipe, white Base pipe, cpl. | Trépied Palier pour tube du pied, blanc Tube du pied, cpl. |
| Art. 2060 Art. 2062 | 1955-00.600.12 2060-00.610.00 | Kreisregner Samba Kreisregner Mambo Sieb Spike, vollst. | Circular Sprinkler Samba Circular Sprinkler Mambo Filter Spike, cpl. | Arroseur rotatif Samba Arroseur rotatif réglable Mambo Filtre Pic, cpl. |
| Art. 2065 | 2060-00.610.00 | Sektorenregner Tango Spike, vollst. | Full/Part Sprinkler Tango Spike, cpl. | Arroseur rotatif et sectoriel Tango Pic, cpl. |
| Art. 2073 | 2060-00.610.00 | 6-Flächenregner Boogie Spike, vollst. | 6-Pattern-Sprinkler Boogie Spike, cpl. | Arroseur multisurfaces Plus Boogie Pic, cpl. |
| Art. 2082 | | Classic Viereckregner Polo 220 bis Baujahr 2019 | Classic Oscillating Sprinkler Polo 220 until 2019 | Arroseur oscillant Polo 220 jusqu'à 2019 |
| Art. 2083 | | Classic Viereckregner Polo 250 bis Baujahr 2019 | Classic Oscillating Sprinkler Polo 250 until 2019 | Arroseur oscillant Polo 250 jusqu'à 2019 |
| Art. 2084 | 964-00.640.00 991-00.720.00 900-00.101.06 2082-00.620.06 1550-00.000.11 | Classic Viereckregner Polo 280 bis Baujahr 2019 Sieb, vollst. Anschlussstück, vollst. (Art. 5304-20) O-Ring 10,5x2,7 Düsenadel O-Ring 22,5x2 | Classic Oscillating Sprinkler Polo 280 until 2019 Filter, cpl. Connector, cpl. (Art. 5304-20) O-ring 10,5x2,7 Nozzle cleaning needle O-ring 22,5x2 | Arroseur oscillant Polo 280 jusqu'à 2019 Filtre, cpl. Pièce de raccordement, cpl. (Réf. 5304-20) Joint torique 10,5x2,7 Aiguille de nettoyage pour buse Joint torique 22,5x2 |
| Art. 18700 Art. 18702 Art. 18704 | 964-00.640.00 991-00.720.00 1550-00.000.11 2082-00.620.07 18300-00.600.16 | Viereckregner Aqua S Viereckregner Aqua M Viereckregner Aqua L Sieb, vollst. Anschlussstück, vollst. (Art. 5304-20) O-Ring 22,5x2 Düsenadel O-Ring 10,5x2,7 | Oscillating Sprinkler Aqua S Oscillating Sprinkler Aqua M Oscillating Sprinkler Aqua L Filter, cpl. Connector, cpl. (Art. 5304-20) O-ring 22,5x2 Nozzle cleaning needle O-ring 10,5x2,7 | Arroseur oscillant Aqua S Arroseur oscillant Aqua M Arroseur oscillant Aqua L Filtre, cpl. Pièce de raccordement, cpl. (Réf. 5304-20) Joint torique 22,5x2 Aiguille de nettoyage pour buse Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 8125 2 3 4 5 | 900-00.101.06 1955-00.600.12 8125-00.600.01 1413-00.650.04 2060-00.610.00 | Viereckregner Mini-Zoom bis Baujahr 2012 O-Ring 10,5x2,7 Sieb Verbindungsmutter O-Ring 12x3 Spike, vollst. Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Small area oscillating sprinkler until 2012 O-ring 10,5x2,7 Filter Union nut O-ring 12x3 Spike, cpl. Only the mentioned spare parts are available! | Tuyère escamotable jusqu'à 2012 Joint torique 10,5x2,7 Filtre Ecrou de connexion Joint torique 12x3 Pic, cpl. Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

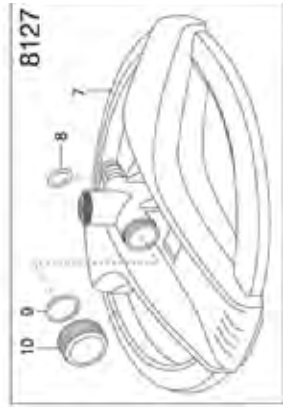
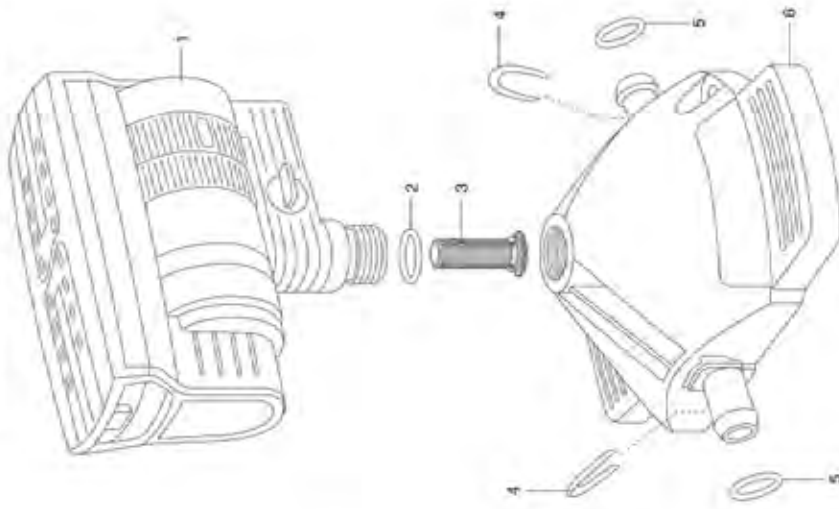
GARDENA Vielflächen-Versenkregner
AquaContour automatic

Art.-Nr. 8133



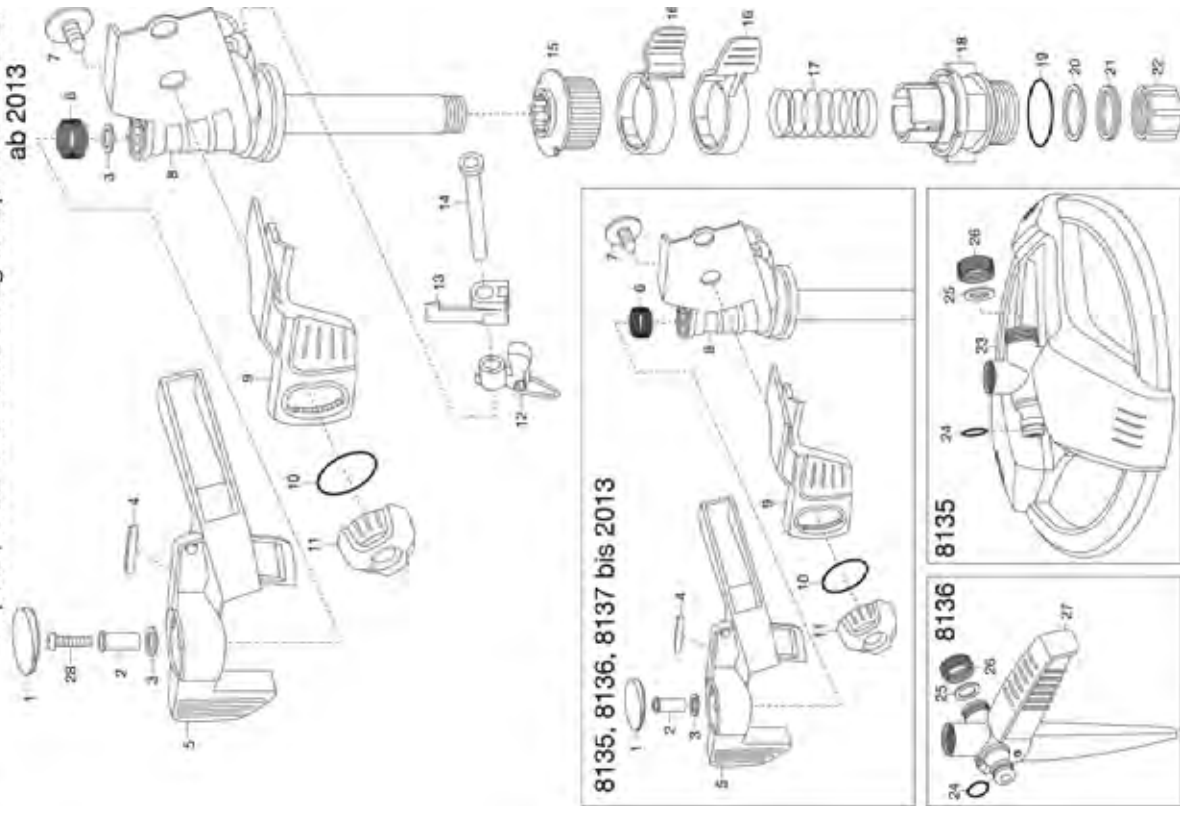
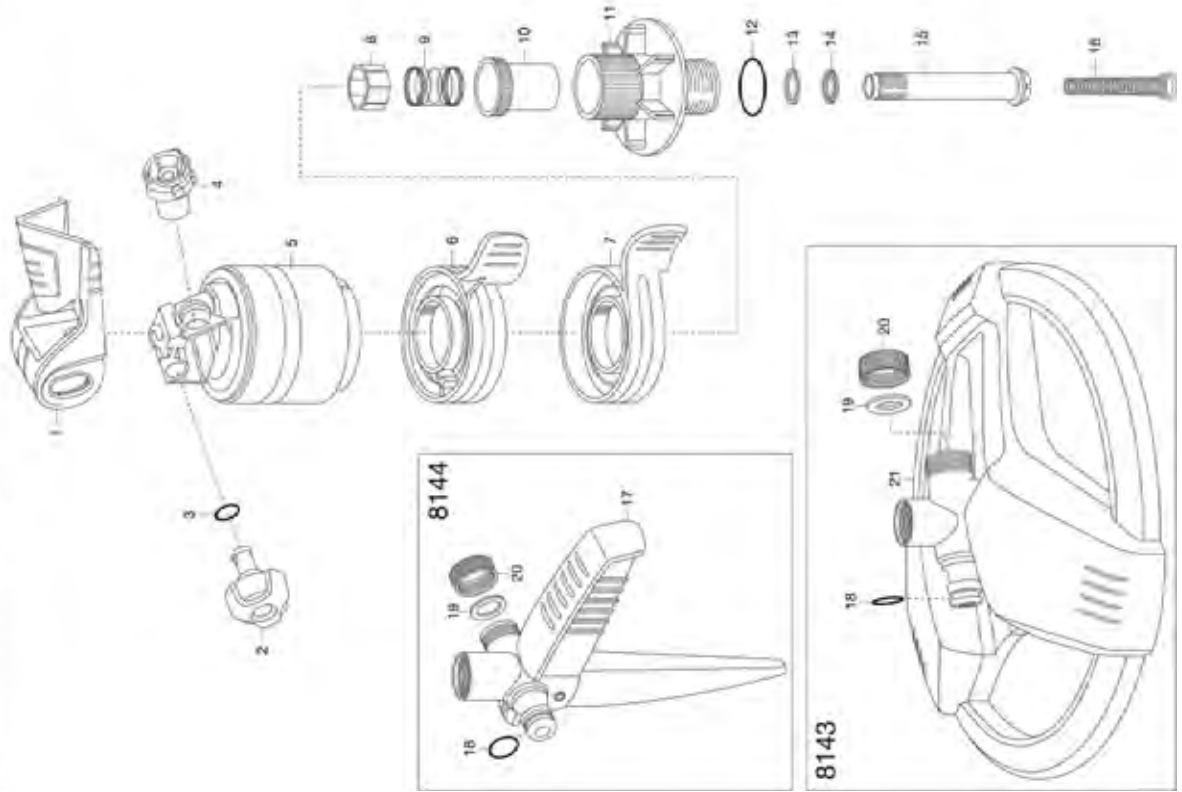
GARDENA Viereckregner OS90
Zoom Maxx
Viereckregner OS90
Viereckregner AquaZoom compact

Art.-Nr. 8361
Art.-Nr. 8127
Art.-Nr. 8364
Art.-Nr. 18708

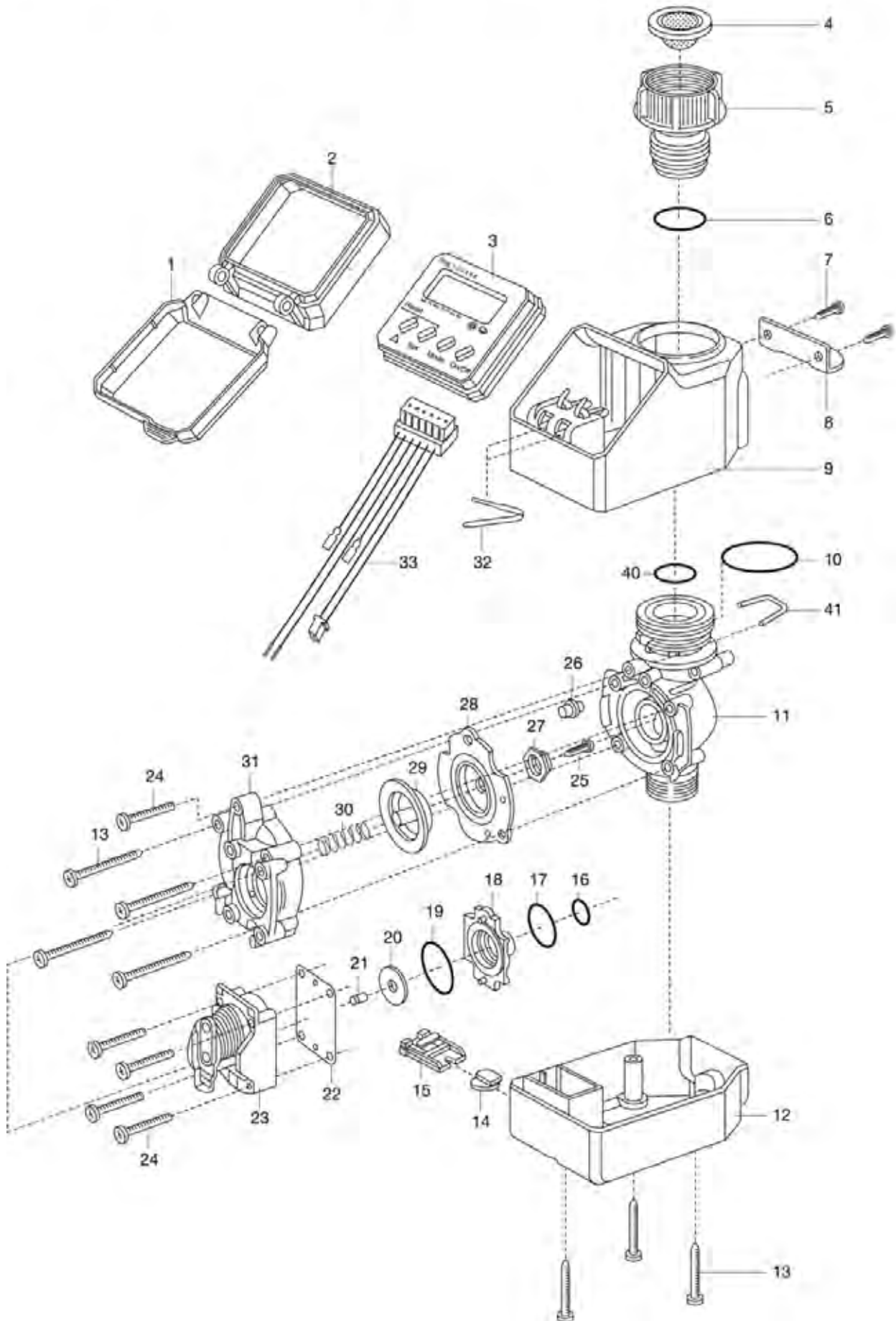


8127

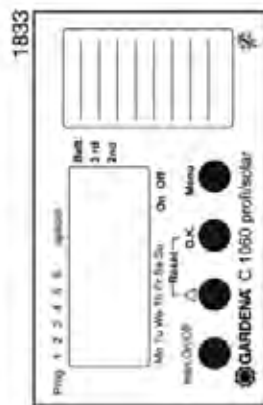
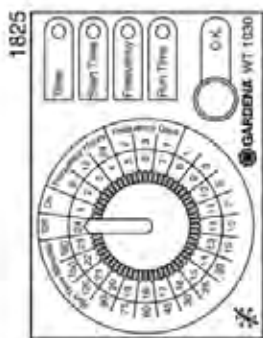
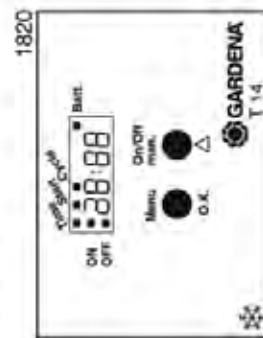
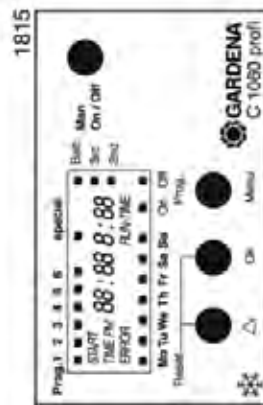
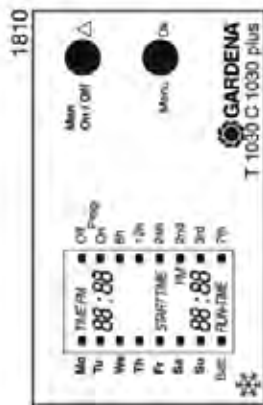
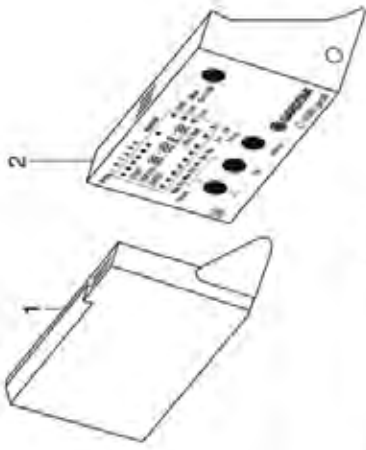
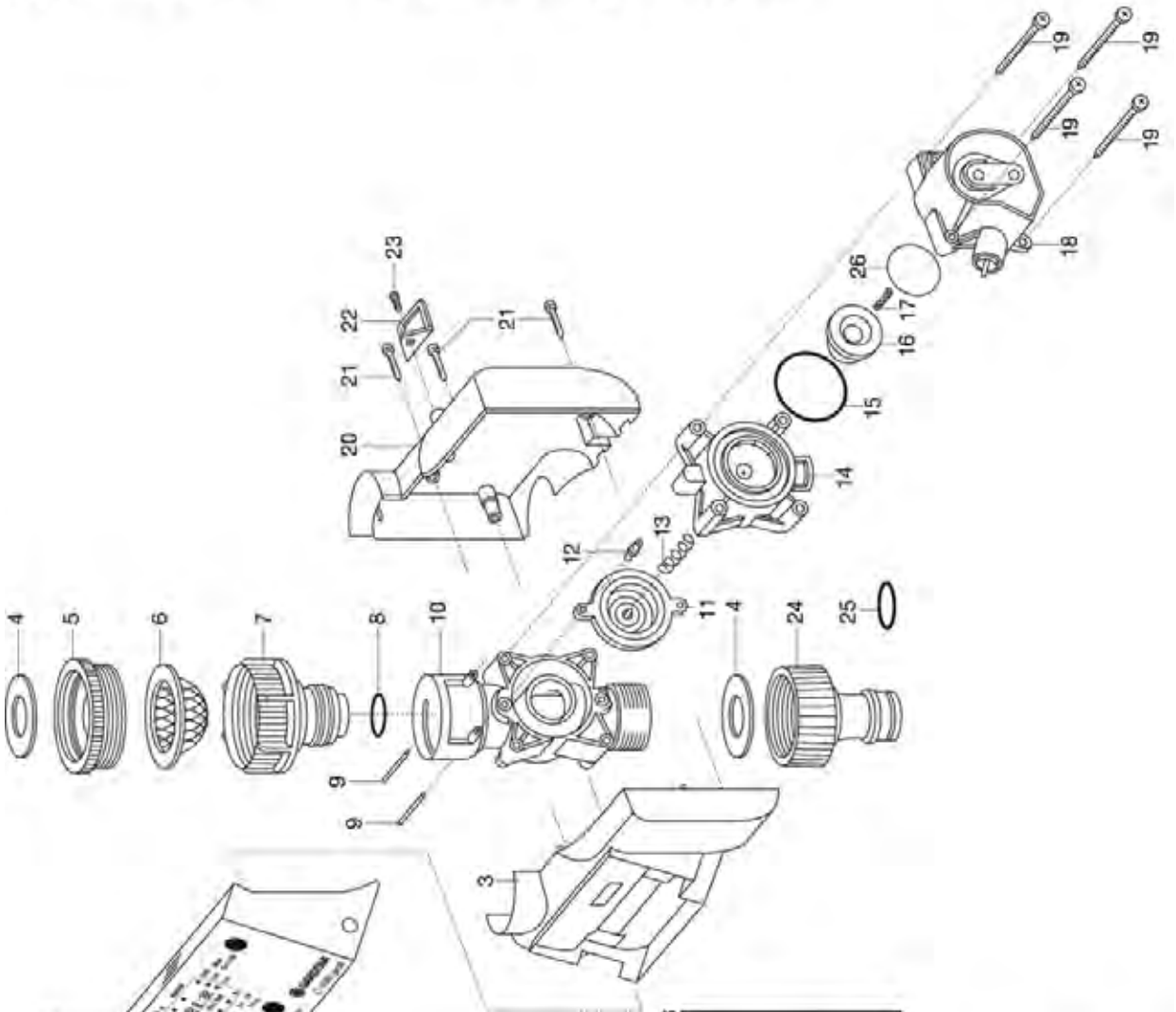
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 18708 | | Viereckregner AquaZoom compact | Oscillating Sprinkler AquaZoom compact | Arroseur oscillant AquaZoom compact |
| 1-3 | 18708-00.610.00 | Viereckregner, vollst. | Oscillating Sprinkler, cpl. | Arroseurs oscillants, cpl. |
| 2 | 1976-00.600.68 | Dichtring | Washer | Joint |
| 3 | 8220-00.610.31 | Filter | Filter | Filtre |
| 7-10 | 18708-00.700.00 | Schlitten, vollst. | Slide, cpl. | Traîneau, cpl. |
| 8 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 9 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 9,10 | 803-00.613.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| Art. 8127 | | Zoom Max <u>bis Baujahr 2019</u> | Zoom Max <u>until 2019</u> | Zoom Max <u>jusqu'à 2019</u> |
| 1-3 | 8220-00.610.00 | Viereckregner, vollst. | Oscillating Sprinkler, cpl. | Arroseurs oscillants, cpl. |
| 7-10 | 8135-00.741.00 | Schlitten, vollst. | Slide, cpl. | Traîneau, cpl. |
| 9,10 | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18708 | All other spare parts art. 18708 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18708 |
| Art. 8133 | | Vielflächen Regner AquaContour automatic | Large-Area Irrigation AquaContour automatic | Arroseur de surface Aquacontour |
| 1 | 1559-00.600.84 | Hülse, rot | Socket, red | Douille, rouge |
| 2 | 1559-00.600.78 | Gewinding | Thread ring | Bague fileté |
| 3 | 1559-00.600.73 | Düsenkörper | Nozzle body | Corps de buse |
| 4 | 1559-00.760.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 5 | 871-00.000.22 | O-Ring 15,54x2,62 | O-ring 15,54x2,62 | Joint torique 15,54x2,62 |
| 7 | 1976-00.706.00 | Verschluss rot, vollst. | Sealing red, cpl. | Fermeture rouge, cpl. |
| 8 | 1559-00.670.06 | Batteriehalter | Accu holder | Support de pile |
| 9 | 8133-00.600.20 | Platte | Disc | Plaque |
| 10 | 2060-00.610.00 | Spike, vollst. | Spike, cpl. | Pic, cpl. |
| 11 | 8133-00.600.26 | O-Ring 60x3,5 | O-ring 60x3,5 | Joint torique 60x3,5 |
| 12 | 8133-00.702.00 | Batteriedeckel | Accu cover | Couvercle de pile |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 8137 | | Impuls-, Kreis- und Sektorenregnerkopf | Full or Part Circle Pulse Sprinkler Head | Arroseur-canon |
| 9 | 8141-00.600.16 | Deflektor | Deflector | Défecteur |
| 10 | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 11 | 8141-00.600.21 | Drehknopf 2 K | Turning knob 2 K | Bouton rotatif 2 K |
| 15 | 8141-00.600.66 | Hülse | Socket | Douille |
| 18,19 | 8141-00.701.00 | Anschlusschülse mit O-Ring | Conductor barrel with o-ring | Douille de raccord avec joint torique |
| 20 | 991-00.600.31 | Gleitring | Sliding ring | Bague coulissante |
| 21 | 1976-00.600.68 | Dichtung | Washer | Joint |
| 22 | 8141-00.800.26 | Knopf | Button | Bouton |
| Art. 8135 | | Impuls-, Kreis- und Sektorenregner | Full or Part Circle Pulse Sprinkler | Arroseur-canon sur traîneau |
| 24 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 25 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 25,26 | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| 23-26 | 8135-00.751.00 | Schlitten mit Gewichten | Slide with weight | Traineau avec poids |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8137 | All other spare parts see art. 8137 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8137 |
| Art. 8136 | | Impuls-, Kreis- und Sektorenregner | Full or Part Circle Pulse Sprinkler | Arroseur-canon sur pic |
| 24 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 25 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 25,26 | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| 24-27 | 8141-00.750.00 | Spike mit Endkappe kpl. | Spike with end cap, cpl. | Pic avec bouchon terminal, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8137 | All other spare parts see art. 8137 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8137 |
| Art. 8138 | | Impuls-Hochregner | High-Level Pulse Sprinkler | Arroseur-canon sur trépied |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 8138-00.701.00 | Knoten, kpl. | Node, cpl. | Jonction, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8137 | All other spare parts see art. 8137 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8137 |
| Art. 8141 | | Impuls-, Kreis- und Sektorenregner | Full or Part Circle Pulse Sprinkler | Arroseur-canon sur pic |
| 24 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 25 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 25,26 | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| 24-27 | 8141-00.750.00 | Spike mit Endkappe kpl. | Spike with end cap, cpl. | Pic avec bouchon terminal, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8137 | All other spare parts see art. 8137 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8137 |
| Art. 8151 | | Premium Viereckregner 250 bis Baujahr 2019 | Premium Oscillating Sprinkler 250 until 2019 | Arroseur oscillant 250 premium jusqu'à 2019 |
| | 964-00.640.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| | 991-00.720.00 | Anschlussstück, vollst. (Art. 5304-20) | Connector, cpl. (Art. 5304-20) | Pièce de raccordement, cpl. (Réf. 5304) |
| Art. 8143 | | Turbinenregner | Turbo-Drive Sprinkler | Turbine sur pic |
| 1 | 8143-00.700.01 | Deflektor | Deflector | Défecteur |
| 2 | 8143-00.600.26 | Verstellrad 2 K | Adjusting wheel 2 K | Bouton d'ajustement 2 K |
| 3 | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| 4 | 1548-00.600.26 | Düse 450 L, orange | Nozzle 450 L, orange | Buse 450 L, orange |
| 5 | 8143-00.610.00 | Getriebe, vollst. | Gear, cpl. | Turbine, cpl. |
| 10 | 1976-00.600.51 | Kupplungsrad | Coupling wheel | Roue d'accouplement |
| 11,12 | 8143-00.701.00 | Anschlusschülse mit O-Ring | Conductor barrel with o-ring | Douille de raccord avec joint torique |
| 13 | 991-00.600.31 | Gleitring | Sliding ring | Bague coulissante |
| 14 | 1976-00.600.68 | Dichtung | Washer | Joint |
| 15 | 832-00.600.40 | Hauptachse | Main axle | Axe principal |
| 16 | 1579-00.600.11 | Sieb | Filter | Filtre |
| 18 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 19 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 19,20 | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| 18-21 | 8135-00.751.00 | Schlitten mit Gewichten | Slide with weight | Traineau avec poids |
| Art. 8144 | | Turbinenregner | Turbo-Drive Sprinkler | Turbine sur Traineau |
| 17-20 | 8141-00.750.00 | Spike mit Endkappe kpl. | Spike with end cap, cpl. | Pic avec bouchon terminal, cpl. |
| 18 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 19 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 19,20 | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8143 | All other spare parts see art. 8143 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8143 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



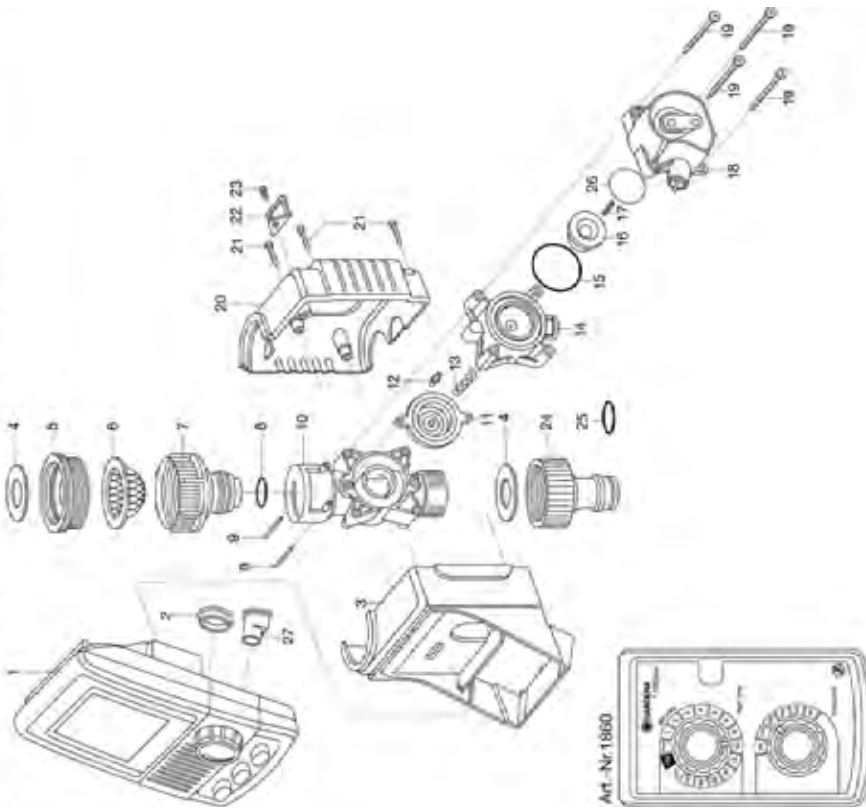
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 1164 | | Bewässerungscomputer 1060 <u>bis Baujahr 1998</u> | Water Computer 1060 <u>until 1998</u> | Programmateur d'arrosage 1060 <u>jusqu'à 1998</u> |
| 1 | 1164-00.622.00 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 2 | 1164-00.600.01 | Rahmen | Frame | Cadran |
| 3 | 1164-00.740.00 | Steuerteil 24 H | Control component 24 H | Boite de commande 24h, cpl. |
| 4 | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 5 | 1210-00.600.61 | Anschlusschülse | Conductor barrel | Douille de raccord |
| 6 | 1192-00.600.01 | O-Ring 20,5x3,2 | O-ring 20,5x3,2 | Joint torique 20,5x3,2 |
| 7 | 1174-00.600.13 | Einwegschraube B4,2x19 | Single-way screw B4,2x19 | Vis à voie unique B4,2x19 |
| 10 | 1940-00.610.18 | O-Ring 40x2,5 | O-ring 40x2,5 | Joint torique 40x2,5 |
| 13 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 15,14 | 1174-00.630.00 | Batteriedeckel, vollst. | Accu cover, cpl. | Couvercle de pile, cpl. |
| 16 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 17 | 1174-00.610.05 | O-Ring 18,72x2,62 | O-ring 18,72x2,62 | Joint torique 18,72x2,62 |
| 18 | 1174-00.610.03 | Ventilplatte | Valve plate | Support de clapet |
| 19 | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 20 | 1174-00.618.00 | Magnetplatte, vollst. | Magnetic plate, cpl. | Clapet magnétique, cpl. |
| 21 | 1174-00.610.11 | Druckfeder, klein | Pressure spring, small | Ressort de pression, petit |
| 22 | 1174-00.610.04 | Abdeckfolie | Cover foil | Protège-contact |
| 24 | 1174-00.610.07 | Blechschrabe 3,5x25-F-H | Sheet metal screw 3,5x25-F-H | Vis à tôle 3,5x25-F-H |
| 25 | 882-00.007.11 | Blechschrabe 3,5x13-F-H | Sheet metal screw 3,5x13-F-H | Vis à tôle 3,5x13-F-H |
| 26 | 1815-00.610.27 | Steuerdüse rot | Control nozzle rot | Buse de commande rouge |
| 27 | 1174-00.612.03 | Stützkegel, rot | Support cone, red | Cone de support, rouge |
| 29 | 1174-00.612.02 | Membranflansch, rot | Diaphragm flange, red | Flanc de diaphragme, rouge |
| 30 | 1174-00.610.08 | Druckfeder, groß | Pressure spring, large | Ressort de pression, grand |
| 32 | 1174-00.640.01 | Kontaktfeder | Contact spring | Ressort de contact |
| 33 | 1164-00.523.00 | Kabelbaum, vollst. | Cable harness, cpl. | Câble, cpl. |
| 40 | 964-00.505.04 | O-Ring 18,4x2,7 | O-ring 18,4x2,7 | Joint torique 18,4x2,7 |
| 41 | 1210-00.600.52 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| | 924-00.600.00 | Adapter 1" – 3/4", kpl. | Adapter 1" – 3/4", cpl. | Adaptateur 1" – 3/4", cpl. |
| Art. 1184 | | Watertimer <u>bis Baujahr 1999</u> | Watertimer <u>until 1999</u> | Minuterie <u>jusqu'à 1999</u> |
| | 882-00.007.11 | Blechschrabe 3,5x13-F-H | Sheet metal screw 3,5x13-F-H | Vis à tôle 3,5x13-F-H |
| | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| | 1182-00.620.12 | O-Ring 6x2,2 | O-ring 6x2,2 | Joint torique 6x2,2 |
| | 1182-00.620.13 | O-Ring 48,9x2,62 | O-ring 48,9x2,62 | Joint torique 48,9x2,62 |
| | 956-00.032.06 | O-Ring 19,8x3,6 | O-ring 19,8x3,6 | Joint torique 19,8x3,6 |
| | 1184-00.616.06 | Mutter 1" grau | Nut 1" grey | Écrou 1" gris |
| | 924-00.600.00 | Adapter 1" – 3/4", kpl. | Adapter 1" – 3/4", cpl. | Adaptateur 1" – 3/4", cpl. |
| | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| Art. 1229 | | Watertimer electronic | Watertimer electronic | Minuterie d'arrosage electronic |
| Art. 1235 | | Bewässerungscomputer 1030 <u>bis Baujahr 1998</u> | Water Computer 1030 <u>until 1998</u> | Programmateur d'arrosage 1030 <u>jusqu'à 1998</u> |
| | 1210-00.600.61 | Anschlusschülse | Conductor barrel | Douille de raccord |
| | 1192-00.600.01 | O-Ring 20,5x3,2 | O-ring 20,5x3,2 | Joint torique 20,5x3,2 |
| | 964-00.505.04 | O-Ring 18,4x2,7 | O-ring 18,4x2,7 | Joint torique 18,4x2,7 |
| | 1229-00.600.22 | Batteriehalter | Accu holder | Support de pile |
| | 1229-00.600.23 | O-Ring 45x2 für Batteriedeckel | O-Ring 45x2 for accu cover | Joint torique 45x2 p. couvercle de pile |
| | 1245-00.610.00 | Batteriedeckel, kpl. | Accu cover, cpl. | Couvercle de pile, cpl. |
| | 1174-00.610.07 | Blechschrabe 3,5x25-F-H | Sheet metal screw 3,5x25-F-H | Vis à tôle 3,5x25-F-H |
| | 1210-00.600.52 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| | 7200-00.000.13 | O-Ring 8x1,9 | O-ring 8x1,9 | Joint torique 8x1,9 |
| | 1182-00.620.12 | O-Ring 6x2,2 | O-ring 6x2,2 | Joint torique 6x2,2 |
| | 924-00.600.00 | Adapter 1" – 3/4", kpl. | Adapter 1" – 3/4", cpl. | Adaptateur 1" – 3/4", cpl. |
| | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| | 1174-00.600.13 | Einwegschraube B4,2x19 | Single-way screw B4,2x19 | Vis à voie unique B4,2x19 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



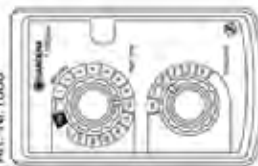
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 1815 | | Bewässerungscomputer C 1060 Profi <u>bis Baujahr 2007</u> | Water Computer C 1060 Profi <u>until 2007</u> | Programmateur d'arrosage C 1060 Profi <u>jusqu'à 2007</u> |
| 1 | 1815-00.630.00 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 2 | 1815-00.708.00 | Steuerteil 24 h, vollst. | Control component 24 h, cpl. | Boite de commande 24h, cpl. |
| 3 | 1815-00.600.23 | Gehäuse, links | Housing, left | Carter, gauche |
| 4 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 5,4 | 924-00.600.00 | Adapter 1" – 3/4", kpl. | Adapter 1" – 3/4", cpl. | Adaptateur 1" – 3/4", cpl. |
| 6 | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 6-10 | 1815-00.706.00 | Ventilkörper, vollst. | Valve body, cpl. | Corps de soupape, cpl. |
| 6-19 | 1815-00.707.00 | Hydraulikventil, vollst. | Hydraulic valve, cpl. | Soupape hydraulique, cpl. |
| 6-21,3,26 | 1815-00.742.00 | Hydraulikventil mit Gehäuse | Hydraulic valve with case | Pièce hydraulique avec carter |
| 7 | 1210-00.600.61 | Anschlusschülse | Conductor barrel | Douille de raccord |
| 8 | 964-00.505.04 | O-Ring 18,4x2,7 | O-ring 18,4x2,7 | Joint torique 18,4x2,7 |
| 11 | 1815-00.617.00 | Membrane, vollst. | Diaphragm, cpl. | Diaphragme, cpl. |
| 12 | 1815-00.610.27 | Steuerdüse rot | Control nozzle rot | Buse de commande rouge |
| 13 | 1169-00.600.39 | Druckfeder, groß | Pressure spring, large | Ressort de pression, grand |
| 14,12 | 1815-00.743.00 | Ventildeckel, kpl. | Valve cover, cpl. | Couvercle de soupape, cpl. |
| 15 | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 16 | 1174-00.618.00 | Magnetplatte, vollst. | Magnetic plate, cpl. | Clapet magnétique, cpl. |
| 17 | 1174-00.610.12 | Druckfeder, klein | Pressure spring, small | Ressort de pression, petit |
| 20 | 1825-00.600.01 | Gehäuse, rechts | Housing, right | Carter, droit |
| 21 | 1174-00.610.07 | Blechschraube 3,5x25-F-H | Sheet metal screw 3,5x25-F-H | Vis à tôle 3,5x25-F-H |
| 22,23 | 1815-00.791.00 | Diebstahlsicherung, kpl. | Anti-theft device, cpl. | Antivol, cpl. |
| 23 | 1174-00.600.13 | Einwegschraube B4,2x19 | Single-way screw B4,2x19 | Vis à voie unique B4,2x19 |
| 24,25,4 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 25 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 26 | 1815-00.610.38 | Mylar-Folie rund, 4 Typ A, 50 µm | Mylar foil round, typ A, 50 µm | Feuille mylar rond, 4 typ A, 50 µm |
| Art. 1805 | | Bewässerungsuhr electronic T 1030 <u>bis Baujahr 2008</u> | Watertimer electronic T 1030 <u>until 2008</u> | Minuterie d'arrosage T 1030 <u>jusqu'à 2008</u> |
| 2 | 1805-00.650.00 | Steuerteil 24 H, vollst. | Control component 24 H, cpl. | Boite de commande 24 H, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1815 | All other spare parts see art. 1815 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1815 |
| Art. 1810 | | Bewässerungscomputer C 1030 Plus <u>bis Baujahr 2007</u> | Water Computer C 1030 Plus <u>until 2007</u> | Programmateur d'arrosage C 1030 Plus <u>jusqu'à 2007</u> |
| 2 | 1810-00.702.00 | Steuerteil 24 H, vollst. | Control component 24 H, cpl. | Boite de commande 24 H, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1815 | All other spare parts see art. 1815 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1815 |
| Art. 1820 | | Bewässerungsuhr electronic T14e <u>bis Baujahr 2013</u> | Watertimer electronic T14e <u>until 2013</u> | Minuterie d'arrosage electronic T 14e <u>jusqu'à 2013</u> |
| 2 | 1820-00.630.00 | Steuerteil 24 H, vollst. | Control component 24 H, cpl. | Boite de commande 24 H, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1815 | All other spare parts see art. 1815 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1815 |
| Art. 1825 | | Bewässerungsuhr WT 1030 <u>bis Baujahr 2013</u> | Watertimer WT 1030 <u>until 2013</u> | Minuterie d'arrosage electronic WT 1030 <u>jusqu'à 2013</u> |
| 2 | 1825-00.510.00 | Steuerteil 24 H, vollst. | Control component 24 H, cpl. | Boite de commande 24 H, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1815 | All other spare parts see art. 1815 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1815 |
| Art. 1835 | | Bewässerungsautomat A 1020 <u>bis Baujahr 2014</u> | Watertimer A 1020 <u>until 2014</u> | Programmateur d'arrosage A 1020 <u>jusqu'à 2014</u> |
| 2 | 1835-00.610.00 | Steuerteil 24 H, vollst. | Control component 24 H, cpl. | Boite de commande 24 H, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1815 | All other spare parts see art. 1815 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1815 |
| Art. 1833 | | Bewässerungscomputer C 1060 solar <u>bis Baujahr 2007</u> | Water Computer C 1060 solar <u>until 2007</u> | Programmateur d'arrosage C 1060 solar <u>jusqu'à 2007</u> |
| 2 | 1833-00.702.00 | Steuerteil 24 H, vollst. | Control component 24 H, cpl. | Boite de commande 24 H, cpl. |
| | 1833-00.610.01 | Accu 9 V (R22) | Accu 9 V (R22) | Accu 9 V (R22) |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1815 | All other spare parts see art. 1815 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1815 |
| | | ACHTUNG! <u>Neue Steuerteile ab Bj. 2005</u> | ATTENTION! <u>New Control component since 2005</u> | ATTENTION! <u>Nouveaux boîte de commande à partir de 2005</u> |
| | 1815-21.965.01 | Beilageblatt – neues Steuerteil – | Addition sheet – new control component – | Feuille intercalaire – nouveaux boîte de commande – |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Bewässerungscomputer
C 1060 solarplus / MasterControl solar

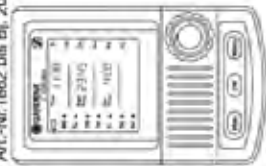
Art.-Nr.1866



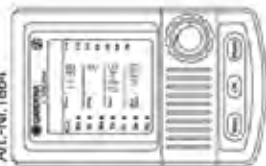
Art.-Nr.1860



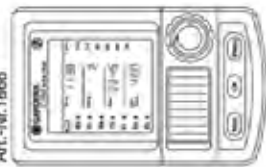
Art.-Nr.1862 bis Bl. 2013



Art.-Nr.1864

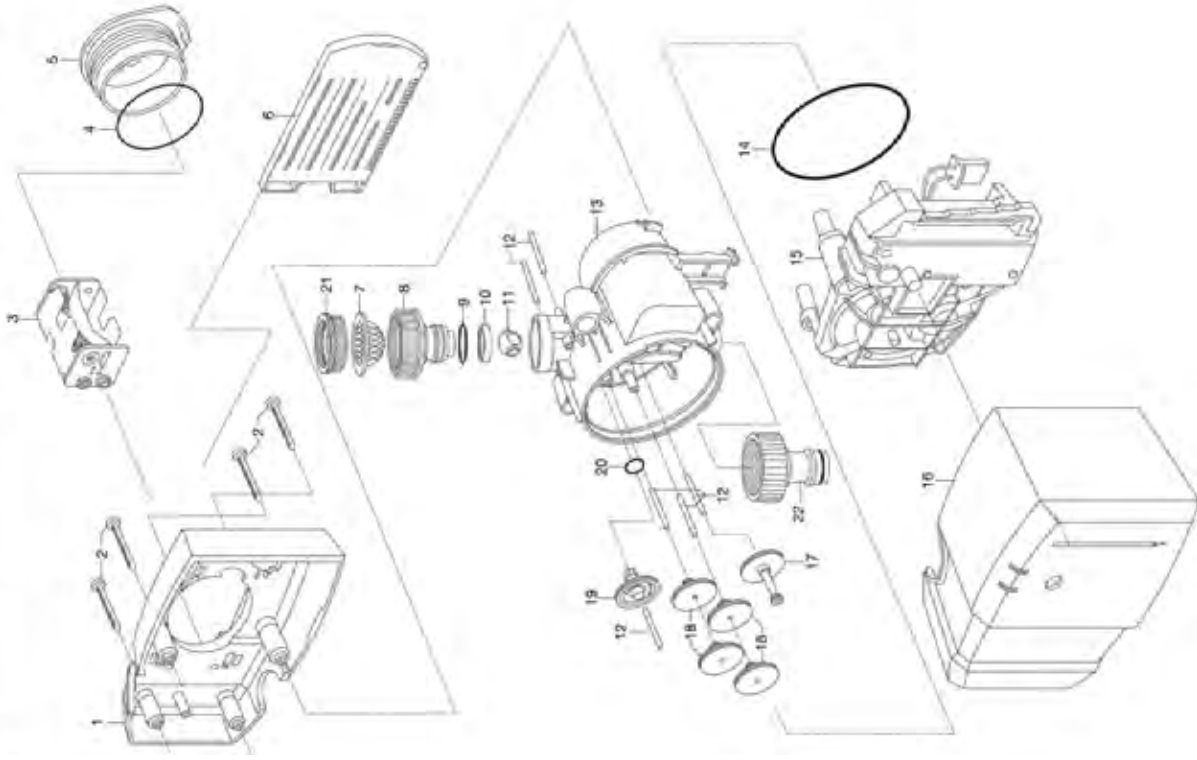


Art.-Nr.1866



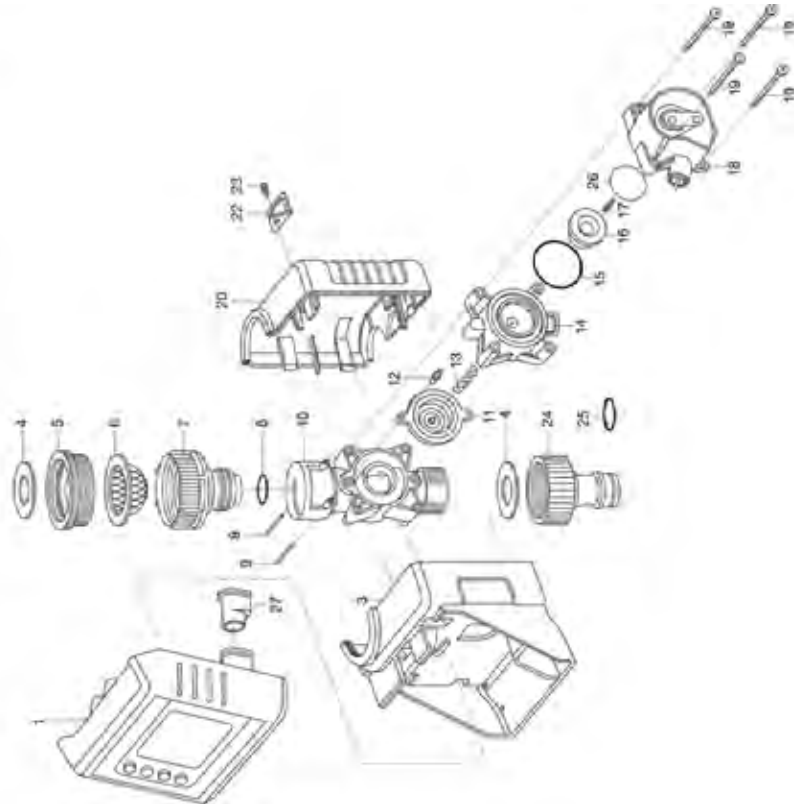
GARDENA Bewässerungsuhr T 1030 card

Art.-Nr. 1830-20



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|--|--|--|---|
| Art. 1830 | | Bewässerungsuhr T 1030 card <u>bis Baujahr 2015</u> | Water Timer T 1030 card <u>until 2015</u> | Programmateur d'arrosage T 1030 à card <u>jusqu'à 2015</u> |
| 3 | 1830-00.600.26 | Batteriehalter | Accu holder | Support de pile |
| 4 | 1830-00.600.31 | O-Ring 41x3 | O-ring 41x3 | Joint torique 41x3 |
| 5 | 1830-00.600.11 | Batteriedeckel | Accu cover | Couvercle de pile |
| 6 | 1830-00.620.00 | Steckkarte, vollst. | Plug-in card, cpl. | Carte embrochable, cpl. |
| 7 | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 8 | 1210-00.600.61 | Anschlusschülse | Conductor barrel | Douille de raccord |
| 9 | 964-00.505.04 | O-Ring 18,4x2,7 | O-ring 18,4x2,7 | Joint torique 18,4x2,7 |
| 14 | 1198-00.600.41 | O-Ring 70x2,5 | O-ring 70x2,5 | Joint torique 70x2,5 |
| 15 | 1830-00.610.00 | Steuerteil, vollst. | Control component, cpl. | Boite de commande, cpl. |
| 20 | 7200-00.000.13 | O-Ring 8x1,9 | O-ring 8x1,9 | Joint torique 8x1,9 |
| 21 | 924-00.600.00 | Adapter 1" – 3/4", kpl. | Adapter 1" – 3/4", cpl. | Adaptateur 1" – 3/4", cpl. |
| 22 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| Art. 1860 | | Bewässerungsuhr T 1030 plus <u>bis Baujahr 2013</u> | Water Timer T 1030 plus <u>until 2013</u> | Programmateur T 1030 plus <u>jusqu'à 2013</u> |
| Art. 1870 | | Bewässerungsuhr T 1030 Duo plus <u>bis Baujahr 2011</u> | Water Timer T 1030 Duo plus <u>until 2011</u> | Programmateur T 1030 Duo plus <u>jusqu'à 2011</u> |
| 1 | 1860-00.510.00 | Steuerteil, vollst. | Control component, cpl. | Boite de commande, cpl. |
| 2 | 1864-00.610.36 | Schutzkappe | Protective cap | Capuchon de protection |
| 3 | 1860-00.600.06 | Gehäuse vorne | Housing front | Carter avant |
| 4 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 5,4 | 924-00.600.00 | Adapter 1" – 3/4", kpl. | Adapter 1" – 3/4", cpl. | Adaptateur 1" – 3/4", cpl. |
| 6 | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 6-10 | 1815-00.706.00 | Ventilkörper, vollst. | Valve body, cpl. | Corps de soupape, cpl. |
| 6-19 | 1815-00.707.00 | Hydraulikventil, vollst. | Hydraulic valve, cpl. | Soupape hydraulique, cpl. |
| 6-21,3 | 1860-00.740.00 | Hydraulikventil m. Gehäuse | Hydraulic valve with case | Soupape hydraulique avec carter |
| 7 | 1210-00.600.61 | Anschlusschülse | Conductor barrel | Douille de raccord |
| 8 | 964-00.505.04 | O-Ring 18,4x2,7 | O-ring 18,4x2,7 | Joint torique 18,4x2,7 |
| 11 | 1815-00.617.00 | Membrane, vollst. | Diaphragm, cpl. | Diaphragme, cpl. |
| 12 | 1815-00.610.27 | Steuerdüse rot | Control nozzle rot | Buse de commande rouge |
| 13 | 1169-00.600.39 | Druckfeder, groß | Pressure spring, large | Ressort de pression, grand |
| 14,12 | 1815-00.743.00 | Ventildeckel, kpl. | Valve cover, cpl. | Couvercle de soupape, cpl. |
| 15 | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 16 | 1174-00.618.00 | Magnetplatte, vollst. | Magnetic plate, cpl. | Clapet magnétique, cpl. |
| 17 | 1174-00.610.12 | Druckfeder, klein | Pressure spring, small | Ressort de pression, petit |
| 20 | 1860-00.600.01 | Gehäuse hinten | Housing back | Carter arrière |
| 21 | 1174-00.610.07 | Blechschaube 3,5x25-F-H | Sheet metal screw 3,5x25-F-H | Vis à tôle 3,5x25-F-H |
| 22,23 | 1815-00.791.00 | Diebstahlsicherung, kpl. | Anti-theft device, cpl. | Antivol, cpl. |
| 23 | 1174-00.600.13 | Einwegschrabe B4,2x19 | Single-way screw B4,2x19 | Vis à voie unique B4,2x19 |
| 24,25,4 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 25 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 26 | 1815-00.610.38 | Mylar-Folie rund, 4 Typ A, 50 µm | Mylar foil round, typ A, 50 µm | Feuille mylar rond, 4 typ A, 50 µm |
| 27 | 1860-00.610.36 | Kappe | Cap | Capuchon |
| Art. 1862 | | Bewässerungscomputer C 1030 plus / MultiControl <u>bis Baujahr 2018</u> | Water Computer C 1030 plus / MultiControl <u>until 2018</u> | Programmateur C 1030 plus / MultiControl <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 1862-00.510.00 1862-00.610.50 | Steuerteil, vollst. – NEU – Schutzfolie | Control component, cpl. – NEW – Protection film | Boite de commande, cpl. – NOUVEAU – Feuille de protection |
| 1 | 1862-00.620.00 1862-00.610.50 | <u>bis Baujahr 2013</u> Steuerteil, vollst. Schutzfolie | <u>until 2013</u> Control component, cpl. Protection film | <u>jusqu'à 2013</u> Boite de commande, cpl. Feuille de protection |
| Art. 1864 | | Bewässerungscomputer C 1060 plus / MasterControl <u>bis Baujahr 2018</u> | Water computer C 1060 plus / MasterControl <u>until 2018</u> | Programmateur C 1060 plus / MasterControl <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 1864-00.520.00 1862-00.610.50 | Steuerteil, vollst. – NEU – Schutzfolie | Control component, cpl. – NEW – Protection film | Boite de commande, cpl. – NOUVEAU – Feuille de protection |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1860 | All other spare parts see art. 1860 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1860 |
| Art. 1866 | | Bewässerungscomputer C 1060 plus solar / MasterControl solar <u>bis Baujahr 2016</u> | Water computer C 1060 solar plus / MasterControl solar <u>until 2016</u> | Programmateur C 1060 solaire plus / MasterControl solaire <u>jusqu'à 2016</u> |
| 1 | 1866-00.510.00 1866-00.600.02 1862-00.610.50 | Steuerteil, vollst. Accu Li-Ionen Schutzfolie | Control component, cpl. Accu Lithium-Ion Protection film | Boite de commande, cpl. Accu Ion-Lithium Feuille de protection |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

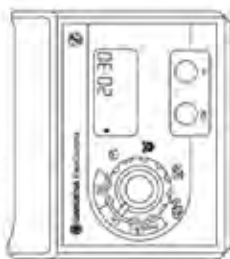
GARDENA Bewässerungscomputer EasyControl Art.-Nr.1881
 Bewässerungscomputer FlexControl Art.-Nr.1883
 Bewässerungscomputer SelectControl Art.-Nr.1885



Art.-Nr.1881



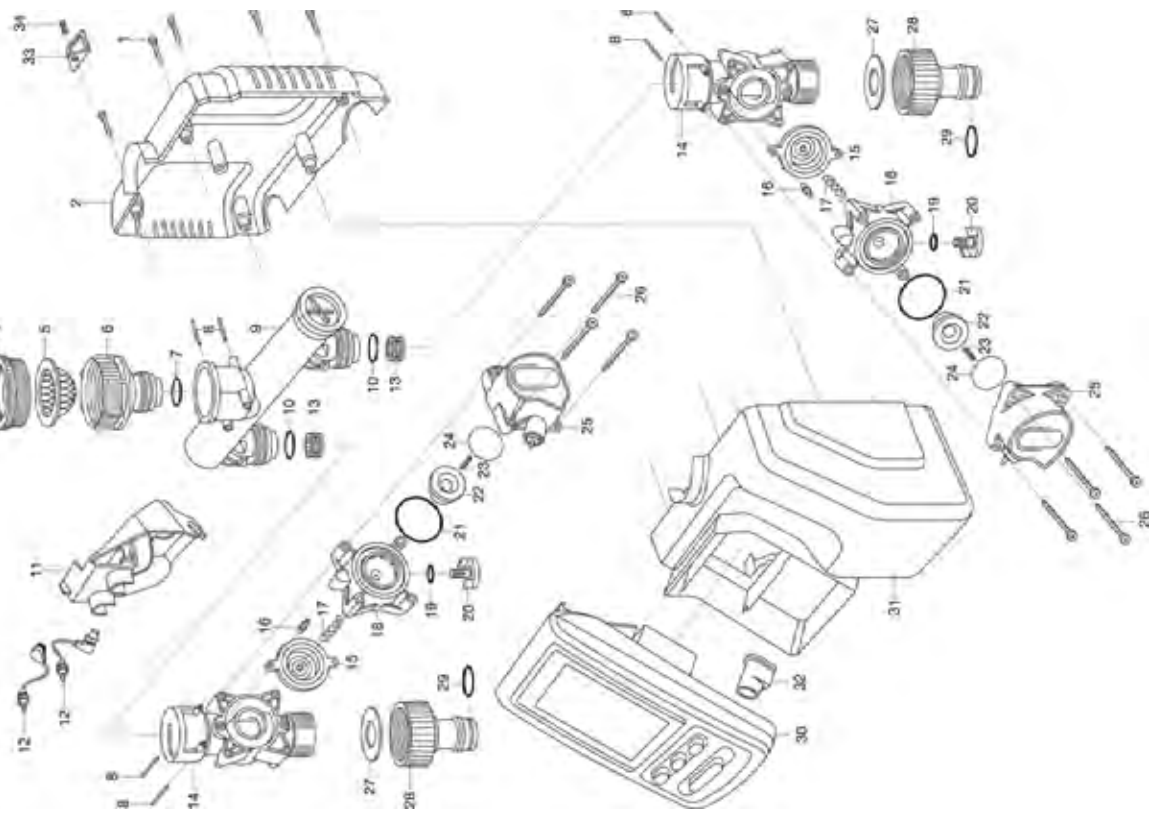
Art.-Nr.1883



Art.-Nr.1885



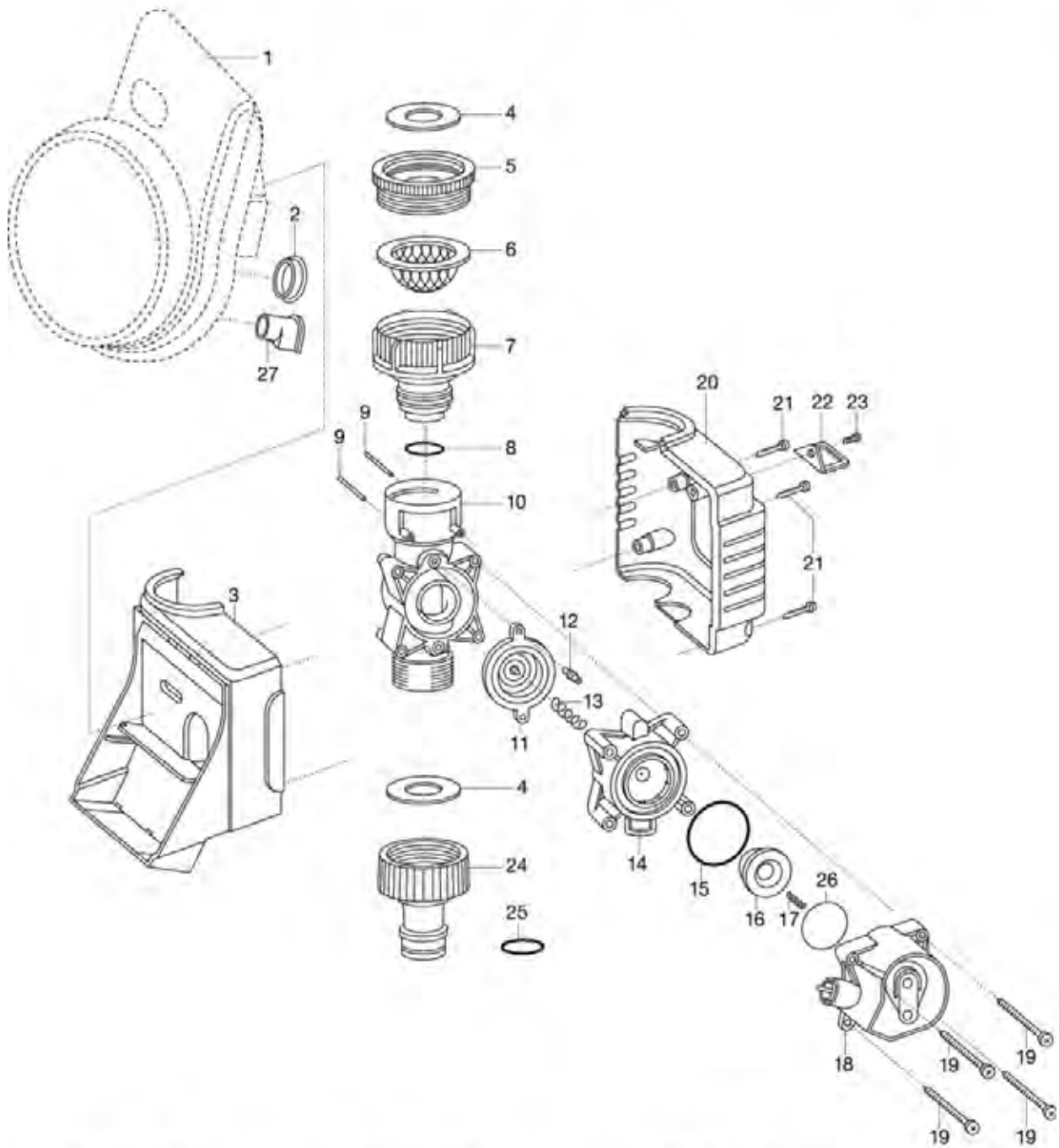
GARDENA Bewässerungscomputer C 2030 duo plus / Multi Control Duo Art.-Nr. 1874



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 1874 | | Bewässerungscomputer C 2030 duo plus / MultiControl Duo | Water Computer C 2030 duo plus / MultiControl Duo | Programmateur C 2030 duo plus / MultiControl Duo |
| 1 | 8839-00.600.04 | STS-Schraube T35x20 | STS-Screw T35x20 | STS-Vis T35x20 |
| 1-26,31 | 1874-00.700.00 | Hydraulikventil m. Gehäuse | Hydraulic valve with case | Soupape hydraulique avec carter |
| 2 | 1874-00.600.11 | Gehäuse hinten | Case back | Carter arrière |
| 3 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 4 | 924-00.600.00 | Adapter 1" - 3/4", kpl. | Adapter 1" - 3/4", cpl. | Adaptateur 1" - 3/4", cpl. |
| 5 | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 6 | 1210-00.600.61 | Anschlusschülse | Conductor barrel | Douille de raccord |
| 6-9 | 1874-00.710.00 | Verteilerrohr | Distributor tube | Distributeur tuyau |
| 7,10 | 964-00.505.04 | O-Ring 18,4x2,7 | O-ring 18,4x2,7 | Joint torique 18,4x2,7 |
| 11 | 1874-00.600.21 | Adapter | Adapter | Adaptateur |
| 12 | 1874-00.600.26 | Kabel | Cable | Câble |
| 13 | 1815-00.610.28 | Feinfilter | Fine filter | Filtre fin |
| 13-26 | 1874-00.620.00 | Hydraulikventil vollst. | Hydraulic valve, cpl. | Soupape hydraulique, cpl. |
| 14 | 1815-00.610.01 | Ventilkörper | Valve body | Corps de soupape |
| 15 | 1815-00.617.00 | Membrane, vollst. | Diaphragm, cpl. | Diaphragme, cpl. |
| 16 | 1815-00.610.27 | Steuerdüse rot | Control nozzle rot | Buse de commande rouge |
| 16,18-20 | 1815-00.743.00 | Ventildeckel, kpl. | Valve cover, cpl. | Couvercle de soupape, cpl. |
| 17 | 1169-00.600.39 | Druckfeder, groß | Pressure spring, large | Ressort de pression, grand |
| 21 | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 22 | 1174-00.618.00 | Magnetplatte, vollst. | Magnetic plate, cpl. | Clapet magnétique, cpl. |
| 23 | 1174-00.610.12 | Druckfeder, klein | Pressure spring, small | Ressort de pression, petit |
| 24 | 1815-00.610.38 | Mylar-Folie rund, 4 Typ A, 50 µm | Mylar foil round, typ A, 50 µm | Feuille mylar rond, 4 typ A, 50 µm |
| 27-29 | 18201-00.600.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 29 | 18300-00.600.16 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 30 | 1874-00.510.00 | Steuerteil, vollst. | Control component, cpl. | Boite de commande, cpl. |
| 31 | 1874-00.600.16 | Gehäuse vorne | Case front | Carter avant |
| 32 | 1860-00.610.36 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 33,34 | 1815-00.791.00 | Diebstahlsicherung, kpl. | Anti-theft device, cpl. | Antivol, cpl. |
| | | <u>bis Baujahr 2013</u> | <u>until 2013</u> | <u>jusqu'à 2013</u> |
| 30 | 1874-00.610.00 | Steuerteil, vollst. | Control component, cpl. | Boite de commande, cpl. |
| Art. 1881 | | Bewässerungscomputer EasyControl <u>bis Baujahr 2018</u> | Water Computer EasyControl <u>until 2018</u> | Programmateur EasyControl <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 1881-00.510.00 | Steuerteil, vollst. | Control component, cpl. | Boite de commande, cpl. |
| 3 | 1881-00.600.06 | Gehäuse vorne | Housing front | Carter avant |
| 4 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 5,4 | 924-00.600.00 | Adapter 1" - 3/4", kpl. | Adapter 1" - 3/4", cpl. | Adaptateur 1" - 3/4", cpl. |
| 6 | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 6-10 | 1815-00.706.00 | Ventilkörper, vollst. | Valve body, cpl. | Corps de soupape, cpl. |
| 6-19 | 1815-00.707.00 | Hydraulikventil, vollst. | Hydraulic valve, cpl. | Soupape hydraulique, cpl. |
| 3,6-20,26 | 1881-00.700.00 | Hydraulikventil m. Gehäuse | Hydraulic valve with case | Soupape hydraulique avec carter |
| 7 | 1210-00.600.61 | Anschlusschülse | Conductor barrel | Douille de raccord |
| 8 | 964-00.505.04 | O-Ring 18,4x2,7 | O-ring 18,4x2,7 | Joint torique 18,4x2,7 |
| 11 | 1815-00.617.00 | Membrane, vollst. | Diaphragm, cpl. | Diaphragme, cpl. |
| 12 | 1815-00.610.27 | Steuerdüse rot | Control nozzle rot | Buse de commande rouge |
| 12,14 | 1815-00.743.00 | Ventildeckel, kpl. | Valve cover, cpl. | Couvercle de soupape, cpl. |
| 13 | 1169-00.600.39 | Druckfeder, groß | Pressure spring, large | Ressort de pression, grand |
| 15 | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 16 | 1174-00.618.00 | Magnetplatte, vollst. | Magnetic plate, cpl. | Clapet magnétique, cpl. |
| 17 | 1174-00.610.12 | Druckfeder, klein | Pressure spring, small | Ressort de pression, petit |
| 20 | 1881-00.600.01 | Gehäuse hinten | Housing back | Carter arrière |
| 22,23 | 1815-00.791.00 | Diebstahlsicherung, kpl. | Anti-theft device, cpl. | Antivol, cpl. |
| 23 | 1174-00.600.13 | Einwegschraube B4,2x19 | Single-way screw B4,2x19 | Vis à voie unique B4,2x19 |
| 24,25,4 | 18201-00.600.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 25 | 18300-00.600.16 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 26 | 1815-00.610.38 | Mylar-Folie rund, 4 Typ A, 50 µm | Mylar foil round, typ A, 50 µm | Feuille mylar rond, 4 typ A, 50 µm |
| 27 | 1864-00.610.36 | Schutzkappe | Protective cap | Capuchon de protection |
| Art. 1883 | | Bewässerungscomputer FlexControl <u>bis Baujahr 2018</u> | Water Computer FlexControl <u>until 2018</u> | Programmateur FlexControl <u>jusqu'à 2018</u> |
| Art. 1885 | | Bewässerungscomputer SelectControl <u>bis Baujahr 2018</u> | Water Computer SelectControl <u>until 2018</u> | Programmateur SelectControl <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 1883-00.510.00 | Steuerteil, vollst. | Control component, cpl. | Boite de commande, cpl. |
| 1 | 1885-00.510.00 | Steuerteil, vollst. | Control component, cpl. | Boite de commande, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1881 | All other spare parts see art. 1881 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1881 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Bewässerungssteuerung Flex
 Bewässerungssteuerung Select
 Bewässerungssteuerung Master

Art.-Nr.1890
 Art.-Nr.1891
 Art.-Nr.1892



Art.-Nr.1890



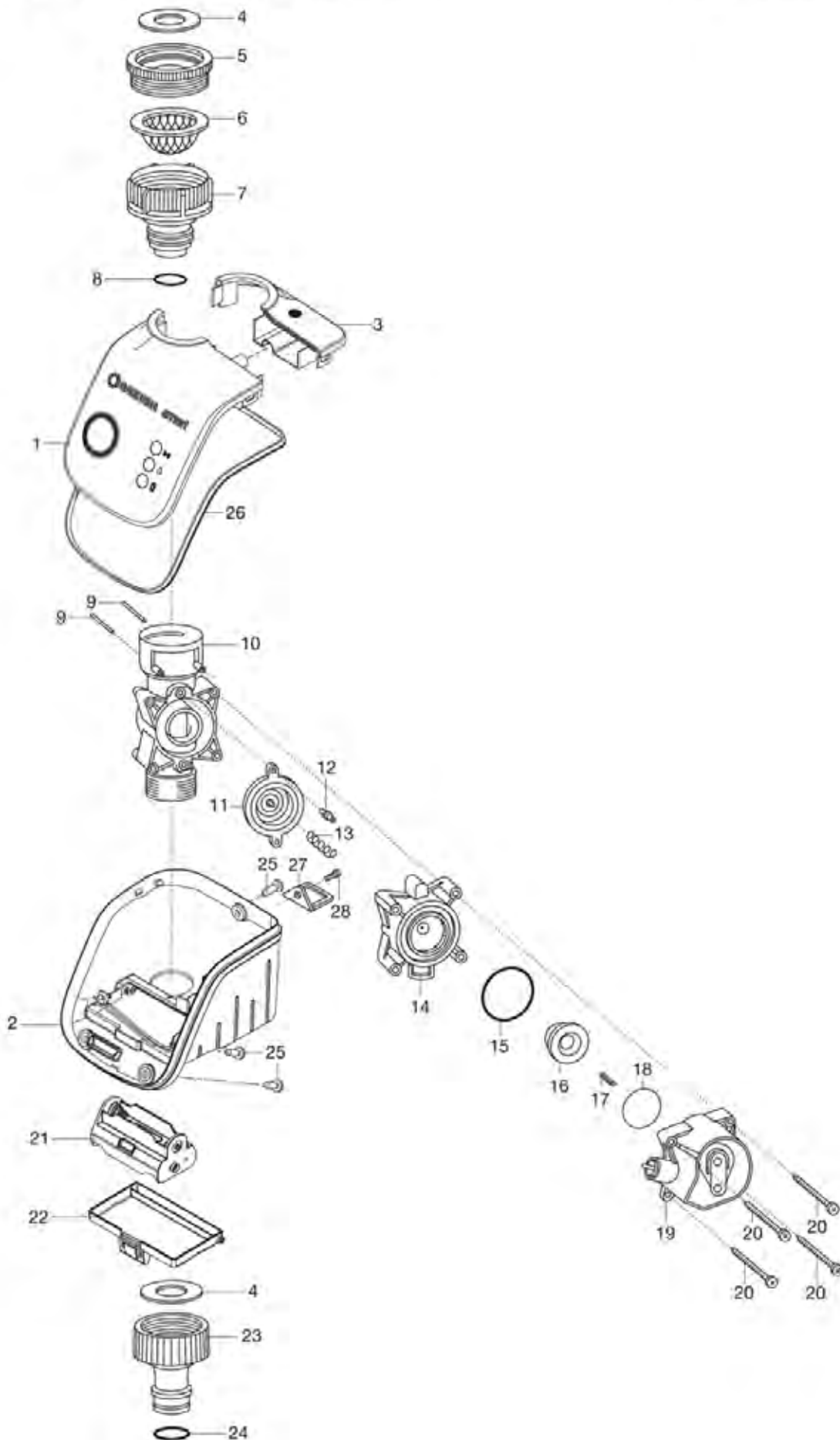
Art.-Nr.1891



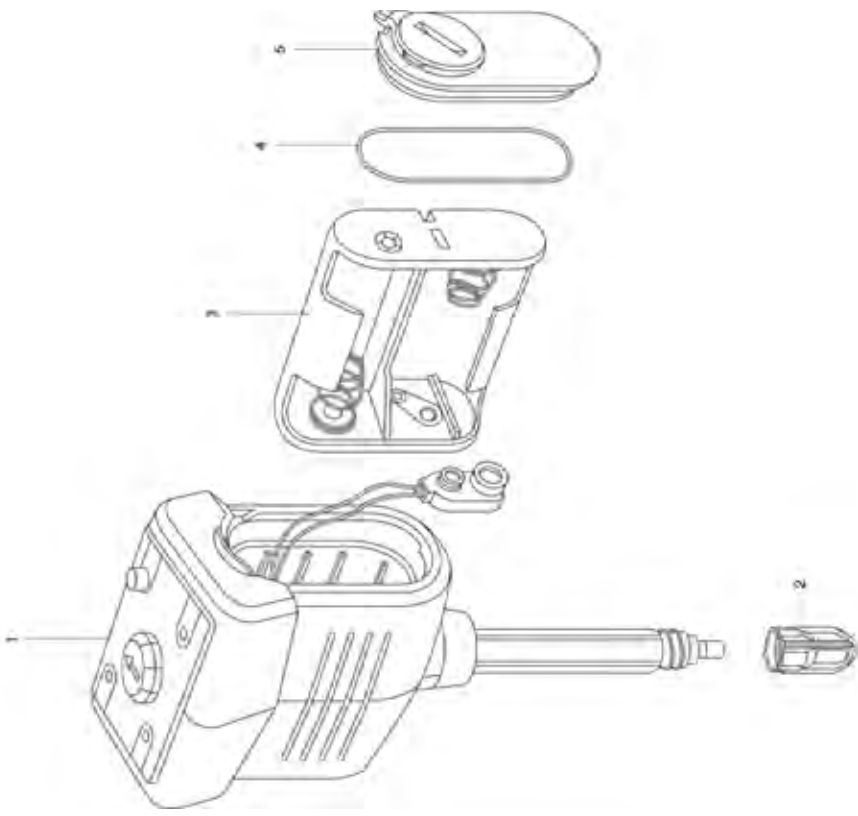
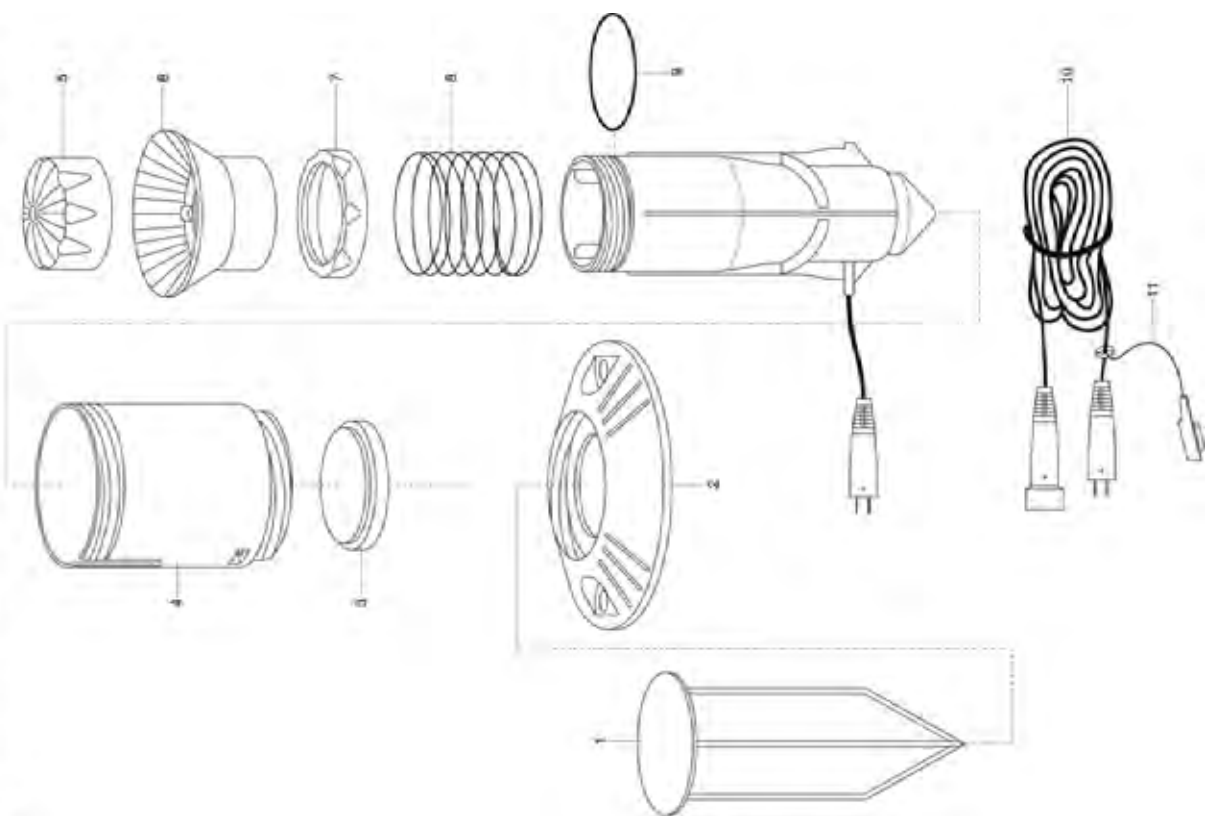
Art.-Nr.1892



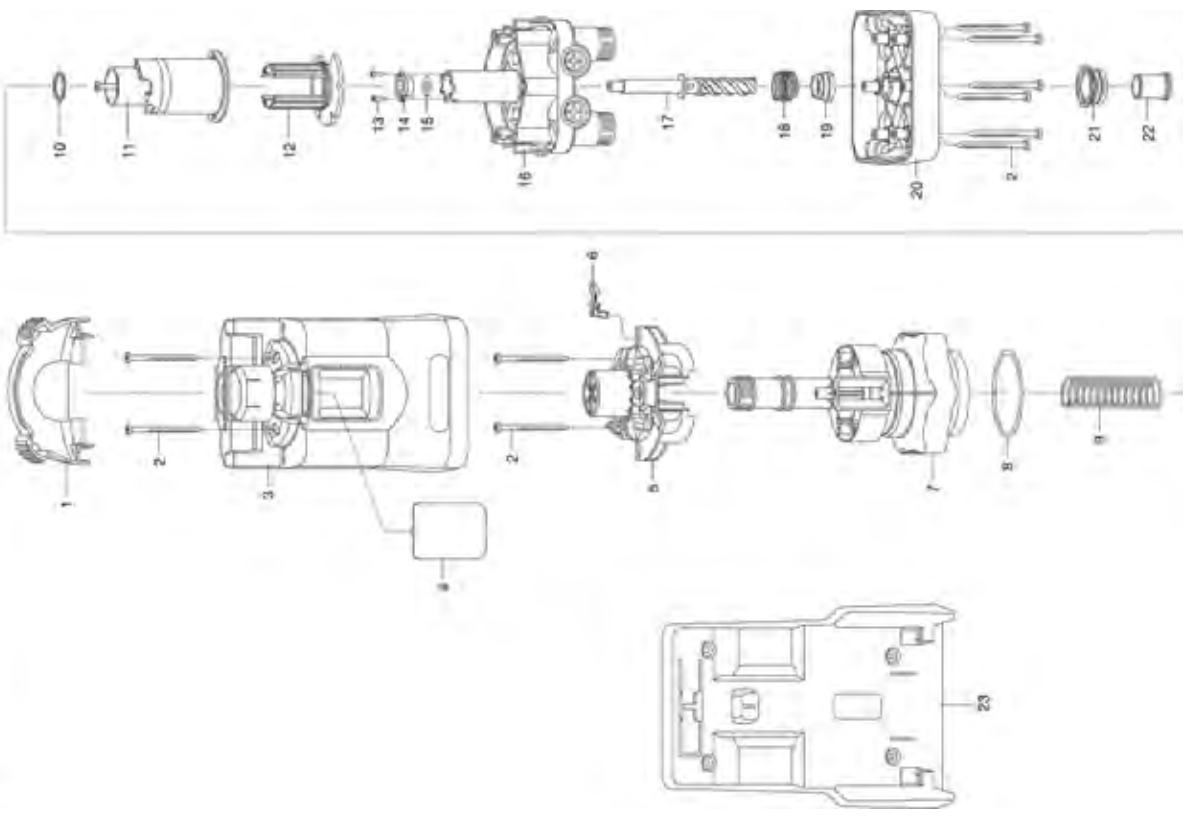
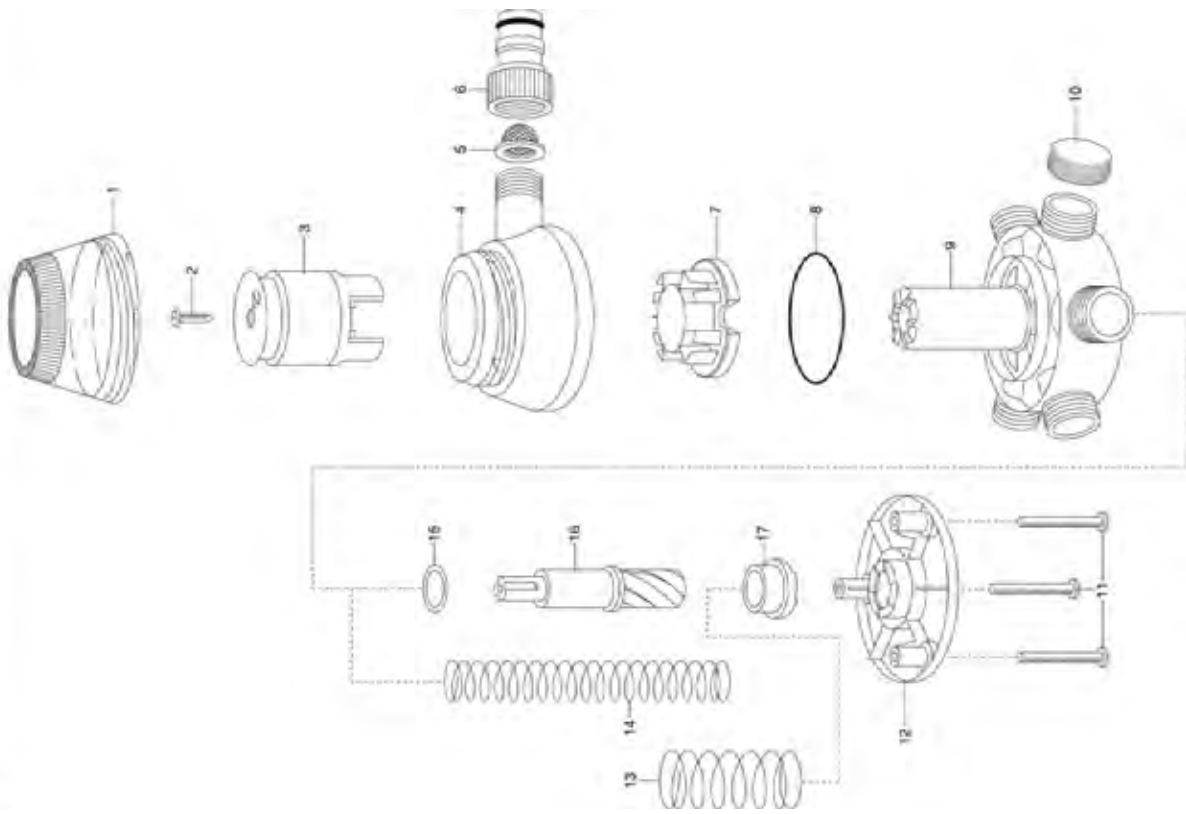
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1890 | | Bewässerungssteuerung Flex | Water Control Flex | Programmateur nez de robinet Flex |
| 1 | 1890-00.610.00 | Steuerteil, vollst. | Control component, cpl. | Boite de commande, cpl. |
| 2 | 1864-00.610.36 | Schutzkappe | Protective cap | Capuchon de protection |
| 3 | 1860-00.600.06 | Gehäuse vorne | Housing front | Carter avant |
| 4 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 5,4 | 924-00.600.00 | Adapter 1" – 3/4", kpl. | Adapter 1" – 3/4", cpl. | Adaptateur 1" – 3/4", cpl. |
| 6 | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 6-10 | 1815-00.706.00 | Ventilkörper, vollst. | Valve body, cpl. | Corps de soupape, cpl. |
| 6-19 | 1815-00.707.00 | Hydraulikventil, vollst. | Hydraulic valve, cpl. | Soupape hydraulique, cpl. |
| 6-21,3 | 1860-00.740.00 | Hydraulikventil m. Gehäuse | Hydraulic valve with case | Soupape hydraulique avec carter |
| 7 | 1210-00.600.61 | Anschlusschülse | Conductor barrel | Douille de raccord |
| 8 | 964-00.505.04 | O-Ring 18,4x2,7 | O-ring 18,4x2,7 | Joint torique 18,4x2,7 |
| 11 | 1815-00.617.00 | Membrane, vollst. | Diaphragm, cpl. | Diaphragme, cpl. |
| 12 | 1815-00.610.27 | Steuerdüse rot | Control nozzle rot | Buse de commande rouge |
| 13 | 1169-00.600.39 | Druckfeder, groß | Pressure spring, large | Ressort de pression, grand |
| 14,12 | 1815-00.743.00 | Ventildeckel, kpl. | Valve cover, cpl. | Couvercle de soupape, cpl. |
| 15 | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 16 | 1174-00.618.00 | Magnetplatte, vollst. | Magnetic plate, cpl. | Clapet magnétique, cpl. |
| 17 | 1174-00.610.12 | Druckfeder, klein | Pressure spring, small | Ressort de pression, petit |
| 20 | 1860-00.600.01 | Gehäuse hinten | Housing back | Carter arrière |
| 21 | 1174-00.610.07 | Blechschraube 3,5x25-F-H | Sheet metal screw 3,5x25-F-H | Vis à tôle 3,5x25-F-H |
| 22,23 | 1815-00.791.00 | Diebstahlsicherung, kpl. | Anti-theft device, cpl. | Antivol, cpl. |
| 23 | 1174-00.600.13 | Einwegschrabe B4,2x19 | Single-way screw B4,2x19 | Vis à voie unique B4,2x19 |
| 24,25,4 | 18201-00.600.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 25 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 26 | 1815-00.610.38 | Mylar-Folie rund, 4 Typ A, 50 µm | Mylar foil round, typ A, 50 µm | Feuille mylar rond, 4 typ A, 50 µm |
| 27 | 1860-00.610.36 | Kappe | Cap | Capuchon |
| Art. 1891 | | Bewässerungssteuerung Select | Water Control Select | Programmateur nez de robinet Select |
| 1 | 1891-00.610.00 | Steuerteil, vollst. | Control component, cpl. | Boite de commande, cpl. |
| Art. 1892 | | Bewässerungssteuerung Master | Water Control Master | Programmateur nez de robinet Master |
| 1 | 1892-00.610.00 | Steuerteil, vollst. | Control component, cpl. | Boite de commande, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1890 | All other spare parts see art. 1890 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1890 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 19031 | | | | |
| | | smart Water Control | smart Water Control | smart Water Control |
| 1,22 | 19031-00.701.00 | Steuerteil, vollst. | Control component, cpl. | Boite de commande, cpl. |
| 2 | 19031-00.600.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 3 | 19031-00.600.11 | Blende | Screen | Écran |
| 4 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 4,5 | 924-00.600.00 | Adapter 1" – 3/4", kpl. | Adapter 1" – 3/4", cpl. | Adaptateur 1" – 3/4", cpl. |
| 6 | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 6-10 | 1815-00.706.00 | Ventilkörper, vollst. | Valve body, cpl. | Corps de soupape, cpl. |
| 6-20 | 1815-00.707.00 | Hydraulikventil, vollst. | Hydraulic valve, cpl. | Soupape hydraulique, cpl. |
| 7 | 1210-00.600.61 | Anschlusschülse | Conductor barrel | Douille de raccord |
| 8 | 964-00.505.04 | O-Ring 18,4x2,7 | O-Ring 18,4x2,7 | Joint torique 18,4x2,7 |
| 11 | 1815-00.617.00 | Membrane, vollst. | Diaphragm, cpl. | Diaphragme, cpl. |
| 12 | 1815-00.610.27 | Steuerdüse rot | Control nozzle rot | Buse de commande rouge |
| 12,14 | 1815-00.743.00 | Ventildeckel, kpl. | Valve cover, cpl. | Couvercle de soupape, cpl. |
| 13 | 1169-00.600.39 | Druckfeder, groß | Pressure spring, large | Ressort de pression, grand |
| 15 | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 16 | 1174-00.618.00 | Magnetplatte, vollst. | Magnetic plate, cpl. | Clapet magnétique, cpl. |
| 17 | 1174-00.610.12 | Druckfeder, klein | Pressure spring, small | Ressort de pression, petit |
| 18 | 1815-00.610.38 | Mylar-Folie rund, 4 Typ A, 50 µm | Mylar foil round, typ A, 50 µm | Feuille mylar rond, 4 typ A, 50 µm |
| 21 | 19031-00.600.21 | Batteriehalter | Accu holder | Support de pile |
| 22 | 19031-00.600.16 | Batteriedeckel | Accu cover | Couvercle de pile |
| 23,24,4 | 18201-00.600.00 | Hahnstück 3/4" | Tap Connector 3/4" | Nez de robinet 3/4" |
| 24 | 18300-00.600.16 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 25 | 1188-00.500.19 | STS-Schraube | STS-Screw | STS-Vis |
| 26 | 19031-00.600.06 | Rahmen | Frame | Cadran |
| 27,28 | 1815-00.791.00 | Diebstahlsicherung | Anti-theft device | Antivol |
| Art. 19030 | | | | |
| | | smart Sensor | smart Sensor | smart Sensor |
| | 1188-00.520.00 | Spitze, kpl. | Peak, cpl. | Pointe, cpl. |
| | 19030-00.600.11 | Batteriedeckel | Accu cover | Couvercle de pile |
| | 19030-00.600.16 | Batteriehalter | Accu holder | Support de pile |
| | | Gateway EU | Gateway EU | Gateway EU |
| | 19000-00.600.36 | Netzteil, universal | Power unit, universal | Transformateur, universel |
| | 19000-00.600.51 | LAN Kabel | LAN Cable | LAN Cable |
| | 19005-00.600.00 | Gateway ohne Zubehör | Gateway without accessories | Gateway sans accessoires |
| Art. 19032 | | | | |
| | | smart Irrigation Control | smart Irrigation Control | smart Irrigation Control |
| | 19032-00.620.00 | Polybeutel, vollst. (2 Dübel + 2 Schrauben) | Accessory bad (2 dowels + 2 screws) | Sachet d'accessoires (2 cheville + 2 vis) |
| | 19032-00.600.41 | Netzteil Trafo EU | Power unit EU | Transformateur EU |
| | 19032-00.600.11 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| | 19032-00.600.16 | Zugentlastung | Cable clamp | Serre-câble |
| | 19032-00.600.32 | Schrauben Zugentlastung | Screw clamp | Pince décharge de traction |
| Art. 19095 | | | | |
| Art. 19096 | | | | |
| | | smart Power Zwischenstecker | smart Power socket | smart Power prise |
| | 19095-00.600.00 | smart Power Zwischenstecker 3er Set Abdeckung kpl. | smart Power socket, 3 pcs Cover cpl. | smart Power prise, 3 pcs Couvercle cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



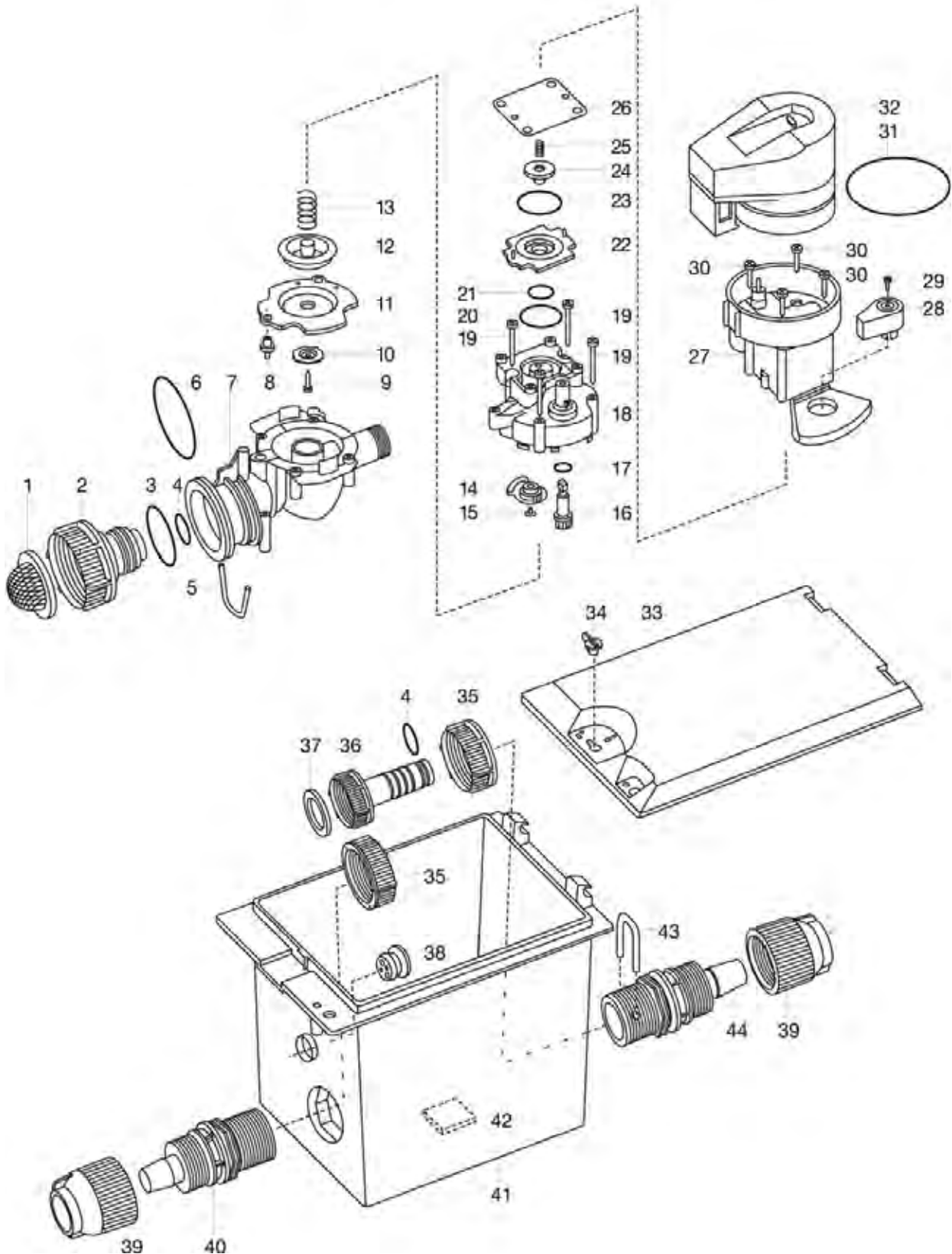
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 1187 | | Feuchtesensor <u>bis Baujahr 2006</u> | Moisture Sensor <u>until 2006</u> | Sonde d'humidité <u>jusqu'à 2006</u> |
| | 1189-00.640.00 | Verlängerungskabel 5 m, vollst. | Extension cable 5 m, cpl. | Câble-rallonge 5 m cpl. |
| | 1187-00.625.00 | Glaskörper, vollst. | Glass body, cpl. | Corps de verre, cpl. |
| | 1189-00.630.00 | Kabelweiche, 165 cm lang | Cable switch, 165 cm long | Changement de câble, 165 cm long |
| Art. 1188 | | Bodenfeuchtesensor | Soil Moisture Sensor | Sonde d'humidité |
| 2 | 1188-00.520.00 | Spitze, kpl. | Peak, cpl. | Pointe, cpl. |
| 3 | 1188-00.500.18 | Batteriehalter | Accu holder | Support de pile |
| 4 | 1188-00.530.12 | O-Ring 49,5x3 für Batteriedeckel | O-ring 49,5x3 for accu cover | Joint torique 49,5x3 pour couvercle de pile |
| 5 | 1188-00.530.00 | Batteriedeckel, kpl. | Accu cover, cpl. | Couvercle de pile, cpl. |
| | 1188-00.703.00 | Kabel, kpl. | Cable, cpl. | Cable, cpl. |
| | 1189-00.630.00 | Kabelweiche, 165 cm lang | Cable switch, 165 cm long | Changement de câble, 165 cm long |
| | 1190-00.901.00 | Adapterkabel-Set | Adapter cable kit | Câble d'adaptation kit |
| Art. 1189 | | Regensensor electronic <u>bis Baujahr 2018</u> | Rain sensor <u>until 2018</u> | Pluviomètre électronique <u>jusqu'à 2018</u> |
| 1 | 4352-00.600.01 | Midi-Spike | Midi-Spike | Midi-Pic |
| 10,11 | 1189-00.640.00 | Verlängerungskabel 5 m, vollst. | Extension cable 5 m, cpl. | Câble-rallonge 5 m cpl. |
| | 1189-00.630.00 | Kabelweiche, 165 cm lang | Cable switch, 165 cm long | Changement de câble, 165 cm long |
| | 1190-00.901.00 | Adapterkabel-Set | Adapter cable kit | Câble d'adaptation kit |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



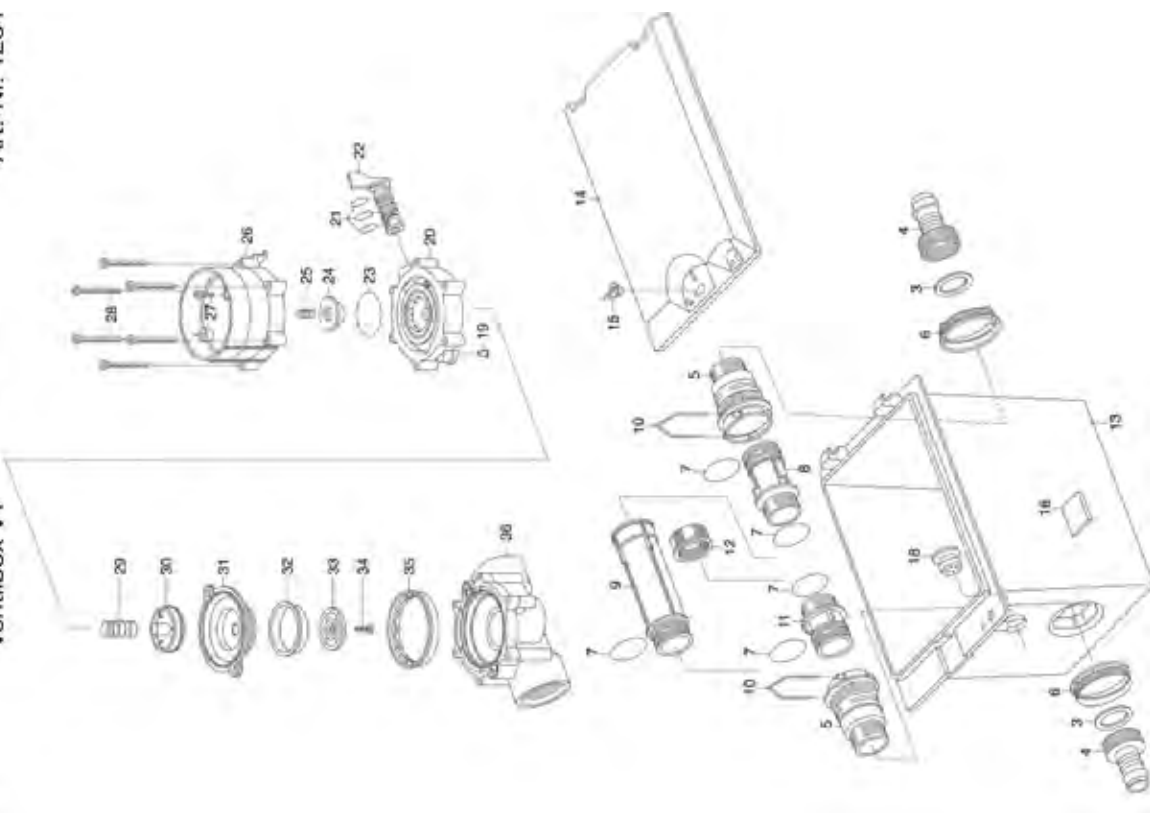
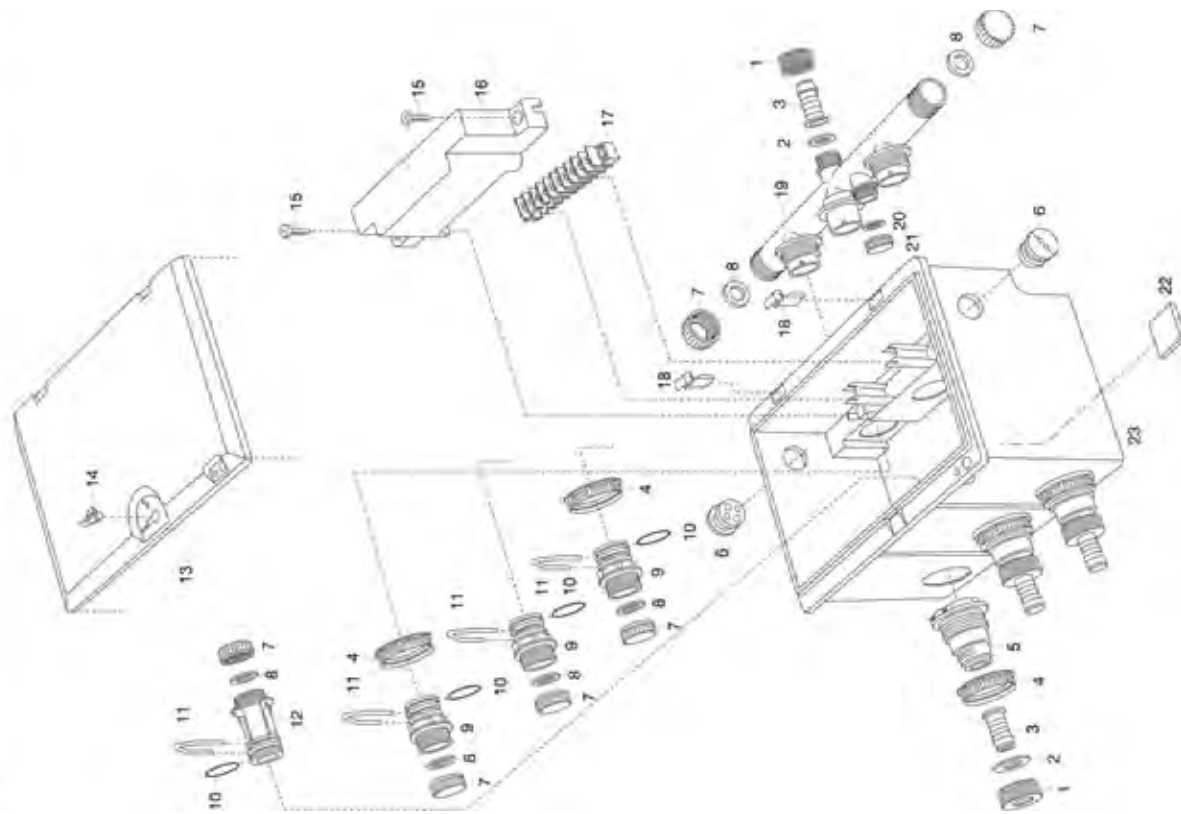
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 1197 | | Wasserverteiler automatic | Water Distributor automatic | Sélecteur automatique |
| 1 | 1197-00.600.56 | Klappe | Flap | Clapet |
| 4 | 1197-00.600.86 | Blende | Screen | Écran |
| 6 | 1197-00.600.66 | Stellhebel | Regulator | Levier de réglage |
| 7 | 1197-00.701.00 | Druckkörper, vollst. | Pressure body, kpl. | Coprs de pression, cpl. |
| 8 | 1197-00.600.95 | O-Ring 66x3,0 | O-ring 66x3,0 | Joint torique 66x3,0 |
| 12 | 1197-00.600.21 | Dichtteller | Washer | Joint |
| 15 | 2613-00.600.25 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 16 | 1197-00.710.00 | Gehäuse | Case | Carter |
| 21 | 1197-00.600.51 | Manschette | Collar | Manchette |
| 21,22 | 1197-00.730.00 | Drücker, kpl. | Trigger, cpl. | Gâchette, cpl. |
| 23 | 1197-00.600.96 | Fuss | Base | Pied en fonte |
| | 1197-00.720.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| | 18201-00.600.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| | 964-00.640.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filter, cpl. |
| Art. 1198 | | Automatischer Wasserverteiler bis Baujahr 2011 | Automatic Water Distributor until 2011 | Sélecteur automatique jusqu'à 2011 |
| 1 | 1198-00.600.36 | Schutzhaube | Protective hood | Capot de protection |
| 3 | 1198-00.721.00 | Griffkolben, bedr. | Piston, printed | Piston, imprimé |
| 4 | 1198-00.705.00 | Gehäusehaube, vollst. | Cap for housing, cpl. | Capot supérieur, cpl. |
| 5x | 964-00.640.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filter, cpl. |
| 6x | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 6x | 1511-00.000.00 | Anschluss 3/4" | Connector 3/4" | Pièce de raccordement 3/4" |
| 6x | 2801-00.700.00 | Profi-System-Hahnstück 1/2" | Profi maxi-flow tap connector 1/2" | Nez de robinet grand débit 1/2" |
| 7 | 1198-00.610.00 | Dichtteller, vollst. | Gasket, cpl. | Joint, cpl. |
| 8 | 1198-00.600.41 | O-Ring 70x2,5 | O-ring 70x2,5 | Joint torique 70x2,5 |
| 9 | 1198-00.703.00 | Gehäuse, vollst. | Housing cpl. | Carter, cpl. |
| 10x | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| 11 | 1251-00.500.22 | Blechschaube 4,2x60-C-T | Sheet metal screw 4,2x60-C-T | Vis à tôle 4,2x60-C-T |
| 12 | 1198-00.600.06 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 15 | 1198-00.600.42 | Anlaufscheibe | Starting disc | Rondelle de démarrage |
| x | 1198-00.702.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| | | Alle mit x-gekennzeichneten Teile sind im Polybeutel enthalten. | The accessory bag includes all part marked "x". | Pièces avec x sont inclus dans le sachet d'accessoires. |
| Art. 1242 | | Programmiereinheit | Programming Unit | Console de programmation |
| | 1308-00.900.01 | Adapterkabel vollst. 1303-1240 | Adapter cpl. for 1303-1240 | Câble d'adaptation cpl. p. 1303-1240 |
| Art. 1243 | | Funkzentrale bis Baujahr 2005 | Central radio control unit until 2005 | Télécommande jusqu'à 2005 |
| | 2105-00.620.00 | Steckerladegerät EU | Battery charger EU | Transformateur de charge EU |
| Art. 1244 | | Funkempfänger R 2 | Radio receiver R 2 | Récepteur radio R 2 |
| Art. 1245 | | Funkempfänger R 4 bis Baujahr 2005 | Radio receiver R 4 until 2005 | Récepteur radio R 4 jusqu'à 2005 |
| | 882-00.007.11 | Blechschaube 3,5x13-F-H | Sheet metal screw 3,5x13-F-H | Vis à tôle 3,5x13-F-H |
| | 1229-00.600.22 | Batteriehalter | Accu holder | Support de pile |
| | 1245-00.610.00 | Batteriedeckel, kpl. | Accu cover, cpl. | Couvercle de pile, cpl. |
| | 1229-00.600.23 | O-Ring 45x2 für Batteriedeckel | O-Ring 45x2 for accu cover | Joint torique 45x2 p. couvercle de pile |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Automatikventil 1060 U (bis Bj. 2001)
 Automatikventil 2060 U (bis Bj. 2001)
 Bewässerungsventil V1 (bis Bj. 2002)
 Bewässerungsventil V2 (bis Bj. 2002)

Art.-Nr. 1241
 Art.-Nr. 1240
 Art.-Nr. 1252
 Art.-Nr. 1253



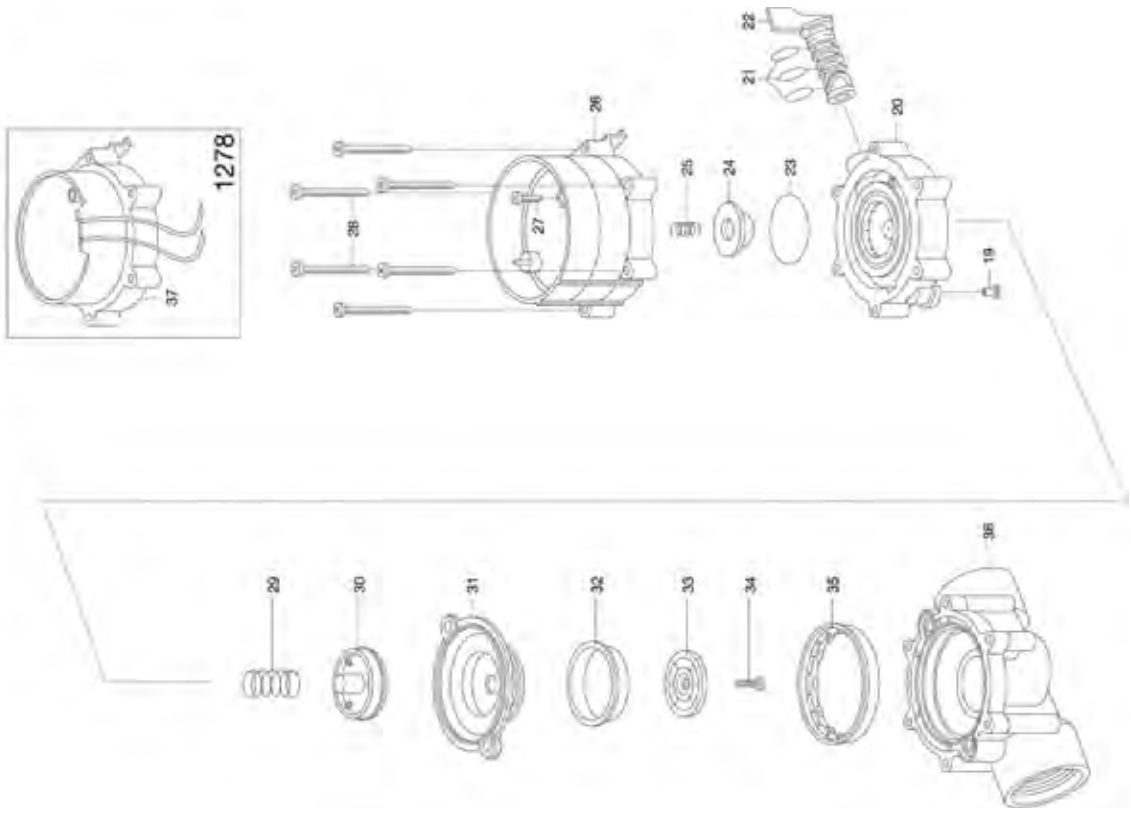
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 1252 | | Bewässerungsventil V 1 – 3/4" <u>bis Baujahr 2001</u> | Watering Valve w. Box VB 1 – 3/4" <u>until 2001</u> | Bloc-vanne 1 voie – 3/4" <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1241 | | Automatikventil 1060 U – 3/4" <u>bis Baujahr 2000</u> | Automatic Valve 1060 U – 3/4" <u>until 2000</u> | Bloc-vanne programmable 1060 U – 3/4" <u>jusqu'à 2000</u> |
| 1 | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 2 | 1210-00.600.61 | Anschlusschülse | Conductor barrel | Douille de raccord |
| 3 | 1192-00.600.01 | O-Ring 20,5x3,2 | O-ring 20,5x3,2 | Joint torique 20,5x3,2 |
| 4 | 964-00.505.04 | O-Ring 18,4x2,7 | O-ring 18,4x2,7 | Joint torique 18,4x2,7 |
| 5 | 1210-00.600.52 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 6 | 1940-00.610.18 | O-Ring 40x2,5 | O-ring 40x2,5 | Joint torique 40x2,5 |
| 8 | 1815-00.610.27 | Steuerdüse rot | Control nozzle rot | Buse de commande rouge |
| 9 | 882-00.007.11 | Blechschrabe 3,5x13-F-H | Sheet metal screw 3,5x13-F-H | Vis à tôle 3,5x13-F-H |
| 10 | 1174-00.612.03 | Stützkegel, rot | Support cone, red | Cone de support, rouge |
| 12 | 1174-00.612.02 | Membranflansch, rot | Diaphragm flange, red | Flanc de diaphragme, rouge |
| 13 | 1174-00.610.08 | Druckfeder, groß | Pressure spring, large | Ressort de pression, grand |
| 14-18 | 1240-00.615.00 | Ventildeckel, kpl. | Valve cover, cpl. | Couvercle de soupape, cpl. |
| 19 | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 20 | 1174-00.610.05 | O-Ring 18,72x2,62 | O-ring 18,72x2,62 | Joint torique 18,72x2,62 |
| 21 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 22 | 1174-00.610.03 | Ventilplatte | Valve plate | Support de clapet |
| 23 | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 24 | 1174-00.618.00 | Magnetplatte, vollst. | Magnetic plate, cpl. | Clapet magnétique, cpl. |
| 25 | 1174-00.610.11 | Druckfeder, klein | Pressure spring, small | Ressort de pression, petit |
| 26 | 1174-00.610.04 | Abdeckfolie | Cover foil | Protège-contact |
| 28 | 1599-00.600.12 | Hebel | Lever | Levier |
| 29 | 1599-00.600.17 | Blechschrabe 2,2x9,5-C-H | Sheet metal screw 2,2x9,5-C-H | Vis à tôle 2,2x9,5-C-H |
| 1-30 | 1240-00.610.00 | Magnetventil, vollst. | Solenoid valve, cpl. | Electrovanne, cpl. |
| 31 | 1182-00.620.13 | O-Ring 48,9x2,62 | O-ring 48,9x2,62 | Joint torique 48,9x2,62 |
| 32,31 | 1240-00.620.00 | Steuereinheit, vollst. (Art. 1250-20) | Control unit, cpl. (Art. 1250-20) | Module de commande, cpl. (Réf. 1250) |
| 33 | 1241-00.600.06 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 34 | 1594-00.600.51 | Drehknopf | Turning knob | Bouton rotatif |
| 35x | 3815-00.600.06 | Mutter, hellgrau | Nut, light grey | Écrou, gris clair |
| 36x o | 1240-00.600.16 | Ausgleichrohr | Compensation tube | Tuyau de compensation |
| 37x o | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 38x | 1255-00.600.40 | Kabelklemme | Cable clip | Bouchon passe-fils |
| 39x | 1240-00.600.26 | Klemmmutter 3/4" | Lock nut 3/4" | Écrou de serrage 3/4" |
| 40x | 1240-00.600.11 | Anschlussrohr | Joining pipe | Tuyau de raccordement |
| 42 | 1240-00.600.31 | Vlies | Fleece | Feutre |
| 43x | 1240-00.600.41 | Bügel | Bow | Clips |
| 44x | 1240-00.600.36 | Anschlussrohr (2 Löcher) | Joining pipe (2 hole) | Tuyau de raccordement (2 trous) |
| x | 1240-00.600.21 | Spülrohr | Connecting tube | Tube de connexion |
| x | 1122-00.000.01 | Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Washer 31,5/20x3 (1") | Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| x | 1240-00.600.42 | Fettbeutel | Fat bag | Sac avec graisse |
| x | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| | | x = Teile im Zubehörbeutel enthalten | x = All parts in accessory bag included | x = Pièces incluses dans le sachet d'accessoires |
| | | o = Beide Teile zusammen liefern | o = Deliver both parts together | o = Livrer ensemblement toutes deux pièces |
| Art. 1253 | | Bewässerungsventil V 2 – 3/4" <u>bis Baujahr 2001</u> | Watering Valve w. Box VB 2 – 3/4" <u>until 2001</u> | Bloc-vanne 2 voies – 3/4" <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1240 | | Automatikventil 2060 U – 3/4" <u>bis Baujahr 2000</u> | Automatic Valve 2060 U – 3/4" <u>until 2000</u> | Bloc-vanne programmable 2060 U – 3/4" <u>jusqu'à 2000</u> |
| 33 | 1240-00.600.06 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 1241/1252 | All other spare parts see art. 1241/1252 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1241/1252 |
| | 1308-00.900.01 | Adapterkabel vollst. 1303-1240 | Adapter cpl. for 1303-1240 | Câble d'adaptation cpl. p. 1303-1240 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 1252 | | Bewässerungsventil V 1-1" <u>bis Baujahr 2003</u> | Watering Valve with box V 1-1" <u>until 2003</u> | Bloc-vanne 1 voie 1" <u>jusqu'à 2003</u> |
| Art. 1254 | | Ventilbox V1 | Valve-Box V1 | Regard pré-monté 1 voies |
| 3 | 1122-00.000.01 | Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Washer 31,5/20x3 (1") | Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| 4,3 * | 1512-00.799.00 | Anschluss 1" | Connector 1" | Pièce de raccordement 1" |
| 5* | 1255-00.600.21 | Adapter | Adapter | Adaptateur |
| 6* | 1252-00.500.01 | Mutter | Nut | Écrou |
| 7* | 1252-00.500.40 | O-Ring 28,25x2,62 | O-ring 28,25x2,62 | Joint torique 28,25x2,62 |
| 8* | 1255-00.600.30 | Anschlusschülse, lang | Conductor barrel, long | Douille de raccord, long |
| 9,7 | 1252-00.510.00 | Spülrohr kompl. | Connection pipe | Tuyau de connexion, cpl. |
| 10* | 1252-00.500.21 | Bügel | Bow | Clips |
| 11* | 1255-00.600.35 | Anschlusschülse, kurz | Conductor barrel, short | Douille de raccord, court |
| 12* | 1252-00.500.31 | Schraubkappe 1" | Screw cap 1" | Bouchon fileté 1" |
| 13 | 1252-00.500.26 | Einzelsschacht | Shaft | Vanne |
| 14 | 1241-00.600.06 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 15 | 1594-00.600.51 | Drehknopf | Turning knob | Bouton rotatif |
| 16 | 1240-00.600.31 | Vlies | Fleece | Feutre |
| 18* | 1255-00.600.40 | Kabelklemme | Cable clip | Bouchon passe-fils |
| 19-36 | 1251-00.500.00 | 1" Bew. Ventil 9 V (Art. 1251-20) | Watering valve 1" 9 V (Art. 1251-20) | Electrovanne 9 V 1" (Réf. 1251-20) |
| 19 | 1815-00.610.27 | Steuerdüse rot | Control nozzle rot | Buse de commande rouge |
| 21 | 913-00.680.01 | O-Ring 7,5x2 | O-ring 7,5x2 | Joint torique 7,5x2 |
| 21,22 | 1251-00.701.00 | Küken, vollst. | Turning knob, cpl. | Bouton rotatif, cpl. |
| 23 | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 24 | 1174-00.618.00 | Magnetplatte, vollst. | Magnetic plate, cpl. | Clapet magnétique, cpl. |
| 25 | 1174-00.610.11 | Druckfeder, klein | Pressure spring, small | Ressort de pression, petit |
| 26 | 1251-00.510.00 | Elektromagnet, vollst. | Electromagnet, cpl. | Électro-aimant, cpl. |
| 27 | 1174-00.610.07 | Blechschrabe 3,5x25-F-H | Sheet metal screw 3,5x25-F-H | Vis à tôle 3,5x25-F-H |
| 29 | 1174-00.610.08 | Druckfeder, groß | Pressure spring, large | Ressort de pression, grand |
| 30-34 | 1251-00.550.00 | Membrane, vollst. | Diaphragm, cpl. | Diaphragme, cpl. |
| 36 | 1251-00.500.31 | Ventilkörper | Valve body | Corps de soupape |
| * | 1240-00.600.42 | Fettbeutel | Fat bag | Sac avec graisse |
| * | 1254-00.720.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| | 1251-00.540.00 | Feinfilter | Fine filter | Filtre fin |
| Art. 1253 | | Bewässerungsventil V 2 - 1" <u>bis Baujahr 2003</u> | Watering Valve with box V 2-1" <u>until 2003</u> | Bloc-vanne 2 voie 1" <u>jusqu'à 2003</u> |
| 14 | 1240-00.600.06 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 1252 | All other spare parts see Art. 1252 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1252 |
| Art. 1255 | | Ventilbox V3 | Valve-Box V3 | Regard pré-monté 3 voies |
| 1-3 | 1512-00.799.00 | Anschluss 1" | Connector 1" | Pièce de raccordement 1" |
| 2,8 | 1122-00.000.01 | Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Washer 31,5/20x3 (1") | Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| 4 | 1252-00.500.01 | Mutter | Nut | Écrou |
| 5 | 1255-00.600.21 | Adapter | Adapter | Adaptateur |
| 6 | 1255-00.600.40 | Kabelklemme | Cable clip | Bouchon passe-fils |
| 7,8 | 1255-00.620.00 | Verschlusskappe, kpl. | Sealing cap 1", black | Capuchon de fermeture 1", noire |
| 9 | 1255-00.600.35 | Anschlusschülse, kurz | Conductor barrel, short | Douille de raccord, court |
| 10 | 1252-00.500.40 | O-Ring 28,25x2,62 | O-ring 28,25x2,62 | Joint torique 28,25x2,62 |
| 11 | 1252-00.500.21 | Bügel | Bow | Clips |
| 12 | 1255-00.600.30 | Anschlusschülse, lang | Conductor barrel, long | Douille de raccord, long |
| 13 | 1240-00.600.06 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 14 | 1594-00.600.51 | Drehknopf | Turning knob | Bouton rotatif |
| 15 | 2315-00.600.01 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 16 | 1255-00.600.06 | Abdeckkappe | Cover cap | Chapeau |
| 17 | 1255-00.600.26 | Verdrahtungsleiste | Cable | Câble |
| 18 | 1255-00.600.16 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 19 | 1255-00.600.11 | Verteilerrohr | Distributor tube | Distributeur tuyau |
| 20 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 20,21 | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| 22 | 1240-00.600.31 | Vlies | Fleece | Feutre |
| 23 | 1255-00.600.45 | Schacht 3-fach | Shaft | Vanne |
| | 1252-00.510.00 | Spülrohr kompl. | Connection pipe | Tuyau de connexion, cpl. |
| | 1255-00.722.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| | 1240-00.600.42 | Fettbeutel | Fat bag | Sac avec graisse |
| | 2758-00.900.01 | Adapter 1" - 1" | Adapter 1" - 1" | Adaptateur 1" - 1" |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

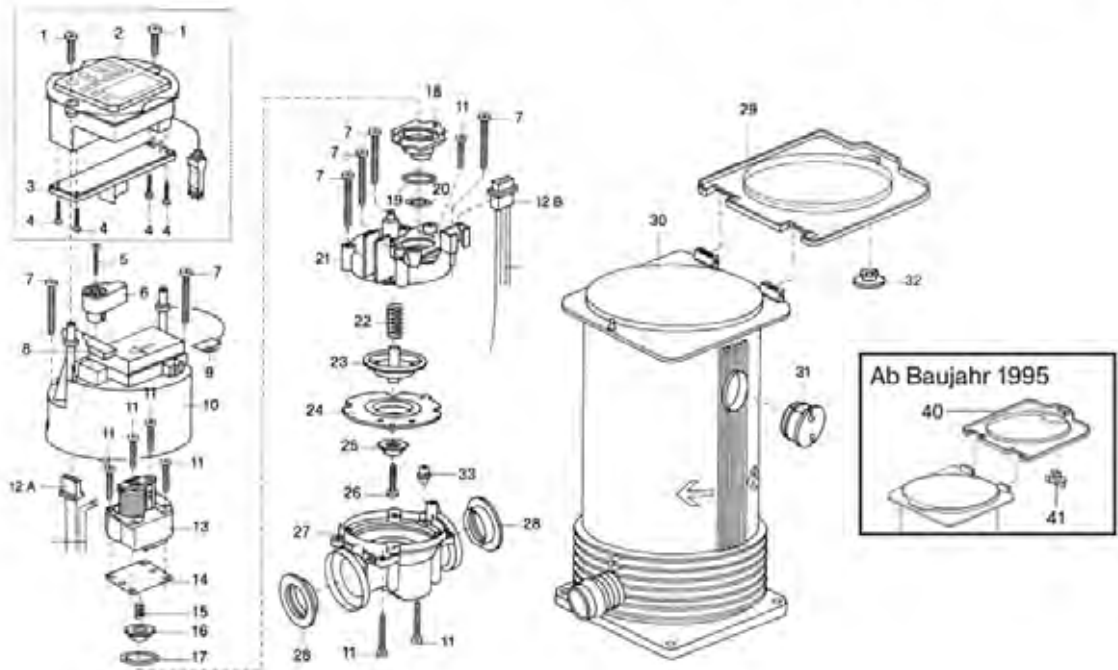
Art.-Nr. 1278
Art.-Nr. 1251

GARDENA Bewässerungsventil 24V
Bewässerungsventil

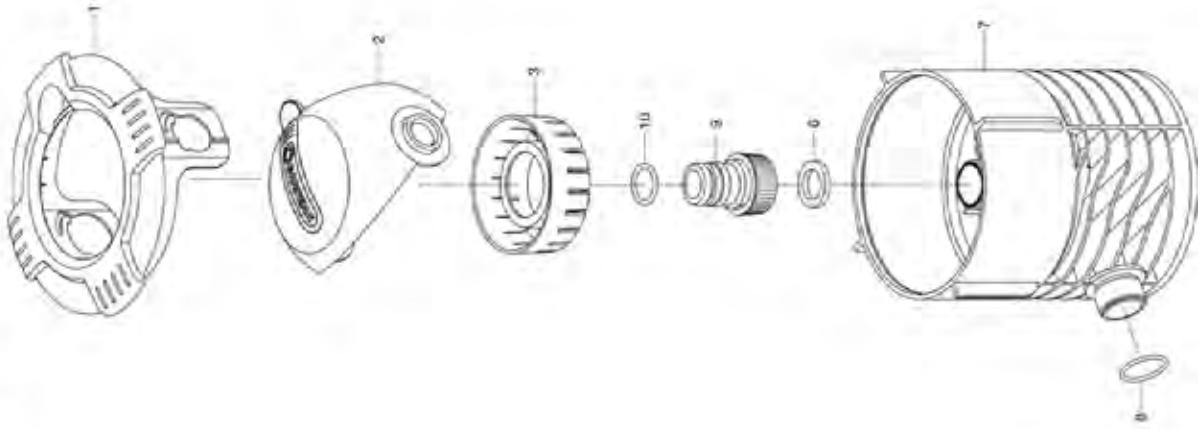
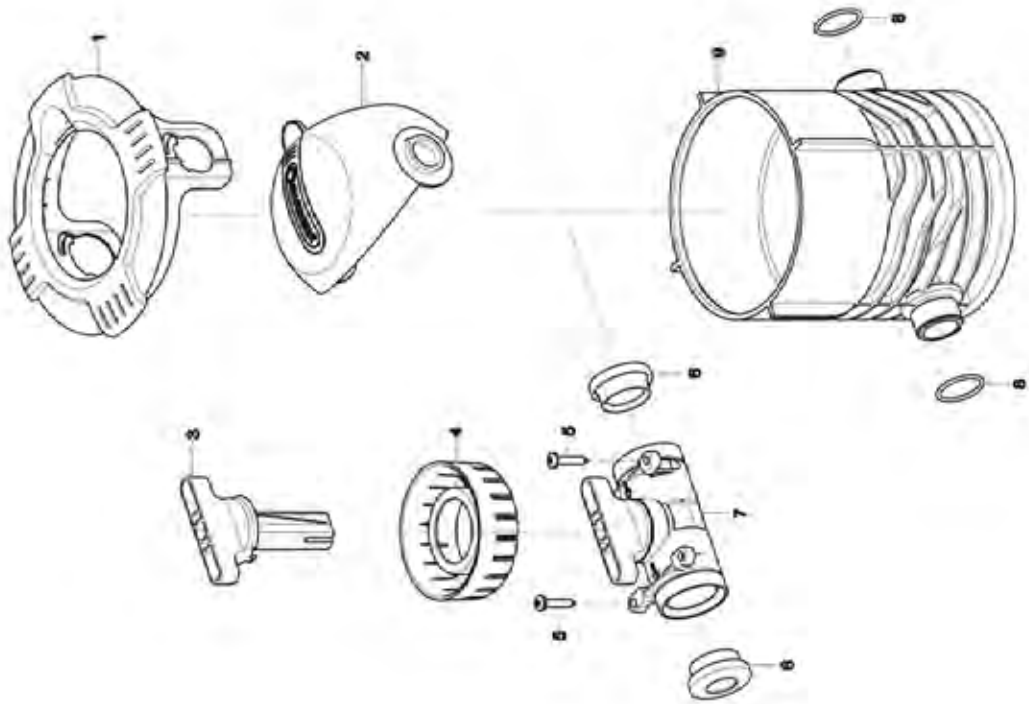


GARDENA

1308/1599 Magnetventildose/Bewässerungscomputer 1060 U



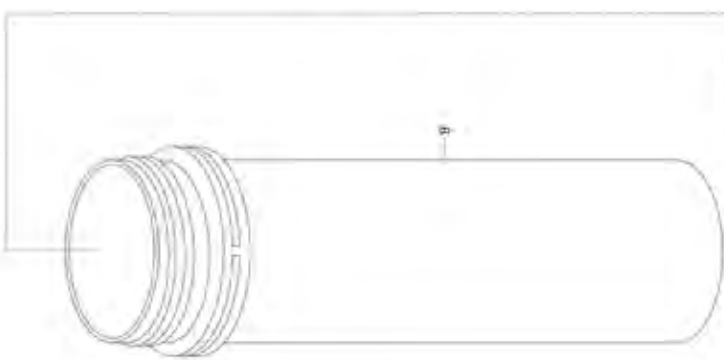
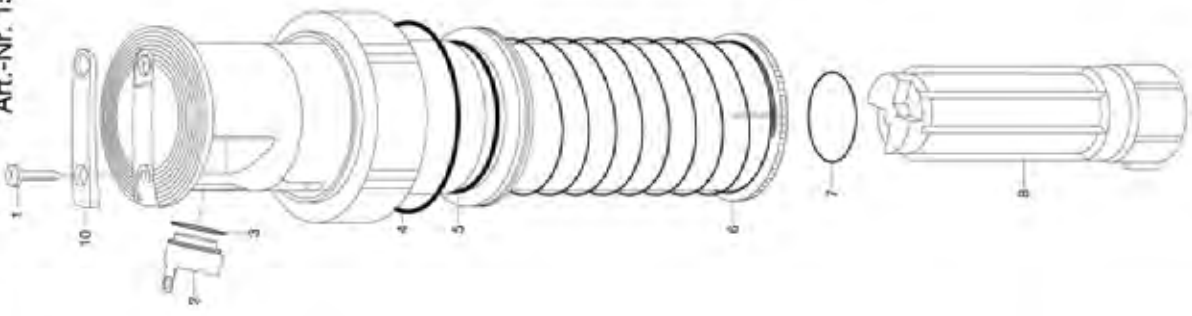
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|---|--|---|--|---|
| Art. 1251 19-36 19 20 21 21,22 23 24 25 26 27 29 30-34 36 | 1251-00.500.00 1815-00.610.27 1251-00.560.00 913-00.680.01 1251-00.701.00 1672-00.600.11 1174-00.618.00 1174-00.610.11 1251-00.510.00 1174-00.610.07 1174-00.610.08 1251-00.550.00 1251-00.500.31 1251-00.540.00 1815-00.610.38 | Bewässerungsventil 9 V – 1" 1" Bew. Ventil 9 V (Art. 1251-20) Steuerdüse rot Ventildeckel O-Ring 7,5x2 Küken, vollst. O-Ring 24x2 Magnetplatte, vollst. Druckfeder, klein Elektromagnet, vollst. Blechschaube 3,5x25-F-H Druckfeder, groß Membrane, vollst. Ventilkörper Feinfilter Mylar-Folie rund, 4 Typ A, 50 µm | Watering Valve 9 V – 1" Watering valve 1" 9 V (Art. 1251) Control nozzle rot Valve cover O-ring 7,5x2 Turning knob, cpl. O-ring 24x2 Magnetic plate, cpl. Pressure spring, small Electromagnet, cpl. Sheet metal screw 3,5x25-F-H Pressure spring, large Diaphragm, cpl. Valve body Fine filter Mylar foil round, typ A, 50 µm | Electrovanne 9 V – 1" Electrovanne 9 V 1" (Réf. 1251-20) Buse de commande rouge Couvercle de soupape Joint torique 7,5x2 Bouton rotatif, cpl. O-ring 24x2 Clapet magnétique, cpl. Ressort de pression, petit Électro-aimant, cpl. Vis à tôle 3,5x25-F-H Ressort de pression, grand Diaphragme, cpl. Corps de soupape Filtre fin Feuille mylar rond, 4 typ A, 50 µm |
| Art. 1278 37 | 1278-00.610.00 1278-00.600.02 | Bewässerungsventil 24 V – 1" Elektromagnet, vollst. Mylarfolie 4 Typ A, 190 µm Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 1251 | Watering Valve 24 V – 1" Electromagnet, cpl. Mylar foil typ A, 190 µm All other spare parts see art. 1251 | Electrovanne 24 V – 1" Électro-aimant, cpl. Feuille mylar typ A, 190 µm Pour toutes les autres pièces voir réf. 1251 |
| Art. 1275 Art. 1276 | 1275-00.900.01 | Bewässerungssteuerung 6040 bis Baujahr 2004 Bewässerungssteuerung 4040 modular bis Baujahr 2018 Netzteil 24 V | Watering Controls 6040 until 2004 Watering Control System 4040 modular until 2018 Power unit 24 V | Programmateur mural 6040 jusqu'à 2004 Programmateur 4040 modulable jusqu'à 2018 Transformateur 24 V |
| Art. 1277 | 1277-00.901.00 | Erweiterungsmodul 2040 bis Baujahr 2018 Polybeutel, kpl. | Extension Module until 2018 Accessory bag, cpl. | Module d'extension 2040 jusqu'à 2018 Sachet d'accessoires, cpl. |
| Art. 1283 Art. 1284 | 1283-00.900.01 1283-00.900.02 | Classic Bewässerungssteuer. 4030 Classic Bewässerungssteuer. 6030 Netzteil 24 V Sensoradapter | Classic Irrig. Control System 4030 Classic Irrig. Control System 6030 Power unit 24 V Sensor adapter | Programmateur 4030 Classic Programmateur 6030 Classic Transformateur 24 V Adaptateur du sonde |
| Art. 1303 | 1308-00.900.01 | Bewässerungssteuerung 6030 bis Baujahr 1997 Adapterkabel vollst. 1303-1240 | Six Channel Water Controller until 1997 Adapter cpl. for 1303-1240 | Programmateur mural 6030 jusqu'à 1997 Câble d'adaptation cpl. p. 1303-1240 |
| Art. 1599 1 2-4 | 853-00.002.16 1599-00.690.00 | Bewässerungscomputer 1060 U bis Baujahr 1997 Blechschaube 4,2x22-C-H Steuerteil 24 h, vollst. Alle anderen Teile wie bei Art. 1308 | Water Computer 1060 U until 1997 Sheet metal screw 4,2x22-C-H Control component 24 h, cpl. All other spare parts see art. 1308 | Programmateur d'arrosage 1060 U jusqu'à 1997 Vis à tôle 4,2x22-C-H Boîte de commande 24 h, cpl. Pour toutes les autres pièces voir réf. 1308 |
| Art. 1308 5 6 7 11 14 15 16 17 18 19 20 22 23 25 26 28 29 30 31 32 33 40 41 | 1599-00.600.17 1599-00.600.12 1182-00.600.02 1174-00.610.07 1174-00.610.04 1174-00.610.11 1174-00.618.00 1672-00.600.11 1174-00.610.03 1174-00.610.05 900-00.101.06 1174-00.610.08 1174-00.612.02 1174-00.612.03 882-00.007.11 1599-00.600.01 1594-00.600.06 1533-00.600.11 1255-00.600.40 1594-00.600.11 1815-00.610.27 1594-00.600.47 1594-00.600.51 1308-00.708.00 | Magnetventildose bis Baujahr 1997 Blechschaube 2,2x9,5-C-H Hebel Blechschaube 4,2x38-C-H Blechschaube 3,5x25-F-H Abdeckfolie Druckfeder, klein Magnetplatte, vollst. O-Ring 24x2 Ventilplatte O-Ring 18,72x2,62 O-Ring 10,5x2,7 Druckfeder, groß Membranflansch, rot Stützkegel, rot Blechschaube 3,5x13-F-H Dichtung Deckel, rot Ventildose Kabelklemme Knopf, rot Steuerdüse rot Deckel, grau Drehknopf Reparatur-Set für Art. 1308 | Solenoid Valve Box until 1997 Sheet metal screw 2,2x9,5-C-H Lever Sheet metal screw 4,2x38-C-H Sheet metal screw 3,5x25-F-H Cover foil Pressure spring, small Magnetic plate, cpl. O-ring 24x2 Valve plate O-ring 18,72x2,62 O-ring 10,5x2,7 Pressure spring, large Diaphragm flange, red Support cone, red Sheet metal screw 3,5x13-F-H Washer Cover, red Valve box Cable clip Button, red Control nozzle rot Cover, grey Turning knob Repair set for Art. 1308 | Electrovanne jusqu'à 1997 Vis à tôle 2,2x9,5-C-H Levier Vis à tôle 4,2x38-C-H Vis à tôle 3,5x25-F-H Protège-contact Ressort de pression, petit Clapet magnétique, cpl. Joint torique 24x2 Support de clapet Joint torique 18,72x2,62 Joint torique 10,5x2,7 Ressort de pression, grand Flanc de diaphragme, rouge Cone de support, rouge Vis à tôle 3,5x13-F-H Joint Couvercle, rouge Boîte à soupape Bouchon passe-fils Bouton, rouge Buse de commande rouge Couvercle, gris Bouton rotatif Kit de réparation pour réf. 1308 |
| Art. 1519-29 | 245-00.106.00 954-00.102.17 1519-00.600.01 | Gewindeadapter für Art. 1308 bis Baujahr 2006 O-Ring 18,3x3,6 Überwurfmutter, schwarz Gewindeadapter Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Threaded adapter for art. 1308 until 2006 O-ring 18,3x3,6 Union nut, black Threaded adapter Only the mentioned spare parts are available! | Adaptateur fileté pour réf. 1308 jusqu'à 2006 Joint torique 18,3x3,6 Écrou-raccord, noir Adaptateur fileté Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|--|---|--|--|
| | | Sprinklersystem Baujahr 1985 – 1989 Verlängerungsrohr 3/4" Deckel, rund | Sprinklersystem Year of construction 1985 – 1989 Extension tube 3/4" Cover, round | Sprinklersystem Année de fabrication 1985 – 1989 Tube prolongateur 3/4" Couvercle, rond |
| Art. 1550 | 1590-00.000.01 1593-00.600.06 | Versenkregner bis Baujahr 1989 Versenkregner bis Baujahr 1989 | Pop-up Sprinkler until 1989 Pop-up Sprinkler until 1989 | Tuyère escamotable jusqu'à 1989 Tuyère escamotable jusqu'à 1989 |
| Art. 1552 | | Versenkregner bis Baujahr 1989 | Pop-up Sprinkler until 1989 | Tuyère escamotable jusqu'à 1989 |
| Art. 1554 | 1550-00.000.11 1550-00.000.17 1560-00.600.00 1562-00.600.00 1564-00.600.00 | Versenkregner bis Baujahr 1989 O-Ring 22,5x2 O-Ring 36x2 Sprühkopf 360° Sprühkopf 180° Sprühkopf 90° | Pop-up Sprinkler until 1989 O-ring 22,5x2 O-ring 36x2 Sprayer head 360° Sprayer head 180° Sprayer head 90° | Tuyère escamotable jusqu'à 1989 Joint torique 22,5x2 Joint torique 36x2 Buse 360 ° Buse 180 ° Buse 90 ° |
| | | Sprinklersystem Baujahr 1990 – 2005 Verbindungssteile – Sprinklersystem – alt für 19 mm Rohre Spikespitze Gehäuse für Art. 1508 + 1597 Anschluss 1" Adapter 1" - 3/4", kpl. Verbinder 3/4" Anschlussstück R 1/2" Anschlussstück R 3/4" Anschlussstück R 1" T-Stück 3/4" (Art. 1524) L-Stück 3/4" (Art. 1526) Rohrhalter Klemme, vollst. | Sprinklersystem Year of construction 1990 – 2005 Year of construction 1990 – 2005 Spikes Housing for Art. 1508 + 1597 Connector 1" Adapter 1" - 3/4", cpl. Connector 3/4" Connector part R 1/2" Connector part R 3/4" Connector part R 1" T-fitting 3/4" (Art. 1524) L-Joint 3/4" (Art. 1526) Pipe clamp Clamp, cpl. | Sprinklersystem Année de fabrication 1990 – 2005 Pic Carter pour Réf. 1508 + 1597 Pièce de raccordement 1" Adaptateur 1" - 3/4", cpl. Connecteur 3/4" Pièce de raccordement R 1/2" Pièce de raccordement R 3/4" Pièce de raccordement R 1" Pièce en T 3/4" (Réf. 1524) Jonction en L 3/4" (Réf. 1526) Support de tuyau Borne, cpl. |
| Art. 1531-23 | 803-00.610.06 1508-00.600.01 1512-00.799.00 924-00.600.00 1515-00.000.01 1516-00.600.01 1517-00.600.01 1518-00.600.01 1525-00.000.06 1527-00.600.01 1535-00.600.01 1591-00.711.00 | Reguliventil bis Baujahr 2005 Dichtung | Regulator-Valve until 2005 Washer | Régulateur pour micro-asperseur jusqu'à 2005 Joint |
| Art. 1533-23 | 853-00.002.16 1533-00.610.11 1594-00.600.06 1594-00.600.11 | Absperrventil bis Baujahr 1994 Blechschrabe 4,2x22-C-H Dichtung Deckel, rot Knopf, rot Baujahr 1995 – 2005 Ventildose Deckel, grau Drehknopf | Shut-Off-Valve until 1994 Sheet metal screw 4,2x22-C-H Washer Cover, red Button, red Year of construction 1995 – 2005 Valve box Cover, grey Turning knob | Robinet d'arrêt jusqu'à 1994 Vis à tôle 4,2x22-C-H Joint Couvercle, rouge Bouton, rouge Année de fabrication 1995 – 2005 Boîte à soupape Couvercle, gris Bouton rotatif |
| Art. 1594-23 | 1594-00.600.06 1594-00.600.11 882-00.007.12 | Anschlussdose bis Baujahr 1994 Deckel, rot Knopf, rot O-Ring 3,4x1,9 für Ventilkolben Baujahr 1995 – 2005 Ventilkolben mit O-Ring Deckel, rot Drehknopf | Connecting Point until 1994 Cover, red Button, red O-ring 3,4x1,9 for valve piston Year of construction 1995 – 2005 Valve piston with O-ring Cover, red Turning knob | Départ enterré jusqu'à 1994 Couvercle, rouge Bouton, rouge Joint torique 3,4x1,9 pour piston de soupape Année de fabrication 1995 – 2005 Piston de soupape avec joint torique Couvercle, rouge Bouton rotatif |
| Art. 2795 | 1570-00.722.00 1594-00.600.46 1594-00.600.51 | Sprinklersystem Quick & Easy O-Ring 24x4 Adapter 3/4" – 1/2", vollst. Schutzhülle | Sprinklersystem Quick & Easy O-ring 24x4 Adapter 3/4" – 1/2", cpl. Protective cover | Sprinklersystem Quick & Easy Joint torique 24x4 Adaptateur 3/4" – 1/2", cpl. Housse de protection |
| Art. 1506-23 | 1570-00.722.00 1594-00.600.46 1594-00.600.51 | Anschlussdose bis Baujahr 2009 Ventilkolben mit O-Ring Deckel, rot Drehknopf | Connecting Point until 2009 Valve piston with O-ring Cover, red Turning knob | Départ enterré jusqu'à 2009 Piston de soupape avec joint torique Couvercle, rouge Bouton rotatif |
| Art. 1510 | 1354-00.600.06 1354-00.600.21 1354-00.600.26 1511-00.000.00 | Zentralfilter bis Baujahr 2006 Zentralfilter Mutter Filter O-Ring 50x4 Anschluss 3/4" | Central Filter until 2006 Central Filter Nut Filter O-ring 50x4 Connector 3/4" | Fitre jusqu'à 2006 Fitre Ecrou Fitre Joint torique 50x4 Pièce de raccordement 3/4" |
| Art. 1290 Art. 1292 | 312-00.600.12 1290-00.900.01 1292-00.900.01 | Ventilschacht klein Ventilschacht groß Sechskantmutter M6 Deckel klein, grün Deckel gross, grün | Valve-Box small Valve-Box large Hexagonal nut M6 Cover small, green Cover large, green | Regard 1 voie Regard 4 voies Ecrou hexagonal M6 Couvercle petit, vert Couvercle grand, vert |
| Art. 2722 | 1 2 3 6 8 9-10 10 | Anschlussdose Abdeckung Deckel, rot Sieb 1121-00.000.01 1550-00.000.11 2801-00.700.00 1131-00.000.01 | Connecting Point Cover Cover, red Filter Washer 25,1/16x3 (3/4") O-ring 22,5x2 Profi-System-Hahnstück 1/2" O-Ring 16,9x2,7 | Départ enterré Couvercle Couvercle, rouge Fitre Joint plat 25,1/16x3 (3/4") Joint torique 22,5x2 Nez de robinet grand débit 1/2" Joint torique 16,9x2,7 |
| Art. 2724 | 1 2 3 4 5 6 6,7 8 | Regulier- und Absperrdose Abdeckung Deckel, grau Verstellhebel Sieb 4028-00.610.07 1533-00.610.11 2724-00.610.00 1550-00.000.11 | Regulator and Shut-off Valve Cover Cover, grey Adjusting lever Filter STS-Screw T40x18 Washer Hand valve, cpl. O-ring 22,5x2 | Vanne d'arrêt Couvercle Couvercle, gris Lever d'ajustement Fitre STS-Vis T40x18 Joint Soupape à main, cpl. Joint torique 22,5x2 |
| Art. 2750 | 2750-00.900.01 | Sprinklersystem Pro bis Baujahr 2005 Ventil-Kreuzstück O-Ring 1" | Sprinklersystem Pro until 2005 Valve-4-Way-Coupling O-Ring 1" | Sprinklersystem Pro jusqu'à 2005 Croix pour clarinette Joint torique 1" |
| Art. 2794 | 245-00.106.00 954-00.102.17 1519-00.600.01 | Anschlussdose O-Ring 18,3x3,6 Überwurfmutter, schwarz Gewindeadapter | Connecting Point O-ring 18,3x3,6 Union nut, black Threaded adapter | Départ enterré Joint torique 18,3x3,6 Ecrou-raccord, noir Adaptateur fileté |
| Art. 2796 | 245-00.106.00 954-00.102.17 1519-00.600.01 1597-00.610.00 | Wassersteckdose O-Ring 18,3x3,6 Überwurfmutter, schwarz Gewindeadapter Wasseranschluß, kpl. mit Stoppventil | Water Connector O-ring 18,3x3,6 Union nut, black Threaded adapter Water connector, cpl. | Prise d'eau enterré Joint torique 18,3x3,6 Ecrou-raccord, noir Adaptateur fileté Départ aérien, cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

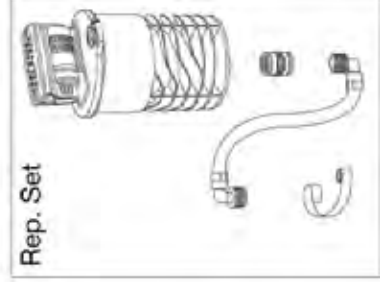
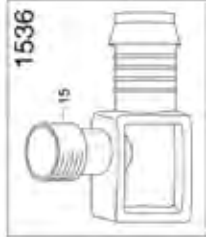
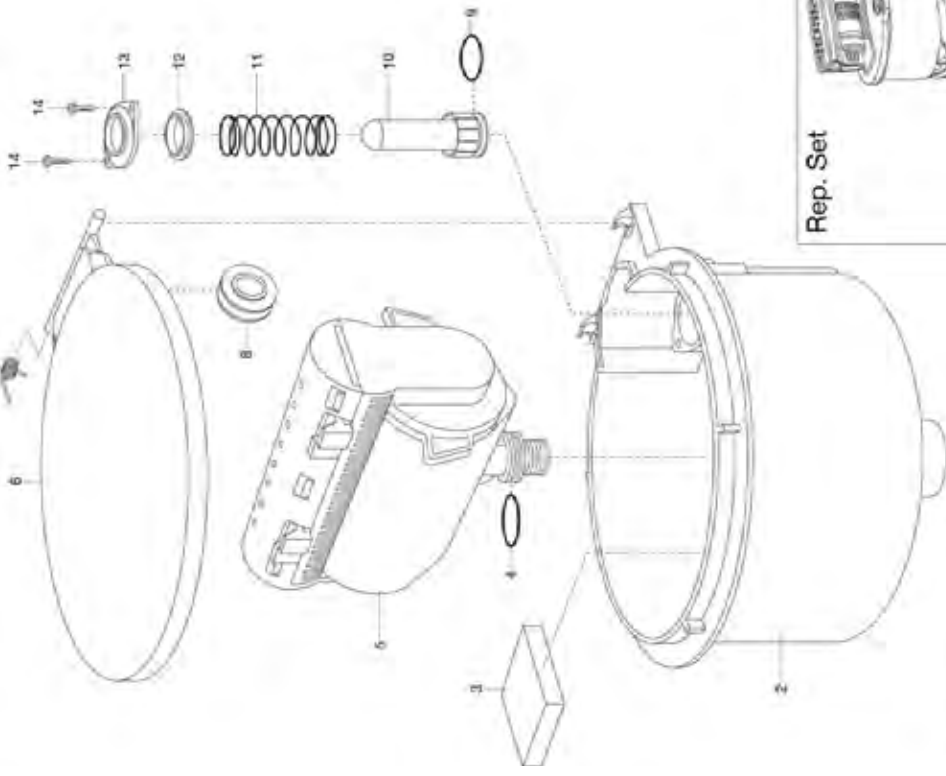
GARDENA Turbinen-Versenkregner 200

Art.-Nr. 1538
Art.-Nr. 1539



GARDENA Versenk-Viereckregner
Versenk-Viereckregner

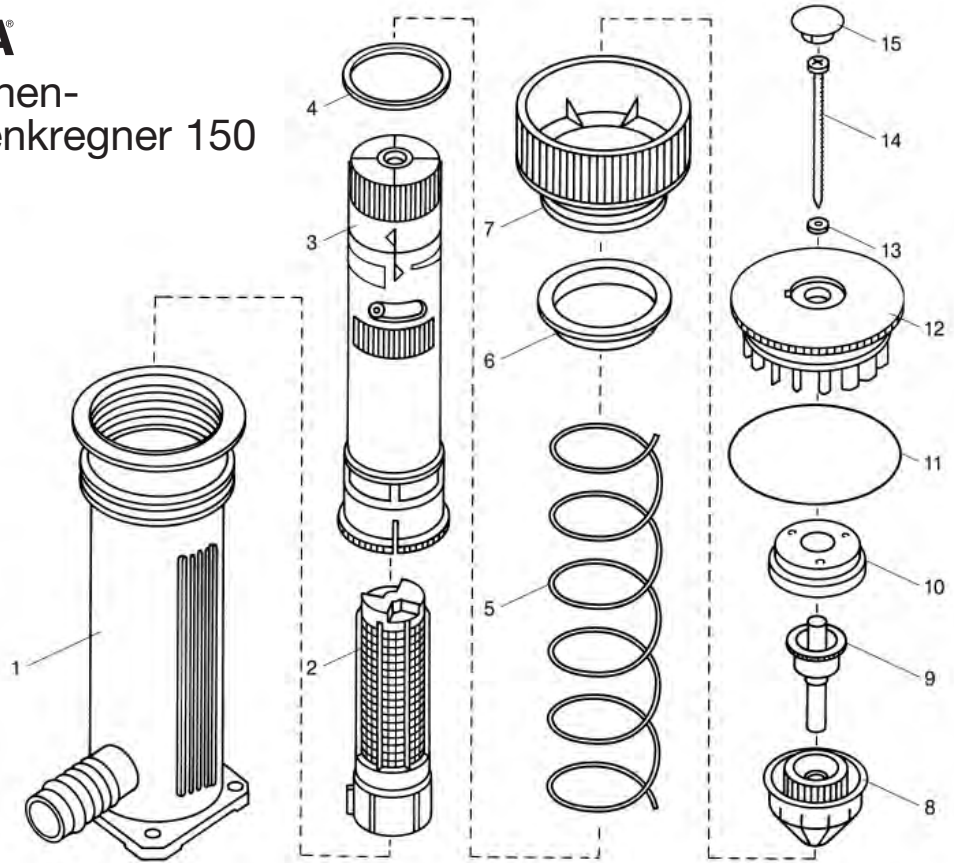
Art.-Nr. 1536-23
Art.-Nr. 1537-29



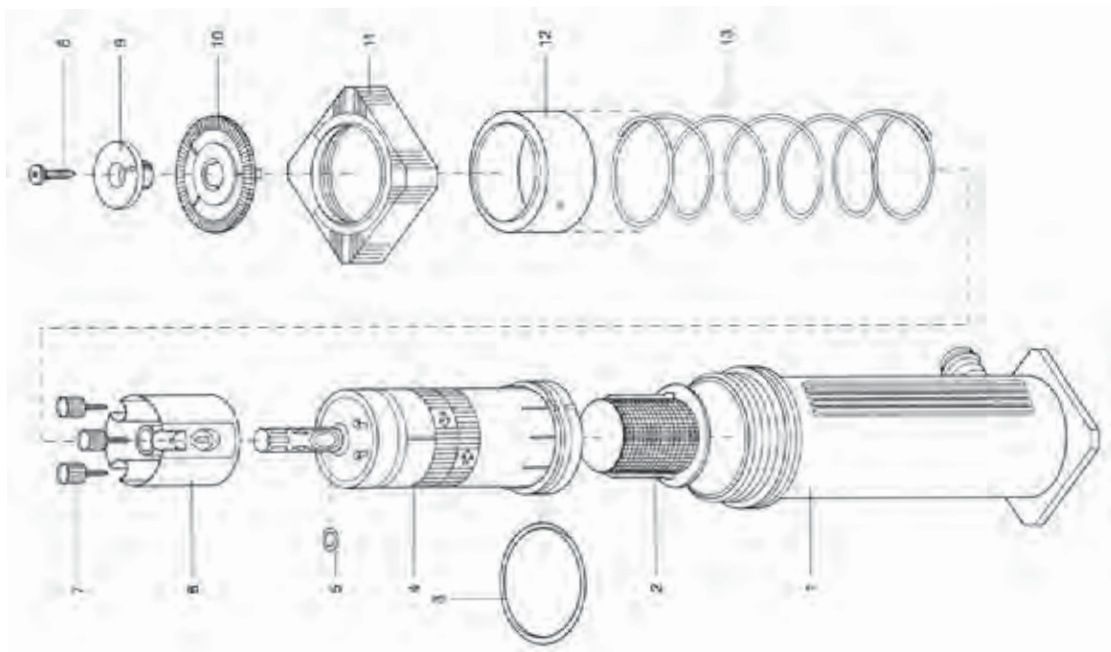
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 1536-23 | | Versenk-Viereckregner <u>bis Baujahr 2006</u> | Pop-Up Sprinkler <u>until 2006</u> | Tuyère escamotable <u>jusqu'à 2006</u> |
| Art. 1537-29 | | Versenk-Viereckregner <u>bis Baujahr 2012</u> | Pop-Up Sprinkler <u>until 2012</u> | Tuyère escamotable <u>jusqu'à 2012</u> |
| 1 | 1536-00.600.31 | Sieb | Filter | Filtre |
| 2 | 1536-00.788.00 | Schacht, vollst. | Shaft, cpl. | Entonnoir, cpl. |
| 3 | 1240-00.600.31 | Vlies | Fleece | Feutre |
| 4 | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 6-10 | 1536-00.799.00 | Deckel, vollst. | Cover, cpl. | Couvercle, cpl. |
| 7 | 1536-00.600.36 | Schenkelfeder | Elbow spring | Ressort à branches |
| 8 | 303-00.600.03 | Rolle | Roll | Poulie |
| 9 | 1413-00.600.50 | O-Ring 26,5x2,2 | O-ring 26,5x2,2 | Joint torique 26,5x2,2 |
| 11 | 1536-00.600.37 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 12 | 1536-00.600.38 | Abstreifer | Rubber stripper | Joint |
| 13 | 1536-00.600.17 | Lagerdeckel | Bearing cover | Couvercle |
| 14 | 2210-00.600.56 | Blechschaube 3,5x19-C-H | Sheet metal screw 3,5x19-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| 15 | 1550-00.610.00 | L-Stück 3/4", vollst. | L-Joint 3/4", cpl. | Jonction en L 3/4", cpl. |
| | 1240-00.600.42 | Fettbeutel | Fat bag | Sac avec graisse |
| | 2740-00.701.00 | Regneranschluss 3/4" x 3/4" | Connector 3/4" x 3/4" | Pièce de raccordement 3/4" x 3/4" |
| | 8220-00.799.00 | Reparatur-Set Art. 1536/1537 | Repair set for Art. 1536/1537 | Kit de réparation pour réf. 1536/1537 |
| | 8220-00.900.01 | Adapter 3/4" – 3/4" | Adapter 3/4" – 3/4" | Adaptateur 3/4" – 3/4" |
| Art. 1538-23 | | Turbinen-Versenkregner 200 <u>bis Baujahr 2006</u> | Pop-Up Sprinkler 200 <u>until 2006</u> | Turbine escamotable 200 <u>jusqu'à 2006</u> |
| Art. 1539-29 | | Turbinen-Versenkregner 200 pro <u>bis Baujahr 2004</u> | Pop-Up Sprinkler 200 pro <u>until 2004</u> | Turbine escamotable 200 pro <u>jusqu'à 2004</u> |
| 2,3 | 1538-00.788.00 | Polybeutel 4 Düsen | Accessory bag 4 nozzles | Sachet d'accessoires 4 buse |
| 3 | 1357-00.000.11 | O-Ring 7,5x1,5 | O-ring 7,5x1,5 | Joint torique 7,5x1,5 |
| 4 | 1538-00.600.66 | O-Ring | O-Ring | Joint torique |
| 5 | 1940-00.610.18 | O-Ring 40x2,5 | O-ring 40x2,5 | Joint torique 40x2,5 |
| 7 | 2610-00.102.06 | O-Ring 26,2x3,6 | O-ring 26,2x3,6 | Joint torique 26,2x3,6 |
| 8 | 1544-00.620.00 | Filter | Filter | Filtre |
| | 1538-00.620.00 | L-Stück 1/2", vollst. | L-Joint 1/2", cpl. | Jonction en L 1/2", cpl. |
| | 2739-00.701.00 | Regneranschluss 3/4" x 1/2" | Connector 3/4" x 1/2" | Pièce de raccordement 3/4" x 1/2" |
| | 8220-00.900.02 | Adapter 3/4" x 1/2" | Adapter 3/4" x 1/2" | Adaptateur 3/4" x 1/2" |
| | | <u>Baujahr 2005 – 2009</u> | <u>Year of construction 2005 – 2009</u> | <u>Année de fabrication 2005 – 2009</u> |
| 2,3 | 1538-00.788.00 | Polybeutel 4 Düsen | Accessory bag 4 nozzles | Sachet d'accessoires 4 buse |
| 3 | 1357-00.000.11 | O-Ring 7,5x1,5 | O-ring 7,5x1,5 | Joint torique 7,5x1,5 |
| 7 | 2610-00.102.06 | O-Ring 26,2x3,6 | O-ring 26,2x3,6 | Joint torique 26,2x3,6 |
| 8 | 1544-00.620.00 | Filter | Filter | Filtre |
| 9 | 1538-00.500.16 | Schacht | Shaft | Entonnoir |
| | 1538-00.620.00 | L-Stück 1/2", vollst. | L-Joint 1/2", cpl. | Jonction en L 1/2", cpl. |
| | 2739-00.701.00 | Regneranschluss 3/4" x 1/2" | Connector 3/4" x 1/2" | Pièce de raccordement 3/4" x 1/2" |
| | 8220-00.900.02 | Adapter 3/4" x 1/2" | Adapter 3/4" x 1/2" | Adaptateur 3/4" x 1/2" |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



1544 Turbinen- Versenkregner 150

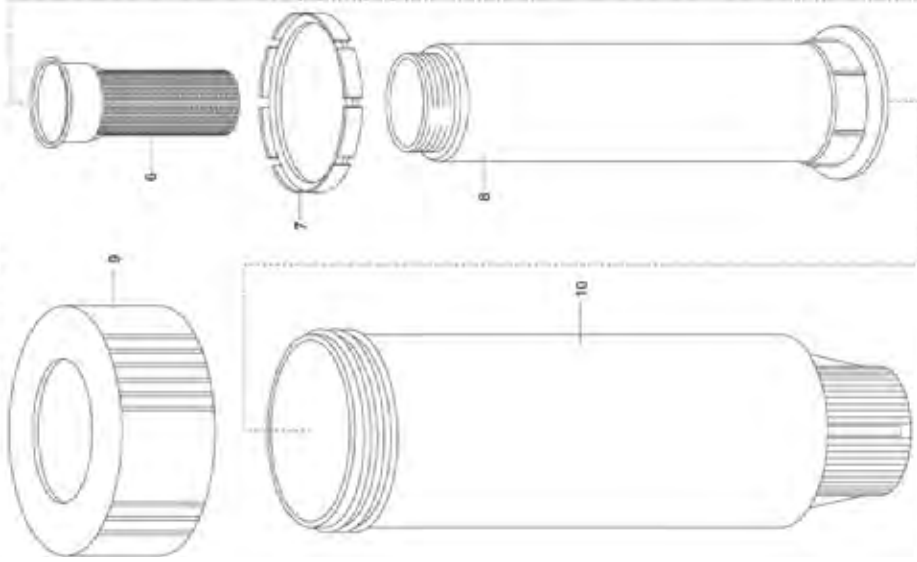


1546 Getriebeversenkregner



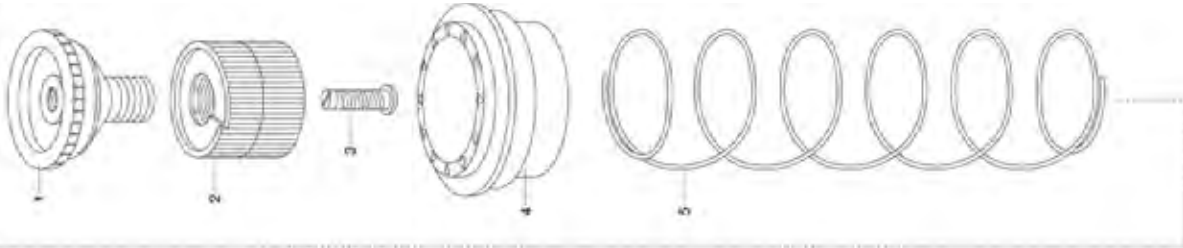
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1544 | | Turbinen-Versenkregner 150 <u>bis Baujahr 2001</u> | Turbo-Driven Pop-up Sprinkler <u>until 2001</u> | Turbine escamotable 150 <u>jusqu'à 2001</u> |
| 2 | 1544-00.620.00 | Filter | Filter | Filtre |
| 4 | 1544-00.600.44 | Gleitscheibe | Sliding ring | Rondelle de coulissante |
| 7 | 1544-00.600.70 | Überwurfmutter | Union nut | Écrou-raccord |
| 8 | 1544-00.600.65 | Strahlteiler | Jet deflector | Cône assembleur |
| 10 | 1544-00.600.06 | Topfrad | Wheel | Roue de turbine |
| 11 | 1544-00.600.52 | O-Ring 52x2 | O-ring 52x2 | Joint torique 52x2 |
| 12 | 1544-00.600.01 | Turbinenrad | Turbine wheel | Turbine |
| 13 | 1544-00.600.43 | Gleitscheibe | Sliding ring | Rondelle de coulissante |
| 14 | 1544-00.600.50 | Blechschaube 3,9x60-C-H | Sheet metal screw 3,9x60-C-H | Vis à tôle 3,9x60-C-H |
| 15 | 1544-00.600.45 | Deckel | Cover | Couvercle |
| Art. 1546 | | Getriebeversenkregner <u>bis Baujahr 2001</u> | Gear-Driven Pop-up Sprinkler <u>until 2001</u> | Turbine escamotable <u>jusqu'à 2001</u> |
| 3 A | 1546-00.600.69 | O-Ring 53,4x5,1 | O-ring 53,4x5,1 | Joint torique 53,4x5,1 |
| 3 B | 1546-00.600.70 | Stützscheibe | Supporting disc | Rondelle pour bague de frein |
| 5 | 1546-00.600.67 | O-Ring 7,65x1,78 | O-ring 7,65x1,78 | Joint torique 7,65x1,78 |
| 8 | 2380-00.600.14 | Blechschaube 4,8x19-C-H | Sheet metal screw 4,8x19-C-H | Vis à tôle 4,8x19-C-H |
| 9 | 1546-00.600.50 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 10 | 1546-00.600.45 | Wählscheibe | Selector disc | Rondelle de selection |
| 11 | 1547-00.600.06 | Mutter | Nut | Écrou |
| 12 | 1546-00.600.11 | Zentrierring | Locating ring | Bague de centrage |
| 13 | 1546-00.600.24 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 1570-00.722.00 | Ventilkolben mit O-Ring | Valve piston with O-ring | Piston de soupape avec joint torique |
| Art. 1548 | | Turbinen-Versenkregner 350 <u>bis Baujahr 2001</u> | Turbo-Driven Pop-up Sprinkler 350 <u>until 2001</u> | Turbine escamotable 350 <u>jusqu'à 2001</u> |
| | 4200-00.610.33 | Linsenschraube M4x14-H | Oval head screw M4x14-H | Vis à tête bombée M4x14-H |
| | 1548-00.704.00 | Deflektor, vollst. | Deflector, cpl. | Défecteur, cpl. |
| | 1548-00.600.26 | Düse 450 L, orange | Nozzle 450 L, orange | Buse 450 L, orange |
| | 1548-00.600.36 | Düse 600 L, dunkelgrau | Nozzle 600 L, dark grey | Buse 600 L, noir |
| | 2500-00.600.41 | Vierkantmutter | Square nut | Écrou carré |
| | 1976-00.600.51 | Kupplungsrad | Coupling wheel | Roue d'accouplement |
| | 1976-00.600.68 | Dichtung | Washer | Joint |
| | 991-00.600.31 | Gleitring | Sliding ring | Bague coulissante |
| | 1546-00.600.69 | O-Ring 53,4x5,1 | O-ring 53,4x5,1 | Joint torique 53,4x5,1 |
| | 1546-00.600.70 | Stützscheibe | Supporting disc | Rondelle pour bague de frein |
| | 1547-00.600.06 | Mutter | Nut | Écrou |
| | 1546-00.600.11 | Zentrierring | Locating ring | Bague de centrage |
| | 1546-00.600.24 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | 1570-00.722.00 | Ventilkolben mit O-Ring | Valve piston with O-ring | Piston de soupape avec joint torique |
| Art. 1540 | | Versenkregner 300 <u>bis Baujahr 2005</u> | Pop Up Sprinkler 300 <u>until 2005</u> | Tuyère escamotable 300 <u>jusqu'à 2005</u> |
| Art. 1541 | | Versenkregner 300 <u>bis Baujahr 2001</u> | Pop Up Sprinkler 300 <u>until 2001</u> | Tuyère escamotable 300 <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1542 | | Versenkregner 300 <u>bis Baujahr 2001</u> | Pop Up Sprinkler 300 <u>until 2001</u> | Tuyère escamotable 300 <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1543 | | Versenkregner 300 <u>bis Baujahr 2001</u> | Pop Up Sprinkler 300 <u>until 2001</u> | Tuyère escamotable 300 <u>jusqu'à 2001</u> |
| | 1540-00.600.37 | Druckfeder für VR 300 | Pressure spring for sprinkler 300 | Ressort de pression pour VR 300 |
| | 1566-00.600.06 | Abstreifer | Rubber stripper | Joint |
| | 1570-00.600.16 | Verstellring, rot | Adjusting ring, red | Bague d'ajustement, rouge |
| | 1570-00.710.00 | Düse 360° | Nozzle 360° | Buse 360° |
| | 1571-00.710.00 | Düse 270° | Nozzle 270° | Buse 270° |
| | 1573-00.710.00 | Düse 90° | Nozzle 90° | Buse 90° |
| | 1569-00.630.00 | Sprühkopfdüse 360° (Art. 5337-20) | Nozzle 360° (Art. 5337-20) | Buse 360° (Réf. 5337-20) |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 1570-00.722.00 | Ventilkolben mit O-Ring | Valve piston with O-ring | Piston de soupape avec joint torique |
| Art. 1570 | | Versenkregner 100 <u>bis Baujahr 2001</u> | Pop Up Sprinkler 100 <u>until 2001</u> | Tuyère escamotable 100 <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1571 | | Versenkregner 100 <u>bis Baujahr 2001</u> | Pop Up Sprinkler 100 <u>until 2001</u> | Tuyère escamotable 100 <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1572 | | Versenkregner 100 <u>bis Baujahr 2001</u> | Pop Up Sprinkler 100 <u>until 2001</u> | Tuyère escamotable 100 <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1573 | | Versenkregner 100 <u>bis Baujahr 2001</u> | Pop Up Sprinkler 100 <u>until 2001</u> | Tuyère escamotable 100 <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1561 | | Sprühregner <u>bis Baujahr 2001</u> | Spray Sprinkler <u>until 2001</u> | Asperseurs fixes <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1563 | | Sprühregner <u>bis Baujahr 2001</u> | Spray Sprinkler <u>until 2001</u> | Asperseurs fixes <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1565 | | Sprühregner <u>bis Baujahr 2001</u> | Spray Sprinkler <u>until 2001</u> | Asperseurs fixes <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1567 | | Sprühregner <u>bis Baujahr 2001</u> | Spray Sprinkler <u>until 2001</u> | Asperseurs fixes <u>jusqu'à 2001</u> |
| | 1570-00.710.00 | Düse 360° | Nozzle 360° | Buse 360° |
| | 1571-00.710.00 | Düse 270° | Nozzle 270° | Buse 270° |
| | 1569-00.630.00 | Sprühkopfdüse 360° (Art. 5337-20) | Nozzle 360° (Art. 5337-20) | Buse 360° (Réf. 5337-20) |
| | 1573-00.710.00 | Düse 90° | Nozzle 90° | Buse 90° |
| | 1570-00.600.37 | Druckfeder für VR 100 | Pressure spring for sprinkler 100 | Ressort de pression pour VR 100 |
| | 1570-00.714.00 | Kolben mit O-Ring für VR 100 | Piston with o-ring for sprinkler 100 | Piston avec joint pour VR 100 |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 für Kolben | O-ring 10,5x2,7, for piston | Joint torique 10,5x2,7, pour piston |
| | 1579-00.600.06 | Mutter | Nut | Écrou |
| | 1570-00.600.16 | Verstellring, rot | Adjusting ring, red | Bague d'ajustement, rouge |
| | 1566-00.600.06 | Abstreifer | Rubber stripper | Joint |
| | 1570-00.722.00 | Ventilkolben mit O-Ring | Valve piston with O-ring | Piston de soupape avec joint torique |
| | | <u>bis Baujahr 1995</u> | <u>until 1995</u> | <u>jusqu'à 1995</u> |
| | 1570-00.724.00 | Kolben mit O-Ring für VR 100 | Piston with o-ring for sprinkler 100 | Piston avec joint pour VR 100 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Versenkregner S 80
Versenkregner 100

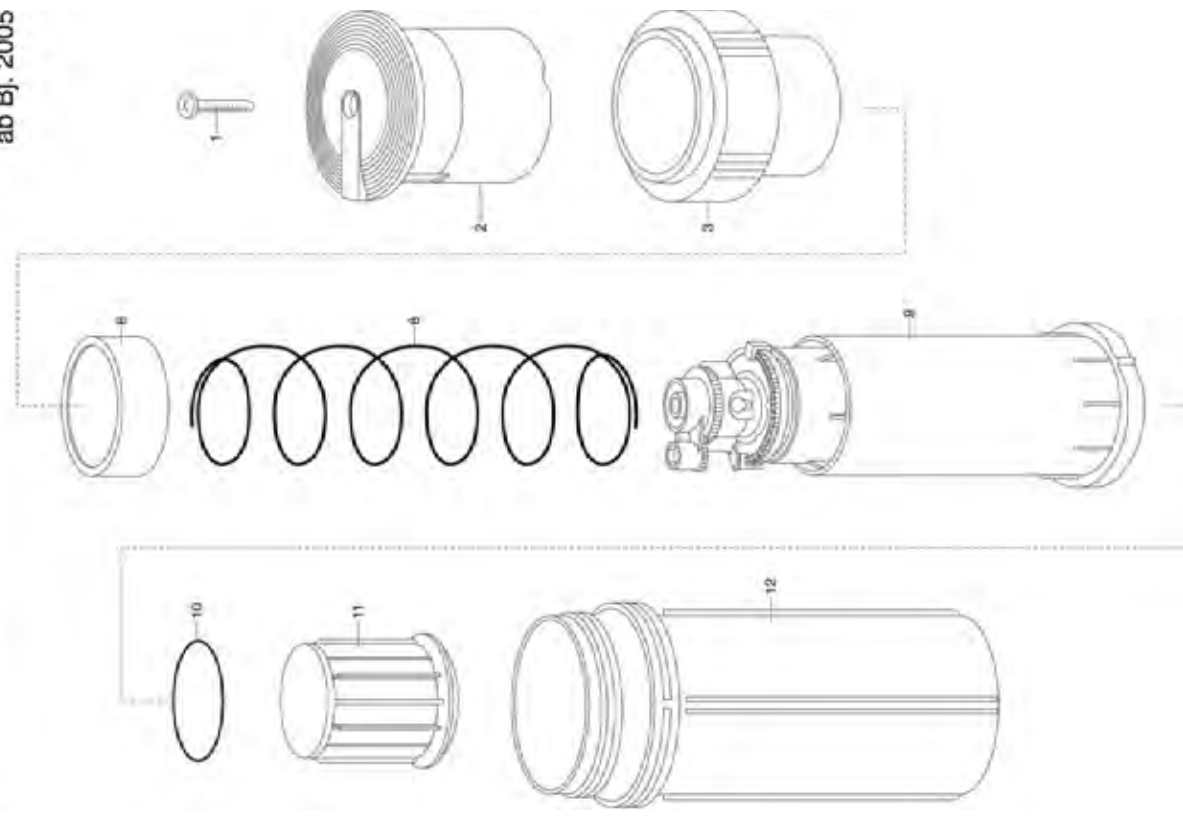


Art.-Nr. 1574

Art.-Nr. 1569
Art.-Nr. 1574



GARDENA Turbinen-Versenkregner 380

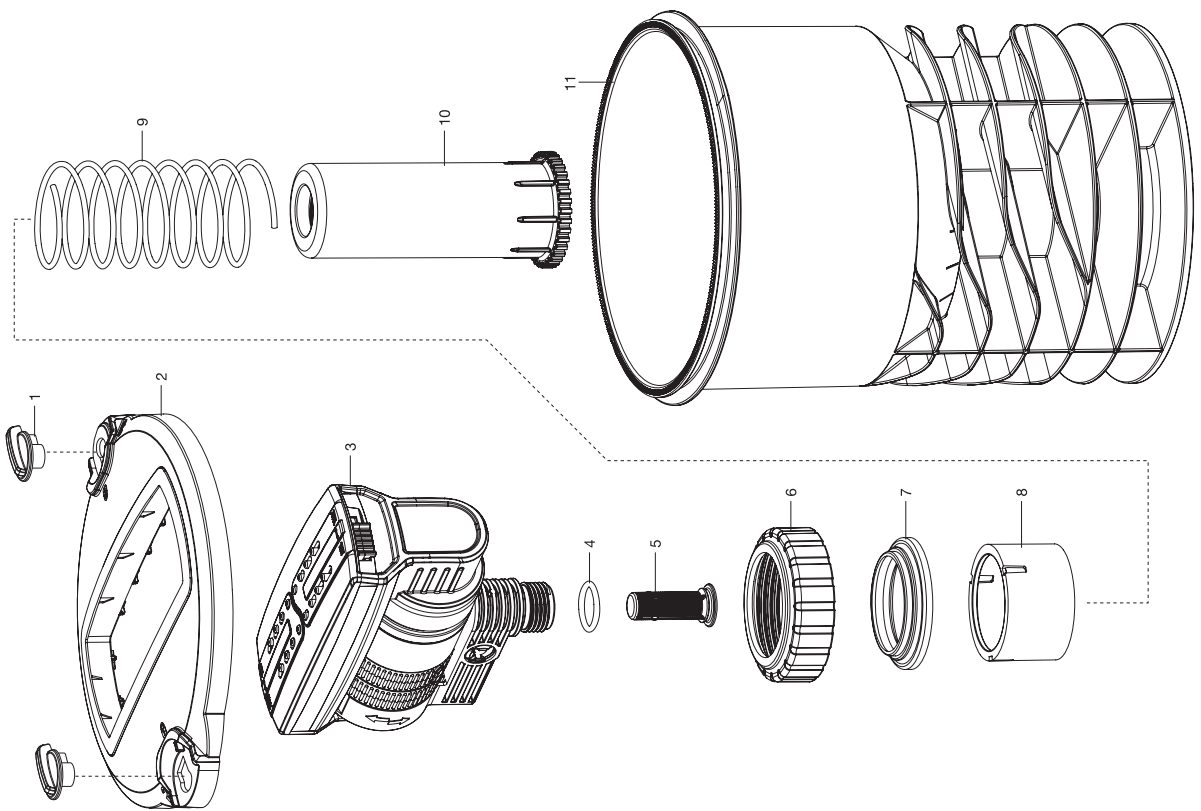


Art.-Nr. 1550
Art.-Nr. 1551
ab Bj. 2005

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|---|---|---|--|
| Art. 1550-23 | | Turbinen-Versenkregner 380 bis Baujahr 2006 | Pop-Up Sprinkler 380 until 2006 | Turbine escamotable 380 jusqu'à 2006 |
| Art. 1551-29 | | Turbinen-Versenkregner 380 pro bis Baujahr 2004 | Pop-Up Sprinkler 380 pro until 2004 | Turbine escamotable 380 pro jusqu'à 2004 |
| 1 | 2110-00.600.40 | Blechschaube 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| 2 | 1550-00.600.51 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | 1550-00.600.63 | O-Ring 60x3 | O-ring 60x3 | Joint torique 60x3 |
| | 1490-00.001.18 | O-Ring 50,5x2,4 | O-ring 50,5x2,4 | Joint torique 50,5x2,4 |
| 6 | 1550-00.600.73 | Stützring | Back-up ring | Bague d'appui |
| 10 | 1150-00.690.06 | O-Ring 42x2 | O-ring 42x2 | Joint torique 42x2 |
| 12 | 1550-00.500.11 | Schacht | Shaft | Entonnoir |
| | 1550-00.610.00 | L-Stück 3/4", vollst. | L-Joint 3/4", cpl. | Jonction en L 3/4", cpl. |
| | 1550-00.600.65 | Reiter | Carrier | Cavalier |
| | | <u>Baujahr 2005 – 2009</u> | <u>Year of construction 2005 – 2009</u> | <u>Année de fabrication 2005 – 2009</u> |
| 1 | 2110-00.600.40 | Blechschaube 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| 2 | 1550-00.600.51 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 3 | 1550-00.500.01 | Überwurfmutter | Union nut | Écrou-raccord |
| 6 | 1550-00.500.06 | Stützring | Back-up ring | Bague d'appui |
| 9 | 1551-00.713.00 | Regnerinsatz T 380 | Sprayer insert T 380 | Insert arroseur T 380 |
| 10 | 1150-00.690.06 | O-Ring 42x2 | O-ring 42x2 | Joint torique 42x2 |
| 12 | 1550-00.500.11 | Schacht | Shaft | Entonnoir |
| | 1550-00.600.65 | Reiter | Carrier | Cavalier |
| | 1550-00.610.00 | L-Stück 3/4", vollst. | L-Joint 3/4", cpl. | Jonction en L 3/4", cpl. |
| Art. 1552-29 | 1552-00.610.00 | Versenkregner 100 Streifendüse S-CS Streifendüse, vollst. | Pop-up sprinkler 100 center strip S-CS Strip nozzle, cpl. | Arroseur 100 pour plate-bande S-CS Asperseur pour plate-bande, cpl. |
| Art. 1553-29 | 1553-00.610.00 | Versenkregner 100 Endstreifendüse S-ES Endstreifendüse | Pop-up sprinkler 100 end strip S-ES Endline strip nozzle | Arroseur 100 d'extremite de plate-bande S-ES Asperseur d'extremite de plate-bande |
| Art. 1554-29 | 1554-00.610.00 | Versenkregner S 30/10ft. Sprühkopfdüse S 30/10ft. | Pop-up sprinkler S 30/10ft. Nozzle S 30/10ft. | Arroseur S 30/10ft. Buse S 30/10ft. |
| Art. 1555-29 | 1555-00.610.00 | Versenkregner S 50/12ft. Sprühkopfdüse S 50/12ft. | Pop-up sprinkler S 50/12ft. Nozzle S 50/12ft. | Arroseur S 50/12ft. Buse S 50/12ft. |
| Art. 1562-23 | 1569-00.630.00 | Sprühregner bis Baujahr 2006 Sprühkopfdüse 360 ° (Art. 5337-20) | Spray Sprinkler until 2006 Nozzle 360 ° (Art. 5337-20) | Asperseur fixe jusqu'à 2006 Buse 360 ° (Réf. 5337-20) |
| Art. 1566-29 | 803-00.613.00 1566-00.600.06 1569-00.630.00 | Versenkregner S 80/300 Endkappe, vollst. 3/4" anthrazit Abstreifer Sprühkopfdüse 360 ° (Art. 5337-20) | Pop-up Sprinkler S 80/300 End cap, cpl. 3/4" anthracite Rubber stripper Nozzle 360 ° (Art. 5337-20) | Tuyère escamotable S 80/300 Bouchon terminal, cpl. 3/4" anthracite Joint Buse 360 ° (Réf. 5337-20) |
| Art. 1574-23 | | Versenkregner 100 bis Baujahr 2005 | Pop-Up Sprinkler 100 until 2005 | Tuyère escamotable 100 jusqu'à 2005 |
| Art. 1569-29 | | Versenkregner S 80/15ft. Sprühkopfdüse 360 ° (Art. 5337-20) | Pop-Up Sprinkler S 80/15ft. Nozzle 360 ° (Art. 5337-20) | Tuyère escamotable S 80/15ft. Buse 360 ° (Réf. 5337-20) |
| 1-3 | 1569-00.630.00 | Dichtung | Washer | Joint |
| 4 | 1574-00.900.02 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 5 | 1574-00.900.04 | Filter, weiß | Filter, white | Filtre, blanc |
| 6 | 1574-00.900.05 | Kolben | Piston | Piston |
| 8 | 1574-00.900.03 | Mutter | Nut | Écrou |
| 9 | 1574-00.900.01 | L-Stück 1/2", vollst. | L-Joint 1/2", cpl. | Jonction en L 1/2", cpl. |
| 11 | 1538-00.620.00 | | | |
| Art. 1575-23 | | Turbinen-Versenkregner 50 bis Baujahr 2005 | Pop-Up Sprinkler 50 until 2005 | Turbine escamotable 50 jusqu'à 2005 |
| Art. 1576-29 | | Turbinen-Versenkregner T 50 bis Baujahr 2009 | Pop-Up Sprinkler T 50 until 2009 | Turbine escamotable T 50 jusqu'à 2009 |
| | 1538-00.620.00 | L-Stück 1/2", vollst. | L-Joint 1/2", cpl. | Jonction en L 1/2", cpl. |
| | 1575-00.711.00 | Regnerinsatz T 50 | Sprayer head | Insert arroseur, cpl. |
| | 1950-00.630.00 | Filter | Filter | Filtre |
| | 1579-00.600.02 | Schacht | Shaft | Entonnoir |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



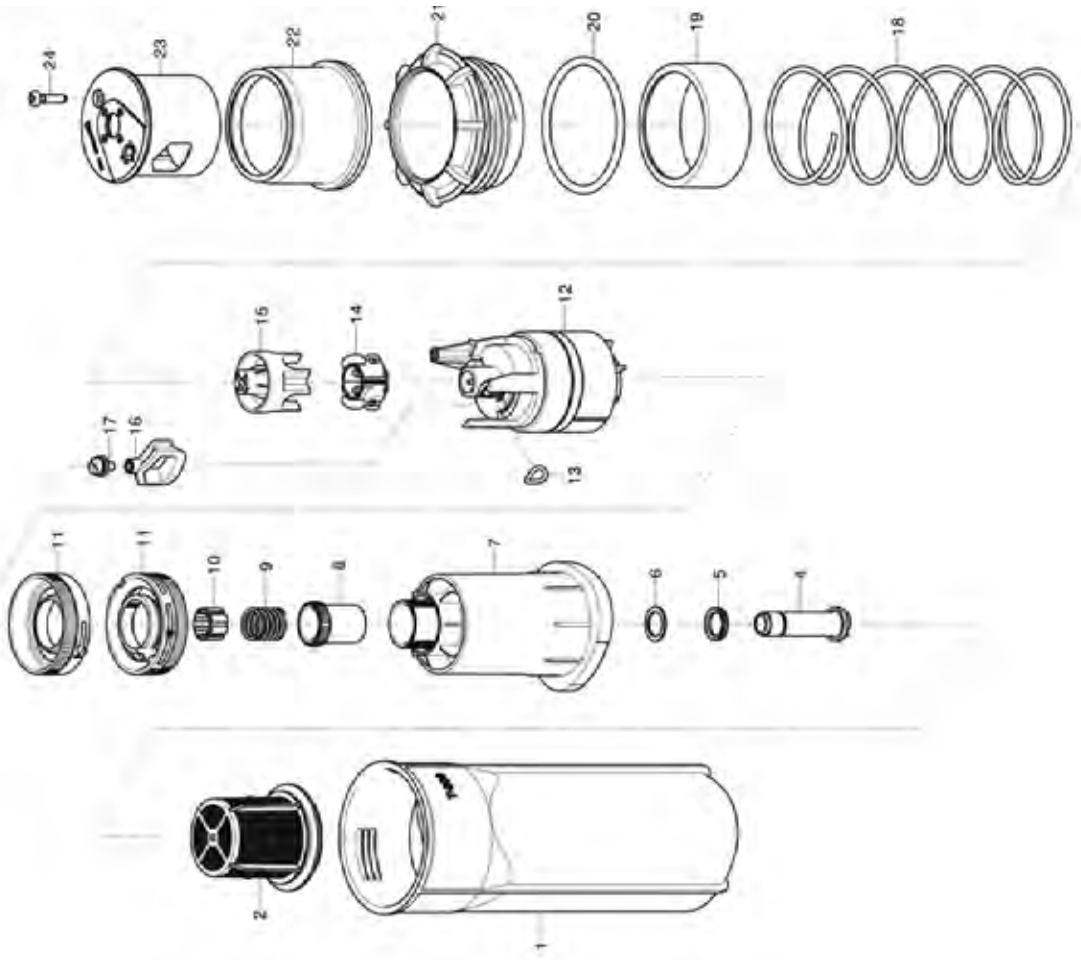
Versenk-Viereckregner OS140 Art.-Nr. 8220-29
 Versenk-Viereckregner OS140 Art.-Nr. 8223-20



Turbinen-Versenkregner

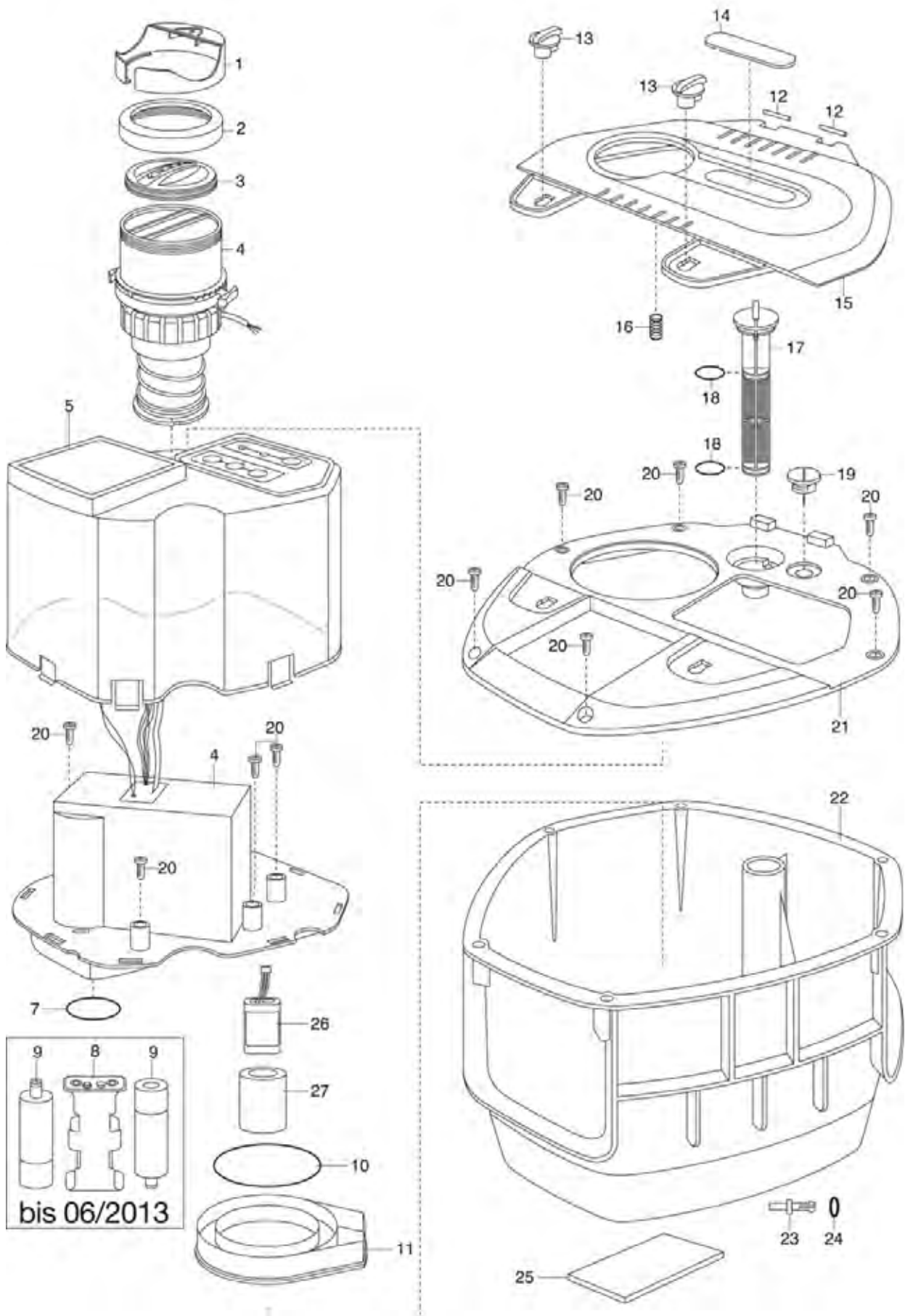
T200
 T200 Premium
 T380
 T380 Premium

Art.-Nr. 8203
 Art.-Nr. 8204
 Art.-Nr. 8205
 Art.-Nr. 8206

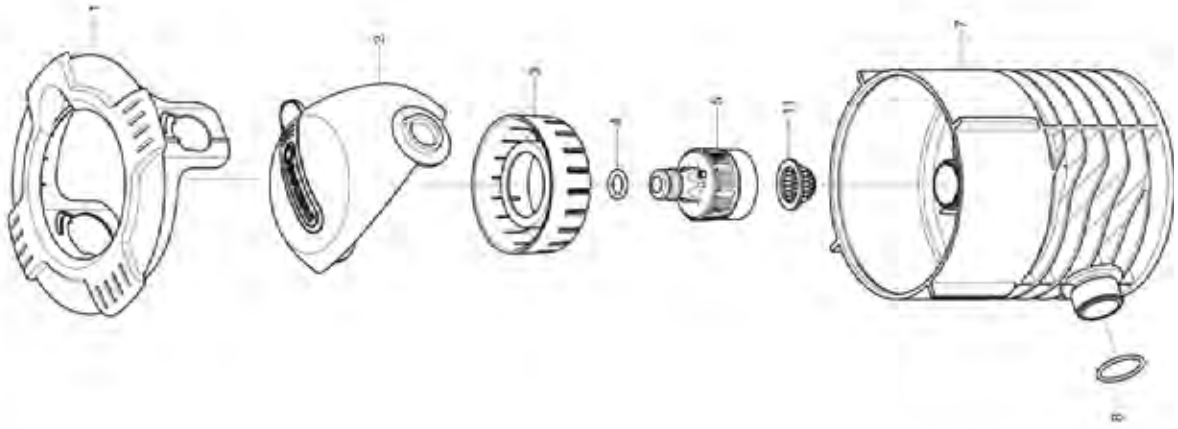
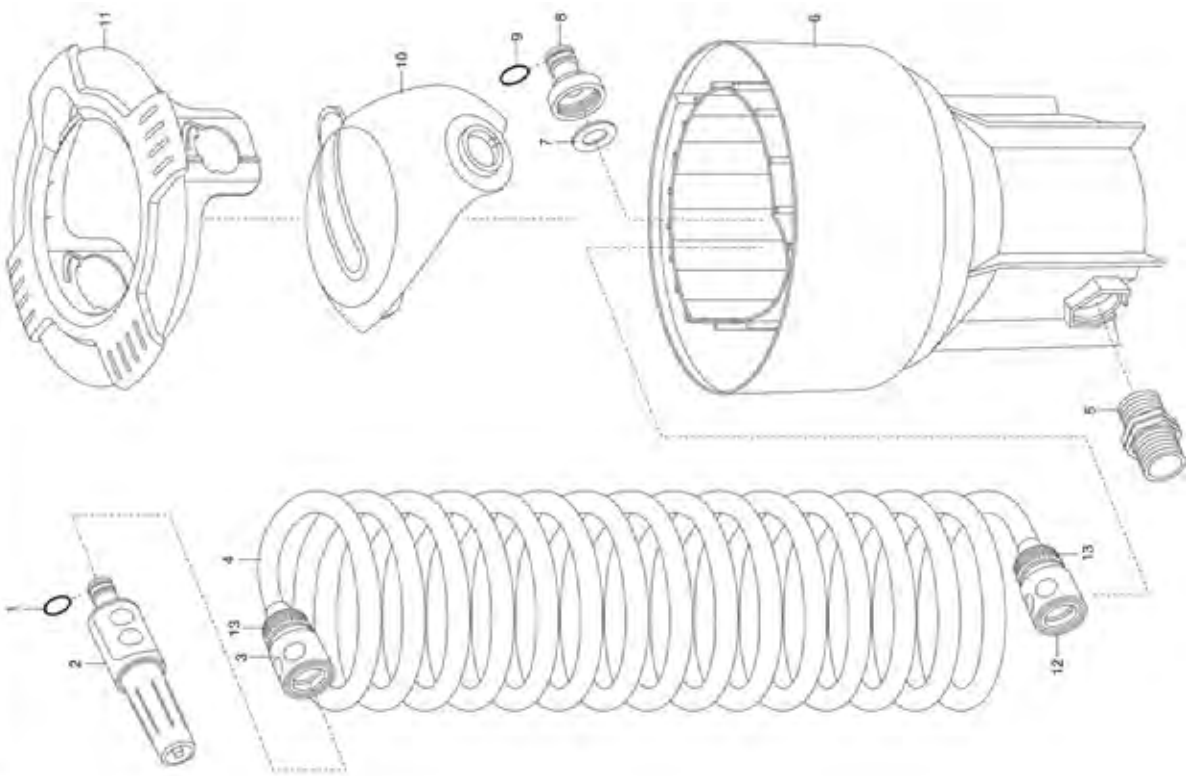


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 8201-29 | | Turbinen-Versenkregner T 100 | Turbo-driven Pop-up Spr. T 100 | Turbine escamotable T 100 |
| | 1950-00.630.00 | Filter | Filter | Filtre |
| Art. 8202-29 | | Turbinen-Versenkregner T 100 Premium | Turbo-driven Pop-up Sprinkler T 100 Premium | Turbine escamotable T 100 Premium |
| | 1950-00.630.00 | Filter | Filter | Filtre |
| Art. 8203-29 | | Turbinen-Versenkregner T 200 | Turbo-driven Pop-up Spr. T 200 | Turbine escamotable T 200 |
| 1 | 8203-00.600.01 | Schacht | Shaft | Entonnoir |
| 2 | 8203-00.600.11 | Filter | Filter | Filtre |
| 13 | 8203-00.600.58 | O-Ring 7,2x1,9 | O-ring 7,2x1,9 | Joint torique 7,2x1,9 |
| 14 | 8203-00.600.18 | Düsenband | Band nozzle | Buse bande |
| 15 | 8203-00.600.21 | Düsenklemme | Clamp for nozzle | Borne de buse |
| 16-17 | 8203-00.731.00 | Deflektor, kpl. | Deflector, cpl. | Défecteur, cpl. |
| 20-22 | 8203-00.799.00 | Mutter, vollst. | Nut, cpl. | Ecrou, cpl. |
| 23 | 8203-00.620.00 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 24 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| Art. 8204-29 | | Turbinen-Versenkregner T 200 Premium | Turbo-driven Pop-up Sprinkler T 200 Premium | Turbine escamotable T 200 Premium |
| 20-22 | 8204-00.799.00 | Mutter Premium, vollst. | Nut Premium, cpl. | Ecrou Premium, cpl. |
| 23 | 8204-00.610.00 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8203 | All other spare parts art. 8203 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8203 |
| Art. 8205-29 | | Turbinen-Versenkregner T 380 | Turbo-driven Pop-up Spr.T 380 | Turbine escamotable T 380 |
| 1 | 8205-00.600.01 | Schacht | Shaft | Entonnoir |
| 20-22 | 8203-00.799.00 | Mutter, vollst. | Nut, cpl. | Ecrou, cpl. |
| 23 | 8205-00.610.00 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8203 | All other spare parts art. 8203 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8203 |
| Art. 8206-29 | | Turbinen-Versenkregner T 380 Premium | Turbo-driven Pop-up Sprinkler T 380 Premium | Turbine escamotable T 380 Premium |
| 1 | 8205-00.600.01 | Schacht | Shaft | Entonnoir |
| 20-22 | 8204-00.799.00 | Mutter Premium, vollst. | Nut Premium, cpl. | Ecrou Premium, cpl. |
| 23 | 8206-00.610.00 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8203 | All other spare parts art. 8203 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8203 |
| Art. 8223 | | Versenk-Viereckregner OS 140 | Pop-up Oscillating Spr. OS 140 | Arroseur oscillant escamotable OS 140 |
| 1 | 1559-00.630.11 | Drehknopf | Turning knob | Bouton rotatif |
| 1,2 | 8223-00.740.00 | Schachtdeckel, vollst. | Shaft cover, cpl. | Couvercle de entonnoir, cpl. |
| 3-5 | 18708-00.610.00 | Viereckregner vollst. | Oscillating Sprinkler, cpl. | Arroseurs oscillants, cpl. |
| 4 | 1910-00.600.11 | O-Ring 16,6x2,4 | O-ring 16,6x2,4 | Joint torique 16,6x2,4 |
| 5 | 8220-00.610.31 | Filter | Filter | Filtre |
| 6 | 1559-00.600.46 | Überwurfmutter | Union nut | Écrou-raccord |
| 7 | 8220-00.600.22 | Abstreifer | Rubber stripper | Joint |
| 8 | 1538-00.500.22 | Stützring | Back-up ring | Bague d'appui |
| 9 | 8220-00.600.21 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 10 | 8220-00.600.11 | Kolben | Piston | Piston |
| 11 | 8220-00.600.01 | Schacht | Shaft | Entonnoir |
| Art. 8220-29 | | Versenk-Viereckregner OS 140 bis Baujahr 2019 | Pop-up Oscillating Spr. OS 140 until 2019 | Arroseur oscillant escamotable OS 140 jusqu'à 2019 |
| 1,2 | 8220-00.740.00 | Schachtdeckel, vollst. | Shaft cover, cpl. | Couvercle de entonnoir, cpl. |
| 3-5 | 8220-00.610.00 | Viereckregner, vollst. | Oscillating Sprinkler, cpl. | Arroseurs oscillants, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8223 | All other spare parts art. 8223 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8223 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Vielflächen-Versenkregner ab 07/2013 Art.-Nr. 1559
AquaContour automatic



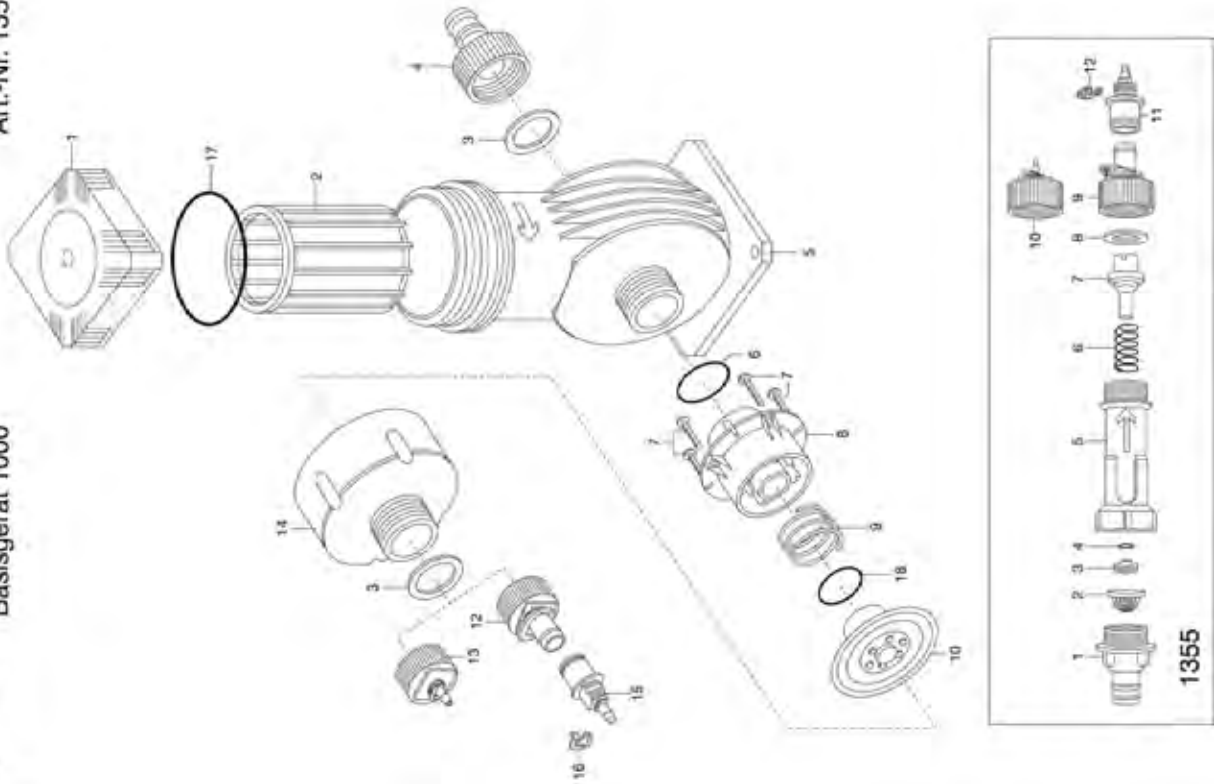
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 1559-29 | | Vielflächen Versenkregner AquaContour automatic | Large-Area Pop-Up Irrigation AquaContour automatic | Arroseur escamotable Aquacontour |
| 1 | 1559-00.600.84 | Hülse, rot | Socket, red | Douille, rouge |
| 2 | 1559-00.600.78 | Gewinding | Thread ring | Bague fileté |
| 3 | 1559-00.600.73 | Düsenkörper | Nozzle body | Corps de buse |
| 2-7 | 1559-00.799.00 | Elektronik, kpl. | Electronic circuit, cpl. | Électronique, cpl. |
| 7 | 1174-00.610.05 | O-Ring 18,72x2,62 | O-ring 18,72x2,62 | Joint torique 18,72x2,62 |
| 10 | 8133-00.600.26 | O-Ring 60x3,5 | O-ring 60x3,5 | Joint torique 60x3,5 |
| 11 | 1559-00.702.00 | Batteriedeckel | Accu cover | Couvercle de pile |
| 13 | 1559-00.630.11 | Drehknopf | Turning knob | Bouton rotatif |
| 12-15,21 | 1559-00.631.00 | Deckel, vollst. | Cover, cpl. | Couvercle, cpl. |
| 16 | 2150-00.610.12 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 17 | 1559-00.760.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 18 | 871-00.000.22 | O-Ring 15,54x2,62 | O-ring 15,54x2,62 | Joint torique 15,54x2,62 |
| 19 | 1976-00.706.00 | Verschluss rot, vollst. | Sealing red, vpl. | Fermeture rouge, cpl. |
| 20 | 2648-00.600.86 | Blechschraube 4,2x19 F-H | Sheet metal screw 4,2x19 F-H | Vis à tôle 4,2x19 F-H |
| 23,24 | 1570-00.722.00 | Ventilkolben mit O-Ring | Valve piston with O-ring | Piston de soupape avec joint torique |
| 25 | 1240-00.600.31 | Vlies | Fleece | Feutre |
| 26 | 8894-00.660.00 | Accu 2 Li-Ion | Accu 2 Li-Ion | Accu 2 Li-Ion |
| 27 | 1559-00.600.37 | Schaumisolierung | Foam isolation | L'isolation de la mousse |
| | | <u>bis Baujahr 2013</u> | <u>until 2013</u> | <u>jusqu'à 2013</u> |
| 8 | 1559-00.670.06 | Batteriehalter | Accu holder | Support de pile |
| 8,9 | 1559-00.670.00 | Batteriehalter, vollst. mit Batterien | Accu holder, cpl. with accu | Support de pile avec pile |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 2797 | | GARDENA Pipeline Wassersteckdose <u>bis Baujahr 2009</u> 1594-00.600.51 Drehknopf 1594-00.600.47 Deckel, grau 1550-00.000.11 O-Ring 22,5x2 1597-00.610.00 Wasseranschluß, kpl. mit Stoppventil 1597-00.610.06 O-Ring 21,5x1,5 900-00.101.06 O-Ring 10,5x2,7 1570-00.722.00 Ventilkolben mit O-Ring 882-00.007.12 O-Ring 3,4x1,9 für Ventilkolben | GARDENA Pipeline Water Connector <u>until 2009</u> Turning knob Cover, grey O-ring 22,5x2 Water connector, cpl. O-ring 21,5x1,5 O-ring 10,5x2,7 Valve piston with O-ring O-ring 3,4x1,19 for valve piston | GARDENA Pipeline Pris d'eau enterrée <u>jusqu'à 2009</u> Bouton rotatif Couvercle, gris Joint torique 22,5x2 Départ aérien, cpl. Joint torique 21,5x1,5 Joint torique 10,5x2,7 Piston de soupape avec joint torique Joint torique 3,4x1,9 pour piston de soupape |
| Art. 1591-23 | | Schraubklemme <u>bis Baujahr 2006</u> 1591-00.711.00 Klemme, vollst. 2210-00.600.56 Blechschaube 3,5x19-C-H | Hose Clip, loose <u>until 2006</u> Clamp, cpl. Sheet metal screw 3,5x19-C-H | Collier de serrage <u>jusqu'à 2006</u> Borne, cpl. Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| Art. 5797 | | Wasseranschluss 881-00.004.03 O-Ring 2,6x1,9 1597-00.610.00 Wasseranschluss, kpl. mit Stoppventil 1597-00.610.06 O-Ring 21,5x1,5 1508-00.600.01 Gehäuse Unterteil für Art. 1597 <u>Baujahr 1995 – 2005</u> 1594-00.600.47 Deckel, grau 1594-00.600.51 Drehknopf 1570-00.722.00 Ventilkolben mit O-Ring | Water Plug O-ring 2,6x1,9 Water connector, cpl. O-ring 21,5x1,5 Housing bottom part for art. 1597 <u>Year of construction 1995 – 2005</u> Cover, grey Turning knob Valve piston with O-ring | Prise d'eau aérienne Joint torique 2,6x1,9 Départ aérien, cpl. Joint torique 21,5x1,5 Carter partie inferieure pour réf. 1597 <u>Année de fabrication 1995 – 2005</u> Couvercle, gris Bouton rotatif Piston de soupape avec joint torique |
| Art. 1321 | | GARDENA Pipeline Wasseranschluss <u>bis Baujahr 1984</u> | GARDENA Pipeline Water Plug <u>until 1984</u> | GARDENA Pipeline Prise d'eau aérienne <u>jusqu'à 1984</u> |
| Art. 1593 | | GARDENA Pipeline Anschlussdose <u>Baujahr 1985 – 1989</u> | GARDENA Pipeline Connect. Point <u>Year of construction 1985 – 1989</u> | GARDENA Pipeline Départ enterré <u>Année de fabrication 1985 – 1989</u> |
| Art. 1595 | | GARDENA Pipeline Wasseranschluss <u>Baujahr 1985 – 1989</u> 1915-00.600.42 Pipeline-Dichtring 20x2,5 1593-00.600.06 Deckel, rund 900-00.101.06 O-Ring 10,5x2,7 954-00.102.12 T-Stück, schwarz 954-00.102.17 Überwurfmutter, schwarz | GARDENA Pipeline Water Plug <u>Year of construction 1985 – 1989</u> Pipeline washer 20x2,5 Cover, round O-ring 10,5x2,7 T-fitting, black Union nut, black | GARDENA Pipeline Prise d'eau aérienne <u>Année de fabrication 1985 – 1989</u> Pipeline joint 20x2,5 Couvercle, rond Joint torique 10,5x2,7 Pièce en T, noir Écrou-raccord, noir |
| Art. 8250 | | Wassersteckdose 1 2722-00.600.06 Abdeckung 2 2722-00.600.12 Deckel, grau 3 2722-00.600.16 Sieb 4 900-00.101.06 O-Ring 10,5x2,7 4-5,11 8250-00.630.00 Hahnstück mit Stoppventil 8 1550-00.000.11 O-Ring 22,5x2 11 964-00.640.00 Sieb, vollst. | Water Connector Cover Cover, grey Filter O-ring 10,5x2,7 Tap connector with stop valve O-ring 22,5x2 Filter, cpl. | Prise d'eau enterrée Couvercle Couvercle, gris Filtre Joint torique 10,5x2,7 Nez de robinet avec aquastop Joint torique 22,5x2 Filtre, cpl. |
| Art. 8253 | | Spiralschlauchbox <u>bis Baujahr 2019</u> 1-4,12,13 8253-00.711.00 Spiralschlauch, kpl. 3 4646-00.712.00 Wasserstop 1/2" ohne Klemmmutter 5 8253-00.600.26 Verbinder 7-9 902-00.100.00 Hahnstück, kpl. 1" 10 8253-00.600.11 Deckel 11 8253-00.600.06 Abdeckung 12 4646-00.721.00 Schlauchstück 1/2", ohne Klemmmutter 13 4646-00.610.06 Klemmmutter 1255-00.620.00 Verschlusskappe, kpl. | Spiral Hose Box <u>until 2019</u> Spiral hose, cpl. Water stop 1/2" Connector Tap connector, cpl. 1" Cover Cover Hose connector 1/2", without lock nut Lock nut Sealing cap 1", black | Prise d'eau avec flexible d'arrosage <u>jusqu'à 2019</u> Tuyau flexible, cpl. Aquastop 1/2" Connecteur Nez de robinet, cpl. 1" Couvercle Couvercle Raccord rapide 1/2", sans écrou de calage Ecrou de serrage Capuchon de fermeture 1", noire |
| Art. 8254 | | Wasserstecker 900-00.101.06 O-Ring 10,5x2,7 8250-00.630.00 Hahnstück mit Stoppventil 1121-00.000.01 Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") 8254-00.630.00 Winkelhahnstück, kpl. 1122-00.000.01 Flachdichtung 31,5/20x3 (1") 1550-00.000.11 O-Ring 22,5x2 8254-00.799.00 Spike, vollst. Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Water Plug O-ring 10,5x2,7 Tap connector with stop valve Washer 25,1/16x3 (3/4") Angled hose connector Washer 31,5/20x3 (1") O-ring 22,5x2 Spike, cpl. Only the mentioned spare parts are available! | Prise d'eau avec nez de robinet articulé Joint torique 10,5x2,7 Nez de robinet avec aquastop Joint plat 25,1/16x3 (3/4") Nez de robinet coudé et articulé Joint plat 31,5/20x3 (1") Joint torique 22,5x2 Pic, cpl. Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

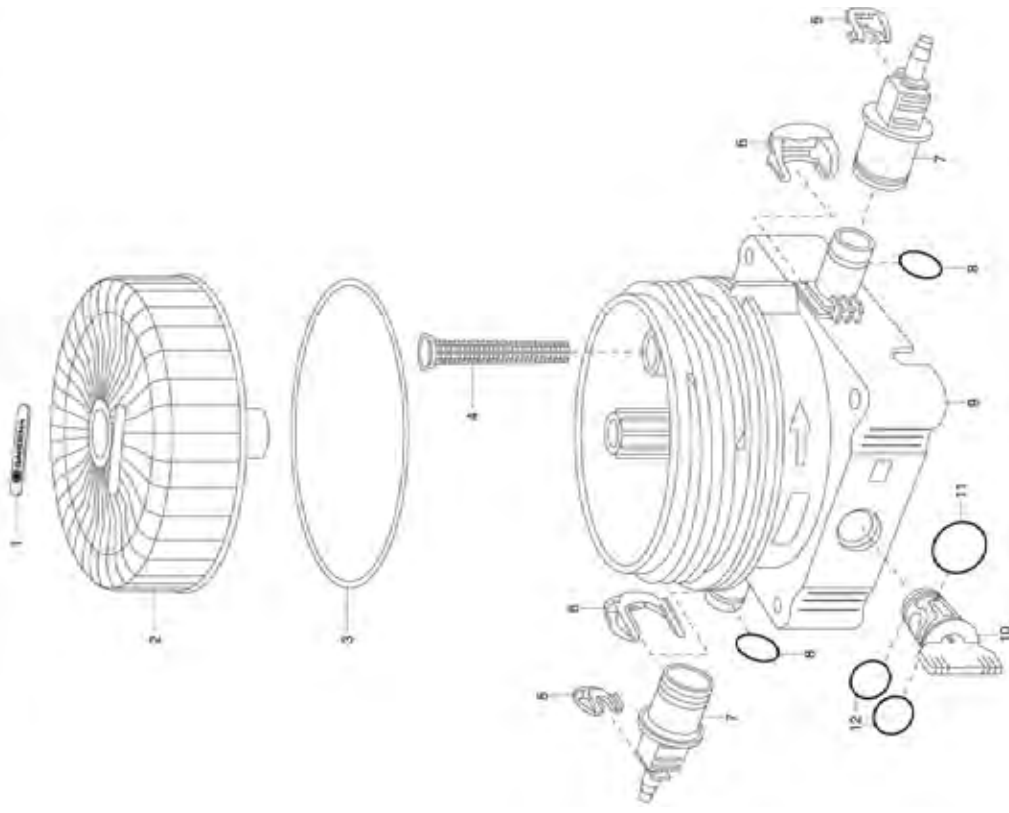
GARDENA Basisgerät 2000
Basisgerät 1000

Art.-Nr. 1354
Art.-Nr. 1355



GARDENA Düngerbeimischgerät

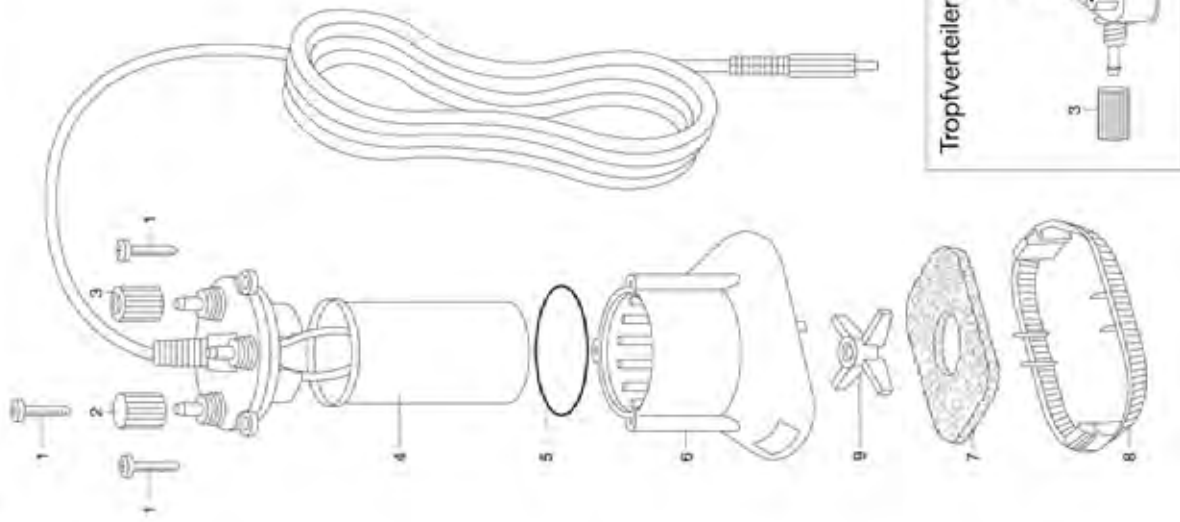
Art.-Nr. 8313



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| | | Micro-Drip-System | Micro-Drip-System | Système Micro-Drip |
| | | ab Baujahr 2003 | since 2003 | a partir de 2003 |
| | 8333-00.600.06 | Federelement 1/2" | Spring element 1/2" | Élément de ressort 1/2" |
| | 8333-00.600.12 | Verschlusskappe 1/2" | Sealing cap, 1/2" | Chapeau de fermeture, 1/2" |
| | 8333-00.600.16 | Verschluss 3/16" | Sealing 3/16" | Obturbateur 3/16" |
| | 8333-00.600.08 | O-Ring 8,9x1,9 | O-Ring 8,9x1,9 | Joint torique 8,9x1,9 |
| | 1375-00.600.01 | Spike | Spike | Pic |
| | 1338-00.600.06 | Reinigungsnadel | Cleaning needle | Aiguille de nettoyage |
| Art. 8313 | | Düngerbeimischgerät | Fertilizer Dispenser | Distributeur d'engrais |
| 2 | 8313-00.600.06 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 3 | 8313-00.600.11 | O-Ring 87,9x5,3 NBR | O-ring 87,9x5,3 NBR | Joint torique 87,9x5,3 NBR |
| 4 | 1579-00.600.11 | Sieb | Filter | Filtre |
| 6 | 8333-00.600.06 | Federelement 1/2" | Spring element 1/2" | Élément de ressort 1/2" |
| 5-7 | 8313-00.620.00 | Reduzierstück 4,6 mm, kpl. | Reducer 4,6 mm, cpl. | Réducteur 4,6 mm, cpl. |
| 8 | 8333-00.600.08 | O-Ring 8,9x1,9 | O-ring 8,9x1,9 | Joint torique 8,9x1,9 |
| | 2060-00.610.00 | Spike, vollst. | Spike, cpl. | Pic, cpl. |
| Art. 8360 | | Viereckregner Vario 50 | Oscillating Sprinkler Vario 50 | Arroseur oscillant Vario 50 |
| | | bis Baujahr 2012 | until 2012 | jusqu'à 2012 |
| | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| | 1536-00.600.31 | Sieb | Filter | Filtre |
| | 8333-00.600.08 | O-Ring 8,9x1,9 | O-Ring 8,9x1,9 | Joint torique 8,9x1,9 |
| | 8333-00.600.06 | Federelement 1/2" | Spring element 1/2" | Élément de ressort 1/2" |
| Art. 8362 | | Verlängerungsrohr | Extension lance | Tube prolongateur |
| | | bis Baujahr 2012 | until 2012 | jusqu'à 2012 |
| | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| | 8362-00.600.00 | Verlängerungsrohr, vollst. | Extension tube, cpl. | Tube prolongateur, cpl. |
| Art. 1357 | | MDS-Absperrventil 3/16" | MDS Shut-off Valve 3/16" | Système MDS Robinet d'arrêt 3/16" |
| | | bis Baujahr 2002 | until 2002 | jusqu'à 2002 |
| Art. 1358 | | MDS-Absperrventil 1/2" | MDS Shut-off Valve 1/2" | Système MDS Robinet d'arrêt 1/2" |
| | | bis Baujahr 2002 | until 2002 | jusqu'à 2002 |
| Art. 1374 | | MDS-Reguliventil | MDS Control Valve | Système MDS Régulateur |
| | | bis Baujahr 2002 | until 2002 | jusqu'à 2002 |
| Art. 1377 | | MDS-Verlängerungsrohr | MDS Extension Pipe | Système MDS Tube prolongateur |
| | | bis Baujahr 2002 | until 2002 | jusqu'à 2002 |
| | 1324-00.600.01 | Verschlussstopfen 1/2" (bis Bj. 1994) | Plug 1/2" (until 1994) | Bouchon fermeture 1/2" (jusqu'à 1994) |
| | 1333-00.600.11 | Endkappe 3/16" | End cap 3/16" | Bouchon terminal 3/16" |
| | 1335-00.600.01 | Endkappe 1/2" | End cap 1/2" | Bouchon terminal 1/2" |
| | 1337-00.600.11 | Verbinder 3/16" | Connector 3/16" | Connecteur 3/16" |
| | 1338-00.600.06 | Reinigungsnadel | Cleaning needle | Aiguille de nettoyage |
| | 976-00.610.20 | Dichtung für Art. 1358 | Washer for art. 1358 | Joint pour réf. 1358 |
| | 1357-00.000.11 | O-Ring 7,5x1,5 f. Art. 1357 + 1374 | O-ring 7,5x1,5 for art. 1357 + 1374 | Joint torique 7,5x1,5 pour réf. 1357 + 1374 |
| | 7200-00.000.13 | O-Ring 8x1,9 (für Art. 1357 + 1374) | O-ring 8x1,9 (for art. 1357 + 1374) | Joint torique 8x1,9 (pour réf. 1357 + 1374) |
| | 1337-00.600.01 | Anschlussstück 3/16" f. Art. 1377 | Connector 3/16" for Art. 1377 | Pièce de raccordement 3/16" pour réf. 1377 |
| | 1375-00.600.01 | Spike | Spike | Pic |
| Art. 1354 | | MDS Basisgerät 2000 | MDS Basic Unit 2000 | MDS Centrale irrigation 2000 |
| 1 | 1354-00.600.06 | Mutter | Nut | Écrou |
| 2 | 1354-00.600.21 | Filter | Filter | Filtre |
| 3x | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 3,4x | 1670-00.613.00 | Hahnstück, kpl. | Tap connector, cpl. | Nez de robinet, cpl. |
| 4x | 1511-00.000.00 | Anschluss 3/4" | Connector 3/4" | Pièce de raccordement 3/4" |
| 5 | 1510-00.600.01 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 6 | 1550-00.000.11 | O-Ring 22,5x2 | O-ring 22,5x2 | Joint torique 22,5x2 |
| 7 | 1210-00.600.62 | Blechschaube 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| 8 | 1354-00.600.17 | Anschluss | Connector | Pièce de raccordement |
| 9 | 1353-00.600.26 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 10 | 1354-00.704.00 | Membrane mit O-Ring | Diaphragm with o-ring | Diaphragme avec joint torique |
| 12x | 1354-00.708.00 | Anschlussstück 1/2", vollst. | Connector 1/2", cpl. | Pièce de raccordement 1/2", cpl. |
| 13x | 1354-00.707.00 | Anschlussstück 3/16", vollst. | Connector 3/16", cpl. | Pièce de raccordement 3/16", cpl. |
| 14 | 1354-00.600.41 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 15,16 | 8313-00.620.00 | Reduzierstück 4,6 mm, kpl. | Reducer 4,6 mm, cpl. | Réducteur 4,6 mm, cpl. |
| 17 | 1354-00.600.26 | O-Ring 50x4 | O-ring 50x4 | Joint torique 50x4 |
| 18 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | | Alle mit x-gekennzeichneten Teile sind im Polybeutel enthalten. | The accessory bag includes all part marked "x". | Pièces avec x sont incluses au sachet d'accessoires. |
| Art. 1355 | | MDS Basisgerät 1000 | MDS Basic Unit 1000 | MDS Centrale irrigation 1000 |
| 1 | 991-00.720.00 | Anschlussstück, vollst. (Art. 5304-20) | Connector, cpl. (Art. 5304-20) | Pièce de raccordement, cpl. (Réf. 5304-20) |
| 2 | 964-00.640.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 4 | 1660-00.600.11 | O-Ring 8,9x2,7 | O-ring 8,9x2,7 | Joint torique 8,9x2,7 |
| 8 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 9,8 | 1354-00.708.00 | Anschlussstück 1/2", vollst. | Connector 1/2", cpl. | Pièce de raccordement 1/2", cpl. |
| 10,8 | 1354-00.707.00 | Anschlussstück 3/16", vollst. | Connector 3/16", cpl. | Pièce de raccordement 3/16", cpl. |
| 11,12 | 8313-00.620.00 | Reduzierstück 4,6 mm, kpl. | Reducer 4,6 mm, cpl. | Réducteur 4,6 mm, cpl. |
| Art. 1385 | | Tropfrohr 4 l | Grip Irrigation Pipe 4 L | Tuyau à gouttes incorporés 4 L |
| | | bis Baujahr 2015 | until 2015 | jusqu'à 2015 |
| | 1324-00.600.01 | Verschlussstopfen 1/2" (bis Bj. 1994) | Plug 1/2" (until 1994) | Bouchon fermeture 1/2" (jusqu'à 1994) |
| | | Alle anderen Teile wie bei Basisgerät 1000, Art. 1355. | All other spare parts see art. 1355, basic unit 1000. | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1355 |
| Art. 1389 | | Tropfrohr unterirdisch | Below Ground Drip Irrigation Line | Tuyau à goutteurs incorpores enterrer |
| Art. 1395 | | Erweiterungs-Set | Extension Set | Kit d'extension |
| 1-9 | 1389-00.900.01 | Basisgerät, kpl. | Basic unit, cpl. | Centrale d'irrigation, cpl. |
| 8-9 | 1389-00.900.05 | Anschlussstück – Basisgerät – | Connector part – basic unit – | Pièce de raccordement – central d'irrigation – |
| 8 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| | 1389-00.900.02 | T-Stück | T-fitting | Pièce en T |
| | 1389-00.900.03 | Endstück | End piece | Pièce de sortie |
| | 1389-00.900.04 | Verbinder | Connector | Connecteur |
| | 1389-00.900.06 | L-Stück | L-Joint | Jonction en L |
| | | Abb. siehe Art. 1355 | Picture see art. 1355 | Figure voir réf. 1355 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Urlaubsbewässerung Pumpe

Art.-Nr. 1265/1266

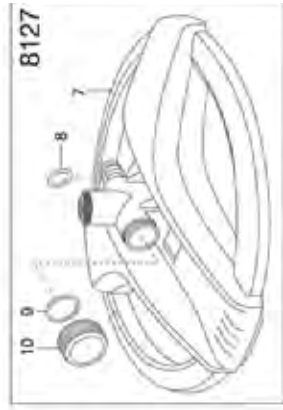
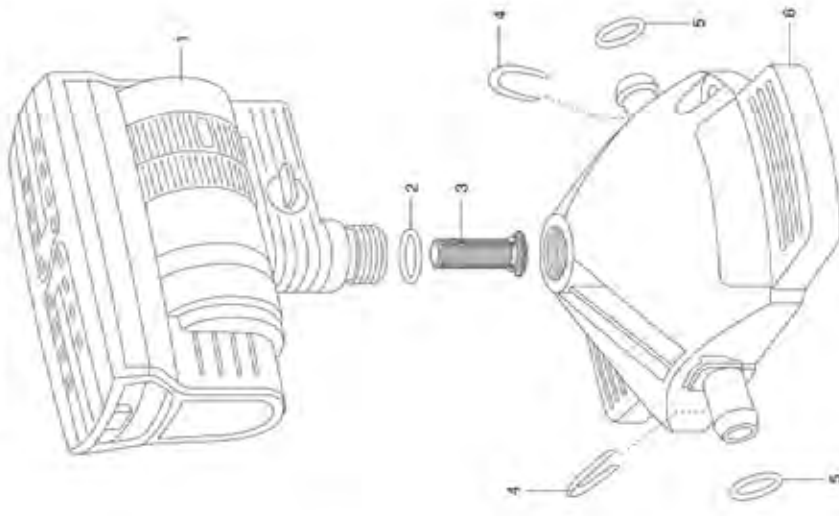


GARDENA

Viereckregner OS90
Zoom Maxx

Art.-Nr. 8361
Art.-Nr. 8127
Art.-Nr. 8364
Art.-Nr. 18708

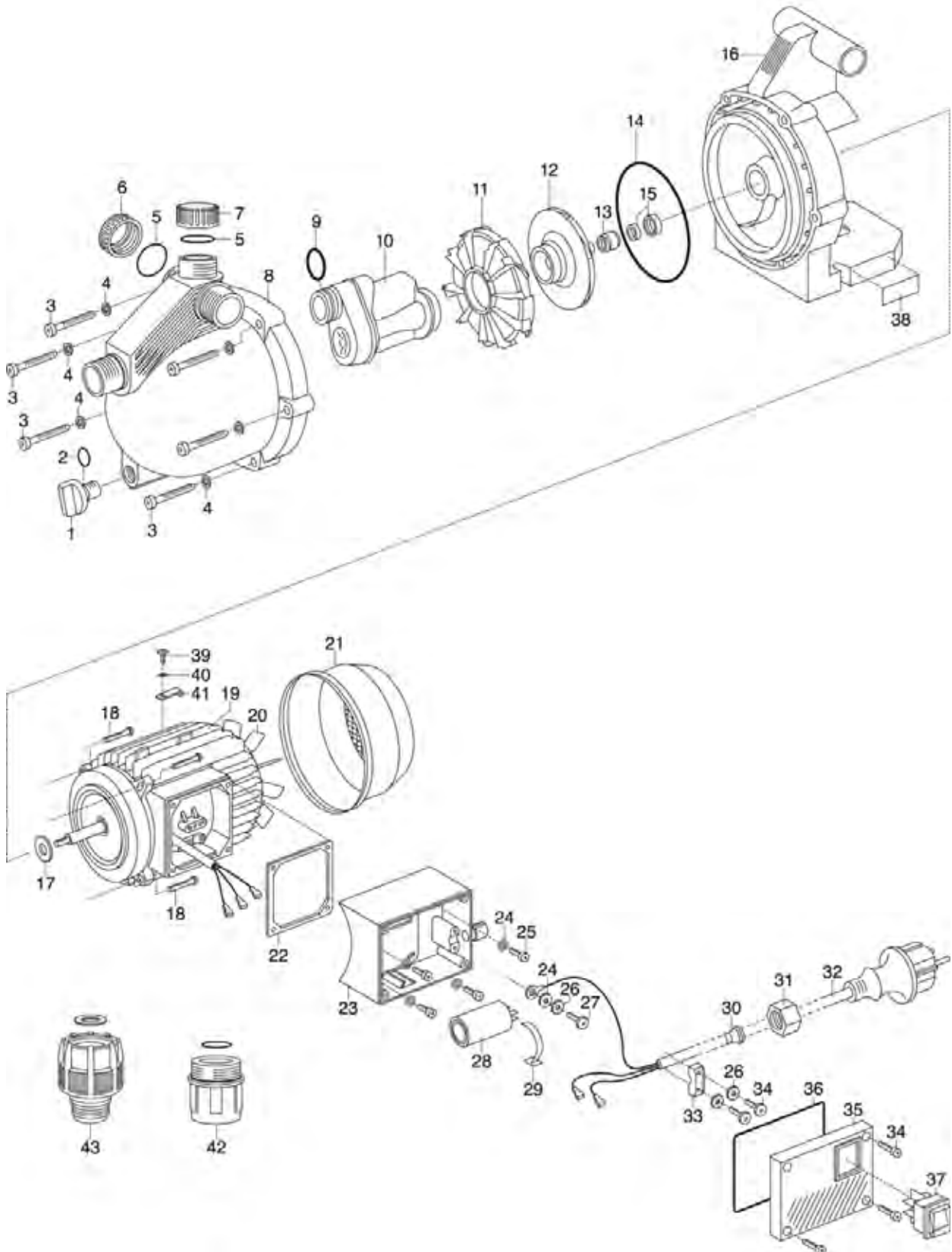
Viereckregner OS90
Viereckregner AquaZoom compact



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 8364 | | Viereckregner OS 90 | Oscillating Sprinkler OS 90 | Arroseur oscillant OS 90 |
| 1-3 | 18708-00.610.00 | Viereckregner vollst. | Oscillating Sprinkler, cpl. | Arroseurs oscillants, cpl. |
| 2 | 1976-00.600.68 | Dichtring | Washer | Joint |
| 3 | 8220-00.610.31 | Filter | Filter | Filtre |
| 4 | 8333-00.600.06 | Federelement 1/2" | Spring element 1/2" | Élément de ressort 1/2" |
| 5 | 8333-00.600.08 | O-Ring 8,9x1,9 | O-ring 8,9x1,9 | Joint torique 8,9x1,19 |
| 6 | 8361-00.600.01 | Regnerfuß | Sprinkler base | Pied de arroseur oscillant |
| | 8333-00.600.12 | Verschlusskappe 1/2" | Sealing cap, 1/2" | Chapeau de fermeture, 1/2" |
| Art. 8361 | | Viereckregner OS 90 <u>bis Baujahr 2019</u> | Oscillating Sprinkler OS 90 <u>until 2019</u> | Arroseur oscillant OS 90 <u>jusqu'à 2019</u> |
| 1-3 | 8220-00.610.00 | Viereckregner, vollst. | Oscillating Sprinkler, cpl. | Arroseurs oscillants, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8364 | All other spare parts art. 8364 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8364 |
| Art. 1265 | | Urlaubsbewässerung | Holiday Watering Set | Arrosoir automatique de vacances |
| Art. 1266 | | Urlaubsbewässerung | Holiday Watering Set | Arrosoir automatique de vacances |
| 1 | 882-00.007.11 | Blechschaube 3,5x13-F-H | Sheet metal screw 3,5x13-F-H | Vis à tôle 3,5x13-F-H |
| 2 | 1275-00.600.73 | Verschlussmutter | Locking nut | Bouchon d'obturation |
| 3 | 1275-00.600.68 | Überwurfmutter | Union nut | Écrou-raccord |
| 5 | 1150-00.600.23 | O-Ring 41x1,78 | O-ring 41x1,78 | Joint torique 41x1,78 |
| 7 | 1275-00.600.25 | Vorfilter | Filter | Filtre |
| 8 | 1275-00.600.16 | Sieb | Filter | Filtre |
| 1,4-9 | 1275-00.510.00 | Pumpe 14 V, vollst. | Pump 14 V, cpl. | Pompe 14 V, cpl. |
| 9 | 1275-00.600.20 | Turbine für Pumpe | Turbine for pump | Turbine pour pompe |
| 10 | 1280-00.600.26 | Verschluss | Sealing | Bouchon |
| 11 | 1280-00.710.00 | Tropfverteiler 15 ml/min., hellgrau | Drop-distributor 1, light-grey | Distributeur à goutte 15 ml/min, grise |
| 11 | 1281-00.710.00 | Tropfverteiler 30 ml/min., mittelgrau | Drop-distributor 2, middle-grey | Distributeur à goutte 30 ml/min, grise |
| 11 | 1282-00.710.00 | Tropfverteiler 60 ml/min., dunkelgrau | Drop-distributor 3, dark grey | Distributeur à goutte 60 ml/min, grise |
| | 1266-00.600.01 | Behälter, 9 l | Container, 9 l | Réservoir, 9 l |
| | 1266-00.700.06 | Deckel | Cover | Couvercle |
| | 1265-00.610.00 | Transformator mit Timer 220 V-14 V 50 W | Transformer with timer 220 V-14 V 50 W | Transformateur avec minuterie 220 V-14 V 50 W |
| | 1290-00.600.01 | Verteilerschlauch 4 mm, 9 m | Distributor hose 4 mm, 9 m | Tuyau de distribution 4 mm, 9 m |
| | 1291-00.600.01 | Tropfschlauch 2 mm, 30 m | Drop hose 2 mm, 30 m | Tuyau à goutte 2 mm, 30 m |
| | 1295-00.600.01 | Spike (VE 12 Stück) | Spike (Unit 12 pieces) | Pic (Unité 12 pièces) |
| | 1265-00.722.00 | Polybeutel – Verschlussstopfen – | Accessory bag – seal nut – | Sachet d'accessoires – bouchon de fermeture – |
| Art. 1407 | | Blumenkastenbewässerung | Flower Box Watering | Arrosoir automatique balcons et terrasses |
| | | (siehe Abb. 1265/1266) | (see ref.-no. 1265/1266) | (voir éclaté des réf. 1265/1266) |
| 1,4-9 | 1275-00.510.00 | Pumpe 14 V, vollst. | Pump 14 V, cpl. | Pompe 14 V, cpl. |
| 2 | 1275-00.600.73 | Verschlussmutter | Locking nut | Bouchon d'obturation |
| 3 | 1275-00.600.68 | Überwurfmutter | Union nut | Écrou-raccord |
| 7 | 1275-00.600.25 | Vorfilter | Filter | Filtre |
| 8 | 1275-00.600.16 | Sieb | Filter | Filtre |
| 9 | 1275-00.600.20 | Turbine für Pumpe | Turbine for pump | Turbine pour pompe |
| alt – bis 2018 | 1407-00.610.00 | Steuertrafo, vollst. 220 V – 14 V 50 W EU | Control transformer, cpl. 220 V – 14 V 50 W EU | Transformateur, cpl. 220 V – 14 V 50 W EU |
| neu – ab 2019 | 1407-00.510.00 | Steuertrafo, vollst. EU | Control transformer, cpl. EU | Transformateur, cpl. EU |
| | 1407-22.711.00 | Steuertrafo, vollst. CH | Control transformer, cpl. CH | Transformateur, cpl. CH |
| | 1333-00.600.11 | Endkappe 3/16" | End cap 3/16" | Bouchon terminal 3/16" |
| | 1338-00.600.06 | Reinigungsnadel | Cleaning needle | Aiguille de nettoyage |
| Art. 13300 | | Solar-Bewässerung aquaBloom Set | Solar-powered Irrigation aquaBloom Set | Solution d'arrosage automatique solaire aquaBloom |
| | 13300-00.610.00 | Steuereinheit + Pumpe | Control unit + Pump | Unité de contrôle + Pompe |
| | 13300-00.610.21 | Batteriedeckel | Accu cover, cpl. | Couvercle de pile, cpl. |
| | 13300-00.620.00 | Filter vollst. | Filter assy. | Filtre cpl. |
| | 13300-00.620.06 | Filter | Filter | Filtre |
| | 13300-00.631.00 | Endtropfer 0,5 L | Endline Drip 0,5 L | Goutteur de fin 0,5 L |
| | 13300-00.640.00 | Verteilerrohr 20 m | Distributor tube 20 m | Distributeur tuyau 20 m |
| | 13300-00.650.00 | Akku-Pack (3 x 1,2 V) | Battery Pack (3 x 1,2 V) | Accu (3 x 1,2 V) |
| | 13300-20.701.00 | Polybeutel T-Stück/Endstopfen (8 Stück) | Accessory bag T-joint/Plug (8 pieces) | Sachet d'accessoires Dérivation en T/ Bouchon (8 pièces) |
| | 13300-20.702.00 | Polybeutel Rohhalter (15 Stück) | Accessory bag Pipe Pegs (15 pieces) | Sachet d'accessoires Support de tuyau (15 pièces) |
| | 13300-20.703.00 | Polybeutel Reihentropfer (20x) | Accessory bag Inline Drip Head (20 pieces) | Sachet d'accessoires Goutteur en ligne (20 pièces) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Gartenpumpe 3000/4 Jet
 Gartenpumpe 3000/3 Jet
 HWA 3000/4 EL Plus

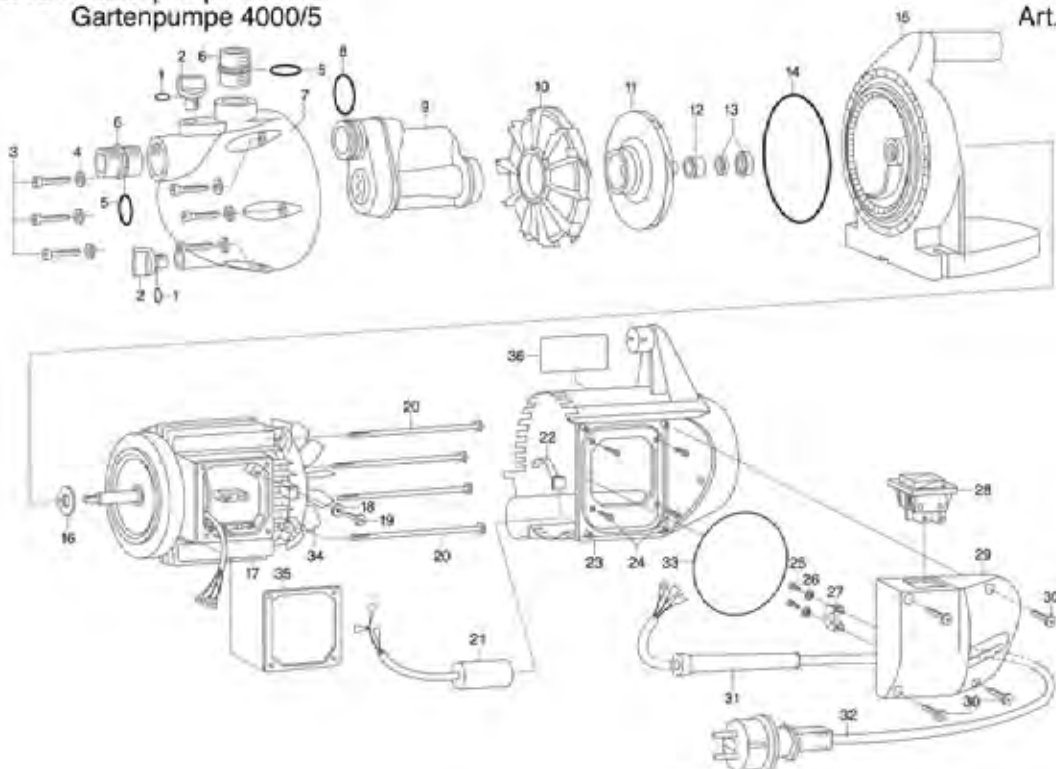
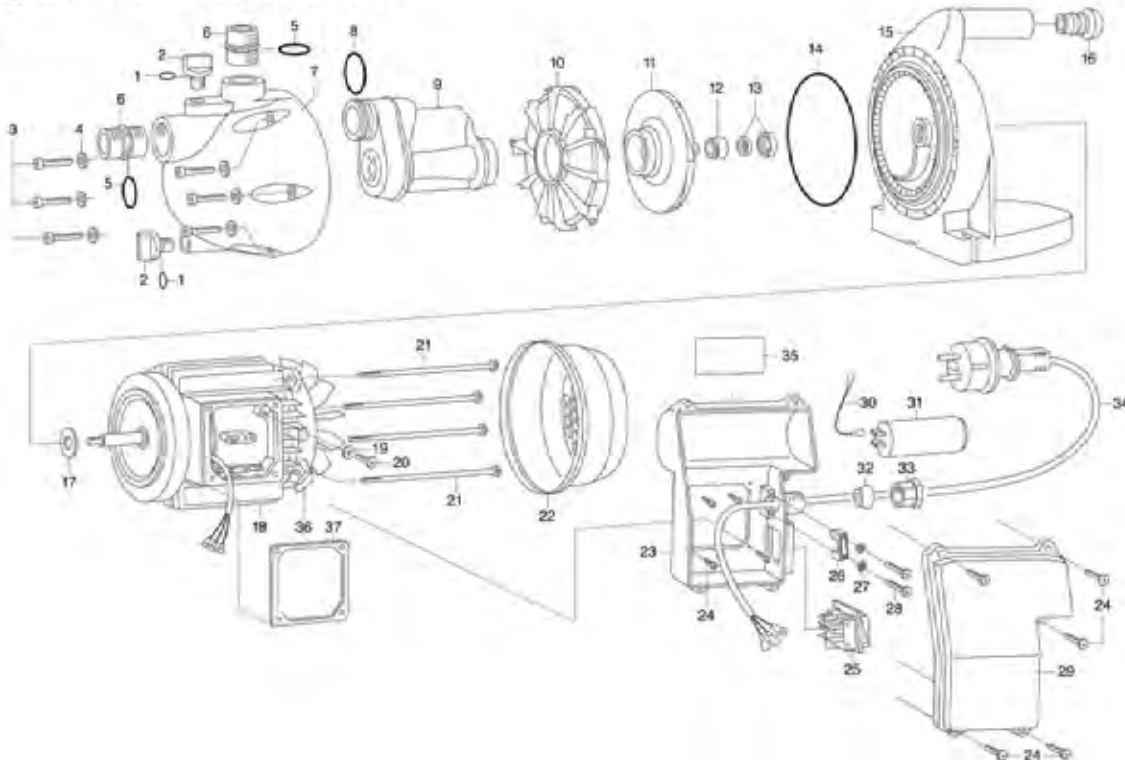
Art.-Nr. 1422
 Art.-Nr. 1442
 Art.-Nr. 1480



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 1422 | | Gartenpumpe 3000/4 Jet <u>bis Baujahr 2006</u> | Garden Pump 3000/4 Jet <u>until 2006</u> | Pompe d'arrosage de surface 3000/4 Jet <u>jusqu'à 2006</u> |
| 1 | 1732-00.900.02 | Verschlusschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 2 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 5 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 6,5 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 7 | 1422-00.900.03 | Schraubkappe 1", rot | Screw cap 1", red | Bouchon fileté 1", rouge |
| 8 | 1422-00.900.04 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9 | 1422-00.900.05 | O-Ring 25x3 | O-ring 25x3 | Joint torique 25x3 |
| 10 | 1422-00.900.06 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 11 | 1422-00.900.07 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 12 | 1422-00.900.08 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 13 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 14 | 1422-00.900.09 | O-Ring 130x4 | O-ring 130x4 | Joint torique 130x4 |
| 15 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 17 | 1426-00.900.15 | Gummischeibe | Rubber washer | Rondelle caoutchouc |
| 20 | 1422-00.900.12 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 21 | 1422-00.900.13 | Lüfterabdeckung | Ventilator cover | Couvercle de ventilateur |
| 22 | 1426-00.900.35 | Dichtung | Washer | Joint |
| 24 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 28 | 1422-00.900.15 | Kondensator 8 µF, 450 V | Capacitor 8 µF, 450 V | Condensateur 8 µF, 450 V |
| 34 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 37 | 1706-00.900.05 | Schalter, kpl. | Switch, cpl. | Interrupteur, cpl. |
| 42 | 1739-00.650.00 | Adapter | Adapter | Adaptateur |
| 43 | 1731-00.901.00 | Anschlussadapter 1" – 1" | Connecting adapter 1" – 1" | Adaptateur de raccordement 1" – 1" |
| Art. 1442 | | Gartenpumpe 3000/3 Jet <u>bis Baujahr 2006</u> | Garden Pump 3000/3 Jet <u>until 2006</u> | Pompe d'arrosage de surface 3000/3 Jet <u>jusqu'à 2006</u> |
| 5 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 8 | 1442-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 37 | 1442-00.900.04 | Schalter, kpl. | Switch, cpl. | Interrupteur, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1422 | All other spare parts art. 1422 | Pour toutes les autres pièces, voir 1422 |
| Art. 1480 | | Hauswasserautomat 3000/4 el. plus <u>bis Baujahr 2006</u> | Press Tank 3000/4 electronic plus <u>until 2006</u> | Stations de pompage 3000/4 el. plus <u>jusqu'à 2006</u> |
| 5 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 8 | 1442-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1422+1739 | All other spare parts art. 1422+1739 | Pour toutes les autres pièces, voir 1422+1739 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

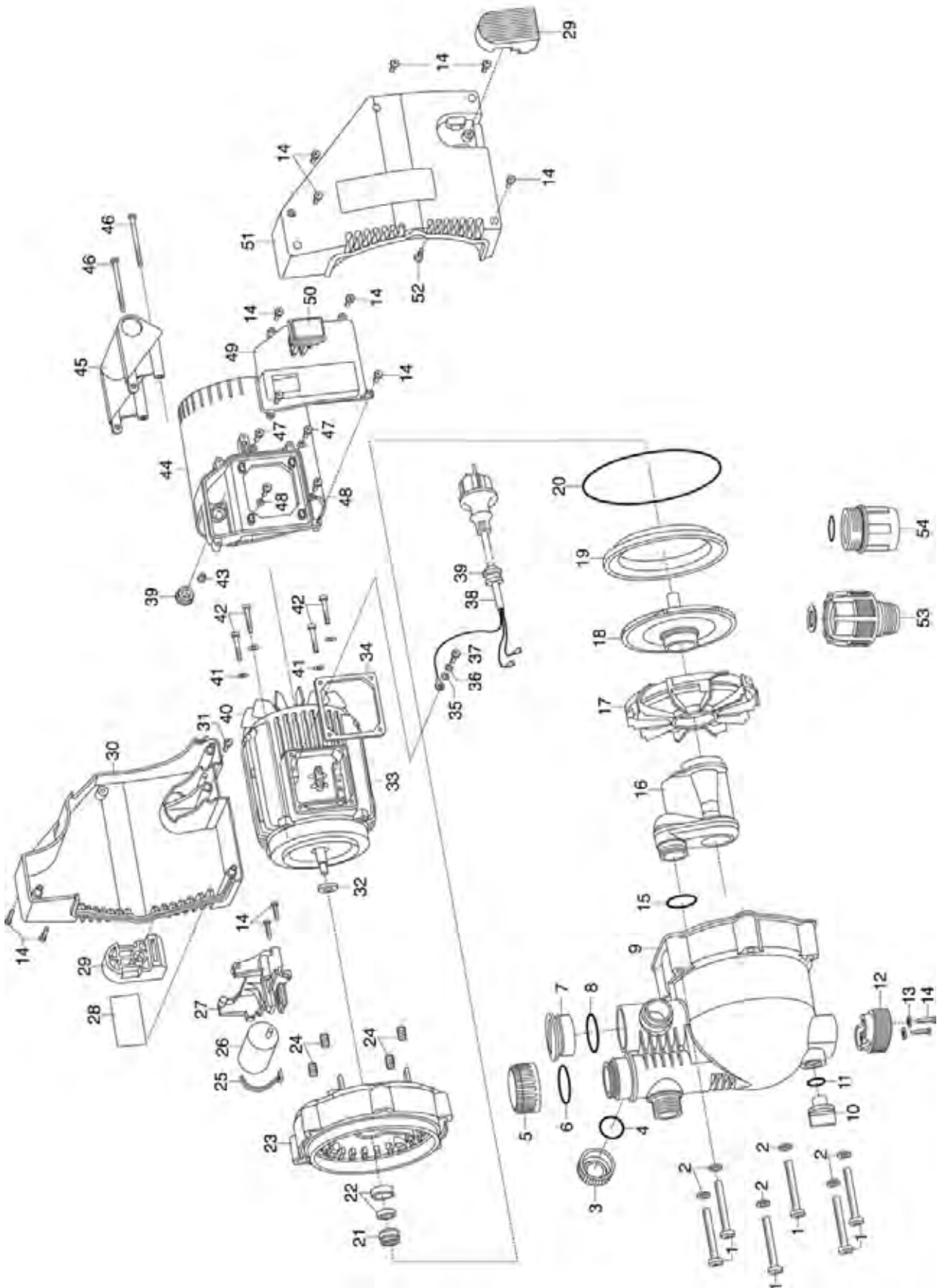
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1426 | | Gartenpumpe 3000/4 <u>bis Baujahr 2002</u> | Garden Pump 3000/4 <u>until 2002</u> | Pompe de surface pour arrosage 3000/4 <u>jusqu'à 2002</u> |
| 1 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 2 | 1732-00.900.02 | Verschlusssschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 3 | 1426-00.900.03 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 4 | 1426-00.900.04 | Scheibe M8 | Disc M8 | Disque M8 |
| 5,8 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 6,5 | 1745-00.701.00 | Anschlusstück 1" – 1" | Connector 1" – 1" | Pièce de raccordement 1" – 1" |
| 7 | 1426-00.900.05 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9 | 1426-00.900.07 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 10 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Boîtier à spirale |
| 11 | 1426-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 12 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, cpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 13 | 1426-00.900.11 | Gegenring, cpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 14 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 17 | 1426-00.900.15 | Gummischeibe | Rubber washer | Rondelle caoutchouc |
| 19 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 22 | 1422-00.900.13 | Lüfterabdeckung | Ventilator cover | Couvercle de ventilateur |
| 24,28 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 25 | 1706-00.900.05 | Schalter, cpl. | Switch, cpl. | Interrupteur, cpl. |
| 31 | 1426-00.900.30 | Kondensator 12,5 µF, 450 V | Capacitor 12,5 µF, 450 V | Condensateur 12,5 µF, 450 V |
| 36 | 1422-00.900.12 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 37 | 1426-00.900.35 | Dichtung | Washer | Joint |
| Art. 1428 | | Gartenpumpe 4000/4 <u>bis Baujahr 2003</u> | Garden Pump 4000/4 <u>until 2003</u> | Pompe de surface pour arrosage 4000/4 <u>jusqu'à 2003</u> |
| 1 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 2 | 1732-00.900.02 | Verschlusssschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 3 | 1426-00.900.03 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 4 | 1426-00.900.04 | Scheibe M8 | Disc M8 | Disque M8 |
| 5,8 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 6,5 | 1745-00.701.00 | Anschlusstück 1" – 1" | Connector 1" – 1" | Pièce de raccordement 1" – 1" |
| 7 | 1426-00.900.05 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9 | 1432-00.900.01 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 10 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 11 | 1426-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 12 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, cpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 13 | 1426-00.900.11 | Gegenring, cpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 14 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 16 | 1426-00.900.15 | Gummischeibe | Rubber washer | Rondelle caoutchouc |
| 18 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 21 | 1428-00.900.03 | Kondensator 12,5 µF | Capacitor 12,5 µF | Condensateur 12,5 µF |
| 23 | 1428-00.900.05 | Gehäuse, türkis | Housing, turquoise | Carter, bleu |
| 24,30 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 28 | 1706-00.900.05 | Schalter, cpl. | Switch, cpl. | Interrupteur, cpl. |
| 33 | 1469-00.900.10 | O-Ring 95x2 | O-ring 95x2 | Joint torique 95x2 |
| 34 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 35 | 1426-00.900.35 | Dichtung | Washer | Joint |
| Art. 1431 | | Gartenpumpe 4000/5 <u>bis Baujahr 2003</u> | Garden Pump 4000/5 <u>until 2003</u> | Pompe de surface pour arrosage 4000/5 <u>jusqu'à 2003</u> |
| 11 | 1431-00.900.01 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 21 | 1431-00.900.02 | Kondensator 16 µF | Capacitor 16 µF | Condensateur 16 µF |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1428 | All other spare parts see art. 1428 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1428 |
| Art. 1482 | | Hauswasserautomat 4000/4 electronic plus <u>bis Baujahr 2003</u> | Press Tank 4000/4 electronic plus <u>until 2003</u> | Pompe d'arrosage automatique 4000/4 electronic plus <u>jusqu'à 2003</u> |
| | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1428 | All other spare parts see art. 1428 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1428 |
| Art. 1484 | | Hauswasserautomat 4000/5 electronic plus <u>bis Baujahr 2002</u> | Press Tank 4000/5 electronic plus <u>until 2002</u> | Pompe d'arrosage automatique 4000/5 electronic plus <u>jusqu'à 2002</u> |
| | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| | | Alle anderen Teil wie bei Art. 1428+1431. | All other spare parts see art. 1428 + 1431 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1428+1431 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

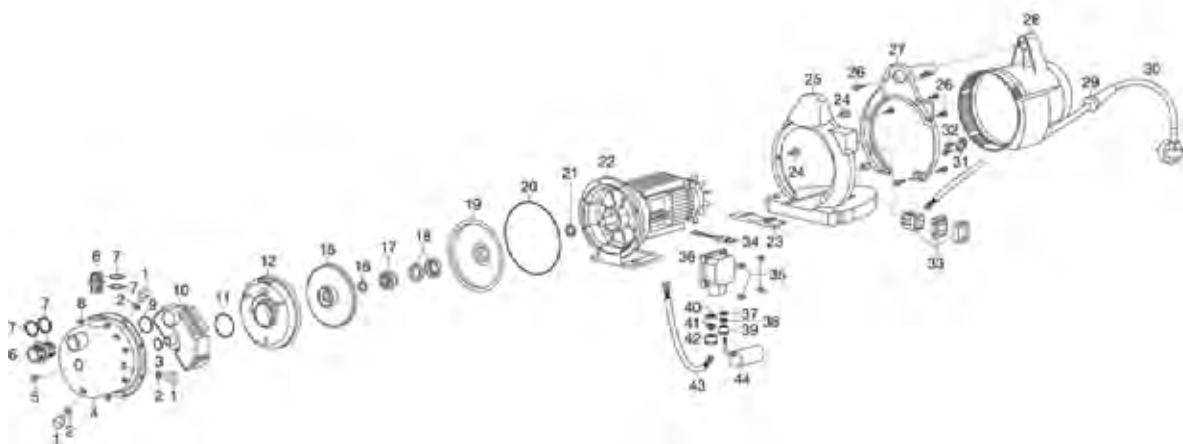
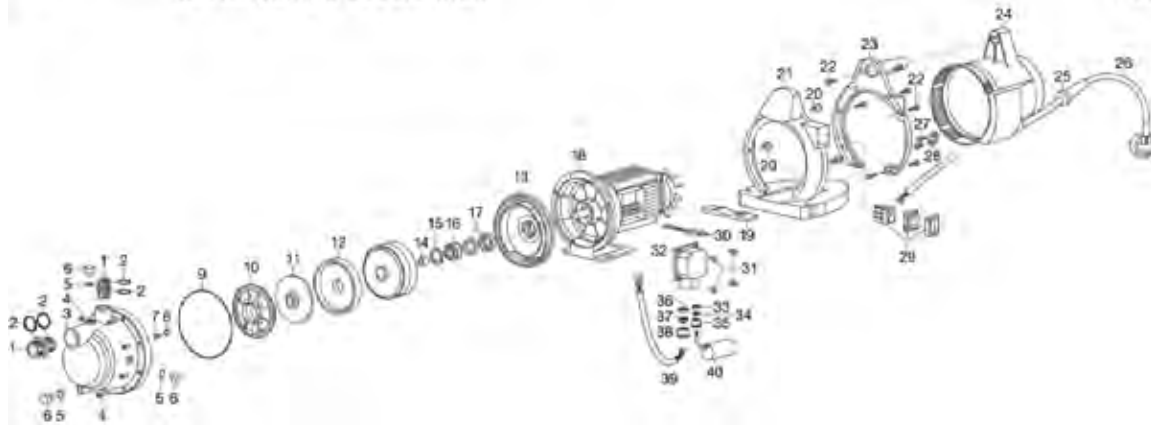


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 1429 | | Gartenpumpe 4000/4 Jet <u>bis Baujahr 2010</u> | Garden Pump 4000/4 Jet <u>until 2010</u> | Pompe d'arrosage de surface 4000/4 Jet <u>jusqu'à 2010</u> |
| 1 | 1426-00.900.03 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 2 | 1426-00.900.04 | Scheibe M8 | Disc M8 | Disque M8 |
| 3,4 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 5 | 1429-00.900.01 | Schraubkappe 1 1/2", rot | Screw cap 1 1/2", red | Bouchon fileté 1 1/2", rouge |
| 6 | 1469-00.900.04 | O-Ring 36,10x3,53 | O-ring 36,10x3,53 | Joint torique 36,10x3,53 |
| 7 | 1429-00.900.02 | Schraubdeckel 1 1/2", schwarz | Screw cap 1 1/2", black | Bouchon fileté 1 1/2", noir |
| 8 | 1429-00.900.03 | O-Ring 40,86x3,53 | O-ring 40,86x3,53 | Joint torique 40,86x3,53 |
| 9 | 1429-00.900.04 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 10 | 1732-00.900.02 | Verschlussschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 11 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 12 | 1481-00.900.01 | Puffer vorne, schwarz | Buffer in front, black | Butée avant, noire |
| 14 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 15 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 16 | 1432-00.900.01 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 17 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 18 | 1429-00.900.05 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 19 | 1481-00.900.37 | Flanschring, schwarz | Flange ring, black | Anneau de bride, noire |
| 20 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 21 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 22 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 26 | 1429-00.900.08 | Kondensator 12,5 µF | Capacitor 12,5 µF | Condensateur 12,5 µF |
| 32 | 1426-00.900.15 | Gummischeibe | Rubber washer | Rondelle caoutchouc |
| 34 | 1426-00.900.35 | Dichtung | Washer | Joint |
| 35 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 40 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 46 | 1469-00.900.12 | Schraube 4,7x65 | Screw 4,7x65 | Vis 4,7x65 |
| 48 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 50 | 1706-00.900.05 | Schalter, kpl. | Switch, cpl. | Interrupteur, cpl. |
| 53 | 1731-00.901.00 | Anschlussadapter 1" – 1" | Connecting adapter 1" – 1" | Adaptateur de raccordement 1" – 1" |
| 54 | 1739-00.650.00 | Adapter | Adapter | Adaptateur |

| | | | | |
|------------------|----------------|--|--|--|
| Art. 1432 | | Gartenpumpe 4000/5 Jet <u>bis Baujahr 2010</u> | Garden Pump 4000/5 Jet <u>until 2010</u> | Pompe d'arrosage de surface 4000/5 Jet <u>jusqu'à 2010</u> |
| 16 | 1432-00.900.01 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 18 | 1431-00.900.01 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 26 | 1438-00.900.14 | Kondensator 16 µF, kpl. | Capacitor 16 µF, cpl. | Condensateur 16 µF, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1429 | All other spare parts see art. 1429 | Pour toutes les autres pièces voir réf. 1429 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

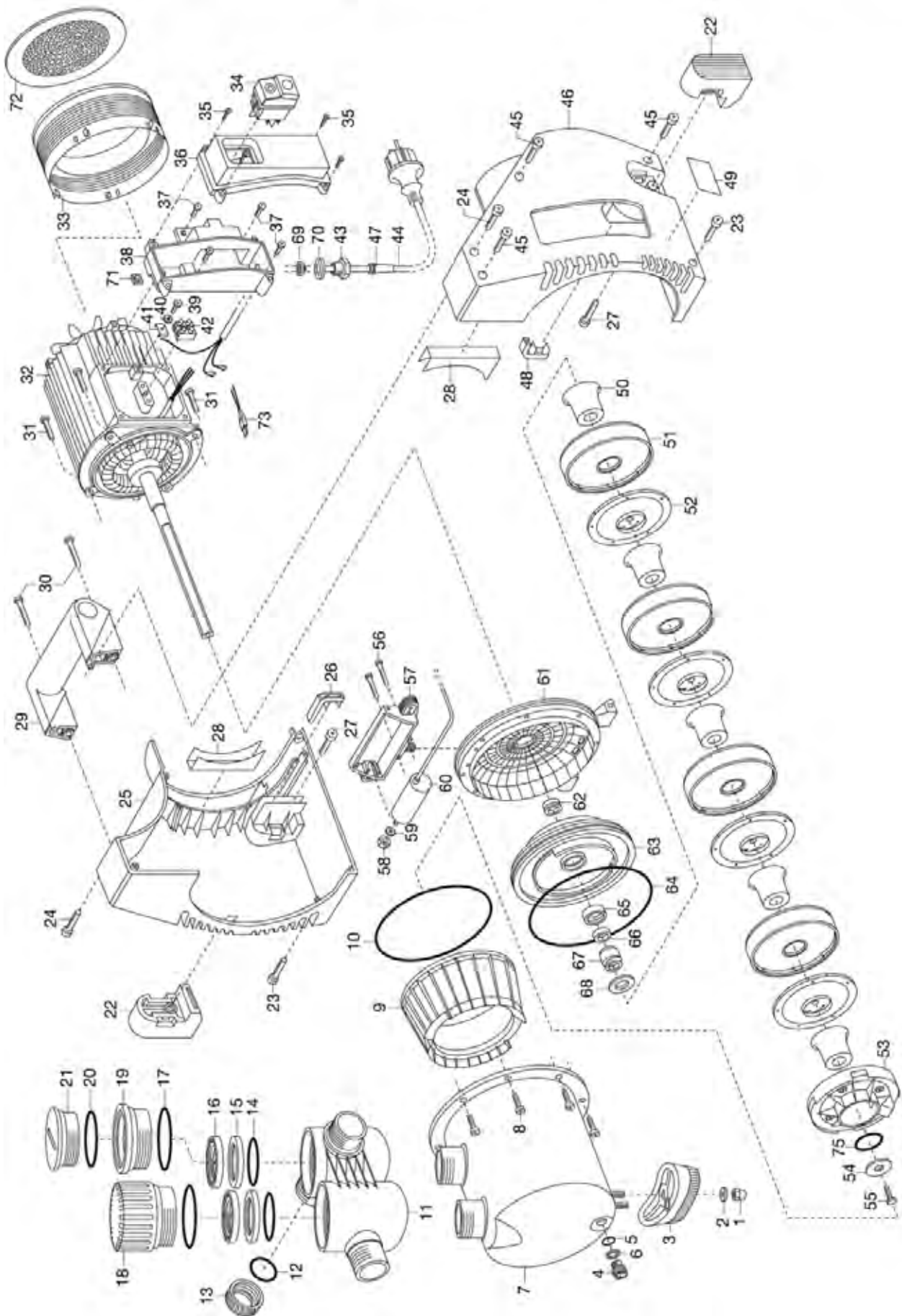
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 1433 | | Gartenpumpe 5000/4 <u>bis Baujahr 2000</u> | Garden Pump 5000/4 <u>until 2000</u> | Pompe d'arrosage de surface 5000/4 <u>jusqu'à 2000</u> |
| 1,2 | 1745-00.701.00 | Anschlussstück 1" – 1" | Connector 1" – 1" | Pièce de raccordement 1" – 1" |
| 2 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 3 | 1433-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 5 | 1433-00.900.03 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 6 | 1433-00.900.04 | Verschlusschraube | Locking screw | Bouchon de fermeture à vis |
| 9 | 1433-00.900.07 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 10 | 1433-00.900.08 | Ansaugventil | Suction valve | Soupape d'aspiration |
| 11 | 1433-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 12 | 1433-00.900.10 | Turbinengehäuse | Turbine casing | Carter de turbine |
| 13 | 1433-00.900.11 | Turbinenlager | Bearing for turbine | Palier de turbine |
| 16,17 | 1433-00.900.14 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 22 | 1433-00.900.20 | Schraube M3x20 | Screw M3x20 | Vis M3x20 |
| 23 | 1433-00.900.21 | Griffteil | Handle part | Poignée |
| 40 | 1438-00.900.14 | Kondensator 16 µF, kpl. | Capacitor 16 µF, cpl. | Condensateur 16 µF, cpl. |
| Art. 1437 | | Gartenpumpe 5000/6 Inox <u>bis Baujahr 2000</u> | Garden Pump 5000/6 Inox <u>until 2000</u> | Pompe d'arrosage de surface 5000/6 Inox <u>jusqu'à 2000</u> |
| 41 | 1434-00.900.04 | Ablassschraube | Drain screw | Vis d'obturateur |
| 42 | 1437-00.900.06 | Ring, metall | Ring, metal | Anneau, metal |
| 43 | 1437-00.900.07 | Dichtung | Washer | Joint |
| 45 | 1433-00.900.07 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 47 | 1437-00.900.11 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1433 | All other spare parts see art. 1433 | Pour toutes les autres pièces voir réf. 1433 |
| Art. 1486 | | Hauswasserautomat 5000/4 electronic plus | Press Tank 5000/4 electronic plus | Pompe d'arrosage automatique 5000/4 electronic plus |
| Art. 1488 | | Hauswasserautomat 5000/6 Inox electronic plus <u>bis Baujahr 1999</u> | Press Tank 5000/6 Inox electronic plus <u>until 1999</u> | Pompe d'arrosage automatique 5000/6 Inox electronic plus <u>jusqu'à 1999</u> |
| | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| | 1815-00.614.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1433 + 1437 | All other spare parts see art. 1433 + 1437 | Pour toutes les autres pièces voir réf. 1433 + 1437 |
| Art. 1435 | | Gartenpumpe 4000/5 Inox <u>bis Baujahr 2000</u> | Garden Pump 4000/5 Inox <u>until 2000</u> | Pompe d'arrosage de surface 4000/5 Inox <u>jusqu'à 2000</u> |
| 1 | 1433-00.900.04 | Verschlusschraube | Locking screw | Bouchon de fermeture à vis |
| 2 | 1433-00.900.03 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 6,7 | 1745-00.701.00 | Anschlussstück 1" – 1" | Connector 1" – 1" | Pièce de raccordement 1" – 1" |
| 7 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 17,18 | 1433-00.900.14 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 26 | 1433-00.900.20 | Schraube M3x20 | Screw M3x20 | Vis M3x20 |
| 27 | 1433-00.900.21 | Griffteil | Handle part | Poignée |
| 44 | 1438-00.900.14 | Kondensator 16 µF, kpl. | Capacitor 16 µF, cpl. | Condensateur 16 µF, cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



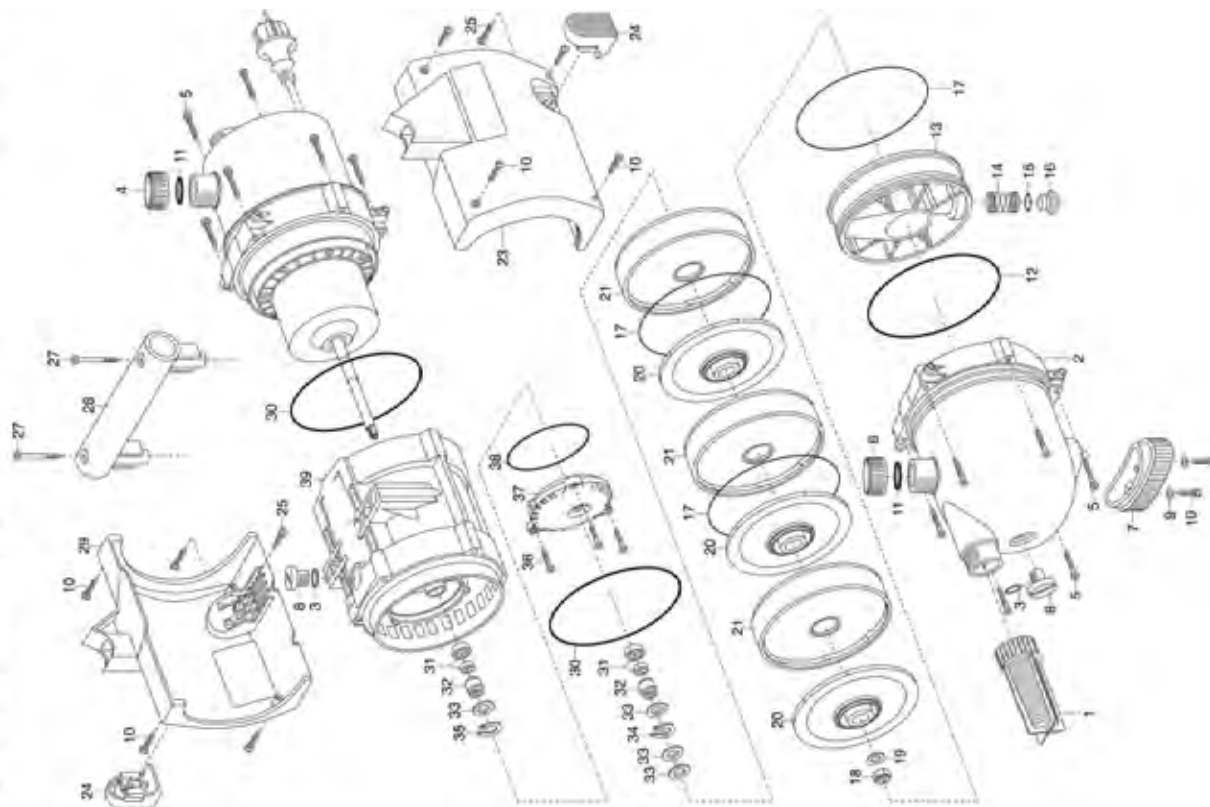
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 1434 | | Gartenpumpe 4000/4 Inox <u>bis Baujahr 2010</u> | Garden Pump 4000/4 Inox <u>until 2010</u> | Pompe d'arrosage de surface 4000/4 Inox <u>jusqu'à 2010</u> |
| 4 | 1434-00.900.04 | Ablassschraube | Drain screw | Vis d'obturateur |
| 5 | 1437-00.900.07 | Dichtung | Washer | Joint |
| 6 | 1437-00.900.06 | Ring, metall | Ring, metal | Anneau, metal |
| 10,64 | 1434-00.900.07 | O-Ring 142x6 | O-Ring 142x6 | Joint torique 142x6 |
| 11 | 1434-00.900.08 | Druckteller | Pressure plate | Plateau de pression |
| 12,13 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 14 | 1434-00.900.10 | O-Ring 33x5 | O-ring 33x5 | Joint torique 33x5 |
| 15 | 1434-00.900.11 | Scheibe | Disc | Disque |
| 16 | 1434-00.900.12 | Mutter | Nut | Écrou |
| 17 | 1434-00.900.13 | O-Ring 50,39x3,53 | O-ring 50,39x3,53 | Joint torique 50,39x3,53 |
| 18 | 1434-00.900.14 | Einfüllkappe | Filter cap | Bouchon de remplissage |
| 19 | 1434-00.900.15 | Gewindeadapter | Threaded adapter | Adaptateur fileté |
| 20 | 1429-00.900.03 | O-Ring 40,86x3,53 | O-ring 40,86x3,53 | Joint torique 40,86x3,53 |
| 21 | 1429-00.900.02 | Schraubdeckel 1 1/2", schwarz | Screw cap 1 1/2", black | Bouchon fileté 1 1/2", noir |
| 45 | 1433-00.900.20 | Schraube M3x20 | Screw M3x20 | Vis M3x20 |
| 53 | 1434-00.900.43 | Ansaugventil | Suction valve | Soupape d'aspiration |
| 60 | 1434-00.900.47 | Kondensator 12 µF, kpl. | Capacitor 12 µF, cpl. | Condensateur 12 µF, cpl. |
| 65,66 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 67 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| Art. 1438 | | Gartenpumpe 7000/5 Inox <u>bis Baujahr 2010</u> | Garden Pump 7000/5 Inox <u>until 2010</u> | Pompe d'arrosage de surface 7000/5 Inox <u>jusqu'à 2010</u> |
| 25,46 | 1438-00.900.03 | Gehäuse, anthr., Paar | Housing, grey, right+left | Carter gris, droit et gauche |
| 51 | 1438-00.900.09 | Turbinengehäuse | Turbine casing | Carter de turbine |
| 52 | 1438-00.900.10 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 53 | 1438-00.900.11 | Ansaugventil | Suction valve | Soupape d'aspiration |
| 60 | 1438-00.900.14 | Kondensator 16 µF, kpl. | Capacitor 16 µF, cpl. | Condensateur 16 µF, cpl. |
| 65-67 | 1433-00.900.14 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| | | <u>ab Baujahr 2008</u> | <u>since 2008</u> | <u>à partir de 2008</u> |
| 50 | 1438-00.900.22 | Distanzstück | Distance piece | Pièce d'écartement |
| 51 | 1438-00.900.23 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 75 | 1438-00.900.24 | Scheibe | Disc | Disque |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1434 | All other spare parts see art. 1434 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1434 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

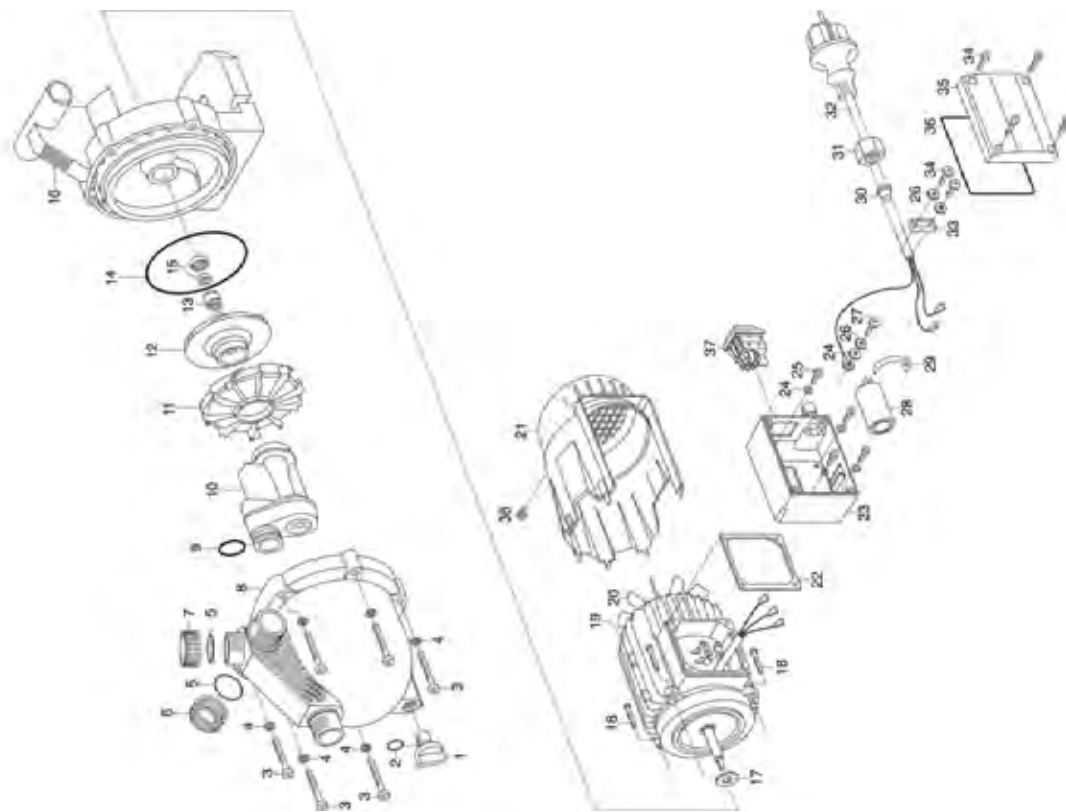
GARDENA Duo-Pumpe 5000/3 SGP

Art.-Nr. 1471



GARDENA Gartenpumpe 3000/3 Jet
 Gartenpumpe 3000/4 Jet
 Gartenpumpe 3500/4 Jet

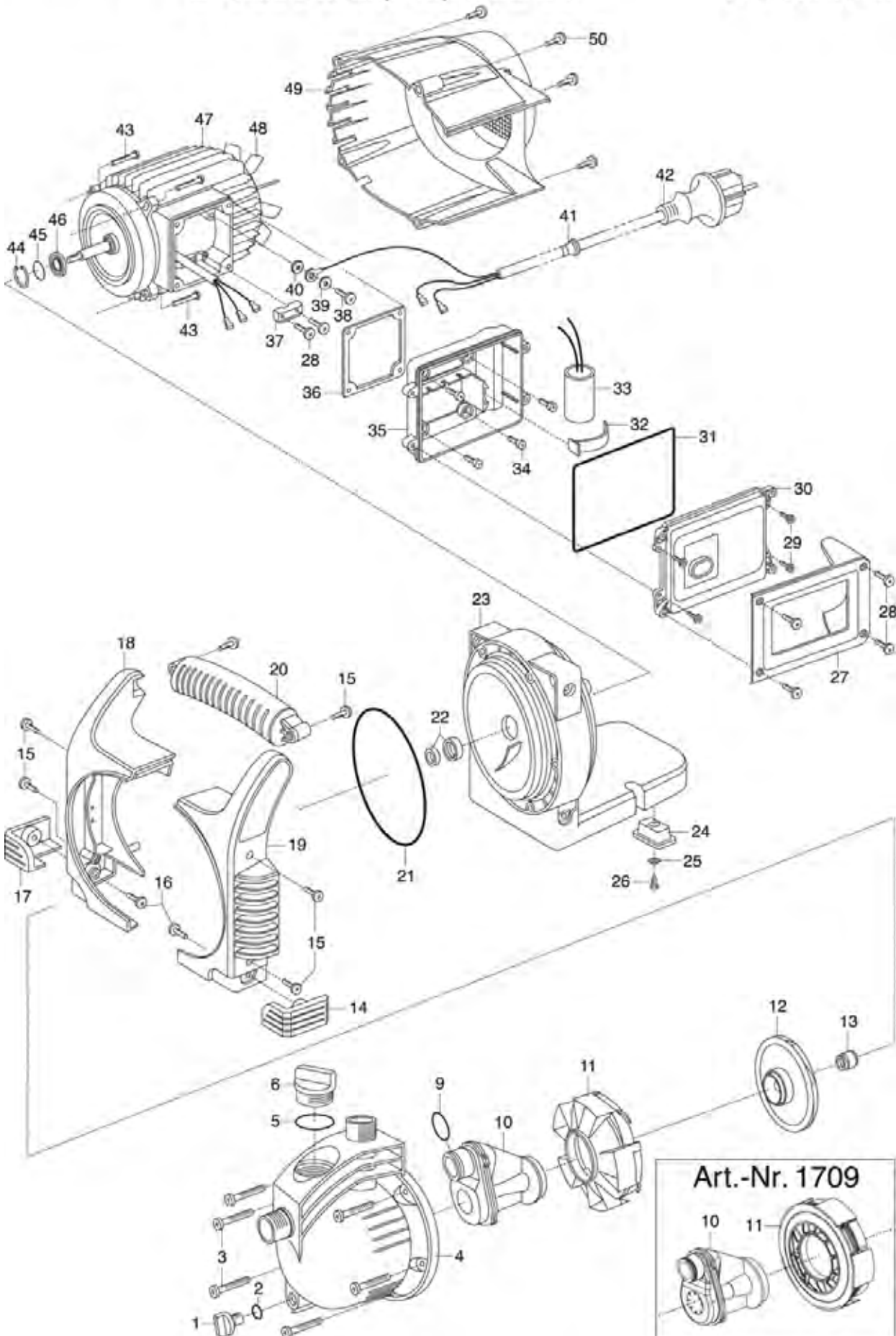
Art.-Nr. 1704
 Art.-Nr. 1706
 Art.-Nr. 1708



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 1704 | | | | |
| | | Gartenpumpe 3000/3 Jet <u>bis Baujahr 2010</u> | Garden Pump 3000/3 Jet <u>until 2010</u> | Pompe d'arrosage de surface 3000/3 Jet <u>jusqu'à 2010</u> |
| 1 | 1732-00.900.02 | Verschlussschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 2 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 8 | 1442-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9 | 1422-00.900.05 | O-Ring 25x3 | O-ring 25x3 | Joint torique 25x3 |
| 10 | 1422-00.900.06 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 11 | 1422-00.900.07 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 12 | 1422-00.900.08 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 13 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 14 | 1422-00.900.09 | O-Ring 130x4 | O-ring 130x4 | Joint torique 130x4 |
| 15 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 17 | 1426-00.900.15 | Gummischeibe | Rubber washer | Rondelle caoutchouc |
| 20 | 1422-00.900.12 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 21 | 1704-00.900.05 | Lüfterabdeckung | Ventilator cover | Couvercle de ventilateur |
| 22 | 1426-00.900.35 | Dichtung | Washer | Joint |
| 24 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 28 | 1422-00.900.15 | Kondensator 8 µF, 450 V | Capacitor 8 µF, 450 V | Condensateur 8 µF, 450 V |
| 34 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 36 | 1449-00.900.15 | O-Ring 123x3 | O-ring 123x3 | Joint torique 123x3 |
| 37 | 1442-00.900.04 | Schalter, kpl. | Switch, cpl. | Interrupteur, cpl. |
| Art. 1706 | | | | |
| | | Gartenpumpe 3000/4 Jet <u>bis Baujahr 2010</u> | Garden Pump 3000/4 Jet <u>until 2010</u> | Pompe d'arrosage de surface 3000/4 Jet <u>jusqu'à 2010</u> |
| 5 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 6,5 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 7 | 1422-00.900.03 | Schraubkappe 1", rot | Screw cap 1", red | Bouchon fileté 1", rouge |
| 8 | 1422-00.900.04 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 12 | 1706-00.900.02 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 37 | 1706-00.900.05 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1704 | All other spare parts see art. 1704 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1704 |
| Art. 1708 | | | | |
| | | Gartenpumpe 3500/4 Jet <u>bis Baujahr 2010</u> | Garden Pump 3500/4 Jet <u>until 2010</u> | Pompe d'arrosage de surface 3500/4 Jet <u>jusqu'à 2010</u> |
| 5 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 6,5 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 7 | 1422-00.900.03 | Schraubkappe 1", rot | Screw cap 1", red | Bouchon fileté 1", rouge |
| 8 | 1422-00.900.04 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 10 | 1708-00.900.01 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 12 | 1770-00.900.25 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 37 | 1706-00.900.05 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1704 | All other spare parts see art. 1704 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1704 |
| Art. 1471 | | | | |
| | | Duo-Pumpe 5000/3 SGP <u>bis Baujahr 2006</u> | Duo-Pomp 5000/3 SGP <u>until 2006</u> | Pompe Duo 5000/3 SGP <u>jusqu'à 2006</u> |
| 1 | 1414-00.000.01 | Filter, grau | Filter, grey | Filtre, gris |
| 2 | 1471-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 3 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 4 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 6 | 1422-00.900.03 | Schraubkappe 1", rot | Screw cap 1", red | Bouchon fileté 1", rouge |
| 8 | 1471-00.900.04 | Verschlussschraube | Locking screw | Vis d'obturateur |
| 11 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 13 | 1485-00.900.08 | Ansaugventil | Suction valve | Soupape d'aspiration |
| 17 | 1469-00.900.18 | O-Ring 113x1 | O-ring 113x1 | Joint torique 113x1 |
| 18 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 19 | 1469-00.900.21 | Scheibe Inox | Disc Inox | Disque Inox |
| 20 | 1485-00.900.07 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 21 | 1469-00.900.19 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 27 | 1469-00.900.12 | Schraube 4,7x65 | Screw 4,7x65 | Vis 4,7x65 |
| 31 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 32 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



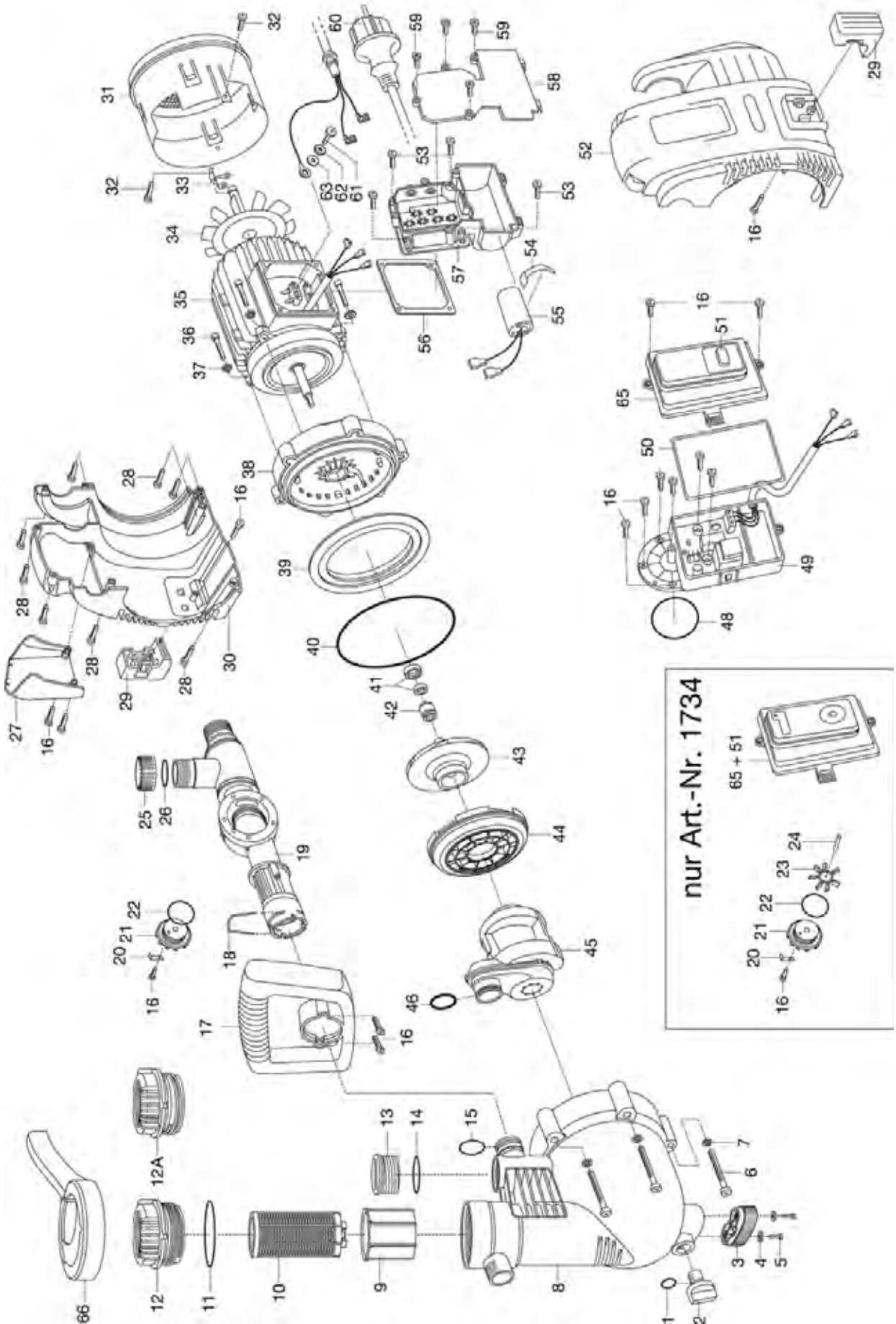
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1707 | | Classic Gartenpumpe 3000/4 | Classic Garden Pump 3000/4 | Pompe d'arrosage de surface 3000/4 Classic |
| 1 | 1707-00.900.21 | Verschlusschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 2 | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 3 | 1707-00.900.01 | Schraube 6,3x35 | Screw 6,3x35 | Vis 6,3x35 |
| 4 | 1707-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 5 | 1707-00.900.03 | O-Ring 29x3,1 | O-ring 29x3,1 | Joint torique 29x3,1 |
| 6 | 1707-00.900.04 | Verschlusschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 9 | 1707-00.900.05 | O-Ring 26,3x2,2 | O-ring 26,3x2,2 | Joint torique 26,3x2,2 |
| 10 | 1707-00.900.06 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 11 | 1707-00.900.07 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 12 | 1707-00.900.08 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 13,22 | 1707-00.900.09 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 15,50 | 1707-00.900.10 | Schraube 4,2x16 | Screw 4,2x16 | Vis 4,2x16 |
| 18 | 1707-00.900.11 | Gehäuse, rechts | Housing, right | Carter, droite |
| 19 | 1707-00.900.12 | Gehäuse, links | Housing, left | Carter, gauche |
| 20 | 1707-00.900.13 | Griff | Handle | Poignée |
| 21 | 1422-00.900.09 | O-Ring 130x4 | O-ring 130x4 | Joint torique 130x4 |
| 27 | 1707-00.900.15 | Blende | Screen | Écran |
| 28 | 1707-00.900.16 | Schraube ST4,2x14 | Screw ST4,2x14 | Vis ST4,2x14 |
| 29 | 1707-00.900.17 | Sicherheitsschraube 3,5x14 | Safety screw 3,5x14 | Vis de sécurité 3,5x14 |
| 30 | 1707-00.900.18 | Deckel, kpl. mit Schalter | Cover, cpl. with switch | Couvercle, cpl. avec interrupteur |
| 31 | 1707-00.900.19 | Dichtung | Washer | Joint |
| 33 | 1707-00.900.20 | Kondensator | Capacitor | Condensateur |
| Art. 1709 | | Classic Gartenpumpe 3500/4 | Classic Garden Pump 3500/4 | Pompe d'arrosage de surface 3500/4 Classic |
| 1 | 1732-00.900.02 | Verschlusschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 4 | 1709-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 10 | 1757-00.900.26 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 11 | 1757-00.900.25 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 12 | 1709-00.900.03 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 18 | 1709-00.900.04 | Gehäuse, rechts | Housing, right | Carter, droite |
| 19 | 1709-00.900.05 | Gehäuse, links | Housing, left | Carter, gauche |
| 27 | 1709-00.900.06 | Blende | Screen | Écran |
| 33 | 1709-00.900.07 | Kondensator | Capacitor | Condensateur |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1707 | All other spare parts see art. 1707 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1707 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Comfort Gartenpumpe 4000/5
 Comfort Gartenpumpe 5000/5

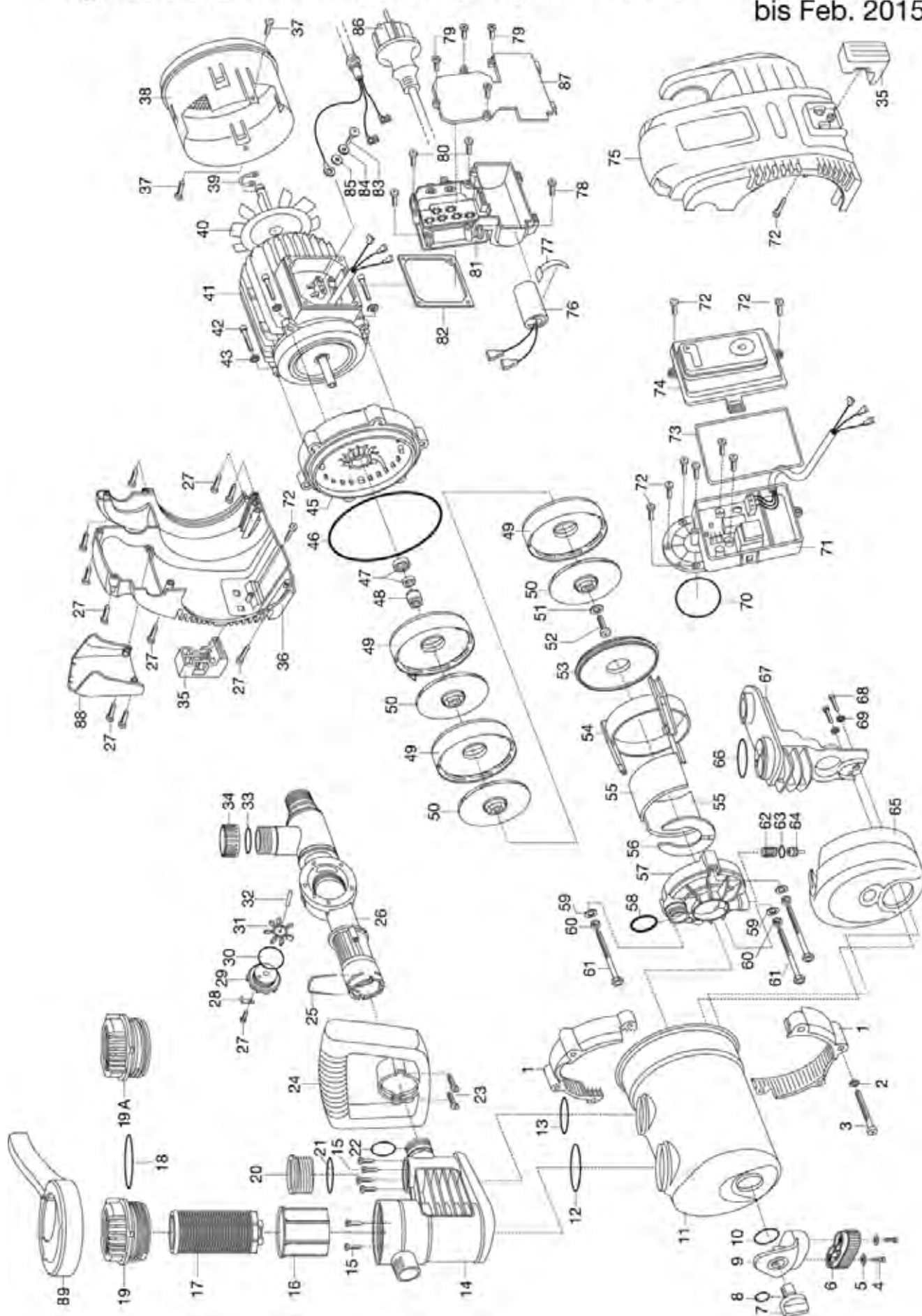
Art.-Nr. 1732
 Art.-Nr. 1734



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1732 | | Comfort Gartenpumpe 4000/5 | Comfort Garden Pump 4000/5 | Pompe d'arros. de surface 4000/5 Comfort |
| 1 | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 2 | 1732-00.900.02 | Verschlusschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 3 | 1481-00.900.01 | Puffer vorne, schwarz | Buffer in front, black | Butée avant, noire |
| 4 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 5,16 | 1732-00.900.40 | Schraube 3,5x16 | Screw 3,5x16 | Vis 3,5x16 |
| 6 | 1732-00.900.04 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 7 | 1732-00.900.36 | U-Scheibe M8 | U-disc M8 | Disque en U M8 |
| 8 | 1758-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9 | 1732-00.900.06 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 10 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 11 | 1732-00.900.37 | O-Ring 68x4 | O-ring 68x4 | Joint torique 68x4 |
| 12 | 1757-00.900.08 | Filterkappe transparent | Filter cap transparent | Couvercle de filtre transparent |
| 12 A | 44000-06.000.00 | Filterdeckel - Spezial | Filter cap - special | Couvercle de filtre - spécial |
| 13 | 1732-00.900.01 | Verschlusskappe | Sealing cap | Capuchon de fermeture |
| 14 | 1732-00.900.38 | O-Ring 41x3,55 | O-ring 41x3,55 | Joint torique 41x3,55 |
| 15 | 1732-00.900.39 | O-Ring 25x4,2 | O-ring 25x4,2 | Joint torique 25x4,2 |
| 17 | 1732-00.900.18 | Griff | Handle | Poignée |
| 18 | 1732-00.900.41 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 19 | 1732-00.900.19 | Druckschaltergehäuse | Housing for elec. manometer switch | Logement d'interrupteur manométrique |
| 20 | 1732-00.900.42 | Halter | Retainer | Support |
| 21 | 1732-00.900.20 | Sensordeckel | Sensor cap | Couvercle de sonde |
| 22 | 1732-00.900.21 | O-Ring 47,5x3,55 | O-ring 47,5x3,55 | Joint torique 47,5x3,55 |
| 25 | 1732-00.900.22 | Verschlusskappe 1" | Sealing cap 1" | Capuchon de fermeture 1" |
| 26 | 1732-00.900.23 | O-Ring 22x3,5 | O-ring 22x3,5 | Joint torique 22x3,5 |
| 27 | 1732-00.900.14 | Blende | Screen | Écran |
| 30 | 1732-00.900.13 | Gehäuse, rechts | Housing, right | Carter, droite |
| 39 | 1732-00.900.17 | Ring | Ring | Anneau |
| 40 | 1732-00.900.24 | O-Ring 160x5,5 | O-ring 160x5,5 | Joint torique 160x5,5 |
| 41,42 | 1732-00.900.27 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 43 | 1732-00.900.12 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 44 | 1758-00.900.03 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 45 | 1732-00.900.29 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 46 | 1732-00.900.30 | O-Ring 26,3x2,2 | O-ring 26,3x2,2 | Joint torique 26,3x2,2 |
| 48 | 1732-00.900.32 | O-Ring 49x3,55 | O-ring 49x3,55 | Joint torique 49x3,55 |
| 50 | 1732-00.900.34 | Formdichtung | Form washer | Joint caoutchouc |
| 51 | 1732-00.900.33 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 52 | 1732-00.900.15 | Gehäuse, links | Housing, left | Carter, gauche |
| 53 | 1707-00.900.10 | Schraube 4,2x16 | Screw 4,2x16 | Vis 4,2x16 |
| 55 | 1732-00.900.43 | Kondensator | Capacitor | Condensateur |
| 65 | 1732-00.900.35 | Schaltergehäuse | Switch cover | Carter de commande |
| 66 | 1732-00.901.00 | Drehgriff + Einlegeblatt | Turning handle + Addition sheet | Poignée rotative + Feuille intercalaire |
| Art. 1734 | | Comfort Gartenpumpe 5000/5 | Comfort Garden Pump 5000/5 | Pompe d'arros. de surface 5000/5 Comfort |
| 23 | 1734-00.900.01 | Impeller | Impeller | Impeller |
| 24 | 1734-00.900.02 | Achse | Axle | Axe |
| 43 | 1734-00.900.03 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 49 | 1734-00.900.04 | Platine | Control unit | Platine |
| 51,65 | 1734-00.900.05 | Folienschaltergehäuse, kpl. | Switch cover, cpl. | Carter de commande, cpl. |
| 55 | 1736-00.900.27 | Kondensator 25 µF, 450 V | Capacitor 25 µF, 450 V | Condensateur 25 µF, 450 V |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1732 | All other spare parts see art. 1732 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1732 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

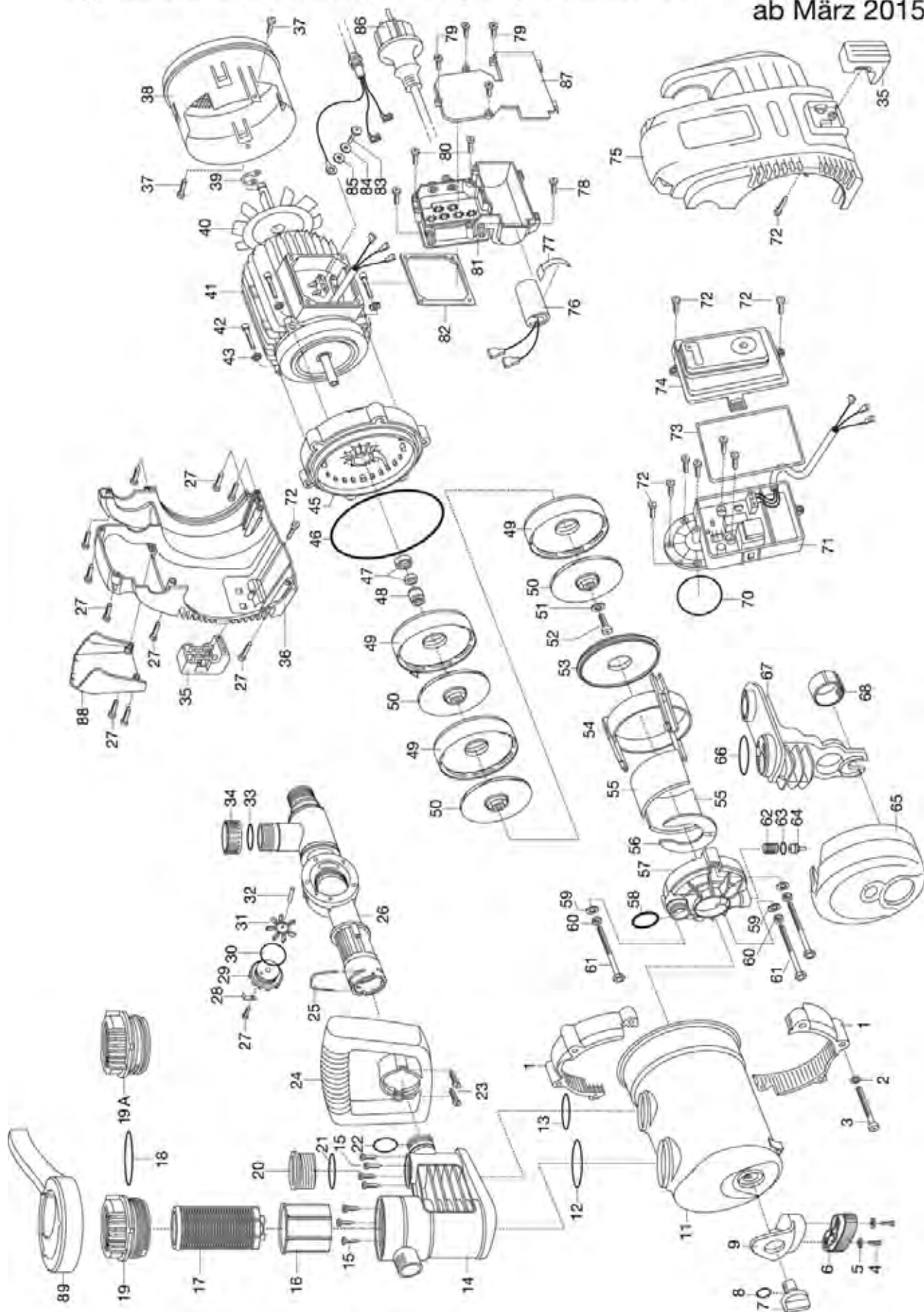
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 1736 | | Premium Gartenpumpe 6000/6 inox | Premium Garden Pump 6000/6 inox | Pompe d'arrosage de surface 6000/6 inox Premium |
| | | <u>Baujahr 2010 – 04/2014</u> | <u>Year of construction 2010 – 04/2014</u> | <u>Année de fabrication 2010 – 04/2014</u> |
| 1 | 1736-00.900.01 | Spannring | Straining ring | Anneau tendeur |
| 2 | 1732-00.900.36 | U-Scheibe M8 | U-disc M8 | Disque en U M8 |
| 3 | 1732-00.900.04 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 4,23,27,72,79,80 | 1732-00.900.40 | Schraube 3,5x16 | Screw 3,5x16 | Vis 3,5x16 |
| 5 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 6 | 1481-00.900.01 | Puffer vorne, schwarz | Buffer in front, black | Butée avant, noire |
| 7 | 1732-00.900.02 | Verschlussschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 8 | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 9 | 1487-00.900.01 | Pufferträger | Buffer support | Support de amortisseur |
| 10 | 1736-00.900.29 | O-Ring 39x3,55 | O-ring 39x3,55 | Joint torique 39x3,55 |
| 11 | 1736-00.900.02 | Pumpendeckel inox | Pump cap inox | Couvercle de pompe inox |
| 12 | 1736-00.900.03 | O-Ring 51x4 | O-ring 51x4 | Joint torique 51x4 |
| 13 | 1736-00.900.04 | O-Ring 41x4 | O-ring 41x4 | Joint torique 41x4 |
| 14 | 1736-00.900.05 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 15 | 1707-00.900.10 | Schraube 4,2x16 | Screw 4,2x16 | Vis 4,2x16 |
| 16 | 1732-00.900.06 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 17 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 18 | 1732-00.900.37 | O-Ring 68x4 | O-ring 68x4 | Joint torique 68x4 |
| 19 | 1757-00.900.08 | Filterkappe transparent | Filter cap transparent | Couvercle de filtre transparent |
| 19 A | 44000-06.000.00 | Filterdeckel – Spezial | Filter cap – special | Couvercle de filtre – spécial |
| 20 | 1732-00.900.01 | Verschlusskappe | Sealing cap | Capuchon de fermeture |
| 21 | 1732-00.900.38 | O-Ring 41x3,55 | O-ring 41x3,55 | Joint torique 41x3,55 |
| 22 | 1732-00.900.39 | O-Ring 25x4,2 | O-ring 25x4,2 | Joint torique 25x4,2 |
| 24 | 1732-00.900.18 | Griff | Handle | Poignée |
| 25 | 1732-00.900.41 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 26 | 1732-00.900.19 | Druckschaltergehäuse | Housing for elect. manometer switch | Logement d'interrupteur manométrique |
| 28 | 1732-00.900.42 | Halter | Retainer | Support |
| 29 | 1732-00.900.20 | Sensordeckel | Sensor cap | Couvercle de sonde |
| 30 | 1732-00.900.21 | O-Ring 47,5x3,55 | O-ring 47,5x3,55 | Joint torique 47,5x3,55 |
| 31 | 1734-00.900.01 | Impeller | Impeller | Impeller |
| 32 | 1734-00.900.02 | Achse | Axle | Axe |
| 33 | 1732-00.900.23 | O-Ring 22x3,5 | O-ring 22x3,5 | Joint torique 22x3,5 |
| 34 | 1732-00.900.22 | Verschlusskappe 1" | Sealing cap 1" | Capuchon de fermeture 1" |
| 36 | 1736-00.900.06 | Gehäuse, rechts | Housing, right | Carter, droite |
| 46 | 1736-00.900.28 | O-Ring 160x6,7 | O-ring 160x6,7 | Joint torique 160x6,7 |
| 47,48 | 1732-00.900.27 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 49 | 1736-00.900.07 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 50 | 1736-00.900.08 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 51 | 1736-00.900.09 | U-Scheibe | U-disc | Disque en U |
| 52 | 1736-00.900.10 | Schraube M6x12 | Screw M6x12 | Vis M6x12 |
| 53 | 1736-00.900.11 | Impellerdeckel | Impeller cap | Couvercle de impeller |
| 54 | 1736-00.900.12 | Turbinenhalter | Turbine retainer | Support de turbine |
| 55 | 1736-00.900.13 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 56 | 1736-00.900.14 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 57 | 1736-00.900.15 | Ansaugventilgehäuse | Suction valve housing | Carter de soupape d'aspiration |
| 58 | 1707-00.900.05 | O-Ring 26,3x2,2 | O-ring 26,3x2,2 | Joint torique 26,3x2,2 |
| 59,59 | 1736-00.900.16 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 60 | 1736-00.900.17 | U-Scheibe M5 | U-disc M5 | Disque en U M5 |
| 61 | 1736-00.900.18 | Schraube 4,7x158 | Screw 4,7x158 | Vis 4,7x158 |
| 62 | 1736-00.900.19 | Feder | Spring | Ressort |
| 63 | 1736-00.900.20 | O-Ring 12x3,55 | O-ring 12x3,55 | Joint torique 12x3,55 |
| 64 | 1736-00.900.21 | Saugventil | Suction valve | Soupape d'aspiration |
| 65 | 1736-00.900.22 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 66 | 1736-00.900.23 | O-Ring 45x2,65 | O-ring 45x2,65 | Joint torique 45x2,65 |
| 68 | 1736-00.900.25 | Schraube 4,7x16 | Screw 4,7x16 | Vis 4,7x16 |
| 70 | 1732-00.900.32 | O-Ring 49x3,55 | O-ring 49x3,55 | Joint torique 49x3,55 |
| 71 | 1734-00.900.04 | Platine | Control unit | Platine |
| 72 | 1732-00.900.40 | Schraube 3,5x16 | Screw 3,5x16 | Vis 3,5x16 |
| 73 | 1732-00.900.34 | Formdichtung | Form washer | Joint caoutchouc |
| 74 | 1736-00.900.34 | Schaltergehäuse, kpl. | Switch cover assy. | Carter de commande, cpl. |
| 75 | 1736-00.900.26 | Gehäuse, links | Housing, left | Carter, gauche |
| 76 | 1736-00.900.27 | Kondensator 25 µF, 450 V | Capacitor 25 µF, 450 V | Condensateur 25 µF, 450 V |
| 88 | 1732-00.900.14 | Blende | Screen | Écran |
| 89 | 1732-00.901.00 | Drehgriff + Einlegeblatt | Turning handle + Addition sheet | Poignée rotative + Feuille intercalaire |
| | | <u>Baujahr 05/2014 – 02/2015</u> | <u>Year of construction 05/2014 – 02/2015</u> | <u>Année de fabrication 05/2014 – 02/2015</u> |
| 49 | 1736-00.900.31 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 50 | 1736-00.900.30 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 53 | 1736-00.900.32 | Impellerdeckel | Impeller cap | Couvercle de impeller |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---|
| Art. 1736 | | Premium Gartenpumpe 6000/6 inox | Premium Garden Pump 6000/6 inox | Pompe d'arrosage de surface 6000/6 inox Premium |
| | | <u>ab Baujahr 03/2015</u> | <u>since 03/2015</u> | <u>A partir de 03/2015</u> |
| 1 | 1736-00.900.01 | Spannring | Straining ring | Anneau tendeur |
| 2 | 1732-00.900.36 | U-Scheibe M8 | U-disc M8 | Disque en U M8 |
| 3 | 1732-00.900.04 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 4 | 1760-00.900.01 | Schraube M4x14 | Screw M4x14 | Vis M4x14 |
| 5 | 1758-00.900.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 6 | 1757-00.900.30 | Puffer, vorne schwarz | Buffer, front black | Butée, avant noir |
| 7 | 1732-00.900.02 | Verschlussschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 8 | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 9 | 1760-00.900.02 | Pufferträger | Buffer support | Support de amortisseur |
| 11 | 1760-00.900.04 | Pumpendeckel Inox | Pump cap inox | Couvercle de pompe inox |
| 12 | 1736-00.900.03 | O-Ring 51x4 | O-ring 51x4 | Joint torique 51x4 |
| 13 | 1736-00.900.04 | O-Ring 41x4 | O-ring 41x4 | Joint torique 41x4 |
| 14 | 1760-00.900.21 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 15 | 1707-00.900.10 | Schraube 4,2x16 | Screw 4,2x16 | Vis 4,2x16 |
| 16 | 1732-00.900.06 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 17 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 18 | 1732-00.900.37 | O-Ring 68x4 | O-ring 68x4 | Joint torique 68x4 |
| 19 | 1757-00.900.08 | Filterkappe transparent | Filter cap transparent | Couvercle de filtre transparent |
| 19 A | 44000-06.000.00 | Filterdeckel – Spezial | Filter cap – special | Couvercle de filtre – spécial |
| 20 | 1732-00.900.01 | Verschlusskappe | Sealing cap | Capuchon de fermeture |
| 21 | 1732-00.900.38 | O-Ring 41x3,55 | O-ring 41x3,55 | Joint torique 41x3,55 |
| 22 | 1732-00.900.39 | O-Ring 25x4,2 | O-ring 25x4,2 | Joint torique 25x4,2 |
| 23,27,72,79,80 | 1732-00.900.40 | Schraube 3,5x16 | Screw 3,5x16 | Vis 3,5x16 |
| 24 | 1732-00.900.18 | Griff | Handle | Poignée |
| 25 | 1732-00.900.41 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 26 | 1732-00.900.19 | Druckschaltergehäuse | Housing for elect. manometer switch | Logement d'interrupteur manométrique |
| 28 | 1732-00.900.42 | Halter | Retainer | Support |
| 29 | 1732-00.900.20 | Sensordeckel | Sensor cap | Couvercle de sonde |
| 30 | 1732-00.900.21 | O-Ring 47,5x3,55 | O-ring 47,5x3,55 | Joint torique 47,5x3,55 |
| 31 | 1734-00.900.01 | Impeller | Impeller | Impeller |
| 32 | 1734-00.900.02 | Achse | Axle | Axe |
| 33 | 1732-00.900.23 | O-Ring 22x3,5 | O-ring 22x3,5 | Joint torique 22x3,5 |
| 34 | 1732-00.900.22 | Verschlusskappe 1" | Sealing cap 1" | Capuchon de fermeture 1" |
| 36 | 1736-00.900.06 | Gehäuse, rechts | Housing, right | Carter, droite |
| 46 | 1736-00.900.28 | O-Ring 160x6,7 | O-ring 160x6,7 | Joint torique 160x6,7 |
| 47,48 | 1732-00.900.27 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 49 | 1736-00.900.07 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 50 | 1736-00.900.08 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 51 | 1736-00.900.09 | U-Scheibe | U-disc | Disque en U |
| 52 | 1736-00.900.10 | Schraube M6x12 | Screw M6x12 | Vis M6x12 |
| 53 | 1736-00.900.11 | Impellerdeckel | Impeller cap | Couvercle de impeller |
| 54 | 1736-00.900.12 | Turbinenhalter | Turbine retainer | Support de turbine |
| 55 | 1736-00.900.13 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 56 | 1736-00.900.14 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 57 | 1736-00.900.15 | Ansaugventilgehäuse | Suction valve housing | Carter de soupape d'aspiration |
| 58 | 1707-00.900.05 | O-Ring 26,3x2,2 | O-ring 26,3x2,2 | Joint torique 26,3x2,2 |
| 59 | 1736-00.900.16 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 60 | 1736-00.900.17 | U-Scheibe M5 | U-disc M5 | Disque en U M5 |
| 61 | 1736-00.900.18 | Schraube 4,7x158 | Screw 4,7x158 | Vis 4,7x158 |
| 62 | 1736-00.900.19 | Feder | Spring | Ressort |
| 63 | 1736-00.900.20 | O-Ring 12x3,55 | O-ring 12x,3,55 | Joint torique 12x3,55 |
| 64 | 1736-00.900.21 | Saugventil | Suction valve | Soupape d'aspiration |
| 65 | 1736-00.900.22 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 66 | 1736-00.900.23 | O-Ring 45x2,65 | O-ring 45x2,65 | Joint torique 45x2,65 |
| 67 | 1760-00.900.23 | Halterung | Retainer | Crochet |
| 68 | 1760-00.900.24 | Druckring | Thrust collar | Bague de serrage |
| 70 | 1732-00.900.32 | O-Ring 49x3,55 | O-ring 49x3,55 | Joint torique 49x3,55 |
| 71 | 1734-00.900.04 | Platine | Control unit | Platine |
| 72 | 1732-00.900.40 | Schraube 3,5x16 | Screw 3,5x16 | Vis 3,5x16 |
| 73 | 1732-00.900.34 | Formdichtung | Form washer | Joint caoutchouc |
| 74 | 1736-00.900.34 | Schaltergehäuse, kpl. | Switch cover assy. | Carter de commande, cpl. |
| 75 | 1736-00.900.26 | Gehäuse, links | Housing, left | Carter, gauche |
| 76 | 1736-00.900.27 | Kondensator 25 µF, 450 V | Capacitor 25 µF, 450 V | Condensateur 25 µF, 450 V |
| 88 | 1732-00.900.14 | Blende | Screen | Écran |
| 89 | 1732-00.901.00 | Drehgriff + Einlegeblatt | Turning handle + Addition sheet | Poignée rotative + Feuille intercalaire |

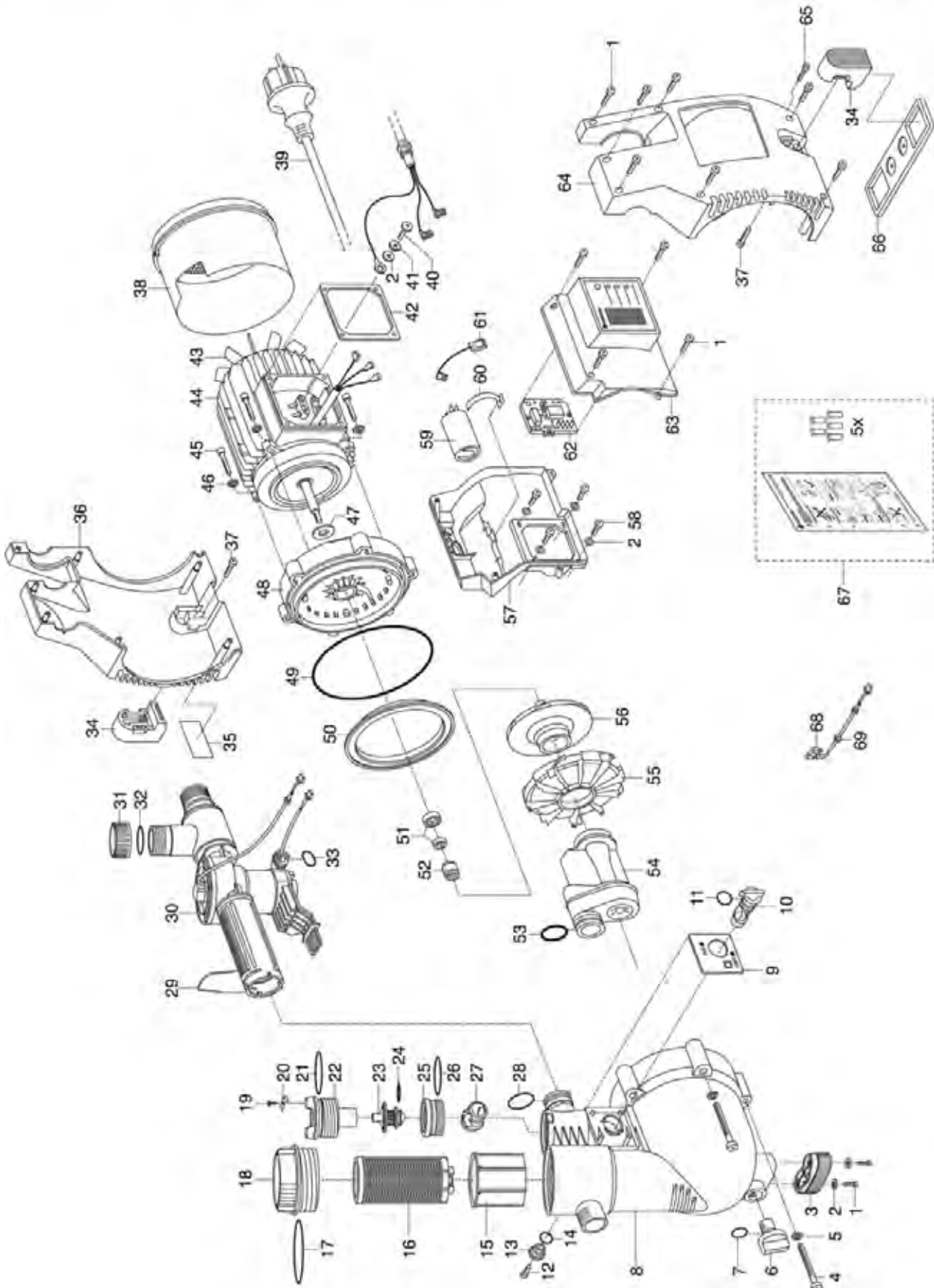
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

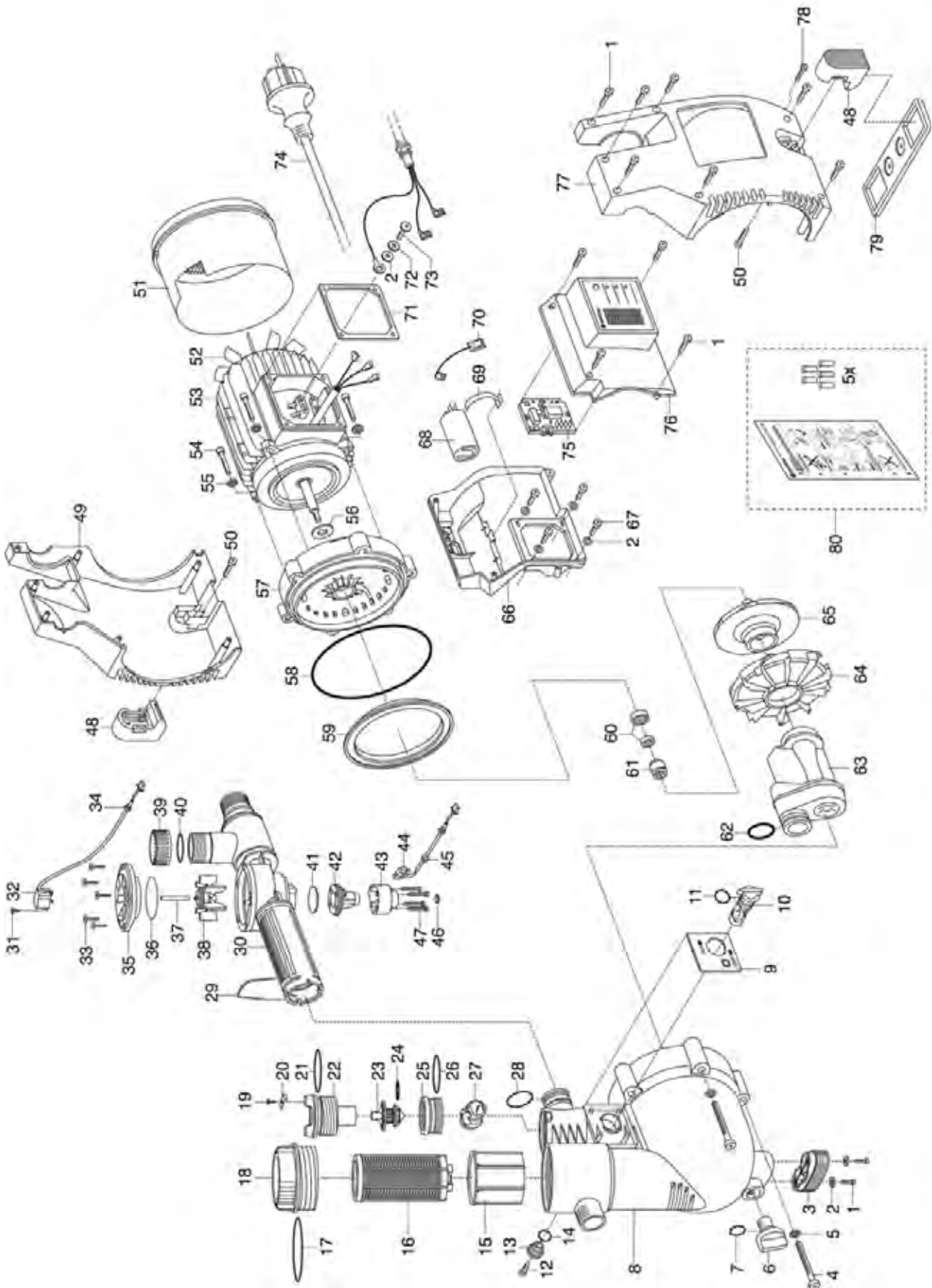
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



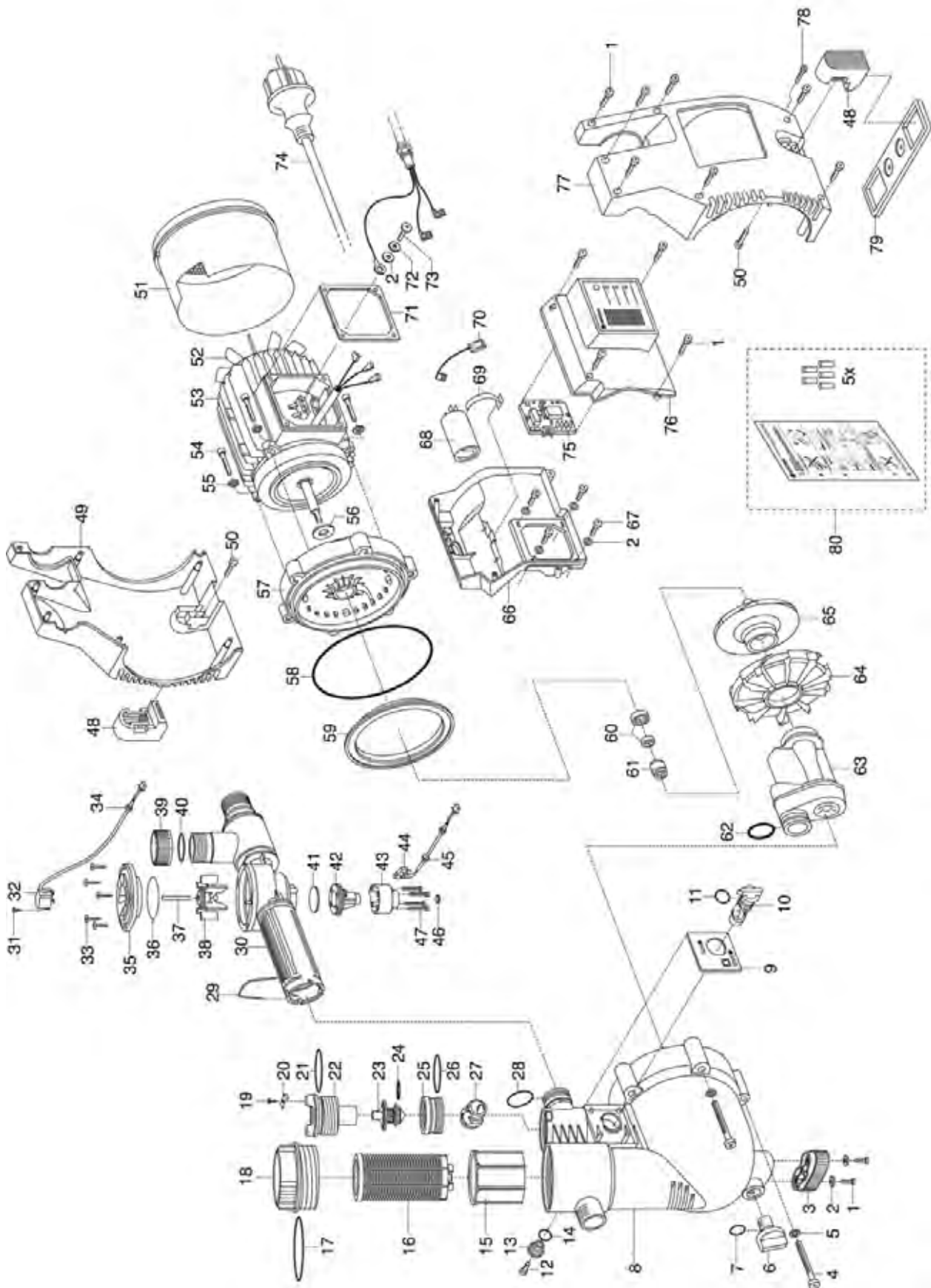
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1481 | | Hauswasserautomat 4000/4i ep <u>Baujahr 1999 – 2004</u> | Electr. Pressure Pump 4000/4i ep <u>Year of construction 1999 – 2004</u> | Station de pompage 4000/4 i ep <u>Année de fabrication 1999 – 2004</u> |
| 1,58 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 2 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 3 | 1481-00.900.01 | Puffer vorne, schwarz | Buffer in front, black | Butée avant, noire |
| 4 | 1426-00.900.03 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 5 | 1426-00.900.04 | Scheibe M8 | Disc M8 | Disque M8 |
| 6 | 1732-00.900.02 | Verschlusschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 7 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 8 | 1763-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9 | 1481-00.900.03 | Blende, grau | Screen, grey | Écran, gris |
| 10 | 1481-00.900.04 | Drehschalter, orange | Snap switch, orange | Commutateur rotatif, orange |
| 11,14 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 12 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 13 | 1481-00.900.07 | Deckel, grau | Covering, grey | Couvercle, gris |
| 15 | 1481-00.900.08 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 16 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm |
| 17 | 1481-00.900.10 | O-Ring 68,26x3,53 | O-ring 68,26x3,53 | Joint torique 68,26x3,53 |
| 18 | 1481-00.900.11 | Filterdeckel, transparent | Filter cap, transparent | Couvercle de filtre, transparent |
| 19 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x16-C-H |
| 20 | 1481-00.900.13 | Halter | Retainer | Support |
| 21 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 22 | 1481-00.900.15 | Deckel, orange | Covering, orange | Couvercle, orange |
| 23,24 | 1481-00.900.16 | Rückschlagventil | Non-return valve | Clapet anti-retour |
| 24 | 1481-00.900.17 | O-Ring 15,47x3,53 | O-ring 15,47x3,53 | Joint torique 15,47x3,53 |
| 25 | 1481-00.900.18 | Ventilkörper | Valve body | Corps de soupape |
| 26 | 1481-00.900.19 | O-Ring 36x3 | O-ring 36x3 | Joint torique 36x3 |
| 27 | 1481-00.900.20 | Ventilkugel, schwarz | Valve ball, black | Bille de soupape, noire |
| 28 | 1481-00.900.21 | O-Ring 25,8x3,53 | O-ring 25,8x3,53 | Joint torique 25,8x3,53 |
| 29 | 1481-00.900.22 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 30-33,62 * | 1481-00.911.00 | Druckschalter-Set, kpl. | Electric manometer switch-Set, cpl. | Interrupteur manométrique-Set, cpl. |
| 31,32 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 36 | 1763-00.900.05 | Gehäuse, rechts, türkis | Housing, right, turquoise | Carter, droit, turquoise |
| 38 | 1481-00.900.30 | Lüftergehäuse | Fan housing | Enveloppe de ventilateur |
| 39 | 1481-00.900.31 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Corden d'alimentation EU |
| 42 | 1426-00.900.35 | Gummiformdichtung | Rubber form washer | Joint caoutchouc |
| 43 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 47 | 1426-00.900.15 | Gummischeibe | Rubber washer | Rondelle caoutchouc |
| 49 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 50 | 1481-00.900.37 | Flanschring, schwarz | Flange ring, black | Anneau de bride, noire |
| 51 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 52 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 53 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 54 | 1432-00.900.01 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 55 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 56 | 1426-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 59 | 1426-00.900.30 | Kondensator 12,5 µF, 450 V | Capacitor 12,5 µF, 450 V | Condensateur 12,5 µF, 450 V |
| 63 * | 1481-00.900.41 | Schalterabdeckung, kpl. | Switch cover, cpl. | Couvercle de interrupteur, cpl. |
| 65 | 1433-00.900.20 | Schraube M3x20 | Screw M3x20 | Vis M3x20 |
| 66 | 1481-00.900.44 | Befestigungsplatte | Fixing plate | Plaque de fixation |
| 67* | 1481-00.755.00 | Set für Reparatur Druckschalter | Repair set for electric manometer switch | Kit de réparation pour interrupteur manométrique |
| 68,69 | 1481-00.900.47 | Microschalter für Druckschalter | Micro switch f. electric manometer switch | Microrupteur pour interrupteur manométrique |
| Art. 1483 | | Hauswasserautomat 4000/5i ep <u>Baujahr 1999 – 2004</u> | Electronic Pressure Pump 4000/5i ep <u>Year of construction 1999 – 2004</u> | Station de pompage 4000/5 i ep <u>Année de fabrication 1999 – 2004</u> |
| 36 | 1483-00.900.01 | Gehäuse, rechts, orange | Housing, right, orange | Carter, droit, orange |
| 56 | 1431-00.900.01 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 59 | 1483-00.900.02 | Kondensator 16 µF, 450 V | Capacitor 16 µF, 450 V | Condensateur 16 µF, 450 V |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1481 | All other spare parts see art. 1481 | Pour toutes les autres pièces voir réf. 1481 |
| | | Achtung! Alle mit * gekennzeichneten Teile komplett bestellen und einbauen! | Attention: Order and assemble all with * marked parts completely! | Attention: Toutes les pièces marquées d'un * sont à commander et monter ensemble! |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |
| Achtung!! Attention!! Attention!! | | Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations. La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales. | | |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 1481 | | Hauswasserautomat 4000/4 ep <u>Baujahr 2005 – 2009</u> <u>bis Seriennummer 2371604</u> | Elect. Pressure Pump 4000/4 ep <u>Year of construction 2005 – 2009</u> <u>until serial number 2371604</u> | Station de pompage 4000/4 ep <u>Année de fabrication 2005 – 2009</u> <u>jusqu'à numéro de série 2371604</u> |
| 1,67 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 2 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 3 | 1481-00.900.01 | Puffer vorne, schwarz | Buffer in front, black | Butée avant, noire |
| 4 | 1426-00.900.03 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 5 | 1426-00.900.04 | Scheibe M8 | Disc M8 | Disque M8 |
| 6 | 1732-00.900.02 | Verschlusschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 7 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 8 | 1763-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9 | 1763-00.900.02 | Blende, grau | Screen, grey | Écran, gris |
| 10 | 1481-00.900.04 | Drehschalter, orange | Snap switch, orange | Commutateur rotatif, orange |
| 11,14 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 12 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 13 | 1481-00.900.07 | Deckel, grau | Cover, grey | Couvercle, gris |
| 15 | 1481-00.900.08 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 16 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 17 | 1481-00.900.10 | O-Ring 68,26x3,53 | O-ring 68,26x3,53 | Joint torique 68,26x3,53 |
| 18 | 1481-00.900.11 | Filterdeckel, transparent | Filter cap, transparent | Couvercle de filtre, transparent |
| 19 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x16-C-H |
| 20 | 1481-00.900.13 | Halter | Retainer | Support |
| 21 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 22 | 1481-00.900.15 | Deckel, orange | Covering, orange | Couvercle, orange |
| 23,24 | 1481-00.900.16 | Rückschlagventil | Non-return valve | Clapet anti-retour |
| 24 | 1481-00.900.17 | O-Ring 15,47x3,53 | O-ring 15,47x3,53 | Joint torique 15,47x3,53 |
| 25 | 1481-00.900.18 | Ventilkörper | Valve body | Corps de soupape |
| 26 | 1481-00.900.19 | O-Ring 36x3 | O-ring 36x3 | Joint torique 36x3 |
| 27 | 1481-00.900.20 | Ventilkugel, schwarz | Valve ball, black | Bille de soupape, noire |
| 28 | 1481-00.900.21 | O-Ring 25,8x3,53 | O-ring 25,8x3,53 | Joint torique 25,8x3,53 |
| 29 | 1481-00.900.22 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 30 | 1481-00.900.38 | Druckschaltergehäuse | Housing for elect. manometer switch | Logement d'interrupteur manométrique |
| 30-38,41-47 | 1481-00.900.52 | Druckschalter, kpl. | Electric manometer switch, cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| 30-38,41-47,75 * | 1481-00.911.00 | Druckschalter-Set, kpl. | Electric manometer switch-Set, cpl. | Interrupteur manométrique-Set, cpl. |
| 33 | 1481-00.900.48 | Schraube 4x22 | Screw 4x22 | Vis 4x22 |
| 35 | 1481-00.900.46 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 36 | 1481-00.900.49 | O-Ring 50x3 | O-ring 50x3 | Joint torique 50x3 |
| 38 | 1734-00.900.01 | Impeller | Impeller | Impeller |
| 39,40 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 40 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 41 | 1481-00.900.50 | Dichtscheibe | Gasket | Garniture |
| 42-47 | 1481-00.900.53 | Drucksensor, kpl. | Pressure sensor, cpl. | Sonde de pression, cpl. |
| 49 | 1763-00.900.05 | Gehäuse, rechts | Housing, right | Carter, droit |
| 51 | 1481-00.900.30 | Lüftergehäuse | Fan housing | Enveloppe de ventilateur |
| 52 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 56 | 1426-00.900.15 | Gummscheibe | Rubber washer | Rondelle caoutchouc |
| 58 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 59 | 1481-00.900.37 | Flanschring, schwarz | Flange ring, black | Anneau de bride, noire |
| 60 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 61 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 62 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 63 | 1432-00.900.01 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 64 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 65 | 1426-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 68 | 1426-00.900.30 | Kondensator 12,5 µF, 450 V | Capacitor 12,5 µF, 450 V | Condensateur 12,5 µF, 450 V |
| 71 | 1426-00.900.35 | Dichtung | Washer | Joint |
| 74 | 1481-00.900.31 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Corden d'alimentation EU |
| 76 * | 1481-00.900.41 | Schalterabdeckung, kpl. | Switch cover, cpl. | Couvercle de interrupteur, cpl. |
| 78 | 1433-00.900.20 | Schraube M3x20 | Screw M3x20 | Vis M3x20 |
| 79 | 1481-00.900.44 | Befestigungsplatte | Fixing plate | Plaque de fixation |
| 80* | 1481-00.755.00 | Set für Reparatur Druckschalter | Repair set for electric manometer switch | Kit de réparation p. interrupteur manométrique |
| Art. 1483 | | Hauswasserautomat 4000/5 ep <u>Baujahr 2005 – 2009</u> <u>bis Seriennummer 2371604</u> | Electr. Pressure Pump 4000/5 ep <u>Year of construction 2005 – 2009</u> <u>until serial number 2371604</u> | Station de pompage 4000/5 ep <u>Année de fabrication 2005 – 2009</u> <u>jusqu'à numéro de série 2371604</u> |
| 49 | 1483-00.900.01 | Gehäuse, rechts, orange | Housing, right, orange | Carter, droit, orange |
| 65 | 1431-00.900.01 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 68 | 1483-00.900.02 | Kondensator 16 µF, 450 V | Capacitor 16 µF, 450 V | Condensateur 16 µF, 450 V |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1481 | All other spare parts see art. 1481 | Pour toutes les autres pièces voir réf. 1481 |
| | | Achtung! Alle mit * gekennzeichneten Teile komplett bestellen und einbauen! | Attention: Order and assemble all with * marked parts completely! | Attention: Toutes les pièces marquées d'un * sont à commander et monter ensemble! |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

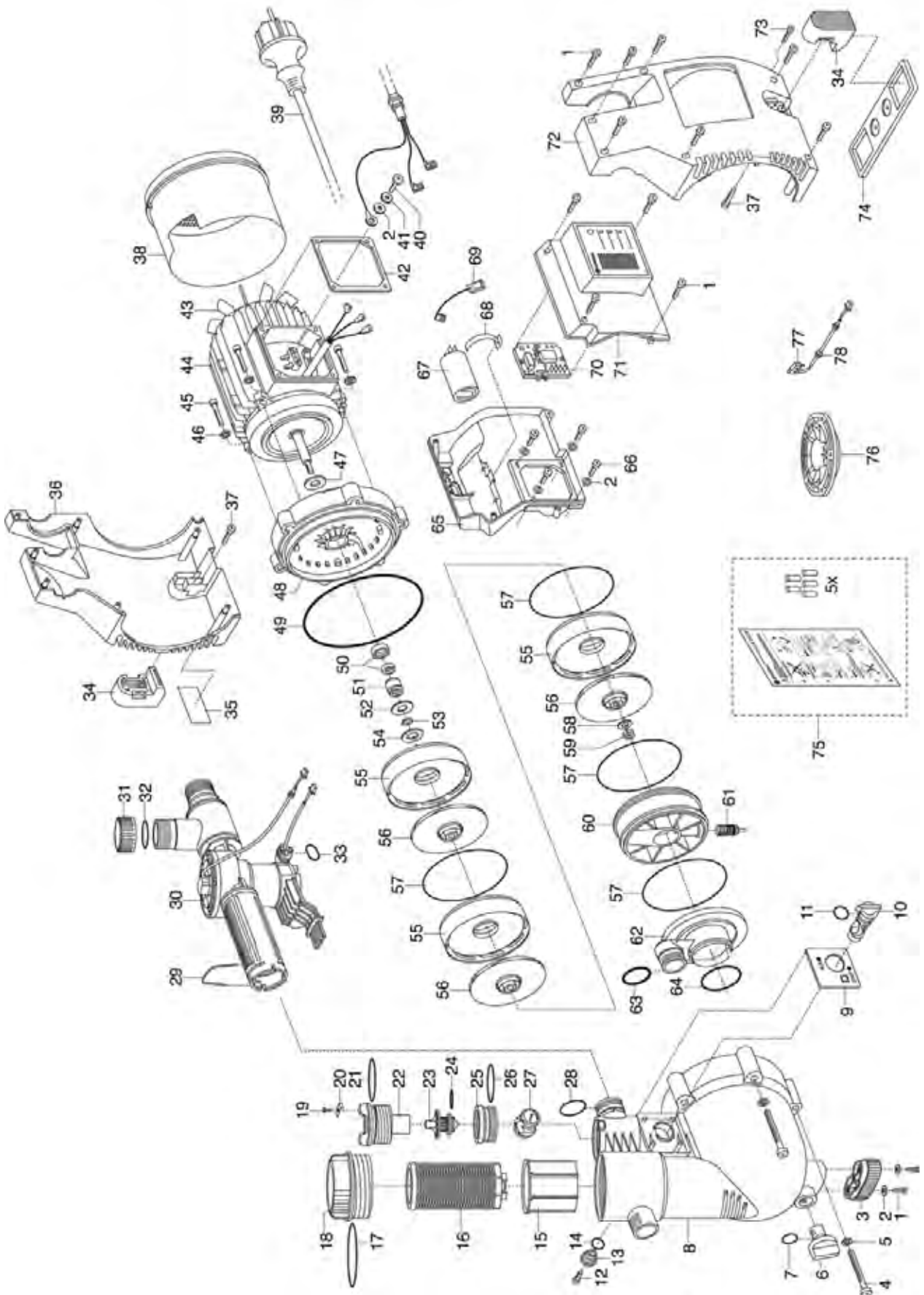
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 1481 | | Hauswasserautomat 4000/4 ep Baujahr 2009 – 2014 <u>ab Seriennummer 2371605</u> | Electr. Pressure Pump 4000/4 ep Year of construction 2009 – 2014 <u>since serial number 2371605</u> | Station de pompage 4000/4 ep Année de fabrication 2009 – 2014 <u>a partir de numéro de série 2371605</u> |
| 1,67 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 2 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 3 | 1481-00.900.01 | Puffer vorne, schwarz | Buffer in front, black | Butée avant, noire |
| 4 | 1426-00.900.03 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 5 | 1426-00.900.04 | Scheibe M8 | Disc M8 | Disque M8 |
| 6 | 1732-00.900.02 | Verschlussschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 7 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 8 | 1763-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9 | 1763-00.900.02 | Blende, grau | Screen, grey | Écran, gris |
| 10 | 1481-00.900.04 | Dreheschalter, orange | Snap switch, orange | Commutateur rotatif, orange |
| 11,14 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 12 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 13 | 1481-00.900.07 | Deckel, grau | Cover, grey | Couvercle, gris |
| 15 | 1481-00.900.08 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 16 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 17 | 1481-00.900.10 | O-Ring 68,26x3,53 | O-ring 68,26x3,53 | Joint torique 68,26x3,53 |
| 18 | 1481-00.900.11 | Filterdeckel, transparent | Filter cap, transparent | Couvercle de filtre, transparent |
| 19 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x16-C-H |
| 20 | 1481-00.900.13 | Halter | Retainer | Support |
| 21 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 22 | 1481-00.900.15 | Deckel, orange | Covering, orange | Couvercle, orange |
| 23,24 | 1481-00.900.16 | Rückschlagventil | Non-return valve | Clapet anti-retour |
| 24 | 1481-00.900.17 | O-Ring 15,47x3,53 | O-ring 15,47x3,53 | Joint torique 15,47x3,53 |
| 25 | 1481-00.900.18 | Ventilkörper | Valve body | Corps de soupape |
| 26 | 1481-00.900.19 | O-Ring 36x3 | O-ring 36x3 | Joint torique 36x3 |
| 27 | 1481-00.900.20 | Ventilkugel, schwarz | Valve ball, black | Bille de soupape, noire |
| 28 | 1481-00.900.21 | O-Ring 25,8x3,53 | O-ring 25,8x3,53 | Joint torique 25,8x3,53 |
| 29 | 1481-00.900.22 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 30 | 1481-00.900.38 | Druckschaltergehäuse | Housing f. electric manometer switch | Logement d'interrupteur manométrique |
| 30-38,41-47 | 1481-00.900.62 | Druckschalter, kpl. | Electric manometer switch, cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| 31,32,34,35 | 1481-00.900.61 | Durchflusssensor, kpl. | Flow sensor, cpl. | Sonde d'écoulement, cpl. |
| 33 | 1481-00.900.48 | Schraube 4x22 | Screw 4x22 | Vis 4x22 |
| 35 | 1481-00.900.46 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 36 | 1481-00.900.49 | O-Ring 50x3 | O-ring 50x3 | Joint torique 50x3 |
| 38 | 1734-00.900.01 | Impeller | Impeller | Impeller |
| 39,40 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 40 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 41 | 1481-00.900.50 | Dichtscheibe | Gasket | Garniture |
| 42-47 | 1481-00.900.53 | Drucksensor, kpl. | Pressure sensor, cpl. | Sonde de pression, cpl. |
| 49 | 1763-00.900.05 | Gehäuse, rechts | Housing, right | Carter, droit |
| 51 | 1481-00.900.30 | Lüftergehäuse | Fan housing | Enveloppe de ventilateur |
| 52 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 56 | 1426-00.900.15 | Gummischeibe | Rubber washer | Rondelle caoutchouc |
| 58 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 59 | 1481-00.900.37 | Flanschring, schwarz | Flange ring, black | Anneau de bride, noire |
| 60 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 61 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 62 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 63 | 1432-00.900.01 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 64 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 65 | 1426-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 68 | 1426-00.900.30 | Kondensator 12,5 µF, 450 V | Capacitor 12,5 µF, 450 V | Condensateur 12,5 µF, 450 V |
| 71 | 1426-00.900.35 | Dichtung | Washer | Joint |
| 74 | 1481-00.900.31 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Corden d'alimentation EU |
| 75 | 1481-00.900.60 | Platine | Control unit | Platine |
| 76 | 1481-00.900.41 | Schalterabdeckung, kpl. | Switch cover, cpl. | Couvercle de interrupteur, cpl. |
| 78 | 1433-00.900.20 | Schraube M3x20 | Screw M3x20 | Vis M3x20 |
| 79 | 1481-00.900.44 | Befestigungsplatte | Fixing plate | Plaque de fixation |
| Art. 1483 | | Hauswasserautomat 4000/5 ep Baujahr 2009 – 2014 <u>ab Seriennummer 2371605</u> | Electr. Pressure Pump 4000/5 ep Year of construction 2009 – 2014 <u>since serial number 2371605</u> | Station de pompage 4000/5 ep Année de fabrication 2009 – 2014 <u>a partir de numéro de série 2371605</u> |
| 49 | 1483-00.900.01 | Gehäuse, rechts, orange | Housing, right, orange | Carter, droit, orange |
| 65 | 1431-00.900.01 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 68 | 1483-00.900.02 | Kondensator 16 µF, 450 V | Capacitor 16 µF, 450 V | Condensateur 16 µF, 450 V |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1481 | All other spare parts see art. 1481 | Pour toutes les autres pièces voir réf. 1481 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|------------------------------------|---|--|
| Art. 1485 | | Hauswasserautomat 5000/4 ep | Electr. Pressure Pump 5000/4 ep | Station de pompage 5000/4 ep |
| | | <u>bis Baujahr 2004</u> | <u>until 2004</u> | <u>jusqu'à 2004</u> |
| 1,66 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 2 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 3 | 1481-00.900.01 | Puffer vorne, schwarz | Buffer in front, black | Butée avant, noire |
| 4 | 1426-00.900.03 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 5 | 1426-00.900.04 | Scheibe M8 | Disc M8 | Disque M8 |
| 6 | 1732-00.900.02 | Verschlussschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 7 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 8 | 1763-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9 | 1481-00.900.03 | Blende, grau | Screen, grey | Écran, gris |
| 10 | 1481-00.900.04 | Drehschalter, orange | Snap switch, orange | Commutateur rotatif, orange |
| 11,14 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 12 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 13 | 1481-00.900.07 | Deckel, grau | Covering, grey | Couvercle, gris |
| 15 | 1481-00.900.08 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 16 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 17 | 1481-00.900.10 | O-Ring 68,26x3,53 | O-ring 68,26x3,53 | Joint torique 68,26x3,53 |
| 18 | 1481-00.900.11 | Filterdeckel, transparent | Filter cap, transparent | Couvercle de filtre, transparent |
| 19 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x16-C-H |
| 20 | 1481-00.900.13 | Halter | Retainer | Support |
| 21 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 22 | 1481-00.900.15 | Deckel, orange | Covering, orange | Couvercle, orange |
| 23,24 | 1481-00.900.16 | Rückschlagventil | Non-return valve | Clapet anti-retour |
| 24 | 1481-00.900.17 | O-Ring 15,47x3,53 | O-ring 15,47x3,53 | Joint torique 15,47x3,53 |
| 25 | 1481-00.900.18 | Ventilkörper | Valve body | Corps de soupape |
| 26 | 1481-00.900.19 | O-Ring 36x3 | O-ring 36x3 | Joint torique 36x3 |
| 27 | 1481-00.900.20 | Ventilkugel, schwarz | Valve ball, black | Bille de soupape, noire |
| 28 | 1481-00.900.21 | O-Ring 25,8x3,53 | O-ring 25,8x3,53 | Joint torique 25,8x3,53 |
| 29 | 1481-00.900.22 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 30-33,70 * | 1481-00.911.00 | Druckschalter – Set | Electric manometer switch – Set | Interrupteur manométrique – Set |
| 31,32 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 36 | 1767-00.900.02 | Gehäuse, rechts, grau | Housing, right, grey | Carter, droit, gris |
| 38 | 1481-00.900.30 | Lüftergehäuse | Fan housing | Enveloppe de ventilateur |
| 39 | 1481-00.900.31 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Corden d'alimentation EU |
| 42 | 1426-00.900.35 | Gummiformdichtung | Rubber form washer | Joint caoutchouc |
| 43 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 49 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 50 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 51 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 55 | 1469-00.900.19 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 56 | 1485-00.900.07 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 57 | 1469-00.900.18 | O-Ring 113x1 | O-ring 113x1 | Joint torique 113x1 |
| 58 | 1469-00.900.21 | Scheibe Inox | Disc Inox | Disque Inox |
| 59 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 60 | 1485-00.900.08 | Ansaugventil | Suction valve | Soupape d'aspiration |
| 61 | 1485-00.900.09 | Ventilverschluss, kpl. | Locking valve, cpl. | Fermeture de soupape, cpl. |
| 63 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 64 | 1487-00.900.10 | O-Ring 50x4 | O-ring 50x4 | Joint torique 50x4 |
| 67 | 1426-00.900.30 | Kondensator 12,5 µF, 450 V | Capacitor 12,5 µF, 450 V | Condensateur 12,5 µF, 450 V |
| 71 * | 1481-00.900.41 | Schalterabdeckung, kpl. | Switch cover, cpl. | Couvercle de interrupteur, cpl. |
| 72 | 1767-00.900.04 | Gehäuse, links, grau | Housing, left, grey | Carter, gauche, gris |
| 73 | 1433-00.900.20 | Schraube M3x20 | Screw M3x20 | Vis M3x20 |
| 74 | 1481-00.900.44 | Befestigungsplatte | Fixing plate | Plaque de fixation |
| 75* | 1481-00.755.00 | Set für Reparatur Druckschalter | Repair set for electric manometer switch | Kit de réparation p. interrupteur manométrique |
| 76 | 1481-00.900.46 | Deckel für Druckschalter | Cover f. electric manometer switch | Couvercle p. interrupteur manométrique |
| 77,78 | 1481-00.900.47 | Microschalter für Druckschalter | Micro switch f. electric manometer switch | Microrupteur p. interrupteur manométrique |

Achtung!

Alle mit * gekennzeichneten Teile komplett bestellen und einbauen!

Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

Attention:

Order and assemble all with * marked parts completely!

Only the mentioned spare parts are available!

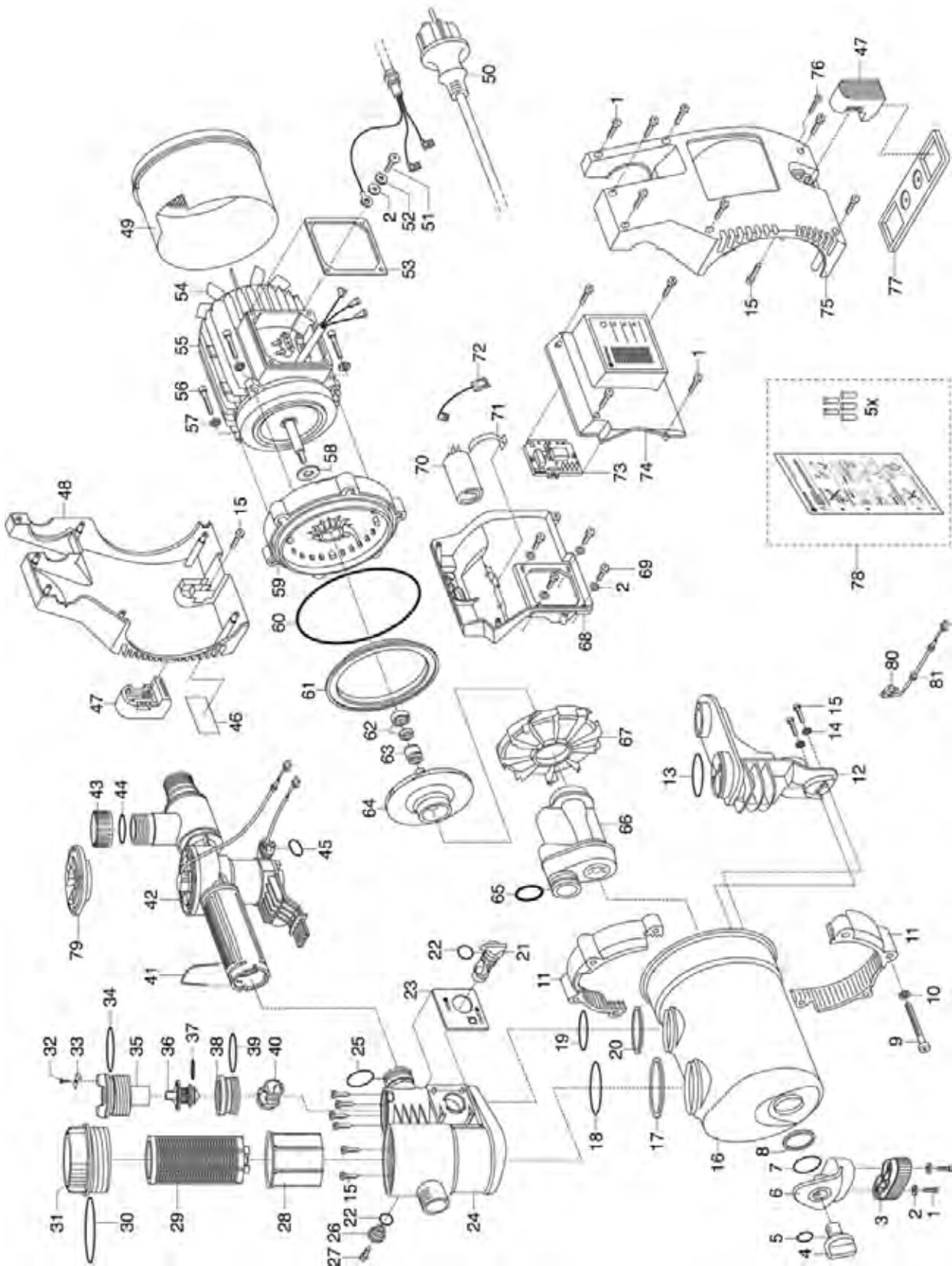
Attention:

Toutes les pièces marquées d'un * sont à commander et monter ensemble!

Seules les pièces indiquées sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 1487 | | Hauswasserautomat 5000/5 Inox i | Electronic Pressure Pump 5000/5 Inox i | Station de pompage 5000/5 Inox i ep |
| | | <u>bis Baujahr 2004</u> | <u>until 2004</u> | <u>jusqu'à 2004</u> |
| 1,69 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 2 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 3 | 1481-00.900.01 | Puffer vorne, schwarz | Buffer in front, black | Butée avant, noire |
| 4 | 1732-00.900.02 | Verschlussschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 5 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 6 | 1487-00.900.01 | Pufferträger | Buffer support | Support de amortisseur |
| 7 | 1487-00.900.02 | O-Ring 38x4 | O-Ring 38x4 | Joint torique 38x4 |
| 9 | 1426-00.900.03 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 10 | 1426-00.900.04 | Scheibe M8 | Disc M8 | Disque M8 |
| 11 | 1487-00.900.04 | Spannring, schwarz (1 Stück) | Straining ring, black (1 piece) | Anneau tendeur, noire (1 pièce) |
| 12-24, 26-40 | 1487-00.901.00 | Pumpendeckel, vollst. | Pump cap, cpl. | Couvercle de pompe, cpl. |
| 17 | 1487-00.900.09 | Dichtring, groß | Washer, big | Joint, grand |
| 18 | 1487-00.900.10 | O-Ring 50x4 | O-ring 50x4 | Joint torique 50x4 |
| 19,34 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 20 | 1487-00.900.11 | Dichtring, mittel | Washer, middle | Joint, médium |
| 21 | 1481-00.900.04 | Drehschalter, orange | Snap switch, orange | Commutateur rotatif, orange |
| 22 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 23 | 1481-00.900.03 | Blende, grau | Screen, grey | Écran, gris |
| 24 | 1487-00.900.12 | Filterkörper | Filter body | Corps de filtre |
| 25 | 1481-00.900.21 | O-Ring 25,8x3,53 | O-ring 25,8x3,53 | Joint torique 25,8x3,53 |
| 26 | 1481-00.900.07 | Deckel, grau | Covering, grey | Couvercle, gris |
| 27 | 1625-00.600.16 | Blechschaube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 28 | 1481-00.900.08 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 29 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 30 | 1481-00.900.10 | O-Ring 68,26x3,53 | O-ring 68,26x3,53 | Joint torique 68,26x3,53 |
| 31 | 1481-00.900.11 | Filterdeckel, transparent | Filter cap, transparent | Couvercle de filtre, transparent |
| 32 | 1210-00.600.62 | Blechschaube 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x16-C-H |
| 33 | 1481-00.900.13 | Halter | Retainer | Support |
| 35 | 1481-00.900.15 | Deckel, orange | Covering, orange | Couvercle, orange |
| 36,37 | 1481-00.900.16 | Rückschlagventil | Non-return valve | Clapet anti-retour |
| 37 | 1481-00.900.17 | O-Ring 15,47x3,53 | O-ring 15,47x3,53 | Joint torique 15,47x3,53 |
| 38 | 1481-00.900.18 | Ventilkörper | Valve body | Corps de soupape |
| 39 | 1481-00.900.19 | O-Ring 36x3 | O-ring 36x3 | Joint torique 36x3 |
| 40 | 1481-00.900.20 | Ventilkugel, schwarz | Valve ball, black | Bille de soupape, noire |
| 41 | 1481-00.900.22 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 42-45,73 * | 1481-00.911.00 | Druckschalter - Set | Electric manometer switch - Set | Interrupteur manométrique - Set |
| 43,44 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 48 | 1767-00.900.02 | Gehäuse, rechts, grau | Housing, right, grey | Carter, droit, gris |
| 49 | 1481-00.900.30 | Lüftergehäuse | Fan housing | Enveloppe de ventilateur |
| 50 | 1481-00.900.31 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Corden d'alimentation EU |
| 53 | 1426-00.900.35 | Gummiformdichtung | Rubber form washer | Joint caoutchouc |
| 54 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 58 | 1426-00.900.15 | Gummscheibe | Rubber washer | Rondelle caoutchouc |
| 60 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 61 | 1481-00.900.37 | Flanschring, schwarz | Flange ring, black | Anneau de bride, noire |
| 62 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 63 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 64 | 1775-00.900.04 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 65 | 1487-00.900.17 | O-Ring 28x3 | O-ring 28x3 | Joint torique 28x3 |
| 66 | 1487-00.900.14 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 67 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 70 | 1487-00.900.15 | Kondensator 20 µF | Capacitor 20 µF | Condensateur 20 µF |
| 74 * | 1481-00.900.41 | Schalterabdeckung, kpl. | Switch cover, cpl. | Couvercle de interrupteur, cpl. |
| 75 | 1767-00.900.04 | Gehäuse, links, grau | Housing, left, grey | Carter, gauche, gris |
| 76 | 1433-00.900.20 | Schraube M3x20 | Screw M3x20 | Vis M3x20 |
| 77 | 1481-00.900.44 | Befestigungsplatte | Fixing plate | Plaque de fixation |
| 78* | 1481-00.755.00 | Set für Reparatur Druckschalter | Repair set for electric manometer switch | Kit de réparation p. interrupteur manométrique |
| 79 | 1481-00.900.46 | Deckel für Druckschalter | Cover f. electric manometer switch | Couvercle p. interrupteur manométrique |
| 80,81 | 1481-00.900.47 | Microschalter für Druckschalter | Micro switch f. electric manometer switch | Microrupteur p. interrupteur manométrique |

Achtung!

Alle mit * gekennzeichneten Teile komplett bestellen und einbauen!

Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

Attention:

Order and assemble all with * marked parts completely!

Only the mentioned spare parts are available!

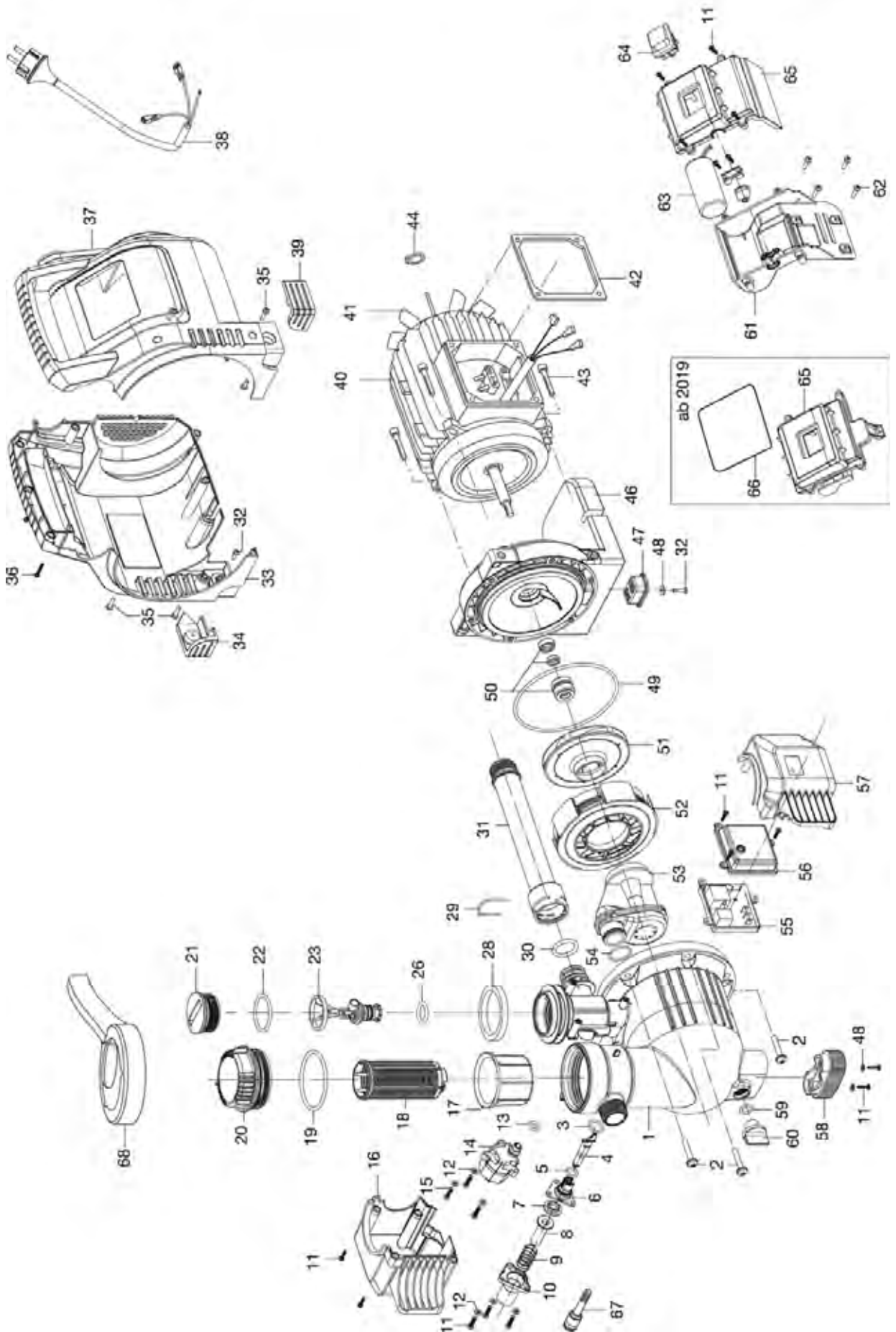
Attention:

Toutes les pièces marquées d'un * sont à commander et monter ensemble!

Seules les pièces indiquées sont disponibles!

**Achtung!!
Attention!!
Attention!!**

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



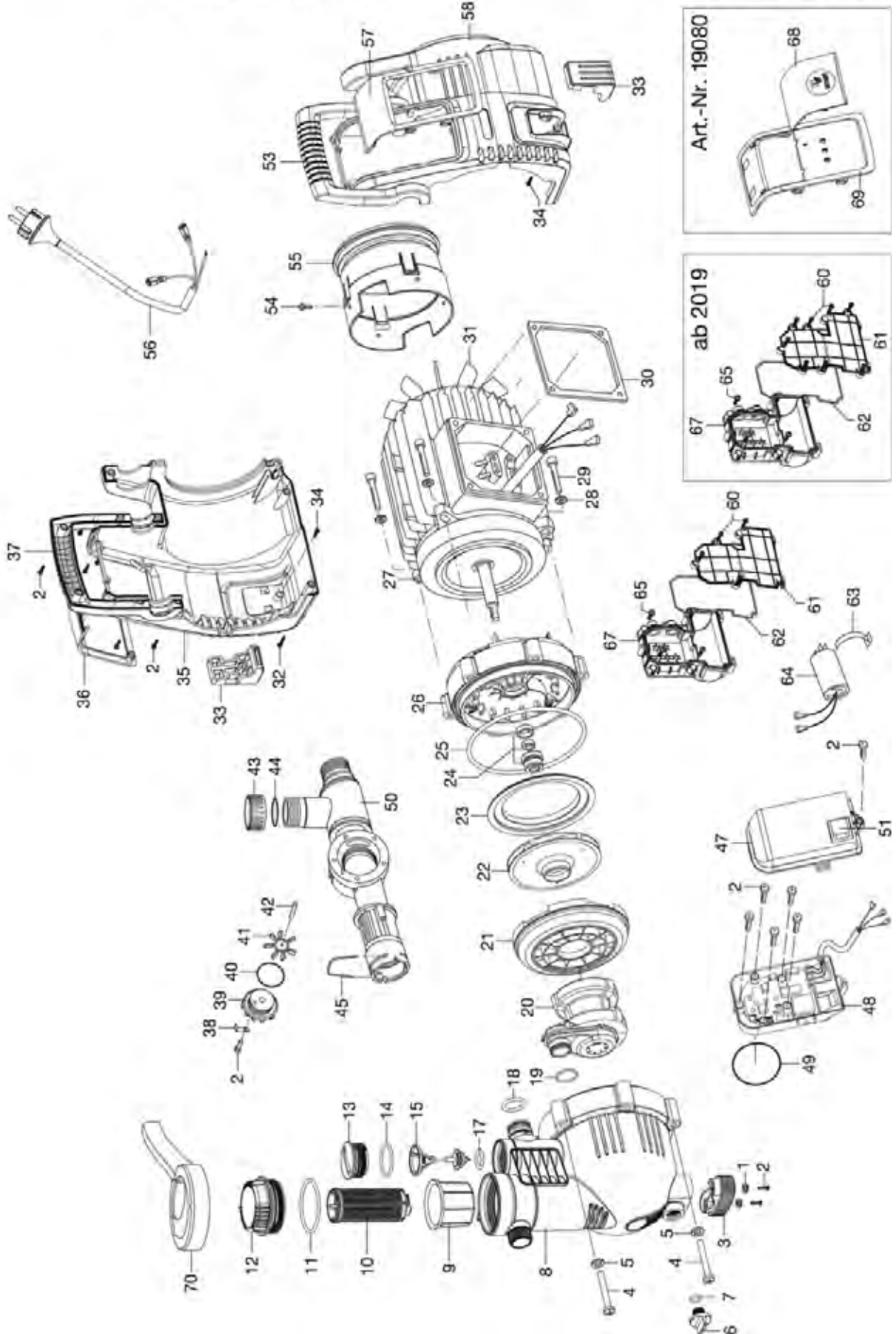
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 1757 | | Classic Hauswasserautomat 3500/4E | Classic Electronic Pressure Pump 3500/4 E | Station de pompage 3500/4E Classic |
| 1 | 1757-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 2 | 1707-00.900.01 | Schraube 6,3x35 | Screw 6,3x35 | Vis 6,3x35 |
| 3 | 1757-00.900.02 | O-Ring 15x3 | O-ring 15x3 | Joint torique 15x3 |
| 4-10 | 1757-00.901.00 | Aushebeeinrichtung, kpl. | Lift-out unit | Dispositif d'enlèvement |
| 11 | 1732-00.900.40 | Schraube 3,5x16 | Screw 3,5x16 | Vis 3,5x16 |
| 12 | 1740-00.900.05 | U-Scheibe | U-disc | Disque en U |
| 13 | 1757-00.900.03 | O-Ring 9x3,1 | O-ring 9x3,1 | Joint torique 9x3,1 |
| 14 | 1757-00.900.04 | Druckschalter | Electric manometer switch | Interrupteur manométrique |
| 15 | 1757-00.900.05 | Schraube ST4,2x25 | Screw ST4,2x25 | Joint torique ST4,2x25 |
| 16 | 1757-00.900.06 | Abdeckung, rechts | Cover, right | Couvercle, droite |
| 17 | 1732-00.900.06 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 18 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 19 | 1757-00.900.07 | O-Ring 68x4 | O-ring 68x4 | Joint torique 68x4 |
| 20 | 1757-00.900.08 | Filterdeckel, transparent | Filter cap, transparent | Couvercle de filtre, transparent |
| 21 | 1732-00.900.01 | Verschlusskappe | Sealing cap | Capuchon de fermeture |
| 22 | 1736-00.900.04 | O-Ring 41x4 | O-ring 41x4 | Joint torique 41x4 |
| 23,26 | 1757-00.903.00 | Rückschlagventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Clapet anti-retour, cpl. |
| 26 | 1757-00.900.09 | O-Ring 20x4 | O-ring 20x4 | Joint torique 20x4 |
| 28 | 1757-00.900.11 | Dichtring, groß | Washer, big | Joint, grand |
| 29 | 1732-00.900.41 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 30 | 1732-00.900.39 | O-Ring 25x4,2 | O-ring 25x4,2 | Joint torique 25x4,2 |
| 31 | 1757-00.900.12 | Druckrohr | Pressure tube | Tube de pression |
| 32 | 1757-00.900.13 | Schraube ST4,2x11 | Screw ST4,2x11 | Joint torique ST4,2x11 |
| 33 | 1757-00.900.14 | Gehäuse, rechts (bis Bj. 2018) | Housing, right (until 2018) | Carter, droit (jusqu'à 2018) |
| 34 | 1757-00.900.15 | Fuß, rechts | Foot, right | Pied, droite |
| 35 | 1707-00.900.10 | Schraube 4,2x16 | Screw 4,2x16 | Vis 4,2x16 |
| 36 | 1757-00.900.16 | Schraube ST3,5x22 | Screw ST3,5x22 | Joint torique ST3,5x22 |
| 37 | 1757-00.900.17 | Gehäuse, links (bis Bj. 2018) | Housing, left (until 2018) | Carter, gauche (jusqu'à 2018) |
| 38 | 1757-00.900.18 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 39 | 1757-00.900.19 | Fuß, links | Foot, left | Pied, gauche |
| 41 | 1757-00.900.20 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 44 | 1757-00.900.21 | Sicherungsring für Lüfter | Locking ring ventilator | Circlip ventilateur |
| 47 | 1757-00.900.22 | Fuß | Base | Pied en fonte |
| 48 | 1757-00.900.23 | Scheibe | Disc | Disque |
| 49 | 1757-00.900.24 | O-Ring 130x4,2 | O-ring 130x4,2 | Joint torique 130x4,2 |
| 50 | 1707-00.900.09 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 51 | 1709-00.900.03 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 52 | 1757-00.900.25 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 53 | 1757-00.900.26 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 54 | 1707-00.900.05 | O-Ring 26,3x2,2 | O-ring 26,3x2,2 | Joint torique 26,3x2,2 |
| 55 | 1757-00.900.27 | Platine | Control unit | Platine |
| 56 | 1757-00.900.28 | Platinenabdeckung | Cover | Couvercle |
| 57 | 1757-00.900.29 | Abdeckung, links | Cover, left | Couvercle, gauche |
| 58 | 1757-00.900.30 | Puffer, vorne schwarz | Buffer, front black | Butée, avant noir |
| 59 | 1757-00.900.31 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 60 | 1732-00.900.02 | Verschlusschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 61 | 1757-00.900.32 | Schalterabdeckung, unten | Bottom switch cover | Couvercle de interrupteur, inférieure |
| 62 | 1757-00.900.33 | Schraube M4x14 | Screw M4x14 | Vis M4x14 |
| 63 | 1757-00.900.34 | Kondensator 10 µF / 450 V | Capacitor 10 µF / 450 V | Condensateur 10 µF / 450 V |
| 64 | 1757-00.900.35 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 65 | 1757-00.900.36 | Schalterabdeckung, oben | Top switch cover | Couvercle de interrupteur, supérieure |
| 67 | 1757-00.900.37 | Zughilfe | Lift-out unit | Dispositif d'enlèvement |
| 68 | 1732-00.901.00 | Drehgriff + Einlegeblatt | Turning handle + Addition sheet | Poignée rotative + Feuille intercalaire |
| | | <u>ab Baujahr 2019</u> | <u>since 2019</u> | <u>a partir de 2019</u> |
| 61 | 1757-00.900.38 | Schalterabdeckung, unten | Bottom switch cover | Couvercle de interrupteur, inférieure |
| 65 | 1757-00.900.39 | Schalterabdeckung, oben | Top switch cover | Couvercle de interrupteur, supérieure |
| 66 | 1757-00.900.40 | Dichtung | Sealing | Joint |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Hauswasserautomat 4000/5E
 Hauswasserautomat 5000/5E LCD
 smart Pressure Pump

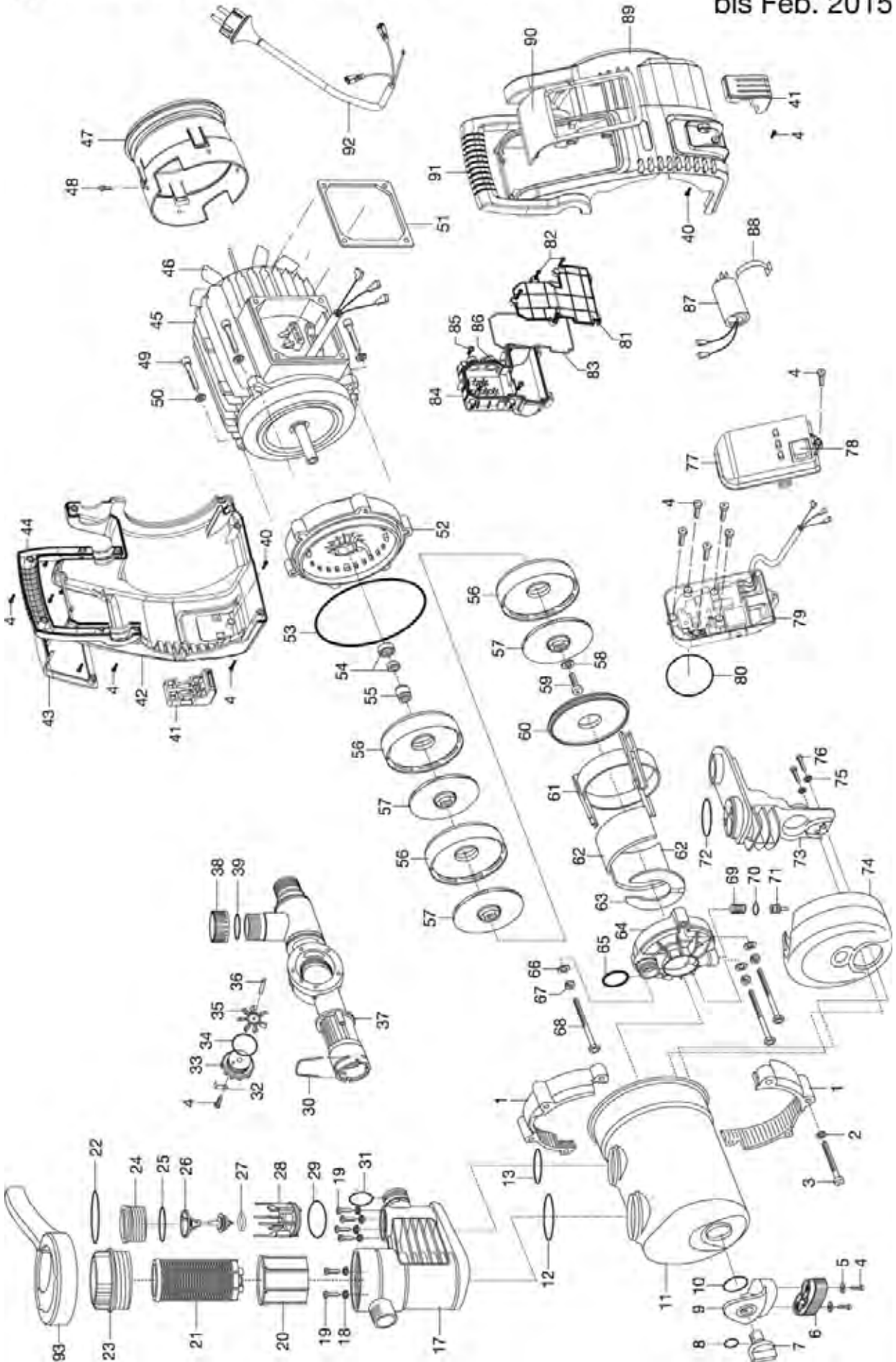
Art.-Nr. 1758
 Art.-Nr. 1759
 Art.-Nr. 19080



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 1758 | | Comfort Hauswasserautomat 4000/5E | Comfort Electronic Pressure Pump 4000/5 E | Station de pompage 4000/5E Comfort |
| 1 | 1758-00.900.01 | Scheibe | Washer | Disque |
| 2 | 1732-00.900.40 | Schraube ST3,5x16 | Screw ST3,5x16 | Vis ST3,5x16 |
| 3 | 1757-00.900.30 | Puffer, vorne schwarz | Buffer, front black | Butée, avant noir |
| 4 | 1732-00.900.04 | Schraube M8x63 | Screw M8x63 | Vis M8x63 |
| 5 | 1732-00.900.36 | Scheibe M8 | Washer M8 | Disque M8 |
| 6 | 1732-00.900.02 | Verschlussschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 7 | 1757-00.900.31 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 8 | 1758-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9 | 1732-00.900.06 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 10 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtere 0,45 mm |
| 11 | 1757-00.900.07 | O-Ring 68x4 | O-ring 68x4 | Joint torique 68x4 |
| 12 | 1757-00.900.08 | Filterdeckel, transparent | Filter cap, transparent | Couvercle de filtre, transparent |
| 13 | 1732-00.900.01 | Verschlusskappe | Sealing cap | Capuchon de fermeture |
| 14 | 1732-00.900.38 | O-Ring 41x3,55 | O-ring 41x3,55 | Joint torique 41x3,55 |
| 15, 17 | 1758-00.901.00 | Rückschlagventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Clapet anti-retour, cpl. |
| 17 | 1757-00.900.09 | O-Ring 20x4 | O-ring 20x4 | Joint torique 20x4 |
| 18 | 1732-00.900.39 | O-Ring 25x4,2 | O-ring 25x4,2 | Joint torique 25x4,2 |
| 19 | 1707-00.900.05 | O-Ring 26,3x2,2 | O-ring 26,3x2,2 | Joint torique 26,3x2,2 |
| 20 | 1732-00.900.29 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 21 | 1758-00.900.03 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 22 | 1732-00.900.12 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 23 | 1732-00.900.17 | Flanschring, schwarz | Flange ring, black | Anneau de bride, noire |
| 24 | 1758-00.900.04 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 25 | 1758-00.900.05 | O-Ring 160x5,5 | O-ring 160x5,5 | Joint torique 160x5,5 |
| 31 | 1758-00.900.06 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 32 | 1757-00.900.16 | Schraube ST3,5x22 | Screw ST3,5x22 | Joint torique ST3,5x22 |
| 33 | 1758-00.900.07 | Fuß | Foot | Pied |
| 34 | 1758-00.900.08 | Schraube ST3,5x14 | Screw ST3,5x14 | Joint torique ST3,5x14 |
| 35 | 1758-00.900.09 | Gehäuse rechts, türkis (bis Bj. 2018) | Housing right, turquoise (until 2018) | Carter droite, turquoise (jusqu'à 2018) |
| 36 | 1758-00.900.10 | Gehäuseabdeckung rechts, schwarz (bis Bj. 2018) | Cover right, black (until 2018) | Couvercle droite, noir (jusqu'à 2018) |
| 37 | 1758-00.900.11 | Griff, rechts | Handle, right | Poignée, droite |
| 38 | 1732-00.900.42 | Halter | Retainer | Support |
| 39 | 1732-00.900.20 | Sensordeckel | Sensor cap | Couvercle de sonde |
| 40 | 1732-00.900.21 | O-Ring 47,5x3,55 | O-ring 47,5x3,55 | Joint torique 47,5x3,55 |
| 41 | 1734-00.900.01 | Impeller | Impeller | Impeller |
| 42 | 1734-00.900.02 | Achse | Axle | Axe |
| 43 | 1758-00.900.12 | Verschlusskappe | Sealing cap | Capuchon de fermeture |
| 44 | 1732-00.900.23 | O-Ring 22x3,5 | O-ring 22x3,5 | Joint torique 22x3,5 |
| 45 | 1732-00.900.41 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 47 | 1758-00.900.13 | Schalterabdeckung | Switch cover | Couvercle de interrupteur |
| 48 | 1758-00.900.14 | Platine | Control unit | Platine |
| 49 | 1732-00.900.32 | O-Ring 49x3,55 | O-ring 49x3,55 | Joint torique 49x3,55 |
| 50 | 1758-00.900.15 | Druckschaltergehäuse | Housing f. electric manometer switch | Logement d'interrupteur manométrique |
| 51 | 1757-00.900.35 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 53 | 1758-00.900.16 | Griff, links | Handle, left | Poignée, gauche |
| 54 | 1758-00.900.17 | Schraube M4x8 | Screw M4x8 | Vis M4x8 |
| 55 | 1758-00.900.18 | Lüftergehäuse | Fan housing | Enveloppe de ventilateur |
| 56 | 1758-00.900.19 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 57 | 1758-00.900.20 | Gehäuseabdeckung links, schwarz (bis Bj. 2018) | Cover left, black (until 2018) | Couvercle gauche, noir (jusqu'à 2018) |
| 58 | 1758-00.900.21 | Gehäuse links, türkis (bis Bj. 2018) | Housing left, turquoise (until 2018) | Carter gauche, turquoise (jusqu'à 2018) |
| 60 | 1707-00.900.16 | Schraube ST4,2x14 | Screw ST4,2x14 | Vis ST4,2x14 |
| 61 | 1758-00.900.22 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 62 | 1758-00.900.23 | Dichtung | Washer | Joint |
| 63 | 1758-00.900.24 | Halteclip | Clamp | Clip de fixation |
| 64 | 1758-00.900.25 | Kondensator 16 µF / 450 V | Capacitor 16 µF / 450 V | Condensateur 16 µF / 450 V |
| 65 | 1758-00.900.26 | Schraube ST4,2x8 | Screw ST4,2x8 | Vis ST4,2x8 |
| 67 | 1758-00.900.27 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 70 | 1732-00.901.00 | Drehgriff + Einlegeblatt | Turning handle + Addition sheet | Poignée rotative + Feuille intercalaire |
| 47 | 1758-00.900.28 | ab Baujahr 2019 Schalterabdeckung | since 2019 Switch cover | a partir de 2019 Couvercle de interrupteur |
| 48 | 1758-00.900.31 | Platine | Control unit | Platine |
| 61 | 1758-00.900.37 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 62 | 1758-00.900.36 | Dichtung | Washer | Joint |
| 67 | 1758-00.900.33 | Gehäuse | Housing | Carter |
| Art. 1759 | | Comfort Hauswasserautomat 5000/5E LCD | Comfort Electronic Pressure Pump 5000/5E LCD | Station de pompage 5000/5E LCD Comfort |
| 20 | 1759-00.900.01 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 22 | 1734-00.900.03 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 47 | 1759-00.900.02 | Schalterabdeckung mit Elektronik | Switch cover with electronic | Couvercle de interrupteur a. électronique |
| 48 | 1759-00.900.03 | Platine | Control unit | Platine |
| 60 | 1759-00.900.04 | Sicherheitsschraube ST3,5x16 | Safety screw ST3,5x16 | Vis de sécurité ST3,5x16 |
| 64 | 1759-00.900.05 | Kondensator 25 µF / 450 V | Capacitor 25 µF / 450 V | Condensateur 25 µF / 450 V |
| 65 | 1707-00.900.16 | Schraube ST4,2x14 | Screw ST4,2x14 | Vis ST4,2x14 |
| 47 | 1759-00.900.06 | ab Baujahr 2019 Schalterabdeckung | since 2019 Switch cover | a partir de 2019 Couvercle de interrupteur |
| 48 | 1759-00.900.07 | Platine | Control unit | Platine |
| 61 | 1758-00.900.37 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 62 | 1758-00.900.36 | Dichtung | Washer | Joint |
| 67 | 1758-00.900.33 | Gehäuse | Housing | Carter |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1758 | All other spare parts see art. 1758 | Pour toutes les autres pièces voir réf. 1758 |
| Art. 19080 | | smart Pressure Pump | smart Pressure Pump | smart Pressure Pump |
| 20 | 1759-00.900.01 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 22 | 1734-00.900.03 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 35 | 19080-00.650.03 | Gehäuse rechts, schwarz (bis Bj. 2018) | Housing right, black (until 2018) | Carter droite, noir (jusqu'à 2018) |
| 47 | 19080-00.640.00 | Abdeckung smart Elektronik (bis Bj. 2018) | Cover (until 2018) | Couvercle (jusqu'à 2018) |
| 48 | 19080-00.624.00 | smart Elektronik | smart Electronic | smart Electronique |
| 58 | 19080-00.650.01 | Gehäuse links, schwarz (bis Bj. 2018) | Housing left, black (until 2018) | Carter gauche, noir (jusqu'à 2018) |
| 60 | 1759-00.900.04 | Sicherheitsschraube ST3,5x16 | Safety screw ST3,5x16 | Vis de sécurité ST3,5x16 |
| 64 | 1759-00.900.05 | Kondensator 25 µF / 450 V | Capacitor 25 µF / 450 V | Condensateur 25 µF / 450 V |
| 65 | 1707-00.900.16 | Schraube ST4,2x14 | Screw ST4,2x14 | Vis ST4,2x14 |
| 68 | 19080-00.650.02 | Blende smart Elektronik | Screen | Ecran |
| 69 | 19080-00.650.04 | Gehäuseabdeckung links, türkis | Cover left, turquoise | Couvercle gauche, turquoise |
| 47 | 19080-00.641.00 | ab Baujahr 2019 Abdeckung smart Elektronik | since 2019 Cover | a partir de 2019 Couvercle |
| 48 | 19080-00.625.00 | smart Elektronik | smart Electronic | smart Electronique |
| 61 | 1758-00.900.37 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 62 | 1758-00.900.36 | Dichtung | Washer | Joint |
| 67 | 1758-00.900.33 | Gehäuse | Housing | Carter |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1758 | All other spare parts see art. 1758 | Pour toutes les autres pièces voir réf. 1758 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

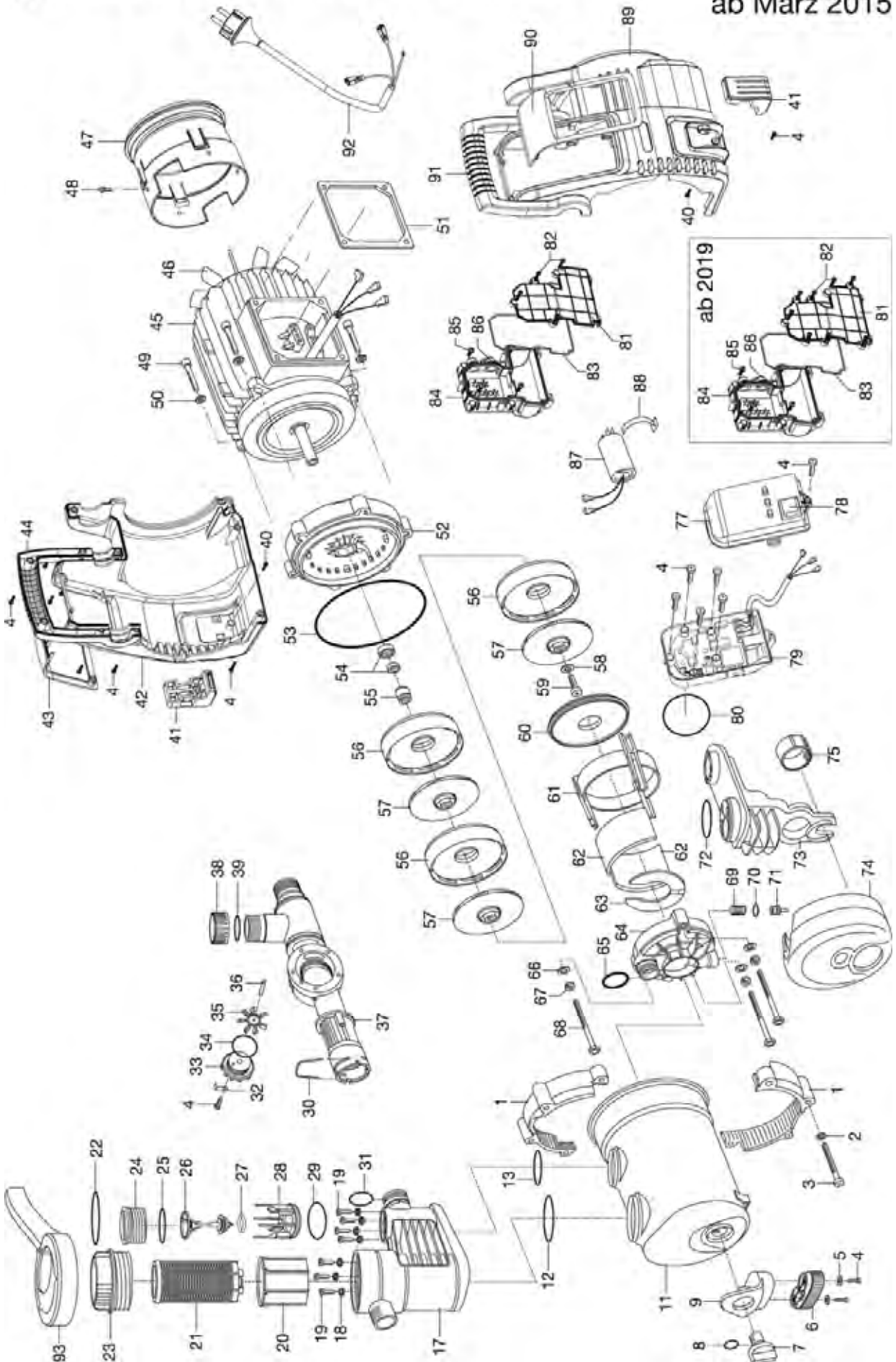
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 1760 | | Premium Hauswasserautomat 6000/6E LCD Inox bis 02/2015 | Premium Electronic Pressure Pump 6000/6E LCD inox until 02/2015 | Station de pompage 6000/6E inox LCD Premium jusqu'à 02/2015 |
| 1 | 1736-00.900.01 | Spannring | Straining ring | Anneau tendeur |
| 2 | 1732-00.900.36 | Scheibe M8 | Washer M8 | Disque M8 |
| 3 | 1732-00.900.04 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 4 | 1732-00.900.40 | Schraube 3,5x16 | Screw 3,5x16 | Vis 3,5x16 |
| 5 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 6 | 1481-00.900.01 | Puffer vorne, schwarz | Buffer in front, black | Butée avant, noire |
| 7 | 1732-00.900.02 | Verschlussschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 8 | 1757-00.900.31 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 9 | 1487-00.900.01 | Pufferträger | Buffer support | Support de amortisseur |
| 10 | 1736-00.900.29 | O-Ring 39x3,55 | O-ring 39x3,55 | Joint torique 39x3,55 |
| 11 | 1736-00.900.02 | Pumpendeckel inox | Pump cap inox | Couvercle de pompe inox |
| 12 | 1760-00.900.14 | O-Ring 51x4 | O-ring 51x4 | Joint torique 51x4 |
| 13 | 1736-00.900.04 | O-Ring 41x4 | O-ring 41x4 | Joint torique 41x4 |
| 17 | 1736-00.900.05 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 18 | 1740-00.900.05 | U-Scheibe | Washer | Disque |
| 19 | 1736-00.900.25 | Schraube ST4,7x16 | Screw ST4,7x16 | Vis ST4,7x16 |
| 20 | 1732-00.900.06 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 21 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 22 | 1757-00.900.07 | O-Ring 68x4 | O-ring 68x4 | Joint torique 68x4 |
| 23 | 1757-00.900.08 | Filterdeckel, transparent | Filter cap, transparent | Couvercle de filtre, transparent |
| 24 | 1732-00.900.01 | Verschlusskappe | Sealing cap | Capuchon de fermeture |
| 25 | 1732-00.900.38 | O-Ring 41x3,55 | O-ring 41x3,55 | Joint torique 41x3,55 |
| 26,27 | 1760-00.900.07 | Rückschlagventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Clapet anti-retour, cpl. |
| 27 | 1757-00.900.09 | O-Ring 20x4 | O-ring 20x4 | Joint torique 20x4 |
| 28 | 1760-00.900.08 | Ventilsitz | Valve seating | Siège de soupape |
| 29 | 1760-00.900.22 | O-Ring 32x2,65 | O-ring 32x2,65 | Joint torique 32x2,65 |
| 30 | 1732-00.900.41 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 31 | 1732-00.900.39 | O-Ring 25x4,2 | O-ring 25x4,2 | Joint torique 25x4,2 |
| 32 | 1732-00.900.42 | Halter | Retainer | Support |
| 33 | 1732-00.900.20 | Sensordruckdeckel | Sensor cap | Couvercle de sonde |
| 34 | 1732-00.900.21 | O-Ring 47,5x3,55 | O-ring 47,5x3,55 | Joint torique 47,5x3,55 |
| 35 | 1734-00.900.01 | Impeller | Impeller | Impeller |
| 36 | 1734-00.900.02 | Achse | Axle | Axe |
| 37 | 1758-00.900.15 | Druckschaltergehäuse | Housing f. electric manometer switch | Logement d'interrupteur manométrique |
| 38 | 1758-00.900.12 | Verschlusskappe | Sealing cap | Capuchon de fermeture |
| 39 | 1732-00.900.23 | O-Ring 22x3,5 | O-ring 22x3,5 | Joint torique 22x3,5 |
| 40 | 1758-00.900.08 | Schraube ST3,5x14 | Screw ST3,5x14 | Joint torique ST3,5x14 |
| 41 | 1758-00.900.07 | Fuß | Foot | Pied |
| 42 | 1760-00.900.09 | Gehäuse rechts, schwarz | Housing right, black | Carter droite, noir |
| 43 | 1760-00.900.10 | Gehäuseabdeckung rechts, silber | Cover right, silver | Couvercle droite, argenté |
| 44 | 1758-00.900.11 | Griff, rechts | Handle, right | Poignée, droite |
| 46 | 1758-00.900.06 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 47 | 1758-00.900.18 | Lüftergehäuse | Fan housing | Enveloppe de ventilateur |
| 48 | 1758-00.900.17 | Schraube M4x8 | Screw M4x8 | Vis M4x8 |
| 53 | 1736-00.900.28 | O-Ring 160x6,7 | O-ring 160x6,7 | Joint torique 160x6,7 |
| 54,55 | 1758-00.900.04 | Gleitringdichtung kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 56 | 1736-00.900.31 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 57 | 1736-00.900.30 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 58 | 1736-00.900.09 | U-Scheibe | Washer | Disque |
| 59 | 1736-00.900.10 | Schraube M6x12 | Screw M6x12 | Vis M6x12 |
| 60 | 1736-00.900.32 | Impellerdeckel | Impeller cap | Couvercle de impeller |
| 61 | 1760-00.900.11 | Turbinenhalter | Holder for turbine | Support pour turbine |
| 62 | 1736-00.900.13 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 63 | 1736-00.900.14 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 64 | 1736-00.900.15 | Ansaugventilgehäuse | Suction valve housing | Carter de soupape d'aspiration |
| 65 | 1707-00.900.05 | O-Ring 26,3x2,2 | O-ring 26,3x2,2 | Joint torique 26,3x2,2 |
| 66 | 1736-00.900.16 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 67 | 1736-00.900.17 | U-Scheibe M5 | Washer M5 | Disque M5 |
| 68 | 1736-00.900.18 | Schraube ST4,7x158 | Screw ST4,7x158 | Vis ST4,7x158 |
| 69 | 1736-00.900.19 | Feder | Spring | Ressort |
| 70 | 1760-00.900.13 | O-Ring 12x3,55 | O-ring 12x3,55 | Joint torique 12x3,55 |
| 71 | 1736-00.900.21 | Saugventil | Suction valve | Soupape d'aspiration |
| 72 | 1760-00.900.05 | O-Ring 45x2,65 | O-ring 45x2,65 | Joint torique 45x2,65 |
| 74 | 1736-00.900.22 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 75 | 1740-00.900.05 | U-Scheibe | Washer | Disque |
| 76 | 1736-00.900.25 | Schraube 4,7x16 | Screw 4,7x16 | Vis 4,7x16 |
| 77 | 1760-00.900.15 | Schalterabdeckung | Switch cover | Couvercle de interrupteur |
| 78 | 1757-00.900.35 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 79 | 1760-00.900.16 | Platine | Control unit | Platine |
| 80 | 1732-00.900.32 | O-Ring 49x3,55 | O-ring 49x3,55 | Joint torique 49x3,55 |
| 81 | 1758-00.900.22 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 82 | 1759-00.900.04 | Sicherheitsschraube ST3,5x16 | Safety screw ST3,5x16 | Vis de sécurité ST3,5x16 |
| 83 | 1758-00.900.23 | Dichtung | Washer | Joint |
| 84 | 1758-00.900.27 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 85 | 1707-00.900.16 | Schraube ST4,2x14 | Screw ST4,2x14 | Vis ST4,2x14 |
| 87 | 1759-00.900.05 | Kondensator 25 µF / 450 V | Capacitor 25 µF / 450 V | Condensateur 25 µF / 450 V |
| 88 | 1758-00.900.24 | Halteclip | Clamp | Clip de fixation |
| 89 | 1760-00.900.17 | Gehäuse links, schwarz | Housing left, black | Carter gauche, noir |
| 90 | 1760-00.900.18 | Gehäuseabdeckung links, silber | Cover left, silver | Couvercle gauche, argenté |
| 91 | 1758-00.900.16 | Griff, links | Handle, left | Poignée, gauche |
| 92 | 1758-00.900.19 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 93 | 1732-00.901.00 | Drehgriff + Einlegeblatt | Turning handle + Addition sheet | Poignée rotative + Feuille intercalaire |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 1760 | | Premium Hauswasserautomat 6000/6E LCD Inox | Premium Electronic Pressure Pump 6000/6E LCD inox | Station de pompage 6000/6E inox LCD Premium |
| | | <i>ab Baujahr 03/2015</i> | <i>since 03/2015</i> | <i>A partir de 03/2015</i> |
| 1 | 1736-00.900.01 | Spannring | Straining ring | Anneau tendeur |
| 2 | 1732-00.900.36 | Scheibe M8 | Washer M8 | Disque M8 |
| 3 | 1732-00.900.04 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 4 | 1760-00.900.01 | Schraube M4x14 | Screw M4x14 | Vis M4x14 |
| 5 | 1758-00.900.01 | U-Scheibe | Washer | Disque |
| 6 | 1757-00.900.30 | Puffer, vorne schwarz | Buffer, front black | Buté, avant noir |
| 7 | 1732-00.900.02 | Verschlussschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 8 | 1757-00.900.31 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 9 | 1760-00.900.02 | Pufferträger | Buffer support | Support de amortisseur |
| 11 | 1760-00.900.04 | Pumpendeckel inox | Pump cap inox | Couvercle de pompe inox |
| 12 | 1760-00.900.14 | O-Ring 51x4 | O-ring 51x4 | Joint torique 51x4 |
| 13 | 1736-00.900.04 | O-Ring 41x4 | O-ring 41x4 | Joint torique 41x4 |
| 17 | 1760-00.900.21 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 18 | 1740-00.900.05 | U-Scheibe | Washer | Disque |
| 19 | 1736-00.900.25 | Schraube ST4,7x16 | Screw ST4,7x16 | Vis ST4,7x16 |
| 20 | 1732-00.900.06 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 21 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 22 | 1757-00.900.07 | O-Ring 68x4 | O-ring 68x4 | Joint torique 68x4 |
| 23 | 1757-00.900.08 | Filterdeckel, transparent | Filter cap, transparent | Couvercle de filtre, transparent |
| 24 | 1732-00.900.01 | Verschlusskappe | Sealing cap | Capuchon de fermeture |
| 25 | 1732-00.900.38 | O-Ring 41x3,55 | O-ring 41x3,55 | Joint torique 41x3,55 |
| 26,27 | 1760-00.900.07 | Rückschlagventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Clapet anti-retour, cpl. |
| 27 | 1757-00.900.09 | O-Ring 20x4 | O-ring 20x4 | Joint torique 20x4 |
| 28 | 1760-00.900.08 | Ventilsitz | Valve seating | Siège de soupape |
| 29 | 1760-00.900.22 | O-Ring 32x2,65 | O-ring 32x2,65 | Joint torique 32x2,65 |
| 30 | 1732-00.900.41 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 31 | 1732-00.900.39 | O-Ring 25x4,2 | O-ring 25x4,2 | Joint torique 25x4,2 |
| 32 | 1732-00.900.42 | Halter | Retainer | Support |
| 33 | 1732-00.900.20 | Sensordeckel | Sensor cap | Couvercle de sonde |
| 34 | 1732-00.900.21 | O-Ring 47,5x3,55 | O-ring 47,5x3,55 | Joint torique 47,5x3,55 |
| 35 | 1734-00.900.01 | Impeller | Impeller | Impeller |
| 36 | 1734-00.900.02 | Achse | Axle | Axe |
| 37 | 1758-00.900.15 | Druckschaltergehäuse | Housing f. electric manometer switch | Logement d'interrupteur manométrique |
| 38 | 1758-00.900.12 | Verschlusskappe | Sealing cap | Capuchon de fermeture |
| 39 | 1732-00.900.23 | O-Ring 22x3,5 | O-ring 22x3,5 | Joint torique 22x3,5 |
| 40 | 1758-00.900.08 | Schraube ST3,5x14 | Screw ST3,5x14 | Joint torique ST3,5x14 |
| 41 | 1758-00.900.07 | Fuß | Foot | Pied |
| 42 | 1760-00.900.09 | Gehäuse rechts, schwarz (bis Bj. 2018) | Housing right, black (until 2018) | Carter droite, noir (jusqu'à 2018) |
| 43 | 1760-00.900.10 | Gehäuseabdeckung rechts, silber (bis Bj. 2018) | Cover right, silver (until 2018) | Couvercle droite, argenté (jusqu'à 2018) |
| 44 | 1758-00.900.11 | Griff, rechts | Handle, right | Poignée, droite |
| 46 | 1758-00.900.06 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 47 | 1758-00.900.18 | Lüftergehäuse | Fan housing | Enveloppe de ventilateur |
| 48 | 1758-00.900.17 | Schraube M4x8 | Screw M4x8 | Vis M4x8 |
| 53 | 1736-00.900.28 | O-Ring 160x6,7 | O-ring 160x6,7 | Joint torique 160x6,7 |
| 54,55 | 1758-00.900.04 | Gleitringdichtung kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 56 | 1736-00.900.31 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 57 | 1736-00.900.30 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 58 | 1736-00.900.09 | U-Scheibe | Washer | Disque |
| 59 | 1736-00.900.10 | Schraube M6x12 | Screw M6x12 | Vis M6x12 |
| 60 | 1736-00.900.32 | Impellerdeckel | Impeller cap | Couvercle de impeller |
| 61 | 1760-00.900.11 | Turbinenhalter | Holder for turbine | Support pour turbine |
| 62 | 1736-00.900.13 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 63 | 1736-00.900.14 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 64 | 1736-00.900.15 | Ansaugventilgehäuse | Suction valve housing | Carter de soupape d'aspiration |
| 65 | 1707-00.900.05 | O-Ring 26,3x2,2 | O-ring 26,3x2,2 | Joint torique 26,3x2,2 |
| 66 | 1736-00.900.16 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 67 | 1736-00.900.17 | U-Scheibe M5 | Washer M5 | Disque M5 |
| 68 | 1736-00.900.18 | Schraube ST4,7x158 | Screw ST4,7x158 | Vis ST4,7x158 |
| 69 | 1736-00.900.19 | Feder | Spring | Ressort |
| 70 | 1760-00.900.13 | O-Ring 12x3,55 | O-ring 12x3,55 | Joint torique 12x3,55 |
| 71 | 1736-00.900.21 | Saugventil | Suction valve | Soupape d'aspiration |
| 72 | 1760-00.900.05 | O-Ring 45x2,65 | O-ring 45x2,65 | Joint torique 45x2,65 |
| 73 | 1760-00.900.23 | Haltering | Retainer | Crochet |
| 74 | 1736-00.900.22 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 75 | 1760-00.900.24 | Druckring | Thrust collar | Bague de serrage |
| 76 | 1736-00.900.25 | Schraube 4,7x16 | Screw 4,7x16 | Vis 4,7x16 |
| 77 | 1760-00.900.15 | Schalterabdeckung | Switch cover | Couvercle de interrupteur |
| 78 | 1757-00.900.35 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 79 | 1760-00.900.16 | Platine | Control unit | Platine |
| 80 | 1732-00.900.32 | O-Ring 49x3,55 | O-ring 49x3,55 | Joint torique 49x3,55 |
| 81 | 1758-00.900.22 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 82 | 1759-00.900.04 | Sicherheitsschraube ST3,5x16 | Safety screw ST3,5x16 | Vis de sécurité ST3,5x16 |
| 83 | 1758-00.900.23 | Dichtung | Washer | Joint |
| 84 | 1758-00.900.27 | Gehäuse | Housing | Carter |
| 85 | 1707-00.900.16 | Schraube ST4,2x14 | Screw ST4,2x14 | Vis ST4,2x14 |
| 87 | 1759-00.900.05 | Kondensator 25 µF / 450 V | Capacitor 25 µF / 450 V | Kondensateur 25 µF / 450 V |
| 88 | 1758-00.900.24 | Halteclip | Clamp | Clip de fixation |
| 89 | 1760-00.900.17 | Gehäuse links, schwarz (bis Bj. 2018) | Housing left, black (until 2018) | Carter gauche, noir (jusqu'à 2018) |
| 90 | 1760-00.900.18 | Gehäuseabdeckung links, silber (bis Bj. 2018) | Cover left, silver (until 2018) | Couvercle gauche, argenté (jusqu'à 2018) |
| 91 | 1758-00.900.16 | Griff, links | Handle, left | Poignée, gauche |
| 92 | 1758-00.900.19 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Cordon d'alimentation EU |
| 93 | 1732-00.901.00 | Drehgriff + Einlegeblatt | Turning handle + Addition sheet | Poignée rotative + Feuille intercalaire |
| 77 | 1760-00.900.25 | Schalterabdeckung | Switch cover | Couvercle de interrupteur |
| 79 | 1760-00.900.26 | Platine | Control unit | Platine |
| 81 | 1758-00.900.37 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 83 | 1758-00.900.36 | Dichtung | Washer | Joint |
| 84 | 1758-00.900.33 | Gehäuse | Housing | Carter |

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

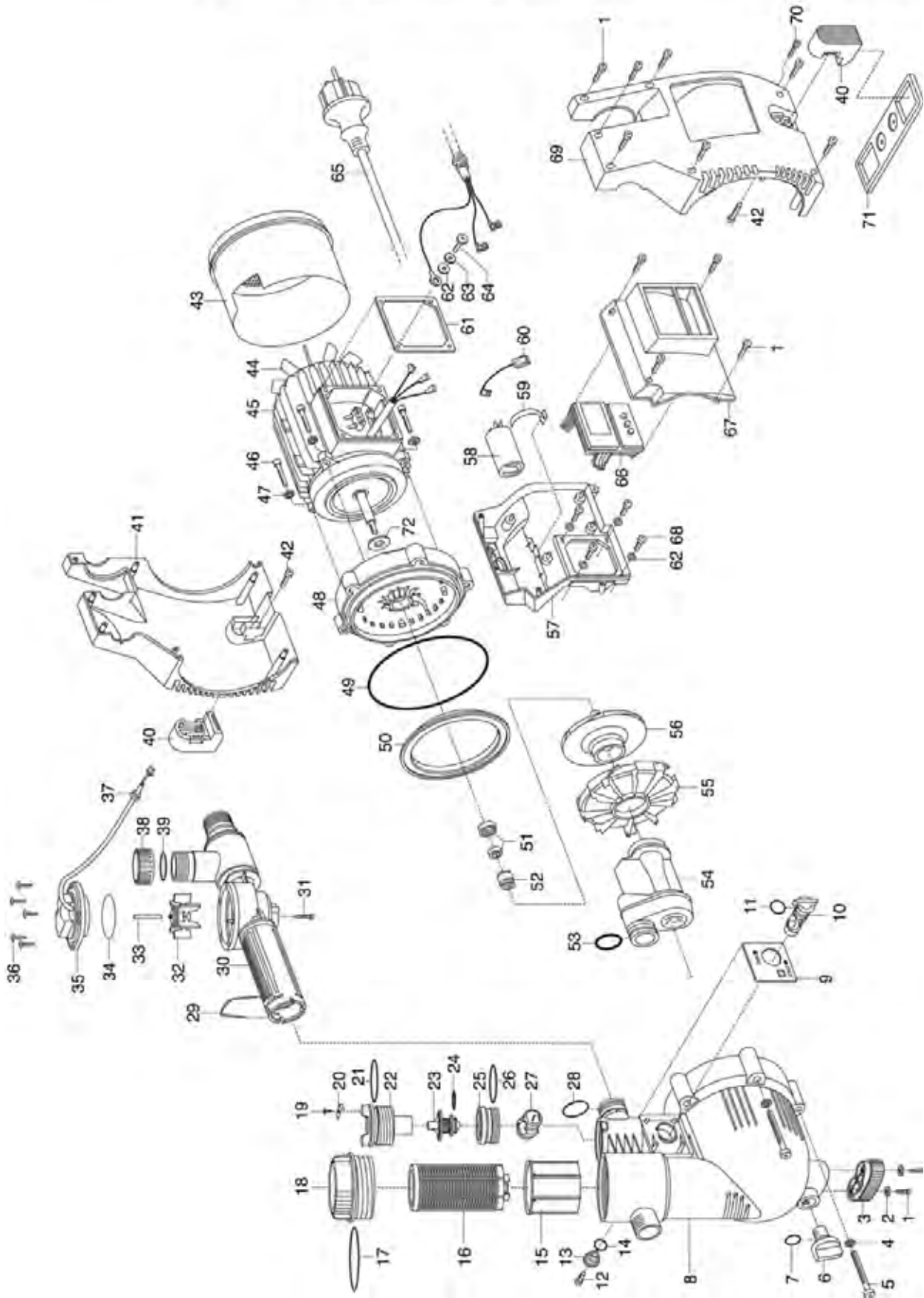
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Hauswasserautomat 4000/4 LCD
 Hauswasserautomat 4000/5 LCD
 Hauswasserautomat 5000/5 LCD

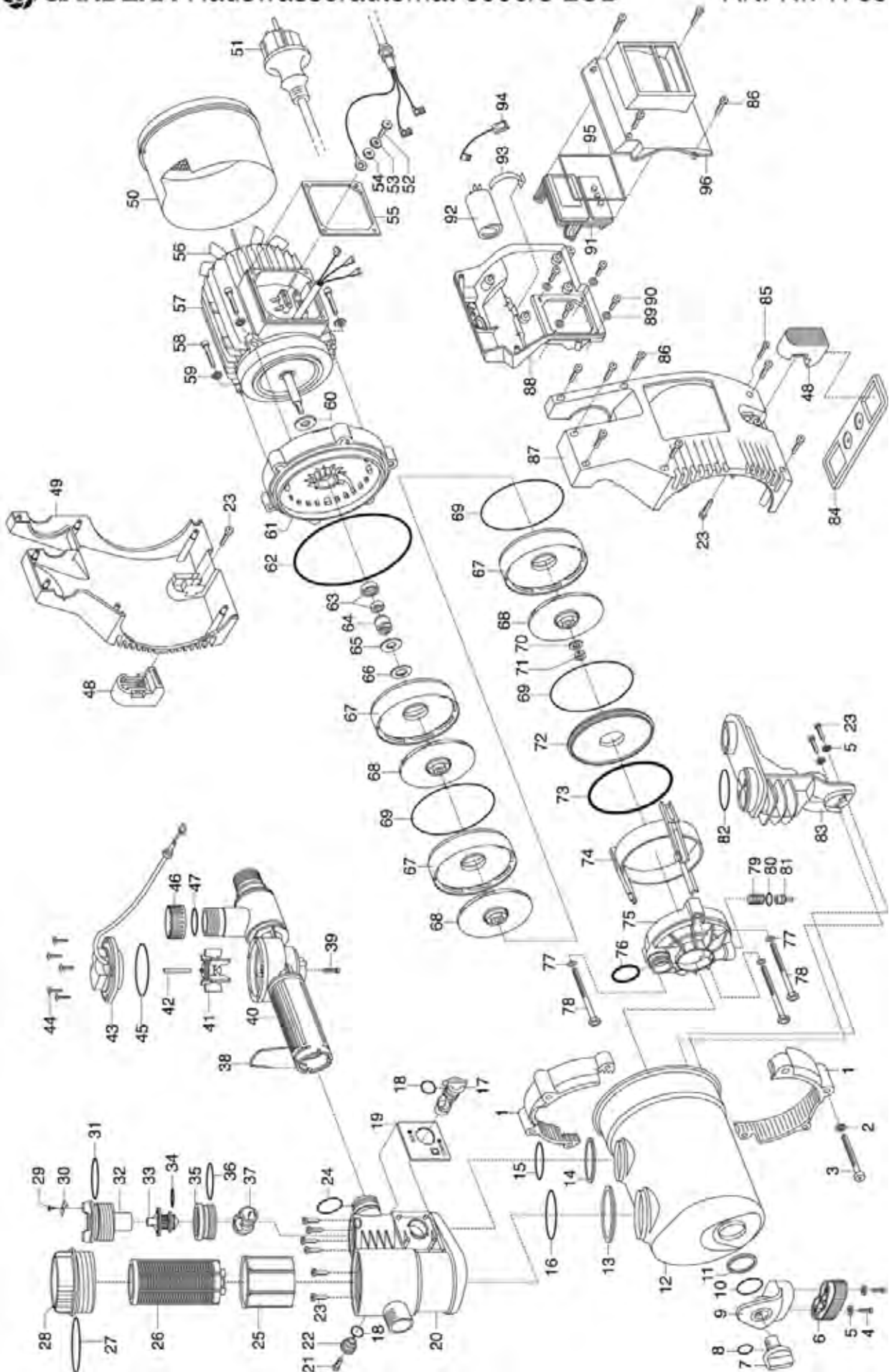
Art.-Nr. 1763
 Art.-Nr. 1765
 Art.-Nr. 1767



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1763 | | Hauswasserautomat 4000/4 LCD <u>bis Baujahr 2014</u> | Elect. Pressure Pump 4000/4 LCD <u>until 2014</u> | Station de pompage 4000/4 LCD <u>jusqu'à 2014</u> |
| 1,68 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 3 | 1481-00.900.01 | Puffer vorne, schwarz | Buffer in front, black | Butée avant, noire |
| 4 | 1426-00.900.04 | Scheibe M8 | Disc M8 | Disque M8 |
| 5 | 1426-00.900.03 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 6 | 1732-00.900.02 | Verschlusschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 7 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 8 | 1763-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9 | 1763-00.900.02 | Blende, grau | Screen, grey | Écran, gris |
| 10 | 1481-00.900.04 | Drehschalter, orange | Rotary switch, orange | Commutateur rotatif, orange |
| 11,14 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 12 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 13 | 1481-00.900.07 | Deckel, grau | Cover, grey | Couvercle, gris |
| 15 | 1481-00.900.08 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 16 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 17 | 1481-00.900.10 | O-Ring 68,26x3,53 | O-ring 68,26x3,53 | Joint torique 68,26x3,53 |
| 18 | 1481-00.900.11 | Filterdeckel, transparent | Filter cap, transparent | Couvercle de filtre, transparent |
| 19 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x16-C-H |
| 20 | 1481-00.900.13 | Halter | Retainer | Support |
| 21 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 22 | 1481-00.900.15 | Deckel, orange | Cover, orange | Couvercle, orange |
| 23,24 | 1481-00.900.16 | Rückschlagventil | Non-return valve | Clapet anti-retour |
| 24 | 1481-00.900.17 | O-Ring 15,47x3,53 | O-ring 15,47x3,53 | Joint torique 15,47x3,53 |
| 25 | 1481-00.900.18 | Ventilkörper | Valve body | Corps de soupape |
| 26 | 1481-00.900.19 | O-Ring 36x3 | O-ring 36x3 | Joint torique 36x3 |
| 27 | 1481-00.900.20 | Ventilkugel, schwarz | Valve ball, black | Bille de soupape, noire |
| 28 | 1481-00.900.21 | O-Ring 25,8x3,53 | O-ring 25,8x3,53 | Joint torique 25,8x3,53 |
| 29 | 1481-00.900.22 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 30,31 | 1763-00.900.03 | Druckschalergehäuse | Housing f. electric manometer switch | Logement d'interrupteur manométrique |
| 30-39 | 1763-00.900.09 | Druckschalter | Electric manometer switch | Interrupteur manométrique |
| 32 | 1734-00.900.01 | Impeller | Impeller | Impeller |
| 34 | 1481-00.900.49 | O-Ring 50x3 | O-ring 50x3 | Joint torique 50x3 |
| 35,37 | 1763-00.900.04 | Deckel mit Sensor | Cover with sensor | Couvercle avec la sonde |
| 36 | 1481-00.900.48 | Schraube 4x22 | Screw 4x22 | Vis 4x22 |
| 38,39 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 39 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 41 | 1763-00.900.05 | Gehäuse, rechts | Housing, right | Carter, droit |
| 43 | 1481-00.900.30 | Lüftergehäuse | Fan housing | Enveloppe de ventilateur |
| 44 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 49 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 50 | 1481-00.900.37 | Flanschring, schwarz | Flange ring, black | Anneau de bride, noire |
| 51 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 52 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 53 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 54 | 1432-00.900.01 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 55 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 56 | 1426-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 58 | 1426-00.900.30 | Kondensator 12,5 µF, 450 V | Capacitor 12,5 µF, 450 V | Condensateur 12,5 µF, 450 V |
| 61 | 1426-00.900.35 | Dichtung | Washer | Joint |
| 62 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 65 | 1481-00.900.31 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Corden d'alimentation EU |
| 66 | 1763-00.900.06 | Elektronik | Electronic circuit | Électronique |
| 70 | 1433-00.900.20 | Schraube M3x20 | Screw M3x20 | Vis M3x20 |
| 71 | 1481-00.900.44 | Befestigungsplatte | Fixing plate | Plaque de fixation |
| 72 | 1426-00.900.15 | Gummscheibe | Rubber washer | Rondelle caoutchouc |
| Art. 1765 | | Hauswasserautomat 4000/5 LCD <u>bis Baujahr 2014</u> | Elect. Pressure Pump 4000/5 LCD <u>until 2014</u> | Station de pompage 4000/5 LCD <u>jusqu'à 2014</u> |
| 41 | 1763-00.900.05 | Gehäuse, rechts | Housing, right | Carter, droit |
| 56 | 1431-00.900.01 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 58 | 1483-00.900.02 | Kondensator 16 µF, 450 V | Capacitor 16 µF, 450 V | Condensateur 16 µF, 450 V |
| | | Alle anderen Teile siehe Art. 1763. | All other spare parts see art. 1763. | Pout toutes les autres pièces voir réf. 1763. |
| Art. 1767 | | Hauswasserautomat 5000/5 LCD <u>bis Baujahr 2014</u> | Elect. Pressure Pump 5000/5 LCD <u>until 2014</u> | Station de pompage 5000/5 LCD <u>jusqu'à 2014</u> |
| 41 | 1767-00.900.02 | Gehäuse, rechts, grau | Housing, right, grey | Carter, droit, gris |
| 54 | 1487-00.900.14 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 56 | 1775-00.900.04 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 58 | 1487-00.900.15 | Kondensator 20 µF | Capacitor 20 µF | Condensateur 20 µF |
| 69 | 1767-00.900.04 | Gehäuse, links | Housing, left | Carter, gauche |
| | | Alle anderen Teile siehe Art. 1763. | All other spare parts see art. 1763. | Pout toutes les autres pièces voir réf. 1763. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1769 | | Hauswasserautomat 6000/5 LCD bis Baujahr 2014 | Elect. Pressure Pump 6000/5 LCD until 2014 | Station de pompage 6000/5 LCD jusqu'à 2014 |
| 1 | 1487-00.900.04 | Spannring, schwarz (1 Stück) | Straining ring, black (1 piece) | Anneau tendeur, noire (1 pièce) |
| 2 | 1426-00.900.04 | Scheibe M8 | Disc M8 | Disque M8 |
| 3 | 1426-00.900.03 | Schraube M8x65 | Screw M8x65 | Vis M8x65 |
| 4 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 6 | 1481-00.900.01 | Puffer vorne, schwarz | Buffer in front, black | Butée avant, noire |
| 7 | 1732-00.900.02 | Verschlusschraube, rot | Locking screw, red | Bouchon de fermeture à vis, rouge |
| 8 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 9 | 1487-00.900.01 | Pufferträger | Buffer support | Support de amortisseur |
| 10 | 1487-00.900.02 | O-Ring 38x4 | O-Ring 38x4 | Joint torique 38x4 |
| 12-37,82,83 | 1487-00.901.00 | Pumpendeckel, vollst. | Pump cap, cpl. | Couvercle de pompe, cpl. |
| 13 | 1487-00.900.09 | Dichtring, groß | Washer, big | Joint, grand |
| 14 | 1487-00.900.11 | Dichtring, mittel | Washer, middle | Joint, médium |
| 15 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 16 | 1487-00.900.10 | O-Ring 50x4 | O-ring 50x4 | Joint torique 50x4 |
| 17 | 1481-00.900.04 | Drehschalter, orange | Rotary switch, orange | Commutateur rotatif, orange |
| 18 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 19 | 1763-00.900.02 | Blende, grau | Screen, grey | Écran, gris |
| 20 | 1487-00.900.12 | Filterkörper | Filter body | Corps de filtre |
| 21 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 22 | 1481-00.900.07 | Deckel, grau | Cover, grey | Couvercle, gris |
| 24 | 1481-00.900.21 | O-Ring 25,8x3,53 | O-ring 25,8x3,53 | Joint torique 25,8x3,53 |
| 25 | 1481-00.900.08 | Becher, weiß | Can, white | Gobelet, blanc |
| 26 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 27 | 1481-00.900.10 | O-Ring 68,26x3,53 | O-ring 68,26x3,53 | Joint torique 68,26x3,53 |
| 28 | 1481-00.900.11 | Filterdeckel, transparent | Filter cap, transparent | Couvercle de filtre, transparent |
| 29 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x16-C-H |
| 30 | 1481-00.900.13 | Halter | Retainer | Support |
| 31 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 32 | 1481-00.900.15 | Deckel, orange | Cover, orange | Couvercle, orange |
| 33 | 1481-00.900.16 | Rückschlagventil | Non-return valve | Clapet anti-retour |
| 34 | 1481-00.900.17 | O-Ring 15,47x3,53 | O-ring 15,47x3,53 | Joint torique 15,47x3,53 |
| 35 | 1481-00.900.18 | Ventilkörper | Valve body | Corps de soupape |
| 36 | 1481-00.900.19 | O-Ring 36x3 | O-ring 36x3 | Joint torique 36x3 |
| 37 | 1481-00.900.20 | Ventilkugel, schwarz | Valve ball, black | Bille de soupape, noire |
| 38 | 1481-00.900.22 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 39,40 | 1763-00.900.03 | Druckschaltergehäuse | Housing f. electric manometer switch | Logement d'interrupteur manométrique |
| 39-45 | 1763-00.900.09 | Druckschalter | Electric manometer switch | Interrupteur manométrique |
| 41 | 1734-00.900.01 | Impeller | Impeller | Impeller |
| 43 | 1763-00.900.04 | Deckel mit Sensor | Cover with sensor | Couvercle avec la sonde |
| 44 | 1481-00.900.48 | Schraube 4x22 | Screw 4x22 | Vis 4x22 |
| 45 | 1481-00.900.49 | O-Ring 50x3 | O-ring 50x3 | Joint torique 50x3 |
| 46 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| 47 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 49 | 1767-00.900.02 | Gehäuse, rechts, grau | Housing, right, grey | Carter, droit, gris |
| 50 | 1481-00.900.30 | Lüftergehäuse | Fan housing | Enveloppe de ventilateur |
| 51 | 1481-00.900.31 | Netzkabel EU | Mains lead EU | Corden d'alimentation EU |
| 54 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 55 | 1426-00.900.35 | Dichtung | Washer | Joint |
| 56 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 62 | 1769-00.900.03 | O-Ring 150x6 | O-ring 150x6 | Joint torique 150x6 |
| 63 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 64 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 67 | 1469-00.900.19 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 68 | 1769-00.900.04 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 69 | 1469-00.900.18 | O-Ring 113x1 | O-ring 113x1 | Joint torique 113x1 |
| 70 | 1469-00.900.21 | Scheibe Inox | Disc Inox | Disque Inox |
| 71 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 72 | 1769-00.900.05 | Turbinendeckel | Turbine cover | Couvercle de turbine |
| 73 | 1769-00.900.06 | O-Ring 112x4 | O-ring 112x4 | Joint torique 112x4 |
| 75 | 1769-00.900.08 | Flansch | Flange | Bride |
| 76 | 1769-00.900.09 | O-Ring 26,58x3,53 | O-ring 26,58x3,53 | Joint torique 26,58x3,53 |
| 81 | 1769-00.900.11 | Ventilkolben | Valve piston | Piston de soupape |
| 84 | 1481-00.900.44 | Befestigungsplatte | Fixing plate | Plaque de fixation |
| 85 | 1433-00.900.20 | Schraube M3x20 | Screw M3x20 | Vis M3x20 |
| 86,90 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 87 | 1767-00.900.04 | Gehäuse, links | Housing, left | Carter, gauche |
| 88 | 1769-00.900.15 | Schaltergehäuse | Switch cover | Carter de commande |
| 89 | 1426-00.900.17 | Scheibe | Disc | Disque |
| 91 | 1763-00.900.06 | Elektronik | Electronic circuit | Électronique |
| 92 | 1483-00.900.02 | Kondensator 16 µF, 450 V | Capacitor 16 µF, 450 V | Condensateur 16 µF, 450 V |

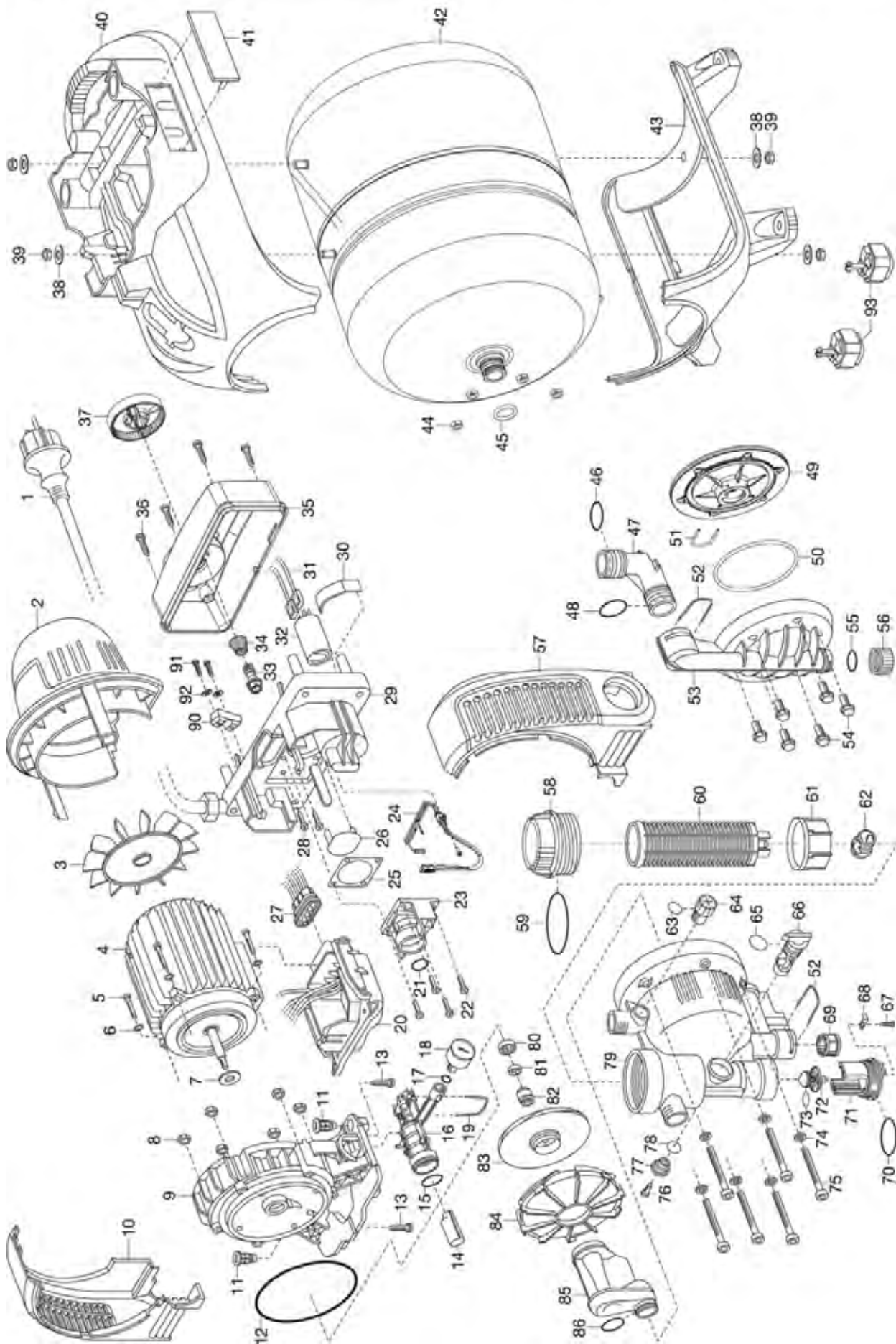
Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 1753 | | Classic Hauswasserwerk 3000/4 eco | Classic Pressure Tank Unit 3000/4 eco | Groupe de surpression 3000/4 eco Classic |
| 1,22-37 | 1753-00.902.00 | Druckschalter, kpl. mit Thermosensor | Electric manometer switch cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| 2 | 1770-00.900.01 | Lüfterabdeckung | Ventilator cover | Couvercle de ventilateur |
| 3 | 1422-00.900.12 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 5 | 1753-00.900.01 | Schraube 5x45 | Screw 5x45 | Vis 5x45 |
| 8,44 | 1770-00.900.35 | Mutter M8 | Nut M8 | Ecrou M8 |
| 10 | 1770-00.900.02 | Motorverkleidung rechts | Engine cowling right | Carter de moteur droite |
| 12 | 1422-00.900.09 | O-Ring 130x4 | O-ring 130x4 | Joint torique 130x4 |
| 14 | 1770-00.600.01 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 15 | 1770-00.900.04 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 16, 14 | 1770-00.900.05 | Druckrohr | Pressure tube | Tube de pression |
| 17 | 7486-22.900.12 | O-Ring 11x2 | O-ring 11x2 | Joint torique 11x2 |
| 18 | 1770-00.900.06 | Manometer | Pressure gauge | Manomètre |
| 19, 52 | 1481-00.900.22 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 21 | 1753-00.900.02 | O-Ring 15,47x3,53 | O-ring 15,47x3,53 | Joint torique 15,47x3,53 |
| 24 | 1753-00.900.03 | Thermosensor | Thermo sensor | Thermo-senseur |
| 25 | 1770-00.900.29 | Membrane | Diaphragm | Diaphragme |
| 32 | 1422-00.900.15 | Kondensator 8 µF, 450 V | Capacitor 8 µF, 450 V | Condensateur 8 µF, 450 V |
| 33-35,37 | 1753-00.903.00 | Deckel vollst. | Cover, cpl. | Couvercle, cpl. |
| 36 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 42 | 1770-00.900.36 | Behälter | Tank | Reservoir |
| 43 | 1770-00.900.12 | Tankverkleidung unten | Tank casing bottom part | Déguisement de reservoir inférieure |
| 45 | 1770-00.900.34 | O-Ring 21x3,53 | O-ring 21x3,53 | Joint torique 21x3,53 |
| 47 | 1770-00.900.14 | Druckwinkel | Pressure elbow joint | Angle de pression |
| 48 | 1481-00.900.21 | O-Ring 25,8x3,53 | O-ring 25,8x3,53 | Joint torique 25,8x3,53 |
| 49 | 1770-00.900.32 | Flansch, weiß | Flange, white | Bride, blanc |
| 50 | 1770-00.900.31 | Dichtung | Washer | Joint |
| 51 | 1770-00.900.33 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 53 | 1770-00.900.37 | Druckdeckel | Pressure cap | Couvercle de pression |
| 55 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 56 | 1422-00.900.03 | Schraubkappe 1", rot | Screw cap 1", red | Bouchon fileté 1", rouge |
| 57 | 1770-00.900.18 | Motorverkleidung links | Engine cowling left | Carter de moteur gauche |
| 58 | 1770-00.900.19 | Filterkappe transparent | Filter cap transparent | Couvercle de filtre transparent |
| 59 | 1770-00.900.20 | O-Ring 67x4 | O-ring 67x4 | Joint torique 67x4 |
| 60 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 61 | 1770-00.900.21 | Becher | Can | Gobelet |
| 62 | 1481-00.900.20 | Ventilkugel, schwarz | Valve ball, black | Bille de soupape, noire |
| 63 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 64 | 1770-00.900.22 | Entlüftungsschraube | Vent screw | Vis d'évacuation d'air |
| 65 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 66 | 1481-00.900.04 | Drehschalter, orange | Snap switch, orange | Commutateur rotatif, orange |
| 68 | 1481-00.900.13 | Halter | Retainer | Support |
| 69 | 1770-00.900.30 | Filter | Filter | Filtre |
| 70 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 71 | 1481-00.900.15 | Deckel, orange | Covering, orange | Couvercle, orange |
| 72, 73 | 1770-00.900.27 | Rückschlagventil kpl. | Non-return valve cpl. | Clapet anti-retoure cpl. |
| 75 | 1770-00.900.23 | Schraube M8x80 | Screw M8x80 | Vis M8x80 |
| 76 | 1625-00.600.16 | Blechschaube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 77 | 1481-00.900.07 | Deckel, grau | Covering, grey | Couvercle, gris |
| 78 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 79 | 1770-00.900.24 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 81, 80 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 82 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 83 | 1770-00.900.25 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 84 | 1422-00.900.07 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 85 | 1422-00.900.06 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 86 | 1422-00.900.05 | O-Ring 25x3 | O-ring 25x3 | Joint torique 25x3 |
| 90 | 1753-00.900.05 | Kabelklemme | Cable clip | Serre-câble |
| 93 | 1753-00.901.00 | Federgelagerte Füße (4x) | Rubber feet kit (4x) | Pied caoutchouté kit (4x) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar. | Only the mentioned spare part are available. | Seules les pièces indiquées sont disponibles. |

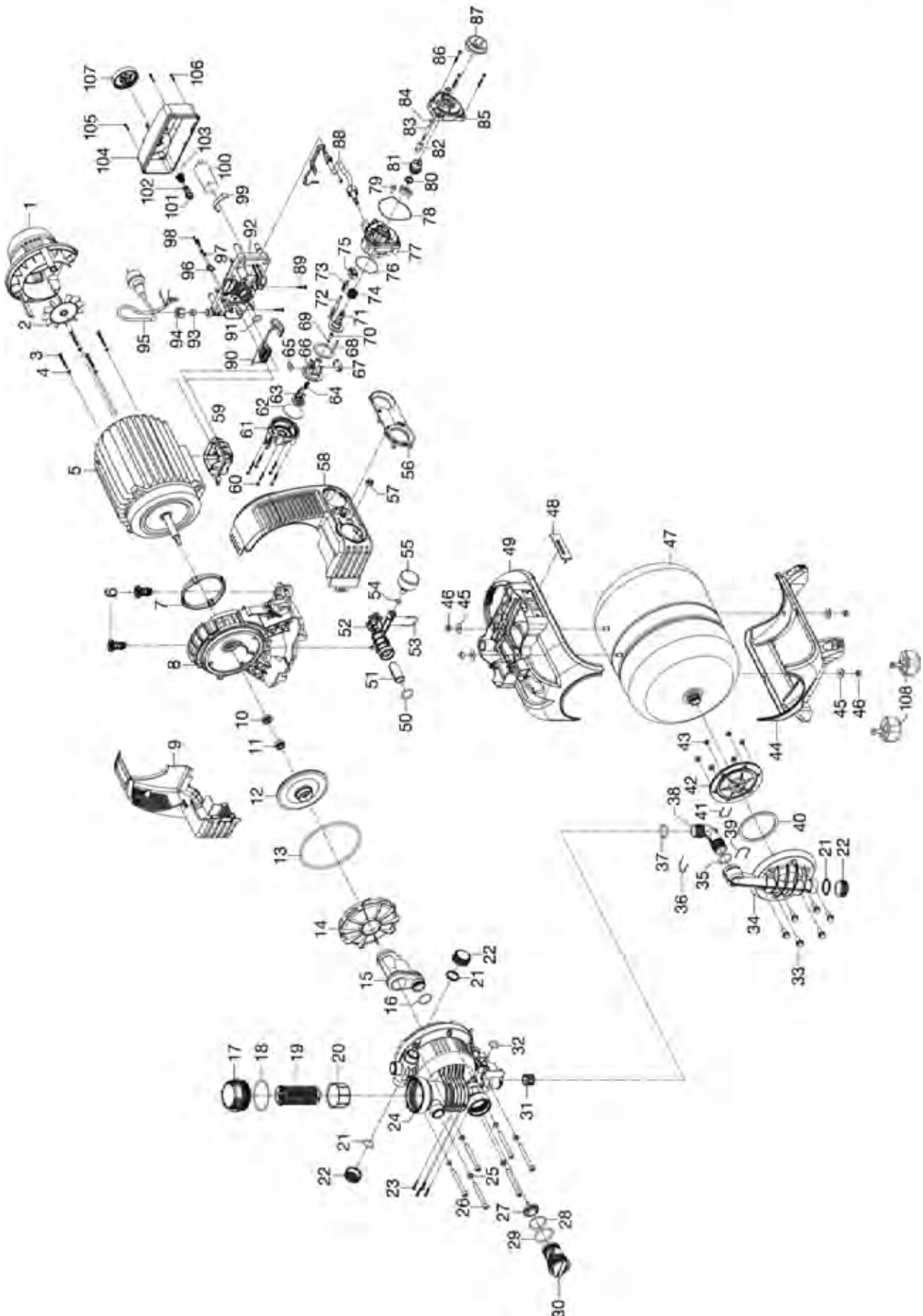
Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



Hauswasserwerk 4000/5 Eco
Hauswasserwerk 5000/5 Eco
Hauswasserwerk 5000/5 Eco inox

Art.-Nr. 1754
Art.-Nr. 1755
Art.-Nr. 1756



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 1754 | | Comfort Hauswasserwerk 4000/5 eco | Comfort Pressure Tank Unit 4000/5 eco | Groupe de surpression 4000/5 eco Comfort |
| 2 | 1422-00.900.12 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 3 | 1753-00.900.01 | Schraube 5x45 | Screw 5x45 | Vis 5x45 |
| 9 | 1754-00.900.01 | Motorverkleidung rechts | Engine cowling right | Carter de moteur droite |
| 10 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 11 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 12 | 1426-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 13 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 14 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 15 | 1772-00.900.04 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 16 | 1422-00.900.05 | O-Ring 25x3 | O-ring 25x3 | Joint torique 25x3 |
| 17 | 1770-00.900.19 | Filterkappe transparent | Filter cap transparent | Couvercle de filtre transparent |
| 18 | 1770-00.900.20 | O-Ring 67x4 | O-ring 67x4 | Joint torique 67x4 |
| 19 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 20 | 1770-00.900.21 | Becher | Can | Gobelet |
| 21 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 22 | 1422-00.900.03 | Schraubkappe 1", rot | Screw cap 1", red | Bouchon fileté 1", rouge |
| 24 | 1754-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 26 | 1770-00.900.23 | Schraube M8x80 | Screw M8x80 | Vis M8x80 |
| 27 | 1754-00.900.03 | Rückschlagventil kpl. | Non-return valve cpl. | Clapet anti-retour cpl. |
| 28 | 1754-00.900.04 | O-Ring 38x3 | O-ring 38x3 | Joint torique 38x3 |
| 29 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 30 | 1754-00.900.05 | Drehschalter, orange | Rotary switch, orange | Commutateur rotatif, orange |
| 31 | 1770-00.900.30 | Filter | Filter | Filtre |
| 32 | 1754-00.900.06 | O-Ring 18x3 | O-ring 18x3 | Joint torique 18x3 |
| 34 | 1770-00.900.37 | Druckdeckel | Pressure cap | Couvercle de pression |
| 36, 39, 53 | 1481-00.900.22 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 38 | 1770-00.900.14 | Druckwinkel | Pressure elbow joint | Angle de pression |
| 40 | 1770-00.900.31 | Dichtung | Washer | Joint |
| 41 | 1770-00.900.33 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 42 | 1770-00.900.32 | Flansch, weiss | Flange, white | Bride, blanc |
| 43 | 1770-00.900.35 | Mutter M8 | Nut M8 | Ecrou M8 |
| 44 | 1770-00.900.12 | Tankverkleidung unten | Tank casing bottom part | Déguisement de reservoir inférieure |
| 47 | 1770-00.900.36 | Behälter | Tank | Reservoir |
| 50 | 1770-00.900.04 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 51 | 1770-00.600.01 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 52,51 | 1770-00.900.05 | Druckrohr | Pressure tube | Tube de pression |
| 54 | 7486-22.900.12 | O-Ring 11x2 | O-ring 11x2 | Joint torique 11x2 |
| 55 | 1754-00.900.10 | Manometer | Pressure gauge | Manomètre |
| 56 | 1754-00.900.07 | Blende grau | Screen, grey | Écran, gris |
| 57 | 1754-00.900.08 | LED Fenster | LED window | LED fenêtre |
| 58 | 1754-00.900.09 | Motorverkleidung links | Engine cowling left | Carter de moteur gauche |
| 60-88 | 1754-00.901.00 | Druckschalter, kpl. | Electric manometer switch, cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| 60-88,90,92-107 | 1754-00.902.00 | Steuereinheit kpl. | Control unit, cpl. | Unité de contrôle |
| 91 | 1753-00.900.02 | O-Ring 15,47x3,53 | O-ring 15,47x3,53 | Joint torique 15,47x3,53 |
| 96 | 1753-00.900.05 | Kabelklemme | Cable clip | Serre-câble |
| 100 | 1426-00.900.30 | Kondensator 12,5 µF, 450 V | Capacitor 12,5 µF, 450 V | Condensateur 12,5 µF, 450 V |
| 101-104,107 | 1753-00.903.00 | Deckel vollst. | Cover, cpl. | Couvercle, cpl. |
| 108 | 1753-00.901.00 | Federgelagerte FüÙe (4x) | Rubber feet kit (4x) | Pied caoutchouté kit (4x) |
| Art. 1755 | | Comfort Hauswasserwerk 5000/5 eco | Comfort Pressure Tank Unit 5000/5 eco | Groupe de surpression 5000/5 eco Comfort |
| 1 | 1775-00.900.01 | Lüfterabdeckung | Ventilator cover | Couvercle de ventilateur |
| 2 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 3 | 1755-00.900.01 | Schraube 5x35 | Screw 5x35 | Vis 5x35 |
| 9 | 1755-00.900.02 | Motorverkleidung rechts | Engine cowling right | Carter de moteur droite |
| 12 | 1775-00.900.04 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 15 | 1487-00.900.14 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 16 | 1487-00.900.17 | O-Ring 28x3 | O-ring 28x3 | Joint torique 28x3 |
| 47 | 1770-00.900.36 | Behälter | Tank | Reservoir |
| 56 | 1755-00.900.03 | Blende, grau | Screen, grey | Écran, gris |
| 58 | 1755-00.900.04 | Motorverkleidung links | Engine cowling left | Carter de moteur gauche |
| 60-88,90,92-107 | 1755-00.901.00 | Steuereinheit kpl. | Control unit, cpl. | Unité de contrôle |
| 100 | 1483-00.900.02 | Kondensator 16 µF, 450 V | Capacitor 16 µF, 450 V | Condensateur 16 µF, 450 V |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 1754 | All the other spare parts see art. 1754 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1754 |
| Art. 1756 | | Premium Hauswasserwerk 5000/5 eco inox | Premium Pressure Tank Unit 5000/5 eco inox | Groupe de surpression 5000/5 eco inox Premium |
| 1 | 1775-00.900.01 | Lüfterabdeckung | Ventilator cover | Couvercle de ventilateur |
| 2 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 3 | 1755-00.900.01 | Schraube 5x35 | Screw 5x35 | Vis 5x35 |
| 9 | 1755-00.900.02 | Motorverkleidung rechts | Engine cowling right | Carter de moteur droite |
| 12 | 1775-00.900.04 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 15 | 1487-00.900.14 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 16 | 1487-00.900.17 | O-Ring 28x3 | O-ring 28x3 | Joint torique 28x3 |
| 47 | 1775-00.900.02 | Behälter | Tank | Reservoir |
| 56 | 1755-00.900.03 | Blende, grau | Screen, grey | Écran, gris |
| 58 | 1755-00.900.04 | Motorverkleidung links | Engine cowling left | Carter de moteur gauche |
| 60-88,90,92-107 | 1755-00.901.00 | Steuereinheit kpl. | Control unit, cpl. | Unité de contrôle |
| 100 | 1483-00.900.02 | Kondensator 16 µF, 450 V | Capacitor 16 µF, 450 V | Condensateur 16 µF, 450 V |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 1754 | All the other spare parts see art. 1754 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1754 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar. | Only the mentioned spare part are available. | Seules les pièces indiquées sont disponibles. |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



GARDENA

Hauswasserwerk 3000/4 bis Bj 2011

Hauswasserwerk 4000/5 bis Bj 2011

Hauswasserwerk 5000/5 bis Bj 2011

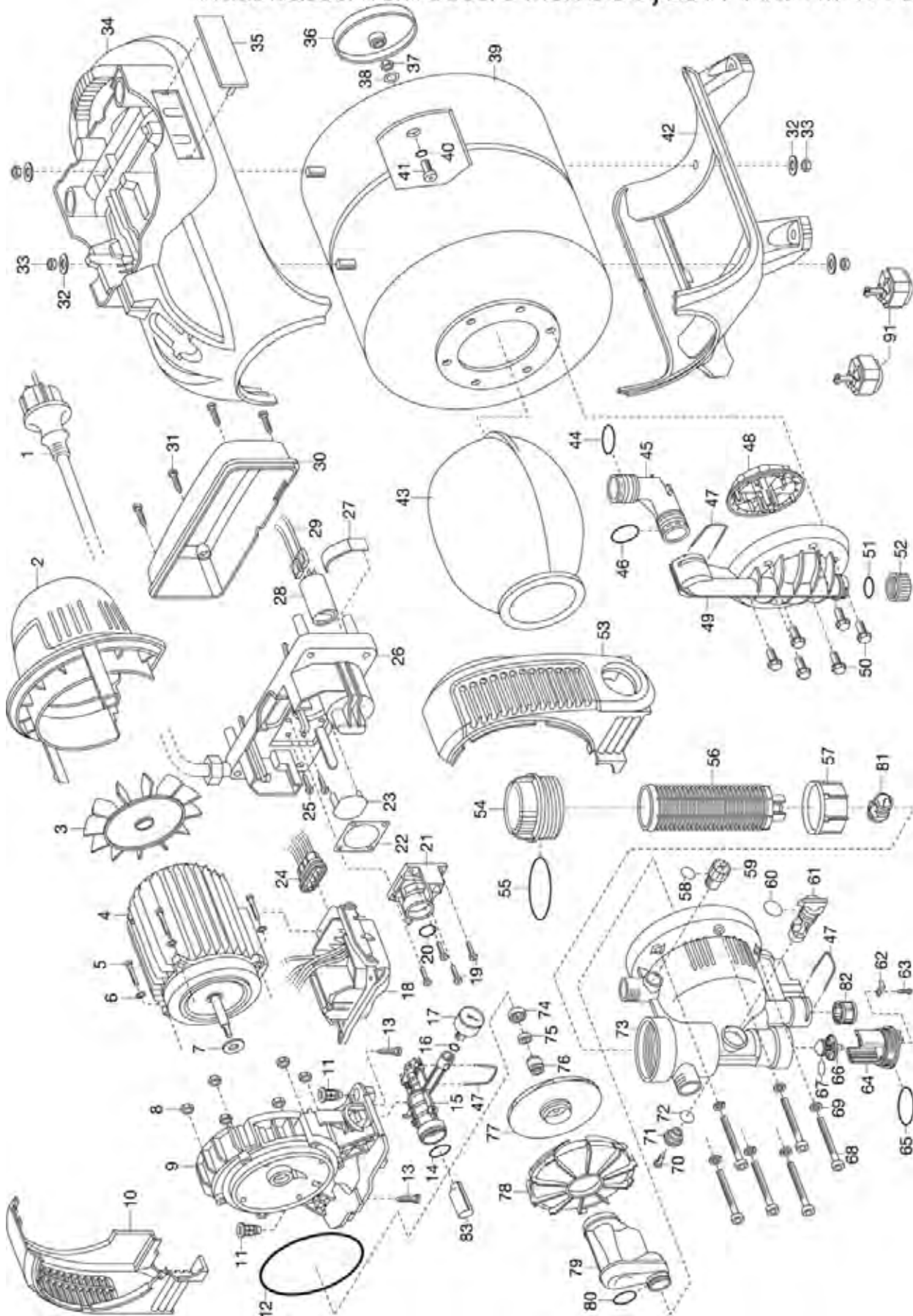
Hauswasserwerk 5000/5 Inox bis Bj 2011

Art.-Nr. 1770

Art.-Nr. 1772

Art.-Nr. 1774

Art.-Nr. 1775



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1770 | | Hauswasserwerk 3000/4 bis Baujahr 2011 | Pressure Tank Unit 3000/4 until 2011 | Groupe de surpression 3000/4 jusqu'à 2011 |
| 1,19,21-31 | 1770-00.900.26 | Druckschalter kpl. | Electric manometer switch cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| 2 | 1770-00.900.01 | Lüfterabdeckung | Ventilator cover | Couvercle de ventilateur |
| 3 | 1422-00.900.12 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 10 | 1770-00.900.02 | Motorverkleidung rechts | Engine cowling right | Carter de moteur droite |
| 12 | 1422-00.900.09 | O-Ring 130x4 | O-ring 130x4 | Joint torique 130x4 |
| 14 | 1770-00.900.04 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 15, 83 | 1770-00.900.05 | Druckrohr | Pressure tube | Tube de pression |
| 16 | 7486-22.900.12 | O-Ring 11x2 | O-ring 11x2 | Joint torique 11x2 |
| 17 | 1770-00.900.06 | Manometer | Pressure gauge | Manomètre |
| 20 | 1481-00.900.17 | O-Ring 15,47x3,53 | O-ring 15,47x3,53 | Joint torique 15,47x3,53 |
| 22 | 1770-00.900.29 | Membrane | Diaphragm | Diaphragme |
| 28 | 1422-00.900.15 | Kondensator 8 µF, 450 V | Capacitor 8 µF, 450 V | Condensateur 8 µF, 450 V |
| 31 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 36 | 1770-00.900.10 | Ventildeckel | Valve cover | Couvercle de soupape |
| 37,38,40,41 | 7486-22.900.08 | Ventil kpl. | Valve cpl. | Soupape cpl. |
| 42 | 1770-00.900.12 | Tankverkleidung unten | Tank casing bottom part | Déguiselement de reservoir inférieure |
| 43 | 1770-00.900.13 | Gummiblase | Rubber bellow | Vessie en caoutchouc |
| 44 | 1770-00.900.28 | O-Ring 26x4 | O-ring 26x4 | Joint torique 26x4 |
| 45 | 1770-00.900.14 | Druckwinkel | Pressure elbow joint | Angle de pression |
| 46 | 1481-00.900.21 | O-Ring 25,8x3,53 | O-ring 25,8x3,53 | Joint torique 25,8x3,53 |
| 47 | 1481-00.900.22 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 48 | 1770-00.900.15 | Verteilerdeckel | Distributor cap | Couvercle de distributeur |
| 49 | 1770-00.900.16 | Druckdeckel | Pressure cap | Couvercle de pression |
| 51 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 52 | 1422-00.900.03 | Schraubkappe 1", rot | Screw cap 1", red | Bouchon fileté 1", rouge |
| 53 | 1770-00.900.18 | Motorverkleidung links | Engine cowling left | Carter de moteur gauche |
| 54 | 1770-00.900.19 | Filterkappe transparent | Filter cap transparent | Couvercle de filtre transparent |
| 55 | 1770-00.900.20 | O-Ring 67x4 | O-ring 67x4 | Joint torique 67x4 |
| 56 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 57 | 1770-00.900.21 | Becher | Can | Gobelet |
| 58 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 59 | 1770-00.900.22 | Entlüftungsschraube | Vent screw | Vis d'évacuation d'air |
| 60 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 61 | 1481-00.900.04 | Drehschalter, orange | Rotary switch, orange | Commutateur rotatif, orange |
| 62 | 1481-00.900.13 | Halter | Retainer | Support |
| 63 | 1210-00.600.62 | Blechschaube 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| 64 | 1481-00.900.15 | Deckel, orange | Cover, orange | Couvercle, orange |
| 65 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 66,67 | 1770-00.900.27 | Rückschlagventil kpl. | Non-return valve cpl. | Clapet anti-retour cpl. |
| 68 | 1770-00.900.23 | Schraube M8x80 | Screw M8x80 | Vis M8x80 |
| 70 | 1625-00.600.16 | Blechschaube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 71 | 1481-00.900.07 | Deckel, grau | Cover, grey | Couvercle, gris |
| 72 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 73 | 1770-00.900.24 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 74-75 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 76 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 77 | 1770-00.900.25 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 78 | 1422-00.900.07 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 79 | 1422-00.900.06 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 80 | 1422-00.900.05 | O-Ring 25x3 | O-ring 25x3 | Joint torique 25x3 |
| 81 | 1481-00.900.20 | Ventilkugel, schwarz | Valve ball, black | Bille de soupape, noire |
| 82 | 1770-00.900.30 | Filter | Filter | Filtre |
| 83 | 1770-00.600.01 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 91 | 1753-00.901.00 | Federgelagerte FüÙe (4x) | Rubber feet kit (4x) | Pied caoutchouté kit (4x) |
| Art. 1772 | | Hauswasserwerk 4000/5 bis Baujahr 2011 | Pressure Tank Unit 4000/5 until 2011 | Groupe de surpression 4000/5 jusqu'à 2011 |
| 12 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 28 | 1426-00.900.30 | Kondensator 12,5 µF, 450 V | Capacitor 12,5 µF, 450 V | Condensateur 12,5 µF, 450 V |
| 73 | 1772-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 77 | 1426-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 78 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 79 | 1772-00.900.04 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 80 | 1487-00.900.17 | O-Ring 28x3 | O-ring 28x3 | Joint torique 28x3 |
| 1,19,21-31 | 1772-00.900.05 | Druckschalter kpl. | Electric manometer switch cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| Art. 1774 | | Hauswasserwerk 5000/5 bis Baujahr 2011 | Pressure Tank Unit 5000/5 until 2011 | Groupe de surpression 5000/5 jusqu'à 2011 |
| 2 | 1775-00.900.01 | Lüfterabdeckung | Ventilator cover | Couvercle de ventilateur |
| 3 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 12 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 28 | 1483-00.900.02 | Kondensator 16 µF, 450 V | Capacitor 16 µF, 450 V | Condensateur 16 µF, 450 V |
| 42 | 1774-00.900.04 | Tankverkleidung unten | Tank casing bottom part | Déguiselement de reservoir inférieure |
| 73 | 1772-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 77 | 1775-00.900.04 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 78 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 79 | 1487-00.900.14 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 80 | 1487-00.900.17 | O-Ring 28x3 | O-ring 28x3 | Joint torique 28x3 |
| 1,19,21-31 | 1775-00.900.03 | Druckschalter kpl. | Electric manometer switch cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| Art. 1775 | | Hauswasserwerk 5000/5 Inox bis Baujahr 2011 | Pressure Tank Unit 5000/5 Inox until 2011 | Groupe de surpression 5000/5 Inox jusqu'à 2011 |
| 1,19,21-31 | 1775-00.900.03 | Druckschalter, kpl. | Electric manometer switch cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| 2 | 1775-00.900.01 | Lüfterabdeckung | Ventilator covering | Couvercle de ventilateur |
| 3 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 12 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 28 | 1487-00.900.15 | Kondensator 20 µF | Capacitor 20 µF | Condensateur 20 µF |
| 39 | Nicht lieferbar! | Behälter | Container | Réservoir |
| 42 | 1774-00.900.04 | Tankverkleidung unten | Tank casing bottom part | Déguiselement de reservoir inférieure |
| 73 | 1772-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 77 | 1775-00.900.04 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 78 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 79 | 1487-00.900.14 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 80 | 1487-00.900.17 | O-Ring 28x3 | O-ring 28x3 | Joint torique 28x3 |
| | | Alle anderen Ersatzteile für Art. 1772/1774 und 1775 wie bei Art. 1770 | All the other spare parts for art. 1772/1774 and 1775 see art. 1770 | Pout toutes les autres pièces pour réf. 1772/1774/1775 voir réf. 1770 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



GARDENA

Hauswasserwerk 3000/4 ab Bj 2012

Hauswasserwerk 4000/5 ab Bj 2012

Hauswasserwerk 5000/5 ab Bj 2012

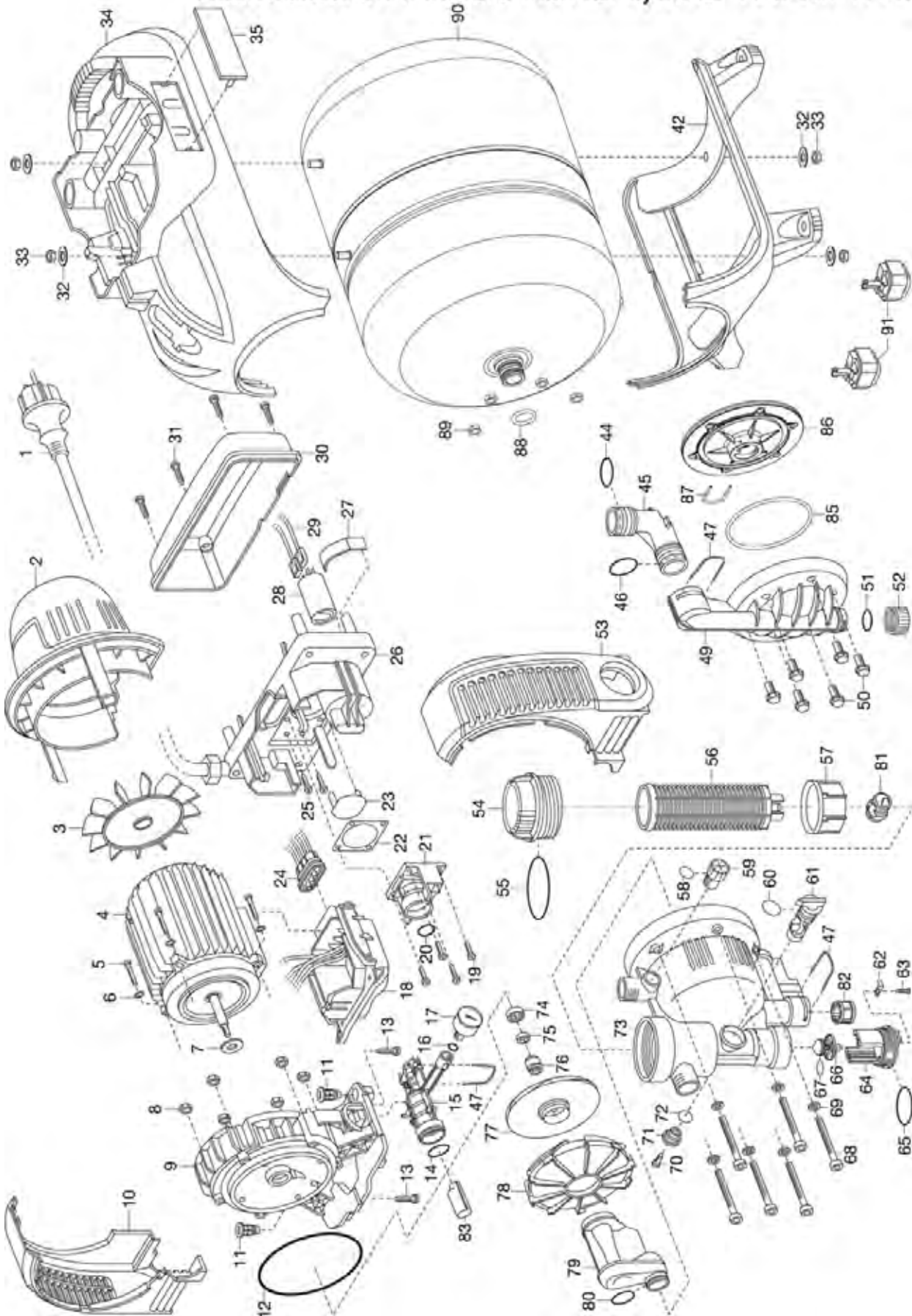
Hauswasserwerk 5000/5 Inox ab Bj 2012

Art.-Nr. 1770

Art.-Nr. 1772

Art.-Nr. 1774

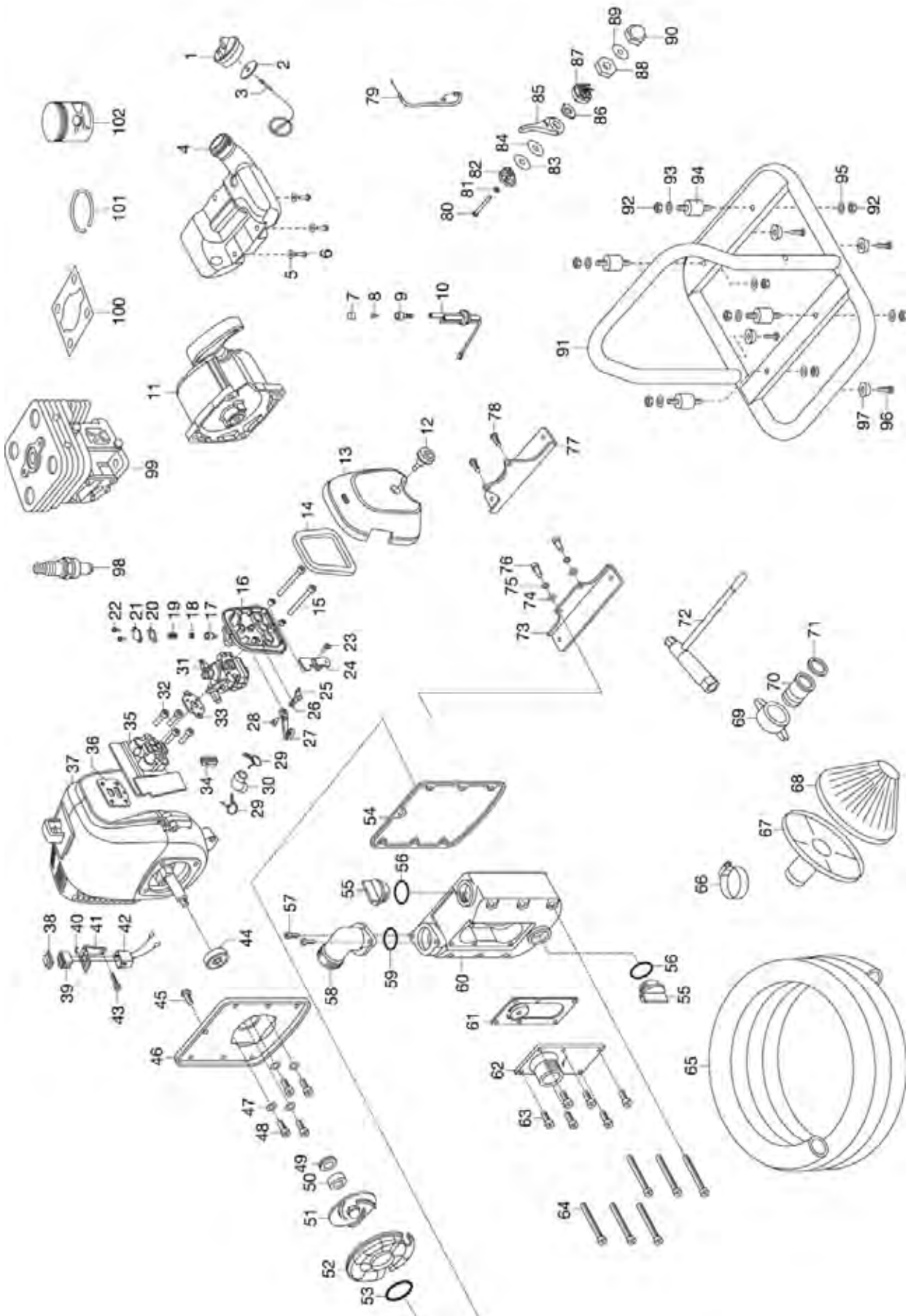
Art.-Nr. 1775



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1770 | | Hauswasserwerk 3000/4 | Pressure Tank Unit 3000/4 | Groupe de surpression 3000/4 |
| | | <u>Baujahr 2012 – 2013</u> | <u>Year of construction 2012 – 2013</u> | <u>Année de fabrication 2012 – 2013</u> |
| 1,19,21-31 | 1770-00.900.26 | Druckschalter kpl. | Electric manometer switch cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| 2 | 1770-00.900.01 | Lüfterabdeckung | Ventilator cover | Couvercle de ventilateur |
| 3 | 1422-00.900.12 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 10 | 1770-00.900.02 | Motorverkleidung rechts | Engine cowling right | Carter de moteur droite |
| 12 | 1422-00.900.09 | O-Ring 130x4 | O-ring 130x4 | Joint torique 130x4 |
| 14 | 1770-00.900.04 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 15, 83 | 1770-00.900.05 | Druckrohr | Pressure tube | Tube de pression |
| 16 | 7486-22.900.12 | O-Ring 11x2 | O-ring 11x2 | Joint torique 11x2 |
| 17 | 1770-00.900.06 | Manometer | Pressure gauge | Manomètre |
| 20 | 1481-00.900.17 | O-Ring 15,47x3,53 | O-ring 15,47x3,53 | Joint torique 15,47x3,53 |
| 22 | 1770-00.900.29 | Membrane | Diaphragm | Diaphragme |
| 28 | 1422-00.900.15 | Kondensator 8 µF, 450 V | Capacitor 8 µF, 450 V | Condensateur 8 µF, 450 V |
| 31 | 1426-00.900.26 | Schraube 3,5x20 | Screw 3,5x20 | Vis 3,5x20 |
| 42 | 1770-00.900.12 | Tankverkleidung unten | Tank casing bottom part | Déguisement de réservoir inférieure |
| 44 | 1770-00.900.28 | O-Ring 26x4 | O-ring 26x4 | Joint torique 26x4 |
| 45 | 1770-00.900.14 | Druckwinkel | Pressure elbow joint | Angle de pression |
| 46 | 1481-00.900.21 | O-Ring 25,8x3,53 | O-ring 25,8x3,53 | Joint torique 25,8x3,53 |
| 47 | 1481-00.900.22 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 49 | 1770-00.900.37 | Druckdeckel | Pressure cap | Couvercle de pression |
| 51 | 1481-00.900.25 | O-Ring 21,82x3,53 | O-ring 21,82x3,53 | Joint torique 21,82x3,53 |
| 52 | 1422-00.900.03 | Schraubkappe 1", rot | Screw cap 1", red | Bouchon fileté 1", rouge |
| 53 | 1770-00.900.18 | Motorverkleidung links | Engine cowling left | Carter de moteur gauche |
| 54 | 1770-00.900.19 | Filterkappe transparent | Filter cap transparent | Couvercle de filtre transparent |
| 55 | 1770-00.900.20 | O-Ring 67x4 | O-ring 67x4 | Joint torique 67x4 |
| 56 | 1732-00.900.07 | Filter 0,45 mm | Filter 0,45 mm | Filtre 0,45 mm |
| 57 | 1770-00.900.21 | Becher | Can | Gobelet |
| 58 | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| 59 | 1770-00.900.22 | Entlüftungsschraube | Vent screw | Vis d'évacuation d'air |
| 60 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 61 | 1481-00.900.04 | Dreheschalter, orange | Rotary switch, orange | Commutateur rotatif, orange |
| 62 | 1481-00.900.13 | Halter | Retainer | Support |
| 63 | 1210-00.600.62 | Blechschaube 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x16-C-H |
| 64 | 1481-00.900.15 | Deckel, orange | Cover, orange | Couvercle, orange |
| 65 | 1481-00.900.14 | O-Ring 40x4 | O-ring 40x4 | Joint torique 40x4 |
| 66,67 | 1770-00.900.27 | Rückschlagventil kpl. | Non-return valve cpl. | Clapet anti-retour cpl. |
| 68 | 1770-00.900.23 | Schraube M8x80 | Screw M8x80 | Vis M8x80 |
| 70 | 1625-00.600.16 | Blechschaube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 71 | 1481-00.900.07 | Deckel, grau | Cover, grey | Couvercle, gris |
| 72 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 73 | 1770-00.900.24 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 74-75 | 1426-00.900.11 | Gegenring, kpl. | Opposite ring, cpl. | Contre-anneau, cpl. |
| 76 | 1426-00.900.10 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 77 | 1770-00.900.25 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 78 | 1422-00.900.07 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 79 | 1422-00.900.06 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 80 | 1422-00.900.05 | O-Ring 25x3 | O-ring 25x3 | Joint torique 25x3 |
| 81 | 1481-00.900.20 | Ventilkugel, schwarz | Valve ball, black | Bille de soupape, noire |
| 82 | 1770-00.900.30 | Filter | Filter | Filtre |
| 83 | 1770-00.600.01 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 85 | 1770-00.900.31 | Dichtung | Washer | Joint |
| 86 | 1770-00.900.32 | Flansch, weiss | Flange, white | Bride, blanc |
| 87 | 1770-00.900.33 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 88 | 1770-00.900.34 | O-Ring 21x3,53 | O-ring 21x3,53 | Joint torique 21x3,53 |
| 89 | 1770-00.900.35 | Mutter M8 | Nut M8 | Ecrou M8 |
| 90 | 1770-00.900.36 | Behälter | Tank | Reservoir |
| 91 | 1753-00.901.00 | Federgelagerte FüÙe (4x) | Rubber feet kit (4x) | Pied caoutchouté kit (4x) |
| Art. 1772 | | Hauswasserwerk 4000/5 | Pressure Tank Unit 4000/5 | Groupe de surpression 4000/5 |
| | | <u>Baujahr 2012 – 2013</u> | <u>Year of construction 2012 – 2013</u> | <u>Année de fabrication 2012 – 2013</u> |
| 12 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 28 | 1426-00.900.30 | Kondensator 12,5 µF, 450 V | Capacitor 12,5 µF, 450 V | Condensateur 12,5 µF, 450 V |
| 73 | 1772-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 77 | 1426-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 78 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 79 | 1772-00.900.04 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 80 | 1487-00.900.17 | O-Ring 28x3 | O-ring 28x3 | Joint torique 28x3 |
| 1,19,21-31 | 1772-00.900.05 | Druckschalter kpl. | Electric manometer switch cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| Art. 1774 | | Hauswasserwerk 5000/5 | Pressure Tank Unit 5000/5 | Groupe de surpression 5000/5 |
| | | <u>Baujahr 2012 – 2013</u> | <u>Year of construction 2012 – 2013</u> | <u>Année de fabrication 2012 – 2013</u> |
| 2 | 1775-00.900.01 | Lüfterabdeckung | Ventilator cover | Couvercle de ventilateur |
| 3 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 12 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 28 | 1483-00.900.02 | Kondensator 16 µF, 450 V | Capacitor 16 µF, 450 V | Condensateur 16 µF, 450 V |
| 42 | 1774-00.900.04 | Tankverkleidung unten | Tank casing bottom part | Déguisement de réservoir inférieure |
| 73 | 1772-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 77 | 1775-00.900.04 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 78 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 79 | 1487-00.900.14 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 80 | 1487-00.900.17 | O-Ring 28x3 | O-ring 28x3 | Joint torique 28x3 |
| 1,19,21-31 | 1775-00.900.03 | Druckschalter kpl. | Electric manometer switch cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| Art. 1775 | | Hauswasserwerk 5000/5 Inox | Pressure Tank Unit 5000/5 Inox | Groupe de surpression 5000/5 Inox |
| | | <u>Baujahr 2012 – 2013</u> | <u>Year of construction 2012 – 2013</u> | <u>Année de fabrication 2012 – 2013</u> |
| 1,19,21-31 | 1775-00.900.03 | Druckschalter, kpl. | Electric manometer switch cpl. | Interrupteur manométrique, cpl. |
| 2 | 1775-00.900.01 | Lüfterabdeckung | Ventilator covering | Couvercle de ventilateur |
| 3 | 1481-00.900.33 | Lüfter | Ventilator | Ventilateur |
| 12 | 1426-00.900.12 | O-Ring 150x5 | O-ring 150x5 | Joint torique 150x5 |
| 28 | 1487-00.900.15 | Kondensator 20 µF | Capacitor 20 µF | Condensateur 20 µF |
| 42 | 1774-00.900.04 | Tankverkleidung unten | Tank casing bottom part | Déguisement de réservoir inférieure |
| 73 | 1772-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 77 | 1775-00.900.04 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 78 | 1426-00.900.08 | Spiralgehäuse | Spiral case | Carter à spirale |
| 79 | 1487-00.900.14 | Jetdüse | Jet nozzle | Buse haute pression |
| 80 | 1487-00.900.17 | O-Ring 28x3 | O-ring 28x3 | Joint torique 28x3 |
| 90 | 1775-00.900.02 | Behälter | Container | Réservoir |
| | | Alle anderen Ersatzteile für Art. 1772/1774 und 1775 wie bei Art. 1770 | All the other spare parts for art. 1772/1774 and 1775 see art. 1770 | Pout toutes les autres pièces pour réf. 1772/1774/1775 voir réf. 1770 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

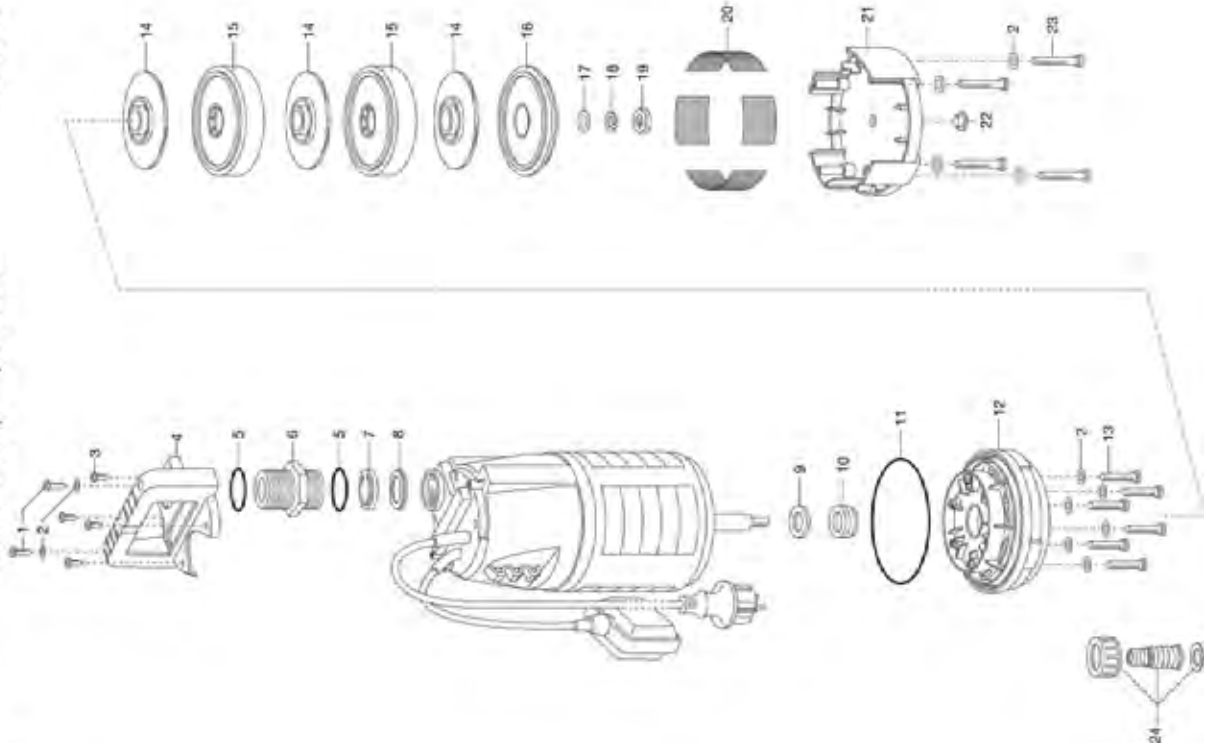
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



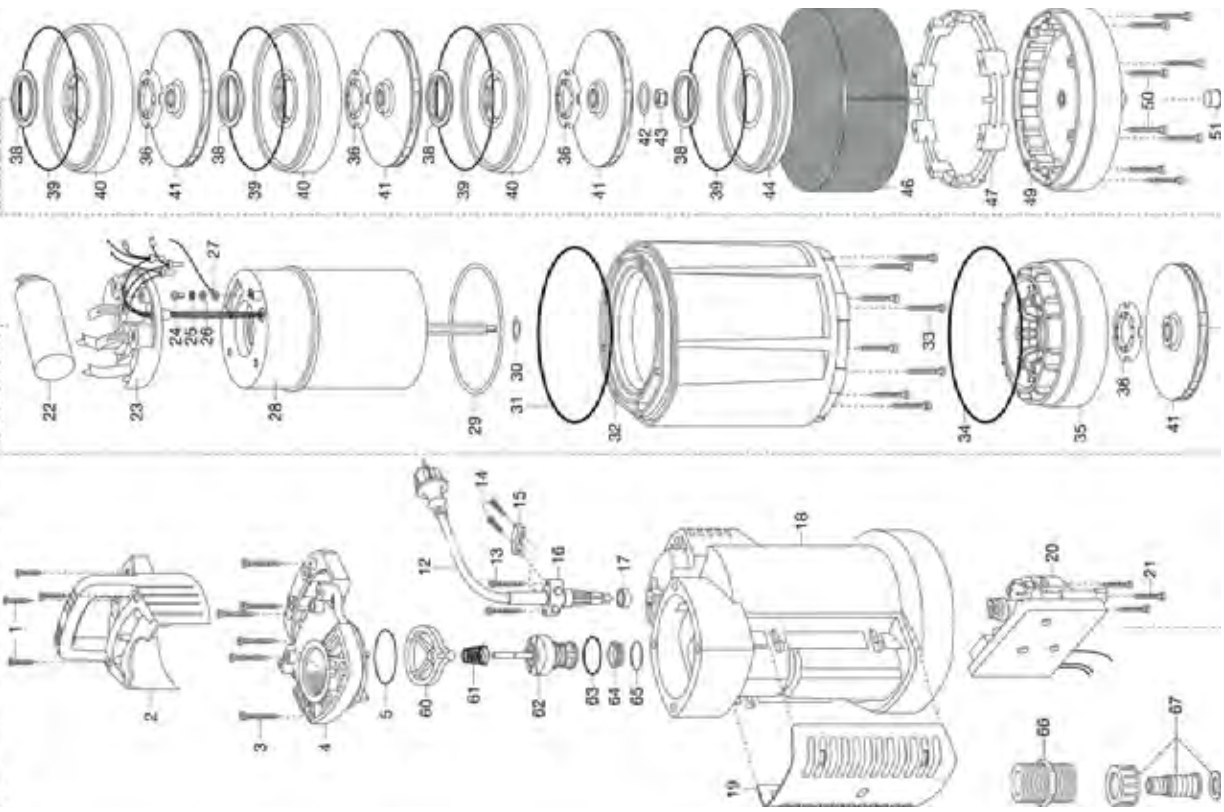
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1436 | | Benzinmotorpumpe 9000/3 <u>bis Baujahr 2015</u> | Petrol-driven Motor Pump 9000/3 <u>until 2015</u> | Pompe thermique 9000/3 <u>jusqu'à 2015</u> |
| 1-3 | 1436-00.900.01 | Tankdeckel, vollst. | Tank cap, cpl. | Bouchon de réservoir, cpl. |
| 1-10 | 1436-00.900.02 | Tank, kpl. | Tank, cpl. | Réservoir, cpl. |
| 7 | 1436-00.900.03 | Tankbelüftungsfilter | Tank air filter | Filtre à air de réservoir |
| 11 | 1436-00.900.04 | Starterdeckel, kpl. | Starter covering, cpl. | Ensemble démarreur cpl. |
| 12 | 1436-00.900.05 | Schraube | Screw | Vis |
| 13 | 1436-00.900.06 | Filterdeckel | Filter cover | Couvercle de filtre |
| 14 | 1436-00.900.07 | Filter | Filter | Filtre |
| 16-28 | 1436-00.900.08 | Filtermechanik, kpl. | Filter mechanism, cpl. | Mécanique de filtre, cpl. |
| 31 | 1436-00.900.09 | Vergaser | Carburettor | Carburateur |
| 33 | 1436-00.900.10 | Dichtung | Washer | Joint |
| 38 | 1436-00.900.11 | Gummischutz | Rubber cover | Étui caoutchouc |
| 39 | 1436-00.900.12 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 41 | 1436-00.900.13 | Halterung | Retainer | Crochet |
| 42 | 1436-00.900.14 | Gummischutz | Rubber cover | Étui caoutchouc |
| 47 | 1436-00.900.34 | Dichtung | Washer | Joint |
| 48 | 1436-00.900.35 | Imbussschraube | Screw | Vis |
| 49,50 | 1436-00.900.15 | Gleitringdichtung, kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 51 | 1436-00.900.16 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 52 | 1436-00.900.17 | Turbinengehäuse | Turbine casing | Carter de turbine |
| 53 | 1436-00.900.18 | O-Ring 320x3 | O-ring 320x3 | Joint torique 320x3 |
| 54 | 1436-00.900.19 | Gehäusedichtung | Housing gasket | Joint de carter |
| 55 | 1436-00.900.20 | Verschlusskappe | Sealing cap | Chapeau de fermeture |
| 56 | 1436-00.900.21 | O-Ring 25x2 | O-ring 25x2 | Joint torique 25x2 |
| 58 | 1436-00.900.22 | Auslass | Outlet | Sortie |
| 59 | 1436-00.900.23 | O-Ring 23x4 | O-ring 23x4 | Joint torique 23x4 |
| 60 | 1436-00.900.24 | Pumpengehäusedeckel | Cover for pump case | Couvercle de carter de pompe |
| 61 | 1436-00.900.25 | Dichtung | Washer | Joint |
| 62 | 1436-00.900.26 | Einlass | Inlet | Admission |
| 66-72 | 1436-00.900.27 | Zubehörbox, kpl. | Accessory box, cpl. | Box d'accessoires, cpl. |
| 94 | 1436-00.900.36 | Puffer | Buffer | Butée |
| 97 | 1436-00.900.28 | Vibrationsdämpfer | Vibration damper | Amortisseur de vibration |
| 98 | 1436-00.900.29 | Zündkerze | Spark plug | Bougie |
| 99 | 1436-00.900.30 | Zylinder | Cylinder | Cylindre |
| 100 | 1436-00.900.31 | Zylinderfussdichtung | Gasket | Joint |
| 101 | 1436-00.900.32 | Kolbenring | Piston ring | Segment de piston |
| 102 | 1436-00.900.33 | Kolben | Piston | Piston |
| Art. 1494 | | Benzinmotorpumpe 7000/3 2T <u>bis Baujahr 2007</u> | Petrol-Driven Motor Pumpe 7000/3 2T <u>until 2007</u> | Pompe thermique pour arrosage 7000/3 2T <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 1494-00.900.04 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| | 1494-00.900.05 | Deckeldichtung | Cover washer | Joint de couvercle |
| | 1494-00.900.06 | Dichtung mit Rückschlagventil | Washer with non-return valve | Joint avec clapet anti-retour |
| | 1494-00.900.08 | Wellendichtung, kpl. | Shaft seal, cpl. | Joint d'axe, cpl. |
| | 1494-00.701.00 | Starterdeckel, vollst. | Starter covering, cpl. | Ensemble démarreur cpl. |
| | 1494-00.900.11 | Verschlussschraube | Locking screw | Bouchon de fermeture à vis |
| | 1426-00.900.01 | O-Ring 13x3 | O-ring 13x3 | Joint torique 13x3 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Art.-Nr. 1461
Art.-Nr. 1468

GARDENA Tauch-Druckpumpe 5500/3
Tauch-Druckpumpe 6000/4



GARDENA Tauch Druckpumpe 6000/5 automatic ab Bj.2012 Art.-Nr. 1476

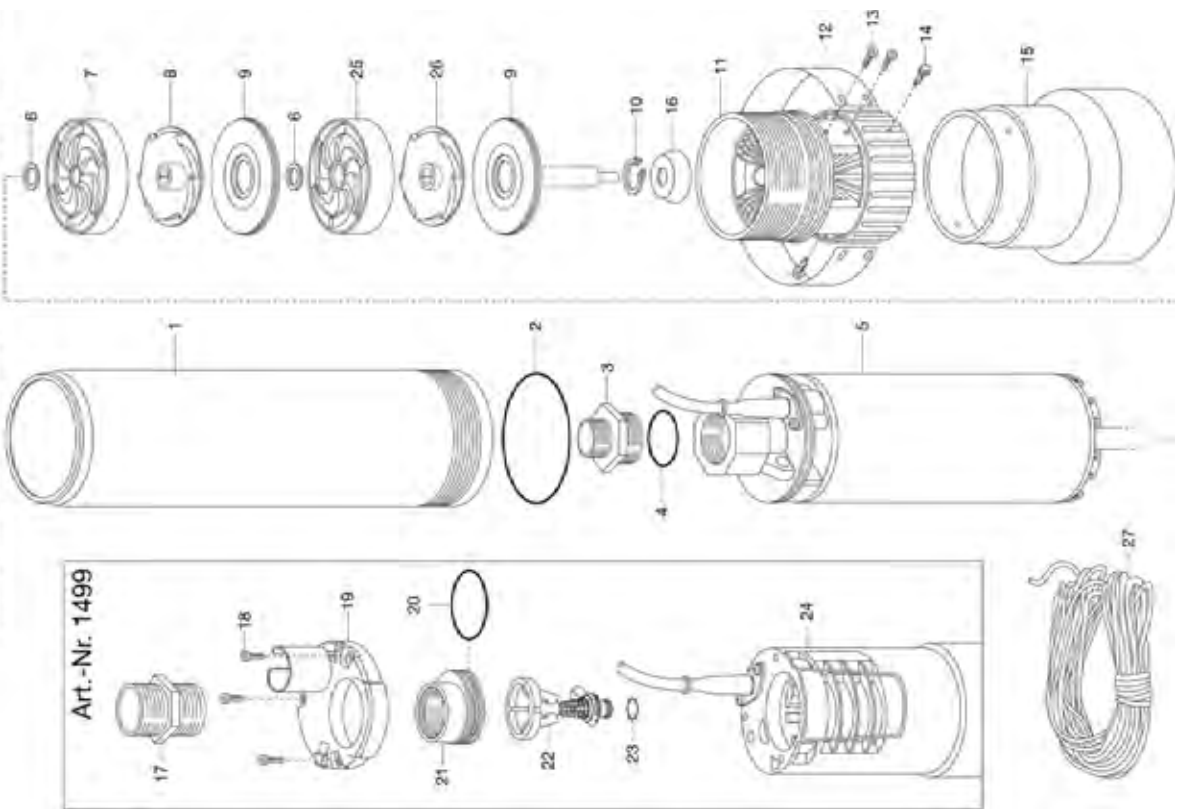


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 1461 | | Classic Tauch-Druckpumpe 5500/3 | Classic Submersible Pressure Pump 5500/3 | Pompe immergée pour arrosage 5500/3 Classic |
| | | <u>bis Baujahr 2019</u> | <u>until 2019</u> | <u>jusqu'à 2019</u> |
| 1 | 1461-00.900.01 | Schraube | Screw | Vis |
| 2 | 1461-00.900.02 | Scheibe | Disc | Disque |
| 3 | 1461-00.900.03 | Schraube | Screw | Vis |
| 4 | 1461-00.900.04 | Griffstück | Handle part | Poignée |
| 5 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 6 | 1745-00.701.00 | Anschlussstück 1" – 1" | Connector 1" – 1" | Pièce de raccordement 1" – 1" |
| 7 | 1469-00.900.01 | Absperrklappe | Shut-off flap | Clapet d'arrêt |
| 8 | 1461-00.900.05 | Stützring | Back-up ring | Bague d'appui |
| 9 | 1461-00.900.06 | Gegenring | Opposite ring | Contre-anneau |
| 10 | 1461-00.900.07 | Gleitringdichtung | Axial face seal | Garniture d'étanchéité |
| 11 | 1461-00.900.08 | O-Ring 130x3 | O-ring 130x3 | Joint torique 130x3 |
| 12 | 1461-00.900.09 | Diffusor | Diffusor | Diffuseur |
| 13 | 1461-00.900.10 | Schraube | Screw | Vis |
| 14 | 1461-00.900.11 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 15 | 1461-00.900.12 | Turbinengehäuse | Turbine casing | Carter de turbine |
| 16 | 1461-00.900.13 | Abschlussdeckel | End cover | Couvercle |
| 17 | 1461-00.900.14 | U-Scheibe | U-disc | Disque en U |
| 19 | 1461-00.900.16 | Mutter | Nut | Écrou |
| 20 | 1461-00.900.17 | Sieb (4x) | Filter (4x) | Filtre (4x) |
| 21 | 1461-00.900.18 | Fuß | Base | Pied en fonte |
| 22 | 1461-00.900.19 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 23 | 1461-00.900.20 | Schraube | Screw | Vis |
| 24 | 1476-00.900.14 | Universalanschluss 1" – 3/4" | Universal connector 1" – 3/4" | Embout universel 1" – 3/4" |
| Art. 1468 | | Classic Tauch-Druckpumpe 6000/4 | Classic Submersible Pressure Pump 6000/4 | Pompe immergée pour arrosage 6000/4 Classic |
| | | <u>bis Baujahr 2019</u> | <u>until 2019</u> | <u>jusqu'à 2019</u> |
| 20 | 1468-00.900.01 | Sieb (4x) | Filter (4x) | Filtre (4x) |
| 21 | 1468-00.900.02 | Fuß | Base | Pied en fonte |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1461 | All other spare parts see art. 1461 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1461 |
| Art. 1476 | | Tauch-Druckpumpe 6000/5 automatic | Submersible Pressure Pump 6000/5 automatic | Pompe immergée 6000/5 automatic |
| | | <u>ab Baujahr 2013</u> | <u>since 2013</u> | <u>A partir de 2013</u> |
| 2 | 1476-00.900.01 | Griffteil | Handle part | Poignée |
| 4 | 1476-00.900.20 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 5 | 1476-00.900.03 | O-Ring 630x5 | O-ring 630x5 | Joint torique 630x5 |
| 12-17 | 1476-00.900.06 | Netzkabel, kpl. EU | Mains lead, cpl. EU | Cordon d'alimentation, cpl. EU |
| 13 | 1476-00.900.05 | Schraube | Scew | Vis |
| 35,36 | 1476-00.900.22 | Gehäusedeckel, kpl. | Housing cover, cpl. | Couvercle de carter, cpl. |
| 36 | 1476-00.900.23 | Scheibe | Disc | Disque |
| 38 | 1476-00.900.24 | Kunststoffscheibe | Disc, plastic | Disque, plastique |
| 39 | 1469-00.900.18 | O-Ring 113x1 | O-ring 113x1 | Joint torique 113x1 |
| 40 | 1476-00.900.25 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 41 | 1476-00.900.26 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 42 | 1469-00.900.21 | Scheibe Inox | Disc Inox | Disque Inox |
| 43 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 44 | 1476-00.900.27 | Abschlussdeckel | End cover | Couvercle |
| 46 | 1476-00.900.11 | Feinfilter | Fine filter | Filtre fin |
| 47 | 1476-00.900.12 | Abstandshalter | Measuring rod | Pièce de distance |
| 49 | 1476-00.900.13 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 50 | 1469-00.900.12 | Schraube 4,7x65 | Screw 4,7x65 | Vis 4,7x65 |
| 60-65 | 1476-00.900.21 | Rückschlagventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Clapet anti-retour, cpl. |
| 66 | 1745-00.701.00 | Anschlussstück 1" – 1" | Connector 1" – 1" | Pièce de raccordement 1" – 1" |
| 67 | 1476-00.900.14 | Universalanschluss 1" – 3/4" | Universal connector 1" – 3/4" | Embout universel 1" – 3/4" |
| | | <u>bis Baujahr 2012</u> | <u>until 2012</u> | <u>jusqu'à 2012</u> |
| 36 | 1469-00.900.16 | Dichtung | Washer | Joint |
| 38 | 1476-00.900.07 | Kunststoffscheibe | Disc, plastic | Disque, plastique |
| 40 | 1476-00.900.08 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 41 | 1476-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 44 | 1476-00.900.10 | Abschlussdeckel | End cover | Couvercle |
| 60-65 | 1476-00.900.04 | Rückschlagventil | Non-return valve | Clapet anti-retour |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

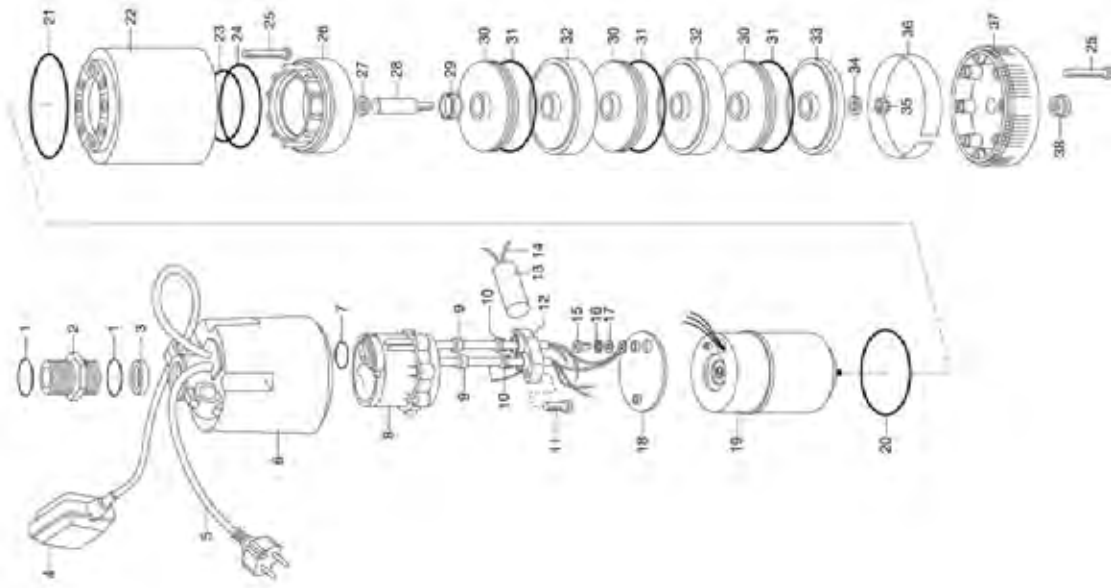
Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Tiefbrunnenpumpe 5500/5 inox
 Tiefbrunnenpumpe 6000/5 inox
 Tiefbrunnenpumpe 6000/5 inox automatic Art.-Nr. 1499



GARDENA Tauch-Druckpumpe 6000/3 S
 Tauch-Druckpumpe 6000/5 S



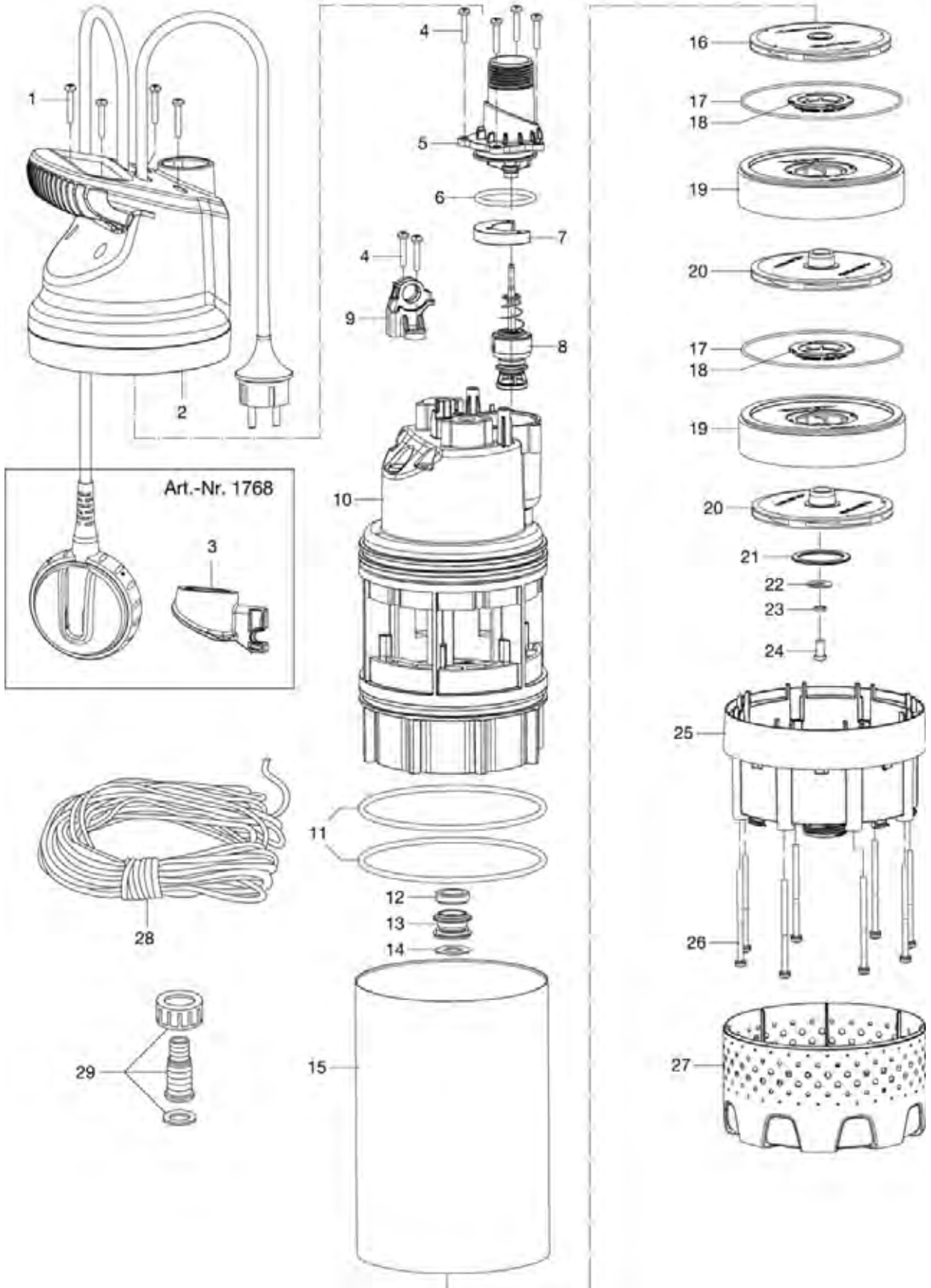
Art.-Nr. 1469
 Art.-Nr. 1473

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--------------------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 1469 Art. 1473 | | Tauch-Druckpumpe 6000/3 S Tauch-Druckpumpe 6000/5 S <u>bis Baujahr 2009</u> | Submersible Pressure Pump Subm. Pressure Pump 6000/5 S <u>until 2009</u> | Pompe immergée pour arrosage 6000/3 S Pompe immergée pour arrosage 6000/5 S <u>jusqu'à 2009</u> |
| 1 | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| 2,1 | 1745-00.701.00 | Anschlusstück 1" – 1" | Connector 1" – 1" | Pièce de raccordement 1" – 1" |
| 3 | 1469-00.900.01 | Absperrklappe | Shut-off flap | Clapet d'arrêt |
| 23 | 1469-00.900.10 | O-Ring 95x2 | O-ring 95x2 | Joint torique 95x2 |
| 24 | 1469-00.900.11 | O-Ring 110x4 | O-ring 110x4 | Joint torique 110x4 |
| 25 | 1469-00.900.12 | Schraube 4,7x65 | Screw 4,7x65 | Vis 4,7x65 |
| 29 | 1469-00.900.16 | Dichtung | Washer | Joint |
| 30 | 1469-00.900.17 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 31 | 1469-00.900.18 | O-Ring 113x1 | O-ring 113x1 | Joint torique 113x1 |
| 32 | 1469-00.900.19 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 33 | 1469-00.900.20 | Abschlussdeckel | End cover | Couvercle |
| 34 | 1469-00.900.21 | Scheibe Inox | Disc Inox | Disque Inox |
| 35 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 37 | 1469-00.900.24 | Saugfuß | Suction foot | Pied d'aspiration |
| Art. 1474 | | Tiefbrunnenpumpe 4000/6 Inox <u>bis Baujahr 2009</u> | Deep Well Pump 4000/6 Inox <u>until 2009</u> | Pompe immergée de forage 4000/6 Inox <u>jusqu'à 2009</u> |
| | 1474-00.600.01 | Feinfilter | Fine filter | Filtre fin |
| | 1474-00.900.01 | Kondensator 25 µF | Capacitor 25 µF | Condensateur 25 µF |
| | 1474-00.900.05 | Fuß | Base | Pied en fonte |
| | 1478-00.610.00 | Seil, 15 mtr. | Cord, 15 m | Corde, 15 m |
| Art. 1478 | | Tauch-Druckpumpe 4000/6 Inox <u>bis Baujahr 2001</u> | Subm. Pressure Pump 4000/6 Inox <u>until 2001</u> | Pompe immergée pour arrosage 4000/6 Inox <u>jusqu'à 2001</u> |
| | 1478-00.900.03 | Kondensator 12,5 µF | Capacitor 12,5 µF | Condensateur 12,5 µF |
| | 1478-00.900.04 | Steckergehäuse, unten | Connector shell, bottom part | Carter de commande, partie inférieure |
| | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| | 1745-00.701.00 | Anschlusstück 1" – 1" | Connector 1" – 1" | Pièce de raccordement 1" – 1" |
| | 1743-00.900.02 | O-Ring 1" | O-ring 1" | Joint torique 1" |
| | 1478-00.900.13 | Feinfilter | Fine filter | Filtre fin |
| | 1478-00.900.14 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| | 1478-00.610.00 | Seil, 15 mtr. | Cord, 15 m | Corde, 15 m |
| Art. 1479 | | Tauch-Druckpumpe 4000/5 Inox <u>bis Baujahr 2009</u> | Subm. Pressure Pump 4000/5 Inox <u>until 2009</u> | Pompe immergée pour arrosage 4000/5 Inox <u>jusqu'à 2009</u> |
| | 1745-00.701.00 | Anschlusstück 1" – 1" | Connector 1" – 1" | Pièce de raccordement 1" – 1" |
| | 1478-00.900.13 | Feinfilter | Fine filter | Filtre fin |
| | 1478-00.900.14 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| | 1478-00.610.00 | Seil, 15 mtr. | Cord, 15 m | Corde, 15 m |
| Art. 1489 | | Premium Tiefbrunnenpumpe 5500/5 inox | Premium Deep Well Pump 5500/5 inox | Pompe immergée de forage 5500/5 inox Premium |
| Art. 1492 | | Premium Tiefbrunnenpumpe 6000/5 inox <u>bis Baujahr 11/2014</u> <u>– Sechskant Motorwelle –</u> | Premium Deep Well Pump 6000/5 inox <u>until 11/2014</u> <u>– Engine shaft hexagonal –</u> | Pompe immergée de forage 6000/5 inox Premium <u>jusqu'à 11/2014</u> <u>– Arbre du moteur hexagonal –</u> |
| 3,4 | 1489-00.900.01 | Anschlusstück 1 1/4" | Connector 1 1/4" | Pièce de raccordement 1 1/4" |
| 6 | 1489-00.900.02 | Dichtscheibe | Gasket | Joint plat |
| 7 | 1489-00.900.03 | Turbinengehäuse | Turbine casing | Carter de turbine |
| 8 | 1489-00.900.04 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 9 | 1489-00.900.05 | Turbinengehäusedeckel | Turbine casing cover | Couvercle de carter de turbine |
| 10 | 1489-00.900.06 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 11 | 1489-00.900.07 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 12 | 1489-00.900.08 | Filtersieb | Filter | Filtre |
| 13 | 4200-00.600.27 | Blechschrabe 4,2x9,5-F-H | Sheet metal screw 4,2x9,5-F-H | Vis à tôle 4,2x9,5-F-H |
| 14 | 1489-00.900.09 | Schraube | Screw | Vis |
| 15 | 1489-00.900.10 | Standfuß | Base | Pied en fonte |
| 16 | 1489-00.900.11 | Dichtung | Washer | Joint |
| 27 | 1489-00.900.12 | Seil, 22 mtr. | Cord, 22 m | Corde, 22 m |
| 7 | 1489-00.900.15 | <u>ab Baujahr 12/2014</u> <u>– Runde Motorwelle –</u> Turbinengehäuse | <u>since 12/2014</u> <u>– Engine shaft round –</u> Turbine casing | <u>A partir de 12/2014</u> <u>– Arbre du moteur rond –</u> Carter de turbine |
| 8 | 1489-00.900.16 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 11 | 1489-00.900.13 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 16 | 1489-00.900.17 | Dichtung | Washer | Joint |
| 25 | 1489-00.900.18 | Turbinengehäuse | Turbine casing | Carter de turbine |
| 26 | 1489-00.900.19 | Turbine | Turbine | Turbine |
| Art. 1499 | | Premium Tiefbrunnenpumpe 6000/5 inox automatic | Premium Deep Well Pump 6000/5 inox automatic | Pompe immergée de forage 6000/5 inox automatic Premium |
| 17 | 1745-00.701.00 | Anschlusstück 1" – 1" | Connector 1" – 1" | Pièce de raccordement 1" – 1" |
| 18 | 1499-00.900.01 | Torxschraube | Screw Torx | Vis Torx |
| 19 | 1499-00.900.02 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 20 | 1499-00.900.03 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 21 | 1499-00.900.04 | Ventildeckel | Valve cover | Couvercle de soupape |
| 22,23 | 1499-00.900.05 | Rückschlagventil | Non-return valve | Clapet anti-retour |
| 23 | 1499-00.900.06 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 27 | 1489-00.900.12 | Seil, 22 mtr. | Cord, 22 m | Corde, 22 m |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1489/1492 | All other spare parts see art. 1489/1492 | Pout toutes les autres pièces voir réf. 1489/1492 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

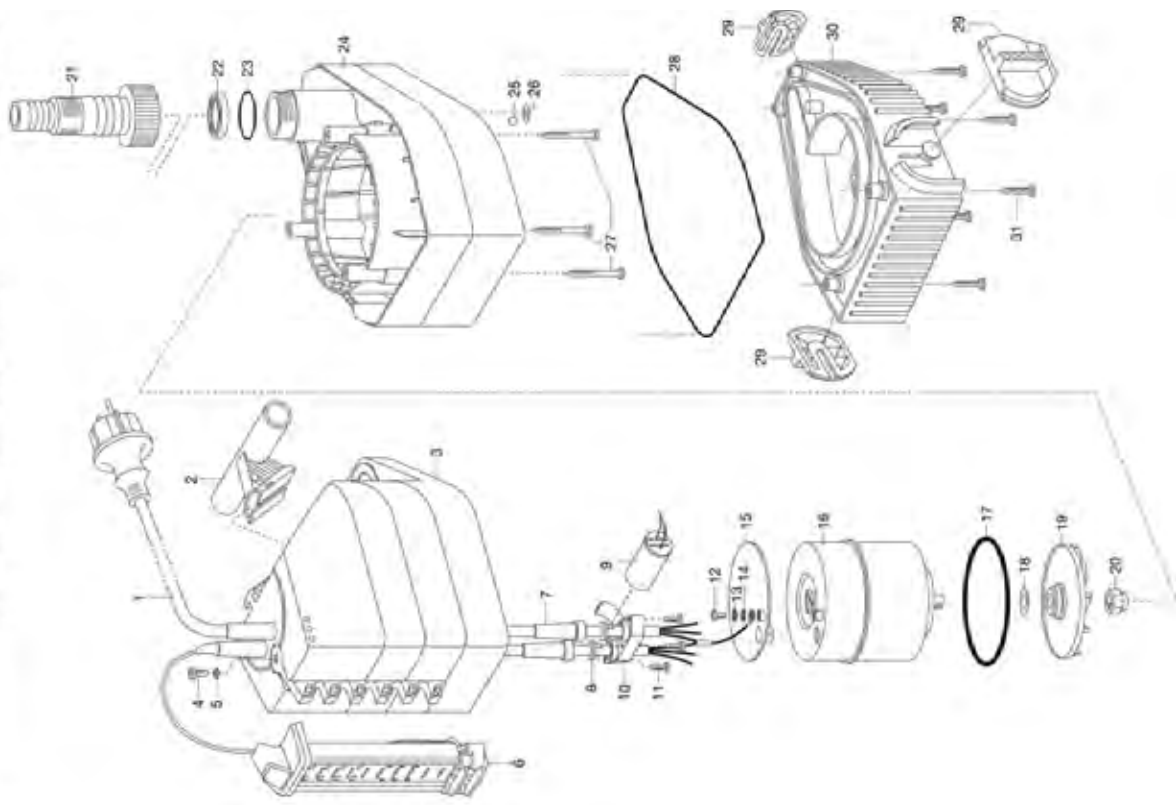
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Tauch-Druckpumpe 5500/4 inox Art.-Nr. 1768
 Tauch-Druckpumpe 5900/4 inox automatic Art.-Nr. 1771
 Tauch-Druckpumpe 6100/5 inox automatic Art.-Nr. 1773



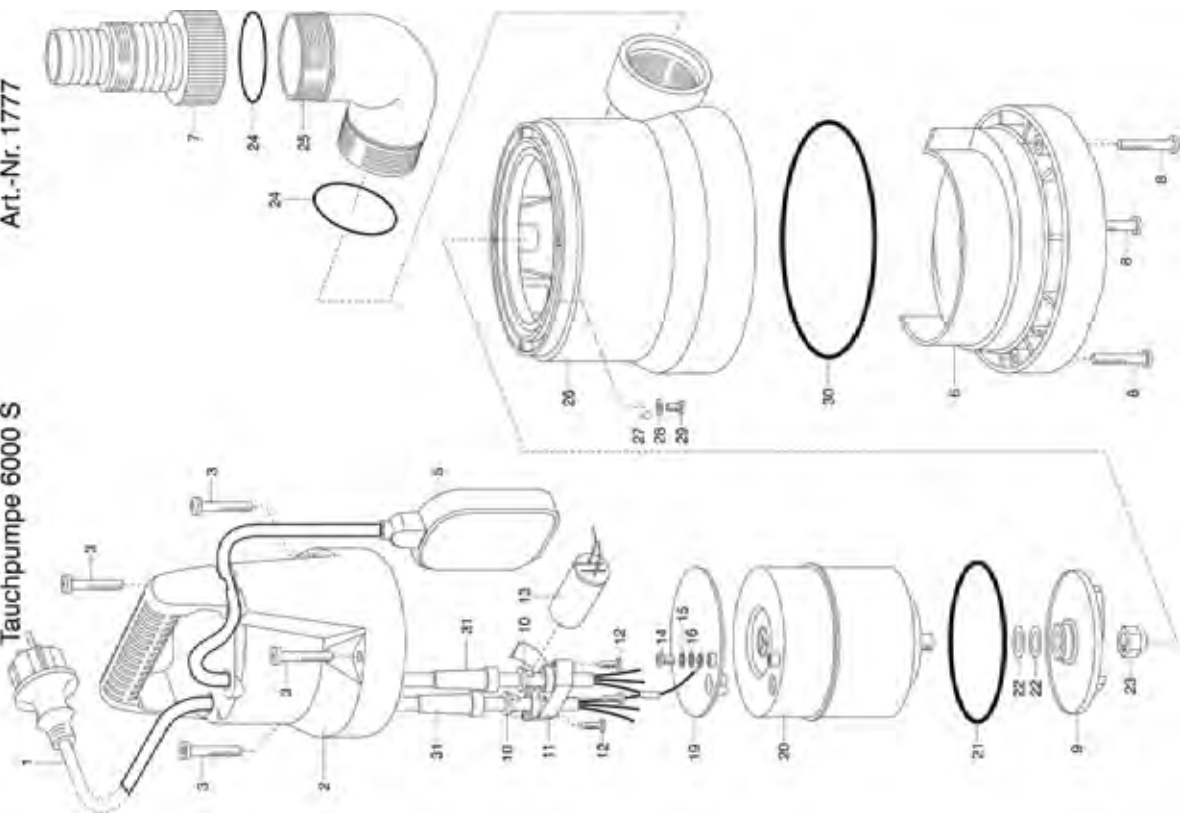
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|---|---|--|---|
| Art. 1768 | | Tauch-Druckpumpe 5900/4 inox | Subm. Pressure Pump 5900/4 inox | Pompe immergée 5900/4 inox |
| 3 | 1768-00.600.41 | Kabelhalter | Holder twist lock | Support cable |
| 5 | 1766-00.631.00 | Anschluss | Connector | Pièce de raccordement |
| 6 | 1766-00.630.01 | O-Ring 38,3x3,55 | O-Ring 38,3x3,55 | Joint torique 38,3x3,55 |
| 7 | 1766-00.600.41 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 8 | 1768-00.620.00 | Rückschlagventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Clapet anti-retour, cpl. |
| 9 | 1766-00.600.11 | Öse | Loop | Oeillet |
| 11 | 1766-00.600.86 | O-Ring 130x4,2 | O-Ring 130x4,2 | Joint torique 130x4,2 |
| 12, 13 | 1768-00.600.36 | Gleitringdichtung kpl. | Axial face seal, cpl. | Garniture d'étanchéité, cpl. |
| 14 | 1768-00.600.82 | Scheibe | Washer | Disque |
| 16 | 1768-00.630.00 | Turbine, oben | Top turbine | Turbine, supérieure |
| 17,18,19 | 1764-00.640.00 | Diffusor | Diffusor | Diffuseur |
| 20 | 1768-00.640.00 | Turbine, unten | Lower turbine | Turbine, inférieure |
| 21 | 1766-00.600.46 | Distanzscheibe | Spacer | Espaceur |
| 22 | 1764-00.600.83 | Scheibe 6,5x18x1 | Washer 6,5x18x1 | Disque, 6,5x18x1 |
| 23 | 1762-00.600.89 | Federscheibe | Spring washer | Ressort disque |
| 24 | 1764-00.600.84 | Schraube M6x12 | Screw M6x12 | Vis M6x12 |
| 25 | 1768-00.600.16 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 27 | 1768-00.600.21 | Filter | Filter | Filtre |
| 28 | 1768-00.600.46 | Seil 20 m | Cord 20 m | Corde 20 m |
| 29 | 1748-00.650.00 | Schlauchanschluss, kpl. | Hose connector, cpl. | Raccordement pour tuyau |
| Achtung!! Attention!! Attention!! | <p>Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt. The following parts are not available as spare parts as they are standard parts. Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce.</p> | | | |
| 1 | | Schraube ST 4,7x25 | Screw ST 4,7x25 | Vis ST 4,7x25 |
| 4 | | Schraube ST 4,7x22 | Screw ST 4,7x22 | Vis ST 4,7x22 |
| 26 | | Schraube ST 4,7x75 | Screw ST 4,7x75 | Vis ST 4,7x75 |
| Art. 1771 | | Tauch-Druckpumpe 5900/4 inox automatic | Submersible Pressure Pump 5900/4 inox automatic | Pompe immergée 5900/4 inox automatique |
| 8 | 1766-00.610.00 | Rückschlagventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Clapet anti-retour, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1768 | All other spare parts see art. 1768 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1768 |
| Art. 1773 | | Tauch-Druckpumpe 6100/5 inox automatic | Submersible Pressure Pump 6100/5 inox automatic | Pompe immergée 6100/5 inox automatique |
| 8 | 1766-00.610.00 | Rückschlagventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Clapet anti-retour, cpl. |
| 28 | 1773-00.600.16 | Seil 23 m | Cord 23 m | Corde 23 m |
| Achtung!! Attention!! Attention!! | <p>Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt. The following parts are not available as spare parts as they are standard parts. Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce.</p> | | | |
| 26 | | Schraube ST 4,7x100 | Screw ST 4,7x100 | Vis ST 4,7x100 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1768 | All other spare parts see art. 1768 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1768 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Tauchpumpe 9000 aquasensor
 Tauchpumpe 13000 aquasensor



Art.-Nr. 1783
 Art.-Nr. 1785

GARDENA Tauchpumpe 7000 S
 Tauchpumpe 5000 S
 Tauchpumpe 4800 S
 Tauchpumpe 6000 S



Art.-Nr. 1449
 Art.-Nr. 1778/1779
 Art.-Nr. 1776
 Art.-Nr. 1777

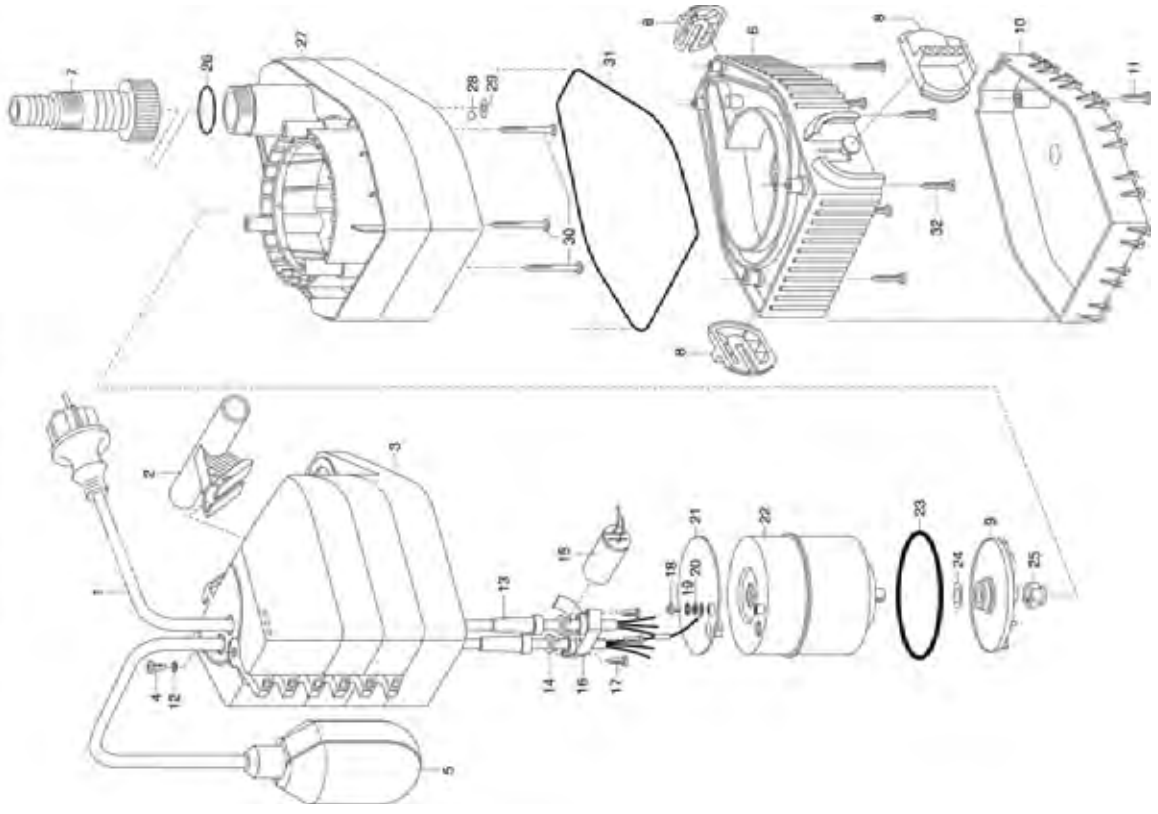
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 1449 | | Tauchpumpe 7000 S <u>bis Baujahr 2001</u> | Subm. Pressure Pump 7000 S <u>until 2001</u> | Pompe d'évacuation p. eaux claires 7000 S <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1451 | | Tauchpumpe 8500 S <u>bis Baujahr 2001</u> | Subm. Pressure Pump 8500 S <u>until 2001</u> | Pompe d'évacuation p. eaux claires 8500 S <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1452 | | Tauchpumpe 9000 S Inox <u>bis Baujahr 2002</u> | Submersible Pump 9000 S Inox <u>until 2002</u> | Pompe d'évac. p. eaux claires 9000 S Inox <u>jusqu'à 2002</u> |
| Art. 1453 | | Tauchpumpe 15000 S (Abb. siehe Art. 1449/1779) <u>bis Baujahr 2001</u> | Submersible Pump 15000 S (Picture see art. 1449/1779) <u>until 2001</u> | Pompe d'évacuation p. eaux claires 15000 S (Figure voir réf. 1449/1779) <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 1779 | | Tauchpumpe 5000 S <u>bis Baujahr 2002</u> | Submersible Pump 5000 S <u>until 2002</u> | Pompe d'évacuation p. eaux claires 5000 S <u>jusqu'à 2002</u> |
| 7 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 24 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| 25 | 1449-00.900.19 | TP-Winkelteil 5/4" - 5/4" | Pump fitting 5/4" - 5/4" | Raccord coudé 5/4" - 5/4" |
| Art. 1777 | | Tauchpumpe 6000 S <u>bis Baujahr 2016</u> | Submersible Pump 6000 S <u>until 2016</u> | Pompe d'évacuation p. eaux claires 6000 S <u>jusqu'à 2016</u> |
| 6 | 1777-00.900.01 | Saugfuß | Suction foot | Pied d'aspiration |
| 7 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 8 | 1449-00.900.17 | Schraube 4,7x40 | Screw 4,7x40 | Vis 4,7x40 |
| 9 | 1782-00.900.03 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 23 | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 24 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| 25 | 1449-00.900.19 | TP-Winkelteil 5/4" - 5/4" | Pump fitting 5/4" - 5/4" | Raccord coudé 5/4" - 5/4" |
| 30 | 1777-00.900.02 | O-Ring 135x3 | O-ring 135x3 | Joint torique 135x3 |
| Art. 1778 | | Tauchpumpe 5000 S <u>bis Baujahr 2005</u> | Submersible Pump 5000 S <u>until 2005</u> | Pompe d'évacuat.pour eaux claires 5000S <u>jusqu'à 2005</u> |
| 6 | 1449-00.900.16 | Saugfuß | Suction foot | Pied d'aspiration |
| 7 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 8 | 1449-00.900.17 | Schraube 4,7x40 | Screw 4,7x40 | Vis 4,7x40 |
| 9 | 1449-00.900.13 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 21 | 1449-00.900.11 | O-Ring 90x5 | O-ring 90x5 | Joint torique 90x5 |
| 23 | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 24 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| 25 | 1449-00.900.19 | TP-Winkelteil 5/4" - 5/4" | Pump fitting 5/4" - 5/4" | Raccord coudé 5/4" - 5/4" |
| 30 | 1449-00.900.15 | O-Ring 123x3 | O-ring 123x3 | Joint torique 123x3 |
| Art. 1783 | | Tauchpumpe 9000 aquasensor | Submersible Pump 9000 aquasensor | Pompe d'évacuation pour eaux claires 9000 aquasensor |
| 19 | 1783-00.900.01 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 20 | 1783-00.900.02 | Mutter | Nut | Écrou |
| 21 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 22 | 1783-00.900.04 | Absperrklappe | Shut-off flap | Clapet d'arrêt |
| 23 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| 29 | 1782-00.900.02 | Standfuß | Base | Pied en fonte |
| 30 | 1783-00.900.03 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 31 | 1780-00.900.06 | Schraube 3,5x35 | Screw 3,5x35 | Vis 3,5x35 |
| Art. 1785 | | Tauchpumpe 13000 aquasensor | Submersible Pump 13000 aquasensor | Pompe d'évacuation pour eaux claires 13000 aquasensor |
| 19 | 1453-00.900.03 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 30 | 1785-00.900.01 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1783 | All other spare parts see art. 1783 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1783 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

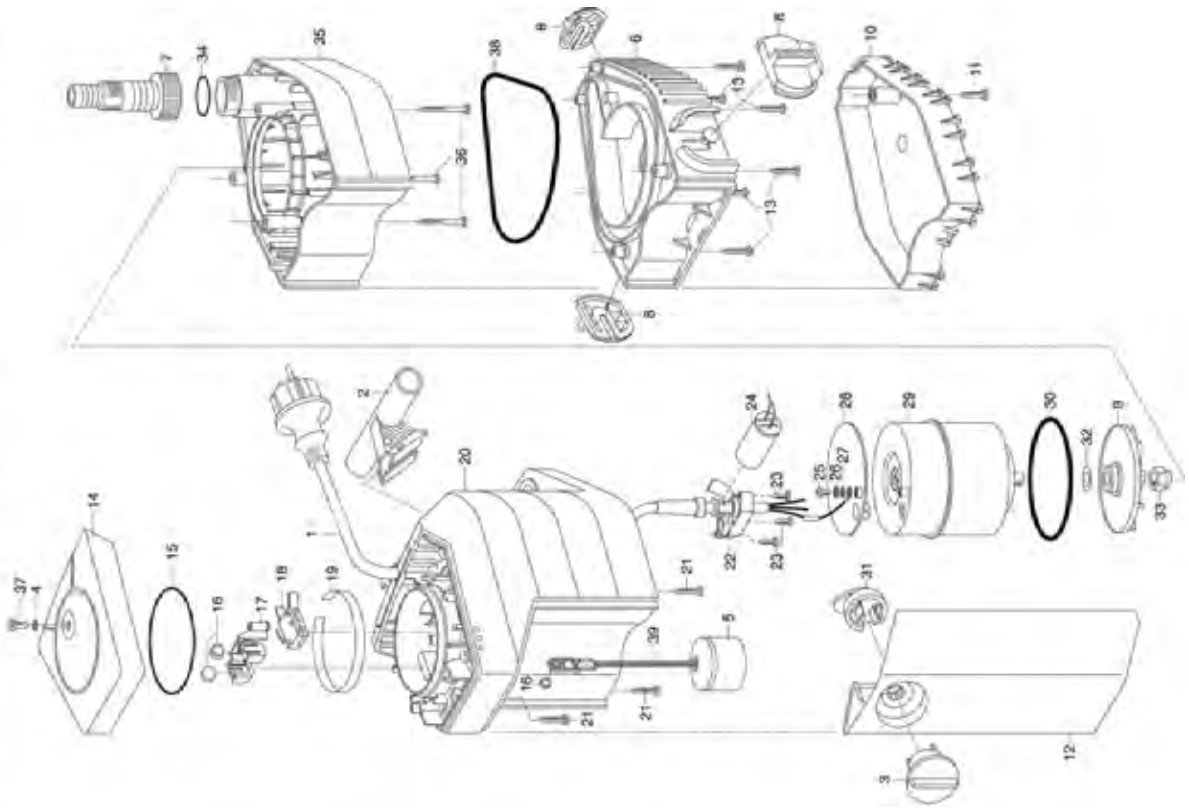
Art.-Nr. 1780
 Art.-Nr. 1782
 Art.-Nr. 1784

GARDENA Tauchpumpe 7000 SL
 Tauchpumpe 8500 SL
 Tauchpumpe 10000 SL Inox



Art.-Nr. 1786
 Art.-Nr. 1788

GARDENA Tauchpumpe 11000 SLa
 Tauchpumpe 15000 SLa

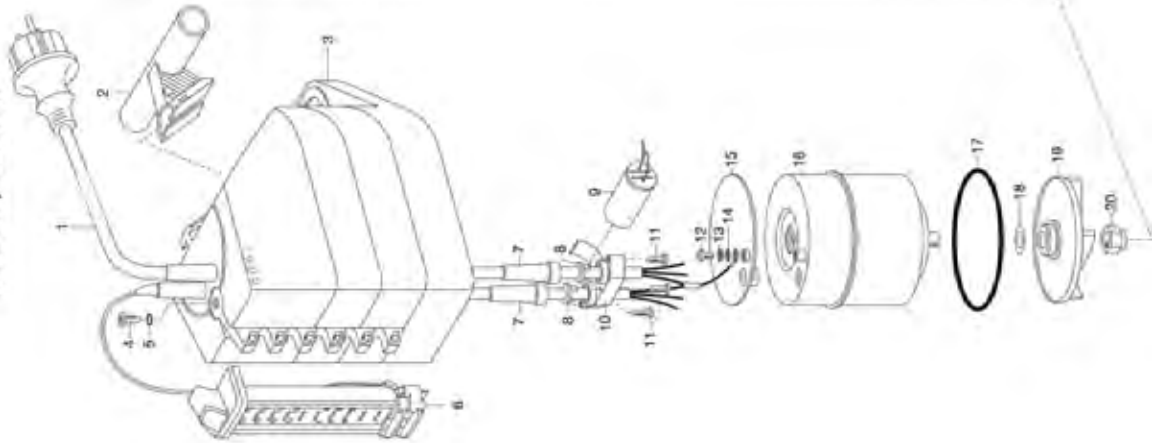


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 1780 | | Tauchpumpe 7000 SL | Submersible Pump 7000 SL | Pompe d'évacuation pour eaux claires 7000 SL |
| 6 | 1780-00.900.01 | Gehäusefuß | Housing base | Pied de carter |
| 7 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 8 | 1780-00.900.02 | Standfuß | Base | Pied en fonte |
| 9 | 1449-00.900.13 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 23 | 1449-00.900.11 | O-Ring 90x5 | O-ring 90x5 | Joint torique 90x5 |
| 25 | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 26 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| 30 | 1449-00.900.17 | Schraube 4,7x40 | Screw 4,7x40 | Vis 4,7x40 |
| 31 | 1780-00.900.05 | O-Ring 125x3 | O-ring 125x3 | Joint torique 125x3 |
| 32 | 1780-00.900.06 | Schraube 3,5x35 | Screw 3,5x35 | Vis 3,5x35 |
| Art. 1782 | | Tauchpumpe 8500 SL <u>bis Baujahr 2007</u> | Submersible Pump 8500 SL <u>until 2007</u> | Pompe d'évacuation pour eaux claires 8500 SL <u>jusqu'à 2007</u> |
| 8 | Nicht mehr lieferbar! | Standfuß | Base | Pied en fonte |
| 9 | 1782-00.900.03 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 30 | 1469-00.900.12 | Schraube 4,7x65 | Screw 4,7x65 | Vis 4,7x65 |
| | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 1780 | All the other spare parts see art. 1780 | Pout toutes les autres pièces, voir réf. 1780 |
| Art. 1784 | | Tauchpumpe 10000 SL Inox <u>bis Baujahr 2007</u> | Submersible Pump 10000 SL Inox <u>until 2007</u> | Pompe d'évacuation pour eaux claires 10000 SL Inox <u>jusqu'à 2007</u> |
| 8 | 1782-00.900.02 | Standfuß | Base | Pied en fonte |
| 9 | 1784-00.900.02 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 30 | 1469-00.900.12 | Schraube 4,7x65 | Screw 4,7x65 | Vis 4,7x65 |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 1780 | All the other spare parts see art. 1780 | Pout toutes les autres pièces, voir réf. 1780 |
| Art. 1787 | | Tauchpumpe 21000 inox | Submersible Pump 21000 inox | Pompe d'évacuation pour eaux claires 21000 inox |
| 7 | 1798-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/2" | Universal connector 1 1/2" | Embout universel 1 1/2" |
| 8 | 1782-00.900.02 | Standfuß | Base | Pied en fonte |
| 9 | 1798-00.900.02 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 25 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| 32 | 1780-00.900.06 | Schraube 3,5x35 | Screw 3,5x35 | Vis 3,5x35 |
| | | Abbildung siehe Art. 1784 | Picture see art. 1784 | Figure voir réf. 1784 |
| Art. 1786 | | Tauchpumpe 11000 SL automatic <u>bis Baujahr 2007</u> | Submersible Pump 11000 SL automatic <u>until 2007</u> | Pompe d'évacuation pour eaux claires 11000 SL automatic <u>jusqu'à 2007</u> |
| 3,12,31 | 1786-00.901.00 | Deckel, vollst. | Cover, cpl. | Courvercle, cpl. |
| 5,16,39 | 1786-00.902.00 | Schwimmerschalter, vollst. | Float switch, cpl. | Interrupteur a flotteur, cpl. |
| 7 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 8 | 1782-00.900.02 | Standfuß | Base | Pied en fonte |
| 13 | 1469-00.900.12 | Schraube 4,7x65 | Screw 4,7x65 | Vis 4,7x65 |
| 30 | 1449-00.900.11 | O-Ring 90x5 | O-ring 90x5 | Joint torique 90x5 |
| 33 | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 34 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| Art. 1788 | | Tauchpumpe 15000 SL automatic <u>bis Baujahr 2007</u> | Submersible Pump 15000 SL automatic <u>until 2007</u> | Pompe d'évacuation pour eaux claires 15000 SL automatic <u>jusqu'à 2007</u> |
| 9 | 1453-00.900.03 | Turbine | Turbine | Turbine |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 1786 | All the other spare parts see art. 1786 | Pout toutes les autres pièces, voir réf. 1786 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

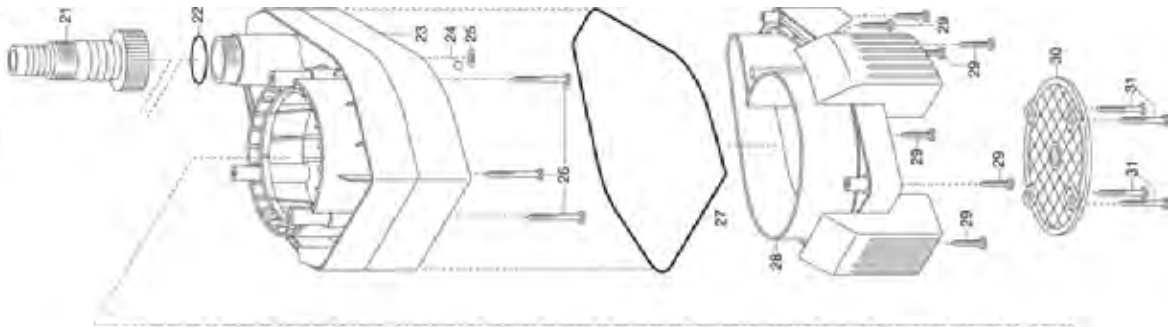
Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Schmutzwasserpumpe
8500 aquasensor
Schmutzwasserpumpe
13000 aquasensor

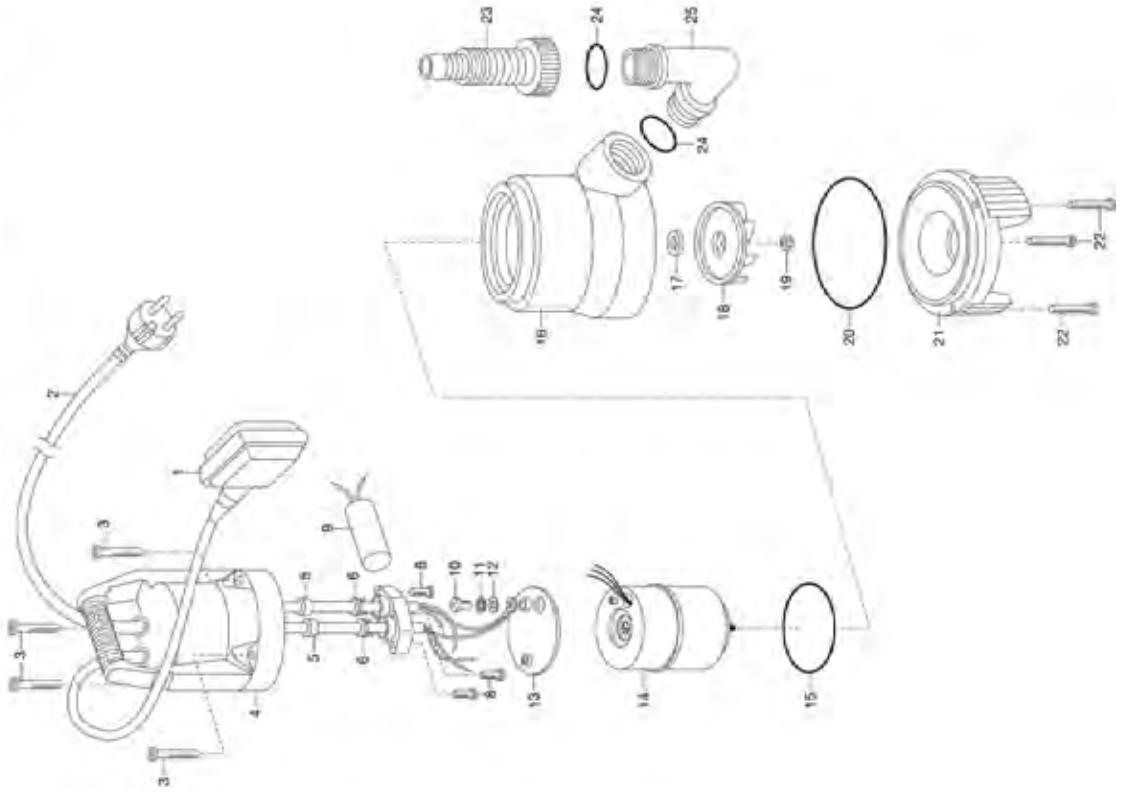


Art.-Nr. 1797
Art.-Nr. 1799



GARDENA Schmutzwasserpumpe 7500 S/SP
Schmutzwasserpumpe 14000 S/SP
Schmutzwasserpumpe 6000 SP
Schmutzwasserpumpe 6000 SP

Art.-Nr. 1455
Art.-Nr. 1457
Art.-Nr. 1790
Art.-Nr. 1791



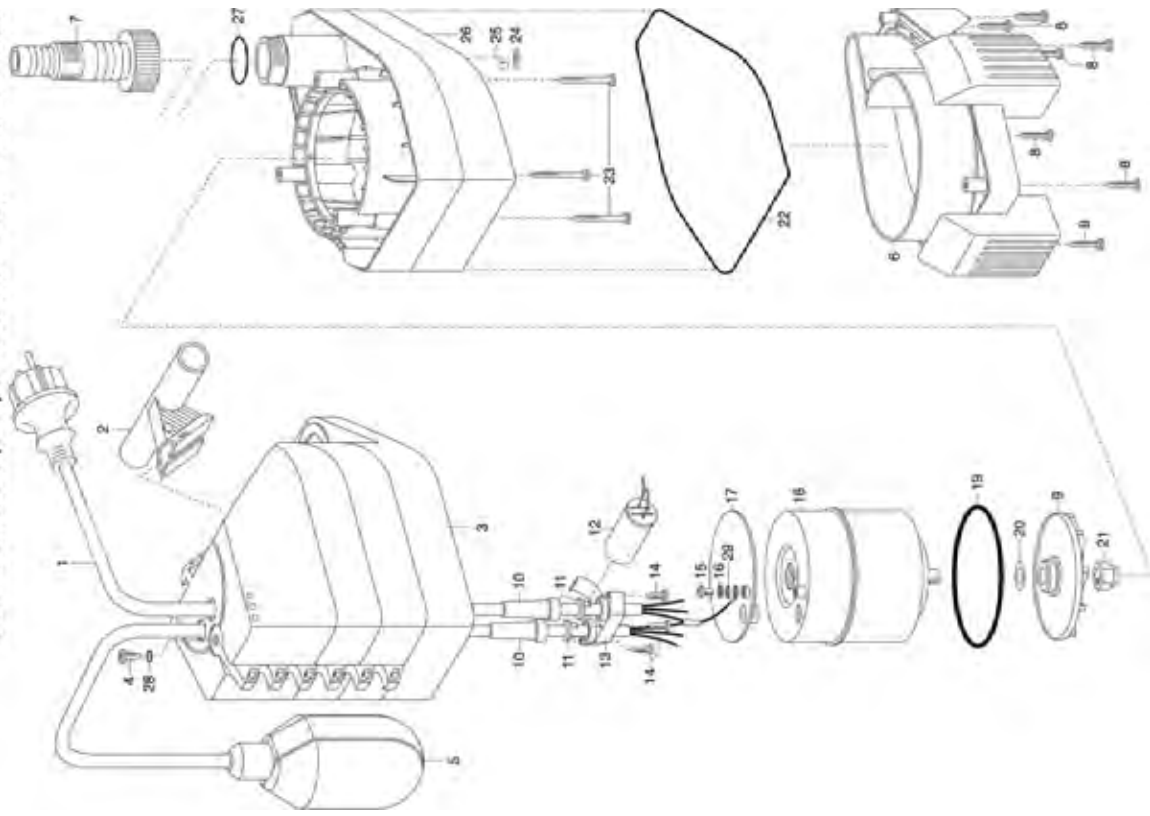
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 1455 | | Schmutzwasserpumpe 7500 S/Sp | Dirty-Water Pump 7500 S/SP | Pompe d'évacuation pour eaux chargées 7500 S/SP |
| | | bis Baujahr 2004 | until 2004 | jusqu'à 2004 |
| Art. 1457 | | Schmutzwasserpumpe 14000 S/SP | Dirty-Water Pump 14000 S/SP | Pompe d'évacuation pour eaux chargées 14000 S/SP |
| | | bis Baujahr 2001 | until 2001 | jusqu'à 2001 |
| Art. 1459 | | Schmutzwasserpumpe 15000 S/SP Inox | Dirty Water Pump 15000 S/SP Inox | Pompe d'évacuation pour eaux chargées 15000 S/SP Inox |
| | | bis Baujahr 2002 (Abb. siehe Art. 1455/1457) | until 2002 (Picture see art. 1455/1457) | jusqu'à 2002 (Figure voir réf. 1455/1457) |
| 23 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 24 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| 25 | 1449-00.900.19 | TP-Winkelteil 5/4" – 5/4" | Pump fitting 5/4" – 5/4" | Raccord coudé 5/4" – 5/4" |
| Art. 1790 | | Schmutzwasserpumpe 6000 SP | Dirty Water Pump 6000 SP | Pompes d'évacuation p. eaux chargées 6000 SP |
| | | bis Baujahr 2016 | until 2016 | jusqu'à 2016 |
| 18 | 1792-00.900.02 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 19 | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 20 | 1777-00.900.02 | O-Ring 135x3 | O-ring 135x3 | Joint torique 135x3 |
| 21 | 1790-00.900.01 | Saugfuß | Suction foot | Pied d'aspiration |
| 22 | 1449-00.900.17 | Schraube 4,7x40 | Screw 4,7x40 | Vis 4,7x40 |
| 23 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 24 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| 25 | 1449-00.900.19 | TP-Winkelteil 5/4" – 5/4" | Pump fitting 5/4" – 5/4" | Raccord coudé 5/4" – 5/4" |
| Art. 1791 | | Schmutzwasserpumpe 6000 SP | Dirty-Water Pump 6000 SP | Pompe d'évacuation pour eaux chargées |
| | | bis Baujahr 2005 | until 2005 | jusqu'à 2005 |
| 18 | 1792-00.900.02 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 19 | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 21 | 1791-00.900.01 | Saugfuß | Suction foot | Pied d'aspiration |
| 23 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 24 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| 25 | 1449-00.900.19 | TP-Winkelteil 5/4" – 5/4" | Pump fitting 5/4" – 5/4" | Raccord coudé 5/4" – 5/4" |
| Art. 1797 | | Schmutzwasserpumpe 8500 aquasensor | Dirty Water Pump 8500 aquasensor | Pompe d'évacuation pour eaux chargées 8500 aquasensor |
| 19 | 1794-00.900.02 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 20 | 1783-00.900.02 | Mutter | Nut | Écrou |
| 21 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 22 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| 28 | 1797-00.900.02 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 29,31 | 1780-00.900.06 | Schraube 3,5x35 | Screw 3,5x35 | Vis 3,5x35 |
| Art. 1799 | | Schmutzwasserpumpe 13000 aquasensor | Dirty Water Pump 13000 aquasensor | Pompe d'évacuation pour eaux chargées 13000 aquasensor |
| 19 | 1796-00.900.01 | Turbine | Turbine | Turbine |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1797 | All other spare parts see art. 1797 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1797 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

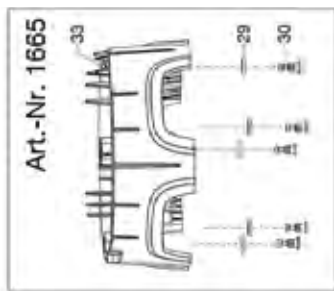
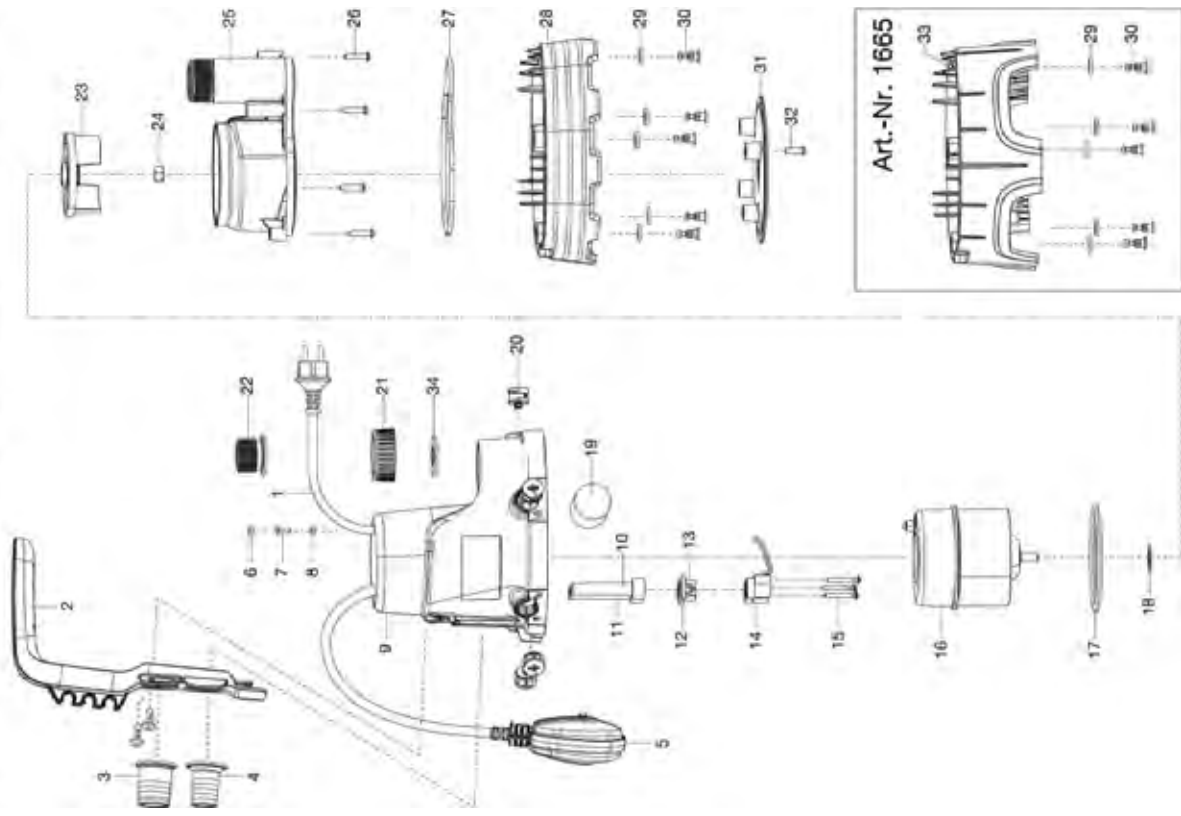
GARDENA Schmutzwasserpumpe 6500 SP
 Schmutzwasserpumpe 8000 SP
 Schmutzwasserpumpe 13000 SP
 Schmutzwasserpumpe 18000 SP Inox

Art.-Nr. 1792
 Art.-Nr. 1794
 Art.-Nr. 1796
 Art.-Nr. 1798



GARDENA Tauchpumpe 7000/C
 Schmutzwasserpumpe 7000/D

Art.-Nr. 1661
 Art.-Nr. 1665



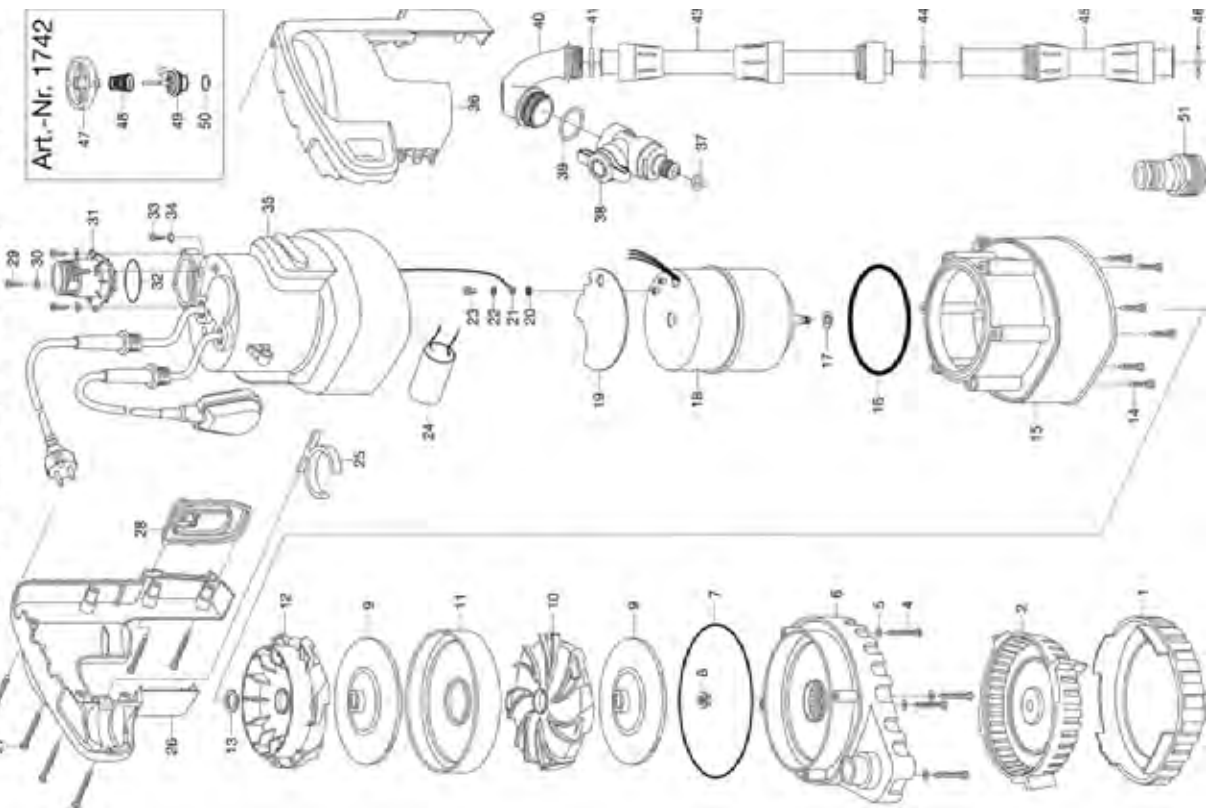
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 1661 | | Klarwasser-Tauchpumpe 7000/C | Clear Water Submersible Pump 7000/C | Pompe d'évacuation pour eaux claires 7000/C |
| 2 | 1661-00.600.61 | Griff mit Schrauben ST4x9 | Handle with screws ST4x9 | Poignée avec vis ST4x9 |
| 3 | 1661-00.600.51 | Anschluss 1,25" | Connector 1,25" | Pièce de raccordement 1,25" |
| 4 | 1661-00.600.46 | Anschluss 1" | Connector 1" | Pièce de raccordement 1" |
| 20 | 1661-00.901.00 | Drehverriegelung - Set (5x) | Twistlock kit (5x) | Kit verrouillé par rotation (5x) |
| 21 | 1661-00.600.41 | Überwurfmutter | Union nut | Écrou-raccord |
| 22 | 1661-00.600.36 | Gewinde Anschluss G1 | Threaded Connector G1 | Pièce de raccordement fileté G1 |
| 23 | 1661-00.620.21 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 24 | 1661-00.620.01 | Mutter M8 | Nut M8 | Écrou M8 |
| 27 | 1661-00.620.11 | Dichtung | Washer | Joint |
| 28 | 1661-00.620.26 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 29,30 | 1661-00.902.00 | Pin mit Dichtung Set (5x) | Pin with washer kit (5x) | Kit pin avec joint (5x) |
| 27,28,29,30 | 1661-00.903.00 | Pumpenfuß Set | Pump foot kit | Kit pied de pompe |
| 34 | 1661-00.600.47 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| Art. 1665 | | Schmutzwasser-Tauchpumpe 7000/D | Dirty Water Submersible Pump 7000/D | Pompe d'évacuation pour eaux chargées 7000/D |
| 31 | 1665-00.610.06 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 32 | 1665-00.610.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 33 | 1661-00.600.13 | Schraube | Screw | Vis |
| 27,29,30,31,32,33 | 1665-00.901.00 | Pumpenfuß Set | Pump foot kit | Kit pied de pompe |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1661 | All other spare parts see art. 1661 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1661 |
| Art. 1792 | | Schmutzwasserpumpe 6500 SP | Dirty Water Pump 6500 SP | Pompes d'évacuation pour eaux chargées 6500 SP |
| | | bis Baujahr 2007 | until 2007 | jusqu'à 2007 |
| 7 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 9 | 1792-00.900.02 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 19 | 1449-00.900.11 | O-Ring 90x5 | O-ring 90x5 | Joint torique 90x5 |
| 21 | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 22 | 1780-00.900.05 | O-Ring 125x3 | O-ring 125x3 | Joint torique 125x3 |
| 23 | 1449-00.900.17 | Schraube 4,7x40 | Screw 4,7x40 | Vis 4,7x40 |
| 27 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| Art. 1794 | | Schmutzwasserpumpe 8000 SP | Dirty Water Pump 8000 SP | Pompes d'évacuation pour eaux chargées 8000 SP |
| | | bis Baujahr 2007 | until 2007 | jusqu'à 2007 |
| 9 | 1794-00.900.02 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 23 | 1469-00.900.12 | Schraube 4,7x65 | Screw 4,7x65 | Vis 4,7x65 |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 1792 | All the other spare parts see art. 1792 | Pout toutes les autres pièces, voir réf. 1792 |
| Art. 1795 | | Schmutzwasserpumpe 7500 | Dirty Water Pump 7500 | Pompe d'évacuation pour eaux chargées 7500 |
| 6 | 1795-00.900.01 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 7 | 1782-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/4" | Universal connector 1 1/4" | Embout universel 1 1/4" |
| 8 | 1780-00.900.06 | Schraube 3,5x35 | Screw 3,5x35 | Vis 3,5x35 |
| 9 | 1794-00.900.02 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 19 | 1449-00.900.11 | O-Ring 90x5 | O-ring 90x5 | Joint torique 90x5 |
| 21 | 312-00.600.12 | Sechskantmutter M6 | Hexagonal nut M6 | Écrou hexagonal M6 |
| 22 | 1780-00.900.05 | O-Ring 125x3 | O-ring 125x3 | Joint torique 125x3 |
| 23 | 1449-00.900.17 | Schraube 4,7x40 | Screw 4,7x40 | Vis 4,7x40 |
| 27 | 1744-00.900.02 | O-Ring 5/4" | O-ring 5/4" | Joint torique 5/4" |
| | | Abbildung siehe Art. 1792 | Picture see art. 1792 | Figure voir réf. 1792 |
| Art. 1796 | | Schmutzwasserpumpe 13000 SP | Dirty Water Pump 13000 SP | Pompes d'évacuation pour eaux chargées 13000 SP |
| | | bis Baujahr 2007 | until 2007 | jusqu'à 2007 |
| 9 | 1796-00.900.01 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 23 | 1469-00.900.12 | Schraube 4,7x65 | Screw 4,7x65 | Vis 4,7x65 |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 1792 | All the other spare parts see art. 1792 | Pout toutes les autres pièces, voir réf. 1792 |
| Art. 1798 | | Schmutzwasserpumpe 18000 SP Inox | Dirty Water Pump 18000 SP Inox | Pompes d'évacuation pour eaux chargées 18000 SP Inox |
| | | bis Baujahr 2007 | until 2007 | jusqu'à 2007 |
| 7 | 1798-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/2" | Universal connector 1 1/2" | Embout universel 1 1/2" |
| 8 | 1469-00.900.12 | Schraube 4,7x65 | Screw 4,7x65 | Vis 4,7x65 |
| 9 | 1798-00.900.02 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 20 | 1469-00.900.21 | Scheibe Inox | Disc Inox | Disque Inox |
| 21 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 1792 | All the other spare parts see art. 1792 | Pout toutes les autres pièces, voir réf. 1792 |
| Art. 1802 | | Schmutzwasserpumpe 20000 inox | Dirty Water Pump 20000 inox | Pompe d'évacuation pour eaux chargées 20000 inox |
| 6 | 1802-00.900.01 | Saugfuß | Suction foot | Pied d'aspiration |
| 7 | 1798-00.900.05 | Universalanschluss 1 1/2" | Universal connector 1 1/2" | Embout universel 1 1/2" |
| 8 | 1780-00.900.06 | Schraube 3,5x35 | Screw 3,5x35 | Vis 3,5x35 |
| 9 | 1798-00.900.02 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 21 | 1430-00.000.50 | Sechskantmutter M8x1-8 | Hexagonal nut M8x1-8 | Écrou hexagonal M8x1-8 |
| | | Abbildung siehe Art. 1798 | Picture see art. 1798 | Figure voir réf. 1798 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

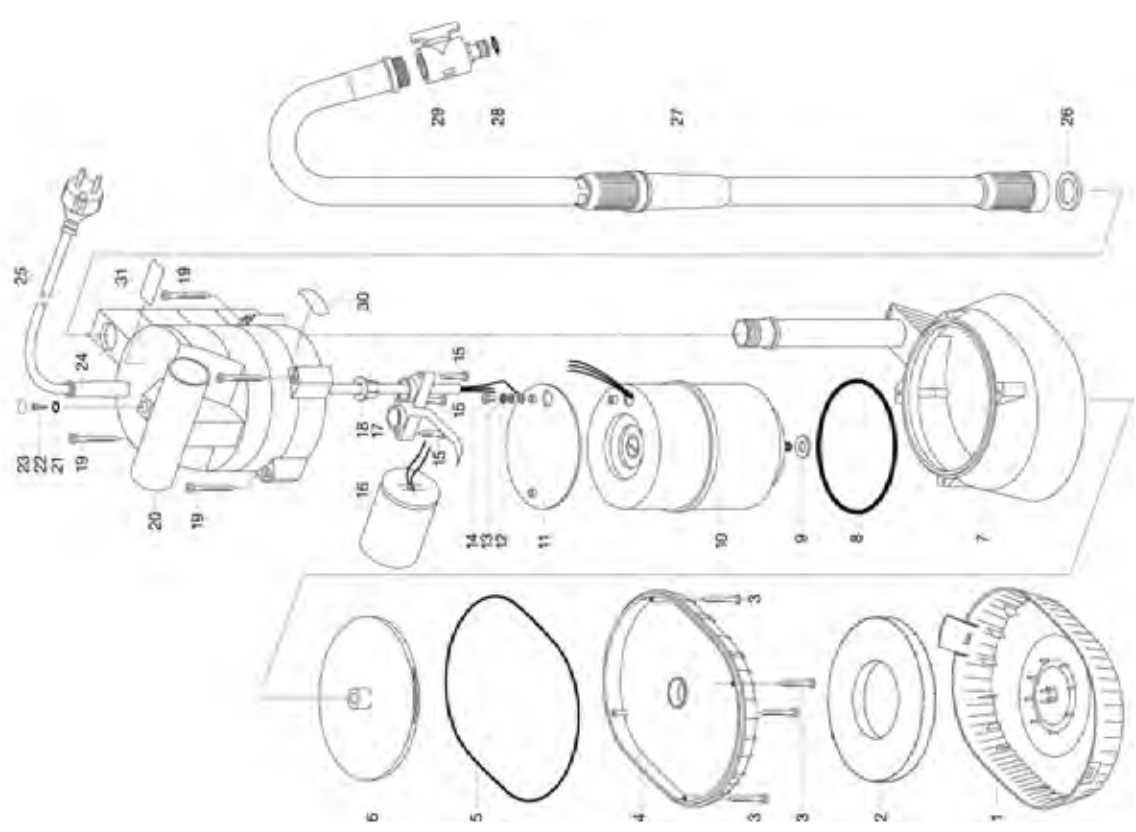
GARDENA Regenfasspumpe 4000/2
 Regenfasspumpe 4000/2 automatic

Art.-Nr. 1740
 Art.-Nr. 1742

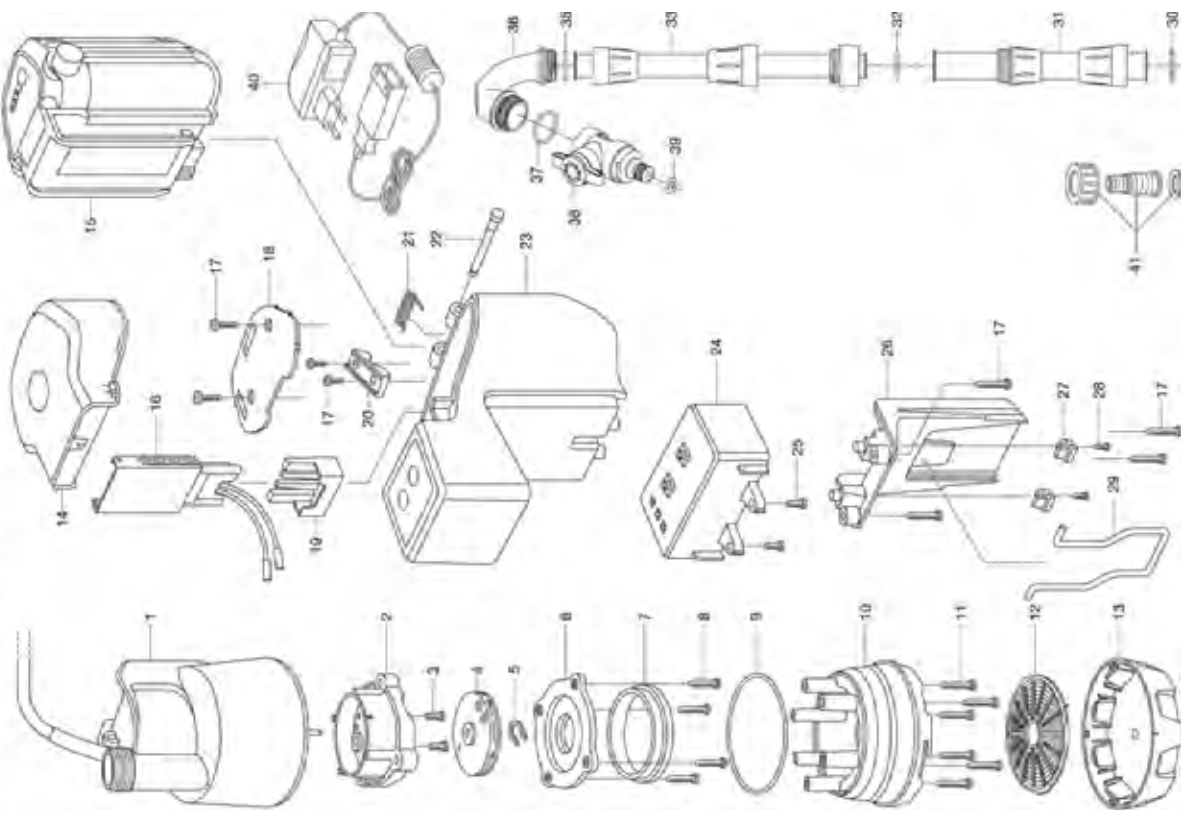
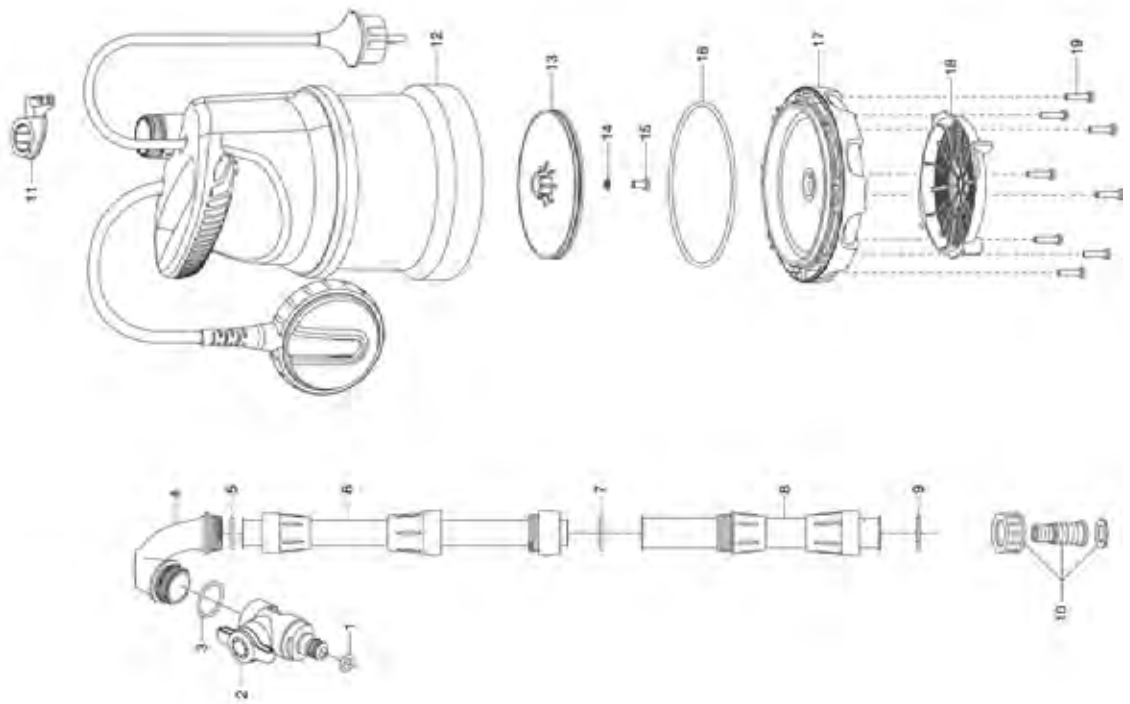


GARDENA Regenfaßpumpe 2000/1

Art.-Nr. 1466

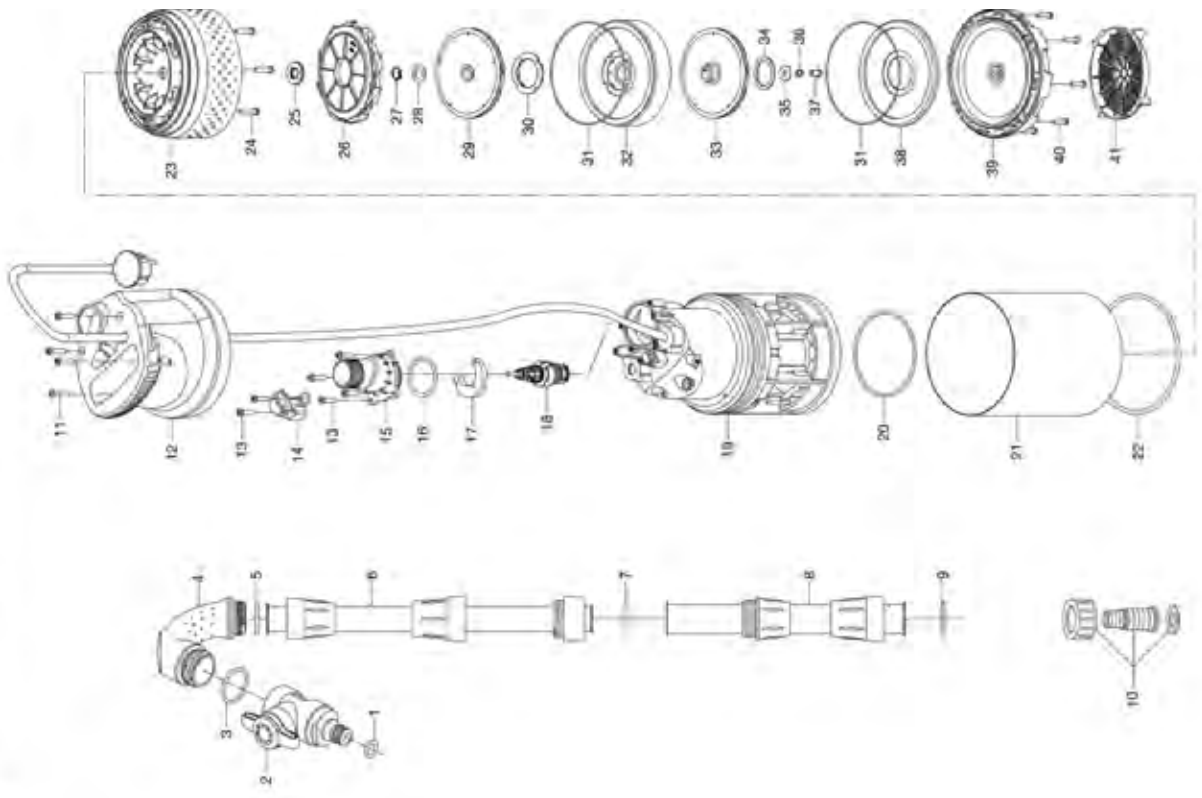


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|---|---|---|---|
| Art. 1466 | | Regenfaßpumpe 2000/1 <u>bis Baujahr 2010</u> | Rain Water Tank Pump 2000/1 <u>until 2010</u> | Pompe pour collecteur d'eau de pluie 2000/1 <u>jusqu'à 2010</u> |
| 1 | 1466-00.900.01 | Filterboden, schwarz | Bottom filter, black | Fond de filtre, noir |
| 2 | 1466-00.900.02 | Schwammfilter | Filter sponge | Filtre en mousse |
| 5 | 1466-00.900.12 | O-Ring 129,8x3,53 | O-ring 129,8x3,53 | Joint torique 129,8x3,53 |
| 6 | 1466-00.900.06 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 7 | 1466-00.900.07 | Pumpenkörper, türkis | Pump body, turquoise | Corps de pompe, turquoise |
| 9 | 1469-00.900.21 | Scheibe Inox | Disc Inox | Disque Inox |
| 26 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 27-29 | 1466-00.620.00 | Teleskoprohr, vollst. | Telescope tube, cpl. | Tube prolongateur, cpl. |
| 28 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 29,28 | 1466-00.701.00 | Ventil, vollst. | Valve, cpl. | Soupape, cpl. |
| Art. 1490 | | Bohrmaschinenpumpe | Electric-Drill-Pump | Mini-Pompe pour perceuse |
| | 2546-00.600.28 | Blechschaube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| | 1490-00.001.11 | Lamellenrad | Lamellar wheel | Turbine à lamelles |
| | 1490-00.001.18 | O-Ring 50,5x2,4 | O-ring 50,5x2,4 | Joint torique 50,5x2,4 |
| Art. 1498 | | Accu-Pumpe 1500/1 <u>bis Baujahr 2007</u> | Accu-Pump 1500/1 <u>until 2007</u> | Pompe immergée sur accu 1500/1 <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 1466-00.900.01 | Filterboden, schwarz | Bottom filter, black | Fond de filtre, noir |
| | 1466-00.900.02 | Schwammfilter | Filter sponge | Filtre en mousse |
| | 1466-00.900.12 | O-Ring 129,8x3,53 | O-ring 129,8x3,53 | Joint torique 129,8x3,53 |
| | 1449-00.900.11 | O-Ring 90x5 | O-ring 90x5 | Joint torique 90x5 |
| | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| | 6904-00.100.00 | Hahnstück, kpl. mit USA Gewinde | Tap connector cpl. with USA thread | Nez de robinet cpl. avec filetage américain |
| | 1466-00.620.00 | Teleskoprohr, vollst. | Telescope tube, cpl. | Tube prolongateur, cpl. |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 2105-00.620.00 | Steckerladegerät EU | Battery charger EU | Transformateur de charge EU |
| | 1174-00.610.07 | Blechschaube 3,5x25-F-H | Sheet metal screw 3,5x25-F-H | Vis à tôle 3,5x25-F-H |
| | 2110-00.600.45 | Ladebuchse | Loading socket | Douille de chargement |
| Art. 1740 | | Classic Regenfasspumpe 4000/2 <u>bis Baujahr 2019</u> | Classic Rain Water Tank Pump 4000/2 <u>until 2019</u> | Pompe pour collecteur d'eau de pluie 4000/2 Classic <u>jusqu'à 2019</u> |
| 1 | 1740-00.900.01 | Standfuß | Base | Pied en fonte |
| 2 | 1740-00.900.02 | Filterboden | Bottom filter | Fond de filtre |
| 4 | 1740-00.900.04 | Schraube | Screw | Vis |
| 5 | 1740-00.900.05 | U-Scheibe | U-disc | Disque en U |
| 6 | 1740-00.900.06 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 7 | 1740-00.900.07 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 8 | 1740-00.900.08 | Mutter | Nut | Écrou |
| 9 | 1740-00.900.09 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 10 | 1740-00.900.10 | Turbinengehäuse | Turbine casing | Carter de turbine |
| 11 | 1740-00.900.11 | Turbinenaufnahme | Turbine admission | Logement de turbine |
| 12 | 1740-00.900.12 | Diffusor | Diffusor | Diffuseur |
| 25 | 1740-00.900.13 | Rohrclip | Pipe clip | Clip du tube |
| 28 | 1740-00.600.06 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 31 | 1740-00.900.14 | Anschlussstück | Connector | Pièce de raccordement |
| 32 | 1740-00.900.15 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 37 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 37-38** | 1762-00.652.00 | Ventil, kpl. | Valve, cpl. | Soupape, cpl. |
| 37-46** | 1762-00.650.00 | Teleskoprohr, kpl. | Telescope tube, cpl. | Tube prolongateur, cpl. |
| 39** | 1762-00.655.06 | O-Ring 28x2,65 | O-ring 28x2,65 | Joint torique 28x2,65 |
| 40** | 1762-00.655.01 | Bogen, klein | Bow, small | Pièce en arc, petit |
| 41 | 1740-00.900.21 | Dichtung | Washer | Joint |
| 43** | 1762-00.653.00 | Rohr oben | Tube upper part | Tube partie supérieure |
| 44 | 1740-00.900.22 | Dichtung | Washer | Joint |
| 45** | 1762-00.654.00 | Rohr unten, kpl. | Tube bottom part, cpl. | Tube partie inférieure, cpl. |
| 46 | 1740-00.900.17 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| 51 | 1740-00.900.18 | Gerätstück 3/4" Profi-System | Tap connector 3/4" profi | Connecteur 3/4" profi |
| Achtung!! | Ab dem Jahr 2020 nur noch neues Teleskoprohr erhältlich! Alle mit ** markierten Einzelteile (Positionen 37-38, 39, 40, 43,45) sind nicht mit dem alten Teleskoprohr kompatibel. Es muss das kpl. Teleskoprohr ausgetauscht werden. | | | |
| Attention!! | Only the new telescope tube is available from year 2020! All parts marked with ** (Ref.-No. 37-38, 39, 40, 43, 45) are not compatible with the old telescope tube. The complete telescope tube has to be changed. | | | |
| Attention!! | À partir de l'année 2020, seul le nouveau tube télescopique est disponible ! Toutes les pièces marquées ** (Réf. No. 37-38, 39, 40, 43, 45) ne sont pas compatibles avec l'ancien tube télescopique. Le tube télescopique complet doit être remplacé. | | | |
| Art. 1742 | | Comfort Regenfasspumpe 4000/2 automatic <u>bis Baujahr 2019</u> | Comfort Rain Water Tank Pump 4000/2 automatic <u>until 2019</u> | Pompe pour collecteur d'eau de pluie 4000/2 automatic Comfort <u>jusqu'à 2019</u> |
| 47-50 | 1742-00.901.00 | Rückschlagventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Clapet anti-retour, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 1740 | All other spare parts see art. 1740 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1740 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |
| Achtung!! | Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. | | | |
| Attention!! | The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations. | | | |
| Attention!! | La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales. | | | |

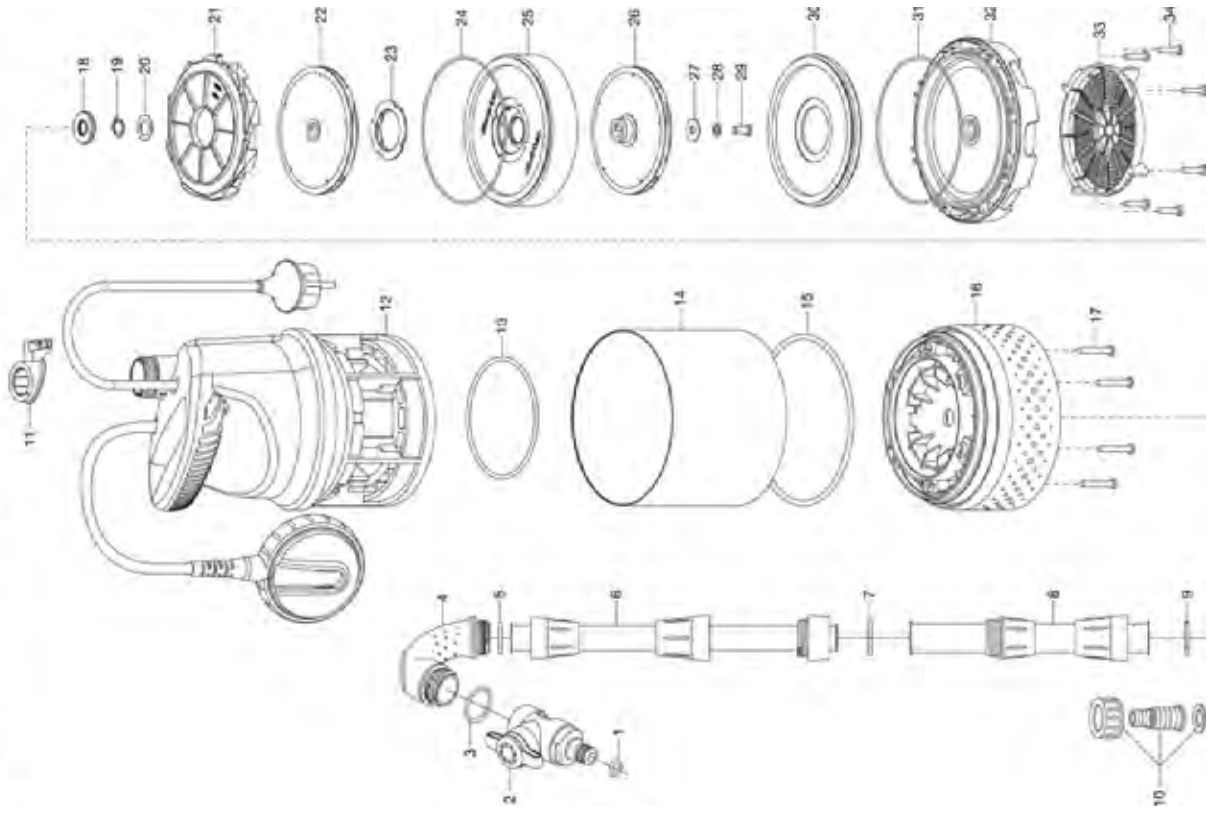


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|---|--|---|--|
| Art. 1748 | | Akku-Klarwasser-Tauchpumpe 2000/2 Li-18 | Accu-Clear Water Submersible Pump 2000/2 Li-18 | Pompe d'évacuation pour eaux claires 2000/2 Li-18 sur batterie |
| Art. 1749 | | Akku-Regenfasspumpe 2000/2 Li-18 | Accu-Rain Water Tank Pump 2000/2 Li-18 | Pompes pour collecteur d'eau de pluie 2000/2 Li-18 sur batterie |
| 2 | 1748-00.610.07 | Diffusor | Diffusor | Diffuseur |
| 4 | 1748-00.612.00 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 5 | 1748-00.610.10 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 6 | 1748-00.610.09 | Diffusor Deckel | Diffusor cover | Couvercle de diffuseur |
| 7 | 1748-00.600.13 | Dichtung | Washer | Joint |
| 9 | 1748-00.600.09 | O-Ring 106x2,65 | O-Ring 106x2,65 | Joint torique 106x2,65 |
| 10 | 1748-00.600.08 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 12 | 1748-00.600.10 | Filterboden | Bottom filter | Fond de filtre |
| 13 | 1748-00.600.15 | Standfuß | Base | Pied en fonte |
| 14, 21-23 | 1748-00.901.00 | Batteriebox | Battery box | Box de batterie |
| 15 | 9839-00.701.00 | Wechsel-Accu Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Replacement battery Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Art. 9839-20) | Batterie remplaçable Li-Ion 18 V, 2,6 Ah (Réf. 9839-20) |
| 24 | 1748-00.622.00 | Elektronik | Electronic circuit | Électronique |
| 26 | 1748-00.620.04 | Batterieboxhalterung | Holder for battery box | Support pour box de batterie |
| 27 | 1748-00.620.07 | Metallbügelarretrierung | Locking device | Arrêteur |
| 29 | 1748-00.620.06 | Metallbügel | Metal bow | Arc métallique |
| 30 | 1740-00.900.17 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| 31** | 1762-00.654.00 | Rohr unten, kpl. | Tube bottom part, cpl. | Tube partie inférieure, cpl. |
| 32 | 1740-00.900.22 | Dichtung | Washer | Joint |
| 33** | 1762-00.653.00 | Rohr oben | Tube upper part | Tube partie supérieure |
| 35 | 1740-00.900.21 | Dichtung | Washer | Joint |
| 36** | 1762-00.655.01 | Bogen, klein | Bow, small | Pièce en arc, petit |
| 37** | 1762-00.655.06 | O-Ring 28x2,65 | O-ring 28x2,65 | Joint torique 28x2,65 |
| 30-39** | 1762-00.650.00 | Teleskoprohr, kpl. | Telescope tube, cpl. | Tube prolongateur, cpl. |
| 38-39** | 1762-00.652.00 | Ventil, kpl. | Valve, cpl. | Soupape, cpl. |
| 39 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 40 | 9825-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Battery charger 18 V Li-Ion (Art. 8833-20) | Transformateur de charge 18 V Li-Ion (Réf. 8833-20) |
| 41 | 1748-00.650.00 | Schlauchanschluss, kpl. | Hose connector | Raccordement pour tuyau |
| Achtung!! | Ab dem Jahr 2020 nur noch neues Teleskoprohr erhältlich! Alle mit ** markierten Einzelteile (Positionen 37-38, 39, 40, 43,45) sind nicht mit dem alten Teleskoprohr kompatibel. Es muss das kpl. Teleskoprohr ausgetauscht werden. | | | |
| Attention!! | Only the new telescope tube is available from year 2020! All parts marked with ** (Ref.-No. 37-38, 39, 40, 43, 45) are not compatible with the old telescope tube. The complete telescope tube has to be changed. | | | |
| Attention!! | À partir de l'année 2020, seul le nouveau tube télescopique est disponible ! Toutes les pièces marquées ** (Réf. No. 37-38, 39, 40, 43, 45) ne sont pas compatibles avec l'ancien tube télescopique. Le tube télescopique complet doit être remplacé. | | | |
| Achtung!! | Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt. | | | |
| Attention!! | The following parts are not available as spare parts as they are standard parts. | | | |
| Attention!! | Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce. | | | |
| 3 | | Schraube M4x12 | Screw M4x12 | Vis M4x12 |
| 8, 28 | | Schraube ST4,2x11 | Screw ST4,2x11 | Vis ST4,2x11 |
| 11 | | Schraube ST4,2x22 | Screw ST4,2x22 | Vis ST4,2x22 |
| 17 | | Schraube ST4,4x14 | Screw ST4,4x14 | Vis ST4,4x14 |
| 25 | | Schraube ST2,9x16 | Screw ST2,9x16 | Vis ST2,9x16 |
| Art. 1762 | | Regenfasspumpe 4000/1 | Rain Water Tank Pump 4000/1 | Pompe pour collecteur d'eau de pluie 4000/1 |
| 1 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 1,2 | 1762-00.652.00 | Ventil, kpl. | Valve, cpl. | Soupape, cpl. |
| 1-9 | 1762-00.650.00 | Teleskoprohr, kpl. | Telescope tube, cpl. | Tube prolongateur, cpl. |
| 3 | 1762-00.655.06 | O-Ring 28x2,65 | O-Ring 28x2,65 | Joint torique 28x2,65 |
| 4 | 1762-00.655.01 | Bogen, klein | Pipe elbow, small | Coude, petit |
| 5 | 1740-00.900.21 | Dichtung | Washer | Joint |
| 6 | 1762-00.653.00 | Rohr oben | Tube top part | Tube partie supérieure |
| 7 | 1740-00.900.22 | Dichtung | Washer | Joint |
| 8 | 1762-00.654.00 | Rohr unten | Tube bottom part | Tube partie inférieure |
| 9 | 1740-00.900.17 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| 10 | 1748-00.650.00 | Schlauchanschluss, kpl. | Hose connector, cpl. | Raccordement pour tuyau |
| 11 | 1762-00.600.46 | Kabelhalter | Holder twist lock | Support cable |
| 13 | 1762-00.630.00 | Turbine | Turbine | Turbine |
| 14 | 1762-00.600.89 | Federscheibe | Spring washer | Ressort disque |
| 15 | 1762-00.600.93 | Schraube M5x10 | Screw M5x10 | Vis M5x10 |
| 16 | 1762-00.600.96 | O-Ring 120x3,1 | O-Ring 120x3,1 | Joint torique 120x3,1 |
| 17 | 1762-00.600.11 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 18 | 1762-00.600.21 | Filter | Filter | Filter |
| Achtung!! | Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt. | | | |
| Attention!! | The following parts are not available as spare parts as they are standard parts. | | | |
| Attention!! | Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce. | | | |
| 19 | | Schraube ST4,2x19 | Screw ST4,2x19 | Vis ST4,2x19 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Regenfasspumpe 4700/2 inox automatic Art.-Nr. 1766



GARDENA Regenfasspumpe 4700/2 inox



Art.-Nr. 1764

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
|-------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|

Art. 1764

Regenfasspumpe 4700/2 inox

Rain Water Tank Pump 4700/2 inox

Pompe pour collecteur d'eau de pluie 4700/2 inox

| | | | | |
|-------|----------------|-----------------------------------|------------------------------------|---|
| 1 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 1,2 | 1762-00.652.00 | Ventil, kpl. | Valve, cpl. | Soupape, cpl. |
| 1-9 | 1764-00.660.00 | Teleskoprohr, kpl. | Telescope tube, cpl. | Tube prolongateur, cpl. |
| 3 | 1762-00.655.06 | O-Ring 28x2,65 | O-Ring 28x2,65 | Joint torique 28x2,65 |
| 4 | 1764-00.661.00 | Bogen, groß | Pipe elbow, large | Coude, grand |
| 5 | 1740-00.900.21 | Dichtung | Washer | Joint |
| 6 | 1762-00.653.00 | Rohr oben | Tube top part | Tube partie supérieure |
| 7 | 1740-00.900.22 | Dichtung | Washer | Joint |
| 8 | 1762-00.654.00 | Rohr unten | Tube bottom part | Tube partie inférieure |
| 9 | 1740-00.900.17 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| 10 | 1748-00.650.00 | Schlauchanschluss, kpl. | Hose connector, cpl. | Raccordement pour tuyau |
| 11 | 1762-00.600.46 | Kabelhalter | Holder twist lock | Support cable |
| 13 | 1764-00.600.87 | O-Ring 90x3,1 | O-Ring 90x3,1 | Joint torique 90x3,1 |
| 15 | 1764-00.600.88 | O-Ring 130x4 | O-Ring 130x4 | Joint torique 130x4 |
| 16 | 1764-00.600.06 | Flansch | Flange | Bride |
| 21 | 1764-00.600.11 | Diffusor | Diffusor | Diffuseur |
| 22 | 1764-00.620.00 | Turbine, oben | Top turbine | Turbine, supérieure |
| 23-25 | 1764-00.640.00 | Diffusor | Diffusor | Diffuseur |
| 26 | 1764-00.630.00 | Turbine, unten | Lower turbine | Turbine, inférieure |
| 27 | 1764-00.600.83 | Scheibe 6,5x18x1 | Washer 6,5x18x1 | Disque, 6,5x18x1 |
| 28 | 1762-00.600.89 | Federscheibe | Spring washer | Ressort disque |
| 29 | 1764-00.600.84 | Schraube M6x12 | Screw M6x12 | Vis M6x12 |
| 30,31 | 1764-00.650.00 | Diffusordeckel mit O-Ring 108x1,8 | Diffusor cover with O-Ring 108x1,8 | Couvercle de diffuseur avec joint torique 108x1,8 |
| 32 | 1762-00.600.11 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 33 | 1762-00.600.21 | Filter | Filter | Filtere |

Achtung!!

Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt.

Attention!!

The following parts are not available as spare parts as they are standard parts.

Attention!!

Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce.

| | | | |
|----|-------------------|----------------|--------------|
| 17 | Schraube ST4,7x30 | Screw ST4,7x30 | Vis ST4,7x30 |
| 34 | Schraube ST4,2x19 | Screw ST4,2x19 | Vis ST4,2x19 |

Art. 1766

Regenfasspumpe 4700/2 inox automatic

Rain Water Tank Pump 4700/2 inox automatic

Pompe pour collecteur d'eau de pluie 4700/2 inox automatique

| | | | | |
|-------|----------------|-----------------------------------|------------------------------------|---|
| 1 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 1,2 | 1762-00.652.00 | Ventil, kpl. | Valve, cpl. | Soupape, cpl. |
| 1-9 | 1764-00.660.00 | Teleskoprohr, kpl. | Telescope tube, cpl. | Tube prolongateur, cpl. |
| 3 | 1762-00.655.06 | O-Ring 28x2,65 | O-Ring 28x2,65 | Joint torique 28x2,65 |
| 4 | 1764-00.661.00 | Bogen, groß | Pipe elbow, large | Coude, grand |
| 5 | 1740-00.900.21 | Dichtung | Washer | Joint |
| 6 | 1762-00.653.00 | Rohr oben | Tube top part | Tube partie supérieure |
| 7 | 1740-00.900.22 | Dichtung | Washer | Joint |
| 8 | 1762-00.654.00 | Rohr unten | Tube bottom part | Tube partie inférieure |
| 9 | 1740-00.900.17 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| 10 | 1748-00.650.00 | Schlauchanschluss, kpl. | Hose connector, cpl. | Raccordement pour tuyau |
| 14 | 1766-00.600.11 | Öse | Loop | Oeillet |
| 15 | 1766-00.630.00 | Anschluss | Connector | Pièce de raccordement |
| 16 | 1766-00.630.01 | O-Ring 38,3x3,55 | O-Ring 38,3x3,55 | Joint torique 38,3x3,55 |
| 17 | 1766-00.600.41 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 18 | 1766-00.610.00 | Rückschlagventil, kpl. | Non-return valve, cpl. | Clapet anti-retour, cpl. |
| 20 | 1764-00.600.87 | O-Ring 90x3,1 | O-Ring 90x3,1 | Joint torique 90x3,1 |
| 22 | 1764-00.600.88 | O-Ring 130x4 | O-Ring 130x4 | Joint torique 130x4 |
| 23 | 1764-00.600.06 | Flansch | Flange | Bride |
| 25 | 1762-00.610.41 | Dichtung | Sealing | Joint |
| 29 | 1764-00.620.00 | Turbine, oben | Top turbine | Turbine, supérieure |
| 30-32 | 1764-00.640.00 | Diffusor | Diffusor | Diffuseur |
| 31,38 | 1764-00.650.00 | Diffusordeckel mit O-Ring 108x1,8 | Diffusor cover with O-Ring 108x1,8 | Couvercle de diffuseur avec joint torique 108x1,8 |
| 33 | 1764-00.630.00 | Turbine, unten | Lower turbine | Turbine, inférieure |
| 34 | 1766-00.600.46 | Distanzscheibe | Spacer | Espaceur |
| 35 | 1764-00.600.83 | Scheibe 6,5x18x1 | Washer 6,5x18x1 | Disque, 6,5x18x1 |
| 36 | 1762-00.600.89 | Federscheibe | Spring washer | Ressort disque |
| 37 | 1764-00.600.84 | Schraube M6x12 | Screw M6x12 | Vis M6x12 |
| 39 | 1762-00.600.11 | Pumpenfuß | Pump foot | Pied de pompe |
| 41 | 1762-00.600.21 | Filter | Filter | Filtere |

Achtung!!

Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt.

Attention!!

The following parts are not available as spare parts as they are standard parts.

Attention!!

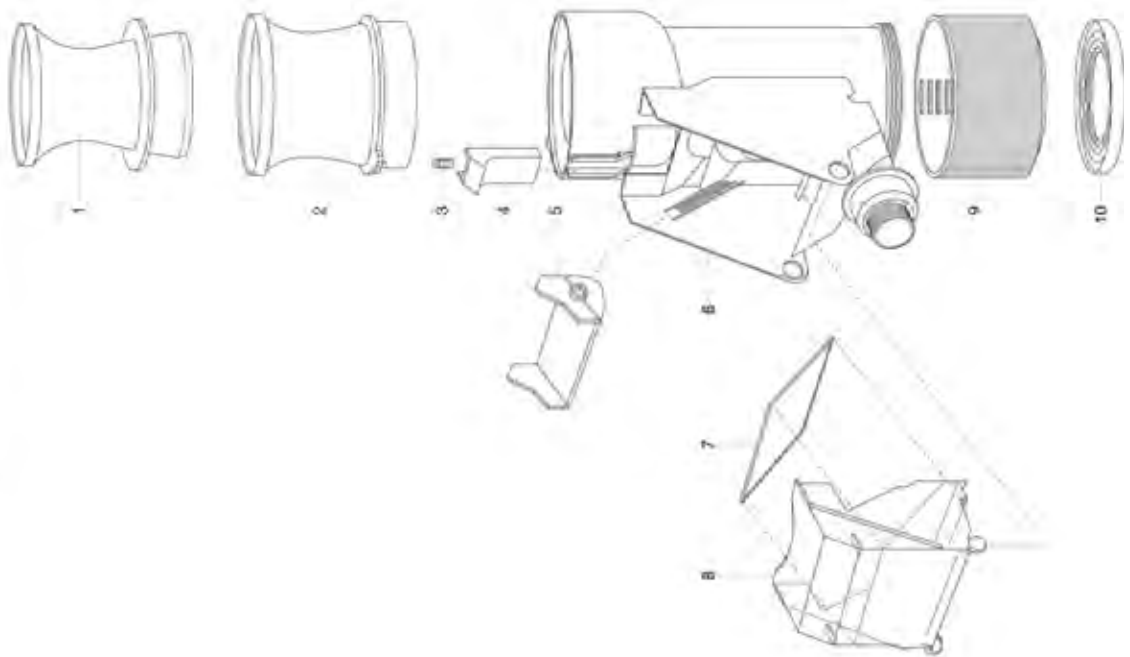
Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce.

| | | | |
|----|-------------------|----------------|--------------|
| 11 | Schraube ST4,7x25 | Screw ST4,7x25 | Vis ST4,7x25 |
| 13 | Schraube ST4,7x22 | Screw ST4,7x22 | Vis ST4,7x22 |
| 24 | Schraube ST4,7x30 | Screw ST4,7x30 | Vis ST4,7x30 |
| 40 | Schraube ST4,2x19 | Screw ST4,2x19 | Vis ST4,2x19 |

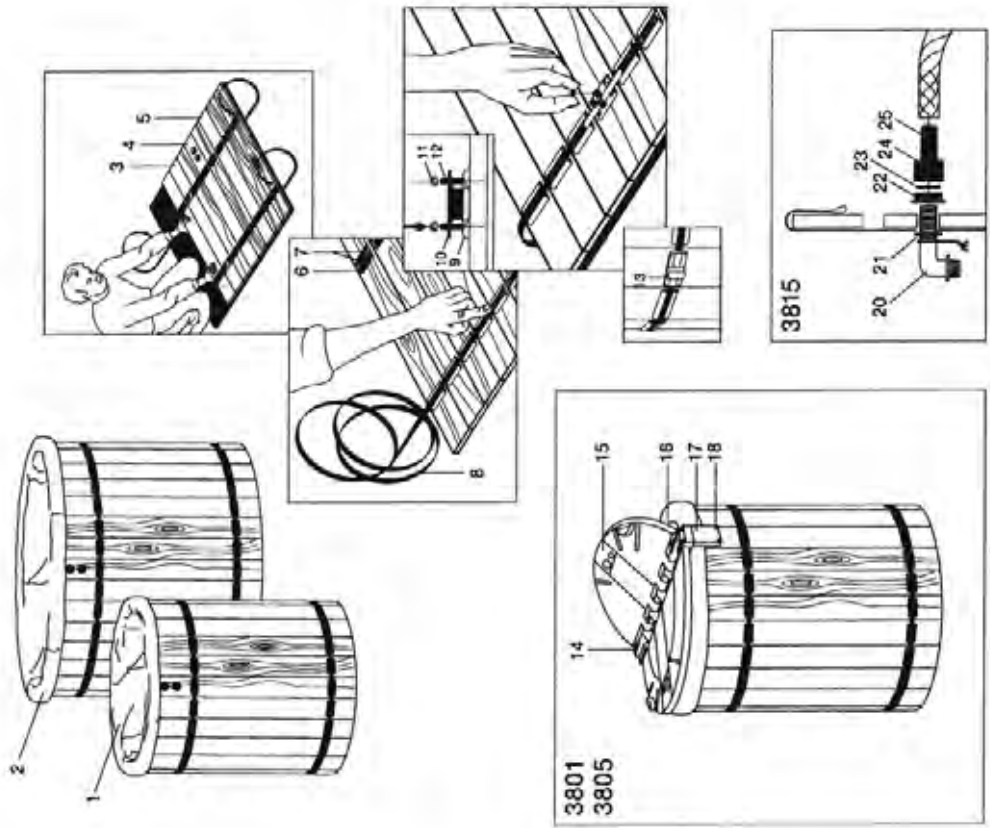
Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

Only the mentioned spare parts are available!

Seules les pièces indiquées sont disponibles!



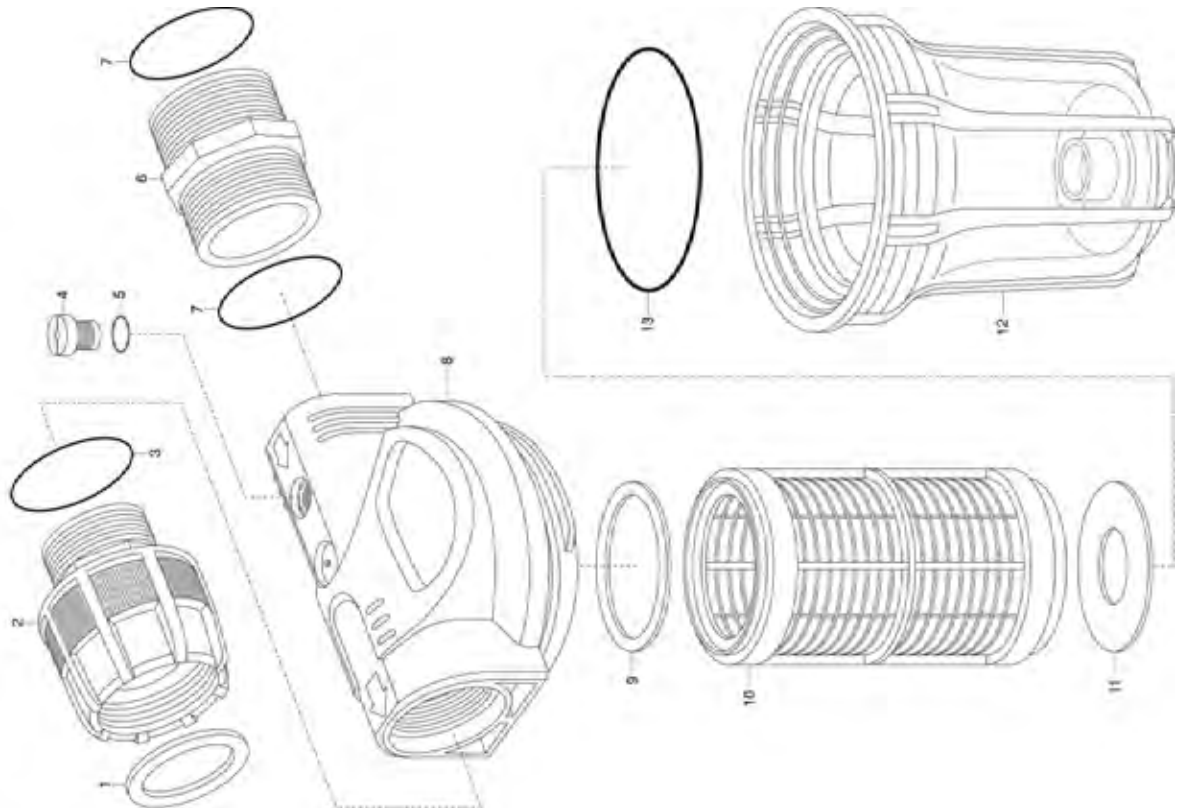
GARDENA
 3800 Regensammler 400 l
 3804 Regensammler 800 l



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--------------------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 3800 | | Regensammler 400 L <u>bis Baujahr 2014</u> | Rain Water Tank 400 L <u>until 2014</u> | Collecteur d'eau de pluie 400 L <u>jusqu'à 2014</u> |
| 1 | 3800-00.600.21 | PVC-Foliensack 400 l | PVC Foil sack 400 l | Bâche 400 l |
| 4 | 3800-00.600.28 | Lochbrett, vollst., 2x | Board with hole, cpl., 2x | Planche avec trous, cpl., 2x |
| 6 | 3800-00.600.01 | Bandträger | Strap guide | Support de ruban |
| 8 | 3800-00.702.00 | Band vollst. | Holding strap, cpl. | Ruban, cpl. |
| 9 | 3800-00.600.37 | Verschluss | Sealing cap | Fermeture |
| 10 * | 3800-00.600.38 | Klemmplatte – Verschluss – | Clamping plate – seal – | Plaque de serrage – fermeture – |
| 12 | 3800-00.600.41 | Schraube M5x12 -Verschluss- | Screw M5x12 -seal- | Vis M5x12 -fermeture- |
| 13 * | 3800-00.600.43 | Verschlusskappe | Sealing cap | Capuchon de fermeture |
| * | 3800-00.701.00 | Polybeutel, kpl. (incl. Mutter M5) | Accessory bag, cpl. (incl. Nut M5) | Sachet d'accès., cpl. (incl. Ecrou M5) |
| | 3800-00.600.49 | Stützprofil 4x | Fitting strip 4x | Clip 4x |
| Art. 3804 | | Regensammler 800 L <u>bis Baujahr 2014</u> | Rain Water Tank 800 L <u>until 2014</u> | Collecteur d'eau de pluie 800 L <u>jusqu'à 2014</u> |
| 2 | 3804-00.600.01 | PVC-Foliensack 800 l | PVC-Foil sack 800 l | Bâche 800 l |
| | 3800-00.600.49 | Stützprofil 5x | Fitting strip 5x | Clip 5x |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 3800 | All other spare parts see art. 3800 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 3800 |
| Art. 3801 Art. 3805 | | Abdeckung f. Regensammler 400 L Abdeckung f. Regensammler 800 L <u>bis Baujahr 2014</u> | Cover for Rain Water Tank 400 L Cover for Rain Water Tank 800 L <u>until 2014</u> | Couvercle pour collecteur d'eau 400 L Couvercle pour collecteur d'eau 800 L <u>jusqu'à 2014</u> |
| 14 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 17 | 3801-00.600.06 | Lagerbock | Swivel fixed pivot bracket | Palier |
| 18 | 3801-00.600.12 | Spax-Schraube 4x30 -Lagerbock- | Screw 4x30 -swivel fixed pivot brack- | Spax-vis 4x30 -palier- |
| Art. 3815 | | Anschluss- u. Verbindungs-Set <u>bis Baujahr 2014</u> | Connecting Set <u>until 2014</u> | Nécessaire de raccordement pour collecteur d'eau <u>jusqu'à 2014</u> |
| 22 | 3815-00.600.06 | Mutter, hellgrau | Nut, light grey | Écrou, gris clair |
| 23 | 1122-00.000.01 | Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Washer 31,5/20x3 (1") | Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| 24 | 1724-00.600.07 | Überwurfmutter | Union nut | Écrou-raccord |
| 25 | 1724-00.600.11 | Schlauchhülse | Hose sleeve | Raccord |
| Art. 3820 | | Regen-Sammelfilter <u>bis Baujahr 2014</u> | Rain Water Collection Filter <u>until 2014</u> | Récupérateur-filtre pour d'eau de pluie <u>jusqu'à 2014</u> |
| 5 | 3820-00.600.16 | Kippschalter | Tumbler switch | Interrupteur à bascule |
| 7 | 3820-00.600.31 | Filterelement | Filter element | Filtre-élément |
| Art. 3821 | | Regen-Sammelfilter mit Adapter <u>bis Baujahr 2003</u> | Rain Water Collection Filter w. Adapter <u>until 2003</u> | Récupérateur-filtre pour d'eau avec adaptateur <u>jusqu'à 2003</u> |
| 1 | 3821-00.600.01 | Reduzierstück, oben | Reducer, top part | Réducteur, supérieure |
| 10 | 3821-00.600.06 | Reduzierstück, unten 65-100 | Reducer, bottom part 65-100 | Réducteur, inférieure 65-100 |
| | | Alle anderen Ersatzteile wie bei Art. 3820 | All other spare parts see art. 3820 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 3820 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

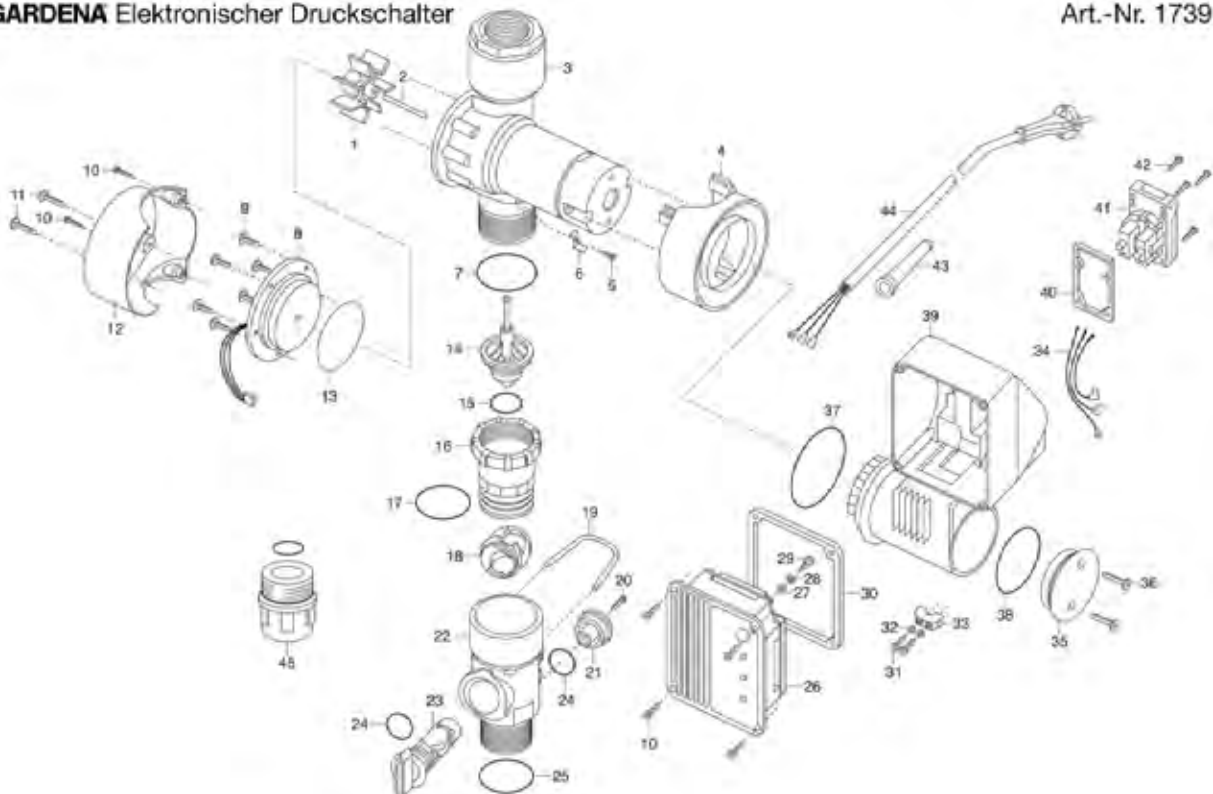
Art.-Nr. 1730
Art.-Nr. 1731

GARDENA Pumpen-Vorfilter
Pumpen-Vorfilter



GARDENA Elektronischer Druckschalter

Art.-Nr. 1739



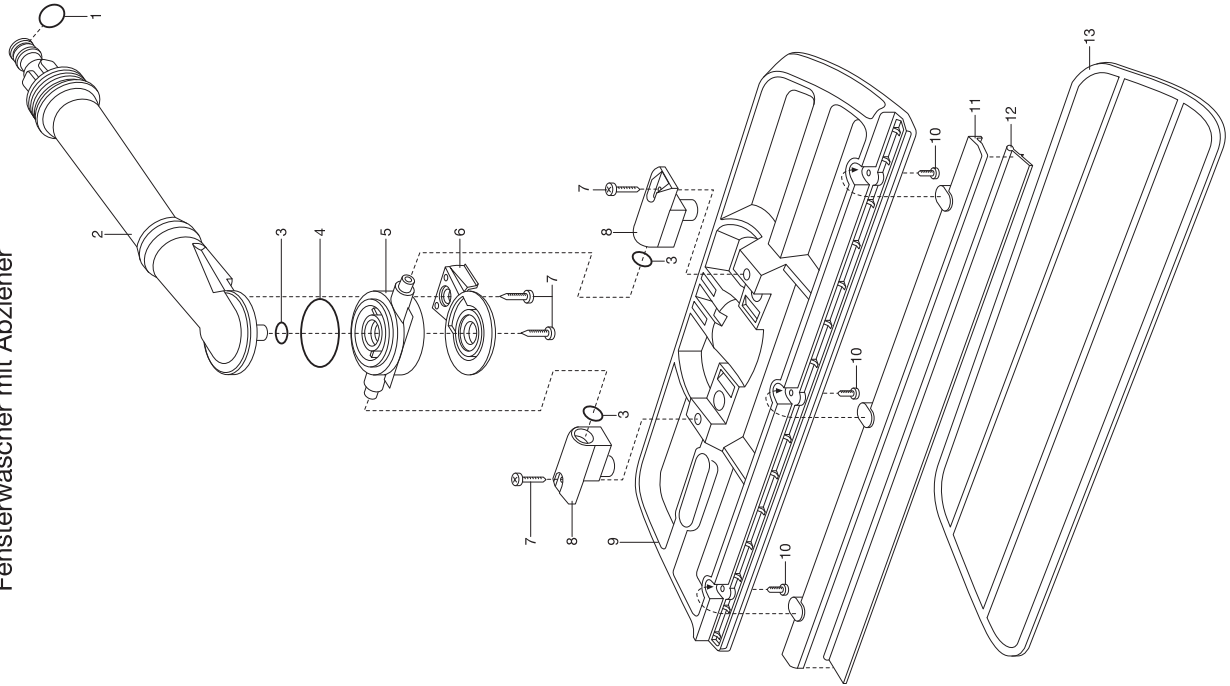
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|---|--|---|--|--|
| Art. 1411 Art. 1412 Art. 1418 | | Sauggarnitur 3,5 m Saugschlauch 3,5 m Sauggarnitur 7 m | Suction unit 3,5 m Suction hose 3,5 m Suction unit 7 m | Équipement d'aspiration 3,5 m Tuyau d'aspiration annelé 3,5 m Équipement d'aspiration 7 m |
| | 1407-00.000.00 1414-00.000.01 1418-00.002.16 1724-00.600.07 1727-00.600.02 1724-00.600.11 1122-00.000.01 7192-00.600.01 | Rückflussverhinderer Filter, grau O-Ring 23x3,6 Überwurfmutter Anschlusschülse 1" Schlauchhülse Flachdichtung 31,5/20x3 (1") Klemme 20-32 mm | Non-return valve Filter, grey O-ring 23x3,6 Union nut Conductor barrel 1" Hose sleeve Washer 31,5/20x3 (1") Clamp 20-32 mm | Clapet anti-retour Filtre, gris Joint torique 23x3,6 Écrou-raccord Douille de raccord 1" Raccord Joint plat 31,5/20x3 (1") Borne 20-32 mm |
| Art. 1723 Art. 1724 | | Saugschlauch-Anschlussstück 3/4" Saugschlauch-Anschlussstück 1" | Suction Hose Fitting 3/4" Suction Hose Fitting 1" | Adaptateur p. tuyau d'aspiration 3/4" Adaptateur p. tuyau d'aspiration 1" |
| | 1419-00.702.00 1724-00.600.07 1122-00.000.01 1724-00.600.11 7192-00.600.01 | Anschluss-Set für Saugschlauch (Art. 1724-20) Überwurfmutter Flachdichtung 31,5/20x3 (1") Schlauchhülse Klemme 20-32 mm | Connecting kit for suction hose (Art. 1724-20) Union nut Washer 31,5/20x3 (1") Hose sleeve Clamp 20-32 mm | Kit de raccordement p. tuyau d'aspiration (Réf. 1724-20) Écrou-raccord Joint plat 31,5/20x3 (1") Raccord Borne 20-32 mm |
| Art. 1726 Art. 1727 | | Saugfilter mit Rückflusstopp 3/4" Saugfilter mit Rückflusstopp 1" | Suction Filter 3/4" Suction Filter 1" | Filtre d'aspiration av. clapet anti-retour 3/4" Filtre d'aspiration avec clapet anti-retour 1" |
| | 1407-00.000.00 1414-00.000.01 1726-00.600.02 1727-00.600.02 7192-00.600.01 | Rückflussverhinderer Filter, grau Anschlusschülse 3/4" Anschlusschülse 1" Klemme 20-32 mm | Non-return valve Filter, grey Conductor barrel 3/4" Conductor barrel 1" Clamp 20-32 mm | Clapet anti-retour Filtre, gris Douille de raccord 3/4" Douille de raccord 1" Borne 20-32 mm |
| Art. 1729 | | Schlagbrunnen-Saugschlauch 1" | Bore Hole Suction Hose 1" | Tuyau d'aspiration p. puits piqué 1" |
| | 1419-00.701.00 | Saugschlauch Brunnen 50 cm (Art. 1729-20) | Suction hose pipe connect, cpl., 0,5 m (Art. 1729-20) | Tuyau de raccordement, cpl. 0,5 m (Réf. 1729-20) |
| Art. 1730 Art. 1731 | | Pumpen-Vorfilter 6000 Pumpen-Vorfilter 3000 | Preliminary Filter 6000 Preliminary Filter 3000 | Filtre anti-sable 6000 Filtre anti-sable 3000 |
| 1 1-3 3,7 4,5 6,7 8 9 10 10 11 12 12 13 | 1122-00.000.01 1731-00.901.00 1743-00.900.02 1731-00.900.04 1745-00.701.00 1731-00.900.01 1731-00.900.07 1731-00.900.05 1730-00.900.02 1731-00.900.03 1731-00.900.02 1730-00.900.01 1731-00.900.06 | Flachdichtung 31,5/20x3 (1") Anschlussadapter 1" – 1" O-Ring 1" Messingschraube Anschlussstück 1" – 1" Deckel, kpl. Dichtscheibe 40 mm innen Filter 3000 Filter 6000 Dichtscheibe 25 mm innen Klarsichtkörper 3000 Klarsichtkörper 6000 O-Ring 90x4 | Washer 31,5/20x3 (1") Connecting adapter 1" – 1" O-ring 1" Brass screw Connector 1" – 1" Cover, cpl. Gasket 40 mm Filter 3000 Filter 6000 Gasket 25 mm Transparent body 3000 Transparent body 6000 O-ring 90x4 | Joint plat 31,5/20x3 (1") Adaptateur de raccordement 1" – 1" Joint torique 1" Vis en laiton Pièce de raccordement 1" – 1" Couvercle, cpl. Joint plat 40 mm Filtre 3000 Filtre 6000 Joint plat 25 mm Corps transparent 3000 Corps transparent 6000 Joint torique 90x4 |
| Art. 1739 | | Elektronischer Druckschalter | Electronic Manometric Switch with Dry-Running Safety | Interrupteur manométrique avec sécurité manque d'eau |
| 1 7,17 14,15 15 16-25 20 21 22 23 24 25 45 | 1734-00.900.01 1481-00.900.19 1481-00.900.16 1481-00.900.17 1739-00.641.00 1625-00.600.16 1481-00.900.07 1739-00.900.01 1481-00.900.04 1131-00.000.01 1743-00.900.02 1739-00.650.00 | Impeller O-Ring 36x3 Rückschlagventil O-Ring 15,47x3,53 Hauptteil, kpl. Blechschaube 4,2x13-C-H Deckel, grau Hauptteil Drehschalter, orange O-Ring 16,9x2,7 O-Ring 1" Adapter | Impeller O-ring 36x3 Non-return valve O-ring 15,47x3,53 Main part, cpl. Sheet metal screw 4,2x13-C-H Cover, grey Main part Rotary switch, orange O-ring 16,9x2,7 O-ring 1" Adapter | Impeller Joint torique 36x3 Clapet anti-retour Joint torique 15,47x3,53 Partie principale, cpl. Vis à tôle 4,2x13-C-H Couvercle, gris Partie principale Commutateur rotatif, orange Joint torique 16,9x2,7 Joint torique 1" Adaptateur |
| Art. 1743 | | Tauchpumpen-Anschlussstück G1"/G1" | Pump fitting G1"/G1" | Adaptateurs pour pompe G1"/G1" |
| Art. 1744 | | Tauchpumpen-Anschlussstück G5/4"/G1" | Pump fitting G5/4"/G1" | Adaptateurs pour pompe G5/4"/G1" |
| Art. 1745 | | Pumpen-Anschlussstück G1"/G1" | Pump fitting G1"/G1" | Adaptateurs pour pompe G1"/G1" |
| | 1743-00.900.01 1745-00.701.00 1743-00.900.02 1744-00.900.02 | TP-Winkelteil 1" – 1" Anschlussstück 1" – 1" O-Ring 1" O-Ring 5/4" | Pump fitting 1" – 1" Connector 1" – 1" O-ring 1" O-ring 5/4" | Raccord coudé 1" – 1" Pièce de raccordement 1" – 1" Joint torique 1" Joint torique 5/4" |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products may only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

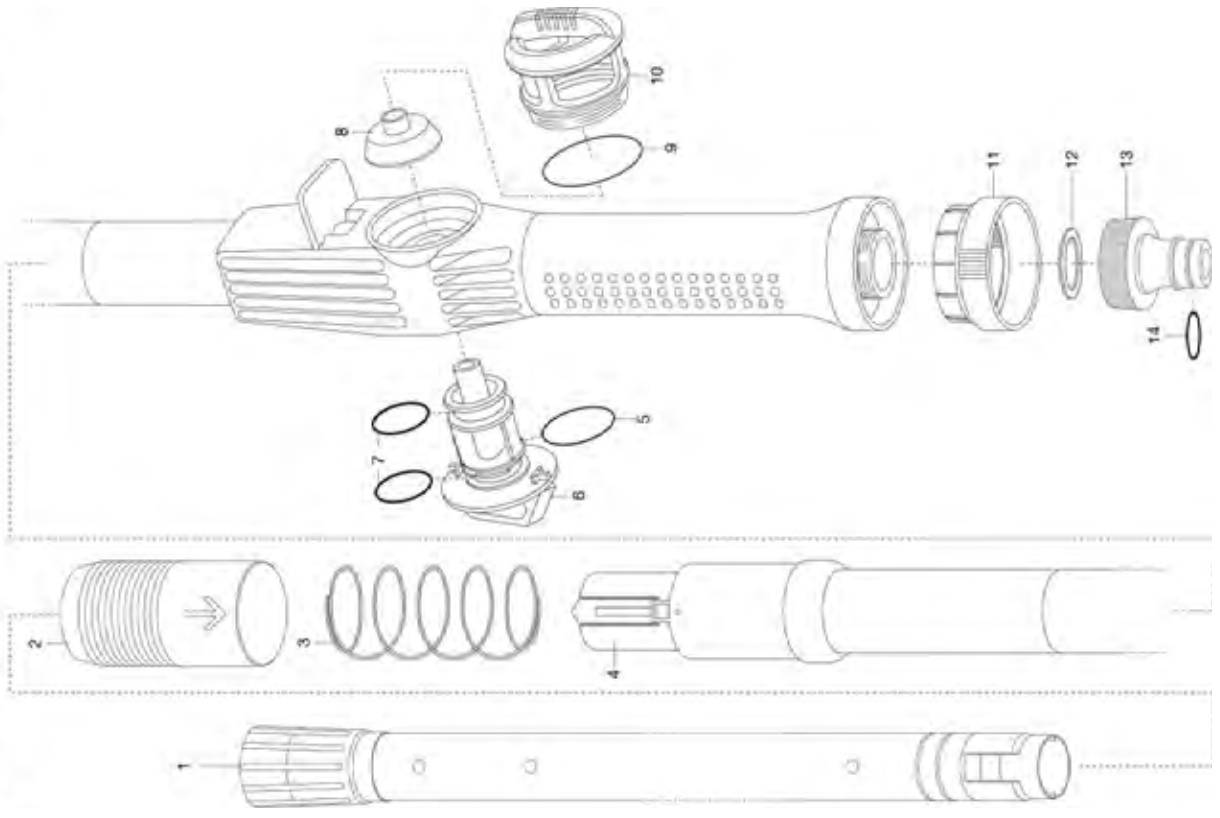
GARDENA Cleansystem
Fensterwascher mit Abzieher

Art.-Nr. 5564

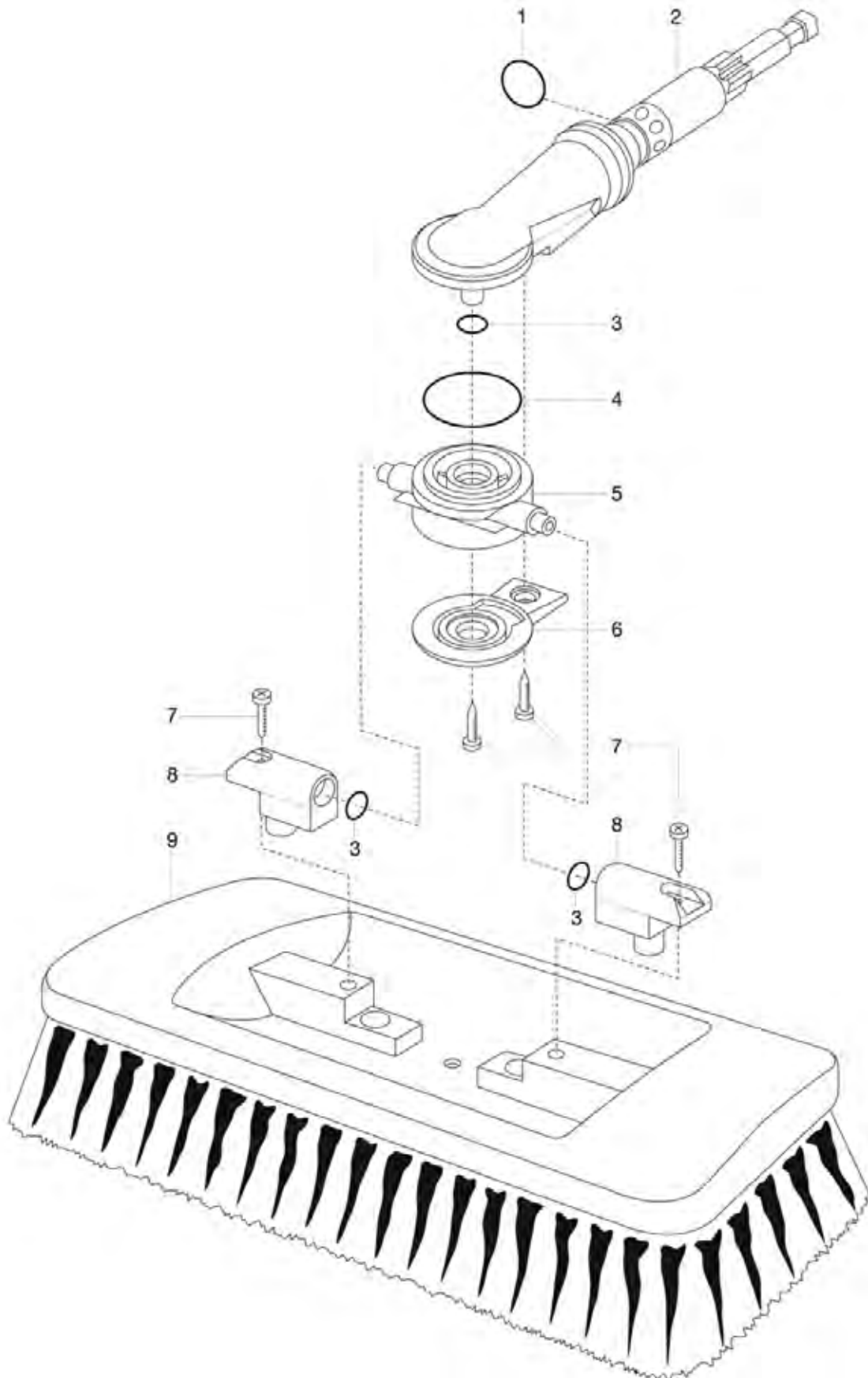


GARDENA Teleskop-Wasserstiel

Art.-Nr. 5554

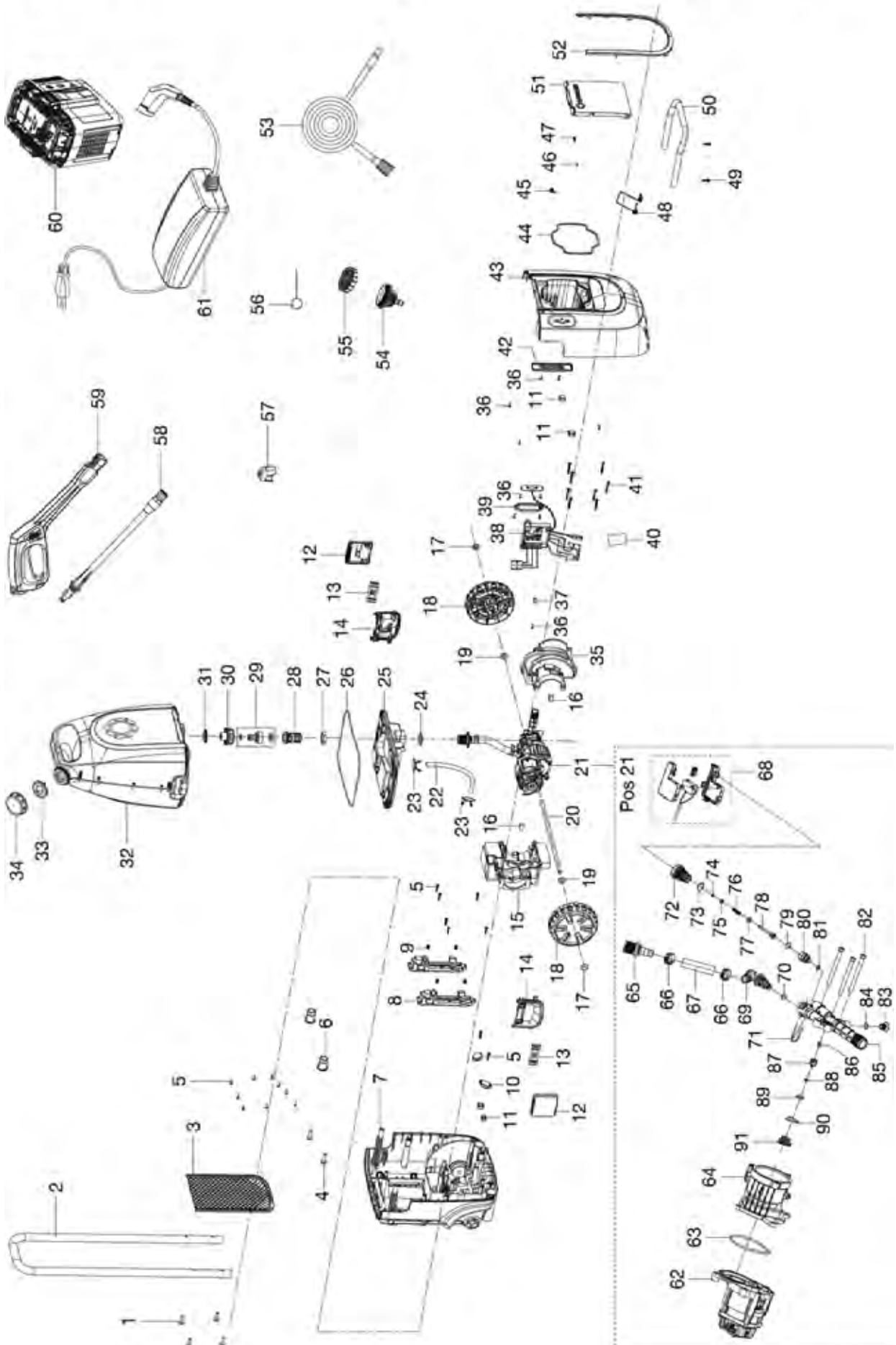


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| | | GARDENA Cleansystem | GARDENA Cleansystem | GARDENA Cleansystem |
| Art. 1610 | | Clean Set <u>bis Baujahr 2007</u> | Clean Set <u>until 2007</u> | Nécessaire clean-system <u>jusqu'à 2007</u> |
| Art. 1670 | | cleansystem Basisstiel <u>bis Baujahr 2007</u> | cleansystem Basic handle <u>until 2007</u> | cleansystem Manche de base <u>jusqu'à 2007</u> |
| Art. 1622 | | cleansystem Waschbürste 20 <u>bis Baujahr 2007</u> | cleansystem Wash brush 20 <u>until 2007</u> | cleansystem Brosse lavage 20 <u>jusqu'à 2007</u> |
| Art. 1627 | | cleansystem Waschbürste 26 <u>bis Baujahr 2007</u> | cleansystem Wash brush 26 <u>until 2007</u> | cleansystem Brosse lavage 26 <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 1627-00.612.00 | Borstenplatte 26 cm | Bristle body 26 cm | Brosse plate 26 cm |
| | 1620-00.619.07 | Dichtung 355 + - 5 f. 20 cm Borstenplatte | Washer f. 20 cm bristle body | Joint pour 20 cm brosse plate |
| | 5622-00.600.58 | Topf | Shampoo ring container | Réservoir |
| | 1670-00.600.24 | O-Ring 32,5x1,9 für Topf | O-ring 32,5x1,9 for container | Joint torique 32,5x1,9 pour réservoir |
| | 1670-00.600.25 | Sieb, grau | Filter, grey | Filtre, gris |
| | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 für rote Hülse | O-ring 24x2 for red socket | Joint torique 24x2 pour douille rouge |
| | 1670-00.702.00 | Drehknopf rot, vollst. | Turning knob red, cpl. | Bouton rotatif rouge, cpl. |
| | 871-00.000.22 | O-Ring 15,54x2,62 für Drehknopf | O-ring 15,54x2,62 for mixer dial | Joint torique 15,54x2,62 pour bouton rotatif |
| | 1670-00.600.06 | O-Ring 20x2 für Drehknopf | O-ring 20x2 for mixer dial | Joint torique 20x2 pour bouton rotatif |
| | 1670-00.613.00 | Hahnstück, kpl. | Tap connector, cpl. | Nez de robinet, cpl. |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 3110-00.620.01 | Klemmmutter, kpl. | Lock nut, cpl. | Écrou de serrage, cpl. |
| Art. 5550 | | Wasserstiel 150 cm | Running Water Handle 150 cm | Manche à passage d'eau 150 cm |
| Art. 5552 | | Wasserstiel 90 cm | Running Water Handle 90 cm | Manche à passage d'eau 90 cm |
| 8 | 1670-00.600.25 | Sieb, grau | Filter, grey | Filtre, gris |
| 9 | 5550-00.600.42 | O-Ring für Topf 32x2,5 | O-ring for container 32x2,5 | Joint torique pour réservoir 32x2,5 |
| 10 | 5550-00.600.11 | Topf | Shampoo ring container | Réservoir |
| 11 | 5620-00.600.16 | Gewindehülse f. Hahnstück | Threaded bush for tap connector | Douille fileté pour nez de robinet |
| 12 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 12-14 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 14 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | | Abbildung siehe Art. 5554 | Picture see art. 5554 | Figure voir réf. 5554 |
| Art. 5554 | | Teleskop-Wasserstiel 155 – 260 cm | Telescopic Running Water Handle 155 – 260 cm | Manche à passage d'eau télescopique 155 – 260 cm |
| 5 | 1670-00.600.06 | O-Ring 20x2 | O-ring 20x2 | Joint torique 20x2 |
| 5-7 | 1670-00.702.00 | Drehknopf rot, vollst. | Turning knob red, cpl. | Bouton rotatif rouge, cpl. |
| 7 | 871-00.000.22 | O-Ring 15,54x2,62 | O-ring 15,54x2,62 | Joint torique 15,54x2,62 |
| 8 | 1670-00.600.25 | Sieb, grau | Filter, grey | Filtre, gris |
| 9 | 5550-00.600.42 | O-Ring für Topf 32x2,5 | O-ring for container 32x2,5 | Joint torique pour réservoir 32x2,5 |
| 10 | 5550-00.600.11 | Topf | Shampoo ring container | Réservoir |
| 11 | 5620-00.600.16 | Gewindehülse f. Hahnstück | Threaded bush for tap connector | Douille fileté pour nez de robinet |
| 12 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 12-14 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 14 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 5556 | | Wasserstiel-Verlängerung mit Gelenk | Running Water Handle Extension with joint | Manche-rallonge articulé à passage d'eau |
| | 5556-00.799.00 | Anschlussadapter, kpl. | Connecting adapter, cpl. | Adaptateur de raccordement, cpl. |
| | 3110-00.620.01 | Klemmmutter, kpl. | Lock nut, cpl. | Écrou de serrage, cpl. |
| Art. 5560 | | Gelenk-Waschbürste | Wash Brush with Elbow Joint | Balai de lavage souple articulé |
| Art. 5562 | | Gelenk-Schrubber | Scrubbing Brush with Elbow Joint | Balai de lavage dur articulé |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 913-00.680.01 | O-Ring 7,5x2 | O-ring 7,5x2 | Joint torique 7,5x2 |
| | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| | 5634-00.600.16 | Lager | Bearing | Palier |
| Art. 5564 | | Fensterwascher mit Abzieher | Window Cleaner with Wiper | Balai lave-vitre avec raclette |
| 1 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 3 | 913-00.680.01 | O-Ring 7,5x2 | O-ring 7,5x2 | Joint torique 7,5x2 |
| 4 | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 6 | 5564-00.600.21 | Clip | Clip | Clip |
| 7 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| 8 | 5634-00.600.16 | Lager | Bearing | Palier |
| 12 | 5564-00.600.26 | Abziehlippe | Strip-flange | Raclette en caoutchouc |
| 13 | 5565-00.610.00 | Reinigungsvlies, kpl. (Art. 5565-20) | Cleaning fleece, cpl. (Art. 5565-20) | Lingette nettoyante, cpl. (Réf. 5565-20) |
| Art. 5570 | | Waschbürste | Wash Brush | Brosse de lavage |
| | 5570-00.610.00 | Borstenplatte 26 cm | Bristle body 26 cm | Brosse plate 26 cm |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| Art. 5620 | | cs-Wasserstiel <u>bis Baujahr 2007</u> | cs-Running-Water Handle <u>until 2007</u> | cs-Manche à passage d'eau <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| | 1670-00.613.00 | Hahnstück, kpl. | Tap connector, cpl. | Nez de robinet, cpl. |
| | 5620-00.600.16 | Gewindehülse f. Hahnstück | Threaded bush for tap connector | Douille fileté pour nez de robinet |
| | 5620-00.610.00 | Klemmschraube rot, vollst. | Locking screw red, cpl. | Vis de serrage rouge, cpl. |
| | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9, f. Klemmschraube | O-ring 4,9x1,9 for lock screw | Joint torique 4,9x1,9 pour vis de serrage |
| Art. 5621 | | cs-Wasserstiel mit Beimischgerät <u>bis Baujahr 2007</u> | cs-Running-Water Handle w. Dispenser <u>until 2007</u> | cs-Manche à passage d'eau avec boîtier-mélangeur <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 5622-00.600.58 | Topf | Shampoo ring container | Réservoir |
| | 1670-00.600.24 | O-Ring 32,5x1,9 für Topf | O-ring 32,5x1,9 for container | Joint torique 32,5x1,9 pour réservoir |
| | 1670-00.600.25 | Sieb, grau | Filter, grey | Filtre, gris |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 5620. | All other spare parts see art. 5620. | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 5620 |
| Art. 5622 | | cs-Teleskop-Wasserstiel <u>bis Baujahr 2007</u> | cs-Telescopic-Running-Water Handle <u>until 2007</u> | cs-Manche à passage d'eau télescopique <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 5622-00.600.57 | O-Ring 27x2,5, innen | O-ring 27x2,5, inside | Joint torique 27x2,5, intérieur |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 5620 + 5621 | All other spare parts see art. 5620 + 5621 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 5620 + 5621 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 5630 | | cs-Schrubber mit Kratzkante | cs-Scrubbing Brush w. scraping edge | cs-Balai de lavage avec grattoir |
| Art. 5633 | | cs-Schubber mit Wasserschieber | cs-Scrubbing Brush with wiper | cs-Balai de lavage avec raclette |
| Art. 5637 | | cs-Waschbürste <u>bis Baujahr 2007</u> | cs-Wash Brush <u>until 2007</u> | cs-Balai de lavage souple <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7, innen | O-ring 10,5x2,7, inside | Joint torique 10,5x2,7, intérieur |
| | 5630-00.600.01 | Kunststoffnippel, rot | Plastic nipple, red | Raccord fileté plastique, rouge |
| | 1915-00.600.51 | O-Ring f. Nippel 14,5x2 | O-ring for nipple 14,5x2 | Joint torique pour raccord fileté 14,5x2 |
| Art. 5634 | | cs-Gelenkschrubber | cs-Elbow Joint Scrubbing Brush | cs-Balai de lavage dur articulé |
| Art. 5638 | | cs-Gelenkwaschbürste <u>bis Baujahr 2007</u> | cs-Elbow Joint Wash Brush <u>until 2007</u> | cs-Balai de lavage souple articulé <u>jusqu'à 2007</u> |
| 1 | 1963-00.690.17 | O-Ring 14x2,5 | O-ring 14x2,5 | Joint torique 14x2,5 |
| 2,1 | 5634-00.710.00 | Nippel | Nipple | Raccord fileté |
| 3 | 913-00.680.01 | O-Ring 7,5x2 | O-ring 7,5x2 | Joint torique 7,5x2 |
| 4 | 1672-00.600.11 | O-Ring 24x2 | O-ring 24x2 | Joint torique 24x2 |
| 7 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 8 | 5634-00.600.16 | Lager | Bearing | Palier |
| Art. 5645 | | cs-Rundbürste <u>bis Baujahr 2001</u> | cs-Round Brush <u>until 2001</u> | cs-Goupillon droite <u>jusqu'à 2001</u> |
| Art. 5640 | | cs-Felgenbürste <u>bis Baujahr 2007</u> | cs-Wheel-Rim Brush <u>until 2007</u> | cs-Goupillon conique <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 5620-00.610.00 | Klemmschraube rot, vollst. | Locking screw red, cpl. | Vis de serrage rouge, cpl. |
| | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9, f. Klemmschraube | O-ring 4,9x1,9 for lock screw | Joint torique 4,9x1,9 p. vis de serrage |
| | 1670-00.613.00 | Hahnstück, cpl. | Tap connector, cpl. | Nez de robinet, cpl. |
| | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| | 5620-00.600.16 | Gewindehülse f. Hahnstück | Threaded bush for tap connector | Douille fileté pour nez de robinet |
| Art. 5670 | | cs-Fensterabzieher <u>bis Baujahr 2003</u> | cs-Window Cleaner <u>until 2003</u> | cs-Raclette à vitre <u>jusqu'à 2003</u> |
| | 8911-00.610.00 | Griff | Handle | Poigné |
| | 5670-00.610.00 | Abziehleiste, vollst. | Rubber edge, cpl. | Listel de raclage, cpl. |
| Art. 5671 | | cs-Fensterabzieher <u>bis Baujahr 2016</u> | cs-window puller <u>until 2016</u> | cs-Raclette à vitre <u>jusqu'à 2016</u> |
| | 5670-00.610.00 | Abziehleiste, vollst. | Rubber edge, cpl. | Listel de raclage, cpl. |
| | 8910-00.610.11 | Klemmschraube schwarz, klein | Looking screw black, small | Vis de serrage noir, petit |
| | 8911-00.610.00 | Griff | Handle | Poigné |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

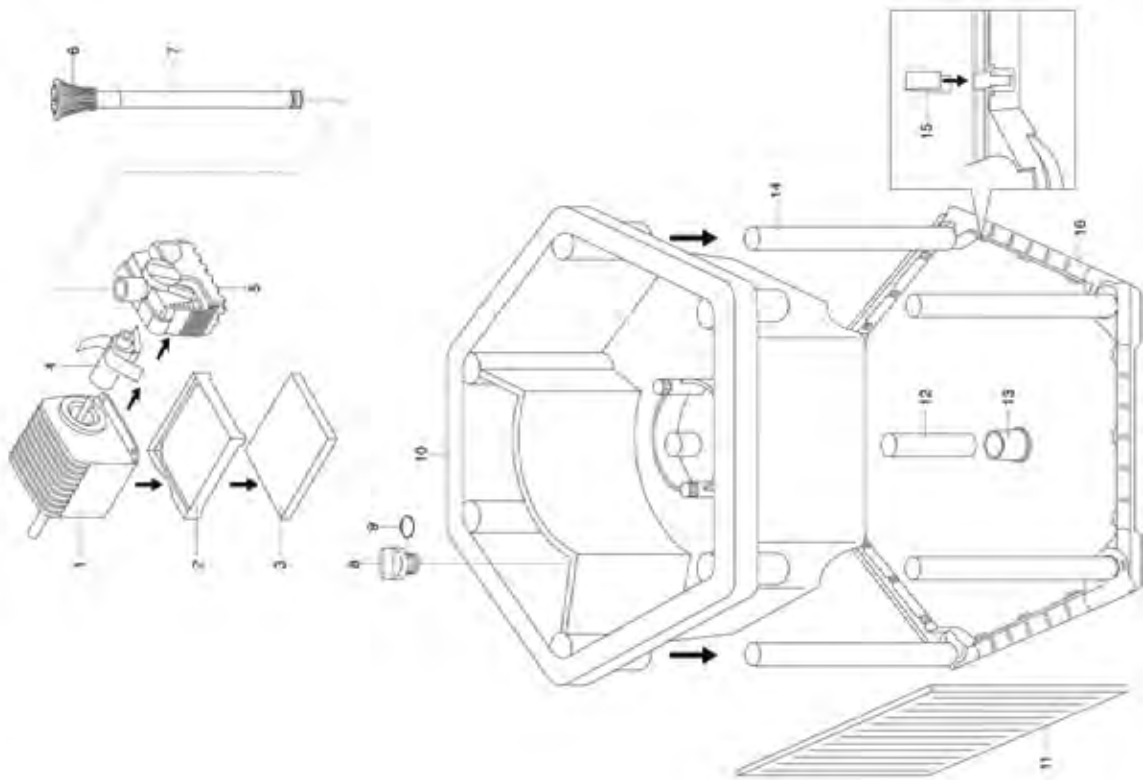
GARDENA Hochdruckreiniger AquaClean Li-40/60 Art.-Nr. 9341



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|--|---|---|--|
| Art. 9341 | | Hochdruckreiniger AquaClean Li-40/60 | High pressure cleaner AquaClean Li-40/60 | Nettoyeur haute pression AquaClean Li-40/60 |
| 1 | 9341-00.600.25 | Schraube ST5x40 | Screw ST5x40 | Vis ST5x40 |
| 2 | 9341-00.600.24 | Griff | Handle | Poignée |
| 3 | 9341-00.600.42 | Netz | Net | Réseau |
| 6 | 9341-00.600.02 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 8 | 9341-00.600.17 | Griffhalterung | Holding device for handle | Fixage pour poignée |
| 12 | 9341-00.600.08 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 13 | 9341-00.600.07 | Halter | Connecting Holder | Support |
| 14 | 9341-00.600.06 | Klammerhalterung | Holding device for clamp | Fixage pour clip |
| 17 | 9341-00.600.31 | Scheibe Starlock | Washer Starlock | Disque Starlock |
| 18 | 9341-00.612.00 | Rad, kpl. | Wheel assy. | Roue cpl. |
| 19 | 9341-00.600.32 | Scheibe 20x10,5x2 | Washer 20x10,5x2 | Disque 20x10,5x2 |
| 21 | 9341-00.615.00 | Motor + Pumpe kpl. | Motor + Pump assy. | Moteur + Pompe cpl. |
| 22 | 9341-00.600.39 | Rohr | Tube | Tube |
| 23 | 9341-00.600.40 | Clip | Clip | Clip |
| 24 | 9341-00.600.29 | Scheibe 9,2x6,3x1 | Washer 9,2x6,3x1 | Disque 9,2x6,3x1 |
| 26 | 9341-00.600.41 | Dichtring | Sealing ring | Bague d'étanchéité |
| 27 | 9341-00.600.28 | Mutter | Nut | Écrou |
| 28 | 9341-00.600.11 | Filter | Filter | Filter |
| 29 | 18201-00.600.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 30 | 9341-00.622.00 | Bodenventil | Inlet valve base | Soupape de base |
| 31 | 9341-00.622.03 | Scheibe 36x24,5x3 | Washer 36x24,5x3 | Disque 36x24,5x3 |
| 32 | 9341-00.621.00 | Behälter | Container | Container |
| 33 | 9341-00.620.02 | Dichtscheibe | Seal washer | Disque étanche |
| 34 | 9341-00.620.01 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 38 | 9341-00.625.00 | Platine | Control unit | Platine |
| 43 | 9341-00.600.01 | Gehäuse vorne | Housing front | Carter avant |
| 44 | 9341-00.600.16 | Dichtung | Sealing | Joint |
| 48 | 9860-00.600.20 | Feder | Spring | Ressort |
| 51 | 9341-00.600.05 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 53 | 9341-00.630.06 | Hochdruckschlauch | High pressure hose | Tuyau à haute pression |
| 56 | 9341-00.630.07 | Reinigungsnadel | Cleaning needle | Aiguille de nettoyage |
| 57 | 9341-00.630.02 | Flächendüse | Flat nozzle | Buse plate |
| 58 | 9341-00.630.05 | Rohr | Tube | Tube |
| 59 | 9341-00.630.04 | Pistole | Spray gun | Pistolet d'arrosoir |
| 60 | 9842-00.701.00 | Wechsel-Akku BLi-40/100 (9842-20) | Replacement Battery BLi-40/100 (9842-20) | Batterie remplaçable BLi-40/100 (9842-20) |
| 61 | 9845-00.701.00 | Ladegerät | Battery charger | Transformateur de charge |
| 54-55 | 9341-00.630.03 | Brause | Watering nozzle | Lance d'arrosage |
| 62 | 9341-00.615.02 | Motor | Motor | Moteur |
| 63 | 9341-00.615.13 | Scheibe 63x2,65 | Washer 63x2,65 | Disque 63x2,65 |
| 65 | 9341-00.615.04 | Verbinder | Connector | Connecteur |
| 67 | 9341-00.615.30 | Rohr | Tube | Tube |
| 68 | 9341-00.615.31 | Schalter | Switch | Interrupteur |
| 69 | 9341-00.615.03 | Verbinder | Connector | Connecteur |
| 70 | 9341-00.615.21 | Dichtscheibe 8x1,8 | Sealing ring 8x1,8 | Bague d'étanchéité 8x1,8 |
| 71 | 9341-00.615.20 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 72 | 9341-00.615.08 | Verschlussstopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 73 | 9341-00.615.22 | Dichtscheibe 12x2 | Sealing ring 12x2 | Bague d'étanchéité 12x2 |
| 74 | 9341-00.615.23 | Dichtscheibe 3,5x1,8 | Sealing ring 3,5x1,8 | Bague d'étanchéité 3,5x1,8 |
| 75 | 9341-00.615.24 | Scheibe 7,9x4,1x1 | Washer 7,9x4,1x1 | Disque 7,9x4,1x1 |
| 76 | 9341-00.615.25 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 77 | 9341-00.615.26 | Scheibe 9,1x4,1x1 | Washer 9,1x4,1x1 | Disque 9,1x4,1x1 |
| 78 | 9341-00.615.11 | Stift | Pin | Goupille |
| 79 | 9341-00.615.27 | Dichtscheibe 8,5x2,1 | Sealing ring 8,5x2,1 | Bague d'étanchéité 8,5x2,1 |
| 80 | 9341-00.615.07 | Ventilsitz | Valve seating | Siège de soupape |
| 81 | 9341-00.615.28 | Dichtscheibe 5,7x1,9 | Sealing ring 5,7x1,9 | Bague d'étanchéité 5,7x1,9 |
| 82 | 9341-00.615.29 | Schraube M6x65 | Screw M6x65 | Vis M6x65 |
| 83 | 9341-00.615.10 | Verschlussstopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 84 | 9341-00.615.19 | Dichtscheibe 7,8x1,8 | Sealing ring 7,8x1,8 | Bague d'étanchéité 7,8x1,8 |
| 85 | 9341-00.615.09 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 86 | 9341-00.615.18 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 87 | 9341-00.615.06 | Ventil | Valve | Soupape |
| 88 | 9341-00.615.17 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 89 | 9341-00.615.16 | O-Ring 11,7x1,9 | O-ring 11,7x1,9 | Joint torique 11,7x1,9 |
| 90 | 9341-00.615.15 | O-Ring 18x2 | O-ring 18x2 | Joint torique 18x2 |
| 91 | 9341-00.615.05 | Ventilführung | Valve guide | Guide de soupape |
| Achtung!! | Folgende Teile sind nicht als Ersatzteil verfügbar, da es sich um Normteile handelt. | | | |
| Attention!! | The following parts are not available as spare parts as they are standard parts. | | | |
| Attention!! | Les pièces suivantes ne sont pas disponibles en tant que pièces de rechange car celles-ci sont des pièces standard disponibles dans le commerce. | | | |
| 4 | Schraube ST4x45 | Screw ST4x45 | Vis ST4x45 | |
| 5 | Schraube ST4x20 | Screw ST4x20 | Vis ST4x20 | |
| 9 | Mutter M5 | Nut M5 | Écrou M5 | |
| 35 | Schraube ST3x9 | Screw ST3x10 | Vis ST3x11 | |
| 40 | Schraube ST4x35 | Screw ST4x35 | Vis ST4x35 | |
| 48 | Schraube ST4x12 | Screw ST4x12 | Vis ST4x12 | |
| | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! | |

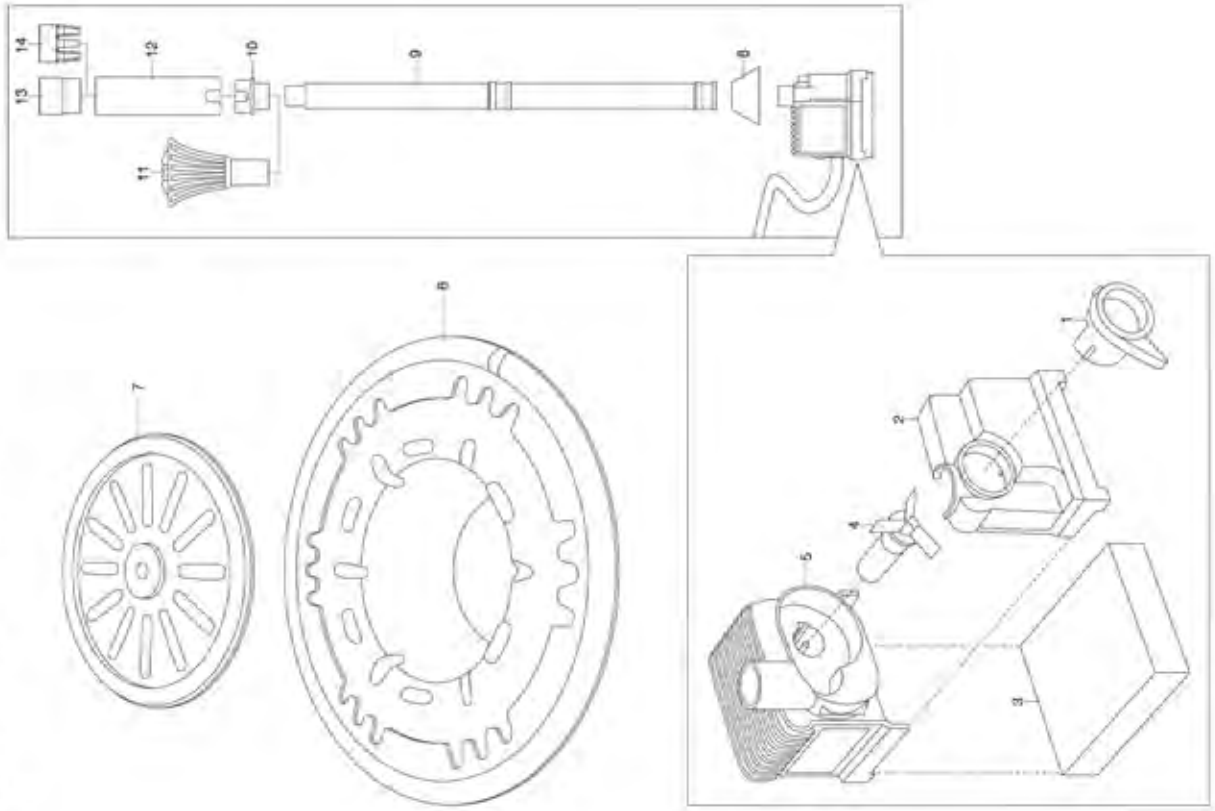
GARDENA Balkon-/Terrassenteich BTP 600
Balkon-/Terrassenteich BTP 800

Art.-Nr. 7784
Art.-Nr. 7785



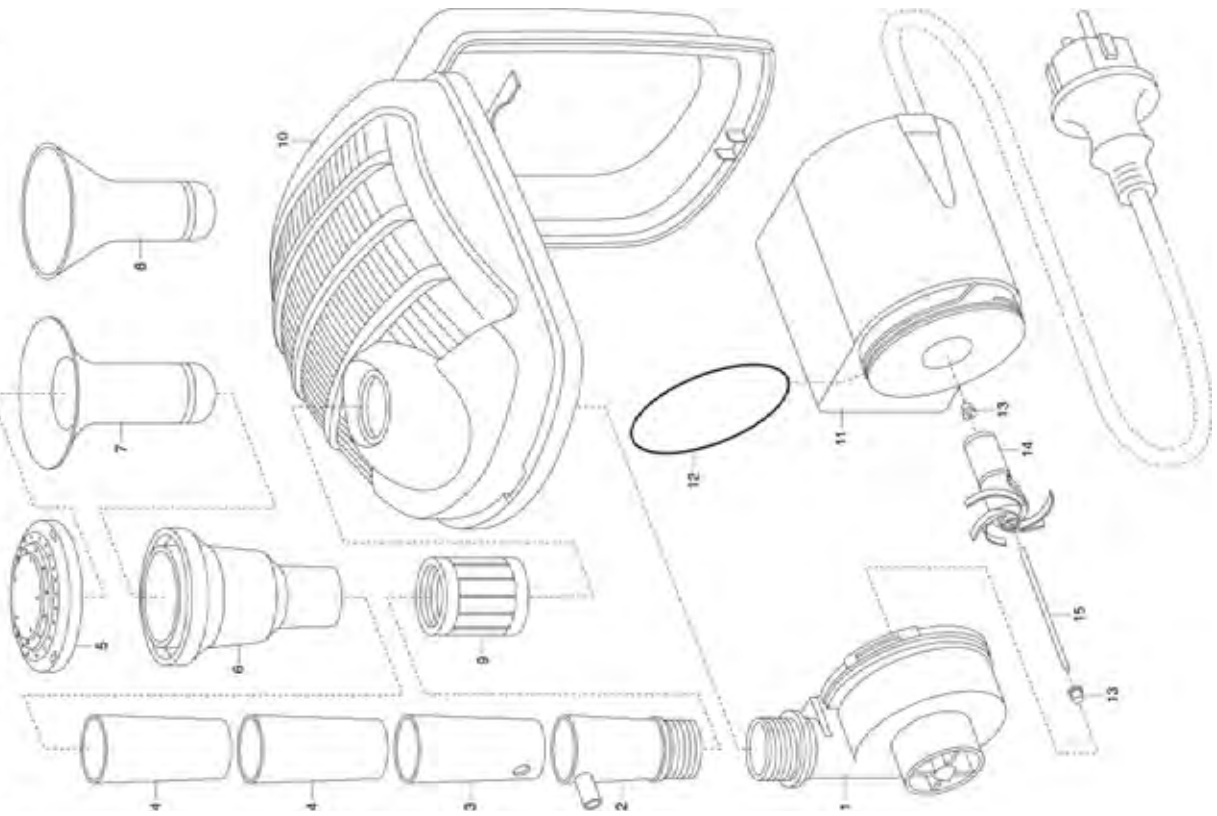
GARDENA Gartenbrunnen

Art.-Nr. 7767

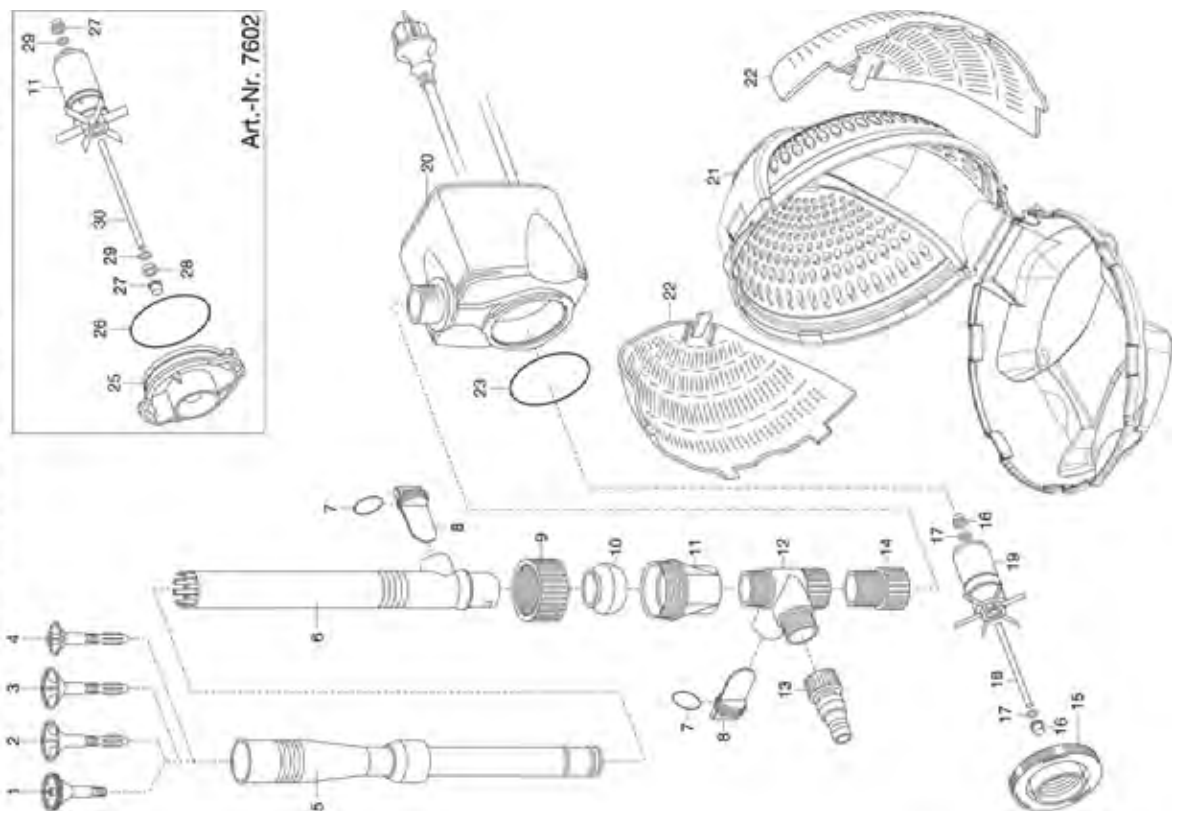


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|--|--|--|---|
| Art. 7764 | | Teich-Set Wasserspielumpen-Set WP 600/2 – siehe Art. 7846 – <u>bis Baujahr 2007</u> | Pond Set Fountain pump set WP 600/2 – see art. 7846 – <u>until 2007</u> | Kit „Bassin“ Pompe pour jets d'eau – Kit cpl. 600/2 – voir réf. 7846 – <u>jusqu'à 2007</u> |
| | 7846-00.900.01 | Düsen-Set, kpl. | Nozzle set, cpl. | Kit buses, cpl. |
| | 7837-00.900.02 | O-Ring 36x2 | O-ring 36x2 | Joint torique 36x2 |
| | 7846-00.900.05 | Filterschaum 600/800 | Filter sponge 600/800 | Filtre en mousse 600/800 |
| Art. 7765 | | Bachlauf-Set <u>bis Baujahr 2007</u> | Stream Set <u>until 2007</u> | Kit „Casacade“ <u>jusqu'à 2007</u> |
| Art. 7766 | | Bachlauf-Set (ohne Leuchten) <u>bis Baujahr 2004</u> | Stream Set (without light) <u>until 2004</u> | Kit „Casacade“ (sans Lampion) <u>jusqu'à 2004</u> |
| | 4352-00.600.01 | Midi-Spike | Midi-Spike | Midi-Pic |
| | 4352-00.701.00 | Midi-Leuchte, vollst. | Midi-Light, cpl. | Midi-Lampion, cpl. |
| | 4352-00.610.18 | Glassockellampe 3 Watt | Lamp 3 W | Ampoule 3 W |
| | 4352-00.600.09 | Anschlussleitung 15 m | Connection cable 15 m | Cordon d'alimentation 15 m |
| Art. 7767 | | Springbrunnen-Set <u>bis Baujahr 2012</u> | Fountain-Set <u>until 2012</u> | Kit „Fontaine“ <u>jusqu'à 2012</u> |
| 1-5 | 7767-00.900.05 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| Art. 7784 | | Balkon-/Terrassenteich BTP 600 <u>bis Baujahr 2008</u> | Balcony/Terrace Pond BTP 600 <u>until 2008</u> | Bassin pour balcons et terrasses BTP 600 <u>jusqu'à 2008</u> |
| Art. 7785 | | Balkon-/Terrassenteich BTP 800 <u>bis Baujahr 2008</u> | Balcony/Terrace Pond BTP 800 <u>until 2008</u> | Bassin pour balcons et terrasses BTP 800 <u>jusqu'à 2008</u> |
| 3 | 7784-00.600.33 | Filterschaum | Filter sponge | Filtre en mousse |
| 4 | 7835-00.900.01 | Laufeinheit 300 | Movement unit 300 | Turbine 300 |
| 6 | 7784-00.600.28 | Kaskade RP 240/300 | Cascade RP 240/300 | Cascade RP 240/300 |
| 7 | 7784-00.600.23 | Verlängerungsrohr | Extension tube | Tube prolongateur |
| 9 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |
| Achtung!! Attention!! Attention!! | Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations. La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales. | | | |

GARDENA Wasserspielpumpen-Set 1000 S Art.-Nr. 7645



GARDENA Wasserspielpumpen-Set FP 1000 Art.-Nr. 7600
 Wasserspielpumpen-Set FP 1500 Art.-Nr. 7601
 Wasserspielpumpen-Set FP 2500 Art.-Nr. 7602

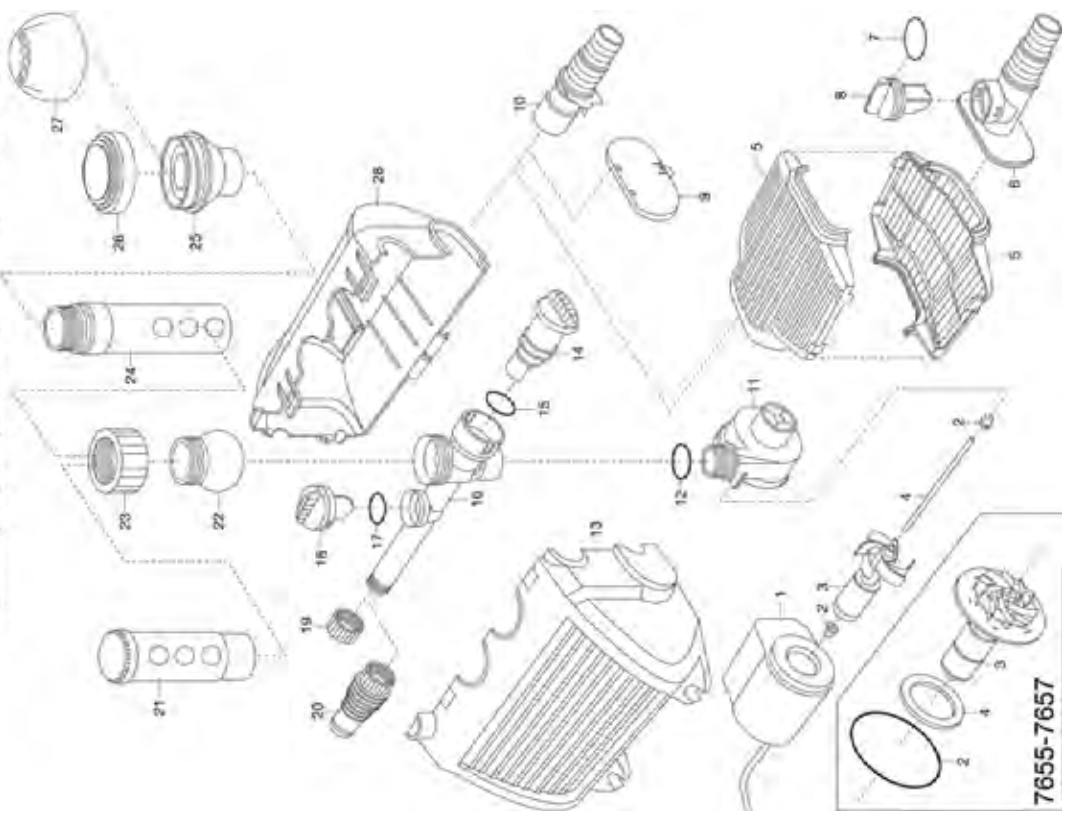


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|--|---|---|---|
| Art. 7600 | | Wasserspielpumpen-Set FP 1000 <u>bis Baujahr 2012</u> | Fountain Pump Set FP 1000 <u>until 2012</u> | Pompe pour jets d'eau FP 1000 – Kit <u>jusqu'à 2012</u> |
| 1-13 | 7600-00.902.00 | Zubehörbeutel | Accessory bag | Sachet d'accessories |
| 13 | 7630-00.900.01 | Universalanschluss 1/2" innen | Universal connector 1/2" inside | Embout universel 1/2" intérieur |
| 14 | 7601-00.900.02 | Adapter | Adapter | Adaptateur |
| 15,23 | 7600-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 15-20,23 | 7600-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 21 | 7872-00.900.10 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 22 | 7600-00.900.03 | Feinfilter | Fine filter | Filtre fin |
| Art. 7601 | | Wasserspielpumpen-Set FP 1500 <u>bis Baujahr 2012</u> | Fountain Pump Set FP 1500 <u>until 2012</u> | Pompe pour jets d'eau FP 1500 – Kit <u>jusqu'à 2012</u> |
| 15,23 | 7601-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 15-20,23 | 7601-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 16-19 | 7887-00.900.05 | Laufeinheit 1500 | Movement unit 1500 | Turbine 1500 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7600 | All other spare parts see art. 7600 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7600 |
| Art. 7602 | | Wasserspielpumpen-Set FP 2500 <u>bis Baujahr 2012</u> | Fountain Pump Set FP 2500 <u>until 2012</u> | Pompe pour jets d'eau FP 2500 – Kit <u>jusqu'à 2012</u> |
| 20,25-31 | 7602-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 25,26 | 7873-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 25-31 | 7873-00.900.02 | Laufeinheit 2500 | Movement unit 2500 | Turbine 2500 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7600 | All other spare parts see art. 7600 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7600 |
| Art. 7644 | | Wasserspielpumpe-Set 500 S <u>bis Baujahr 2007</u> | Fountain Pump Set 500 S <u>until 2007</u> | Pompe pour jets d'eau 500 S <u>jusqu'à 2007</u> |
| 2-7 | 7645-00.900.01 | Düsensatz kpl. | Nozzle set cpl. | Kit buses, cpl. |
| 14 | 7648-00.900.01 | Laufeinheit 750/750 E | Movement unit 750/750 E | Turbine 750/750 E |
| | | Abbildung siehe Art. 7645 | Picture see art. 7645 | Figure voir Réf. 7645 |
| Art. 7645 | | Wasserspielpumpe-Set 1000 S <u>bis Baujahr 2007</u> | Fountain Pump Set 1000 S <u>until 2007</u> | Pompe pour jets d'eau 1000 S <u>jusqu'à 2007</u> |
| 1 | 7651-00.900.02 | Pumpendeckel 1000 E – Index B – | Pump cap 1000 E – Index B – | Couvercle de pompe 1000 E – Index B – |
| 2-7 | 7645-00.900.01 | Düsensatz kpl. | Nozzle set cpl. | Kit buses, cpl. |
| 12 | 7855-00.900.02 | O-Ring 45x2 | O-ring 45x2 | Joint torique 45x2 |
| 13,14,15 | 7645-00.900.04 | Laufeinheit 1000 | Movement unit 1000 | Turbine 1000 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |
| Achtung!! Attention!! Attention!! | Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations. La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales. | | | |



- Wasserspielpumpen-Set FP 750 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 1000 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 1400 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 1800 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 2500 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 4000 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 5000 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 7500 E

- Art.-Nr. 7650
- Art.-Nr. 7651
- Art.-Nr. 7652
- Art.-Nr. 7653
- Art.-Nr. 7654
- Art.-Nr. 7655
- Art.-Nr. 7656
- Art.-Nr. 7657

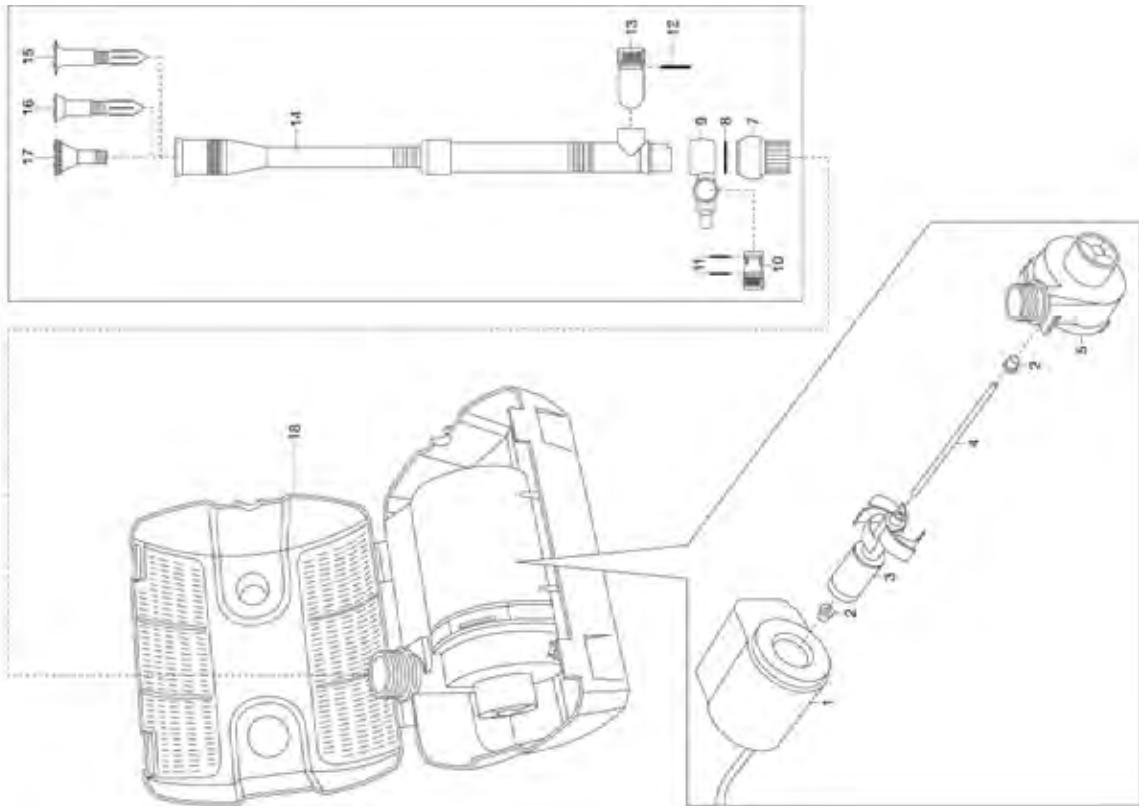


7655-7657



- Wasserspielpumpen-Set FP 500
- Wasserspielpumpen-Set FP 750
- Wasserspielpumpen-Set FP 1400

- Art.-Nr. 7647
- Art.-Nr. 7648
- Art.-Nr. 7649



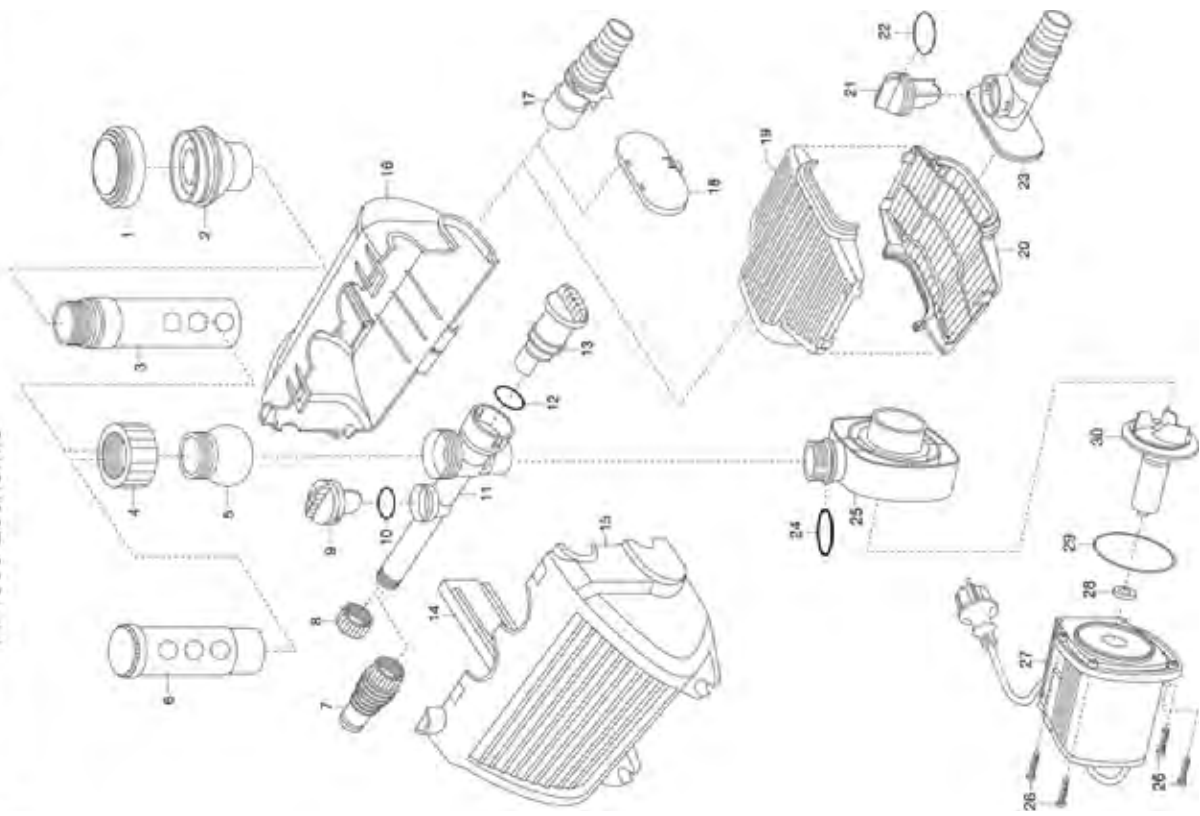
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 7647 | | Wasserspielpumpen-Set FP 500 <u>bis Baujahr 2007</u> | Fountain Pump Set FP 500 <u>until 2007</u> | Pompe pour jets d'eau FP 500 <u>jusqu'à 2007</u> |
| 7-11 | 7647-00.900.03 | Kugelgelenk 1/2", kpl. | Globe joint 1/2", cpl. | Rotule 1/2", cpl. |
| 12-17 | 7647-00.901.00 | Zubehörbeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| Art. 7648 | | Wasserspielpumpen-Set FP 750 <u>bis Baujahr 2007</u> | Fountain Pump Set FP 750 <u>until 2007</u> | Pompe pour jets d'eau FP 750 <u>jusqu'à 2007</u> |
| 3 | 7648-00.900.01 | Laufeinheit 750/750 E | Movement unit 750/750 E | Turbine 750/750 E |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7647 | All other spare parts see art. 7647 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7647 |
| Art. 7649 | | Wasserspielpumpen-Set FP 1400 <u>bis Baujahr 2007</u> | Fountain Pump Set FP 1400 <u>until 2007</u> | Pompe pour jets d'eau FP 1400 <u>jusqu'à 2007</u> |
| 2-4 | 7855-00.900.03 | Laufeinheit 1200 – Index A – | Movement unit 1200 – Index A – | Turbine 1200 – Index A – |
| 2-4 | 7649-00.900.02 | Laufeinheit – Index B – | Movement unit – Index B – | Turbine – Index B – |
| 5 | 7651-00.900.02 | Pumpendeckel 1000 E – Index B – | Pump cap 1000 E – Index B – | Couvercle de pompe 1000 E – Index B – |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7647 | All other spare parts see art. 7647 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7647 |
| Art. 7650 | | Wasserspielpumpen-Set FP 750 E <u>bis Baujahr 2012</u> | Fountain Pump Set FP 750 E <u>until 2012</u> | Pompe pour jets d'eau FP 750 E <u>jusqu'à 2012</u> |
| 3 | 7648-00.900.01 | Laufeinheit 750/750 E | Movement unit 750/750 E | Turbine 750/750 E |
| 5-9 | 7650-00.901.00 | Teichrandfilter, klein | Filter, small | Filtre, petit |
| 6-8,10,20-27 | 7650-00.902.00 | Polybeutel 750 E, kpl. | Accessory bag 750 E, cpl. | Sachet d'accessories 750 E, cpl. |
| 14-19 | 7650-00.900.04 | Verteiler klein, kpl. | Distributor, cpl., small | Distributeur d'eau, cpl., petit |
| 21 | | Wasserglocke (Art. 7816-20) 3/4", 26,5 mm | Water bell (Art. 7816-20) 3/4", 26,5 mm | Jets en Gloche 3/4" (Réf. 7816-20), 26,5 mm |
| 24 | 7884-00.600.00 | Teleskoprohr 3/4" | Telescope tube 3/4" | Tube prolongateur 3/4" |
| 25,26 | 7814-00.600.00 | Kaskade 3/4" | Cascade 3/4" | Cascade 3/4" |
| Art. 7651 | | Wasserspielpumpen-Set FP 1000 E <u>bis Baujahr 2008</u> | Fountain Pump Set FP 1000 E <u>until 2008</u> | Pompe pour jets d'eau FP 1000 E <u>jusqu'à 2008</u> |
| 2 - 4 | 7651-00.900.01 | Laufeinheit 1000 E | Movement unit 1000 E | Turbine 1000 E |
| 6-8,10,20-27 | 7651-00.901.00 | Polybeutel 1000 E-2500 E, kpl. | Accessory bag 1000 E-2500 E, cpl. | Sachet d'accès. 1000 E-2500 E, cpl. |
| 11 | 7651-00.900.02 | Pumpendeckel 1000 E – Index B – | Pump cap 1000 E – Index B – | Couvercle de pompe 1000 E – Index B – |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7650 | All other spare parts see art. 7650 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7650 |
| Art. 7652 | | Wasserspielpumpen-Set FP 1400 E <u>bis Baujahr 2012</u> | Fountain Pump Set FP 1400 E <u>until 2012</u> | Pompe pour jets d'eau FP 1400 E <u>jusqu'à 2012</u> |
| 2 - 4 | 7855-00.900.03 | Laufeinheit 1200 – Index A – | Movement unit 1200 – Index A - | Turbine 1200 – Index A – |
| 6-8,10,20-27 | 7651-00.901.00 | Polybeutel 1000 E-2500 E, kpl. | Accessory bag 1000 E-2500 E, cpl. | Sachet d'accès. 1000 E-2500 E, cpl. |
| 2 - 4 | 7649-00.900.02 | Laufeinheit – Index B – | Movement unit – Index B – | Turbine – Index B – |
| 11 | 7651-00.900.02 | Pumpendeckel 1000 E – Index B – | Pump cap 1000 E – Index B – | Couvercle de pompe 1000 E – Index B – |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7650 | All other spare parts see art. 7650 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7650 |
| Art. 7653 | | Wasserspielpumpen-Set FP 1800 E <u>bis Baujahr 2006</u> | Fountain Pump Set FP 1800 E <u>until 2006</u> | Pompe pour jets d'eau FP 1800 E <u>jusqu'à 2006</u> |
| 2 - 4 | 7858-00.900.01 | Laufeinheit 1800 E – Index A – | Movement unit 1800 E – Index A – | Turbine 1800 E – Index A – |
| 6-8,10,20-27 | 7651-00.901.00 | Polybeutel 1000 E-2500 E, kpl. | Accessory bag 1000 E-2500 E, cpl. | Sachet d'accès. 1000 E-2500 E, cpl. |
| 2 - 4 | 7649-00.900.02 | Laufeinheit – Index B – | Movement unit – Index B – | Turbine – Index B – |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7650 | All other spare parts see art. 7650 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7650 |
| Art. 7654 | | Wasserspielpumpen-Set FP 2500 E <u>bis Baujahr 2012</u> | Fountain Pump Set FP 2500 E <u>until 2012</u> | Pompe pour jets d'eau FP 2500 E <u>jusqu'à 2012</u> |
| 2 - 4 | 7654-00.900.01 | Laufeinheit 2500 E – Index A – | Movement unit 2500 E – Index A – | Turbine 2500 E – Index A – |
| 6-8,10,20-27 | 7651-00.901.00 | Polybeutel 1000 E-2500 E, kpl. | Accessory bag 1000 E-2500 E, cpl. | Sachet d'accès. 1000 E-2500 E, cpl. |
| 11 | 7654-00.900.02 | Pumpendeckel 2500 E | Pump cap 2500 E | Couvercle de pompe 2500 E |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7650 | All other spare parts see art. 7650 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7650 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Wasserspielpumpen-Set
FP4000 Economic

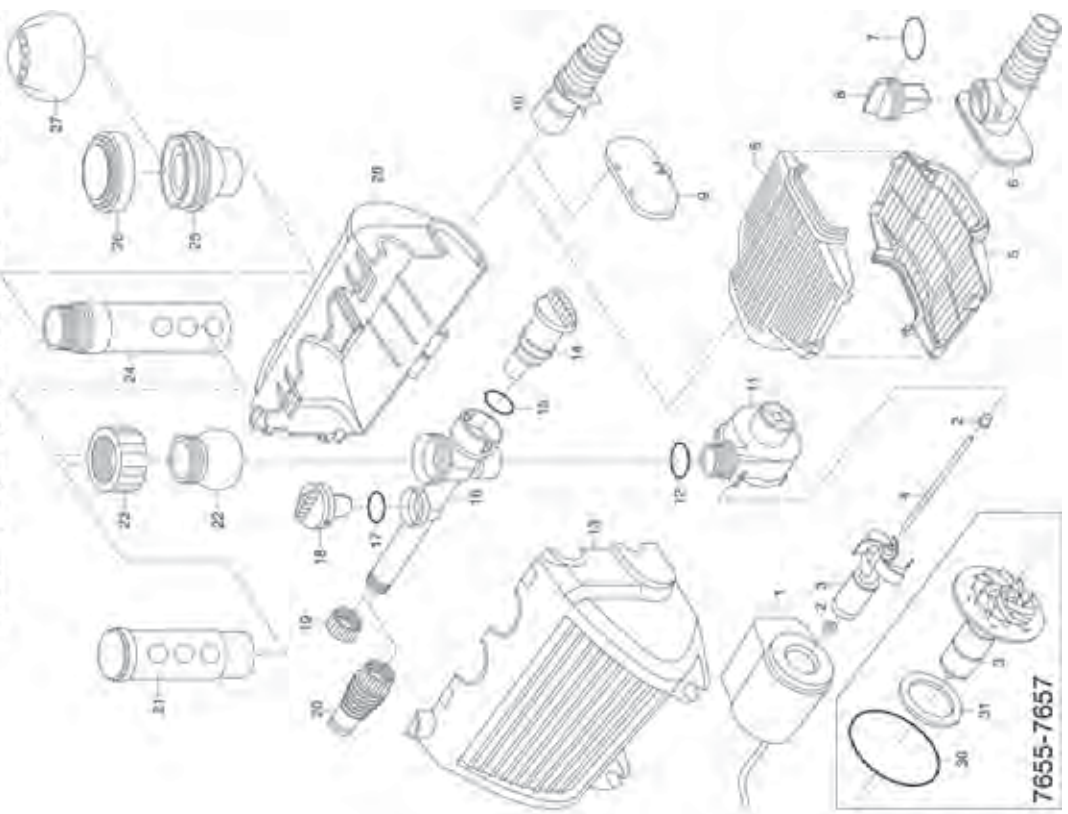
Art.-Nr. 7658



GARDENA

- Wasserspielpumpen-Set FP 750 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 1000 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 1400 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 1800 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 2500 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 4000 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 5000 E
- Wasserspielpumpen-Set FP 7500 E

- Art.-Nr. 7650
- Art.-Nr. 7651
- Art.-Nr. 7652
- Art.-Nr. 7653
- Art.-Nr. 7654
- Art.-Nr. 7655
- Art.-Nr. 7656
- Art.-Nr. 7657



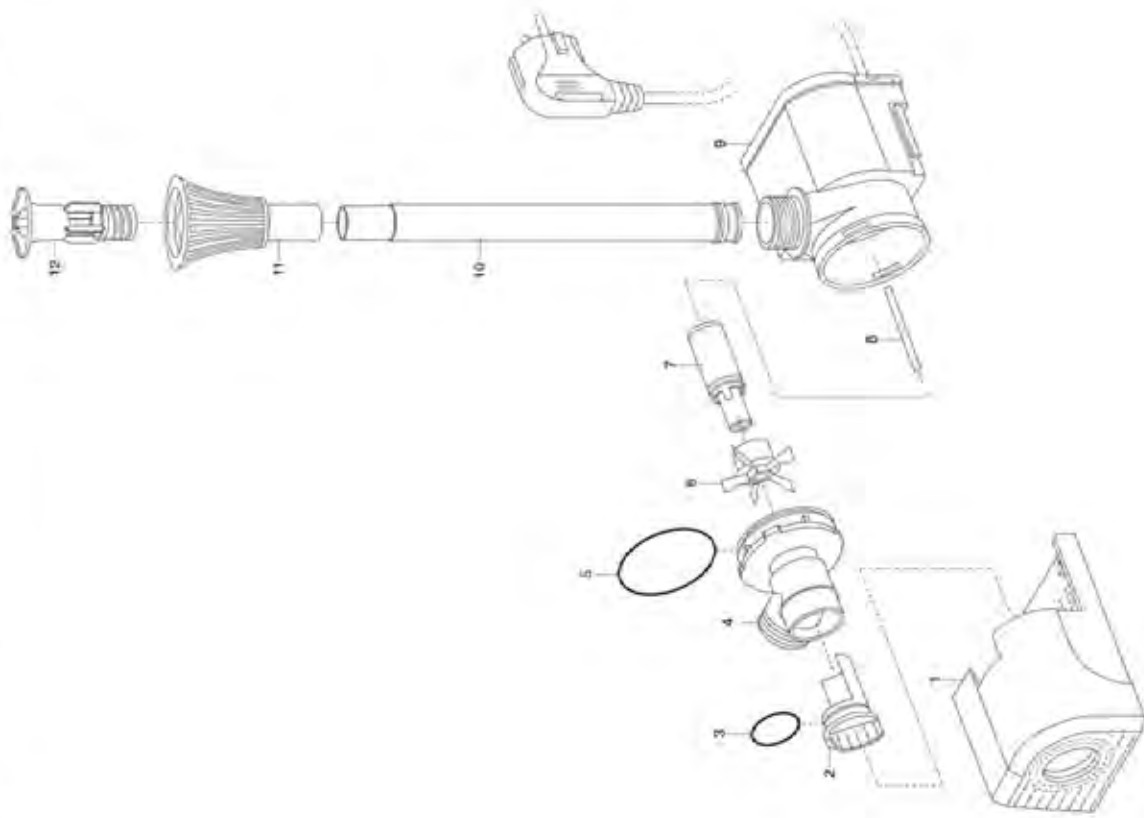
7655-7657

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 7655 | | Wasserspielpumpen-Set FP 4000 E <u>bis Baujahr 2010</u> | Fountain Pump Set FP 4000 E <u>until 2010</u> | Pompe pour jets d'eau FP 4000 E <u>jusqu'à 2010</u> |
| 3 | 7655-00.900.02 | Laufeinheit 4000 E | Movement unit 4000 E | Turbine 4000 E |
| 14-19 | 7655-00.900.05 | Verteiler, kpl., groß | Distributor, cpl., large | Distributeur d'eau, cpl., grand |
| 19 | 803-00.613.00 | Endkappe, vollst. 3/4" anthrazit | End cap, cpl. 3/4" anthracite | Bouchon terminal, cpl. 3/4" anthracite |
| | 926-00.500.00 | Adapter 3/4" – 1/2", kpl. | Adapter 3/4" – 1/2", cpl. | Adaptateur 3/4" – 1/2", cpl. |
| 10,20-23, 25,26 | 7655-00.902.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| 21 | | Wasserglocke 1" (Art. 7817-20) | Water Bell 1" (Art. 7817-20) | Jets en Gloche 1" (Réf. 7817-20) |
| 24 | | Teleskoprohr 1" (Art. 7885-20) | Telescope tube (Art. 7885-20) | Tuyau télescopique (Réf. 7885-20) |
| 25,26 | | Kaskade 1" (Art. 7815-20) | Cascade (Art. 7815-20) | Cascade (Réf. 7815-20) |
| Art. 7656 | | Wasserspielpumpen-Set FP 5000 E <u>bis Baujahr 2006</u> | Fountain Pump Set FP 5000 E <u>until 2006</u> | Pompe pour jets d'eau FP 5000 E <u>jusqu'à 2006</u> |
| 3 | 7656-00.900.01 | Laufeinheit 5000 E | Movement unit 5000 E | Turbine 5000 E |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7655 | All other spare parts art. 7655 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7655 |
| Art. 7657 | | Wasserspielpumpen-Set FP 7500 E <u>bis Baujahr 2010</u> | Fountain Pump Set FP 7500 E <u>until 2010</u> | Pompe pour jets d'eau FP 7500 E <u>jusqu'à 2010</u> |
| 3 | Nicht mehr lieferbar! | Laufeinheit 7500 E | Movement unit 7500 E | Unité de commande 7500 E |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7655 | All other spare parts art. 7655 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7655 |
| Art. 7658 | | Wasserspielpumpen-Set FP 4000 Economic <u>bis Baujahr 2012</u> | Fountain Pump Set FP 4000 Economic <u>until 2012</u> | Pompe pour jets d'eau FP 4000 Economic - Kit complet <u>jusqu'à 2012</u> |
| 1-2,4-7,17 | 7655-00.902.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| 8 | 803-00.613.00 | Endkappe, vollst. 3/4" anthrazit | End cap, cpl. 3/4" anthracite | Bouchon terminal, cpl. 3/4" anthracite |
| 8-13 | 7655-00.900.05 | Verteiler, kpl., groß | Distributor, cpl., large | Distributeur d'eau, cpl., grand |
| 24 | 7658-00.900.01 | O-Ring 29x3 | O-ring 29x3 | Joint torique 29x3 |
| 25 | 7658-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 26 | 7863-00.900.01 | Schraube M5x20 | Screw M5x20 | Vis M5x20 |
| 29 | 7863-00.900.02 | O-Ring 60x2,5 | O-ring 60x2,5 | Joint torique 60x2,5 |
| 30 | 7658-00.900.05 | Laufeinheit, vollst. | Movement unit, cpl. | Turbine, cpl. |
| Art. 7630 | | Gartenbrunnenpumpe WP 600 <u>bis Baujahr 2012</u> | Garden Fountain Pump WP 600 <u>until 2012</u> | Pompe pour fontaines WP 600 <u>jusqu'à 2012</u> |
| | 7630-00.900.01 | Universalanschluss 1/2" innen | Universal connector 1/2" inside | Embout universel 1/2" intérieur |
| | 7630-00.900.04 | Pumpendeckel 600, kpl. | Pump cap 600, cpl. | Couvercle de pompe 600, cpl. |
| | 7630-00.900.03 | Laufeinheit 600 | Movement unit 600 | Turbine 600 |
| Art. 7631 | | Gartenbrunnenpumpe WP 1200 <u>bis Baujahr 2012</u> | Garden Fountain Pump WP 1200 <u>until 2012</u> | Pompe pour fontaines WP 1200 <u>jusqu'à 2012</u> |
| | 7630-00.900.01 | Universalanschluss 1/2" innen | Universal connector 1/2" inside | Embout universel 1/2" intérieur |
| | 7631-00.900.03 | Pumpendeckel 1200, kpl. | Pump cap 1200, cpl. | Couvercle de pompe 1200, cpl. |
| | 7631-00.900.02 | Laufeinheit 1200 | Movement unit 1200 | Turbine 1200 |
| Art. 7632 | | Gartenbrunnenpumpe WP 1800 <u>bis Baujahr 2012</u> | Garden Fountain Pump WP 1800 <u>until 2012</u> | Pompe pour fontaines WP 1800 <u>jusqu'à 2012</u> |
| | 7630-00.900.01 | Universalanschluss 1/2" innen | Universal connector 1/2" inside | Embout universel 1/2" intérieur |
| | 7632-00.900.02 | Pumpendeckel 1800, kpl. | Pump cap 1800, cpl. | Couvercle de pompe 1800, cpl. |
| | 7632-00.900.01 | Laufeinheit 1800 | Movement unit 1800 | Turbine 1800 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

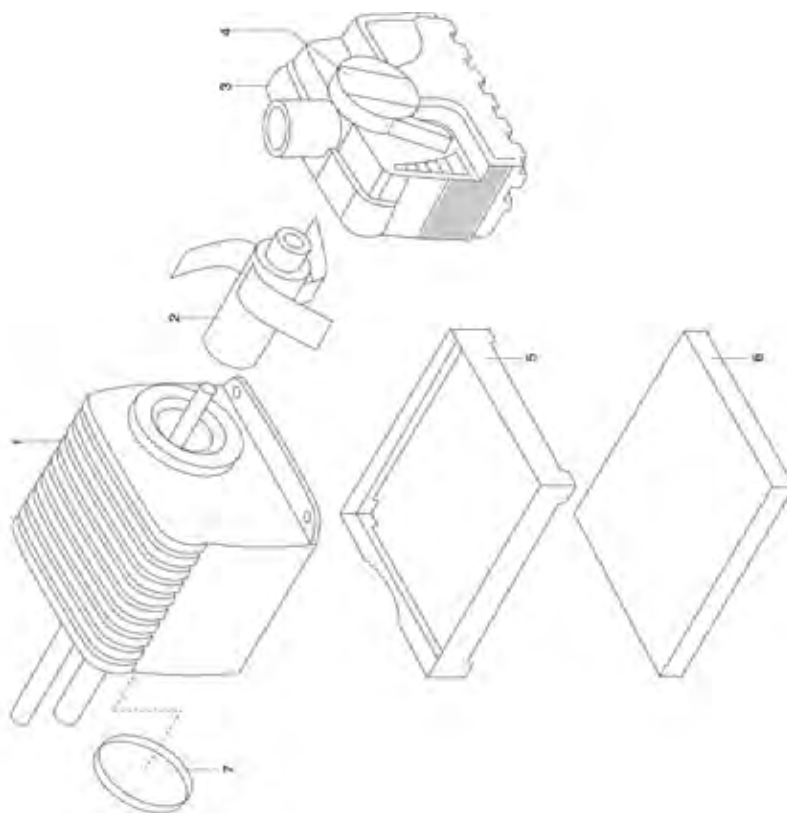
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Zimmerbrunnenpumpen-Set RP 600 Art.-Nr. 7838



GARDENA Zimmerbrunnenpumpe RP 240
Zimmerbrunnenpumpe RP 300

Art.-Nr. 7834
Art.-Nr. 7835



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 7834 | | Zimmerbrunnenpumpe RP 240 <u>bis Baujahr 2008</u> | Indoor Fountain Pump RP 240 <u>until 2008</u> | Pompe pour fontaine d'intérieur RP 240 <u>jusqu'à 2008</u> |
| 6 | 7784-00.600.33 | Filterschaum | Filter sponge | Filtre en mousse |
| Art. 7835 | | Zimmerbrunnenpumpe RP 300 <u>bis Baujahr 2012</u> | Indoor Fountain Pump RP 300 <u>until 2012</u> | Pompe pour fontaine d'intérieur RP 300 <u>jusqu'à 2012</u> |
| 2 | 7835-00.900.01 | Laufeinheit 300 | Movement unit 300 | Turbine 300 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7834 | All other spare part see art. 7834 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7834 |
| Art. 7836 | | Zimmerbrunnenpumpe RP 300/9 V <u>bis Baujahr 2004</u> | Indoor Fountain Pump RP 300/9 V <u>until 2004</u> | Pompe pour fontaine d'intérieur RP 300/9 V <u>jusqu'à 2004</u> |
| | 7835-00.900.01 | Laufeinheit 300 | Movement unit 300 | Turbine 300 |
| | 7784-00.600.33 | Filterschaum | Filter sponge | Filtre en mousse |
| Art. 7837 | | Zimmerbrunnenpumpen-Set RP 600 <u>bis Baujahr 2005</u> | Indoor Fountain Pump Set RP 600 <u>until 2005</u> | Pompe pour fontaine d'intérieur, kit cpl. RP 600 <u>jusqu'à 2005</u> |
| | 7837-00.900.02 | O-Ring 36x2 | O-ring 36x2 | Joint torique 36x2 |
| | 7837-00.900.03 | Laufeinheit 600 | Movement unit 600 | Turbine 600 |
| | 7784-00.600.23 | Verlängerungsrohr | Extension tube | Tube prolongateur |
| | 7784-00.600.28 | Kaskade RP 240/300 | Cascade RP 240/300 | Cascade RP 240/300 |
| | 7837-00.900.08 | Filterschaum 600/900 | Filter sponge 600/900 | Filtre en mousse 600/900 |
| Art. 7838 | | Zimmerbrunnenpumpen-Set RP 600 <u>bis Baujahr 2012</u> | Indoor Fountain Pump Set RP 600 <u>until 2012</u> | Pompe pour fontaines d'intérieur-Kit RP 600 <u>jusqu'à 2012</u> |
| 2-5 | 7630-00.900.04 | Pumpendeckel 600, kpl. | Pump cap 600, cpl. | Couvercle de pompe 600, cpl. |
| 6,7 | 7630-00.900.03 | Laufeinheit 600 | Movement unit 600 | Turbine 600 |
| 10 | 7784-00.600.23 | Verlängerungsrohr | Extension tube | Tube prolongateur |
| 11,12 | 7784-00.600.28 | Kaskade RP 240/300 | Cascade RP 240/300 | Cascade RP 240/300 |
| Art. 7839 | | Wasserlichtspiel-Pumpe WLP 300 S | Fountain Pump with Light WLP 300 S | Pompe pour jet d'eau avec éclairage WLP 300 S |
| Art. 7840 | | Wasserlichtspiel-Pumpe WLP 300 B <u>bis Baujahr 2004</u> | Fountain Pump with Light WLP 300 B <u>until 2004</u> | Pompe pour jet d'eau avec éclairage WLP 300 B <u>jusqu'à 2004</u> |
| | 7839-00.900.02 | Schutzglas | Protective glas | Verre de protection |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7836 | All other spare parts see art. 7836 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7836 |
| Art. 7841 | | Zimmerbrunnenleuchte <u>bis Baujahr 2004</u> | Indoor Fountain Light <u>until 2004</u> | Éclairage pour fontaines d'intérieur <u>jusqu'à 2004</u> |
| | 7839-00.900.02 | Schutzglas | Protective glas | Verre de protection |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

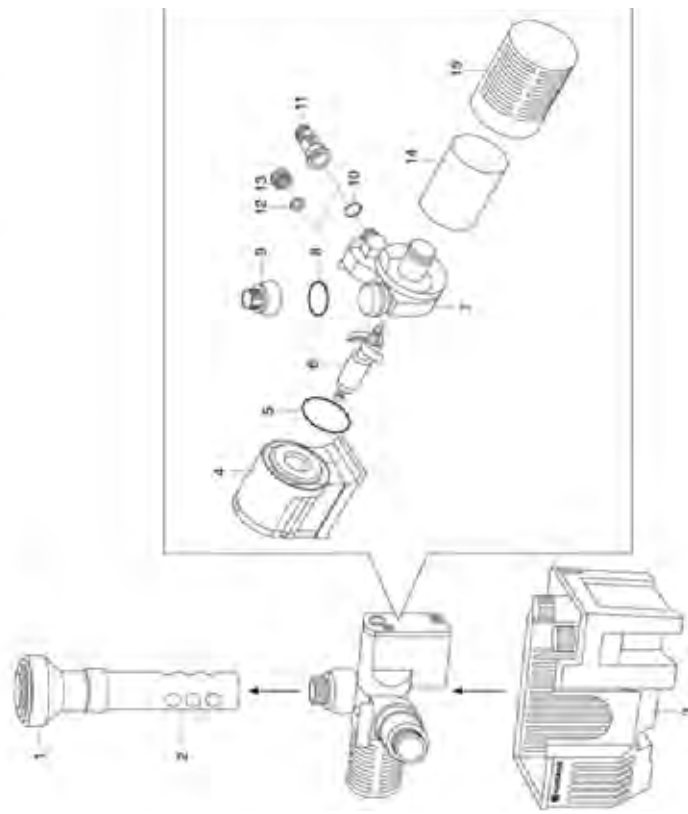
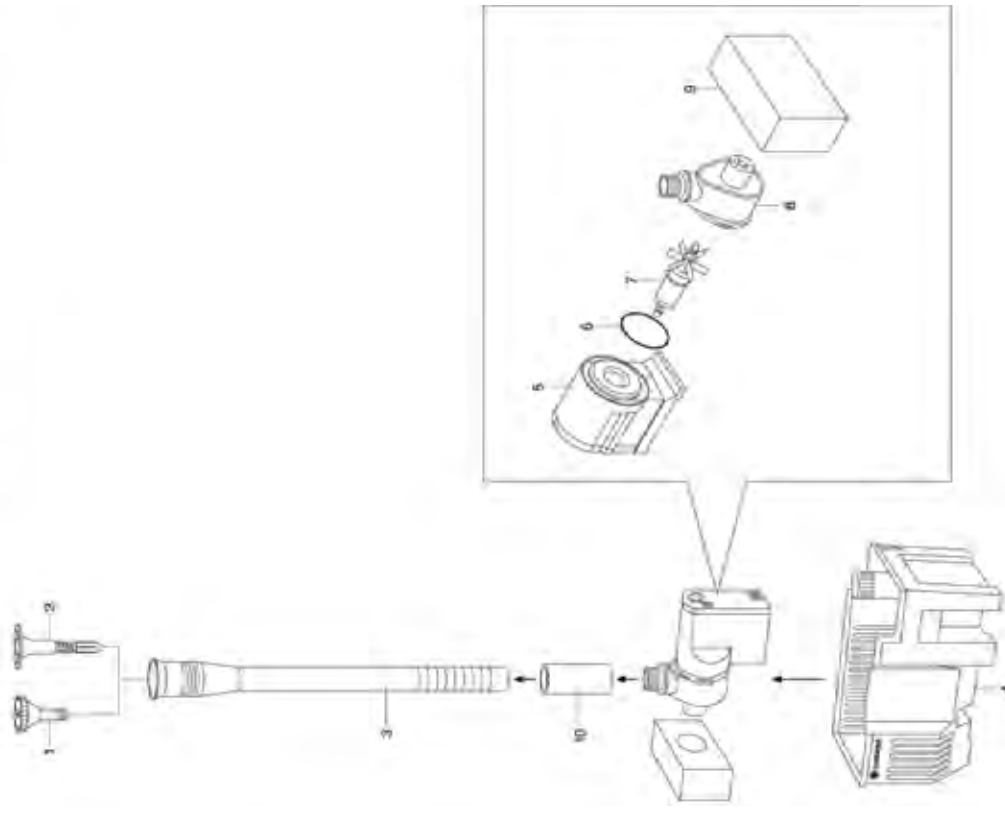
Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Wasserspielpumpen-Set WP 600
 Wasserspielpumpen-Set WP 600/12 V
 Wasserspielpumpen-Set WP 900
 Wasserspielpumpen-Set WP 1200
 Wasserspielpumpen-Set WP 1200/12 V
 Wasserspielpumpen-Set WP 1800
 Wasserspielpumpen-Set WP 2500

Art.-Nr. 7849
 Art.-Nr. 7850
 Art.-Nr. 7852
 Art.-Nr. 7855
 Art.-Nr. 7856
 Art.-Nr. 7858
 Art.-Nr. 7859

GARDENA Wasserspielpumpen-Set W 600/2
 Wasserspielpumpen-Set W 800/2



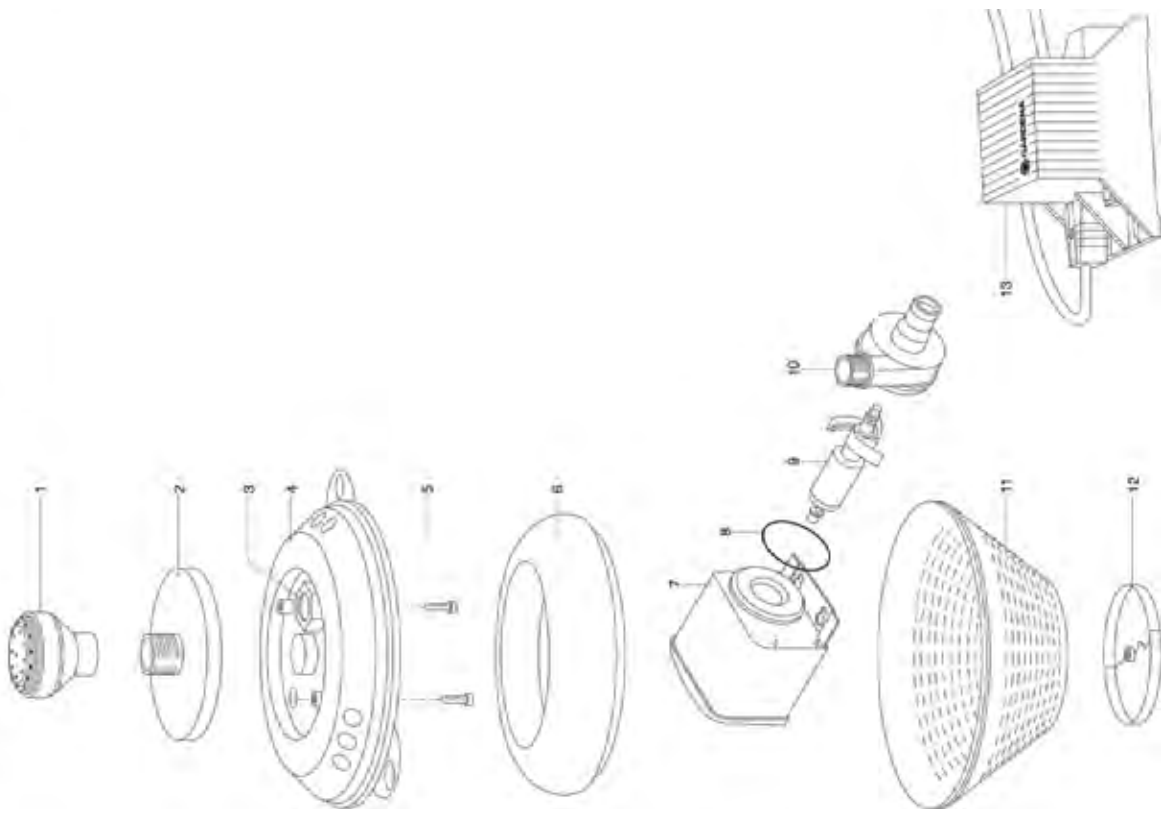
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--------------------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 7846 Art. 7848 | | Wasserspielpumpen-Set WP 600/2 Wasserspielpumpen-Set WP 800/2 <u>bis Baujahr 2003</u> | Fountain pump set WP 600/2 Fountain pump set WP 800/2 <u>until 2003</u> | Pompe pour jets d'eau-Kit WP 600/2 Pompe pour jets d'eau-Kit WP 800/2 <u>jusqu'à 2003</u> |
| 1-3,10 | 7846-00.900.01 | Düsen-Set, kpl. | Nozzle set, cpl. | Kit buses, cpl. |
| 6 | 7837-00.900.02 | O-Ring 36x2 | O-ring 36x2 | Joint torique 36x2 |
| 9 | 7846-00.900.05 | Filterschaum 600/800 | Filter sponge 600/800 | Filtre en mousse 600/800 |
| Art. 7849 | | Wasserspielpumpen-Set WP 600 <u>bis Baujahr 2004</u> | Fountain Pump Set WP 600 <u>until 2004</u> | Pompe pour jets d'eau, kit cpl. WP 600 <u>jusqu'à 2004</u> |
| Art. 7850 | | Wasserspielpumpen-Set WP 600/12 V <u>bis Baujahr 2003</u> | Fountain Pump Set WP 600/12 V <u>until 2003</u> | Pompe pour jets d'eau, kit cpl. WP 600/12 V <u>jusqu'à 2003</u> |
| Art. 7852 | | Wasserspielpumpen-Set WP 900 <u>bis Baujahr 2003</u> | Fountain Pump Set WP 900 <u>until 2003</u> | Pompe pour jets d'eau, kit cpl. WP 900 <u>jusqu'à 2003</u> |
| 1 | 7814-00.600.00 | Kaskade 3/4" | Cascade 3/4" | Cascade 3/4" |
| 2 | 7884-00.600.00 | Teleskoprohr 3/4" | Telescope tube 3/4" | Tube prolongateur 3/4" |
| 5 | 7837-00.900.02 | O-Ring 36x2 | O-ring 36x2 | Joint torique 36x2 |
| 6 | 7837-00.900.03 | Laufeinheit 600 (für Art. 7849/7850) | Movement unit 600 (for art. 7849/7850) | Turbine 600 (pour réf. 7849/7850) |
| 8 | 5622-00.600.57 | O-Ring 27x2,5 | O-ring 27x2,5 | Joint torique 27x2,5 |
| 10 | 1597-00.610.06 | O-Ring 21,5x1,5 | O-ring 21,5x1,5 | Joint torique 21,5x1,5 |
| 12 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 12,13 | 803-00.613.00 | Endkappe, vollst. 3/4" anthrazit | End cap, cpl. 3/4" anthracite | Bouchon terminal, cpl. 3/4" anthracite |
| Art. 7855 | | Wasserspielpumpen-Set WP 1200 <u>bis Baujahr 2004</u> | Fountain Pump Set WP 1200 <u>until 2004</u> | Pompe pour jets d'eau, kit cpl. WP 1200 <u>jusqu'à 2004</u> |
| Art. 7856 | | Wasserspielpump.-Set WP 1200/12 V <u>bis Baujahr 2003</u> | Fountain Pump Set WP 1200/12 V <u>until 2003</u> | Pompe pour jets d'eau, kit cpl. WP 1200/12 V <u>jusqu'à 2003</u> |
| 5 | 7855-00.900.02 | O-Ring 45x2 | O-ring 45x2 | Joint torique 45x2 |
| 6 | 7855-00.900.03 | Laufeinheit 1200 – Index A – | Movement unit 1200 – Index A – | Turbine 1200 – Index A – |
| 14 | 7855-00.900.05 | Filterschaum | Filter sponge | Filtre en mousse |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7849 | All other spare parts see art. 7849 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7849 |
| Art. 7858 | | Wasserspielpumpen-Set WP 1800 <u>bis Baujahr 2003</u> | Fountain Pump Set WP 1800 <u>until 2003</u> | Pompe pour jets d'eau, kit cpl. WP 1800 <u>jusqu'à 2003</u> |
| 6 | 7858-00.900.01 | Laufeinheit 1800 E – Index A – | Movement unit 1800 E – Index A – | Turbine 1800 E – Index A – |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7849 + 7855 | All other spare parts see art. 7849 + 7855 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7849+7855 |
| Art. 7859 | | Wasserspielpumpen-Set WP 2500 <u>bis Baujahr 2003</u> | Fountain Pump Set WP 2500 <u>until 2003</u> | Pompe pour jets d'eau, kit cpl. WP 2500 <u>jusqu'à 2003</u> |
| 6 | 7859-00.900.01 | Laufeinheit 2500 | Movement unit 2500 | Turbine 2500 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7849 + 7855 | All other spare parts see art. 7849 + 7855 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7849+7855 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

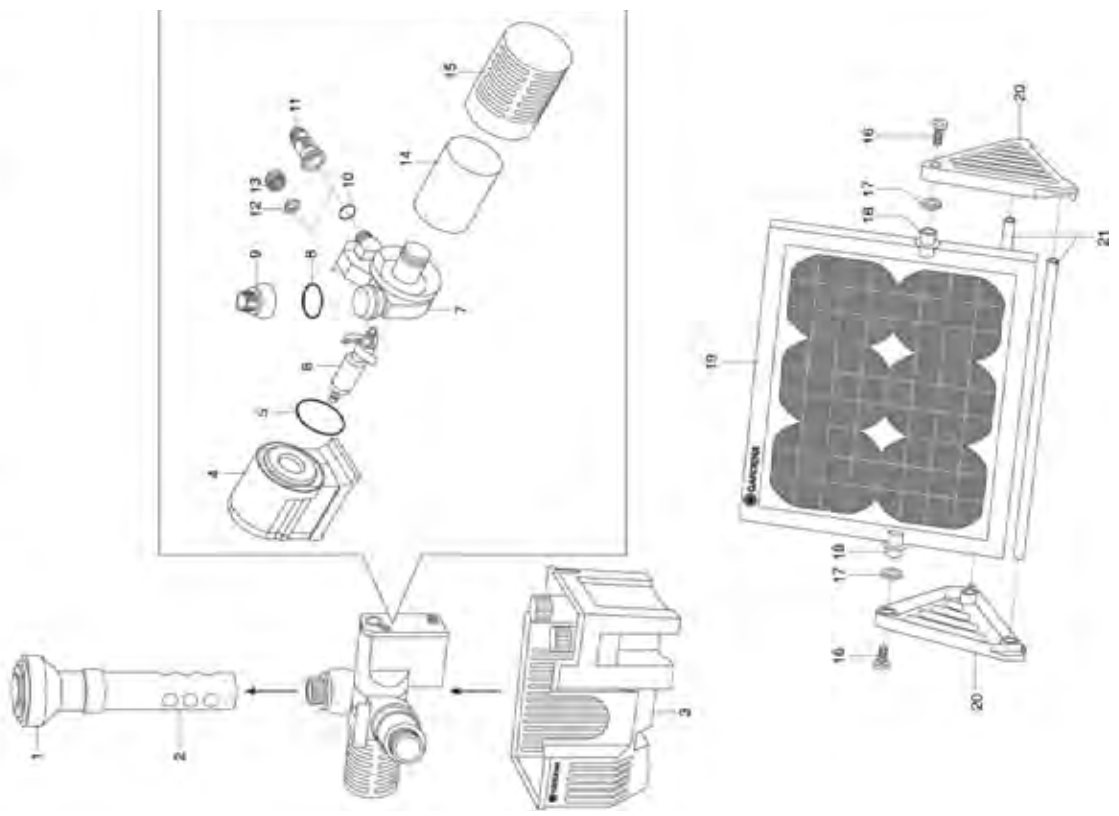
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Schwimmpumpen-Set SP 900
Schwimmpumpen-Set SP 900/12 V

Art.-Nr. 7853
Art.-Nr. 7854



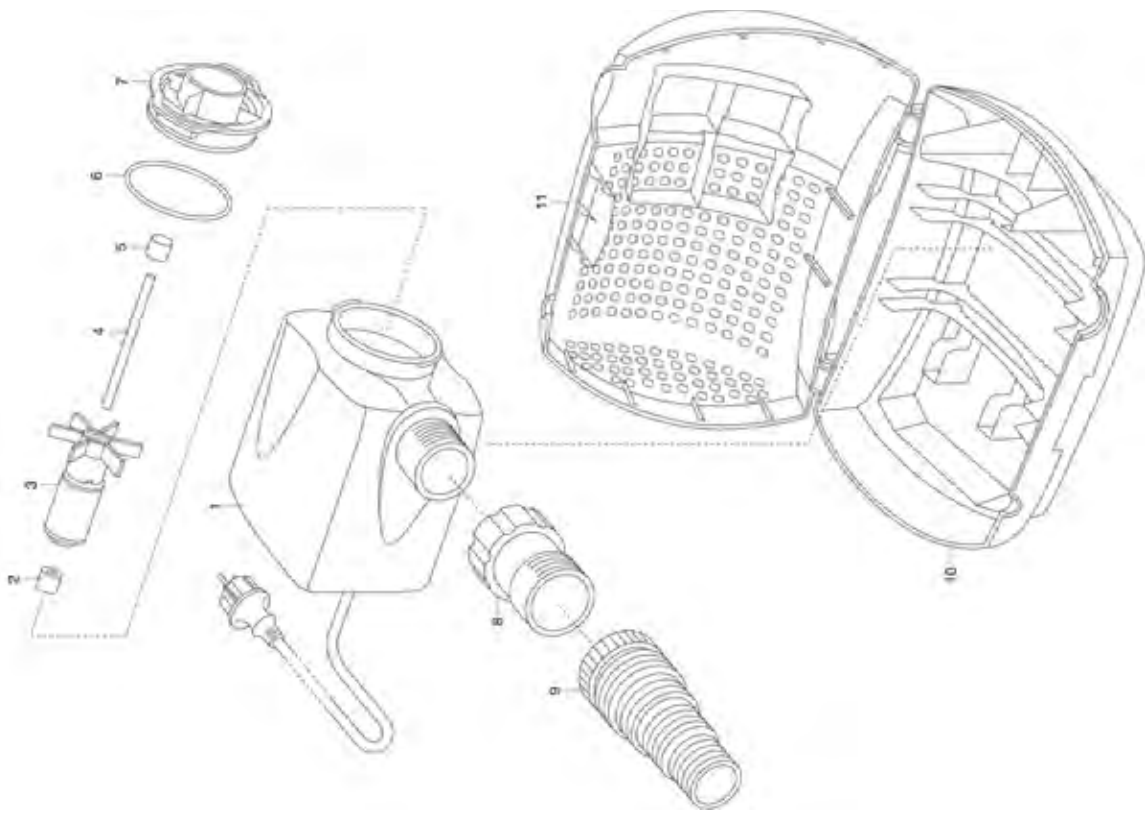
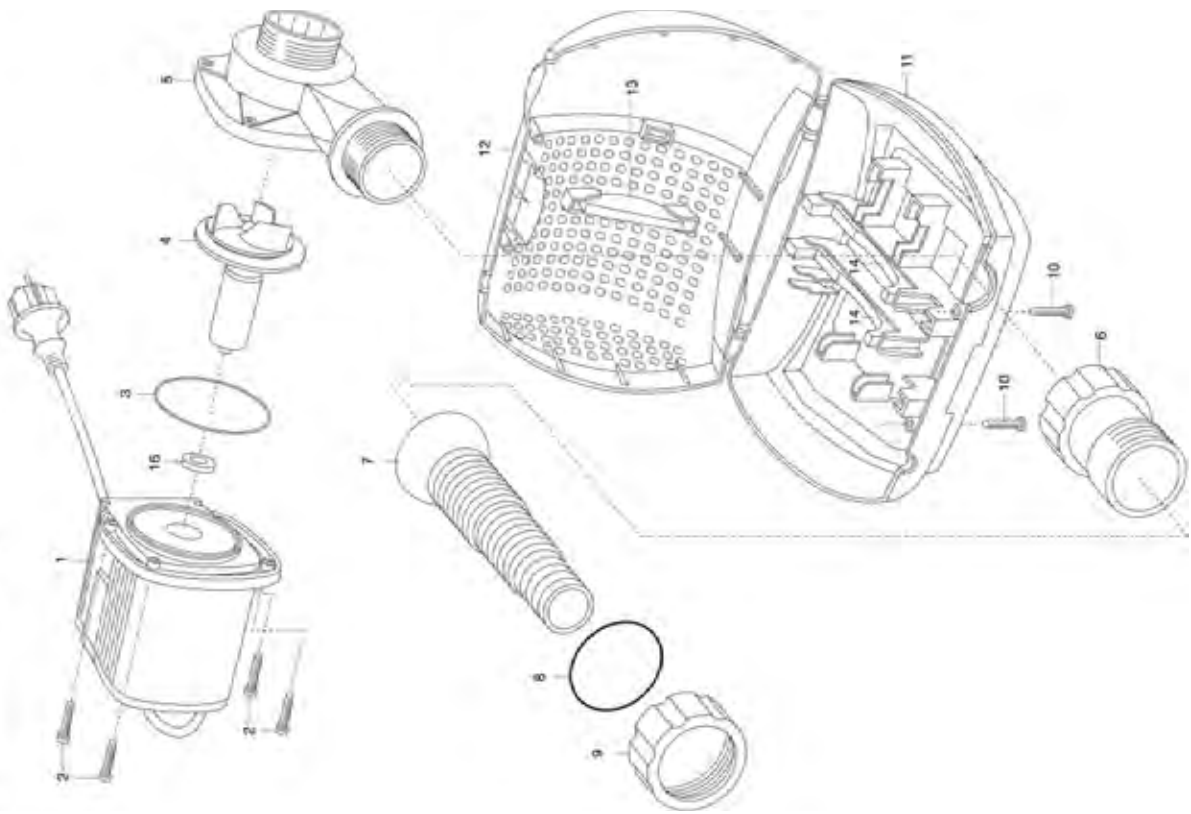
GARDENA Solar-Wasserspielpumpen-Set WP 700S Art.-Nr. 7851
Solar-Wasserspielpumpen-Set WP 1500S Art.-Nr. 7857
Wasserspiel-/Bachlaufpumpen WSP 4000 Art.-Nr. 7860
Wasserspiel-/Bachlaufpumpen WSP 7000 Art.-Nr. 7861



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 7851 | | Solar-Wasserspielpumpen-Set WP 700 S <u>bis Baujahr 2006</u> | Solar-Powered Fountain Pump Set WP 700 S <u>until 2006</u> | Pompe solaire pour jet d'eau, kit cpl. WP 700 S <u>jusqu'à 2006</u> |
| 1 | 7814-00.600.00 | Kaskade 3/4" | Cascade 3/4" | Cascade 3/4" |
| 2 | 7884-00.600.00 | Teleskoprohr 3/4" | Telescope tube 3/4" | Tube prolongateur 3/4" |
| 5 | 7837-00.900.02 | O-Ring 36x2 | O-ring 36x2 | Joint torique 36x2 |
| 8 | 5622-00.600.57 | O-Ring 27x2,5 | O-ring 27x2,5 | Joint torique 27x2,5 |
| 10 | 1597-00.610.06 | O-Ring 21,5x1,5 | O-ring 21,5x1,5 | Joint torique 21,5x1,5 |
| 12 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 13,12 | 803-00.613.00 | Endkappe, vollst. 3/4" anthrazit | End cap, cpl. 3/4" anthracite | Bouchon terminal, cpl. 3/4" anthracite |
| 16 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| | 1625-00.600.16 | Blechschraube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| Art. 7857 | | Solar-Wasserspielpumpen-Set WP 1500 S <u>bis Baujahr 2006</u> | Solar-Powered Fountain Pump Set WP 1500 S <u>until 2006</u> | Pompe solaire pour jet d'eau, kit cpl. WP 1500 S <u>jusqu'à 2006</u> |
| 5 | 7855-00.900.02 | O-Ring 45x2 | O-ring 45x2 | Joint torique 45x2 |
| 14 | 7855-00.900.05 | Filterschaum | Filter sponge | Filtre en mousse |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7851 | All other spare parts see art. 7851 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7851 |
| Art. 7860 | | Wasserspiel- / Bachlaufpumpen WSP 4000 | Fountain-/Stream Pump WSP 4000 | Pompe pour jets d'eau et cascades WSP 4000 |
| Art. 7861 | | Wasserspiel- / Bachlaufpumpen WSP 7000 <u>bis Baujahr 2003</u> | Fountain-/Stream Pump WSP 7000 <u>until 2003</u> | Pompe pour jets d'eau et cascades WSP 7000 <u>jusqu'à 2003</u> |
| 10 | 1413-00.600.50 | O-Ring 26,5x2,2 | O-ring 26,5x2,2 | Joint torique 26,5x2,2 |
| 13,12 | 7860-00.600.01 | Verschlusskappe 1" anthrazit | Sealing cap 1" grey | Capuchon de fermeture 1" gris |
| Art. 7853 | | Schwimmpumpen-Set SP 900 <u>bis Baujahr 2007</u> | Floating Pump Set SP 900 <u>until 2007</u> | Pompe flottante, kit cpl. SP 900 <u>jusqu'à 2007</u> |
| Art. 7854 | | Schwimmpumpen-Set SP 900/12 V <u>bis Baujahr 2003</u> | Floating Pump Set SP 900/12 V <u>until 2003</u> | Pompe flottante , kit cpl. SP 900/12 V <u>jusqu'à 2003</u> |
| 1 | 7814-00.600.00 | Kaskade 3/4" | Cascade 3/4" | Cascade 3/4" |
| 8 | 7837-00.900.02 | O-Ring 36x2 | O-ring 36x2 | Joint torique 36x2 |
| 9 | 7837-00.900.03 | Laufeinheit 600 | Movement unit 600 | Turbine 600 |
| Art. 7822 | | Wasservorhang <u>bis Baujahr 2008</u> | Water Curtain <u>until 2008</u> | Jet en rideau d'eau <u>jusqu'à 2008</u> |
| | 964-00.640.00 | Sieb, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| | 930-00.600.00 | Adapter 1", vollst. | Adapter 1", cpl. | Adaptateur 1", cpl. |
| | 1122-00.000.01 | Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Washer 31,5/20x3 (1") | Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| Art. 7823 | | Kaskade, rotierend <u>bis Baujahr 2011</u> | Cascade, rotating <u>until 2011</u> | Jet en cascade, rotatif <u>jusqu'à 2011</u> |
| | 930-00.600.00 | Adapter 1", vollst. | Adapter 1", cpl. | Adaptateur 1", cpl. |
| | 1122-00.000.01 | Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Washer 31,5/20x3 (1") | Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| Art. 7886 | | Wasserspiel-/Lichthalter <u>bis Baujahr 2004</u> | Fountain/Light Holder <u>until 2004</u> | Support pour jets d'eau et pour éclairage <u>jusqu'à 2004</u> |
| | 930-00.600.00 | Adapter 1", vollst. | Adapter 1", cpl. | Adaptateur 1", cpl. |
| | 1122-00.000.01 | Flachdichtung 31,5/20x3 (1") | Washer 31,5/20x3 (1") | Joint plat 31,5/20x3 (1") |
| Art. 7868 | | Tauchpumpe FSP 5500 | Submersible Pump FSP 5500 | Pompe submersible FSP 5500 |
| Art. 7869 | | Tauchpumpe FSP 10000 | Submersible Pump FSP 10000 | Pompe submersible FSP 10000 |
| Art. 7870 | | Tauchpumpe FSP 15000 <u>bis Baujahr 2003</u> | Submersible Pump FSP 15000 <u>until 2003</u> | Pompe submersible FSP 15000 <u>jusqu'à 2003</u> |
| | 7868-00.900.06 | O-Ring 38x3,5 | O-Ring 38x3,5 | Joint torique 38x3,5 |
| | 7868-00.900.07 | Überwurfmutter 1 1/2" | Union nut 1 1/2" | Écrou-raccord 1 1/2" |
| | 2380-00.600.14 | Blechschraube 4,8x19-C-H | Sheet metal screw 4,8x19-C-H | Vis à tôle 4,8x19-C-H |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 7862 | | Filter-/Bachlaufpumpe FSP 3500 <u>bis Baujahr 2012</u> | Filter/Stream Pump FSP 3500 <u>until 2012</u> | Pompes pour filtre et ruisseau FSP 3500 <u>jusqu'à 2012</u> |
| 2-5 | 7862-00.900.01 | Laufeinheit 3500 | Movement unit 3500 | Turbine 3500 |
| 6 | 7862-00.900.02 | O-Ring NBR 48x2,5 | O-ring NBR 48x2,5 | Joint torique NBR 48x2,5 |
| 7 | 7862-00.900.03 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 8 | 7862-00.900.04 | Adapter 3/4" – 3/4" | Adapter 3/4" – 3/4" | Adaptateur 3/4" – 3/4" |
| 9 | 7862-00.900.05 | Stufennippel 1" – 3/4" | Universal connector 1" – 3/4" | Embout universel 1" – 3/4" |

| | | | | |
|------------------|----------------|---|--|--|
| Art. 7863 | | Filter-/Bachlaufpumpe FSP 5500 Economic <u>bis Baujahr 2012</u> | Filter/Stream Pump FSP 5500 Economic <u>until 2012</u> | Pompes pour filtre et ruisseau FSP 5500 Economic <u>jusqu'à 2012</u> |
| 2 | 7863-00.900.01 | Schraube M5x20 | Screw M5x20 | Vis M5x20 |
| 3 | 7863-00.900.02 | O-Ring 60x2,5 | O-ring 60x2,5 | Joint torique 60x2,5 |
| 4,16 | 7863-00.900.03 | Laufeinheit 5500 | Movement unit 5500 | Turbine 5500 |
| 5 | 7863-00.900.04 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 6 | 7863-00.900.05 | Adapter 1 1/2" – 2" | Adapter 1 1/2" – 2" | Adaptateur 1 1/2" – 2" |
| 7 | 7863-00.900.06 | Stufennippel | Universal connector | Embout universel |
| 8 | 7863-00.900.07 | O-Ring 48x4 | O-ring 48x4 | Joint torique 48x4 |
| 9 | 7863-00.900.08 | Überwurfmutter 2" | Union nut 2" | Écrou-raccord 2" |

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

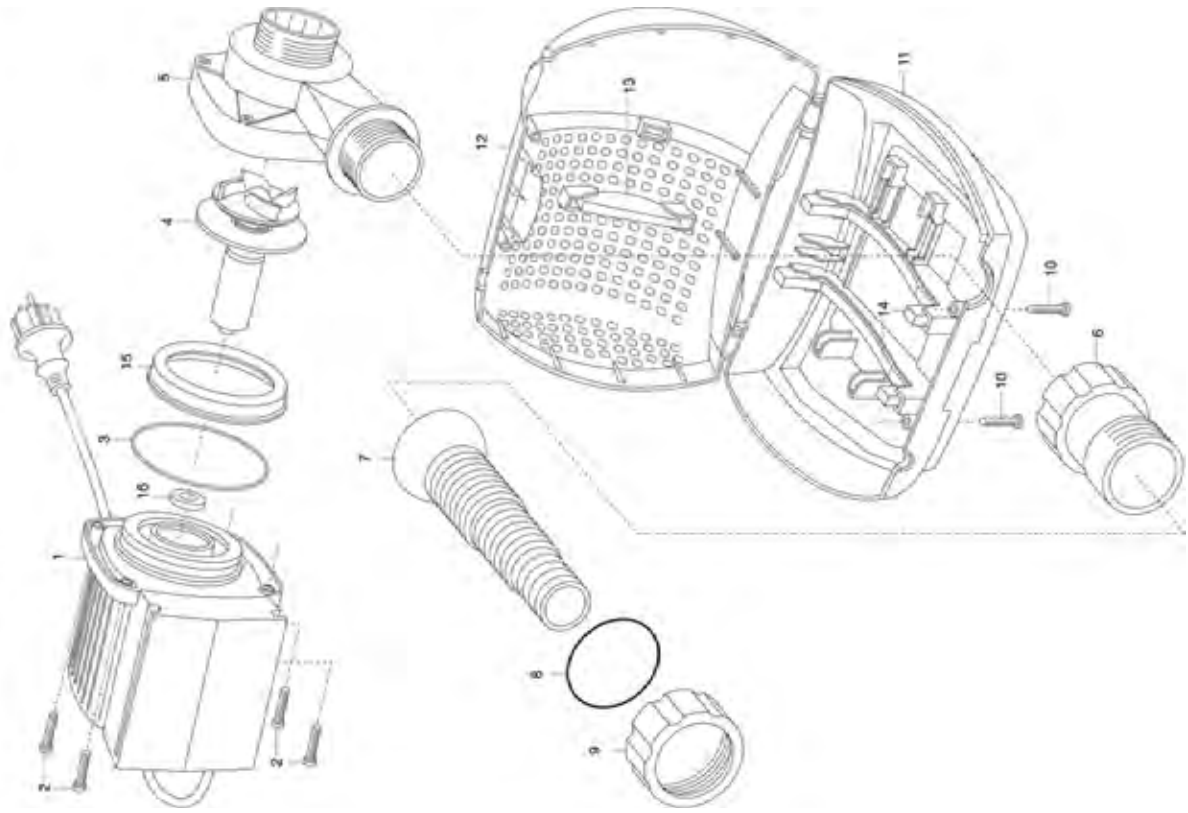
Only the mentioned
spare parts are available!

Seules les pièces indiquées
sont disponibles!

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

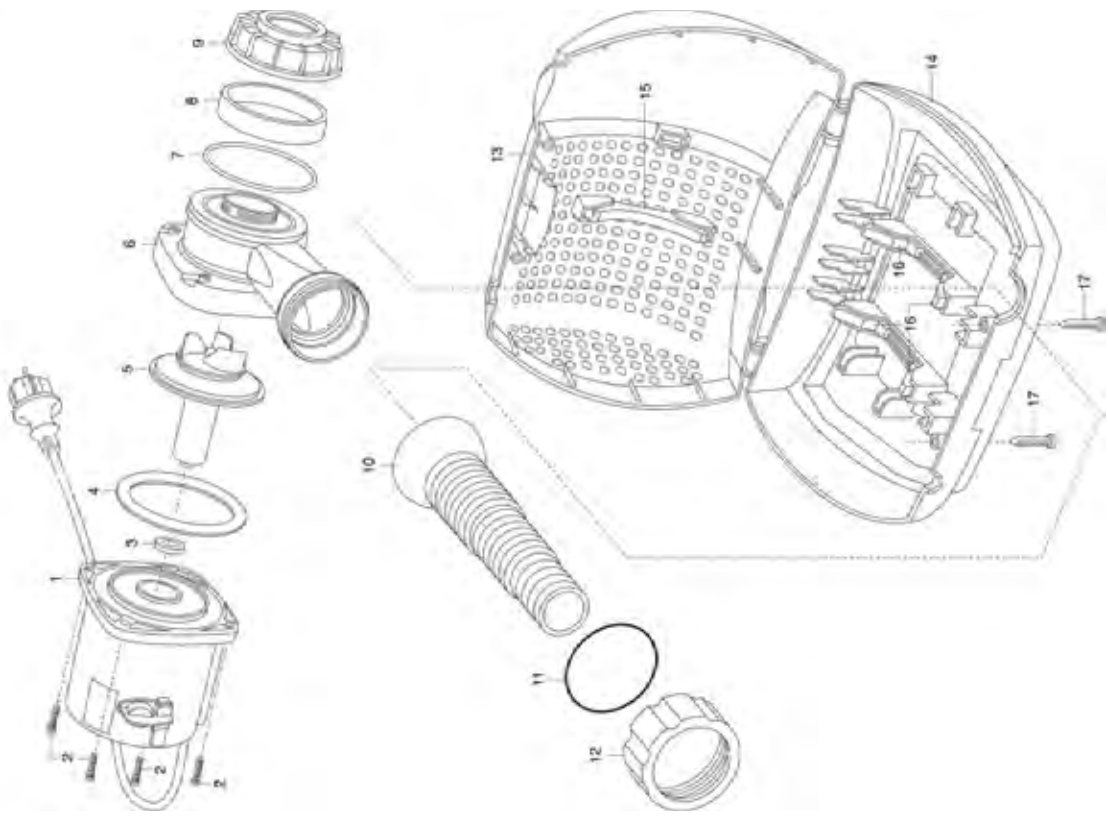
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Filter-/Bachlaufpumpe
FSP 8500 Economic
Art.-Nr. 7864



Art.-Nr. 7865
Art.-Nr. 7866

GARDENA Filter-/Bachlaufpumpe
FSP 12000 Economic
Filter-/Bachlaufpumpe
FSP 16000 Economic



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 7864 | | Filter- / Bachlaufpumpe FSP 8500 Economic <u>bis Baujahr 2012</u> | Filter / Stream Pump FSP 8500 Economic <u>until 2012</u> | Pompes pour filtre et ruisseau FSP 8500 Economic <u>jusqu'à 2012</u> |
| 2 | 7864-00.900.01 | Schraube M5x30 | Screw M5x30 | Vis M5x30 |
| 3 | 7864-00.900.02 | O-Ring 78x4,3 | O-ring 78x4,3 | Joint torique 78x4,3 |
| 5 | 7864-00.900.04 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 6 | 7863-00.900.05 | Adapter 1 1/2" – 2" | Adapter 1 1/2" – 2" | Adaptateur 1 1/2" – 2" |
| 7 | 7863-00.900.06 | Stufennippel | Universal connector | Embout universel |
| 8 | 7863-00.900.07 | O-Ring 48x4 | O-ring 48x4 | Joint torique 48x4 |
| 9 | 7863-00.900.08 | Überwurfmutter 2" | Union nut 2" | Écrou-raccord 2" |
| 15 | 7864-00.900.05 | Dichtring | Washer | Joint |

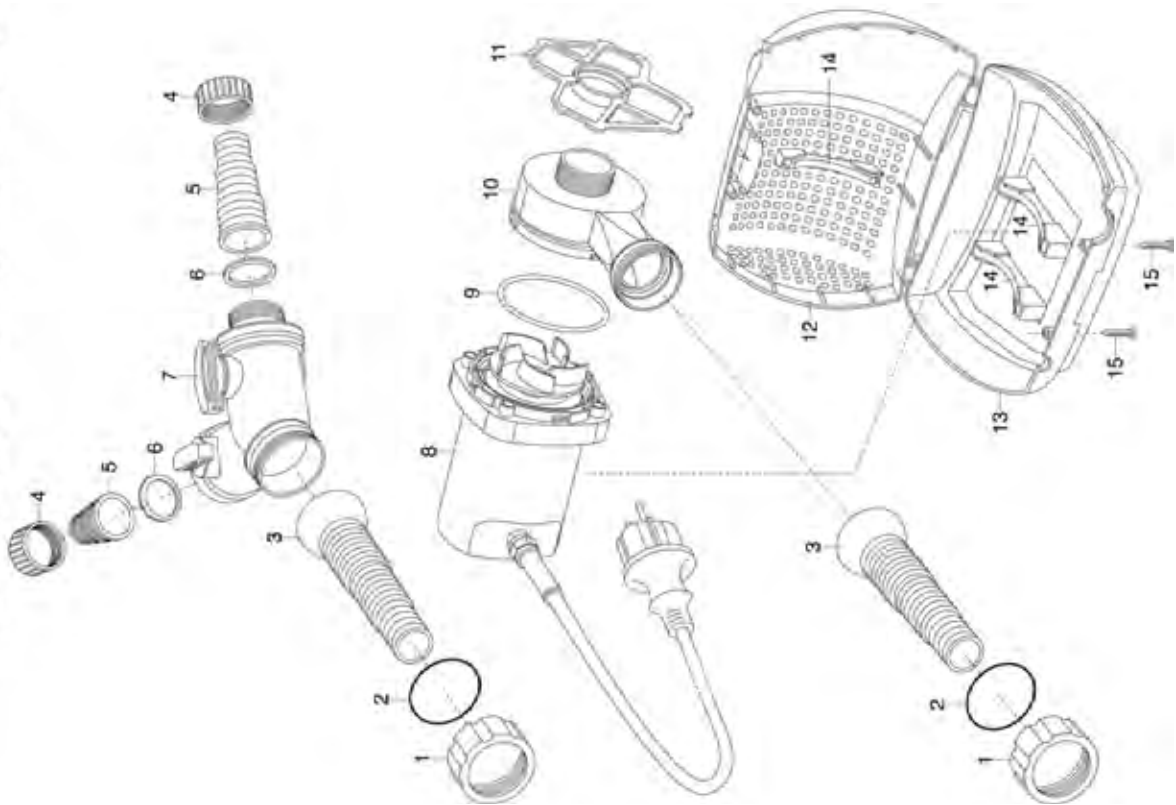
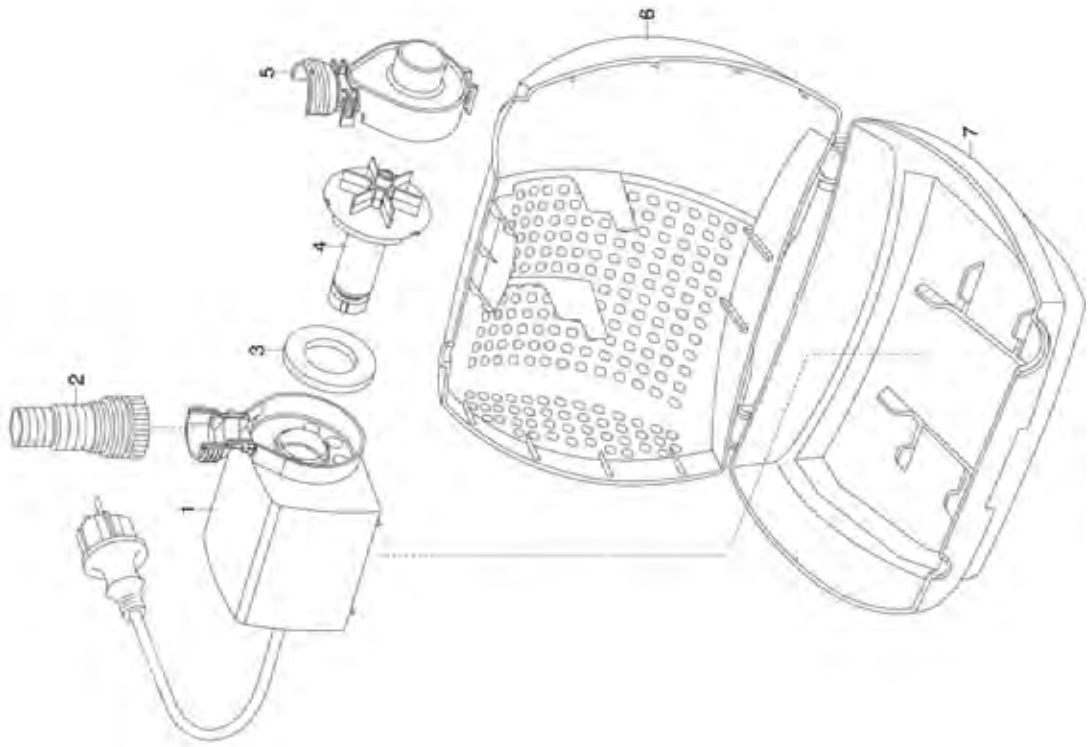
| | | | | |
|------------------|----------------|--|---|---|
| Art. 7865 | | Filter- / Bachlaufpumpe FSP 12000 Economic <u>bis Baujahr 2012</u> | Filter / Stream Pump FSP 12000 Economic <u>until 2012</u> | Pompes pour filtre et ruisseau FSP 12000 Economic <u>jusqu'à 2012</u> |
| 2 | 7863-00.900.01 | Schraube M5x20 | Screw M5x20 | Vis M5x20 |
| 4 | 7865-00.900.01 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| 5 | 7865-00.900.02 | Laufeinheit 12000 | Movement unit 12000 | Turbine 12000 |
| 6-9 | 7865-00.900.03 | Pumpendeckel Ø30 | Pump cap Ø30 | Couvercle de pompe Ø30 |
| 10 | 7863-00.900.06 | Stufennippel | Universal connector | Embout universel |
| 11 | 7863-00.900.07 | O-Ring 48x4 | O-ring 48x4 | Joint torique 48x4 |
| 12 | 7863-00.900.08 | Überwurfmutter 2" | Union nut 2" | Écrou-raccord 2" |
| Art. 7866 | | Filter- / Bachlaufpumpe FSP 16000 Economic <u>bis Baujahr 2012</u> | Filter / Stream Pump FSP 16000 Economic <u>until 2012</u> | Pompes pour filtre et ruisseau FSP 16000 Economic <u>jusqu'à 2012</u> |
| 6-9 | 7866-00.900.01 | Pumpendeckel Ø33 | Pump cap Ø33 | Couvercle de pompe Ø33 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7865 | All other spare parts see art. 7865 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7865 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA Filter-/Bachlaufpumpe FSP 2000
 Filter-/Bachlaufpumpe FSP 3000

GARDENA Filter-/Bachlaufpumpe FSP 5500 DUO Art.-Nr. 7880
 Filter-/Bachlaufpumpe FSP 8000 DUO Art.-Nr. 7881
 Filter-/Bachlaufpumpe FSP 15000 DUO Art.-Nr. 7882



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 7878 | | Filter- / Bachlaufpumpe FSP 2000 <u>bis Baujahr 2008</u> | Filter / Stream Pump FSP 2000 <u>until 2008</u> | Pompes pour filtre et ruisseau FSP 2000 <u>jusqu'à 2008</u> |
| 2 | 7862-00.900.05 | Stufennippel 1" – 3/4" | Universal connector 1" – 3/4" | Embout universel 1" – 3/4" |
| 3 | 7878-00.900.02 | Filterschaum | Filter sponge | Filtre en mousse |
| 4 | 7878-00.900.03 | Laufeinheit 2000 | Movement unit 2000 | Turbine 2000 |
| 5 | 7878-00.900.04 | Pumpengehäuse 2000 | Pump case 2000 | Carter de pompe 2000 |
| 6 | 7878-00.900.05 | Filtergehäuse, Oberteil | Filter case, upper part | Carter de filtre, partie supérieure |
| Art. 7879 | | Filter- / Bachlaufpumpe FSP 3000 <u>bis Baujahr 2008</u> | Filter / Stream Pump FSP 3000 <u>until 2008</u> | Pompes pour filtre et ruisseau FSP 3000 <u>jusqu'à 2008</u> |
| 4 | 7879-00.900.01 | Laufeinheit 3000 | Movement unit 3000 | Turbine 3000 |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7878 | All other spare parts art. 7878 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7878 |
| Art. 7880 | | Filter-/Bachlaufpumpe FSP 5500 Duo | Filter/Stream Pump FSP 5500 Duo | Pompes pour filtre et ruisseau FSP 5500 Duo |
| Art. 7881 | | Filter-/Bachlaufpumpe FSP 8000 Duo | Filter/Stream Pump FSP 8000 Duo | Pompes pour filtre et ruisseau FSP 8000 Duo |
| Art. 7882 | | Filter-/Bachlaufpumpe FSP 15000 Duo <u>bis Baujahr 2008</u> | Filter/Stream Pump FSP 15000 Duo <u>until 2008</u> | Pompes pour filtre et ruisseau FSP 15000 Duo <u>jusqu'à 2008</u> |
| 1-6 | 7880-00.901.00 | Polybeutel, vollst. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| 1-7 | 7867-00.701.00 | 2-Wege Regulierventil (Art. 7867-20) | 2-Way Regulator valve (Art. 7867-20) | Répartiteur-régulat. 2 voies (Réf. 7867) |
| 4 | 7868-00.900.07 | Überwurfmutter 1 1/2" | Union nut 1 1/2" | Écoru-raccord 1 1/2" |
| 5 | 7880-00.900.03 | Stufennippel 1 1/2" | Universal connector 1 1/2" | Embout universel 1 1/2" |
| 6 | 7940-00.900.01 | Flachdichtung 1 1/2", weiß | Washer 1 1/2", white | Joint plat 1 1/2", blanc |
| 15 | 5015-00.000.18 | Blechschraube 4,8x25-C-H | Sheet metal screw 4,8x25-C-H | Vis à tôle 4,8x25-C-H |
| Art. 7909 | | Wasserspielpumpen-Set WFP 3000 <u>bis Baujahr 2004</u> | Fountain pump set WFP 3000 <u>until 2004</u> | Pompe pour jets d'eau-Kit WFP 3000 <u>jusqu'à 2004</u> |
| | 7846-00.900.01 | Düsen-Set, kpl. | Nozzle set, cpl. | Kit buses, cpl. |
| | 7837-00.900.02 | O-Ring 36x2 | O-ring 36x2 | Joint torique 36x2 |
| | 7909-00.900.03 | Laufeinheit 3000 | Movement unit 3000 | Turbine 3000 |
| | 7909-00.900.04 | Pumpengehäuse 3000 | Pump case 3000 | Carter de Pompe 3000 |
| Art. 7910 | | Wasserspielpumpen-Set WFP 5000 <u>bis Baujahr 2004</u> | Fountain pump set WFP 5000 <u>until 2004</u> | Pompe pour jets d'eau-Kit WFP 5000 <u>jusqu'à 2004</u> |
| | 7846-00.900.01 | Düsen-Set, kpl. | Nozzle set, cpl. | Kit buses, cpl. |
| | 7855-00.900.02 | O-Ring 45x2 | O-ring 45x2 | Joint Torique 45x2 |
| Art. 7944 | | Eisfreihalter-Pumpe <u>bis Baujahr 2008</u> | Ice Preventer Pump <u>until 2008</u> | Pompe stop-glace <u>jusqu'à 2008</u> |
| | 7835-00.900.01 | Laufeinheit 300 | Movement unit 300 | Turbine 300 |
| Art. 7953 | | Licht- / Wasserspieldüse <u>bis Baujahr 2004</u> | Light- / Fountain Nozzle <u>until 2004</u> | Buse pour jets d'eau et pour éclairage <u>jusqu'à 2004</u> |
| | 7951-00.900.04 | Halogenlampe 12 V 20 W | Halogen lamp 12 V 20 W | Lampe halogène 12 V 20 W |
| | 4352-00.600.09 | Anschlussleitung 15 m | Connection cable 15 m | Cordon d'alimentation 15 m |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

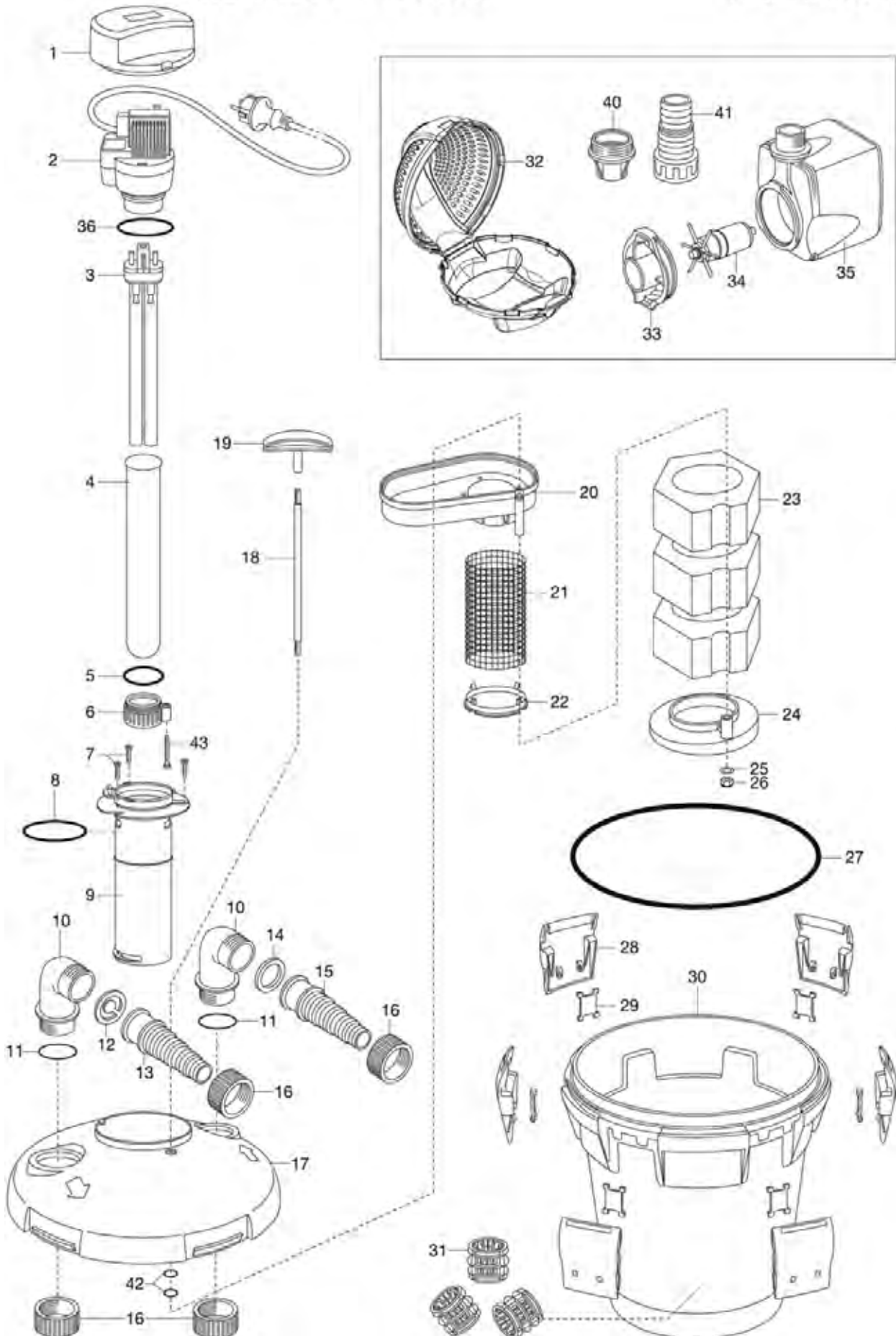
Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 7887 | | Teichfilter mit Wasserspielpumpen-Set FFP 3000 <u>bis Baujahr 2012</u> | Pond Filter with Fountain Pumpe Set FFP 3000 <u>until 2012</u> | Filtre de bassin avec pompe pour fontaine FFP 3000 – Kit <u>jusqu'à 2012</u> |
| 1-14 | 7600-00.902.00 | Zubehörbeutel | Accessory bag | Sachet d'accessories |
| 5 | 7630-00.900.01 | Universalanschluss 1/2" innen | Universal connector 1/2" inside | Embout universel 1/2" intérieur |
| 15 | 7601-00.900.02 | Adapter | Adapter | Adaptateur |
| 16 | 7887-00.900.01 | Bio-Filterelemente | Bio filter elements | Éléments de filtre biologiques |
| 17 | 7887-00.900.02 | Bio-Granulat | Bio filter granulates | Granulat de filtre biologiques |
| 19 | 7887-00.900.03 | Filterschaum, blau | Filter sponge, blue | Filtre en mousse, bleu |
| 20 | 7887-00.900.04 | Filterschaum, schwarz | Filter sponge, black | Filtre en mousse, noir |
| 21-26 | 7601-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 22-25 | 7887-00.900.05 | Laufeinheit 1500 | Movement unit 1500 | Turbine 1500 |
| 26 | 7601-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |

| | | | | |
|------------------|----------------|--|--|--|
| Art. 7888 | | Teichfilter mit Wasserspielpumpen-Set FFP 5000 <u>bis Baujahr 2012</u> | Pond Filter with Fountain Pumpe Set FFP 5000 <u>until 2012</u> | Filtre de bassin avec pompe pour fontaine FFP 5000 – Kit <u>jusqu'à 2012</u> |
| 1-14 | 7600-00.902.00 | Zubehörbeutel | Accessory bag | Sachet d'accessories |
| 5 | 7630-00.900.01 | Universalanschluss 1/2" innen | Universal connector 1/2" inside | Embout universel 1/2" intérieur |
| 15 | 7601-00.900.02 | Adapter | Adapter | Adaptateur |
| 16 | 7887-00.900.01 | Bio-Filterelemente | Bio filter elements | Éléments de filtre biologiques |
| 17 | 7887-00.900.02 | Bio-Granulat | Bio filter granulates | Granulat de filtre biologiques |
| 19 | 7887-00.900.03 | Filterschaum, blau | Filter sponge, blue | Filtre en mousse, bleu |
| 20 | 7887-00.900.04 | Filterschaum, schwarz | Filter sponge, black | Filtre en mousse, noir |
| 21-25 | 7602-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 22-24 | 7873-00.900.02 | Laufeinheit 2500 | Movement unit 2500 | Turbine 2500 |
| | | <u>bis Baujahr 2008</u> | <u>until 2008</u> | <u>jusqu'à 2008</u> |
| 22-24 | 7654-00.900.01 | Laufeinheit 2500 E – Index A – | Movement unit 2500 E – Index A – | Turbine 2500 E – Index A – |
| 25 | 7654-00.900.02 | Pumpendeckel 2500 E | Pump cap 2500 E | Couvercle de pompe 2500 E |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!! Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
Attention!! The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
Attention!! La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

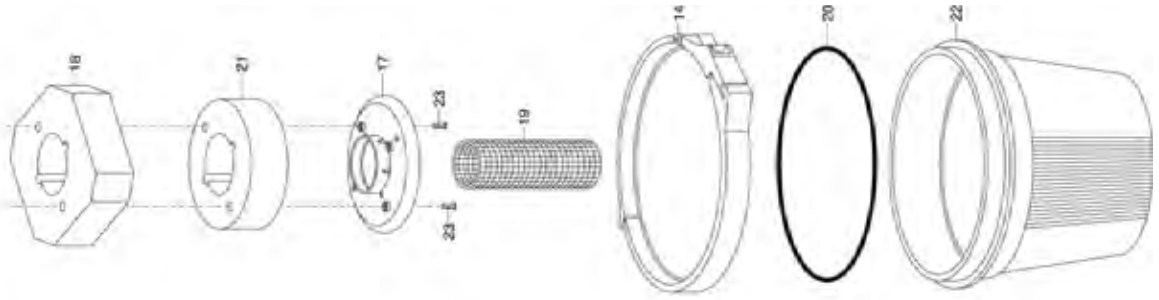


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 7872 | | Druckfilter PF 10000S <u>bis Baujahr 2012</u> | Pressure Filter PF 10000S <u>until 2012</u> | Filtre de Pression PF 10000S <u>jusqu'à 2012</u> |
| 1 | 7872-00.900.12 | Abdeckkappe | Cap | Chapeau |
| 2 | 7926-00.900.01 | Steuergerät 7/9/11 Watt EU | Control unit 7/9/11 W EU | Élément de commande 7/9/11 W EU |
| 3 | 5388-00.701.00 | UVC-Lampe 7 W (Art. 5388-20) | Lamp UVC 7 W (Art. 5388-20) | Lampe UVC 7 W (Réf. 5388-20) |
| 4 | 7905-00.900.04 | Glasrohr | Glass tube | Tube en verre |
| 5 | 7905-00.900.03 | O-Ring 32x4 | O-ring 32x4 | Joint torique 32x4 |
| 6 | 7903-00.900.06 | Klemmhülse | Collet | Bague |
| 8 | 7872-00.900.01 | O-Ring 65x5 | O-ring 65x5 | Joint torique 65x5 |
| 9 | 7872-00.900.02 | UVC-Gehäuse | UVC-Case | UVC-Boîtier |
| 10 | 7901-00.900.03 | Spülauslass 1 1/2" | Outlet 1 1/2" | Echappement 1 1/2" |
| 11 | 7872-00.900.03 | O-Ring 46x2 | O-ring 46x2 | Joint torique 46x2 |
| 14 | 7940-00.900.01 | Flachdichtung 1 1/2", weiß | Washer 1 1/2", white | Joint plat 1 1/2", blanc |
| 17 | 7872-00.900.04 | Filterdeckel | Filter cover | Couvercle de filtre |
| 23 | 7872-00.900.05 | Filterschwamm, blau | Filter sponge, blue | Filtre en mousse, bleu |
| 27 | 7872-00.900.08 | O-Ring 304x7 | O-ring 304x7 | Joint torique 304x7 |
| 28,29 | 7872-00.900.09 | Klammer, vollst. | Clamp, cpl. | Clip de fixation, cpl. |
| 31 | 7889-00.900.05 | Ersatzbioballs (32 x) | Bio balls filter elements (32 x) | Boule de filtre biologiques (32 x) |
| 32 | 7872-00.900.10 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 33 | 7601-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 33-35 | 7601-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 34 | 7887-00.900.05 | Laufeinheit 1500 | Movement unit 1500 | Turbine 1500 |
| 12-16,41 | 7872-00.901.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| 36 | 7863-00.900.02 | O-Ring 60x2,5 | O-ring 60x2,5 | Joint torique 60x2,5 |
| 40 | 7872-00.900.13 | Anschlussadapter | Connecting adapter | Adaptateur de raccordement |
| 42 | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| 43 | 1210-00.600.62 | Blechschaube 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| Art. 7873 | | Druckfilter PF 15000S <u>bis Baujahr 2012</u> | Pressure Filter PF 15000S <u>until 2012</u> | Filtre de Pression PF 15000S <u>jusqu'à 2012</u> |
| 4 | 7905-00.900.04 | Glasrohr | Glass tube | Tube en verre |
| 33 | 7873-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 33-35 | 7602-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 34 | 7873-00.900.02 | Laufeinheit 2500 | Movement unit 2500 | Turbine 2500 |
| | | Alle anderen Teile siehe Art. 7872 | All other spare parts see art. 7872 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7872 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

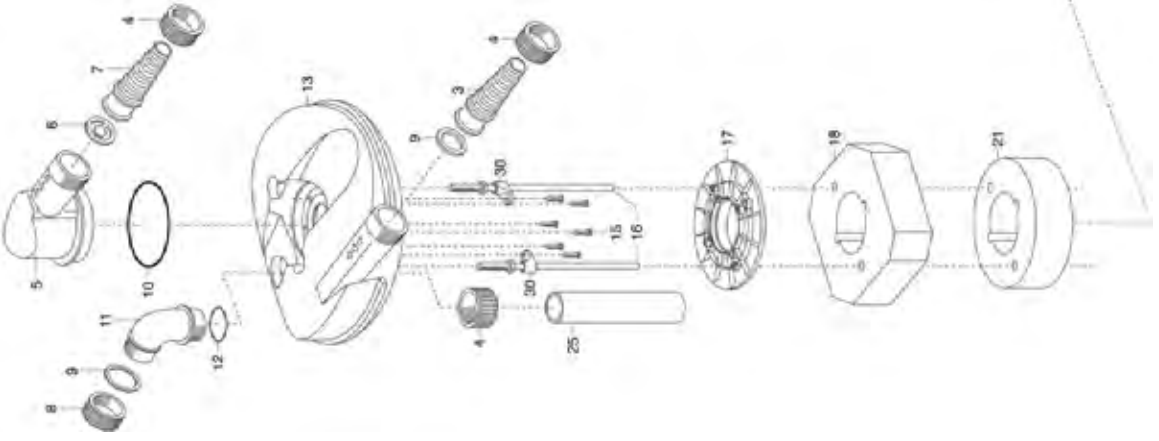
Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

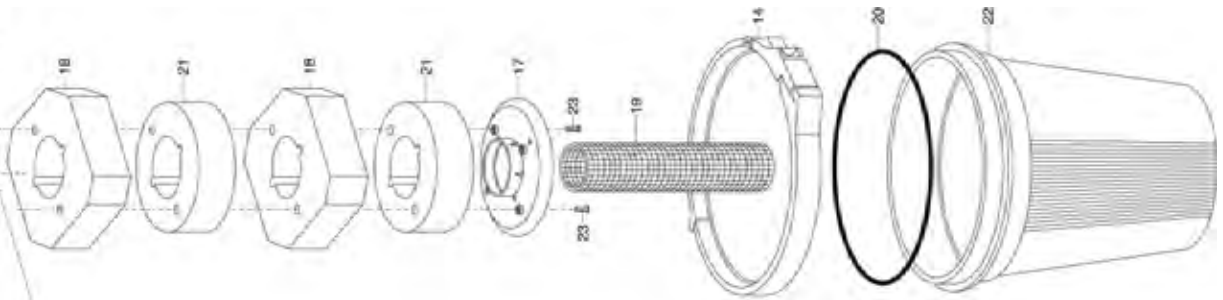
Art.-Nr. 7901



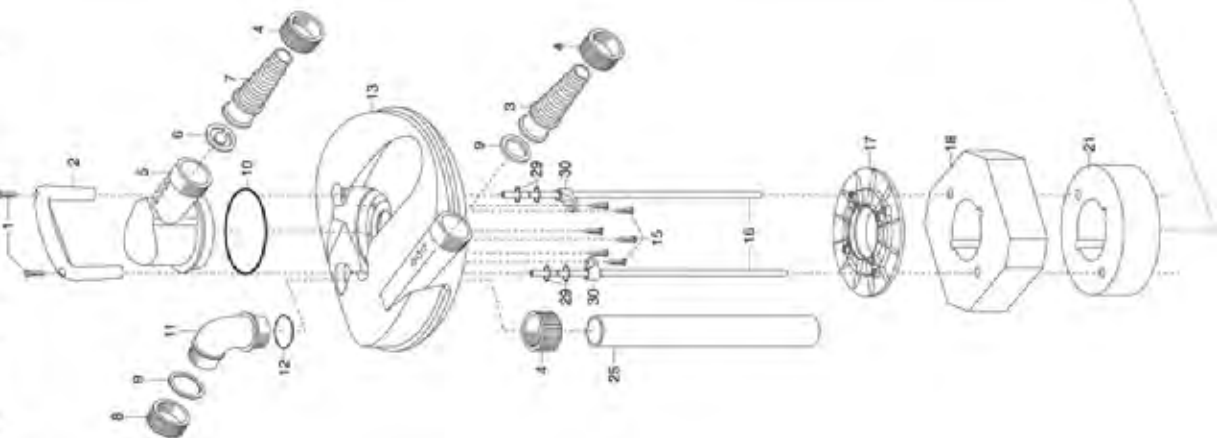
GARDENA Druckfilter PF 6000



Art.-Nr. 7902



GARDENA Druckfilter PF 11000



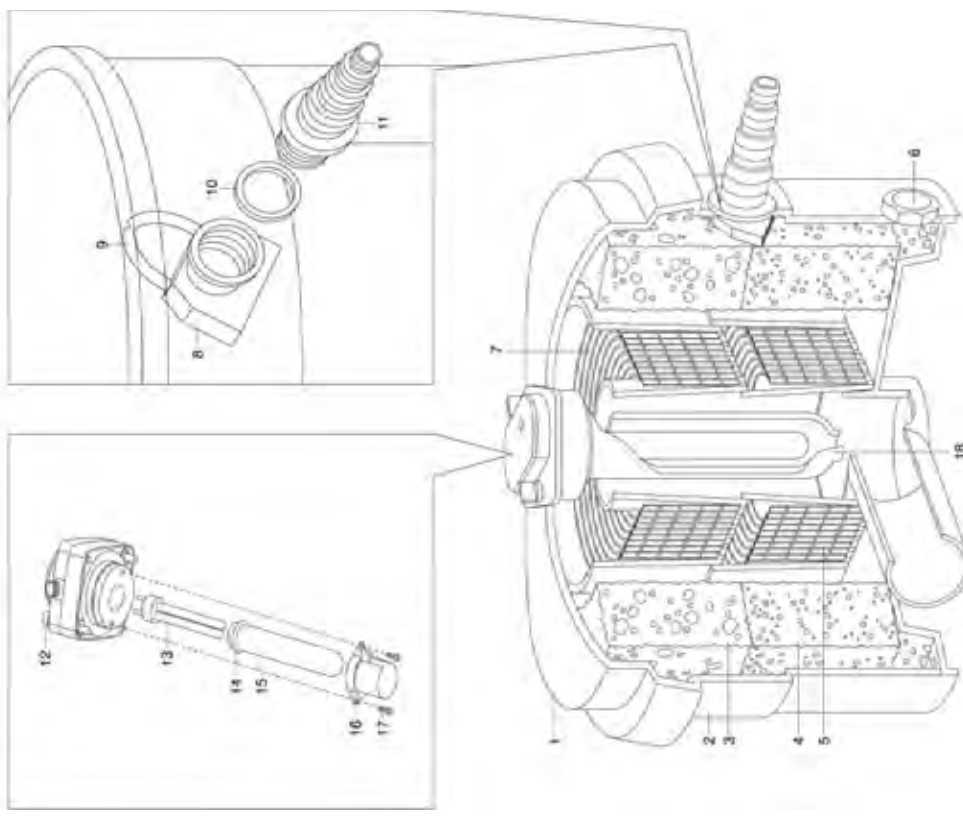
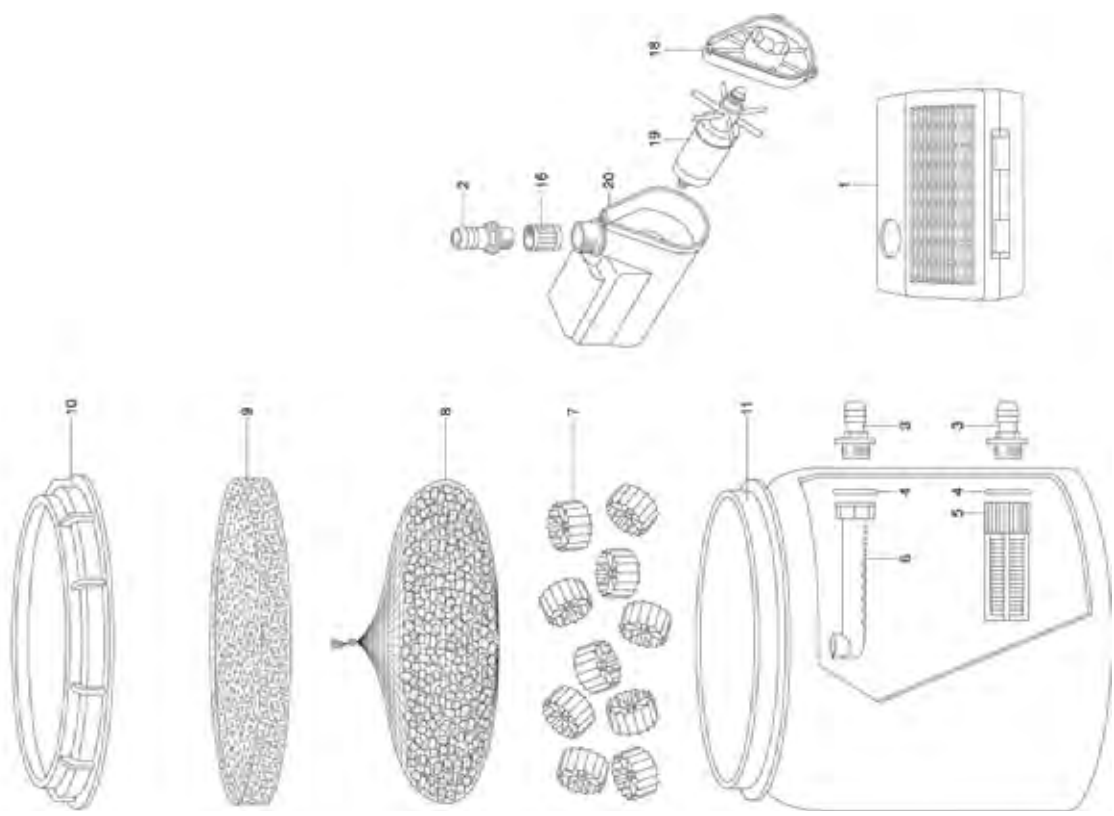
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 7901 | | Druckfilter PF 6000 <u>bis Baujahr 2006</u> | Pressure Filter PF 6000 <u>until 2006</u> | Filtre à Pression PF 6000 <u>jusqu'à 2006</u> |
| 3,4,6,7,9 | 7901-00.902.00 | Anschluss-Set, vollst. | Connecting kit, cpl. | Kit de raccordement, cpl. |
| 4 | 7868-00.900.07 | Überwurfmutter 1 1/2" | Union nut 1 1/2" | Écrou-raccord 1 1/2" |
| 8 | 7901-00.900.01 | Verschlusskappe 1 1/2" | Sealing cap 1 1/2" | Chapeau de fermeture 1 1/2" |
| 9 | 7940-00.900.01 | Flachdichtung 1 1/2", weiß | Washer 1 1/2", white | Joint plat 1 1/2", blanc |
| 9,10,12,20 | 7901-00.903.00 | Dichtungs-Set, vollst. | Washer set, cpl. | Jeu de joints, cpl. |
| 11 | 7901-00.900.03 | Spülauslass 1 1/2" | Outlet 1 1/2" | Echappement 1 1/2" |
| 14 | 7901-00.900.05 | Deckel-Spannring | Cover tension ring | Bague de blocage de couvercle |

| | | | | |
|------------------|----------------|--|--|--|
| Art. 7902 | | Druckfilter PF 11000 <u>bis Baujahr 2006</u> | Pressure Filter PF 11000 <u>until 2006</u> | Filtre à Pression PF 11000 <u>jusqu'à 2006</u> |
| 3,4,6,7,9 | 7901-00.902.00 | Anschluss-Set, vollst. | Connecting kit, cpl. | Kit de raccordement, cpl. |
| 4 | 7868-00.900.07 | Überwurfmutter 1 1/2" | Union nut 1 1/2" | Écrou-raccord 1 1/2" |
| 8 | 7901-00.900.01 | Verschlusskappe 1 1/2" | Sealing cap 1 1/2" | Chapeau de fermeture 1 1/2" |
| 9 | 7940-00.900.01 | Flachdichtung 1 1/2", weiß | Washer 1 1/2", white | Joint plat 1 1/2", blanc |
| 9,10,12,20,29 | 7901-00.903.00 | Dichtungs-Set, vollst. | Washer set, cpl. | Jeu de joints, cpl. |
| 11 | 7901-00.900.03 | Spülauslass 1 1/2" | Outlet 1 1/2" | Echappement 1 1/2" |
| 14 | 7901-00.900.05 | Deckel-Spannring | Cover tension ring | Bague de blocage de couvercle |
| 19 | 7902-00.900.04 | Gitterrohr 11000 | Lattice pipe 11000 | Tube de treillis 11000 |

Nur die aufgeführten Teile
sind lieferbar!

Only the mentioned
spare parts are available!

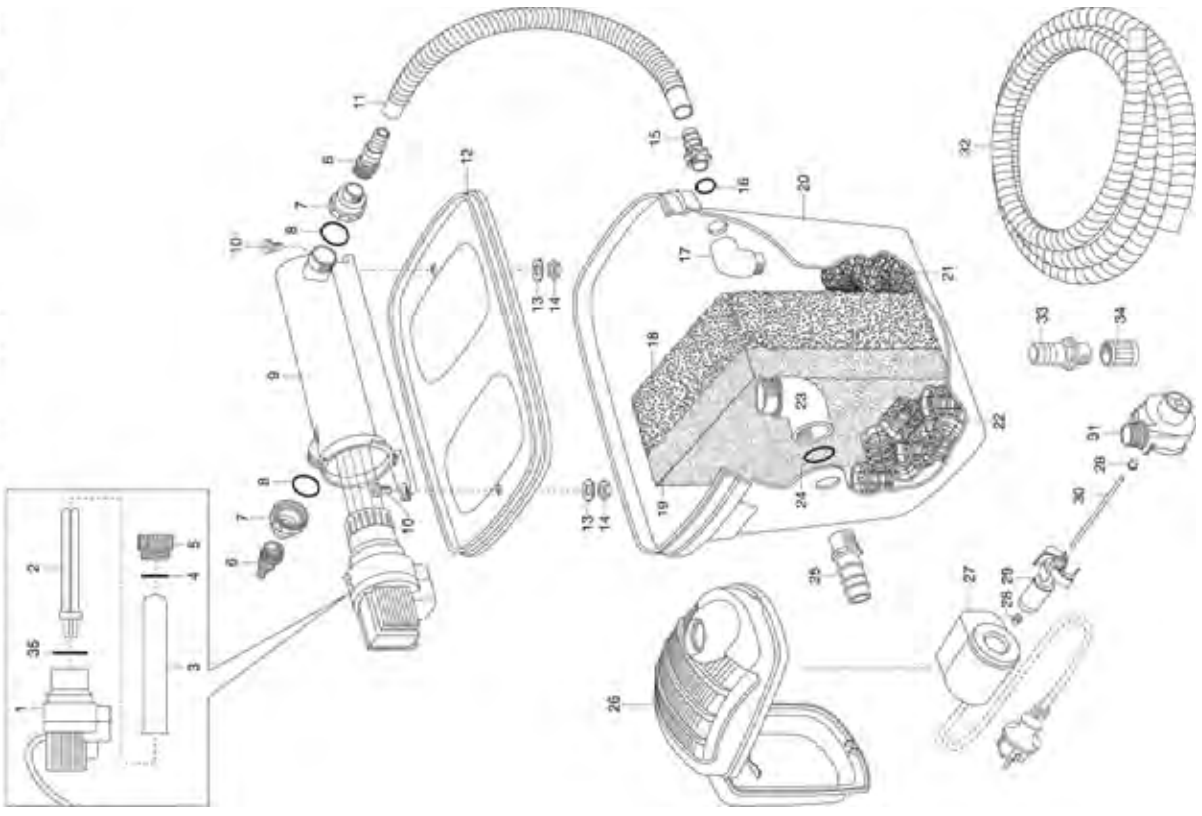
Seules les pièces indiquées
sont disponibles!



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 7903 | | UVC-Nachruestsatz <u>bis Baujahr 2006</u> | UVC Retrofitting Kit <u>until 2006</u> | UVC à Posteriori <u>jusqu'à 2006</u> |
| | 5015-00.000.18 | Blechschraube 4,8x25-C-H | Sheet metal screw 4,8x25-C-H | Vis à tôle 4,8x25-C-H |
| | 7903-00.900.03 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| | 7903-00.900.06 | Klemmhülse | Collet | Bague |
| | 7905-00.900.03 | O-Ring 32x4 | O-ring 32x4 | Joint torique 32x4 |
| | 7905-00.900.04 | Glasrohr | Glass tube | Tube en verre |
| Art. 7904 | | Teichfilter <u>bis Baujahr 2003</u> | Pond Filter <u>until 2003</u> | Filtre de bassin <u>jusqu'à 2003</u> |
| | 7940-00.900.01 | Flachdichtung 1 1/2", weiß | Washer 1 1/2", white | Joint plat 1 1/2", blanc |
| 10 | 7904-00.900.10 | Flachdichtung 1" | Washer 1" | Joint plat 1" |
| 11 | 7904-00.900.11 | Anschlussstück | Connector | Pièce de raccordement |
| Art. 7905 | | Teichfilter mit UVC-Licht <u>bis Baujahr 2003</u> | Pond Filter with UVC Light <u>until 2003</u> | Filtre de bassin avec lampe UVC <u>jusqu'à 2003</u> |
| 13 | 5389-00.701.00 | UVC-Lampe 9 W (Art. 5389-20) | Lamp UVC 9 W (Art. 5389-20) | Lampe UVC 9 W (Réf. 5389-20) |
| 14 | 7905-00.900.03 | O-Ring 32x4 | O-ring 32x4 | Joint torique 32x4 |
| 15 | 7905-00.900.04 | Glasrohr | Glass tube | Tube en verre |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7904 | All other spare parts see art. 7904 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7904 |
| Art. 7919 | | Filter-Set FS 5000 <u>bis Baujahr 2006</u> | Filter-Set FS 5000 <u>until 2006</u> | Kit de Filtrage FS 5000 <u>jusqu'à 2006</u> |
| 4 | 7940-00.900.01 | Flachdichtung 1 1/2", weiß | Washer 1 1/2", white | Joint plat 1 1/2", blanc |
| 5 | 1414-00.000.01 | Filter, grau | Filter, grey | Filtre, gris |
| 7 | 7919-00.900.06 | Bio-Filterelemente | Bio filter elements | Éléments de filtre biologiques |
| 8 | 7919-00.900.07 | Filtergranulat | Filter granulates | Granulat de filtre |
| 9 | 7919-00.900.08 | Filterschaummatte | Filter sponge mat | Tapis de filtre en mousse |
| 19 | 7909-00.900.03 | Laufeinheit 3000 | Movement unit 3000 | Turbine 3000 |
| | | <u>Baujahr 2007 – 2008</u> | <u>Year of construction 2007 – 2008</u> | <u>Année de fabrication 2007 – 2008</u> |
| 1 | 7872-00.900.10 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 18-20 | 7600-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |
| Achtung!! Attention!! Attention!! | | Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations. La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales. | | |

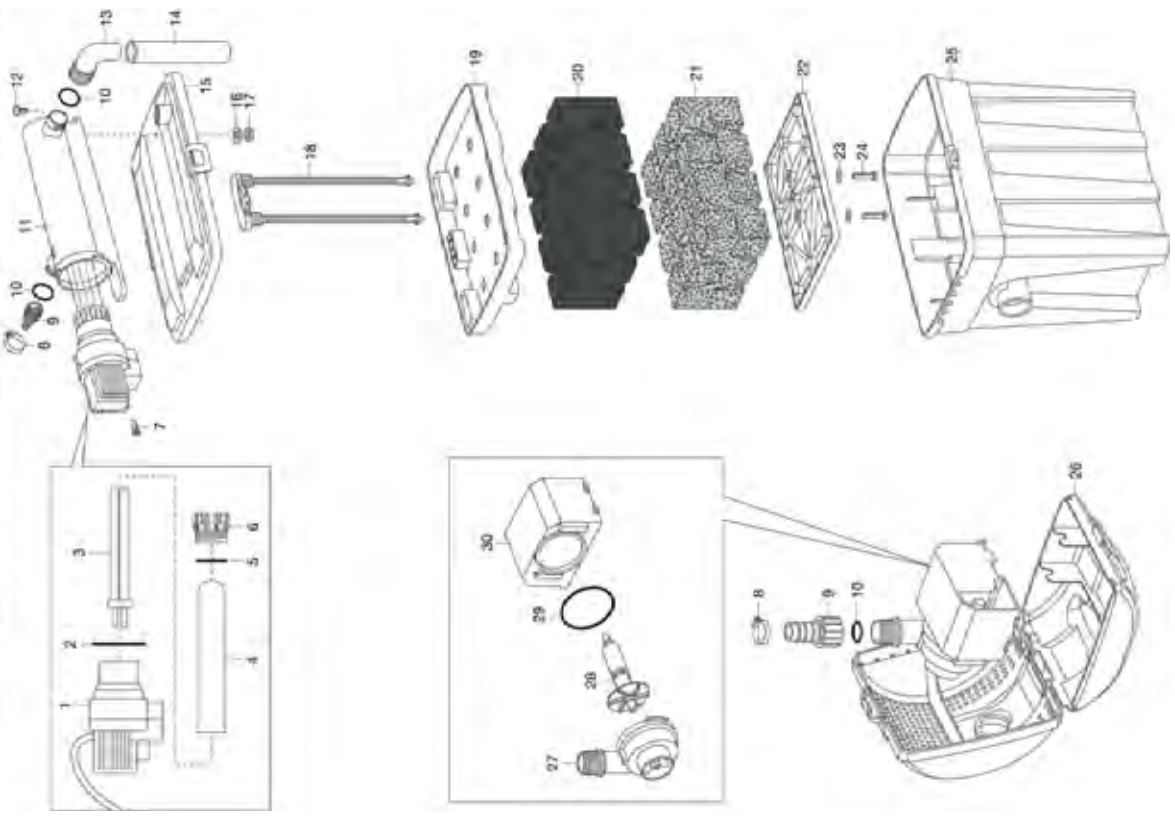
Art.-Nr. 7932
Art.-Nr. 7939

GARDENA UVC-Teichfilter-Set F 5000 S
UVC-Teichfilter-Set F 8000 S



GARDENA UVC-Mehrkammerfilter-Set F 4000 S
UVC-Mehrkammerfilter-Set F 5000 S
UVC-Mehrkammerfilter-Set F 7000 S

Art.-Nr. 7842
Art.-Nr. 7843
Art.-Nr. 7844

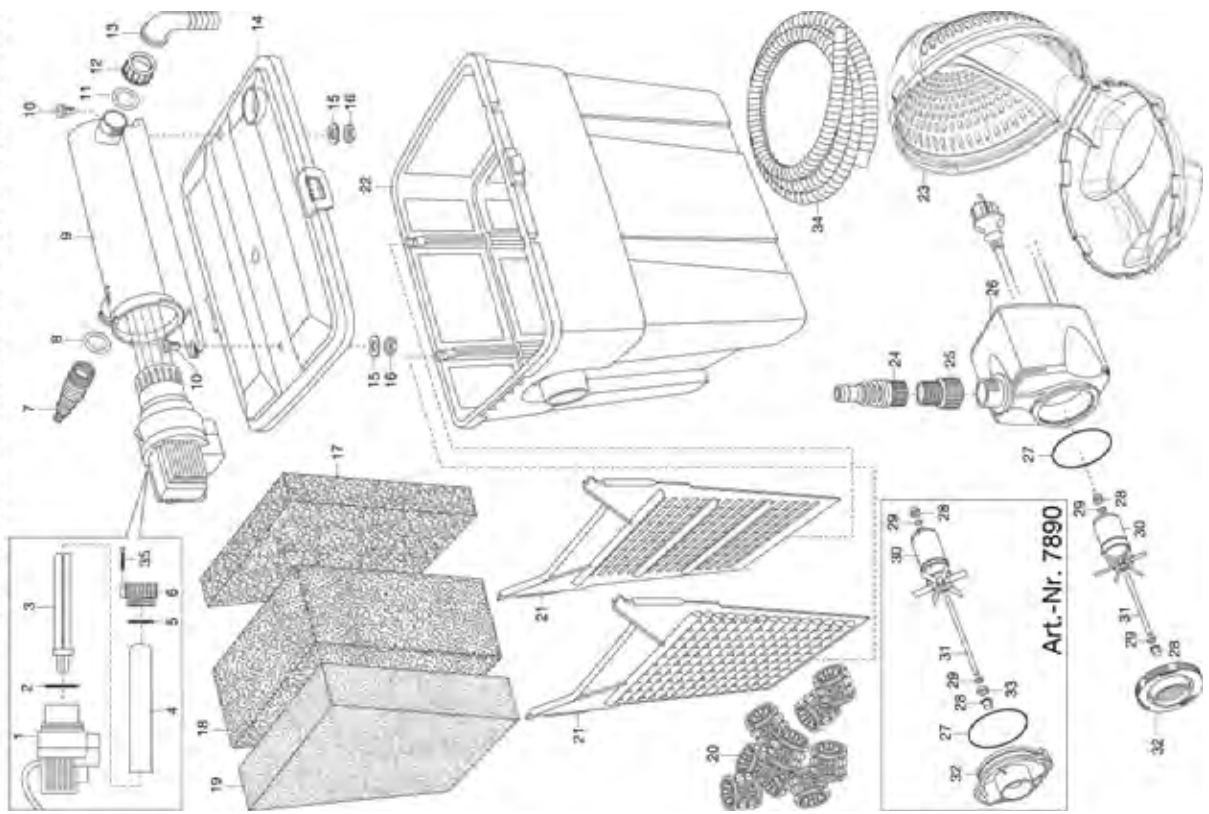


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 7932 | | UVC-Teichfilter-Set F 5000 S <u>bis Baujahr 2008</u> | UVC-Pond Filter-Set F 5000 S <u>until 2008</u> | Kit de filtrage F 5000 S <u>jusqu'à 2008</u> |
| 1 | 7926-00.900.01 | Steuergerät 7/9/11 Watt EU | Control unit 7/9/11 W EU | Élément de commande 7/9/11 W EU |
| 2 | 5388-00.701.00 | UVC-Lampe 7W (Art. 5388-20) | Lamp UVC 7 W (Art. 5388-20) | Lampe UVC 7 W (Réf. 5388-20) |
| 3 | 7905-00.900.04 | Glasrohr | Glass tube | Tube en verre |
| 4 | 7905-00.900.03 | O-Ring 32x4 | O-ring 32x4 | Joint torique 32x4 |
| 5 | 7903-00.900.06 | Klemmhülse | Collet | Bague |
| 5-8 | 7932-00.901.00 | Schlauchanschluss-Set | Hose connecting-set | Set de raccordement pour tuyau |
| 6 | 7630-00.900.01 | Universalanschluss 1/2" innen | Universal connector 1/2" inside | Embout universel 1/2" intérieur |
| 13-17,23-25 | 7932-00.902.00 | Anschluss-Set – Behälter – | Connecting kit – container – | Kit de raccordement – réservoir – |
| 18,19,21,22 | 7932-00.903.00 | Ersatz Filter-Set 5000 S | Filter sponge set 5000 S | Kit filtre en mousse 5000 S |
| 24 | 7930-00.900.03 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| 26 | 7872-00.900.10 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 27-31 | 7601-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 28-30 | 7887-00.900.05 | Laufeinheit 1500 | Movement unit 1500 | Turbine 1500 |
| 35 | 7863-00.900.02 | O-Ring 60x2,5 | O-ring 60x2,5 | Joint torique 60x2,5 |
| Art. 7939 | | UVC-Teichfilter-Set F 8000 S <u>bis Baujahr 2008</u> | UVC-Pond Filter-Set F 8000 S <u>until 2008</u> | Kit de filtrage F 8000 S <u>jusqu'à 2008</u> |
| 26 | 7872-00.900.10 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 27-31 | 7602-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 28-30 | 7873-00.900.02 | Laufeinheit 2500 (ab Bj. 2008) | Movement unit 2500 (since 2008) | Turbine 2500 (a partir de 2008) |
| 31 | 7654-00.900.02 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7932 | All other spare parts see art. 7932 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7932 |
| Art. 7842 | | UVC-Mehrkammerfilter-Set F4000S | UV Multi-Chamber Filter Set F4000S | Kit de filtration UVC multi-compartiments F4000S |
| Art. 7843-48 | | UVC-Mehrkammerfilter-Set F5000S <u>bis Baujahr 2012</u> | UV Multi-Chamber Filter Set F5000S <u>until 2012</u> | Kit de filtration UVC multi-compartiments F5000S <u>jusqu'à 2012</u> |
| 1 | 7842-00.900.01 | Steuergerät 7/9/11 Watt EU | Control unit 7/9/11 W EU | Élément de commande 7/9/11 W EU |
| 2 | 7842-00.900.02 | O-Ring 61,5x5,3 | O-ring 61,5x5,3 | Joint torique 61,5x5,3 |
| 3 | 5388-00.701.00 | UVC-Lampe 7W (Art. 5388-20) | Lamp UVC 7 W (Art. 5388-20) | Lampe UVC 7 W (Réf. 5388-20) |
| 4 | 7842-00.900.03 | Glasrohr | Glass tube | Tube en verre |
| 5 | 7842-00.900.04 | O-Ring 35,5 x 3,55 | O-ring 35,5 x 3,55 | Joint torique 35,5 x 3,55 |
| 7 | 7842-00.900.06 | Schraube | Screw | Vis |
| 8* | 7192-00.600.01 | Klemme 20-32 mm | Clamp 20-32 mm | Borne 20-32 mm |
| 9* | 1511-00.000.00 | Anschluss 3/4" | Connector 3/4" | Pièce de raccordement 3/4" |
| 10* | 7842-00.900.07 | O-Ring 19x2,65 | O-ring 19x2,65 | Joint torique 19x2,65 |
| 12 | 7842-00.900.09 | Schraube | Screw | Vis |
| 13* | 7842-00.900.10 | Bogenstück | Bow-shaped connection | Pièce en arc de connexion |
| 14 | 7842-00.755.00 | Einlaufschlauch | Inlet hose | Tuyau entrée |
| 15 | 7842-00.900.11 | Filterdeckel | Filter cover | Couvercle de filtre |
| 16,23 | 7842-00.900.12 | U-Scheibe | U-Disc | Disque en U |
| 17 | 7842-00.900.13 | Mutter | Nut | Écrou |
| 18 | 7842-00.900.14 | Griff | Handle | Poignée |
| 20 | 7842-00.900.15 | Filterschwamm fein | Foaming filter fine | Filtre en Mousse fine |
| 21 | 7842-00.900.16 | Filterschwamm grob | Foaming filter wide | Filtre en Mousse grosse |
| 24 | 7842-00.900.17 | Schraube | Screw | Vis |
| 26 | 7842-00.900.18 | Pumpengehäuse | Pump case | Carter de pompe |
| 27 | 7842-00.900.19 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 26-30 | 7842-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 28 | 7842-00.900.20 | Laufeinheit | Movement unit | Turbine |
| 29 | 7842-00.900.21 | O-Ring 56x2,65 | O-ring 56x2,65 | Joint torique 56x2,65 |
| * | 7842-00.900.22 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| Art. 7844 | | UVC-Mehrkammerfilter-Set F7000S <u>bis Baujahr 2012</u> | UV Multi-Chamber Filter Set F7000S <u>until 2012</u> | Kit de filtration UVC multi-compartiments F7000S <u>jusqu'à 2012</u> |
| 4 | 7844-00.900.01 | Glasrohr | Glass tube | Tube en verre |
| 26-30 | 7844-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 28 | 7844-00.900.04 | Laufeinheit | Movement unit | Turbine |
| 18 | Nicht mehr lieferbar! | Griff | Handle | Poignée |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7842 | All other spare parts see art. 7842 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7842 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

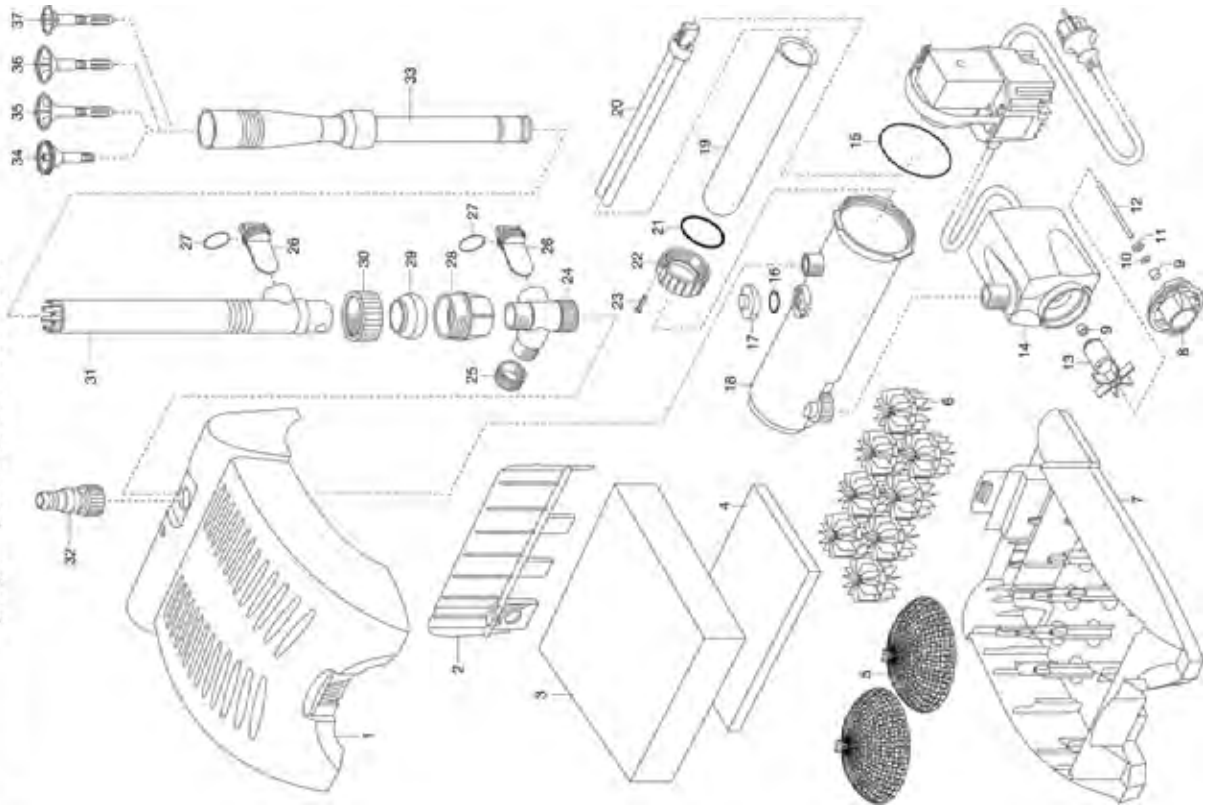
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA UVC-Mehrkammerfilter-Set CF 5000 S Art.-Nr. 7889
 UVC-Mehrkammerfilter-Set CF 8000 S Art.-Nr. 7890



Art.-Nr. 7890

GARDENA UVC Unterwasserfilter mit Wasserspielpumpen-Set FFP 5000 UVC Art.-Nr. 7883



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 7883 | | UVC Unterwasserfilter FFP 5000 <u>bis Baujahr 2012</u> | UV Underwater Filter FFP 5000 <u>until 2012</u> | Filtre UVC immergé FFP 5000 <u>jusqu'à 2012</u> |
| 2 | 7883-00.900.01 | Trennwand | Separating plate | Cloison de séparation |
| 3 | 7883-00.900.02 | Filterschwamm groß | Filter sponge large | Filtre en mousse grand |
| 4 | 7883-00.900.03 | Filterschwamm klein | Filter sponge small | Filtre en mousse petit |
| 5 | 7887-00.900.02 | Bio-Granulat | Bio filter granulates | Granulat de filtre biologiques |
| 6 | 7887-00.900.01 | Bio-Filterelemente | Bio filter elements | Éléments de filtre biologiques |
| 8 | 7873-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 9-13 | 7873-00.900.02 | Laufeinheit 2500 | Movement unit 2500 | Turbine 2500 |
| 15 | 7883-00.900.04 | O-Ring NBR 61,6x2,62 | O-ring NBR 61,6x2,62 | Joint torique NBR 61,6x2,62 |
| 16-18 | 7883-00.900.05 | UVC-Gehäuse, kpl. | UVC-Case, cpl. | UVC-Boîtier, cpl. |
| 19 | 7883-00.900.06 | Glaskolben | Glass tube | Tube en verre |
| 21 | 7883-00.900.07 | O-Ring Viton 32x4 | O-ring Viton 32x4 | Joint torique Viton 32x4 |
| 22 | 7883-00.900.08 | Klemmhülse | Collet | Bague |
| 23 | 7883-00.900.09 | Schraube 3,5x22 | Screw 3,5x22 | Vis 3,5x22 |
| 24-37 | 7600-00.902.00 | Zubehörbeutel | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| 32 | 7630-00.900.01 | Universalanschluss 1/2" innen | Universal connector 1/2" inside | Embout universel 1/2" intérieur |

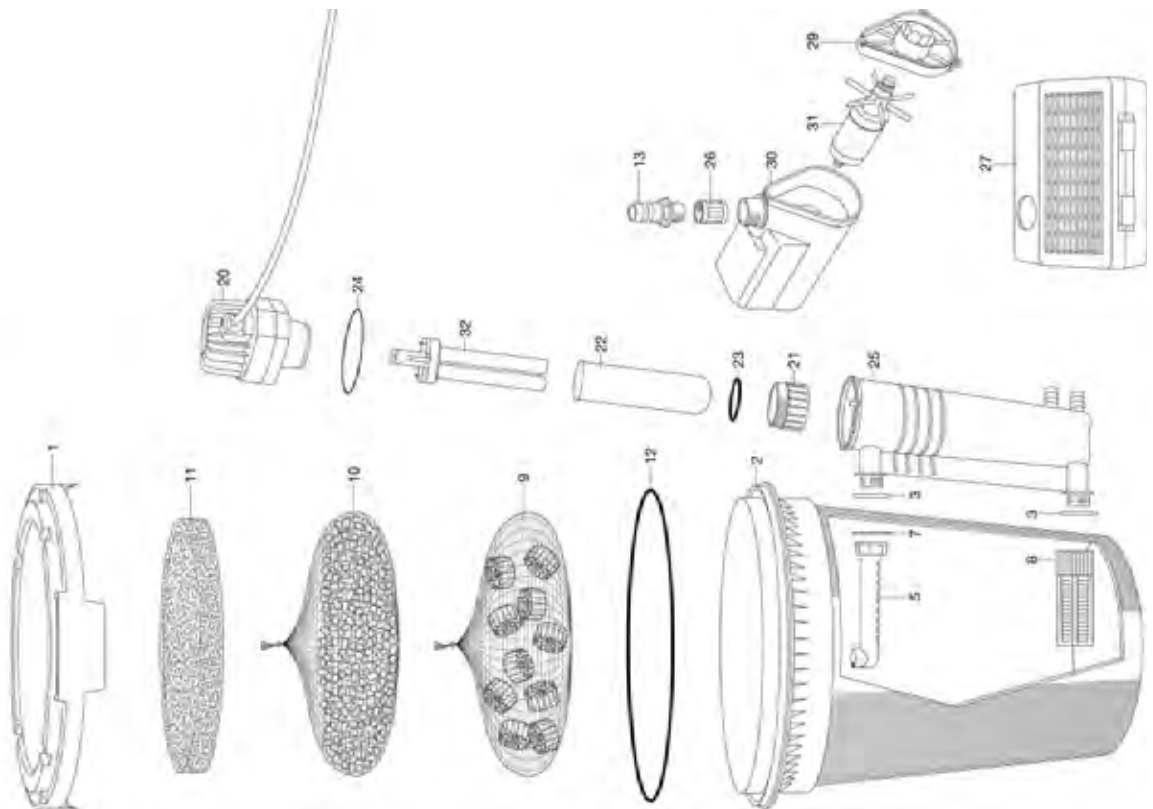
| | | | | |
|------------------|----------------|--|---|---|
| Art. 7889 | | UVC-Mehrkammerfilter-Set CF 5000 S <u>bis Baujahr 2012</u> | UV Multi-Chamber Filter Set CF 5000 S <u>until 2012</u> | Kit de filtration UVC multi-compartiments CF 5000 S <u>jusqu'à 2012</u> |
| 1-6,9 | 7889-00.900.01 | Steuergerät 7 Watt EU | Control unit 7 W EU | Élément de commande 7 W EU |
| 2 | 7863-00.900.02 | O-Ring 60x2,5 | O-ring 60x2,5 | Joint torique 60x2,5 |
| 3 | 5388-00.701.00 | UVC-Lampe 7W (Art. 5388-20) | Lamp UVC 7 W (Art. 5388-20) | Lampe UVC 7 W (Réf. 5388-20) |
| 4 | 7905-00.900.04 | Glasrohr | Glass tube | Tube en verre |
| 5 | 7905-00.900.03 | O-Ring 32x4 | O-ring 32x4 | Joint torique 32x4 |
| 6 | 7903-00.900.06 | Klemmhülse | Collet | Bague |
| 7 | 7862-00.900.05 | Stufennippel 1" – 3/4" | Universal connector 1" – 3/4" | Embout universel 1" – 3/4" |
| 8 | 7889-00.900.02 | O-Ring 25,5x3 | O-ring 25,5x3 | Joint torique 25,5x3 |
| 11-13 | 7889-00.900.03 | Einlauf-Set | Run-in set | Set d'entrée |
| 17-19 | 7889-00.900.04 | Ersatzfilter-Set | Filter sponge set | Kit filtre en mousse |
| 20 | 7889-00.900.05 | Ersatzbioballs (32 x) | Bio balls filter elements (32 x) | Boule de filtre biologiques (32 x) |
| 23 | 7872-00.900.10 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 24 | 7630-00.900.01 | Universalanschluss 1/2" innen | Universal connector 1/2" inside | Embout universel 1/2" intérieur |
| 25 | 7601-00.900.02 | Adapter | Adapter | Adaptateur |
| 26-32 | 7601-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 28-31 | 7887-00.900.05 | Laufeinheit 1500 | Movement unit 1500 | Turbine 1500 |
| 32 | 7601-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| 35 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x16-C-H |

| | | | | |
|------------------|----------------|--|---|---|
| Art. 7890 | | UVC-Mehrkammerfilter-Set CF 8000 S <u>bis Baujahr 2012</u> | UV Multi-Chamber Filter Set CF 8000 S <u>until 2012</u> | Kit de filtration UVC multi-compartiments CF 8000 S <u>jusqu'à 2012</u> |
| 17-19 | 7890-00.900.01 | Ersatzfilter-Set | Filter sponge set | Kit filtre en mousse |
| 26-33 | 7602-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| 28-31,33 | 7873-00.900.02 | Laufeinheit 2500 | Movement unit 2500 | Turbine 2500 |
| 27,32 | 7873-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7889 | All other spare parts see art. 7889 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7889 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

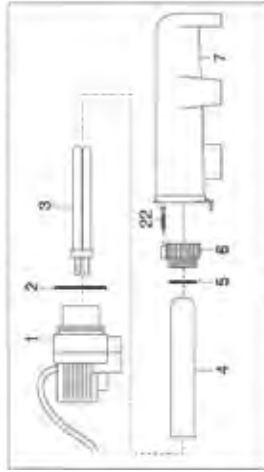
Achtung!! Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
Attention!! The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
Attention!! La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

GARDENA UVC-Filter-Set FS 5000

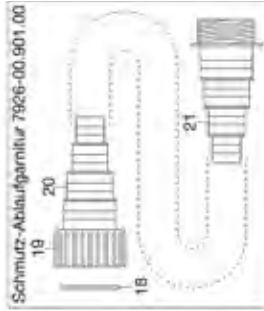
Art.-Nr. 7930



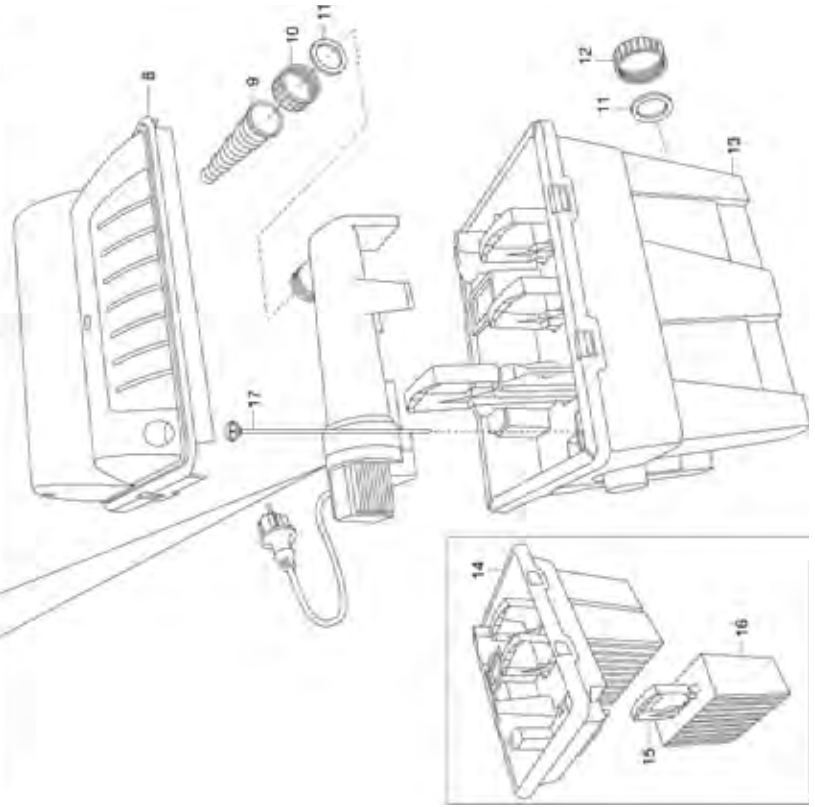
GARDENA UVC-Teichfilter F 3000
 UVC-Teichfilter F 6000
 UVC-Teichfilter F 9000
 UVC-Teichfilter F 12000
 UVC-Teichfilter F 16000



Art.-Nr. 7926
 Art.-Nr. 7927
 Art.-Nr. 7928
 Art.-Nr. 7929
 Art.-Nr. 7900
 Art.-Nr. 7912



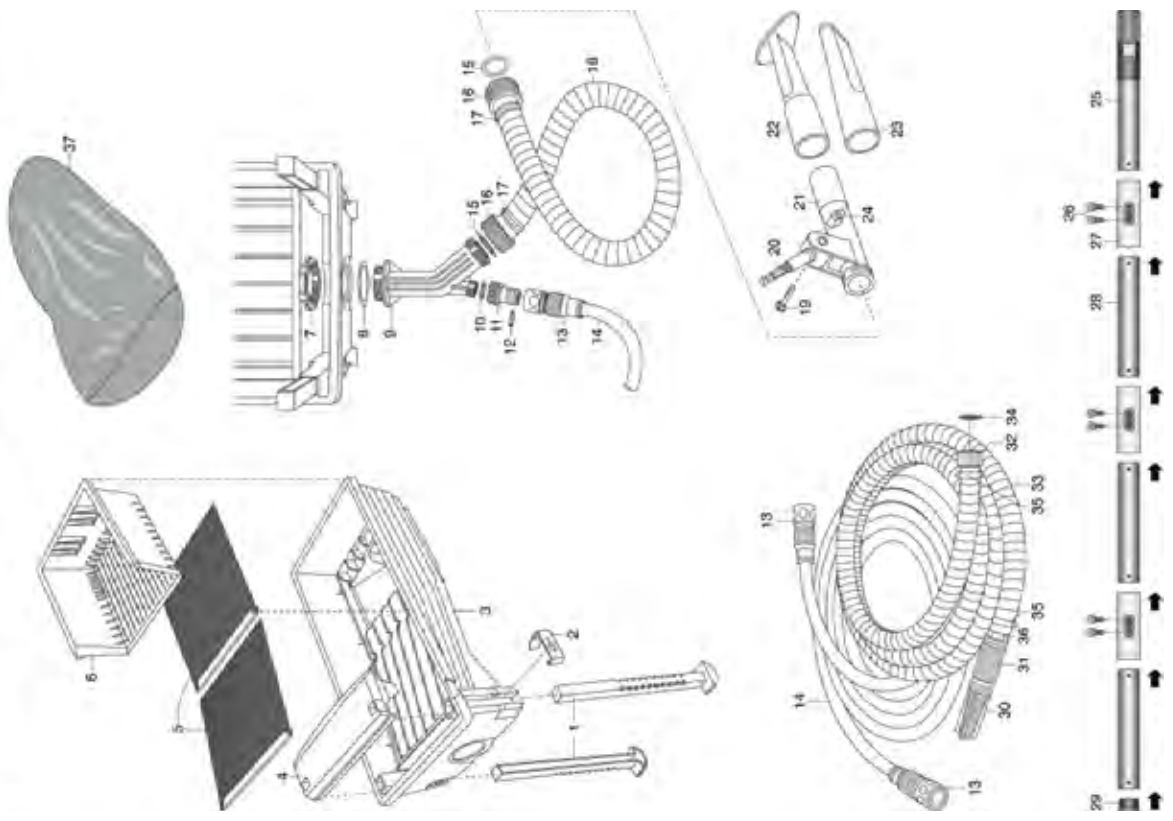
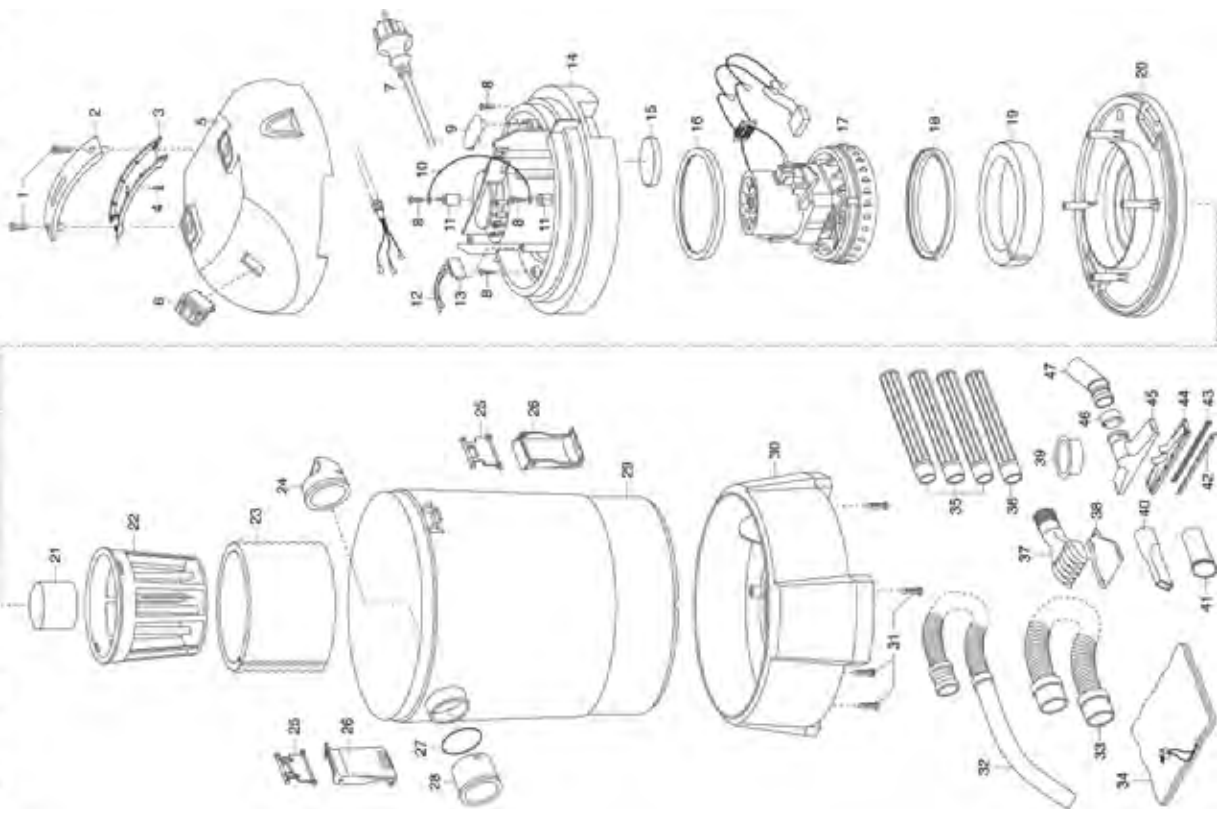
Schmutz-Abbaufahrer 7926-00.901.00



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--------------------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 7900 Art. 7912 | | UVC-Teichfilter F 12000 UVC-Teichfilter F 16000 bis Baujahr 2012 | UV Pond Filter F 12000 UV Pond Filter F 16000 until 2012 | Filtere de bassin UVC F 12000 Filtere de bassin UVC F 16000 jusqu'à 2012 |
| 1 | 7926-00.900.01 | Steuergerät 7/9/11 Watt EU | Control unit 7/9/11 W EU | Élément de commande 7/9/11 W EU |
| 2 | 7863-00.900.02 | O-Ring 60x2,5 | O-ring 60x2,5 | Joint torique 60x2,5 |
| 4 | 7905-00.900.04 | Glasrohr | Glass tube | Tube en verre |
| 5 | 7905-00.900.03 | O-Ring 32x4 | O-ring 32x4 | Joint torique 32x4 |
| 6 | 7903-00.900.06 | Klemmhülse | Collet | Bague |
| 7 | 7926-00.900.04 | UVC-Gehäuse | UVC-Case | UVC-Boîtier |
| 9-11 | 7926-00.902.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessories, cpl. |
| 9,20 | 7937-00.900.03 | Universalanschluss | Universal connector | Embout universel |
| 10,19 | 7868-00.900.07 | Überwurfmutter 1 1/2" | Union nut 1 1/2" | Écrou-raccord 1 1/2" |
| 11,18 | 7940-00.900.01 | Flachdichtung 1 1/2", weiß | Washer 1 1/2", white | Joint plat 1 1/2", blanc |
| 12 | 7901-00.900.01 | Verschlusskappe 1 1/2" | Sealing cap 1 1/2" | Chapeau de fermeture 1 1/2" |
| 15 | 7926-00.900.06 | Schaumhalter | Support | Support |
| 16 | 7900-00.900.03 | Filterschwamm, schwarz | Filter sponge, black | Filtere en mousse, noir |
| 16 | 7900-00.900.04 | Filterschwamm, blau | Filter sponge, blue | Filtere en mousse, bleu |
| 18-21 | 7926-00.901.00 | Schmutzablaufgarnitur | Expiration of dirt set | Kit d'évacuation de résidus |
| 21 | 7904-00.900.11 | Anschlussstück | Connector | Pièce de raccordement |
| 22 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| Art. 7926 | | UVC-Teichfilter F 3000 bis Baujahr 2007 | UV Pond Filter F 3000 until 2007 | UV Filtre F 3000 jusqu'à 2007 |
| 1 | 7926-00.900.01 | Steuergerät 7/9/11 Watt EU | Control unit 7/9/11 W EU | Élément de commande 7/9/11 W EU |
| 2 | 7863-00.900.02 | O-Ring 60x2,5 | O-ring 60x2,5 | Joint torique 60x2,5 |
| 3 | 5388-00.701.00 | UVC-Lampe 7W (Art. 5388-20) | Lamp UVC 7 W (Art. 5388-20) | Lampe UVC 7 W (Réf. 5388-20) |
| 4 | 7905-00.900.04 | Glasrohr | Glass tube | Tube en verre |
| 5 | 7905-00.900.03 | O-Ring 32x4 | O-ring 32x4 | Joint torique 32x4 |
| 6 | 7903-00.900.06 | Klemmhülse | Collet | Bague |
| 7 | 7926-00.900.04 | UVC-Gehäuse | UVC-Case | UVC-Boîtier |
| 8 | 7926-00.900.05 | Filterdeckel | Filter cover | Couvercle de filtre |
| 9,20 | 7937-00.900.03 | Universalanschluss | Universal connector | Embout universel |
| 10,19 | 7868-00.900.07 | Überwurfmutter 1 1/2" | Union nut 1 1/2" | Écrou-raccord 1 1/2" |
| 11,18 | 7940-00.900.01 | Flachdichtung 1 1/2", weiß | Washer 1 1/2", white | Joint plat 1 1/2", blanc |
| 12 | 7901-00.900.01 | Verschlusskappe 1 1/2" | Sealing cap 1 1/2" | Chapeau de fermeture 1 1/2" |
| 15 | 7926-00.900.06 | Schaumhalter | Support | Support |
| 16 | 7900-00.900.03 | Filterschwamm, schwarz | Filter sponge, black | Filtere en mousse, noir |
| 16 | 7900-00.900.04 | Filterschwamm, blau | Filter sponge, blue | Filtere en mousse, bleu |
| 9-11 | 7926-00.902.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessories, cpl. |
| 18-21 | 7926-00.901.00 | Schmutzablaufgarnitur | Expiration of dirt set | Kit d'évacuation de résidus |
| 21 | 7904-00.900.11 | Anschlussstück | Connector | Pièce de raccordement |
| 22 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x19-C-H |
| Art. 7927 Art. 7931 | | UVC-Teichfilter F 6000 UVC-Teichfilter-Set FS 6000 bis Baujahr 2007 | UV Pond Filter F 6000 UV Pond Filter Set FS 6000 until 2007 | UV Filtre F 6000 Filtere de bassin UVC FS 6000 – Kit jusqu'à 2007 |
| 3 | 5389-00.701.00 | UVC-Lampe 9 W (Art. 5389-20) | Lamp UVC 9 W (Art. 5389-20) | Lampe UVC 9 W (Réf. 5389-20) |
| Art. 7928 | | UVC-Teichfilter F 9000 bis Baujahr 2007 | UV Pond Filter F 9000 until 2007 | UV Filtre F 9000 jusqu'à 2007 |
| 3 | 5389-00.701.00 | UVC-Lampe 9 W (Art. 5389-20) | Lamp UVC 9 W (Art. 5389-20) | Lampe UVC 9 W (Réf. 5389-20) |
| 8 | 7926-00.900.05 | Filterdeckel | Filter cover | Couvercle de filtre |
| Art. 7929 | | UVC-Teichfilter F 12000 bis Baujahr 2007 | UV Pond Filter F 12000 until 2007 | UV Filtre F 12000 jusqu'à 2007 |
| 8 | 7926-00.900.05 | Filterdeckel | Filter cover | Couvercle de filtre |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7926 | All other spare parts art. 7926 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7926 |
| Art. 7930 | | UVC-Filter-Set FS 5000 bis Baujahr 2006 | Promo filter FS 5000 with UVC until 2006 | Kit de filtrage FS 5000 jusqu'à 2006 |
| 3 | 7930-00.900.03 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| 8 | 1414-00.000.01 | Filter, grau | Filter, grey | Filter, gris |
| 9 | 7919-00.900.06 | Bio-Filterelemente | Bio-filter elements | Éléments de filtre biologiques |
| 10 | 7919-00.900.07 | Filtergranulat | Filter granulates | Granulat de filtre |
| 11 | 7930-00.900.06 | Filterschaum | Filter sponge | Filtere en mousse |
| 20 | 7930-00.900.12 | Netzteil UVC EU | Mains lead UVC EU | Cordon d'alimentation UVC EU |
| 21 | 7903-00.900.06 | Klemmhülse | Collet | Bague |
| 23 | 7905-00.900.03 | O-Ring 32x4 | O-ring 32x4 | Joint torique 32x4 |
| 31 | 7909-00.900.03 | Laufeinheit 3000 | Movement unit 3000 | Turbine 3000 |
| 32 | 5389-00.701.00 | UVC-Lampe 9 W (Art. 5389-20) | Lamp UVC 9 W (Art. 5389-20) | Lampe UVC 9 W (Réf. 5389-20) |
| | | Baujahr 2007 – 2008 | Year of construction 2007 – 2008 | Année de fabrication 2007 – 2008 |
| 27 | 7872-00.900.10 | Filtergehäuse | Filter case | Carter de filtre |
| 29-31 | 7600-00.901.00 | Pumpe, kpl. EU | Pump, cpl. EU | Pompe, cpl. EU |
| Art. 7937 | | UVC-Teichklärer 9 W bis Baujahr 2008 | Pond purifier w. UVC 9 W until 2008 | Purificateurs de bassin UVC 9 W jusqu'à 2008 |
| Art. 7938 | | UVC-Teichklärer 11 W bis Baujahr 2008 | Pond purifier w. UVC 11 W until 2008 | Purificateurs de bassin UVC 11 W jusqu'à 2008 |
| | 7937-00.900.03 | Universalanschluss | Universal connector | Embout universel |
| | 7868-00.900.07 | Überwurfmutter 1 1/2" | Union nut 1 1/2" | Écrou-raccord 1 1/2" |
| | 7940-00.900.01 | Flachdichtung 1 1/2", weiß | Washer 1 1/2", white | Joint plat 1 1/2", blanc |
| | 7901-00.900.01 | Verschlusskappe 1 1/2" | Sealing cap 1 1/2" | Chapeau de fermeture 1 1/2" |
| | 7905-00.900.04 | Glasrohr | Glass tube | Tube en verre |
| | 7905-00.900.03 | O-Ring 32x4 | O-ring 32x4 | Joint torique 32x4 |
| | 7937-00.900.06 | O-Ring 77,5x2,62 | O-ring 77,5x2,62 | Joint torique 77,5x2,62 |
| | 5389-00.701.00 | UVC-Lampe 9 W (Art. 5389-20) | Lamp UVC 9 W (Art. 5389-20) | Lampe UVC 9 W (Réf. 5389-20) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

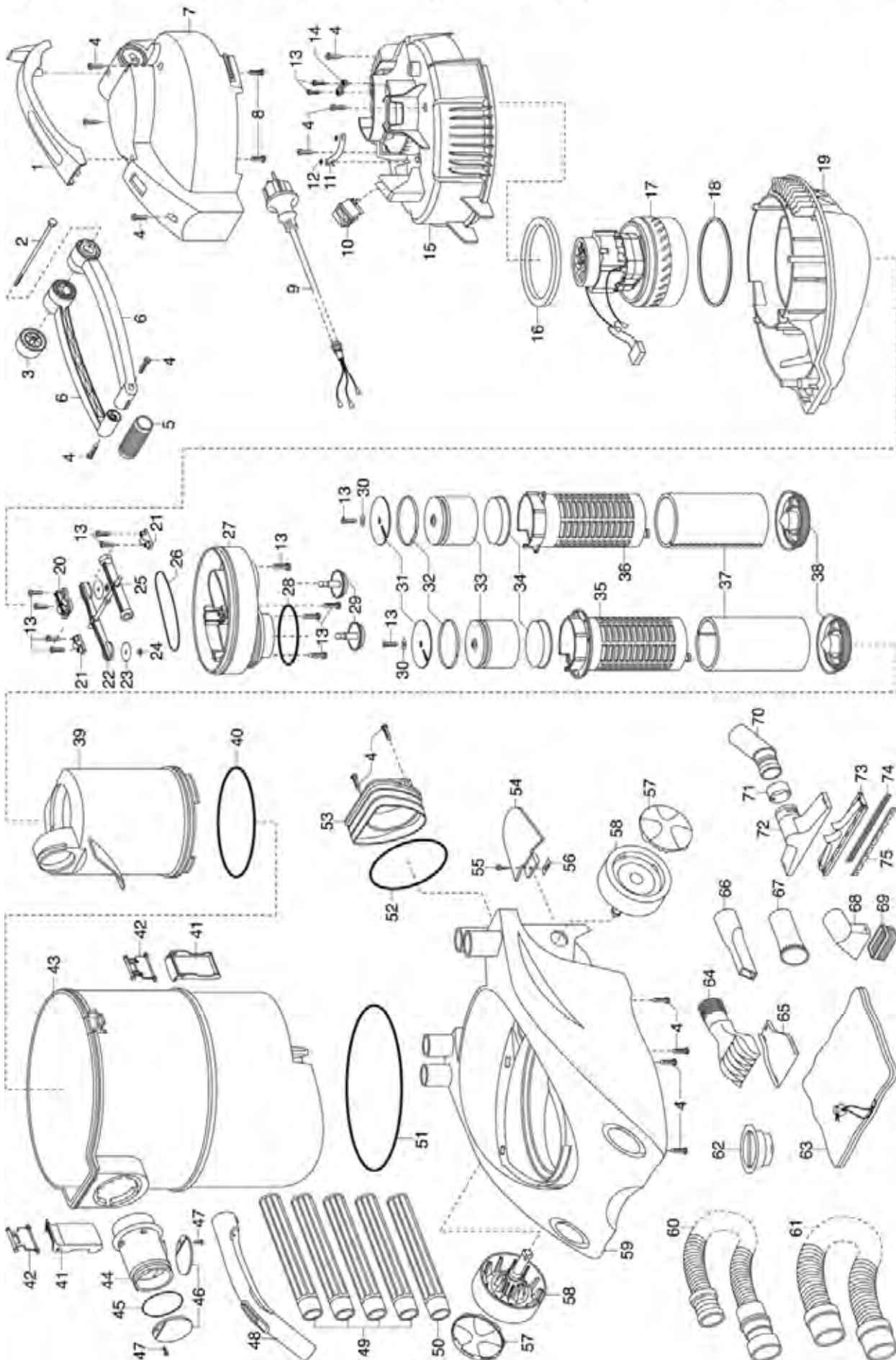
Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 7933 | | cs-Teichsieb <u>bis Baujahr 2012</u> | cs-Pond Sieve <u>until 2012</u> | cs-Passoire de bassin <u>jusqu'à 2012</u> |
| | 3110-00.600.06 | Flachrundsraube M8x45 | Truss head screw M8x45 | Boulon à tête bombée M8x45 |
| | 3110-00.630.00 | Schwenknippel, beschr. | Swivel nipple | Raccord pivotant |
| | 3110-00.620.01 | Klemmmutter, kpl. | Lock nut, cpl. | Écrou de serrage, cpl. |
| Art. 7934 | | cs-Teichschere <u>bis Baujahr 2012</u> | cs-Pond Secateur <u>until 2012</u> | cs-Sécateur de bassin <u>jusqu'à 2012</u> |
| | 3110-00.630.00 | Schwenknippel, beschr. | Swivel nipple | Raccord pivotant |
| | 7934-00.610.01 | Ziehhlüse | Pull socket | Douille de traction |
| Art. 7940 | | Teichschlammsauger-Set <u>bis Baujahr 2009</u> | Pond Silt Remover-Set <u>until 2009</u> | Aspirateur de bassin-Kit complete <u>jusqu'à 2009</u> |
| Art. 7941 | | Teichschlammsauger-Vorsatz <u>bis Baujahr 2008</u> | Pond Silt Remover Adapter <u>until 2008</u> | Aspirateur de bassin <u>jusqu'à 2008</u> |
| 5 | 7940-00.610.00 | Siebeinsatz, kpl. (1 Stück) | Filter insert (1 piece) | Insert Filtre, cpl. (1 morceau) |
| 9 | 7940-00.600.38 | Düsengehäuse | Nozzle case | Carter de buse |
| 10 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 11 | 2801-00.700.00 | Profi-System-Hahnstück 1/2" | Profi maxi-flow tap connector 1/2" | Nez de robinet grand débit 1/2" |
| 12 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 13 | 2817-00.600.00 | Schlauchstück Profi | Hose connector profi | Raccord rapide profi |
| 15 | 7940-00.900.01 | Flachdichtung 1 1/2", weiß | Washer 1 1/2", white | Joint plat 1 1/2", blanc |
| 15-18 | 7940-00.620.00 | Saugschlauch 1 1/2", vollst. | Suction hose 1 1/2", cpl. | Tuyau d'aspiraton 1 1/2" cpl. |
| 19 | 3110-00.600.06 | Flachrundsraube M8x45 | Truss head screw M8x45 | Boulon à tête bombée M8x45 |
| 20 | 3110-00.630.00 | Schwenknippel, beschr. | Swivel nipple | Raccord pivotant |
| 21 | 7940-00.640.01 | Stieladapterrohr | Handle adapter tube | Tube d'adaptateur manche |
| 22 | 7940-00.600.33 | Dreieckdüse | Triangular nozzle | Buse Triangulaire |
| 23 | 7940-00.600.28 | Flachdüse | Flat nozzle | Buse plain |
| 24 | 3110-00.620.01 | Klemmmutter, kpl. | Lock nut, cpl. | Écrou de serrage, cpl. |
| 26 | 2546-00.600.28 | Blechsraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 27 | 7940-00.630.01 | Adapterhülse | Adapter bush | Allonge adaptateur |
| 28 | 7940-00.711.00 | Alu-Rohr, gelocht | Aluminium tube | Tube aluminium |
| 30 | 1414-00.000.01 | Filter, grau | Filter, grey | Filtre, gris |
| 31 | 1407-00.000.00 | Rückflussverhinderer | Non-return valve | Clapet anti-retour |
| 32 | 1724-00.600.11 | Schlauchhülse | Hose sleeve | Raccord |
| 35 | 7192-00.600.01 | Klemme 20-32 mm | Clamp 20-32 mm | Borne 20-32 mm |
| 36 | 1727-00.600.02 | Anschlusschülse 1" | Conductor barrel 1" | Douille de raccord 1" |
| 37 | 7940-00.600.50 | Filtersack | Filter bag | Sac filtrant |
| | | Im Art. 7940 ist die Gartenpumpe 3000/4, Art. 1426, enthalten. | Art. 7940 contains the garden pump 3000/4, art. 1426 | Réf. 7940 inclut la pompe d'arrosage 3000/4, réf. 1426. |
| Art. 7946 | | Teichschlammsauger SR 1600 <u>bis Baujahr 2012</u> | Pond Silt Remover SR 1600 <u>until 2012</u> | Aspirateur de bassin SR 1600 <u>jusqu'à 2012</u> |
| 23 | 7946-00.900.02 | Filterschwamm 120 – ab 2006 | Filter sponge 120 – since 2006 | Filtre en mousse 120 – à partir de 2006 |
| 25,26 | 7946-00.900.18 | Klammer rot, vollst. | Clamp red, cpl. | Clip de fixation rouge, cpl. |
| 32 | 7946-00.900.07 | Saugschlauch – ab 2006 | Suction hose – since 2006 | Tuyau d'aspiraton – à partir de 2006 |
| 33 | 7946-00.900.08 | Ablaufschlauch incl. Klappe | Discharge Hose incl. clack | Tuyau d'evacuation incl. clapet |
| 34 | 7946-00.900.09 | Filtersack | Filter bag | Sac filtrant |
| 35 | 7946-00.900.10 | Rohr schwarz | Tube black | Tube noir |
| 36 | 7946-00.900.11 | Rohr transparent | Tube transparent | Tube transparent |
| 37-38 | 7946-00.900.12 | Bodendüse | Bottom nozzle | Buse de fond |
| 39 | 7946-00.900.13 | Verschlussstopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 40 | 7946-00.900.14 | Fugendüse | Joints nozzle | Buse fine |
| 41 | 7946-00.900.15 | Algendüse | Algae nozzle | Buse pour algues |
| 42-47 | 7946-00.900.16 | Nasssaugdüse | Wide nozzle | Buse large |
| | 7946-00.900.50 | Papier Filtertüten-Set (5x) | Paper filter set (5x) | Jeu de papier-filtre (5x) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|--------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 7947 | | Teichschlammsauger SR 2000 <u>bis Baujahr 2012</u> | Pond Silt Remover SR 2000 <u>until 2012</u> | Aspirateur de bassin SR 2000 <u>jusqu'à 2012</u> |
| 13,30-34 | 7947-00.903.00 | Schwimmer, kpl. | Float, cpl. | Flotteur, cpl. |
| 37 | 7947-00.900.06 | Filter | Filter | Filtre |
| 41,42 | 7947-00.900.22 | Klammer rot, vollst. | Clamp red, cpl. | Clip de fixation rouge, cpl. |
| 49 | 7946-00.900.10 | Rohr schwarz | Tube black | Tube noir |
| 50 | 7946-00.900.11 | Rohr transparent | Tube transparent | Tube transparent |
| 57 | 7947-00.900.14 | Raddeckel | Wheel cover | Enjoliveur de roue |
| 58 | 7947-00.900.15 | Rad | Wheel | Roue |
| 60,48 | 7947-00.900.16 | Saugschlauch mit Handgriff | Suction hose with handle | Tuyau d'aspiration |
| 61 | 7947-00.900.17 | Ablassschlauch | Discharge Hose | Tuyau d'évacuation |
| 62 | 7947-00.900.18 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 63 | 7946-00.900.09 | Filtersack | Filter bag | Sac filtrant |
| 64,65 | 7946-00.900.12 | Bodendüse | Bottom nozzle | Buse de fond |
| 66 | 7946-00.900.14 | Fugendüse | Joints nozzle | Buse fine |
| 67 | 7946-00.900.15 | Algendüse | Algae nozzle | Buse pour algues |
| 68,69 | 7947-00.900.20 | Fadenalgendüse | Brush attachment | Buse pour les boues tenaces |
| 70-75 | 7946-00.900.16 | Nasssaugdüse | Wide nozzle | Buse large |
| 28,40,45-47, 52,54-56 | 7947-00.900.03 | Dichtungs-Set | Washer set | Jeu de joints |

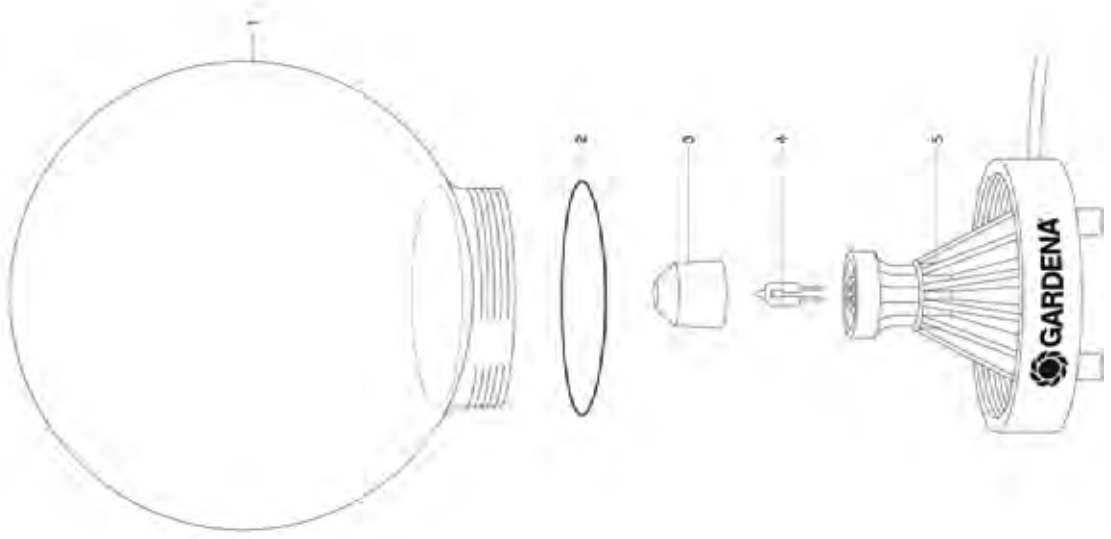
| | | | | |
|------------------|----------------|--|--|--|
| Art. 7942 | | Teichbelüfter AP 180 <u>bis Baujahr 2012</u> | Pond aerator 180 l <u>until 2012</u> | Aérateur AP 180 <u>jusqu'à 2012</u> |
| | 7942-00.900.04 | Schlauch 1 x 10 m | Hose 1 x 10 m | Tuyau 1 x 10 m |
| | 7942-00.900.01 | Membrane | Diaphragm | Diaphragme |
| | 7942-00.900.02 | Ausströmerstein, rot | Outlet stone, red | Pierre de débouché, rouge |
| | 7942-00.900.03 | Rückschlagventil | Non-return valve | Clapet anti-retour |
| | 7942-00.900.05 | Luffilter | Air filter | Filtre à air |
| Art. 7943 | | Teichbelüfter AP 400 <u>bis Baujahr 2012</u> | Pond aerator 400 l <u>until 2012</u> | Aérateur AP 400 <u>jusqu'à 2012</u> |
| | 7943-00.900.01 | Regulierhahn | Adjusting valve | Robinet de réglage |
| | | Alle anderen Teile siehe siehe Art. 7942. | All other spare parts see art. 7942. | Pout toutes les autres pièces voir réf. 7942. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

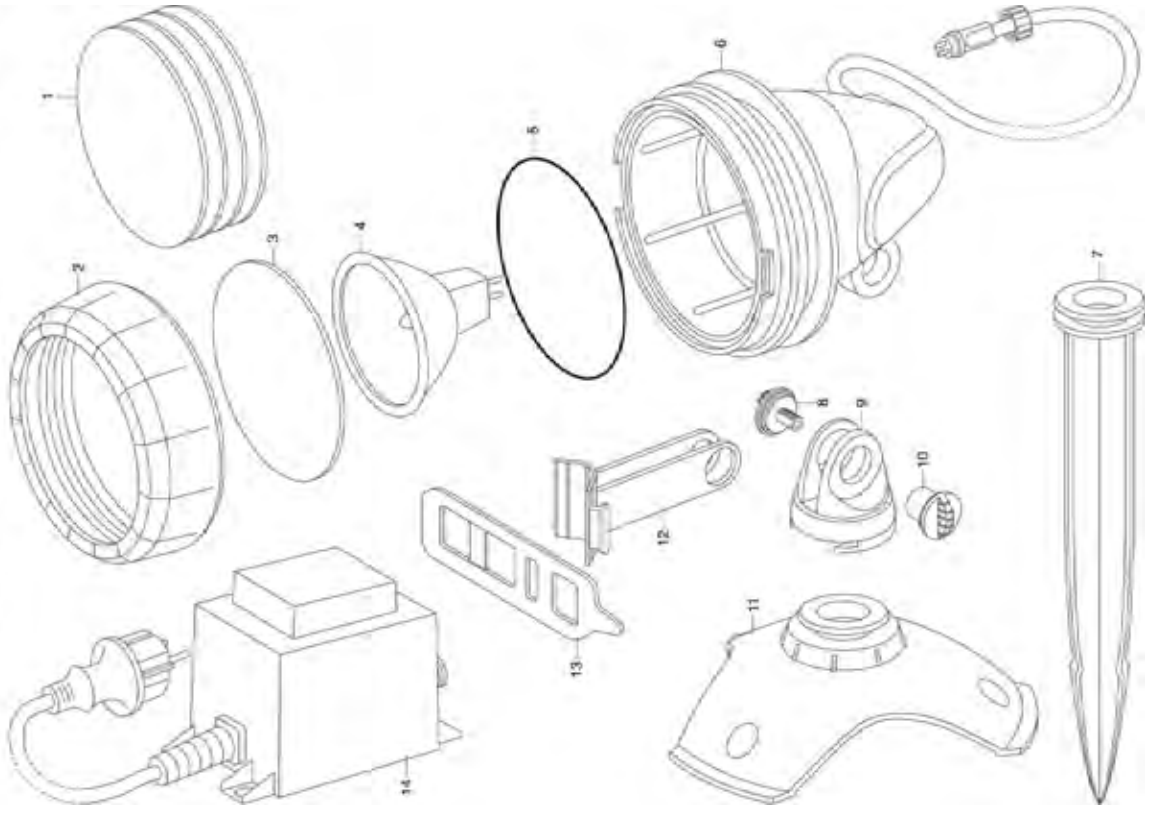
GARDENA Schwimmleuchte FL 160
Schwimmleuchte FL 200

Art.-Nr. 7949/7960
Art.-Nr. 7950/7962



GARDENA Unterwasserstrahler UL 20
Unterwasserstrahler UL 35
Unterwasserstrahler UL 20 Set

Art.-Nr. 7952
Art.-Nr. 7954
Art.-Nr. 7958



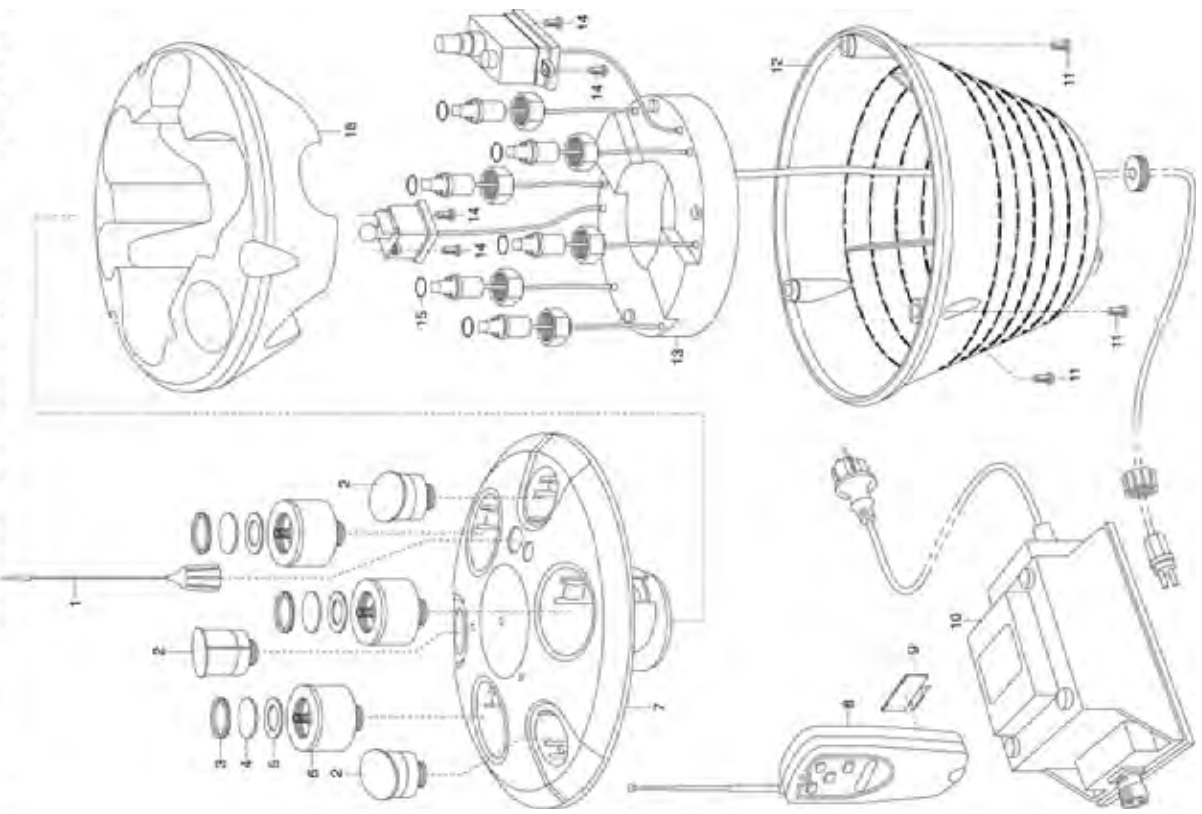
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 4355 | | LED-Quellsteinbeleuchtung SL 32 weiß | LED Source Stone Lighting SL 32 model white | Diodes lumineuses pour galet avec jet d'eau Modèle SL 32 Blanc |
| Art. 4356 | | LED-Quellsteinbeleuchtung SL 32 blau <u>bis Baujahr 2011</u> | LED Source Stone Lighting SL 32 model blue <u>until 2011</u> | Diodes lumineuses pour galet avec jet d'eau Modèle SL 32 Bleu <u>jusqu'à 2011</u> |
| | 4355-00.901.00 | Basismodul EU | Basic modul EU | Module de base EU |
| | 4355-00.902.00 | 3-fach Verteiler | Three channel distributor | Sélecteur 3 circuits |
| | 4355-00.900.02 | Farbaufsatz, rot | Colour adapter, red | Adaptateur en couleurs, rouge |
| | 4355-00.900.03 | Farbaufsatz, gelb | Colour adapter, yellow | Adaptateur en couleurs, jaune |
| | 4355-00.900.04 | Farbaufsatz, grün | Colour adapter, green | Adaptateur en couleurs, vert |
| | 4355-00.900.05 | Farbaufsatz, farbwechsel | Colour adapter, colourchange | Adaptateur en couleurs, couleurs changeant |
| Art. 7951 | | Unterwasserstrahler <u>bis Baujahr 2005</u> | Underwater Spot <u>until 2005</u> | Projecteur immersible <u>jusqu'à 2005</u> |
| | 7951-00.900.03 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| | 7951-00.900.04 | Halogenlampe 12 V 20 W | Halogen lamp 12 V 20 W | Lampe halogène 12 V 20 W |
| | 7951-00.620.00 | Lampeneinsatz, vollst | Lamp insert, cpl. | Insert de lampe, cpl. |
| | 4352-00.600.09 | Anschlussleitung 15 m | Connection cable 15 m | Cordon d'alimentation 15 m |
| Art. 7952 | | Unterwasserstrahler UL 20 <u>bis Baujahr 2012</u> | Underwater Light UL 20 <u>until 2012</u> | Projecteur immersible UL 20 <u>jusqu'à 2012</u> |
| 4 | 7952-00.900.03 | Halogenlampe 12 V 20 W | Halogen lamp 12 V 20 W | Lampe halogène 12 V 20 W |
| 5 | 7952-00.900.04 | O-Ring 61x2 | O-ring 61x2 | Joint torique 61x2 |
| 14 | 7952-00.900.07 | Trafo 20 W EU | Transformer 20 W EU | Transformateur 20 W EU |
| 2-6,8-10 | 7952-00.901.00 | Strahler 20 W, cpl. | Projector head 20 W, cpl. | Tête de spot 20 W, cpl. |
| Art. 7954 | | Unterwasserstrahler UL 35 <u>bis Baujahr 2009</u> | Underwater Light UL 35 <u>until 2009</u> | Projecteur immersible UL 35 <u>jusqu'à 2009</u> |
| 14 | Nicht mehr lieferbar! | Trafo 36 W | Transformer 36 W | Transformateur 36 W |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7952 | All other spare parts see art. 7952 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7952 |
| Art. 7958 | | Unterwasserstrahler-Set UL 20 S <u>bis Baujahr 2012</u> | Underwater Light Set UL 20 S <u>until 2012</u> | Projecteur immersible – Kit compl. UL 20 S <u>jusqu'à 2012</u> |
| 14 | 7958-00.900.01 | Trafo 60 W EU | Transformer 60 W EU | Transformateur 60 W EU |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7952 | All other spare parts see art. 7952 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7952 |
| Art. 7955 | | Unterwasserleuchte <u>bis Baujahr 2004</u> | Underwater light <u>until 2004</u> | Lampe immersible <u>jusqu'à 2004</u> |
| | 7951-00.900.04 | Halogenlampe 12 V 20 W | Halogen lamp 12 V 20 W | Lampe halogène 12 V 20 W |
| Art. 7949 | | Schwimmleuchte FL 160 <u>bis Baujahr 2006</u> | Floating Light FL 160 <u>until 2006</u> | Lampe flottante FL 160 <u>jusqu'à 2006</u> |
| 1 | 7949-00.900.01 | Kugel 160 mm | Globe 160 mm | Globe 160 mm |
| 2 | 7949-00.900.02 | O-Ring 71x3 | O-ring 71x3 | Joint torique 71x3 |
| 3 | 7949-00.900.03 | Schutzglas | Protective glas | Verre de protection |
| | 4352-00.600.09 | Anschlussleitung 15 m | Connection cable 15 m | Cordon d'alimentation 15 m |
| Art. 7950 | | Schwimmleuchte FL 200 <u>bis Baujahr 2006</u> | Floating Light FL 200 <u>until 2006</u> | Lampe flottante FL 200 <u>jusqu'à 2006</u> |
| 1 | 7950-00.900.01 | Kugel 200 mm | Globe 200 mm | Globe 200 mm |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 7949 | All other spare parts see art. 7949 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7949 |
| Art. 7960 | | Schwimmleuchte FL 160 <u>bis Baujahr 2011</u> | Floating Light FL 160 <u>until 2011</u> | Lampe flottante FL 160 <u>jusqu'à 2011</u> |
| 1 | 7949-00.900.01 | Kugel 160 mm | Globe 160 mm | Globe 160 mm |
| 2 | 7949-00.900.02 | O-Ring 71x3 | O-ring 71x3 | Joint torique 71x3 |
| 3 | 7949-00.900.03 | Schutzglas | Protective glas | Verre de protection |
| | 4352-00.600.09 | Anschlussleitung 15 m | Connection cable 15 m | Cordon d'alimentation 15 m |
| | 7952-00.900.07 | Trafo 20 W EU | Transformer 20 W EU | Transformateur 20 W EU |
| Art. 7962 | | Schwimmleuchte FL 200 <u>bis Baujahr 2011</u> | Floating Light FL 200 <u>until 2011</u> | Lampe flottante FL 200 <u>jusqu'à 2011</u> |
| 1 | 7950-00.900.01 | Kugel 200 mm | Globe 200 mm | Globe 200 mm |
| | | Alle anderen Teile siehe Art. 7960 | All other spare parts see art. 7960 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7960 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Achtung!!
Attention!!
Attention!!

Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.

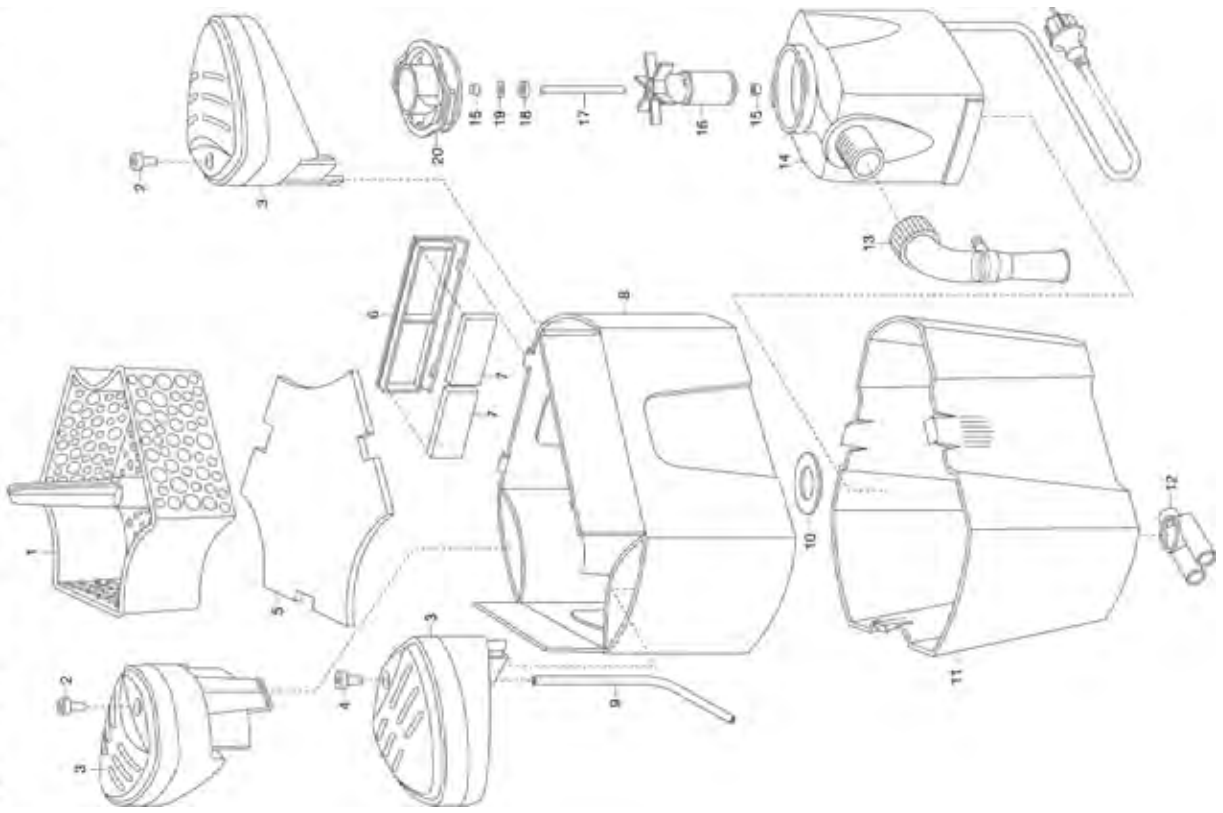
GARDENA Teichnebler-Set Ambiente 24 S
Teichnebler-Set Ambiente 48 S

Art.-Nr. 7976
Art.-Nr. 7977



GARDENA Schwimm-Skimmer-Set PS 2500 S

Art.-Nr. 7948

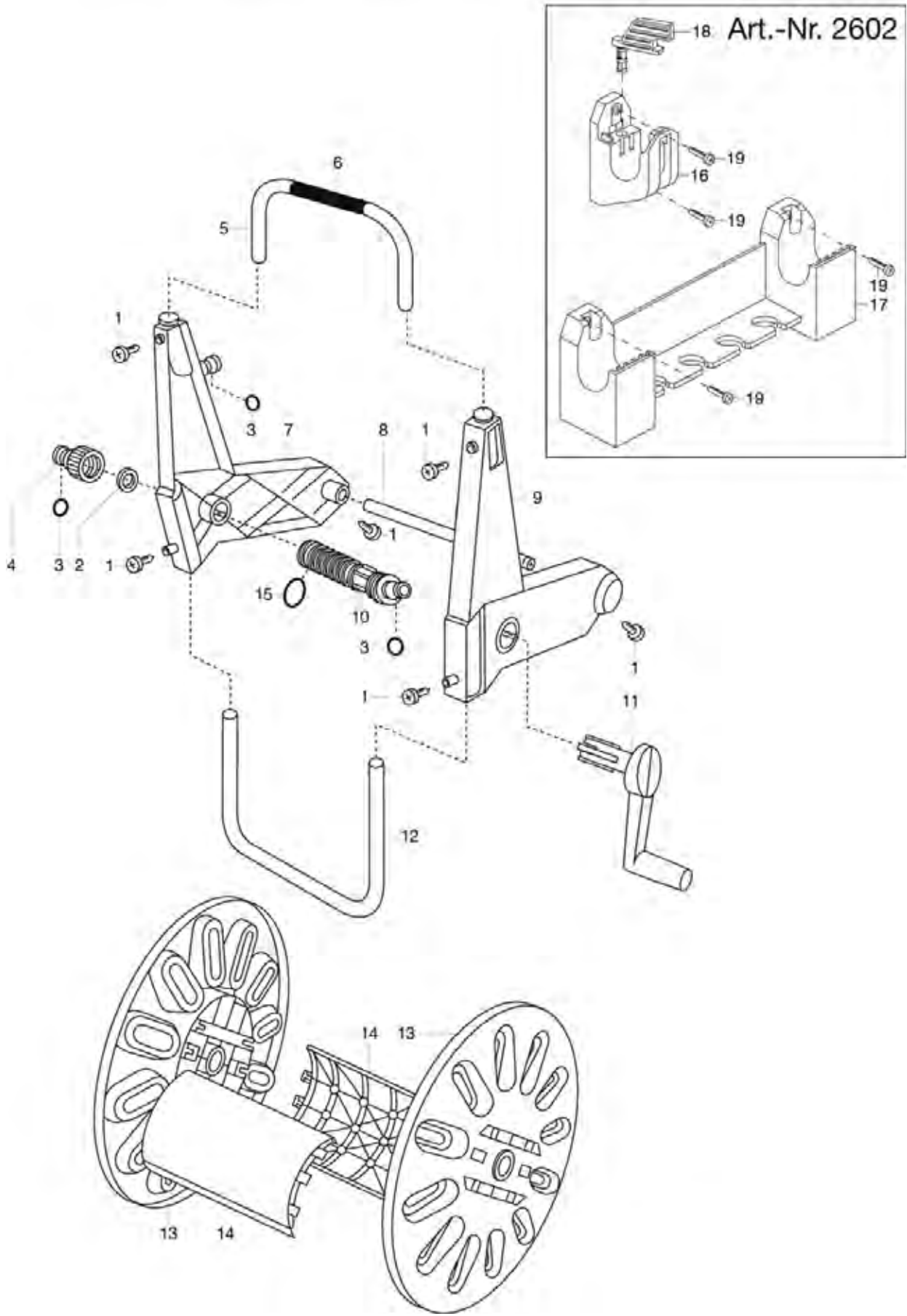


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
|-------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|

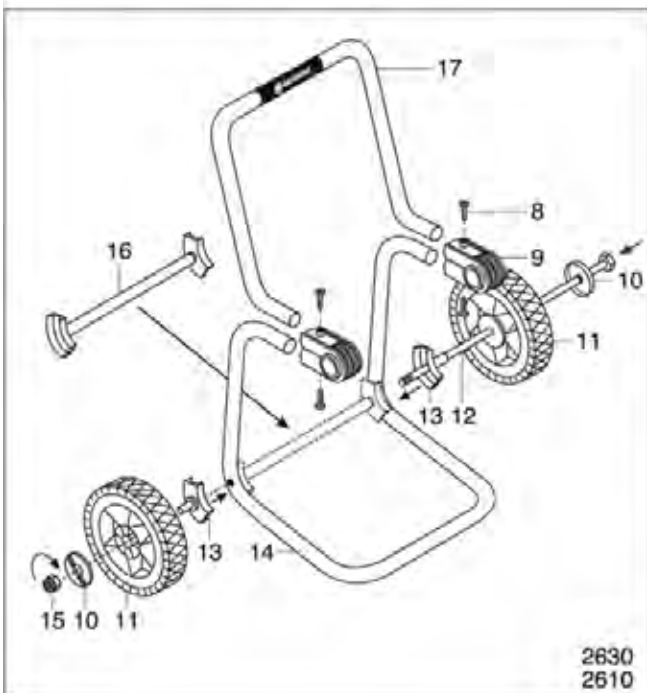
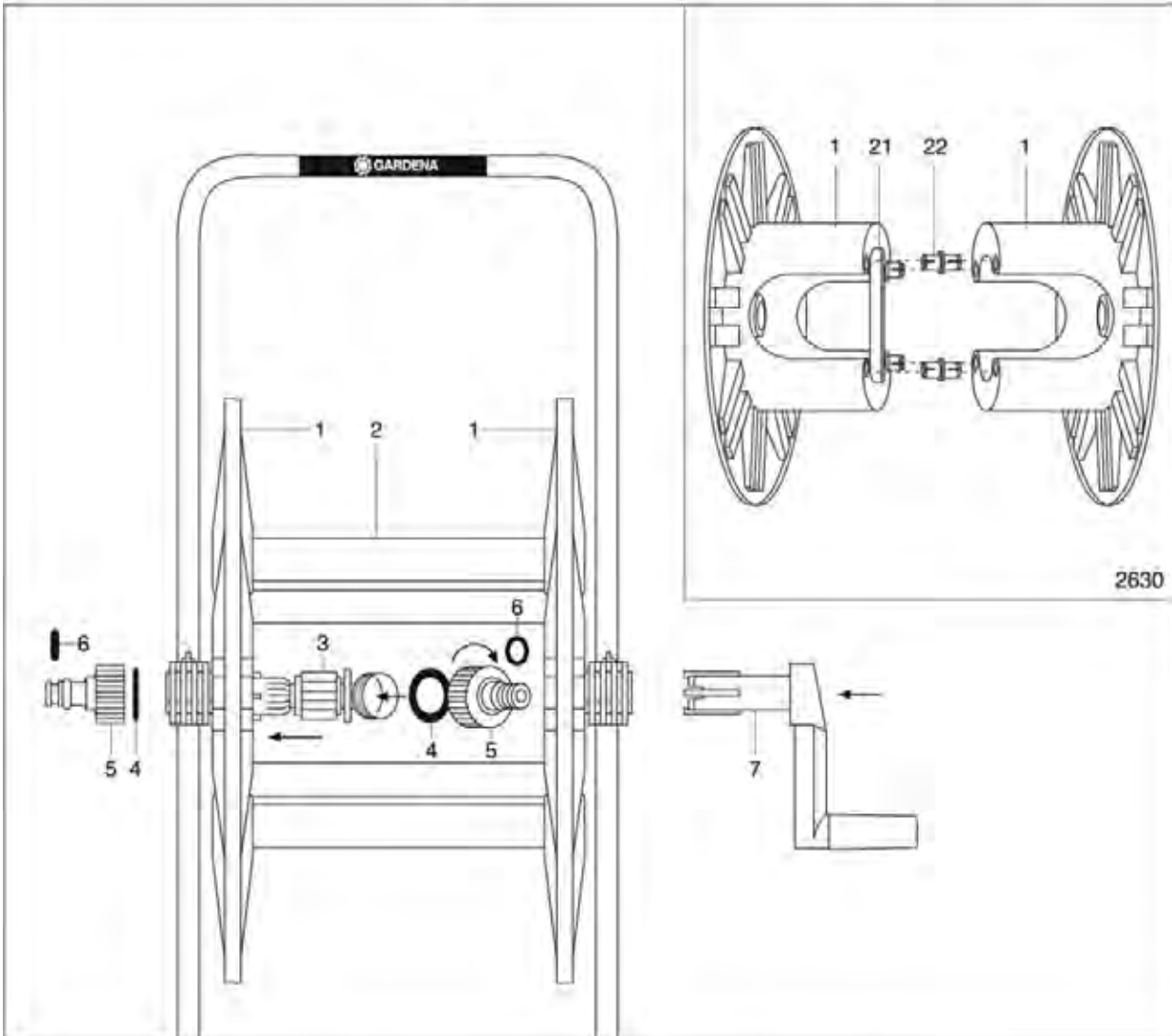
| Art. 7948 | | Schwimm-Skimmer-Set PS 2500 S <u>bis Baujahr 2012</u> | Floating Skimmer Set PS 2500 S <u>until 2012</u> | Skimmer de bassin flottant PS 2500 S <u>jusqu'à 2012</u> |
|------------------|----------------|---|--|--|
| 1 | 7948-00.900.01 | Filterkorb | Filter case | Carter de filtre |
| 2 | 7948-00.900.02 | Stopfen schwarz | Plug black | Bouchon noir |
| 3 | 7948-00.900.03 | Schwimmerelement | Float | Flotteur |
| 4 | 7948-00.900.04 | Luftansaugdüse | Air suction nozzle | Buse d'aspiration d'air |
| 5 | 7948-00.900.05 | Filterschaum | Filter sponge | Filtre en mousse |
| 6 | 7948-00.900.06 | Einlaufklappe | Infeed flap | Clapet d'entrée |
| 7 | 7948-00.900.07 | Styroporeinsatz | Foamed polystyrene insert | Inset en polystyrène |
| 8 | 7948-00.900.08 | Schwimmergehäuse | Float case | Carter de flotteur |
| 9 | 7948-00.900.09 | Luftschlauch | Air hose | Tuyau flexible d'air |
| 10 | 7948-00.900.10 | Moosgummidichtung | Cellular rubber washer | Joint en caoutchouc cellulaire |
| 11 | 7948-00.900.11 | Gehäuseunterteil | Housing bottom part | Carter partie inférieure |
| 12 | 7948-00.900.12 | Luftverteiler | Air diffuser | Diffuseur d'air |
| 13 | 7948-00.900.13 | Auslassrohr | Outflow pipe | Tuyau d'émission |
| 14 | 7948-00.900.14 | Motor, kpl. EU | Motor, cpl. EU | Moteur, cpl. EU |
| 15-19 | 7873-00.900.02 | Laufereinheit 2500 | Movement unit 2500 | Turbine 2500 |
| 20 | 7873-00.900.01 | Pumpendeckel | Pump cap | Couvercle de pompe |

| Art. 7976 | | Teichnebler-Set Ambiente 24 S <u>bis Baujahr 2011</u> | Mist Generator Set Ambiente 24 S <u>until 2011</u> | Diffuseur de brume Ambiente 24 S <u>jusqu'à 2011</u> |
|------------------|----------------|---|--|--|
| 1 | 7976-00.900.02 | Antenne | Antenna | Antenne |
| 2 | 7976-00.900.03 | LED-Einheit 8 / 24 S | LED-Unit 8 / 24 S | Unité LED 8 / 24 S |
| 3 | 7976-00.900.04 | Gewinding | Thread ring | Bague filetée |
| 4 | 7976-00.900.01 | Membrane | Diaphragm | Diaphragme |
| 5 | 7976-00.900.05 | Gummidichtung | Rubber gasket | Joint en caoutchouc |
| 3-6 | 7976-00.900.06 | Neblereinsatz mit Membran | Mist generator insert with membrane | Insert diffuseur avec membrane |
| 8 | 7976-00.900.07 | Fernbedienung | Radio remote control | Télécommande |
| 10 | 7976-00.900.09 | Trafo 24 S EU | Transformer 24 S EU | Transformateur 24 S EU |
| 15 | 7976-00.900.10 | O-Ring 6x2 | O-ring 6x2 | Joint torique 6x2 |
| | 7976-00.900.11 | Membran-Schlüssel | Diaphragm key | Clé diaphragme |
| Art. 7977 | | Teichnebler-Set Ambiente 48 S <u>bis Baujahr 2011</u> | Mist Generator Set Ambiente 48 S <u>until 2011</u> | Diffuseur de brume Ambiente 48 S <u>jusqu'à 2011</u> |
| 2 | 7977-00.900.01 | LED-Einheit 16 / 48 S | LED-Unit 16 / 48 S | Unité LED 16 / 48 S |
| 10 | 7977-00.900.02 | Trafo 48 S EU | Transformer 48 S EU | Transformateur 48 S EU |
| | | Alle anderen Teile siehe Art. 7976 | All other spare parts see art. 7976 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 7976 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

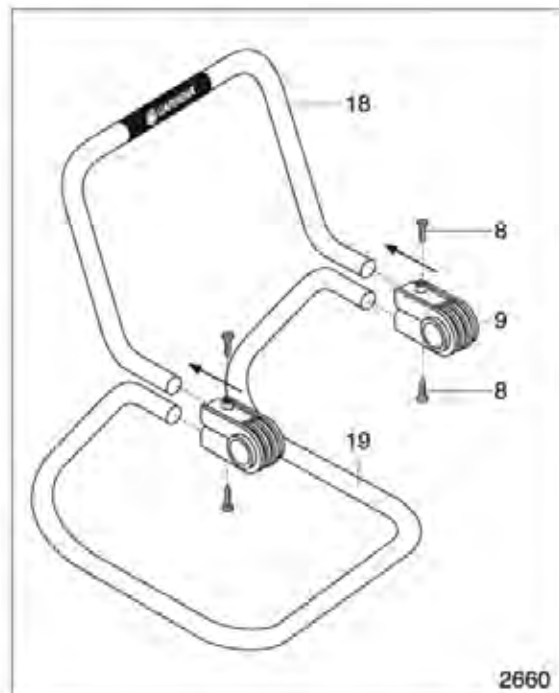
Achtung!! Die Instandsetzung von Elektrogeräten darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.
Attention!! The repair of electrical products must only be carried out by a qualified electrician in accordance with legal regulations.
Attention!! La réparation des produits électriques ne doit être effectuée que par un électricien qualifié conformément aux dispositions légales.



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 755 | | roll-fix-Flachschlauch 10 m <u>bis Baujahr 1998</u> | roll-fix-Flat Hose 10 m <u>until 1998</u> | Tuyau plat textile 10 m <u>jusqu'à 1998</u> |
| Art. 756 | | roll-fix-Flachschlauch 15 m | roll-fix-Flat Hose 15 m | Tuyau plat textile 15 m |
| Art. 757 | | roll-fix-Flachschlauch 20 m | roll-fix-Flat Hose 20 m | Tuyau plat textile 20 m |
| | 750-00.021.00 | Schlauchstück o. Klemmmutter | Hose connector without lock nut | Raccord rapide sans ecrou de calage |
| | 750-00.030.01 | Tülle, schwarz | Socket, black | Douille, noir |
| | 750-00.030.06 | Überwurfmutter schwarz | Union nut, black | Écrou raccord, noir |
| | 757-00.000.01 | Knopf, rot | Button, red | Bouton, rouge |
| | 9290-00.000.01 | Nippel, rot | Nipple, red | Raccord fileté, rouge |
| | 751-00.021.00 | Schlauch, kpl. Art. 756 – 15 m | Hose cpl. for art. 756 – 15 m | Tuyau, cpl. Réf. 756 – 15 m |
| | 752-00.021.00 | Schlauch, kpl. Art. 757 – 20 m | Hose cpl. for art. 757 – 20 m | Tuyau, cpl. Réf. 757 – 20 m |
| Art. 18425 | | Textil-Schlauch Liano 10 m Set | Textile Hose Liano 10 m Set | Tuyau Textile Liano 10 m Set |
| Art. 18430 | | Textil-Schlauch Liano 15 m Set | Textile Hose Liano 15 m Set | Tuyau Textile Liano 15 m Set |
| Art. 18434 | | Textil-Schlauch Liano 20 m Set | Textile Hose Liano 20 m Set | Tuyau Textile Liano 20 m Set |
| Art. 18438 | | Textil-Schlauch Liano 30 m Set | Textile Hose Liano 30 m Set | Tuyau Textile Liano 30 m Set |
| | 18430-00.610.00 | Schlauchstück 1/2" ohne Mutter | Hose connector 1/2" without lock nut | Raccord rapide 1/2" sans ecrou de calage |
| | 18430-00.620.00 | Wasserstop 1/2" ohne Mutter | Water stop 1/2" without lock nut | Aquastop 1/2" sans ecrou de calage |
| | 18430-00.600.06 | Überwurfmutter hellgrau | Union nut light grey | Écrou-raccord gris clair |
| | 18430-00.600.07 | Überwurfmutter anthrazit | Union nut anthracite | Écrou-raccord anthracite |
| Art. 4646 | | Spiralschlauch-Set | Spiral hose set | Tuyau flexible set |
| Art. 4647 | | Spiralschlauch-Set <u>bis Baujahr 03/2015</u> | Spiral hose set <u>until 03/2015</u> | Tuyau flexible set <u>jusqu'à 03/2015</u> |
| | 948-00.000.09 | Lochblech | Perforated plate | Grille |
| | 948-00.600.01 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| | 2602-00.901.00 | Oberlager, kpl. | Bracket, cpl. | Support, cpl. |
| | 4646-00.610.06 | Klemmmutter | Lock nut | Ecrou de serrage |
| | 4646-00.712.00 | Wasserstop 1/2" ohne Klemmmutter | Water stop 1/2" | Aquastop 1/2" |
| | 4646-00.721.00 | Schlauchstück 1/2", ohne Klemmmutter | Hose connector 1/2", without lock nut | Raccord rapide 1/2", sans ecrou de calage |
| Art. 4646 | | Spiralschlauch-Set | Spiral hose set | Tuyau flexible set |
| Art. 4647 | | Spiralschlauch-Set | Spiral hose set | Tuyau flexible set |
| Art. 18424 | | Terrassenschlauch 10 m <u>ab Baujahr 04/2015</u> | Terrace Hose 10 m <u>since 04/2015</u> | Kit flexible d'arrosage 10 m <u>A partir de 04/2015</u> |
| | 18310-00.610.00 | Gewinding 2K mit Lochblech | Thread ring incl. perforated plate | Bague filetée avec grille |
| | 18202-00.600.00 | Hahnstück 1" | Tap connector 1" | Nez de robinet 1" |
| | 924-00.600.00 | Adapter 1" – 3/4", kpl. | Adapter 1" – 3/4", cpl. | Adaptateur 1" – 3/4", cpl. |
| | 4646-00.610.06 | Klemmmutter grau | Lock nut | Ecrou de serrage |
| | 4646-00.610.07 | Klemmmutter anthrazit | Lock nut | Ecrou de serrage |
| | 4646-00.712.00 | Wasserstop 1/2" ohne Klemmmutter | Water stop 1/2" without lock nut | Aquastop 1/2" sans ecrou de calage |
| | 4646-00.722.00 | Schlauchstück 1/2" ohne Klemmmutter | Hose connector 1/2" without lock nut | Raccord rapide 1/2" sans ecrou de calage |
| | 2602-00.901.00 | Oberlager, kpl. | Bracket, cpl. | Support, cpl. |
| | 4646-00.701.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| Art. 18401 | | Terrassen-Spiralschlauch 7,5 m | Terrace Spiral Hose 7,5 m | Tuyau spiral pour terrasses 7,5 m |
| Art. 18411 | | Terrassen-Spiralschlauch 7,5 m | Terrace Spiral Hose 7,5 m | Tuyau spiral pour terrasses 7,5 m |
| | 924-00.600.00 | Adapter 1" – 3/4", kpl. | Adapter 1" – 3/4", cpl. | Adaptateur 1" – 3/4", cpl. |
| | 4646-00.610.07 | Klemmmutter anthrazit | Lock nut | Ecrou de serrage |
| | 4646-00.610.08 | Klemmmutter grau | Lock nut | Ecrou de serrage |
| | 4646-00.712.00 | Wasserstop 1/2" ohne Klemmmutter | Water stop 1/2" without lock nut | Aquastop 1/2" sans ecrou de calage |
| | 18202-00.600.00 | Hahnstück 1" | Tap connector 1" | Nez de robinet 1" |
| | 18401-00.710.00 | Schlauchstück mit Halter | Hose connector with holde | Raccords rapides avec support |
| Art. 2600 | | Schlauchträger 50 | Hose Reel 50 | Dévidoir portable 50 |
| Art. 2602 | | Wandschlauchtrommel <u>bis Baujahr 2002 – 2010</u> | Wall-fixed hose trolley <u>Year of construction 2002 – 2010</u> | Dévidoir portable et mural équipé <u>Année de fabrication 2002 – 2010</u> |
| 1 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 2 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 3 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 4,2,3 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 7 | 2600-00.600.01 | Seitenteil, rechts | Side part, right | Partie laterale, droite |
| 9 | 2600-00.600.06 | Seitenteil, links | Side part, left | Partie laterale, gauche |
| 10 | 2605-00.701.00 | Anschlusschülse, vollst. | Conductor barrel, cpl. | Douille de raccord, cpl. |
| 11 | 2690-00.600.16 | Kurbel | Crank | Manivelle |
| 14 | 2690-00.600.12 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 15 | 2602-00.600.06 | O-Ring 22x2,5 | O-ring 22x2,5 | Joint torique 22x2,5 |
| 16,18 | 2602-00.901.00 | Oberlager, kpl. | Bracket, cpl. | Support, cpl. |
| 16-19 | 2602-00.610.00 | Wandhalter | Wall bracket | Support mural |
| 14 | 2605-00.600.20 | <u>bis Baujahr 1996 – 2001</u> Traverse | <u>Year of construction 1996 – 2001</u> Cross arm | <u>Année de fabrication 1996 – 2001</u> Traverse |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

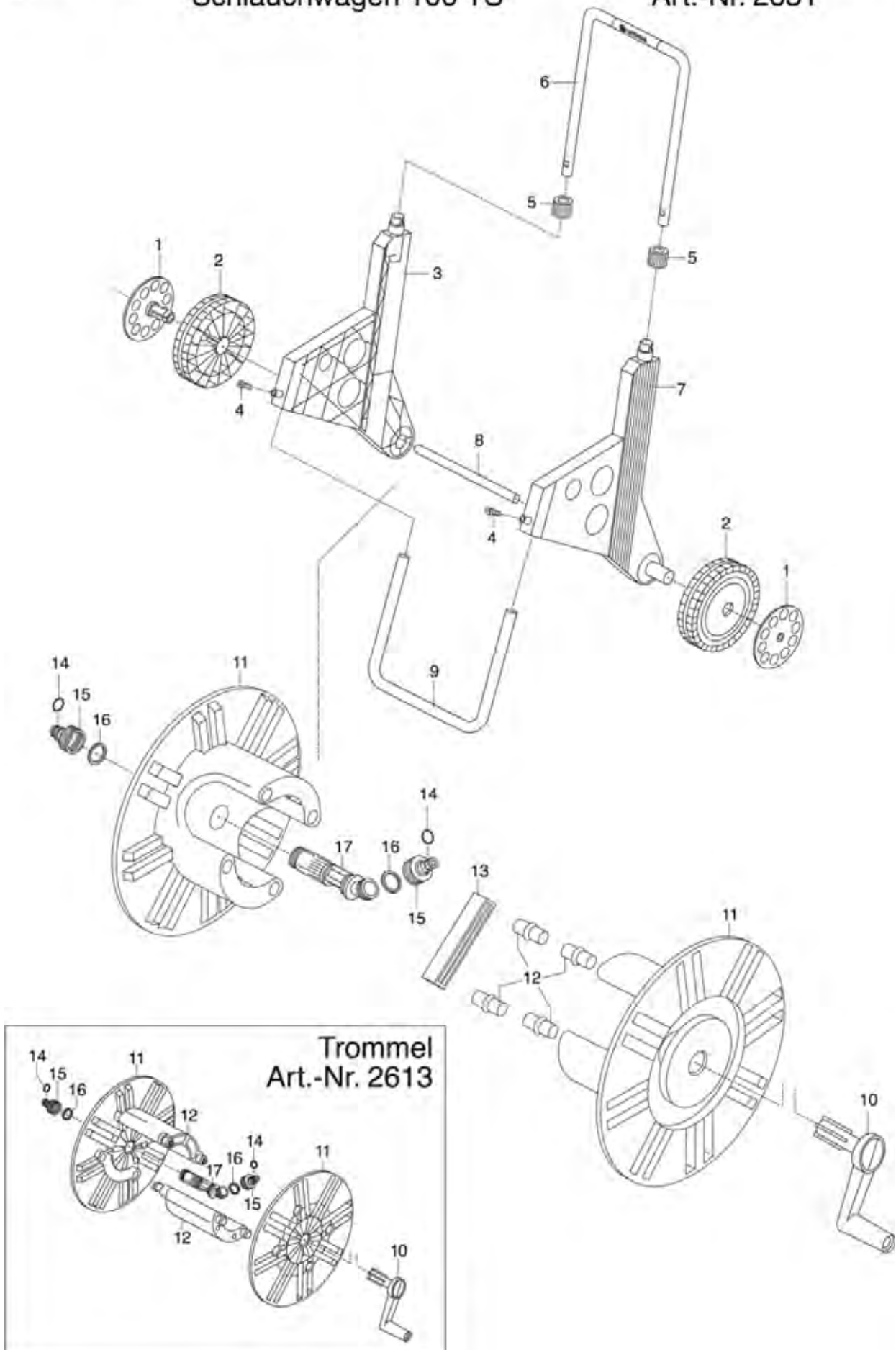


2630
2610

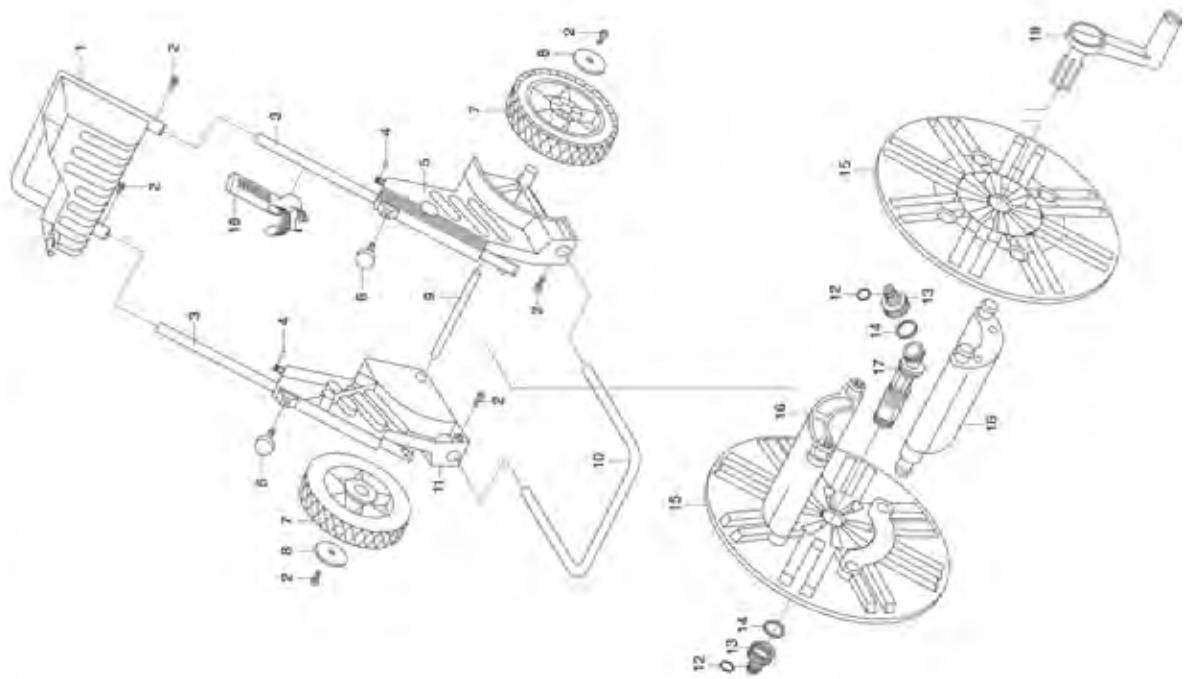


2660

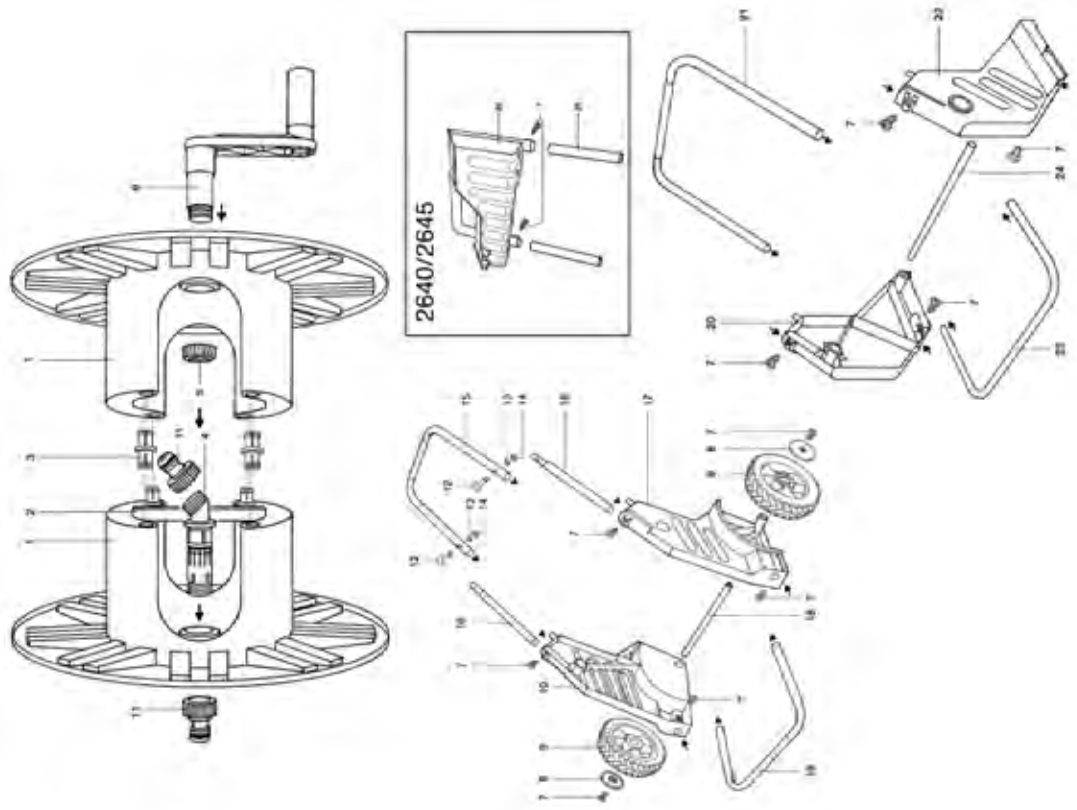
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 2610 | | Schlauchwagen 60 m <u>bis Baujahr 2010</u> | Hose Trolley 60 m <u>until 2010</u> | Dévidoir sur roues 60 m <u>jusqu'à 2010</u> |
| Art. 2614 | | Schlauchwagen 60 m <u>bis Baujahr 2000</u> | Hose Trolley 60 m <u>until 2000</u> | Dévidoir sur roues 60 m <u>jusqu'à 2000</u> |
| 1 | 2613-00.600.31 | Trommelscheibe 60 | Reel disc 60 | Disque plateau 60 |
| 2 | 2613-00.600.36 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 3 | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| 4 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 4-6 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 6 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 7 | 2613-00.610.00 | Kurbel vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| 8 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 9 | 2610-00.600.31 | Trommellager | Reel shaft | Logement tambour |
| 10 | 2610-00.600.11 | Radmutter | Wheel nut | Écrou de roue |
| 13 | 2610-00.009.02 | Radlager | Wheel bearing | Logement de roue |
| 15 | 2610-00.008.13 | Sechskantmutter M8 | Hexagonal nut M8 | Écrou hexagonal M8 |
| | 2610-00.792.00 | Polybeutel Kleinteile | Accessory bag, small parts | Sachet d'accessoires, petite pièces |
| Art. 2630 | | Schlauchwagen 100 m <u>bis Baujahr 2000</u> | Hose Trolley 100 m <u>until 2000</u> | Dévidoir sur roues 100 m <u>jusqu'à 2000</u> |
| 21 | 2631-00.600.16 | Zwischenstück | Intermediate piece | Pièce intermédiaire |
| 22 | 2625-00.600.16 | Dübel | Dowel | Cheville |
| | 2610-00.792.00 | Polybeutel Kleinteile | Accessory bag, small parts | Sachet d'accessoires, petite pièces |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2610 ohne Pos. 1/2/14/17 | All other spare parts see art. 2610, without pos. 1/2/14/17 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 2610 sans position 1/2/14/17 |
| Art. 2660 | | Schlauchträger 60 m <u>Baujahr 1998 – 2001</u> | Hose Reel 60 m <u>Year of construction 1998 until 2001</u> | Dévidoir portable 60 m <u>Année de fabrication 1998 jusqu'à 2001</u> |
| 1 | 2613-00.600.31 | Trommelscheibe 60 | Reel disc 60 | Disque plateau 60 |
| 2 | 2613-00.600.36 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 3 | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| 4 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 4-6 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 6 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 7 | 2613-00.610.00 | Kurbel vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| 8 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 9 | 2610-00.600.31 | Trommellager | Reel shaft | Logement tambour |
| Art. 2655 | | Schlauchträger 60 m <u>bis Baujahr 2004</u> | Hose Reel 60 m <u>until 2004</u> | Dévidoir portable 60 m <u>jusqu'à 2004</u> |
| 3 | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| 4-6 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 7 | 2613-00.610.00 | Kurbel vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| 8 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 21 | 2631-00.600.16 | Zwischenstück | Intermediate piece | Pièce intermédiaire |
| 22 | 2625-00.600.16 | Dübel | Dowel | Cheville |
| | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| Art. 2610 | | Schlauchwagen | Hose Trolley | Dévidoir sur roues |
| Art. 2660 | | Schlauchträger <u>bis Baujahr 1993</u> | Hose Reel <u>until 1993</u> | Dévidoir portable <u>jusqu'à 1993</u> |
| 3 | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| 7 | 2613-00.610.00 | Kurbel vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| 8 | 2610-00.000.06 | Flachrundschrabe M5x50 | Truss head screw M5x50 | Boulon à tête bombée M5x50 |
| 9 | 2610-00.600.26 | Trommellager 27,5 mm | Reel shaft 27,5 mm | Logement tambour 27,5 mm |
| 10 | 2610-00.600.11 | Radmutter | Wheel nut | Écrou de roue |
| 13 | 2610-00.009.02 | Radlager | Wheel bearing | Logement de roue |
| 15 | 2610-00.008.13 | Sechskantmutter M8 | Hexagonal nut M8 | Écrou hexagonal M8 |
| | 2610-00.000.07 | Stahlflügelmutter M5 | Steel wing nut M5 | Écrou à oreilles M5 |
| | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| | | <u>Baujahr 1993 – 1997</u> | <u>Year of construction 1993 – 1997</u> | <u>Année de fabrication 1993 – 1997</u> |
| 1 | 2613-00.600.31 | Trommelscheibe 60 | Reel disc 60 | Disque plateau 60 |
| 2 | 2613-00.600.36 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 3 | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| 4,5,6 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" für Lagerhülse | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 7 | 2620-00.799.00 | Kurbel mit Ausgleichshülse | Crank with compensation socket | Manivelle avec douille de compensation |
| 9 | 2610-00.600.26 | Trommellager 27,5 mm | Reel shaft 27,5 mm | Logement tambour 27,5 mm |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2610 bis Bj. 1993 | All other spare parts see art. 2610 until 1993 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 2610 jusqu'à 1993 |
| Art. 2630 | | Schlauchwagen <u>bis Baujahr 1997</u> | Hose Trolley 100 <u>until 1997</u> | Dévidoirs sur roues 100 <u>jusqu'à 1997</u> |
| 1 | 2631-00.600.11 | Trommelscheibe 15 cm breit | Reel disc 15 cm | Disque plateau 15 cm |
| 21 | 2631-00.600.16 | Zwischenstück | Intermediate piece | Pièce intermédiaire |
| 22 | 2625-00.600.16 | Dübel | Dowel | Cheville |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2610. | All other spare parts see art. 2610 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 2610 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|---|
| Art. 2613 | | Schlauchwagen 60 TS | Hose trolley 60 TS | Dévidoirs sur roues 60 TS |
| Art. 2615 | | Schlauchwagen 60 TS <u>bis Baujahr 2010</u> | Hose trolley 60 TS <u>until 2010</u> | Dévidoirs sur roues 60 TS <u>jusqu'à 2010</u> |
| 1 | 2613-00.600.19 | Stecknabe | Plug in hub | Moyeu enfichable |
| 3 | 2613-00.600.01 | Seitenteil, links | Side part, right | Partie latérale, gauche |
| 4 * | 1625-00.600.16 | Blechschraube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 5 * | 232-00.600.31 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 6 | 2613-00.600.16 | Teleskoprohr | Telescope tube | Tube prolongateur |
| 7 | 2613-00.600.06 | Seitenteil, rechts | Side part, right | Partie latérale, droite |
| 8 | 2613-00.600.18 | Verbindungsrohr | Connecting tube | Tube de connexion |
| 9 | 2613-00.600.17 | Standrohr | Base | Tuyau en fonte |
| 10 * | 2613-00.610.00 | Kurbel vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| 11 | 2613-00.600.31 | Trommelscheibe 60 | Reel disc 60 | Disque plateau 60 |
| 12 | 2613-00.600.36 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 14 * | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 15 * | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 16 * | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 17 * | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| * | 2613-00.900.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| | | Alle mit * gekennzeichneten Teile sind im Zubehörbeutel enthalten. | All spare parts with the sign * are included in the accessory bag. | Pièces avec * sont inclus dans le sachet d'accessoires. |
| Art. 2631 | | Schlauchwagen 100 TS <u>bis Baujahr 2010</u> | Hose trolley 100 TS <u>until 2010</u> | Dévidoirs sur roues 100 TS <u>jusqu'à 2010</u> |
| 1 | 2613-00.600.19 | Stecknabe | Plug in hub | Moyeu enfichable |
| 3 | 2613-00.600.01 | Seitenteil, links | Side part, right | Partie latérale, gauche |
| 4 | 1625-00.600.16 | Blechschraube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 5 | 232-00.600.31 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 7 | 2613-00.600.06 | Seitenteil, rechts | Side part, right | Partie latérale, droite |
| 10 | 2613-00.610.00 | Kurbel vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| 11 | 2631-00.600.11 | Trommelscheibe 15 cm breit | Reel disc 15 cm | Disque plateau 15 cm |
| 12 | 2625-00.600.16 | Dübel | Dowel | Cheville |
| 13 | 2631-00.600.16 | Zwischenstück | Intermediate piece | Pièce intermédiaire |
| 14 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 15 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 16 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 17 | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| Art. 2638 | | Schlauch-Buggy mit Schlauch <u>bis Baujahr 2010</u> | Smart Buggy with hose <u>until 2010</u> | Devidoir sur roues Buggy equipe <u>jusqu'à 2010</u> |
| | 2613-00.610.00 | Kurbel vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| | 2150-00.610.06 | Knopf, rot | Button, red | Bouton, rouge |
| | 2150-00.610.12 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



2620/2625 Schlauchwagen
2655 Schlauchträger

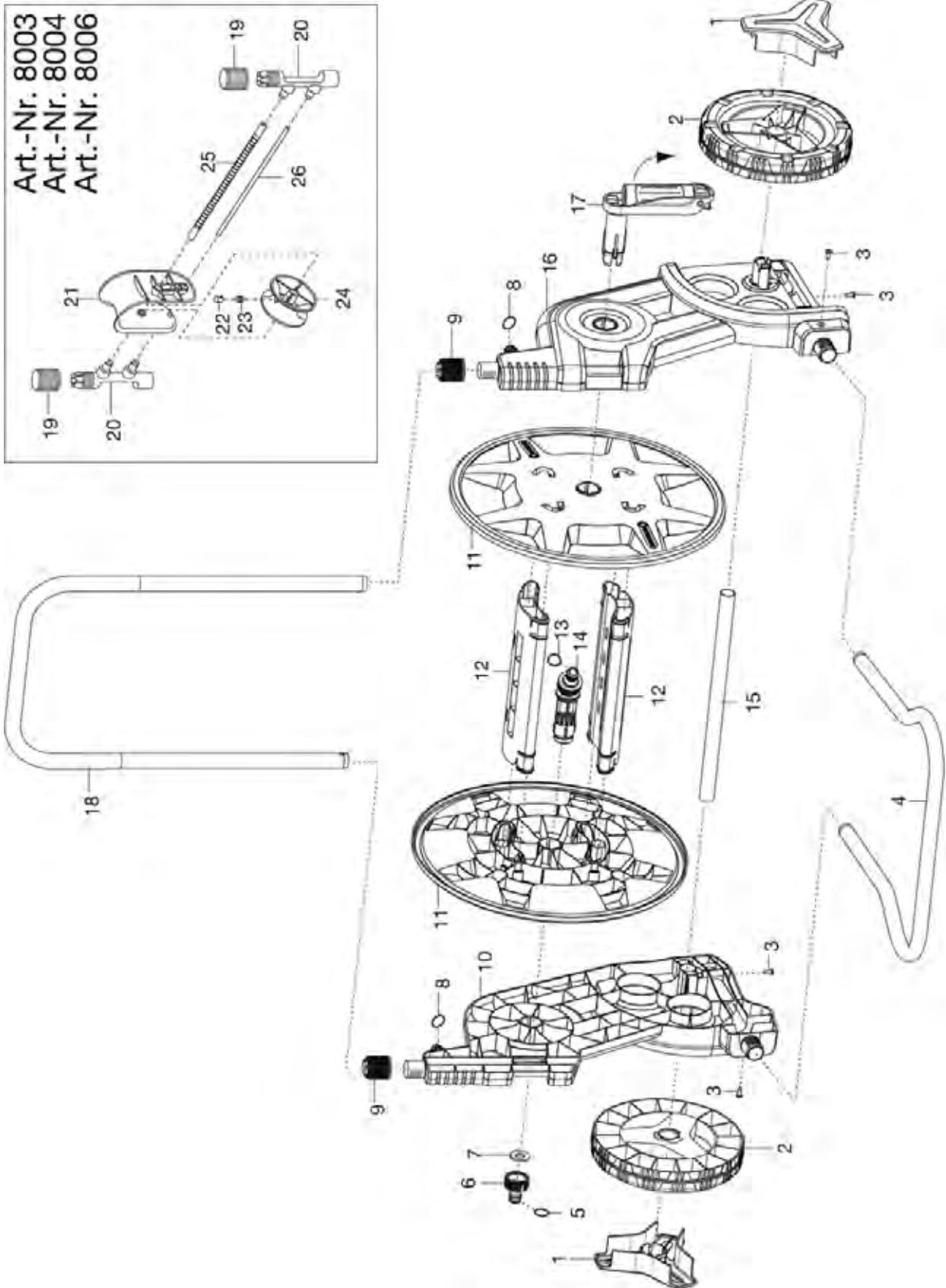


| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 2620 | | Schlauchwagen 60 m | Hose Trolley 60 m | Dévidoirs sur roues 60 m |
| Art. 2625 | | Schlauchwagen 100 m | Hose Trolley 100 m | Dévidoirs sur roues 100 m |
| | | <u>bis Baujahr 2000</u> | <u>until 2000</u> | <u>jusqu'à 2000</u> |
| 1 | 2613-00.600.31 | Trommelscheibe 60 | Reel disc 60 | Disque plateau 60 |
| 2 | 2631-00.600.16 | Zwischenstück | Intermediate piece | Pièce intermédiaire |
| 3 | 2625-00.600.16 | Dübel | Dowel | Cheville |
| 4 | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| 5 | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| 6 | 2613-00.610.00 | Kurbel vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| 7 | 1625-00.600.16 | Blechschraube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 8 | 2625-00.600.91 | Blende | Screen | Enjoliveur de roue |
| 9 | 2620-00.610.00 | Rad, vollst. | Wheel, cpl. | Roue, cpl. |
| 10 | 2623-00.600.16 | Seitenteil, rechts | Side part, right | Partie latérale, droite |
| 11 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 17 | 2623-00.600.21 | Seitenteil, links | Side part, left | Partie latérale, gauche |
| | | <u>bis Baujahr 1997</u> | <u>until 1997</u> | <u>jusqu'à 1997</u> |
| 1 | 2631-00.600.11 | Trommelscheibe 15 cm breit | Reel disc 15 cm | Disque plateau 15 cm |
| 6 | 2620-00.799.00 | Kurbel mit Ausgleichshülse | Crank with compensation socket | Manivelle avec douille de compensation |
| Art. 2623 | | Schlauchwagen 60 TS mit Ablage | Hose trolley 60 TS with tray | Dévidoir sur roues 60 TS avec porte-accessoires |
| | | <u>bis Baujahr 2009</u> | <u>until 2009</u> | <u>jusqu'à 2009</u> |
| 2 * | 1625-00.600.16 | Blechschraube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 4,12 * | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 5 | 2623-00.600.21 | Seitenteil, links | Side part, left | Partie latérale, gauche |
| 7 | 2620-00.610.00 | Rad, vollst. | Wheel, cpl. | Roue, cpl. |
| 8 | 2625-00.600.91 | Blende | Screen | Enjoliveur de roue |
| 9 | 2620-00.600.08 | Verbindungsrohr | Connecting tube | Tube de connexion |
| 11 | 2623-00.600.16 | Seitenteil, rechts | Side part, right | Partie latérale, droite |
| 13 * | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 14 * | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 15 | 2613-00.600.31 | Trommelscheibe 60 | Reel disc 60 | Disque plateau 60 |
| 16 | 2613-00.600.36 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 17 * | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| 18 | 2623-00.600.31 | Schlauchführung | Hose guide | Guide-tuyau |
| 19 * | 2613-00.610.00 | Kurbel vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| | | Alle mit * gekennzeichneten Teile sind im Zubehörbeutel enthalten. | All spare parts with the sign * are into the accessory bag. | Pièces avec * sont inclus dans le sachet d'accessoires. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



GARDENA Schlauchwagen 60 TS
Schlauchwagen 60 TS Set
Schlauchwagen 60 HG
Schlauchwagen 60 HG Set
Schlauchwagen 100 HG

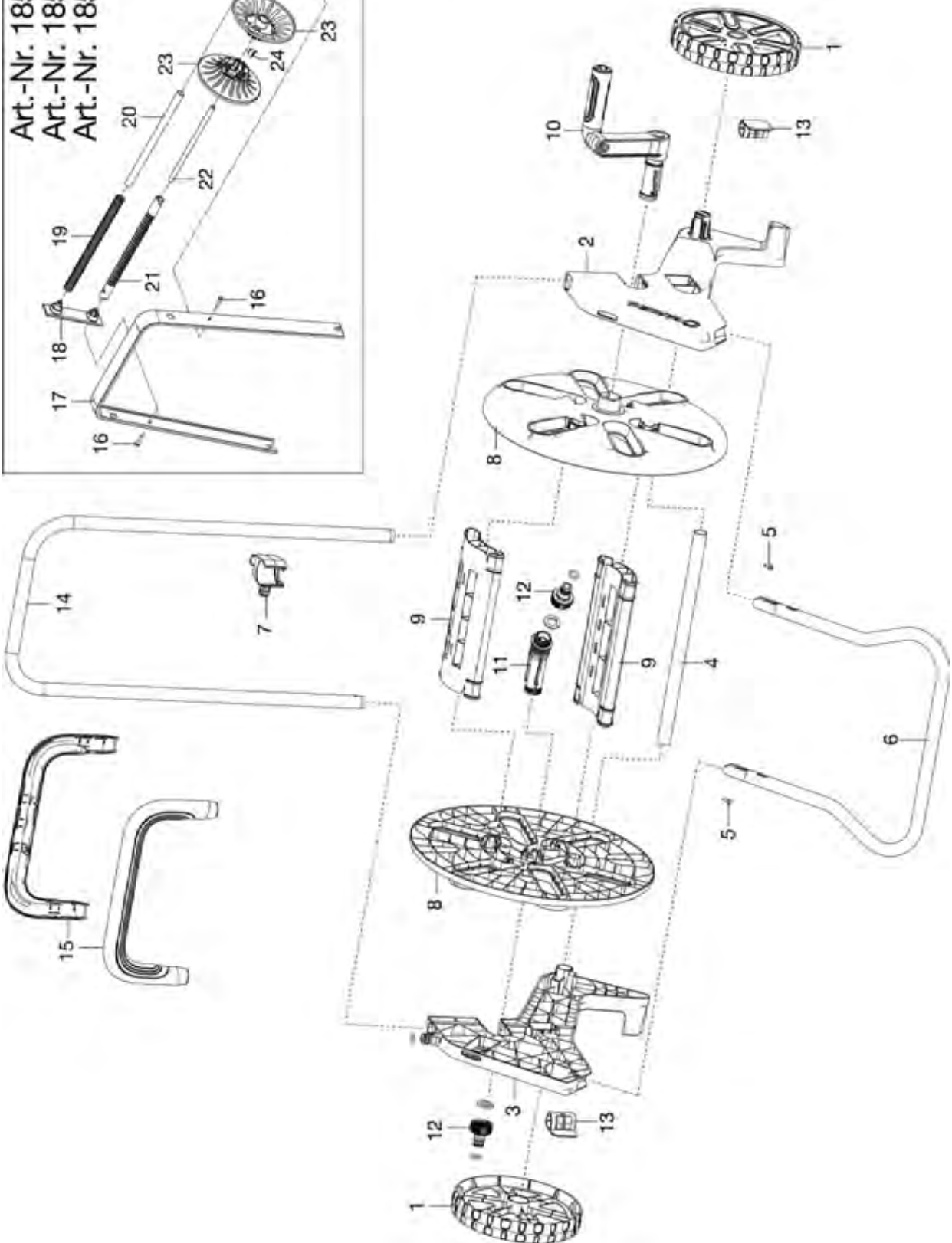
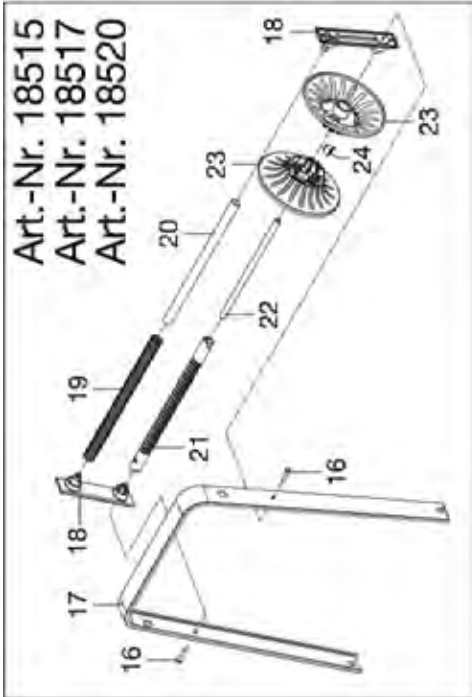
Art. -Nr. 8000
Art. -Nr. 8001
Art. -Nr. 8003
Art. -Nr. 8004
Art. -Nr. 8006



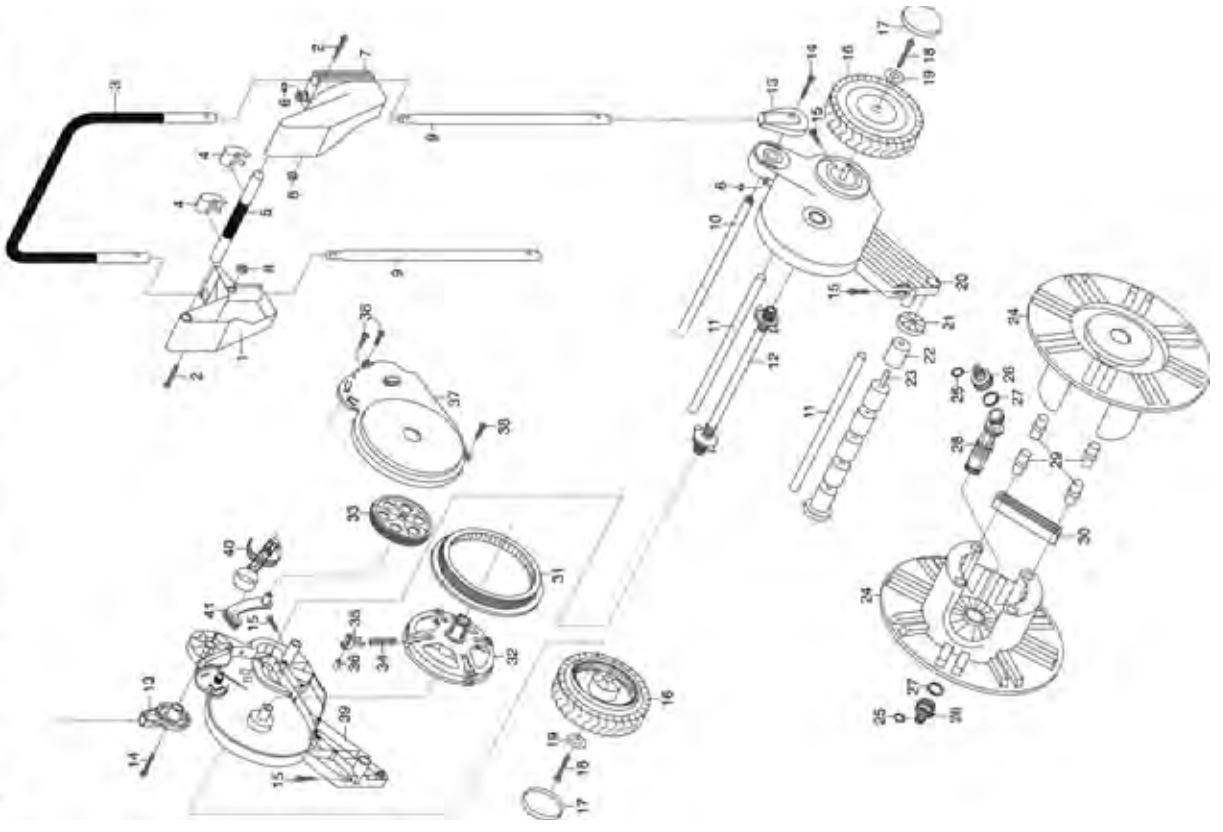
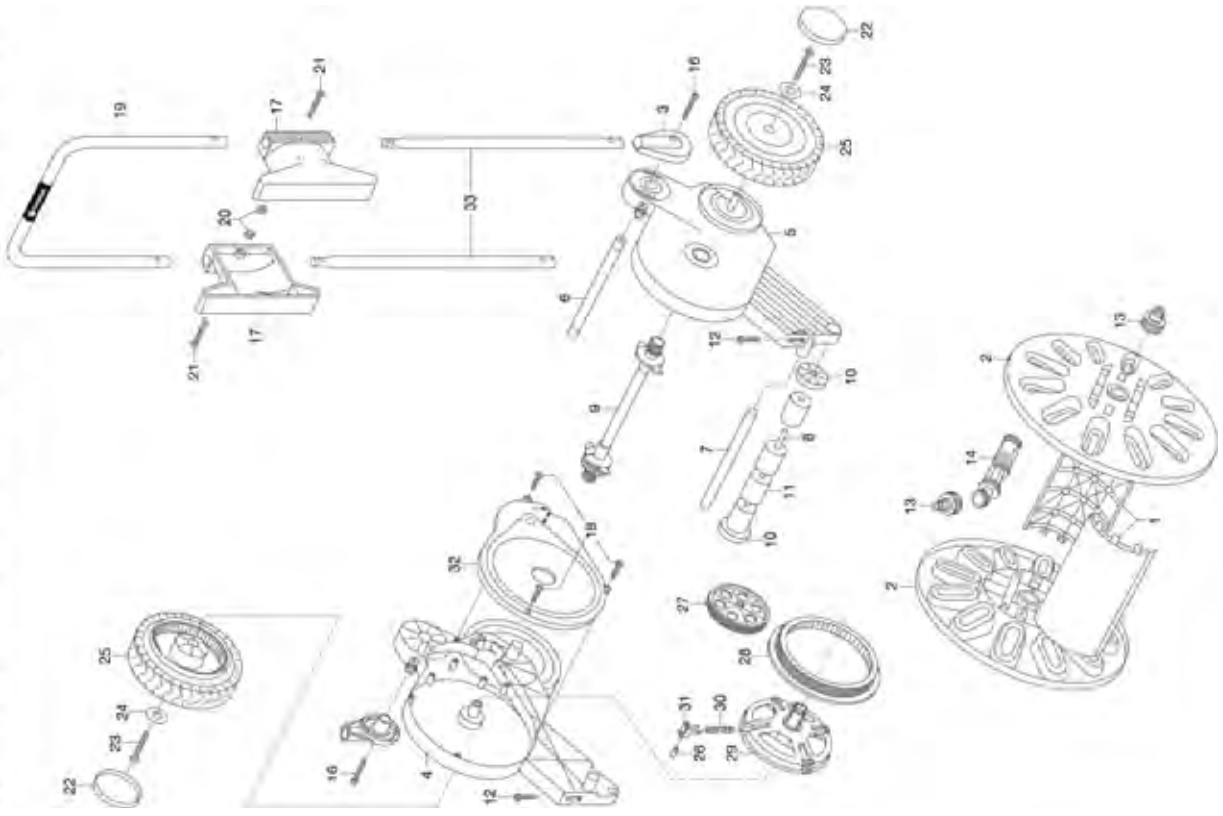
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 8000 | | Classic Schlauchwagen 60 TS <u>bis Baujahr 2017</u> | Classic Hose Trolley 60 TS until 2017 | Dévidoir sur roues 60 TS Classic jusqu'à 2017 |
| Art. 8001 | | Classic Schlauchwagen 60 TS Set <u>bis Baujahr 2017</u> | Classic Hose Trolley 60 TS Set until 2017 | Dévidoir sur roues 60 TS Set Classic jusqu'à 2017 |
| 1 | 8000-00.600.21 | Nabe | Hub | Moyeu |
| 2 | 8000-00.600.16 | Rad | Wheel | Roue |
| 3 | 1625-00.600.16 | Blechschaube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 4 | 8000-00.620.00 | Standbügel, vollst. | Bracket, kpl. | Arceau support, kpl. |
| 5-7 | 18201-00.600.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 5,8 | 18300-00.600.16 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 9 | 232-00.600.31 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 10 | 8000-00.600.06 | Seitenteil rechts | Side part right | Partie latérale droite |
| 11 | 8000-00.630.01 | Trommelscheibe | Real disc | Disque plateau |
| 12 | 8007-00.600.26 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 13,14 | 2684-00.760.00 | Anschlusschülse, kpl. | Conductor barrel, cpl. | Douille de raccord, cpl. |
| 13 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 15 | 8000-00.600.26 | Verbindungsrohr | Connecting tube | Tube de connexion |
| 16 | 8000-00.600.01 | Seitenteil links | Side part left | Partie latérale gauche |
| 17 | 8000-00.611.00 | Kurbel, vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| 18 | 8000-00.640.00 | Schubgabel, vollst. | Top frame, cpl. | Guidon, cpl. |
| Art. 8003 | | Classic Schlauchwagen 60 HG <u>bis Baujahr 2017</u> | Classic Hose Trolley 60 HG until 2017 | Dévidoir sur roues 60 HG Classic jusqu'à 2017 |
| Art. 8004 | | Classic Schlauchwagen 60 HG Set <u>bis Baujahr 2017</u> | Classic Hose Trolley 60 HG Set until 2017 | Dévidoir sur roues 60 HG Set Classic jusqu'à 2017 |
| Art. 8006 | | Classic Schlauchwagen 100 HG <u>bis Baujahr 2017</u> | Classic Hose Trolley 100 HG until 2017 | Dévidoir sur roues 100 HG Classic jusqu'à 2017 |
| 11 | 8006-00.630.01 | Trommelscheibe (nur für Art. 8006) | Real disc (only for art. 8006) | Disque plateau (seulement p. réf. 8006) |
| 18 | 8000-00.640.00 | Schubgabel, vollst. | Top frame, cpl. | Guidon, cpl. |
| 19 | 232-00.600.31 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 19-26 | 8004-00.650.00 | Schlauchführung, vollst. | Hose guide, cpl. | Guide-tuyau, cpl. |
| 20 | 8004-00.650.01 | Aufnahme | Retainer | Raccord fileté |
| 21 | 2684-00.611.06 | Führung | Guiding | Guidage |
| 22 | 2684-00.611.16 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 23 | 2648-00.600.42 | Nutenstein | Sliding block | Coulisseau |
| 24 | 2684-00.611.11 | Rolle | Roll | Poulie |
| 25 | 8004-00.650.11 | Nutenwelle | Shaft axle | Arbre cannelé |
| 26 | 8004-00.650.06 | Führungrohr | Guide tube | Tube de guidage |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8000 | All other spare parts see art. 8000 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8000 |
| Art. 8007 | | Classic Schlauchtrommel 50 | Classic Hose Reel 50 | Dévidoir portable 50 Classic |
| | 18201-00.600.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| | 2684-00.760.00 | Anschlusschülse, kpl. | Conductor barrel, cpl. | Douille de raccord, cpl. |
| | 8000-00.611.00 | Kurbel, vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| | 8007-00.600.06 | Rohr | Tube | Tube |
| Art. 8009 | | Classic Wand Schlauchtrommel 50 Set | Classic Wall-Fixed Hose Reel 50 Set | Dévidoir portable 50 Classic équipé |
| | 18201-00.600.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| | 2684-00.760.00 | Anschlusschülse, kpl. | Conductor barrel, cpl. | Douille de raccord, cpl. |
| | 8000-00.611.00 | Kurbel, vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| | 8009-00.703.00 | Wandhalterung, kpl. | Wall bracket, cpl. | Support mural, cpl. |
| | 2602-00.901.00 | Oberlager, kpl. | Bracket, cpl. | Support, cpl. |
| | 8007-00.600.06 | Rohr | Tube | Tube |
| Art. 8010 | | Classic Schlauchtrommel 10 Set | Classic Hose Reel 10 Set | Dévidoir portable 10 Classic équipé |
| | 18201-00.600.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| | 2684-00.760.00 | Anschlusschülse, kpl. | Conductor barrel, cpl. | Douille de raccord, cpl. |
| | 8010-00.610.00 | Kurbel, vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| | 8010-00.722.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| | 8007-00.600.06 | Rohr | Tube | Tube |
| Art. 8013 | | Schlauchwagen 50 Set <u>bis Baujahr 2017</u> | Hose Trolley 50 Set until 2017 | Dévidoir sur roues 50 Set jusqu'à 2017 |
| Art. 8012 | | Schlauchwagen 50 Set <u>bis Baujahr 2014</u> | Hose Trolley 50 Set until 2014 | Dévidoir sur roues 50 Set jusqu'à 2014 |
| Art. 8011 | | Schlauchwagen 50 <u>bis Baujahr 2017</u> | Hose Trolley 50 until 2017 | Dévidoir sur roues 50 jusqu'à 2017 |
| | 232-00.600.16 | Rad, anthrazit | Wheel, grey | Roue, gris |
| | 2620-00.600.08 | Verbindungsrohr | Connecting tube | Tube de connexion |
| | 8007-00.600.26 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| * | 2690-00.600.16 | Kurbel | Crank | Manivelle |
| * | 2684-00.760.00 | Anschlusschülse, kpl. | Conductor barrel, cpl. | Douille de raccord, cpl. |
| * | 2625-00.600.91 | Blende | Screen | Enjoliveur de roue |
| * | 1625-00.600.16 | Blechschaube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| * | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| | | Alle mit * gekennzeichneten Teile sind im Zubehörsbeutel enthalten. | All spare parts with the sign * are into the accessory bag. | Pièces avec * sont inclus dans le sachet d'accessoires. |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA AquaRoll S Set
 AquaRoll M
 AquaRoll M Set
 AquaRoll M Easy
 AquaRoll M Easy Set
 AquaRoll L Easy

Art.-Nr. 18502
 Art.-Nr. 18511/18510
 Art.-Nr. 18513/18512
 Art.-Nr. 18515
 Art.-Nr. 18517
 Art.-Nr. 18520



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 18502 | | Schlauchwagen AquaRoll S Set | Hose Trolley AquaRoll S Set | Dévidoir sur roues AquaRoll S Set |
| 1 | 18500-00.600.17 | Rad 40 m | Wheel 40 m | Roue 40 m |
| 2,3 | 18500-00.902.00 | Seitenteil 40 m rechts + links, kpl. | Side part 40 m right + left, cpl. | Partie latérale 40 m droite + gauche, cpl. |
| 4 | 18500-00.600.36 | Verbindungsrohr 40 m | Connecting tube 40 m | Tube de connexion 40 m |
| 5 | 18500-00.600.52 | Blechschrabe | Sheet metal screw | Vis à tôle |
| 6 | 18500-00.620.00 | Standrohr 40 m | Base 40 m | Tuyau en fonte 40 m |
| 8 | 18500-00.600.31 | Trommelscheibe 40 m | Real disc 40 m | Disque plateau 40 m |
| 9 | 8007-00.600.26 | Traverse türkis | Cross arm turquoise | Traverse turquoise |
| 10 | 18500-00.600.41 | Kurbel | Crank | Manivelle |
| 11,12 | 18500-00.720.00 | Wasserachse vollst. | Axle, cpl. | Axe, cpl. |
| 13 | 18500-00.600.56 | Exzenter | Eccentric | Excentrique |
| 14 | 18500-00.630.00 | Schubgabel 40 m | Top frame 40 m | Guidon 40 m |
| | 18200-00.600.00 | Hahnstück 1/2" kpl. | Tap Connector 1/2" cpl. | Nez de robinet 1/2" cpl. |
| | 18205-00.701.00 | 18202 Hahnstück mit 924-00.500.00 Adapter | 18202 Tap Connector with 924-00.500.00 Adapter | 18202 Nez de robinet avec 924-00.500.00 adaptateur |
| | 18215-00.600.00 | Schlauchstück 1/2", kpl. | Hose connector 1/2", cpl. | Raccord rapide 1/2", cpl. |
| | 18300-00.600.16 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 18300-00.600.00 | Spritze | Spray nozzle | Lance multijet |
| Art. 18510 | | Schlauchwagen AquaRoll M | Hose Trolley AquaRoll M | Dévidoir sur roues AquaRoll M |
| 1 | 18510-00.600.11 | Rad 60/100 | Wheel 60/100 | Roue 60/100 |
| 2,3 | 18510-00.901.00 | Seitenteil 60/100 rechts + links, kpl. | Side part 60/100 right + left, cpl. | Partie latérale 60/100 droite + gauche, cpl. |
| 4 | 18510-00.600.43 | Verbindungsrohr 60/100 | Connecting tube 60/100 | Tube de connexion 60/100 |
| 5 | 18510-00.600.44 | Blechschrabe m.K-Kopf 4,2x13 | Sheet metal screw m.K-Kopf 4,2x13 | Vis à tôle 4,2x13 |
| 6 | 18510-00.720.00 | Standrohr 60/100 | Base 60/100 | Tuyau en fonte 60/100 |
| 8 | 18510-00.600.21 | Trommelscheibe 60 m | Real disc 60 m | Disque plateau 60 m |
| 9 | 8007-00.600.26 | Traverse türkis | Cross arm turquoise | Traverse turquoise |
| 10 | 18510-00.610.00 | Klappkurbel, vollst. | Folding crank | Manivelle repliable |
| 11 | 18510-00.600.26 | Wasserachse, 2 Gewinde | Water axle, 2 threads | Axe de l'eau, 2 fils |
| 12 | 18201-00.600.00 | Hahnstück 3/4" kompl. | Tap Connector 3/4" cpl. | Nez de robinet 3/4" cpl. |
| 13 | 18500-00.600.56 | Exzenter | Eccentric | Excentrique |
| 14 | 18510-00.630.00 | Schubgabel 60/100 m | Top frame 60/100 | Guidon 60/100 |
| | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| | 18300-00.600.16 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 18510-20.710.00 | Polybeutel kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessories, cpl. |
| | | <i>ab Baujahr 2019</i> | <i>since 2019</i> | <i>a partir de 2019</i> |
| 8 | 18510-00.600.61 | Trommelscheibe 60 m | Real disc 60 m | Disque plateau 60 m |
| 11 | 18510-00.600.66 | Wasserachse, 2 Gewinde | Water axle, 2 threads | Axe de l'eau, 2 fils |
| Art. 18511 | | Schlauchwagen AquaRoll M | Hose Trolley AquaRoll M | Dévidoir sur roues AquaRoll M |
| 7 | 18502-00.610.01 | Clip, vollst. | Clip cpl. | Clip cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18510 | All other spare parts see art. 18510 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18510 |
| Art. 18512 | | Schlauchwagen AquaRoll M Set | Hose Trolley AquaRoll M Set | Dévidoir sur roues AquaRoll M Set |
| 5 | 18500-00.600.52 | Blechschrabe | Sheet metal screw | Vis à tôle |
| | 18200-00.600.00 | Hahnstück 1/2", kpl. | Tap connector 1/2", cpl. | Nez de robinet 1/2", cpl. |
| | 18205-00.701.00 | 18202 Hahnstück mit 924-00.500.00 Adapter | 18202 Tap Connector with 924-00.500.00 Adapter | 18202 Nez de robinet avec 924-00.500.00 adaptateur |
| | 18215-00.600.00 | Schlauchstück 1/2", kpl. | Hose connector 1/2", cpl. | Raccord rapide 1/2", cpl. |
| | 18300-00.600.00 | Spritze | Spray nozzle | Lance multijet |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18510 | All other spare parts see art. 18510 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18510 |
| Art. 18513 | | Schlauchwagen AquaRoll M Set | Hose Trolley AquaRoll M Set | Dévidoir sur roues AquaRoll M Set |
| 5 | 18500-00.600.52 | Blechschrabe | Sheet metal screw | Vis à tôle |
| 7 | 18502-00.610.01 | Clip, vollst. | Clip cpl. | Clip cpl. |
| | 18200-00.600.00 | Hahnstück 1/2" kpl. | Tap Connector 1/2" cpl. | Nez de robinet 1/2" cpl. |
| | 18205-00.701.00 | 18202 Hahnstück m. 924-00.500.00 Adapter | 18202 Tap Connector with 924-00.500.00 Adapter | 18202 Nez de robinet avec 924-00.500.00 adaptateur |
| | 18215-00.600.00 | Schlauchstück 1/2", kpl. | Hose connector 1/2", cpl. | Raccord rapide 1/2", cpl. |
| | 18300-00.600.00 | Spritze | Spray nozzle | Lance multijet |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18510 | All other spare parts see art. 18510 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18510 |
| Art. 18515 | | Schlauchwagen AquaRoll M Easy | Hose Trolley AquaRoll M Easy | Dévidoir sur roues AquaRoll M Easy |
| 14,15 | 18515-00.710.00 | Schubgabel, kpl. | Top frame, cpl. | Guidon, cpl. |
| 15 | 18517-00.600.01 | Griffschale | Handle shell | Poignée |
| 16-24 | 18515-00.610.00 | Schlauchführung | Hose guide | Guide-tuyau |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18510 | All other spare parts see art. 18510 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18510 |
| Art. 18517 | | Schlauchwagen AquaRoll M Easy Set | Hose Trolley AquaRoll M Easy Set | Dévidoir sur roues AquaRoll M Easy Set |
| 5 | 18500-00.600.52 | Blechschrabe | Sheet metal screw | Vis à tôle |
| 14,15 | 18515-00.710.00 | Schubgabel, kpl. | Top frame, cpl. | Guidon, cpl. |
| 15 | 18517-00.600.01 | Griffschale | Handle shell | Poignée |
| 16-24 | 18515-00.610.00 | Schlauchführung | Hose guide | Guide-tuyau |
| | 18200-00.600.00 | Hahnstück 1/2" kpl. | Tap Connector 1/2" cpl. | Nez de robinet 1/2" cpl. |
| | 18205-00.701.00 | 18202 Hahnstück mit 924-00.500.00 Adapter | 18202 Tap Connector with 924-00.500.00 Adapter | 18202 Nez de robinet avec 924-00.500.00 adaptateur |
| | 18215-00.600.00 | Schlauchstück 1/2", kpl. | Hose connector 1/2", cpl. | Raccord rapide 1/2", cpl. |
| | 18300-00.600.00 | Spritze | Spray nozzle | Lance multijet |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18510 | All other spare parts see art. 18510 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18510 |
| Art. 18520 | | Schlauchwagen AquaRoll L Easy | Hose Trolley AquaRoll L Easy | Dévidoir sur roues AquaRoll L Easy |
| 8 | 18520-00.901.00 | Trommelscheibe 100 m | Real disc 100 m | Disque plateau 100 m |
| 9 | 8007-00.600.27 | Traverse grau 108 | Cross arm grey 108 | Traverse gris 108 |
| 14,15 | 18515-00.710.00 | Schubgabel, kpl. | Top frame, cpl. | Guidon, cpl. |
| 16-24 | 18515-00.610.00 | Schlauchführung | Hose guide | Guide-tuyau |
| | | <i>ab Baujahr 2019</i> | <i>since 2019</i> | <i>a partir de 2019</i> |
| 8 | 18520-00.902.00 | Trommelscheibe 100 m | Real disc 100 m | Disque plateau 100 m |
| 11 | 18510-00.600.66 | Wasserachse, 2 Gewinde | Water axle, 2 threads | Axe de l'eau, 2 fils |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18510 | All other spare parts see art. 18510 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18510 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 2634 | | Schlauchmobil 30 roll-up <u>bis Baujahr 2009</u> | Hose Trolley 30 roll-up <u>until 2009</u> | Dévidoir sur roues 30 roll-up <u>jusqu'à 2009</u> |
| Art. 2635 | | Schlauchmobil 30 komplett montiert <u>bis Baujahr 2010</u> | Hose Trolley 30 roll-up cpl. with hose <u>until 2010</u> | Dévidoir sur roues 30 roll-up équipé <u>jusqu'à 2010</u> |
| 1 | 2605-00.600.20 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 10 | 2641-00.600.26 | Führungsscheibe | Guiding disc | Rondelle de guidage |
| 11 | 2472-00.600.10 | Laufrolle | Roller | Rouleau |
| 12 * | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 13 * | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 14 * | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| 16 * | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 18 | 1210-00.600.62 | Blechschrabe 3,5x16-C-H | Sheet metal screw 3,5x16-C-H | Vis à tôle 3,5x16-C-H |
| 22 | 4040-00.600.16 | Radkappe, anthrazit | Wheel cover, grey | Enjoliveur de roue, gris |
| 25 | 4040-00.600.50 | Laufrad, kpl. | Wheel, cpl. | Roue, cpl. |

| | | | | |
|------------------|----------------|--|---|---|
| Art. 2641 | | Schlauchmobil 70 roll-up <u>bis Baujahr 2011</u> | Hose trolley 70 mobil <u>until 2011</u> | Dévidoir sur roues 70 roll-up <u>jusqu'à 2011</u> |
| Art. 2642 | | Schlauchmobil 70 roll-up <u>bis Baujahr 2007</u> | Hose trolley 70 mobil <u>until 2007</u> | Dévidoir sur roues 70 roll-up <u>jusqu'à 2007</u> |
| 4 * | 2641-00.600.41 | Aufhänger | Hook | Attacheur |
| 5 | 232-00.600.41 | Verbindungsrohr 20x0,7x325 | Connection tube 20x0,7x325 | Tube de connexion 20x0,7x325 |
| 6,25 * | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 14 * | 1182-00.600.02 | Blechschrabe 4,2x38-C-H | Sheet metal screw 4,2x38-C-H | Vis à tôle 4,2x38-C-H |
| 15 * | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 16 | 4040-00.600.50 | Laufrad, kpl. | Wheel, cpl. | Roue, cpl. |
| 17 | 4040-00.600.16 | Radkappe, anthrazit | Wheel cover, grey | Enjoliveur de roue, gris |
| 21 | 2641-00.600.26 | Führungsscheibe | Guiding disc | Rondelle de guidage |
| 22 | 2472-00.600.10 | Laufrolle | Roller | Rouleau |
| 24 | 2631-00.600.11 | Trommelscheibe 15 cm breit | Reel disc 15 cm | Disque plateau 15 cm |
| 26 * | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 27 * | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 28 * | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| 29 * | 2625-00.600.16 | Dübel | Dowel | Cheville |
| 30 * | 2631-00.600.16 | Zwischenstück | Intermediate piece | Pièce intermédiaire |

Alle mit * gekennzeichneten Teile sind im Zubehörbeutel enthalten.

Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!

All spare parts with the sign * are into the accessory bag.

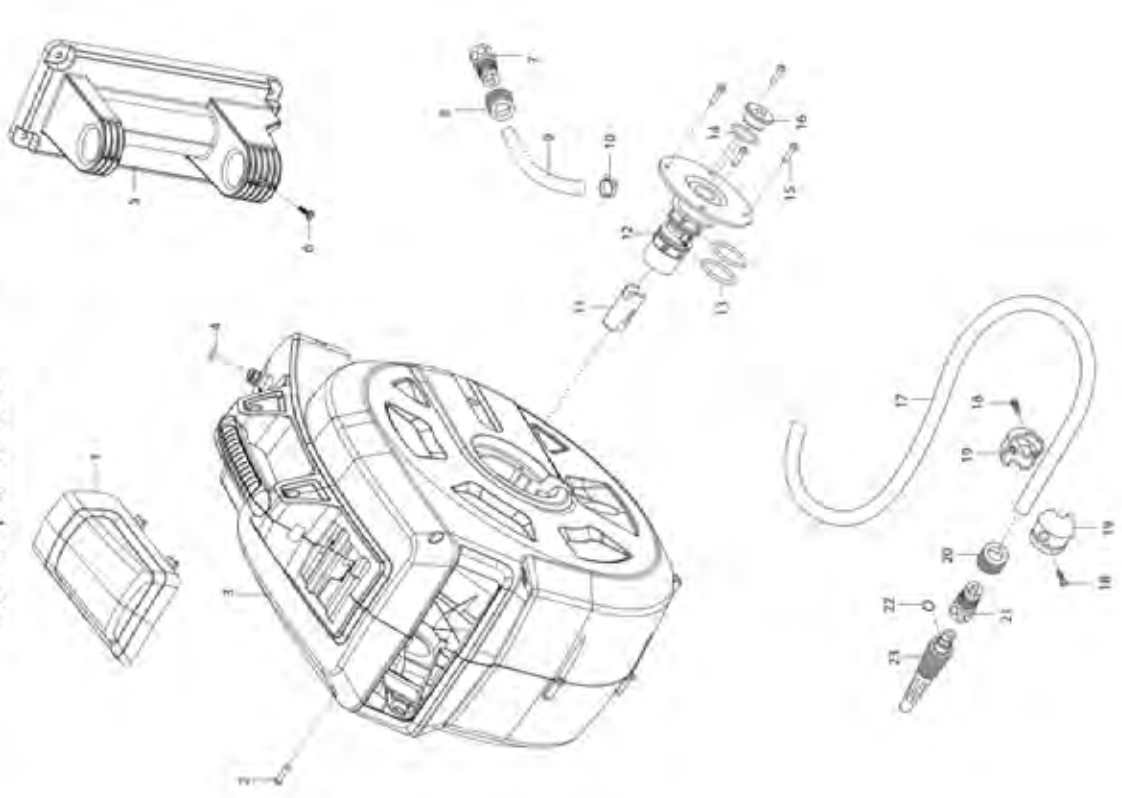
Only the mentioned spare parts are available!

Pièces avec * sont inclus dans le sachet d'accessoires.

Seules les pièces indiquées sont disponibles!

| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 2647 | | Wand-Schlauchbox 10 roll-up | Wall-Mounted Hose Box 10 roll-up automatic | Dévidoir mural automatique 10 roll-up automatic |
| | | <u>bis Baujahr 2012</u> | <u>until 2012</u> | <u>jusqu'à 2012</u> |
| 20 | 8022-00.600.41 | Wandhalter | Wall bracket | Support mural |
| 21,22 | 8022-00.720.00 | Alu-Rohr, vollst. | Aluminium tube, cpl. | Tube aluminium, cpl. |
| 23 | 4646-00.712.00 | Wasserstop 1/2" ohne Klemmmutter | Water stop 1/2" | Aquastop 1/2" |
| 25 | 4646-00.610.06 | Klemmmutter | Lock nut | Ecrou de serrage |
| 26 | 2648-00.600.89 | STS Schraube 40x16 | STS Screw 40x16 | STS Vis 40x16 |
| 27 | 2647-00.600.36 | Schlauchstopper | Stopper | Arrêt |
| 31 | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| 31,32 | 915-00.600.00 | Schlauchstück 1/2", kpl. | Hose connector 1/2", cpl. | Raccord rapide 1/2", cpl. |
| 37 | 991-00.003.02 | O-Ring 12,1x2,7 | O-ring 12,1x2,7 | Joint torique 12,1x2,7 |
| | 8022-00.730.00 | Polybeutel, groß mit Spritze | Accessory bag large with nozzle | Sachet d'accessoires grand avec Lance multijet |
| Art. 2648 | | Wand-Schlauchbox 20 roll-up automatic | Wall-Mounted Hose Box 20 roll-up automatic | Dévidoir portable 20 roll-up automatic |
| | | <u>bis Baujahr 2012</u> | <u>until 2012</u> | <u>jusqu'à 2012</u> |
| 1, 2 | 2648-00.799.00 | Halterrohr, kpl. | Handle tube, cpl. | Tube de connexion, cpl. |
| 3 | 2648-00.600.21 | Halter | Wall bracket | Support mural |
| 4 | 2648-00.600.89 | STS Schraube 40x16 | STS Screw 40x16 | STS Vis 40x16 |
| 10-12 | 2648-00.790.00 | Blindnippel | Nipple | Raccord fileté |
| 12,42 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 38 | 2648-00.600.62 | Stopperhälfte | Stopper half | Arrêt demi |
| 40 | 2015-00.600.21 | Überwurfmutter 1/2" | Union Nut 1/2" | Écoru-raccord 1/2" |
| | 8022-00.730.00 | Polybeutel, groß mit Spritze | Accessory bag large with nozzle | Sachet d'accessoires grand avec Lance multijet |
| | 1815-00.791.00 | Diebstahlsicherung, kpl. | Anti-theft device, cpl. | Antivol, cpl. |
| Art. 2656 | | Wand-Schlauchbox 20 roll-up automatic Plus | Wall-Mounted Hose Box 20 roll-up automatic plus | Dévidoir portable 20 roll-up automatic plus |
| | | <u>bis Baujahr 2012</u> | <u>until 2012</u> | <u>jusqu'à 2012</u> |
| 50 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 50-52 | 2650-00.605.00 | Schlauchführung, vollst. | Hose guide, cpl. | Guide-tuyau, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2648 | All other spare parts art. 2648 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 2648 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

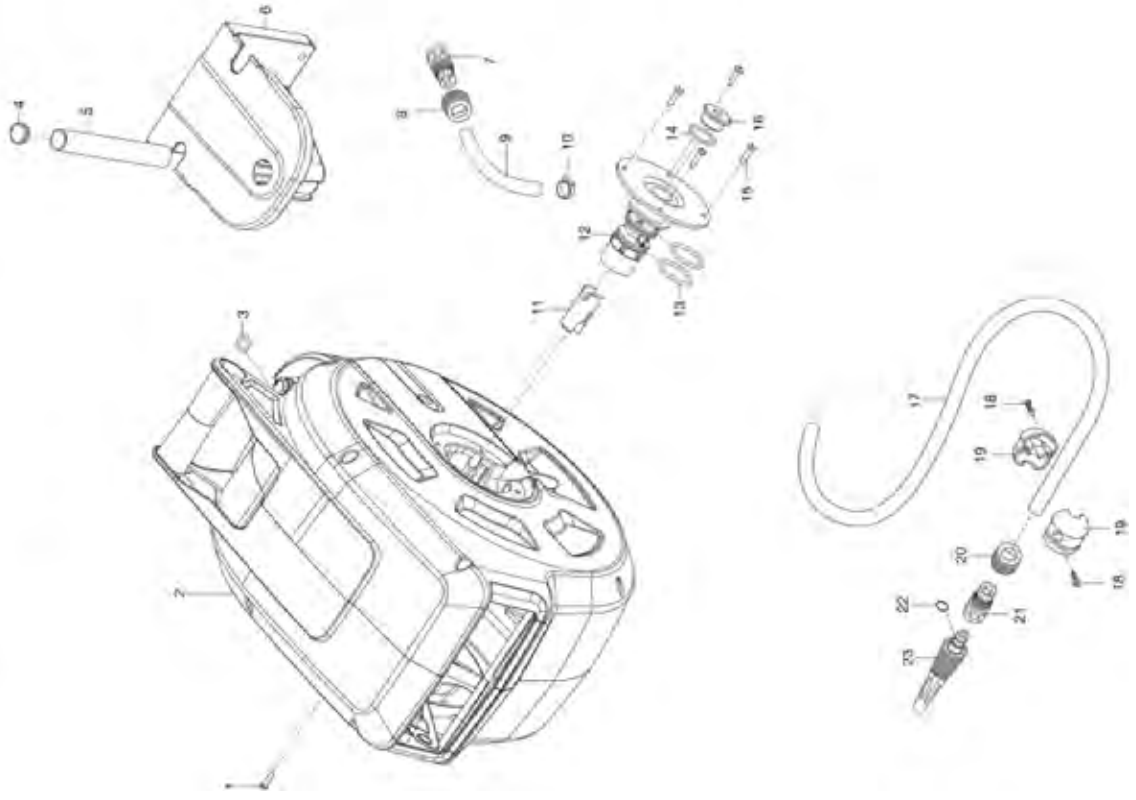
GARDENA Comfort Wand-Schlauchbox
25 roll-up automatic
Comfort Wand-Schlauchbox
35 roll-up automatic



Art.-Nr. 8023/A
Art.-Nr. 8024/A

GARDENA Comfort Wand-Schlauchbox
15 roll-up automatic

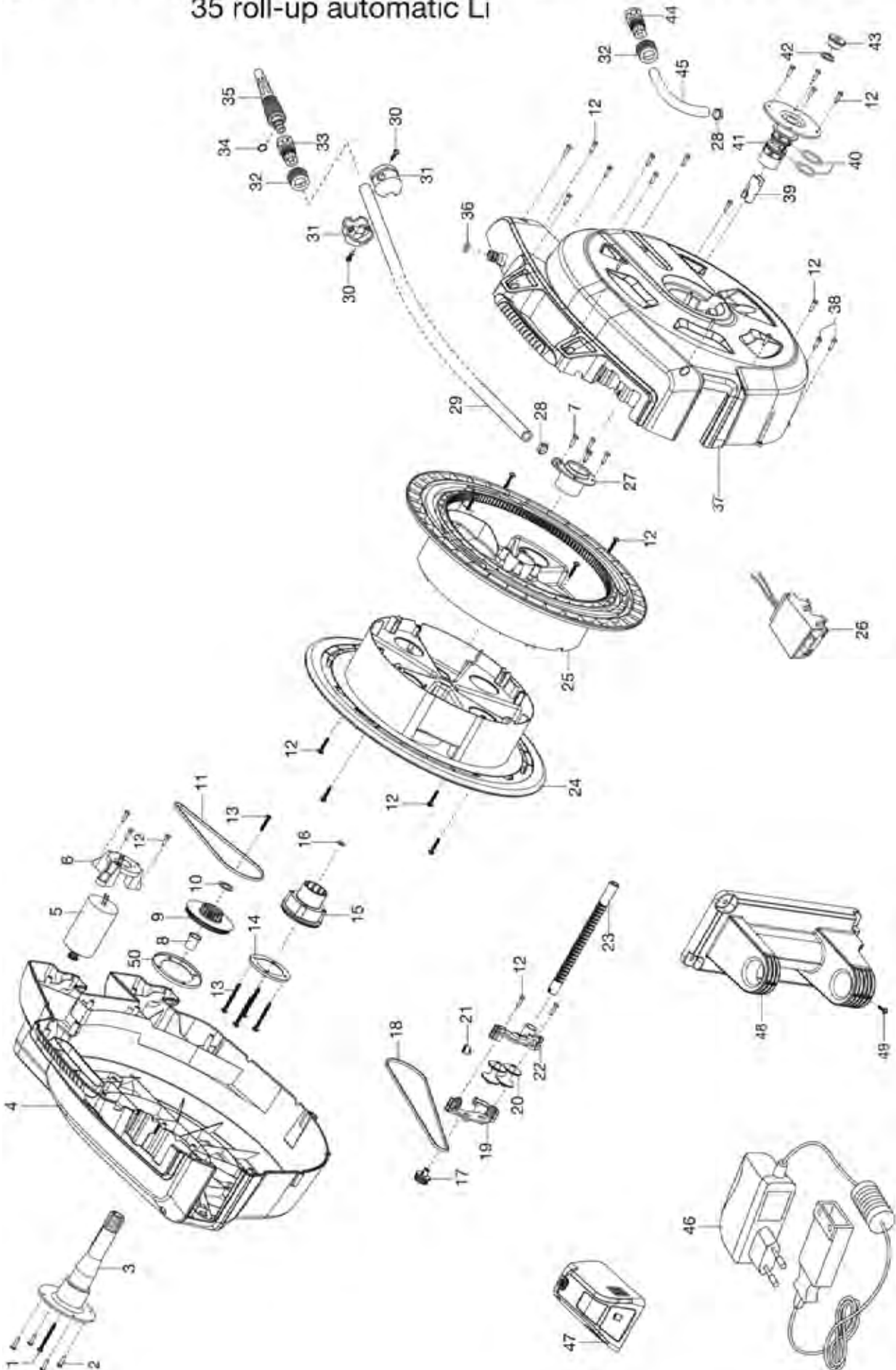
Art.-Nr. 8022/A



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 8022 | | Comfort Wand-Schlauchbox 15 roll-up automatic | Comfort Wall-Mounted Hose Box 15 roll-up automatic | Dévidoir mural automatique 15 roll-up Comfort |
| 1 | 8022-00.600.75 | Schraube PT5x20 | Screw PT5x20 | Vis PT5x20 |
| 3,22 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 4 | 8022-00.600.42 | Stopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 4,5 | 8022-00.720.00 | Alu-Rohr, vollst. | Aluminium tube, cpl. | Tube aluminium, cpl. |
| 6 | 8022-00.600.41 | Wandhalter | Wall bracket | Support mural |
| 7,8 | 915-00.600.00 | Schlauchstück 1/2", kpl. | Hose connector 1/2", cpl. | Raccord rapide 1/2", cpl. |
| 7-14,16 | 8023-00.901.00 | Anschlussschlauch, 1,5 m | Connection hose, 1,5 m | Tuyau de raccordement, 1,5 m |
| 8,20 | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| 10 | 8022-00.600.79 | Schelle | Clamp | Collier de serrage |
| 11 | 8022-00.600.01 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 12 | 8023-00.600.07 | Wasserführung | Water pass | Kit de passage d'eau |
| 13 | 8022-00.600.46 | O-Ring 29,5x2,7 | O-ring 29,5x2,7 | Joint torique 29,5x2,7 |
| 14 | 1670-00.600.06 | O-Ring 20x2 | O-ring 20x2 | Joint torique 20x2 |
| 15 | 8022-00.600.76 | Schraube PT4,5x20 | Screw PT4,5x20 | Vis PT4,5x20 |
| 16 | 8022-00.600.55 | Stopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 18 | 2648-00.600.89 | STS Schraube 40x16 | STS Screw 40x16 | STS Vis 40x16 |
| 19 | 2648-00.600.62 | Stopperhälfte | Stopper half | Arrêt demi |
| 21,20 | 913-00.640.00 | Wasserstop 1/2", kpl. | Water stop 1/2", cpl. | Aquastop 1/2", cpl. |
| 22 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 22,23 | 8114-00.600.00 | Spritze | Spray nozzle | Lance multijet |
| | 8022-00.600.96 | Klebeschriftzug | Sticking signature | Paraphe de collage |
| | 8022-00.730.00 | Polybeutel, groß mit Spritze | Accessory bag large with nozzle | Sachet d'accessoires grand avec Lance multijet |
| | | ab Baujahr 2015 | since 2015 | a partir de 2015 |
| 7-14,16 | 8022-00.717.00 | Anschlussschlauch, 1,5 m | Connection hose, 1,5 m | Tuyau de raccordement, 1,5 m |
| 12 | 8022-00.600.88 | Wasserführung | Water pass | Kit de passage d'eau |
| Art. 18402 | | city gardening Wand-Schlauchbox 15 m roll-up automatic | city gardening Wall-Mounted Hose Box 15 roll-up automatic | city gardening Dévidoir mural automatique 15 roll-up |
| 12 | 8022-00.600.88 | Wasserführung | Water pass | Kit de passage d'eau |
| 7-14,16 | 18402-00.717.00 | Anschlussschlauch, 1,5 m | Connection hose, 1,5 m | Tuyau de raccordement, 1,5 m |
| 22,23 | 18310-00.600.00 | Bewässerungsbrause | Spray nozzle | Lance multijet |
| | 18402-00.201.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 8022 | All other spare parts art. 8022 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 8022 |
| Art. 8023 | | Comfort Wand-Schlauchbox 25 roll-up automatic | Comfort Wall-Mounted Hose Box 25 roll-up automatic | Dévidoir mural automatique 25 roll-up Comfort |
| Art. 8024 | | Comfort Wand-Schlauchbox 35 roll-up automatic | Comfort Wall-Mounted Hose Box 35 roll-up automatic | Dévidoir mural automatique 35 roll-up Comfort |
| Art. 8026 | | Wand-Schlauchbox 30 roll-up automatic | Wall-Mounted Hose Box 30 roll-up automatic | Dévidoir mural automatique 30 roll-up |
| 1 | 8023-00.900.01 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 2 | 8022-00.600.74 | Schraube PT5x50 | Screw PT5x50 | Vis PT5x50 |
| 4 | 2613-00.600.25 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 5 | 8023-00.900.03 | Wandhalterung | Wall bracket | Support mural |
| 6 | 8023-00.900.04 | Schraube | Screw | Vis |
| 7,8 | 915-00.600.00 | Schlauchstück 1/2", kpl. | Hose connector 1/2", cpl. | Raccord rapide 1/2", cpl. |
| 7-14,16 | 8023-00.901.00 | Anschlussschlauch, 1,5 m | Connection hose, 1,5 m | Tuyau de raccordement, 1,5 m |
| 8,20 | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| 10 | 8022-00.600.79 | Schelle | Clamp | Collier de serrage |
| 11 | 8022-00.600.01 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 12 | 8023-00.600.07 | Wasserführung | Water pass | Kit de passage d'eau |
| 13 | 8022-00.600.46 | O-Ring 29,5x2,7 | O-ring 29,5x2,7 | Joint torique 29,5x2,7 |
| 14 | 1670-00.600.06 | O-Ring 20x2 | O-ring 20x2 | Joint torique 20x2 |
| 15 | 8022-00.600.76 | Schraube PT4,5x20 | Screw PT4,5x20 | Vis PT4,5x20 |
| 16 | 8022-00.600.55 | Stopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 18 | 2648-00.600.89 | STS Schraube 40x16 | STS Screw 40x16 | STS Vis 40x16 |
| 19 | 2648-00.600.62 | Stopperhälfte | Stopper half | Arrêt demi |
| 21,20 | 913-00.640.00 | Wasserstop 1/2", kpl. | Water stop 1/2", cpl. | Aquastop 1/2", cpl. |
| 22 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 22,23 | 8114-00.600.00 | Spritze | Spray nozzle | Lance multijet |
| | 2648-00.600.80 | Klebeschriftzug | Sticking signature | Paraphe de collage |
| | 8022-00.730.00 | Polybeutel, groß mit Spritze | Accessory bag large with nozzle | Sachet d'accessoires grand avec Lance multijet |
| | 8023-00.650.06 | Adapterplatte | Adapter plate | Plaque d'adaptation |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Comfort Wand-Schlauchbox
35 roll-up automatic Li

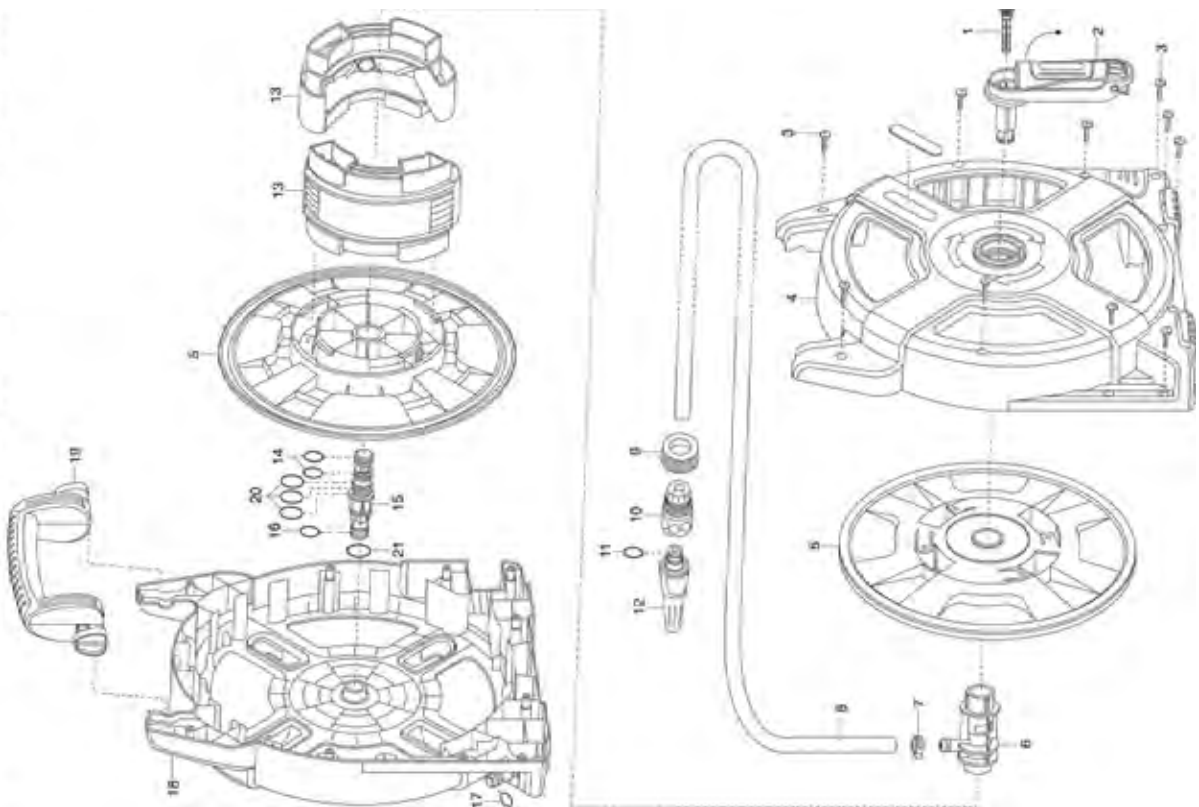
Art.-Nr. 8025



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 8025 | | Comfort Wand-Schlauchbox 35 roll-up automatic Li <u>bis Baujahr 2019</u> | Comfort Wall-Mounted Hose Box 35 roll-up automatic Li <u>until 2019</u> | Dévidoir mural automatic Li 35 roll-up Comfort <u>jusqu'à 2019</u> |
| 1 | 8022-00.600.74 | Schraube PT5x50 | Screw PT5x50 | Vis PT5x50 |
| 2,30 | 2648-00.600.89 | STS Schraube 40x16 | STS Screw 40x16 | STS Vis 40x16 |
| 3 | 8025-00.900.01 | Hauptachse | Main axle | Axe principal |
| 5 | 8025-00.900.02 | Motor mit Ritzel | Motor with pinion | Moteur avec pignon |
| 6 | 8025-00.900.03 | Motorhalter | Motor holder | Support moteur |
| 7 | 8022-00.600.75 | Schraube PT5x20 | Screw PT5x20 | Vis PT5x20 |
| 11 | 8025-00.900.04 | Zahnriemen 474-3M-4 | Toothed belt 474-3M-4 | Courroie crantrée 474-3M-4 |
| 12,38 | 8022-00.600.76 | Schraube PT4,5x20 | Screw PT4,5x20 | Vis PT4,5x20 |
| 17 | 2648-00.600.79 | Zahnscheibe | Tooth lock washer | Disque dentée |
| 18 | 8023-00.900.05 | Zahnriemen 633-3M-4 | Toothed belt 633-3M-4 | Courroie crantrée 633-3M-4 |
| 19 | 8022-00.600.32 | Schlauchführung links | Hose guide, right | Guide-tuyau, droite |
| 20 | 8022-00.600.33 | Rolle | Roll | Poulie |
| 21 | 2648-00.600.42 | Nutenstein | Sliding block | Coulisseau |
| 22 | 8022-00.600.31 | Schlauchführung rechts | Hose guide, left | Guide-tuyau, gauche |
| 23 | 8023-00.600.02 | Nutenwelle | Shaft axle | Arbre cannelé |
| 26 | 8840-00.610.03 | Kontaktstecker | Contact plug | Fiche de contact |
| 27 | 8022-00.600.21 | Wasseranschluss | Water connector | Départ aérien |
| 28 | 8022-00.600.79 | Schelle | Clamp | Collier de serrage |
| 31 | 2648-00.600.62 | Stopperhälfte | Stopper half | Arrêt demi |
| 32 | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| 32,33 | 913-00.640.00 | Wasserstop 1/2", kpl. | Water stop 1/2", cpl. | Aquastop 1/2", cpl. |
| 34,36 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 35 | 8114-00.600.00 | Spritze | Spray nozzle | Lance multijet |
| 39 | 8022-00.600.01 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| 40 | 8022-00.600.46 | O-Ring 29,5x2,7 | O-ring 29,5x2,7 | Joint torique 29,5x2,7 |
| 41 | 8023-00.600.07 | Wasserführung | Water pass | Kit de passage d'eau |
| 42 | 1670-00.600.06 | O-Ring 20x2 | O-ring 20x2 | Joint torique 20x2 |
| 43 | 8022-00.600.55 | Stopfen | Plug | Bouchon de fermeture |
| 44,32 | 915-00.600.00 | Schlauchstück 1/2", kpl. | Hose connector 1/2", cpl. | Raccord rapide 1/2", cpl. |
| 46 | 8025-00.630.00 | Ladegerät 18 V Li-Ion | Battery charger 18 V Li-Ion | Transformateur de charge 18 V Li-Ion |
| 47 | 8025-00.900.07 | Accu Li-Ion 18 V 2,25 Ah | Akku Li-Ion 18 V 2,25 Ah | Akku Li-Ion 18 V 2,25 Ah |
| 48 | 8023-00.900.03 | Wandhalterung | Wall bracket | Support mural |
| 49 | 8023-00.900.04 | Schraube | Screw | Vis |
| | 2648-00.600.80 | Klebeschriftzug | Sticking signature | Paraphe de collage |
| | 8022-00.730.00 | Polybeutel, groß mit Spritze | Accessory bag large with nozzle | Sachet d'accessoires grand avec Lance multijet |
| | 8023-00.650.06 | Adapterplatte | Adapter plate | Plaque d'adaptation |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

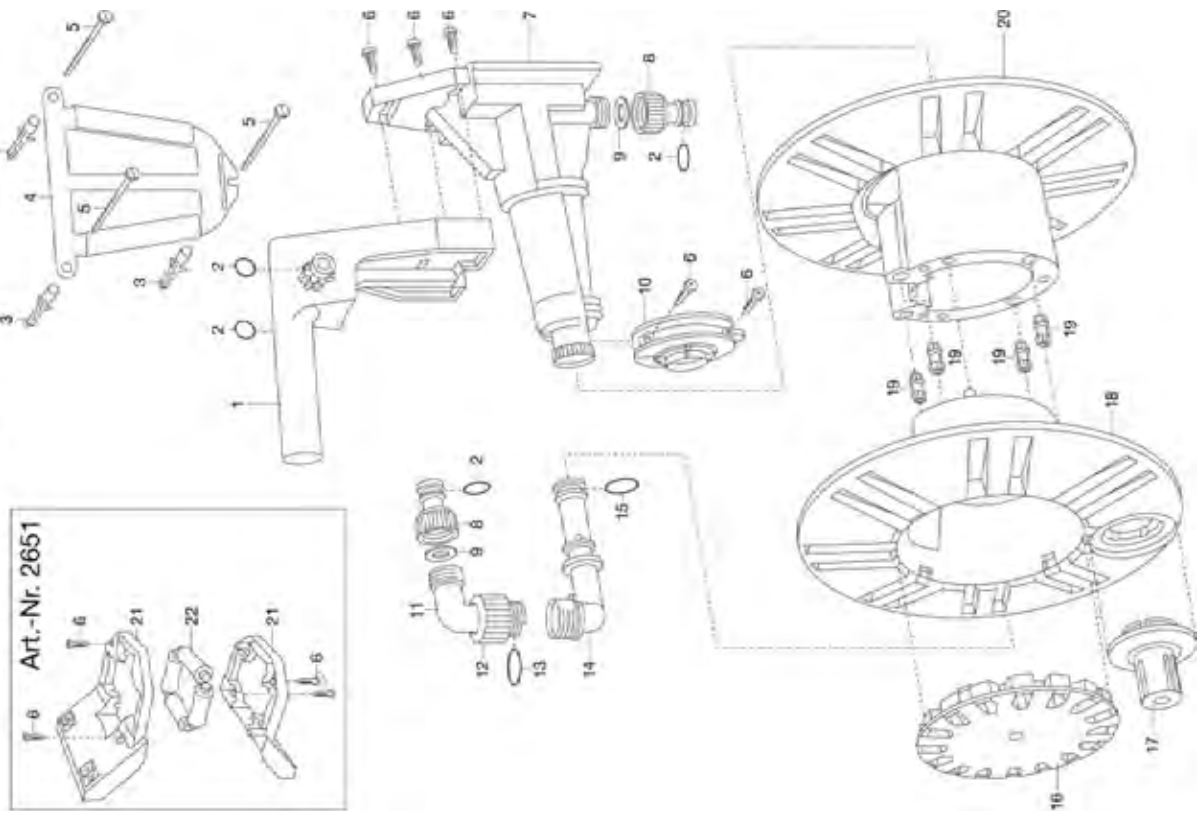
GARDENA Classic Schlauchbox 15 Set
Terrassen-Schlauchbox 10m

Art.-Nr. 2662
Art.-Nr. 18400

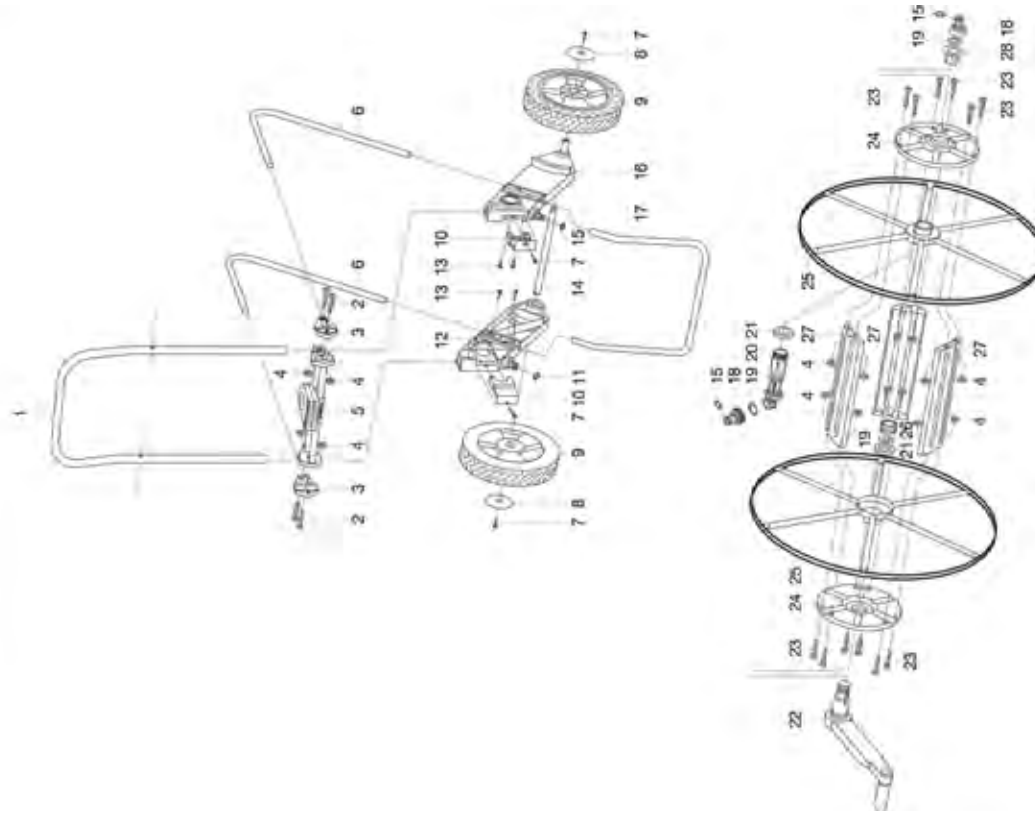
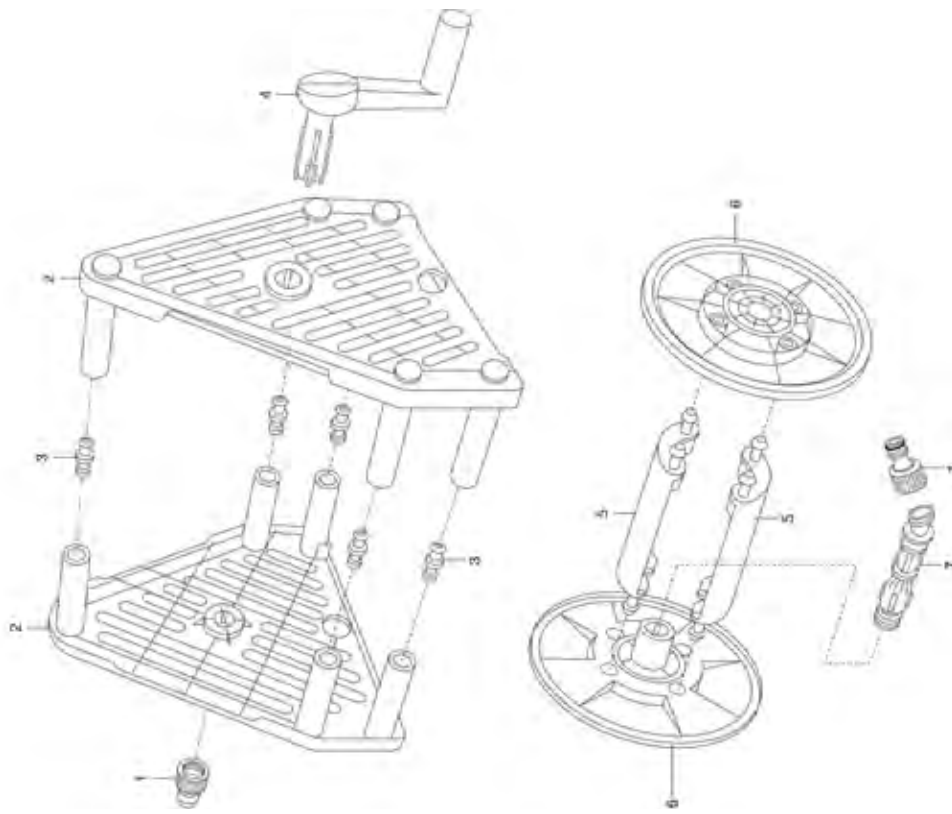


GARDENA Wandschlauchträger

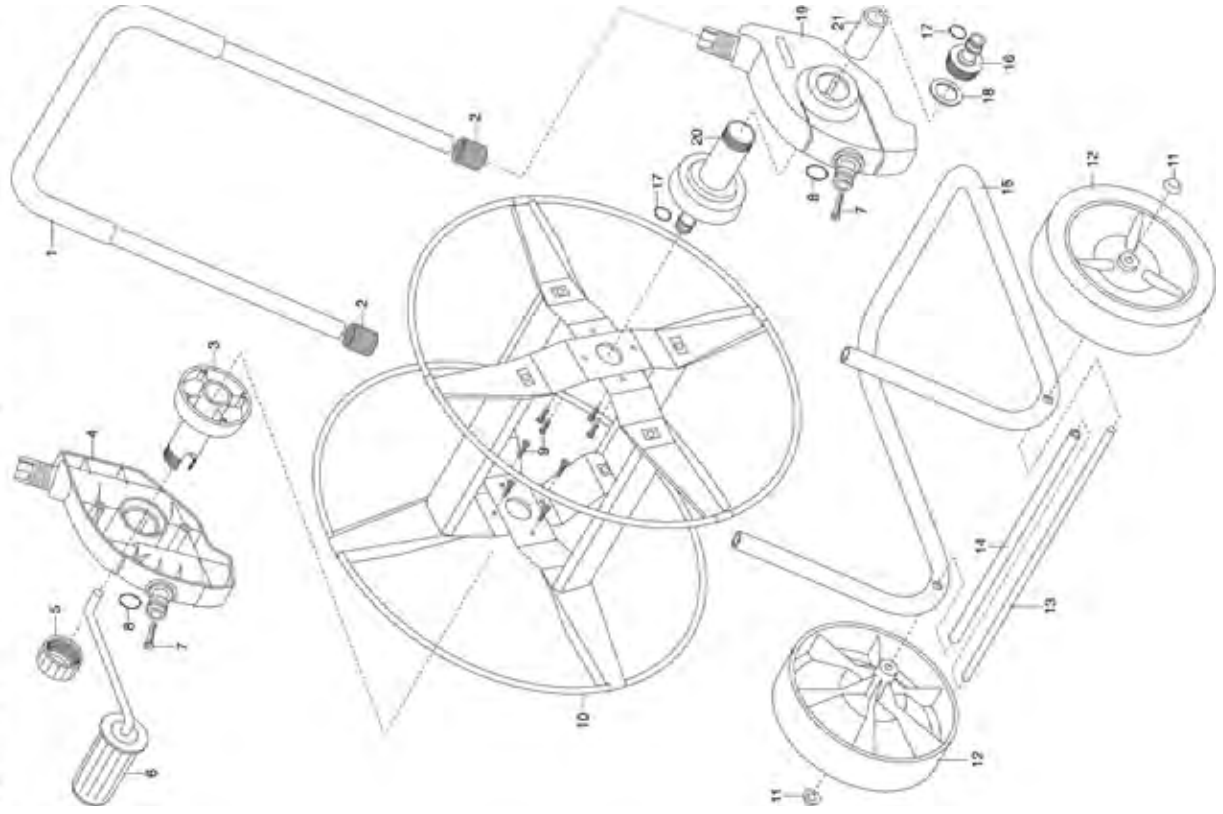
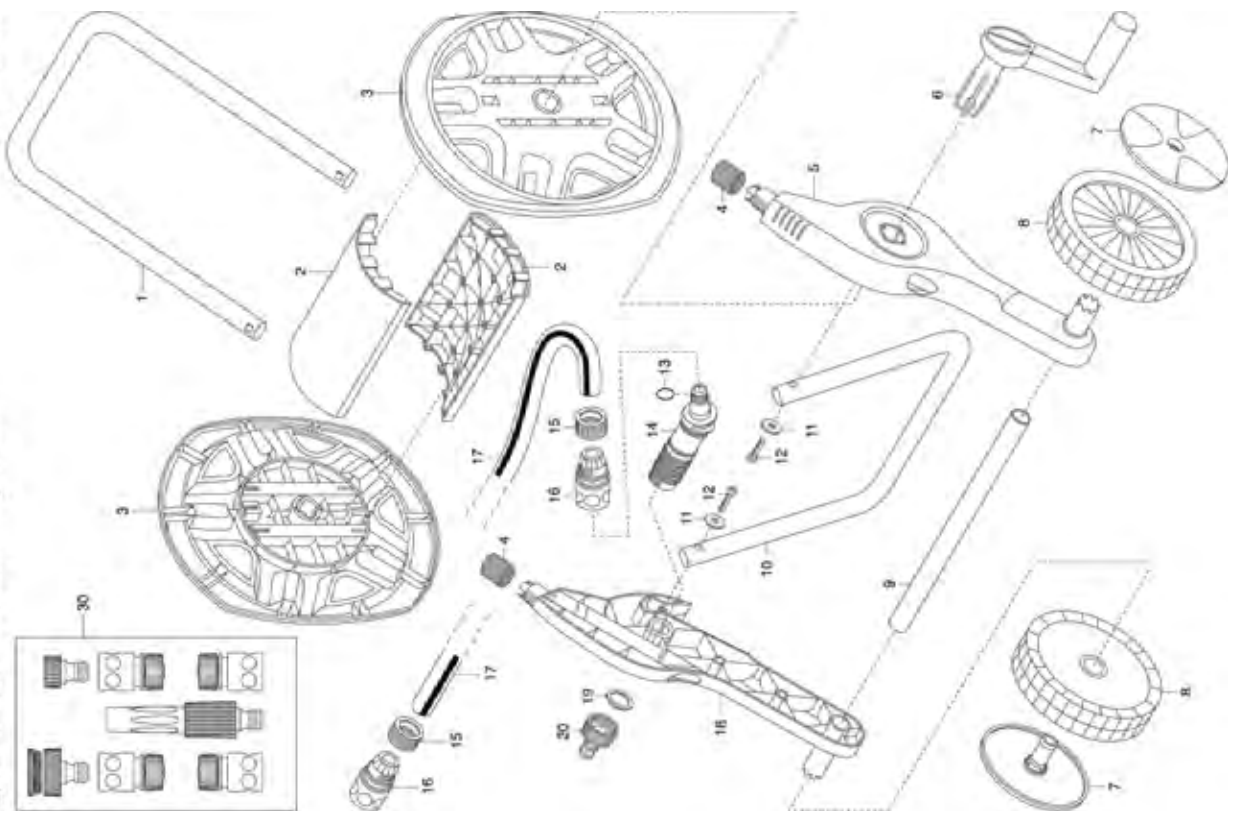
Art.-Nr. 2650



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Art. 2650 | | Wandschlauchhalter | Wall-Fixed Hose Reel | Dévidoir mural |
| 1,2 | 2650-00.600.16 | Tragegriff mit O-Ring | Carrying handle with o-ring | Poignée de transport avec joint torique |
| 2 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 3 | 1685-00.600.13 | Universaldübel D.8 | Dowel D.8 | Cheville D.8 |
| 4 | 2650-00.600.21 | Halterung | Holding device | Support mural |
| 5 | 3500-00.000.06 | Holzschraube 5x60 | Wood screw 5x60 | Vis à bois 5x60 |
| 6 | 2546-00.600.28 | Blechschaube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 7 | 2650-00.600.86 | Tragachse | Supporting axle | Axe |
| 2,8,9 | 18201-00.600.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 9 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 10 | 2650-00.600.76 | Klammer | Clamp | Clip de fixation |
| 11 | 2650-00.600.66 | Winkelstück | Bend Connector | Raccord coudé |
| 11-15 | 2650-00.902.00 | Wasserführung, vollst. | Water pass, cpl. | Kit de passage d'eau, cpl. |
| 12 | 2816-00.101.12 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 13,15 | 956-00.032.06 | O-Ring 19,8x3,6 | O-ring 19,8x3,6 | Joint torique 19,8x3,6 |
| 14,15 | 2650-00.711.00 | Abgangsstück, vollst. | Bend, cpl. | Kit de départ, cpl. |
| 16 | 2650-00.690.00 | Trommeldeckel | Drum cover | Couvercle de tambour |
| 17 | 2650-00.600.46 | Drehknopf | Turning knob | Bouton rotatif |
| 19 | 2625-00.600.16 | Dübel | Dowel | Cheville |
| | 2650-00.901.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| Art. 2651 | | Schlauchführungsrolle <u>bis Baujahr 2009</u> | Hose Guidance <u>until 2009</u> | Guide-tuyau <u>jusqu'à 2009</u> |
| 3 | 1685-00.600.13 | Universaldübel D.8 | Dowel D.8 | Cheville D.8 |
| 5 | 3500-00.000.06 | Holzschraube 5x60 | Wood screw 5x60 | Vis à bois 5x60 |
| 6 | 2546-00.600.28 | Blechschaube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 6,21,22 | 2650-00.605.00 | Schlauchführung, vollst. | Hose guide, cpl. | Guide-tuyau, cpl. |
| Art. 2662 | | Classic Schlauchbox 15 Set | Classic Hose Box 15 Set | Dévidoir portable 15 Classic compact |
| 1 | 2684-00.650.21 | Dorn | Pin | Épine |
| 1,2 | 2684-00.650.00 | Kurbel, vollst. | Crank, cpl. | Manivelle, cpl. |
| 3 | 4028-00.610.07 | STS-Schraube T40x18 | STS-Screw T40x18 | STS-Vis T40x18 |
| 5 | 2684-00.640.01 | Trommelscheibe | Real disc | Disque plateau |
| 6 | 2662-00.610.01 | Achse | Axle | Axe |
| 7 | 2662-00.610.16 | Schlauchklemme | Hose clamp | Borne pour tuyau |
| 13 | 2662-00.610.06 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 14 | 1413-00.650.04 | O-Ring 12x3 | O-ring 12x3 | Joint torique 12x3 |
| 14-16,20 | 2662-00.710.00 | Adapter, kpl. | Adapter, cpl. | Adaptateur, cpl. |
| 16,17 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 19 | 2662-00.600.11 | Griff | Handle | Poignée |
| | 1430-00.004.04 | O-Ring 16x3 | O-ring 16x3 | Joint torique 16x3 |
| | 2847-00.600.39 | O-Ring 24x3,6 | O-ring 24x3,6 | Joint torique 24x3,6 |
| | 2662-00.731.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessoires, cpl. |
| Art. 18400 | | Terrassen-Schlauchbox 10 m | Terrace Hose Box 10 m | Dévidoir portable 10 m |
| 1,2 | 2684-00.670.00 | Kurbel, vollst. | Crank, cpl. | Manivelle, cpl. |
| 5 | 2684-00.640.02 | Trommelscheibe weiß | Real disc white | Disque plateau blanc |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 2662. Abb. siehe Art. 2662 | All other spare parts art. 2662. Picture see art. 2662 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 2662. Figure voir réf. 26662 |
| Art. 2665 | | Schlauchbox <u>bis Baujahr 2010</u> | Thru Flow Hose Box <u>until 2010</u> | Dévidoir portable <u>jusqu'à 2010</u> |
| | 2665-00.600.76 | Achse | Axle | Axe |
| | 2665-00.600.31 | Knopf | Button | Bouton |
| | 2665-00.701.00 | Klemmteil mit O-Ring | Lock part with o-ring | Pièce de serrage avec joint torique |
| | 1625-00.600.16 | Blechschaube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| | 913-00.640.00 | Wasserstop 1/2", kpl. | Water stop 1/2", cpl. | Aquastop 1/2", cpl. |
| | 924-00.600.00 | Adapter 1" – 3/4", kpl. | Adapter 1" – 3/4", cpl. | Adaptateur 1" – 3/4", cpl. |
| | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



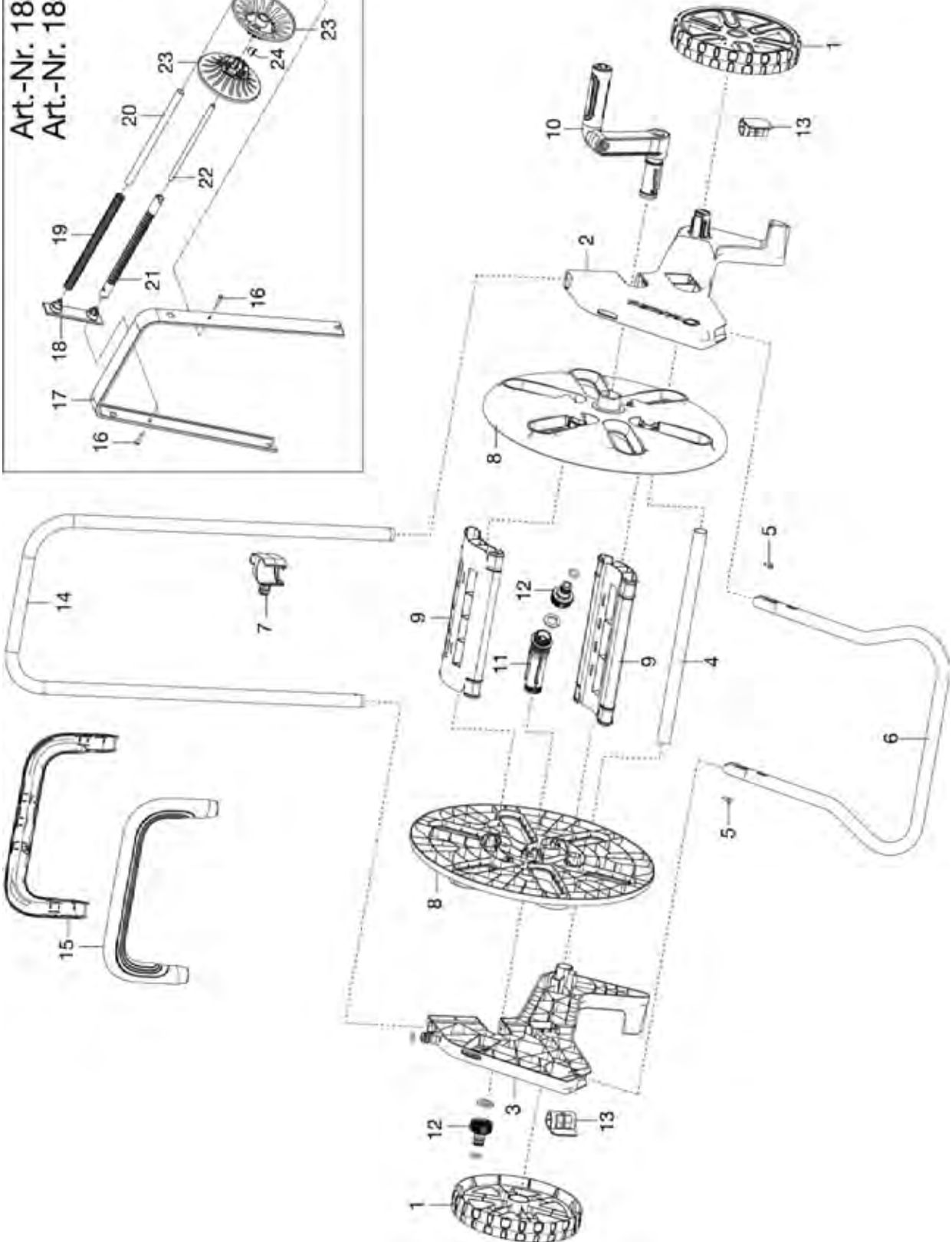
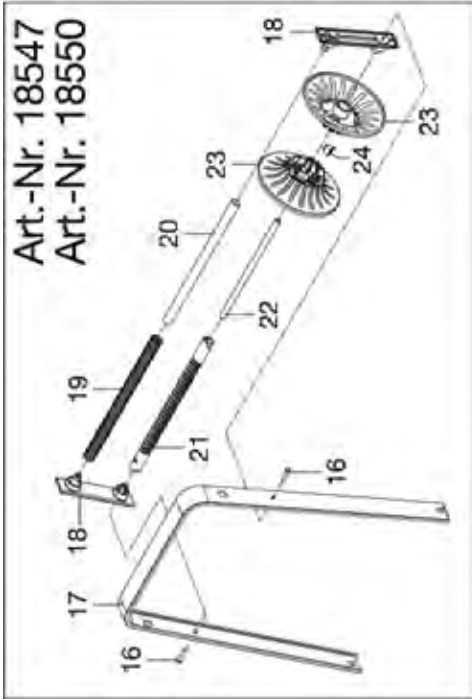
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|--|--|
| Art. 2674 | | Metall-Schlauchwagen 100 | Metal hose trolley 100 | Dévidoir métal sur roues 100 |
| 3* | 2676-00.600.66 | Führungsknoten | Guiding knot | Jonction de guidage |
| 4* | 853-00.002.09 | Sechskantmutter M5 SW10 | Hexagonal nut M5 SW10 | Écrou hexagonal M5 SW10 |
| 5 | 2676-00.830.00 | Schlauchführung | Hose guide | Guide-tuyau |
| 6 | 2674-00.600.01 | Stützbügel | Support bow | Support |
| 7* | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 8* | 2625-00.600.91 | Blende | Screen | Enjoliveur de roue |
| 9 | 2620-00.610.00 | Rad, vollst. | Wheel, cpl. | Roue, cpl. |
| 10* | 2676-00.600.11 | Lagerschale | Bearing seat | Coquille de coussinet |
| 11 | 1131-00.000.01 | O-Ring 16,9x2,7 | O-ring 16,9x2,7 | Joint torique 16,9x2,7 |
| 12 | 2676-00.600.01 | Seitenteil, rechts | Side part, right | Partie latérale, droite |
| 13* | 2110-00.600.40 | Blechschrabe 4,2x16-C-H | Sheet metal screw 4,2x16-C-H | Vis à tôle 4,2x16-C-H |
| 15 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 16 | 2676-00.600.06 | Seitenteil, links | Side part, left | Partie latérale, gauche |
| 18 | 1670-00.613.00 | Hahnstück, kpl. | Tap connector, cpl. | Nez de robinet, cpl. |
| 19 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 20* | 2625-00.712.00 | Lagerhülse, vollst. | Bearing sleeve, cpl. | Douille de palier, cpl. |
| 21* | 2676-00.600.96 | Scheibe | Disc | Disque |
| 22 | 2676-00.620.00 | Kurbel, vollst. | Crank, cpl. | Manivelle, cpl. |
| 24 | 2676-00.610.11 | Nabe | Hub | Moyeu |
| 26,19* | 803-00.611.00 | Endkappe, vollst. 3/4" hellgrau | End cap, cpl. 3/4" light grey | Bouchon terminal, cpl. 3/4" gris clair |
| 27 | 2676-00.610.21 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 28* | 2676-00.600.16 | Lager | Bearing | Palier |
| | 2801-00.700.00 | Profi-System-Hahnstück 1/2" | Profi maxi-flow tap connector 1/2" | Nez de robinet grand débit 1/2" |
| * | 2678-26.801.00 | Polybeutel, kpl. | Accessory bag, cpl. | Sacchet d'accessoires, cpl. |
| | | Alle mit * gekennzeichneten Teile sind im Zubehörbeutel enthalten. | All spare parts with the sign * are into the accessory bag. | Pièces avec * sont comprises dans le sachet d'accessoires. |
| Art. 2676 | | Metall-Schlauchwagen 200 <u>bis Baujahr 2004</u> | Metal hose trolley 200 <u>until 2004</u> | Dévidoir métal sur roues 200 <u>jusqu'à 2004</u> |
| | | Bild-Nr. 6 ist nicht lieferbar. Alle anderen Ersatzteile siehe Art. 2674. | Ref. No. 6 is not available. All other spare parts see art. 2674. | Réf.-No. 6 n'est pas livrable. Pour toutes les autres pièces, voir réf. 2674. |
| Art. 2690 | | Schlauchbox 30 mobil <u>bis Baujahr 2010</u> | Mobil Hose Box 30 <u>until 2010</u> | Dévidoir portable 30 <u>jusqu'à 2010</u> |
| 1 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 3 | 2625-00.600.16 | Dübel | Dowel | Cheville |
| 4 | 2690-00.600.16 | Kurbel | Crank | Manivelle |
| 5 | 2690-00.600.12 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 7 | 2690-00.600.36 | Anschlusschülse | Conductor barrel | Douille de raccord |
| | 911-00.000.13 | Klemmmutter 1/2" | Lock nut 1/2" | Écrou de serrage 1/2" |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



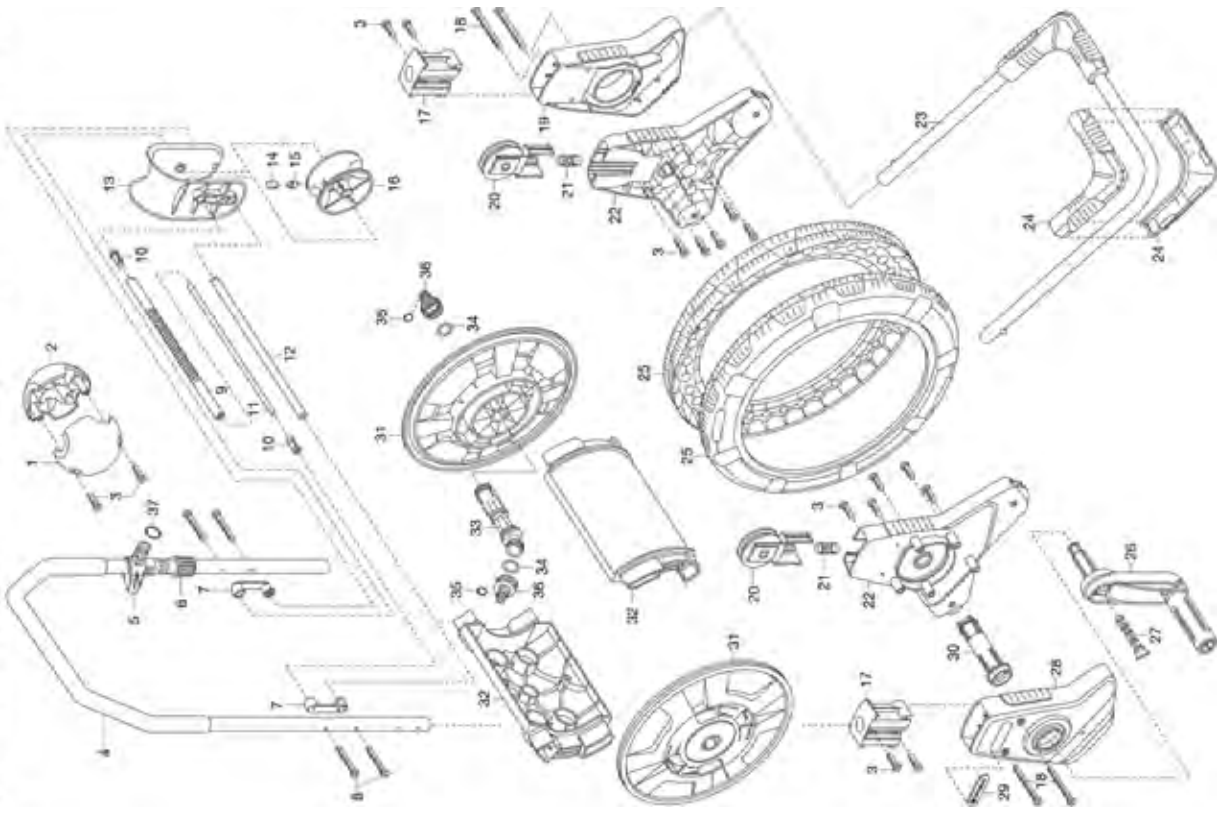
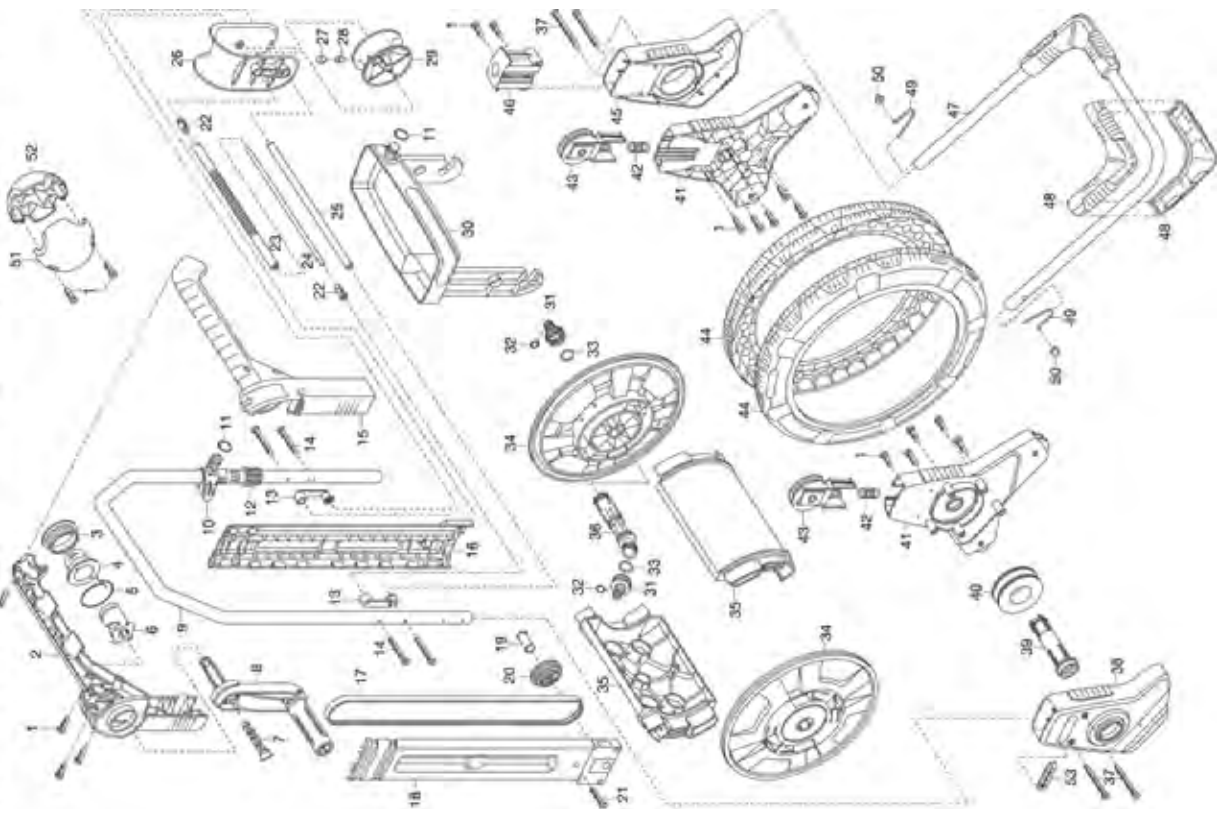
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 2681 | | Metall-Schlauchwagen 60 <u>bis Baujahr 2018</u> | Metal Hose Trolley 60 <u>until 2018</u> | Dévidoir métal sur roues 60 <u>jusqu'à 2018</u> |
| 2 | 232-00.600.31 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 3 | 2671-00.690.03 | Kurbelaufnahme, grau | Crank adapter, grey | Logement pour manivelle, gris |
| 4 | 2681-00.600.23 | Knoten rechts | Node right | Partie latérale droite |
| 5 | 2671-00.600.46 | Verschlusskappe | Sealing cap | Chapeau de fermeture |
| 6 | 2671-00.707.00 | Kurbel vollst. | Crank cpl. | Manivelle cpl. |
| 7 | 2681-00.600.41 | Blechschraube 4,2x38 C-T20 A270 | Sheet metal screw 4,2x38 C-T20 A270 | Vis à tôle 4,2x38 C-T20 A270 |
| 8,17 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 9 | 1625-00.600.16 | Blechschraube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 11 | 2671-00.600.67 | Schnellbefestigungskappe | Quick-fixing cap | Chapeau fixation rapide |
| 12 | 2681-00.600.36 | Rad | Wheel | Roue |
| 13 | 2681-00.600.31 | Achse | Axle | Axe |
| 16,17 | 18201-00.600.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 18 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 19 | 2681-00.600.18 | Knoten links | Node left | Partie latérale gauche |
| 20 | 2671-00.600.90 | Wasserdurchlauf grau | Water pass grey | Passage d'eau gris |
| 21 | 2681-00.600.42 | Druckkompensator | Pressure compensator | Compensateur de pression |
| | 8101-00.600.23 | Klebeschriftzug GARDENA | Sticking signature GARDENA | Paraphe de collage GARDENA |
| Art. 2691 | | Schlauchträger-Set | Hose Reel Set | Dévidoir portable équipé |
| 2 | 2605-00.600.20 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 3 | 2691-00.600.11 | Trommelscheibe | Reel disc | Disque plateau |
| 4 | 232-00.600.31 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 6 | 2690-00.600.16 | Kurbel | Crank, cpl. | Manivelle, cpl. |
| 13,14 | 2605-00.701.00 | Anschlusschülse, vollst. | Conductor barrel, cpl. | Douille de raccord, cpl. |
| 19,20 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 30 | 2691-00.724.00 | Systemteile verblistet | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| | | Abb. siehe Art. 2692 | Picture see art. 2692 | Figure voir réf. 2692 |
| Art. 2692 | | Schlauchwagen-Set <u>bis Baujahr 2017</u> | Hose Trolley Set <u>until 2017</u> | Dévidoir sur roues équipé <u>jusqu'à 2017</u> |
| 2 | 2605-00.600.20 | Traverse | Cross arm | Traverse |
| 3 | 2691-00.600.11 | Trommelscheibe | Reel disc | Disque plateau |
| 4 | 232-00.600.31 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 6 | 2690-00.600.16 | Kurbel | Crank, cpl. | Manivelle, cpl. |
| 7 | 2638-00.600.26 | Stecknabe | Plug in hub | Moyeu enfichable |
| 8 | 2638-00.600.21 | Rad | Wheel | Roue |
| 13,14 | 2605-00.701.00 | Anschlusschülse, vollst. | Conductor barrel, cpl. | Douille de raccord, cpl. |
| 19,20 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 30 | 2691-00.724.00 | Systemteile verblistet | Accessory bag | Sachet d'accessoires |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA AquaRoll M Metal
 AquaRoll M Metal
 AquaRoll M Metal Set
 AquaRoll M Metal Set
 AquaRoll M Metal Easy Set
 AquaRoll L Easy Metal

Art.-Nr. 18540
 Art.-Nr. 18541
 Art.-Nr. 18542
 Art.-Nr. 18544
 Art.-Nr. 18547
 Art.-Nr. 18550



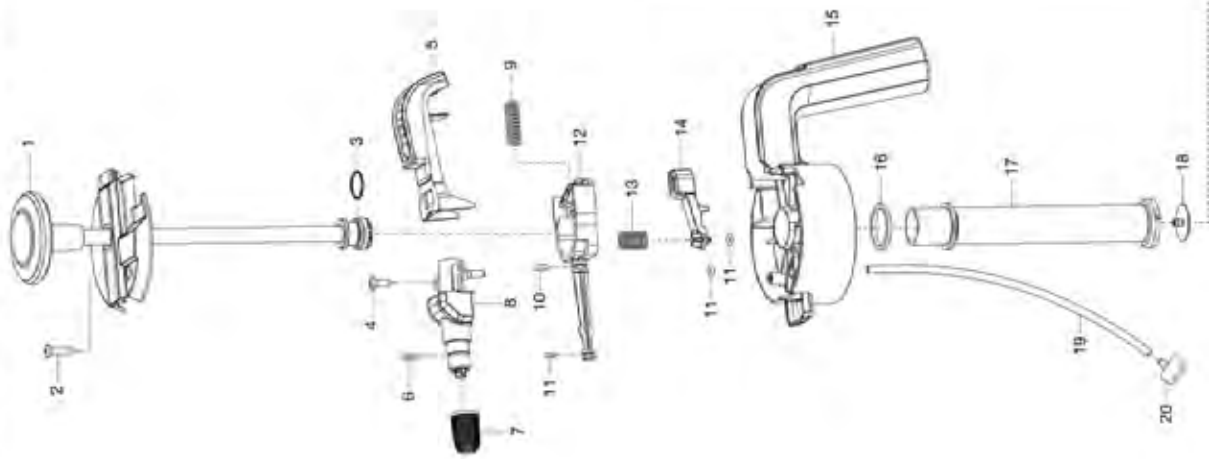
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 18540 | | Schlauchwagen AquaRoll M Metal | Hose Trolley AquaRoll M Metal | Dévidoir métal sur roues AquaRoll M |
| 1 | 18510-00.600.11 | Rad 60/100 | Wheel 60/100 | Roue 60/100 |
| 2, 3 | 18510-00.901.00 | Seitenteil 60/100 rechts+links, kpl. | Side part 60/100 right + left, cpl. | Partie latérale 60/100 droite+gauche, cpl. |
| 4 | 18510-00.600.43 | Verbindungsrohr 60/100 | Connecting tube 60/100 | Tube de connexion 60/100 |
| 5 | 1625-00.600.16 | Blechschraube 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 6 | 18510-00.720.00 | Standrohr 60/100 | Base 60/100 | Tuyau en fonte 60/100 |
| 10 | 18510-00.610.00 | Klappkurbel, vollst. | Folding rank | Manivelle repliable |
| 11 | 18510-00.600.66 | Wasserachse, 2 Gewinde | Water axle, 2 threads | Axe de l'eau, 2 fils |
| 12 | 18201-00.600.00 | Hahnstück 3/4" kompl. | Tap Connector 3/4" cpl. | Nez de robinet 3/4" cpl. |
| 13 | 18500-00.600.56 | Exzenter | Eccentric | Excentrique |
| 14 | 18510-00.630.00 | Schubgabel 60/100 m | Top frame 60/100 | Guidon 60/100 |
| | 18300-00.600.16 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| Art. 18541 | | Schlauchwagen AquaRoll M Metal | Hose Trolley AquaRoll M Metal | Dévidoir métal sur roues AquaRoll M |
| 10 | 18541-00.610.00 | Metallklappkurbel, vollst. | Folding crank metal | Manivelle repliable métallique |
| 14,15 | 18515-00.710.00 | Schubgabel, kpl. | Top frame, cpl. | Guidon, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18540 | All other spare parts see art. 18540 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18540 |
| Art. 18542 | | Schlauchwagen AquaRoll M Metal Set | Hose Trolley AquaRoll M Metal Set | Dévidoir métal sur roues AquaRoll M Set |
| | 18300-00.600.00 | Spritze | Spray nozzle | Lance multijet |
| | 18200-00.600.00 | Hahnstück 1/2" kpl. | Tap Connector 1/2" cpl. | Nez de robinet 1/2" cpl. |
| | 18215-00.600.00 | Schlauchstück 1/2", kpl. | Hose connector 1/2", cpl. | Raccord rapide 1/2", cpl. |
| | 18205-00.701.00 | 18202 Hahnstück mit 924-00.500.00 Adapter | 18202 Tap Connector with 924-00.500.00 Adapter | 18202 Nez de robinet avec 924-00.500.00 adaptateur |
| | 18510-20.710.00 | Polybeutel kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessories, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18540 | All other spare parts see art. 18540 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18540 |
| Art. 18544 | | Schlauchwagen AquaRoll M Metal Set | Hose Trolley AquaRoll M Metal Set | Dévidoir métal sur roues AquaRoll M Set |
| 10 | 18541-00.610.00 | Metallklappkurbel, vollst. | Folding crank metal | Manivelle repliable métallique |
| 14,15 | 18515-00.710.00 | Schubgabel, kpl. | Top frame, cpl. | Guidon, cpl. |
| | 18300-00.600.00 | Spritze | Spray nozzle | Lance multijet |
| | 18200-00.600.00 | Hahnstück 1/2" kpl. | Tap Connector 1/2" cpl. | Nez de robinet 1/2" cpl. |
| | 18215-00.600.00 | Schlauchstück 1/2", kpl. | Hose connector 1/2", cpl. | Raccord rapide 1/2", cpl. |
| | 18205-00.701.00 | 18202 Hahnstück mit 924-00.500.00 Adapter | 18202 Tap Connector with 924-00.500.00 Adapter | 18202 Nez de robinet avec 924-00.500.00 adaptateur |
| | 18512-20.720.00 | Polybeutel kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessories, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18540 | All other spare parts see art. 18540 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18540 |
| Art. 18547 | | Schlauchwagen AquaRoll M Easy Metall Set | Hose Trolley AquaRoll M Easy Metal Set | Dévidoir métal sur roues AquaRoll M Easy Set |
| 10 | 18541-00.610.00 | Metallklappkurbel, vollst. | Folding crank metal | Manivelle repliable métallique |
| 14,15 | 18515-00.710.00 | Schubgabel, kpl. | Top frame, cpl. | Guidon, cpl. |
| 16-24 | 18515-00.610.00 | Schlauchführung | Hose guide | Guide-tuyau |
| | 18300-00.600.00 | Spritze | Spray nozzle | Lance multijet |
| | 18200-00.600.00 | Hahnstück 1/2" kpl. | Tap Connector 1/2" cpl. | Nez de robinet 1/2" cpl. |
| | 18215-00.600.00 | Schlauchstück 1/2", kpl. | Hose connector 1/2", cpl. | Raccord rapide 1/2", cpl. |
| | 18205-00.701.00 | 18202 Hahnstück mit 924-00.500.00 Adapter | 18202 Tap Connector with 924-00.500.00 Adapter | 18202 Nez de robinet avec 924-00.500.00 adaptateur |
| | 18512-20.720.00 | Polybeutel kpl. | Accessory bag, cpl. | Sachet d'accessories, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18540 | All other spare parts see art. 18540 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18540 |
| Art. 18550 | | Schlauchwagen AquaRoll L Easy Metal | Hose Trolley AquaRoll L Easy Metal | Dévidoir métal sur roues AquaRoll L Easy |
| 10 | 18541-00.610.00 | Metallklappkurbel, vollst. | Folding crank metal | Manivelle repliable métallique |
| 14,15 | 18515-00.710.00 | Schubgabel, kpl. | Top frame, cpl. | Guidon, cpl. |
| 16-24 | 18515-00.610.00 | Schlauchführung | Hose guide | Guide-tuyau |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 18540 | All other spare parts see art. 18540 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 18540 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 2683 | | Comfort Schlauchwagen easyRoll <u>bis Baujahr 2013</u> | Comfort Hose Trolley easyRoll <u>until 2013</u> | Dévidoir easyRoll Comfort <u>jusqu'à 2013</u> |
| 1-3 | 2683-00.712.00 | Polybeutel m. Schlauchstopp | Accessory bag with stopper | Sachet d'accessoires avec arrêt |
| 1-16 | 2683-00.610.00 | Schubgabel, kpl. | Top frame, cpl. | Guidon, cpl. |
| 5 | 2684-00.600.32 | Halterung | Holding device | Support mural |
| 6 | 232-00.600.31 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 14 | 2684-00.611.16 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 15 | 2648-00.600.42 | Nutenstein | Sliding block | Coulisseau |
| 20 | 2684-00.730.00 | Rollenträger vormont. | Pulley carrier | Support de poulies |
| 20-22 | 2684-00.630.00 | Seitenteil, vollst. | Side part, cpl. | Partie latérale, cpl. |
| 23,24 | 2684-00.620.00 | Standbügel, kpl. | Bracket, cpl. | Arceau support |
| 24 | 2684-00.620.01 | Fuß | Base | Pied en fonte |
| 25 | 2684-00.630.06 | Radreifen | Tyre | Bandage de roue |
| 26 | 2684-00.650.00 | Kurbel, vollst. | Crank, cpl. | Manivelle, cpl. |
| 27 | 2684-00.650.21 | Dorn | Pin | Épine |
| 30 | 2684-00.600.01 | Steckachse | Floating axle | Demi-arbre |
| 31 | 2684-00.640.01 | Trommelscheibe | Real disc | Disque plateau |
| 32 | 2684-00.640.06 | Traverse 60 | Cross arm 60 | Traverse 60 |
| 33-36 | 2684-00.760.00 | Anschlusschülse, kpl. | Conductor barrel, cpl. | Douille de raccord, cpl. |
| 34 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 35,37 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 36 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| Art. 2684 | | Comfort Schlauchwagen easyRoll plus <u>bis Baujahr 2013</u> | Comfort Hose Trolley easyRoll plus <u>until 2013</u> | Dévidoir easyRoll plus Comfort <u>jusqu'à 2013</u> |
| 1 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 1-6,9-30,46 | 2684-00.610.00 | Schubgabel, kpl. | Top frame, cpl. | Guidon, cpl. |
| 1,51,52 | 2683-00.712.00 | Polybeutel m. Schlauchstopp | Accessory bag with stopper | Sachet d'accessoires avec arrêt |
| 7 | 2684-00.650.21 | Dorn | Pin | Épine |
| 8 | 2684-00.650.00 | Kurbel, vollst. | Crank, cpl. | Manivelle, cpl. |
| 10 | 2684-00.600.32 | Halterung | Holding device | Support mural |
| 11,32 | 900-00.101.06 | O-Ring 10,5x2,7 | O-ring 10,5x2,7 | Joint torique 10,5x2,7 |
| 12 | 232-00.600.31 | Klemmmutter | Lock nut | Écrou de serrage |
| 27 | 2684-00.611.16 | Abdeckung | Cover | Couvercle |
| 28 | 2648-00.600.42 | Nutenstein | Sliding block | Coulisseau |
| 30 | 2684-00.611.01 | Ablage 60 | Handle box 60 | Porte-accessoires 60 |
| 31 | 901-00.100.00 | Hahnstück, kpl. 3/4" | Tap connector, cpl. 3/4" | Nez de robinet, cpl. 3/4" |
| 31-33,36 | 2684-00.760.00 | Anschlusschülse, kpl. | Conductor barrel, cpl. | Douille de raccord, cpl. |
| 33 | 1121-00.000.01 | Flachdichtung 25,1/16x3 (3/4") | Washer 25,1/16x3 (3/4") | Joint plat 25,1/16x3 (3/4") |
| 34 | 2684-00.640.01 | Trommelscheibe | Real disc | Disque plateau |
| 35 | 2684-00.640.06 | Traverse 60 | Cross arm 60 | Traverse 60 |
| 38 | 2684-00.600.12 | Knoten rechts | Node right | Partie latérale droite |
| 39 | 2684-00.600.01 | Steckachse | Floating axle | Demi-arbre |
| 41-43 | 2684-00.630.00 | Seitenteil, vollst. | Side part, cpl. | Partie latérale, cpl. |
| 43 | 2684-00.730.00 | Rollenträger vormont. | Pulley carrier | Support de poulies |
| 44 | 2684-00.630.06 | Radreifen | Tyre | Bandage de roue |
| 45 | 2684-00.600.07 | Knoten links | Node left | Partie latérale gauche |
| 47-50 | 2684-00.620.00 | Standbügel, kpl. | Bracket, cpl. | Arceau support |
| 48 | 2684-00.620.01 | Fuß | Base | Pied en fonte |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

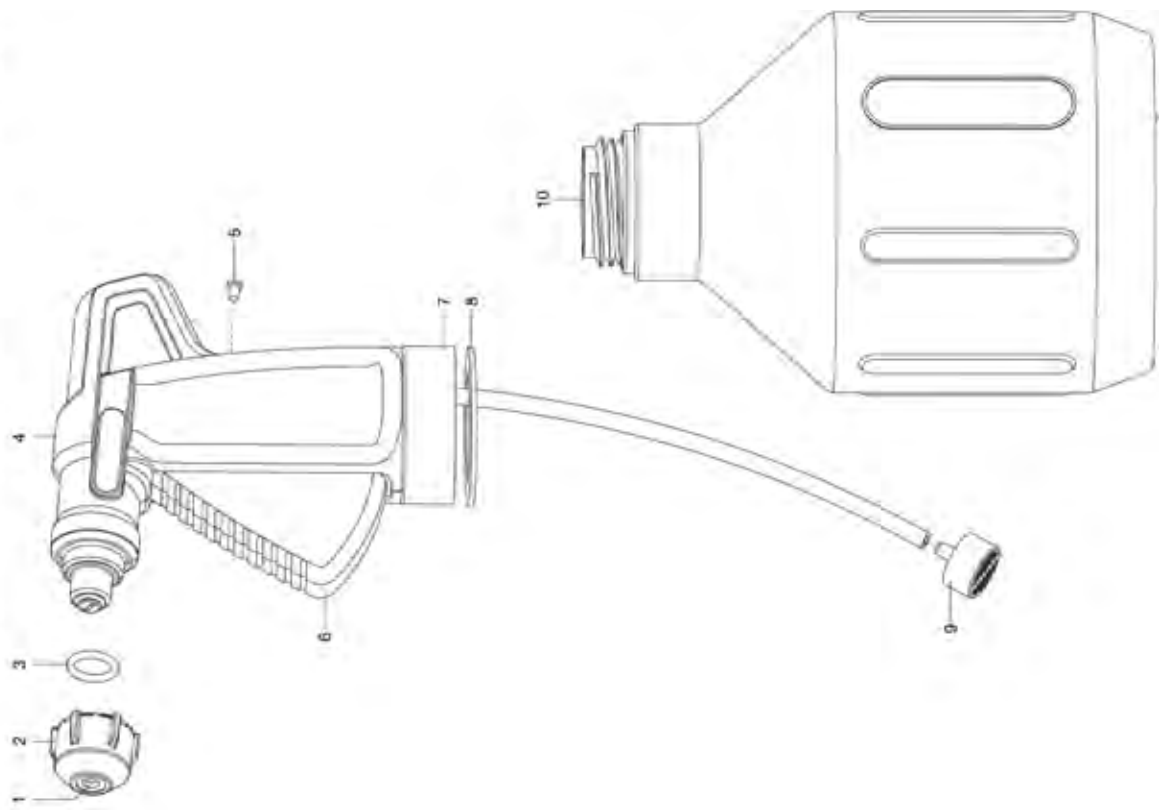
GARDENA Comfort Drucksprüher 1,25l

Art.-Nr. 814

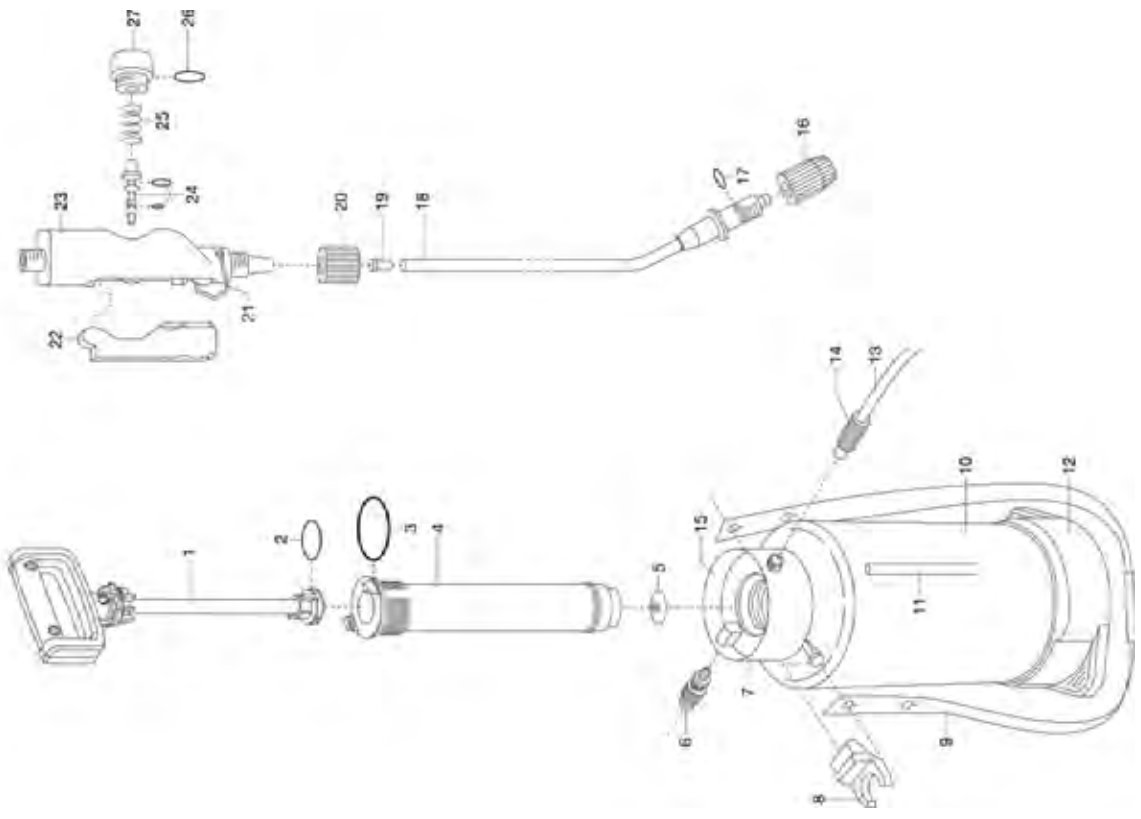
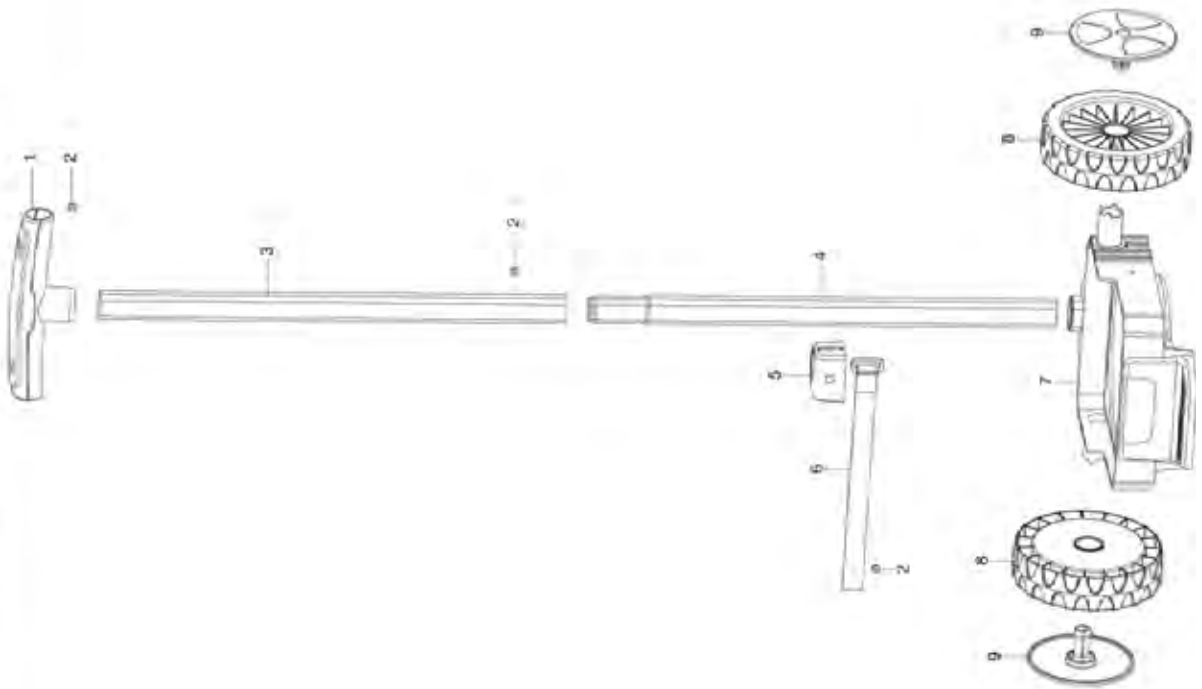


GARDENA Premium Pumpsprüher 1l
 Comfort Pumpsprüher 1l
 Comfort Pumpsprüher 0,5l

Art.-Nr. 806
 Art.-Nr. 805
 Art.-Nr. 804



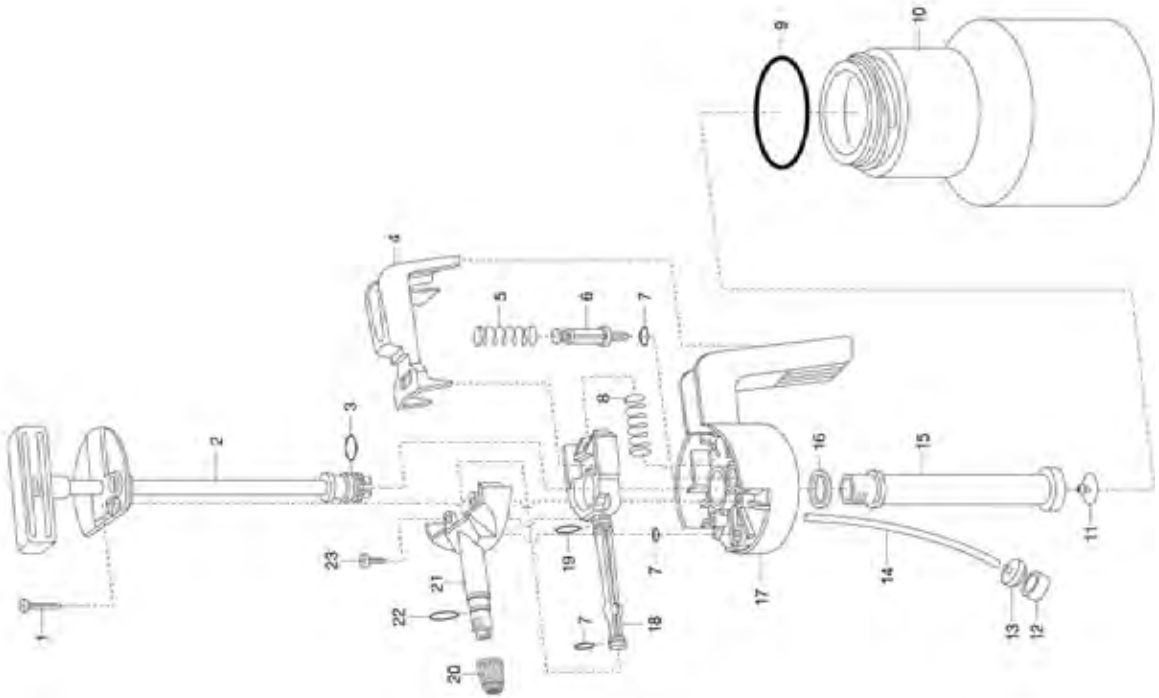
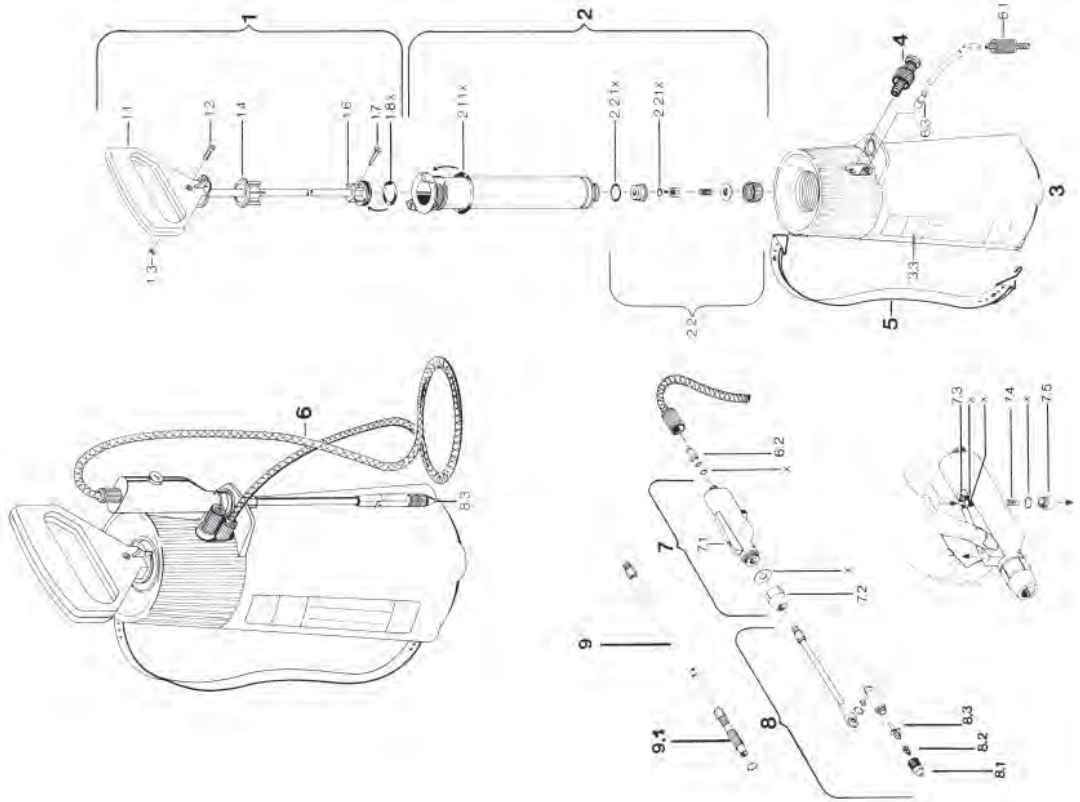
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|---------------------------------------|--|--|---|--|
| Art. 804 | | Comfort Pumpsprüher 0,5 L | Comfort Pump Sprayer 0,5 L | Pulvérisateur à gâchette 0,5 L Comfort |
| 1 | 880-00.000.34 | Düsenplatte | Nozzle plate | Plaque de buse |
| 1,2 | 804-00.702.00 | Düse, vollst. | Nozzle, cpl. | Buse, cpl. |
| 1-9 | 804-00.703.00 | Sprühkopf, vollst. | Sprayer head cpl. | Pulvérisateur, cpl. |
| 3 | 845-00.600.45 | O-Ring 11x2,2 | O-ring 11x2,2 | Joint torique 11x2,2 |
| 8 | 845-00.600.41 | Dichtscheibe | Gasket | Garniture |
| 9 | 845-00.704.00 | Filter, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| Art. 805 | | Comfort Pumpsprüher 1,0 L | Comfort Pump Sprayer 1 L | Pulvérisateur à gâchette 1 L Comfort |
| 1,2 | 804-00.702.00 | Düse, vollst. | Nozzle, cpl. | Buse, cpl. |
| 1-9 | 805-00.703.00 | Sprühkopf, vollst. | Sprayer head cpl. | Pulvérisateur, cpl. |
| Art. 806 | | Premium Pumpsprüher 1,0 L | Premium Pump Sprayer 1 L | Pulvérisateur à gâchette 1 L Premium |
| 1,2 | 806-00.610.00 | Düse, vollst. | Nozzle, cpl. | Buse, cpl. |
| 1-9 | 806-00.703.00 | Sprühkopf, vollst. | Sprayer head cpl. | Pulvérisateur, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 804 | All other spare parts see art. 804 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 804 |
| Art. 814 | | Comfort Drucksprüher 1,25 L | Comfort Pressure Sprayer 1,25 L | Pulvérisateur à pression préalable 1,25 L Comfort |
| 1,3 | 814-00.702.00 | Pumpgriff, vollst. | Pump handle, cpl. | Poignée de pompe, cpl. |
| 2 | 2546-00.600.28 | Blechschrabe 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 3 | 871-00.000.22 | O-Ring 15,54x2,62 | O-ring 15,54x2,62 | Joint torique 15,54x2,62 |
| 4 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 5 | 814-00.600.16 | Taste | Trigger | Gâchette |
| 6 | 2000-00.000.14 | O-Ring 8,9x1,9 | O-ring 8,9x1,9 | Joint torique 8,9x1,9 |
| 7 | 867-00.600.56 | Düse, rot (Art. 5386-20) | Nozzle, red (Art. 5386-20) | Buse, rouge (Réf. 5386-20) |
| 8 | 814-00.600.06 | Sprührohr | Nozzle tube | Tube de buse |
| 10 | 1182-00.620.12 | O-Ring 6x2,2 | O-ring 6x2,2 | Joint torique 6x2,2 |
| 11 | 7200-00.000.14 | O-Ring 4,2x1,9 | O-ring 4,2x1,9 | Joint torique 4,2x1,9 |
| 12 | 864-00.600.36 | Ventilkörper | Valve body | Corps de soupape |
| 14 | 814-00.600.26 | Drücker | Trigger | Gâchette |
| 15 | 814-00.600.01 | Hauptgriff | Main handle | Poignée principal |
| 16 | 864-00.600.44 | Flachdichtung | Washer | Joint plat |
| 17 | 864-00.600.41 | Pumpenzylinder | Pump cylinder | Cylindre |
| 18 | 867-00.600.62 | Dichtkappe | Seal cap | Capuchon d'étanchéité |
| 19-20 | 814-00.701.00 | Schlauch 1,25 L, vollst. | Hose 1,25 L, cpl. | Tuyau 1,25 L, cpl. |
| 20 | 845-00.704.00 | Filter, vollst. | Filter, cpl. | Filtre, cpl. |
| 21 | 864-00.600.48 | O-Ring 60x4 | O-ring 60x4 | Joint torique 60x4 |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



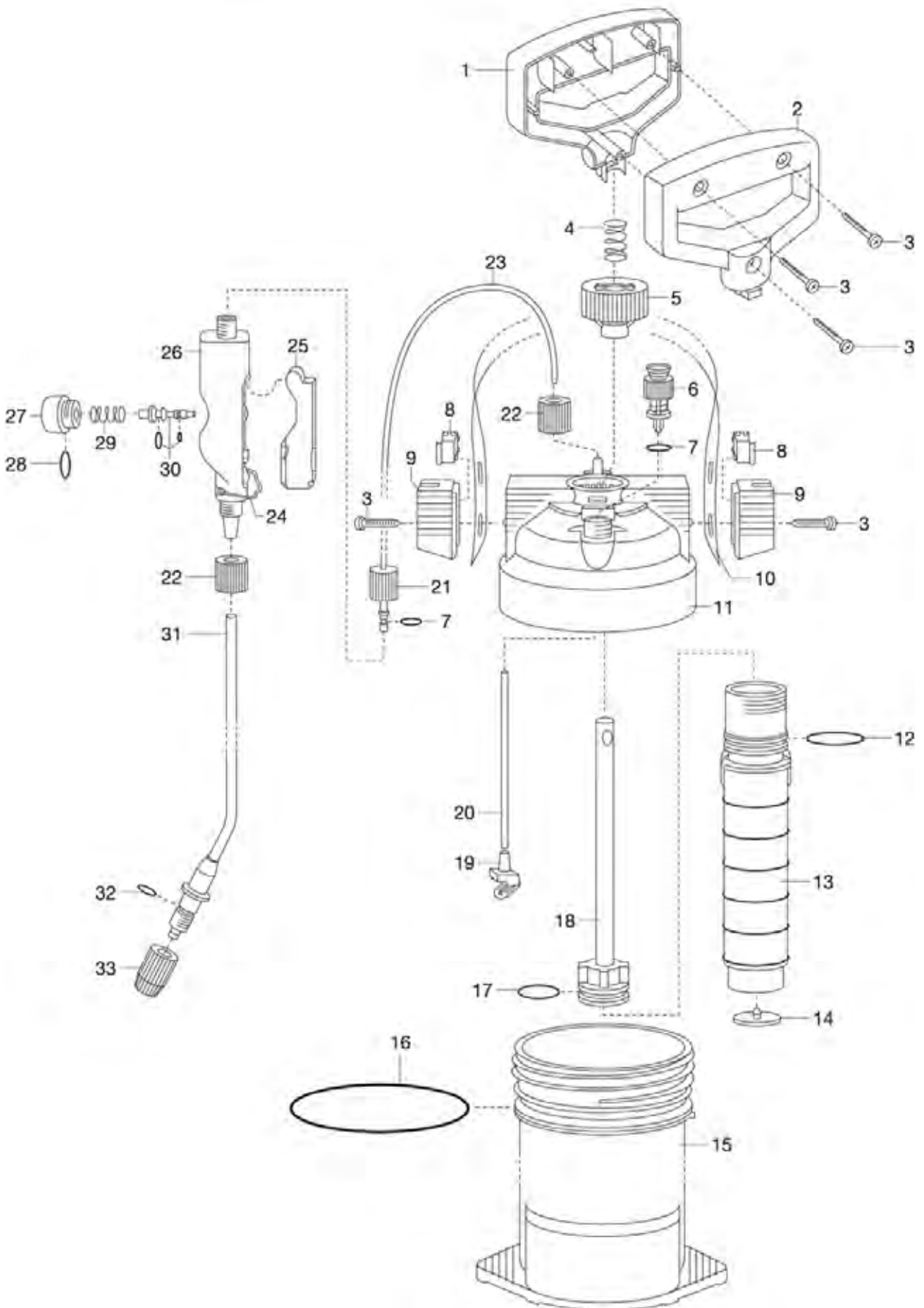
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|--|
| Art. 822 | | Drucksprüher 5 L | Pressure Sprayer 5 L | Pulvérisateur à pression préalable 5 L |
| Art. 823 | | Drucksprüher 5 L – Aktion | Pressure Sprayer 5 L | Pulvérisateur à pression préalable 5 L |
| Art. 824 | | Drucksprüher-Set 5 L – Aktion | Pressure Sprayer 5 L | Pulvérisateur à pression préalable 5 L |
| 1 | 822-00.620.00 | Pumpengriff, kpl. | Pump handle, cpl. | Poignée de pompe, cpl. |
| 2 | 872-00.000.22 | O-Ring 29,74x3,53 | O-ring 29,74x3,53 | Joint torique 29,74x3,53 |
| 3 | 882-00.002.06 | O-Ring 46,99x5,33 | O-ring 46,99x5,33 | Joint torique 46,99x5,33 |
| 4 | 882-00.002.15 | Pumpenrohr | Pump cylinder | Cylindre de pompe |
| 5 | 867-00.600.62 | Dichtkappe | Seal cap | Capuchon d'étanchéité |
| 6 | 822-00.630.00 | Überdruckventil | Piston pressure gauge | Soupape de surpression |
| 7 | 875-00.600.06 | O-Ring 80x4 für Behälter | O-ring 80x4 for container | Joint torique 80x4 pour réservoir |
| 8 | 822-00.600.11 | Halter | Retainer | Support |
| 9 | 875-00.600.53 | Trageriemen | Strap | Bretelle |
| 13,14 | 875-00.732.00 | Sprühschlauch | Hose | Tuyau |
| 14 | 882-00.000.39 | Überwurfmutter lang, anthrazit | Union nut long, anthracite | Écrou-raccord long, anthracite |
| 15 | 875-00.600.96 | Kappe, grau | Cap, grey | Capuchon, gris |
| 16 | 867-00.600.56 | Düse, rot (Art. 5386-20) | Nozzle, red (Art. 5386-20) | Buse, rouge (Réf. 5386-20) |
| 16-18 | 867-00.614.00 | Sprührohr mit Düse | Pipe with nozzle | Tube de pulvérisateur avec buse |
| 17 | 2000-00.000.14 | O-Ring 8,9x1,9 | O-ring 8,9x1,9 | Joint torique 8,9x1,9 |
| 19 | 875-00.601.58 | Sieb | Filter | Filtre |
| 20 | 867-00.610.06 | Klemmmutter, kurz | Lock nut, short | Écrou de serrage, court |
| 20-27 | 867-00.610.00 | Handventil, vollst. | Hand valve, cpl. | Soupape à main, cpl. |
| 22 | 853-00.001.46 | Drücker, rot | Trigger, red | Gâchette, rouge |
| 24 | 853-00.711.00 | Ventilkörper, kpl. | Valve body, cpl. | Corps de soupape, cpl. |
| 25 | 853-00.001.31 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 26 | 1430-00.000.34 | O-Ring 11,5x1,5 | O-ring 11,5x1,5 | Joint torique 11,5x1,5 |
| 26,27 | 949-00.010.00 | Verschlussschraube, kpl. | Locking screw, cpl. | Bouchon de fermeture à vis, cpl. |
| | 5385-00.701.00 | Dichtungssatz (Art. 5385-20) | Washer-set (Art. 5385-20) | Jeu de joints (Réf. 5385-20) |
| Art. 828 | | Classic Drucksprüher 5 L | Classic Pressure Sprayer 5 L | Pulvérisateur à pression préalable 5 L Classic |
| 9 | 828-00.600.11 | Trageriemen | Strap | Bretelle |
| 12 | 828-00.600.01 | Fuß | Base | Pied en fonte |
| 16 | 828-00.600.06 | Düse | Nozzle | Buse |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 822 | All other spare parts see art. 822 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 822 |
| Art. 892 | | Trolley <u>bis Baujahr 2014</u> | Trolley <u>until 2014</u> | Chariot pour pulvérisateur <u>jusqu'à 2014</u> |
| 1 | 430-00.600.22 | T-Griff | T-handle | Poignée en T |
| 2 | 1625-00.600.16 | Blechschrabe 4,2x13-C-H | Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 3 | 430-00.600.30 | Rohr | Tube | Tube |
| 4 | 430-00.650.00 | Rohr unten, kpl. | Tube bottom part, cpl. | Tube partie inférieure, cpl. |
| 5 | 892-00.600.06 | Halterung | Retainer | Crochet |
| 6 | 892-00.600.11 | Befestigungsband | Tie strap | Bande de fixation |
| 7 | 892-00.600.01 | Fahrwerk | Carriage | Châssis |
| 8 | 2638-00.600.21 | Rad | Wheel | Roue |
| 9 | 2638-00.600.26 | Stecknabe | Plug in hub | Moyeu enfichable |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



852/853/856 Druckspritzen
857/858



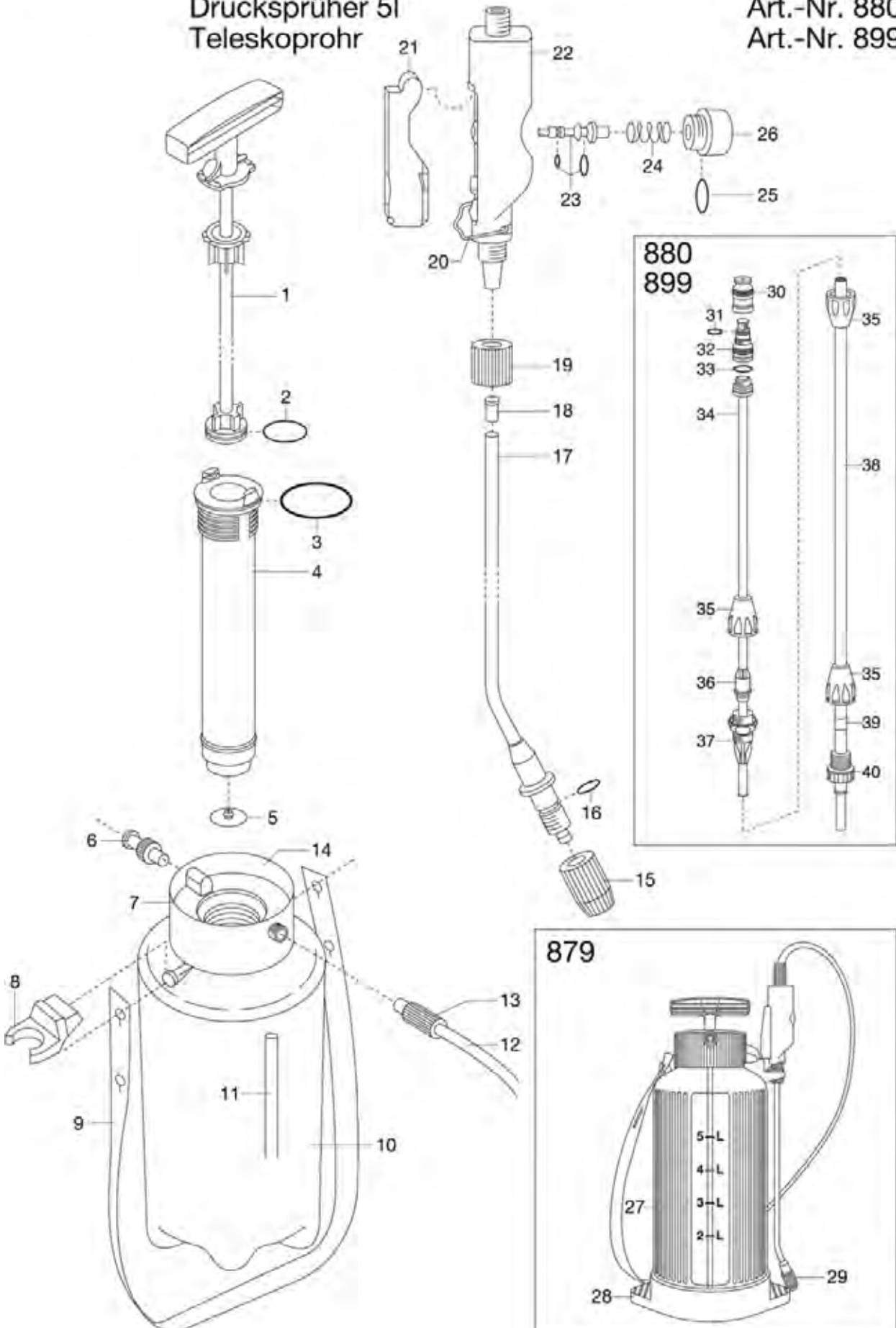
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Art. 845 | | Pumpsprüher 0,5 l <u>bis Baujahr 2010</u> Düsenplatte Düse rot, vollst. O-Ring 11x2,2 Sprühkopf, vollst. – 0,5 l – Filter, vollst. | Pump Sprayer 0,5 l <u>until 2010</u> Nozzle plate Nozzle red, cpl. O-ring 11x2,2 Sprayer head cpl. – 0,5 l – Filter, cpl. | Pulvérisateur à gâchette 0,5 l <u>jusqu'à 2010</u> Plaque de buse Buse rouge, cpl. Joint torique 11x2,2 Pulvérisateur, cpl. – 0,5 l – Filtre, cpl. |
| Art. 847 | | Pumpsprüher 1 l <u>bis Baujahr 2010</u> Sprühkopf, vollst. – 1 l – Alle anderen Teile wie bei Art. 845 | Pump Sprayer 1 l <u>until 2010</u> Sprayer head cpl. – 1 l – All other spare parts see art. 845 | Pulvérisateur à gâchette 1 l <u>jusqu'à 2010</u> Pulvérisateur, cpl. – 1 l – Pour toutes les autres pièces voir réf. 845 |
| Art. 864 | | Drucksprüher 1,25 l <u>bis Baujahr 2010</u> Blechschrabe 4,2x19-C-H Pumpengriff, vollst. O-Ring 15,54x2,62 Taste O-Ring 4,2x1,9 Druckfeder O-Ring 60x4 Dichtkappe Filter, vollst. Schlauch 1,25 L, vollst. Pumpenzylinder Flachdichtung Hauptgriff Ventilkörper O-Ring 6x2,2 Düse, rot (Art. 5386-20) Sprührohr O-Ring 8,9x1,9 Blechschrabe 4,2x13-C-H | Pressure Sprayer 1,25 l <u>until 2010</u> Sheet metal screw 4,2x19-C-H Pump handle, cpl. O-ring 15,54x2,62 Button O-ring 4,2x1,9 Pressure spring O-ring 60x4 Seal cap Filter, cpl. Hose 1,25 L, cpl. Pump cylinder Washer Main handle Valve body O-ring 6x2,2 Nozzle, red (Art. 5386-20) Nozzle tube O-ring 8,9x1,9 Sheet metal screw 4,2x13-C-H | Pulvérisateur à pression préalable 1,25 l <u>jusqu'à 2010</u> Vis à tôle 4,2x19-C-H Poignée de pompe, cpl. Joint torique 15,54x2,62 Gâchette Joint torique 4,2x1,9 Ressort de pression Joint torique 60x4 Capuchon d'étanchéité Filtre, cpl. Tuyau 1,25 L, cpl. Cylindre Joint plat Poignée principal Corps de soupape Joint torique 6x2,2 Buse, rouge (Réf. 5386-20) Tube de buse Joint torique 8,9x1,9 Vis à tôle 4,2x13-C-H |
| 1 | 2546-00.600.28 | | | |
| 2,3 | 864-00.702.00 | | | |
| 3 | 871-00.000.22 | | | |
| 4 | 864-00.600.16 | | | |
| 7 | 7200-00.000.14 | | | |
| 8 | 864-00.600.46 | | | |
| 9 | 864-00.600.48 | | | |
| 11 | 867-00.600.62 | | | |
| 12,13 | 845-00.704.00 | | | |
| 12-14 | 814-00.701.00 | | | |
| 15 | 864-00.600.41 | | | |
| 16 | 864-00.600.44 | | | |
| 17 | 864-00.600.01 | | | |
| 18 | 864-00.600.36 | | | |
| 19 | 1182-00.620.12 | | | |
| 20 | 867-00.600.56 | | | |
| 21 | 864-00.600.06 | | | |
| 22 | 2000-00.000.14 | | | |
| 23 | 1625-00.600.16 | | | |
| Art. 850 | | Mini-Sprayer 1/2 l <u>bis Baujahr 1994</u> Düsenplatte O-Ring 8,9x1,9 | Mini-Sprayer 1/2 l <u>until 1994</u> Nozzle plate O-ring 8,9x1,9 | Pulvérisateur mini 1/2 l <u>jusqu'à 1994</u> Plaque de buse Joint torique 8,9x1,9 |
| Art. 881 | | Universal-Sprayer, türkis <u>Baujahr 1989</u> Ventilgummi | Universal Pressure-Sprayer, turquoise <u>Year of construction 1989</u> Valve rubber | Pulvérisateur universel, turquoise <u>Année de fabrication 1989</u> Valve en caoutchouc |
| Art. 852 | | Druckspritzen 3 l <u>bis Baujahr 1992</u> | Pressure Sprayer 3 l <u>until 1992</u> | Pulvérisateur à pression préalable 3 l <u>jusqu'à 1992</u> |
| Art. 853 | | Druckspritzen 5 l <u>bis Baujahr 1992</u> | Pressure Sprayer 5 l <u>until 1992</u> | Pulvérisateur à pression préalable 5 l <u>jusqu'à 1992</u> |
| Art. 856 | | Druckspritzen 8 l <u>bis Baujahr 1988</u> | Pressure Sprayer 8 l <u>until 1988</u> | Pulvérisateur à pression préalable 8 l <u>jusqu'à 1988</u> |
| Art. 857 | | Druckspritzen 3 l <u>bis Baujahr 1994</u> | Pressure Sprayer 3 l <u>until 1994</u> | Pulvérisateur à pression préalable 3 l <u>jusqu'à 1994</u> |
| Art. 858 | | Druckspritzen 5 l <u>bis Baujahr 1994</u> | Pressure Sprayer 5 l <u>until 1994</u> | Pulvérisateur à pression préalable 5 l <u>jusqu'à 1994</u> |
| 1 | 853-00.002.00 | | | |
| 1.3 | 853-00.002.09 | | | |
| 1.4 | 853-00.002.11 | | | |
| 1.7 | 853-00.002.16 | | | |
| 1.8 | 872-00.000.22 | | | |
| 2 | 882-00.002.15 | | | |
| 2.1.1 | 882-00.002.06 | | | |
| 2.2 | 882-00.026.00 | | | |
| 4 | 875-00.722.00 | | | |
| 6.1 | 882-00.000.39 | | | |
| 6.2 | 853-00.704.00 | | | |
| 7 | 853-00.620.00 | | | |
| 7.1 | 853-00.001.46 | | | |
| 7.2 | 853-00.001.17 | | | |
| 7.3 | 853-00.711.00 | | | |
| 7.4 | 853-00.001.31 | | | |
| 7.5 | 949-00.010.00 | | | |
| 7.8 | 875-00.725.00 | | | |
| | 5385-00.701.00 | | | |
| | 1120-00.000.01 | | | |
| Art. 896 | | Verlängerungsrohr für Art. 852/857/858 <u>bis Baujahr 1994</u> Verlängerungsrohr 100 cm | Extension Lance for Art. 852/857/858 <u>until 1994</u> Extension lance 100 cm | Tube prolongateur pour réf. 852/857/858 <u>jusqu'à 1994</u> Tube prolongateur 100 cm |
| Art. 862 | | Drucksprayer 3 l, türkis <u>Baujahr 1974 – 1980</u> | Pressure Sprayer 3 l, turquoise <u>Year of construction 1974 – 1980</u> | Pulvérisateur à pression 3 l, turquoise <u>Année de fabrication 1974 – 1980</u> |
| Art. 863 | | Drucksprayer 5 l, türkis <u>Baujahr 1974 – 1980</u> | Pressure Sprayer 5 l, turquoise <u>Year of construction 1974 – 1980</u> | Pulvérisateur à pression 5 l, turquoise <u>Année de fabrication 1974 – 1980</u> |
| Art. 866 | | Drucksprayer 8 l, türkis <u>Baujahr 1974 – 1980</u> Ventilgummi Dichtungssatz (Art. 5385-20) | Pressure Sprayer 8 l, turquoise <u>Year of construction 1974 – 1980</u> Valve rubber Washer-set (Art. 5385-20) | Pulvérisateur à pression 8 l, turquoise <u>Année de fabrication 1974 – 1980</u> Valve en caoutchouc Jeu de joints (Réf. 5385-20) |
| | 881-00.006.03 | | | |
| | 5385-00.701.00 | | | |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



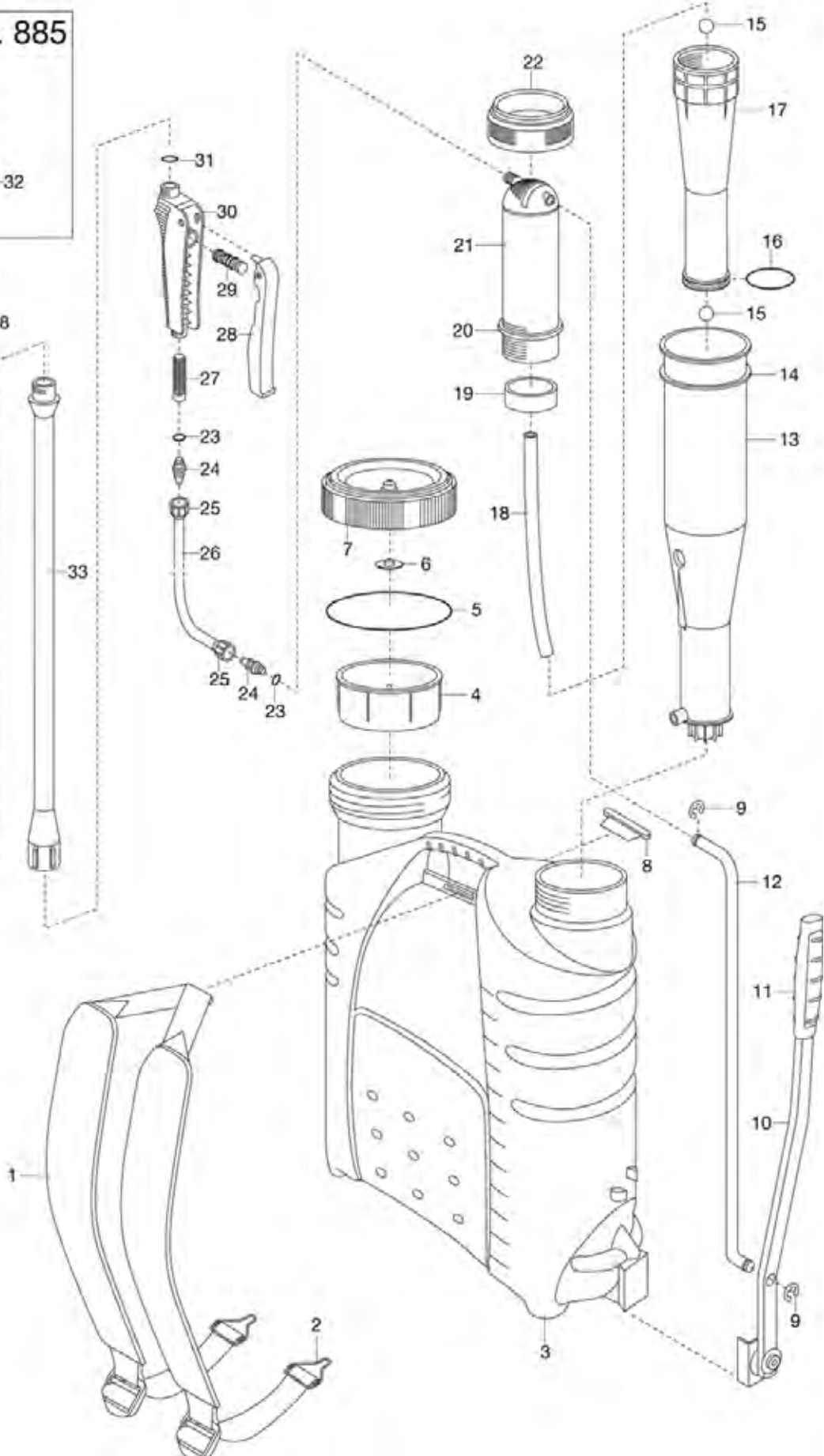
| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| Art. 867 | | Drucksprüher 3 I | Pressure Sprayer 3 I | Pulvérisateur à pression préalable 3 I |
| 1 | 867-00.600.11 | Griff, rechts | Handle, right | Poignée, droite |
| 2 | 867-00.600.16 | Griff, links | Handle, left | Poignée, gauche |
| 3 | 2546-00.600.28 | Blechschraube 4,2x19-C-H | Sheet metal screw 4,2x19-C-H | Vis à tôle 4,2x19-C-H |
| 4 | 867-00.600.68 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 5 | 867-00.600.80 | Mutter | Nut | Écrou |
| 6,7 | 822-00.630.00 | Überdruckventil | Piston pressure gauge | Soupape de surpression |
| 7 x | 945-00.000.11 | O-Ring 4,9x1,9 | O-ring 4,9x1,9 | Joint torique 4,9x1,9 |
| 9 | 867-00.600.22 | Abdeckung, grau | Cover, grey | Couvercle, gris |
| 10 | 828-00.600.11 | Trageriemen | Strap | Bretelle |
| 11 | 867-01.600.06 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 12 x | 1353-00.600.27 | O-Ring 43,4x3,6 | O-ring 43,4x3,6 | Joint torique 43,4x3,6 |
| 13 | 867-00.600.61 | Pumprohr | Pump cylinder | Cylindre de pompe |
| 14 x | 867-00.600.62 | Dichtkappe | Seal cap | Capuchon d'étanchéité |
| 16 | 867-00.600.64 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 17 x | 872-00.000.22 | O-Ring 29,74x3,53 | O-ring 29,74x3,53 | Joint torique 29,74x3,53 |
| 18,17 | 867-00.616.00 | Pumpenkolben, vollst. | Pump piston cpl. | Piston de pompe, cpl. |
| 19o | 867-00.600.63 | Sieb | Filter | Filtre |
| 20o | 867-00.600.65 | Saugrohr | Vacuum pipe | Tuyau d'aspiration |
| 21o | 882-00.000.39 | Überwurfmutter lang, anthrazit | Union nut long, anthracite | Écrou-raccord long, anthracite |
| 22o | 867-00.610.06 | Klemmmutter, kurz | Lock nut, short | Écrou de serrage, court |
| 23,7 | 867-00.915.00 | Schlauch, vollst. | Hose cpl. | Tuyau, cpl. |
| 24 | 949-00.001.13 | Drahtbügel | Wire bow | Anse en fil métallique |
| 25 | 853-00.001.46 | Drücker, rot | Trigger, red | Gâchette, rouge |
| 24-30,22o | 867-00.610.00 | Handventil, vollst. | Hand valve cpl. | Soupape à main, cpl. |
| 27,28 | 949-00.010.00 | Verschlussschraube, kpl. | Locking screw, cpl. | Bouchon de fermeture à vis, cpl. |
| 28 x | 1430-00.000.34 | O-Ring 11,5x1,5 | O-ring 11,5x1,5 | Joint torique 11,5x1,5 |
| 29 | 853-00.001.31 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 30 | 853-00.711.00 | Ventilkörper, kpl. | Valve body, cpl. | Corps de soupape, cpl. |
| 31-33o | 867-00.614.00 | Sprührohr mit Düse | Pipe with nozzle | Tube de pulvérisateur avec buse |
| 32 | 2000-00.000.14 | O-Ring 8,9x1,9 | O-ring 8,9x1,9 | Joint torique 8,9x1,9 |
| 33 | 867-00.600.56 | Düse, rot (Art. 5386-20) | Nozzle, red (Art. 5386-20) | Buse, rouge (Réf. 5386-20) |
| x | 867-00.700.00 | Dichtungssatz für Art. 867 + 869 (Art. 5384-20) | Washer set for Art. 867 + 869 (Art. 5384-20) | Jeu de joints pour 864 + 869 (Réf. 5384-20) |
| | | Alle mit x gekennzeichneten Dichtungen sind im Dichtungssatz enthalten. | All washers signed with a "x" are included in the washer set. | Les pièces mentionnées avec x sont incluses dans le jeu de joints |
| | | o = Alle Teile im Zubehörbeutel | o = All parts in the accessory bag included | Les pièces mentionnées avec "o" sont incluses dans le sachet d'accessoires |
| Art. 869 | | Drucksprüher 5 I | Pressure Sprayer 5 I | Pulvérisateur à pression préalable 5 I |
| 10 | 875-00.600.53 | Trageriemen | Shoulder strap | Bretelle |
| 20 | 869-00.600.06 | Saugrohr | Vaccum pipe | Tuyau d'aspiration |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 867 | All other spare parts see art. 867 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 867 |
| Art. 894 | | Sprühkegel | Spray Cone | Cache de désherbage |
| | 894-00.600.06 | Flachstrahldüse | Nozzle | Buse pour extruder à plat |
| | 894-00.701.00 | Sprühkegel, vollst. (Art. 894-20) | Spray Cone, cpl. (Art. 894-20) | Cache de désherbage, cpl. (Réf. 894) |
| Art. 897 | | Verlängerungsrohr | Extension Head | Tube prolongateur |
| | 867-00.610.06 | Klemmmutter, kurz | Lock nut, short | Écrou de serrage, court |
| | 897-00.701.00 | Verlängerungsrohr, kpl. 50 cm (Art. 897-20) | Extension tube, cpl. 50 cm (Art. 897-20) | Tube prolongateur, cpl. 50 cm (Réf. 897-20) |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

GARDENA Drucksprüher 5l
 Drucksprüher 5l
 Drucksprüher 5l
 Teleskoprohr

Art.-Nr. 875
 Art.-Nr. 879
 Art.-Nr. 880
 Art.-Nr. 899



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Art. 875 | | Drucksprüher 5 I <u>bis Baujahr 2010</u> | Pressure Sprayer 5 I <u>until 2010</u> | Pulvérisateur à pression préalable 5 I <u>jusqu'à 2010</u> |
| 1 | 822-00.620.00 | Pumpengriff, kpl. | Pump handle, cpl. | Poignée de pompe, cpl. |
| 2 | 872-00.000.22 | O-Ring 29,74x3,53 | O-ring 29,74x3,53 | Joint torique 29,74x3,53 |
| 3 | 882-00.002.06 | O-Ring 46,99x5,33 | O-ring 46,99x5,33 | Joint torique 46,99x5,33 |
| 4 | 882-00.002.15 | Pumpenrohr | Pump cylinder | Cylindre de pompe |
| 5 | 867-00.600.62 | Dichtkappe | Seal cap | Capuchon d'étanchéité |
| 6 | 822-00.630.00 | Überdruckventil | Piston pressure gauge | Soupape de surpression |
| 7 | 875-00.600.06 | O-Ring 80x4 für Behälter | O-ring 80x4 for container | Joint torique 80x4 pour réservoir |
| 8 | 875-00.600.64 | Halter | Retainer | Support |
| 9 | 875-00.600.53 | Trageriemen | Shoulder strap | Bretelle |
| 12,13 | 875-00.732.00 | Sprüh Schlauch | Hose | Tuyau |
| 13 | 882-00.000.39 | Überwurfmutter lang, anthrazit | Union nut long, anthracite | Écrou-raccord long, anthracite |
| 14 | 875-00.600.96 | Kappe, grau | Cap, grey | Capuchon, gris |
| 15 | 867-00.600.56 | Düse, rot (Art. 5386-20) | Nozzle, red (Art. 5386-20) | Buse, rouge (Réf. 5386-20) |
| 15-17 | 867-00.614.00 | Sprührohr mit Düse | Pipe with nozzle | Tube de pulvérisateur avec buse |
| 16 | 2000-00.000.14 | O-Ring 8,9x1,9 | O-ring 8,9x1,9 | Joint torique 8,9x1,9 |
| 18 | 875-00.601.58 | Sieb | Filter | Filtre |
| 19 | 867-00.610.06 | Klemmmutter, kurz | Lock nut, short | Écrou de serrage, court |
| 19-26 | 867-00.610.00 | Handventil, vollst. | Hand valve cpl. | Soupape à main, cpl. |
| 20 | 949-00.001.13 | Drahtbügel | Wire bow | Anse en fil métallique |
| 21 | 853-00.001.46 | Drücker, rot | Trigger, red | Gâchette, rouge |
| 23 | 853-00.711.00 | Ventilkörper, kpl. | Valve body, cpl. | Corps de soupape, cpl. |
| 24 | 853-00.001.31 | Druckfeder | Pressure spring | Ressort de pression |
| 25 | 1430-00.000.34 | O-Ring 11,5x1,5 | O-ring 11,5x1,5 | Joint torique 11,5x1,5 |
| 25,26 | 949-00.010.00 | Verschlussschraube, kpl. | Locking screw, cpl. | Bouchon de fermeture à vis, cpl. |
| x | 5385-00.701.00 | Dichtungssatz (Art. 5385-20) | Washer-set (Art. 5385-20) | Jeu de joints (Réf. 5385-20) |
| Art. 879 | | Drucksprüher 5 I <u>bis Baujahr 2010</u> | Pressure Sprayer 5 I <u>until 2010</u> | Pulvérisateur à pression préalable 5 I <u>jusqu'à 2010</u> |
| 29 | 879-00.610.00 | Düse, vollst. | Nozzle, cpl. | Buse, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 875, Bj. '95 | All other spare parts see art. 875, since '95 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 875, à partir de '95 |
| Art. 880 | | Drucksprüher 5 I <u>bis Baujahr 2010</u> | Pressure Sprayer 5 I <u>until 2010</u> | Pulvérisateur à pression préalable 5 I <u>jusqu'à 2010</u> |
| 30-40 | 899-00.701.00 | Teleskoprohr (Art. 899-20) | Telescope tube (Art. 899-20) | Tube prolongateur (Réf. 899-20) |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 875 | All other spare parts art. 875 | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 875 |
| Art. 899 | | Teleskoprohr | Telescope Tube | Tube télescopique |
| 30-40 | 899-00.701.00 | Teleskoprohr (Art. 899-20) | Telescope tube (Art. 899-20) | Tube prolongateur (Réf. 899-20) |
| 30-32 | 884-00.906.00 | Düse, kpl. | Nozzle, cpl. | Buse, cpl. |
| Art. 897 | | Verlängerungsrohr | Extension Head | Tube prolongateur |
| | 867-00.610.06 | Klemmmutter, kurz | Lock nut, short | Écrou de serrage, court |
| | 897-00.701.00 | Verlängerungsrohr, kpl. 50 cm (Art. 897-20) | Extension tube, cpl. 50 cm (Art. 897-20) | Tube prolongateur, cpl. 50 cm (Réf. 897-20) |
| Art. 875 | | Druckspritze 5 I <u>bis Baujahr 1994</u> | Sprayer 5 I <u>until 1994</u> | Pulvérisateur à pression préalable 5 I <u>jusqu'à 1994</u> |
| 4 | 882-00.002.15 | Pumpenrohr | Pump cylinder | Cylindre de pompe |
| 5 | 867-00.600.62 | Dichtkappe | Seal cap | Capuchon d'étanchéité |
| 5 | 882-00.026.00 | Pumpenrohrventil, kpl. | Valve for pump cylinder, cpl. | Soupape de cylindre de pompe, cpl. |
| 6 | 875-00.722.00 | Kolbenmanometer | Piston pressure gauge | Soupape de surpression |
| 15-26 | 875-00.725.00 | Düsenrohr + Handventil | Nozzle pipe + hand valve | Tube de pulvérisateur + soupape à main |
| 19 | 853-00.001.17 | Überwurfmutter, grau | Union nut, rey | Écrou-raccord, gris |
| 20-26 | 853-00.620.00 | Handventil, kpl. | Hand valve, cpl. | Soupape à main, cpl. |
| | | Alle anderen Teile wie bei Art. 875 ab Bj. '95 | All other spare parts see art. 875, since '95. | Pour toutes les autres pièces, voir réf. 875, à partir de 1995 |
| Art. 896 | | Verlängerungsrohr <u>bis Baujahr 1994</u> | Extension Head <u>until 1994</u> | Tube prolongateur <u>jusqu'à 1994</u> |
| | 896-00.700.00 | Verlängerungsrohr 100 cm | Extension lance 100 cm | Tube prolongateur 100 cm |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |



| Bild Nr. Picture No. | Ersatzteil-Nr. Spare Part No. | Bezeichnung | Description | Désignation |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Art. 884 | | Rückenspritze 12 L | Knapsack Sprayer 12 L | Pulvérisateur 12 L |
| Art. 885 | | Rückenspritze 12 L – BRD – | Knapsack Sprayer 12 L – Germany – | Pulvérisateur 12 L – Allemagne – |
| 1,2 | 884-00.900.01 | Tragegurt, kpl. | Shoulder strap, cpl. | Bretelle, cpl. |
| 2 | 884-00.900.30 | Metallflasche | Metal tang | Languette de métal |
| 4 | 884-00.900.14 | Filter, gross | Filter, large | Filtre, grand |
| 6,7 | 884-00.900.27 | Behälterdeckel | Cover for container | Couvercle de réservoir |
| 8 | 884-00.900.05 | Gurtfixierung | Strap adjustment | Fixation de bretelle |
| 13 | 884-00.900.06 | Pumpenrohr | Pumpe cylinder | Cylindre de pompe |
| 14 | 884-00.900.28 | O-Ring 55x4 | O-ring 55x4 | Joint torique 55x4 |
| 15 | 884-00.900.22 | Kugel | Ball | Boule |
| 13-21 | 884-00.903.00 | Pumpenkolben, vollst. | Pump piston, cpl. | Piston de pompe, cpl. |
| 16 | 884-00.900.07 | O-Ring 30x3 (bis Bj. 2014) | O-ring 30x3 (until 2014) | Joint torique 30x3 (jusqu'à 2014) |
| | 884-00.900.33 | O-Ring 32,92x3,53 (ab Bj 2015) | O-ring 32,92x3,53 (since 2015) | Joint torique 32,92x3,53 (a partir de 2015) |
| 18 | 884-00.900.11 | Schlauch 36 cm lang | Hose 36 cm long | Tuyau 36 cm long |
| 20 | 884-00.900.09 | Dichtung | Washer | Joint |
| 21 | 884-00.900.08 | Kolben-Oberteil | Piston upper part | Piston - partie supérieure |
| 23 | 884-00.900.19 | O-Ring 8x2 | O-ring 8x2 | Joint torique 8x2 |
| 23,24,27-31 | 884-00.904.00 | Handventil, vollst. | Hand valve, cpl. | Soupape à main, cpl. |
| 24 | 884-00.900.16 | Verbinder | Connector | Connecteur |
| 25 | 884-00.900.18 | Schraubhülse | Threaded bush | Douille filetée |
| 25,26 | 884-00.900.15 | Druckschlauch 120 cm lang | Flexible pressure hose 120 cm long | Tuyau à air comprimé 120 cm long |
| 27 | 884-00.900.13 | Filter, klein | Filter, small | Filtre, petit |
| 28 | 884-00.900.17 | Handtaste | Manual button | Clé de main |
| 29 | 884-00.900.24 | Federstück | Piece of spring | Morceau de plume |
| 31 | 884-00.900.32 | O-Ring 20x2 | O-ring 20x2 | Joint torique 20x2 |
| 32 | 884-00.900.31 | Manometer, vollst. | Pressure gauge, cpl. | Manomètre, cpl. |
| 33-35 | 884-00.907.00 | Düsenrohr, kpl. | Nozzle pipe, cpl. | Tube de pulvérisateur, cpl. |
| 34 | 884-00.900.23 | Klemmhülse | Collet | Bague |
| 37-39 | 884-00.906.00 | Düse, kpl. | Nozzle, cpl. | Buse, cpl. |
| | 884-00.610.00 | Adapter – Spritzschutz – | Adapter – splash guard – | Adaptateur |
| | 884-00.901.00 | Dichtungssatz (alle Dichtungen) | Washer set (all washers) | Jeu de joints (tous les joints) |
| | 884-00.902.00 | Dichtungssatz – Viton – (alle Dichtungen) | Washer set – Viton – (all washers) | Jeu de joints – Viton – (tous les joints) |
| | | <u>bis Baujahr 2010</u> | <u>until 2010</u> | <u>jusqu'à 2010</u> |
| | 884-00.900.25 | Adapter 10 mm | Adapter 10 mm | Adaptateur 10 mm |
| | 884-00.900.26 | Verbindungsstück | Connecting piece | Connecteur |
| | | Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar! | Only the mentioned spare parts are available! | Seules les pièces indiquées sont disponibles! |

Allgemeine Bedingungen für Serviceaufträge

I. Allgemein

Für von uns durchgeführte Reparaturen und die Lieferung von Austauschgeräten sowie Ersatzteilen gelten folgende Bedingungen:

II. Reparaturen

Reparaturen werden von uns schnellstmöglich ausgeführt. Falls der reklamierte Fehler nicht festgestellt werden kann, so können wir den Aufwand für Fehlersuche und Rückversand in Rechnung stellen.

III. Kostenvorschläge (KV)

Erstellen wir automatisch, falls die Reparaturkosten ca. 60 % des empfohlenen Verkaufspreises eines Neugerätes übersteigen. Die Erstellung dieser KV's ist kostenfrei. Falls wir einen KV auf Kundenwunsch erstellen müssen, sind wir berechtigt, unseren Zusatzaufwand pauschal* in Rechnung zu stellen. Wenn der Kunde das unreparierte Gerät zurückfordert erfolgt dies im teilzerlegten/nicht betriebsbereiten Zustand. In diesem Fall sind wir berechtigt, unseren Aufwand pauschal* in Rechnung zu stellen.

Falls wir auch nach einer einmaligen Erinnerung in der angegebenen Zeit keine Rückinformation erhalten, gehen wir davon aus, dass Sie das Gerät nicht zurückhaben möchten und werden es der Entsorgung zuführen. Wir sind berechtigt, in diesem Fall unseren Aufwand pauschal* in Rechnung zu stellen.

Nur ein schriftlicher Kostenvorschlag ist verbindlich.

IV. Austauschgeräte (AT-Geräte)

Austauschgeräte sind generalüberholt und technisch in Ordnung, das an uns eingeschickte Kundengerät geht in unser Eigentum über.

V. Ersatzteile

Ersatzteilbestellungen werden vorbehaltlich der Verfügbarkeit angenommen. Ersatzteilbestellungen werden von uns schnellstmöglich ausgeführt. Die aktuellen Ersatzteilpreise entnehmen Sie bitte der jeweils gültigen Ersatzteil-Preisliste. Änderungen in der Technik und in der Preisgestaltung behalten wir uns vor.

VI. Lieferbedingungen/Widerrufsbelehrung für Fernabsatzverträge mit GARDENA

Lieferbedingungen

- Die Auslieferung von Ersatzteilen ist ausschließlich innerhalb Deutschlands möglich.
- Die Rechnungs- und Lieferadressen müssen übereinstimmen und es dürfen keine Packstationen oder andere unpersönlichen Adressen verwendet werden.
- Alle angezeigten Preise beinhalten die gesetzliche MwSt.
- Garantie: Wir gewähren auf Ersatzteile 12 Monate Garantie. Mängelhaftung: Für diese Waren besteht das gesetzliche Mängelhaftungsrecht nach §§433ff. BGB.
- Leistungszeitpunkt ist identisch mit dem Rechnungsdatum.
- Zahlungsweise: Überweisung. Die Rechnung liegt der Sendung bei.
- Zahlungsbedingungen: 4 Wochen ab Rechnungsdatum.
- Ersatzteilbestellungen werden von uns schnellstmöglich ausgeführt. Wir bieten Ihnen einen Standardversand an. Dieser dauert ab Bestellzeitpunkt bis zu 5 Arbeitstage*
- Die aktuellen Ersatzteilpreise entnehmen Sie bitte den jeweils gültigen Ersatzteil-Preislisten. Änderungen in der Technik und in der Preisgestaltung behalten wir uns vor.
- Für denjenigen Fall, dass eine Rücksendung von Ersatzteilen/Artikeln erforderlich sein sollte, bitten wir diese ausreichend frankiert an uns zurückzusenden. Unfreisendungen werden uns nicht zugestellt.



Ersatzteile dürfen nur von Fachkräften eingebaut werden. Insbesondere darf die Instandsetzung von Elektrogeräten nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden.

Widerrufsrecht

Sie haben das Recht, den Kaufvertrag binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag, an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die Ware(n) in Besitz genommen haben bzw. hat. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage bei getrennter Lieferung (Teillieferungen) ab dem Tag an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die letzte Ware in Besitz genommen haben bzw. hat.

Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns, GARDENA Manufacturing GmbH, Service, Hans-Lorenser-Str. 40, 89079 Ulm, E-Mail: service@gardena.com, Fax: 0731490249 Telefon: 0731490123, mittels einer eindeutigen Erklärung (z. B. ein mit der Post versandter Brief, Telefax oder E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Sie können alternativ auch unser Widerrufsformular www.gardena.de/widerrufsformular ausfüllen und übermitteln. Machen Sie von dieser Möglichkeit Gebrauch, so werden wir Ihnen unverzüglich per E-Mail eine Bestätigung über den Eingang Ihres Widerrufs übermitteln. Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.

Folgen des Widerrufs

Wenn Sie diesen Vertrag widerrufen, haben wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, einschließlich der Lieferkosten (mit Ausnahme der zusätzlichen Kosten, die sich daraus ergeben, dass Sie eine andere Art der Lieferung als die von uns angebotene, günstigste Standardlieferung gewählt haben), unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über Ihren Widerruf dieses Vertrags bei uns eingegangen ist. Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet

Wir können die Rückzahlung verweigern, bis wir die Waren wieder zurückerhalten haben oder bis Sie den Nachweis erbracht haben, dass Sie die Waren zurückgesandt haben, je nachdem, welches der frühere Zeitpunkt ist.

Sie haben die Waren unverzüglich und in jedem Fall spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag, an dem Sie uns über den Widerruf dieses Vertrags unterrichten, an GARDENA Manufacturing GmbH, Service, Hans-Lorenser-Str. 40, 89079 Ulm zurückzusenden oder zu übergeben. Die Frist ist gewahrt, wenn Sie die Waren vor Ablauf der Frist von vierzehn Tagen absenden.

Sie tragen die unmittelbaren Kosten der Rücksendung der Waren. Bitte frankieren Sie die Rücksendung ausreichend. Unfreieinsendungen erreichen uns nicht und gehen wieder an den Absender zurück.

Sie müssen für einen etwaigen Wertverlust der Waren nur aufkommen, wenn dieser Wertverlust auf einen zur Prüfung der Beschaffenheit, Eigenschaften und Funktionsweise der Waren nicht notwendigen Umgang mit ihnen zurückzuführen ist.

VII. Verpackung/Versand

Teillieferungen sind zulässig. Eine Rücklieferung von Reparaturen in der gelieferten Verpackung kann von uns nicht verlangt werden. Spezielles Verpackungsmaterial, Boxen, Behälter usw. werden auf Wunsch des Auftraggebers auf dessen Kosten zurückgeschickt. Spezielles oder unnötiges Verpackungsmaterial kann auf Kosten des Auftraggebers entsorgt oder zurückgeschickt werden.

VIII. Gefahrübergang

Die Gefahr des reparierten Gerätes bzw. eines Austauschgerätes oder Ersatzteils geht bei Übergabe an den Versender auf den Auftraggeber über.

IX. Garantie auf Reparaturen und Austauschgeräte/Ersatzteile

GARDENA leistet für alle GARDENA Produkte für die Dauer von 24 Monaten eine beim Kauf dem jeweiligen Stand der Technik unter Berücksichtigung des Verwendungszwecks (insbesondere die ausschließlich private Nutzung) entsprechende Garantie.

Hiervon ggfs. abweichende Garantiefristen sind auf den jeweiligen Verkaufsverpackungen, auf den Produktdetailseiten auf der GARDENA Website oder in den Betriebsanleitungen beschrieben.

Für berechnete Ersatzteile sowie für im Rahmen von Reparaturen eingebaute, berechnete Ersatzteile beträgt die Garantiedauer 12 Monate. Bei Reparaturen bezieht sich die Garantie nur auf die berechneten ausgetauschten Teile. Für berechnete Ersatzlieferungen kompletter Geräte beträgt die Garantiedauer 24 Monate. Garantieleistungen bewirken keine Verlängerung der Garantiedauer und setzen auch keine neue Garantiedauer in Gang. Die Garantiedauer für im Rahmen von Reparaturen eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiedauer für das ganze Gerät.

Im Falle einer berechtigten Mängelrüge sind wir berechtigt, nach unserer Wahl nachzubessern oder Ersatz zu leisten. Erst nach zweimaligem vergeblichem Nachbesserungsversuch ist der Auftraggeber berechtigt, die Rückgängigmachung des Reparaturauftrages (Wandlung) oder die Herabsetzung des Reparaturpreises (Minderung) geltend zu machen. Weitergehende Ansprüche insbesondere auf Schadenersatz wegen Nichterfüllung sind ausgeschlossen, sofern kein Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt. Voraussetzung für die Garantie ist die Vorlage des maschinell erstellten Original-Kaufbelegs, aus dem Kaufdatum und Typenbezeichnung hervorgehen, sowie die Vorlage des defekten Gerätes beim GARDENA Service.

Garantie setzt den bestimmungsgemäßen Gebrauch laut den Angaben in der Betriebsanleitung voraus.

Für betriebsbedingten Verschleiß, insbesondere an Messern, Messerbefestigungsteilen, Turbinen, Leuchtmitteln, Keil- und Zahnriemen, Laufrädern, Luftfiltern, Zündkerzen wird keine Garantie gewährt. Für Folgen unsachgemäßer Anwendung, insbesondere bei Nichtbeachtung der Gebrauchs- und Pflegehinweise wird keine Garantie gewährt. Für erforderliche Wartungsarbeiten während der Reparatur wird keine Garantie gewährt.

Bei vom Kunden eigenmächtig vorgenommenen Reparaturen oder bei Reparaturen durch einen nicht von GARDENA autorisierten Dritten oder bei Änderungen an der Konstruktion sowie bei Verwendung von Nicht-Original-GARDENA-Ersatzteilen erlischt die Garantie ebenfalls.

X. Berechnung/Preise

Die einzelnen Ersatzteile und Baugruppen werden auf der Rechnung separat ausgewiesen. Die Arbeitszeit bei Reparaturen wird als Pauschale* oder wenn keine Pauschale festgelegt wurde, nach Aufwand, mindestens 1/2 Stunde und dann in 1/4 Stunden-Schritten, berechnet. Die anfallende Mehrwertsteuer wird auf den Gesamtbetrag berechnet und ist vom Auftraggeber zu bezahlen. Etwaige Beanstandungen der Rechnungen haben innerhalb von 10 Tagen nach Rechnungsdatum zu erfolgen. Die Rechnung ist ohne Abzug innerhalb von 14 Tagen zur Zahlung fällig. GARDENA hat das Recht, bei unfreien Anlieferungen die Annahme zu verweigern.

XI. Eigentumsvorbehalt

Von uns im Rahmen von Reparaturen eingebaute Ersatzteile und gelieferte Austauschgeräte/Ersatzteile bleiben bis zur vollständigen Bezahlung des berechneten Betrages unser Eigentum.

XII. Haftung

Eine Haftung auf Schadensersatz, gleich aus welchem Rechtsgrund, ist von uns, soweit gesetzlich zulässig, ausgeschlossen, sofern uns kein Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit trifft. Dieser Haftungsausschluss gilt nicht für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer fahrlässigen Pflichtverletzung unsererseits oder einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung unseres gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen beruhen.

*Die entsprechenden Pauschalen entnehmen Sie bitte den jeweils gültigen Preisübersichten bzw. den Service- und Frachtpauschalen auf unserer Website.

GARDENA Manufacturing GmbH

GARDENA Service
Hans-Lorenser-Str. 40
89079 Ulm

Stand: 2018

Service made by GARDENA

GARDENA Manufacturing GmbH

GARDENA Service
Hans-Lorensen-Str. 40
89079 Ulm

After Sales Service

Produktberatung, Ersatzteile, Reparaturen, Störungen
Telefon 07 31/490 - 1 23 (Sprachportal)
Telefax 07 31/490 - 249
service@gardena.com
www.gardena.de/service

Beratung Mähroboter/Installationservice

Telefon 07 31/490 - 64 19

Beratung GARDENA smart system

Telefon 07 31/490 - 26 90

Der Ersatzteilkatalog ist gültig ab dem 01. April 2020

Mit Erscheinen des Ersatzteilkatalogs verlieren alle bisherigen ihre Gültigkeit. Die Lieferung der Ware erfolgt ausschließlich zu unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, siehe Seite 470 AGB für Serviceaufträge. Änderungen in der Technik und in der Preisgestaltung behalten wir uns vor.

Ihre GARDENA Kundennummer –
bitte halten Sie diese bei Ihrer Bestellung bereit.

